

Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

16 JANVIER 1962.

PROJET DE LOI

portant réforme
des impôts sur les revenus.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

En soumettant le présent projet de loi aux Chambres législatives, le Gouvernement remplit un engagement souscrit dans sa déclaration du 2 mai 1961 qui synthétisait comme suit la nécessité et les objectifs de la réforme fiscale :

« Les instruments fiscaux désuets, compliqués, peu équitables et inefficaces que nous connaissons aujourd'hui doivent être remplacés par un système fiscal moderne. Il faut que demain la fiscalité encourage l'investissement et l'effort, qu'elle décourage la fraude et rétablisse la justice. Il faut que rendue moins compliquée, elle devienne, en Belgique comme dans tous les États modernes, le moyen d'une politique financière efficace, au service d'une politique conjoncturelle et structurelle de développement économique ».

Le présent projet de loi règle la structure générale de l'impôt sur le revenu, son assiette et son tarif. Il contient en outre diverses dispositions destinées à combattre la fraude et à prévenir l'évasion fiscale.

Le Gouvernement déposera prochainement un second projet de loi qui s'inspirera des conclusions des commissions de techniciens, présidées par M. Ganshof van der Meersch, Avocat Général près de la Cour de Cassation. Ces commissions ont étudié d'une part le renforcement de la répression pénale de la fraude fiscale; d'autre part, les aménagements à apporter à la procédure fiscale, tant en matière d'établissement, de liquidation et de recouvrement de l'impôt qu'en ce qui concerne la procédure contentieuse.

Ainsi sera achevée la réforme des impôts sur le revenu dont le présent projet constitue le volet le plus important par ses répercussions sociales et économiques. Il contient les

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

16 JANUARI 1962.

WETSONTWERP

houdende hervorming
van de inkomstenbelastingen.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Door onderhavig wetsontwerp aan de Wetgevende Kamers voor te leggen vervult de Regering een verplichting, opgenomen in haar regeringsverklaring van 2 mei 1961, die de noodzakelijkheid van de doelstellingen van de fiscale hervorming als volgt samenvatte :

« Het verouderd, ingewikkeld, weinig rechtvaardig en doelmatig fiscaal apparaat dat wij thans kennen, moet vervangen worden door een modern fiscaal stelsel. Het is noodzakelijk dat het fiscaal stelsel van morgen de investeringen en de inspanningen aanmoedigt, de ontduiking tegenwerkt en de rechtvaardigheid herstelt. Dank zij haar vereenvoudiging moet de fiscaliteit in België, zoals in alle moderne landen, een instrument worden voor een doelmatig financieel beleid, dat in dienst staat van een conjunctuur-structuurpolitiek van economische ontwikkeling. »

Onderhavig ontwerp van wet regelt de algemene structuur van de belasting op het inkomen, de grondslag en het tarief ervan. Bovendien bevat het diverse bepalingen ter voorkoming en bestrijding van de belastingontduiking en van de fiscale ontwijkning.

De Regering zal eerstdaags een tweede ontwerp van wet indienen, dat zal ingegeven zijn door de conclusiën der commissies van technici, waarvan de heer Ganshof van der Meersch, Advocaat-generaal bij het Hof van Verbreking, het voorzitterschap bekleedt. Deze commissies hebben eensdeels de verscherping van de strafrechtelijke beteugeling der belastingontduiking bestudeerd, anderdeels, de aanpassingen die aan de fiscale rechtspleging dienen te worden aangebracht, zowel inzake vestiging, vereffening en invordering van de belastingen als wat de wijze van behandeling in geschillen van het bestuur betreft.

Aldus zal de laatste hand gelegd zijn aan de hervorming van de belastingen op het inkomen, waarvan onderhavig ontwerp wegens zijn sociale en economische terugslag het

réformes de base sur lesquelles les Chambres auront à se prononcer en premier lieu.

* * *

On ne peut se dissimuler qu'une réforme générale des impôts directs est un acte grave. Il ne doit être entrepris sans sous-estimer les inconvénients qu'implique la période de transition au cours de laquelle un régime nouveau est mis en place : risque d'une réduction de recettes, perturbation des structures économiques et sociales auxquelles l'impôt existant s'est intégré, changements apportés aux habitudes des contribuables, modification de la technique de perception à laquelle l'administration s'est accoutumée, réadaptation nécessaire de la jurisprudence administrative et judiciaire.

C'est pour limiter ces inconvénients, dans toute la mesure du possible, que la refonte des impôts sur les revenus n'est pas présentée sous l'aspect d'un code entièrement nouveau mais sous forme de modifications — fondamentales il est vrai — de la législation actuelle.

Toutes les dispositions dont le remplacement n'apparaît pas indispensable ont été maintenues dans leur rédaction actuelle.

Ainsi demeurera valable l'interprétation fixée par les instructions administratives, par la jurisprudence des cours et tribunaux. La transition entre le régime actuel et le nouveau en sera facilitée.

* * *

Le présent exposé est divisé en deux parties. La première est de portée générale, la seconde est consacrée au commentaire des articles.

La première partie comporte six chapitres.

Le chapitre premier rappelle les traits saillants de notre régime actuel d'impôts directs et montre comment sa structure initiale a été altérée par les modifications successives qui y ont été apportées.

Le deuxième chapitre expose les grands principes qui détermineront la nouvelle structure des impôts directs : création d'un impôt global sur l'ensemble des revenus des personnes physiques, abandon du principe de la déductibilité, généralisation de la taxation cumulative des revenus des conjoints, instauration d'un impôt distinct sur les sociétés.

Le troisième chapitre est consacré aux modalités de l'impôt des personnes physiques applicables aux diverses catégories de revenus : ceux des propriétés foncières, les revenus et produits des capitaux et biens mobiliers, les revenus professionnels. Il se termine par l'énoncé des éléments de calcul de l'impôt global sur l'ensemble des revenus des personnes physiques : minima exonérés, tarifs, imputation des précomptes.

Les modalités de l'impôt sur les sociétés sont commentées dans un chapitre IV qui, en outre, expose le régime de taxation qui sera dorénavant applicable aux établissements de crédit privé, aux holdings et aux entreprises publiques.

Un cinquième chapitre résume les dispositions qui tendent à assurer une plus exacte perception de l'impôt, tant par la lutte contre la fraude, que par des mesures propres à prévenir l'évasion fiscale.

belangrijkste deel is. Het bevat de basishervormingen, waarover de Kamers in de eerste plaats zullen moeten uitspraak doen.

* * *

Men zal niet ontkennen dat een algemene hervorming van de rechtstreekse belastingen een zeer ernstige daad is. Zij moeten ondernomen worden zonder dat de nadelen worden onderschat die eigen zijn aan het overgangstijdperk gedurende hetwelk het nieuw stelsel wordt ingevoerd : risico van vermindering der ontvangsten, storing van de economische en sociale structuren waarin de bestaande belasting werd geïntegreerd, veranderingen gebracht aan de gewoonten van de belastingplichtige, wijziging van de techniek van belastinginning die het Bestuur zich had eigen gemaakt, noodzakelijke heraanpassing van de administratieve en rechterlijke rechtspraak.

Ten einde deze hinderpalen in de mate van het mogelijke uit de weg te ruimen, werd de omwerking van de inkomstenbelasting niet voorgebracht in de vorm van een totaal nieuw wetboek maar als wijzigingen — weliswaar fundamentele — van de huidige wetgeving.

Alle bepalingen waarvan de vervanging niet onmisbaar leek werden in hun huidige vorm behouden.

Aldus zal de interpretatie vastgelegd door de administratieve instructies, door de rechtspraak van de hoven en rechtbanken, behouden blijven.

* * *

Deze toelichting bestaat uit twee delen. Het eerste heeft een algemeen karakter, het tweede is gewijd aan de commentaar per artikel.

Het eerste deel omvat zes hoofdstukken.

Het eerste hoofdstuk brengt de belangrijkste kenmerken van ons huidige stelsel van directe belastingen in herinnering en toont aan hoe zijn aanvankelijke structuur gewijzigd werd door de opeenvolgende veranderingen die er werden aangebracht.

Het tweede hoofdstuk geeft een uiteenzetting over de grote principes die de nieuwe structuur der directe belastingen zullen bepalen : invoering van een globale belasting op het geheel der inkomsten van de natuurlijke personen, afzien van het principe der aftrekbaarheid der belastingen, veralgemening van de cumulatieve belasting van de inkomsten der echtgenoten, invoering van een afzonderlijke belasting op de vennootschappen.

Het derde hoofdstuk is gewijd aan de modaliteiten van de belasting der natuurlijke personen toepasselijk op de verscheidene categorieën van inkomsten : de onroerende inkomsten, de inkomsten uit kapitalen en roerende goederen, de bedrijfsinkomsten. Het wordt besloten met de opgave der elementen tot berekening van de globale belasting op het geheel der inkomsten der natuurlijke personen : vrijgestelde minima, tarieven, aanrekeningen der voorheffingen.

De modaliteiten van de belasting op de vennootschappen worden omschreven in hoofdstuk vier waarin bovendien het belastingstelsel wordt uiteengezet dat voortaan zal van toepassing zijn op de private kredietinstellingen, op de holdings en op de openbare bedrijven.

Een vijfde hoofdstuk geeft een samenvatting van de bepalingen die streven naar een juistere inning van de belasting, zowel door de bestrijding van de ontduiking als door de maatregelen tot voorkoming van de belastingontwijking.

Le chapitre VI montre comment la présente loi répond aux préoccupations qui rendent nécessaires la réforme des impôts sur le revenu, tant sur le plan de la justice fiscale que du point de vue économique, financier et budgétaire.

Une note annexe à la première partie expose dans quelle mesure la rédaction définitive du présent projet s'est inspirée de l'avis donné par le Conseil d'Etat en date du 2 décembre 1961, ainsi que les motifs pour lesquels le Gouvernement n'a pas cru pouvoir s'y rallier, sur certains points.

PREMIERE PARTIE.

CHAPITRE PREMIER.

Le régime actuel des impôts directs. Son évolution.

Le régime d'impôts directs que nous connaissons depuis 1919 succédait à celui qui fut d'application pendant près d'une centaine d'années et qui faisait une part très large à la contribution foncière, tandis qu'il n'atteignait le revenu personnel que sur base d'indices de revenus présumés répondant davantage à la préoccupation de sauvegarder la liberté individuelle que d'assurer la justice fiscale. Si celle-ci n'était que fort imparfaitement satisfaite, il n'en résultait cependant que des conséquences relativement peu dommageables pour les citoyens, étant donné le niveau peu élevé des prélèvements fiscaux.

Les difficultés financières d'une ampleur jusqu'alors inconnue auxquelles l'Etat fut confronté au lendemain de la première guerre mondiale requéraient des ressources nouvelles. Le souci d'en adapter la charge aux facultés contributives des citoyens est à l'origine de la loi du 29 octobre 1919 (complétée par celle du 3 août 1920) organisant l'impôt sur le revenu réel, basé sur la déclaration du contribuable, contrôlée par l'administration.

La réforme de 1919 correspondait aux idées de l'époque quant à l'effort à demander au contribuable et à la répartition de cet effort sur les différentes espèces de revenus.

C'est ainsi que furent instaurés :

- l'impôt sur les revenus des propriétés foncières ou contribution foncière;
- l'impôt sur le revenu des capitaux mobiliers ou taxe mobilière;
- l'impôt sur les revenus professionnels ou taxe professionnelle;
- l'impôt complémentaire sur les revenus ou super-taxe.

Les deux premières taxes étaient présentées comme des impôts réels parce qu'atteignant chaque catégorie de revenus sans tenir compte de la personne qui les perçoit ni de ses autres ressources, la supertaxe comme un impôt personnel parce que frappant le contribuable lui-même dans l'ensemble de ses facultés économiques et la taxe professionnelle comme ayant un caractère mixte : à la fois impôt réel et impôt personnel.

Hoofdstuk zes toont aan hoe de huidige wet beantwoordt aan de bezorgdheden die de hervorming van de inkomstenbelastingen noodzakelijk maken zowel op het stuk van de fiscale rechtvaardigheid als op economisch, financieel en budgettair vlak.

Een bij het eerste deel gevoegde nota toont aan in welke mate de definitieve tekst van dit ontwerp rekening houdt met het advies van de Raad van State gegeven op 2 december 1961; deze nota motiveert tevens waarom de Regering gemeend heeft op sommige punten dit advies niet te kunnen bijtreden.

EERSTE DEEL.

EERSTE HOOFDSTUK.

Het huidige stelsel van de rechtstreekse belasting. Zijn ontwikkeling.

Het stelsel van de rechtstreekse belastingen dat wij sinds 1919 kennen volgde een stelsel op dat gedurende bijna een honderdtal jaren van toepassing was en waar de grondbelasting een belangrijke plaats innam terwijl er het persoonlijk inkomen slechts getroffen werd op grond van uiterlijke kentekens van vermoede inkomsten. Het beantwoordde aldus meer aan de bezorgdheid de individuele vrijheid te vrijwaren dan de fiscale rechtvaardigheid te waarborgen. Zo deze laatste tekort werd gedaan, waren de gevolgen ervan voor de burgers nog betrekkelijk weinig schadelijk om reden van het minder hoge peil van de fiscale heffing.

De bijzonder grote financiële moeilijkheden van ongekende omvang tot op dat ogenblik, waarmede de Staat na de eerste wereldoorlog had af te rekenen eisten nieuwe bronnen van inkomsten. De bezorgdheid om de last ervan aan te passen aan de contributieve mogelijkheden van de burgers ligt aan de oorsprong van de wet van 29 oktober 1919 (vervolledigd door die van 3 augustus 1920) die de belasting op het werkelijk inkomen organiseert op basis van de aangifte van de door de Administratie nageziene aangifte van de belastingplichtige.

De hervorming van 1919 beantwoordde aan de voorstelling die men zich destijds maakte over de inspanning die van de belastingplichtige kon gevraagd worden en aan de verdeling van deze inspanning over de verschillende soorten van inkomsten.

Aldus werden ingevoerd :

- de belasting op de inkomsten van onroerende goederen of grondbelasting;
- de belasting op het inkomen uit roerende kapitalen of mobiliënbelasting;
- de belasting op bedrijfsinkomsten of bedrijfsbelasting;
- de aanvullende belasting op de inkomsten of super-taxe.

De eerste twee belastingen werden voorgesteld als zakelijke belastingen omdat zij iedere reeks van inkomens troffen zonder rekening te houden noch met de persoon die ze ontving, noch met zijn andere inkomsten. De supertaxe werd voorgesteld als een personele belasting daar deze de belastingplichtige zelf trof over het geheel van zijn economische mogelijkheden en de bedrijfsbelasting als hebbende een gemengd karakter : tegelijkertijd zakelijke en personele belasting.

On estimait, à cette époque, que pour réaliser ce qui était alors tenu pour le maximum de justice, il était nécessaire de combiner ces deux espèces d'impôts et d'appliquer à la fois la méthode analytique ou objective et la méthode synthétique ou subjective.

On admettait que chacune de ces méthodes a ses qualités et ses défauts; la première permet au fisc de porter son action à la source même des divers revenus pour opérer la retenue de l'impôt autant que possible entre les mains d'un tiers, réduisant ainsi les possibilités de fraude; elle facilite, en outre, disait-on, la discrimination des revenus en ce sens que ceux-ci sont soumis à des taux différents selon qu'ils proviennent du capital ou qu'ils sont le produit du travail.

Mais on ajoutait tout aussitôt que la méthode analytique ne tient pas compte des charges de famille du contribuable et ne se prête pas suffisamment à la progressivité de l'impôt, facteur indispensable de justice fiscale, tandis que la méthode synthétique, qui totalise les revenus du contribuable et calcule son impôt eu égard tant à l'importance de ces ressources qu'à ses charges familiales, permet d'exonérer un maximum à la base, d'accorder des réductions aux familles nombreuses et enfin d'adopter un taux progressif pour que la contribution de chacun soit établie selon ses moyens.

On croyait satisfaire à l'équité en appliquant simultanément les deux systèmes de manière à compenser les imperfections de l'un par les avantages inhérents à l'autre.

L'exemple de l'étranger montre que les préoccupations qui guidaient le législateur de 1919 peuvent très bien être satisfaites par d'autres voies.

Quoi qu'il en soit, l'édifice construit au lendemain du premier conflit mondial, n'a fondamentalement jamais été rajeuni dans sa structure. Certes, en plus de quarante ans, de multiples lois et arrêtés royaux (pris en vertu de pouvoirs spéciaux) y ont apporté des corrections, additions et modifications, mais elles n'ont eu d'autre résultat que d'altérer la cohérence relative qu'on pouvait lui reconnaître à l'origine.

Pour ainsi dire, tous les aménagements apportés répondaient soit à des besoins du Trésor, soit à des préoccupations sociales, familiales ou économiques.

Les plus saillantes modifications furent sans doute celles qui résultèrent des vicissitudes de la supertaxe et de l'apparition de la taxe de crise.

En 1930, la supertaxe fut remplacée par ce qu'on appela « l'impôt complémentaire personnel » assis à la fois sur le revenu présumé, déterminé en fonction de cinq indices et sur certains revenus notoires dont la recherche ne nécessitait aucune investigation spéciale. Mais dès 1935, ce système indiciaire fut abandonné et on revint au régime précédent d'impôt personnel global basé sur l'ensemble des ressources diverses du contribuable et coiffant les trois impôts qui frappent séparément les catégories de revenus.

La modification la plus marquante de la période 1919-1961 provient, somme toute, de la taxe de crise qui, normalement, devait être temporaire. Moyennant une trentaine d'interventions légales à son sujet, cet impôt a acquis droit de cité dans notre arsenal fiscal, encore qu'il ne s'applique plus, depuis la loi du 8 mars 1951, qu'en complément de la contribution foncière ainsi que de la taxe mobilière afférente à certains revenus mobiliers bien déterminés.

Cette loi de 1951 a, entre autres, apporté une innovation par la création de la contribution nationale de crise à

Men was toen van oordeel dat, wilde men de grootste rechtvaardigheid verwezenlijken, het noodzakelijk was deze twee soorten belastingen te combineren en terzelfdertijd de analytische of objectieve en de synthetische of subjectieve methode toe te passen.

Men aanvaardde dat ieder van deze methoden zijn hoedanigheden en zijn gebreken heeft; de eerste maakt het de fiscus mogelijk zich te richten naar de bron zelf van de verschillende inkomens ten einde de inhouding van de belasting zoveel mogelijk te doen gebeuren in de handen van derden en aldus de mogelijkheden tot ontduiking te verminderen; zij vergemakkelijkt bovendien, zegt men, de ongelijke behandeling van de inkomens in deze zin dat deze aan verschillende tarieven onderworpen worden naargelang zij voortkomen van het kapitaal of het product zijn van de arbeid.

Maar men voegde er ook onmiddellijk aan toe dat de analytische methode geen rekening houdt met de gezinslasten van de belastingplichtige en zich niet voldoende leent tot de progressiviteit van de belasting, factor die onmisbaar is voor fiscale rechtvaardigheid, terwijl de synthetische methode, die de inkomsten van de belastingplichtige samenvoegt en de belasting berekent met betrekking tot zowel de omvang van zijn inkomsten als zijn gezinslasten, toelaat een maximum aan de basis vrij te geven, verminderingen toe te staan aan grote gezinnen en tenslotte een naar verhouding stijgend tarief aan te nemen opdat de belastbaarheid van ieder volgens zijn middelen zou vastgesteld worden.

Men meende de rechtvaardigheid te dienen door terzelfdertijd de twee stelsels toe te passen zodanig dat de onvolmaaktheden van het ene door de voordelen van het andere zouden worden teniet gedaan.

Het voorbeeld van het buitenland leert ons dat er andere wegen zijn om tegemoet te komen aan de bezorgdheid van de wetgever van 1919.

Wat er ook van zij, het grootse geheel dat na het eerste wereldconflict werd opgetrokken, is nooit fundamenteel in zijn structuur vernieuwd geworden. Zeker, gedurende meer dan veertig jaar hebben talrijke wetten en koninklijke besluiten (op grond van bijzondere volmachten) er verbeteringen, toevoegingen en wijzigingen aan gebracht, maar zij hadden geen andere uitwerking dan er de samenhang, die het oorspronkelijk vertoonde, van te verdraaien.

Al de aangebrachte wijzigingen beantwoordden om zo te zeggen ofwel aan Schatkistbehoeften ofwel aan sociale, familiale of economische bezorgdheid.

De meest treffende veranderingen waren zonder twijfel deze die voortspuiten uit de wisselvalligheden van de supertaxe en de verschijning van de nationale crisisbelasting.

In 1930 werd de supertaxe vervangen door wat men noemt « de aanvullende personele belasting » gevestigd tegelijkertijd op het vermoede inkomen, bepaald in functie van vijf kentekens, en op zekere algemeen gekende inkomsten waarvan de opzoeking geen bijzonder onderzoek ver-eiste. Maar vanaf 1935 werd dit naar uiterlijke kentekens opgevatte stelsel verlaten en men kwam terug tot het vorige stelsel van globale personele belasting op het geheel van verschillende inkomsten van de belastingplichtige, die de drie belastingen die de afzonderlijke soorten van inkomens treffen, overkoepelt.

De meest op de voorgrond tredende wijziging gedurende de periode 1919-1961 kwam toch van de crisisbelasting die normaal tijdelijk moest zijn. Na een dertigtal tussenkomsten van de wetgever heeft deze belasting burgerrecht verworven in ons fiscaal arsenaal, alhoewel zij sinds de wet van 8 maart 1951 enkel nog wordt toegepast als toevoeging op de grondbelasting en de mobiliënbelasting met betrekking tot zekere wel bepaalde roerende inkomsten.

Deze wet van 1951 behelsde een nieuwigheid, onder meer, door de invoering van een nationale crisisbe-

20 % sur les revenus distribués par les sociétés de capitaux à leurs actionnaires et en décrétant qu'il s'agit d'un impôt non susceptible d'être mis à charge desdits actionnaires. Ceci a constitué, en quelque sorte, l'amorce d'un impôt sur les sociétés.

Au terme de cette évolution brièvement esquissée, on peut résumer comme suit les traits essentiels de notre régime d'impôts directs :

1° — les revenus d'immeubles sont soumis, à concurrence du revenu cadastral :

a) à l'impôt foncier à un taux fixe (6 %) auquel s'ajoutent les additionnels provinciaux et communaux qui varient de localité à localité;

b) à la taxe de crise, progressive en raison de l'ensemble des propriétés immobilières du contribuable;

c) à l'impôt complémentaire personnel, comme composants du revenu global.

2° Les revenus d'actions, d'obligations, de créances, etc. et les revenus des capitaux investis sont passibles :

a) de la taxe mobilière à une dizaine de taux différents (contre deux en 1919), suivant la nature ou l'origine des revenus et ce, sans parler d'une multiplicité d'exemptions fondées sur des considérations d'ordre économique, financier ou social dont plusieurs ont perdu actuellement toute pertinence;

b) de la contribution nationale de crise, uniquement s'il s'agit de revenus issus de distributions de bénéfices effectués par les sociétés;

c) de l'impôt complémentaire personnel, à titre d'élément du revenu global.

3° Les revenus professionnels subissent, concomitamment à l'impôt complémentaire personnel, la taxe professionnelle suivant des modalités particulières à chacune des quatre grandes catégories ci-après :

- les bénéfices industriels, commerciaux et agricoles;
- les traitements, salaires et pensions;
- les rémunérations des administrateurs et commissaires de sociétés;
- les profits des professions libérales.

Sur ces modalités, se greffe une infinité de tarifs spéciaux, d'immunisations, de déductions et de réductions qui font varier, à revenu égal, la charge fiscale grevant les produits de l'activité, d'un individu à l'autre.

En ce qui concerne les bénéfices réalisés par les sociétés, on en fait deux parts :

— d'un côté, celle qui est distribuée. Elle subit la taxe mobilière et la contribution nationale de crise;

— de l'autre, celle qui est réservée. A cette partie, on applique la taxe professionnelle suivant un tarif propre aux personnes juridiques. Mais, par essence, cette taxe professionnelle ne constitue qu'une imposition d'attente puisque lorsque cette quote-part des bénéfices est ultérieurement distribuée, en cours d'existence de la société ou à sa liquidation, on déduit ladite taxe professionnelle des taxes mobilière et de crise en vertu du principe *non bis in idem*.

Les reproches et critiques qu'on formule à l'égard de notre dispositif d'impôts sur les revenus ne sont pas d'au-

lasting van 20 % op de door de vennootschappen op aandelen aan hun aandeelhouders uitgekeerde winsten en door te verordenen dat het om een belasting gaat die niet mag ten laste gelegd worden van genoemde aandeelhouders. Dit is in zekere zin het ontstaan geweest van de belasting op de vennootschappen.

Bij het einde van deze kort geschetste ontwikkeling kunnen de wezenlijke karakteristieken van ons stelsel van rechtstreekse belastingen als volgt worden samengevat :

1° De inkomsten uit roerende goederen zijn onderworpen, ten belope van het kadastraal inkomen :

a) aan de grondbelasting tegen een vast tarief (6 %) waaraan de opcentimes van provinciën en gemeenten, van plaats tot plaats verschillend, dienen te worden toegevoegd;

b) aan de crisisbelasting, progressief naar verhouding van het geheel van de onroerende eigendommen van de belastingplichtige;

c) aan de aanvullende personele belasting als bestanddelen van het globaal inkomen.

2° De inkomsten uit aandelen, obligaties, schuldvorderingen, enz., alsmede deze uit belegde kapitalen zijn belastbaar in :

a) de mobiliënbelasting met een tiental verschillende tarieven (tegenover twee in 1919) naargelang van de aard en de oorsprong van de inkomsten, zonder te spreken van de veelvuldige vrijstellingen op grond van economische, financiële en sociale beschouwingen waarvan verschillende thans niet meer als gepast voorkomen;

b) de nationale crisisbelasting, enkel wanneer het gaat om inkomsten ontstaan uit winstuitkeringen door vennootschappen;

c) de aanvullende personele belasting als bestanddelen van het globaal inkomen.

3° De bedrijfsinkomsten ondergaan, gelijktijdig met de aanvullende personele belasting, de bedrijfsbelasting volgens modaliteiten die eigen zijn aan ieder van de vier volgende grote categorieën :

- de industriële, handels- en landbouwwinsten;
- de wedden, lonen en pensioenen;
- de vergoedingen van beheerders en commissarissen van vennootschappen;
- de baten van vrije beroepen.

Deze modaliteiten zijn verbonden met een oneindig aantal bijzondere tarieven, vrijstellingen, aftrekken, verminderingen, die bij gelijk inkomen de fiskale druk op de opbrengst van de activiteit, van persoon tot persoon doen verschillen.

Wat de door de vennootschappen verwezenlijkte winsten betreft wordt een onderscheid gemaakt tussen :

— enerzijds, die welke worden uitgekeerd. Zij ondergaan de mobiliënbelasting en de nationale crisisbelasting;

— anderzijds, die welke gereserveerd worden. Op dit gedeelte wordt de bedrijfsbelasting toegepast tegen een tarief dat eigen is aan de rechtspersonen. Maar deze bedrijfsbelasting is uiteraard slechts een belasting die in afwachting wordt gevestigd, vermits bij een latere uitkering van dit gedeelte der winsten in de loop van het bestaan van de vennootschap of bij haar vereffening, genoemde bedrijfsbelasting van de mobiliënbelasting en de crisisbelasting op grond van het beginsel *non bis in idem* wordt afgetrokken.

De verwijten en de kritiek die men uitbrengt aan het adres van ons apparaat der inkomstenbelastingen zijn niet

jourd'hui. La nécessité d'une révision profonde était, en effet, reconnue dès avant la guerre, époque où on mettait principalement l'accent sur le caractère indispensable d'une simplification substantielle. En 1936, le Professeur Coart-Frésart fut d'ailleurs chargé d'une mission dans ce sens et certaines de ses suggestions, telle la séparation plus nette entre la fiscalité locale et la fiscalité de l'Etat, furent par la suite concrétisées en dispositions légales. En 1947, lorsque cette éminente personnalité fut de nouveau chargée d'une tâche analogue, une tendance très nette se manifestait déjà pour faire le procès de la structure des impôts directs résultant des options prises par le législateur de 1919.

Le second rapport de M. Coart-Frésart aborda d'ailleurs le problème de la substitution éventuelle de l'impôt unique sur le revenu total aux impôts cédulaires et à l'impôt complémentaire personnel et examina les avantages et les inconvénients que cette transformation serait susceptible d'engendrer.

Le Gouvernement, placé devant le dilemme en 1949, se prononça pour le statu-quo de principe, assorti cependant d'assez nombreuses simplifications et réformes sur des points déterminés. Ce projet (1) n'aboutit toutefois pas au stade de la discussion parlementaire. La loi du 8 mars 1951 traduisit peu après un nouvel effort pour porter remède à certaines imperfections du régime des impôts sur les revenus.

Ces retouches successives apportées sans plan d'ensemble ont abouti à des anomalies, voire à des incohérences telles que notre régime actuel des impôts directs ne satisfait plus aux besoins d'un Etat moderne ayant atteint un haut degré d'évolution économique et sociale.

Il est devenu un appareil lourd et compliqué, tendu à l'extrême, inadéquat, en raison de sa rigidité même, à remplir sa fonction essentielle : participer à la couverture des charges publiques tout en étant socialement juste et économiquement sain.

CHAPITRE II.

Principes de la réforme.

Les principaux objectifs de la réforme des impôts sur les revenus sont les suivants :

- assurer une plus grande justice, tant par un aménagement des structures actuelles de la fiscalité directe que par la mise en œuvre de mesures propres à garantir une plus exacte perception de l'impôt et à combattre la fraude;
- simplifier la législation dans toute la mesure du possible;
- contribuer à l'assainissement des finances de l'Etat, principalement par le produit à résulter de la meilleure perception de l'impôt;
- satisfaire aux exigences de la politique d'expansion économique.

Après une étude approfondie des divers aspects du problème et la confrontation des solutions adoptées par les pays ayant atteint un niveau de développement économique comparable à celui de la Belgique, le gouvernement a réso-

van vandaag. De noodzakelijkheid van een diepgaande hervorming werd inderdaad reeds vóór de oorlog erkend toen men de hoofdklemtoon legde op de noodzakelijkheid van een onontbeerlijke substantiële vereenvoudiging. In 1936 werd professor Coart-Frésart met een opdracht in die zin belast, Zekere zijner aanbevelingen, zoals een meer afgetekende scheiding tussen de lokale fiscaliteit en die van de Staat, werden naderhand in wettelijke beschikkingen vastgelegd. Wanneer in 1947, deze hoogstaande persoonlijkheid opnieuw met een gelijkaardige taak werd belast kwam er reeds een duidelijke neiging tot uiting om het proces te maken van de structuur der directe belastingen, ontsproten uit de door de wetgever van 1919 gedane optie.

Het tweede verslag van de Heer Coart-Frésart sneed trouwens het probleem aan van de gebeurlijke vervanging van de cedulaire belastingen en de aanvullende personele belasting door een enige belasting op het totaal inkomen. Het onderzocht de voor- en nadelen die deze verandering zou kunnen inhouden.

De Regering, in 1949 voor het dilemma geplaatst, sprak zich uit over het behoud van het principiële status-quo. Dit standpunt ging nochtans gepaard met tamelijk talrijke vereenvoudigingen en hervormingen op bepaalde punten. Het ontwerp (1) geraakte evenwel niet tot het stadium van de parlementaire bespreking. De wet van 8 maart 1951 was, een weinig later, een nieuwe uiting om sommige onvolmaaktigheden van het stelsel van de inkomstenbelastingen, weg te werken.

Deze opeenvolgende wijzigingen, zonder planmatig inzicht nopens het geheel, leidden tot zulkdanige afwijkingen en zelfs tot een gebrek aan samenhang zodanig dat ons huidig stelsel van rechtstreekse belastingen niet meer voldoet aan de behoeften van een moderne Staat die een hoog peil van economische en sociale ontwikkeling heeft bereikt.

Het is een uiterst zwaar en ingewikkeld apparaat geworden, dat door zijn strakheid niet meer bij machte is zijn onontbeerlijke functie te vervullen : bijdragen tot de dekking van de openbare lasten op een wijze die sociaal rechtvaardig en economisch gegrond is.

HOOFDSTUK II.

Grondbeginselen van de hervorming.

De voornaamste doelstellingen van de hervorming van de inkomstenbelastingen zijn de volgende :

- een grotere rechtvaardigheid verzekeren zowel door een aanpassing van de huidige structuur van de directe fiscaliteit als door het in werking brengen van passende maatregelen om een juistere belastingheffing te verzekeren en de ontduiking tegen te gaan;
- de wetgeving in de mate van het mogelijke vereenvoudigen;
- bijdragen tot de sanering van de staatsfinanciën hoofdzakelijk door de opbrengst die het gevolg moet zijn van een betere belastingheffing;
- voldoen aan de door een politiek van economische expansie gestelde eisen.

Na een diepgaande studie der verschillende aspecten van het vraagstuk en na het tegenover elkaar stellen van de oplossingen aangenomen door de landen die inzake economisch ontwikkelingspeil met België kunnen vergeleken

(1) Document parlementaire Chambre, Session 1948-1949, n° 169.

(1) Parlementair document van de Kamer (zitting 1948-1949, n° 169).

lument porté son choix sur le système de l'impôt unique sur le revenu global, qui est le plus apte à assurer la réalisation des objectifs mentionnés ci-dessus.

L'adoption de la technique d'un seul impôt sur l'ensemble des revenus des personnes physiques aura pour corollaires :

- l'abandon du principe de la déductibilité de l'impôt;
- la généralisation du cumul des revenus des conjoints;
- l'instauration d'un impôt sur les sociétés qui sera distinct de l'impôt sur les personnes physiques.

§ 1. — *L'impôt global sur le revenu des personnes physiques.*

Le principe essentiel de la réforme réside dans la substitution d'un seul impôt aux cinq impôts que nous connaissons aujourd'hui : contribution foncière, taxe mobilière, taxe professionnelle, contribution nationale de crise et impôt complémentaire personnel.

Dorénavant, les revenus de quelque nature qu'ils soient, seront additionnés et soumis à un impôt unique. Fort simple dans son énoncé, ce principe l'est nécessairement moins dans son application. En effet, la matière fiscale est complexe et il importe de tenir compte des particularités propres à son application aux diverses composantes de l'ensemble des revenus.

C'est pour ces raisons d'ordre pratique que la taxation préalable de certaines catégories de revenus sera maintenue non plus sous forme d'impôts distincts mais au titre de précompte à l'impôt global.

Cette technique, également adoptée par d'autres pays, permet notamment la retenue à la source de la totalité ou d'une partie de l'impôt définitif.

Utilisée depuis longtemps déjà pour la perception de l'impôt sur les revenus professionnels des salariés et des impôts sur les revenus mobiliers, la retenue à la source sera généralisée et renforcée en ce qui concerne la taxation de ces derniers revenus.

* * *

L'impôt unique sur l'ensemble des revenus présente des supériorités indiscutables de simplicité et d'équité sur le régime actuel d'impôts multiples.

Le régime actuel conduit à des discriminations souvent injustes.

S'il est équitable que, dans certaines limites, le revenu du travail personnel soit moins lourdement taxé que le produit de la fortune acquise, le fait actuel montre qu'il n'en est pas toujours ainsi et qu'à revenu égal, le sacrifice fiscal diffère non seulement selon la source des revenus mais aussi selon la nature des placements de capitaux.

Chaque catégorie d'impôts a, en effet, sa réglementation particulière assortie de nombreuses exceptions et de régimes spéciaux. Les tarifs sont distincts d'un impôt à l'autre et certains d'entre eux comportent une extrême variété de taux.

Les modalités de la personnalisation, c'est-à-dire les éléments pris en considération pour déterminer la capacité contributive des redevables en fonction de leur situation sociale et familiale, varient d'un impôt à l'autre. C'est le cas notamment en ce qui concerne les minima exonérés, les

worden, heeft de Regering vastberaden haar keuze laten vallen op het stelsel van de enige belasting op het globaal inkomen, dat het meest geschikt is om de verwezenlijking van de genoemde doelstellingen te verzekeren.

Uit de aanvaarding van de techniek van de enige belasting op het geheel der inkomsten van de natuurlijke personen zal voortvloeien :

- het prijsgeven van het beginsel van de aftrekbaarheid der belasting;
- de veralgemening van het gecumuleerde inkomen van de echtgenoten;
- de invoering van een belasting op de vennootschappen onderscheiden van de belasting op de natuurlijke personen.

§ 1. — *De globale belasting op het inkomen van natuurlijke personen.*

Het grondbeginsel van de hervorming bestaat in de vervanging door de enige belasting van de vijf belastingen die wij nu kennen : grondbelasting, mobiliënbelasting, bedrijfsbelasting, nationale crisisbelasting en aanvullende personele belasting.

Voortaan zullen de inkomens, van welke aard zij ook zijn, samengevoegd en onderworpen worden aan de enige belasting. Dit grondbeginsel, hoe eenvoudig ook uitgedrukt, wordt noodzakelijkerwijze minder eenvoudig wanneer het moet worden toegepast. Het belastingobject is inderdaad complex en het komt er op aan rekening te houden met de bijzonderheden eigen aan de toepassing van het beginsel op de verschillende bestanddelen van het geheel der inkomens.

Het is om die redenen van praktische aard dat de voorafgaande aanslag van zekere categorieën inkomsten zal behouden blijven, niet meer in de vorm van onderscheiden belastingen, maar bij wijze van voorheffing op de globale belasting.

Deze techniek, die eveneens door andere landen aangenomen wordt, maakt namelijk de inhouding aan de bron mogelijk van de totale definitieve belasting of van een gedeelte ervan.

De inhouding aan de bron, die sinds lang reeds aangewend wordt voor de inning van de belasting op de bedrijfsinkomsten der loontrekkenden en voor de inning van de belastingen op de roerende inkomsten, zal wat deze laatste inkomsten betreft enigermate verscherpt worden.

* * *

De enige belasting op het geheel van de inkomsten biedt onbetwistbaar voordelen inzake eenvoud en rechtvaardigheid op het huidige stelsel van veelvuldige belastingen.

Het huidige stelsel leidt tot dikwijls onrechtvaardige discriminations.

Indien het billijk is dat het inkomen van het persoonlijke werk, binnen zekere grenzen, minder zwaar belast wordt dan de opbrengst van het verworven fortuin, dan is zulks nu niet altijd het geval en bij een gelijk inkomen, verschilt het fiscaal offer niet alleen volgens de bron van de inkomsten, maar ook volgens de aard van de kapitaalbeleggingen.

Iedere soort van belastingen heeft inderdaad haar eigen reglementering gepaard gaande met talrijke uitzonderingen en bijzondere stelsels. De tarieven verschillen van de ene belasting tot de andere en zekere onder hen hebben uiterst uiteenlopende aanslagvoeten.

De wijzen van verpersoonlijking, t.w. de in aanmerking genomen elementen om de draagkracht van de belastingplichtigen in functie van hun sociale en familiale toestand vast te stellen, verschillen van de ene belasting tot de andere. Het is namelijk het geval wat betreft de vrijgestelde

réductions pour charges de famille, le cumul ou la séparation des revenus des conjoints, etc.

Quant à la progressivité qui, en toute justice, doit aboutir à charger plus lourdement les tranches de revenus les plus élevées, elle est, elle aussi, aménagée de manière fort différente d'impôt à impôt, voire même inconnue de certains d'entre eux. En outre, lorsqu'elle existe, ses effets sont considérablement atténués, soit par le jeu des immunisations accordées à certains revenus, soit par la déductibilité des impôts et des revenus déjà taxés à un autre impôt cédulaire.

L'impôt complémentaire personnel n'est pas à même de corriger ces anomalies, puisqu'il applique un tarif progressif à des bases qui sont pratiquement celles des impôts cédulaires.

L'instauration de l'impôt global satisfera donc non seulement un souci de simplification mais contribuera à introduire une plus grande justice dans notre régime des impôts directs.

On verra, dans l'analyse plus détaillée des dispositions du projet de loi, que le système synthétique d'impôt sur le revenu global, en permettant une ordonnance plus simple et plus rationnelle des tarifs et des modalités de la personnalisation de l'impôt, ne fait pas obstacle au traitement quelque peu plus favorable que méritent les revenus du travail par rapport à ceux de la fortune acquise.

Le nouveau régime aura en outre pour effet de diminuer l'attrait de certaines formes d'évasion fiscale que favorise la complexité des impôts cédulaires actuels. Il est, en effet, parfois malaisé de déterminer la nature exacte d'un revenu. Il arrive trop souvent que par des artifices juridiques, on tente de ranger un revenu appartenant normalement à une catégorie déterminée, dans une autre catégorie, fiscalement plus favorisée. La réforme contribuera à déjouer de telles manœuvres.

En outre, par l'effort de simplification qu'il comporte, le nouveau système diminuera l'insécurité que fait naître la complexité de la législation, qui ne répond pas toujours à la logique, dans les relations entre les contribuables et l'administration.

De son côté, l'élimination des traitements discriminatoires, partout où leur fondement n'est pas justifié objectivement, est propre à contribuer à la disparition de certaines distorsions d'origine fiscale qui faussent actuellement les conditions de fonctionnement des entreprises. A cet égard, le rapprochement des taux frappant les revenus mobiliers, par exemple, est de nature à déterminer l'orientation de l'épargne en fonction de considérations financières et économiques plutôt que fiscales.

Sur le plan des finances publiques, enfin, la structure actuelle de notre système d'impôts directs ne lui donne pas une aptitude suffisante à s'intégrer dans une politique budgétaire efficace, notamment sous ses aspects conjoncturels.

Pour que soient acquises les conditions permanentes d'une meilleure gestion de nos finances publiques, il importe que soit jugulée la progression de la dette publique et qu'en période d'équilibre économique, le financement du budget ordinaire, comprenant toutes les dépenses courantes, soit assuré exclusivement par les recettes ordinaires et donc principalement par l'impôt.

A l'exemple de nombreux autres pays, il importe aussi que dans les périodes les plus favorables, une partie des dépenses d'investissements soit financée par les excédents de recettes courantes. Il est indispensable, en effet, de

minima, de verminderingen voor gezinslasten, de samenvoeging of de scheiding van de inkomsten van de echtgenoten, enz.

Wat de progressiviteit betreft, die rechtvaardigheids-halve er moet op gericht zijn de hoogste inkomstenschijven het zwaarst te belasten, ook deze is te verschillend opgevat, van belasting tot belasting. Zij bestaat zelfs niet voor sommige belastingen. Bovendien, wanneer zij bestaat, wordt haar invloed aanzienlijk verzacht door het spel van vrijstellingen van zekere inkomsten, of door de aftrekbaarheid van de belastingen en van de reeds in een andere cedulaire belasting aangeslagen inkomsten.

De aanvullende personele belasting is niet bij machte deze afwijkingen te verbeteren vermits zij een progressief tarief toepast op een basis die praktisch dezelfde is als deze van de cedulaire belastingen.

De invoering van een globale belasting zal dus niet alleen tegemoetkomen aan de bezorgdheid om vereenvoudiging, maar zij zal er toe bijdragen een grotere rechtvaardigheid in ons stelsel van rechtstreekse belastingen te brengen.

Men zal bij de meer omstandige ontleding van de bepalingen van het wetontwerp zien dat het synthetische stelsel van belasting op het globaal inkomen, een eenvoudiger en meer methodische regeling van de tarieven en de wijzen van persoonlijking van de belastingen mogelijk maakt en geen hinderpaal uitmaakt voor een voordeliger behandeling die de inkomsten van de arbeid verdienen t. o. v. die uit het verworven vermogen.

Het nieuwe stelsel heeft bovendien voor gevolg de vermeerdeldheid van sommige vormen van fiscale evasie te verminderen, thans in de hand gewerkt door de complexiteit van de huidige cedulaire belastingen. Het is inderdaad soms moeilijk de juiste aard van een inkomen te bepalen. Het gebeurt maar al te dikwijls dat men door juridische kunstmiddelen, een inkomen dat normaal tot een bepaalde soort behoort tracht onder te brengen in een andere soort die fiscaal gezien bevoordeeld is. De hervorming zal er toe bijdragen zulke handelwijze te verijdelen.

Bovendien zal het nieuwe stelsel door zijn streven naar vereenvoudiging de onzekerheid helpen verminderen die ontstaat door de ingewikkeldheid van de wetgeving en die niet steeds beantwoordt aan de logica, wat betreft de betrekkingen tussen de belastingplichtigen en het Bestuur.

Van zijn kant zal de uitschakeling van de ongelijke behandelingen, overal waar deze niet objectief gegrond zijn, ertoe bijdragen om zekere distorties te doen verdwijnen die hun oorsprong vinden in de fiscaliteit en die de werkingsvoorwaarden van de ondernemingen vervalsen.

In dit verband zal b.v. door het nader tot elkaar brengen van de tarieven, die de inkomsten uit roerende goederen treffen, de oriëntatie van het sparen bepaald worden, niet in functie van fiscale maar in functie van financiële en economische overwegingen.

Op het gebied van de openbare financiën tenslotte, is de structuur van ons stelsel van rechtstreekse belastingen zodanig dat het moeilijk kan worden ingeschakeld in een o.m. uit conjunctureel oogpunt doeltreffende budgettaire politiek.

Opdat de voorwaarden voor een beter beheer van onze openbare financiën voortdurend zouden vervuld zijn, is het van belang dat de stijging van de Rijksschuld beperkt wordt en dat in een periode van economisch evenwicht, de financiering van de gewone begroting die alle lopende uitgaven bevat, uitsluitend door de gewone ontvangsten en dus in hoofdzaak door de belasting verzekerd wordt.

Naar het voorbeeld van talrijke andere landen is het ook van belang, dat in de gunstigste perioden, een gedeelte van de investeringsuitgaven door de excedenten van lopende ontvangsten zou gefinancierd worden. Het is inderdaad

constituer les moyens permettant d'entreprendre plus tard, au moment où l'état de la conjoncture économique l'exigera, une action correctrice par des allègements fiscaux ou par des dépenses supplémentaires propres à atténuer les effets déprimants d'une baisse de la consommation privée.

L'unité de structure qui, par son essence, doit caractériser un impôt général sur le revenu global, lui donne la souplesse indispensable à la conduite d'une telle politique.

§ 2. — Abandon du principe de la déductibilité des impôts.

On sait que la législation actuelle permet au contribuable de déduire de son revenu taxable d'une année déterminée, les impôts assujettis, au cours de cette même année.

Cette pratique résulte de l'assimilation des impôts à des charges professionnelles. Une telle conception prévalait généralement au moment où notre régime actuel d'impôts sur le revenu a été élaboré.

Pratiquement tous les pays l'ont abandonnée depuis longtemps déjà.

Quelles sont les raisons de cette attitude ?

Considérer les impôts comme des charges du revenu conduit à une confusion entre, d'une part, les charges qui doivent être supportées pour acquérir et conserver le revenu et les impôts d'autre part.

Les frais professionnels, les dépenses d'entretien et de réparation d'un immeuble, les frais généraux d'une entreprise doivent être consentis pour réaliser le revenu ou le bénéfice.

Au contraire le prélèvement de l'impôt survient à un stade ultérieur à la formation du revenu net. L'impôt est en effet une utilisation de ce revenu, en d'autres mots une dépense. Sans doute s'agit-il là d'une dépense obligatoire qui affecte une partie du revenu net des citoyens, à la couverture des dépenses inhérentes à la vie de la collectivité nationale dont ils font partie et dont ils recueillent les avantages.

Cette dépense d'intérêt général faite à partir du revenu net d'une année déterminée ampute sans aucun doute celui-ci comme toutes les autres dépenses personnelles (logement, alimentation, vêtements, loisirs). Pas plus que ces dernières, elle ne doit logiquement être prise en considération pour influencer le revenu imposable.

L'application du principe de la déductibilité conduit à de nombreuses anomalies, injustices et distorsions.

On les rappellera sommairement ci-après :

— La déductibilité constitue un handicap pour les entreprises nouvelles vis-à-vis de leurs concurrentes plus anciennes puisqu'aucun impôt ne peut être déduit du revenu gagné au cours de la première année rentable de l'exploitation.

Les entreprises les plus dynamiques sont dans cette optique également moins favorisées que les entreprises dont l'activité se stabilise à un niveau déterminé de développement et qui trouvent le plus d'avantages dans la déductibilité.

— Par contre la privation de revenu résultant de la maladie ou de la cessation d'activité entraîne une véritable pénalisation du contribuable puisque l'impôt payé au cours de la dernière année d'activité ne peut être déduit ultérieurement.

Il en est de même lorsque plusieurs périodes imposables successives ont entraîné des pertes qui n'ont pu être sous-

onontbeerlijk de middelen tot stand te brengen, die het mogelijk maken later, op het ogenblik waarop de stand van de economische conjunctuur het zal vergen, een corrigerende actie te ondernemen door fiscale ontlastingen of door bijkomende uitgaven, die van aard zijn de deprimerende gevolgen van een daling van het privé-verbruik te verzachten.

De eenheid in de structuur, die uiteraard het kenmerk moet zijn van een algemene belasting op het globaal inkomen, geeft haar de onontbeerlijke soepelheid om een dergelijke politiek te voeren.

§ 2. — Het prijsgeven van het beginsel van de aftrekbaarheid van de belastingen.

Zoals bekend, is het luidens de huidige wetgeving aan de belastingplichtige toegelaten van het belastbaar inkomen over een bepaald jaar de belastingen af te trekken welk in de loop van hetzelfde jaar werden betaald.

Deze praktijk berust op de gelijkstelling van de belastingen met de bedrijfslasten. Op het tijdstip waarop ons huidige regime van inkomstenbelastingen werd uitgewerkt werd deze zienswijze algemeen aanvaard.

Sedert geruime tijd hebben praktisch alle landen deze opvatting prijsgegeven.

Om welke reden ?

De belastingen beschouwen als lasten van het inkomen leidt tot verwarring tussen, enerzijds de uitgaven welke dienen te worden gedaan om dit inkomen te verkrijgen of te behouden en anderzijds de belastingen.

De bedrijfskosten, de onderhouds- en herstellingskosten van een onroerend goed, de algemene onkosten van een onderneming dienen te worden gedaan om het inkomen of de winst te verwezenlijken.

De heffing van de belasting, integendeel, geschiedt in een volgend stadium van de vorming van het netto-inkomen. De belasting is immers een aanwending van dit inkomen, met andere woorden, een uitgave. Voorzeker gaat het hier om een verplichte uitgave, waardoor de burgers, die deel uitmaken van de staatsgemeenschap en er bijgevolg de voordelen van genieten, uit hun netto-inkomen bijdragen tot de dekking van de daarvan onafscheidelijke uitgaven.

Deze in het algemeen belang gestorte bijdrage uit het netto-inkomen van een bepaald jaar treft heel zeker bedoeld inkomen zoals al de andere persoonlijke uitgaven (huisvesting, voeding, ontspanning). Niet meer dan deze laatste dient zij te worden weerhouden om het belastbaar inkomen te bepalen.

De toepassing van dit principe leidt tot talloze onregelmatigheden, onrechtvaardigheden en distorsies.

Zij worden hierna bondig opgesomd.

— De aftrekbaarheid is voor de nieuwe bedrijven t.o.v. hun oudere mededingers een handicap, aangezien geen belasting mag afgetrokken worden van de in de loop van het eerste bedrijfsjaar verwezenlijkte winst.

In dit opzicht zijn de meest dynamische bedrijven eveneens minder begunstigd als degene waarvan de bedrijvigheid zich op een bepaald ontwikkelingspeil handhaaft en die de meeste baat vinden bij de aftrekbaarheid.

— Anderzijds geldt het inkomstenverlies wegens ziekte of bedrijfsstaking als een ware straf voor de belastingplichtige aangezien de in de loop van het laatste bedrijfsjaar gekwetste belasting naderhand niet meer kan afgetrokken worden.

— Hetzelfde doet zich voor wanneer verscheidene belastbare tijdvakken met verlies worden afgesloten en wanneer,

traites entièrement des bénéfices ultérieurs en raison de la limitation à 5 ans du report des pertes professionnelles.

— Pour les salariés, les charges professionnelles (y compris la taxe professionnelle) sont actuellement fixées forfaitairement au $\frac{1}{4}$ des rémunérations brutes.

Par suite de l'uniformité de cette déduction, les salariés se trouvent en position d'inégalité les uns par rapport aux autres.

En effet, plus élevée est la taxe professionnelle déductible et plus réduite est la part correspondant aux charges professionnelles qui, dans certains cas, peuvent être ramenées à un montant dérisoire.

— En ce qui concerne les contribuables non salariés, la déductibilité a pour effet d'atténuer les avantages des allègements fiscaux accordés en faveur des chefs de famille.

En effet, à partir d'un même revenu brut et des mêmes charges professionnelles, le contribuable célibataire sera taxé sur un revenu net sensiblement inférieur à celui qui servira de base pour un contribuable ayant plusieurs personnes à charge.

Ceci résulte du fait que le premier pourra déduire un impôt sensiblement plus élevé que le second. Il y a donc là, dans une certaine mesure, une neutralisation de l'avantage familial.

— Un autre effet de la déductibilité et dont le caractère immoral ne peut échapper est de réduire les pénalisations infligées en matière de fraude ou de non déclaration de revenus.

En effet, la majoration d'impôt qui sanctionne de telles manœuvres peut être déduite du revenu de l'année suivante dont la taxation est ainsi allégée.

— Il en est de même pour les intérêts de retard qui eux aussi sont déductibles.

— La déductibilité conduit à des écarts imprévisibles dans le montant de l'impôt d'une année à l'autre.

En cas de fortes variations de revenus, la charge nette des impôts peut parcourir la gamme complète des taux de 0 jusque y compris le taux nominal.

On comprend que de telles oscillations contrarient singulièrement l'évaluation des recettes fiscales et ne facilitent guère la conduite d'une politique budgétaire cohérente.

— Lorsque la situation financière requiert une augmentation de charge fiscale, ce n'est qu'au cours de la première année d'application que cette augmentation donne un rendement complet, étant donné que la majoration payée est déductible l'année suivante, ce qui entraîne une réduction corrélative des rentrées budgétaires.

— Enfin, on doit signaler que la technique de la déductibilité engendre une complication administrative considérable et par là même entraîne une augmentation du coût de perception. Cette complication existe également dans le chef du contribuable à qui incombe la preuve du paiement.

* * *

Malgré ces multiples reproches que l'on peut adresser au système de la déductibilité de l'impôt, nombreux sont encore les partisans de cette technique.

Ils y voient avant tout une garantie contre des taux d'impôt économiquement ou psychologiquement insupportables puisqu'elle rend la charge fiscale moins lourde qu'elle n'apparaît.

A revenus constants, sur plusieurs exercices, la déductibilité de l'impôt a pour effet d'atténuer considérablement

wegens de beperking tot 5 jaar van de aftrekbaarheid der bedrijfsverliezen, deze niet meer volkomen van de naderhand gemaakte winsten konden worden afgetrokken.

— Voor de loontrekkenden worden de bedrijfslasten (bedrijfsbelasting inbegrepen) thans forfaitair vastgesteld op $\frac{1}{4}$ van het brutobedrag der bezoldigingen.

Wegens deze éénvormige vermindering worden de loontrekkenden onderling ongelijk behandeld.

Inderdaad, hoe hoger de aftrekbare bedrijfsbelasting, des te kleiner het met de bedrijfslasten overeenstemmend gedeelte dat in vele gevallen tot een bespottelijk klein bedrag kan worden herleid.

— Wat de niet-loontrekkenden betreft, heeft de aftrekbaarheid voor gevolg de voordelen van de ten gunste van de gezinshoofden verleende belastingverminderingen te beknotten.

Inderdaad, op basis van eenzelfde bruto-inkomen en van eenzelfde bedrag bedrijfslasten, zal de ongehuwde belastingplichtige op een netto-inkomen belast worden dat merkkelijk lager ligt dan dit van een belastingplichtige met verscheidene personen ten laste.

Dit vloeit voort uit het feit dat de eerste een merkkelijk hoger bedrag belastingen mag aftrekken dan de tweede. Dit geldt bijgevolg enigszins als een neutralisatie van het gezinsvoordeel.

— Een ander gevolg van de aftrekbaarheid en waarvan het immoreel karakter niet kan ontgaan, bestaat in de verzachting van de wegens bedrog of niet-inkomstenaangifte opgelopen boeten en straffen.

Inderdaad, de belastingverhoging waarmede bedoelde praktijken worden bestraft mag van het inkomen van het volgende jaar afgetrokken worden, waardoor de aanslag aldus wordt verlicht.

— Hetzelfde geldt voor de verwijlinteressen welke eveneens aftrekbaar zijn.

— De aftrekbaarheid leidt van jaar tot jaar tot onvoorzienbare schommelingen van het belastingbedrag.

Bij sterke schommelingen van het inkomen kan de nettolast van de belastingen variëren van 0 tot en met het nominaal heffingspercentage.

Deze deiningen bemoeilijken natuurlijk de raming van de fiscale ontvangsten en werken een samenhangende begrotingspolitiek niet in de hand.

— Wanneer de financiële toestand een verhoging van de fiscale last vereist, dan is het slechts gedurende het eerste toepassingsjaar dat deze verhoging haar volle uitwerking heeft, gelet op het feit dat de gekweten verhoging aftrekbaar is het volgende jaar, hetgeen een correlatieve daling van de begrotingsontvangsten teweegbrengt.

— Tenslotte dient te worden aangestipt dat de techniek van de aftrekbaarheid het administratief werk aanzienlijk bemoeilijkt en aldus de heffingskosten doet toenemen. Dit bezwaar geldt eveneens voor de belastingschuldenaar op wie de bewijslast van de betaling rust.

* * *

Hoe talrijk ook de bezwaren zijn die men tegen de aftrekbaarheid van de belasting kan inbrengen, toch heeft deze techniek nog menige aanhangers.

Vóór alles zien zij daarin een waarborg tegen economisch en psychologisch niet-verantwoorde belastingpercentages, aangezien door deze aftrekbaarheid de fiscale druk in werkelijkheid minder zwaar is dan hij schijnt te zijn.

Bij over verschillende dienstjaren onveranderde inkomens heeft de aftrekbaarheid voor gevolg het toepasselijk

le taux applicable. Ainsi, un taux apparent de 40 % conduit à un taux réel de $40/140 = 28,6 \%$.

Ainsi des majorations de taux, même apparemment fort lourdes, ne provoquent pas d'accroissement appréciable des impôts effectivement payés.

La clause de la déductibilité est d'ailleurs d'autant plus avantageuse qu'elle s'applique à des revenus élevés.

L'expérience montre cependant que l'Etat, lui aussi, mesure les effets de la déductibilité. Il n'a pas hésité pour s'en prémunir à faire voter certains impôts nouveaux non déductibles : la contribution nationale de crise, la surtaxe créée en 1952, la taxe exceptionnelle de conjoncture établie en 1957 et la taxe exceptionnelle instaurée par la loi du 14 février 1961 en sont des exemples. Ceci montre que de nombreuses dérogations ont déjà ébranlé sérieusement le principe de la déductibilité et que celui-ci ne constitue dès lors qu'un frein fort vulnérable à d'éventuelles exagérations de la fiscalité.

En renonçant au procédé archaïque de la déductibilité qui crée faussement l'impression d'une surcharge fiscale, il sera possible de donner à l'échelle des tarifs, évidemment réadaptée tant pour les personnes physiques que pour les sociétés, une signification plus conforme à la réalité et d'éliminer les multiples inconvénients que l'on a rappelés ci-dessus.

Le Gouvernement est convaincu qu'en fixant à 50 % la limite absolue de la charge fiscale applicable au revenu global des personnes physiques, il substitue à la déductibilité un autre élément modérateur sans doute plus efficace. En effet, la limite de 50 % constituera un obstacle psychologique à toute exagération de la charge réelle. Il ne sera pas si facile, ni au pouvoir exécutif, ni au législateur, de révoquer ultérieurement une garantie considérée comme essentielle au moment où la présente réforme des impôts directs est proposée au Parlement.

§ 3. — *Cumul des revenus des conjoints.* *Aménagement familial de l'impôt.*

1) *La taxation cumulative des revenus des conjoints.*

Dans le régime actuel, pour l'application de l'impôt complémentaire personnel, les revenus des époux et les revenus des enfants dont les parents ont la jouissance légale sont cumulés et les impositions sont établies au nom du chef de famille. Ceci est valable quel que soit le régime matrimonial adopté par les conjoints.

Par contre, la séparation pure et simple prévaut en matière de taxe mobilière. A l'égard de l'impôt foncier, les revenus tombant en communauté ne sont pas dissociés, alors que, dans les autres cas, mari et femme ont droit à la taxation séparée. Pour la taxe professionnelle, enfin, cumul et non cumul se côtoient suivant des distinctions assez peu logiques.

Jusqu'en 1956, le cumul du revenu professionnel des époux et l'établissement de la taxe professionnelle sur ce revenu cumulé au nom du chef de famille étaient également d'application.

Une première dérogation fut consentie en 1956 en faveur des époux qui exercent chacun une activité distincte. Mais

aanslagpercentage aanzienlijk te verlichten. Zo stemt een normale heffing van 40 % overeen met een werkelijke heffing van $40/140 = 28,6 \%$.

Schijnbaar sterke verhogingen van het tarief brengen daarom geen merklijke stijging van de werkelijk betaalde lasten met zich.

De bepaling van de aftrekbaarheid is trouwens des te voordeliger naarmate het om hoge inkomens gaat.

De ervaring leert echter dat ook de Staat zich tegen de gevolgen van de aftrekbaarheid vrijwaart. Sommige nieuwe belastingen werden ingevoerd en zijn niet aftrekbaar : de nationale crisisbelasting, de in 1952 gevestigde bijbelasting, de in 1957 ingevoerde buitengewone conjunctuurbelasting en de bij de wet van 14 februari 1961 goedgekeurde buitengewone belasting. Dit toont aan dat het beginsel van de aftrekbaarheid reeds door talrijke uitzonderingen werd ontzenuwd en dat het slechts een zeer broze rem betekent voor de gebeurlijke buitensporigheden op het stuk van de fiscaliteit.

Door het verouderde procédé van de aftrekbaarheid prijs te geven, hetwelk een bedrieglijke indruk geeft van een overbelasting, zal het mogelijk zijn aan de belastingschaal — wel te verstaan aangepast zowel in hoofde van de natuurlijke personen als van de vennootschappen — een meer met de werkelijkheid strokende betekenis te geven en de menigvuldige hierboven aangehaalde bezwaren uit de weg te ruimen.

De Regering is ervan overtuigd dat door de volstreekte grens van de fiscale druk op het globaal inkomen van de natuurlijke personen op 50 % vast te stellen, zij de aftrekbaarheid door een vrij doelmatiger regelaar vervangt. Inderdaad de grens van 50 % zal een psychologisch bezwaar zijn tegen elke overdrijving van de werkelijke last.

Nadat onderhavige hervorming van de directe belastingen aan het Parlement is voorgelegd zal een essentieel geachte waarborg nog moeilijk én door de uitvoerende én door de wetgevende macht kunnen herroepen worden.

§ 3. — *Samenvoeging van de inkomsten* *van de echtgenoten.* *Familiale aanpassing van de belasting.*

1) *De samenvoeging der inkomsten van de echtgenoten.*

In het huidige stelsel worden, voor de toepassing van de aanvullende personele belasting, de inkomsten van de echtgenoten en deze van de kinderen, indien de ouders het wettelijk genot van deze inkomsten hebben, samengevoegd en de belasting wordt gevestigd op naam van het gezinshoofd. Dit is geldig welke ook het door de echtgenoten aangenomen huwelijksstelsel weze.

Daarentegen heeft inzake mobiliënbelasting de zuivere scheiding de overhand. Ten opzichte van de grondbelasting worden de inkomsten, die in de gemeenschap vallen, niet gesplitst terwijl in de andere gevallen man en vrouw recht hebben op de afzonderlijke belasting. Voor de bedrijfsbelasting tenslotte, staan samenvoeging en niet-samenvoeging naast elkaar volgens een weinig logisch onderscheid.

Tot in 1956 was de samenvoeging van het bedrijfsinkomen van de echtgenoten en de vestiging van de bedrijfsbelasting op dit samengevoegd inkomen op naam van het gezinshoofd eveneens van toepassing.

Een eerste afwijking werd in 1956 toegestaan in het voordeel van de echtgenoten waarvan ieder een afzonderlijke

il apparut bientôt qu'on ne pouvait adopter une attitude différente à l'égard des conjoints qui exercent ensemble, une profession commune, l'épouse aidant son mari dans une même exploitation, charge ou entreprise.

C'est la raison pour laquelle l'épouse aidante peut, dans le régime actuel, se voir attribuer une part de bénéfice qui est censée rétribuer son activité sans que cette part puisse excéder 50 000 F et pour autant que le bénéfice imposable du mari ne soit pas ainsi ramené en dessous de 72 000 F.

On notera que les revenus du mari et ceux de la femme sont cumulés lorsque l'ensemble de ces revenus dépasse 500 000 F.

Il importe de renoncer à ces différenciations difficilement défendables et d'adopter un régime qui, pour être entièrement satisfaisant, doit comporter ou bien le cumul pur et simple ou bien la séparation systématique et généralisée des revenus des époux.

Cette dernière technique a trouvé des applications dans le cadre du « quotient familial » français ou du « splitting system » américain et allemand. Ces formules impliquent d'ailleurs une totalisation préalable des revenus des conjoints. Mais les inconvénients qui en résulteraient seraient, on le verra plus loin, d'une importance telle qu'il n'est pas possible d'envisager leur application.

La généralisation du principe de la taxation séparée des époux entraînerait des moins-values d'autant moins acceptables qu'elles bénéficieraient surtout aux titulaires des revenus les plus élevés et aux détenteurs de revenus mobiliers et immobiliers importants.

Au surplus, la taxation séparée des époux enlèverait son caractère logique à l'impôt sur le revenu global que l'on veut instaurer.

La législation actuelle s'est d'ailleurs abstenue de renoncer au cumul des revenus pour le calcul de l'impôt complémentaire personnel qui est un impôt global.

Il n'y a dès lors qu'une solution rationnelle : généraliser le cumul des revenus des époux avec toutefois un abattement spécial pour les femmes qui exercent une profession distincte ou qui aident leur époux dans une activité commune. Cet abattement permettra de tenir compte des charges que provoque inévitablement l'absence de la femme du foyer.

C'est la solution adoptée. Elle compense pratiquement l'effet de la généralisation du cumul des revenus et dans de nombreux cas elle conduit pour les intéressés à une situation plus avantageuse que dans le régime actuel.

2) Aménagement familial de l'impôt.

L'aménagement de l'impôt pour tenir compte des charges de famille des contribuables a lui aussi retenu l'attention.

Dans le régime actuellement en vigueur, les modalités de la prise en considération des charges familiales varient d'impôt à impôt. Les revenus mobiliers sont taxés sans égard à l'aspect familial. La réduction de la contribution foncière et de la contribution nationale de crise applicables aux revenus immobiliers est de 10 % par enfant à charge lorsqu'ils sont au moins trois en vie.

Pour la taxe professionnelle et l'impôt complémentaire personnel, l'avantage porte à la fois sur le relèvement des

activité uitoefent. Maar het bleek weldra dat men geen verschillende houding kon aannemen tegenover de echtgenoten die samen een gemeenschappelijk beroep uitoefenen, waar de echtgenote haar echtgenoot helpt in eenzelfde exploitatie, ambt of onderneming.

Dit is de reden waarom, in het huidige stelsel, de helpen- de echtgenote zich een deel van de winst kan zien toewijzen, waarvan wordt verondersteld dat dit een vergoeding is van haar activiteit, zonder dat dit deel 50 000 F mag overtreffen en voor zover de belastbare winst van de echtgenoot daardoor niet teruggebracht wordt op een lager bedrag dan 72 000 F.

Op te merken valt dat de inkomsten van de man en deze van de vrouw samengevoegd worden, wanneer het geheel van deze inkomsten 500 000 F overschrijdt.

Het is van belang deze differentiaties die moeilijk te verdedigen zijn, te laten varen en een stelsel aan te nemen dat, om geheel bevredigend te zijn, ofwel de onvoorwaardelijke samenvoeging ofwel de systematische en veralgemeende scheiding van de inkomsten der echtgenoten moet omvatten.

Deze laatste techniek heeft zijn toepassing gevonden in het raam van het « familiaal quotient » of van het Amerikaanse en Duitse « Splitting system ». Deze formules impliceren trouwens de voorafgaandelijke totalisatie van de inkomsten der echtgenoten, maar de nadelen die uit de aanneming van deze formules zouden voortspruiten, zouden, men zal het verder zien, zo belangrijk zijn dat het niet mogelijk is dit te overwegen.

De veralgemening van het principe van de afzonderlijke belasting van de echtgenoten zou minderwaarden voor gevolg hebben die des te minder aanvaardbaar zijn daar zij vooral aan degenen met de hoogste inkomsten en aan degenen die belangrijke roerende en onroerende inkomsten hebben, zouden ten goede komen.

Bovendien zou de afzonderlijke belasting van de echtgenoten het logische karakter van de belasting op het globaal inkomen, die men wil invoeren, ontnemen.

De huidige wetgeving heeft trouwens de samenvoeging van de inkomsten voor de berekening van de aanvullende personele belasting, die een globale belasting is, niet willen prijsgeven.

Er blijft dan ook slechts één rationele oplossing : de samenvoeging van de inkomsten van de echtgenoten veralgemen met nochtans een bijzondere aftrek voor de vrouwen die een afzonderlijk beroep uitoefenen, of die hun echtgenoot in een gemeenschappelijke activiteit bijstaan. Deze aftrek zal het mogelijk maken rekening te houden met de lasten die de afwezigheid van de vrouw aan de haard onvermijdelijk veroorzaakt.

Dit is de aangenomen beslissing. Zij maakt de weerslag van het veralgemenen van de samenvoeging van de inkomsten praktisch weer goed, en leidt in vele gevallen tot een voordeliger taxatie van de belanghebbenden dan in het huidige regime.

2) Familiale aanpassing van de belasting.

De aanpassing van de belasting om rekening te houden met de gezinslasten van de belastingplichtigen heeft eveneens de aandacht weerhouden.

In het thans in voege zijnde stelsel verschillen de wijzen waarop wordt rekening gehouden met de gezinslasten van belasting tot belasting. De inkomsten uit roerende goederen worden belast zonder dat het familiaal aspect in aanmerking wordt genomen. De vermindering van de grondbelasting en van de nationale crisisbelasting toepasselijk op de inkomsten uit onroerende goederen bedraagt 10 % per kind ten laste wanneer er ten minste drie in leven zijn.

Bij de bedrijfsbelasting en de aanvullende personele belasting slaat het voordeel tegelijkertijd op de verhoging

minima exonérés (celui-ci étant différent selon qu'il s'agit de la taxe professionnelle ou de l'impôt complémentaire personnel) et la réduction de l'impôt applicable aux revenus inférieurs à 250.000 F. Cette réduction va jusqu'à 100 % pour les ménages comportant 8 personnes à charges ou plus.

D'autres pays ont adopté des modalités différentes. C'est le cas pour la France qui pratique la méthode du quotient familial.

En application de cette technique, les revenus cumulés sont divisés en autant de parts que de personnes composant le ménage, les enfants intervenant pour une demi-part. L'impôt progressif est appliqué à une part et multiplié par le nombre de parts.

Aussi favorable qu'il puisse apparaître dans l'optique d'une politique familiale, ce système présente plusieurs inconvénients.

L'avantage qu'il procure est dégressif par rapport au nombre de personnes à charge et est donc plus favorable aux ménages sans enfants. En outre, la réduction du produit de l'impôt est telle qu'elle doit être corrigée par une vive progressivité des taux qui atteignent rapidement des niveaux trop élevés.

Les mêmes objections peuvent s'adresser au « splitting system », variante du premier, et qui consiste à diviser par deux, pour le calcul de l'impôt progressif, la somme des revenus du ménage.

En présence de ces inconvénients, le Gouvernement a jugé préférable d'appliquer à l'impôt sur le revenu global le système actuellement pratiqué pour la taxe professionnelle et l'impôt complémentaire personnel.

Les minima exonérés sont bien entendu adaptés, tandis que la réduction de l'impôt est maintenue aux conditions actuelles :

- 5 % pour chacune des deux premières personnes à charge;
- 10 % pour la troisième et la quatrième;
- 20 % pour chacune des suivantes.

Le plafond de 250.000 F de revenu net, qui fixe actuellement la limite des réductions d'impôts, est maintenu pour les contribuables ayant moins de six personnes à charge.

Il sera relevé à 275 000 F lorsque le nombre de personnes à charge est de 6 ou de 7 et à 300 000 F lorsque 8 personnes sont à charge ou davantage.

Les familles nombreuses trouveront dans cette mesure une amélioration importante par rapport à la situation actuelle.

Il entre, par ailleurs, dans les intentions du Gouvernement de réexaminer prochainement l'ensemble de sa politique familiale qui, en dehors de ses aspects fiscaux, s'exprime sous de nombreuses formes : allocations familiales et de naissance, œuvres de l'enfance, de l'hygiène, du logement, protection de la jeunesse, etc.

§ 4. — *Instauration d'un impôt distinct sur les sociétés.*

Contrairement à la plupart des pays économiquement développés, la législation actuellement applicable en Belgique ne prévoit pas un impôt spécifique pour les sociétés. L'imposition des bénéfices réservés à la taxe professionnelle, ne constitue qu'un acompte sur l'impôt de distribution qui frappe les personnes physiques.

On doit admettre cependant que, dans le fait, les personnes morales ont leur vie propre. Elles agissent comme des entités distinctes des individus qui les composent et les

van het vrijgestelde minimum (dit is verschillend naargelang het gaat over de bedrijfsbelasting of de aanvullende personele belasting) en op de vermindering van de belasting toepasselijk op de inkomens van minder dan 250 000 F. Deze vermindering gaat tot 100 % voor de gezinnen die 8 of meer personen ten laste hebben.

Andere landen hebben van dit systeem verschillende modaliteiten aanvaard. Dit is het geval voor Frankrijk dat het familiaal quotient toepast.

Bij toepassing van deze techniek worden de samengevoegde inkomsten verdeeld in zoveel delen als er personen zijn die deel uitmaken van het gezin, de kinderen komen tussen voor een half deel. De naar verhouding stijgende belasting wordt toegepast op één deel en vermenigvuldigd met het aantal delen.

Hoe gunstig dit stelsel ook moge schijnen in het kader van een familiale politiek, het vertoont toch verschillende nadelen.

Het toegekende voordeel is degressief t.o.v. het aantal personen ten laste en is dus voordeliger voor de gezinnen zonder kinderen. Bovendien is de vermindering van de betalingopbrengst van die aard dat zij niet dient te worden verbeterd door een merklijke progressiviteit van de aanslagpercentages die spoedig te hoog oplopen.

Dezelfde opwerpingen gelden tegen het « splitting system », een variante van het eerste stelsel, en welk er op neerkomt de som van de gezinsinkomsten door twee te delen, voor de berekening van de progressieve belasting.

Ten overstaan van deze bezwaren, heeft de regering het verkieslijker geacht het thans voor de bedrijfsbelasting en de aanvullende personele belasting vigerende stelsel op de belasting op het globaal inkomen toe te passen.

De vrijgestelde minima zijn, wel te verstaan, aangepast, terwijl de belastingvermindering onder de huidige voorwaarden gehandhaafd blijft :

- 5 % voor ieder van de eerste twee personen ten laste;
- 10 % voor de derde en vierde personen;
- 20 % voor ieder van de volgende personen.

Het plafond van 250 000 F netto-inkomen dat thans de grens van de belastingvermindering uitmaakt, wordt behouden voor de belastingplichtigen die minder dan zes personen ten laste hebben.

Het wordt tot 275 000 F verhoogd wanneer het aantal personen ten laste zes of zeven bedraagt en tot 300 000 F wanneer 8 of meer personen ten laste zijn.

De grote gezinnen zullen in deze maatregel een belangrijke verbetering vinden t.o.v. de huidige toestand.

Het ligt ten andere in de bedoeling van de Regering eerstdaags het geheel van haar familiale politiek opnieuw te onderzoeken die, buiten de fiscale aspecten ervan, onder talrijke andere vormen tot uiting komt : kindertoelagen en geboortetoelagen, werken voor kindergeweld, hygiëne, huisvesting, bescherming van de jeugd, enz...

§ 4. — *Invoering van een afzonderlijke belasting op de vennootschappen.*

In tegenstelling met het merendeel der economisch ontwikkelde landen, voorziet de thans in België toegepaste wetgeving niet in een speciale belasting voor de vennootschappen. De aanslag van de gereserveerde winsten in de bedrijfsbelasting is slechts een voorschot op de taxatie van de uitkering die de natuurlijke personen treft.

Evenwel dient er te worden aangenomen dat de rechtspersonen, in feite, een eigen bestaan hebben. Zij handelen als gans afzonderlijke wezens van de leden die ze samen-

règles à observer dans leur gestion ne s'accordent pas nécessairement avec celles qui doivent prévaloir dans la gestion des patrimoines individuels.

La création d'un impôt distinct pour les sociétés est le complément logique de l'adoption d'un impôt global sur l'ensemble des revenus des personnes physiques.

La caractéristique essentielle de cet impôt global est en effet sa meilleure aptitude à personnaliser la charge fiscale des individus, c'est-à-dire à en adapter le fardeau aux capacités contributives de chacun.

Cette nécessité de personnalisation de l'impôt, capital lorsqu'il s'agit d'individus, n'a évidemment pas de sens lorsqu'il s'agit de personnes morales dont l'importance des bénéfices ne peut s'apprécier qu'en fonction de l'importance plus ou moins grande des moyens de production mis en œuvre.

* * *

Il suffit de rappeler brièvement les modalités du régime fiscal actuellement applicable aux sociétés pour faire apparaître son caractère hybride et peu rationnel.

D'une part, les bénéfices distribués sont soumis à la taxe mobilière et à la taxe de crise. D'autre part, les bénéfices réservés sont passibles de la taxe professionnelle suivant un tarif particulier. Mais lorsque les bénéfices réservés sont distribués, on impute sur la taxe de crise et la taxe mobilière frappant les revenus ainsi distribués, la taxe professionnelle payée antérieurement par la société.

Enfin, les personnes physiques qui recueillent les dividendes et autres revenus mobiliers sont taxées à l'impôt complémentaire personnel.

Le fait que la taxe mobilière est prélevée à la source par la société pour compte de la personne physique qui en est légalement redevable, ne permet pas de considérer cet impôt comme frappant les bénéfices de la société, alors que, dans le fait, c'est bien le cas. Cette fiction légale a constitué assez souvent un obstacle déterminant à la conclusion d'accords avec d'autres pays pour éviter la double imposition.

Il y a, d'autre part, des différences de régime entre les sociétés de capitaux et les sociétés de personnes.

Si la taxation des bénéfices réservés est commune aux deux catégories de sociétés, la taxation des bénéfices distribués a été aménagée d'une manière particulière pour les sociétés de personnes. Les capitaux investis par les associés non actifs sont passibles de la taxe mobilière (à un taux distinct de celui applicable aux dividendes des sociétés de capitaux) et à la contribution nationale de crise.

Par contre, les associés actifs, aussi bien pour la rémunération de leur capital que pour la rémunération de leur travail, sont redevables de la taxe professionnelle ordinaire.

Le régime actuel de taxation des sociétés est un des exemples typiques de la complication de notre législation fiscale et du manque de logique de certaines de ses dispositions.

Ce complexe hybride sera remplacé par un seul régime, applicable à toutes les sociétés, quelles soient de personnes ou de capitaux, qu'il s'agisse de bénéfices distribués ou de bénéfices réservés. Les sociétés de personnes auront toutefois la faculté d'opter pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques dans le chef de leurs associés ou membres.

stellen en de na te leven beginselen in hun beheer komen niet noodzakelijkerwijze overeen met die welke gelden voor het beheer van de individuele vermogens.

De invoering van een afzonderlijke belasting voor de vennootschappen is een logische aanvulling van de globale belasting op het geheel der inkomsten van de natuurlijke personen.

Het essentiële kenmerk van deze globale belasting bestaat hierin dat zij beter de fiscale last van de natuurlijke personen « individualiseert » d.w.z. dat zij de last verdeelt naar gelang van het belastingvermogen van iedereen.

Deze noodzakelijkheid van personalisering welke van het grootste gewicht is wanneer het om enkelingen gaat, heeft vanzelfsprekend geen betekenis wanneer het rechtspersonen geldt, wier winstencapaciteit slechts in verhouding tot de min of meer grote belangrijkheid van de aangewende productiemiddelen kan beoordeeld worden.

* * *

Het volstaat in 't kort de modaliteiten van het huidige fiscale regime toepasselijk op de vennootschappen aan te halen om het hybridische en weinig rationele karakter ervan te laten uitschijnen.

Enerzijds, zijn de uitgekeerde winsten onderworpen aan de mobiliënbelasting en aan de crisisbelasting. Anderzijds worden de gereserveerde winsten in de bedrijfsbelasting tegen een bijzonder tarief aangeslagen. Doch wanneer de gereserveerde winsten worden uitgekeerd, wordt de door de vennootschap voorheen betaalde bedrijfsbelasting aangezuiverd op de crisis- en mobiliënbelasting verschuldigd op de aldus uitgekeerde inkomsten.

Tenslotte worden de natuurlijke personen die de dividend- en andere roerende inkomsten opstrijken belast in de aanvullende personele belasting.

Het feit dat de mobiliënbelasting door de vennootschap bij de bron wordt afgehouden ten laste van de natuurlijke persoon die er wettelijk schuldenaar van is, laat niet toe deze belasting te aanzien als zijnde geheven van de winsten van de vennootschap terwijl dit in feite wel het geval is. Deze wettelijke fictie heeft heel vaak het sluiten van akkoorden ter voorkoming van dubbele belasting met andere landen verhinderd.

Er zijn, anderzijds, regimeverschillen tussen de aandelenvennootschappen en de personenvennootschappen.

Zo de taxatie van de gereserveerde winsten voor beide soorten van vennootschappen dezelfde is, dan is deze van de uitgekeerde winsten, wat de personenvennootschappen betreft op een speciale manier ingericht geworden. De inkomsten van de door de stille vennoten geïnvesteerde kapitalen zijn aan de mobiliënbelasting onderworpen (tegen een percentage dat verschilt van datgene welk de dividend- van de aandelenvennootschappen treft), alsmede de nationale crisisbelasting.

Daarentegen zijn de actieve vennoten, zowel wat de vergoeding van hun kapitaal als deze van hun arbeid betreft, vatbaar voor de gewone bedrijfsbelasting.

Het huidige regime van de taxatie der vennootschappen is één van de typische voorbeelden van de ingewikkeldheid van onze fiscale wetgeving en van het gebrek aan logica in sommige van hun bepalingen.

Dit hybridische geheel zal vervangen worden door één enkel regime, toepasselijk op alle vennootschappen, zo personen als aandelenvennootschappen en op alle winsten, zo uitgekeerde als gereserveerde. De personenvennootschappen zullen evenwel kunnen opteren voor het onderwerpen van hun winsten aan de belasting der natuurlijke personen in hoofde van hun vennoten of leden.

CHAPITRE III.

Modalités de l'impôt
des personnes physiques.

§ 1. — Définition du revenu imposable.

Le revenu imposable dans le chef des personnes physiques sera constitué par l'ensemble de leurs revenus nets des différentes catégories (revenus immobiliers, revenus mobiliers, revenus professionnels et revenus divers) diminués de certaines dépenses spéciales.

Ce revenu global correspondra en principe au revenu total qui sert actuellement de base à l'impôt complémentaire personnel.

§ 2. — Revenus des propriétés foncières.

Comme il est actuellement de règle, on tiendra compte soit du revenu cadastral, soit de la valeur locative réelle ou présumée, suivant qu'il s'agira d'immeubles situés en Belgique ou à l'étranger.

Il est rappelé que le revenu cadastral sera péréquaté conformément à la loi du 14 juillet 1955, dont les dispositions entreront en vigueur le 1^{er} janvier 1962.

Le régime d'exception, antérieurement applicable à certains immeubles, soit en raison de leur affectation (cultes, enseignement, hôpitaux, etc.), soit en raison de leur inoccupation ou de leur improductivité, restera en vigueur.

Jusqu'à présent, la notion de loyer anormalement élevé n'était pas définie par la loi. Le présent projet prévoit que le revenu cadastral des immeubles donnés en location et occupés par le locataire à des fins professionnelles sera majoré de la partie nette du loyer qui dépasse 200 % du revenu cadastral.

La contribution foncière et la contribution nationale de crise y afférente seront remplacées par le précompte immobilier qui s'intégrera à l'impôt global sur le revenu.

Pour éviter que la charge foncière globale, y compris les centimes additionnels provinciaux et communaux — dont le nombre sera bien entendu laissé à l'appréciation des pouvoirs subordonnés — atteigne un montant excessif, l'impôt d'Etat réellement dû par le contribuable sur les revenus immobiliers intervenant dans l'ensemble de ses revenus, sera diminué non seulement du précompte immobilier perçu au profit de l'Etat (3 % du revenu cadastral) mais aussi d'un forfait pour les additionnels provinciaux et communaux (12 % du revenu cadastral).

Le montant déductible à l'impôt définitif de l'Etat s'élèvera donc au total à 15 % du revenu cadastral mais ne pourra pas être imputé sur la quotité de l'impôt qui se rapporte aux autres revenus imposables, ni être remboursé au contribuable intéressé. On ne peut, en effet, envisager raisonnablement que des impôts perçus par les pouvoirs locaux soient remboursés par l'Etat ou viennent en déduction des impôts applicables à d'autres revenus que les revenus immobiliers.

Comment a été établi le taux de 15 % ?

Il faut partir de la situation existante et tenir compte de la péréquation cadastrale. Actuellement, les biens immo-

HOOFDSTUK III.

Modaliteiten van de belasting
van de natuurlijke personen.

§ 1. — Bepaling van het belastbare inkomen.

Hetgeen het belastbare inkomen in hoofde van de natuurlijke personen uitmaakt is het geheel van hun netto-inkomsten van allerlei aard (onroerende inkomsten, roerende inkomsten, bedrijfsinkomsten en diverse inkomsten) verminderd met het bedrag van sommige speciale uitgaven.

Dit globaal inkomen zal in principe overeenstemmen met het totaal inkomen dat thans tot grondslag dient van de aanvullende personele belasting.

§ 2. — Inkomsten uit grondeigendommen.

Zoals het thans regel is, zal er rekening gehouden worden hetzij met het kadastraal inkomen, hetzij met de werkelijke of vermoede huurwaarde, naargelang het gaat om in België of om in het buitenland gelegen onroerende goederen.

Er weze aan herinnerd dat het kadastraal inkomen zal geperekwateerd worden overeenkomstig de wet van 14 juli 1955, waarvan de bepalingen op 1 januari 1962 van kracht zullen worden.

Het uitzonderingsregime dat voorheen op sommige onroerende goederen, omwille van hun bestemming, (erediensten, onderwijs, hospitalen, enz) of omwille van hun onbezet zijn of van hun gebrek aan rendement, toepasselijk was, zal van kracht blijven.

Tot nog toe werd het begrip van de abnormaal hoge huurwaarde door de wet niet omschreven. Onderhavig voorstel bepaalt dat het kadastraal inkomen van de in huur gegeven en door de huurder tot bedrijfsdoeleinden gebruikte onroerende goederen verhoogd zal worden met het netto gedeelte van huurprijs dat het kadastraal inkomen met 200 % te boven gaat.

De grondbelasting en de daarbijhorende nationale crisisbelasting zullen vervangen worden door de onroerende voorheffing die in de globale belasting op het inkomen zal opgenomen worden.

Om te voorkomen dat de globale grondlast, de opcentimes van de provinciën en gemeenten inbegrepen — waarvan het aantal wel te verstaan, aan het oordeel van de ondergeschikte besturen zal overgelaten worden — een overdreven bedrag zou bereiken, zal de staatsbelasting die door de belastingschuldenaar werkelijk verschuldigd is op de in het geheel van zijn inkomsten opgenomen inkomsten van grondeigendommen verminderd worden niet alleen met de onroerende voorheffing geheven ten behoeve van de Staat (3 % van het kadastraal inkomen) doch eveneens met een forfait voor de provincie- en gemeenteopcentimes (12 % van het kadastraal inkomen).

Het aftrekbare bedrag van de definitieve Staatsbelasting zal dus in totaal 15 % bedragen van het kadastraal inkomen doch zal niet mogen aangezuiverd worden op het gedeelte van de belasting dat verband houdt met de andere belastbare inkomsten noch mogen terugbetaald worden aan de betrokken belastingplichtige. Redelijkerwijze kan men inderdaad niet overwegen dat de door de plaatselijke besturen geïnde belastingen door de Staat zouden terugbetaald worden of in mindering zouden gebracht worden van de belastingen toepasselijk op andere dan de onroerende inkomsten.

Hoe werd het percentage van 15 % vastgesteld ?

Er dient te worden uitgegaan van de bestaande toestand en rekening gehouden met de kadastrale perekwatie. Op dit

biliers sont taxés à l'impôt foncier à raison de 6 % du revenu cadastral et à la contribution nationale de crise à raison de 2 à 15 %. Le taux moyen de la contribution nationale de crise est de 6 %, de sorte que la taxation globale moyenne est en ce moment de 12 % du revenu cadastral, à quoi s'ajoutent les additionnels des provinces et des communes, calculés sur base de la contribution foncière uniquement (6 %).

Pour avoir un même rendement du précompte immobilier que celui de la contribution foncière et de la contribution nationale de crise, il faudrait taxer le nouveau revenu cadastral en pourcentage d'impôt ancien divisé par la moyenne de la péréquation.

Cette moyenne est de 3,76 pour les immeubles ordinaires bâtis. Le nouveau taux du précompte immobilier doit donc normalement être de 6 % (contribution foncière) et de 6 % (contribution nationale de crise) = 12 %, divisé par 3,76, c'est-à-dire un pourcentage se situant entre 3 et 3 1/2 %. On a accepté 3 %.

Les 3 % proposés pour le précompte immobilier représentent à raison de 1 1/2 % la charge correspondante antérieure de 6 % de la contribution foncière et à raison de 1 1/2 % la charge correspondante antérieure de la contribution nationale de la crise (6 % en moyenne).

Pour les centimes additionnels des provinces et des communes, il ne faut donc prendre en considération qu'un taux de 1 1/2 %. 800 centimes additionnels à 1 1/2 donnent 12 %.

Le forfait déductible est donc constitué par 3 % perçus au profit de l'Etat et 12 % représentant la contrepartie des centimes additionnels pour les pouvoirs locaux.

Ce forfait imputable à l'impôt global sera invariablement de 15 %, même si les centimes additionnels sont inférieurs à 800 ou au contraire dépassent ce taux.

Le forfait ne pouvait être fixé trop bas sans porter à un niveau excessif la charge foncière globale. Il ne pouvait, par contre, dépasser raisonnablement 15 % sans entraîner pour l'Etat l'abandon de recettes trop importantes dans le cadre de l'impôt global.

Si les provinces et les communes percevaient pour l'exercice 1961 plus de 800 centimes additionnels, la charge globale réelle (Etat + pouvoirs subordonnés) supportée par les revenus immobiliers sera donc plus lourde que le forfait imputable. Si, par contre, ces pouvoirs se contentaient de moins de 800 centimes additionnels pour l'exercice 1961 les redevables paieront au total pour leurs revenus fonciers moins que le taux de l'impôt global. Cette incidence doit cependant être envisagée dans le cadre de la mise en application des revenus cadastraux péréqués et des centimes additionnels fixés en fonction de cette péréquation. Quoi qu'il en soit, le problème de la responsabilité provinciale et communale se posera dans ce domaine de la charge fiscale frappant les revenus immobiliers.

On ne peut perdre de vue que la prise en considération d'un forfait trop important au titre d'additionnels des pouvoirs locaux venant en déduction de l'impôt de l'Etat sur l'ensemble des revenus aurait pu constituer une incitation au relèvement par certaines communes de leurs additionnels.

Jusqu'à présent, les revenus immobiliers étaient soumis à la contribution foncière, à la taxe de crise et à l'impôt complémentaire personnel. Dorénavant, l'impôt foncier sera, on l'a vu, un acompte sur un impôt global plus lourd que l'impôt complémentaire personnel.

oogenblik worden de grondeigendommen in de grondbelasting belast tegen 6 % van het kadastraal inkomen en in de crisisbelasting tegen 2 tot 15 %. Het gemiddelde percentage van de crisisbelasting is 6 % zodat de gemiddelde globale taxatie thans tegen 12 % geschiedt van het kadastraal inkomen, waaraan dienen te worden toegevoegd de opcentiemen van de provinciën en de gemeenten uitsluitend berekend op basis van de grondbelasting (6 %).

Om van de onroerende voorheffing een zelfde opbrengst te bekomen als deze van de grondbelasting en de nationale crisisbelasting zou het nieuw kadastraal inkomen dienen te worden belast tegen het vroegere belastingspercentage gedeeld door het gemiddelde van de perekwatie.

Dit gemiddelde is 3,76 voor de gewone gebouwde grondeigendommen. Het nieuwe percentage van de onroerende voorheffing moet dus normaal 60 % bedragen (grondbelasting) en 6 % (nationale crisisbelasting) = 12 % gedeeld door 3,76 d.i. een percentage dat ligt tussen 3 en 3,50 %. Er werd 3 % aanvaard.

De voorgestelde 3 % voor de onroerende voorheffing maken 1,5 % uit van de vroegere 6 % grondbelasting en 1,5 % van de vroeger nationale crisisbelasting (gemiddeld 6 %).

Voor de gemeentelijke en provinciale opcentiemen dient er slechts 1,5 % te worden weerhouden: 800 opcentiemen tegen 1,5 % = 12 %.

Het aftrekbare forfaitaire bedrag is dus samengesteld uit 3 % geïnd ten behoeve van de Staat en uit 12 % zijnde de tegenwaarde van de opcentiemen der plaatselijke besturen.

Het op de globale belasting toerekenbare forfaitaire bedrag zal onveranderd 15 % zijn, zelf indien de opcentiemen de 800 niet bereiken of anderzijds dit aantal overtreffen.

Het forfait mocht niet te laag worden bepaald zonder de globale last op het onroerend inkomen op een overdreven peil te brengen. Daarentegen mocht het redelijkerwijze de 15 % niet overtreffen zonder voor de Staat het verlies met zich te brengen van de belangrijke ontvangsten in het raam van de globale belasting.

Indien de provincies en gemeenten voor het dienstjaar 1961 meer dan 800 opcentiemen zou de door de inkomsten van grondeigendommen gedragen globale reële last (Staat + ondergeschikte besturen) zwaarder zijn dan het aanrekenbare forfait. Indien, integendeel, deze besturen zich voor het dienstjaar 1961 met minder dan 800 opcentiemen tevreden stelden, zouden de belastingschuldnaars in totaal voor hun inkomsten van grondeigendommen, minder betalen dan het percentage van de globale belasting. Deze incidentie moet evenwel gezien worden in het kader van de toepassing der geperekwateerde kadastrale inkomsten en der opcentiemen vastgesteld in functie van deze perekwatie. Hoe dan ook het probleem van de provinciale en gemeentelijke verantwoordelijkheid zal zich stellen op het gebied van de belastingsdruk op de onroerende inkomsten.

Er mag niet uit het oog worden verloren dat het in aanmerking nemen van een te belangrijk forfait voor de opcentiemen der plaatselijke besturen die in mindering komen van de Staatsbelasting op het geheel der inkomsten er sommige gemeenten zou kunnen hebben toe aanzetten hun opcentiemen te verhogen.

Tot nog toe waren de inkomsten van grondeigendommen onderworpen aan de grondbelasting, de nationale crisisbelasting en aan de aanvullende personele belasting. Voortaan zal de grondbelasting, zoals uiteengezet, een voorschot zijn op een globale belasting die zwaarder is dan de aanvullende personele belasting.

Il en résulte que les contribuables disposant de revenus modestes auront, après paiement du précompte immobilier, subi l'impôt définitif afférent à leur immeuble.

Par contre, les contribuables bénéficiant de revenus élevés devront acquitter un supplément au titre de l'impôt sur le revenu global.

Ainsi, par exemple, si le taux de l'impôt global applicable aux revenus d'un contribuable est de 20 %, celui-ci devra, après paiement du précompte immobilier de 15 %, s'acquitter d'un supplément de 5 % sur son revenu immobilier.

Ce supplément pour les revenus d'une certaine importance est normal et répond à la logique du système. Il faut toutefois souligner qu'il en résultera des suppléments d'impôts pour un certain nombre de propriétaires d'immeubles.

Cette logique n'est toutefois pas aussi évidente pour les personnes habitant leur propre maison. En effet, il ne s'agit pas, dans ce cas, d'un revenu réel mais bien d'un revenu imputé et non encaissé. S'il est normal que les propriétaires qui donnent leurs immeubles en location soient, pour les revenus qu'ils tirent de ces opérations, taxés comme pour les autres sources de revenus, il est moins normal cependant que les propriétaires qui habitent leur propre maison voient augmenter substantiellement le niveau de taxation de l'ensemble de leurs revenus du fait qu'on leur impute un revenu qu'ils n'ont jamais perçu.

C'est en raison de préoccupations de cet ordre que le nouveau régime immunise à l'impôt global le revenu cadastral des maisons d'habitation occupées par leur propriétaire à concurrence de :

- 6 000 F lorsque les revenus professionnels de celui-ci sont constitués exclusivement par des pensions;
- la moitié de son montant avec maximum de 6 000 F dans les autres cas.

Pour les revenus d'immeubles situés en Belgique et dont bénéficient des étrangers, il sera appliqué un précompte immobilier complémentaire de 15 %.

Ceci résulte du fait qu'en vertu des conventions internationales, la taxation définitive des immeubles doit se faire dans le pays où ils sont situés.

Pour les revenus de ces immeubles (situés en Belgique et appartenant à des étrangers) le précompte immobilier, augmenté du précompte complémentaire de 15 %, constituera la taxation définitive dans la généralité des cas.

Etant donné que les revenus en cause ne seront pas totalisés avec ceux provenant d'autres sources, il ne se justifierait pas de leur réserver un sort plus favorable que celui qui leur aurait été appliqué dans le cadre de l'impôt global sur l'ensemble des revenus tel qu'il s'appliquera aux habitants du Royaume.

§ 3. — Revenus et produits de capitaux et biens mobiliers.

Les revenus des capitaux mobiliers sont, dans le régime actuel, passibles de la taxe mobilière et aussi de la contribution nationale de crise lorsqu'il s'agit de dividendes ou de revenus de capitaux investis. Dans le chef des personnes physiques ils sont aussi soumis en principe à l'impôt complémentaire personnel.

Lorsqu'ils constituent des revenus considérés comme ayant le caractère de revenus professionnels, ils sont pas-

Daaruit volgt dat de belastingschuldenaars met bescheiden inkomsten, na betaling van de onroerende voorheffing definitief de bij hun grondeigendommen horende belasting zullen ondergaan hebben.

Daarentegen zullen de belastingschuldenaars met hoge inkomsten nog een supplement verschuldigd zijn, als belasting op het globaal inkomen.

Zo b.v. indien het percentage van de op de inkomsten van een belastingschuldenaar toepasselijke globale belasting 20 % bedraagt, zal deze, na betaling van de onroerende voorheffing van 15 % nog een supplement te kwijten hebben van 5 % op zijn onroerende inkomsten.

Dit supplement is voor inkomsten van een zekere grootte, normaal en overeenkomstig met de logica van het stelsel. Er dient te worden onderstreept dat voor een zeker aantal eigenaars van onroerende goederen belastingsupplementen zullen verschuldigd zijn.

Voor degenen die hun eigen huis bewonen blijkt nochtans deze logica niet zo evident. Inderdaad, het gaat in dit geval niet om een werkelijk inkomen maar wel om een toegerekend doch niet geïnd inkomen. Indien het normaal is dat de eigenaars die hun onroerende goederen in huur geven evengoed belast worden voor de inkomsten welke zij uit deze verrichtingen halen, als voor uit andere bronnen verwezenlijkte inkomsten dan blijkt het echter minder normaal dat de eigenaars die hun eigen huis bewonen het taxatiepeil van het geheel hunner inkomsten aanzienlijk verhoogd zien, alléén door het feit dat hun een inkomen wordt aangerekend welk zij nooit geïnd hebben.

Omwille van dergelijke beweegredenen onttrekt het nieuwe regime aan de globale belasting het kadastraal inkomen van de door hun eigenaar betrokken woonhuizen tot beloop van :

- 6 000 F, wanneer de bedrijfsinkomsten van deze persoon uitsluitend samengesteld zijn uit pensioenen;
- de helft van zijn bedrag, met een maximum van 6 000 F, in de andere gevallen.

Op de inkomsten uit in België gelegen onroerende goederen, die aan vreemdelingen ten goede komen, zal er een bijkomende vóórheffing van 15 % geheven worden.

Dit vloeit hieruit voort dat krachtens de internationale overeenkomsten, de definitieve taxatie der onroerende goederen moet geschieden in het land waarin ze gelegen zijn.

Voor de inkomsten uit deze onroerende goederen (gelegen in België en toebehorend aan vreemdelingen) zal de onroerende voorheffing, verhoogd met de bijkomende vóórheffing van 15 % de definitieve belasting uitmaken in het merendeel der gevallen.

Gezien deze inkomsten niet zullen samengeteld worden met die uit andere bronnen, zou het ongerechtvaardigd zijn ze voordeliger te behandelen dan dit het geval zou zijn in het kader van de globale belasting op het geheel der inkomsten in hoofde van de ingezetenen van het Rijk.

§ 3. — Inkomsten uit kapitalen en roerende goederen.

De inkomsten uit roerende kapitalen zijn in het huidige regime onderworpen aan de mobiliënbelasting en eveneens aan de nationale crisisbelasting wanneer het gaat om dividend- of inkomsten uit geïnvesteerde kapitalen. In hoofde van de natuurlijke personen zijn ze in principe eveneens onderworpen aan de aanvullende personele belasting.

Als ze inkomsten uitmaken die aangezien worden het karakter van bedrijfsinkomsten te hebben, zijn ze onder-

sibles de la taxe professionnelle qu'il s'agisse de revenus échéant à des personnes physiques ou à des sociétés.

De toute manière l'impôt spécifique des revenus de capitaux mobiliers est essentiellement la taxe mobilière.

Celle-ci comporte une grande diversité de taux qui crée des disparités excessives dans le sort fiscal des divers revenus mobiliers.

Les dividendes des sociétés par actions paient 30 %, les intérêts des obligations 18 ou 11 % selon que la charge de l'impôt est supportée par le bénéficiaire ou par le débiteur (cas le plus fréquent), les fonds publics 2 % avec exonération totale le plus souvent. Les dépôts bancaires sont exonérés, les dépôts d'épargne paient un impôt réduit ou sont également exonérés. Et cette énumération n'est qu'exemplative !

* * *

Comme on le voit, les divergences dans le traitement fiscal des revenus mobiliers sont profondes.

On constate notamment que les capitaux associés le plus directement aux risques des entreprises et qui sont à ce titre un des éléments dynamiques de l'économie, supportent une charge sensiblement plus lourde que les capitaux prêtés, qui procurent l'avantage de revenus fixes et sont généralement entourés de garanties de sécurité plus grande. Mais même dans cette dernière catégorie, ce sont les capitaux qui bénéficient du maximum de sécurité qui jouissent du traitement le plus favorable : tous les emprunts émis ou garantis par l'Etat comportent pratiquement l'exemption des impôts réels et, dans certains cas même, des impôts personnels.

La disparité des taux dont sont frappés les revenus des divers types de placements a une incidence incontestable sur l'orientation de l'épargne alors que celle-ci devrait être surtout fonction de considérations financières et économiques.

Des discriminations trop marquées dans la taxation des dividendes et des intérêts ne sont certainement pas de nature à stimuler l'esprit d'entreprise favorable à la promotion des investissements. Il est économiquement malsain qu'au capital associé se substitue systématiquement le capital prêté et ceci en fonction de préoccupations exclusivement fiscales.

Le régime privilégié dont bénéficient les intérêts des emprunts publics doit également être corrigé.

Devant les incohérences du régime actuel, caractérisé par cette mosaïque de taux dont on n'aperçoit plus le fondement, mais dont on voit très bien les inconvénients, il est nécessaire de procéder à un regroupement des régimes. Cela ne signifie pas nécessairement une uniformisation systématique.

Dans le nouveau régime, seront compris dans le revenu imposable, tous les revenus actuellement soumis, en principe, à la taxe mobilière. Il s'agit des dividendes de sociétés par actions des revenus de capitaux investis dans les sociétés de personnes, des revenus de fonds publics, d'obligations, de créances de prêts, de dépôts, des produits de location de biens mobiliers.

Le traitement applicable aux dividendes sera adapté au nouveau régime des sociétés.

Pour corriger l'anomalie signalée plus haut et qui aboutit à taxer plus lourdement les capitaux à risque que les capitaux prêtés, le projet prévoit que l'impôt des sociétés afférent aux dividendes distribués sera considéré, à concurrence de la moitié (15 %), comme une avance d'impôt à valoir sur l'impôt définitif de l'actionnaire. Ce « crédit d'impôt » sera imputable sur la quote-part de l'impôt global due par

worpen aan de bedrijfsbelasting het moge dan gaan over inkomsten die toekomen aan natuurlijke personen of aan vennootschappen.

De mobiliënbelasting is alleszins bij uitstek de specifieke belasting op de inkomsten uit roerende kapitalen.

Ze omvat een grote verscheidenheid van aanslagvoeten, hetgeen een overdreven dispariteit schept in het fiscaal lot der diverse roerende inkomsten.

De dividenden der aandelenvennootschappen betalen 30 %, de interesten uit obligaties 18 % of 11 % naargelang de last der belasting gedragen wordt door de genietster of door de schuldenaar (dit is meestal het geval), de publieke fondsen 2 % met meestal totale vrijstelling. De bankdeposits zijn vrijgesteld, de spaardeposits betalen een verminderde belasting of zijn eveneens vrijgesteld. En deze opsomming is slechts exemplatief !

* * *

Zoals men ziet zijn er diepgaande verschillen in de fiscale behandeling van de roerende inkomsten.

Men stelt nl. vast dat de kapitalen die het nauwst met het risico van de ondernemingen verbonden zijn en die in die hoedanigheid de meest dynamische elementen van de economie zijn, een gevoelig zwaardere last dragen dan de geleende kapitalen die het voordeel bieden van vaste inkomsten en over 't algemeen met steviger waarborgen omringd zijn. Maar zelfs in deze laatste categorie zijn het de kapitalen die met de maximum waarborgen omringd zijn die de voordeligste behandeling genieten; alle leningen uitgegeven of gewaarborgd door de Staat genieten praktisch vrijstelling van de zakelijke belastingen en, in sommige gevallen zelfs, van de persoonlijke belastingen.

De dispariteit der aanslagvoeten toepasselijk op de inkomsten uit de diverse types van beleggingen heeft ontegensprekelijk een weerslag op de oriëntatie van het spaarwezen daar waar deze vooral in functie zou moeten staan van financiële en economische overwegingen.

Te uitgesproken discriminaties in de belasting der dividend en interesten zijn zeker niet van aard de voor de bevordering van de investeringen gunstige ondernemingsgeest te stimuleren. Het is economisch ongezond dat het geleende kapitaal zich systematisch in de plaats stelt van het geassocieerde kapitaal en dat uitsluitend in functie van fiscale overwegingen.

Het bevoorrechte regime waarvan de interesten van de openbare leningen genieten dient eveneens te worden gewijzigd.

Ten overstaan van het gebrek aan samenhang in het huidige regime met zijn zo talrijke als verscheidene heffingspercentages, waarvan men de bestaansredenen niet meer inziet, maar waarvan men wel de bezwaren ondervindt, dwingt zich de noodzakelijkheid op tot een hergroepering van de regimes over te gaan. Dit betekent niet noodzakelijkerwijze een stelselmatige éénmaking.

In het nieuwe regime stellen al de thans, in beginsel, aan de mobiliënbelasting onderworpen inkomsten, in het belastbaar inkomen worden opgenomen. Het geldt hier namelijk de dividend en der vennootschappen op aandelen, de inkomsten uit belegde kapitalen in de personenvennootschappen, de inkomsten uit overheidsfondsen, obligaties, schuldvoordringen van leningen, van deposits, van opbrengsten uit de verhuring van roerende goederen.

Het op de dividend en toepasselijk stelsel zal aangepast worden aan het nieuwe regime van de vennootschappen.

Om de hierboven aangehaalde onregelmatigheid te bestrijden welke er op aanstuurt het risicodragende kapitaal zwaarder te belasten dan het geleende kapitaal, bepaalt het ontwerp dat de vennootschapsbelasting in verband met de uitgekeerde dividend en zal beschouwd worden tot beloop van de helft (15 %) als een belastingvoorschot op de definitief verschuldigde belasting, van de aandeelhouder.

l'actionnaire sur les dividendes en cause. Il n'est toutefois pas remboursable.

Il en sera de même pour les revenus des capitaux investis dans les sociétés de personnes et qui seront considérés comme revenus mobiliers dans la mesure où les sociétés en cause n'auront pas opté pour le régime fiscal applicable aux revenus des personnes physiques.

Les revenus d'immeubles situés à l'étranger sont dorénavant rangés parmi les revenus immobiliers.

* * *

Conformément à la structure de l'impôt global sur l'ensemble des revenus, les revenus de capitaux mobiliers seront considérés comme une des composantes du revenu global et s'additionneront aux autres revenus pour déterminer la base de l'impôt définitivement dû par le contribuable.

Entretemps, ils seront frappés de précomptes.

1^o Le précompte mobilier proprement dit fixé au taux de 15 %.

Il est à retenir par le débiteur des revenus (émetteur des titres productifs de revenus).

Ce précompte constitue un minimum forfaitaire.

Il n'est imputable que sur la quotité de l'impôt proportionnellement afférente aux revenus mobiliers. Il n'est pas remboursable.

2^o Le complément de précompte mobilier (précompte de contrôle).

Ce complément tend à prévenir la non déclaration des revenus mobiliers. Fixé au taux de 15 % le complément de précompte remplace le précompte de 10 % à l'impôt complémentaire personnel (instauré par la loi du 14 février 1961). Il est à retenir par l'organisme payeur des revenus (banques, agents de change, etc.).

Comme le précompte déjà appliqué actuellement, le complément de précompte n'est perçu que si le bénéficiaire n'autorise pas l'organisme payeur à communiquer à l'administration les renseignements relatifs aux revenus encaissés.

Le complément de précompte mobilier sera imputable à l'impôt global quelle que soit la nature des revenus du contribuable. Le cas échéant, l'excédent sera remboursé.

Il paraît utile de donner ci-après quelques précisions au sujet de l'application du nouveau régime aux catégories les plus courantes de revenus mobiliers.

Revenus d'actions.

On montrera plus loin dans l'exposé consacré au régime fiscal des sociétés qu'un bénéfice répartissable de 100 F permettra de distribuer un dividende de 57,25 F contre 52,80 F dans le régime actuel. L'impôt correspondant sera donc de 42,75 F dans lesquels 27,75 F (comportant 15 F de crédit d'impôt) sont imputables à l'impôt définitif du bénéficiaire. Le précompte de contrôle éventuellement perçu sur les 57,25 distribués sera entièrement remboursé ou imputé sur les autres impôts du contribuable dont le taux d'imposition réel à l'impôt global est inférieur à 32 % environ, ce qui correspond à un revenu global imposable de plus de 600 000 F net (ou plus de 670 000 F brut) et qui peut même être supérieur en fonction du nombre de personnes à charge.

Dit «belastingkrediet» zal aanrekenbaar zijn op het gedeelte van de door de aandeelhouder wegens dividenden verschuldigde globale belasting. Dit krediet is echter niet terugbetaalbaar.

Hetzelfde geldt voor de inkomsten uit belegde kapitalen in de personenvennootschappen, welke als roerende inkomsten zullen beschouwd worden, in zover de desbetreffende vennootschappen niet voor het op de natuurlijke personen toepasselijk fiscaal regime zullen geopteerd hebben.

De inkomsten uit in het buitenland gelegen onroerende goederen zullen voortaan ondergebracht worden in de inkomsten uit grondeigendommen.

* * *

In overeenstemming met de structuur van de globale belasting op het totaal inkomen, zullen de inkomsten uit roerende kapitalen beschouwd worden als onderdelen van het globaal inkomen en bij de andere inkomsten worden gevoegd om de basis te bepalen van de door de belastingplichtige definitief verschuldigde belasting.

Inmiddels zullen zij door voorheffingen worden getroffen.

1^o De eigenlijke roerende voorheffing vastgesteld op 15 %.

Zij dient ingehouden door de schuldenaar van de inkomsten (uitgever van inkomsten afwerpende titels).

Deze voorheffing is een forfaitair minimum.

Zij is slechts aanrekenbaar op het gedeelte van de belasting dat evenredig overeenstemt met de roerende inkomsten. Zij is niet terugbetaalbaar.

2^o De bijkomende roerende voorheffing (voorheffing bij wijze van controle).

Deze bijkomende voorheffing strekt ertoe de niet-aangifte van roerende inkomsten te voorkomen. Vastgesteld op 15% komt zij in de plaats van de 10 % voorheffing aanvullende personele belasting (ingevoerd bij de wet van 14 februari 1961). Zij dient te worden afgehouden door het organisme dat de inkomsten betaalt (banken, wisselagenten, enz...).

Zoals de thans reeds toegepaste voorheffing, wordt de bijkomende voorheffing slechts geheven zo de genietter het uitbetalend organisme niet machtigt de inlichtingen betreffende de geïnde inkomsten aan de administratie mede te delen.

De bijkomende roerende voorheffing zal aanrekenbaar zijn op de globale belasting welke ook de aard zij van de inkomsten van de belastingplichtige. Desgevallend zal het excédent terugbetaald worden.

Het blijkt nuttig hierna enig verduidelijking te geven omtrent het nieuwe regime dat van toepassing is op de meest courante categorieën van roerende inkomsten.

Inkomsten uit aandelen.

Verderop in de toelichting gewijd aan het fiscale stelsel der vennootschappen zal aangetoond worden dat een uit te keren winst van 100 F het zal mogelijk maken een dividend uit te keren van 57,25 F tegenover 52,80 F in het huidige regime.

De overeenstemmende belasting zal dus 42,75 F bedragen waarvan 27,75 F (omvattende 15 F belastingkrediet) aanrekenbaar is op de definitieve belasting van de begunstigde. De op de 57,25 F uitgekeerde winst eventueel geïnde controlevoorheffing zal volledig terugbetaald worden of aangerekend worden op de andere belastingen van de belastingplichtige waarvan de werkelijke aanslagvoet in de globale belasting lager is dan 32 % ongeveer, hetgeen overeenstemt met een globaal belastbaar inkomen van meer dan 600 000 F netto (of meer dan 670 000 F bruto) en dat zelfs aanzienlijk hoger kan liggen in functie van het aantal personen ten laste.

Revenus d'obligations.

Dans le régime actuel un revenu net d'obligations de 100 F correspond à un revenu brut de 100/89 soit 112,36 F et la taxe mobilière est de 12,36 F.

Dans le nouveau régime, le précompte mobilier sera de 15 % sur le revenu brut.

Ici encore le précompte de contrôle éventuellement perçu n'aura d'effet qu'à partir d'un certain niveau de revenu. En deçà, il sera entièrement remboursable ou imputable.

Intérêts des dépôts.

Les intérêts des dépôts bancaires sont pratiquement exonérés dans le régime actuel (taux d'intérêt ne dépassant pas 2 ou 2,5 % selon la durée ou celui du taux d'escompte de la Banque Nationale). Les intérêts des autres dépôts sont taxés à des taux divers.

En principe, il leur sera appliqué dans le nouveau régime un précompte de 15 % comme à tous les revenus mobiliers.

A remarquer que le projet de loi prévoit que le Roi pourra renoncer en tout ou en partie à la perception de ce précompte, compte tenu des circonstances particulières des marchés financiers.

Le précompte retenu sera bien entendu imputable à l'impôt définitif des personnes physiques ou des sociétés bénéficiaires des revenus en cause.

Fonds publics.

En principe les revenus des fonds publics seront dorénavant soumis au régime commun des revenus mobiliers. Toutefois pour tenir compte des dispositions contractuelles liant l'Etat à ses prêteurs, les emprunts émis antérieurement nets d'impôts réels et personnels seront complètement immunisés.

Ceux qui ont été exonérés des impôts réels feront l'objet d'un précompte fictif de 15 % à valoir sur l'impôt définitif du bénéficiaire.

Dans le cas où des emprunts ont été émis à taux réduit (cas des institutions du secteur public), l'impôt actuel restera inchangé et le précompte fictif de 15 % sera également applicable.

Les précomptes fictifs dont il vient d'être question ont pour but d'éviter de remettre en cause des engagements contractuels antérieurs et d'en tenir compte lors de la totalisation des revenus pour l'application de l'impôt global. Lorsque le taux de celui-ci, applicable à un contribuable déterminé, dépassera celui de l'impôt fictivement précompté, il en résultera un complément d'impôt pour le contribuable en cause. Ce complément se substitue en quelque sorte à l'actuel impôt complémentaire personnel.

Cas particulier des revenus mobiliers d'origine étrangère.

Suivant la législation actuelle et abstraction faite des conventions préventives des doubles impositions, les dividendes, intérêts et redevances d'origine étrangère recueillis par des personnes domiciliées en Belgique sont soumis à la taxe mobilière de 12 %.

Les revenus soumis à la taxe mobilière de 12 % ne sont passibles ultérieurement d'aucun autre impôt cédulaire. Ils

Inkomsten uit obligaties.

In het huidige stelsel beantwoordt een netto-inkomen van 100 F uit obligaties aan een bruto-inkomen van 100/89, 't zij 112,36 F en de mobiliënbelasting bedraagt 12,36 F.

In het nieuwe stelsel zal de roerende voorheffing 15 % van het bruto-inkomen bedragen.

Hier eveneens zal de eventueel geïnde controlevoorheffing slechts effect hebben vanaf een bepaald inkomsten-niveau. Beneden dit niveau zal ze volledig terugbetaalbaar of aanrekenbaar zijn.

Interest van deposito's.

De interesten van bankdeposito's zijn praktisch vrijgesteld in het huidige stelsel (interestvoet niet hoger dan 2 of 2,5 % volgens de duurtijd of deze van de discontovoet van de Nationale Bank). De interesten der andere deposito's worden belast tegen diverse aanslagvoeten.

In principe zal er in het nieuwe stelsel een voorheffing van 15 % op toegepast worden zoals op al de roerende inkomsten.

Op te merken valt dat het wetsontwerp bepaalt dat de Koning geheel of gedeeltelijk zal kunnen afzien van de inning van deze voorheffing, rekening houdend met de speciale omstandigheden der financiële markten.

De ingehouden voorheffing zal evenwel af te trekken zijn van de definitieve belasting van natuurlijke personen of vennootschappen die bedoelde inkomsten genieten.

Openbare fondsen.

De inkomsten van openbare fondsen zijn voortaan in principe onderworpen aan het gemeen stelsel van de roerende inkomsten. Nochtans zullen, teneinde rekening te houden met de contractuele schikkingen die de Staat tegenover zijn uitleners binden, de leningen die vroeger vrij van zakelijke en personele belastingen, werden uitgegeven, volledig worden vrijgesteld.

Die welke werden vrijgesteld van zakelijke belastingen zullen het voorwerp uitmaken van een fictieve voorheffing van 15 % aan te rekenen op de definitieve belasting van de begunstigde.

Ingeval leningen tegen verminderde rentevoet werden uitgegeven (het geval voor de instellingen van de openbare sector) zal de huidige belasting onveranderd blijven en de fictieve voorheffing van 15 % zal eveneens toepasselijk zijn.

De fictieve voorheffingen, waarvan sprake, hebben als doel te vermijden dat vroegere contractuele verbintenissen in het gedrang zouden komen en er rekening mede te houden bij de samenvoeging van de inkomsten voor toepassing van de globale belasting. Indien het tarief van deze laatste van toepassing op een bepaalde belastingplichtige hoger zou zijn dan dit van de belasting die fictief werd voorafgenomen, zal hier voor bedoelde belastingplichtige een aanvullende belasting uit voortvloeien. Deze aanvullende belasting stelt zich om zo te zeggen in de plaats van de huidige aanvullende personele belasting.

Bijzondere gevallen van roerende inkomsten van buitenlandse oorsprong.

Volgens de huidige wetgeving en afgezien van de overeenkomsten ter voorkoming van dubbele belasting zijn de dividend, interesten en tegoeden van buitenlandse oorsprong geïnd door in België gedomicilieerde personen aan de mobiliënbelasting van 12 % onderworpen.

De inkomsten aan de mobiliënbelasting van 12 % onderworpen zijn achteraf aan geen enkele cedulaire belasting

doivent cependant être déclarés à l'impôt complémentaire personnel sur l'ensemble des revenus.

Dans le nouveau régime, il faut distinguer les dividendes des autres revenus.

Pour les dividendes on accepte le principe de la taxation à l'impôt sur les sociétés dans le pays d'origine et de la taxation à l'impôt personnel dans le pays du bénéficiaire.

Les dividendes seront donc, à leur entrée en Belgique, soumis au précompte de 15 %. Ils devront être compris dans le revenu global passible de l'impôt sur le revenu des personnes physiques, sous réserve de l'imputation de ce précompte et d'un crédit d'impôt de 15 %, lequel constitue la transposition, sur le plan des revenus étrangers, du crédit d'impôt prévu pour les dividendes d'origine belge.

S'ils ont été encaissés par une société, la retenue d'un précompte de 15 % leur sera également applicable et ils constitueront alors, pour la société bénéficiaire, des revenus déjà taxés.

Les intérêts et redevances subiront eux aussi la retenue d'un précompte mobilier de 15 % à l'entrée en Belgique. Il sera imputable à l'impôt global des personnes physiques.

En outre, pour autant que les revenus en cause aient été effectivement imposés dans l'Etat de leur origine, le bénéficiaire belge pourra imputer sur son impôt global un crédit d'impôt forfaitaire de 15 %. Ces mêmes dispositions seront valables lorsque les revenus échoient à une société.

§ 4. — *Revenus professionnels.*

1) *Revenus imposables.*

Les revenus professionnels visés par le projet sont ceux actuellement soumis à la taxe professionnelle, c'est-à-dire :

- les bénéfices des exploitations commerciales, industrielles ou agricoles;
- les rémunérations des salariés et appointés;
- les rémunérations des administrateurs, commissaires ou liquidateurs de sociétés par actions;
- les produits des professions libérales, charges et offices et de toutes occupations lucratives non déjà visées.

Le régime actuel en matière de pensions est cependant modifié.

L'immunité générale et illimitée des pensions de vieillesse date de l'époque où leur faible montant leur conférait le caractère d'un secours.

Actuellement, les pensions de l'espèce constituent un salaire différé qui doit atteindre prochainement les trois quarts de la rémunération normale.

Elles absorbent des ressources croissantes provenant des interventions de l'Etat et des cotisations personnelles et patronales. Ces cotisations sont exemptées d'impôt.

Compte tenu de leur niveau actuel, les pensions de vieillesse ne sont donc plus de nature à justifier un traitement différent de celui déjà applicable aux pensions des agents de l'Etat dont le régime n'est pas toujours plus favorable que celui des pensions sociales.

Dans le nouveau régime, les pensions de retraite ou de survie (pensions légales ou complémentaires), des travail-

meer onderworpen. Ze dienen evenwel aan de aanvullende personele belasting op het geheel van de inkomsten aangedeven te worden.

In het nieuwe regime dienen de dividenden van de andere inkomsten onderscheiden te worden.

Voor de dividenden wordt het principe aanvaard van de aanslag in de belasting op de vennootschappen in het land van oorsprong en aanslag in de personele belasting in het land van de beneficiant.

De dividenden zullen dus bij het binnenkomen in België aan de voorheffing van 15 % onderworpen worden. Zij zullen moeten begrepen worden in het globaal inkomen onderworpen aan de belasting op het inkomen der natuurlijke personen, onder voorbehoud van aanrekening van deze voorheffing en van een belastingkrediet van 15 %, hetgeen de overplaatsing betekent, op het plan van de buitenlandse inkomsten, van het geldende belastingkrediet voor de dividenden van Belgische oorsprong.

Indien ze door een vennootschap werden geïnd, zal de afhouding van een voorheffing van 15 % eveneens van toepassing zijn en ze zullen alsdan voor de vennootschap die ze genoten heeft, reeds belaste inkomsten uitmaken.

De interesten en vergoedingen zullen ook de afhouding van een voorheffing van 15 % ondergaan bij het binnenkomen in België. Deze zal aangerekend worden op de globale belasting der natuurlijke personen.

Bovendien, voor zover de bedoelde inkomsten werkelijk belast werden in het land van oorsprong, zal de Belgische beneficiant op zijn globale belasting een forfaitair belastingkrediet van 15 % kunnen aanrekenen. Deze zelfde beschikkingen zullen ook gelden wanneer de inkomsten aan een vennootschap ten goede komen.

§ 4. — *Bedrijfsinkomsten.*

1) *Belastbare inkomsten.*

De bedrijfsinkomsten bedoeld in het huidige ontwerp zijn die welke thans aan de bedrijfsbelasting onderworpen zijn t. w. :

- de winsten van de handels-, nijverheids- en landbouwexploitaties.
- de lonen en wedden;
- de vergoedingen der beheerders, commissarissen of vereffenaars van de aandelenvennootschappen;
- de inkomsten der vrije beroepen, lasten en diensten en van alle nog niet bedoelde winstgevende bezigheden.

Het huidige stelsel inzake pensioenen is nochtans gewijzigd.

De algemene en onbeperkte vrijstelling der ouderdomspensioenen dagteekent uit een tijdstip waarin het geringe bedrag ervan hun karakter van hulpverlening toekende.

Thans dienen zulkdanige pensioenen te worden beschouwd als een uitgesteld loon dat eerstdaags de drie vierden van de normale bezoldiging zal bereiken.

Hierin worden toenemende inkomsten opgenomen die voortkomen van de Staatstussenkomsten en van de persoonlijke en patronale bijdragen. Deze bijdragen worden van belasting vrijgesteld.

Rekening houdend met hun huidig peil zijn de ouderdomspensioenen dus niet meer van aard een verschillend regime te rechtvaardigen van datgene dat reeds wordt toegepast op de pensioenen van het staatspersoneel waarvan het regime niet altijd voordeliger is dan dit van de sociale pensioenen.

In het nieuwe stelsel zullen de rust- en overlevingspensioenen (wettelijke of complementaire pensioenen) der

leurs salariés ou indépendants seront comprises dans le revenu imposable, même si elles sont constituées dans le cadre de la législation sur les « pensions de vieillesse ». Toutefois les pensions légales de l'espèce ne donneront pratiquement pas lieu à la déduction de l'impôt lorsqu'elles constitueront le seul revenu des bénéficiaires et dans la mesure où elles ne dépassent pas 50 000 F pour un ménage.

On notera en outre que des aménagements sont prévus pour les revenus immobiliers des pensionnés qui bénéficieront à l'impôt global d'une réduction de 6 000 F du revenu cadastral de la maison qu'ils occupent et dont ils sont propriétaires.

D'une manière générale, des réductions du précompte immobilier pour les habitations modestes sont prévues.

L'aménagement du traitement fiscal des pensions aura pour effet de supprimer la charge qui pèse actuellement sur les pensions modestes dont bénéficient un nombre important d'anciens agents de l'État ou d'autres pouvoirs publics. Ces pensions bénéficieront en effet de l'immunité fiscale si leur montant est inférieur à 50 000 F pour un ménage.

Par contre, les bénéficiaires de pensions supérieures à 50 000 F ou qui, compte tenu d'autres ressources, disposent d'un revenu global élevé seront dorénavant taxés en fonction de ce revenu.

Ceci est d'autant plus légitime qu'une immunisation totale et illimitée des pensions dans de tels cas, entraîne un traitement injustement plus favorable pour les intéressés par rapport aux autres contribuables disposant de ressources moins élevées.

On notera que les pensions de guerre (invalides, veuves, orphelins et ascendants d'anciens combattants) sont totalement immunisés dans le nouveau régime.

De même seront immunisées les allocations sociales : allocations familiales, indemnités de chômage, indemnités d'accidents du travail (1), ainsi que les rentes, capitaux, etc. constitués au moyen de primes d'assurance-vie versées avant le 1^{er} janvier 1950.

2°) *Plus-values.*

On sait que les plus-values sont actuellement soit immunisées, soit soumises à un régime assez rigoureux de taxation. Celles qui ne sont pas immunisées subissent le régime ci-après : en cas de réalisation on applique d'abord à la valeur comptable du bien réalisé des coefficients représentant la dépréciation de la monnaie par rapport à l'or. Le montant dépassant la valeur ainsi fixée est considéré comme plus-value. Cette plus-value est alors taxée au taux plein.

Les coefficients monétaires ne correspondent qu'à la dévaluation du franc belge vis-à-vis de l'or. Celui-ci n'a cependant été revalorisé depuis l'avant-guerre que dans une proportion restant loin en-dessous de l'accroissement des prix.

Faut-il dire que notre système de taxation des plus-values est critiqué comme une cause d'immobilisme dans le secteur économique et financier ? En effet, la perspective d'une taxation massive et à des taux fort élevés, est de nature à empêcher la réalisation de certains actifs, notamment des titres en portefeuille.

En outre, le régime en vigueur est assez compliqué et n'a, au surplus, pas beaucoup de sens en ce qui concerne les

loontrekkende arbeiders of onafhankelijken begrepen zijn in het belastbaar inkomen, zelfs indien ze gevormd zijn in het raam van de wetgeving op de « ouderdomspensioenen ». Nochtans zullen dergelijke wettelijke pensioenen praktisch geen belastingschuld medebrengen wanneer zij het enig inkomen van de begunstigde uitmaken en in de mate waarin ze de 50 000 F per gezin niet overtreffen.

Men zal bovendien opmerken dat aanpassingen voorzien zijn voor de onroerende inkomsten der gepensioneerden die bij de globale belasting zullen genieten van een vermindering van 6 000 F van het kadastraal inkomen van het huis dat ze bewonen en waarvan ze eigenaar zijn.

Over 't algemeen zijn verminderingen van de onroerende voorheffing voorzien voor de nederige woningen.

De aanpassing van de fiscale behandeling der pensioenen zal voor gevolg hebben de last af te schaffen, die thans op de bescheiden pensioenen van een belangrijk aantal gewezen agenten van de Staat of van andere openbare besturen weegt. Deze pensioenen zullen inderdaad van de fiscale vrijstelling genieten indien hun bedrag kleiner is dan 50 000 F per gezin.

Daarentegen zullen de genothouders van hogere pensioenen dan 50 000 F of die welke, rekening houdend met andere inkomsten, over een hoog globaal inkomen beschikken, voortaan belast worden in functie van dit inkomen.

Dit is des te meer rechtmatig daar een totale en onbeperkte vrijstelling van de pensioenen in zulk geval een ten onrechte voordeliger behandeling zou medebrengen voor bedoelde personen met betrekking tot andere belastingplichtigen die over minder hoge inkomsten beschikken.

Er dient te worden opgemerkt dat de oorlogspensioenen (verminkten, weduwen, wezen, ouders en grootouders van oudstrijders) in het nieuwe stelsel volledig zijn vrijgesteld.

De sociale toelagen zullen eveneens vrijgesteld zijn : familievergoedingen, werkloosheidsvergoedingen, vergoedingen van arbeidsongevallen (1) alsmede de renten, kapitalen, enz... gevormd door levensverzekeringspremies gestort voor 1 januari 1950.

2) *Meerwaarden.*

Zoals bekend, zijn de meerwaarden thans hetzij vrijgesteld hetzij aan een vrij streng belastingregime onderworpen. Die welke niet vrijgesteld zijn ondergaan het hierna omschreven regime : in geval van tegeldemaking wordt de boekwaarde van het tegeldegemaakte goed vermenigvuldigd met coëfficiënten die de depreciatie van de munt t.o.v. het goud uitdrukken. Het bedrag dat de aldus vastgestelde waarde te boven gaat wordt als een meerwaarde beschouwd. Deze meerwaarde wordt dan belast tegen het volle tarief.

De monetaire coëfficiënten stemmen slechts overeen met de devaluatie van de Belgische frank t.o.v. het goud. De revalorisatie van het goud sedert de vóór-oorlogse periode is slechts geschied in een verhouding welke veel geringer is dan de stijging van de prijzen.

Moet ons taxatiestelsel der meerwaarden dan doorgaan als een oorzaak van economisch en financieel immobilisme ? Immers, het perspectief van een massale taxatie tegen een hoog tarief is van aard de tegeldemaking van sommige activa, zoals de waarden in portefeuille, te verhinderen.

Bovendien is het thans vigerende regime vrij ingewikkeld en dan nog van generlei betekenis wat de meerwaar-

(1) En matière d'accidents du travail, les indemnités ne sont soumises à l'impôt que dans les cas où leur montant, fixé en fonction de la perte de rémunération brute, atteint au moins 80 % de cette perte.

(1) Inzake arbeidsongevallen zijn de vergoedingen slechts aan de belasting onderworpen in de gevallen waarin hun bedrag, bepaald in functie van het verlies van brutoloon, minstens 80 % van dit verlies bedraagt.

plus-values non réalisées mais simplement exprimées en comptabilité dans le chef des personnes physiques.

D'autre part, la condition de maintenir la plus-value intacte dans l'entreprise, telle qu'elle est actuellement formulée, peut facilement être contournée par le contribuable.

Enfin, la taxation des plus-values réalisées sur des immeubles non bâtis investis dans l'entreprise de personnes physiques (autres que les marchands de biens) aboutit parfois à des conséquences fiscales inadmissibles, surtout dans le cas d'expropriation lorsque les conditions de réinvestissement ne sont pas respectées (impossibilité de réinvestir par les cultivateurs en raison de l'absence de terres disponibles).

La loi du 15 juillet 1959 a toutefois modifié temporairement le régime de taxation des plus-values en vue de favoriser les investissements. Cette loi ne prévoit cependant des aménagements que pour les plus-values réalisées au cours des années 1959 à 1963.

Le nouveau régime apportera, dans le domaine de la taxation des plus-values dont le champ des immunisations sera plus étendu et mieux défini, les aménagements ci-après :

Au lieu d'envisager l'adaptation des coefficients monétaires, ce qui à défaut de base certaine entraînerait des difficultés, la préférence a été donnée au maintien de ces coefficients et à l'adoption d'un régime particulier de taxation.

Il est prévu que les plus-values réalisées taxables paieront un impôt invariable de 15 % qui constituera le régime définitif de ces revenus.

Les bénéfices ou plus-values de cession d'une exploitation ou d'une activité professionnelle seront immunisés lorsque l'entreprise est continuée par les héritiers ou successibles en ligne directe de l'ancien exploitant.

D'autre part, le régime d'exemption d'impôt introduit par la loi de 1959 en matière de plus-values réalisées à l'occasion de l'apport d'une ou de plusieurs branches d'activité à une société belge sera maintenu dans les conditions à déterminer par le Roi. Ces mesures favorisant la fusion et l'absorption des entreprises sont de nature à renforcer leurs facultés compétitives dans les conditions nouvelles d'expansion créées par le Marché commun européen.

Les différents allègements du régime de taxation des plus-values ne porteront pas préjudice au Trésor. En effet, le régime actuel empêche par sa sévérité même, les réalisations. Un régime raisonnable ne les entravera plus. Ainsi la matière taxable s'accroîtra et les recettes fiscales s'en ressentiront favorablement.

Le projet de loi prévoit que, dans des conditions déterminées, le Roi peut renoncer, en tout ou en partie, à la taxation des plus-values. Cette disposition donne à l'Exécutif le pouvoir de proroger ou de modifier la législation d'exception en matière de plus-values, qui aurait dû cesser ses effets en 1963.

3) Charges professionnelles.

Le montant brut des revenus doit bien entendu être diminué des dépenses ou charges professionnelles qui les grèvent.

Dans le régime actuel, compte tenu de l'impossibilité pour la plupart des salariés d'établir exactement le mon-

den betreft die niet verwezenlijkt doch eenvoudigweg geboekt zijn in de boekhouding van de natuurlijke personen.

Anderzijds kan de voorwaarde betreffende het onaangetoond laten van de meerwaarde in de onderneming, zoals zij thans geformuleerd is, door de belastingplichtige gemakkelijk verdraaid worden.

Tenslotte, leidt de taxatie van de meerwaarden, verwezenlijkt op in de onderneming van natuurlijke personen (andere dan handelaars in goederen) geïnvesteerde ongebouwde eigendommen, meestal tot onaanvaardbare fiscale consequenties, vooral in geval van onteigening wanneer de voorwaarden van wederinvestering niet worden nageleefd (onmogelijkheid van wederinvestering door de landbouwers wegens gebrek aan beschikbare gronden).

Ten einde de investeringen te bevorderen heeft de wet van 15 juli 1959 nochtans tijdelijk wijzigingen gebracht aan het belastingregime der meerwaarden. Deze wet voorziet evenwel slechts in aanpassingen voor de meerwaarden verwezenlijkt in de loop der jaren 1959 tot 1963.

Het nieuwe regime zal op het gebied van de taxatie der meerwaarden, waarvan de belastingvrijdom meer uitgebreid en nauwkeuriger omschreven zal zijn, de volgende wijzigingen aanbrengen :

In plaats van de aanpassing van de monetaire coëfficiënten hetgeen, bij gebrek aan wel bepaalde grondslag, tot moeilijkheden zou leiden, wordt de voorkeur gegeven aan het behoud van deze coëfficiënten en aan de invoering van een bijzonder taxatieregime.

Voorzien wordt dat de belastbare verwezenlijkte meerwaarden een onveranderlijke belasting van 15 % zullen ondergaan, hetgeen het definitieve regime van deze inkomsten uitmaakt.

De winsten of meerwaarden van overdracht van een exploitatie of van een bedrijfsactiviteit zullen belastingvrijdom genieten wanneer de onderneming door de erfgenamen of erfgeërfden in rechte lijn van de oude exploitant voortgezet wordt.

Anderzijds wordt het stelsel van vrijstelling van belasting dat ingevoerd werd door de wet van 1959 inzake meerwaarden verwezenlijkt ter gelegenheid van de inbreng van één of van verscheidene bedrijfstakken in een Belgische vennootschap, behouden onder de voorwaarden door de Koning te bepalen. Deze maatregelen die de fusie en de opslorping van de ondernemingen bevorderen, zijn van aard hun concurrentiemogelijkheden te vergroten in de nieuwe expansievoorwaarden die door de Europese Gemeenschappelijke Markt geschapen worden.

De verschillende verzachtingen van het taxatiestelsel der meerwaarden zullen de Schatkist niet schaden. Inderdaad, het huidige regime verhindert omwille van zijn gestrengheid zelf, de tegeldemakingen. Een redelijk opgevat regime zal ze niet meer belemmeren. Aldus zal de belastbare stof toenemen en zullen de belastingsoptvangsten er bij winnen.

Het wetsontwerp beschikt dat, onder bepaalde voorwaarden, de Koning geheel of gedeeltelijk kan afzien van de taxatie der meerwaarden. Deze bepaling geeft aan de uitvoerende macht het recht de uitzonderingswetgeving op het stuk van de meerwaarden welke in 1963 ophoudt van kracht te zijn, te verlengen of te wijzigen.

3. Bedrijfskosten.

Het brutobedrag van de inkomsten moet wel te verstaan verminderd worden met de beroepsuitgaven of lasten die op deze inkomsten drukken.

In het huidige regime werd er, gelet op de onmogelijkheid voor het merendeel van de loontrekkenden het juiste

tant de leurs charges professionnelles, un forfait de déduction de 25 % du revenu brut était accordé. Ce forfait couvrait à la fois les charges professionnelles et les impôts déductibles.

L'impôt sur le revenu n'est désormais plus déductible. Il convenait donc d'adapter le forfait de 25 % pour les salariés. L'impôt étant essentiellement variable en fonction de l'importance des revenus, il eût été illogique de fixer un pourcentage uniforme de charges professionnelles.

Le projet prévoit les nouveaux forfaits ci-après :

1. pour ce qui concerne les rémunérations :

a) 20 %, avec minimum 7 500 F, pour les rémunérations ne dépassant pas 75 000 F;

a) 15 %, avec minimum de 15 000 F, pour les rémunérations comprises entre 75 001 et 300 000 F;

c) 10 %, avec minimum de 45 000 F et maximum de 60 000 F pour les rémunérations dépassant 300 000 F.

2. pour ce qui concerne les rémunérations des administrateurs, commissaires ou liquidateurs, 5 % avec maximum de 60 000 F.

Le forfait n'est plus applicable pour les professions libérales.

* * *

La modification des forfaits pour charges professionnelles ne sera pas de nature à augmenter la charge de l'impôt. En effet, elle est la contrepartie de la suppression de la déductibilité qui elle-même est neutralisée par l'adaptation des tarifs.

On doit souligner à cet égard que pour le plus grand nombre de contribuables qui trouvent leurs ressources dans la rémunération de leur activité professionnelle, la réforme des impôts directs signifiera une réduction du prélèvement fiscal.

D'autre part, la prise en considération des charges particulières qu'entraîne l'activité professionnelle simultanée des époux permettra d'éviter que la généralisation de la taxation cumulative des revenus professionnels soit défavorable aux ménages intéressés. Pour la grande majorité de ceux-ci, la situation nouvelle est plus avantageuse.

Lorsque les revenus professionnels du mari et ceux de la femme sont cumulés pour le calcul de l'impôt, il est accordé un forfait complémentaire de charges professionnelles de 40 %.

— du montant des revenus professionnels dont bénéficie la femme qui exerce une activité distincte de celle du mari;

— de la quote-part des bénéfices ou profits qui peut être considérée comme attribuée au conjoint qui aide effectivement le contribuable dans l'exercice de son activité professionnelle et qui ne bénéficie pas d'autres revenus professionnels.

La quote-part du conjoint aidant doit correspondre à la rémunération normale de ses prestations et ne peut avoir pour effet de ramener la quote-part de l'autre conjoint au-dessous de 72 000 F.

bedrag van hun beroepslasten te bepalen, een forfaitaire aftrek van 25 % van de bruto-inkomsten toegestaan. Deze aftrek dekte terzelfdertijd de bedrijfslasten en de aftrek-bare belastingen.

Vermits de inkomstenbelasting voortaan niet meer aftrekbaar is diende de forfaitaire aftrek van 25 % voor de loontrekkenden dus aangepast te worden. Daar de belasting essentieel veranderlijk is in functie van de belangrijkheid van de inkomsten, zou het onlogisch zijn een eenvormig percentage voor de bedrijfslasten te bepalen.

Het ontwerp voorziet in de hiernavolgende nieuwe forfaits :

1. voor de bezoldigingen :

a) 20 %, met minimum van 7 500 F, voor bezoldigingen die geen 75 000 F overtreffen;

b) 15 %, met minimum van 15 000 F, voor bezoldigingen begrepen tussen 75 001 en 300 000 F;

c) 10 %, met minimum van 45 000 F en maximum van 60 000 F voor de bezoldigingen die 300 000 F te boven gaan.

2. voor de bezoldigingen van beheerders, commissarissen of vereffenaars : 5 % met maximum van 60 000 F.

Het forfait is niet meer van toepassing op de vrije beroepen.

* * *

De wijziging van de forfaits voor bedrijfslasten zal niet van aard zijn de belastingdruk te verhogen. Inderdaad, zij is de tegenpartij van de opheffing der aftrekbaarheid die door de aanpassing van het tarief geneutraliseerd is.

In dit verband dient te worden onderstreept dat voor het grootste deel der belastingplichtigen die hun inkomsten betrekken uit de vergoeding van hun bedrijfsactiviteit, de hervorming der directe belastingen een vermindering van de fiscale heffing zal betekenen.

Anderzijds zal wegens het in aanmerking nemen van de speciale lasten, welke voortvloeien uit de gelijktijdige bedrijfsactiviteit der echtgenoten, kunnen worden vermeden dat de veralgemening van de cumulatieve aanslag der bedrijfsinkomsten voor de belanghebbende gezinnen nadelig weze. Voor de grote meerderheid ervan is de nieuwe toestand voordeliger.

Wanneer de bedrijfsinkomsten van de echtgenoten voor de berekening van de belasting gecumuleerd worden, wordt een complementair forfait van 40 % voor bedrijfslasten toegestaan, te berekenen op :

— het bedrag der beroepsinkomsten van de vrouw die een activiteit uitoefent afzonderlijk van dit van haar man;

— het aandeel der winsten of lasten, dat kan aangezien worden als toegekend aan de echtgenoot die effectief de belastingplichtige in de uitoefening van zijn beroepsactiviteiten bijstaat en die geen andere beroepsinkomsten heeft.

Het aandeel van de helpende echtgenoot moet beantwoorden aan de normale vergoeding van zijn prestaties en mag niet tot gevolg hebben het aandeel van de andere echtgenoot tot beneden 72 000 F te herleiden.

Le forfait de 40 % déductible des revenus professionnels de la femme qui exerce une activité distincte ou de la quote-part des bénéfices ou profits du conjoint aidant, ne peut être inférieur à 17 500 F ni supérieur à 25 000 F.

4) Les amortissements.

Les amortissements aussi peuvent être déduits du revenu brut.

Le régime fiscal des amortissements est un problème qui, dans tous les pays développés, a fait ces derniers temps l'objet de nombreux débats. Quand on compare les systèmes fiscaux des pays développés, on constate que différents procédés sont d'application. Beaucoup de pays comme le nôtre, pratiquent, en principe, l'amortissement rectiligne, c'est-à-dire basé sur des dotations constantes pendant toute la période d'amortissement. D'autres pays ont donné la préférence à l'amortissement dégressif, tandis que d'autres encore acceptent l'amortissement rectiligne en doublant ou en triplant la dotation d'amortissement. Il y a également des systèmes qui autorisent un amortissement supérieur à 100 %, tandis que d'autres — et c'est le cas en Belgique — autorisent des suppléments d'amortissement en fonction des investissements supplémentaires.

Pour être valable, la référence aux législations étrangères doit tenir compte des taux respectifs de taxation.

On comprend très bien que dans les pays où la taxation des bénéfices est fort élevée, il est nécessaire, à peine d'enrayer le développement des investissements, de consentir certains aménagements dans le traitement fiscal des amortissements. La taxation des sociétés et plus spécialement des bénéfices réservés approche ou dépasse même 50 % dans de nombreux pays.

En Belgique, l'autofinancement par la réservation de bénéfices joue un rôle considérable dans le financement des investissements, tout spécialement dans les petites et moyennes entreprises. Ceci justifie une taxation relativement modérée des réserves. On ne peut demander au Trésor d'accepter en même temps les conséquences financières de cette modération et d'accorder, en outre, des exemptions d'impôt supplémentaires en matière d'amortissement au-delà de ce que prévoient les lois particulières qui accordent déjà des avantages substantiels en la matière. (Lois d'expansion économique).

Si l'on tient compte de ces éléments, on ne peut prétendre que les entreprises belges soient, du point de vue de leurs investissements, traitées moins favorablement que leurs concurrentes étrangères.

Le projet ne prévoit pas de procédés nouveaux ou révolutionnaires en matière d'amortissement, d'autant plus que la technique actuellement appliquée offre une souplesse suffisante. En effet, les contribuables qui ont de sérieuses raisons de croire que leur outillage se dépréciera rapidement par suite de l'évolution technique, peuvent obtenir de l'administration l'autorisation de l'amortir dans un délai sensiblement plus court que le délai normal.

Il se pourrait, toutefois, que dans un avenir proche, les impératifs de l'expansion économique ou l'évolution conjoncturelle recommandent un aménagement des règles d'amortissement. C'est pour y pourvoir que le projet de loi prévoit une disposition donnant au Roi la possibilité d'autoriser, lorsque les circonstances économiques le justifient, un amortissement supérieur à la dépréciation réellement survenue pendant la période imposable.

Het forfait van 40 % aftrekbaar van de beroepsinkomsten van de vrouw die een afzonderlijke activiteit uitoefent of van het aandeel in de winsten of baten van de helpende echtgenoot mag niet lager zijn dan 17 500 F noch hoger dan 25 000 F.

4. De afschrijvingen.

De afschrijvingen mogen eveneens van de bruto-inkomsten afgetrokken worden.

Het fiscaal regime van de afschrijvingen is een probleem dat, in alle ontwikkelde landen, de laatste tijd het onderwerp van talrijke besprekingen heeft uitgemaakt. Wanneer men de fiscale systemen van de ontwikkelde landen vergelijkt, stelt men vast dat er verschillende procédés van toepassing zijn. Vele landen zoals het onze, passen in principe de rechtlijnige afschrijvingen toe, d.w. gebaseerd op constante dotaties gedurende gans de afschrijvingsperiode. Andere landen hebben aan de degressieve afschrijving de voorkeur gegeven, terwijl nog andere de rechtlijnige afschrijving aanvaarden mits verdubbeling of verdriedubbeling van de dotatie voor afschrijving tijdens het eerste jaar. Er zijn eveneens systemen die een meer dan 100 % afschrijving toelaten, terwijl andere — en dit is het geval in België — aanvullende afschrijvingen toelaten in functie van de aanvullende investeringen.

Om geldig te zijn moet de verwijzing naar vreemde wetgevingen rekening houden met de respectievelijke tarieven.

Het is best te begrijpen dat in landen met zeer hoge winstbelasting het noodzakelijk is, op straf van de ontwikkeling der investeringen tegen te gaan, zekere aanpassingen in de fiscale behandeling der afschrijvingen toe te staan. De belasting der vennootschappen en meer speciaal der gereserveerde winsten benadert of overtreft zelfs de 50 % in talrijke landen.

In België speelt de autofinanciering door het reserveren der winsten een belangrijke rol bij de financiering der investeringen, voornamelijk in de kleine en middelgrote ondernemingen. Dit rechtvaardigt een betrekkelijk matige taxatie der reserves. Men kan aan de schatkist niet vragen gelijktijdig de financiële gevolgen van deze matigheid te aanvaarden en bovendien supplementaire fiscale vrijstellingen inzake afschrijving toe te staan boven hetgeen bepaald is door de bijzondere wetten die reeds substantiële voordelen terzake toekennen (wetten voor economische expansie).

Zo men rekening houdt met deze elementen kan men niet beweren dat de Belgische ondernemingen, van het standpunt van hun investeringen, minder gunstig behandeld zijn dan hun vreemde concurrenten.

Het ontwerp voorziet inzake afschrijvingen geen nieuwe of revolutionaire procédés des te meer daar de huidige toepasselijke techniek een voldoende soepelheid biedt. Inderdaad, de belastingplichtigen die ernstige redenen hebben te geloven dat hun outillering vlug zal deprecieëren ingevolge de technische evolutie kunnen van de administratie de machtiging bekomen om ze in een aanzienlijk kortere termijn dan de normale af te schrijven.

Het zou evenwel mogelijk kunnen zijn dat in een nabije toekomst de imperatieven van de economische expansie of van de conjuncturele evolutie een aanpassing van de afschrijvingsregels nodig maakt. Het is om hierin te voorzien dat het wetsontwerp een beschikking inhoudt, waarbij aan de Koning de mogelijkheid gegeven wordt om, wanneer de economische omstandigheden het rechtvaardigen, een afschrijving toe te staan die de tijdens de belastbare periode werkelijk geleden waardeverminderingen overtreft.

5) *Dépenses déductibles de l'ensemble des revenus professionnels.*

Le total des revenus déterminés après déduction des dépenses, charges et pertes professionnelles y compris les cotisations personnelles à la sécurité sociale, sera diminué des dépenses ou abattement ci-après :

- a) cotisations d'assurance libre contre la maladie et l'invalidité (comme actuellement);
- b) primes d'assurance-vie (régime actuel légèrement modifié dans un but de simplification);
- c) libéralités aux universités, etc. (comme actuellement);

d) une somme égale à 5 % du total des revenus professionnels avec minimum de 5 000 F et maximum de 10 000 F; toutefois, lorsque les revenus professionnels sont constitués exclusivement par des pensions, cette déduction est fixée uniformément à 10 000 F.

Cet abattement remplace une disposition analogue qu'on rencontre actuellement dans l'application de l'impôt complémentaire personnel et il tend à accorder un traitement plus favorable aux revenus professionnels qu'aux autres catégories de revenus.

6) *Revenus divers.*

Les dispositions reprises sous cette rubrique visent notamment certains revenus qui à défaut de stipulations expresses de la législation actuelle, pouvaient échapper à l'impôt.

Outre les prix, subsides, etc. alloués à des savants ou à des artistes par des organismes officiels et les rentes alimentaires, qui sont actuellement soumis à l'impôt complémentaire personnel, les revenus divers comprendront :

- a) Les bénéfices ou profits qui résultent de prestations, opérations ou spéculations quelconques effectuées en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle proprement dite, c'est-à-dire les bénéfices ou profits occasionnels autres que ceux résultant des opérations de gestion normale d'un patrimoine privé consistant en immeubles, valeurs de portefeuille et objets mobiliers.
- b) Les profits compris dans les produits de la sous-location ou de la cession de bail d'immeubles meublés et les produits de la location du droit de chasse, de pêche ou de tanderie.
- c) Les lots afférents aux titres d'emprunt non exonérés d'impôts réels et personnels.

§ 5. — *Calcul de l'impôt global sur l'ensemble des revenus.*

1) *Généralités.*

Au cours des travaux qui ont précédé l'élaboration de la réforme fiscale, la modification fondamentale de la structure des tarifs actuels a été envisagée.

On a notamment songé à substituer au régime actuel prévoyant un minimum exonéré et un barème progressif par tranches, le régime dit du « taux pivot ». Il consiste à prévoir un taux proportionnel de base de x %. Il est atténué par paliers pour les revenus inférieurs et renforcé pour les revenus supérieurs.

5. *Uitgaven aftrekbaar van het geheel der bedrijfsinkomsten.*

Het totaal van de inkomsten bekomen na aftrek van de uitgaven, van de lasten en van de bedrijfsverliezen met inbegrip van de persoonlijke bijdragen voor de maatschappelijke zekerheid zal met de volgende uitgaven en abtømmen verminderd worden :

- a) Bijdragen voor vrije verzekering tegen ziekte en invaliditeit (zoals thans);
- b) levensverzekeringspremies (huidig regime ter vereenvoudiging lichtelijk gewijzigd);
- c) vrijgevheden aan de universiteiten enz. (zoals thans);

d) een bedrag gelijk aan 5 % van het totaal van de bedrijfsinkomsten met minimum 5 000 F en maximum 10 000 F; evenwel, wanneer de beroepsinkomsten uitsluitend uit pensioenen zijn samengesteld, wordt deze aftrek eenvormig op 10 000 F vastgesteld.

Dit abattement vervangt een gelijkaardige beschikking, die men thans bij de toepassing van de aanvullende personele belasting aantreft, en streeft er naar aan de bedrijfsinkomsten een gunstiger behandeling dan aan de andere categorieën van inkomsten toe te staan.

6. *Diverse inkomsten.*

De beschikkingen van deze rubriek beogen namelijk zekere inkomsten die bij gebrek aan uitdrukkelijke beschikkingen in de huidige wetgeving aan de belasting konden ontsnappen.

Benevens de prijzen, subsidies, enz. aan geleerden en kunstenaars door officiële organismen toegekend en de alimentatierenten, die thans aan de aanvullende personele belasting onderworpen worden, omvatten de diverse inkomsten :

- a) De winsten of baten die voortvloeien uit of het even welke prestaties, verrichtingen of speculaties gedaan buiten de uitoefening van een beroepsactiviteit in de eigenlijke zin, d. w. de toevallige winsten of baten andere dan deze voortvloeiend uit normale beheersverrichtingen van een privé-patrimonium bestaande uit onroerende goederen, portefeuillewaarden en roerende voorwerpen.
- b) De winsten begrepen in de opbrengst van onderverhuur of van afstand van een huurceel van gemeubelde onroerende goederen en de baten uit verhuur van jacht-, vis- en vogelvangstrecht.
- c) De loten van titels van leningen niet van zakelijke en personele belastingen vrijgesteld.

§ 5. — *Berekening van de globale belasting op het geheel der inkomsten.*

1) *Algemeenheden.*

Tijdens de werkzaamheden die het uitwerken van de fiscale hervorming voorafgegaan zijn, werd de fundamentele wijziging van de structuur van de tarieven in overweging genomen.

Men heeft er namelijk aan gedacht het huidige regime waarbij een vrijgesteld minimum en een progressieve schaal per schijf voorzien wordt door het regime van het « richtpercentage » te vervangen. Het bestaat er in een proportioneel richtpercentage van x % aan te geven. Dit procent wordt dan trapsgewijze verminderd voor de lagere inkomsten en verhoogd voor de hogere inkomsten.

Cette technique présente l'avantage d'une grande mobilité : il suffit de modifier le taux pivot pour augmenter ou diminuer le produit des impôts directs et assurer ainsi aisément l'équilibre du budget au niveau souhaitable.

Pour simple et séduisante qu'elle soit, cette méthode présente néanmoins l'inconvénient de ne pas assurer une progressivité régulière et dès lors de ne satisfaire qu'imparfaitement au souci de justice fiscale que le présent projet s'efforce d'introduire dans la structure des impôts directs.

C'est pourquoi il a été jugé préférable de maintenir le système actuel de barème par tranches avec minimum exonéré.

L'établissement du nouveau barème pose toutefois des problèmes. Ce barème de l'impôt global unique doit fusionner les barèmes antérieurs de la taxe professionnelle et de l'impôt complémentaire. Il doit tenir compte de la suppression de la déductibilité de l'impôt. Il ne peut pas négliger non plus la réintroduction du cumul des revenus des époux.

D'emblée on peut donc apercevoir que, même si la charge fiscale globale des revenus professionnels reste inchangée, la situation nouvelle conduit à un allègement pour certains redevables et, pour d'autres, à un alourdissement de la taxation. Ces écarts traduisent les redressements nécessaires de situations antérieures non justifiées.

Mais l'établissement du barème de l'impôt global amène encore d'autres considérations, relatives notamment à l'aggravation régulière de la charge fiscale durant les dernières années. Dans la mesure où les prix ont haussé, les majorations correspondantes de salaires ne sont que des hausses nominatives. Les barèmes de taxation n'ont généralement pas été adaptés pour tenir compte de ce mouvement, de sorte qu'au fur et à mesure des hausses nominatives, la charge fiscale des impôts sur les revenus s'est accrue plus que proportionnellement aux revenus réels.

Il n'a pas été tenu compte non plus de l'incidence de ce phénomène pour les autres catégories de revenus.

Si la dernière adaptation générale des barèmes date de 1951, il a pourtant été opéré à partir de 1960 une adaptation en faveur des contribuables modestes. En effet, le barème de la taxe professionnelle a été adapté dans le sens de la baisse pour les revenus inférieurs à 86 000 F. Cette adaptation a coûté au Trésor 600 millions par an.

Le nouveau barème a été élaboré en fonction des principes suivants : en général pas d'augmentation de la charge fiscale; pas d'adaptation globale dans le sens d'une baisse de la charge qui compromettrait l'assainissement des finances publiques; une certaine réduction pour la grande masse des contribuables et un accroissement de la charge pour les contribuables disposant de revenus importants.

2) Minima exonérés et tarifs.

L'impôt ne sera pas dû lorsque le revenu imposable n'atteint pas :

- a) 25 000 F, pour les contribuables n'ayant aucune personne à charge;
- b) 30 000 F, pour les contribuables ayant une personne à charge;
- c) 35 000 F, pour les contribuables ayant deux personnes à charge;

Deze techniek biedt het voordeel van een grote beweeglijkheid; het volstaat het richtpercentage te wijzigen om de opbrengst van de rechtstreekse belastingen te verhogen of te verminderen en aldus gemakkelijk het evenwicht van de begroting op het gewenste niveau te waarborgen.

Hoe eenvoudig en aantrekkelijk deze methode ook weze, biedt ze niettemin het nadeel dat ze niet in staat is een regelmatige progressiviteit te verzekeren en dat ze dus slechts onvolkomen de zorg voor fiskale rechtvaardigheid bevredigt, hegeen het huidig ontwerp in de structuur van de directe belastingen tracht in te voeren.

Daarom werd het verkieslijk geacht het huidig systeem van een schaal met schijven met vrijgesteld minimum te behouden.

Het opmaken van een nieuwe schaal stelt evenwel problemen. Deze schaal van de globale eenheidsbelasting moet de vroegere schalen van de bedrijfsbelasting en de aanvullende personele belasting versmelten. Ze dient rekening te houden met de afschaffing van de aftrekbaarheid van de belasting. Ze mag evenmin het opnieuw invoeren van het samenvoegen van de inkomsten der echtgenoten verwaarlozen.

Men kan dus dadelijk vaststellen, dat zelfs indien de globale fiscale druk van de bedrijfsinkomsten ongewijzigd blijft, de nieuwe toestand tot een verlichting voor zekere belastingplichtigen en voor anderen tot een verzwarende van de aanslag zal leiden. Deze verschillen wijzen op de noodzakelijke rechtzettingen van vroegere niet gerechtvaardigde toestanden.

Maar het opmaken van de schaal van de globale belasting brengt nog andere beschouwingen naar voor, met betrekking namelijk tot de regelmatige verzwarende van de fiscale druk tijdens de laatste jaren. In de mate waarin de prijzen gestegen zijn, zijn de overeenkomstige loonstijgingen slechts nominatieve verhogingen. De belastingschalen werden over het algemeen niet aangepast aan deze beweging, zodat naarmate de nominatieve stijgingen plaatsvonden, de fiscale druk van de belastingen op de inkomsten meer dan proportioneel gestegen is t.o.v. de reële inkomens.

Er werd eveneens geen rekening gehouden met de weerslag van dit verschijnsel voor de andere categorieën van inkomsten.

Indien de laatste algemene schaal aanpassing dateert van 1951, werd er nochtans van 1960 af een aanpassing ten voordele van de bescheiden belastingplichtigen uitgevoerd. Inderdaad, de schaal van de bedrijfsbelasting werd in dadelijke zin aangepast voor de inkomsten lager dan 86.000 F. Deze aanpassing heeft de Schatkist 600 miljoen per jaar gekost.

De nieuwe schaal werd in functie van de volgende principes gemaakt : over het algemeen geen verhoging van de fiscale druk; geen algemene aanpassing in de zin van een daling van de druk die de gezondmaking van de publieke financiën in het gedrang zou brengen; een zekere vermindering voor de grote massa belastingplichtigen en een verhoging van de druk voor de belastingplichtigen met belangrijke inkomsten.

2) Vrijgestelde minima en tarieven.

De belasting zal niet verschuldigd zijn wanneer het belastbare inkomen niet de volgende bedragen bereikt :

- a) 25 000 F, voor de belastingplichtigen die geen enkele persoon ten laste hebben;
- b) 30 000 F, voor de belastingplichtigen met een persoon ten laste;
- c) 35 000 F, voor de belastingplichtigen met twee personen ten laste;

d) 40 000 F, pour les contribuables ayant trois personnes à charge;

e) 60 000 F, pour les contribuables ayant quatre personnes à charge;

f) 60 000 F, augmentés de 30 000 F par personne à charge au delà de la quatrième pour les contribuables ayant plus de quatre personnes à charge.

Pour les contribuables dont le revenu imposable ne dépasse pas 160 000 F, l'impôt sera fixé suivant un barème établi par le Roi à un chiffre variant de 300 à 28 300 F.

Pour les contribuables dont le revenu imposable dépasse 160 000 F, l'impôt sera fixé à :

28 300 F pour la première tranche de revenus de 160 000 F;

27,5 % pour la tranche de 160 000 F à 200 000 F;

30 % pour la tranche de 200 000 F à 300 000 F;

35 % pour la tranche de 300 000 F à 400 000 F;

37,5 % pour la tranche de 400 000 F à 500 000 F;

40 % pour la tranche de 500 000 F à 750 000 F;

42,5 % pour la tranche de 750 000 à 1 000 000 F;

45 % pour la tranche de 1 à 3 millions de francs;

50 % pour la tranche de 3 à 5 millions de francs;

55 % pour la tranche de revenus dépassant 5 millions de francs.

En aucun cas, l'impôt total ne pourra dépasser 50 % du revenu imposable.

Sur l'impôt il sera accordé une réduction de :

a) 5 % pour les contribuables ayant une personne à charge;

b) 10 % pour les contribuables ayant deux personnes à charge;

c) 20 % pour les contribuables ayant trois personnes à charge;

d) 30 % pour les contribuables ayant quatre personnes à charge;

e) 50 % pour les contribuables ayant cinq personnes à charge;

f) 70 % pour les contribuables ayant six personnes à charge;

g) 90 % pour les contribuables ayant sept personnes à charge;

h) 100 % pour les contribuables ayant au moins huit personnes à charge.

Aucune réduction ne sera toutefois accordée sur l'impôt qui se rapporte à la partie du revenu imposable qui excède 250 000 F, lorsque le contribuable a moins de 6 personnes à charge. Ce plafond sera porté à 275 000 F pour 6 et 7 personnes à charge et à 300 000 F pour le contribuable ayant 8 personnes à charge ou davantage.

Remarques.

Il sera tenu compte pour déterminer le taux de l'impôt, des revenus imposables en principe, mais immunisés en vertu de conventions bilatérales préventives de la double imposition.

d) 40 000 F, voor de belastingplichtigen met drie personen ten laste;

e) 60 000 F, voor de belastingplichtigen met vier personen ten laste;

f) 60 000 F, vermeerderd met 30 000 F per persoon ten laste boven de vierde, voor de belastingplichtigen met meer dan vier personen ten laste.

Voor de belastingplichtigen wier belastbaar inkomen niet 160 000 F te boven gaat, zal de belasting worden bepaald volgens een door de Koning vastgestelde belastingsschaal, op een cijfer variërend van 300 tot 28 300 F.

Voor de belastingplichtigen wier belastbaar inkomen 160 000 F te boven gaat zal de belasting worden bepaald op :

28 300 F voor de eerste inkomstenschijf van 160 000 F;

27,5 % voor de schijf van 160 000 F tot 200 000 F;

30 % voor de schijf van 200 000 F tot 300 000 F;

35 % voor de schijf van 300 000 F tot 400 000 F;

37,5 % voor de schijf van 400 000 F tot 500 000 F;

40 % voor de schijf van 500 000 F tot 750 000 F;

42,5 % voor de schijf van 750 000 F tot 1 miljoen F;

45 % voor de schijf van 1 tot 3 miljoen frank;

50 % voor de schijf van 3 tot 5 miljoen frank;

55 % voor de inkomstenschijf welke 5 miljoen frank te boven gaat.

In geen geval zal de totale belasting 50 % van het belastbare inkomen mogen overtreffen.

Op de belasting zal een vermindering worden verleend van :

a) 5 % voor de belastingplichtigen met één persoon ten laste;

b) 10 % voor de belastingplichtigen met twee personen ten laste;

c) 20 % voor de belastingplichtigen met drie personen ten laste;

d) 30 % voor de belastingplichtigen met vier personen ten laste;

e) 50 % voor de belastingplichtigen met vijf personen ten laste;

f) 70 % voor de belastingplichtigen met zes personen ten laste;

g) 90 % voor de belastingplichtigen met zeven personen ten laste;

h) 100 % voor de belastingplichtigen met minstens acht personen ten laste.

Geen vermindering zal evenwel verleend worden op de belasting die betrekking heeft op het gedeelte van het belastbaar inkomen dat 250 000 F te boven gaat wanneer de belastingplichtige minder dan 6 personen ten laste heeft. Dit plafond zal tot 275 000 F verhoogd worden voor 6 en 7 personen ten laste en tot 300 000 F voor de belastingplichtige met 8 of meer personen ten laste.

Opmerkingen.

Om het belastingprocent te bepalen zal er rekening gehouden worden met de inkomsten die in principe belastbaar zijn, maar die krachtens bilaterale overeenkomsten ter vermijding van de dubbele belasting vrijgesteld zijn.

La partie de l'impôt qui correspond proportionnellement à des revenus d'origine étrangère sera réduite de moitié (au lieu de 75 %).

La partie de l'impôt afférente à des bénéfices ou profits sera comme actuellement majorée de 20 % dans la mesure où elle n'aura pas été versée anticipativement. Le Roi pourra, toutefois, renoncer à cette majoration lorsque des versements à valoir sur l'impôt seront effectués dans les conditions et suivant les modalités à déterminer.

Enfin, pour freiner la progressivité de l'impôt, lorsque le revenu imposable comprend des revenus non périodiques, les revenus spéciaux, tels que les « indemnités de dédit », les arriérés de rémunérations ou de pensions, les capitaux d'assurance-vie, etc., seront taxés suivant des modalités particulières.

On a déjà signalé que les plus-values non immunisées bénéficieront d'un taux réduit à 15 % qui représentera leur taxation définitive.

3) Imputation des précomptes.

Seront imputés sur l'impôt global frappant l'ensemble des revenus :

a) au titre de précompte immobilier : une somme égale à 15 % du revenu soumis à ce précompte et qui sera compris dans le revenu imposable.

b) au titre de précompte mobilier :

— « le crédit d'impôt » c'est-à-dire la quotité de l'impôt des sociétés valant précompte pour les actionnaires ou associés;

— le précompte mobilier;

— le complément de précompte éventuel (précompte de contrôle).

c) le précompte professionnel.

Les précomptes immobilier et mobilier et le crédit d'impôt ne seront imputables à l'impôt global qu'à concurrence de la quotité de l'impôt définitivement dû qui se rapporte à la catégorie de revenus soumis à ces précomptes. Les excédents éventuels ne sont pas remboursables.

Par contre, le complément de précompte mobilier (précompte de contrôle) et le précompte professionnel seront entièrement déductibles et éventuellement restituables.

CHAPITRE IV.

Modalités de l'impôt des sociétés.

On a déjà signalé que l'instauration d'un impôt spécifique sur les bénéfices des sociétés, qui remplacera le système hybride de taxation applicable actuellement, constituera une des grandes simplifications apportées par la réforme.

Het gedeelte van de belasting dat proportioneel overeenstemt met inkomsten van buitenlandse oorsprong wordt tot de helft verminderd (in plaats van 75 %).

Het gedeelte van de belasting dat overeenstemt met de winsten of baten zal, zoals thans, met 20 % verhoogd worden in de mate waarin het niet vooraf gestort wordt. De Koning kan evenwel deze verhoging verzaken, wanneer de stortingen in mindering van de belasting gedaan, zullen geschied zijn onder de voorwaarden en volgens de modaliteiten die nog te bepalen zijn.

Ten laatste, met het doel de progressiviteit van de belasting te remmen, wanneer het belastbaar inkomen, niet-periodische inkomsten omvat, zullen de speciale inkomsten zoals de vergoedingen wegens contractbreuk, de achterstallen van bezoldigingen of pensioenen, de kapitalen voortkomend van levensverzekeringscontracten enz. volgens bijzondere modaliteiten aangeslagen worden.

Er werd reeds vermeld dat de niet vrijgestelde meerwaarden een verminderd tarief van 15 % zullen genieten, hetgeen voor deze inkomsten de definitieve aanslag zal betekenen.

3. Aanzuivering van de voorheffingen.

Zullen op de globale belasting op het geheel der inkomsten gevestigd, aangezuiverd worden :

a) uit hoofde van de onroerende voorheffing : een som gelijk aan 15 % van het inkomen aan deze voorheffing onderworpen en die in het belastbaar inkomen zal begrepen zijn.

b) uit hoofde van een roerende voorheffing :

— « het belastingkrediet », d.w.z. het bedrag van de belasting van de vennootschappen dat als voorheffing geldt voor de aandeelhouders of vennoten;

— de roerende voorheffing;

— de gebeurlijke bijkomende voorheffing (controle-voorheffing).

c) de bedrijfsvoorheffing.

De onroerende en de roerende voorheffingen en het belastingkrediet zullen slechts op de globale belasting aangerekend worden ten belope van het bedrag van de belasting dat definitief verschuldigd is en overeenstemt met de categorie van inkomsten aan deze voorheffingen onderworpen. De gebeurlijke overschotten zijn niet terugbetaalbaar.

Daarentegen, zullen de bijkomende roerende voorheffing (controle-voorheffing) en de bedrijfsvoorheffing volledig aftrekbaar zijn en gebeurlijk terugbetaalbaar.

HOOFDSTUK IV.

Modaliteiten van de belasting van de vennootschappen.

Er wordt reeds vermeld dat het invoeren van een specifieke belasting op de winsten van de vennootschappen, waardoor het hybride systeem van belasting, dat thans toepasselijk is, zal vervangen worden, een van de grote vereenvoudigingen betekent door de hervorming aangebracht.

Cet impôt spécifique a été aménagé en fonction des principes ci-après :

- pas d'accroissement de la charge réelle antérieure;
- application d'un régime commun à toutes les sociétés quelle que soit leur forme juridique;
- unification pour la majorité des sociétés du système de taxation des bénéfices distribués et des bénéfices réservés;
- prise en considération d'une partie de l'impôt de la société dans le calcul de l'impôt dû par l'actionnaire;
- aménagement du principe *non bis in idem* prévu par l'article 52 des lois coordonnées.

* * *

La taxation actuelle des bénéfices des sociétés n'est pas excessive si on la compare à celle d'autres pays économiquement développés. Il est toutefois essentiel pour l'expansion de notre économie d'éviter de l'augmenter.

Certains voudraient taxer beaucoup plus lourdement les réserves et donner à cette taxation un caractère plus définitif.

Il faut dans une matière aussi délicate que celle-ci, se garder d'introduire des innovations radicales. Les réserves permettent un renforcement de la solidité financière des entreprises, et aboutissent au réinvestissement des bénéfices en éléments productifs. Elles concourent ainsi à l'expansion de l'économie.

On ne peut oublier que c'est par l'autofinancement, et donc par la constitution de réserves, que notre équipement économique a pu, en grande partie, être réalisé. Cette technique de l'autofinancement revêt une importance particulière pour les petites et moyennes entreprises qui y puisent les ressources essentielles à leur développement. Leurs dimensions relativement réduites ne leur permettent pas en effet d'accéder au marché des capitaux notamment par la voie d'émissions publiques auxquelles peuvent recourir les entreprises plus importantes.

Ce sont de telles considérations qui ont amené le choix de la solution proposée, à savoir taxation au taux uniforme de 30 % de l'ensemble des bénéfices et majoration de ce taux de cinq points en ce qui concerne la partie des bénéfices réservés qui dépasse 5 millions de francs, cette majoration étant restituée à la société en cas de distribution ultérieure des réserves aux actionnaires ou associés.

L'impôt des sociétés est en règle générale le complément de l'impôt global sur les revenus des personnes physiques. Il importe toutefois que l'addition de ces deux impôts sur un même revenu ne conduise pas à une taxation excessive.

Si l'on estime que la société, entité autonome, doit être taxée d'une façon autonome, il convient cependant d'éviter une trop lourde cascade d'impôts et de considérer les sommes payées au premier stade de taxation comme constituant au moins en partie, un acompte sur les sommes dues au deuxième stade de taxation dans le chef des personnes physiques.

C'est la raison pour laquelle l'impôt de 30 %, en tant qu'il se rapporte aux revenus distribués, vaudra à concurrence de 15 %, crédit d'impôt au profit de l'actionnaire ou de l'associé.

Les revenus distribués aux actions ou parts ou aux capitaux investis, qu'ils proviennent des bénéfices de l'exercice

De specifieke belasting op de vennootschappen werd in functie van de volgende principes ingevoerd :

- geen verhoging van de vroegere reële last;
- toepassing van een eenvormig regime op alle vennootschappen welke ook hun juridische vorm weze;
- éénmaking van het aanslagsysteem van uitgekeerde en gereserveerde winsten voor het merendeel der vennootschappen;
- inachtneming van een deel der belasting van de vennootschap bij de berekening van de door de aandeelhouder verschuldigde belasting;
- aanpassing van het principe *non bis in idem* voorkomend in artikel 52 der gecoördineerde wetten.

* * *

De huidige belasting van de winsten van de vennootschappen, hoe zwaar ze ook weze, is niet overdreven indien ze met deze van andere ontwikkelde landen vergeleken wordt.

Sommigen zouden de reserves veel zwaarder willen belasten en aan deze aanslag een meer definitief karakter willen geven.

Met moet er zich voor hoeden, in zo kiese aangelegenheden als deze, radicale vernieuwingen in te voeren. De reserves laten een versteviging toe van de financiële sterkte der ondernemingen en leiden tot de herinvestering der winsten in productieve elementen. Zij dragen aldus bij tot de economische expansie.

Men mag niet vergeten dat het door de autofinanciering is, en bijgevolg door het vormen van reserves, dat onze economische uitrusting in grote mate is kunnen gerealiseerd worden. Deze techniek van de autofinanciering heeft een bijzonder belang voor de kleine en gemiddelde ondernemingen, die daar de voornaamste middelen putten van hun ontwikkeling. Hun betrekkelijk geringe afmetingen geven hun geen toegang tot de kapitaalmarkt nl. door middel van publieke uitgaven waartoe de meer belangrijke ondernemingen hun toevlucht kunnen nemen.

Het zijn dergelijke overwegingen die tot de keuze van het toepasselijke regime hebben geleid, te weten aanslag tegen het vaste tarief van 30 % op de totale winst en verhoging van dit tarief met vijf punten voor het deel der gereserveerde winsten dat 5 miljoen frank te boven gaat, met dien verstande dat deze verhoging aan de vennootschap wordt terugbetaald in geval van latere uitkering van de reserves aan de aandeelhouders of deelgenoten.

De belasting van de vennootschappen is in het algemeen de aanvulling van de globale belasting op de inkomsten van de natuurlijke personen. Het is evenwel van belang dat het samenvallen van deze twee belastingen op eenzelfde inkomen niet leidt tot een overdreven taxatie.

Indien men acht dat de vennootschap, autonome eenheid, op een autonome wijze moest belast worden, past het evenwel een te zware reeks van opeenvolgende belastingen te vermijden en de sommen betaald bij het eerste stadium van belastingzetting te beschouwen als zijnde ten minste gedeeltelijk, een voorschot op de bij het tweede stadium van de zettingen in hoofde van de natuurlijke personen verschuldigde bedragen.

Dit is de reden waarom de belasting van 30 %, voor zover ze betrekking heeft op de uitgekeerde winsten, ten belope van 15 % geldt, als belastingkrediet ten voordele van de aandeelhouder of de vennoot.

De aan de aandelen of delen of aan belegde kapitalen uitgekeerde inkomsten, of ze voortspruiten uit de winsten van

ou des réserves antérieurement taxées à l'impôt des sociétés seront, en outre, soumis au précompte mobilier de 15 % qui devra être retenu sur le niveau imposable.

Cet impôt de distribution s'appliquera aux revenus distribués; il constituera un acompte à valoir sur l'impôt de l'actionnaire ou de l'associé, tout comme le crédit d'impôt dont il a été question ci-dessus. Ni l'un ni l'autre ne seront toutefois remboursables.

Voici comment se comparent le régime actuel et le nouveau régime.

A. Bénéfices réservés :

Régime actuel : calculé au taux maximum de 40 % la taxe professionnelle sur un revenu de 1 000 F est de 400 F. Mais par l'effet de la déductibilité de l'impôt au titre de charge professionnelle, la taxe nette se ramène à $1\,000 \times 40/140 = 286$ F soit 28,6 %. Compte tenu de la taxe exceptionnelle instaurée par la loi du 14 février 1961, la charge actuelle est de $1\,000 \times 42\% = 420$ F, soit net $1\,000 \times 42/142 = 296$ F, soit 29,6 %.

Régime nouveau : 30 % ou 35 % suivant les distinctions établies ci-avant.

B. Bénéfices distribués :

Régime actuel : (sur base d'un dividende brut de 1 000 F).

Impôts dus :

Taxe mobilière : $1\,000 \times 30\%$...	300 F
Contribution nationale de crise : $1\,000 \times 20\%$...	200 F
Taxe professionnelle sur la contribution nationale de crise : $200 \times 40\%$...	80 F
	580 F

La société doit donc, pour distribuer un dividende net de 700 F ($1\,000 - 300$) et pour payer les impôts afférents à cette distribution (580 F) réaliser un bénéfice de 1 280 F.

La charge fiscale est donc de $580/1\,280 = 45,3\%$. Compte tenu de la taxe exceptionnelle instaurée par la loi du 14 février 1961, mais applicable pour deux exercices seulement, la charge est de 47,2 %.

Régime nouveau :

Pour un bénéfice de 1 000 F la société paiera l'impôt de 30 % soit 300 F. La société retiendra le précompte mobilier de distribution de 15 % sur le solde de 700 F majoré du crédit d'impôt 150 F. Ce précompte s'élèvera donc à 15 % de 850 F = 127,5 F.

Le montant distribué sera dès lors de 572,5 F.

La charge fiscale s'élèvera ainsi à $1\,000$ F - 572,5 F = 427,5 F ou 42,75 %.

On peut synthétiser comme suit le régime fiscal des sociétés.

het dienstjaar of uit de vroeger aan de belasting op vennootschappen aangeslagen reserves, zullen bovendien onderworpen zijn aan de roerende voorheffing die op het lastbaar inkomen zal moeten afgehouden worden.

Deze belasting op de uitkeringen zal toepasselijk zijn op de uitgekeerde inkomsten; zij zal een op de belasting van de aandeelhouder of vennoot te verrekenen voorschot uitmaken, evenals het belastingkrediet waarvan er hoger sprake is geweest. Noch het ene noch het andere zal evenwel terugbetaalbaar zijn.

Ziehier de vergelijking tussen het huidige en het nieuwe regime.

A. Gereserveerde winsten :

Huidig regime : berekend tegen een maximum aanslagvoet van 40 % bedraagt de bedrijfsbelasting op een inkomen van 1 000 F : 400 F. Maar door het effect van de aftrekbaarheid van de belasting als bedrijfslast, wordt de belasting gebracht op $1\,000 \times 40/140 = 286$ F hetzij 28,6 %. Rekening houdend met de buitengewone belasting ingesteld bij de wet van 14 februari 1961 is de huidige last $1\,000$ F $\times 42\% = 420$ F, hetzij netto $1\,000 \times 42/142 = 296$ F hetzij 29,6 %.

Nieuw regime : 30 % of 35 % volgens het hierboven bepaalde onderscheid.

B. Uitgekeerde winsten :

Huidig regime : (op basis van een brutodividend van 1 000 F).

Verschuldigde belasting :

Mobiliënbelasting : $1\,000 \times 30\%$...	300 F
Nationale crisisbelasting : $1\,000 \times 20\%$...	200 F
Bedrijfsbelasting op de nationale crisisbelasting : $200 \times 40\%$...	80 F
	580 F

De vennootschap moet dus, om een nettodividend van 700 F ($1\,000 - 300$) uit te keren en om de belastingen met betrekking tot deze uitkering te betalen (580 F) een winst van 1 280 F verwezenlijken.

De fiscale last is dus $580/1\,280 = 45,3\%$. Rekening houdend met de buitengewone belasting bij de wet van 14 februari 1961 ingesteld, maar enkel voor twee dienstjaren toepasselijk bedraagt de last 47,2 %.

Nieuw regime :

Voor een winst van 1 000 frank zal de vennootschap 30 % hetzij 300 F betalen. De vennootschap zal de roerende voorheffing op de uitkeringen van 15 % inhouden op het saldo van 700 F vermeerderd met het belastingkrediet van 150 F. Deze voorheffing zal dus 15 % op 850 F = 127,5 F bedragen.

Het uitgekeerde bedrag zal dus 572,5 F bedragen.

De fiscale last zal aldus $1\,000$ F - 572,5 F = 427,5 F of 42,75 % belopen.

Men kan het fiscale regime van de vennootschappen als volgt synthetisch samenvatten :

A. Sociétés par actions.

Les bénéfices distribués ou non sont soumis à l'impôt global au taux de 30 %, ce taux étant porté à 35 % pour ce qui concerne la partie des bénéfices réservés dépassant cinq millions de francs.

Les rémunérations allouées aux administrateurs, commissaires, etc., sont également comprises dans les bénéfices de la société, mais seulement dans certaines limites et conditions.

Ces rémunérations sont en outre soumises à l'impôt des personnes physiques et font l'objet du précompte professionnel. Ce précompte est imputable sur l'impôt sur le revenu global et remboursable.

Les actionnaires sont soumis au précompte mobilier (15 %) sur les revenus qui leur sont alloués, augmentés du crédit d'impôt. Ce précompte est, rappelons-le, imputable sur l'impôt définitif afférent aux revenus mobiliers mais non remboursable.

Il sera en outre déduit de l'impôt de l'actionnaire le crédit d'impôt qui sera censé compris à concurrence de 15 % dans l'impôt des sociétés. Ce crédit d'impôt ne pourra toutefois donner lieu à remboursement.

* * *

En cas de liquidation, la société paie 30 % sur toute somme répartie au-delà du montant éventuellement revalorisé du capital social entièrement libéré restant à rembourser, qui ne dépasse pas le montant des bénéfices antérieurement réservés et 15 % sur le surplus.

En ce qui concerne les actionnaires, ils ne sont en principe pas imposables sur les sommes leur allouées à la liquidation, à moins qu'il s'agisse de sociétés qui ont affecté les titres à l'exercice d'une activité professionnelle. Dans ce cas, les boni de liquidation concourent à la formation du résultat de l'entreprise et ils seront considérés comme des revenus déjà taxés et partant déductibles au même titre que les revenus d'action.

B. — Sociétés de personnes à responsabilité limitée, sociétés en nom collectif, coopératives, sociétés en commandite simple.

Il est rappelé que ces sociétés auront la faculté d'opter soit pour le régime des personnes physiques, soit pour celui des sociétés.

Dans ce dernier cas, l'ensemble des bénéfices non distribués et des revenus de capitaux investis est soumis à l'impôt global au taux de 30 % ce taux étant porté à 35 % pour ce qui concerne la partie des bénéfices réservés dépassant cinq millions de francs (réduction au quart pour la partie des bénéfices correspondant à certains revenus d'origine étrangère).

Les associés sont soumis à l'impôt des personnes physiques. Le précompte mobilier (15 %) s'applique aux sommes attribuées en rémunération des capitaux investis. Ce précompte est imputable sur l'impôt définitif afférent aux revenus mobiliers mais non remboursable.

Il sera en outre déduit de l'impôt des associés, un crédit d'impôt qui sera censé compris, à concurrence de 15 % dans l'impôt des sociétés. Ce crédit d'impôt ne pourra donner lieu à remboursement.

A. Vennootschappen op aandelen.

De al dan niet uitgekeerde winsten worden aan de globale belasting onderworpen tegen een tarief van 30 % verhoogd tot 35 % voor het deel van de gereserveerde winsten dat vijf miljoen frank te boven gaat.

De bezoldigingen aan de beheerders, commissarissen, enz... toegekend, worden eveneens in de winsten van de vennootschap begrepen, maar enkel binnen zekere grenzen en voorwaarden.

Deze bezoldigingen worden bovendien aan de belasting van de natuurlijke personen onderworpen en zijn het voorwerp van de bedrijfsvoorheffing. Deze voorheffing wordt aangerekend op de belasting op de globale inkomsten en is terugbetaalbaar.

De aandeelhouders worden aan de roerende voorheffing onderworpen (15 %) op de hun toegekende inkomsten, verhoogd met het belastingkrediet. Laten we in herinnering brengen, dat deze voorheffing aanrekenbaar is op de definitieve belasting betrekking hebbende op de roerende inkomsten maar dat ze niet terugbetaalbaar is.

Er zal bovendien van de belasting van de aandeelhouder het belastingkrediet afgetrokken worden, dat zal worden beschouwd als zijnde ten belope van 15 % begrepen in de belasting van de vennootschappen. Dit belastingkrediet zal evenwel geen aanleiding tot terugbetaling kunnen geven.

* * *

In geval van likvidatie betaalt de vennootschap 30 % op ieder bedrag dat verdeeld wordt boven het eventueel gerevalueerde bedrag van het volledig volgestorte nog terug te betalen maatschappelijk kapitaal, dat het bedrag der vroeger gereserveerde winsten niet overschrijdt en 15 % op het overschot.

Wat de aandeelhouders betreft, deze zijn in principe niet belastbaar op de hun bij de likvidatie toegekende sommen, tenzij het gaat om vennootschappen die de effecten aangewend hebben ter uitoefening van een beroepsbedrijvigheid. In dergelijk geval zullen de likvidatieboni bijdragen tot de vorming van het resultaat der onderneming en zullen zij beschouwd worden als reeds belaste inkomsten en bijgevolg, met hetzelfde recht als de inkomsten uit aandelen, aftrekbaar.

B. Personenvennootschappen met beperkte aansprakelijkheid, vennootschappen onder firma, coöperatieve vennootschappen, vennootschappen bij eenvoudige geldschieting.

Er wordt aan herinnerd dat deze vennootschappen ofwel het stelsel van de natuurlijke personen, ofwel het stelsel van de vennootschappen zullen mogen kiezen.

In dit laatste geval wordt het geheel van de niet uitgekeerde winsten en van de inkomsten uit belegde kapitalen aan de globale belasting onderworpen tegen een tarief van 30 % verhoogd tot 35 % voor het deel van de gereserveerde winsten dat vijf miljoen frank te boven gaat. (Vermindering tot één vierde voor het deel van de winsten overeenstemmend met zekere inkomsten van vreemde oorsprong.)

De vennoten worden aan de belasting van de natuurlijke personen onderworpen. De roerende voorheffing 15 % is toepasselijk op de sommen toegekend ter vergoeding van de belegde kapitalen. Deze voorheffing is op de definitieve belasting, betrekking hebbende op de roerende inkomsten, aanrekenbaar maar zij is niet terugbetaalbaar.

Van de belasting van de vennoten zal bovendien afgetrokken worden een belastingkrediet dat zal geacht worden, ten belope van 15 % in de belasting van de vennootschappen begrepen te zijn. Dit belastingkrediet zal tot geen terugbetaling kunnen aanleiding geven.

Les dispositions applicables en cas de liquidation des sociétés par actions valent pour les sociétés de personnes.

C. — Sociétés étrangères.

Lorsqu'elles se livrent en Belgique à une exploitation ou à des opérations à caractère lucratif, ces sociétés sont soumises à l'impôt des non-résidents, au taux de 35 % sur l'ensemble des revenus dont elles ont bénéficié ou disposé en Belgique.

Si elles ne se livrent pas en Belgique à de telles opérations : l'imposition s'applique à raison des seuls revenus de propriétés foncières et des revenus et produits de capitaux mobiliers qu'elles ont recueillis en Belgique, et l'impôt dû sera censé correspondre aux précomptes.

* * *

Dans l'ensemble le régime d'imposition des sociétés, tel qu'il vient d'être décrit ci-dessus conduira, dans la majorité des cas, à une taxation moins lourde qu'aujourd'hui des dividendes qui échoient aux actionnaires.

Ceci résulte, d'une part, du taux applicable aux bénéfices distribués : 42,75 % dans le nouveau régime contre 47,2 % dans le régime actuel (y compris loi du 14 février 1961); d'autre part, de l'imputation du crédit d'impôt et du précompte mobilier sur l'impôt global.

Ces deux éléments constitueront une avance de 32 % environ sur l'impôt définitif du bénéficiaire, ce qui signifiera que jusqu'à un revenu net imposable d'environ 600 000 F (soit brut 670 000 F) aucun supplément d'impôt au titre de revenu d'actions ou de capitaux investis ne sera prélevé. Dans de tels cas, le précompte de contrôle sera superflu ou sera remboursable s'il a été perçu. Pour les revenus très élevés cependant, l'impôt définitif dépassera les précomptes, y compris le précompte de contrôle.

On voit donc que pour la grande masse des contribuables, le nouveau régime sera plus avantageux que celui d'aujourd'hui qui soumettait les dividendes déjà taxés lors de leur distribution à un nouveau prélèvement à l'impôt complémentaire personnel (24 % pour la tranche de 300 000 à 600 000 F par exemple, compte non tenu de la déductibilité).

Régime applicable aux banques et autres établissements privés de crédit.

Dans le régime actuel, une partie importante des bénéfices des banques, des sociétés d'assurance, des caisses d'épargne, etc., n'est pas soumise à l'impôt.

Ceci résulte de l'absence d'un impôt spécifique propre aux sociétés et des modalités d'application des impôts cédulaires et spécialement de l'article 52 des lois coordonnées.

Cette disposition s'inspire d'un principe que l'on a synthétisé par la formule *non bis in idem*, et en vertu duquel il importe d'éviter la perception à plusieurs reprises d'un même impôt sur un même revenu.

C'est pour éviter cette double imposition interne que les revenus qui ont déjà subi soit la contribution foncière, soit la taxe mobilière sont déduits, sous certaines conditions au titre de revenus déjà taxés, des bénéfices réalisés dans la mesure où ils se retrouvent dans ces bénéfices.

De beschikking van toepassing bij likwidatie van de vennootschappen op aandelen geldt ook voor de personenvennootschappen.

C. Vreemde vennootschappen.

Wanneer ze in België een uitbating of winstgevende bezigheden hebben, worden deze vennootschappen aan de belasting van de niet-inwonenden onderworpen tegen het tarief van 35 % op het geheel van de inkomsten die ze in België genoten of waarover ze in België beschikt hebben.

Indien ze zich in België niet met dergelijke verrichtingen bezighouden, dan wordt de belasting toegepast enkel uit hoofde van de inkomsten uit grondeigendommen en van de inkomsten en opbrengsten van roerende kapitalen die ze in België hebben opgestreken; de verschuldigde belasting zal geacht worden met de voorheffing overeen te stemmen.

* * *

In het geheel genomen zal het belastingstelsel der vennootschappen, zoals hierboven beschreven, in de meeste gevallen leiden tot een minder zware belasting van de dividenden die aan de aandeelhouders worden toegekend.

Dit vloeit voort, enerzijds uit het tarief dat wordt toegepast op de uitgekeerde winsten : 42,75 % in het nieuw stelsel tegen 47,2 % in het huidige (met inbegrip van de wet dd. 14 februari 1961); anderzijds uit de aanrekening van het belastingkrediet en van de roerende voorheffing op de globale belasting.

Deze twee elementen zullen een voorschot vormen van ongeveer 32 % op de definitieve belasting van de begunstigde, wat betekent dat tot beloop van een netto belastbaar inkomen van ongeveer 600 000 F (zijnde bruto 670 000 F) er geen aanvullende belasting ten bezware van inkomen uit aandelen of uit belegde kapitalen zal geïnd worden. In zulke gevallen zal de controlevoorheffing overbodig worden of zal zij terugbetaalbaar zijn zo zij werd geheven. Voor de zeer hoge inkomsten nochtans, zal de definitieve belasting de voorheffingen, met inbegrip van de controlevoorheffing, overschrijden.

Men ziet bijgevolg, dat voor de grote massa belastingplichtigen het nieuw stelsel voordeliger zal zijn dan het huidige, dat de reeds belaste dividenden bij hun uitkering aan een nieuwe heffing van de aanvullende personele belasting onderwierp (24 % voor de schijf van 300 000 tot 600 000 F bv., geen rekening houdend met de aftrekbaarheid).

Stelsel toepasselijk op de banken en andere privé kredietinstellingen.

In het huidige stelsel wordt een belangrijk deel van de winsten der banken, verzekeringsmaatschappijen, spaarkassen enz... niet aan belasting onderworpen.

Dit vloeit voort uit de afwezigheid van een specifieke belasting, eigen aan de vennootschappen en de toepassingsmodaliteiten van de cedulaire belastingen en hoofdzakelijk uit artikel 52 van de gecoördineerde wetten.

Deze bepaling is gesteund op een beginsel dat zijn synthese vindt in de formule *non bis in idem* en op grond waarvan het er op aankomt de herhaalde heffing van een zelfde belasting op een zelfde inkomen te vermijden.

Het is om deze dubbele binnenlandse belasting te vermijden, dat de inkomsten, die reeds, hetzij de grondbelasting, hetzij de mobiliënbelasting ondergingen, mits zekere voorwaarden, als reeds belast inkomen van de verwezenlijkte winsten worden afgetrokken in de mate dat zij in deze winsten worden weergevonden.

La déduction des revenus déjà taxés des revenus à taxer serait tout à fait légitime si les revenus déduits étaient tous imposés préalablement dans des conditions normales.

En fait, comme on le sait, certains revenus mobiliers bénéficient d'une situation vraiment privilégiée. Certains d'entre eux sont taxés à un taux de 2,4 % et de 2 % tandis que d'autres sont complètement exonérés de la taxe mobilière : fonds publics, dépôts bancaires, prêts en call money.

Dans l'application actuelle du principe *non bis in idem* non seulement les revenus déjà taxés au taux plein à la taxe mobilière sont déduits, mais également les revenus taxés à un taux réduits ou qui en ont été exonérés.

Etant donné que les établissements financiers placent une grande partie de leurs fonds en certificats de trésorerie et en obligations émises par l'Etat, la déduction des revenus qu'ils retirent de ces placements a pour effet de soustraire la majeure partie, voire l'entièreté, de leurs bénéfices à l'application de la taxe professionnelle, de la taxe mobilière et de la contribution nationale de crise.

Les modifications qu'il est proposé d'apporter au principe *non bis in idem* rendront le système de taxation des banques et autres établissements financiers plus logique et plus normal.

Pour les intérêts encaissés, la déduction de ceux-ci des bénéfices réalisés ne sera plus autorisée. Désormais, il ne sera permis de déduire de l'impôt que les précomptes réels ou fictifs afférents à ces intérêts.

Les recettes des banques et autres établissements financiers sont des recettes à caractère mobilier et souvent taxées en tant que telles, alors qu'effectivement pour les banques, etc., il s'agit de recettes professionnelles.

Une situation claire serait de traiter au point de vue fiscal les recettes des banques et autres sociétés financières comme recettes professionnelles, en appliquant sur l'ensemble de leurs bénéfices l'impôt normal frappant les bénéfices des sociétés.

La non-perception du précompte mobilier sur les recettes professionnelles des banques n'est pas toujours possible. Dans les cas où le précompte grevant ces recettes ne peut être évité, celui-ci pourra être déduit de l'impôt dû par les sociétés sur l'ensemble de leurs bénéfices.

Ainsi, le principe qui tend à éviter la double taxation d'un même revenu sera respecté mais son application permettra de placer les banques, les caisses d'épargne, les compagnies d'assurance, les sociétés hypothécaires et les autres organismes privés de crédit sous le même régime fiscal que toutes les autres sociétés. Elles seront taxées sur l'ensemble de leurs bénéfices, quelle qu'en soit l'origine, à l'impôt des sociétés (30 % pour les bénéfices distribués ou réservés, avec majoration de 5 % pour ces derniers lorsqu'ils dépassent 5 millions de francs).

Régime applicable aux bénéfices déjà taxés provenant de dividendes.

Il convenait également d'aménager, dans le cadre de la nouvelle structure fiscale, le régime applicable aux dividendes qui transitent par une ou plusieurs institutions financières (holdings par exemple) avant d'être distribués à des personnes physiques.

Il ne peut évidemment être question d'appliquer autant de fois l'impôt aux mêmes revenus qu'il y a de stades intermédiaires avant la distribution finale. On aboutirait

De l'attribution van de reeds belaste inkomsten van de te belaste inkomsten zou gans rechtmatig zijn indien, vooraf, de afgetrokken inkomsten, alle, onder normale voorwaarden zouden belast zijn.

In feite genieten, zoals men weet, zekere roerende inkomsten van een waarlijk bevoorrechte toestand. Sommige onder hen zijn belast tegen een tarief van 2,4 % en 2 % terwijl andere volledig van de mobiliënbelasting zijn vrijgesteld : openbare fondsen, bankdeposito's, call money leningen.

Het beginsel *non bis in idem* wordt thans aldus toegepast dat niet alleen de reeds tegen het volle tarief van de mobiliënbelasting belaste inkomsten worden afgetrokken, maar bovendien de tegen een verminderd tarief belaste of volledig vrijgestelde inkomsten.

Vermits de financiële instellingen een groot deel van hun fondsen in Schatkistcertificaten en in door de Staat uitgegeven obligaties plaatsen, heeft de aftrekking van de inkomsten die zij uit deze plaatsingen halen tot gevolg, dat het grootste deel, zelfs de geheelheid, van hun winsten aan de toepassing van de bedrijfsbelasting, de mobiliënbelasting en de nationale crisisbelasting wordt onttrokken.

De wijzigingen die voorgesteld worden aan het principe *non bis in idem* zullen de belastingregeling van de banken en andere financiële instellingen logischer en normaler maken.

De geïnde interesten zullen niet meer mogen worden afgetrokken van de verwezenlijkte winsten. Voortaan zullen van de belasting alleen de werkelijke of fictieve voorheffingen op deze interesten mogen afgetrokken worden.

De ontvangsten van de banken en andere financiële instellingen worden beschouwd als roerende inkomsten en worden vaak als dusdanig in de belasting aangeslagen, terwijl het in werkelijkheid om bedrijfsinkomsten gaat in hoofde van de banken enz..

Eenvoudiger ware de ontvangsten van de banken en van de andere financiële vennootschappen, uit fiscaal oogpunt als bedrijfsinkomsten te behandelen en hun gezamenlijke winsten aan de normale belasting op de winsten van de vennootschappen te onderwerpen.

De niet-inning van de roerende voorheffing op de bedrijfsontvangsten van de banken is niet altijd mogelijk. Wanneer de voorheffing die deze ontvangsten bezwaart niet kan vermeden worden, zal deze aftrekbaar zijn van de door de vennootschappen verschuldigde belasting op het geheel van hun winsten.

Aldus zal het beginsel ter voorkoming van dubbele zetting geëerbiedigd blijven doch de toepassing ervan zal het mogelijk maken de banken, de spaarkassen, de verzekeringsmaatschappijen, de hypotheekinstellingen en andere private kredietinstellingen onder hetzelfde belastingregime te plaatsen als al de andere vennootschappen. Zij zullen op het totaal bedrag van hun winsten, van om het even welke oorsprong, belast worden in de vennootschapsbelasting (30 % op de uitgekeerde of gereserveerde winsten, met verhoging van het tarief van 5 % wat de reserves betreft, wanneer deze laatste meer dan 5 miljoen frank bedragen).

Regime van toepassing op de reeds belaste winsten voortvloeiende uit dividend.

Het was eveneens nodig, in het kader van de nieuwe fiscale structuur, het regime aan te passen dat van toepassing is op de dividenden die doorstromen langs een of meerdere financiële instellingen (holdings bijvoorbeeld) alvorens aan natuurlijke personen uitgekeerd te worden.

Er kan natuurlijk geen sprake zijn zoveel maal de belasting op dezelfde inkomsten toe te passen als er tussenstadia zijn vóór de laatste uitkering. Op deze wijze zou

ainsi à réduire pratiquement à néant le bénéfice des institutions en cause, à provoquer leur disparition et, en même temps, un grave ébranlement de notre structure économique.

Il importe cependant de faire participer ces sociétés à l'effort fiscal commun et d'éviter qu'à l'abri d'un régime déterminé, leur prolifération ne multiplie les stades intermédiaires dans le processus de financement de l'économie.

Le régime actuel prévoit déjà que les dividendes déjà taxés ne peuvent être soustraits complètement du bénéfice taxable de l'intermédiaire financier. En effet, ils doivent être préalablement diminués des charges financières éventuelles et d'un forfait de 5 % pour frais généraux.

Dorénavant, un forfait de 15 % devra être pris en considération avant déduction des dividendes déjà taxés. Le solde intervenant dans le bénéfice net sera taxé au taux normal et le précompte mobilier (15 %) lui sera appliqué.

En cas de mise en réserve de bénéfices constitués par des dividendes déjà taxés, un impôt de 5 % est dû lorsque les bénéfices réservés dépassent 5 millions de francs. Ceci résulte de la règle nouvelle applicable aux bénéfices réservés (35 % au delà de 5 millions). En effet, lorsqu'il s'agit de dividendes distribués par une entreprise, (taxés à 30 %) et mis en réserve par une autre entreprise, il est nécessaire de leur appliquer, dans le chef de cette dernière, un prélèvement fiscal de 5 % lorsqu'ils dépassent 5 millions. Ils auront subi ainsi, comme le prévoit la règle générale en la matière, un impôt total de 35 % dont 5 % sont restitués en cas de distribution ultérieure des réserves.

Ainsi, les mutations successives d'un même dividende n'échapperont pas à l'impôt, mais ceci ne conduira pas à une amputation excessive du dividende recueilli par le bénéficiaire final.

Régime applicable aux organismes d'intérêt public et aux intercommunales.

En règle générale, les services publics organisés sous forme de sociétés d'économie mixte sont soumis au régime fiscal actuel des sociétés privées.

Par contre, le plus souvent, les organismes publics d'exploitation ou de crédit constitués avec la seule participation financière des pouvoirs publics sont, dans leur majorité, exonérés d'impôt.

Le projet prévoit que dorénavant tous les organismes d'intérêt public qui vendent des services ou des biens sur base d'un prix de revient, seront soumis à l'impôt.

Les sociétés d'économie mixte suivront le régime applicable à toutes les sociétés. Toutefois, les bénéfices distribués à l'État, aux provinces, aux communes et aux commissions d'assistance publique ne subiront pas le précompte mobilier. Quant aux autres organismes dans lesquels les pouvoirs publics sont seuls « actionnaires », un impôt de 15 % leur sera dorénavant applicable. Dans leur cas, en effet, le crédit d'impôt et le précompte mobilier n'ont pas de signification puisque le bénéficiaire final du revenu est l'État ou un autre membre du secteur public.

En ce qui concerne les bénéfices distribués par les intercommunales d'exploitation, ils subiront un précompte mobilier de 15 % dans la mesure où ils sont distribués à des actionnaires privés.

men et toe komen de winst van de bedoelde instellingen praktisch tot niets te herleiden, de verdwijning van deze instellingen te veroorzaken en, te zelfdertijd, onze economische structuur ernstig aan het wankelen te brengen.

Het is echter van belang de bedoelde instellingen tot de gemeenschappelijke fiscale inspanning te doen bijdragen en te vermijden dat, beschermd door een bepaald regime, hun vermenigvuldiging het aantal tussenstadia bij het verloop van de financiering van de economie zou doen aangroeien.

Het huidige regime bepaalt reeds dat de reeds belaste dividenden niet volledig van de belastbare winsten van de financiële tussenpersoon mogen afgetrokken worden. Inderdaad, ze dienen vooraf verminderd te worden met de gebeurlijke financiële lasten en met een forfait van 5 % wegens algemene onkosten.

Voortaan, zal een forfait van 15 % moeten in aanmerking genomen worden alvorens de reeds belaste dividenden in mindering worden gebracht. Het saldo dat in de nettowinst begrepen is zal tegen het normale tarief belast worden en de roerende voorheffing (15 %) zal er op toegepast worden.

In geval van inreservestelling van de winsten bestaande uit reeds belaste dividenden, is er een belasting van 5 % verschuldigd wanneer de gereserveerde winsten 5 miljoen frank te boven gaan. Dit spruit uit de nieuwe regel voort die van toepassing is op de gereserveerde winsten (35 % boven de 5 miljoen). Inderdaad, wanneer het dividend betreft door een onderneming uitgekeerd (belast tegen 30 %) en door een andere onderneming in reserve gesteld, is het nodig ze te onderwerpen, in hoofde van deze laatste, aan een fiscale voorafnemings van 5 % indien ze 5 miljoen te boven gaan. Op deze wijze zullen ze, zoals de algemene regel terzake bepaalt, een totale belasting ondergaan hebben van 35 %, waarvan 5 % worden teruggegeven in geval van latere uitkering van reserves.

Aldus zullen de opeenvolgende mutaties van een zelfde dividend niet aan de belasting ontsnappen, maar dit zal niet tot een overdreven besnoeiing leiden van het door de laatste genietster verworven dividend.

Regime van toepassing op de organismen van openbaar belang en op de intercommunale instellingen.

Als algemene regel geldt dat de openbare diensten opgericht in de vorm van een vennootschap van gemengde economie aan het huidig fiscaal regime van de privé vennootschappen onderworpen zijn.

Daarentegen, zijn in het merendeel der gevallen de openbare organismen voor exploitatie of voor kredietverlening opgericht met de uitsluitende financiële participatie van de openbare machten, van belasting vrijgesteld.

Het ontwerp houdt in dat voortaan alle organismen van openbaar belang die diensten of goederen verkopen op basis van een kostprijs, aan de belasting zullen onderworpen zijn.

De vennootschappen van gemengde economie zullen het regime volgen dat op alle vennootschappen toepasselijk is. Evenwel, zullen de aan de Staat, aan de Provincies, aan de Gemeenten en aan de Commissies van Openbare Onderstand uitgekeerde winsten de roerende voorheffing niet ondergaan. Wat de andere organismen betreft waarvan de openbare machten alleen « aandeelhouders » zijn, zal er voortaan een belasting van 15 % toepasselijk zijn. In hun geval hebben inderdaad het belastingkrediet en de roerende voorheffing geen zin daar de uiteindelijke genietster van de inkomens de Staat of een ander lid van de openbare sector is.

Wat de door de intercommunale bedrijven uitgekeerde winsten betreft, zal er een roerende voorheffing van 15 % toegepast worden in de mate waarin ze aan particuliere aandeelhouders worden uitgekeerd.

CHAPITRE V.

Dispositions tendant à assurer une meilleure perception de l'impôt.

Assurer une plus exacte perception de l'impôt, c'est avant tout lutter contre la fraude, c'est-à-dire la violation de la volonté expresse du législateur. C'est aussi remédier aux lacunes de la loi qui ont pour effet de soustraire certains revenus à l'application de l'imposition que normalement ils devraient supporter. C'est enfin remettre en cause certaines exonérations, régimes spéciaux et privilèges indûment octroyés ou qui ne répondent plus aux conditions particulières qui en ont déterminé l'octroi.

Les possibilités de fraude et les discriminations de fait qui créent des inégalités de traitements injustifiées font naître un climat de méfiance entre les classes sociales, en même temps qu'elles favorisent un esprit d'incivisme fiscal dommageable pour nos institutions.

Plutôt que d'aggraver encore la charge de la fiscalité pour ceux qui la supportent déjà pleinement aujourd'hui, il importe de remédier aux inconvénients de l'évasion de la matière imposable.

Faut-il rappeler à cet égard que la fraude entraîne soit une réduction du produit global de la fiscalité, soit un relèvement compensatoire des taux et pénalise ainsi les contribuables honnêtes ou placés devant l'impossibilité de frauder.

Elle a, d'autre part, pour conséquence de fausser les conditions de concurrence entre les entreprises.

Le professeur Coart-Frésart le soulignait comme suit dans son rapport de 1937 :

« En raison des taux élevés de nos taxes, l'évasion de l'impôt par un concurrent est de nature, en de nombreux cas, à rendre intenable la situation du commerçant qui, soit par correction, soit par nécessité, acquitte régulièrement l'impôt.

» Le dommage qui résulte de la fraude pour le Trésor est incomparablement moindre que celui qu'elle cause aux hommes d'affaires respectueux de la loi, au détriment desquels elle vicie fondamentalement les conditions de la concurrence et pour lesquels elle crée un état de choses proprement intolérable. »

La fraude contrarie le progrès économique si elle donne à des entreprises peu productives des avantages concurrentiels sur les entreprises plus efficaces et plus rentables. Elle aboutit aussi, particulièrement sous la forme de l'évasion fiscale à donner une orientation artificielle à l'activité économique ainsi qu'aux structures des entreprises, lorsque les contribuables règlent leurs affaires en fonction de considérations d'ordre fiscal plutôt que d'ordre économique. Elle raréfie les capitaux (thésaurisation ou exode), les contribuables qui ont dissimulé des bénéfices étant amenés à les soustraire à l'attention du fisc.

* * *

Le présent projet tend à mettre à la disposition de l'administration de nouveaux instruments pour lutter contre la fraude et l'évasion fiscales.

HOOFDSTUK V.

Maatregelen voor een betere inning der belastingen.

Een nauwkeuriger inning van de belasting verzekeren, betekent in de eerste plaats het bedrog, d.i. de verkrachting van de uitgesproken wil van de wetgever bekampen. Het betekent eveneens het verhelpen van de leemten in de wetgeving die tot gevolg hebben sommige inkomsten te onttrekken aan de toepassing van de aanslag die ze normaal zouden moeten ondergaan. Het betekent tenslotte, sommige vrijstellingen, speciale regimes en onverantwoord toegestane privileges of die niet meer beantwoorden aan de bijzondere voorwaarden die er het toekennen van bepalen, terug te berde te brengen.

De mogelijkheden tot bedrog en de feitelijke discriminaties die ongerechtvaardigde ongelijkheden van behandeling teweegbrengen doen een klimaat van wantrouwen tussen de sociale klassen ontstaan en wakkeren tezelfdertijd een geest aan van fiscaal incivisme die een bedreiging vormt voor onze instellingen.

Eerder dan de fiscale druk nog te verhogen voor die welke hem thans reeds ten volle dragen, komt het er op aan het euvel van de belastingontwijking te verhelpen.

Moet er hierbij aan herinnerd worden dat het bedrog hetzij een vermindering van de globale opbrengst van de fiscaliteit, hetzij een compenserende verhoging van het tarief met zich brengt en aldus een bestraffing inhoudt van de eerlijke belastingplichtigen of van die welke in de onmogelijkheid verkeren belastingbedrog te plegen.

Het heeft anderzijds tot gevolg de concurrentievoorzwaarden tussen de ondernemingen scheef te trekken.

Prof. Coart-Frésart onderstreepte dit als volgt in zijn verslag van 1937 :

« Om reden van de hoge aanslagvoeten van onze belastingen is het ontwijken van de belasting, door een concurrent, van aard om, in talrijke gevallen, de toestand onhoudbaar te maken van de handelaar die, 't zij uit eerlijkheid, 't zij uit noodzaak, zijn belasting regelmatig betaalt.

» Het nadeel dat voor de schatkist voortspruit uit het bedrog is onvergelykbaar kleiner dan voor de zakenlui die de wet eerbiedigen; voor deze laatste immers worden door het bedrog de concurrentievoorzwaarden grondig scheefgetrokken en wordt een toestand geschapen die voor hen gewoonweg onhoudbaar is. »

Het bedrog werkt de economische vooruitgang tegen indien het aan weinig productieve ondernemingen concurrentievoorsprong geeft op meer efficiënte en beter renderende ondernemingen. Het leidt er ook toe, speciaal in de vorm van belastingontwijking, aan het economische leven, alsmede aan de structuur der ondernemingen een kunstmatige oriëntatie te geven, wanneer de belastingplichtigen hun zaken regelen in functie van beschouwingen van fiscale eerder dan van economische aard. Het maakt de kapitalen zeldzaam (oppotting of kapitaalvlucht), vermits de belastingplichtigen die sommige winsten niet aangeven deze verder voor de fiscus moeten verborgen houden.

* * *

Het huidig ontwerp heeft de bedoeling nieuwe middelen ter beschikking van de administratie te stellen ter bestrijding van het bedrog en de fiscale ontduiking.

Le Gouvernement proposera ultérieurement au Parlement de régler d'autres aspects de la répression de la fraude. Il s'inspirera notamment des conclusions du rapport de la Commission d'étude de la répression pénale de la fraude fiscale placée sous la présidence de M. Ganshof van der Meersch, avocat général près la Cour de Cassation.

Les mesures soumises dès à présent au Parlement sont d'autant plus nécessaires qu'à leur défaut, l'instauration de l'impôt global sur l'ensemble du revenu risquerait d'aggraver les effets de la fraude fiscale. Le renforcement des pouvoirs d'investigation et de contrôle de l'administration répond ainsi à une nécessité technique essentielle tout autant qu'à un souci de justice et de morale.

Visite des installations professionnelles des contribuables.

Les agents chargés du contrôle en matière d'impôts directs ne sont pas formellement autorisés par un texte légal à visiter les installations professionnelles des contribuables. Ces agents disposeront désormais de droits analogues à ceux que possèdent déjà leurs collègues des autres administrations fiscales. Ils pourront ainsi vérifier sur place l'importance des activités des entreprises, en fonction notamment de leurs stocks et des moyens de production dont elles disposent.

Extension des droits d'investigation accordés aux préposés à la taxation — Moyens de preuve.

Dans l'état actuel de la législation, l'administration dispose, au moment de la vérification des déclarations qui permet de déceler la matière imposable et d'asseoir correctement l'impôt, de pouvoirs d'investigation et de moyens de preuve moins étendus qu'à l'occasion de l'instruction d'une réclamation.

Bien souvent, le contrôleur, en raison des moyens limités dont il dispose, se trouve dans l'impossibilité de déterminer exactement les revenus imposables du contribuable. Il est ainsi dépourvu des moyens efficaces de lutte contre la fraude.

L'Administration possèdera désormais, au stade de la taxation, de nouveaux instruments dont les principaux sont :

- le droit de recourir, pour établir l'existence et le montant de la dette d'impôt, à tous les moyens de preuve admis par le droit commun sauf le serment;

- l'obligation pour le contribuable de communiquer à l'administration, lorsqu'il en est requis, non seulement ses documents comptables, mais également tous autres documents permettant la détermination des revenus imposables;

- le droit de procéder à des investigations auprès de tiers en vue de l'imposition soit d'un contribuable déterminé, soit de contribuables non nominativement désignés. Toutefois, au stade de la taxation, aucun renseignement ne pourra être requis des établissements de crédit. Le Gouvernement a estimé nécessaire de ne pas porter atteinte, à ce stade, au secret bancaire. Il importe, en effet, d'éviter que le fonctionnement normal de ces établissements ne soit entravé par un afflux de demandes de renseignements.

De Regering zal later aan het Parlement voorstellen andere aspecten in verband met de beteugeling van het bedrog te regelen. Zij zal zich in 't bijzonder laten leiden door de besluiten van het verslag der Studiecommissie voor de bestraffing van het fiscaal bedrog die werd geplaatst onder het voorzitterschap van de H. Ganshof van der Meersch, advocaat-generaal bij het Hof van Verbreking.

De maatregelen, die nu reeds aan het Parlement worden onderworpen, zijn des te meer noodzakelijk, aangezien bij gebreke hiervan, de invoering van een globale belasting op het geheel van het inkomen de weerslag van het fiscaal bedrog nog zou kunnen verzwaren. De versterking van de onderzoeks- en controlemachten van de Administratie beantwoordt dan ook evenzeer aan een essentiële technische vereiste als aan een bekommernis voor rechtvaardigheid en voor moraal.

Bezoek aan de bedrijfsinrichtingen van de belastingplichtigen.

De agenten, die belast zijn met de controle inzake rechtstreekse belastingen, zijn niet uitdrukkelijk door een wettelijke tekst gemachtigd de bedrijfsinrichtingen van de belastingplichtigen te bezoeken. Deze agenten zullen voortaan over gelijkaardige machten beschikken als die waarmee hun collega's van de andere fiscale besturen reeds bekleed zijn. Zij zullen aldus ter plaatse de belangrijkheid van de activiteiten der ondernemingen kunnen nagaan en dit in het bijzonder in functie van hun voorraden en de productiemiddelen waarover deze beschikken.

Uitbreiding van de opsporingsrechten toegekend aan de aangestelden voor taxatie. — Bewijsmiddelen.

In de huidige stand van de wetgeving beschikt het Bestuur op het ogenblik van de verificatie van de aangiften, die het mogelijk maakt het belastingobject te bepalen en de belasting juist te vestigen, over minder uitgebreide onderzoeksmachten en bewijsmiddelen dan bij het onderzoek van een bezwaarschrift.

Heel dikwijls bevindt de controleur zich, omwille van de beperkte middelen waarover hij beschikt, in de onmogelijkheid de belastbare inkomsten van de belastingplichtige juist te bepalen. Vandaar dan ook dat hij verstoken is van doeltreffende middelen om het bedrog te bestrijden.

Het Bestuur zal voortaan in het stadium van de taxatie over nieuwe instrumenten beschikken waarvan de voornaamste zijn :

- het recht, met het oog op de vestiging van de belastingsschuld en haar bedrag, een beroep te doen op alle bewijsmiddelen die door het gemeen recht toegelaten zijn met uitzondering van de eed.

- de verplichting voor de belastingplichtige aan het Bestuur, wanneer dit het eist, niet alleen zijn boekhoudkundige stukken, maar eveneens alle andere documenten, dienstig voor het bepalen van de belastbare inkomsten, mede te delen.

- het recht over te gaan tot opsporingen bij derden met het oog op de taxatie van een bepaalde belastingplichtige of van niet nominatief aangeduide belastingplichtigen. Nochtans kan gedurende het stadium van de taxatie, geen enkele inlichting van kredietinstellingen worden geëist. De Regering heeft het nodig geoordeeld in dit stadium geen aanslag te plegen op het bankgeheim. Het is inderdaad van belang dat de normale werking van deze instellingen niet zou belemmerd worden door een toevloed van vragen om inlichtingen.

Communication de renseignements par les services et organismes publics.

Dans l'état actuel de la législation, l'Institut national de statistique diffuse tous renseignements qui ne permettent pas l'individualisation mais ne peut faire l'objet de réquisition pour l'obtention de certains renseignements qui n'ont pas ce caractère. Il sera mis fin partiellement à ce régime d'exception. Le droit d'investigation ne pourra toutefois porter sur les renseignements individuels recueillis au cours d'enquêtes faites en vertu d'une loi.

D'autre part, dans l'état actuel des choses, il arrive qu'un contribuable sollicite et obtienne, en faisant état de revenus supérieurs à ceux qu'il déclare à l'administration des contributions, divers avantages (subsidés, crédits, primes, prêts, garanties) octroyés par l'Etat, les provinces, les communes, des organismes publics et privés.

Il importe de corriger cette situation paradoxale, qui au lieu de sanctionner le préjudice porté au Trésor par l'incorrection fiscale de certains redevables aboutit à les faire bénéficier d'interventions financières à charge de la collectivité.

Aussi, par analogie avec la pratique suivie en France et aux Pays-Bas, les organismes qui accordent de tels avantages seront désormais tenus de communiquer, d'initiative, à l'administration des contributions directes, les renseignements fournis par le demandeur et relatifs à ses revenus ou à des éléments intervenant dans leur détermination.

Les organismes privés ne devront toutefois donner les renseignements en cause que dans la mesure où ils se rapportent à des opérations assorties directement ou indirectement d'un avantage octroyé par l'Etat.

Le Roi pourra prendre toutes dispositions utiles à l'égard des organismes publics et privés qui ne rempliraient pas les obligations qu'ils ont de communiquer les renseignements dont il vient d'être question.

Investigations auprès des établissements de crédit et de l'Office des chèques postaux lors de l'instruction d'une réclamation.

Dans le régime actuel l'inspecteur des contributions directes chargé de l'instruction d'une réclamation ne peut interroger un établissement de crédit ou l'office des chèques postaux que dans la mesure où il résulte des investigations antérieures que ces organismes sont effectivement créanciers ou débiteurs du réclamant.

Dorénavant, l'inspecteur chargé de l'instruction d'une réclamation pourra s'adresser à n'importe quel établissement de crédit et à l'Office des chèques postaux pour recueillir tous renseignements utiles.

Instauration d'une amende administrative de 1 000 à 20 000 F.

L'Administration de l'Enregistrement et des Domaines est habilitée à appliquer des amendes administratives. L'expérience a montré l'efficacité de telles sanctions qui n'existent cependant pas en matière d'impôts directs.

Le Gouvernement propose d'autoriser le Directeur régional ou son délégué à appliquer pour toute infraction à la loi et aux arrêtés relatifs aux impôts sur les revenus, une amende de 1 000 à 20 000 F.

Verstreken van inlichtingen door de openbare diensten en instellingen.

In de huidige stand van de wetgeving publiceert het Nationaal Instituut voor de Statistiek alle inlichtingen die geen individualisatie mogelijk maken; er kan echter van dit Instituut niet worden geëist dat het zekere inlichtingen zou verschaffen die dit karakter niet hebben. Aan dit uitzonderingsstelsel zal gedeeltelijk een einde worden gesteld. Het opsporingsrecht zal nochtans niet mogen gericht zijn op individuele inlichtingen die werden verkregen bij gelegenheid van enquêtes gedaan in uitvoering van een wet.

Anderzijds gebeurt het in de huidige stand van zaken dat een belastingplichtige aan de Staat, de provinciën, de gemeenten en aan privé- en openbare instellingen zekere voordelen (toelagen, krediet, premies, leningen, waarborgen) vraagt en verkrijgt door hogere inkomsten dan die welke hij aan het Bestuur der belastingen aangaf, te vermelden.

Het is van belang deze paradoxale toestand te verbeteren die, in plaats van de schade aan de Schatkist, door zekere belastingplichtigen berokkend op grond van fiscale onjuistheden, te bestraffen, uiteindelijk er toe leidt deze belastingplichtigen te laten genieten van financiële tussenkomsten ten laste van de gemeenschap.

Zo zullen voortaan, in overeenstemming trouwens met de in Frankrijk en Nederland gevolgde praktijk, de organismen die dergelijke voordelen toekennen er toe gehouden zijn op eigen initiatief aan het Bestuur der directe belastingen de inlichtingen mede te delen die door de aanvrager werden verstrekt en die betrekking hebben op zijn inkomsten of op elementen die tussenkomen in de vaststelling ervan.

De privé-organismen zullen evenwel bedoelde inlichtingen slechts moeten verstrekken in de mate dat zij betrekking hebben op verrichtingen die rechtstreeks of onrechtstreeks gepaard gaan met een door de Staat verleend voordeel.

De Koning zal alle nuttige maatregelen kunnen nemen ten opzichte van de privé- en openbare instellingen die de verplichtingen om bedoelde inlichtingen te verstrekken niet zouden vervullen.

Opsporingen bij de kredietinstellingen en bij de Postcheckdienst, bij het onderzoek van een bezwaarschrift.

In het huidige stelsel mag de inspecteur van de directe belastingen, belast met het onderzoek van een bezwaarschrift, een kredietinstelling of de Postcheckdienst enkel dan ondervragen wanneer uit zijn vroegere opsporingen blijkt dat deze organismen effectief schuldeisers of schuldenaars zijn van de indiener van het bezwaarschrift.

Voortaan zal de inspecteur, belast met het onderzoek van een bezwaarschrift, zich tot gelijk welke kredietinstelling en tot de Postcheckdienst kunnen richten om er alle nuttige inlichtingen in te winnen.

Invoering van een administratieve boete van 1 000 tot 20 000 F.

Het Bestuur der Registratie en Domeinen is gerechtigd administratieve boeten toe te passen. De ondervinding heeft de doeltreffendheid van dergelijke sancties aangetoond die nochtans niet bestaan inzake directe belastingen.

De Regering stelt voor de gewestelijke directeur of zijn afgevaardigde te machtigen voor iedere inbreuk op de wet en op de besluiten betreffende de belasting op de inkomsten een boete toe te passen van 1 000 tot 20 000 F.

Ceci permettra à l'administration de réagir à l'inertie, la négligence ou la mauvaise volonté de certains contribuables et de sanctionner les infractions matérielles.

Droits de représenter les contribuables en qualité de mandataire.

Des contribuables de bonne foi se font représenter auprès de l'administration par des conseillers (agents d'affaires, experts fiscaux, etc...) qui n'offrent pas toujours les garanties indispensables de compétence ou de probité.

Pour prévenir des agissements nuisibles à la collectivité et souvent même dommageables pour les contribuables en cause, le Gouvernement propose que le droit de représenter des redevables en qualité de mandataire puisse être refusé par le Ministre des Finances.

De telles décisions seront, bien entendu, entourées des garanties que leur objet comporte : motivation et notification à l'intéressé. Elles seront publiées au *Moniteur belge* et pourront faire, le cas échéant, l'objet d'un recours au Conseil d'Etat.

Délai uniforme pour rappel d'impôts.

Le délai d'imposition est actuellement de cinq ans lorsqu'il y a intention d'éluder l'impôt ou production d'une déclaration volontairement incomplète ou inexacte. Ce délai est ramené à trois ans lorsque la mauvaise foi du contribuable ne peut être prouvée.

Une telle distinction étant souvent malaisée, il est proposé de porter le délai de rappel d'impôt uniformément à cinq ans à compter du 1^{er} janvier de l'exercice d'imposition.

* * *

Les mesures spécifiques que l'on vient d'énoncer permettront à l'administration de mieux atteindre la matière imposable et de déjouer la fraude.

De nombreuses autres dispositions du présent projet conféreront elles aussi à l'appareil fiscal une plus grande efficacité et un meilleur rendement.

C'est ainsi que :

— Le régime fiscal privilégié qui découlait, pour certaines entreprises, de l'application extensive actuelle du principe de la déductibilité des revenus déjà taxés sera corrigé.

— Le prélèvement d'un précompte mobilier de contrôle, remplaçant le précompte actuel à l'impôt complémentaire personnel, garantira mieux le paiement de l'impôt normal par ceux qui veulent rester dans l'anonymat. L'imputation de 32 % sur l'impôt global en diminuera d'ailleurs grandement l'intérêt, en ce qui concerne les revenus d'actions ou de parts ou de capitaux investis.

— La nouvelle définition des revenus divers soumettra à l'impôt certains revenus qui y échappaient. C'est le cas notamment des bénéfices ou profits découlant d'opérations ou de spéculations exercées en dehors d'une activité professionnelle proprement dite.

— La notion de loyer anormalement élevé sera désormais précisée (plus de 200 % du revenu cadastral), ce qui per-

Dit zal de administratie de mogelijkheid bieden zich te weer te stellen tegen de traagheid, de zorgeloosheid of de slechte wil van zekere belastingplichtigen en de materiële inbreuken te bestraffen.

Recht om de belastingplichtigen te vertegenwoordigen in hoedanigheid van mandataris.

Belastingplichtigen laten zich te goeder trouw bij het Bestuur vertegenwoordigen door raadgevers (zaakgelastigde, fiscale experten, enz...) die niet altijd de onmisbare waarborgen inzake bekwaamheid en rechtschapenheid bieden.

Om voor de gemeenschap schadelijk en voor de belastingplichtige zelf dikwijls nadelige handelingen te voorkomen, stelt de Regering voor dat het recht, de belasting-schuldige in hoedanigheid van mandataris te vertegenwoordigen, door de Minister van Financiën kan ontzegd worden.

Dergelijke beslissingen zullen wel te verstaan omkleed worden met passende en nodige waarborgen : motivering en betekening aan de belanghebbende. Zij zullen in het *Staatsblad* worden bekendgemaakt en, in voorkomend geval, het voorwerp kunnen uitmaken van beroep bij de Raad van State.

Eenvormige termijn voor navordering van belastingen.

De termijn voor het vestigen van een belastingaanslag is thans vijf jaar wanneer er inzicht is om de belasting te ontduiken of wanneer een opzettelijk onvolledige of onjuiste aangifte werd gedaan. Deze termijn wordt teruggebracht tot drie jaar wanneer de kwade trouw van de belastingplichtige niet kan worden bewezen.

Daar een dergelijk onderscheid niet altijd gemakkelijk te maken is, wordt er voorgesteld de termijn voor navordering van belastingen eenvormig te brengen op vijf jaar te rekenen vanaf de 1^{ste} januari van het dienstjaar waarin de aanslag wordt gevestigd.

* * *

De specifieke maatregelen die werden opgesomd zullen de administratie in staat stellen een betere vat op het belastingobject te krijgen en het bedrog te verijdelen.

Ook talrijke andere beschikkingen van het huidig ontwerp zullen aan het fiscaal apparaat een grotere doeltreffendheid en een beter rendement geven.

In dit verband weze het volgende vermeld :

— Het fiscale regime dat voor sommige ondernemingen voortspoot uit de huidige extensieve toepassing van het principe der aftrekbaarheid der reeds belaste inkomens zal correcties ondergaan.

— De inning van een roerende controlevoorheffing in vervanging van de huidige voorheffing op de aanvullende personele belasting zal beter de betaling der belasting waarborgen door die onbekend willen blijven. De aanrekening van 32 % op de algemene belasting zal er trouwens het belang van verminderen voor wat betreft de inkomsten uit aandelen of delen of uit geïnvesteerde kapitalen.

— De nieuwe definitie der diverse inkomsten zal sommige inkomsten die vroeger aan de belasting ontsnapt, er thans aan onderwerpen. Dit is namelijk het geval met de winsten of baten uit verrichtingen of speculaties uitgeoefend buiten de eigenlijke beroepsactiviteit.

— De notie van abnormaal hoog huurgeld zal voortaan gepreciseerd worden (meer dan 200 % van het kadastraal

mettra de soumettre, sans contestation possible, les revenus en cause à une taxation mieux en rapport avec leur importance dans le chef des bénéficiaires.

— La généralisation du cumul des revenus des époux éliminera l'intérêt que pouvait présenter, dans le régime de taxation séparée, le transfert fictif de revenus professionnels ou mobiliers d'un conjoint vers l'autre.

— L'immunité dont bénéficient les pensions sociales ne sera plus illimitée lorsqu'il s'agit de pensions élevées ou lorsque les bénéficiaires disposent d'autres revenus.

— Enfin la péréquation des revenus cadastraux, l'aménagement du régime fiscal anormalement favorable de certains revenus de capitaux prêtés, et bien entendu la totalisation des revenus, contribueront eux aussi à un meilleur rendement de la fiscalité.

Il convient de noter que la plus exacte perception de l'impôt est parfaitement compatible et dans certains cas mieux assurée par l'allègement de certaines dispositions fiscales trop rigoureuses.

Ainsi, l'assouplissement du régime de taxation des plus-values, loin d'entraîner un préjudice pour le Trésor, encouragera les réalisations de certaines plus-values et leur utilisation au financement d'investissements nouveaux, ce qui accroîtra en même temps la matière imposable.

Ceci vaudra d'ailleurs, d'une manière générale, pour toutes les dispositions fiscales propres à favoriser le développement économique.

CHAPITRE VI.

Aspects sociaux, économiques et financiers de la réforme,

§ 1. — Généralités.

Les objectifs de la réforme ont déjà été précisés. Elle tend, rappelons-le, à apporter une plus grande justice dans la répartition de la charge fiscale, à contribuer au développement économique du pays, à assurer une plus exacte perception de l'impôt, et par là à accroître le rendement des recettes et enfin à simplifier la législation dans toute la mesure du possible.

Il s'indique d'examiner comment le projet satisfait à ces objectifs. Ceux-ci, on ne peut le perdre de vue, sont interdépendants. Il est certain, par exemple, qu'une plus exacte perception de l'impôt contribue à la fois à assurer une plus grande justice, à éliminer des possibilités anormales ou déloyales de concurrence entre les entreprises et à accroître les recettes de l'Etat.

De même, la simplification de la législation, en mettant un terme au foisonnement des régimes particuliers que l'on connaît dans notre système actuel, permet un traitement plus équitable des redevables, tout en décourageant certaines formes de dissimulation ou d'évasion fiscale favorisées par la complexité ou l'obscurité de certains textes.

Sans doute le souci de simplification ne peut justifier à lui seul une refonte de la législation fiscale, mais il importait qu'au moment où des impératifs sociaux, économiques et financiers contraignent à repenser les bases du système actuel, la correction des complications qui lui sont inhérentes soit en même temps recherchée.

inkomen) zodanig dat desbetreffende inkomsten, zonder enige mogelijkheid van betwisting, aan een beter aan hun hoegrootheid aangepaste taxatie in hoofde van de genietter kunnen worden onderworpen.

— De veralgemening van het samenvoegen der inkomsten der echtgenoten zal het belang uitschakelen dat, in het regime van de afzonderlijke aanslag, bestond in de fictieve transfer van beroepsinkomsten of onroerende inkomsten tussen echtgenoten onderling.

— De belastingvrijdom ten gunste van de sociale pensioenen zal niet meer algemeen en onbegrensd zijn wanneer de begunstigten over andere inkomsten beschikken.

— Tenslotte zullen de perekwatie van de kadastrale inkomens, de omwerking van het abnormaal gunstige regime van sommige inkomsten uit uitgeleende kapitalen, en wel te verstaan de samenstelling der inkomsten, eveneens bijdragen tot een beter rendement der fiscaliteit.

Het past hier te noteren dat de meer nauwkeurige belastingheffing volkomen verenigbaar is met, en in sommige gevallen beter verzekerd is door, de verzachting van sommige te strakke fiscale beschikkingen.

Dit is het geval met de versoepeling van het aanslagregime der meerwaarden; ver van nadelig te zijn voor de Schatkist zal deze versoepeling de realisatie van sommige meerwaarden en hun aanwending voor de financiering van nieuwe investeringen aanmoedigen, waardoor meteen de belastbare stof zal toenemen.

Dit geldt trouwens, over 't algemeen, voor alle fiscale beschikkingen die in staat zijn de economische ontwikkeling te begunstigen.

HOOFDSTUK VI.

Sociale, economische en financiële aspecten van de hervorming.

§ 1. — Algemeenheden.

De objectieven van de hervorming werden reeds nader gepreciseerd. Herinneren we eraan dat ze erop gericht is tot een rechtvaardiger verdeling van de belastingdruk te komen, bij te dragen tot de economische ontwikkeling van het land, een juistere inning van de belasting te waarborgen en zodoende het rendement der ontvangsten te verhogen en tenslotte in de mate van het mogelijke de wetgeving te vereenvoudigen.

Een onderzoek naar de wijze waarop het ontwerp aan deze objectieven voldoet dringt zich op. Er mag niet uit het oog verloren worden dat deze onderling afhankelijk zijn. Het staat vast, bij voorbeeld, dat een nauwkeuriger inning van de belasting er tegelijkertijd toe bijdraagt meer rechtvaardigheid te brengen, abnormale of oneerlijke concurrentiemogelijkheid tussen de ondernemingen te elimineren en de ontvangsten van de staat te doen toenemen.

Door een einde te stellen aan de wemeling van bijzondere regimes in het huidige stelsel, maakt de vereenvoudiging van de wetgeving eveneens een rechtvaardiger behandeling van de belastingplichtige mogelijk waar zij zekere vormen van belastingontduiking of belastingontwijking, welke door de ingewikkelde of duistere teksten werden in de hand gewerkt, ontmoeit.

Ongetwijfeld kan de bezorgdheid om vereenvoudiging alléén geen hervorming van de fiscale wetgeving rechtvaardigen. Het was niettemin van belang, op een ogenblik dat sociale, economische en financiële imperatieven ertoe dwingen de grondslagen van het huidige systeem te herdenken, meteen aandacht te besteden aan het verbeteren van het ingewikkelde karakter dat aan dit systeem eigen is.

L'effort systématique exercé dans ce sens s'est traduit dans de nombreuses dispositions du projet. Les simplifications proviennent de la substitution d'un seul impôt sur l'ensemble des revenus des personnes physiques aux cinq impôts distincts qui peuvent actuellement leur être applicables, de la suppression de la déductibilité, ainsi que de l'unification des nombreux taux d'impôt applicables aux revenus mobiliers.

De son côté, l'instauration d'un impôt distinct pour toutes les sociétés, quelle qu'en soit la forme juridique, mettra un terme au régime hybride et compliqué actuellement en vigueur.

§ 2. — *Justice fiscale.*

Une des qualités essentielles que l'on s'accorde à demander à l'impôt est d'être juste. Ce principe de justice s'affirme avec une force d'autant plus grande que la charge fiscale à répartir est lourde.

Il n'implique pas seulement que tous, à ressources et charges familiales ou professionnelles égales, consentent un égal sacrifice mais encore que la participation de chacun soit proportionnée à ses facultés contributives, qui s'accroissent plus que proportionnellement au revenu : les premières tranches de celui-ci correspondent, à un stade déterminé de l'évolution économique et sociale, à des besoins considérés comme indispensables à la vie, tandis que les tranches suivantes répondent à des besoins moins immédiats et moins élémentaires.

On ne peut prétendre que dans notre système actuel d'impôts directs, l'application de ces principes soit entièrement satisfaisante.

Sans doute, la nécessité de l'équité fiscale est-elle plus facilement accessible à la conscience et à l'intelligence que transposable d'une manière entièrement satisfaisante dans les textes juridiques qui doivent en définir la portée pratique.

Il n'empêche que certaines inégalités de traitement sont fort apparentes et appellent des corrections.

Le présent projet constituera à cet égard une amélioration par rapport au régime actuel, en de nombreux points que l'on peut rattacher sommairement ci-après :

— plus étroite relation entre le niveau d'imposition des revenus professionnels, immobiliers et mobiliers;

— octroi d'un certain avantage aux revenus professionnels par rapport aux autres revenus;

— rapprochement de la charge fiscale effectivement applicable aux divers revenus mobiliers;

— prise en considération des revenus immobiliers sur base d'un revenu cadastral péréquaté à des montants beaucoup plus proches des revenus réels;

— atténuation de l'impôt pour les propriétaires habitant leur propre maison;

— totalisation des revenus de toute nature pour le calcul de l'impôt définitif, ce qui rendra à la progressivité sa signification réelle; il en est de même de l'abandon du principe de la déductibilité;

— octroi en vue d'une atténuation des effets du cumul des revenus des époux d'un abattement spécial sur les revenus professionnels nets des femmes qui exercent une profession distincte de celle de leur mari ou qui aident celui-ci dans une activité commune;

De l'inspiration welke stelselmatig in die zin werd gedaan komt in talrijke bepalingen van het ontwerp tot uiting. De vereenvoudigingen komen voort uit het feit dat een enige belasting op het gezamenlijk inkomen van de natuurlijke personen in de plaats wordt gesteld van de vijf afzonderlijke belastingen welke er thans toepasselijk kunnen op zijn, uit de afschaffing van de aftrekbaarheid, alsmede uit de éénmaking van het zeer verscheiden tarief toepasselijk op de roerende inkomsten.

Anderzijds zal de invoering van een afzonderlijke belasting op alle vennootschappen, welke ook hun juridische vorm weze een einde stellen aan het hybridische en ingewikkelde regime dat thans van kracht is.

§ 2. — *Fiscale rechtvaardigheid.*

Men is het er over eens dat één der essentiële eigenschappen welke van een belasting wordt vereist de rechtvaardigheid is. Dit rechtvaardigheidsbeginsel dringt zich des te sterker op naarmate de te verdelen fiscale last zwaarder weegt.

Dit omvat niet alleen dat allen, bij gelijke inkomens en gelijke familiale of beroepslasten, een gelijk offer brengen doch ook dat het aandeel van ieder in verhouding zij tot zijn draagkracht welke verhoudingsgewijze sterker toeneemt dan het inkomen; de eerste schijven van dit inkomen beantwoorden, bij een gegeven stadium van economische en sociale evolutie, aan behoeften die als levensnoodzakelijk worden beschouwd terwijl de volgende schijven staan tegenover behoeften die minder onmiddellijk en minder elementair zijn.

Er kan niet beweerd worden dat in ons huidig stelsel van directe belastingen de toepassing van deze principes volledig voldoening schenkt.

Ongetwijfeld is de noodzaak van fiscale rechtvaardigheid gemakkelijker te benaderen door het geweten en het zuiver intellect dan tot uiting te brengen, op een wijze die volledig voldoening geeft, in juridische teksten die er de praktische toepassing van moeten bepalen.

Dit neemt evenwel niet weg dat sommige ongelijkheden van behandeling erg opvallend zijn en derhalve moeten worden verbeterd.

Op dit gebied vertegenwoordigt het huidig ontwerp een verbetering ten aanzien van het thans geldende regime en dit op verscheidene punten welke hierna bondig worden in herinnering gebracht :

— nauwer verband tussen het aanslagpeil der beroepsinkomsten, der roerende en onroerende inkomsten;

— verlenen van een zeker voordeel aan de beroepsinkomsten boven de andere inkomsten;

— het nivelleren van de fiscale last die werkelijk drukt op de verschillende roerende inkomsten;

— in aanmerking nemen van de onroerende inkomsten op basis van een herzien kadastraal inkomen dat veel dichter bij het werkelijk inkomen ligt;

— verzachting van de belasting voor de eigenaars die hun eigen woning betrekken;

— samentelling van alle inkomsten van welke aard ook voor de berekening van de definitieve belasting waardoor de progressiviteit haar ware betekenis zal terugvinden; hetzelfde geldt voor het afzien van het principe der aftrekbaarheid;

— verlenen van een speciaal abattement op de netto beroepsinkomsten van de vrouwen die een beroep uitoefenen dat verschillend is van dat van hun echtgenoot of die deze laatste helpen in een gemeenschappelijke bedrijvigheid, ter verzachting van de gevolgen van de samenvoeging der inkomsten der echtgenoten;

- adaptation des minima exonérés à l'impôt global;
- maintien des réductions pour charges de famille selon les mêmes principes qu'actuellement;
- allègement de la charge fiscale pour les revenus modestes.

C'est enfin dans un souci de justice fiscale qu'ont été introduites diverses dispositions, déjà exposées plus haut, et qui assureront une plus exacte perception de l'impôt.

§ 3. — Aspects économiques.

Ainsi que le rappelait la déclaration gouvernementale « c'est le progrès social, c'est-à-dire la mise en œuvre de tous les moyens permettant un épanouissement humain de tous les citoyens qui donne son sens à la politique d'un Etat moderne. Mais aucune transformation profonde des conditions d'accès de la population belge à la culture et au bien-être n'est possible sans une amélioration du développement économique. »

Pour y atteindre il faut notamment que le régime fiscal ne décourage pas les éléments les plus dynamiques de l'économie qui sont le travail, l'esprit d'entreprise et l'investissement.

Le progrès économique est nécessairement dépendant de la possibilité pour les entreprises de trouver dans le dynamisme de leurs cadres et dans les ressources de l'épargne les moyens d'assurer leur propre développement.

Le projet tient largement compte de ces impératifs. On a montré déjà dans les exposés qui précèdent qu'un grand nombre de contribuables, y compris ceux qui bénéficient de revenus déjà assez élevés, seront taxés moins lourdement qu'aujourd'hui. On exposera ci-après les autres aspects de la réforme qui s'inspirent du souci de ne pas entraver le développement économique :

- Limite maximum de 50 % de la taxation des revenus les plus élevés.
- Régime de taxation modéré des réserves tenant compte des possibilités qu'y trouvent les petites et moyennes entreprises pour le financement de leurs investissements.
- Amélioration des conditions de financement des entreprises par le rapprochement des régimes de taxation des revenus mobiliers.
- Possibilité pour le Roi d'aménager le régime des amortissements si les circonstances économiques le rendent souhaitable.
- Dispositions favorables au réinvestissement des plus-values et à la fusion des sociétés.

* * *

Il importe qu'aussi justifié que soit, dans certains cas, le renforcement de l'imposition, la charge fiscale ne devienne pas insupportable.

C'est dans cette préoccupation que le Gouvernement a estimé qu'en aucun cas l'impôt personnel global ne pourra atteindre plus de 50 % du revenu imposable quel que soit le taux applicable à la tranche de revenu la plus élevée. On doit à cet égard être conscient qu'au delà d'un certain niveau, la charge fiscale ou bien stérilise l'effort ou bien favorise invinciblement la fraude ou enfin provoque une translation de l'impôt dans les prix de revient, autant de réactions qui feraient échec soit à la mise en œuvre d'une meilleure répartition de la charge fiscale, soit à la volonté d'assurer l'expansion de l'économie.

- aanpassing van de vrijgestelde minima aan de globale belasting;
- behoud van de vermindering wegens familielasten volgens dezelfde principes als thans;
- verlichting van de fiscale last voor de kleine inkomens.

Tenslotte werden uit bezorgdheid om fiskale rechtvaardigheid verscheidene hoger reeds uiteengezette bepalingen ingevoerd die een juistere inning van de belasting zullen waarborgen.

§ 3. — Economische Aspecten.

Zoals door de regeringsverklaring in herinnering werd gebracht « is het door de sociale vooruitgang, d.w.z., de inzet van alle middelen om een menselijke ontplooiing van alle burgers te bewerken dat de politiek van de moderne Staat haar betekenis krijgt. Een grondige omvorming van de voorwaarden, die de cultuuropgang en de welvaart van de Belgische bevolking bepalen, is geenszins mogelijk zonder een versnelde economische ontwikkeling. »

Om dit te bereiken mag het fiscaal regime de meest dynamische elementen van de economie met name de arbeid, de ondernemingsgeest en de investering niet ontmoedigen.

De economische vooruitgang hangt noodzakelijkerwijze samen met de mogelijkheid voor de ondernemingen in het dynamisme van hun kaders en in de bronnen van het spaarwezen de middelen te vinden om hun eigen ontwikkeling te beveiligen.

Het ontwerp houdt grotelijks rekening met deze opdracht. In de voorgaande uiteenzettingen werd reeds betoogd dat een groot aantal belastingplichtigen, zelfs degenen die reeds over vrij hoge inkomsten beschikken, minder zwaar belast zullen worden dan in het huidige regime. Hierna worden de andere zijden van de hervorming belicht, welke ingegeven zijn door de bezorgdheid geen hinderpalen te stellen aan de economische ontwikkeling :

- maximum-grens van 50 % voor de belasting van de hoogste inkomsten;
- gematigd aanslagregime voor de gereserveerde winsten gelet op de mogelijkheden die de kleine- en halfgrote ondernemingen daarin vinden om hun investeringen te financieren;
- verbetering van de bedrijfsfinanciering door de gelijk-schakeling van de belastingregimes inzake inkomsten uit roerende kapitalen;
- mogelijkheid voor de Koning het stelsel der afschrijvingen aan te passen zo de economische omstandigheden zulks wenselijk maken;
- gunstbepalingen voor de wederbelegging van de meerwaarden en voor de fusie van de vennootschappen.

* * *

Het is derhalve noodzakelijk, hoe gerechtvaardigd ook in bepaalde gevallen de verzwaring van de belastingaanslag weze, dat de fiscale druk niet ondraaglijk worde.

Met dit voor ogen heeft de Regering geoordeeld dat de globale personele belasting in geen geval meer dan 50 % mag bereiken van het belastbaar inkomen welke ook de aanslagvoet weze van de hoogste inkomenshijf. In dit verband dient men er zich van bewust te zijn dat boven een zeker peil de belastingdruk ofwel de inspanning onvruchtbaar maakt ofwel het bedrog zeer sterk begunstigt ofwel nog het opnemen van de belasting in de kostprijzen veroorzaakt, allemaal reacties die hetzij het doorvoeren van een betere verdeling van de belastingdruk, hetzij de wil de economische expansie te vrijwaren, de kop indrukken.

Chacun s'accorde à reconnaître que cette expansion ne pourra se faire sans un développement accru des investissements, à un rythme qui, pour être satisfaisant, devrait être dans les prochaines années plus rapide que la progression du produit national.

Il faut donc que l'épargne nationale se développe à une cadence suffisante pour assurer le financement de cet accroissement de notre équipement productif.

La restauration de l'équilibre des finances publiques aura pour effet de mettre un terme à la destruction d'épargne à laquelle nous avons assisté pendant les dernières années, au moment où un volume fort important de dépenses de consommation devait être couvert par l'emprunt qui dorénavant doit être réservé à la seule couverture des investissements productifs.

Encore est-il nécessaire que la politique fiscale ne décourage pas l'esprit d'entreprise.

C'est en fonction de cette préoccupation que le Gouvernement propose d'alléger le régime de taxation des bénéfices distribués par les sociétés (42,75 % au lieu de 47,20 %).

D'aucuns voudraient substituer à l'actuel régime favorable de taxation des bénéfices réservés, une imposition beaucoup plus lourde. La solution adoptée maintient pratiquement le régime actuel pour les petites et moyennes entreprises en raison de l'intérêt essentiel que présente pour elles la constitution de réserves destinées au financement de leurs investissements. Les entreprises dont l'importance financière ouvre l'accès à d'autres sources de financement, seront toutefois taxées d'un supplément de 5 % sur leurs bénéfices mis en réserve au delà de 5 millions de francs.

Il importait d'autre part de remédier aux dispositions fiscales qui affectent les marchés financiers.

Dans l'état actuel des choses, le mécanisme des marchés financiers est altéré par des dispositions fiscales. La disparité des taux dont sont frappés les revenus de divers types de placements détermine l'orientation de l'épargne alors que celle-ci devrait être surtout fonction de considérations financières ou économiques.

Le rapprochement des régimes de taxation des revenus mobiliers contribuera à restituer au marché des capitaux des conditions de fonctionnement plus normales et permettra un financement des entreprises plus conforme aux exigences propres de leur gestion.

* * *

Si aucune modification fondamentale n'est apportée au régime fiscal des amortissements qui présente d'ailleurs déjà une grande souplesse, le projet prévoit néanmoins que lorsque les circonstances économiques le justifieront, le Roi pourra autoriser un amortissement qui dépasse la dépréciation réelle. Cet avantage pourrait bénéficier soit à certaines catégories d'éléments amortissables, soit à certaines régions du pays, soit encore à des secteurs déterminés de l'économie.

D'autre part, la refonte du régime de taxation des plus-values élargira le champ des immunisations et introduira des modalités d'imposition plus simples, plus rationnelles et moins rigoureuses.

Cet aménagement répond lui aussi à un souci d'efficacité économique, en encourageant le réinvestissement des plus-values.

Le régime introduit en 1959 favorisant la fusion des sociétés pourra être maintenu dans les conditions à fixer par le Roi, lorsque les circonstances économiques le justifieront.

Ces divers aménagements rendront plus aisée l'intégration de l'économie belge dans le marché commun européen.

Men is het erover eens dat de expansie ondenkbaar is zonder een versterkte ontwikkeling van de investeringen tegen een ritme dat, om voldoende te zijn, in de loop der komende jaren sneller zou moeten zijn dan de toename van het nationaal produkt.

De nationale spaarvorming moet zich dus zodanig ontwikkelen dat ze in staat is deze aangroei van ons produktie-apparaat te financieren.

Het herstel van het evenwicht der openbare financiën zal tot gevolg hebben paal en perk te stellen aan de vernietiging van het spaarwezen waarvan we de laatste jaren getuige waren toen een aanzienlijk volume van verbruiks-uitgaven moest worden gedekt door leningen; deze moeten voortaan uitsluitend aan de financiering van de produktieve investeringen worden voorbehouden.

Het is tevens een noodzakelijkheid dat de fiscale politiek de ondernemingsgeest niet zou ontmoedigen.

Op grond van deze bekommernis stelt de Regering voor het belastingstelsel van de door de vennootschappen uitgekeerde winsten te verzachten (42,75 % in plaats van 47,20 %).

Sommigen zouden het huidige voordelige belastingstelsel der gereserveerde winsten willen vervangen door een veel zwaardere belasting. De aangenomen oplossing behoudt praktisch het huidige stelsel voor de kleine en de halfgrote ondernemingen omwille van het fundamentele belang dat voor hen de vorming van de voor de financiering van hun investeringen bestemde reserves heeft. De ondernemingen, waarvan het financiële belang het beroep op andere financieringsbronnen mogelijk maakt, zullen nochtans een aanvullende belasting moeten ondergaan van 5 % op hun in reserve geplaatste winsten die 5 miljoen frank overtreffen.

Anderzijds was het noodzakelijk de fiscale bepalingen die de financiële markten beïnvloeden te verbeteren.

In de huidige stand van zaken wordt het mechanisme der financiële markten gewijzigd onder invloed van fiscale beschikkingen. De verscheidenheid in het tarief dat van toepassing is op de inkomsten van diverse types van beleggingen bepaalt de oriëntering der spaargelden daar waar deze oriëntering hoofdzakelijk zou moeten geschieden in functie van financiële of economische overwegingen.

Het nader tot elkaar brengen van de aanslagstelsels der roerende inkomsten zal ertoe bijdragen de kapitaalmarkt terug van meer normale werkingsvoorwaarden te voorzien en zal voor de ondernemingen een beter op de eigen noden van hun beheer afgestemde financiering mogelijk maken.

* * *

Werd geen enkele fundamentele wijziging gebracht aan het trouwens reeds zeer soepele fiscale regime der afschrijvingen, zo bepaalt het ontwerp niettemin dat ingeval de economische omstandigheden zulks rechtvaardigen de Koning een afschrijving zal kunnen toelaten die de werkelijke depreciatie overtreft. Het voordeel van deze maatregelen zou kunnen ten goede komen 't zij aan sommige categorieën van afschrijfbaar elementen, 't zij aan zekere landstreken, 't zij nog aan welbepaalde economische sectoren.

Anderzijds zal het omwerken van het aanslagregime der meerwaarden het domein der belastingvrijdommen verruimen en eenvoudiger, meer rationele en minder strenge aanslagmodaliteiten invoeren.

Deze aanpassing beantwoordt eveneens aan de bezorgdheid de economische doeltreffendheid te verhogen door de herinvestering van de meerwaarden aan te moedigen.

Het in 1959 ingevoerde regime tot bevordering van de fusie der vennootschappen zal kunnen behouden blijven in de door de Koning vast te stellen voorwaarden, wanneer de economische omstandigheden zulks rechtvaardigen.

Deze diverse aanpassingen zullen de integratie van de Belgische economie in de gemeenschappelijke Europese

A cet égard la réforme des impôts directs permettra d'harmoniser notre régime fiscal avec celui des pays voisins et écartera certaines disparités notamment en ce qui concerne la taxation des sociétés. Ainsi sera levé un obstacle à la conclusion avec d'autres pays, d'accords évitant la double nécessaire à l'accomplissement des tâches de l'Etat.

§ 4. — *Aspects financiers et budgétaires de la réforme.*

Le gouvernement ne peut, en ce moment, prendre la responsabilité d'une diminution globale des ressources à l'accomplissement des tâches de l'Etat.

Sans considérer comme inéluctable la croissance continue des dépenses publiques il faut bien constater que l'Etat est obligé de prélever sur le revenu national une partie d'autant plus grande que toujours plus nombreux et plus coûteux sont les services et interventions de toute nature demandés par les particuliers à la communauté.

Si tous les citoyens mesurent pleinement l'importance de la privation de revenu que leur inflige la fiscalité, bien peu se rendent un compte exact des objets auxquels les fonds ainsi recueillis sont affectés.

C'est presque inconsciemment que chacun d'entre nous participe au bénéfice des services d'intérêt-général essentiels à toute collectivité moderne, politiquement organisée : sécurité, justice, police, armée, représentation extérieure, enseignement, hygiène, communications, politique de développement économique, défense du pouvoir d'achat de la monnaie.

Même les innombrables bénéficiaires d'allocations, de subventions, d'indemnités, octroyées à des fins économiques et sociales pour améliorer la répartition du revenu national ou en accroître le volume, n'ont qu'une idée fort imparfaite de l'effort financier que ces interventions imposent à la communauté.

La charge des dépenses publiques doit être appréciée en fonction de l'efficacité économique et sociale des activités de l'Etat parmi lesquelles la fonction redistributrice prend la place toujours grandissante que lui confèrent les préoccupations de justice sociale d'un état moderne. Les dépenses budgétaires permettent d'assurer une répartition plus large et plus équitable des avantages de la civilisation et du progrès économique en même temps qu'une source d'emploi et de revenus pour de larges couches de la population.

Dans la mesure où elles reposent sur des bases raisonnables, l'utilité des dépenses consenties pour le secteur social, l'éducation nationale, le développement économique, la défense, compense largement le sacrifice demandé à la collectivité pour leur financement.

D'autre part, on ne peut se soustraire aux frais de fonctionnement de l'appareil administratif nécessaire à toute collectivité organisée ni échapper aux conséquences inévitables des charges du passé en matière de dette publique et de pensions notamment.

Certes la justification des dépenses publiques manquerait de pertinence si l'on considérait a priori comme illusoire la possibilité d'assainir les secteurs dont la charge budgétaire atteint des proportions intolérables ou dont la gestion ne respecte pas un indispensable esprit de modération. C'est une des préoccupations du Gouvernement de passer au crible les diverses catégories de dépenses pour s'assurer que leur utilité du point de vue de l'intérêt général justifie bien leur couverture par les derniers publics.

markt vergemakkelijken. In dit opzicht zal de hervorming van de directe belastingen de harmonisatie van ons fiscaal stelsel met dit van de naburige landen mogelijk maken en zal ze sommige dispariteiten, o.m. wat betreft de belasting der vennootschappen, uit de weg ruimen. Een hinderpaal bij het sluiten van akkoorden tot voorkoming van dubbel belasting der roerende inkomsten met andere landen zal aldus worden weggenomen.

§ 4. — *Financiële en budgettaire aspecten van de hervorming.*

De regering kan op dit ogenblik de verantwoordelijkheid niet op zich nemen de inkomsten te verminderen welke noodzakelijk zijn voor het volbrengen van de overheids-taak.

Zonder de onafgebroken stijging van de overheidsuitgaven als onvermijdelijk te beschouwen moet toch worden vastgesteld, dat de Staat verplicht is van het nationaal inkomen een des te groter deel af te nemen naarmate de particulieren aan de gemeenschap steeds talrijker en steeds duurdere diensten en tussenkomsten allerhande vragen.

Metten alle burgers ten volle het belang af van de inkomstanderving welke de fiscaliteit hun oplegt, weinig talrijk zijn die welke zich precies rekenschap geven van de doeleinden waartoe de aldus ingezamelde fondsen worden aangewend.

Het is bijna onbewust dat ieder van ons deelt in de voordelen van de diensten van algemeen nut welke essentieel zijn voor elke moderne gemeenschap die politiek georganiseerd is : veiligheid, justitie, politie, leger, buitenlandse vertegenwoordiging, onderwijs, hygiène, verkeerswegen, politiek van economische ontwikkeling, verdediging van de koopkracht van de munt.

Zelfs de talloze begunstigen van de toelagen, subsidies en vergoedingen die met sociale of economische opzet verleend worden tot verbetering van de verdeling van het nationaal inkomen of tot verhoging van het inkomstenvolume, vormen zich slechts een erg onvolmaakt beeld van de financiële inspanning die deze tussenkomsten van de gemeenschap vergen.

De last van de openbare uitgaven moet beoordeeld worden in functie van de economische en sociale doeltreffendheid van de overheidstaken waaronder de inkomsthervredelende functie, de steeds groeiende plaats inneemt welke de bezorgdheid om sociale rechtvaardigheid in een moderne staat haar toekent. Dank zij de begrotingsuitgaven kan een ruimer en rechtvaardiger verdeling van de voordelen van beschaving en economische vooruitgang worden bereikt; zij scheppen tevens nieuwe bronnen van tewerkstelling en inkomsten voor brede lagen der bevolking.

In de mate dat de toegestane uitgaven redelijk verantwoord zijn, vindt het offer dat voor de financiering ervan aan de gemeenschap wordt gevraagd, ruimschoots zijn tegenwaarde in de sociale sector, in de nationale opvoeding, de economische ontwikkeling, de landsverdediging.

Anderzijds kan men zich niet onttrekken aan de werkingskosten van het administratief apparaat dat onmisbaar is voor iedere georganiseerde gemeenschap, noch ontsnappen aan de onontwijkbare gevolgen van de lasten van het verleden o.m. inzake openbare schuld en pensioenen.

Zeker zou de rechtvaardiging van de openbare uitgaven onvoldoende gefunderd zijn, indien de mogelijke sanering van de sectoren, waarvan de begrotingslast onduidelijke verhoudingen heeft bereikt of waarvan het beheer de onmisbare geest van matigheid met de voeten treedt, a priori als denkbeeldig zou beschouwd worden. Het behoort tot de bezorgdheid van de Regering de verschillende categorieën van uitgaven duchtig te schiften om uit te maken of hun nut voor het algemeen welzijn voldoende de dekking door de openbare fondsen rechtvaardigt.

Sans doute n'existe-t-il pas de critère décisif pour apprécier le niveau optimum que les dépenses publiques peuvent ou doivent atteindre à un stade déterminé du développement économique et social d'une nation et compte tenu du rôle plus ou moins large qu'y remplit l'autorité publique.

Les comparaisons internationales en la matière doivent être interprétées avec le maximum de précautions dans la mesure même où elles ne permettent pas de tenir compte de tous les éléments qui altèrent la signification réelle des données comparées. On ne peut toutefois leur dénier tout intérêt et faire bon marché des tendances qu'elles indiquent surtout lorsque celles-ci sont suffisamment marquées.

Sans lever entièrement les réserves qu'appellent de telles comparaisons les études entreprises par le Groupe de travail pour l'étude comparative des budgets des pays membres de la Communauté Economique Européenne, offrent sans doute le plus de garanties dans un domaine aussi délicat.

Elles montrent notamment que l'ensemble des dépenses de l'Etat, des pouvoirs locaux et de la sécurité sociale représentaient en 1957, dernière année pour laquelle il a été possible de recueillir les données nécessaires, près de 40 % du Produit national brut pour la France (39,9 %), l'Allemagne fédérale (38,7 %) et les Pays-Bas (38,1 %). Elles atteignaient 35,7 % pour l'Italie, et 33,5 % pour le Luxembourg tandis que le pourcentage se situait à un niveau nettement plus bas pour la Belgique : 28 % (1).

Les dépenses d'administration générale civile sont sans doute celles qui dans l'opinion publique sont considérées avec le plus de réticence voire de sévérité parce qu'elles couvrent les frais de fonctionnement de cette « bureaucratie » dont les effectifs sont considérés comme pléthoriques et les activités injustement qualifiées d'improductives.

On pourrait croire que l'ensemble de ces charges soit assez comparable dans les pays de la Communauté. Or, c'est à leur sujet que l'on constate les dépenses relatives les moins lourdes pour la Belgique (3,4 % du produit national) soit à peine la moitié des pourcentages constatés en Italie (7,3 %), en Allemagne (7,2 %) et au Luxembourg (7,1 %) et sensiblement moins que ceux qui apparaissent pour les Pays-Bas (6,1 %) et la France (5,2 %).

Une analyse plus détaillée permet de constater que les différentes catégories de dépenses, rapportées au produit national atteignent le pourcentage le plus bas pour notre pays, sauf pour ce qui concerne les charges d'intérêts et d'amortissement de la dette, plus élevées aux Pays-Bas et en Belgique que dans les autres pays de la Communauté.

Ceci doit évidemment être mis en relation avec la hauteur de la dette publique de chacun des pays.

La dette publique de l'Etat belge est la plus importante de toutes : elle représentait 58 % du produit national en 1957, contre 50 % aux Pays-Bas, 33 % pour le Luxembourg et la France, 31,5 % pour l'Italie et 17,6 % pour l'Allemagne.

Sans doute pour apprécier ces données faudrait-il tenir compte de nombreux éléments parmi lesquels l'évolution du pouvoir d'achat des monnaies des pays intéressés. La plus grande stabilité monétaire dont nous avons bénéficié relativement à certains de nos voisins explique notamment que la dette se soit maintenue chez nous à un niveau élevé.

(1) Pour la Belgique, le chiffre adopté pour le produit national brut est celui qui est utilisé par l'Office de Statistique des Communautés Européennes et l'O.E.C.E. Ce chiffre paraît être supérieur à celui qui correspondrait au produit national calculé sur base du revenu national tel qu'il est établi par l'Institut National de Statistique. Ceci n'est pas de nature à modifier la position relative de la Belgique par rapport aux autres pays de la C.E.E.

Ongetwijfeld bestaat er geen absolute maatstaf ter appreciatie van het optimum peil dat de overheidsuitgaven mogen of moeten bereiken bij een gegeven economische en sociale ontwikkeling van een natie, daarbij tevens rekening houdend met de min of meer ruime rol welke het openbaar gezag vervult.

Internationale vergelijkingen terzake moeten met de nodige omzichtigheid worden geïnterpreteerd in de mate dat geen rekening kan worden gehouden met alle elementen die de ware betekenis van de vergeleken gegevens beïnvloeden. Het gaat evenwel niet op ze alle belang te ontzeggen en de strekkingen welke ze aanwijzen gewoon over het hoofd te zien vooral als deze tendensen voldoende geprononceerd zijn.

Zonder af te zien van alle voorbehoud dat dergelijke vergelijkingen moet omringen bieden de studies, die door de Werkgroep voor de vergelijkende begrotingsstudie der landen van de Europese Economische Gemeenschap werden ondernomen, ongetwijfeld de meeste waarborgen op zulk kies domein.

Ze tonen o.m. aan dat de gezamenlijke uitgaven van de Staat, de plaatselijke besturen en de sociale zekerheid in 1957, laatste jaar waarvoor de nodige gegevens konden worden verzameld, bijna 40 % van het bruto nationaal produkt uitmaakten voor Frankrijk (39,9 %), West-Duitsland (38,7 %) en Nederland (38,1 %). Ze bereikten 35,7 % voor Italië en 33,5 % voor Luxemburg terwijl het percentage voor België gevoelig lager was, nl. 28 % (1).

De algemene burgerlijke administratieve uitgaven worden ongetwijfeld door de openbare opinie met de meeste terughoudendheid, ja zelfs met strengheid beoordeeld omdat ze de werkingskosten dekken van deze « bureaucratie » waarvan de effectieven overdreven en de activiteiten, ongerechtvaardigd, onproductief worden geacht.

Men is geneigd te geloven dat het geheel dezer lasten vrij vergelijkbaar zou zijn in de landen van de Gemeenschap. Welnu, het is voor deze uitgaven dat België het laagste percent heeft (3,4 % van het nationaal produkt) 't zij nauwelijks de helft van de percentages voor Italië (7,3 %), West-Duitsland (7,2 %) en Luxemburg (7,1 %) en gevoelig minder dan die van Nederland (6,1 %) en Frankrijk (5,2 %).

Bij een meer gedetailleerde analyse wordt vastgesteld dat de verschillende uitgavencategorieën uitgedrukt in percenten van het nationaal produkt voor ons land het laagst zijn behalve wat betreft interesten en aflossingen van de schuld, die in Nederland en België hoger liggen dan elders in de Gemeenschap.

Dit moet natuurlijk in verband worden gebracht met de grootte der openbare schuld in elk dezer landen.

De Belgische openbare schuld is de belangrijkste van alle : ze vertegenwoordigde 58 % van het nationaal produkt in 1957, tegen 50 % in Nederland, 33 % in Luxemburg en Frankrijk, 31,5 % in Italië en 17,6 % in Duitsland.

Ongetwijfeld moet voor de beoordeling van deze gegevens rekening worden gehouden met talrijke elementen waaronder de evolutie van de koopkracht van de munten der betrokken landen.

De monetaire stabiliteit in België die groter was dan bij sommige van onze naburen verklaart o.m. het hogere peil van onze openbare schuld.

(1) Het cijfer dat voor België in aanmerking werd genomen voor het bruto nationaal produkt is dit dat gebruikt wordt door de Statistische Dienst der Europese Gemeenschappen en de O.E.E.S. Dit cijfer lijkt hoger te zijn dan datgene dat overeenstemt met het nationaal produkt berekend op basis van het nationaal inkomen zoals het bepaald wordt door het Nationaal Instituut voor de Statistiek. Dit is echter niet van aard de relatieve positie van België t.o.v. de andere landen van de E.E.G. te wijzigen.

Mais ce qui appelle surtout l'attention, c'est l'évolution au cours des dernières années. Ainsi, en trois ans, notre dette publique s'est accrue proportionnellement beaucoup plus que le produit national dont elle représentait 58 % fin 1957 et 65 % fin 1960. A l'opposé, la dette de l'Allemagne, de la France et des Pays-Bas s'est accrue moins que proportionnellement que le produit national.

L'évolution propre à la Belgique est imputable à la détérioration des résultats budgétaires. Dans les autres pays, les recettes ordinaires couvrent largement les dépenses de consommation et de transfert et permettent même la constitution d'excédents de ressources, donc d'une épargne utilisable au financement des autres dépenses parmi lesquelles les dépenses d'investissements.

La Belgique est pratiquement le seul pays d'Europe où il n'en a pas été ainsi et où l'épargne brute moyenne de l'Etat et des collectivités locales a été négative pendant la période 1950-1958 (—0,7 % du produit national), alors qu'elle était largement positive au Luxembourg (7,9 %), en Allemagne (7,2 %), aux Pays-Bas (5,7 %), en Italie (3,8 %), en France (2,4 %).

Si l'on admet, comme le suggère la comparaison des dépenses, que celles de la Belgique ne peuvent être considérées comme anormalement élevées, on doit conclure que les autres pays ne parviennent à des bonis de leurs opérations courantes que par des ressources ordinaires et notamment fiscales sensiblement plus élevées qu'en Belgique.

Les impôts de l'Etat et des pouvoirs locaux représentent 23,4 % du produit national en Allemagne, 23,7 % aux Pays-Bas, 23,2 % au Luxembourg, 22,2 % en France, 19,8 % en Italie, 17,2 % en Belgique.

La position relative de notre pays se détache encore plus nettement si l'on ajoute aux impôts les cotisations de sécurité sociale. On obtient en effet le classement ci-après : Allemagne: 32,8 %, Luxembourg: 31,7 %, France: 31,5 %, Pays-Bas: 31,3 %, Italie: 28,3 %, Belgique: 23,3 %.

Sans doute depuis 1957, des impôts nouveaux ont été instaurés en Belgique et les bases de calcul des cotisations de sécurité sociale revues. Il s'indique d'en tenir compte. Un calcul nécessairement approximatif montre que les recettes fiscales de 1961 de l'Etat et des pouvoirs locaux et les cotisations de sécurité sociale doivent se situer à environ 25,2 % du Produit national. Ce qui, en acceptant que la situation des autres pays ne s'est pas sensiblement modifiée entretemps permet de croire que la Belgique garde, par rapport à ses voisins, l'avantage d'une charge relative moins lourde.

Les impôts nouveaux levés au cours des dernières années répondaient à une urgente nécessité, compte tenu de la grave détérioration de nos finances publiques.

Ces mesures ont cependant eu pour résultat d'accroître la part relative des impôts indirects par rapport à celle des impôts directs.

Il importe de veiller à ce qu'une proportion raisonnable s'établisse entre les produits des deux catégories d'impôts. La plus grande efficacité du régime des impôts sur les revenus qui découlera notamment de la lutte contre la fraude et l'évasion fiscales et de la correction de situations indûment privilégiées permettra déjà dans une certaine mesure d'améliorer la proportion des impôts directs.

Un nouveau progrès pourra être réalisé dans ce sens lorsque sera entreprise, dans les prochains mois la néces-

Het is echter vooral de evolutie in de laatste jaren die onze aandacht vraagt. Onze openbare schuld is in drie jaar tijds proportioneel veel sterker toegenomen dan het nationaal produkt waarvan ze 58 % vertegenwoordigde op einde 1957 tegenover 65 % op einde 1960. Daartegenoverkende de openbare schuld in Duitsland, Frankrijk en Nederland een lager groeiritme dan het nationaal produkt.

De eigen Belgische evolutie staat in verband met de verslechtering van de begrotingsresultaten. In de andere landen dekken de gewone ontvangsten ruimschoots de consumptie- en de transfertuitgaven en maken het zelfs mogelijk inkomstenoverschotten aan te leggen, d.w.z. spaartegoeden welke kunnen worden aangewend voor de financiering van andere lasten waaronder de investeringsuitgaven.

België is omzeggens het enige Europese land waar het anders was en waar de brutospaarvorming van de Staat en van de plaatselijke besturen in de periode 1950-1958 negatief was (—0,7 % van het nationaal produkt) daar waar zij belangrijk positief was in Luxemburg (7,9 %), in Duitsland (7,2 %), in Nederland (5,7 %), in Italië (3,8 %) en in Frankrijk (2,4 %).

Neemt men aan, zoals de uitgavenvergelijking suggereert, dat de lopende verrichtingen in België niet als overdreven kunnen worden beschouwd, dan moet men concluderen dat de andere landen de hunne slechts kunnen afsluiten met een boni, dank zij gewone ontvangsten en met name fiscale ontvangsten, die gevoelig hoger liggen dan in België.

De belastingen van het Rijk en de lagere besturen vertegenwoordigen 23,4 % van het nationaal produkt in Duitsland, 23,7 % in Nederland, 23,2 % in Luxemburg, 22,2 % in Frankrijk, 19,8 % in Italië en 17,2 % in België.

De betrekkelijke positie van België tekent zich nog duidelijker af indien de bijdragen voor sociale zekerheid aan de belastingen worden toegevoegd. De rangschikking wordt dan als volgt : Duitsland : 32,8 %, Luxemburg : 31,7 %, Frankrijk : 31,5 %, Nederland : 31,3 %, Italië : 28,3 %, België : 23,3 %.

Ongetwijfeld werden in België sedert 1957 nieuwe belastingen ingevoerd en werden de grondslagen voor de berekening van de bijdragen voor de maatschappelijke zekerheid herzien. Hiermede moet rekening worden gehouden. Een berekening die noodgedwongen benaderend is wijst erop dat de fiscale ontvangsten van de Staat en de plaatselijke besturen, alsmede de bijdragen voor de maatschappelijke zekerheid zich in 1961 rond de 25,2 % van het nationaal produkt bewegen. Voorzover de toestand in de andere landen ondertussen niet gevoelig gewijzigd werd, laat dit geloven dat België, t.o.v. zijn naburen, het voordeel van een relatief minder zware last behoudt.

Rekening houdend met de ernstige verslechtering van onze openbare financiën, beantwoordden de in de loop van de laatste jaren geheven nieuwe belastingen aan een dringende noodzakelijkheid.

Deze maatregelen hebben evenwel voor gevolg gehad dat het relatieve aandeel van de indirecte belastingen met betrekking tot dat van de directe belastingen vermeerderde.

Het is van belang te zorgen voor een redelijke verhouding tussen de opbrengsten der beide categorieën van belastingen. De grootste doeltreffendheid van het stelsel der inkomstenbelastingen, die inzonderheid uit de strijd tegen de belastingontduiking en de fiscale ontwijkning en uit de correctie van ten onrechte bevoorrechte toestanden zal voortvloeien, zal het reeds in een zekere mate mogelijk maken de verhouding van de directe belastingen te verbeteren.

Een nieuwe vooruitgang in die zin zal kunnen worden gebracht, wanneer in de komende maanden de noodzake-

saire réforme de la taxe de transmission et des taxes assimilées.

* * *

Le nouveau régime apportera des allègements d'impôt pour un grand nombre de contribuables et pour la très grande majorité de ceux dont les ressources proviennent exclusivement de leur activité professionnelle.

On doit néanmoins prévoir un accroissement du produit de la fiscalité directe. Ces ressources supplémentaires doivent être attendues :

- de l'effet de la totalisation des revenus quelle qu'en soit l'origine et de l'aggravation des taux pour les revenus les plus élevés;
- de la taxation effective des banques et autres établissements privés de crédit;
- des mesures proposées afin d'assurer une meilleure perception de l'impôt.

Sans doute est-il particulièrement malaisé d'évaluer l'importance relative des recettes nouvelles qu'apportera le nouveau dispositif. De toute manière des résultats complets ne pourront être atteints que moyennant certains délais.

Quoi qu'il en soit, les nouveaux moyens dont disposera le Trésor contribueront à parfaire l'assainissement des finances publiques déjà actuellement en cours et à donner à l'Etat les moyens indispensables à la conduite de sa politique générale.

La structure plus cohérente et plus souple qui caractérisera le nouveau régime des impôts directs permettra dorénavant de tenir compte des impératifs conjoncturels, économiques, financiers et monétaires pour déterminer le rôle respectif de l'impôt et de l'emprunt.

Considérations au sujet de l'avis du Conseil d'Etat.

Dans son avis, reproduit ci-après, le Conseil d'Etat émet un certain nombre de critiques portant en ordre principal sur le système législatif adopté, sur les délégations de pouvoirs au Roi et enfin sur des questions de pure forme.

En présentant un projet de loi simplifié dont les articles 1 à 49 prendront, dans les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, la place des articles 1 à 49bis, malgré que certains de ces articles subsisteront en tout ou en partie, le Gouvernement s'est laissé guider avant tout par le souci de ne pas faire perdre entièrement à l'administration le fruit d'une jurisprudence — administrative et judiciaire — qui, au fil du temps, s'est formée dans le domaine délicat des impôts directs.

Certes, il pourrait en résulter une certaine confusion, un même article pouvant avoir deux contenus différents, une version ancienne non abrogée et une version nouvelle. Mais pour éviter cette confusion le plus possible, le texte précise lorsqu'il se réfère à un article de loi, s'il s'agit d'un article du projet de loi ou des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

Il s'agira d'ailleurs là d'une situation toute temporaire puisqu'aussi bien il sera procédé, aussitôt que le présent projet aura acquis force de loi, à une coordination logique et harmonieuse des textes en vigueur, excluant toute possibilité de confusion et rendant la compréhension de ceux-ci plus aisée.

like hervorming van de overdrachtstaxe en van de gelijkgestelde taxes zal ondernomen worden.

* * *

Het nieuwe stelsel brengt verminderingen van belasting mede voor een groot aantal belastingplichtigen en voor de overgrote meerderheid van degenen, wier inkomsten uitsluitend van hun beroepsbedrijv voortkomen.

Nochtans moet een toename van de opbrengst van de directe fiscaliteit worden voorzien. Deze bijkomende inkomsten moeten verwacht worden :

- van de weerslag van de optelling der inkomsten welke ook de oorsprong ervan weze en van de verzwaring van de tarieven voor de hoogste inkomsten;
- van de effectieve belasting van de banken en andere privé-kredietinstellingen;
- van de voorgestelde maatregelen die er toe strekken een betere inning van de belasting te verzekeren.

Ongetwijfeld is het bijzonder lastig het relatieve belang te ramen van de nieuwe inkomsten die het nieuw apparaat zal opleveren. Volledige resultaten zullen alleszins slechts na een zeker tijdsverloop kunnen worden bereikt.

Wat er ook van zij, de nieuwe middelen waarover de Schatkist zal beschikken, zullen er toe bijdragen de sanering van de openbare financiën, welke thans reeds aan de gang is, te verwezenlijken en aan de Staat de onmisbare middelen voor het voeren van zijn algemene politiek te geven.

De meer samenhangende en soepele structuur die het nieuwe regime der directe belastingen kenmerkt zal het voortaan mogelijk maken rekening te houden met de conjuncturele, economische, financiële en monetaire imperatieven om de respectievelijke rol van de belasting en de lening te bepalen.

Beschouwingen in verband met het advies van de Raad van State.

In zijn advies, dat hierna wordt overgenomen, brengt de Raad van State een zeker aantal kritieken uit, voornamelijk in verband met de aangewende wijze van wetgeven, met het verlenen van volmachten aan de Koning en tenslotte met moeilijkheden van zuiver vormelijke aard.

Zo de Regering een vereenvoudigd wetsontwerp indient waarvan de artikelen 1 tot 49 de plaats zullen innemen van de artikelen 1 tot 49bis der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, niettegenstaande sommige van deze laatste artikelen geheel of gedeeltelijk zullen behouden blijven, dan heeft ze zich hierbij vooral laten leiden door de bezorgdheid de administratie niet de vruchten te doen verliezen van een rechtspraak — administratieve en gerechtelijke — die op het kiese gebied van de directe belastingen mettertijd tot stand is gekomen.

Het is mogelijk dat een zekere verwarring kan ontstaan doordat de inhoud van eenzelfde artikel zal kunnen verschillen naargelang het gaat om de oude, niet opgeheven tekst of de nieuwe tekst. Om deze verwarring zoveel mogelijk te vermijden stipt de tekst, wanneer hij verwijst naar een wetsartikel, nauwkeurig aan of het een artikel van het wetsontwerp betreft of een artikel van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

Hier gaat het echter om een strikt tijdelijke toestand; immers, van zodra onderhavig ontwerp kracht van wet zal verworven hebben, zal worden overgegaan tot een logische en evenwichtige coördinatie van de vigerende teksten, die elke mogelijkheid tot verwarring zal uitsluiten en het begrip ervan zal vergemakkelijken.

L'article 88 du projet tend à donner au Roi les pouvoirs nécessaires à cette fin.

Par ailleurs, l'article 50 du projet de loi indique expressément toutes les dispositions des lois coordonnées abrogées et tient compte des remarques de forme contenues dans l'avis du Conseil d'Etat.

Le Conseil d'Etat a relevé parmi les dispositions conférant au Roi des attributions diverses en matière d'impôts directs, celles qui établissent des délégations — jugées difficilement admissibles — de pouvoirs réservés au législateur par la Constitution.

Là où c'était possible, le texte a été complété de manière à exclure tout recours à la délégation de pouvoirs.

Il s'agit, notamment, des dispositions suivantes :

— art. 5, § 2, 4^e (fixation du montant imposable des rentes résultant de la translation de la propriété, de la nue-propriété ou de l'usufruit d'immeubles);

— art. 5, § 3 (exonération à concurrence de 500 F par an des revenus des dépôts d'épargne);

— art. 21, § 3 (personnes considérées comme étant à charge du contribuable);

— art. 22, § 1^{er} et 35, § 1^{er}, 1^o (détermination des revenus d'origine étrangère);

— art. 33 (détermination de certaines charges professionnelles déductibles des revenus imposables dans le chef des mandataires et associés de sociétés);

— art. 41, § 4 (réductions du précompte immobilier afférent aux habitations modestes, etc.).

Par contre, il a été jugé opportun de maintenir la délégation de pouvoirs au Roi pour ce qui concerne les dispositions :

a) qui présentent uniquement un caractère technique (art. 6, § 3, relatif à l'exonération des provisions pour créances douteuses; art. 22, § 2, visant la possibilité de renoncer, en tout ou en partie, aux majorations de 10 ou de 20 % lorsqu'il sera procédé à l'instauration d'un système de versements provisionnels et art. 39 relatif à la fixation des montants du précompte forfaitaire dû par les ambulants, etc.);

b) qui poursuivent essentiellement des buts économiques et dont l'application sera nécessairement fonction des circonstances économiques et financières du moment. Il s'agit des art. 7, § 4 (réduction de la taxation des plus-values non immunisées), 8, § 2 (immunité des plus-values en cas d'apports d'une ou de plusieurs branches d'activité à une société existante), art. 13 (amortissements complémentaires), art. 21, § 2 (relèvement des minima exonérés), art. 29, § 5 (exonération d'impôts en cas de fusion de sociétés), art. 43, § 2 (renonciation à la perception du précompte mobilier sur certaines catégories de revenus mobiliers).

Au sujet du problème fort controversé de la constitutionnalité des délégations de pouvoirs en matière d'impôts, on croit devoir faire part des considérations suivantes.

Certains auteurs se fondent sur la règle inscrite dans l'article 110 de la Constitution pour exclure radicalement toute possibilité de délégation, qui aurait pour effet de conférer au Roi une compétence plus étendue que le pouvoir réglementaire que lui reconnaît l'article 67 de la Constitution (Wigny, *Droits constitutionnel*, t. II, n^{os} 645 et 652;

Artikel 88 van het ontwerp strekt ertoe de Koning de volmachten te geven die hiervoor nodig zijn.

Anderdeels duidt artikel 50 van het ontwerp uitdrukkelijk al de bepalingen van de gecoördineerde wetten aan die opgeheven worden en houdt rekening met de opmerkingen betreffende de vorm, die voorkomen in het advies van de Raad van State.

De Raad van State heeft, onder de bepalingen waarbij aan de Koning diverse bevoegdheden inzake directe belastingen worden toegekend, deze aangestipt welke — moeilijk aanvaardbaar geachte — delegaties behelzen van door de Grondwet aan de wetgever voorbehouden machten.

Daar waar het mogelijk was werd de tekst derwijze aangevuld dat elk beroep op volmachtendelegatie uitgesloten wordt.

Het gaat, inzonderheid, om de volgende bepalingen :

— art. 5, § 2, 4^e (vaststellen van het belastbaar bedrag der renten die voortvloeien uit de overdracht van eigendom, van naakte eigendom of het vruchtgebruik van onroerende goederen);

— art. 5, § 3 (vrijstelling ten belope van 500 F per jaar voor de inkomsten van spaardeposito's);

— art. 21, § 3 (personen die geacht worden ten laste van de belastingplichtige te zijn);

— art. 22, § 1 en 35, § 1, 1^o (vaststelling van de inkomsten van buitenlandse oorsprong);

— art. 33 (vaststelling van bepaalde, in hoofde van mandatarissen en vennoten van vennootschappen aftrekbare bedrijfslasten);

— art. 41, § 4 (verminderingen van de onroerende voorheffing in verband met bescheiden woningen, enz.).

Daarentegen werd geoordeeld dat het past de toekenning van volmachten aan de Koning te behouden voor wat betreft de bepalingen :

a) die uitsluitend een technisch karakter vertonen (art. 6, § 3, betreffende de vrijstelling der voorzieningen voor dubieuze schuldvorderingen; art. 22, § 2, houdende mogelijkheid geheel of gedeeltelijk af te zien van de verhogingen van 10 of van 20 % wanneer er zal worden overgegaan tot het instellen van een systeem van provisionele stortingen en artikel 39 betreffende het vaststellen der bedragen van de door de rondreizende kooplui verschuldigde forfaitaire bedrijfsvoorheffing, enz.);

b) die hoofdzakelijk economische doeleinden nastreven en waarvan de toepassing noodzakelijkerwijze zal afhangen van de economische en financiële omstandigheden van het ogenblik. Het gaat om de artikelen 7, § 4 (verlaagde taxatie van de niet vrijgestelde meerwaarden), 8, § 2 (vrijstelling van de meerwaarden ingeval van inbreng van één of meer bedrijfstakken in een bestaande vennootschap), 13 (bijkomende afschrijvingen), 21, § 2 (verhoging van de vrijgestelde minima), 29, § 5 (vrijstelling van belastingen ingeval van samensmelting van vennootschappen) en 43, § 2 (verzaken van de inning der roerende voorheffing op zekere categorieën van roerende inkomsten).

In verband met het zeer omstreden probleem van de grondwettelijkheid van de overdracht van bevoegdheid inzake belastingen, meent men het volgende te moeten doen opmerken.

Zekere auteurs steunen op de in artikel 110 van de grondwet vervatte regel om absoluut elke overdracht te veroordelen die tot gevolg zou hebben aan de Koning een bevoegdheid te verlenen welke verder zou strekken dan de reglementerende bevoegdheid die artikel 67 van de grondwet hem toekent (Wigny, *Droit constitutionnel*, Deel II,

Mertens, *Le fondement juridique des lois de pouvoirs spéciaux*, p. 227 à 232).

A l'opposé, Carré de Malberg (*La Réforme de l'Etat*, pp. 22 et suiv.) reconnaît au pouvoir législatif le droit d'habiliter le Roi à légiférer en matière d'impôts, l'arrêté royal n'étant, dans ce cas, que le prolongement exécutif de la loi de délégation.

Enfin, d'après une opinion plus nuancée, à laquelle s'est ralliée, après une étude approfondie du problème, la Commission spéciale de la Chambre des Représentants, chargée de l'examen du projet de loi confirmant les arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 1^{er} mai 1939 (v. le rapport rédigé par M. Philippart, au nom de cette commission, Doc. parl. session 1944-1945, n° 74; v. spécialement pp. 31 à 33), ni l'article 110 ni l'article 112 de la Constitution ne défendent l'attribution au pouvoir exécutif, par la voie de délégations partielles limitées, d'une compétence déterminée en matière d'impôts (v. aussi en ce sens, Orban, *Le droit constitutionnel de la Belgique*, t. III, p. 280; *Recueil général de l'enregistrement*, n° 19641, p. 133).

Quoi qu'il en soit, il est de fait que le Parlement a déjà, à diverses reprises, accordé au pouvoir exécutif des délégations de pouvoirs tant en matière d'impôts directs qu'en matière d'impôts indirects.

Deux dispositions visant les taxes assimilées au timbre, doivent retenir spécialement l'attention.

En vertu de l'article 21 du Code des taxes assimilées au timbre, tel qu'il a été modifié par la loi du 15 février 1956, « Le gouvernement est autorisé, en dérogeant, dans la mesure qu'il jugera nécessaire, aux dispositions du présent titre, à la seule exception de celles qui sont reprises dans l'article 22, 1^o, et dans l'article 25, 1^o, a et b, à instituer des taxes forfaitaires dont il détermine les causes et conditions d'exigibilité, le taux, la base et toutes modalités d'application et de perception ».

Une autre disposition, l'article 202¹ du même Code prévoit qu'« un arrêté royal peut atténuer ou réduire les taxes dont il est question dans les titres I à VII et XIII, si les contingences économiques rendent ces mesures nécessaires ».

Ainsi qu'on peut s'en rendre compte à la lecture de ces articles, les délégations admises sont très étendues. La première des dispositions citées donne tous pouvoirs au Roi pour organiser les taxes forfaitaires et elle lui permet de déroger, à cette fin, à la législation existante et notamment aux textes qui régissent la cause, le taux et la base de l'impôt, ainsi qu'à ceux qui prévoient des exemptions particulières (*Recueil général de l'enregistrement*, n° 19641). La seconde de ces dispositions autorise le Roi à prendre, par arrêté royal, des mesures de réduction et notamment d'exemption de taxes, que justifieraient les contingences économiques.

Malgré l'étendue des pouvoirs ainsi conférés au pouvoir exécutif, le Conseil d'Etat n'a pas contesté la constitutionnalité de ces dispositions.

Ainsi qu'il est dit ci-dessus, le texte actuel de l'article 21 du Code des taxes assimilées au timbre résulte d'une loi récente, la loi du 15 février 1956. Ce texte a été soumis à l'avis du Conseil d'Etat, lequel n'a fait aucune objection d'ordre constitutionnel. (v. Doc. parl. Ch. des Représ., session 1954-1955, n° 286-1, pp. 5 à 7).

Quant à l'article 202¹ du même Code, il résulte de l'article 39 de la loi du 8 juin 1926, mais le Conseil d'Etat a eu à se prononcer sur sa portée, le 9 avril 1958 (avis n° 6077/2).

n° 645 en 652; Mertens, *Le fondement juridique des lois de pouvoirs spéciaux*, blz. 227 tot 232).

Carré de Malberg (*La Réforme de l'Etat*, blz. 22 en volgende) is daarentegen van oordeel dat de wetgevende macht het recht heeft de Koning te machtigen inzake belastingen wetgevende beschikkingen uit te vaardigen; het koninklijk besluit is, in zulk geval, enkel het uitvoerende verlengstuk van de overdrachtswet.

Tenslotte nog deze, meer genuanceerde, mening welke, na een grondige studie van het probleem, werd aanvaard door de bijzondere Commissie van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende bekrachtiging van de koninklijke besluiten getroffen in uitvoering van de wet van 1 mei 1939 (zie het verslag namens deze Commissie door de Hr. Philippart opgesteld, *Parl. Besch.*, zitting 1944-1945, n° 74, voornamelijk blz. 31 tot 33): noch artikel 110, noch artikel 112 van de Grondwet verbieden dat aan de uitvoerende macht, door beperkte gedeeltelijke overdracht, een bepaalde bevoegdheid inzake belastingen zou worden verleend (zie in dezelfde zin, Orban, *Le droit constitutionnel de la Belgique*, Deel III, blz. 280; *Recueil général de l'enregistrement*, n° 19641, blz. 133).

Wat er ook van zij, het is zo dat het Parlement reeds herhaalde malen aan de uitvoerende macht bevoegdheid, zowel inzake directe belastingen als inzake indirecte belastingen, heeft overgedragen.

Twee beschikkingen betreffende de met het zegel gelijkgestelde taksen verdienen bijzondere aandacht.

Krachtens artikel 21 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, zoals het bij de wet van 15 februari 1956 werd gewijzigd, is de regering « gemachtigd, door in de maat welke zij nodig zal achten, van de bepalingen van deze titel, met uitzondering alleen van die welke in artikel 22, 1^o, en in artikel 25, 1^o, a en b, zijn opgenomen, af te wijken, forfaitaire taxes in te stellen waarvan zij de eisenbaarheidsoorzaken en -voorwaarden, het bedrag, de grondslag en alle modaliteiten van toepassing en van heffing bepaalt ».

Een andere beschikking, artikel 202¹ van hetzelfde wetboek: « bij koninklijk besluit kunnen de taxes waarvan sprake in titel I tot VII en XIII verzacht of verminderd worden, indien de economische toestand die maatregelen noodzakelijk maakt ».

Zoals men bij de lezing van deze artikelen kan vaststellen, zijn de aangenomen overdrachten zeer uitgebreid. De eerste van deze vermelde beschikkingen verleent de Koning alle macht om forfaitaire taksen te heffen en zij staat hem toe, te dien einde, af te wijken van de bestaande wetgeving, o.m. van de teksten die de oorzaak, het tarief en de grondslag van de belasting regelen alsmede van die welke bijzondere vrijstellingen verlenen (*Recueil général de l'Enregistrement*, n° 19641). De tweede beschikking machtigt de Koning om, bij koninklijk besluit, verzachting en o.m. ook vrijstelling van taksen te verlenen wanneer de economische toestand zulks wettigt.

Niettegenstaande er op die manier uitgebreide machten aan de uitvoerende macht werden toegekend, heeft de Raad van State de grondwettelijkheid van deze bepalingen niet betwist.

Zoals hiervoren gezegd, komt de huidige tekst van artikel 21 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen uit een wet van jonge datum, met name de wet van 15 februari 1956. Deze tekst is ter beoordeling voorgelegd aan de Raad van State die geen enkel bezwaar van grondwettelijke aard heeft naar voren gebracht (cfr. *Parl. besch.*, Kamer v. Volksv., zitting 1954-1955, n° 286-1, blz. 5 tot 7).

Wat artikel 202¹ van hetzelfde Wetboek betreft, dit vindt zijn oorsprong in artikel 39 van de wet van 8 juni 1926, maar de Raad van State heeft zich op 9 april 1958 omtrent de draagwijdte hiervan moeten uitspreken (advies n° 6077/2).

Le Conseil d'Etat ne conteste pas la constitutionnalité de la délégation de pouvoirs contenue dans l'article 202¹ mais il estime que « toute délégation de pouvoirs doit, particulièrement en matière d'impôts, être interprétée restrictivement ». Partant de là, et interprétant ledit article 202¹, le Conseil d'Etat conclut des termes dont le législateur s'est servi et des circonstances de son intervention, que le législateur a entendu ne permettre au Gouvernement d'agir que par voie de modifications à portée générale s'appliquant aux taux des taxes et non par des dispositions particulières exonérant de l'impôt certaines catégories de contribuables.

Il va de soi que ce qui est admis pour les impôts indirects doit l'être également pour les impôts directs, étant donné que les dispositions constitutionnelles en cause (art. 110 et 112) sont les mêmes pour les deux catégories d'impôt.

Enfin, il n'échappera pas que chaque année, la loi de finances autorise le Gouvernement ou le Ministre des Finances à attacher toutes exonérations fiscales aux emprunts destinés à couvrir les excédents des dépenses sur les recettes.

De Raad van State betwist de grondwettelijkheid van de bij artikel 202¹ verleende volmachten niet, maar is van oordeel dat « elke volmacht, vooral in belastingzaken, beperkend moet worden uitgelegd ». Op grond hiervan trekt de Raad van State bij de interpretatie van artikel 202¹ het besluit, aan de hand van de bewoordingen die de wetgever heeft gebruikt en van de omstandigheden waarin hij is opgetreden, dat de bedoeling van de wetgever is geweest de Regering in de mogelijkheid te stellen om alleen maatregelen te treffen van algemene draagwijdte die op het tarief van de taksen toepasselijk zijn, doch niet om bijzondere bepalingen in te voeren die sommige categorieën belastingplichtigen van de belasting zouden vrijstellen.

Het spreekt vanzelf dat wat voor de indirecte belastingen is geoorloofd ook voor de directe belastingen moet worden toegelaten, aangezien de grondwettelijke bepalingen in kwestie (art. 110 en 112) dezelfde zijn voor beide soorten belastingen.

Tenslotte zal het niet ontgaan dat de wet van financiën de regering of de Minister van Financiën telkenjare machtigt alle belastingvrijstellingen te verbinden aan de leningen die het verschil tussen de uitgaven en de inkomsten moeten dekken.

2^{me} PARTIE.

COMMENTAIRE DES ARTICLES.

Article 1.

Ainsi qu'il est exposé ci-dessus, le présent projet de loi prévoit la suppression des impôts cédulaires sur les revenus, existants depuis 1919, c'est-à-dire, la contribution foncière, la taxe mobilière et la taxe professionnelle, dont étaient frappés respectivement les revenus immobiliers, les revenus mobiliers et les revenus professionnels des contribuables.

Sont aussi supprimés, l'impôt complémentaire personnel ainsi que la contribution nationale de crise, qui actuellement n'atteint plus que les revenus immobiliers et certains revenus mobiliers (revenus d'actions ou parts dans les sociétés par actions et les revenus des associés non actifs dans les sociétés de personnes).

En remplacement de ces divers impôts, le Gouvernement propose la levée d'un impôt sur le revenu global; la dénomination et les modalités d'application de cet impôt diffèrent suivant la personnalité du contribuable (personnes physiques, personnes morales et étrangers).

Ainsi, seront établis :

1^o un impôt des personnes physiques.

Il s'applique au revenu global des habitants du royaume.

2^o un impôt des sociétés.

Il s'applique au revenu global des sociétés belges, sociétés commerciales ordinaires aussi bien qu'associations, établissements ou organismes possédant la personnalité juridique, et qui se livrent à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif.

3^o un impôt des personnes morales.

Il s'agit ici des pouvoirs publics (Etat, provinces et communes), des sociétés, associations et autres personnes morales de droit belge non visées sous le 2^o.

Comme ces personnes morales n'étaient pas précédemment redevables de la taxe professionnelle, et qu'elles ne payaient éventuellement que la contribution foncière, la taxe mobilière et la contribution nationale de crise sur les revenus immobiliers et mobiliers, l'assiette du nouvel impôt sera constituée, en ce qui les concerne, uniquement par les revenus des propriétés foncières et le produit des capitaux et des biens mobiliers.

4^o un impôt des non-résidents.

Par les mots « non-résidents », il faut entendre les personnes physiques, qui n'ont pas la qualité d'habitant du royaume, les sociétés, associations et organismes étrangers qu'ils aient ou non la personnalité juridique, lorsqu'ils n'ont, en Belgique, ni leur siège social, ni leur principal établissement, ni leur siège de direction ou d'administration, ainsi que les Etats étrangers ou leurs subdivisions politiques.

Ces non-résidents sont uniquement redevables de l'impôt sur les revenus qu'ils ont réalisés ou recueillis dans notre pays.

L'impôt sur le revenu global de ces quatre catégories de contribuables ne sera pas établi en une seule fois après

2^o DEEL.

UITEENZETTING DER ARTIKELEN.

Artikel 1.

Zoals hierboven is uiteengezet, voorziet dit wetsontwerp in de afschaffing van de sinds 1919 bestaande cedulaire inkomstenbelastingen, namelijk de grondbelasting, de mobiliënbelasting en de bedrijfsbelasting die respectievelijk werden geheven op de onroerende, de roerende en de bedrijfsinkomsten van de belastingplichtigen.

Worden mede afgeschaft de aanvullende personele belasting evenals de nationale crisisbelasting die thans nog alleen de onroerende en sommige roerende inkomsten (de inkomsten uit actiën of delen in de Belgische aandelenvennootschappen en de inkomsten der stille vennoten in de personenvennootschappen) treft.

In de plaats van al deze belastingen stelt de Regering de heffing voor van een belasting op het globaal inkomen; de benaming en de modaliteiten van vestiging deze belasting verschillen naargelang van de persoon van de belastingplichtige (natuurlijke of rechtspersonen en buitenlanders).

Aldus zullen worden geheven :

1^o een personenbelasting.

Zij treft de rijksinwoners op hun globaal inkomen.

2^o een vennootschapsbelasting.

Deze treft het globaal inkomen van de Belgische vennootschappen, zowel de gewone handelsvennootschappen als de verenigingen, inrichtingen of instellingen die rechtspersoonlijkheid bezitten en zich bezig houden met een exploitatie of met winstgevendende handelingen.

3^o een rechtspersonenbelasting.

Het gaat terzake om de publieke machten (Staat, provincien en gemeenten), de vennootschappen, verenigingen en andere rechtspersonen naar Belgisch recht niet onder 2^o bedoeld.

Daar deze rechtspersonen voorheen de bedrijfsbelasting niet verschuldigd waren en slechts eventueel de grondbelasting, de mobiliënbelasting en de nationale crisisbelasting op de onroerende en roerende inkomsten betaalden, zal de nieuwe belasting in hunnen hoofde alleen de inkomsten uit grondeigendommen en de inkomsten uit en opbrengsten van roerende kapitalen en goederen tot grondslag hebben.

4^o een belasting der niet-verblijfhouders.

Onder de woorden « niet-verblijfhouders » wordt verstaan de natuurlijke personen die de hoedanigheid van rijksinwoner niet bezitten en de buitenlandse vennootschappen, verenigingen en instellingen, al dan niet bekleed met rechtspersoonlijkheid, wanneer noch hun maatschappelijke zetel, noch hun voornaamste inrichting, noch hun bestuurs- of beheerszetel in België is gevestigd, evenals de vreemde Staten en hun politieke onderverdelingen.

Deze « niet-verblijfhouders » zijn enkel de belasting verschuldigd op de inkomsten die zij hier te lande behaald of verkregen hebben.

De belasting op het globaal inkomen van deze vier categorieën van belastingplichtigen zal niet ineens na het ver-

l'expiration de la période imposable. Le gouvernement propose de le faire percevoir, par voie de précompte, dans les limites et aux conditions déterminées au titre V, chapitre II, du présent projet de loi.

En l'espèce, il n'est pas innové, on poursuit simplement une pratique existante.

TITRE I.

IMPOT DES PERSONNES PHYSIQUES.

CHAPITRE 1.

Personnes assujetties à l'impôt. Territorialité de l'impôt.

Article 2.

Le § 1^{er} de l'article 2 précise quelles sont les personnes soumises à l'impôt. Ce sont les habitants du royaume, c'est-à-dire :

- 1° les personnes physiques qui ont établi, en Belgique, leur domicile ou le siège de leur fortune;
- 2° les agents diplomatiques belges et les agents consulaires de carrière belges accrédités à l'étranger.

La définition de la notion « habitant du royaume » correspond à celle qui en est donnée à l'article 37, § 2, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, pour l'application de l'impôt complémentaire personnel.

Les agents diplomatiques belges et les agents consulaires de carrière belges accrédités à l'étranger, visés sub 2° sont également considérés comme des habitants du royaume pour l'application de l'impôt complémentaire personnel : les premiers parce que, en vertu de la fiction de l'exterritorialité, leur demeure à l'étranger est considérée comme territoire belge, les seconds, parce qu'ils jouissent, suivant les traités ou les usages internationaux, de prérogatives semblables aux immunités diplomatiques.

Le § 2 de l'article 2 dispose que ne sont pas assujettis à l'impôt des personnes physiques :

- 1° les agents diplomatiques étrangers et les agents consulaires de carrière étrangers accrédités en Belgique;
- 2° sous condition de réciprocité, les fonctionnaires, agents, représentants ou délégués d'Etats étrangers ou de leurs subdivisions politiques, d'établissements, organismes ou autres personnes morales de droit étranger, ne se livrant pas à une activité commerciale, pour autant que les intéressés n'aient pas la nationalité belge.

Il s'agit d'une extension de l'immunité instaurée par l'article 58 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, et dont l'application a donné lieu à des difficultés.

Le § 3 de l'article 2 consacre expressément le caractère territorial de l'impôt des personnes physiques, tel que ce caractère est exprimé à l'article 2, 2°, des mêmes lois coordonnées.

striken van de belastbare periode worden gevestigd. De Regering stelt voor ze te doen innen door middel van voorheffingen binnen de perken en onder de voorwaarden als bepaald in titel V, hoofdstuk II van dit wetsontwerp.

Terzake wordt niet geïnnoveerd maar een bestaande praktijk voortgezet.

TITEL I.

PERSONENBELASTING.

HOOFDSTUK 1.

Personen onderworpen aan de belasting. Territorialiteit van de belasting.

Artikel 2.

§ 1 van artikel 2 preciseert welke de personen zijn onderhevig aan de belasting. Het zijn de rijksinwoners, dit wil zeggen :

- 1° de natuurlijke personen die in België hun woonplaats of de zetel van hun fortuin gevestigd hebben;
- 2° de Belgische diplomatieke agenten en de Belgische consulaire agenten van beroep die in het buitenland geaccrediteerd zijn.

De definitie van het begrip « rijksinwoner » komt overeen met hetgeen in artikel 37, § 2, de gecoördineerde inkomstenbelastingwetten, voor de toepassing van de aanvullende personele belasting werd onschreven.

De sub 2° bedoelde Belgische diplomatieke agenten en de Belgische consulaire agenten van beroep geaccrediteerd in het buitenland worden voor de toepassing van de aanvullende personele belasting eveneens als rijksinwoner beschouwd : de eersten omdat, krachtens de fictie van exterritorialiteit, hun woning in het buitenland als Belgisch grondgebied wordt beschouwd; de anderen omdat zij, krachtens internationale verdragen of gebruiken, prerogatieven genieten, gelijkaardig aan de diplomatieke vrijstellingen.

§ 2 van artikel 2 beschikt dat aan de personenbelasting niet onderworpen zijn :

- 1° de buitenlandse diplomatieke agenten en de buitenlandse consulaire agenten van beroep die in België geaccrediteerd zijn;
- 2° op voorwaarde van wederkerigheid, de ambtenaren, agenten, vertegenwoordigers of afgevaardigden van vreemde staten of van hun politieke onderverdeling, van inrichtingen, instellingen of andere rechtspersonen naar vreemd recht die geen handelsbedrijf uitoefenen, voor zover de betrokkenen de Belgische nationaliteit niet bezitten.

Het gaat om een uitbreiding van de belastingimmunitet bepaald bij artikel 58 der gecoördineerde belastingwetten waarvan de toepassing aanleiding heeft gegeven tot moeilijkheden.

§ 3 van artikel 2 bevestigt uitdrukkelijk het territoriaal karakter van de personenbelasting, zoals dit karakter is uitgedrukt in artikel 2, 2°, van dezelfde gecoördineerde wetten.

Dans le chef des habitants du royaume, l'impôt atteint tous les revenus, y compris ceux qui auraient été produits ou recueillis à l'étranger.

CHAPITRE II.

Assiette de l'impôt.

SECTION 1.

Définition générale du revenu imposable.

Article 3.

Cet article définit le revenu imposable qui sert d'assiette à l'impôt des personnes physiques. Il s'agit de l'ensemble des revenus nets tirés de propriétés foncières, de capitaux et biens mobiliers, d'une profession et de revenus divers, diminué des pertes et dépenses visées à l'article 18 du présent projet de loi.

Ces différentes catégories de revenus imposables sont commentées ci-après.

SECTION 2.

Revenus de propriétés foncières.

Article 4.

L'article 4 détermine le revenu net des propriétés foncières en faisant une nette distinction entre les propriétés sises en Belgique et celles qui sont situées à l'étranger.

Pour les propriétés situées en Belgique, on retient comme revenu net, le revenu cadastral déterminé conformément aux articles 4, § 1^{er}, 5, 6, 7, 9 et 10 des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées le 15 janvier 1948, telles qu'elles existaient avant la mise en vigueur de la présente loi.

L'article 4, § 1^{er}, 1^o, considère aussi comme revenu net de propriétés foncières sises en Belgique, la partie nette du loyer et des charges locatives qui excède le double du revenu cadastral précité des biens ou parties de biens affectés à l'exercice d'une activité professionnelle par le locataire.

Dans ce cas, le revenu net de nature immobilière qui contribuera à la formation de l'assiette de l'impôt global sera donc constitué par la somme du revenu cadastral et de l'excédent du revenu locatif dont il est question à l'alinéa précédent. Le précompte immobilier ne s'appliquera cependant qu'au revenu cadastral.

Cette disposition reste dans la ligne de ce qui est prévu en matière d'impôt complémentaire personnel. En effet, conformément à l'article 40, litt. a), des lois d'impôts coordonnées, la partie du loyer et des charges locatives des biens professionnels qui excède un montant, soit normal, soit déterminé par comparaison, est passible de l'impôt complémentaire personnel comme revenu d'immeubles.

L'article 4, § 1^{er}, 2^o, définit les revenus nets imposables des propriétés immobilières sises à l'étranger. Selon qu'il

In hoofde van de rijksinwoner, treft de belasting al de inkomsten, met inbegrip van deze gewonnen of verkregen in het buitenland.

HOOFDSTUK II.

Grondslag van de belasting.

AFDELING 1.

Algemene bepaling van het belastbaar inkomen.

Artikel 3.

Dit artikel definieert het belastbaar inkomen dat als grondslag dient van de personenbelasting. Het is het gezamenlijke van de netto-inkomsten gehaald uit grondeigendommen, uit roerende kapitalen en goederen, uit een bedrijf en uit diverse, verminderd met de verliezen en uitgaven in artikel 18 van dit wetsontwerp bedoeld.

Deze verschillende soorten van belastbare inkomsten worden hierna nader besproken.

AFDELING 2.

Inkomsten uit grondeigendommen.

Artikel 4.

Artikel 4 bepaalt de netto-inkomsten uit grondeigendommen en maakt hierbij een duidelijk onderscheid tussen de eigendommen gelegen in België en deze die zich in het buitenland bevinden.

Voor de hier te lande gelegen eigendommen, wordt als netto-inkomen genomen het kadastraal inkomen vastgesteld overeenkomstig de artikelen 4, § 1, 5, 6, 7, 9 en 10 van de op 15 januari 1948 gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, zoals zij bestonden vóór de inwerkingtreding van deze wet.

Artikel 4, § 1, 1^o, aanziet ook als netto-inkomen uit grondeigendommen gelegen in België het netto-gedeelte van de huurprijs en de huurlasten dat het dubbel te boven gaat van het bovengemeld kadastraal inkomen van de goederen of het gedeelte ervan dienende tot de uitoefening van een bedrijfsactiviteit door de huurder.

In dit geval wordt het netto-inkomen van onroerende-aard, dat zal bijdragen tot het vormen van de grondslag van de globale belasting, dus vastgesteld op de som van het kadastraal inkomen en van het in voorgaand lid bedoeld overschot van huurinkomen. De onroerende voorheffing slaat echter alleen op het kadastraal inkomen.

Deze bepaling blijft in de lijn van wat thans inzake aanvullende personele belasting is voorgeschreven. Inderdaad, krachtens artikel 40, litt. a, der gecoördineerde belastingwetten wordt het gedeelte van de huurprijs en van de huurlasten der bedrijfsgoederen, dat een normale of bij vergelijking bepaalde som te boven gaat, in hoofde van de eigenaar als een inkomen uit grondeigendommen aan de aanvullende personele belasting onderworpen.

Artikel 4, § 1, 2^o, omschrijft de belastbare netto-inkomsten der onroerende eigendommen gelegen in het buiten-

s'agit de propriétés bâties ou non bâties, ces revenus nets sont égaux aux trois quarts ou aux neuf dixièmes :

a) de la valeur locative des immeubles ou parties d'immeubles qui ne sont pas donnés en location et qui ne servent pas à l'exercice d'une activité professionnelle par le propriétaire;

b) du loyer et des autres avantages retirés d'immeubles ou parties d'immeubles donnés en location.

Il s'agit, en fait, de revenus analogues à ceux visés à l'article 40, litt. b et c, des lois coordonnées, étant entendu que la déduction pour frais d'entretien et de réparation des immeubles bâtis, qui s'élevait auparavant au cinquième de la valeur locative ou du loyer et des autres avantages, est fixée actuellement au quart.

Le § 2 de l'article 4 contient certaines dérogations à la règle générale énoncée au § 1^{er}, 1^o, a.

La première dérogation concerne l'exemption d'impôt en ce qui concerne le revenu cadastral des biens définis à l'article 4, § 3, des lois coordonnées. Il en résulte que l'exonération est maintenue en faveur d'un propriétaire ne poursuivant aucun but de lucre qui affecte ses immeubles ou parties d'immeubles à l'exercice d'un culte public, à l'enseignement ou à l'installation d'hôpitaux, d'hospices, de cliniques, de dispensaires ou d'autres œuvres analogues de bienfaisance.

Une deuxième dérogation vise le revenu cadastral des propriétés demeurées inoccupées ou improductives ou qui ont été détruites.

Conformément à l'article 13, § 1^{er}, des lois coordonnées, remise ou modération proportionnelle de la contribution foncière est accordée, sur demande du contribuable, chaque parcelle cadastrale étant envisagée séparément :

1^o lorsqu'un immeuble bâti, non meublé, est resté totalement inoccupé ou improductif de revenus pendant au moins cent quatre-vingts jours dans le courant de l'année d'imposition;

2^o en cas de destruction totale d'un immeuble;

3^o en cas de destruction partielle, lorsqu'elle entraîne une diminution du revenu cadastral d'au moins 50 %.

Compte tenu du marché locatif des biens immobiliers et de l'expérience acquise dans l'application de l'article 13, § 1^{er}, précité, le Gouvernement a estimé devoir revoir les critères de 180 jours et de 50 %. C'est pourquoi il propose de réduire, sur demande de l'intéressé, le revenu cadastral qui doit servir de base à la perception du précompte immobilier et de l'impôt global, dès que l'improductivité d'une parcelle bâtie atteint au moins 90 jours au cours de l'année d'imposition ou que l'immeuble a subi une destruction d'au moins 25 %.

Enfin, comme troisième dérogation, est prévue une réduction du revenu cadastral en faveur de ceux qui occupent leur propre maison d'habitation. Ainsi qu'il est exposé ci-avant, cette mesure doit atténuer les conséquences de l'instauration d'un impôt global dans le chef des intéressés.

land. Deze netto-inkomsten zijn de drie vierden of de negen tienden, naargelang het om gebouwde of om ongebouwde eigendommen gaat, van :

a) de huurwaarde van de onroerende goederen of gedeelten ervan die niet verhuurd zijn en niet dienen tot de uitoefening van een bedrijfsactiviteit door de eigenaar;

b) de huurprijs en de andere voordelen getrokken uit de verhuurde onroerende goederen of gedeelten ervan.

Het betreft hier feitelijk dezelfde inkomsten als, deze bedoeld in artikel 40, litt. b en c, der gecoördineerde belastingwetten, met dien verstande dat de aftrek wegens onderhouds- en herstellingskosten voor de gebouwde eigendommen thans een vierde van de huurwaarde of de huurprijs en andere voordelen belooft tegenover een vijfde voorheen.

§ 2 van artikel 4 houdt bepaalde afwijkingen van de bij § 1, 1^o, a, voorgeschreven algemene regel.

Een eerste afwijking betreft de belastingvrijdom voor het kadastraal inkomen van de eigendommen omschreven in artikel 4, § 3, van de gecoördineerde belastingwetten. Derhalve wordt de vrijstelling gehandhaafd ten bate van een niet winstnajagend eigenaar die zijn onroerende goederen of gedeelten ervan bestemd voor de uitoefening van een openbare eredienst, voor het onderwijs of voor de inrichting van hospitalen, godshuizen, klinieken, dispensaria of andere gelijkaardige werken van weldadigheid.

Een tweede afwijking slaat op het kadastraal inkomen van de eigendommen die ongebruikt of onopbrengend zijn gebleven of vernield werden.

Krachtens artikel 13, § 1, der gecoördineerde belastingwetten wordt thans op verzoek van de belastingplichtige kwijtschelding of proportionele vermindering van grondbelasting verleend, elk kadastraal perceel zijnde afzonderlijk beschouwd :

1^o ingeval een niet gemeubileerd gebouw onroerend goed in de loop van het aanslagjaar gedurende ten minste honderd tachtig dagen volstrekt niet in gebruik is genomen en volstrekt geen inkomsten heeft opgebracht;

2^o ingeval van volledige vernieling van een onroerend goed;

3^o ingeval van gedeeltelijke vernieling, wanneer zij een vermindering van ten minste 50 % van het kadastraal inkomen medebrengt.

De Regering heeft gemeend de criteria van 180 dagen en 50 % te moeten herzien, rekening houdend met de huurmarkt der onroerende goederen en met hetgeen de praktische toepassing van voormeld artikel 13, § 1, heeft aangetoond. Om die redenen wordt voorgesteld het kadastraal inkomen, dat als grondslag van de onroerende voorheffing en van de globale belasting moet dienen, evenredig te verminderen, op aanvraag van de betrokkene, van zodra de improductiviteit van een gebouw perceel ten minste 90 dagen van het belastbaar tijdperk duurt of het onroerend goed ten minste voor 25 % is vernield.

Tenslotte, wordt, als derde afwijking, een vermindering van het kadastraal inkomen ingevoerd ten gunste van degenen die hun woonhuis zelf betrekken. Zoals hierboven uiteengezet, moet deze maatregel de gevolgen van de invoering van een globale belasting in hoofde van de betrokkenen milderen.

Pour pouvoir bénéficier de cette réduction :

- le contribuable doit être propriétaire, possesseur, emphytéote, superficiaire ou usufruitier de la maison;
- il doit s'agir d'une maison d'habitation occupée par le contribuable lui-même; n'entrent donc pas en ligne de compte les immeubles bâtis, propriétés du contribuable, que celui-ci affecte à l'usage de maison de commerce, de bureau ou d'immeuble industriel, sans en habiter lui-même une partie, ni tous autres immeubles bâtis qui ne servent pas à son usage privé.

La réduction s'applique au revenu cadastral de toute la maison, en ce compris la partie éventuellement donnée en location. Cependant, elle n'est accordée à chaque bénéficiaire que pour une seule parcelle cadastrale. Pour celui qui occupe un appartement dans un « building » lui appartenant, la réduction ne s'applique donc pas aux revenus cadastraux des appartements de l'immeuble qui sont donnés en location et qui sont cadastrés séparément, mais uniquement au revenu cadastral de l'appartement que le propriétaire, possesseur, etc., occupe personnellement. Elle n'est pas accordée non plus pour plus d'une maison d'habitation : lorsque l'intéressé occupe deux ou plusieurs maisons, la réduction n'est applicable qu'à une d'entre elles, au choix du contribuable.

La réduction est fixée uniformément à 6 000 F lorsque les revenus professionnels du propriétaire, possesseur, etc., sont constitués exclusivement par des pensions, quelle que soit la nature de celles-ci (pension de vieillesse, complément de pension, pension des indépendants, etc.).

Dans les autres cas, le revenu cadastral est réduit de moitié, sans que la réduction puisse dépasser 6 000 F.

La réduction prévue par l'article 4, § 2, 3^o, n'intervient que pour le calcul du revenu passible de l'impôt des personnes physiques; elle demeure sans effet au regard du précompte immobilier (cf. article 41, § 5, du présent projet).

SECTION 3.

Revenus et produits des capitaux et biens mobiliers.

Article 5.

Sous réserve des dérogations prévues au présent article, sont à considérer comme revenus mobiliers, en vertu de l'article 5, § 1^{er}, les revenus et produits visés aux articles 14 à 19 des lois coordonnées.

Constituent donc des revenus mobiliers :

- les revenus d'actions ou de parts et autres avantages octroyés aux actionnaires des sociétés belges par actions, civiles ou commerciales (articles 14, § 1^{er}, 1^o, et 15, § 1^{er}, des lois coordonnées);
- les revenus d'obligations et autres créances de prêts à charge de ces sociétés (articles 14, § 1^{er}, 1^o, et 16, *ibid.*);
- les revenus non exonérés des fonds publics belges (article 14, § 1^{er}, 2^o, et 17, *ibid.*);
- les revenus des capitaux investis par des associés non actifs dans des affaires commerciales, industrielles ou agricoles, exploitées autrement que par des sociétés par actions (articles 14, § 1^{er}, 3^o, litt. a) et 18, *ibid.*);

Om deze vermindering te kunnen genieten :

- moet de belastingplichtige eigenaar, bezitter, erfpachter, opstalhouder of vruchtgebruiker van het huis zijn;
- moet het gaan om een door de belastingplichtige betrokken woonhuis; komen derhalve niet in aanmerking de gebouwde eigendommen van de belastingplichtige die hij gebruikt als handelshuis, kantoor of nijverheidsgebouw, zonder er een deel zelf van te bewonen, evenmin als alle andere gebouwde eigendommen die niet tot zijn private woonst dienen.

De vermindering slaat op het kadastraal inkomen van gans het huis, met inbegrip eventueel van de gedeelten die in huur worden gegeven. Evenwel is de vermindering slechts voor ieder begunstigde toe te staan op één kadastraal perceel. Ingeval de betrokkene in een hem toebehorend appartementsgebouw woont, slaat zij dus niet op de kadastrale inkomens van de in huur gegeven appartementen van het gebouw die afzonderlijk gekadastraerd zijn, doch alleen op het kadastraal inkomen van het appartement dat de eigenaar, bezitter, enz., zelf betreft. Evenmin geldt zij voor meer dan één woonhuis : wanneer de begunstigde twee of meer woningen zelf betreft, is de vermindering slechts van toepassing op een huis, naar keuze van de belastingplichtige.

De vermindering belooft eenvormig 6 000 F wanneer de bedrijfsinkomsten van de eigenaar, bezitter, enz., uitsluitend samengesteld zijn uit pensioenen. In dit verband is het onverschillig om welke pensioenen het gaat (ouderdomspensioen, aanvullend pensioen, pensioen als zelfstandige, enz.).

In de andere gevallen wordt het kadastraal inkomen van het woonhuis verminderd met de helft van zijn bedrag, zonder dat de vermindering meer dan 6 000 F mag bedragen.

De bij artikel 4, § 2, 3^o bedoelde vermindering is enkel van toepassing voor de vaststelling van het inkomen belastbaar in de personenbelasting; zij blijft zonder uitwerking wat de onroerende voorheffing betreft (cf. artikel 41, § 5 van het ontwerp).

AFDELING 3.

Inkomsten uit en opbrengsten van roerende kapitalen en goederen.

Artikel 5.

Behoudens de afwijkingen bepaald in dit artikel, zijn krachtens artikel 5, § 1, als roerende inkomsten te beschouwen de inkomsten en opbrengsten omschreven in de artikelen 14 tot 19 van de gecoördineerde belastingswetten.

Roerende inkomsten zijn dus :

- de inkomsten uit aandelen of delen en alle andere baten uitgekeerd aan de aandeelhouders door de Belgische burgerlijke of handelsvennootschappen op aandelen (artikel 14, § 1, 1^o en 15, § 1, van de gecoördineerde wetten);
- de inkomsten uit obligatiën en andere schuldvoorwaarden ten laste van deze vennootschappen (artikelen 14, § 1, 1^o en 16, *ibid.*);
- de niet vrijgestelde inkomsten uit Belgische openbare fondsen (artikelen 14, § 1, 2^o en 17, *ibid.*);
- de inkomsten uit kapitalen belegd door stille vennoten in handels-, nijverheids- of landbouwzaken op een andere wijze geëxploiteerd dan door vennootschappen op aandelen (artikelen 14, § 1, 3^o, litt. a en 18, *ibid.*);

— les revenus de toutes créances et prêts à charge des personnes physiques — habitants du royaume — et des sociétés autres que par actions (articles 14, § 1^{er}, 3^o, litt. b), et 18, *ibid.*);

— les revenus des sommes d'argent déposées en Belgique (articles 14, § 1^{er}, 3^o, litt. c) et 18, *ibid.*);

— les revenus mobiliers étrangers (articles 14, § 1^{er}, 4^o, 1^{er} alinéa, et 19, *ibid.*);

— les revenus de la location, de l'affermage, et de la concession de tous biens mobiliers (article 14, § 1^{er}, avant-dernier alinéa, *ibid.*).

Le § 2 de l'article 5 range également :

1^o parmi les revenus d'actions ou de parts, les revenus des capitaux engagés dans les sociétés, associations, établissements ou organismes possédant la personnalité juridique qui sont constitués autrement que sous l'une des formes prévues par le Code de commerce et qui ont en Belgique leur siège social, leur principal établissement ou leur siège de direction ou d'administration.

Sont spécialement visés ici, les bénéfices distribués, par des sociétés possédant la personnalité juridique qui sont constituées par une loi particulière et par des associations sans but lucratif se livrant à des opérations de caractère lucratif.

2^o parmi les « revenus de fonds publics belges », les revenus des titres d'emprunts exonérés d'impôts réels (c'est-à-dire de la taxe mobilière et non de l'impôt complémentaire personnel) en vertu de dispositions légales particulières. L'intention est de corriger le régime privilégié dont bénéficient les intérêts d'emprunts publics.

3^o parmi les revenus de capitaux investis :

a) sans préjudice de l'application du § 3, 4^o et 5^o, de l'article 5, les revenus des capitaux investis par les associés actifs dans les sociétés constituées sous l'une des formes prévues au Code de commerce, à l'exception des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions; à défaut de règles statutaires, ou conventionnelles sur l'objet, la rémunération du capital investi par ces associés est fixée suivant le taux de rémunération du capital investi par les associés non actifs, ou, lorsque tous les associés sont actifs, à 6 % du capital investi.

Conformément au § 1^{er} de l'article 5, les revenus des capitaux investis par des associés non actifs dans les sociétés de personnes continueront à être considérés comme des revenus mobiliers. Comme la partie de l'attribution aux associés actifs, qui représente la rémunération du capital investi par eux, possède en fait le même caractère, il est normal que cette partie soit également considérée comme un revenu mobilier.

L'autre partie, allouée à l'associé actif en raison de son travail personnel au sein de la société, a le caractère d'un revenu professionnel et tombe dans les prévisions de l'article 6, § 1^{er}, 1^o.

b) les intérêts d'avances faites aux sociétés de personnes par les associés ou leur conjoint, ainsi que par leurs enfants lorsque les associés ou leur conjoint ont la jouissance légale des revenus de ces enfants.

Ces avances représentent généralement de réels investissements de capitaux et il convient dès lors que les revenus de ces avances soient imposés au titre de revenus de capitaux investis.

— de les inkomsten uit alle schuldvorderingen en leningen ten laste van natuurlijke personen-rijksinwoners- en van de Belgische vennootschappen andere dan vennootschappen op aandelen (artikelen 14, § 1, 3^o, litt. b) en 18, *ibid.*).

— de les inkomsten uit gelddeposito's in België (artikel 14, § 1, 3^o, litt. c) en 18, *ibid.*);

— de buitenlandse roerende inkomsten (artikel 14, § 1, 4^o, lid 1, en 19, *ibid.*);

— de inkomsten uit verhuring, verpachting, gebruik en concessie van alle roerende goederen (artikel 14, § 1, voorlaatste lid, *ibid.*).

§ 2 van artikel 5 rangschikt ook :

1^o onder de inkomsten uit aandelen of delen, de inkomsten uit kapitalen belegd in enigerlei vennootschap, vereniging, inrichting of instelling met rechtspersoonlijkheid, die anders is opgericht dan in één der vormen bepaald in het wetboek van koophandel en waarvan de maatschappelijke zetel, de voornaamste inrichting of de zetel van het bestuur of beheer zich in België bevindt.

Hiermede zijn bedoeld de winsten uitgekeerd inzonderheid door vennootschappen met rechtspersoonlijkheid opgericht krachtens een bijzondere wet en door verenigingen zonder winstbejag die zich bezighouden met winstgevende handelingen.

2^o onder de « inkomsten uit Belgische openbare fondsen » de inkomsten uit leningstitels die, krachtens bijzondere wetsbepalingen, vrijgesteld zijn van zakelijke belastingen (d.w.z. de mobiliënbelasting, en niet de aanvullende personele belasting). De bedoeling is het bevoorrecht regime te corrigeren welke de intresten van openbare leningen thans genieten.

3^o onder de inkomsten uit belegde kapitalen :

a) onverminderd de toepassing van § 3, 4^o en 5^o, van artikel 5, de inkomsten uit kapitalen belegd door de werkende vennoten in de vennootschappen opgericht in een der vormen bepaald in het wetboek van koophandel, naamloze vennootschappen en vennootschappen bij wijze van geldschieting op aandelen uitgezonderd; bij ontstentenis van statutaire of conventionele bepalingen ter zake, wordt de vergoeding van het door deze vennoten belegde kapitaal vastgesteld volgens het vergoedingspercentage van het kapitaal belegd door de stille vennoten of, wanneer allen werkende vennoten zijn, op 6 % van het belegde kapitaal.

Overeenkomstig § 1 van artikel 5, zijn de inkomsten uit kapitalen belegd door stille vennoten in de personenvennootschappen bij voortduur te beschouwen als roerende inkomsten. Daar het gedeelte van de toekenning aan de werkende vennoten, dat de bezoldiging van het door hen belegde kapitaal vertegenwoordigt, feitelijk hetzelfde karakter heeft, is het normaal dat bewust gedeelte eveneens als een roerend inkomen wordt aangezien.

Het andere gedeelte, aan de werkende vennoot toegekend wegens zijn persoonlijke arbeid in de schoot van de vennootschap, heeft de aard van een bedrijfsinkomen en valt binnen de voorzieningen van artikel 6, § 1, 1^o.

b) de intresten van voorschotten aan personenvennootschappen toegestaan door de vennoten of hun echtgenoot, alsook door hun kinderen wanneer de vennoten of hun echtgenoot het wettelijk genot van de inkomsten van die kinderen hebben.

Deze voorschotten vertegenwoordigen doorgaans echte kapitaalbeleggingen en het past dan ook dat de inkomsten ervan als inkomsten uit belegde kapitalen worden belast.

Les revenus visés sub a et b, sont, en vertu de l'article 25, § 3, 2°, imposables dans le chef de la société lorsque celle-ci n'a pas opté pour la taxation de ses bénéfices à l'impôt des personnes physiques.

Enfin, sont également à considérer comme des revenus mobiliers, les revenus compris dans des rentes viagères ou temporaires, autres que des pensions, constituées à titre onéreux à charge de personnes morales quelconques ou d'exploitations établies en Belgique ou à l'étranger.

L'intérêt est fixé à 3 % du capital abandonné. S'il s'agit de rentes résultant de la translation de la propriété, de la nue-propriété ou de l'usufruit d'un immeuble, la valeur du capital est fixée comme en matière de droits d'enregistrement.

Le § 3 de l'article 5 dispose que ne sont pas considérés comme des revenus ou produits de capitaux et biens mobiliers :

1° les revenus de biens immobiliers situés à l'étranger, ces revenus ayant le caractère de revenus immobiliers et/ou professionnels (voir commentaire des articles 4, § 1^{er}, 2° et 19);

2° les revenus des actions privilégiées de la Société nationale des chemins de fer belges, qui sont actuellement exonérés de tous impôts réels et personnels (article 41, § 1^{er}, des lois coordonnées et article 5, de l'arrêté-loi du 31 juillet 1926);

3° les revenus d'actions ou parts payés ou attribués en cas de partage de l'avoir social ou de rachat d'actions.

Ces revenus sont passibles de l'impôt des sociétés dans la mesure déterminée aux articles 28, § 1^{er}, et 29 §§ 1^{er} et 2, du présent projet;

4° les revenus de capitaux investis ou attribués en cas de partage total ou partiel de l'avoir social de sociétés de personnes qui n'ont pas usé de la faculté prévue à l'article 24, § 2, du présent projet et qui, en d'autres mots, n'ont pas opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques.

L'article 29 prévoit, en l'occurrence, une taxation spéciale à l'impôt des sociétés;

5° les revenus de capitaux investis par les associés actifs et non actifs dans les sociétés qui, en vertu de l'article 24, § 2, ont opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques.

En pareil cas, il y a lieu de considérer qu'il s'agit de capitaux investis dans une affaire personnelle, à traiter comme une association de fait entre les associés et les revenus de ces capitaux sont de véritables revenus professionnels (cf. article 6, § 2);

6° les revenus de fonds publics belges et des emprunts de l'ex-Congo belge qui ont été émis en exemption d'impôts belges, réels et personnels, ou de tous impôts.

Ces revenus restent, comme auparavant, totalement exonérés;

7° les lots afférents à des titres d'emprunts. Ces lots, à l'exception de ceux exempts d'impôts belges, réels et personnels, ou de tous impôts, sont, conformément à l'article 17, § 1^{er}, 5°, soumis à l'impôt des personnes physiques au titre de « revenus divers »;

8° les revenus de certains dépôts d'épargne pour autant que ces revenus n'excèdent pas 500 francs par an. Il s'agit, en fait, des dépôts effectués auprès d'organismes visés à l'article 34, § 1^{er}, 6°, b et c, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

De sub a en b bedoelde inkomsten zijn, krachtens artikel 25, § 3, 2° belastbaar in hoofde van de vennootschap in geval deze laatste de aanslag van haar winsten in de personenbelasting niet heeft verkozen.

Ten slotte, worden ook tot de roerende inkomsten gerekend de inkomsten die begrepen zijn in lijfrenten of tijdelijke renten, met uitsluiting van pensioenen, onder bezwarende titel aangelegd ten laste van enigerlei rechtspersoon of van ondernemingen gevestigd in België of in het buitenland.

De intrest wordt bepaald op 3 % van het afgestane kapitaal. Gaat het om renten voortvloeiend uit de overdracht van de eigendom, van de blote eigendom of van het vruchtgebruik van een onroerend goed, dan wordt de waarde van het kapitaal bepaald zoals inzake registratierechten.

Naar luidt van § 3 van artikel 5 worden niet als inkomsten of opbrengsten uit roerende kapitalen en goederen beschouwd :

1° de inkomsten uit onroerende goederen gelegen in het buitenland, daar deze inkomsten de aard van onroerende en/of bedrijfsinkomsten hebben (zie commentaar op artikelen 4, § 1, 2° en 19);

2° de inkomsten uit de preferente aandelen van de nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, die thans van alle zakelijke en personele belastingen zijn vrijgesteld (artikel 41, § 1, der gecoördineerde belastingwetten en artikel 5 van de besluitwet van 31 juli 1926);

3° de inkomsten uit aandelen of delen betaald of toegerekend ingeval hetzij van verdeling van het maatschappelijk vermogen, hetzij van de wederinkoop van aandelen.

Deze inkomsten zijn onderhevig aan de vennootschapsbelasting in de mate bepaald bij de artikelen 28, § 1, en 29, §§ 1 en 2, van dit ontwerp.

4° de inkomsten uit belegde kapitalen betaald of toegerekend bij de totale of gedeeltelijke verdeling van het maatschappelijk bezit van de personenvennootschappen die van de in artikel 24, § 2, van dit ontwerp bepaalde faculteit geen gebruik hebben gemaakt en die dus, m.a.w., de aanslag van hun winsten in de personenbelasting niet hebben verkozen.

Artikel 29 voorziet terzake een bijzondere aanslag in de vennootschapsbelasting.

5° de inkomsten uit kapitalen belegd door werkende of stille vennoten in de vennootschappen die de aanslag van hun winsten in de personenbelasting hebben verkozen krachtens artikel 24, § 2.

In dergelijk geval moet men beschouwen dat het gaat om kapitalen belegd in een persoonlijke zaak, te aanzien als een feitelijke vereniging onder de vennoten, en de inkomsten van deze kapitalen zijn dan echte bedrijfsinkomsten (cf. artikel 6, § 2);

6° de inkomsten uit Belgische openbare fondsen en uit leningen van voormalig Belgisch Kongo die uitgegeven werden onder vrijstelling van de Belgische zakelijke en personele belastingen of van elke belasting.

Deze inkomsten blijven, zoals voorheen, totaal vrijgesteld.

7° de loten van leningstitels. Bedoelde loten, met uitzondering van die welke van elke Belgische zakelijke en personele belasting of van elke belasting zijn vrijgesteld, zijn, krachtens artikel 17, § 1, 5°, onderhevig aan de personenbelasting als « diverse inkomsten ».

8° de inkomsten uit sommige spaardeposito's voor zover deze inkomsten 500 frank per jaar niet te boven gaan. Het gaat hier feitelijk om deposito's bij de instellingen bedoeld bij artikel 34, § 1, 6°, b en c, van de gecoördineerde belastingwetten.

Le § 4 de l'article 5 reprend, après les avoir adaptées, les dispositions de l'article 15, § 2, 1^{er} alinéa, in fine, des mêmes lois coordonnées.

Le § 5 de l'article 5 précise ce qu'il faut entendre par montant net :

a) des revenus de capitaux mobiliers : c'est le montant encaissé ou recueilli sous quelque forme que ce soit (espèces, titres ou autrement) avant déduction des frais d'encaissement en Belgique, majoré du crédit d'impôt, du précompte mobilier, du complément de précompte mobilier et du précompte mobilier fictif visés respectivement aux articles 35, § 6, 43, 44 et 48, § 4;

b) du produit de la location, de l'affermage, de l'usage ou de la concession de biens mobiliers : en l'espèce, on obtient le revenu net en déduisant du revenu brut les dépenses et charges supportées en vue de l'acquisition ou de la conservation de ce produit.

Etant donné que des éléments probants relatifs à ces dépenses et charges, manquent bien souvent, quoique l'existence de celles-ci ne soit pas douteuse, il s'indique, afin d'éviter les contestations, d'évaluer ces dépenses et charges forfaitairement. Un arrêté royal règlera ce point.

SECTION 4.

Revenus professionnels.

Article 6.

L'article 6 détermine les revenus professionnels imposables.

Aux termes du § 1, ce sont ceux qui proviennent directement ou indirectement d'activités de toute nature c'est-à-dire :

1^o les bénéfices, rémunérations et profits visés à l'article 25, § 1^{er}, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, à savoir :

a) les bénéfices des exploitations industrielles, commerciales ou agricoles quelconques, y compris les bénéfices résultant du travail personnel des associés dans les sociétés civiles ou commerciales, possédant une personnalité juridique distincte de celle des associés;

b) les rémunérations diverses de toutes personnes rétribuées par un tiers, sans être liées par un contrat d'entreprise, y compris les bénéficiaires de pensions ou de rentes viagères, ainsi que les rémunérations diverses des administrateurs, commissaires ou liquidateurs près des sociétés par actions, y compris les gouverneurs, directeurs, régents, censeurs et autres remplissant des fonctions analogues à celles desdits redevables. Ainsi qu'il résulte de l'avis du ministère public précédant l'arrêt de la Cour de Cassation du 17 novembre 1956 (Pas. 1957, 1, 277), les gouverneurs, directeurs, etc., visés en l'occurrence sont ceux de la Banque Nationale de Belgique;

c) les profits, quelle que soit leur dénomination, des professions libérales, charges ou offices et de toutes occupations lucratives non visées au littéras a et b ci-dessus.

2^o les bénéfices et profits provenant d'une activité indépendante exercée antérieurement et précisés au § 7 commenté ci-après.

4 § van artikel 5 herneemt, na ze te hebben aangepast, de bepalingen van artikel 15, § 2, lid 1, laatste volzin, van dezelfde gecoördineerde wetten.

§ 5 van artikel 5 bepaalt wat moet worden verstaan onder netto-bedrag :

a) van de inkomsten uit roerende kapitalen : het gaat om het bedrag in enigerlei vorm (speciën, effecten, of anderszins) geïnd of verkregen vóór aftrek van de inningskosten in België, verhoogd met het belastingkrediet, met de roerende voorheffing, de aanvullende roerende voorheffing en de fictieve roerende voorheffing bedoeld respectievelijk bij de artikelen 35, § 6, 43, 44 en 48, § 4;

b) van de opbrengst van verhuring, verpachting, gebruik of concessie van roerende goederen : ter zake, wordt het netto-inkomen bekomen door van het bruto-inkomen af te trekken de uitgaven en lasten gedragen met het oog op de verkrijging of het behoud van die opbrengst.

Daar in vele gevallen bewijskrachtige gegevens nopens deze uitgaven of lasten ontbreken, hoewel hun bestaan niet in twijfel kan worden getrokken, past het, om betwistingen te vermijden, deze uitgaven of lasten forfaitair te ramen. Hierin zal een Koninklijk besluit voorzien.

AFDELING 4.

Bedrijfsinkomsten.

Artikel 6.

Artikel 6 bepaalt de belastbare bedrijfsinkomsten.

Volgens § 1, zijn het die welke rechtstreeks of onrechtstreeks voortkomend uit activiteiten van alle aard, d.w.z. :

1^o de winsten, bezoldigingen en baten bedoeld bij artikel 25, § 1, van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, te weten :

a) de winsten van om 't even welke nijverheids-, handels- of landbouwbedrijven, met inbegrip van de winsten wegens de persoonlijke arbeid der deelgenoten in de burgerlijke of handelsvennootschappen welke een rechtspersoonlijkheid bezitten, onderscheiden van die der deelgenoten;

b) de verschillende bezoldigingen van alle personen bezoldigd door een derde, zonder verbonden te zijn door een aannemingscontract, met inbegrip van de verkrijgers van pensioenen of lijfrenten, alsmede de verschillende bezoldigingen van de beheerders, commissarissen of vereffenaars van de vennootschappen op aandelen, met inbegrip van de « gouverneurs, bestuurders, regenten, censoren en anderen » die soortgelijke ambten vervullen als deze belastingplichtigen. Zoals blijkt uit het advies van het Openbaar Ministerie dat het arrest van het Hof van Verbreking dd. 17 november 1956 (Pas. 1957, 1, 277) voorafgaat, zijn de hier bedoelde « gouverneurs, bestuurders, enz. » die van de Nationale Bank van België;

c) de baten, onder welke naam ook, van de vrije beroepen, ambten of posten, en van elke winstgevende betrekking, niet bedoeld bij voormelde littera's a en b.

2^o de winsten en baten die betrekking hebben op een vroeger uitgeoefende zelfstandige bedrijfsactiviteit en die nader omschreven zijn in de hierna besproken § 7.

Le § 2 de l'article 6 vise les bénéfices et profits imposables recueillis par :

1° les sociétés qui, conformément à l'article 24, § 2, du présent projet, ont opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques dans le chef des associés;

2° les sociétés civiles ou associations sans personnalité juridique qui ont en Belgique leur siège de direction ou d'administration et qui bénéficient de revenus visés à l'article 25, § 1, 1° et 3° des lois coordonnées d'impôts.

Dans les sociétés ou associations visées sub 1° et 2° sont considérées comme bénéfices et profits imposables dans le chef des associés ou membres les prélèvements de ceux-ci, ainsi que leur part dans les bénéfices ou profits distribués ou non.

Pour la détermination des bénéfices des exploitations industrielles, commerciales ou agricoles quelconques, le § 3 de l'article 6 se réfère à l'article 27, § 1, alinéa 1 et § 2, alinéa 1, 1° à 5°, et alinéas 2 et 3 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, ainsi conçus :

Article 27, § 1, alinéa 1 : « Les bénéfices d'une exploitation industrielle, commerciale ou agricole sont ceux qui proviennent de toutes les opérations traitées par ses établissements ou à l'intermédiaire de ceux-ci, ainsi que tous accroissements des avoirs quelconques investis dans cette exploitation, y compris les accroissements qui résultent de plus-values et moins-values, soit réalisées, soit exprimées dans les comptes ou inventaires du redevable, quelles qu'en soient l'origine et la nature, mais sous réserve de ce qui est stipulé au § 2bis du présent article. »

Article 27, § 2, alinéa 1, 1° à 5° : « Sont considérés comme bénéfices au point de vue de l'application de la taxe professionnelle :

1° la rémunération que l'exploitant s'attribue pour son travail personnel;

2° les profits et avantages dont l'exploitant jouit en nature;

3° les profits de ses spéculations;

4° les sommes affectées au remboursement total ou partiel de capitaux empruntés, à l'extension de l'entreprise ou à la plus-value de l'outillage;

5° les réserves ou fonds de prévision quelconques, le report à nouveau de l'année et toutes affectations analogues. »

Article 27, § 2, alinéas 2 et 3 : « Toutefois, ne sont imposables qu'à concurrence de la moitié, les bénéfices effectivement employés dans le pays et dans les douze mois de la clôture de l'exercice social, à la construction d'habitations ouvrières ou à d'autres installations en faveur du personnel de l'entreprise.

» L'immunisation partielle prévue à l'alinéa précédent est applicable aux bénéfices effectivement employés, dans les douze mois de la clôture de l'exercice, à l'octroi de prêts complémentaires en faveur de membres du personnel de l'entreprise qui ont obtenu un prêt principal, pour la construction ou l'achat d'une habitation destinée à l'usage personnel de l'acquéreur, à une société de crédit agréée par la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite ou à la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne ou à la Société coopérative du Fonds du Logement de la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique; les conditions du prêt complémentaire, en ce qui concerne le taux d'intérêt et la

§ 2 van artikel 6 heeft betrekking op de belastbare winsten en baten behaald door :

1° de vennootschappen die, op grond van artikel 24, § 2, van dit ontwerp, de aanslag van hun winsten in de personenbelasting in hoofde van de vennoten hebben verkozen;

2° de zonder rechtspersoonlijkheid opgerichte burgerlijke vennootschappen of verenigingen die in België hun bestuurs- of beheerszetel hebben en bij artikel 25, § 1, 1° en 3°, der gecoördineerde belastingwetten bedoelde inkomsten genieten.

In de sub 1° en 2° bedoelde vennootschappen en verenigingen worden als winsten of baten belastbaar in hoofde van de vennoten of leden aangezien de opnemingen van die vennoten of leden evenals hun aandeel in de al dan niet uitgekeerde winsten of baten.

Voor de bepaling van de winsten van om het even welk nijverheids-, handels- of landbouwbedrijf, verwijst § 3 van artikel 6 naar artikel 27, § 1, lid 1 en § 2, lid 1, 1° tot 5° en lid 2 en 3 van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, luidend als volgt :

Artikel 27, § 1, lid 1 : « De winsten van een nijverheids-, handels- of landbouwbedrijf zijn die welke voortvloeien uit al de verrichtingen gedaan door zijn inrichtingen of door tussenkomst ervan, alsmede alle vermeerderingen van om het even welke in het bedrijf gestoken activa, met inbegrip van de vermeerderingen voortvloeiend uit meerwaarden en minderwaarden, hetzij verwezenlijkt, hetzij uitgedrukt in de rekeningen of inventarissen van de belastingplichtige, welke ook de oorsprong en de aard ervan wezen, doch onder voorbehoud van het in § 2bis van dit artikel bepaalde. »

Artikel 27, § 2, lid 1, 1° tot 5° : « Voor de toepassing van de bedrijfsbelasting worden als winsten aangezien :

1° het loon dat de ondernemer zich wegens zijn persoonlijke arbeid toekent;

2° de baten en voordelen welke de ondernemer in natura geniet;

3° de baten van zijn speculatiën;

4° de sommen gebruikt tot gehele of gedeeltelijke terugbetaling van ontleende kapitalen, tot uitbreiding van de onderneming of tot waardevermeerdering van de uitrusting;

5° om 't even welke reserves of voorzorgsfondsen, de overgebrachte sommen van het jaar op nieuwe rekening en elke soortgelijke bestemming. »

Artikel 27, § 2, lid 2 en 3 : « Zijn echter maar belastbaar voor de helft, de winsten die, binnen twaalf maanden na de afsluiting van het boekjaar, wezenlijk worden aangewend tot aanbouw, binnenslands, van arbeiderswoningen of andere inrichtingen ten behoeve van het personeel van het bedrijf.

» De in vorig lid bepaalde gedeeltelijke vrijstelling is van toepassing op de winsten, welke binnen twaalf maanden na de afsluiting van het boekjaar werkelijk aangewend worden voor het toekennen van aanvullende leningen ten behoeve van de leden van het personeel van het bedrijf die voor het bouwen of aankopen van een woning voor eigen gebruik een hooflening bekomen hebben bij een door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas erkende maatschappij of bij de Nationale Maatschappij voor de kleine landeigendom of bij de samenwerkende vennootschap Woningfonds van de bond der kroostrijke gezinnen van België; de voorwaarden van de aanvullende lening moeten, inzon-

durée du remboursement notamment, doivent être au moins aussi avantageuses que celles du prêt principal ».

Le deuxième alinéa du § 3 de l'article 6 considère aussi comme imposables les indemnités de toute nature que l'exploitant obtient en cours d'exploitation, soit en compensation ou à l'occasion d'un acte quelconque susceptible d'entraîner une réduction de l'activité ou des bénéfices de l'entreprise, soit en réparation totale ou partielle d'une perte temporaire de bénéfices.

On notera que, sauf l'exception prévue au liminaire du premier alinéa du § 2 de l'article 23, les indemnités en question seront soumises à un impôt fixe de 15 %.

Le troisième alinéa du § 3 de l'article 6 mentionne les éléments qui ne sont pas compris parmi les bénéfices imposables, à savoir :

1° les provisions pour créances douteuses.

Selon la jurisprudence actuelle, les provisions pour créances douteuses inscrites au passif ne sont pas considérées comme bénéfices pour autant qu'elles couvrent la perte certaine et définitive des créances auxquelles elles se rapportent c'est-à-dire pour autant que l'irrécouvrabilité de ces créances soit certaine. Comme l'appréciation du caractère définitif de la perte a suscité de nombreux litiges, spécialement dans les cas où la créance est très menacée, il a paru opportun de laisser au Roi le soin de fixer les limites et conditions dans lesquelles les provisions pour créances douteuses ne sont pas imposables. Il va de soi, cependant, que la récupération d'une créance qui a fait l'objet d'une provision non taxable inscrite à un compte de passif constituera un élément du bénéfice;

2° les sommes que les sociétés qui n'ont pas opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques allouent ou attribuent à leurs associés actifs, soit comme revenus de capitaux investis, soit en cas de partage total ou partiel de l'avoir social.

Ces sommes sont, en vertu des articles 25, § 3, 2°, et 29 du projet, passibles de l'impôt des sociétés dans le chef de l'être juridique.

Le § 4 de l'article 6 constitue en fait une amélioration du texte de l'article 27, § 2, 7°, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

Le § 5 de l'article 6 précise que les rémunérations des personnes rétribuées par un tiers, sans être liées par un contrat d'entreprise, des administrateurs, commissaires liquidateurs et autres mandataires près des sociétés par actions, ainsi que les pensions et rentes viagères, sont celles visées par l'article 29, §§ 1, 1bis et 2, des susdites lois coordonnées, c'est-à-dire :

1° les traitements, salaires, émoluments, indemnités, à l'exclusion de celles qui sont allouées pour dépenses professionnelles, mais y compris celles qui sont payées par l'employeur, contractuellement ou non, ensuite de cessation de travail ou de rupture de contrat d'emploi ou de louage de services; les gratifications, primes et toutes autres rétributions, fixes ou variables, quelle que soit leur qualification; les rentes et pensions de toutes natures, quelles que soient les circonstances et les modalités qui en conditionnent l'octroi, autres que les pensions alimentaires;

derheid wat de rentevoet en de aflossingstermijn betreft, ten minste even gunstig zijn als die van de hoofdlening.»

Het tweede lid van § 3 van artikel 6 beschouwt eveneens als belastbaar de vergoedingen van alle aard die de ondernemer in de loop van de exploitatie verwerft hetzij als compensatie of ter gelegenheid van enigerlei handeling waaruit een vermindering van de activiteit of van de winsten der onderneming kan voortvloeien, hetzij als volledig of gedeeltelijk herstel van een tijdelijke winstderving.

Op te merken dat, behoudens de uitzondering waarvan sprake in de aanhef van het eerste lid van § 2 van artikel 23, de hier bedoelde vergoedingen zullen worden onderworpen aan een vaste belasting van 15 %.

Het derde lid van § 3 van artikel 6 duidt de elementen aan die niet in de belastbare winsten zijn begrepen, namelijk :

1° de provisies voor twijfelachtige schuldvorderingen.

Volgens de huidige rechtspraak, behoren de dotaties op een passiva-rekening voor dubieuze schuldvorderingen niet als belastbare winsten te worden beschouwd voor zover zij overeenstemmen met een zeker en vaststaand verlies van de schuldvorderingen waarop zij betrekking hebben, d.w.z. in zover de oninvorderbaarheid van deze schuldvorderingen vaststaat. Daar de beoordeling van het al dan niet invorderbaar karakter aanleiding geeft tot menigvuldige betwistingen inzonderheid in de gevallen waar de schuldvordering zeer bedreigd is, is het geraadzaam gebleken aan de Koning de zorg over te laten te bepalen binnen welke grenzen en tegen welke voorwaarden de provisies voor twijfelachtige schuldvorderingen niet belastbaar zijn. Het spreekt nochtans vanzelf dat de recuperatie van een schuldvordering waarvoor vroeger een niet als belastbare provisie beschouwd reservefonds op een passiefrekening werd aangelegd, een belastbaar winstelement uitmaakt;

2° de sommen, door de vennootschappen die de aanslag van hun winsten in de personenbelasting niet verkozen hebben (cf. artikel 24, § 2, van het ontwerp), verleend of toegekend werden aan hun werkende vennoten hetzij als inkomsten uit belegde kapitalen, hetzij ingeval van gehele of gedeeltelijke verdeling van het maatschappelijk vermogen.

Deze sommen zijn, krachtens de artikelen 25, § 3, 2°, en 29 van het ontwerp, onderhevig aan de vennootschapsbelasting in hoofdte van het rechtswezen.

§ 4 van artikel 6 is feitelijk een verbetering van de tekst van artikel 27, § 2, 7° der gecoördineerde belastingwetten.

§ 5 van artikel 6 preciseert dat de bezoldigingen van de personen bezoldigd door een derde, zonder verbonden te zijn door een aannemingscontract, van de beheerders, commissarissen, vereffenaars en andere lasthebbers van vennootschappen op aandelen, alsmede de pensioenen en lijfrenten die deze zijn welke bepaald worden bij artikelen 29, §§ 1, 1bis en 2, van de gecoördineerde belastingwetten, d.w.z. :

1° de jaarwedden, lonen, vergeldingen, vergoedingen, met uitsluiting van die verleend voor beroepsuitgaven, maar met inbegrip van die al dan niet contractueel door de werkgever betaald ingevolge staking van arbeid of verbreking van bedienden- of dienstverhuuringscontract; de extra-toelagen, premiiën en alle andere bezoldigingen, hetzij vaste hetzij veranderlijke, welke ook hun benaming zij; de renten en pensioenen van alle aard, ongeacht de omstandigheden en de modaliteiten die er de toekenning van regelen, met uitsluiting van de alimentatierenten;

2° les pensions, les rentes, les capitaux, la valeur de rachat des contrats d'assurance-vie, quel qu'en soit le bénéficiaire, constitués en tout ou en partie au moyen des retenues et versements visés soit à l'article 29, § 3 (retenues au profit des caisses de pension ou d'assurance), soit à l'article 30bis, 3° (versement de primes d'assurance sur la vie) et 5° (versements relatifs à la pension des indépendants) des mêmes lois coordonnées, à l'exclusion de la partie des pensions, rentes, capitaux ou valeurs de rachat constituée au moyen de versements effectués avant le 1^{er} janvier 1950;

3° les rémunérations des travailleurs rémunérés totalement ou partiellement au pourboire;

4° les avantages en nature accordés aux salariés.

Le 2^{me} alinéa du § 5 de l'article 6 assimile aux rémunérations :

1° les allocations qui constituent la réparation totale ou partielle d'une perte permanente de rémunérations ou la réparation totale ou partielle de la privation permanente de bénéfices et de profits;

2° les rémunérations proméritées des salariés et des administrateurs, commissaires, etc., de sociétés par actions, mêmes si elles sont payées ou attribuées à leurs ayants-cause. Dans l'état actuel de la législation, ces rémunérations sont également imposables (cf. Cassation, 28 mars 1957, Pas. 1957, I, 914, et 20 décembre 1960, Pas. 1961, I, 449).

En ce qui concerne la détermination des profits des professions libérales, charges, offices et autres occupations lucratives, le § 6 de l'article 6 reprend le texte de l'article 30, alinéa 1, des lois coordonnées, qui prévoit que ces profits sont constitués par la différence entre le montant total des recettes et les dépenses inhérentes à l'exercice de la profession.

Alors que, dans le cadre de la législation actuelle, les accroissements résultant de plus-values réalisées en cours d'exploitation sur des actifs corporels affectés à l'exercice de la profession sont imposables dans le chef des industriels, commerçants et agriculteurs (cfr. article 27, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées), ces accroissements ne sont pas soumis à l'impôt lorsque la plus-value a été réalisée par un titulaire d'une profession libérale.

L'article 6, § 6, alinéa 2, tend à annihiler cette dualité de régime par l'incorporation, dans les profits des professions libérales, charges, offices ou autres occupations lucratives, des accroissements résultant de plus-values sur des éléments d'actif affectés à l'exercice de la profession ainsi que des indemnités de la même nature que celles dont question à l'article 6, § 3, alinéa 2, en ce qui concerne les industriels, commerçants et agriculteurs.

Le § 7 de l'article 6 précise la portée du § 1^{er}, 2°, du même article. Les bénéfices et profits qui se rapportent à une activité professionnelle indépendante exercée antérieurement sont :

1° ceux qui sont obtenus ou constatés en raison ou à l'occasion de la cessation complète et définitive, par le contribuable, de son activité professionnelle ou d'une ou de plusieurs branches de cette activité, et qui proviennent de plus-values sur des actifs corporels ou incorporels, y compris matières premières, produits et marchandises, qui ont servi à l'activité professionnelle;

2° ceux qui sont obtenus ou constatés après la cessation et qui proviennent de l'exercice antérieur de l'activité professionnelle ou d'une ou de plusieurs branches de cette activité.

2° de de pensionen, de renten, de kapitalen, de afkoopwaarde van levensverzekeringscontracten, wie ook de verkrijger weze, geheel of gedeeltelijk gevestigd door middel van de inhoudingen en stortingen bedoeld hetzij in artikel 29, § 3 (inhoudingen ten behoeve van pensioen- of verzekeringskassen), hetzij in artikel 30bis, 3° (stortingen van premieën voor levensverzekeringen) en 5° (bijdragen voor het pensien der zelfstandigen) van dezelfde gecoördineerde wetten, met uitsluiting van het gedeelte van de pensioenen, renten, kapitalen of aankoopwaarden gevestigd door middel van stortingen gedaan vóór 1 januari 1950;

3° de bezoldigingen van de werknemers die volledig, hoofdzakelijk of bijkomend met fooien worden bezoldigd;

4° de voordelen in natura toegekend aan de loontrekkers.

Krachtens het 2^{de} lid van § 5 van artikel 6, worden met bezoldigingen gelijkgesteld :

1° de vergoedingen die het volledig of gedeeltelijk herstel van een blijvend verlies aan bezoldigingen of het volledig of gedeeltelijk herstel van een bestendige derving van winsten en baten uitmaken;

2° de door loontrekkers en beheerders, commissarissen, enz., van vennootschappen op aandelen, vroeger verworven bezoldigingen, zelfs indien zij aan hun rechtverkrigenden worden betaald of toegekend. In de huidige stand van de wetgeving, zijn die bezoldigingen ook belastbaar (cfr. Verbreking, 28 maart 1957, Pas. 1957, I, 914, en 20 december 1960, Pas. 1961, I, 449).

Voor de bepaling van de baten van vrije beroepen van ambten, posten en andere winstgevendende betrekkingen, neemt § 6 van artikel 6 de tekst over van artikel 30, lid 1, der gecoördineerde wetten, krachtens welk deze baten het verschil uitmaken tussen, enerzijds, het geheel bedrag der ontvangsten en, anderzijds, de uitgaven die eigen zijn aan het uitoefenen van het beroep.

Terwijl de vermeerderingen voortvloeiend uit meerwaarden verwezenlijkt in de loop van de exploitatie, op tot de uitoefening van het bedrijf aangewende lichamelijke activa in het kader van de huidige wetgeving, belastbaar zijn in hoofde van de industriëlen, handelaars en landbouwers (cfr. artikel 27, § 1, lid 1, der gecoördineerde wetten), zijn die vermeerderingen niet aan aanslag onderhevig wanneer de meerwaarde wordt gerealiseerd door een beoefenaar van een vrij beroep.

Lid 2 van § 6 van artikel 6 strekt ertoe deze ongelijkheid van behandeling teniet te doen door in de baten van vrije beroepen, ambten, posten en andere winstgevendende betrekkingen te begrijpen de vermeerderingen voortvloeiend uit meerwaarden op activa-elementen aangewend tot de uitoefening van het bedrijf, evenals de vergoedingen van dezelfde aard waarvan sprake in het 2° lid van § 3 van artikel 6 met betrekking tot de industriëlen, handelaars en landbouwers.

§ 7 van artikel 6 preciseert de draagwijdte van § 1, 2°, van hetzelfde artikel. De winsten en baten die betrekking hebben op een voorheen uitgeoefende zelfstandige beroepsactiviteit zijn :

1° die welke worden behaald of vastgesteld uit hoofde of ter gelegenheid van de volledige en definitieve stopzetting, door de belastingplichtige, van zijn bedrijfsactiviteit of van een of meer takken van deze activiteit en die voortkomen van meerwaarden op lichamelijke of onlichamelijke activa, grondstoffen, producten en goederen inbegrepen, die tot de bedrijfsactiviteit hebben gediend;

2° die welke worden behaald of vastgesteld na de stopzetting en die voortkomen van de vroegere uitoefening van de bedrijfsactiviteit of van een tak van die activiteit.

SECTION 5.

Revenus professionnels immunisés.

Article 7.

Les articles 7 et 8 traitent de l'immunisation des plus-values qui ont été soit réalisées ou exprimées au cours de l'exploitation d'une entreprise industrielle, commerciale ou agricole ou au cours de l'exercice d'une profession libérale, d'une charge, d'un office ou d'une occupation lucrative, soit réalisées du chef ou à l'occasion de la cessation d'une activité professionnelle ou d'une ou de plusieurs branches de cette activité.

Ainsi que le souligne l'exposé général, le régime actuel en matière de taxation des plus-values n'est pas rationnel et est assez compliqué.

Il existe actuellement deux catégories de plus-values immunisées.

1° les plus-values réalisées, d'une part, sur immeubles et outillages professionnels et, d'autre part, sur les participations et valeurs de portefeuille entrées dans le patrimoine de l'entreprise depuis plus de cinq ans;

2° les plus-values non réalisées mais que le contribuable a néanmoins exprimées provisoirement dans ses comptes ou inventaires sans les traiter aucunement comme bénéfices.

Les plus-values visées sub 1° ne sont cependant immunisées qu'à concurrence de la partie monétaire, c'est-à-dire le montant obtenu :

a) en appliquant, à la somme affectée à l'acquisition ou à la constitution de l'élément réalisé les coefficients de revalorisation prévus à l'article 15, § 2, des lois coordonnées;

b) en déduisant du produit ainsi obtenu les amortissements déjà admis au point de vue fiscal.

Enfin, tant pour les plus-values dont question sub 1° que pour celles visées sub 2°, l'immunisation fiscale n'est consentie que si les trois conditions suivantes sont remplies simultanément :

1° le contribuable doit tenir une comptabilité régulière;

2° les plus-values ne peuvent faire l'objet d'aucune distribution, répartition ou prélèvement quelconque;

3° il ne peut être procédé à aucun remboursement de capital.

Le nouveau régime étendra l'immunisation fiscale et la circonscrira plus amplement.

En ce qui concerne les plus-values immunisées de l'impôt des personnes physiques (1), le régime prévu à l'article 7, § 1, peut être schématisé comme suit :

1° plus-values sur actifs non réalisés, exprimées provisoirement dans les comptes ou inventaires : immunisation totale et inconditionnelle;

2° plus-values réalisées au cours de l'exercice de l'activité professionnelle :

(1) Pour l'impôt des sociétés, il est renvoyé à l'article 31 du projet.

AFDELING 5.

Vrijgestelde bedrijfsinkomsten.

Artikel 7.

De artikelen 7 en 8 handelen over de vrijstelling der meerwaarden die hetzij tijdens de exploitatie van een nijverheids-, handels- of landbouwbedrijf of tijdens de uitoefening van een vrij beroep, een ambt, post of winstgevende betrekking worden verwezenlijkt of uitgedrukt, hetzij uit hoofde of ter gelegenheid van de stopzetting van de bedrijfsactiviteit of van één of meer takken ervan worden gerealiseerd.

Zoals uiteengezet in de algemene memorie van toelichting, is het huidig stelsel inzake de aanslag der meerwaarden niet rationeel en vrij ingewikkeld.

Thans bestaan er twee soorten van vrijgestelde meerwaarden :

1° de meerwaarden verwezenlijkt, enerzijds, op bedrijfs-immobielen en uitrusting en, anderzijds, op de participaties en waarden in portefeuille die sedert meer dan vijf jaar in het patrimonium van de onderneming zijn opgenomen;

2° de meerwaarden die niet verwezenlijkt zijn doch welke de belastingplichtige voorlopig in zijn rekeningen of inventaris heeft uitgedrukt zonder ze hoegenaamd als winst te behandelen.

De eerstbedoelde meerwaarden zijn evenwel slechts vrijgesteld ten belope van het monetaire gedeelte, d.w.z. het bedrag bekomen door :

a) toepassing, op de tot de aankoop of opstelling van het verkochte element aangewende som, van de revalorisatiecoëfficiënten bepaald in artikel 15, § 2, der gecoördineerde wetten.

b) aftrek, van het aldus bekomen produkt, van de in fiscaal opzicht reeds toegelaten afschrijvingen.

Ten slotte wordt de belastingvrijdom, zowel voor de meerwaarden waarvan sprake sub 1° als voor deze bedoeld sub 2°, dan alleen toegestaan mits gelijktijdige vervulling van de volgende drie voorwaarden :

1° de belastingplichtige moet een regelmatige boekhouding voeren;

2° de meerwaarden mogen niet het voorwerp van een verdeling, uitkering of opnemings uitmaken;

3° er mag generlei terugbetaling van kapitaal plaats hebben.

Het nieuw regime zal de belastingvrijdom meer uitbreiden en nauwkeuriger omschrijven.

Het in artikel 7, § 1, bepaalde stelsel betreffende de meerwaarden vrijgesteld van de personenbelasting (1) kan als volgt worden geschematiseerd :

1° meerwaarden op niet verwezenlijkte activa die voorlopig worden uitgedrukt in de rekeningen of inventarissen : totale en onvoorwaardelijke vrijstelling;

2° meerwaarden verwezenlijkt tijdens de uitoefening van de bedrijfsactiviteit :

(1) Wat de vennootschapsbelasting betreft, wordt verwezen naar artikel 31 van het ontwerp.

a) sur des immeubles professionnels bâtis, sur l'outillage et sur des participations et valeurs de portefeuille entrés dans le patrimoine de l'entreprise :

- depuis 5 ans et plus : immunisation inconditionnelle de la partie monétaire;
- depuis moins de 5 ans : aucune immunisation.

b) sur des immeubles professionnels non bâtis : immunisation totale et inconditionnelle, sauf pour les contribuables dont l'activité professionnelle porte sur l'achat ou la construction et la vente ou la location d'immeubles. Comme dans le cas sub a, l'immunisation inconditionnelle de la partie monétaire est accordée ou aucune immunisation n'est consentie à ces contribuables suivant que les immeubles non bâtis sont entrés depuis 5 ans et plus ou depuis moins de 5 ans dans le patrimoine des intéressés.

Le § 2 de l'article 7 reprend l'immunisation prévue par l'article 27, § 2^{ter}, alinéa 1, des lois coordonnées, en ce qui concerne les plus-values résultant d'indemnités perçues du chef de sinistres, expropriations, réquisitions en propriété et autres événements analogues qui ont atteint des éléments d'actif corporels ou incorporels, autres que matières premières, produits et marchandises.

Cependant, au lieu d'exiger, comme dans le système actuel, le remploi d'une somme égale au montant de la plus-value majoré du prix d'achat ou de revient des éléments disparus ou réalisés et diminué des amortissements déjà admis au point de vue fiscal, l'article 7, § 2, alinéa 2, prévoit simplement le remploi d'une somme égale au montant de l'indemnité perçue, étant entendu qu'en toute hypothèse l'intéressé peut bénéficier de l'immunisation dans les limites et aux conditions prévues au § 1^{er} de l'article 7 et à l'article 8.

Une mesure administrative a admis qu'en cas d'expropriation forcée, l'obligation de remploi ne devait pas être respectée par les cultivateurs à défaut de terres disponibles. L'alinéa 4 du § 2 de l'article 7 tend à légaliser cette mesure en ce sens qu'en l'espèce les plus-values que des contribuables dont l'activité professionnelle ne porte pas sur l'achat ou la construction et la vente ou la location d'immeubles réalisées sur des propriétés foncières non bâties sont immunisées totalement et inconditionnellement (cf. disposition analogue insérée au § 1^{er}, 2^o, de cet article).

Le § 3 de l'article 7 rend les dispositions des §§ 1 et 2 également applicables aux plus-values visées à l'article 6, § 6, alinéa 2, 1^o, c'est-à-dire à celles réalisées sur des actifs affectés à l'exercice de la profession par des titulaires de professions libérales, charges, offices ou autres occupations lucratives. Étant donné que cette catégorie de contribuables est placée sur le même pied que les industriels, commerçants et agriculteurs au point de vue de la taxation des plus-values réalisées sur des éléments d'actif, il s'indique de les traiter de la même manière pour l'immunisation des dites plus-values.

Le § 4 de l'article 7 dispose que lorsque les circonstances économiques le justifient, le Roi est autorisé à imposer moins lourdement les plus-values non immunisées. Cette disposition donne au pouvoir exécutif notamment le droit de proroger ou de modifier le régime d'exception qui, instauré par la loi du 15 juillet 1959 modifiant temporairement le régime de taxation des plus-values en vue de favoriser les investissements, cesse d'être en vigueur en 1963.

a) op gebouwde bedrijfseigendommen, uitrusting en participaties en waarden in portefeuille opgenomen in het vermogen van de onderneming :

- sedert 5 jaar en meer : onvoorwaardelijke vrijstelling van het monetaire gedeelte;
- sedert minder dan 5 jaar : geen vrijstelling;

b) op ongebouwde bedrijfseigendommen : totale en onvoorwaardelijke vrijstelling, behoudens wat de belastingplichtigen betreft wier bedrijfsactiviteit bestaat in het aankopen of bouwen en het verkopen of verhuren van onroerende goederen. Voor deze belastingplichtigen wordt, zoals in het geval sub a, ofwel onvoorwaardelijke vrijstelling van het monetaire gedeelte ofwel geen vrijstelling toegestaan naargelang de ongebouwde onroerende goederen al dan niet sedert vijf jaar en meer in het patrimonium van de betrokkenen zijn opgenomen.

§ 2 van artikel 7 neemt de vrijstelling over die bedoeld is in artikel 27, § 2^{ter}, lid 1, der gecoördineerde wetten met betrekking tot de meerwaarden die voortkomen uit vergoedingen ontvangen uit hoofde van schadegevallen, ont-eigeningen, opeisingen in eigendom en andere gelijkaardige gebeurtenissen die lichamelijke of onlichamelijke activa-elementen, andere dan grondstoffen, produkten en koopwaren, hebben getroffen.

Edoch, in plaats van, zoals in het huidige stelsel, de wederbelegging te eisen van een som gelijk aan het bedrag van de meerwaarde verhoogd met de koop- of kostprijs van de verdwenen of te gelde gemaakte elementen en verminderd met de in fiscaal opzicht reeds toegestane afschrijvingen, voorziet het tweede lid van § 2 van artikel 7 eenvoudigheidshalve de wederbelegging van een som gelijk aan het bedrag der ontvangen vergoeding, verstaan zijnde dat de betrokkene alleszins recht heeft op vrijstelling binnen de perken en onder de voorwaarden bepaald in § 1 van artikel 7 en in artikel 8.

Bij administratieve maatregel werd aangenomen dat, in geval van onteigening, de verplichting tot wederbelegging thans niet dient te worden nageleefd door de landbouwers bij ontstentenis van beschikbare gronden. Lid 4 van § 2 van artikel 7 strekt er toe deze maatregel wettelijk te bekrachtigen in die zin, dat ter zake de meerwaarden verwezenlijkt op ongebouwde grondeigendommen door belastingplichtigen wier bedrijfsactiviteit niet bestaat in het aankopen, bouwen, verkopen of verhuren van onroerende goederen totaal en onvoorwaardelijk zijn vrijgesteld (cf. gelijkaardige bepaling ingeschreven in § 1, 2^o, van dit artikel).

§ 3 van artikel 7 maakt de bepalingen van §§ 1 en 2 eveneens toepasselijk op de meerwaarden bedoeld bij artikel 6, § 6, lid 2, 1^o, d.w.z. de meerwaarden verwezenlijkt op de activa dienend tot de uitoefening van het bedrijf door de beoefenaars van vrije beroepen, van ambten, posten of andere winstgevende betrekkingen. Vermits deze categorie van belastingplichtigen gelijkgesteld wordt met de industriëlen, handelaars en landbouwers ten aanzien van de aanslag der meerwaarden verwezenlijkt op activa-elementen, past het ook ze op dezelfde voet te behandelen ten opzichte van de vrijstelling van diezelfde meerwaarden.

§ 4 van artikel 7 bepaalt dat, wanneer de economische omstandigheden zulks rechtvaardigen, de Koning gemachtigd is de niet vrijgestelde meerwaarden minder zwaar te belasten. Deze bepaling geeft namelijk aan de uitvoerende macht het recht het uitzonderingsregime te verlengen of te wijzigen dat, ingevoerd bij de wet van 15 juli 1959 tot tijdelijke wijziging van het aanslagregime der meerwaarden met het oog op de bevorderingen van de beleggingen, in 1963 ophoudt van kracht te zijn.

Le § 5 de l'article 7 rend en fait définitif le régime d'immunisation instauré par l'article 1^{er}, § 2, de la loi du 15 juillet 1959 tendant à favoriser l'absorption ou la fusion des sociétés et l'apport de branches d'activité.

Article 8.

Comme il est dit dans le commentaire relatif à l'article 6, § 6, la législation actuelle ne permet pas d'imposer les plus-values sur des éléments d'actif corporels réalisées par les personnes qui exercent une profession libérale, une charge ou un office. Les plus-values réalisées sur les éléments susvisés, à l'occasion de la cessation de pareille activité, ont donc jusqu'à présent, échappé complètement à l'impôt. En l'occurrence, sont seuls taxables, en cas de cessation, d'une part, les profits promérités qui représentent les honoraires ou autres rétributions qui, au moment de la cessation, constituent, pour celui qui cesse sa profession, des créances professionnelles exigibles et, d'autre part, la rétribution pour les profits que la même personne pouvait espérer comme découlant normalement des actes et contrats passés ou conclus par elle.

Par ailleurs, suivant la jurisprudence des Cours, lorsque la cession d'une entreprise industrielle, commerciale ou agricole exploitée par une personne physique coïncide avec la cessation de l'exploitation ou suit celle-ci, le produit de l'opération n'est actuellement imposable que dans la mesure où il comporte des bénéfices professionnels qui, réalisés en cours d'exploitation, mais non imposés à l'époque, se sont révélés à l'occasion de la cession de l'entreprise. Ne sont par conséquent pas imposables, le capital investi dans l'exploitation, non plus que le bénéfice résultant exclusivement de l'opération de cession et provenant du fait que la session a été réalisée dans des circonstances avantageuses, pour un prix supérieur à la valeur réelle de l'entreprise (cf. Cassation, 3 mars 1953, Pas., 1953, I, 510).

Compte tenu de cette jurisprudence, l'Administration considère, lorsque la cession de l'entreprise coïncide avec la cessation de l'exploitation ou suit celle-ci :

1^o comme étant nées de la cession même et partant comme non imposables, les plus-values résultant de la vente ou de l'apport des avoirs investis (immeubles, matériel, outillage, marchandises, etc.);

2^o comme imposable, ce qui représente le produit accumulé du travail du cédant au cours de l'exploitation et qui ne s'est révélé qu'à l'occasion de la cession; tel est le cas notamment pour la valeur de la clientèle, du fonds de commerce, etc., qui n'a pas été accusée au cours de l'exploitation.

Enfin, en ce qui concerne les sociétés, la loi actuelle (art. 15, § 2, des lois coordonnées) prévoit qu'en cas de partage de l'avoir social, par suite de liquidation ou de toutes autre cause, la taxe est due sur l'ensemble des sommes réparties en espèces, en titres ou autrement, déduction faite du capital social réellement libéré restant à rembourser, celui-ci étant éventuellement revalorisé. Il s'ensuit que, dans le chef des sociétés, est considéré comme imposable, tout ce qui dépasse l'apport éventuellement revalorisé ou en d'autres termes, ce qui excède la partie monétaire de la répartition.

En résumé, on peut donc dire que, dans l'état actuel de la législation, en cas de cessation ou de cession d'une

§ 5 van artikel 7 behelst feitelijk het definitief maken van het regime van belastingvrijdom ingevoerd bij artikel 1, § 2 der wet van 15 juli 1959 tot bevordering van de opslorping of de fusie van vennootschappen en de inbreng van bedrijfstakken.

Artikel 8.

Zoals gezegd werd in de toelichting bij artikel 6, § 6, laat de huidige wetgeving de aanslag niet toe van de meerwaarden op lichamelijke activa-elementen verwezenlijkt door de beoefenaars van vrije beroepen, ambten of posten. De meerwaarden gerealiseerd op bedoelde elementen bij de stopzetting ener dergelijke activiteit, zijn dus nog steeds volledig aan de belasting ontsnapt. Zijn *in casu*, in geval van stopzetting, slechts belastbaar, enerzijds, de « gepromeriteerde » of vroeger verworven baten welke de honoraria en andere vergoedingen vertegenwoordigen die, op het ogenblik van de stopzetting, voor degene die zijn beroep, ambt of post stopt, eisbare beroepsvorderingen uitmaken en, anderzijds, de vergoeding voor de baten die dezelfde persoon mocht verhoplen met betrekking tot de normale gevolgen van de door hem verleden of afgesloten akten of kontrakten.

Anderdeels, wanneer de overdracht van een door een natuurlijke persoon uitgebate nijverheids-, handels- of landbouwonderneming samenvalt met het staken van de exploitatie of daarop volgt, is de opbrengst van de verrichting, volgens rechtspraak der Hoven, thans slechts belastbaar in de mate dat zij bedrijfswinsten behelst die, behaald in de loop van de exploitatie, maar alsdan niet belast, slechts ter gelegenheid van de overdracht der onderneming aan het licht komen. Zijn derhalve niet belastbaar, het in het bedrijf belegde kapitaal evenmin als de winst welke uitsluitend voortkomt uit de verrichting van de overdracht wegens het feit dat de cessie is geschied in gunstige omstandigheden voor een hogere prijs dan de werkelijke waarde van de onderneming (Verbreking, 3 maart 1953, Pas. 1953, I, 510).

Rekening houdend met deze rechtspraak, beschouwt de administratie, in geval de overdracht van de onderneming samenvalt met het staken van de exploitatie of daarop volgt :

1^o als ontstaan uit de overdracht zelf en derhalve als niet belastbaar de meerwaarden voortspruitend uit de verkoop of de inbreng van aangewende activa (onroerende goederen, materieel, uitrusting, koopwaren, enz.);

2^o als belastbaar datgene wat de opgehoopte opbrengst van de arbeid van de overlater tijdens de exploitatie vertegenwoordigt, opbrengst die slechts aan het licht is gekomen ter gelegenheid van de cessie; dit is o.m. het geval voor de waarde van de cliënteel, het handelsfonds, enz., welke niet tot uiting is gekomen in de loop van de uiting.

Ten slotte, met betrekking tot de vennootschappen, bepaalt de huidige wet (artikel 15, § 2, der gecoördineerde wetten), dat, in geval van verdeling van het maatschappelijk vermogen, ten gevolge van likwidatie of om enige andere reden, de belasting verschuldigd is op het gezamenlijk bedrag der sommen uitgekeerd in specie, effecten, of anderszins, na aftrek van het werkelijk gestort en nog terugbetaalbaar maatschappelijk kapitaal, eventueel gerevalueerd. In hoofde van de vennootschappen wordt derhalve als belastbaar aangezien al hetgeen de eventueel gerevalueerde inbreng, d.w.z. het monetaire gedeelte van de uikering, overtreft.

Samenvattend kan dus worden gezegd dat, in de huidige stand van de wetgeving, het fiscaal regime in geval van

exploitation, le régime fiscal varie, dans une certaine mesure, selon qu'il s'agit d'un titulaire de profession libérale, charge ou office, d'un commerçant, industriel ou cultivateur ou d'une personne morale : dans le chef des contribuables de la première catégorie, l'impôt n'est dû que sur les profits promérités ou espérés; la deuxième catégorie subit l'impôt sur la valeur de la clientèle ou du fonds de commerce... si cette valeur apparaît, cependant que la troisième catégorie, les sociétés, est imposée sur tout ce qui excède la partie monétaire des répartitions aux associés, c'est-à-dire sur le bénéfice proprement dit.

Le texte de l'article 8, § 1, tend à unifier le régime en disposant que les plus-values sur des avoirs corporels ou incorporels autres que matières premières, produits et marchandises, qui sont obtenues ou constatées par une personne physique quelconque soit en raison ou à l'occasion de la cessation complète et définitive de son activité professionnelle ou d'une ou de plusieurs branches de celle-ci, soit postérieurement à cette cessation, sont immunisées dans la limite prévue à l'article 27, § 2bis, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, c'est-à-dire à concurrence du produit obtenu en multipliant les sommes consacrées à l'acquisition ou à la constitution des éléments d'actifs par le coefficient prévu à l'article 15, § 2, des mêmes lois coordonnées, eu égard à l'année d'investissement, et en déduisant du produit le montant des amortissements déjà admis au point de vue fiscal.

En vertu de l'article 8, § 2, sont entièrement immunisés, les bénéfices ou profits visés à l'article 6, § 7, litt. 1, 1° du présent projet, c'est-à-dire, ceux qui ont été obtenus ou constatés en raison ou à l'occasion de la cessation définitive de l'activité professionnelle ou d'une ou de plusieurs branches de celle-ci et qui proviennent de plus-values sur tous éléments d'actif corporels ou incorporels :

1° dans les cas où l'exploitation ou l'exercice de l'activité professionnelle ou encore une ou plusieurs branches de l'activité sont continués par un ou plusieurs héritiers ou successibles en ligne directe de la personne qui a cessé l'exploitation ou l'exercice de l'activité professionnelle ou la branche d'activité ou par le conjoint survivant. Dans l'état actuel de la législation, la jurisprudence a admis la taxation des plus-values ici visées (cf. Cassation, 28 juin 1960, Pas. 1960, I. 1232);

2° dans les cas où ils sont obtenus ou constatés à l'occasion de l'apport par une personne physique, dans les conditions à déterminer par le Roi, d'une ou plusieurs branches d'activité à une société existante ou à constituer dont le siège social ou le principal établissement est situé en Belgique.

Cette disposition est reprise de l'article 2, de la loi du 15 juillet 1959 tendant à favoriser l'absorption ou la fusion des sociétés et l'apport de branches d'activité.

Dans les cas visés sub 1° et 2°, les amortissements, moins-values ou plus-values sur les éléments cédés par l'ancien contribuable et qui sont à prendre en considération dans le chef du nouveau contribuable, sont, en vue d'éviter des abus, déterminés comme si ces éléments n'avaient pas changé de propriétaire.

Enfin, il est signalé que certaines parties de plus-values qui ne sont pas expressément immunisées en vertu des dispositions des articles 7 et 8 ne seront plus imposées au tarif plein comme c'est le cas actuellement, mais subiront l'impôt au taux uniforme de 15 %, sauf lorsque l'impôt ainsi

stopzetting of overdracht van een bedrijf enigszins verschilt naargelang het gaat om een beoefenaar van een vrij beroep, een ambt of een post, om een handelaar, industrieel of landbouwer of om een rechtspersoon : in hoofde van de eerste categorie van belastingplichtigen is de belasting slechts verschuldigd op de « gepromeriteerde » en de verhoopte baten, de tweede categorie ondergaat de belasting op de waarde van de clientèle of het handelsfonds... indien deze waarde tot uiting komt, terwijl de derde categorie, de vennootschappen, belast wordt op al hetgeen het monetaire gedeelte van de uitkeringen aan de vennoten overtreft, d.w.z. op de eigenlijke winst.

De tekst van artikel 8, § 1, strekt ertoe eenheid in het regime te brengen door de meerwaarden op lichamelijke of onlichamelijke activa andere dan grondstoffen, producten en koopwaren, welke door enigerlei natuurlijke persoon werden behaald of vastgesteld hetzij uit hoofde of ter gelegenheid van de volledige en definitieve stopzetting van zijn bedrijfsactiviteit, of van één of meer takken ervan, hetzij na deze stopzetting, onvoorwaardelijk van belasting vrij te stellen ten belope van de bij artikel 27, 2bis, litt. a, der gecoördineerde wetten bepaalde quotiteit, d.w.z. ten bedrage van het produkt bekomen door vermenigvuldiging van de tot aankoop of opstelling van de activa-elementen aangewende sommen met de coëfficiënt bepaald in artikel 15, § 2, derzelfde wetten, gelet op het jaar van belegging, en door van het produkt het bedrag van de in fiscaal opzicht reeds toegelaten afschrijvingen af te trekken.

Krachtens artikel 8, § 2, zijn volledig vrijgesteld de winsten of baten bedoeld bij artikel 6, § 7, lid 1, 1°, van dit ontwerp, d.w.z. die welke worden behaald of vastgesteld uit hoofde of ter gelegenheid van de definitieve stopzetting van de bedrijfsactiviteit of van één of meer takken ervan en die voortkomen van eender welke meerwaarden op lichamelijke of onlichamelijke activa :

1° ingeval de exploitatie of de uitoefening van de bedrijfsactiviteit of nog één of meer takken van het bedrijf worden voortgezet door één of meer erfgenamen of erfgerechtigden in rechte linie van de persoon die de exploitatie of de uitoefening van de bedrijfsactiviteit of van de bedrijfstak heeft gestaakt of door de overlevende echtgenoot. In de huidige stand van de wetgeving, zijn, volgens de rechtspraak, de ter zake bedoelde meerwaarden belastbaar (cf. Verbreking, 28 juni 1960, Pas. 1960, I. 1232).

2° ingeval zij werden bekomen of vastgesteld ter gelegenheid van de inbreng door een natuurlijke persoon, onder de bij de Koning bepaalde voorwaarden, van een of meer bedrijfstakken in een bestaande of op te richten vennootschap waarvan de maatschappelijke zetel of de voornaamste inrichting in België is gevestigd. Deze bepaling is overgenomen van artikel 2 van de wet van 15 juli 1959 tot bevordering van de opslorping of de fusie van vennootschappen en de inbreng van bedrijfstakken.

In de sub. 1° en 2° bedoelde gevallen, worden, ten einde misbruiken te voorkomen, de in hoofde van de nieuwe belastingplichtige in aanmerking te nemen afschrijvingen, minderwaarden of meerwaarden op de voor de vroegere belastingplichtige afgestane bestanddelen bepaald alsof deze bestanddelen niet van eigenaar waren veranderd.

Tenslotte wordt er op gewezen dat sommige gedeelten van meerwaarden die niet uitdrukkelijk zijn vrijgesteld krachtens de bepalingen van de artikelen 7 en 8, niet meer tegen het volle tarief zullen worden belast zoals dit thans het geval is, maar een vaste belasting van 15 % zullen

calculée, majoré de l'impôt afférent aux autres revenus, est supérieur à celui qui résulterait de l'application du taux normal à l'ensemble des revenus imposables (cf. article 23, § 2, 2^o, a et b du présent projet).

Article 9.

L'article 9, § 1, maintient, à deux exceptions près, l'exonération qui existe à l'égard des indemnités, pensions et autres revenus visés par l'article 29, § 4, des lois coordonnées.

Une première exception concerne les pensions, rentes et autres avantages alloués aux salariés et aux travailleurs indépendants dans le cadre des lois régissant les pensions de vieillesse.

Ensuite des péréquations dont ils ont bénéficié depuis la guerre 1940-1945, ces pensions et avantages ont en effet perdu le caractère de secours qu'ils avaient à l'origine, pour acquérir plutôt celui de rémunération différée et leur montant a été porté à un niveau qui, dans certains cas, atteint, et même dépasse celui des pensions de retraite et de survie du secteur public.

Or, les pensions du secteur public ne bénéficient d'aucune exonération dès lors que leur montant excède le minimum exonéré.

C'est pour traiter fiscalement toutes les pensions de la même manière que l'article 9, § 1, supprime, en principe, l'exonération existant en faveur des pensions de vieillesse.

Cependant, par le jeu du forfait des charges professionnelles (article 12), de l'abattement déductible du revenu professionnel total (article 15, § 1, 3^o) et du minimum exonéré (article 21, § 1), les pensions légales de vieillesse des ouvriers et employés et des travailleurs indépendants ne donneront pas lieu à leur niveau actuel à un prélèvement d'impôt lorsqu'elles constitueront le seul revenu des bénéficiaires.

La seconde exception vise les rentes octroyées aux invalides du temps de paix ou à leurs ayants-droits: en vertu de l'article 9, § 2, ces rentes ne seront exonérées que dans la mesure où elles dépassent un montant correspondant à celui de la pension de retraite ou de survie à laquelle les intéressés auraient normalement pu prétendre.

Il s'agit ici d'une mesure prise afin de ne pas désavantager les pensionnés de vieillesse vis-à-vis des bénéficiaires de pensions civiles d'invalidité.

SECTION 6.

Détermination du montant net des revenus professionnels.

§ 1^{er}. — Généralités.

Article 10.

Aux termes de l'article 3 du présent projet, le revenu assujéti à l'impôt des personnes physiques comprend notamment le montant net des revenus professionnels.

L'article 10 fixe dans les grandes lignes, le mode de détermination de ce montant net.

Au 1^o, il est précisé que le montant brut de chacune des activités professionnelles est diminué des dépenses ou charges professionnelles qui grèvent ces revenus.

ondergaan, behoudens wanneer de aldus berekende belasting, vermeerderd met de belasting betreffende de andere inkomsten, meer bedraagt dan die welke zou voortvloeien uit de toepassing van de normale aanslagvoet op het geheel der belastbare inkomsten (cf. artikel 23, § 2, 2^o, a en b van dit ontwerp).

Artikel 9.

Artikel 9, § 1, handhaaft, op twee uitzonderingen na, de thans bestaande vrijstelling ten aanzien van de vergoedingen, pensioenen en andere inkomsten bedoeld bij artikel 29, § 4, der gecoördineerde wetten.

Een eerste uitzondering betreft de pensioenen, renten en andere voordelen verleend aan de loontrekkers en zelfstandigen in het kader van de wetten op de ouderdomspensioenen.

Ten gevolge van de péréquaties die zij sedert de wereldoorlog 1940-1945 hebben ondergaan, hebben laatstbedoelde pensioenen en voordelen immers hun oorspronkelijk karakter van bijstand verloren om eerder datgene van uitgesteld loon te verwerven en werden zij gebracht op een peil dat, in sommige gevallen, het bedrag van de rust- en overlevingspensioenen van de openbare sector bereikt en zelfs overtreft.

Nu, de pensioenen van de openbare sector genieten geen belastingvrijstelling van zodra hun bedrag het vrijgesteld minimum te boven gaat.

Het is om alle pensioenen fiscaal op dezelfde wijze te behandelen dat artikel 9, § 1 de thans bestaande vrijstelling voor de ouderdomspensioenen principieel afschaft.

Door het spel van het forfait der beroepslasten (artikel 12), van het abattement aftrekbaar van het totale beroepsinkomen (artikel 15, § 1, 3^o) en van het vrijgestelde minimum (artikel 21, § 1), zullen de wettelijke ouderdomspensioenen der arbeiders en zelfstandigen tegen hun huidig bedrag evenwel geen aanleiding geven tot belastingheffing wanneer zij het enige inkomen van de genietters uitmaken.

De tweede uitzondering heeft betrekking op de aan invaliden uit vreedstijd of aan hun rechthebbenden toegekende renten: deze zijn, krachtens artikel 9, § 2, slechts vrijgesteld in de mate dat zij meer bedragen dan hetgeen overeenstemt met het rust-of overlevingspensioen waarop de betrokkenen normaal aanspraak hadden kunnen maken.

Het gaat hier om een maatregel die getroffen werd om de gewone ouderdomsgepensioneerden niet te benadelen ten opzichte van de genietters van burgerlijke invaliditeitspensioenen.

AFDELING 6.

Bepaling van het netto-bedrag der bedrijfsinkomsten.

§ 1. — Algemene bepalingen.

Artikel 10.

Naar luidt van artikel 3 van dit ontwerp, omvat het inkomen belastbaar in de personenbelasting onder meer het netto-bedrag van de bedrijfsinkomsten.

Artikel 10 bepaalt in grote lijnen de wijze waarop dit netto-bedrag dient te worden vastgesteld.

Het 1^o preciseert dat het bruto-bedrag van ieder der bedrijfsactiviteiten verminderd wordt met de bedrijfsuitgaven of -lasten die op deze inkomsten drukken.

Aux 2^o et 3^o, sont fixées les règles applicables lorsque le résultat de l'activité professionnelle, déduction faite des dépenses et charges visées au 1^o, se traduit par une perte.

Bien que non expressément prévue dans les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, l'imputation de la perte éprouvée dans une branche d'activité professionnelle, sur les revenus des autres activités professionnelles exercées pendant la même période, est déjà appliquée actuellement, eu égard à la jurisprudence des Cours, pour établir le revenu imposable à la taxe professionnelle.

De même, l'article 32, § 1^{er}, alinéa 2, des lois coordonnées susdites prévoit déjà que la perte professionnelle subie pendant une période imposable peut, jusqu'à concurrence de son montant, être imputée sur les revenus professionnels réalisés pendant les cinq périodes imposables suivantes.

Dans le nouveau système, l'imputation de la perte éprouvée dans une branche d'activité, sur les revenus des autres activités professionnelles, est maintenue, mais si les résultats professionnels d'une période imposable se traduisent par une perte, celle-ci sera, en vertu de l'article 18, § 1^{er}, 1^o, déduite du total des revenus autres que professionnels, de la même période, lors du calcul du revenu global assujéti à l'impôt des personnes physiques. Si ces revenus non professionnels sont insuffisants pour absorber le montant total de la perte, le solde de celle-ci sera déduit des revenus des cinq périodes imposables suivantes, les déductions s'opérant chaque fois uniquement sur les revenus professionnels nets.

Enfin, dans le but d'éviter le retour de difficultés d'interprétation qui ont surgi dans le passé, l'article 10, 3^o, précise que la déduction des pertes professionnelles « s'opère successivement sur les revenus professionnels des périodes imposables suivantes ». Le fait que les pertes dont il s'agit peuvent être déduites des revenus des cinq périodes imposables suivantes n'implique donc pas que le contribuable a éventuellement la faculté de choisir parmi ces cinq périodes, celles dont les revenus professionnels seront diminués desdites pertes.

L'imputation des pertes professionnelles d'une période imposable sur les revenus professionnels des périodes imposables suivantes doit, au contraire, s'opérer, comme sous le régime actuel, dès qu'il existe un revenu qui permet cette imputation et celle-ci doit éventuellement se poursuivre d'année en année sans interruption (cf. Cassation, 2 septembre 1958, Pas. 1959, I, 1).

Les commentaires des articles 15 et 16 contiennent les précisions voulues quant aux dépenses ou abattements déductibles qui sont visés au 4^o de l'article 10.

§ 2. — Dépenses ou charges professionnelles.

Article 11.

Le § 1^{er} précise ce qu'il faut entendre par dépenses ou charges professionnelles déductibles du montant brut des revenus professionnels.

Hormis quelques modifications de forme, ce texte est analogue aux dispositions qui font l'objet des deux premiers alinéas de l'article 16, § 1^{er}, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

Le dernier alinéa du § 1^{er} et le § 2 de l'article 11 énumèrent les charges professionnelles déductibles.

In het 2^o en 3^o worden de regels vastgelegd welke van toepassing zijn wanneer het resultaat van de bedrijfsactiviteit, na aftrek van de onder 1^o bedoelde uitgaven en lasten, een verlies aanwijst.

Alhoewel zulks niet uitdrukkelijk in de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen is bepaald, wordt thans reeds, op grond van de rechtspraak der Hoven, ter vaststelling van het inkomen belastbaar in de bedrijfsbelasting het verlies geleden in één tak van de bedrijfsactiviteit aangerekend op de inkomsten van de andere bedrijfsactiviteiten welke gedurende dezelfde periode werden uitgeoefend.

Evenzo bepaalt artikel 32, § 1, lid 2 van voormelde gecoördineerde wetten dat het bedrijfsverlies hetwelk in de loop van een belastbaar tijdperk werd ondergaan, tot beloop van zijn bedrag mag worden aangerekend op de bedrijfsinkomsten verwezenlijkt in de loop van de volgende vijf belastbare tijdperken.

In het nieuwe systeem wordt de aanrekening behouden van het verlies geleden in een bepaalde bedrijfstak op de inkomsten van de andere bedrijfsactiviteiten, maar wanneer de bedrijfsresultaten van een belastbaar tijdperk een verlies aanwijzen, zal dit laatste, krachtens artikel 18, § 1, 1^o, bij de berekening van het globaal inkomen belastbaar in de personenbelasting, afgetrokken worden van het totaal der inkomsten, andere dan bedrijfsinkomsten, van hetzelfde tijdperk. Zijn deze niet-bedrijfsinkomsten, onvoldoende om het gehele bedrag van het verlies op te slopen, dan zal het saldo daarvan worden afgetrokken van de inkomsten der volgende vijf belastbare tijdperken, met dien verstande dat de aftrekkingen telkenmale alleen op de netto-bedrijfsinkomsten zullen geschieden.

Ten einde, tenslotte, interpretatieverschillen welke zich in het verleden hebben voorgedaan, te vermijden, preciseert artikel 10, 3^o, dat de aftrekking van de bedrijfsverliezen « achtereenvolgens (wordt) verricht op de bedrijfsinkomsten van elk der volgende belastbare tijdperken ». De omstandigheid dat bewuste verliezen van de inkomsten der volgende vijf belastbare tijdperken mogen worden afgetrokken houdt dus niet in dat de belastingplichtige eventueel over de mogelijkheid beschikt onder deze vijf tijdperken diegene uit te kiezen waarvan de bedrijfsinkomsten met bedoelde verliezen zullen worden verminderd.

Integendeel, de aanrekening der bedrijfsverliezen van een belastbaar tijdperk op de bedrijfsinkomsten van de volgende belastbare tijdperken dient, zoals dit onder het huidige regime het geval is, te geschieden van zodra er een inkomen voorhanden is dat dergelijke aanrekening mogelijk maakt, en deze laatste dient eventueel van jaar tot jaar, zonder onderbreking, te worden voortgezet (cfr. Verbreking, 2 september 1958, Pas. 1959, I, 1).

De commentaar bij de artikelen 15 en 16 bevat de vereiste verduidelijkingen met betrekking tot de aftrekbare uitgaven en abattementen bedoeld bij 4^o van artikel 10.

§ 2. — Bedrijfsuitgaven of -lasten.

Artikel 11.

De eerste § verduidelijkt wat dient te worden verstaan onder bedrijfsuitgaven of -lasten welke van het bruto-bedrag der bedrijfsinkomsten mogen worden afgetrokken.

Behoudens enkele vormwijzigingen, is de tekst analoog aan de bepalingen welke het voorwerp uitmaken van de eerste twee leden van artikel 26, § 1, der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

Het laatste lid van § 1 en de § 2 van artikel 11 geven een opsomming van de aftrekbare bedrijfslasten.

Il y a d'abord celles qui sont visées à l'article 26, §§ 2 et 4, des lois coordonnées susvisées dont les dispositions sont reproduites ci-après (1) :

« Article 26.

»

» § 2. Sont notamment considérés comme charges professionnelles :

» 1° Le loyer et les charges locatives afférents aux immeubles ou parties d'immeubles affectés à l'exercice de la profession et tous frais généraux résultant de leur entretien, chauffage, éclairage, etc.

» Toutefois, n'est pas admise comme charge professionnelle la partie du loyer et des charges locatives qui apparaît exagérée eu égard aux loyers et charges locatives d'immeubles ou parties d'immeubles similaires loués dans des conditions normales. A défaut de pareil point de comparaison, la partie du loyer et des charges locatives qui apparaît exagérée est déterminée compte tenu du revenu cadastral des biens pris en location, de la situation de ceux-ci, des conditions locatives et de tous autres éléments d'appréciation;

» 2° Les intérêts des capitaux empruntés à des tiers et engagés dans l'exploitation, et toutes charges, rentes ou redevances analogues relatives à celles-ci.

» Toutefois, les charges consistant en commissions, courtages, ristournes commerciales ou autres, vacations, honoraires, occasionnels ou non, gratifications et autres rétributions quelconques, autres que celles visées au 3° ci-après, ne sont admises en déduction que s'il en est justifié par l'indication exacte du nom et du domicile des bénéficiaires, ainsi que de la date des paiements et des sommes allouées à chacun d'eux. A défaut de déclaration exacte des sommes précitées ou de leurs bénéficiaires, ces sommes sont ajoutées aux bénéfices de celui qui les a payées, sans préjudice des sanctions prévues par la loi en cas de fraude. Si le paiement est effectué par une personne juridique, celle-ci est, en outre, redevable d'une taxe professionnelle supplémentaire de 5 % calculée sur la somme payée et affranchie des additionnels provinciaux et communaux.

» En ce qui concerne les entreprises où l'octroi de commissions secrètes est reconnu de pratique courante, le Ministre des Finances peut, à la demande du redevable, autoriser l'admission comme charges professionnelles des sommes ainsi allouées, à condition que celles-ci n'excèdent pas les limites normales et que le chef d'entreprise effectue le paiement des impôts y afférents, calculés aux taux fixés forfaitairement par le Ministre;

» 3° Les traitements et salaires des employés et des ouvriers au service de l'exploitation;

» 4° Les amortissements nécessaires du matériel et des objets mobiliers servant à l'exercice de la profession pour autant que les amortissements correspondent à une dépréciation réellement survenue pendant la période imposable.

» Les amortissements sont basés sur la valeur d'investissement ou de revient.

» Toutefois, en ce qui concerne l'outillage industriel, commercial ou agricole, ainsi que les bâtiments industriels y as-

Vooreerst zijn er die welke worden beoogd bij artikel 26, §§ 2 en 4 van voormelde gecoördineerde wetten en waarvan de bepalingen hierna worden weergegeven (1) :

« Artikel 26.

»

» § 2. Worden inzonderheid als bedrijfslasten aangezien :

» 1° De huur en de huurlasten betreffende de onroerende goederen of de gedeelten van onroerende goederen, dienende tot het uitoefenen van het bedrijf, en alle algemene onkosten wegens het onderhouden, verwarmen, verlichten daarvan, enz.

» Als bedrijfslast wordt evenwel niet aangenomen het gedeelte van de huurprijs en van de huurlasten dat overgedreven voorkomt ten aanzien van de huurprijzen en de huurlasten van gelijkaardige onroerende goederen of gedeelten van onroerende goederen die onder normale voorwaarden verhuurd worden. Bij afwezigheid van dergelijk vergelijkingspunt wordt het gedeelte van de huurprijs en van de huurlasten dat overgedreven voorkomt bepaald met inachtneming van het kadastraal inkomen van de in huur genomen goederen, de ligging van deze laatste, de huurvoorwaarden en alle andere beoordelingselementen;

» 2° de interesten der kapitalen aan derden ontleend en in het bedrijf aangewend, alsmede alle lasten, renten of soortgelijke uitkeringen betreffende dit bedrijf.

» Nochtans worden de lasten bestaande uit commissies, makelaarslonen, handels- of andere restorno's, vacatiegelden, erelonen, toevallige of niet toevallige gratificaties en andere welkdanige vergeldingen, andere dan deze bedoeld in 3° hierna, slechts in aftrek aangenomen, wanneer daaromtrent bewijs wordt verstrekt door de juiste aanduiding van naam en woonplaats van de verkrijgers, alsmede van de datum der betalingen en van de aan ieder van hen toegekende sommen. Bij niet juiste aangifte van voormelde sommen of van de verkrijgers ervan, worden deze sommen gevoegd bij de winsten van degene die ze betaald heeft, onverminderd de bij de wet voorziene sanctiën in geval van ontduiking. Zo de betaling gedaan wordt door een rechtspersoon wordt bovendien ten laste van deze laatste een bijkomende bedrijfsbelasting van 5 % geheven, berekend op de betaalde som en vrij van provincie- en gemeentepcentiemen.

» Wat de ondernemingen of bedrijven betreft, waar het toekennen van geheime commissielonen bevonden wordt tot de dagelijkse praktijk te behoren, kan de Minister van Financiën, op aanvraag van de belastingplichtige, toelaten aldus verleende sommen als bedrijfslasten aan te rekenen, mits deze commissielonen niet hoger dan de normale grenzen gaan en het bedrijfshoofd de eraan verbonden belastingen betaalt, berekend naar de door de Minister forfaitair vastgestelde percentages;

» 3° De wedden en lonen der bedienden en werklieden in dienst bij het bedrijf;

» 4° De nodige afschrijvingen van het materiaal en van de roerende voorwerpen dienende tot het uitoefenen van het bedrijf, in zoverre de afschrijvingen samengaan met een waardevermindering, welke zich gedurende de belastbare tijd werkelijk voordeed.

» De afschrijvingen zijn gegrond op het bedrag van de belegde gelden of op de kostprijs.

» Met betrekking, evenwel, tot de nijverheids-, handels- of landbouwoutillering, alsmede tot de er mede gelijkge-

(1) Il est à noter cependant que certaines de ces dispositions sont abrogées par l'article 50.

(1) Er dient echter te worden opgemerkt dat sommige van die bepalingen werden opgeheven door artikel 50.

ssimilés, acquis ou constitués avant la date normale de clôture du dernier bilan annuel antérieur au 31 décembre 1940 et qui étaient encore en usage à la date normale de clôture du dernier bilan annuel antérieur au 31 décembre 1946, l'amortissement peut être calculé sur une valeur d'investissement ou de revient réévalué dans les limites, délais et conditions à fixer par arrêté royal.

» La valeur réévaluée ne peut excéder deux fois et demie la valeur des éléments susvisés, estimée sur la base des prix normaux pratiqués au 31 août 1939 et compte tenu de leur état de vétusté matérielle et de leur dépréciation effective à la date normale de clôture du dernier bilan annuel antérieur au 31 décembre 1946.

» § 4. Les sommes payées au titre d'intérêts d'obligations ou d'emprunts quelconques, de redevances pour la concession de l'usage de brevets d'invention, procédés de fabrication et autres analogues ou de rémunérations de prestations ou de services par un redevable à une société holding, qui est établie à l'étranger et y est soumise à un régime fiscal exorbitant du droit commun, ne sont admises comme charges professionnelles que lorsque le redevable justifie par toutes voies de droit que les paiements répondent à des opérations réelles et sincères et qu'ils ne dépassent pas les limites normales. »

A cette énumération, l'article 11, § 2, ajoute quatre catégories de charges professionnelles déductibles.

Au 1^o, sont visées toutes les cotisations personnelles que les contribuables salariés ou indépendants sont tenus de verser en exécution de la législation sociale ou d'un statut légal ou réglementaire excluant les intéressés du champ d'application de la législation sociale (cas des fonctionnaires et agents de l'Etat notamment).

Actuellement, ces versements sont déductibles des revenus professionnels en vertu, soit de l'article 29, § 3, soit de l'article 30bis, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. En effet, aux termes dudit article 29, § 3, « sont déduites des rémunérations, les retenues au profit des caisses de pensions ou d'assurances » et, par ailleurs, l'article 30bis immunise de la taxe professionnelle, notamment la partie des bénéfices ou profits qui est affectée à des cotisations versées en vertu de la législation sur les allocations familiales pour non-salariés ou à des versements effectués en exécution des dispositions légales relatives aux pensions de retraite ou de survie des travailleurs indépendants.

En fait, tous ces versements constituent des charges professionnelles et ils ont été regroupés dans une seule disposition.

A noter que les retenues sur rémunérations, qui, opérées en exécution de contrats d'assurance de groupes, sont actuellement considérées comme des dépenses professionnelles déductibles en vertu de l'article 29, § 3, précité conserveront ce caractère, étant donné que leur déduction des revenus professionnels est prévue à l'article 15, § 1^{er}, 1^o, du présent projet de loi.

Les dispositions de l'article 11, § 2, 2^o, relatives aux primes d'assurance individuelle contre les accidents corporels de caractère professionnel ne constituent pas non plus une innovation. Elles consacrent la jurisprudence administrative sur la matière qui aura ainsi force de loi.

Il en est de même pour les versements de l'employeur à des caisses de prévoyance ou de secours, visés au § 2, 3^o, sauf qu'en l'espèce, le projet de loi modifie les dispositions administratives relatives au plafond des versements déductibles. Actuellement, ces dispositions prévoient que les affectés

stelde nijverheidsgebouwen, verkregen of tot stand gebracht voor de normale datum van de afsluiting van de laatste jaarbalans opgemaakt vóór 31 december 1940 en die nog in gebruik waren op de normale datum van de afsluiting van de laatste jaarbalans opgemaakt vóór 31 december 1946, mag de afschrijving worden berekend op een investerings- of kostwaarde binnen de grenzen en termijnen en onder de voorwaarden te bepalen bij koninklijk besluit.

» De herschatte waarde mag niet hoger gaan dan twee en een halve maal de waarde van bovenbedoelde elementen geschat op grondslag van de per 31 augustus 1939 geldende normale prijzen en met inachtneming van hun werkelijke waardevermindering op de normale datum van afsluiting van de laatste jaarbalans opgemaakt vóór 31 december 1946.

» § 4. De sommen, als intresten van om het even welke obligaties of leningen, als retributiën voor de concessie van het gebruik van uitvindingsoctrooien, fabricageprocedés en andere dergelijke of als bezoldigingen voor prestaties of diensten door een belastingplichtige betaald aan een holdingvennootschap, welke in het buitenland gevestigd is en er onderworpen is aan een fiscaal regime dat afwijkt van het gemeen recht, worden slechts als bedrijfslasten aangenomen, indien de belastingplichtige door alle middelen van recht bewijst dat de betalingen beantwoorden aan werkelijke en oprechte verrichtingen en dat zij de normale perken niet overschrijden. »

Aan deze opsomming voegt artikel 11, § 2, vier categorieën van aftrekbare bedrijfslasten toe.

In 1^o worden alle persoonlijke bijdragen bedoeld die de loontrekkenden of zelfstandigen gehouden zijn te storten ter uitvoering van de sociale wetgeving of van een wettelijk of reglementair statuut dat de betrokkenen onttrekt aan de toepassing van de sociale wetgeving (geval van ambtenaren en beamten van de Staat namelijk).

Thans zijn deze stortingen aftrekbaar van de bedrijfsinkomsten krachtens hetzij artikel 29, § 3, hetzij artikel 30bis, van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen. Voormeld artikel 29, § 3, bepaalt inderdaad « de afhouding ten behoeve van de pensioen- of verzekeringskassen worden van het loon afgetrokken » en anderdeels, geniet ingevolge artikel 30bis belastingvrijdom het deel der winsten of der baten dat wordt aangewend tot bijdragen gestort krachtens de wetgeving op de gezinsvergoedingen voor niet-loontrekkers of tot stortingen gedaan ter uitvoering van de wettelijke bepalingen betreffende het rust- of overlevingspensioen der zelfstandigen.

Feitelijk maken al die stortingen bedrijfslasten uit en worden zij gehergroepeerd in een enkele wettelijke bepaling.

Aan te stippen valt dat de inhoudingen op lonen, gedaan ter uitvoering van een groepsverzekeringscontract, en die thans worden beschouwd als bedrijfsuitgaven aftrekbaar krachtens artikel 29, § 3 voornoemd, deze hoedanigheid zullen behouden, daar hun aftrek van de bedrijfsinkomsten voorgeschreven is bij artikel 15, § 1, 1^o, van dit wetsontwerp.

De bepalingen van artikel 11, § 2, 2^o, betreffende de premies van individuele verzekeringen tegen lichamelijke bedrijfsongevallen maken ook geen nieuwigheid uit. Zij bevestigen slechts de administratieve rechtspraak terzake die thans kracht van wet verkrijgt.

Hetzelfde geldt voor de stortingen van de werkgever aan een voorzorgs- of hulpkas bedoeld in § 2, 3^o, behoudens dat ter zake het wetsontwerp de administratieve onderrichtingen in verband met het plafond der aftrekbare stortingen wijzigt. Volgens deze onderrichtingen, mogen

tations déductibles ne peuvent dépasser 5 % des rémunérations de base du personnel qui est appelé à bénéficier de l'aide prévue. Afin d'éviter des abus, le texte proposé précise que ces affectations ne pourront, par période imposable, dépasser 2,5 % des rémunérations brutes du personnel susvisé et qu'à la fin d'une période imposable quelconque, la provision totale existante ne pourra pas dépasser 5 % desdites rémunérations.

Le § 2, 4^e, de l'article 11 vise les rémunérations des membres de la famille du contribuable, autres que son conjoint, travaillant avec lui. Le texte proposé adapte celui qui fait l'objet de l'article 27, § 3, alinéa 2, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus et en améliore la rédaction.

Le § 3 de l'article 11 énumère une série de charges qui, payées ou supportées par le contribuable, ne sont toutefois pas admises en déduction du revenu brut.

Ce sont d'abord les charges résultant d'emprunts à taux excessifs. A cet égard, la loi du 13 juillet 1959 tendant à combattre l'évasion fiscale a complété l'article 34 des lois coordonnées précitées par un § 4 rédigé comme suit :

« Hormis les cas où il est fait application de l'article 26, § 4 (voir texte ci-avant), il est établi une taxe mobilière supplémentaire de 40 % sur la partie des revenus d'obligations, de prêts, de créances de dépôts et d'autres titres constitutifs d'emprunts d'origine belge, dépassant un montant correspondant à un taux d'intérêt annuel de 8 % nets. »

Ce texte avait été adopté en 1959 en vue de parer aux manœuvres par lesquelles des personnes physiques ou morales ayant des intérêts communs concluaient des contrats d'emprunts ou de dépôts prévoyant des taux d'intérêt exorbitants, de manière à faire échapper une partie appréciable des bénéfices des entreprises débitrices, soit à la taxe professionnelle, soit à la taxe mobilière et à la contribution nationale de crise sur dividendes ou sur revenus de capitaux investis, pour ne leur laisser subir que la taxe mobilière au taux de 11 % ou de 18 % selon le cas.

L'article 11, § 3, 1^o, du projet de loi implique la suppression de ce régime. Il porte de 8 à 9 % le taux d'intérêt qui peut être considéré comme représentant le maximum d'une charge normale. Par ailleurs, la partie des charges qui excèdera ce maximum, ne sera plus assujettie à un supplément d'impôt, mais exclue purement et simplement des charges professionnelles déductibles dans le chef du contribuable débiteur.

L'article 11, § 3, exclut ensuite, en son 2^o, les dépenses ayant un caractère personnel. Cette disposition est analogue à celle qui fait l'objet de l'article 26, § 3, des lois coordonnées déjà citées.

Les 3^o et 4^o du même § 3, consacrent l'abandon du principe de la déductibilité, au titre de charges professionnelles, des impôts qui frappent le revenu.

L'exposé général fait état des raisons qui ont amené le Gouvernement à proposer cette réforme.

Actuellement, pour autant qu'ils se rattachent à l'exercice de la profession, les impôts payés au cours de l'exercice (notamment contribution foncière des immeubles professionnels, taxe mobilière, taxe professionnelle) sont considérés comme constituant des charges professionnelles, à l'exception toutefois de la contribution nationale de crise, de l'impôt complémentaire personnel et de certains impôts ayant un caractère exceptionnel ou temporaire (notamment

de aftrekbare affectaties niet 5 % te boven gaan van de basisvergoedingen van het personeel dat geroepen is om de voorziene hulp te genieten. Ten einde misbruiken te vermijden preciseert de voorgestelde tekst dat deze stortingen, per belastbaar tijdperk, niet meer zullen mogen bedragen dan 2,5 % van de bruto-bezoldigingen van het bedoelde personeel en dat op het einde van welkdanige belastbare periode de totaal gevormde provisie niet meer zal mogen bedragen dan 5 % van bedoelde bezoldigingen.

De § 2, 4^e van artikel 11 slaat op de bezoldigingen van gezinsleden van de belastingplichtige, anderen dan zijn echtgenote, die met hem samenwerken. De voorgestelde tekst behelst een aanpassing van die welke het voorwerp uitmaakt van artikel 27, § 3, lid 2, der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen en verbetert de opstelling ervan.

De § 3 van artikel 11 somt een reeks lasten op die, betaald of gedragen door de belastingplichtige, nochtans niet in mindering van de bruto-inkomsten worden aangenomen.

Het betreft vooreerst de lasten die voortspruiten uit leningen tegen een overdreven intrestvoet. In dit opzicht heeft de wet van 13 juli 1959 tot bestrijding van de fiscale ontwijkings, artikel 34 der gecoördineerde wetten aangevuld met een § 4, luidend als volgt :

« Behalve in de gevallen waarin toepassing is gemaakt van artikel 26, § 4, wordt een bijkomende mobiliënbelasting van 40 t.h. gevestigd op het gedeelte van de inkomsten van obligaties, van leningen, van schuldvorderingen, van depositos en van andere titels tot vestiging van leningen van Belgische oorsprong, dat een bedrag overeenstemmend met een jaarlijkse intrestvoet van 8 t.h. netto overtreft. »

Deze tekst werd in 1959 aangenomen ten einde de handelingen in te dijen waardoor natuurlijke personen- of rechtspersonen, die gemeenschappelijke belangen hebben, lenings- of depositocontracten tegen overdreven intrestvoet afsloten, derwijze een aanzienlijk deel der winsten van de onderneming-schuldenares te onttrekken hetzij aan de bedrijfsbelasting, hetzij aan de mobiliënbelasting en aan de nationale crisisbelasting op dividend en op inkomsten uit belegde kapitalen en om ze, naar het geval alleen de mobiliënbelasting tegen 11 of 18 % te laten ondergaan.

Artikel 11, § 3, 1^o van het wetsontwerp houdt de afschaffing in van dit regime. Het verhoogt van 8 tot 9 % de intrestvoet die kan worden geacht overeen te stemmen met het maximum van een normale last. Het gedeelte van de lasten dat bedoeld maximum zal overtreffen zal overigens niet meer aan een aanvullende belasting worden onderworpen, doch zal zonder meer in hoofde van de belastingplichtige-debiteur uit de bedrijfslasten worden geweerd.

Artikel 11, § 3, sluit vervolgens, bij zijn 2^o, de uitgaven met persoonlijk karakter uit. Deze bepaling is analoog aan die welke het voorwerp uitmaakt van artikel 26, § 3, van de hogervermelde gecoördineerde wetten.

De bepalingen van 3^o en 4^o van dezelfde § 3, betekenen het opgeven van het principe van de aftrekbaarheid als bedrijfslast van de belastingen die het inkomen treffen.

De algemene toelichting vermeldt de redenen die de Regering hebben geleid deze hervorming voor te stellen.

Thans worden de in de loop van het boekjaar betaalde belastingen voor zover ze betrekking hebben op de uitoefening van het bedrijf (inzonderheid grondbelasting betreffende de bedrijfsimmobiliën, mobiliënbelasting, bedrijfsbelasting) beschouwd als bedrijfslasten, met uitzondering evenwel van de nationale crisisbelasting, de aanvullende personele belasting, en sommige belastingen van buitengewone of tijdelijke aard (onder andere de speciale belas-

impôts spéciaux sur les bénéfices de guerre, taxes exceptionnelles de conjoncture, taxes exceptionnelles instaurées par la loi du 14 février 1961).

Dans le système nouveau, l'impôt des personnes physiques, y compris les sommes versées à valoir sur cet impôt, les taxes provinciales et communales assises sur la base ou le montant de cet impôt, de même que les centimes additionnels provinciaux et communaux au précompte immobilier, ne seront plus considérés comme des charges professionnelles déductibles.

Cette exclusion ne vise que les impôts, taxes ou centimes additionnels expressément désignés ci-avant, de même que les accessoires y afférents (accroissements, majorations, frais et intérêts de retard), de sorte que les autres impôts qui se rattachent à l'exercice de la profession et qui, à ce titre, sont actuellement déduits des revenus, continueront à l'être (par exemple : taxe de circulation sur les véhicules automobiles utilisés à des fins professionnelles, taxes locales frappant les exploitations industrielles, commerciales ou agricoles).

L'article 11, § 3, 5^e, exclut enfin des charges professionnelles déductibles les sommes payées à titre d'amendes, de confiscations et de pénalités de toute nature.

Pratiquement, ce texte consacre la jurisprudence en vigueur en cette matière.

À ce sujet, il est précisé que les termes « pénalités de toute nature » ne visent pas les accroissements dont seraient majorés ceux des impôts et taxes qui, en vertu de ce qui précède, conserveront le caractère de charges professionnelles déductibles. Comme actuellement, ces accroissements pourront être déduits des revenus, au même titre que le principal, car ils font partie intégrante de l'impôt ou de la taxe.

Article 12.

L'article 12 fixe les forfaits de charges professionnelles, autres que les cotisations sociales, qui, à défaut d'éléments probants, seront applicables en ce qui concerne :

a) les rémunérations visées à l'article 25, § 1^{er}, 2^o, a), des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus (appointés et salariés autres que les administrateurs, commissaires, etc., des sociétés par actions);

b) les rémunérations visées à l'article 25, § 1^{er}, 2^o, b), des mêmes lois (administrateurs, commissaires, etc., des sociétés par actions).

Actuellement, en vertu de l'article 29, § 3, des lois coordonnées susdites, pour les contribuables qui bénéficient des rémunérations sub a), les dépenses ou charges professionnelles autres que les cotisations sociales sont, à défaut d'éléments probants, fixées à 25 % du montant brut de ces rémunérations, préalablement diminuées desdites cotisations. Ce forfait, qui comprend les impôts déductibles à titre de charges professionnelles, ne peut, par redevable, dépasser de plus de 60 000 F le montant desdits impôts.

Ainsi qu'il est dit dans l'exposé général, la suppression de la déductibilité des impôts qui frappent le revenu a pour corollaire la réduction du forfait de charges professionnelles et l'abandon du système à taux unique.

Le forfait actuel couvre notamment les impôts, dont le pourcentage, par rapport au revenu, est progressif. Ce forfait étant uniformément fixé à 25 % du revenu, le pourcentage des autres charges qu'il comprend, par rapport au même revenu, est nécessairement dégressif. D'où les taux de 20 %, 15 % et 10 % prévus dans le projet de loi, le maximum de 60 000 F correspondant, dans la conception

tingen op de oorlogswinsten, de buitengewone conjunctuurtaks, de uitzonderlijke belastingen ingesteld door de wet van 14 februari 1961).

In het nieuwe stelsel zullen de personenbelasting, met inbegrip van de gestorte en op die belasting aan te rekenen sommen, de provincie- en gemeentebelastingen gevestigd op grondslag of op het bedrag van die belasting, evenals de provincie- en gemeenteprocentiemen op de onroerende voorheffing, niet meer worden beschouwd als aftrekbare bedrijfslasten.

Deze uitsluiting beoogt slechts de hierboven uitdrukkelijk aangeduide belastingen, taksen en procentiemen, alsmede hun bijhorigheden (vermeerderingen, verhogingen, kosten en verwijlsintresten), derwijze dat de overige belastingen die betrekking hebben op de uitoefening van het bedrijf en die uit dien hoofde thans van de inkomsten aftrekbaar zijn, bij voortduur zullen mogen worden afgetrokken (bij voorbeeld : verkeersbelasting op de tot bedrijfsdoeleinden aangewende autovoertuigen, lokale taksen die de nijverheids-, handels- of landbouwexploitaties treffen).

Artikel 11, § 3, 5^o, sluit ten slotte uit de aftrekbare bedrijfslasten de sommen betaald als geldboeten, verbeurdverklaringen en straffen van alle aard.

Feitelijk bevestigt deze tekst de ter zake geldende rechtspraak.

Hieromtrent wordt gepreciseerd dat door de term « straffen van alle aard » niet bedoeld worden de belastingverhogingen betreffende die belastingen en taksen welke, volgens hetgeen voorafgaat, de aard van bedrijfsuitgaven zullen behouden. Zoals thans zullen deze verhogingen, evenals de hoofdsom, van de inkomsten mogen worden afgetrokken, daar zij een integrerend deel van de belasting of de taks uitmaken.

Artikel 12.

Artikel 12 bepaalt forfaitair de bedrijfslasten, de sociale bijdragen uitgezonderd, die, bij ontstentenis van bewijskrachtige gegevens, zullen worden toegepast op :

a) de bezoldigingen bedoeld in artikel 25, § 1, 2^o, a, van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen (loon- en weddetrekkers met uitzondering van de beheerders, commissarissen, enz., van aandelenvennootschappen);

b) de bezoldigingen bedoeld in artikel 25, § 1, 2^o, b, van dezelfde wetten (beheerders, commissarissen, enz., van aandelenvennootschappen).

Thans worden, voor de belastingplichtigen die sub a) bedoelde bezoldigingen genieten, bij toepassing van artikel 29, § 3, van de hogergenoemde gecoördineerde wetten, de bedrijfsuitgaven of -lasten, sociale bijdragen uitgezonderd, bij ontstentenis van bewijskrachtige gegevens, vastgesteld op 25 % van het bruto-bedrag van die bezoldigingen, vooraf verminderd met voornoemde bijdragen. Dit forfait, dat de wegens bedrijfslasten aftrekbare belastingen omvat, mag het bedrag van deze belastingen niet met meer dan 60.000 F per belastingplichtige te boven gaan.

De afschaffing van de aftrekbaarheid van belastingen die het inkomen treffen heeft, zoals in de algemene toelichting wordt uiteengezet, als corollarium de vermindering van het forfait van de aftrekbare bedrijfslasten en het opgeven van het stelsel met eenvormig percentage.

Het huidige forfait dekt inderdaad de belastingen, waarvan het percentage, ten opzichte van het inkomen, progressief is. Daar dit forfait eenvormig op 25 % van het inkomen is bepaald, is het percentage van de andere lasten welk het omvat, noodzakelijkerwijze degressief ten opzichte van dat zelfde inkomen. Vandaar de percentages 20, 15 en 10 voorgesteld in het wetsontwerp en het maximum van 60 000 F

nouvelle, au maximum actuel de 60 000 F majoré des impôts.

Pour ce qui concerne les rémunérations visées à l'article 25, § 1^{er}, 2^o, b), des lois coordonnées déjà citées (administrateurs, commissaires, etc., de sociétés par actions), la loi ne prévoit actuellement aucun forfait de charges professionnelles.

Toutefois, dans la pratique, compte tenu de l'expérience acquise, l'administration admet à ce titre, à défaut d'éléments probants, pour les charges autres que les impôts, un forfait de 5 % des rémunérations brutes préalablement diminuées des cotisations sociales, avec maximum de 60 000 F.

C'est ce forfait qui est prévu à l'article 12, alinéa 2, 2^o, du présent projet de loi.

Par « cotisations sociales » il y a lieu d'entendre en l'espèce les cotisations prévues à l'article 11, § 2, 1^o.

Article 13.

En ce qui concerne les amortissements, l'article 11, § 1^{er}, du projet de loi maintient les dispositions actuelles de l'article 26, § 2, 4^o, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus (cf. texte repris dans le commentaire dudit article 11, § 1^{er}).

Toutefois, l'article 13 donne au Roi la possibilité d'autoriser un amortissement supérieur à la dépréciation réellement survenue pendant la période imposable, lorsque les circonstances économiques le justifient.

On renvoie à ce sujet au commentaire qui est donné dans l'exposé général.

Article 14.

L'article 32, § 1^{er}, alinéa 2, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus prévoit que « les revenus de l'année ou de l'exercice imposable sont éventuellement diminués des pertes professionnelles éprouvées pendant les cinq années précédentes ou durant les cinq exercices antérieurs ».

La loi du 13 juillet 1959 tendant à combattre l'évasion fiscale a apporté un correctif à cette disposition en insérant dans l'article 32, § 1^{er}, précité, un alinéa rédigé comme suit :

« Aucune diminution ne peut être opérée en exécution de l'alinéa 2 sur la partie des revenus qui provient des avantages et profits anormaux que l'entreprise a, au cours de la période imposable, retirés directement ou indirectement, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, d'une entreprise sous la dépendance ou sous le contrôle de laquelle elle s'est trouvée pendant ladite période. »

Ce dernier texte a pour but de faire échec à la combinaison par laquelle une société prospère ou un industriel réalisant d'importants bénéfices, se rend maître d'une entreprise dont l'existence est menacée par les pertes inscrites à son bilan et, par divers moyens (notamment achats à des prix exorbitants ou ventes à des prix dérisoires), lui transfère le maximum de bénéfices, ceux-ci pouvant ainsi, dans le chef de l'entreprise bénéficiaire, être absorbés par les pertes des cinq années ou exercices comptables antérieurs.

L'article 14 du présent projet de loi reprend cette disposition en l'adaptant aux nouveaux textes légaux proposés et en la complétant de manière à prévoir le cas où, dans la combinaison exposée ci-avant, les liens de dépendance des parties intéressées sont inversés.

dat, in de nieuwe opvatting, overeenstemt met het huidige maximum van 60 000 F plus de belastingen.

Thans bepaalt de wet geen enkel forfait van bedrijfslasten voor de in artikel 25, § 1, 2^o, b, van de gecoördineerde wetten bedoelde bezoldigingen (beheerders, commissarissen, enz., van aandenvennootschappen).

Nochtans, in de praktijk, rekening houdend met de opgedane ondervinding, neemt de administratie, bij ontstentenis van bewijskrachtige gegevens, uit dien hoofde voor de lasten andere dan belastingen een forfait aan van 5 % van de bruto-bezoldigingen, vooraf verminderd met de sociale bijdragen, met een maximum van 60 000 F.

Het is dat forfait dat bepaald wordt in artikel 12, alinea 2, 2^o van het wetsontwerp.

Onder « sociale bijdragen » wordt ter zake verstaan de bij artikel 11, § 2, 1^o, bedoelde bijdragen.

Article 13.

In zake afschrijvingen handhaaft artikel 11, § 1 van het wetsontwerp de huidige bepalingen van artikel 26, § 2, 4^o, van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelasting (cfr. tekst opgenomen in de commentaar op het hogergenoemd artikel 11, § 1).

Artikel 13 geeft evenwel aan de Koning de mogelijkheid een afschrijving, die hoger is dan de waardevermindering die zich gedurende de belastbare periode heeft voorgedaan, toe te laten wanneer de economische omstandigheden zulks rechtvaardigen.

Hieromtrent wordt verwezen naar de in de algemene toelichting verstrekte commentaar.

Artikel 14.

Artikel 32, § 1, 2^o lid, der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen voorziet dat « de inkomsten van het belastbare jaar of boekjaar desgevallend verminderd worden met de gedurende de vijf vorige jaren of tijdens de vijf vorige boekjaren geleden bedrijfsverliezen ».

De wet van 13 juli 1959 tot bestrijding van de fiscale ontwijing heeft deze bepaling verzacht door in voormeld artikel 32, § 1, een als volgt luidend lid in te lassen :

« Geen enkele vermindering mag gedaan worden in uitvoering van het tweede lid, op het gedeelte van de inkomsten dat van de abnormale voordelen en baten voortkomt die de onderneming in de loop van de belastbare periode direct of indirect, in welke vorm of door welk middel ook, heeft bekomen uit een onderneming onder de afhankelijkheid of onder de controle waarvan zij gedurende voornoemde periode heeft bestaan. »

Deze laatste tekst heeft tot doel de combinatie te verijdelen waardoor een welvarend vennootschap of een industrieel die belangrijke winsten behaalt, zich meester maakt van een onderneming waarvan het bestaan door de op de balans ingeschreven verliezen bedreigd wordt en haar door allerlei middelen (inzonderheid aankopen tegen overdreven prijzen of verkopen tegen spotprijzen), het maximum aan winsten overdraagt, welke aldus in de begunstigde onderneming kunnen worden opgeslorpt door de verliezen der vorige vijf jaren of boekjaren.

Artikel 14 van dit wetsontwerp neemt deze bepaling over, past ze aan de voorgestelde nieuwe wetteksten aan en vult ze zodanig aan, dat zij het geval voorziet waar, in de hierboven uiteengezette combinatie, de belanghebbende partijen in de tegenovergestelde zin van elkaar afhankelijk zijn.

§ 3. Dépenses et abattements déductibles
du total des revenus professionnels.

Article 15.

L'article 15 prévoit, d'une part, l'immunisation des sommes affectées à certaines fins sociales et, d'autre part, un abattement sur le total des revenus professionnels.

En matière d'immunisations sociales, il reprend, en l'amendant quelque peu et en l'étendant à d'autres versements, l'immunisation accordée actuellement à certaines dépenses par l'article 30bis des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

Immunisation ancienne amendée.

Ledit article 30bis est libellé comme suit :

« Est immunisée, la partie des bénéfices, rémunérations ou profits visés à l'article 25. § 1^{er}, qui est affectée :

» 1° à des cotisations versées en vertu de la législation sur les allocations familiales pour non-salariés;

» 2° à des cotisations librement versées à des sociétés mutualistes au titre d'assurance maladie-invalidité, tant pour le contribuable lui-même que pour les membres de sa famille qui sont à sa charge;

» 3° à des versements réellement effectués à titre définitif en vue de la constitution, par l'assurance sur la vie, soit d'une rente ou d'un capital en cas de vie, soit d'une rente ou d'un capital en cas de décès :

» a) au profit du contribuable masculin à partir d'un âge qui ne peut être inférieur à 65 ans ou du contribuable féminin à partir d'un âge qui ne peut être inférieur à 60 ans;

» b) en cas de décès prématuré, au profit du conjoint ou des parents jusqu'au deuxième degré du contribuable.

» Sont également immunisées, aux conditions prévues à l'alinéa 1^{er}, b), du présent 3°, les sommes affectées à l'amortissement ou à la reconstitution par annuités d'emprunts hypothécaires contractés en vue de la construction ou de l'acquisition d'un immeuble bâti et garantis par une assurance temporaire au décès à capital décroissant, pour autant que le contrat d'emprunt et le contrat d'assurance qui le couvre aient une durée minimum de dix ans et que l'emprunt soit égal au capital assuré.

» L'immunité est accordée pour un seul contrat ou pour plusieurs contrats prenant fin au cours de la même année, à la condition qu'ils soient conclus par le contribuable masculin avant l'âge de 65 ans ou par le contribuable féminin avant l'âge de 60 ans, et dans la mesure où les versements ne dépassent ni 10 % de la première tranche de 50 000 F des rémunérations brutes, des bénéfices nets ou des profits nets, suivant le cas, et 6 % du restant de ces rémunérations, bénéfices ou profits, ni 40 000 F par période imposable.

» La limite des versements immunisés est respectivement portée à 15 %, 9 % et 60 000 F lorsqu'il s'agit de personnes nées avant le 1^{er} janvier 1900.

§ 3. Uitgaven en abattement
aftrekbaar van het totale bedrijfsinkomen.

Artikel 15.

Artikel 15 voorziet, eensdeels, in een vrijstelling voor sommen die tot bepaalde sociale doeleinden worden aangewend en, anderdeels, in een abattement op het totale bedrijfsinkomen.

Inzake sociale vrijstellingen, neemt het de vrijstelling over die thans door artikel 30bis der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen wordt verleend mits ze een weinig te amenderen en ze uit te breiden tot andere storting.

Oude geamendeerde belastingvrijdom.

Voormeld artikel 30bis luidt als volgt :

« Geniet belastingvrijdom, het deel der bij artikel 25, § 1. bedoelde winsten, bezoldigingen of baten, dat wordt aangewend :

» 1° tot bijdragen gestort krachtens de wetgeving op de gezinsvergoedingen voor niet-loontrekkenden;

» 2° tot bijdragen vrijwillig gestort aan mutualiteitsverenigingen als verzekering tegen ziekte en invaliditeit, zowel voor de belastingschuldenaar zelf als voor de leden van zijn familie die te zijnen laste zijn;

» 3° tot storting welke werkelijk, op definitieve wijze, zijn gedaan met het oog op het vormen, door de levensverzekering, hetzij van een rente of van een kapitaal in geval van leven, hetzij van een rente of een kapitaal in geval van overlijden :

» a) ten bate van de mannelijke belastingplichtige vanaf een leeftijd die niet beneden de 65 jaar mag zijn, of van de vrouwelijke belastingplichtige vanaf een leeftijd die niet beneden 60 jaar mag zijn;

» b) in geval van vroegtijdig overlijden, ten bate van de echtgenoot of echtgenote of van de familieleden, tot de tweede graad, van de belastingplichtige.

» Onder de voorwaarden gesteld in het eerste lid, b, van dit 3°, worden eveneens vrijgesteld de sommen besteed aan de aflossing of de herstelling door annuïteiten van de hypotheekleningen afgesloten voor het bouwen of het verwerven van een gebouwd onroerend goed en gewaarborgd door een tijdelijke verzekering bij overlijden met afnemend kapitaal, voorzover het leningscontract en het verzekeringscontract dat het dekt een minimum looptijd van tien jaar hebben en de lening gelijk is aan het verzekerde kapitaal.

» De belastingvrijdom wordt toegestaan voor één enkel contract of voor verscheidene contracten die in de loop van hetzelfde jaar een einde nemen, op voorwaarde dat zij door de mannelijke belastingplichtige, vóór de ouderdom van 65 jaar of door de vrouwelijke belastingplichtige vóór de ouderdom van 60 jaar afgesloten worden en in de mate dat de storting noch 10 % van de eerste schijf van 50 000 F, naar het geval, van de bruto-bezoldigingen, de netto-winsten of de netto-baten en 6 % van het overige van deze bezoldigingen, winsten of baten, noch 40 000 F per belastbare periode overschrijden.

» De grens van de vrijgestelde storting wordt onderscheidenlijk op 15 %, 9 % en 60 000 F gebracht, wanneer het personen betreft die vóór 1 januari 1900 zijn geboren.

» Lorsque le contribuable est titulaire de plusieurs contrats dont certains prévoient des avantages uniquement en cas de décès, ceux-ci ne sont pas envisagés pour déterminer si tous les contrats prennent fin au cours de la même année.

» Ne sont pas considérés comme conclus avant l'âge de 65 ans ou de 60 ans, suivant le cas, les contrats qui sont prorogés au-delà du terme initialement prévu, remis en vigueur, transformés ou augmentés alors que l'assuré a atteint l'âge de 65 ans ou de 60 ans.

» 4° à des libéralités faites à l'une des quatre universités belges, à la Faculté polytechnique de Mons ou au Fonds national de la Recherche scientifique ou au Fonds national des Etudes.

» Cette immunité n'est accordée que dans la mesure où l'affectation ne dépasse pas 5 % du revenu net imposable de l'année ou de l'exercice comptable envisagé, ni cinq millions de francs.

» 5° aux versements effectués en exécution des articles 11 et 15 de la loi relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants. Les revenus affectés à la constitution d'un fonds de pension par une assurance sur la vie en vertu de la loi du 30 juin 1956 ne sont cependant immunisés que dans la mesure où ils ne dépassent pas le montant des primes requises pour la constitution de la rente minimum.

» Le Roi détermine les conditions et modalités d'exécution des 2° et 3° du présent article et fixe celles qui doivent être observées, sous peine de déchéance, par les contribuables.

» Cependant, l'intégralité des retenues et versements effectués en vertu de la législation régissant la sécurité sociale est toujours immunisée. »

Les cotisations et les versements visés au 1° et au 5° ci-dessus ne sont pas repris dans la nouvelle disposition. Il s'agit de dépenses entraînées par l'exercice de la profession et auxquelles le contribuable ne peut se soustraire. Ces dépenses représentent donc plutôt des charges professionnelles et c'est à ce titre qu'elles pourront être déduites des revenus professionnels (voir article 11, § 2, 1°). Leur prise en considération pourra donc éventuellement constituer le contribuable en perte fiscale.

Les dispositions des 2° et 3° de l'article 30bis précité, dont le Roi continuera comme par le passé à déterminer les conditions et modalités d'application (article 15, § 6) et les dispositions du 4° du même article 30bis resteront en vigueur, sous réserve des modifications suivantes :

1° en vertu du § 2, 1°, de l'article 15, les sommes visées à l'alinéa 2 du 3° de l'article 30bis ne seront plus déductibles qu'en tant qu'elles se rapportent à des emprunts contractés avant le 1^{er} janvier 1962. En réalité, ces sommes ne sont pas affectées aux fins sociales qui méritent d'être encouragées par le Gouvernement;

2° le 2° du § 2 de l'article 15 dispose que les versements visés à l'alinéa 1^{er} du 3° de l'article 30bis et effectués en exécution d'un contrat prévoyant des avantages en cas de vie, ne seront plus immunisés si le contrat n'est pas souscrit pour une durée minimum de dix ans. Il n'est pas possible, en effet, d'avoir des garanties suffisantes quant au caractère social des contrats souscrits pour une durée moins longue;

3° aux termes de l'article 15, § 3, l'immunisation des versements visés à l'alinéa 1^{er} du 3° de l'article 30bis et effectués en vertu de plusieurs contrats, ne sera plus sub-

» Wanneer de belastingplichtige titularis is van verscheidene contracten waaronder er zijn die uitsluitend voordelen voorzien in geval van overlijden, worden deze laatste buiten beschouwing gelaten om vast te stellen of al de contracten in de loop van hetzelfde jaar een einde nemen.

» Worden niet beschouwd als afgesloten vóór de ouderdom van 65 of van 60 jaar, volgens het geval, de contracten die verlengd worden tot na de oorspronkelijke voorzien termijn, die terug van kracht gemaakt, omgevormd of verhoogd worden, wanneer de verzekerde de ouderdom van 65 of van 60 jaar reeds bereikt heeft;

» 4° als gift ten bate van een der vier Belgische universiteiten, van de Polytechnische faculteit te Bergen en van het Nationaal fonds voor wetenschappelijk onderzoek of van het Nationaal studiefonds.

» Deze belastingvrijdom wordt slechts verleend voor zover de aanwending niet 5 % van het belastbaar netto-inkomen van het beschouwde jaar of boekjaar, noch vijf miljoen frank overtreft.

» 5° tot de stortingen ter uitvoering van de artikelen 11 en 15 van de wet betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen. De inkomsten aangewend tot vestiging van een pensioenfonds door middel van een levensverzekering krachtens de wet van 30 juni 1956 zijn echter maar vrijgesteld in de mate dat zij niet hoger liggen dan de premie vereist tot vestiging van de minimumrente.

» De Koning bepaalt de voorwaarden en modaliteiten van uitvoering van 2° en 3° van dit artikel en stelt vast welke daarvan door de belastingplichtigen op straffe van verval moeten in acht genomen worden.

» Evenwel geniet de integraliteit van de inhoudingen gedaan krachtens de wetgeving die de maatschappelijke zekerheid regelt, steeds belastingvrijdom. »

De bijdragen en stortingen bij 1° en 5° hierboven bedoeld worden niet overgenomen in de nieuwe bepalingen. Het betreft uitgaven die veroorzaakt zijn door de uitoefening van de bedrijfsactiviteit en waaraan de belastingplichtige zich niet kan onttrekken. Deze uitgaven vertegenwoordigen dus veeleer bedrijfslasten en uit dien hoofde zullen zij van de bedrijfsinkomsten mogen worden afgetrokken (zie artikel 11, § 2, 1°). Door ze in aanmerking te nemen kan de belastingplichtige dus eventueel fiscaal in verlies komen.

De bepalingen van 2° en 3° van voormeld artikel 30bis, waarbij de Koning, zoals voorheen, voortgaat de voorwaarden en modaliteiten van uitvoering te bepalen (artikel 15, § 6), en de bepalingen van 4° van hetzelfde artikel 30bis blijven van kracht, onder voorbehoud van de volgende wijzigingen :

1° krachtens § 2, 1°, van artikel 15, zullen de bij lid 2 van 3° van artikel 30bis bedoelde sommen nog slechts aftrekbaar zijn voor zover zij betrekking hebben op vóór 1 januari 1962 afgesloten leningen. Deze sommen worden inderdaad niet aangewend tot sociale doeleinden die verdienen door de Regering te worden aangemoedigd;

2° artikel 15, § 2, 2°, bepaalt dat de bij lid 1 van 3° van artikel 30bis bedoelde stortingen, die gedaan zijn in uitvoering van een contract dat voordelen voorziet in geval van leven, niet meer zullen vrijgesteld zijn zo het contract niet werd aangegaan voor een minimum looptijd van tien jaar. Het is, inderdaad, niet mogelijk voldoende waarborgen te hebben nopens het sociale karakter van de contracten die voor een minder lange termijn worden aangegaan;

3° naar luid van artikel 15, § 3, zal de belastingvrijdom der bij artikel 30bis, eerste lid, 3°, bedoelde en krachtens verscheidene contracten verrichte stortingen niet meer af-

ordonnée à la condition que ces divers contrats prennent fin au cours de la même année. Comme actuellement les capitaux d'assurance-vie sont imposés d'une manière distincte des autres revenus professionnels, cette condition avait sa raison d'être pour éviter que les bénéficiaires de ces capitaux n'échappent à l'impôt ou à la progressivité de l'impôt en répartissant les échéances de leurs contrats sur plusieurs années. Cette taxation distincte étant abandonnée, ladite condition peut être supprimée également;

4° les maxima déductibles au titre de versements visés au 3° de l'article 30bis ne seront plus calculés sur la base des rémunérations brutes, en ce qui concerne les salariés, et des bénéfices ou profits nets, dans le chef des autres contribuables, mais ils seront, en vertu du § 4 de l'article 15, établis uniformément sur la base du montant total des revenus professionnels déterminés conformément à l'article 10, 1° à 3°, c'est-à-dire sur la base du montant brut de ces revenus diminué des dépenses ou charges professionnelles qui les grèvent et éventuellement des pertes professionnelles éprouvées pendant la période imposable dans l'exercice d'une autre activité et pendant les cinq périodes imposables antérieures. Sera ainsi supprimée une différence de traitement qui ne se justifie pas, et qui n'aurait d'ailleurs pu être maintenue sous le régime d'un impôt unique.

Le § 1^{er}, 1°, de l'article 15 range également parmi les dépenses sociales déductibles des revenus professionnels les cotisations d'assurance complémentaire contre la vieillesse et le décès prématuré, versées à titre définitif, en Belgique, et en dehors de toute obligation légale, en vue de la constitution d'une rente ou d'un capital en cas de vie ou en cas de décès.

Le Roi déterminera les conditions et modalités d'application de cette disposition légale (article 15, § 6).

Sont visées, en ordre principal, les cotisations d'assurance de groupe retenues contractuellement par l'employeur.

Dans l'état actuel de la législation, les sommes ainsi retenues sont déductibles intégralement des rémunérations brutes. Par contre, les cotisations versées librement par les salariés ne sont immunisées qu'aux conditions et dans la mesure indiquées au 3° de l'article 30bis ci-dessus. Dans ce cas, elles suivent le régime des versements extra-légaux effectués par les travailleurs indépendants en vue de garantir leurs vieux jours.

Actuellement, il existe donc une dualité de régime que rien ne peut justifier.

La nouvelle disposition mettra un terme à cet état de choses en étendant aux salariés le régime des travailleurs indépendants.

A l'avenir, eu égard à l'article 15, § 5, les cotisations et primes d'assurance-vie versées, en dehors de toute obligation légale, par un contribuable salarié ou indépendant, ne seront donc plus admises en déduction de ses revenus professionnels qu'aux conditions et dans la mesure indiquées au 3° de l'article 30bis des lois coordonnées.

Par ailleurs, la logique commande d'étendre le bénéfice du 4° de cet article 30bis aux libéralités faites aux établissements assimilables aux universités belges. Tel est le but du 2° du § 1^{er} de l'article 15.

Abattement.

Outre la déduction des dépenses visées ci-avant, l'article 15 prévoit au § 1^{er}, 3°, un abattement sur les revenus professionnels.

hankelijk zijn van de voorwaarde dat deze verschillende contracten in de loop van hetzelfde jaar een einde nemen. Doordat thans de levensverzekeringskapitalen afzonderlijk van de andere bedrijfsinkomsten worden belast, had deze voorwaarde reden van bestaan om te vermijden dat de genietters van deze kapitalen aan de belasting of aan de progressiviteit van de belasting zouden ontsnappen door de vervaldagen van hun contracten over verscheidene jaren te spreiden. Aangezien deze afzonderlijke aanslag wordt prijsgegeven, mag de vermelde voorwaarde eveneens worden weggelaten.

4° de maxima aftrekbaar wegens de bij artikel 30bis, 3° bedoelde stortingen, zullen niet meer worden berekend op basis van de bruto-bezoldigingen wat de loontrekkenden betreft, en op de netto-winsten of -baten ten name van de andere belastingplichtigen, maar zullen, krachtens artikel 15, § 4, eenvormig op grond van het totale bedrag der overeenkomstig artikel 10, 1° tot 3°, bepaalde bedrijfsinkomsten worden vastgesteld, d.w.z. op grond van het bruto-bedrag dezer inkomsten, verminderd met de erop drukkende bedrijfsuitgaven of -lasten en eventueel met de verliezen die tijdens de belastbare periode in de uitoefening van een andere activiteit en tijdens de vorige vijf belastbare tijdperken werden geleden. Aldus zal een niet gerechtvaardigd verschil in behandeling, dat trouwens onder het regime van een enige belasting niet gehandhaafd zou kunnen worden, wegvallen.

De eerste §, 1°, van artikel 15 rangschikt eveneens onder de van de bedrijfsinkomsten aftrekbare uitgaven, de bijdragen van aanvullende verzekering tegen ouderdom en vroegtijdige dood die buiten elke wettelijke verplichting om, definitief in België worden gestort voor het vestigen van een rente of van een kapitaal in geval van leven of van overlijden.

De Koning zal de voorwaarden en modaliteiten van uitvoering van deze wettelijke bepaling (artikel 15, § 6) regelen.

Hoofdzakelijk worden bedoeld de bijdragen van groepsverzekeringen die door de werkgever contractueel worden ingehouden.

In de huidige stand van de wetgeving kunnen de aldus ingehouden sommen volledig van de bruto-bezoldigingen worden afgetrokken. De door de loontrekkers vrijwillig gestorte bijdragen worden daarentegen slechts vrijgesteld onder de voorwaarden en in de mate als bepaald bij 3° van voormeld artikel 30bis. In dat geval volgen zij het regime van de extra-wettelijke stortingen die zelfstandigen verrichten voor het beveiligen van hun oude dag.

Thans bestaat er dus een verschil in regime dat door niets kan worden gerechtvaardigd.

De nieuwe bepaling zal een einde aan deze stand van zaken maken door het regime van de zelfstandigen uit te breiden tot de loontrekkers.

De door een loontrekker of een zelfstandige belastingplichtige, buiten elke wettelijke verplichting om, gestorte bijdragen en levensverzekeringspremies zullen in de toekomst, ten overstaan van artikel 15, § 5, niet meer in mindering van zijn bedrijfsinkomsten kunnen komen tenzij onder de voorwaarden en in de mate als bepaald bij 3° van artikel 30bis der gecoördineerde wetten.

Anderdeels is het logisch dat het voordeel van 4° van dit artikel 30bis wordt uitgebreid tot de giften ten bate van de inrichtingen die met de Belgische universiteiten worden gelijkgesteld. Zulks is het doel van 2° van § 1 van artikel 15.

Abattement.

Benevens de aftrek van de hierboven bedoelde uitgaven, voorziet artikel 15, § 1, 3°, een abattement op de bedrijfsinkomsten.

Si ces revenus sont constitués exclusivement par des pensions, cet abattement s'élèvera à 10 000 F.

Dans le cas contraire, il sera de 5 % des revenus professionnels avec minimum de 5 000 F et maximum de 10 000 F.

Cet abattement remplace celui de 15 % (avec maximum de 30 000 F) prévu à l'article 42, § 2, des lois coordonnées.

La réduction de taux est justifiée par la circonstance que le nouvel abattement aura pour effet de réduire la base imposable de l'impôt unique, alors que l'abattement actuel n'est applicable qu'en matière d'impôt complémentaire personnel et non dans le domaine de la taxe professionnelle.

Article 16.

L'exposé général donne les raisons qui ont amené le Gouvernement à revenir au cumul généralisé des revenus des époux avec toutefois un abattement spécial pour les femmes qui exercent une profession distincte de celle de leur époux ou qui aident celui-ci dans une activité commune.

Cet abattement, qui est destiné à compenser les charges que provoque l'absence de la femme au foyer (garderie d'enfants, personnel domestique, frais vestimentaires, etc.), est fixé, par l'article 16, à 40 % du montant total des revenus professionnels de la femme, avec minimum de 17 500 F et maximum de 25 000 F.

La déduction de 40 %, limitée comme il est dit ci-avant, s'appliquera également à la quote-part des bénéfices ou profits pouvant être considérée comme attribuée au conjoint aidant qui ne bénéficie pas personnellement de revenus professionnels.

En ce qui concerne la détermination de cette quote-part, le système instauré par l'article 27, § 3, alinéa 3 des lois coordonnées est pratiquement maintenu.

L'article 16 n'apporte à ce système qu'une seule modification : la quote-part ne devra plus être limitée à 50 000 F. Cette limitation n'est pas nécessaire puisque la quote-part du conjoint aidant ne peut, de toute façon, excéder la rémunération normale des prestations fournies par ce dernier.

Toujours au sujet de la quote-part du conjoint aidant, il est précisé, en outre, que les revenus à répartir sont les revenus bruts diminués des dépenses et charges visées aux articles 11 à 14, mais avant déduction des dépenses et abattements dont il est question à l'article 15. Cette mise au point mettra un terme à certaines critiques qui ont été formulées à l'égard de la jurisprudence administrative en la matière.

SECTION 7.

Revenus divers.

Article 17.

L'article 17 énumère six catégories de revenus qui sont passibles de l'impôt des personnes physiques au titre de revenus divers.

Certains de ces revenus échappaient, sous le régime actuel, à tout impôt.

1^{re} catégorie : les bénéfices ou profits résultant d'opérations effectuées en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle visée à l'article 25 des lois coordonnées.

Ces bénéfices ou profits ne sont pas passibles des impôts sur les revenus actuels.

Indien deze inkomsten uitsluitend uit pensioenen bestaan, zal dit abattement 10 000 F bedragen.

In het tegenovergestelde geval zal het 5 % van de bedrijfsinkomsten bedragen met minimum van 5 000 en maximum van 10 000 F.

Dit abattement vervangt dit van 15 % (met maximum van 30 000 F) bepaald in artikel 42, § 2, van de gecoördineerde wetten.

De vermindering van het percentage is gerechtvaardigd door het feit dat de nieuwe aftrek de belastbare basis van de enige belasting zal verminderen, dan wanneer de huidige aftrek slechts toepasselijk is inzake aanvullende personele belasting en niet op het gebied van de bedrijfsbelasting.

Artikel 16.

De algemene toelichting geeft de redenen weer die de Regering ertoe hebben gebracht terug te komen tot algemene samenvoeging van de inkomsten der echtgenoten, met evenwel een speciale aftrek voor de vrouwen die een activiteit, onderscheiden van die van hun echtgenoot, uitoefenen of die hem in een gemeenschappelijke activiteit bijstaan.

Deze aftrek, die bestemd is om de door de afwezigheid van de vrouw aan de haard veroorzaakte kosten (kinderbewaarpplaats, dienstboden, kledingskosten, enz.) te compenseren wordt door artikel 16 bepaald op 40 % van het totale bedrag der bedrijfsinkomsten van de vrouw, met minimum van 17 500 en maximum van 25 000 F.

De vermindering van 40 % zoals ze hierboven is beperkt, zal eveneens worden toegepast op het gedeelte van de winsten of baten dat mag worden beschouwd als toegekend aan de medewerkende echtgenoot die persoonlijk geen bedrijfsinkomsten geniet.

Wat de vaststelling van dit gedeelte betreft, wordt het bij artikel 27, § 3, 3^e lid, der gecoördineerde wetten ingestelde systeem praktisch behouden.

Artikel 16 brengt in dit systeem slechts één enkele wijziging aan : het gedeelte zal niet meer tot 50.000 F beperkt moeten worden. Die beperking is niet nodig omdat het gedeelte van de medewerkende echtgenoot in geen geval de normale bezoldiging van de door deze laatste geleverde prestaties mag te boven gaan.

Steeds met betrekking tot het gedeelte van de medewerkende echtgenoot, wordt er bovendien gepreciseerd dat de te verdelen inkomsten de bruto-inkomsten zijn, verminderd met de in artikel 11 tot 14 bedoelde uitgaven en lasten, maar vóór vermindering met de uitgaven en abattementen waarvan sprake in artikel 15. Deze rechtzetting zal een einde stellen aan de kritiek die werd uitgebracht ten opzichte van de administratieve rechtspraak terzake.

AFDELING 7.

Diverse inkomsten.

Artikel 17.

Artikel 17 somt zes categorieën van inkomsten op die als diverse inkomsten aan de personenbelasting worden onderworpen.

Onder het huidige regime ontsnapten sommige van die inkomsten aan belasting.

1^e categorie : winsten of baten van verrichtingen die buiten de uitoefening van een bij artikel 25 der gecoördineerde wetten bedoelde beroepsactiviteit vallen.

Deze winsten of baten zijn niet belastbaar in de huidige inkomstenbelastingen.

Les revenus visés sont principalement des profits d'opérations occasionnelles, fortuites ou ne présentant pas une fréquence suffisante pour constituer une véritable occupation.

Ces opérations peuvent être particulièrement lucratives et il n'est pas équitable que, dans un système d'impôt unique, le produit net de telles opérations échappe à tout prélèvement, d'autant moins que certaines de ces opérations, surtout sur le plan de la spéculation, sont parfois peu dignes d'intérêt.

Les revenus en cause peuvent provenir de sources diverses : prestation au profit d'un tiers, opération de nature commerciale ou industrielle, spéculation sur marchandises, conseil occasionnel, etc., mais il est entendu que les bénéfices ou profits résultant d'opérations qui s'intègrent dans le cadre d'une activité professionnelle régulière ne sont pas visés en l'occurrence.

Par ailleurs, il est expressément souligné que les résultats d'opérations de gestion normale d'un patrimoine privé consistant en immeubles, titres ou objets mobiliers, ne seront pas soumis à l'impôt.

A cet égard, rien n'est changé au régime actuel.

Les prestations, opérations ou spéculations dont il est question en l'espèce, ne se terminent pas nécessairement par un bénéfice. Si le résultat en est déficitaire, la perte pourra, en vertu du deuxième alinéa du § 2 de l'article 17, être imputée, non pas sur les autres revenus imposables de l'exercice, mais sur les bénéfices et profits que le contribuable retirera d'une ou de plusieurs des activités visées à l'article 17, § 1^{er}, 1^o, qui seront exercées au cours des cinq périodes imposables ultérieures. Cette imputation s'opérera, comme pour les pertes professionnelles (cfr. article 10, 3^o), successivement sur lesdits bénéfices ou profits de chacune des périodes imposables suivantes.

2^e catégorie : les prix, subsides, rentes ou pensions alloués à des savants, écrivains ou artistes par les pouvoirs publics ou par des organismes officiels sans but lucratif (belges ou étrangers).

Il importe de préciser, dès l'abord, que dans l'éventualité où ces sommes sont versées au titre de rémunération de services rendus, elles ne rentrent pas dans la catégorie des revenus divers, mais elles doivent être imposées au titre de revenus professionnels.

Actuellement, sont passibles de l'impôt complémentaire personnel, les prix, subsides, rentes ou pensions attribués à des savants ou à des artistes par les pouvoirs publics ou par des organismes officiels, à l'exclusion des sommes versées à titre de rémunération de services rendus.

L'article 17 ne fait, en somme, que maintenir l'assujettissement à l'impôt des prix, subsides, rentes ou pensions dont il s'agit.

Trois modifications sont cependant prévues :

1^o les écrivains seront mis sur le même pied que les savants et les artistes;

2^o les sommes dont il s'agit n'entreront pas dans la catégorie des revenus divers imposables au nom du bénéficiaire lorsqu'elles sont allouées par des organismes officiels pour un but de lucre (dans cette éventualité, ces sommes seront imposées, pour autant qu'il s'agisse d'organismes passibles de l'impôt en Belgique, au nom desdits organismes au titre de libéralités, à moins que la dépense ne puisse être considérée dans leur chef, comme une charge professionnelle);

3^o si lesdites sommes sont allouées par des organismes officiels sans but lucratif, elles constitueront des revenus

De beoogde inkomsten bestaan voornamelijk uit baten van verrichtingen die slechts occasioneel, toevallig of niet dikwijls genoeg voorkomen om een werkelijke bezigheid uit te maken.

Deze verrichtingen kunnen bijzonder winstgevend zijn en het zou onbillijk zijn dat, in een systeem van een enige belasting, de netto-opbrengst van zulke verrichtingen aan elke heffing zou ontkomen, des te min daar sommige van deze verrichtingen weinig belangstelling verdienen, vooral dan op het gebied van de speculatie.

De beschouwde inkomsten kunnen van verschillende bronnen voortkomen : prestaties voor derden, verrichtingen van commerciële of industriële aard, speculaties op goederen, toevallige adviezen, enz., verstaan zijnde dat de winsten of baten van verrichtingen die ingeschakeld zijn in een regelmatige bedrijfsactiviteit terzake niet worden beoogd.

Anderzijds wordt met klem onderstreept dat de resultaten van het normale beheer van een privaat vermogen, bestaande uit onroerende goederen, waarden in portefeuille en roerende voorwerpen, niet door de belasting zullen worden getroffen.

Te dezen wordt niets aan het huidige regime gewijzigd.

De terzake bedoelde prestaties, verrichtingen of speculaties sluiten niet altijd met winst af. Is het resultaat nadelig, dan zal het verlies krachtens artikel 17, § 2, lid 2, mogen worden aangerekend, niet op de andere belastbare inkomsten van het boekjaar, maar op de winsten of baten die de belastingplichtige haalt uit een of meerdere activiteiten als bedoeld bij artikel 17, § 1, 1^o, die zullen worden uitgeoefend tijdens de volgende vijf belastbare tijdperken. Deze aanrekening zal, zoals inzake bedrijfsverliezen (cfr. artikel 10, 3^o), achtereenvolgens geschieden op de gezegde winsten of baten van elk der volgende belastbare tijdperken.

2^e categorie : prijzen, subsidies, renten of pensioenen die (Belgische of vreemde) openbare machten of officiële organismen zonder winstoogmerk toekennen aan geleerden, schrijvers of kunstenaars.

Dadelijk moet worden gepreciseerd dat deze sommen niet in de categorie van de diverse inkomsten vallen doch als beroepsinkomsten moeten worden aangeslagen wanneer zij worden gestort ter vergelding van bewezen diensten.

Thans wordt de aanvullende personele belasting geheven op de prijzen, subsidies, renten of pensioenen die openbare machten of officiële organismen toekennen aan geleerden of kunstenaars, met uitsluiting van de sommen die gestort zijn ter vergelding van bewezen diensten.

Artikel 17 doet eigenlijk niet anders dan de belastingheffing op de beschouwde prijzen, subsidies, renten en pensioenen behouden.

Drie wijzigingen zijn nochtans voorzien :

1^o schrijvers worden op dezelfde voet behandeld als geleerden en kunstenaars;

2^o de sommen waarvan sprake zullen niet bij de diverse inkomsten belastbaar ten name van de genietter worden geteld wanneer zij worden toegekend door officiële instellingen die winst nastreven (in dit geval zullen deze sommen als liberaliteiten worden belast ten name van de bedoelde organismen voor zover deze in België aan belasting onderworpen zijn, tenware de uitgave in hunnen hoofde als een bedrijfslast kon worden beschouwd);

3^o indien de bedoelde sommen toegekend zijn door officiële instellingen zonder winstoogmerk, zullen zij als diverse

divers imposables au nom du bénéficiaire, quelle que soit la nationalité de ces organismes. Cette mesure s'avère nécessaire en présence de la collaboration qui existe de plus en plus entre les nations sur le plan des recherches scientifiques ou des échanges culturels.

Par ailleurs, contrairement à ce qui se pratique actuellement, aucun abattement, à titre de charges professionnelles ou autres, ne sera admis sur les revenus dont il est question en l'occurrence. Un tel abattement ne se justifie pas puisqu'il s'agit de libéralités que les bénéficiaires recueillent sans devoir exposer des frais pour les acquérir.

3^e catégorie : les rentes alimentaires.

Sont visées ici les rentes alimentaires qui sont soumises actuellement à l'impôt complémentaire personnel en vertu de l'article 42, § 1^{er}, des lois coordonnées actuelles.

4^e catégorie : la partie afférente au mobilier comprise :

a) *dans le loyer provenant de la sous-location d'immeubles ou parties d'immeubles meublés situés en Belgique ou à l'étranger;*

b) *dans le produit de la cession de baux d'immeubles ou parties d'immeubles meublés situés en Belgique ou à l'étranger.*

Les revenus provenant de la sous-location ou de la cession de baux d'immeubles ou parties d'immeubles meublés sont assimilables aux produits de la location, de l'affermage et de la concession de biens mobiliers.

Il est donc normal de soumettre ces revenus à l'impôt, tout comme les produits visés à l'alinéa précédent (cf. article 5, § 1^{er}).

En vertu du § 2 de l'article 17, les revenus visés en l'espèce ne seront imposés qu'après déduction des dépenses que le contribuable aura exposées pendant la période imposable en vue d'acquérir ou de conserver ces revenus. A défaut d'éléments probants, ces dépenses seront fixées à 15 % du montant brut des revenus.

5^e catégorie : les lots afférents à des titres d'emprunts.

Les lots de fonds publics, exemptés de tous impôts belges, réels et personnels, ou de tous impôts, ne sont pas visés en l'occurrence. Dans l'état actuel de la législation, ces lots échappent d'ailleurs également à tout impôt sur les revenus.

Par contre, les lots exemptés d'impôts réels seulement constitueront des revenus divers. Ces lots sont passibles actuellement de l'impôt complémentaire personnel.

Ils seront imposables pour leur montant effectivement alloué au bénéficiaire.

6^e catégorie : les profits de la location du droit de chasse, de pêche et de tenderie.

Ces profits sont soumis actuellement à la taxe spéciale instaurée par l'article 36 des lois coordonnées.

En l'espèce, c'est également la somme allouée effectivement au bénéficiaire, qui constituera la base taxable.

inkomsten in hoofde van de genietter worden belast, welke ook de nationaliteit van deze instellingen zij. Deze maatregel dringt zich op uit aanmerking van de steeds meer voorkomende medewerking die de naties elkaar verlenen op het gebied van wetenschappelijke navorsing of culturele uitwisseling.

Anderdeels zal, in tegenstelling met wat thans gebeurt, generlei aftrek voor bedrijfs- of andere lasten op de terzake bedoelde inkomsten worden aangenomen. Zulkdanige aftrek is niet verantwoord aangezien het gaat om liberaliteiten die de genietters ontvangen zonder kosten te moeten doen om ze te verkrijgen.

3^e categorie : de uitkeringen tot onderhoud.

Worden hier bedoeld de alimentatierenten die krachtens artikel 42, § 1, van de huidige gecoördineerde wetten thans aan de aanvullende personele belasting zijn onderworpen.

4^e categorie: het op het mobiliair betrekking hebbend gedeelte begrepen :

a) *in de huurprijs voortkomend van de onderverhuring van gemeubelde onroerende goederen of gedeelten ervan gelegen in België of in het buitenland;*

b) *in de opbrengst van de huurceelsafstand van gemeubelde onroerende goederen of gedeelten ervan gelegen in België of in het buitenland.*

De inkomsten uit de onderverhuring of de cessie van huurcontracten van gemeubelde onroerende goederen of gedeelten ervan kunnen worden gelijkgesteld met de opbrengsten uit de verhuring, verpachting en concessie van roerende goederen.

Het is dan ook normaal deze inkomsten aan de belasting te onderwerpen evenzeer als de in vorig lid bedoelde opbrengsten (cf. artikel 5, § 1).

Op grond van § 2 van artikel 17 zullen de hier bedoelde inkomsten slechts worden belast na aftrek van de uitgaven die de belastingplichtige tijdens de belastbare periode heeft gedaan om deze inkomsten te verwerven of te behouden. Bij onstentenis van bewijskrachtige gegevens, zullen deze uitgaven op 15 % van het bruto-bedrag der inkomsten worden bepaald.

5^e categorie : de loten van leningstitels.

De loten van openbare fondsen, die vrij zijn van alle reële en personele Belgische belastingen of van elke belasting, worden hier niet bedoeld. Volgens de huidige wetgeving ontsnappen deze loten trouwens ook aan elke inkomstenbelasting.

Daarentegen zullen de loten die slechts van de reële belastingen zijn vrijgesteld, diverse inkomsten vormen. Thans zijn deze loten vatbaar voor de aanvullende personele belasting.

Zij zullen belastbaar zijn voor het bedrag dat werkelijk aan de genietter wordt betaald.

6^e categorie : de opbrengst uit de verhuring van jacht-, vis- en vogelvangstrecht.

Deze baten worden thans onderworpen aan de speciale belasting ingesteld bij artikel 36 der gecoördineerde wetten.

In dit geval is het insgelijks de werkelijk aan de genietter betaalde som die de belastbare grondslag zal vormen.

SECTION 8.

Pertes et dépenses déductibles
du total des revenus nets imposables.

Article 18.

Après avoir cumulé les montants nets des quatre catégories de revenus spécifiés à l'article 3, on n'obtiendra pas encore le revenu imposable à l'impôt des personnes physiques.

De cette masse de revenus, il faudra encore soustraire les pertes professionnelles éprouvées au cours de la période imposable, ainsi que certaines dépenses particulières, pour autant que ces pertes et dépenses n'aient pas été prises en considération lors de la détermination des revenus nets.

A l'exception des impôts et des intérêts relatifs à des emprunts non hypothécaires, les pertes et dépenses déductibles seront celles qui sont soustraites actuellement du revenu global passible de l'impôt complémentaire personnel.

En ce qui concerne les intérêts hypothécaires, on ne pourra toutefois déduire un montant supérieur à celui du revenu des propriétés hypothéquées appartenant au débiteur de ces intérêts, qui se retrouve dans la masse des revenus nets dont il est question ci-dessus.

Exemple: Un pensionné n'ayant d'autres revenus professionnels que sa pension, paie 20 000 F d'intérêts en raison d'une hypothèque contractée sur la seule maison qu'il possède et qu'il occupe personnellement. Le revenu cadastral de cette maison s'élève à 22 000 F. Les intérêts hypothécaires ne seront déductibles qu'à concurrence de 22 000 — 6 000 (prévu à l'article 4, § 2, 3°) = 16 000 F.

Quant aux frais d'assurance, il est prévu explicitement au 2° du § 1^{er} de l'article 18, et ce pour mettre fin à une certaine controverse, que l'assurance contre les risques de dommages matériels pourra seule être retenue. Les primes d'assurance de la responsabilité civile seront donc exclues.

Les motifs pour lesquels les impôts ne seront plus déductibles ont été exposés antérieurement.

Dans certains cas, les pertes et dépenses visées à l'article 18 peuvent excéder les revenus nets dont elles sont déductibles.

Dans cette hypothèse, il y aura lieu de considérer, en vue de l'application de l'article 10, 3°, que les pertes professionnelles priment les dépenses reprises aux 2°, 3° et 4° de l'article 18.

Cette position est logique puisque les pertes professionnelles constituent un élément négatif dans l'ensemble des revenus nets.

Exemple: Un contribuable a recueilli, au cours d'une année déterminée, 50 000 F de revenus mobiliers et 25 000 F de revenus divers. Pendant cette même année, il a subi une perte professionnelle de 70 000 F et il a payé 2 000 F de primes d'assurances contre l'incendie et une rente alimentaire de 20 000 F.

AFDELING 8.

Verliezen en uitgaven aftrekbaar van het totaal
der belastbare netto-inkomsten.

Artikel 18.

Na samenvoeging van de netto-bedragen van de vier in artikel 3 omschreven categorieën van inkomsten, zal men nog niet de grondslag voor de heffing van de personenbelasting bekomen.

Van dit totaal bedrag zullen nog worden afgetrokken de bedrijfsverliezen geleden in de loop van de belastbare periode zomede sommige bijzondere uitgaven, voor zover deze verliezen en uitgaven niet in aanmerking kwamen voor het bepalen van de netto-inkomsten.

Met uitzondering van de belastingen en de interesten op niet-hypothecaire leningen, zullen de aftrekbare verliezen en uitgaven dezelfde zijn als die welke thans worden afgetrokken van het aan de aanvullende personele belasting onderworpen globaal inkomen.

Met betrekking tot de hypothecaire interesten zal men echter geen bedrag kunnen aftrekken dat meer beloopt dan het inkomen uit de gehypothekeerde eigendommen van de schuldenaar van deze interesten, dat terug te vinden is in het totaal bedrag van de netto-inkomsten waarvan hierboven sprake.

Voorbeeld: Een gepensioneerde die geen andere bedrijfsinkomsten dan zijn pensioen heeft, betaalt 20 000 F interesten wegens een hypotheek die werd aangegaan op het enige huis dat hij bezit en persoonlijk bewoont. Het kadastraal inkomen van dit huis bedraagt 22 000 F. De hypothecaire interesten zullen slechts aftrekbaar zijn ten bedrage van 22 000 — 6 000 (zoals bepaald bij artikel 4, § 2, 3°) = 16 000 F.

Wat de verzekeringskosten betreft, werd — om een bepaalde betwisting op te ruimen — bij artikel 18, § 1, 2°, uitdrukkelijk voorgeschreven dat alleen de verzekering tegen risico's van materiële schade zal kunnen worden weerhouden. De verzekeringspremies voor burgerlijke verantwoordelijkheid zullen derhalve worden uitgesloten.

De redenen waarom de belastingen niet langer zullen aftrekbaar zijn, werden reeds vroeger uiteengezet.

In sommige gevallen kunnen de bij artikel 18 bedoelde verliezen en uitgaven de netto-inkomsten waarvan zij aftrekbaar zijn, te boven gaan.

In deze veronderstelling zal men voor de toepassing van artikel 10, 3°, moeten beschouwen dat de bedrijfsverliezen de voorrang hebben op de onder 2°, 3° en 4° van artikel 18 aangegeven uitgaven.

Deze zienswijze is logisch, aangezien de bedrijfsverliezen een negatief element vormen in het geheel der netto-inkomsten.

Voorbeeld: Een belastingplichtige heeft in de loop van een bepaald jaar 50 000 F roerende inkomsten en 25 000 F diverse inkomsten behaald. Tijdens hetzelfde jaar heeft hij een bedrijfsverlies van 70 000 F geleden en heeft hij 2 000 F als brandverzekeringspremie en 20 000 F als alimentatierente betaald.

La situation de ce contribuable se présentera comme suit :

— revenus mobiliers	50 000 F
— revenus divers	25 000 F
	75 000 F
— perte professionnelle	70 000 F
	5 000 F
— frais d'assurance et rente alimentaire :	
22 000 F - à limiter à	5 000 F
— base de l'impôt des personnes physiques	néant

La perte professionnelle de 70 000 F ne sera donc pas déductible des revenus professionnels des cinq années ultérieures.

Par contre, si cette perte s'était élevée à 82 000 F, elle eût été récupérable à concurrence de $82\,000 - 75\,000 = 7\,000$ F.

SECTION 9.

Revenus immobiliers et mobiliers à caractère professionnel.

Article 19.

L'article 19 règle la question délicate des revenus qui peuvent être rangés dans deux des catégories visées à l'article 3.

Tel est le cas des revenus de biens immobiliers et mobiliers investis dans une entreprise commerciale, industrielle ou agricole (revenu cadastral, loyers immobiliers, intérêts bancaires, revenus du portefeuille, etc.).

Ces revenus constituent, d'une part, des revenus de propriétés foncières ou des produits de capitaux et bien mobiliers et, d'autre part, des revenus professionnels.

L'article 19 érige en principe que de pareils revenus seront considérés comme des revenus professionnels exclusivement. C'est sous cette rubrique qu'ils devront être déclarés.

Bien sûr, les précomptes immobilier et mobilier seront appliqués à ces revenus, mais ils seront imputés, selon les modalités prévues à l'article 48, sur l'impôt qui frappera finalement lesdits revenus.

Le principe *non bis in idem* est ainsi maintenu, mais il est appliqué selon une formule beaucoup plus simple que celle actuellement en vigueur (article 52 des lois coordonnées).

En fait, pour les personnes physiques, il n'y aura plus de déduction « revenu de revenu », mais uniquement une déduction « impôt d'impôt ».

De toestand van deze belastingplichtige zal zich als volgt voordoen :

— roerende inkomsten	50 000 F
— diverse inkomsten	25 000 F
	75 000 F
— bedrijfsverlies	70 000 F
	5 000 F
— verzekeringspremie en alimentatierente :	
22 000 F, te beperken tot	5 000 F
— basis van de personenbelasting	nihil

Het bedrijfsverlies van 70 000 F zal dus niet aftrekbaar zijn van de bedrijfsinkomsten der volgende vijf jaren.

Indien daarentegen dit verlies 82 000 F had bedragen, dan zou het aftrekbaar zijn geweest ten belope van $82\,000 - 75\,000 = 7\,000$ F.

AFDELING 9.

Onroerende en roerende inkomsten met bedrijfskarakter.

Artikel 19.

Artikel 19 regelt het kiese geval van inkomsten die kunnen worden gerangschikt in twee van de bij artikel 3 bedoelde categorieën.

Zulks is het geval voor inkomsten uit onroerende en roerende goederen die in een handels-, nijverheids- of landbouwonderneming zijn geïnvesteerd (kadastraal inkomen, huurgelden van onroerende goederen, bankinteressen, inkomsten uit portefeuille, enz).

Deze inkomsten zijn, eensdeels, inkomsten uit onroerende goederen of opbrengsten van roerende kapitalen en goederen en, anderdeels, bedrijfsinkomsten.

Artikel 19 stelt als principe dat dergelijke inkomsten uitsluitend zullen worden beschouwd als bedrijfsinkomsten. Het is in deze categorie dat zij zullen moeten worden aangegeven.

Natuurlijk zullen op deze inkomsten de onroerende en roerende voorheffingen toepasselijk zijn, maar deze zullen, overeenkomstig de bij artikel 48 bepaalde modaliteiten, worden aangerekend op de belasting die uiteindelijk de bedoelde inkomsten zal treffen.

Het *non bis in idem*-principe blijft dus behouden, maar het wordt toegepast volgens een veel eenvoudiger formule dan die welke thans geldt (artikel 52 van de gecoördineerde wetten).

In feite zal er voor de natuurlijke personen geen aftrek « inkomen van inkomen » meer zijn, maar enkel een aftrek « belasting van belasting ».

SECTION 10.

Impositions collectives.

Article 20.

L'article 20 consacre le cumul des revenus imposables des époux et des enfants.

Ce cumul sera effectué selon les règles actuellement en vigueur en matière d'impôt complémentaire personnel, règles qui peuvent être résumées comme suit :

Revenus imposables des époux :

— Revenus recueillis pendant le mariage : cumul et établissement de l'imposition au nom du chef de famille;

— Revenus recueillis avant le mariage, après la dissolution de celui-ci ou après la séparation de corps et de biens : pas de cumul et établissement d'une imposition distincte au nom des bénéficiaires.

Revenus imposables des enfants :

— Revenus dont les parents ont eu la jouissance légale : cumul avec les revenus des parents et établissement de l'imposition au nom du chef de famille;

— Autres revenus : pas de cumul et établissement d'une imposition distincte au nom des bénéficiaires.

CHAPITRE III.

Calcul de l'impôt.

Article 21.

Le système actuellement en vigueur en matière de taxe professionnelle et d'impôt complémentaire personnel, qui consiste à ne pas imposer les revenus ne dépassant pas un certain minimum, variable suivant les charges de famille, et à accorder, en fonction desdites charges, des réductions de l'impôt dû sur des revenus excédant ce minimum, sera maintenu, sauf que les différentes catégories de communes seront supprimées et que le minimum exonéré de base sera fixé à 25 000 F.

Minima exonérés.

Les minima de revenus imposables au-dessous desquels la taxe professionnelle et l'impôt complémentaire personnel ne sont pas dus s'établissent actuellement comme suit :

AFDELING 10.

Collectieve aanslagen.

Artikel 20.

Artikel 20 geeft de regel van de samenvoeging der belastbare inkomsten van de echtgenoten en kinderen.

Deze samenvoeging zal gebeuren volgens de regels die thans inzake aanvullende personele belasting gelden en die als volgt kunnen worden samengevat :

Belastbare inkomsten van de echtgenoten :

— Inkomsten behaald gedurende het huwelijk : samenvoeging en vestiging van de aanslag op naam van het gezinshoofd;

— Inkomsten behaald vóór het huwelijk, na de ontbinding ervan of na de scheiding van tafel en bed en van goederen : geen samenvoeging en vestiging van een afzonderlijke aanslag op naam van de genietters.

Belastbare inkomsten van de kinderen :

— Inkomsten waarvan de ouders het wettelijk genot hebben : samenvoeging met de inkomsten van de ouders en vestiging van de aanslag op naam van het gezinshoofd,

— Andere inkomsten : geen samenvoeging en vestiging van een afzonderlijke aanslag op naam van de genietters.

HOOFDSTUK III.

Berekening van de belasting.

Artikel 21.

Het huidige systeem inzake bedrijfsbelasting en aanvullende personele belasting, waarbij geen belasting wordt geheven over inkomsten die een bepaald, volgens de gezinslasten veranderend, minimum niet overschrijden, en waarbij tevens, afhankelijk van die lasten, verminderingen worden verleend van de belasting op de inkomsten die dit minimum overtreffen, zal worden gehandhaafd, behoudens dat de verschillende categorieën van gemeenten zullen worden afgeschaft en dat het vrijgestelde basisminimum op 25 000 F zal worden bepaald.

Vrijgestelde minima :

De minimum belastbare inkomsten waaronder thans de bedrijfsbelasting en de aanvullende personele belasting niet verschuldigd zijn, zijn als volgt vastgesteld :

Taxe professionnelle.

1

Bedrijfsbelasting.

Contribuable	Commune de 1 ^{re} catégorie (30 000 habitants et plus)			Commune de 2 ^e catégorie (5 000 à 30 000 habitants)			Commune de 3 ^e catégorie (moins de 5 000 habitants)			Belastingplichtige
	Gemeente van 1 ^{ste} categorie (30 000 en meer inwoners)			Gemeente van 2 ^e categorie (5 000 tot 30 000 inwoners)			Gemeente van 3 ^e categorie (minder dan 5 000 inwoners)			
	Base Basis	Majora- tion Verho- gingen	Base majorée Ver- hoogde basis	Base Basis	Majora- tion Verho- gingen	Base majorée Ver- hoogde basis	Base Basis	Majora- tion Verho- gingen	Base majorée Ver- hoogde basis	
N'ayant aucune per- sonne à charge ...	22 000	—	—	17 000	—	—	15 000	—	—	Zonder personen ten laste.
Ayant 1 personne à charge		1/5 (de/van 22 000)	26 400		1/5 (de/van 17 000)	20 400		1/5 (de/van 15 000)	18 000	Met 1 persoon ten laste.
Ayant 2 personnes à charge		1/5 id.	30 800		1/5 id.	23 800		1/5 id.	21 000	Met 2 personen ten laste.
Ayant 3 personnes à charge		1/5 id.	35 200		1/5 id.	27 200		1/5 id.	24 000	Met 3 personen ten laste.
Ayant 4 personnes à charge		15 000	50 200		15 000	42 200		15 000	39 000	Met 4 personen ten laste.
Ayant 5 personnes à charge		20 000	70 200		20 000	62 200		20 000	59 000	Met 5 personen ten laste.
Ayant 6 personnes à charge		20 000	90 200		20 000	82 200		20 000	79 000	Met 6 personen ten laste.

Impôt complémentaire personnel.

Aanvullende personele belasting.

Contribuable	Commune de 1 ^{re} catégorie Gemeente van 1 ^{ste} categorie			Commune de 2 ^e catégorie Gemeente van 2 ^e categorie			Commune de 3 ^e catégorie Gemeente van 3 ^e categorie			Belastingplichtige
	Base Basis	Majora- tion Verho- ging	Base majorée Ver- hoogde basis	Base Basis	Majora- tion Verho- ging	Base majorée Ver- hoogde basis	Base Basis	Majora- tion Verho- ging	Base majorée Ver- hoogde basis	
N'ayant aucune per- sonne à charge ...	40 001	—	—	30 001	—	—	25 001	—	—	Zonder personen ten laste.
Ayant 1 personne à charge		1/5 (de/van 40 000)	48 001		1/5 (de/van 30 000)	36 001		1/5 (de/van 25 000)	30 001	Met 1 persoon ten laste.
Ayant 2 personnes à charge		1/5 (id.)	56 001		1/5 (id.)	42 001		1/5 (id.)	35 001	Met 2 personen ten laste.
Ayant 3 personnes à charge		1/5 (id.)	64 001		1/5 (id.)	48 001		1/5 (id.)	40 001	Met 3 personen ten laste.
Ayant 4 personnes à charge		20 000	84 001		20 000	68 001		20 000	60 001	Met 4 personen ten laste.
Ayant 5 personnes à charge		30 000	114 001		30 000	98 001		30 000	90 001	Met 5 personen ten laste.
Ayant 6 personnes à charge		30 000	144 001		30 000	128 001		30 000	120 001	Met 6 personen ten laste.

Dans le système de l'impôt des personnes physiques, l'impôt ne sera pas dû lorsque le revenu imposable n'atteindra pas les minima indiqués ci-après :

Contribuable	Base	Majoration	Base majorée
N'ayant aucune personne à charge	25 000	—	—
Ayant 1 personne à charge		1/5 (de 25 000)	30 000
Ayant 2 personnes à charge		1/5 (id.)	35 000
Ayant 3 personnes à charge		1/5 (id.)	40 000
Ayant 4 personnes à charge		20 000	60 000
Ayant 5 personnes à charge		30 000	90 000
Ayant 6 personnes à charge		30 000	120 000

Il s'agit en fait des minima exonérés actuellement prévus en matière d'impôt complémentaire personnel pour les communes de 3^e catégorie.

Ces minima pourront être relevés par le Roi lorsque les circonstances économiques le justifieront.

Taux de l'impôt.

L'impôt des personnes physiques sera fixé suivant un barème établi par le Roi à un chiffre variant de 300 à 28 300 F lorsque le revenu imposable ne dépasse pas 160 000 F; lorsque le revenu dépasse ce montant l'excédent sera taxé suivant des taux variant, par tranche de revenu, entre 27,5 % et 55 %. Il est précisé qu'en aucun cas l'impôt total ne pourra être supérieur à 50 % du revenu imposable.

Réductions pour charges de famille.

Les réductions d'impôt pour charges de famille seront identiques à celles qui sont actuellement prévues en matière de taxe professionnelle et d'impôt complémentaire personnel (cf. art. 49bis, § 1, B, des lois coordonnées), sauf qu'aucune réduction ne sera accordée sur l'impôt qui se rapporte à la partie du revenu imposable qui excède :

- a) 250 000 F, s'il s'agit d'un contribuable ayant au plus cinq personnes à charge;
- b) 275 000 F, s'il s'agit d'un contribuable ayant six ou sept personnes à charge;
- c) 300 000 F, s'il s'agit d'un contribuable ayant plus de sept personnes à charge.

Charges de famille.

Indépendamment des personnes qui, actuellement, sont susceptibles d'être considérées comme étant à charge du contribuable (cf. art. 25, § 7, des lois coordonnées), l'article 21 du projet de loi permettra de tenir compte :

- a) des enfants dont le contribuable assume la charge exclusive ou principale (contribuable ayant recueilli un

In het systeem van de personenbelasting, zal de belasting niet verschuldigd zijn indien het belastbaar inkomen de hierna vermelde minima niet bereikt :

Belastingplichtige	Basis	Verhoging	Verhoogde basis
Zonder personen ten laste	25 000	—	—
Met 1 persoon ten laste ...		1/5 (van 25 000)	30 000
Met 2 personen ten laste ...		1/5 (id.)	35 000
Met 3 personen ten laste ...		1/5 (id.)	40 000
Met 4 personen ten laste ...		20 000	60 000
Met 5 personen ten laste ...		30 000	90 000
Met 6 personen ten laste ...		30 000	120 000

Het gaat hier in feite om de vrijgestelde minima die thans inzake aanvullende personele belasting gelden voor de gemeenten van 3^e categorie.

Deze minima zullen door de Koning kunnen worden verhoogd, wanneer de economische omstandigheden zulks rechtvaardigen.

Aanslagvoeten.

De personenbelasting zal, volgens een door de Koning vastgestelde tabel, worden bepaald op een cijfer van 300 tot 28 300 F wanneer het belastbaar inkomen niet meer dan 160 000 F bedraagt; wanneer het inkomen meer bedraagt, zal het excédent belast worden tegen veranderlijke aanslagvoeten die, per inkomstenschijf, van 27,5 % tot 55 % zullen gaan. Er wordt nader bepaald dat de totale belasting in geen geval 50 % van het belastbaar inkomen mag te boven gaan.

Verminderings voor gezinslasten.

De belastingverminderingen voor gezinslasten zullen gelijk zijn aan die welke thans inzake bedrijfsbelasting en aanvullende personele belasting gelden (cf. artikel 49bis, § 1 B, der gecoördineerde wetten), met dien verstande dat geen enkele vermindering zal worden verleend op de belasting die betrekking heeft op het gedeelte van het belastbaar inkomen dat :

- a) 250 000 F te boven gaat wanneer het gaat om een belastingplichtige die vijf personen of minder ten laste heeft;
- b) 275 000 F wanneer het gaat om een belastingplichtige die zes of zeven personen ten laste heeft;
- c) 300 000 F wanneer de belastingplichtige meer dan zeven personen ten laste heeft.

Gezinslasten.

Buiten de personen die thans in aanmerking kunnen komen om als ten laste van de belastingplichtige te worden beschouwd (cf. artikel 25, § 7, der gecoördineerde wetten), zal artikel 21 van het wetsontwerp toelaten rekening te houden met :

- a) kinderen waarvan de belastingplichtige de uitsluitende of bijzonderste last op zich neemt (belastingplichtige

enfant dont les parents sont déchus de la puissance paternelle, un enfant étranger dont les parents sont en vie, etc.);

b) des personnes tombées à charge du contribuable lorsque celui-ci a été considéré antérieurement comme étant à leur charge.

Mais alors qu'en vertu de l'article 49bis, § 4, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, les personnes faisant partie du ménage ne peuvent être comptées à charge du contribuable que si elles n'ont pas bénéficié personnellement pendant l'année précédant celle de l'impôt de revenus d'un montant taxable supérieur à 6 000, 7 000 ou 9 000 F, selon que la commune du lieu d'imposition appartient à la 1^{re}, à la 2^e ou à la 3^e catégorie, l'article 21, § 3, du présent projet prévoit que le montant brut des ressources des personnes en question ne pourra excéder 20 000 F (pour les membres de la famille qui accomplissent leur service militaire, il sera fait abstraction des revenus professionnels, comme dans le système actuel, pour déterminer si ce chiffre est ou non dépassé).

Les chiffres de 6 000, 7 000 ou 9 000 F seront donc remplacés par celui de 20 000 F, tandis qu'à la notion de « revenus nets taxables » on substituera celle de « ressources brutes », que celles-ci soient imposables ou non.

Il importe, en effet, de mettre fin à cette situation qui consiste à considérer comme étant à charge du contribuable des personnes qui disposent de revenus importants, mais exonérés d'impôts.

Il est également prévu que ne seront pas considérées comme étant à charge, les personnes qui, faisant partie du ménage du contribuable, bénéficient de rémunérations constituant des charges professionnelles pour ce dernier. Il s'agit d'éviter en effet qu'un contribuable fixe le salaire de son fils aidant à 18 000 F, par exemple, de manière à bénéficier à la foi de la déduction dudit salaire au titre de charge professionnelle et de la réduction d'impôt pour enfant à charge.

Article 22.

L'article 22 tend à réduire de moitié la partie de l'impôt qui correspond proportionnellement à certains revenus d'origine étrangère, et ce, afin de tenir compte des impôts dont ces revenus sont grevés à l'étranger.

Il s'agira :

1^o des revenus de propriétés foncières sises à l'étranger;

2^o des bénéfices ou profits produits à l'intervention d'établissements situés à l'étranger;

3^o des rémunérations et pensions à charge soit :

a) d'un non-habitant du royaume ou d'une société étrangère sauf si ces revenus sont perçus en raison d'une activité exercée par le bénéficiaire dans un établissement situé en Belgique et sont imputés sur les résultats de cet établissement;

b) d'un établissement dont dispose à l'étranger un habitant du royaume ou une société belge;

4^o des revenus divers (bénéfices ou profits; prix, subsides, rentes ou pensions; rentes alimentaires) qui proviennent d'une activité exercée à l'étranger ou dont le débiteur est un non-habitant du royaume ou une société étrangère.

die een kind heeft aangenomen waarvan de ouders ontheven zijn van de ouderlijke macht, een vreemd kind waarvan de ouders nog leven, enz.);

b) personen die ten laste van de belastingplichtige vallen, wanneer deze laatste vroeger als te hunnen laste werd beschouwd.

Maar terwijl krachtens artikel 49bis, § 4, der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, de leden van het gezin slechts ten laste kunnen worden genomen wanneer zij gedurende het jaar vóór dat van de belasting geen persoonlijke inkomsten hebben genoten voor een belastbaar bedrag boven 6 000, 7 000 of 9 000 F, naargelang de gemeente van de aanslagplaats tot de eerste, de tweede of de derde categorie behoort, bepaalt artikel 21, § 3, van dit ontwerp dat de bruto-bestaansmiddelen van de bedoelde personen niet meer dan 20 000 F mogen bedragen (voor de familieleden die hun militaire dienst doen wordt er, zoals in het huidige systeem, geen rekening gehouden met de bedrijfsinkomsten om na te gaan of dit cijfer al dan niet is overschreden).

De bedragen 6 000, 7 000 of 9 000 F worden dus vervangen door 20 000 F, terwijl het begrip « bruto-bestaansmiddelen », of deze al dan niet belastbaar zijn, in de plaats wordt gesteld van het begrip « belastbare netto-inkomsten ».

Het is inderdaad nodig dat een einde wordt gesteld aan de toestand die erin bestaat dat personen die over belangrijke doch van belasting vrijgestelde inkomsten beschikken, als ten laste van de belastingplichtige worden beschouwd.

Er is eveneens bepaald dat de personen die deel uitmaken van het gezin van de belastingplichtige doch bezoldigingen genieten die voor deze laatste bedrijfsuitgaven uitmaken, niet als ten laste mogen worden beschouwd. Het gaat er inderdaad om te vermijden dat een belastingplichtige het loon van zijn medewerkende zoon, bijvoorbeeld op 18 000 F zou bepalen, zodanig dat hij tezelfder tijd aftrek van bedoeld loon als bedrijfslast en belastingvermindering voor een kind ten laste zou genieten.

Artikel 22.

Artikel 22 strekt ertoe het gedeelte van de belasting, dat proportioneel overeenstemt met sommige inkomsten van vreemde oorsprong, tot de helft te verminderen ten einde rekening te houden met de belastingen die deze inkomsten in het buitenland hebben ondergaan.

Het gaat hier om :

1^o inkomsten uit in het buitenland gelegen onroerende goederen;

2^o winsten of baten voortgebracht door tussenkomst van in het buitenland gelegen inrichtingen;

3^o bezoldigingen en pensioenen ten laste :

a) van een niet-rijksinwoner of van een buitenlandse vennootschap behoudens indien die inkomsten worden geïnd uit hoofde van een door de genietter in een in België gelegen inrichting uitgeoefende activiteit en op de resultaten van die inrichting worden aangerekend;

b) van een inrichting die een rijksinwoner of een Belgische vennootschap in het buitenland heeft;

4^o diverse inkomsten (winsten of baten; prijzen, subsidies, renten of pensioenen; onderhoudsgelden) voortkomend van een in het buitenland uitgeoefende activiteit of waarvan de schuldenaar een niet-rijksinwoner of een buitenlandse vennootschap is.

Actuellement, et sous réserve de l'application des conventions internationales préventives de la double imposition, la taxe professionnelle est réduite des 4/5 pour la partie de l'impôt qui correspond proportionnellement aux revenus réalisés et imposés à l'étranger tandis que les revenus des propriétés foncières sises à l'étranger sont soumis à la taxe mobilière au taux réduit (12 %).

Aucune réduction n'est toutefois prévue en matière d'impôt complémentaire personnel.

Dorénavant, les revenus d'origine étrangère susvisés seront soumis à l'impôt des personnes physiques, mais la partie de l'impôt qui y correspond proportionnellement sera réduite de moitié, sans préjudice bien entendu de l'application des conventions internationales.

Cette réduction de moitié correspondra, grosso-modo, en importance, à celles qui sont accordées actuellement.

Il est à noter que les revenus et produits de capitaux et biens mobiliers, y compris certains revenus divers, seront, nonobstant leur origine étrangère soumis à l'impôt au taux plein. Il est, toutefois, prévu (cfr. art. 48, §§ 1^{er} et 6) que cet impôt sera diminué d'une quotité forfaitaire de l'impôt étranger auquel ces revenus auront été assujettis à l'étranger.

Par ailleurs, il est prévu expressément que les revenus imposables en principe mais exonérés en vertu de conventions préventives de la double imposition seront pris en considération pour déterminer le taux de l'impôt applicable aux autres revenus.

Les facultés contributives d'un habitant du royaume doivent en effet s'apprécier en fonction de l'ensemble de ses revenus, qu'ils soient ou non imposables en Belgique.

L'article 22 reprend les dispositions actuelles, suivant lesquelles l'impôt qui correspond proportionnellement à des bénéfices, rémunérations d'administrateur et profits, est majoré de 20 % et il maintient intégralement les règles qui, en matière de versements anticipés, permettent de ne pas appliquer cette majoration ou de la réduire à 10 %.

Le Gouvernement envisage d'instaurer lorsque les circonstances s'y prêteront, un système de versements provisionnels à l'instar de ce qui existe dans d'autres pays.

Pour réaliser cette mesure en passant, sans hiatus, d'un système à l'autre, il a été jugé nécessaire de prévoir une disposition donnant au Roi la possibilité de renoncer aux majorations de 20 ou de 10 %.

Article 23.

L'article 23 a pour but de freiner la progressivité de l'impôt, lorsque le revenu imposable comprend des revenus non périodiques.

En vertu du § 1^{er} de cet article, les capitaux, allocations ou valeurs de rachat imposables qui y sont visés n'interviendront qu'à concurrence de la rente qui résulterait de leur conversion, pour déterminer le taux de l'impôt applicable à l'ensemble des revenus imposables, y compris les capitaux, allocations et valeurs de rachat en question.

Il ne se justifie pas, en effet, de maintenir le régime actuel qui consiste à taxer distinctement au taux afférent à la rente qui résulterait de leur conversion les capitaux, valeurs de rachats et allocations en capital susvisés, étant donné que ce régime aboutit, dans la généralité des cas, à l'abandon de tout impôt, ce qui a pour effet d'avantager les bénéficiaires de capitaux par rapport aux bénéficiaires de rentes.

Thans, en behoudens toepassing van de internationale overeenkomsten ter voorkoming van dubbele belasting, wordt de bedrijfsbelasting verminderd met 4/5 voor het gedeelte van de belasting, dat evenredig overeenstemt met de in het buitenland behaalde en belaste inkomsten, terwijl de inkomsten uit grondeigendommen gelegen in het buitenland aan de mobiliënbelasting onderworpen zijn tegen een verlaagde aanslagvoet (12 %).

Inzake aanvullende personele belasting is evenwel geen vermindering bepaald.

Voortaan zullen de vorenbedoelde inkomsten van buitenlandse oorsprong in de personenbelasting worden aangeslagen, maar het gedeelte van de belasting, dat er evenredig mee overeenstemt, zal op de helft worden gebracht, onverminderd, wel te verstaan, de toepassing van de internationale overeenkomsten.

Deze vermindering tot de helft zal, in belangrijkheid, grosso-modo overeenstemmen met die welke thans worden toegestaan.

Er dient te worden opgemerkt dat de inkomsten uit en de opbrengst van roerende kapitalen en goederen, met inbegrip van sommige diverse inkomsten, niettegenstaande hun vreemde oorsprong, aan de belasting zullen worden onderworpen tegen de volle aanslagvoet. Er is echter bepaald (cf. art. 48, §§ 1 en 6) dat deze belasting zal worden verminderd met een forfaitaire quotiteit van de buitenlandse belasting waaraan die inkomsten in de vreemde zullen onderworpen geworden zijn.

Anderdeels wordt er uitdrukkelijk bepaald dat de inkomsten die in principe belastbaar zijn maar vrijgesteld worden krachtens overeenkomsten ter voorkoming van dubbele belasting, in aanmerking zullen worden genomen om het belastingpercent toepasselijk op de andere inkomsten te bepalen.

De fiscale draagkracht van een rijksinwoner moet inderdaad in functie van zijn gezamenlijk inkomen worden beoordeeld, ongeacht of dit in België belastbaar is of niet.

Artikel 22 herneemt de thans geldende bepalingen volgens welke de belasting, die evenredig overeenstemt met winsten, bezoldigingen van beheerders en baten, met 20 % wordt verhoogd; het behoudt volledig de regels die, inzake vervroegde stortingen, toelaten deze verhoging niet toe te passen of ze tot 10 % terug te brengen.

De Regering neemt zich voor, wanneer de omstandigheden er zich toe lenen, een stelsel van voorlopige stortingen in te voeren in navolging van hetgeen men in andere landen aantreft.

Om deze maatregel te kunnen verwezenlijken, zonder hiaten bij de overgang van het ene stelsel naar het andere te verwekken, werd het noodzakelijk geoordeeld een bepaling in te lassen waarbij aan de Koning de mogelijkheid wordt gelaten af te zien van de verhogingen van 20 of 10 %.

Artikel 23.

Artikel 23 beoogt de progressiviteit van de belasting te remmen wanneer het belastbaar inkomen niet-periodieke inkomsten behelst.

Krachtens § 1, zullen de hierin bedoelde belastbare kapitalen, vergoedingen of afkoopwaarden slechts ten belope van de rente, die uit hun omzetting zou voortvloeien, in aanmerking komen om de aanslagvoet op het geheel van de belastbare inkomsten, met inbegrip van die kapitalen, vergoedingen en afkoopwaarden, te bepalen.

Het is inderdaad niet verantwoord het huidige regime, waarbij de bedoelde kapitalen, afkoopwaarden en kapitaal-toekenningen afzonderlijk worden belast tegen de aanslagvoet van de rente die uit hun omzetting zou voortvloeien, te handhaven, omdat dit regime over 't algemeen een verzaaking van elke belasting betekent, met het gevolg dat de genietters van kapitalen bevoorreed zijn ten opzichte van de genietters van renten.

L'article 23, § 2, du projet prévoit que seront imposables distinctement, sauf si l'application du régime du droit commun est plus favorable au contribuable :

1° au taux de 30 % :

les bénéfices ou profits qui résultent de prestations, opérations ou spéculations quelconques ou de services rendus à des tiers, en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle proprement dite, c'est-à-dire les bénéfices ou profits occasionnels autres que ceux résultant des opérations de gestion normale d'un patrimoine privé consistant en immeubles, valeurs de portefeuille et objets mobiliers (cf. art. 17, § 1^{er}, 1°).

2° au taux de 15 % :

a) — les plus-values réalisées sur les immeubles, sur l'outillage ou sur les participations et valeurs de portefeuille qui étaient entrés dans le patrimoine de l'entreprise ou qui servaient à l'exercice de l'activité professionnelle depuis plus de 5 ans avant la réalisation, dans la mesure où ces plus-values ne seront pas immunisées par application de l'article 27, § 2bis, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus et de l'article 7 du présent projet.

Il s'agira en fait de la quotité excédentaire des plus-values, la quotité monétaire étant définitivement immunisée.

b) — les indemnités obtenues au cours de l'exercice de la profession, soit en compensation ou à l'occasion d'un acte susceptible d'entraîner une réduction de l'activité professionnelle, ou des bénéfices ou profits de celle-ci, soit en réparation d'une perte temporaire de bénéfices ou de profits (cf. art. 6, § 3, al. 2 et art. 6, § 6, al. 2, 2°);

— les bénéfices et profits obtenus ou constatés en raison ou à l'occasion de la cessation complète et définitive par le contribuable de l'exploitation de son entreprise ou de l'exercice d'une profession libérale, charge ou office ou occupation lucrative et qui proviennent d'accroissements des avoirs corporels ou incorporels y compris les matières premières, produits et marchandises ayant servi à cette exploitation, profession ou occupation (art. 6, § 7, al. 1^{er}, 1°).

c) — les prix, subsides, rentes ou pensions payés ou attribués à des savants, des écrivains ou des artistes par les pouvoirs publics ou par des organismes officiels sans but lucratif belges ou étrangers, à l'exclusion des sommes qui, versées au titre de rémunérations pour services rendus, sont constitutives d'un revenu professionnel (art. 17, § 1^{er}, 2°);

— les lots afférents aux titres d'emprunts à l'exclusion des lots qui ont été exemptés d'impôts belges, réels et personnels ou de tous impôts (art. 17, § 1^{er}, 5°).

3° au taux moyen afférent à l'ensemble des revenus imposables de la dernière année antérieure pendant laquelle le contribuable a eu une activité professionnelle normale (voir toutefois art. 74) :

a) les indemnités de dédit dont le montant brut dépasse 25.000 francs;

b) les arriérés de rémunérations ou de pensions dont le paiement ou l'attribution n'a eu lieu, par le fait d'une autorité publique ou de l'existence d'un litige, qu'après l'expiration de la période imposable à laquelle ils se rapportent.

Artikel 23, § 2, van het ontwerp bepaalt dat afzonderlijk worden belast, behoudens wanneer het regime van gemeenrecht voordeliger is voor de belastingplichtige :

1° tegen een aanslagvoet van 30 % :

de winsten of baten die, buiten de uitoefening van een eigenlijke bedrijfsactiviteit, voortvloeien uit enigerlei prestatie, verrichting of speculatie, d.w.z. de toevallige winsten of baten die niet voortkomen van verrichtingen van normaal beheer van een privaat vermogen, bestaande uit onroerende goederen, waarden in portefeuille en roerende voorwerpen (cf. art. 17, § 1, 1°);

2° tegen een aanslagvoet van 15 % :

a) — de meerwaarden gerealiseerd op onroerende goederen, uitrusting of participaties en waarden in portefeuille die sedert meer dan vijf jaar vóór de tegeldemaking in het vermogen van de onderneming zijn opgenomen of voor het uitoefenen van de bedrijfsactiviteit hebben gediend, en zulks in de mate dat deze meerwaarden niet worden vrijgesteld op grond van artikel 27, § 2bis, der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, en van artikel 7 van dit ontwerp.

Het betreft hier in feite een excédentaire quotiteit van de meerwaarden, daar het monetaire gedeelte definitief is vrijgesteld.

b) — de vergoedingen die tijdens de uitoefening van het bedrijf worden verkregen, hetzij als compensatie of ter gelegenheid van een handeling waaruit een vermindering van de bedrijfsactiviteit of van de winsten of baten kan voortvloeien, hetzij tot herstel van een tijdelijke derving van winsten of baten (cf. artikel 6, § 3, lid 2 en artikel 6, § 6, lid 2, 2°);

— de winsten en baten die worden behaald of vastgesteld uit hoofde of ter gelegenheid van de volledige en definitieve stopzetting, door de belastingplichtige, van de exploitatie van zijn bedrijf of van de uitoefening van een vrij beroep, ambt, post of winstgevende bezigheid, en die voortkomen van meerwaarden op lichamelijke of onlichamelijke activa, met inbegrip van grondstoffen, produkten en koopwaren die tot die exploitatie, dit beroep of die bezigheid hebben gediend (artikel 6, § 7, 1^o lid, 1°);

c) — de prijzen, subsidies, renten of pensioenen die Belgische of vreemde openbare machten of officiële instellingen zonder winstoogmerk betalen of toekennen aan geleerden, schrijvers of kunstenaars, met uitzondering van de sommen die gestort zijn als bezoldiging van bewezen diensten en bedrijfsinkomsten uitmaken (artikel 17, § 1, 2°);

— de loten van leningstitels, met uitzondering van de loten die van alle zakelijke en personele belastingen of van elke belasting werden vrijgesteld (artikel 17, § 1, 5°).

3° tegen de gemiddelde aanslagvoet overeenstemmend met het geheel van de belastbare inkomsten van het laatste vorig jaar tijdens hetwelk de belastingplichtige een normale beroepsactiviteit heeft gehad (zie nochtans artikel 74) :

a) de rouwgelden die bruto meer dan 25 000 F bedragen;

b) de achterstallen van bezoldigingen of van pensioenen waarvan de uitbetaling of de toekenning, door toedoen van een openbare overheid of van het bestaan van een geschil, slechts heeft plaats gehad na het verstrijken van het belastbare tijdperk waarop zij betrekking hebben.

Le régime de taxation prévu ci-dessus s'inspire de celui qui est déjà en vigueur actuellement pour les revenus visés sub b.

L'extension de ce régime spécial aux indemnités visées sub a, aura pour effet d'atténuer la charge fiscale grevant ces revenus, étant donné que ceux-ci, ne devront plus intervenir, fût-ce même partiellement, pour la détermination du taux applicable, à l'ensemble des revenus imposables.

TITRE II.

Impôt des sociétés.

CHAPITRE I.

Généralités.

Article 24.

L'article 24, § 1^{er}, désigne les sociétés qui seront, en principe, assujetties à l'impôt des sociétés sur leur revenu global.

Ce seront les sociétés, associations, établissements ou organismes quelconques :

— qui, en vertu du droit public ou privé, belge ou étranger, possèdent une personnalité juridique distincte de celle de leurs associés ou membres (donc, les personnes morales);

— qui ont en Belgique leur siège social, leur principal établissement ou leur siège de direction ou d'administration, même s'ils ont été constitués à l'étranger et possèdent la personnalité juridique en vertu du droit étranger.

— qui se livrent à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif, même si leur forme juridique n'est pas celle d'une société commerciale.

Toutefois, conformément à l'article 24, § 2, les sociétés constituées sous l'une des formes prévues au Code de commerce, autres que les sociétés anonymes et les sociétés en commandite par actions, c'est-à-dire les sociétés en nom collectif, les sociétés en commandite simple, les sociétés de personnes à responsabilité limitée et les sociétés coopératives, pourront opter pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques dans le chef de leurs associés. Le Roi déterminera les formes et les conditions dans lesquelles cette option pourra être exercée.

Les sociétés de personnes qui auront valablement exercé cette option seront considérées comme inexistantes pour l'application de l'impôt à leurs bénéfices; à cet égard, elles seront traitées comme des sociétés ou associations dépourvues de la personnalité juridique : l'ensemble de leurs bénéfices sera considéré comme alloué ou attribué aux associés ou membres, qui seront personnellement assujettis à l'impôt sur leur quote-part respective (voir articles 6, § 2, et 39).

A noter, dès maintenant, que le Gouvernement entend donner à cette option un caractère irrévocable et en réserver la faculté aux sociétés de personnes ayant le caractère de petites ou moyennes entreprises : elle ne pourra donc pas être exercée par les sociétés de personnes qui en raison, notamment, du nombre de leurs associés ou membres, de l'importance de leur capital social ou de leur chiffre d'affaires ou du personnel qu'elles occupent, ne se diffé-

Het hierboven bepaalde aanslagregime is geïnspireerd door het regime dat momenteel van kracht is voor de sub b) bedoelde inkomsten.

De uitbreiding van dat bijzonder regime tot de onder a) vermelde inkomsten zal voor gevolg hebben dat de fiscale last, die op deze inkomsten drukt, zal worden verlicht doordat deze laatste niet meer, zelfs niet gedeeltelijk, in aanmerking zullen komen voor het vaststellen van de aanslagvoet op het geheel van de belastbare inkomsten.

TITEL II.

Vennootschapsbelasting.

HOOFDSTUK I.

Algemene bepalingen.

Artikel 24.

In artikel 24, § 1, worden de vennootschappen aangeduid waarvan, in principe, het globaal inkomen onderworpen zal zijn aan de vennootschapsbelasting.

Het zullen om het even welke vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of organismen zijn :

— die, krachtens het Belgisch of vreemd publiek of privaatrecht een juridische persoonlijkheid bezitten onderscheiden van die van hun vennoten of leden (dus de rechtspersonen);

— die in België hun maatschappelijke zetel, hun voornaamste inrichting of hun zetel van directie of administratie bezitten, zelfs indien zij in het buitenland opgericht werden en de juridische persoonlijkheid bezitten naar buitenlands recht;

— die zich bezig houden met een uitbating of met handelingen van winstgevend aard, zelfs indien hun rechtsvorm niet die is van een handelsvennootschap.

Nochtans, overeenkomstig artikel 24, § 2, zullen de vennootschappen opgericht onder een van de vormen voorzien in het Wetboek van Koophandel, andere dan de naamloze vennootschappen en de vennootschappen bij wijze van geldschieting op aandelen, dit wil zeggen de vennootschappen onder gemeenschappelijke naam, de vennootschappen bij wijze van eenvoudige geldschieting, de personenvennootschappen met beperkte aansprakelijkheid en de coöperatieve vennootschappen, mogen verkiezen dat hun winsten onderworpen worden aan de belasting van de natuurlijke personen in hoofde van hun vennoten. De Koning zal de vorm en de voorwaarden bepalen waarin deze keuze zal mogen gebeuren.

De personenvennootschappen die deze keuze op geldige wijze deden, zullen als niet-bestaande beschouwd worden voor de toepassing van de belasting op hun winsten; in dit opzicht behandeld worden zoals de vennootschappen of verenigingen die de juridische persoonlijkheid niet bezitten : het geheel van hun winsten zal beschouwd worden als verleend of toegekend aan de vennoten of leden, die persoonlijk op hun respectievelijk deel zullen onderworpen worden aan de belasting (zie artikelen 6, § 2, en 39).

Van nu af aan wordt aangestipt dat de Regering het voornemen heeft deze keuze onherroepelijk te maken, en de mogelijkheid ervan aan de personenvennootschappen die de aard hebben van kleine of middelmatige ondernemingen voor te behouden : zij zal dus niet kunnen gedaan worden door personenvennootschappen die, onder andere, wegens hun aantal vennoten of leden, de belangrijkheid van hun maatschappelijk kapitaal, van hun omzetcijfer of van hun

rençient des sociétés de capitaux que par leur forme juridique.

Conformément à l'article 24, § 3, les revenus passibles de l'impôt des sociétés ou immunisés dudit impôt seront déterminés d'après les règles applicables en matière d'impôt des personnes physiques, sauf dans la mesure où il y est expressément dérogé par les articles 30 à 34 (voir ci-après).

CHAPITRE II.

Base de l'impôt.

Article 25.

L'article 25 détermine la base imposable dans le chef des sociétés de droit public ou privé belge.

Conformément au § 1^{er}, les sociétés anonymes et les sociétés en commandite par actions, ainsi que les sociétés, associations, établissements ou organismes constitués en Belgique autrement que sous l'une des formes prévues au Code de Commerce, seront imposables sur l'ensemble de leurs bénéfices de la période imposable (exercice social), c'est-à-dire sur le total formé par les trois éléments suivants :

1^o bénéfices non distribués y compris, entre autres, les dépenses non déductibles des bénéfices bruts au titre de dépenses ou charges professionnelles;

2^o tantièmes et autres rémunérations fixes ou variables des administrateurs, commissaires, liquidateurs et autres personnes exerçant des mandats ou fonctions analogues, étant entendu que les tantièmes ou autres rémunérations alloués ou attribués aux mandataires qui exercent effectivement dans la société, en vertu d'une délégation ou d'un contrat, des fonctions réelles et permanentes, ne seront pas compris dans la base imposable de la société dans la mesure où leur montant brut dépassera, par bénéficiaire, celui des émoluments des mandataires non investis de fonctions sociales. Cependant, lorsque ces personnes exercent des fonctions réelles et permanentes dans plus de deux sociétés, les tantièmes et rémunérations qui précèdent ne sont pas ajoutés à la base taxable de la société, dans la limite qui précède, que pour deux sociétés au maximum, à désigner par elles dans une déclaration à verser à l'appui de la déclaration annuelle de chacune de ces sociétés;

3^o bénéfices distribués aux actions ou parts (sociétés anonymes et sociétés en commandite par actions) ou aux « capitaux engagés » (autres sociétés, associations, etc.), étant entendu qu'il s'agira exclusivement des sommes allouées ou attribuées au moyen des bénéfices de l'exercice et que ne seront donc pas envisagés les dividendes, etc., alloués ou attribués par prélèvement sur les bénéfices antérieurement réservés qui auront été soumis à l'impôt des sociétés (ou à la taxe professionnelle) au moment de la constitution de ces réserves.

Conformément au § 3 de l'article 26, les sociétés de personnes (sociétés en nom collectif, sociétés en commandite simple, sociétés de personnes à responsabilité limitée et sociétés coopératives) qui n'auront pas opté — ou qui n'auront pas pu opter — valablement pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques dans le chef de leurs associés, seront imposées sur le total formé par :

tewerkgesteld personeel, enkel door hun juridische vorm verschillen van de kapitaalvennootschappen.

Overeenkomstig artikel 24, § 3, zullen de inkomsten onderworpen aan de vennootschapsbelasting, of van deze belasting vrijgesteld, bepaald worden volgens de regelen toepasselijk inzake personenbelasting, behalve in de mate waarin daarvan uitdrukkelijk afgeweken wordt door de artikelen 30 tot 34 (zie verder).

HOOFDSTUK II.

Grondslag van de belasting.

Artikel 25.

Artikel 25 stelt de basis vast belastbaar in hoofde van de vennootschappen van publiek of privaat Belgisch recht.

Overeenkomstig § 1, zullen de naamloze vennootschappen en de vennootschappen bij wijze van geldschieting op aandelen, evenals de vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of organismen opgericht in België onder een andere vorm dan die voorzien door het Wetboek van Koophandel, belastbaar zijn op het geheel van hun winsten van het belastbaar tijdperk (maatschappelijk boekjaar), dit wil zeggen op het totaal gevormd door de volgende drie elementen :

1^o niet-uitgekeerde winsten met inbegrip, onder andere, van de uitgaven die niet aftrekbaar zijn van de bruto-winsten als bedrijfslasten of -uitgaven.

2^o tantièmes en andere vaste of veranderlijke bezoldigingen van de administrateurs, commissarissen, vereffenaars en andere personen die gelijkaardige mandaten of functies uitoefenen, met dien verstande dat de tantièmes of andere bezoldigingen verleend of toegekend aan de mandatarissen die effectief, krachtens een opdracht of contract, werkelijke en vaste functies in de vennootschap uitoefenen, niet in de belastbare basis van de vennootschap zullen begrepen worden in de mate waarin hun bruto bedrag, per genietter, dit van de bezoldigingen van de mandatarissen zonder speciale functies zal overschrijden. Nochtans, indien deze personen werkelijke en vaste functies in meer dan twee vennootschappen uitoefenen, zullen de tantièmes en bezoldigingen bij de belastbare grondslag van de vennootschap in de voorziene mate slechts voor twee vennootschappen gevoegd worden door deze personen aan te duiden in een verklaring die zal dienen gevoegd bij de jaarlijkse aangifte van elk der vennootschappen;

3^o de winsten verdeeld onder de aandelen of delen (naamloze vennootschappen en vennootschappen bij wijze van geldschieting op aandelen) of onder de « belegde kapitalen » (andere vennootschappen, verenigingen, enz.), met dien verstande dat het uitsluitend zal gaan om sommen verleend of toegekend door middel van de winsten van het boekjaar en dat de dividenden, enz., verleend of toegekend door voorafname op de vroeger gereserveerde winsten reeds aan de vennootschapsbelasting (of aan de bedrijfsbelasting) onderworpen op het ogenblik van de aanleg van deze reserves, niet in aanmerking zullen komen.

Overeenkomstig § 3 van artikel 26, zullen de personenvennootschappen (vennootschappen onder gemeenschappelijke naam, vennootschappen bij wijze van eenvoudige geldschieting, personenvennootschappen met beperkte aansprakelijkheid en coöperatieve vennootschappen) die niet zouden gekozen hebben — of die niet geldig zouden kunnen hebben kiezen — voor de belasting van hun winsten in de personenbelasting in hoofde van hun vennoten, belast worden op het totaal gevormd door :

1° les bénéfices non distribués;

2° les revenus des capitaux investis par les associés actifs et non actifs — auxquels seront assimilés les intérêts des avances faites à la société par les associés, par leur conjoint ou par leurs enfants dont ils ont la jouissance légale des revenus (voir article 5, § 2, 3°, b);

Si l'on admet que dans les sociétés de personnes, les sommes allouées ou attribuées aux associés actifs autrement qu'en rémunération des capitaux investis par les intéressés dans la société, peuvent être assimilées aux rémunérations allouées par les sociétés par actions à leurs mandataires qui y exercent effectivement des fonctions réelles et permanentes, on constatera que le nouveau régime fiscal des sociétés de personnes sera le même que celui des sociétés par actions et qu'il n'y aura donc plus pour les sociétés aucun avantage fiscal à adopter telle forme juridique plutôt que telle autre.

Article 26.

L'article 26 détermine, par référence à l'article 25, la base imposable dans le chef des sociétés, associations, établissements ou organismes quelconques de droit public ou privé étranger, qui ont en Belgique, leur principal établissement ou leur siège de direction ou d'administration et qui, conséquemment, sont soumises à l'impôt sur l'ensemble de leurs bénéfices, quelle qu'en soit l'origine.

Ces personnes morales seront imposées :

1° si leur forme juridique peut être assimilée à celle d'une société, association, etc., de droit belge visée à l'article 25, § 1^{er} (société anonyme, société en commandite par actions, etc.), sur l'ensemble formé par les bénéfices non distribués, les tantièmes et autres rémunérations bruts, fixes ou variables, alloués aux administrateurs, etc. (dans la limite fixée à l'article 25, § 2) et les bénéfices distribués aux actions ou parts ou aux « capitaux engagés »;

2° si leur forme juridique les assimile plutôt à une société belge de personnes, sur l'ensemble formé par les bénéfices non distribués et les revenus des capitaux investis.

Sous réserve du fait que les sociétés de personnes constituées à l'étranger ne pourront pas opter pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques dans le chef de leurs associés ou membres, les personnes morales de droit étranger ayant en Belgique leur principal établissement ou leur siège de direction ou d'administration seront donc traitées comme les personnes morales de droit belge.

Article 27.

L'article 27 du présent projet de loi détermine le régime fiscal applicable aux sociétés intercommunales régies par les lois des 6 août 1897, 1^{er} juillet 1899, 18 août 1907 et 1^{er} mars 1922.

Ces sociétés seront soumises à l'impôt uniquement en raison de leurs revenus de capitaux et biens mobiliers et de leurs revenus immobiliers, lorsque ces revenus ne sont pas exonérés d'impôt en vertu des lois susvisées.

En fait, le régime fiscal de ces sociétés ne sera modifié que dans la mesure où le précompte immobilier et le précompte mobilier se substitueront à la contribution foncière et à la taxe mobilière, puisque les précomptes seront censés

1° de niet-uitgekeerde winsten;

2° de inkomsten van de door de werkende en niet-werkende vennoten belegde kapitalen, waarmede gelijkgesteld zullen worden de intresten van de voorschotten, gedaan aan de vennootschap, door de vennoten, door hun echtgenoot of door hun kinderen waarvan zij het wettelijk genot van de inkomsten bezitten (zie artikel 5, § 2, 3°, b).

Indien men aanneemt dat de in de personenvennootschappen aan de werkende vennoten verleende of toegekende sommen op een andere grond dan als vergoeding voor de kapitalen door deze laatsten belegd in de vennootschap, gelijkgesteld mogen worden met de bezoldigingen verleend door de vennootschappen op aandelen aan hun mandatarissen die effectief er werkelijke en vaste functies uitoefenen, dan zal men vaststellen dat het nieuw fiscaal regime van de personenvennootschappen hetzelfde zal zijn als dit van de vennootschappen op aandelen, en dat er voor de vennootschappen dus geen enkel fiscaal voordeel meer zal verbonden zijn aan het verkiezen van een bepaalde juridisch vorm boven een andere.

Artikel 26.

Artikel 26 bepaalt, onder verwijzing naar artikel 25, de belastbare basis in hoofde van om het even welke vennootschappen, verenigingen, inrichtingen, of organismen naar buitenlands openbaar of privaat recht, die in België hun voornaamste inrichting of hun zetel van directie of administratie hebben en die, diensgevolge, onderworpen zijn aan de belasting op het totaal van hun winsten, welke ook de oorsprong ervan weze.

Deze rechtspersonen zullen belast worden :

1° indien hun juridische vorm gelijkgesteld kan worden met die van een vennootschap, vereniging, enz. naar Belgisch recht bedoeld in artikel 25, § 1 (naamloze vennootschap, vennootschap bij wijze van geldschieting op aandelen, enz.), op het total gevormd door de niet-uitgekeerde winsten, de tantièmes en andere vaste of veranderlijke bruto-bezoldigingen, toegekend aan de beheerders, enz. (binnen de perken vastgesteld in art. 25, § 2) en de winsten uitgekeerd aan de aandelen of delen of aan « belegde kapitalen »;

2° indien hun juridische vorm eerder kan gelijkgesteld worden met een Belgische personenvennootschap, op het totaal gevormd door de niet-uitgekeerde winsten en de inkomsten uit belegde kapitalen.

Onder voorbehoud van het feit dat de in het buitenland opgerichte personenvennootschappen de keuze niet zullen hebben al of niet hun winsten te doen onderwerpen aan de personenbelasting in hoofde van hun vennoten of leden, zullen de rechtspersonen naar buitenlands recht die in België hun voornaamste inrichting of hun zetel van directie of administratie hebben, behandeld worden als rechtspersonen naar Belgisch recht.

Artikel 27.

Artikel 27 van dit wetsontwerp bepaalt het regime van toepassing op de intercommunale vennootschappen beheerst door de wetten van 6 augustus 1897, 1 juli 1899, 19 augustus 1907 en 1 maart 1922.

Deze vennootschappen zullen aan de belasting slechts worden onderworpen op grond van hun inkomsten uit roerende kapitalen en goederen en op hun onroerende inkomsten, wanneer deze inkomsten niet zijn vrijgesteld krachtens voornoemde wetten.

Feitelijk zal het fiscaal regime van de bedoelde vennootschappen slechts worden gewijzigd in de mate dat de onroerende voorheffing en de roerende voorheffing in de plaats zullen komen van de grondbelasting en van de mobi-

correspondre à l'impôt définitivement dû (voir article 35, § 5).

Article 28.

Suivant la jurisprudence de la Cour de Cassation, le rachat des titres d'une société, par cette dernière, n'entraîne pas la déduction de la taxe mobilière, même s'il est effectué au moyen de bénéfices, parce qu'il ne peut être considéré ni comme une distribution de bénéfices ni comme un remboursement total ou partiel de capital social (arrêt du 6 octobre 1959, en cause de S. A. « Le progrès industriel »).

Etant donné qu'au regard des lois commerciales, le rachat d'actions ne peut se faire qu'au moyen de bénéfices de l'exercice ou d'un prélèvement sur des réserves autres que la réserve légale, il a été estimé que, dans la mesure où le prix de rachat dépasse la quote-part du capital social réellement libéré restant à rembourser qui est représentée par les actions ou parts rachetées, il y a effectivement distribution par la société « rachetée », d'une partie de ses bénéfices ou réserves, au profit des actionnaires vendeurs et qu'en principe, les bénéfices ainsi alloués ou attribués devraient être considérés comme des revenus d'actions ou parts imposables à ce titre dans le chef des bénéficiaires.

Toutefois, comme les actionnaires vendeurs se trouvent pratiquement dans l'impossibilité de déterminer la part des bénéfices sociaux qui est comprise dans le prix de vente de leurs actions, ils ne devront pas déclarer cette part au titre de revenus d'actions (voir article 5, § 3, 3°), mais la distribution de bénéfices par la voie susindiquée donnera lieu à l'établissement d'une cotisation spéciale à charge de la société rachetée; cette cotisation spéciale sera basée sur la différence entre le prix de rachat et la quote-part du capital réellement libéré restant à rembourser éventuellement revalorisée, qui est représentée par les actions rachetées.

Ladite cotisation — qui sera calculée au taux de 30 % — remplacera le précompte mobilier et le complément d'impôt qui seraient dus par les actionnaires en cas de distribution des bénéfices sociaux suivant la voie habituelle.

Pour éviter toute discussion, l'article 28, § 2, précise que, pour l'application de l'article 25 — c'est-à-dire pour la détermination des bénéfices soumis à l'impôt suivant le droit commun — les prélèvements opérés sur les bénéfices de l'exercice ou sur les bénéfices réservés déjà soumis à l'impôt des sociétés, à l'occasion de l'annulation des titres rachetés, de même que les moins-values et pertes éventuelles sur ces titres, resteront sans effet sur la détermination des bénéfices imposables dans le chef de la société; il ne faudrait pas qu'en raison des modalités techniques de détermination des bénéfices imposables, les bénéfices qui auront servi de base à la cotisation spéciale soient « détaxés » lorsque les bénéfices comptables seront influencés par l'opération dont il s'agit.

Article 29.

L'article 29, §§ 1 à 6, vise les cas :

1° de partage total de l'avoir social de sociétés par actions ou de sociétés de personnes qui ont opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des sociétés, par suite de dissolution de ces sociétés ou de toute autre cause;

liënbelasting vermits die voorheffingen zullen worden geacht overeen te stemmen met de definitief verschuldigde belasting (zie artikel 35, § 5).

Artikel 28.

Volgens de rechtspraak van het Hof van Verbreking heeft de wederinkoop van effecten van een vennootschap door deze laatste het verschuldigd zijn van de mobiliënbelasting niet voor gevolg — zelfs indien deze wederinkoop verwezenlijkt werd door middel van winsten — omdat dit beschouwd wordt noch als een winstverdeling noch als een totale of gedeeltelijke teruggave van het maatschappelijk kapitaal (arrest van 6 oktober 1959 inz. de N. V. « Le progrès industriel »).

Vermits krachtens de handelswetgeving, de wederinkoop van acties slechts mag geschieden door middel van de winsten van het boekjaar of van een voorafneming op de reserves andere dan de wettelijke reserve, werd er geoordeeld dat, in de mate waarin de prijs van de wederinkoop het deel van de nog uit te keren werkelijk volgestort maatschappelijk kapitaal, bestaande uit wederingekochte aandelen of delen, overtreft, de wederinkopende vennootschap werkelijk verdeling doet van een deel van haar winsten of reserves, ten voordele van de vennoten-verkopers, en dat in principe, de aldus verleende winsten moeten beschouwd worden als inkomsten uit aandelen of delen die belastbaar zijn in hoofde van de begunstigten.

Vermits de aandeelhouders-verkopers zich nochtans praktisch in de onmogelijkheid bevinden het deel van de maatschappelijke winsten te bepalen dat begrepen is in de verkoopprijs van hun aandelen, zullen ze dit deel niet moeten aangeven als inkomsten uit aandelen (zie artikel 5, § 3, 3°), maar de verdeling van de winsten op de bovenvermelde wijze zal aanleiding geven tot het vestigen van een speciale aanslag ten laste van de wederinkopende vennootschap; deze speciale aanslag zal gevestigd worden op het verschil tussen de wederinkoopprijs en het aandeel van het nog terug te storten werkelijk volgestort kapitaal, eventueel gerevaloriseerd, dat vertegenwoordigd wordt door de wederingekochte aandelen. Deze aanslag — die zal worden berekend tegen de aanslagvoet van 30 % — zal de roerende voorheffing en de aanvullende belasting vervangen die zouden verschuldigd zijn door de aandeelhouders in geval van verdeling van maatschappelijke winsten op de gewone wijze.

Om elke betwisting te vermijden, bepaalt artikel 28, § 2, dat, voor de toepassing van artikel 25, d.w.z. voor het bepalen van de winsten die aan de belasting onderworpen worden volgens het gemeen recht, de voorafnemingen op de winsten van het boekjaar of op de gereserveerde winsten die reeds aan de vennootschapsbelasting onderworpen werden ter gelegenheid van het annuleren van de wederingekochte effecten, evenals de minderwaarden en de eventuele verliezen op deze effecten, zonder uitwerking voor het bepalen van de belastbare winsten in hoofde van de vennootschap blijven; het zou niet aannemelijk zijn dat, wegens de technische modaliteiten van de bepaling der belastbare winsten, de winsten die als basis hebben gediend van de speciale aanslag zouden gedetaxeerd worden wanneer de boekwinsten zullen beïnvloed worden door deze bewerking.

Artikel 29.

Artikel 29, §§ 1 tot 6, bedoelt de gevallen :

1° van volledige verdeling van het maatschappelijk vermogen van de actiëvennootschappen of van de personenvennootschappen die verkozen hebben hun winsten te doen belasten in de vennootschapsbelasting, ten gevolge van de ontbinding van deze vennootschappen of om welke andere reden ook;

2° de partage partiel de l'avoir social de sociétés de personnes qui ont opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des sociétés, par suite du décès, de la démission ou de l'exclusion d'un associé.

Actuellement, l'excédent que présentent les sommes réparties, en espèces, en titres ou autrement, sur le capital social réellement libéré restant à rembourser, éventuellement revalorisé conformément à l'article 15, § 2, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, est soumis à la taxe mobilière, mais les bénéficiaires de ces « bonis de liquidation » ne doivent pas en déclarer le montant à l'impôt complémentaire personnel, sauf s'il s'agit d'associés actifs de sociétés de personnes pour lesquelles ces bonis constituent des revenus professionnels.

Etant donné que les bénéficiaires de revenus de l'espèce se trouveront pratiquement dans l'impossibilité de déterminer la quotité imposable des « répartitions de liquidation », ils ne devront pas les déclarer au titre de revenus d'actions ou parts ou de capitaux investis (voir article 5, § 3, 3° et 4°).

Cependant, il y a là, comme dans les cas où une société rachète ses propres actions, une distribution de bénéfices sociaux qui auraient été soumis à l'impôt dans le chef des bénéficiaires, s'ils avaient été alloués ou attribués en cours d'exploitation.

Pour cette raison, une cotisation spéciale sera également établie à charge de la société intéressée sur l'excédent susvisé, étant entendu :

1° que pour la détermination du capital social réellement libéré restant à rembourser, l'incorporation au capital social de bénéfices, quelles qu'en soient l'origine et la nature ne sera, pas plus qu'actuellement, considérée comme une libération effective de ce capital et que, dans le cas où la société aura racheté antérieurement une partie de ses propres actions ou parts, la quote-part du capital social représentée par les actions ou parts rachetées sera considérée comme une réduction du capital social opérée au moment du rachat;

2° que lorsque la répartition de l'avoir social s'effectuera par fractions successives, il y aura matière à imposition chaque fois qu'une répartition dépassera la différence entre, d'une part, le montant du capital social réellement libéré restant à rembourser lors de la dissolution, revalorisé aux coefficients applicables à la date de cette répartition et, d'autre part, les répartitions antérieures, elles-mêmes revalorisées aux coefficients applicables à la même date pour les années pendant lesquelles elles auront eu lieu (ajouté tendant à éviter toute discussion dans les cas de répartitions successives, lorsqu'une modification des coefficients de revalorisation intervient entre deux répartitions).

Une cotisation spéciale sera également établie sur l'excédent susvisé dans les cas où des sociétés belges viendront soit à disparaître par suite de fusion ou d'absorption, soit à être dissoutes sans qu'il y ait partage de l'avoir social (réunion de toutes les actions en une seule main, par exemple), soit à adopter une autre forme juridique de droit belge (sauf si l'évaluation des éléments de l'actif et du passif, y compris le capital et les réserves, ne subit aucune modification à cette occasion). Sauf en cas de fusion ou d'absorption, la valeur réelle de l'avoir social à la date où

2° van gedeeltelijke verdeling van het maatschappelijk vermogen van de personenvennootschappen die verkozen hebben hun winsten te doen belasten aan de vennootschapsbelasting, ingevolge het overlijden, het ontslag of de uitsluiting van een vennoot.

Thans wordt het excédent, bestaande uit de in speciën, in effecten of anderszins uitgekeerde sommen, op het werkelijk gestort en nog terugbetaalbaar maatschappelijk kapitaal, eventueel gerevalueerd overeenkomstig artikel 15, § 2, der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, aan de mobiliënbelasting onderworpen, maar de genietters van deze « liquidatieboni » moeten er het bedrag niet van aangeven in de aanvullende personele belasting, behoudens wanneer het om werkende vennoten van personenvennootschappen gaat, voor wie die boni bedrijfsinkomsten uitmaken.

Vermits de genietters van dergelijke inkomsten zich praktisch in de onmogelijkheid zullen bevinden het belastbaar gedeelte van die « vereffeningsverdelingen » te bepalen, zullen zij deze niet moeten aangeven als inkomsten uit aandelen of delen of uit belegde kapitalen (zie artikel 5, § 3, 3° en 4°).

Nochtans bestaat er, zoals in het geval waarin een vennootschap haar eigen aandelen terugkoopt, een uitkering van maatschappelijke winsten die in hoofde van de genietters zouden belast zijn geworden indien ze tijdens de exploitatie verleend of toegekend waren geweest.

Om die reden zal een bijzondere aanslag ten laste van de betrokken vennootschap worden gevestigd op het hiervoren bedoelde excédent, verstaan zijnde :

1° dat voor de vaststelling van het werkelijk gestort maatschappelijk kapitaal dat nog terugbetaalbaar is, de opneming in het maatschappelijk kapitaal van winsten, welke ook hun aard en hun oorsprong mogen zijn, niet zal beschouwd worden, evenmin als thans, als een werkelijke storting van dit kapitaal en dat, in het geval waarin de vennootschap vroeger een deel van haar eigen aandelen of delen zou teruggekocht hebben, het evenredig aandeel van het maatschappelijk kapitaal dat vertegenwoordigd is door de teruggekochte aandelen of delen, zal beschouwd worden als een vermindering van het maatschappelijk kapitaal uitgevoerd op het ogenblik van de terugkoop;

2° dat wanneer de verdeling van het maatschappelijk vermogen zal uitgevoerd worden bij opeenvolgende gedeelten, er grond tot aanslag zal zijn telkenmale een verdeling het verschil zal overschrijden tussen, eensdeels, het bedrag van het werkelijk gestort maatschappelijk kapitaal dat bij de ontbinding nog terugbetaalbaar is, gerevalueerd volgens de coëfficiënten van toepassing op de datum van die verdeling en, anderdeels, de vroegere verdelingen gerevalueerd volgens de coëfficiënten van toepassing op dezelfde datum voor de jaren waarin zij plaats zullen gehad hebben (aanvulling er toe strekkend elke betwisting in de gevallen van opeenvolgende verdelingen te vermijden, wanneer een wijziging van de revalorisatiecoëfficiënten zich tussen twee verdelingen voordoet).

Een bijzondere aanslag zal eveneens worden gevestigd op het hiervoren bedoeld excédent in het geval waarin Belgische vennootschappen hetzij zullen verdwijnen ingevolge fusie of opslorping, hetzij zullen ontbonden worden zonder dat er tot verdeling van het maatschappelijk vermogen wordt overgegaan (bijvoorbeeld vereniging van al de aandelen in één hand), hetzij een andere rechtsvorm naar Belgisch recht aannemen (behoudens wanneer de raming van de elementen van het actief en het passief, met inbegrip van het kapitaal en de reserves, bij die gelegenheid

le fait générateur de l'impôt se produira, sera assimilée à une somme répartie en cas de partage du dit avoir.

Les cotisations spéciales seront calculées au taux de 30 % pour ce qui concerne la quotité de l'excédent taxable qui ne dépassera pas le montant des bénéfices antérieurement réservés qui auront été soumis à l'impôt des sociétés (ou à la taxe professionnelle) ou immunisés dudit impôt (ou de ladite taxe) et au taux de 15 % pour ce qui concerne le surplus.

Pour favoriser, comme dans le passé, le regroupement d'entreprises, le Roi pourra, lorsque les circonstances économiques le justifieront, renoncer à l'établissement de la cotisation spéciale susvisée, dans les cas d'absorption ou de fusion de sociétés. Il déterminera les conditions de cette renonciation et il prendra toutes mesures utiles en vue de régler la situation fiscale des sociétés absorbantes ou nées de la fusion comme si la fusion n'avait pas eu lieu. A cet égard on s'inspirera largement des dispositions de la loi du 15 juillet 1959 tendant à favoriser l'absorption ou la fusion de sociétés et l'apport de branches d'activité.

L'article 29, § 6, prévoit que lorsque la dissolution d'une société n'aura pas mis fin à l'exploitation, les dispositions des articles 25 et 26 resteront applicables; il s'agit là d'une simple consécration de la jurisprudence actuellement en vigueur: une société qui, bien que dissoute, continue son exploitation, en ce sens qu'elle s'écarte de la réalisation proprement dite du patrimoine social en vue de la répartition de ce patrimoine aux associés et continue à manifester une réelle « activité professionnelle », reste soumise à l'impôt suivant le même régime qu'avant la dissolution.

Article 30.

L'article 30 tend, en fait, à maintenir en vigueur les dispositions de l'article 27, § 2, 6°, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, suivant lesquelles sont considérés comme des bénéfices taxables dans le chef des sociétés coopératives de consommation, les ristournes et avantages attribués par les sociétés soit aux associés dans la mesure où ces ristournes et avantages proviennent d'achats non effectués par des bénéficiaires eux-mêmes, soit aux non-associés.

Article 31.

Pour ce qui concerne les sociétés assujetties à l'impôt des sociétés, l'article 31 déroge sur deux points aux dispositions de l'article 7, qui fixe le nouveau régime fiscal des plus-values sur des avoirs investis.

Tout d'abord, dans le chef de ces sociétés, l'immunité de l'entière des plus-values non réalisées (sur n'importe quel élément actif) ou de la quotité monétaire des plus-values réalisées sur des immeubles, de l'outillage et des participations ou valeurs de portefeuille entrés dans le patrimoine de l'entreprise depuis plus de cinq ans avant la réalisation, ne sera accordée et maintenue que dans l'éventualité et dans la mesure où ces plus-values ne feront, directement ou indirectement, l'objet d'aucun prélèvement, distribution ou répartition quelconque. L'article 31, § 1^{er}, tend, en effet, à maintenir en vigueur pour ce qui concerne les sociétés la

geen enkele wijziging ondergaat). Behoudens in geval van fusie of opslorping, zal de werkelijke waarde van het maatschappelijk vermogen op de datum waarop het tot belasting aanleiding gevend feit zich zal voordoen, gelijkgesteld worden met een som uitgekeerd in geval van verdeling van gezegd vermogen.

De bijzondere aanslagen zullen worden berekend tegen de aanslagvoet van 30 % wat de quotiteit van het belastbaar excédent betreft, dat het bedrag niet te boven gaat van de vroeger gereserveerde winsten die aan de vennootschapsbelasting (of aan de bedrijfsbelasting) zullen onderworpen of van die belastingen zullen vrijgesteld geworden zijn, en tegen de aanslagvoet van 15 % wat het overschot betreft.

Om, zoals in het verleden, de hergroepering van ondernemingen te begunstigen, kan de Koning, wanneer de economische omstandigheden het zullen rechtvaardigen, van het vestigen van de hiervoren bedoelde bijzondere aanslag afzien, in het geval van opslorping of fusie van vennootschappen. Hij zal de voorwaarden van die verzaking bepalen en hij zal alle nodige maatregelen nemen om de fiscale toestand van de opslorpende vennootschappen of van de uit de fusie ontstane vennootschappen te regelen alsof de fusie niet had plaats gehad. In dit opzicht zal Hij zich in hoge mate laten leiden door de beschikkingen van de wet van 15 juli 1959 tot bevordering van de opslorping of de fusie van vennootschappen en de inbreng van bedrijfstukken.

Artikel 29, § 6, voorziet dat, wanneer de ontbinding van een vennootschap geen einde zal gesteld hebben aan de uitbating, de beschikkingen van de artikelen 25 en 26 toepasselijk zullen blijven; het betreft hier een loutere bevestiging van de thans van kracht zijnde rechtspraak: een vennootschap die, alhoewel ontbonden, haar uitbating voortzet, in die zin dat ze afwijkt van de eigenlijke verwezenlijking van het maatschappelijk patrimonium met het oog op de verdeling van dit patrimonium onder de vennoten en voortgaat met een werkelijke « bedrijfsactiviteit » aan de dag te leggen, blijft aan de belasting onderworpen volgens hetzelfde regime als vóór de ontbinding.

Artikel 30.

Artikel 30 strekt, in feite, tot het van kracht blijven van de beschikkingen van artikel 27, § 2, 6°, der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, volgens welke als winsten belastbaar in hoofde van de coöperatieve verbruiksverenigingen worden beschouwd, de restorno's en voordelen door de vennootschappen toegestaan hetzij aan de deelgenoten voor zover deze restorno's en voordelen voortkomen van de door de genietters niet zelf gedane aankopen, hetzij aan niet-deelgenoten.

Artikel 31.

Wat de vennootschappen betreft onderworpen aan de vennootschapsbelasting, wijkt artikel 31 op twee punten af van de beschikkingen van artikel 7, dat het nieuw fiscaal regime van de meerwaarden op de belegde activa bepaalt.

Vooreerst, zal in hoofde van die vennootschappen de vrijstelling van de algeheelheid der niet verwezenlijkte meerwaarden (op om het even welk activa-element) of van het monetair oedeelte der meerwaarden verwezenlijkt op bedrijfsimmobilien, uitrusting en participaties of waarden in portefeuille, die sedert meer dan vijf jaar vóór de verwezenlijking in het patrimonium van de onderneming zijn opgenomen, slechts worden toegestaan en behouden in de eventualiteit en in de mate dat die meerwaarden noch rechtstreeks noch onrechtstreeks het voorwerp zullen uitmaken van om het even welke opneming, uitkering of

condition actuellement prévue à l'article 27, § 2bis, alinéa 2, 2° des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus et ce, dans un but économique; dans l'éventualité et dans la mesure où cette condition cessera d'être observée pendant une période imposable quelconque, les plus-values antérieurement immunisées seront, comme actuellement, considérées, pour l'application de l'impôt, comme des bénéfices obtenus au cours de cette période imposable.

Ensuite, les plus-values réalisées sur des immeubles non bâtis ne seront immunisées, au même titre que les plus-values réalisées sur des immeubles bâtis, de l'outillage et des participations et valeurs de portefeuille, que pour autant qu'ils s'agisse d'éléments entrés dans le patrimoine de l'entreprise depuis plus de cinq ans avant la réalisation et que dans la mesure où elles ne dépasseront pas ce qui correspond à la dépréciation monétaire (immunité de la quotité monétaire uniquement).

Article 32.

L'article 32 tend à maintenir en vigueur, dans le cadre de l'impôt des sociétés, l'immunité actuellement prévue à l'article 27, § 2, alinéas 4 à 7, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, en faveur des sociétés qui s'occupent de la prospection pétrolière en Belgique.

Article 33.

Pour ce qui concerne les entreprises industrielles commerciales ou agricoles exploitées par des personnes physiques ou par des sociétés, associations, etc. ne possédant pas la personnalité juridique ou ayant opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques, l'article 11 détermine, notamment, les dépenses professionnelles déductibles au titre de charges sociales et pensions de retraite ou de survie des membres du personnel appointé ou salarié.

Pour ce qui concerne les sociétés assujetties à l'impôt des sociétés, l'article 33, § 1^{er}, prévoit :

1° que les rémunérations des administrateurs, commissaires, liquidateurs et autres personnes exerçant des mandats ou fonctions analogues près des sociétés par actions constitueront des dépenses professionnelles déductibles des bénéfices de ces sociétés, dans la mesure où elles ne concourront pas à la formation du revenu imposable à l'impôt des sociétés;

2° que les charges sociales connexes aux rémunérations des administrateurs, etc., des sociétés par actions et des associés actifs des sociétés de personnes seront déductibles au titre de dépenses professionnelles dans la mesure où elles se rapporteront à des rémunérations qui auront donné lieu au versement des cotisations prévues par la législation concernant la sécurité sociale des travailleurs salariés;

3° que seront également admises en dépenses professionnelles, les pensions de retraite ou de survies accordées, en exécution d'une obligation contractuelle, aux anciens mandataires ou associés ou à leurs ayants droit.

Conformément à l'article 33, § 2, dont les 1° et 2° constituent les pendents de l'article 11, § 3, 3° et 4°, ne seront déductibles au titre de charges professionnelles :

1° ni l'impôt des sociétés, ni les sommes versées à valoir sur cet impôt, ni les taxes provinciales et communales assises sur la base ou le montant de l'impôt des sociétés, ni les

verdeling. Artikel 31, § 1, strekt, in feite tot het in stand houden, wat de vennootschappen betreft, van de voorwaarden welke thans voorzien zijn bij artikel 27, § 2bis, alinea 2, 2°, der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, en zulks met een economisch doel; in de eventualiteit en in de mate waarin die voorwaarde ophoudt vervuld te zijn gedurende een welkdanige belastbare periode, zullen de voorheen vrijgestelde meerwaarden, zoals nu, voor de toepassing van de belasting beschouwd worden als winsten behaald tijdens die belastbare periode.

Vervolgens, zullen de meerwaarden verwezenlijkt op de ongebouwde onroerende goederen slechts worden vrijgesteld, zoals de verwezenlijkte meerwaarden op gebouwde onroerende goederen, outillering en participaties en waarden in portefeuille, voor zover het gaat om elementen die in het patrimonium van de onderneming werden opgenomen sedert meer dan vijf jaar vóór de verwezenlijking en in de mate dat zij de monetaire depreciatie niet te boven gaan (vrijdom van het monetair gedeelte alleen).

Artikel 32.

Artikel 32 heeft voor doel, in het raam van de vennootschapsbelasting, de vrijstelling te handhaven die thans voorzien is bij artikel 27, § 2, al. 4 tot 7, der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, ten voordele van de vennootschappen die zich onledig houden met de petroleumprospektie in België.

Artikel 33.

Wat betreft de industriële-, de handels- of de landbouw-bedrijven uitgebaat door natuurlijke personen of door vennootschappen, verenigingen, enz. die geen rechtspersoonlijkheid bezitten of die de aanslag van hun winsten in de personenbelasting verkozen hebben, bepaalt artikel 11 inzonderheid de bedrijfsuitgaven die aftrekbaar zijn als sociale lasten en rust- of overlevingspensioen van het loon- of wed-trekkend personeel.

Voor de vennootschappen onderworpen aan de vennootschapsbelasting bepaalt artikel 33, § 1 :

1° dat de bezoldigingen der beheerders, commissarissen, vereffenaars en andere personen, die gelijkaardige opdrachten of functies uitoefenen in aandelenvennootschappen, bedrijfsuitgaven zullen uitmaken, die aftrekbaar zijn van de winsten van die vennootschappen, in de mate waarin zij niet zullen bijdragen tot de vorming van het belastbaar inkomen in de vennootschapsbelasting;

2° dat de sociale lasten in verband met de bezoldigingen der beheerders enz. van de aandelenvennootschappen zullen aftrekbaar zijn als bedrijfsuitgaven in de mate waarin ze betrekking hebben op bezoldigingen die aanleiding zullen geven tot de stortingen van de bijdragen voorzien door de wetgeving betreffende de maatschappelijke zekerheid der loontrekkende arbeiders;

3° dat eveneens zullen worden aangenomen als bedrijfsuitgaven de rust- of overlevingspensioenen toegestaan in uitvoering van een contractuele verplichting, aan de gewezen mandatarissen of vennoten of aan hun rechthebbenden.

Overeenkomstig artikel 33, § 2, waarvan 1° en 2° de tegenhangers uitmaken van artikel 11, § 3, 3° en 4°, zullen niet aftrekbaar zijn als bedrijfsuitgaven :

1° noch de vennootschapsbelasting, noch de in mindering van de belasting gestorte sommen, noch de provincie- en gemeentebelastingen geheven op de grondslag of het bedrag

centimes additionnels provinciaux et communaux au précompte immobilier, ni les accroissements, majorations, frais et intérêts de retard afférents à ces impôts, taxes et centimes additionnels (suppression de la déductibilité de l'impôt);

2° ni l'abattement prévu à l'article 15, § 1, 3° (abattement tendant à aboutir à une taxation des revenus du travail moins lourde que celle des revenus du capital et qui ne se justifie nullement pour ce qui concerne les sociétés).

Article 34.

L'article 34 tend à maintenir, dans le cadre de l'application du principe *non bis in idem*, la « déduction revenus de revenus » pour ce qui concerne :

1° les revenus d'actions ou parts ou des capitaux investis, y compris :

a) les revenus de « capitaux engagés » dans des sociétés, etc., assimilées aux sociétés par actions (voir articles 5, § 2, 1°, et 25, § 1^{er});

b) les revenus assimilés aux revenus de capitaux investis (voir article 5, § 2, 3°, b);

c) les « bonis de liquidation » de sociétés par actions ou de sociétés de personnes.

2° les revenus des actions privilégiées de la S.N.C.F.B., ainsi que les revenus de fonds publics belges qui ont été émis en exemption d'impôts belges, réels et personnels ou de tous impôts.

Cette « déduction revenus de revenus » ne sera, comme actuellement, opérée que dans la mesure où les revenus déductibles en principe se retrouveront dans les bénéfices imposables de la société qui les aura encaissés ou recueillis; mais, pour éviter les discussions et les complications actuellement inhérentes à la détermination des charges financières, les revenus susvisés seront censés se retrouver dans les bénéfices imposables à concurrence de 85 % du montant encaissé.

La déduction prévue au 1° jouera non seulement en matière d'impôt des sociétés, mais également en matière de précompte mobilier, c'est-à-dire en faveur des actionnaires ou associés de la société détentrice des titres productifs des revenus déductibles. Par contre, la déduction prévue au 2° ne jouera qu'en matière d'impôt des sociétés, parce que l'exemption attachée aux titres dont il s'agit là ne doit logiquement profiter qu'à la société détentrice de ces titres et non à ses actionnaires ou associés et ce, d'autant plus, que la « déduction revenus de revenus » n'est pas maintenue, sous réserve de l'exception susindiquée, pour ce qui concerne les revenus d'obligations.

Pour faciliter la détermination, par la société débitrice, du précompte mobilier dû sur les revenus distribués, la déduction des revenus d'actions ou parts ou de capitaux investis (déduction prévue au 1° qui précède) sera opérée dans l'ordre suivant :

- en premier lieu, sur les bénéfices distribués;
- en second lieu, sur les dépenses non admises au titre de dépenses ou charges professionnelles;
- en troisième lieu, sur les tantièmes et autres rémunérations compris dans la base taxable à l'impôt des sociétés;
- en quatrième lieu, sur les bénéfices réservés.

der vennootschapsbelasting, noch de provincie- of gemeentepcentimes op de onroerende voorheffing, noch de verhogingen, vermeederdingen, kosten en verwijlsintresten die op die belastingen en opcentimes betrekking hebben (aanschaffing van de aftrekbaarheid van de belasting);

2° het abattement voorzien bij artikel 15, § 1, 3° (abattement dat leidt tot een minder zware aanslag van de inkomsten uit de arbeid dan uit de kapitaalsinkomsten en dat helemaal niet gerechtvaardigd is voor wat de vennootschap betreft).

Artikel 34.

Artikel 34 beoogt, in het raam van de toepassing van het principe *non bis in idem*, de « aftrek inkomen van inkomen » te behouden wanneer het gaat om :

1° inkomsten uit aandelen of delen of van belegde kapitalen, met inbegrip van :

a) inkomsten uit « belegde kapitalen » in vennootschappen, enz. die met aandelenvennootschappen gelijkgesteld zijn (zie artikel 5, § 1° en 25, § 1);

b) inkomsten die gelijkgesteld zijn met inkomsten uit belegde kapitalen (zie artikel 5, § 2, 3°, b);

c) liquidatieboni van aandelen- of personenvennootschappen;

2° inkomsten uit preferente aandelen van de N. M. B. S. evenals inkomsten uit Belgische publieke fondsen die vrij van Belgische zakelijke en personele, of vrij van elke belasting werden uitgegeven.

Deze « aftrek inkomen van inkomen » zal, zoals thans, slechts plaats hebben in de mate dat het in principe aftrekbaar inkomen voorkomt in de belastbare winsten van de vennootschap die het heeft geïncasseerd of verkregen; doch om de betwistingen en complicaties waarmede het bepalen van de financiële lasten thans gepaard gaat, te vermijden, zal het bedoelde inkomen worden geacht in de belastbare winsten voor te komen ten belope van 85 % van het geïncasseerde bedrag.

De in 1° voorziene aftrek zal niet enkel gelden inzake vennootschapsbelasting, doch eveneens inzake roerende voorheffing, d.w.z. ten gunste van de aandeelhouders of vennoten van de vennootschap die de effecten, waarvan het aftrekbaar inkomen voortkomt, in bezit heeft. Integendeel zal de in 2° voorziene aftrek enkel gelden inzake vennootschapsbelasting, omdat de aan de beschouwde effecten verbonden vrijstelling logischerwijze slechts aan de vennootschap die deze effecten bezit en niet aan haar aandeelhouders of vennoten moet ten goede komen, te meer dat, op de voorgenoemde uitzondering na, de « aftrek inkomen van inkomen » niet wordt behouden voor de inkomsten uit obligaties.

Opdat de uitkerende vennootschap de op de uitgekeerde inkomsten verschuldigde roerende voorheffing gemakkelijker zou kunnen berekenen, zal de aftrek van inkomsten uit aandelen of delen of uit belegde kapitalen (aftrek voorzien in voorgaand 1°) in de hierna aangeduide volgorde plaats hebben :

- ten eerste op de uitgekeerde winsten;
- ten tweede op de uitgaven die niet als bedrijfsuitgaven of -lasten aangenomen zijn;
- ten derde op de tantièmes en andere bezoldigingen die in de belastbare basis van de vennootschapsbelasting begrepen zijn;
- ten vierde op de gereserveerde winsten.

Quant à la déduction prévue au 2° qui précède, elle sera opérée dans le même ordre, sur le solde de chacun des éléments susvisés.

Enfin, l'article 34 précise que les déductions susvisées ne seront pas opérées dans les cas visés aux articles 28 et 29, c'est-à-dire pour la détermination de la base des cotisations spéciales à établir en cas de rachat d'actions ou en cas de partage total ou partiel de l'avoir social.

CHAPITRE III.

Calcul de l'impôt.

Article 35.

L'article 35 règle le calcul de l'impôt des sociétés.

En principe, le taux de cet impôt sera de 30 %.

Toutefois, il sera :

1° majoré de 5 points — donc fixé à 35 % — pour ce qui concerne la partie des bénéfices réservés qui dépassera 5 millions, étant entendu :

a) que pour le calcul de cette majoration, il ne sera pas tenu compte de la déduction opérée sur les bénéfices réservés en vertu de l'article 34, § 1^{er}, c'est-à-dire de la déduction des revenus d'actions ou parts ou de capitaux investis qui sont censés se retrouver dans les bénéfices imposables : une société ayant constitué des réserves à concurrence de 25 millions, sur lesquelles seront imputés 6 millions de « dividendes » encaissés, subira donc l'impôt des sociétés, en raison de ces réserves, au taux de 30 % sur 19 millions (25-6) et la majoration de 5 % sera appliquée sur 20 millions (25-5);

b) que cette majoration sera restituée à la société — dans les délais et aux conditions qui seront déterminés par le Roi —, en cas de prélèvement ultérieur sur les réserves qui auront subi ladite majoration;

2° fixé à 15 % — sans application de la majoration de 5 % visée sub 1° — pour ce qui concerne les sociétés, associations, établissements ou organismes quelconques de droit public ou privé dont les parts représentatives de droits sociaux sont détenues exclusivement par les pouvoirs publics (Etat, provinces et communes);

3° réduit au quart — donc, suivant le cas, à 7,5 %, 8,75 % ou 3,75 % — pour ce qui concerne les revenus des propriétés foncières sises à l'étranger et les bénéfices provenant d'établissements dont la société intéressée dispose à l'étranger.

L'impôt calculé comme indiqué ci-avant sera majoré, comme la taxe professionnelle actuelle, de 20 % ou de 10 % dans la mesure où il n'aura pas été versé anticipativement; à cet égard, les règles prévues en matière d'impôt des personnes physiques seront applicables à l'impôt des sociétés.

Pour ce qui concerne les cotisations spéciales dont il a été question ci-avant, le taux d'impôt des sociétés sera fixé :

1° en cas de rachat d'actions, à 30 % (sans aucune réduction ou majoration) de la partie du prix de rachat qui dépasse la quote-part du capital social réellement libéré restant à rembourser éventuellement revalorisé, qui est représentée par les actions ou parts rachetées;

2° en cas de partage total ou partiel de l'avoir social, à 30 % (sans aucune réduction ou majoration) de l'excédent des sommes réparties sur le capital social réellement libéré

De in 2° hiervoren bepaalde aftrek zal in dezelfde volgorde worden aangerekend op het saldo van elk der vorenbedoelde elementen.

Tenslotte preciseert artikel 34 dat de vorenbedoelde aftrekkingen niet worden gedaan in de bij artikels 28 en 29 bedoelde gevallen, d. w. z. voor het bepalen van de belastbare basis van de bijzondere aanslagen in geval van inkoop van eigen aandelen of van gehele of gedeeltelijke verdeling van het maatschappelijk vermogen.

HOOFDSTUK III.

Berekening van de belasting.

Artikel 35.

Artikel 35 regelt de berekening van de vennootschapsbelasting.

In principe bedraagt de aanslagvoet 30 %.

Deze aanslagvoet wordt nochtans :

1° verhoogd met 5 punten — dus op 35 % vastgesteld — voor het gedeelte van de gereserveerde winsten boven 5 miljoen, met dien verstande dat :

a) deze verhoging wordt berekend zonder inachtneming van de aftrek die op de winsten gedaan is krachtens artikel 34, § 1, d.w.z. van de aftrek van het inkomen van aandelen of deelbewijzen of van belegde kapitalen, dat geacht wordt in de belastbare winsten voor te komen : een vennootschap die voor 25 miljoen reserves heeft aangelegd, waarop 6 miljoen geïncasseerde dividenden worden aangerekend, zal uit hoofde van deze reserves in de vennootschapsbelasting worden aangeslagen tegen 30 % op 19 miljoen (25-6) terwijl de verhoging van 5 % op 20 miljoen (25-5) zal worden toegepast;

b) deze verhoging aan de vennootschap zal worden terugbetaald — binnen de termijnen en onder de voorwaarden die de Koning bepaalt — in geval van latere voorafneming op reserves die de gezegde verhoging ondergaan hebben;

2° vastgesteld op 15 % — zonder toepassing van de sub 1° voorziene verhoging van 5 % — voor alle welkdanige vennootschappen, verenigingen, instellingen of organismen van publiek of privaatrecht waarvan de aandelen die maatschappelijke rechten vertegenwoordigen uitsluitend in het bezit zijn van de openbare macht (Staat, provincies en gemeenten);

3° tot een vierde verminderd — dus tot 7,5 %, 8,75 % of 3,75 % naar het geval — voor inkomsten van in het buitenland gelegen grondeigendommen en voor winsten voortkomend van inrichtingen die de betrokken vennootschap in het buitenland heeft.

Zoals de huidige bedrijfsbelasting, wordt de als hiervoren berekende belasting met 20 % of 10 % verhoogd in de mate dat zij niet wordt voorafbetaald; te dien einde zijn de inzake personenbelasting voorziene regels eveneens van toepassing inzake vennootschapsbelasting.

Voor de bijzondere aanslagen waarvan hiérboven sprake zal de aanslagvoet van de vennootschapsbelasting als volgt worden vastgesteld :

1° bij wederinkoop van aandelen, op 30 % (zonder enige vermindering of vermeerdering) van het gedeelte van de wederkoopprijs dat het aandeel in het werkelijk volgestort en nog terugbetaalbaar kapitaal, eventueel gerevalueerd, dat vertegenwoordigd is door de teruggekochte aandelen of delen, overtreft;

2° bij gehele of gedeeltelijke verdeling van het maatschappelijk vermogen, op 30 % (zonder enige vermindering of vermeerdering) van het gedeelte van de verdeelde som-

restant à rembourser, éventuellement revalorisé, qui est représenté par des bénéfices antérieurement réservés, taxés ou non, et à 15 % pour ce qui concerne le surplus.

L'impôt des sociétés sera également calculé au taux de 15 % (sans aucune réduction ou majoration) sur la partie des bénéfices imposables qui correspond à des accroissements quelconques des avoirs investis dans la société, sauf s'il s'agit de plus-values résultant de la réalisation d'immeubles, outillages ou participations et valeurs de portefeuille qui n'étaient pas entrés dans le patrimoine de la société depuis plus de cinq ans avant la réalisation. Seront donc notamment taxées distinctement au taux de 15 % :

1° la quotité excédentaire des plus-values réalisées sur des immeubles, outillages ou participations et valeurs de portefeuille entrés dans le patrimoine de la société depuis plus de cinq ans avant la réalisation (taxation pour la période imposable de la réalisation de ces plus-values);

2° la quotité monétaire des mêmes plus-values dans l'éventualité et dans la mesure où cette quotité fera l'objet d'une distribution ou répartition quelconque et ne pourra donc pas ou plus être immunisée (taxation pour la période imposable de la réalisation des plus-values lorsque celles-ci seront distribuées immédiatement, c'est-à-dire sans être préalablement versées en réserve; taxation pour la période imposable au cours de laquelle la condition mise au maintien de l'immunité cessera d'être observée, en cas de distribution ultérieure).

Une cotisation spéciale calculée au taux de 20 % sera établie sur les sommes incorporées à la base taxable dans les cas où le contribuable n'aura pas identifié les bénéficiaires de commissions, etc. (art. 26, § 2, 2°, alinéa 2 des lois coordonnées) ou lorsque les sociétés de personnes imposables comme telles n'auront pas remis le relevé des sommes allouées ou attribuées à leurs associés (art. 54 du projet de loi).

Par ailleurs, pour ce qui concerne les associations intercommunales visées à l'article 27, l'impôt des sociétés sera censé correspondre au crédit d'impôt (voir ci-après) et aux versements effectués au titre de précompte immobilier et mobilier.

Pour la raison indiquée ci-avant, l'impôt des sociétés, en tant qu'il se rapportera aux bénéfices distribués aux actions ou parts (sociétés par actions) ou aux revenus de capitaux investis (sociétés de personnes), sera censé constituer, à concurrence de la moitié de son montant (15 %) un crédit d'impôt à valoir sur l'impôt des personnes physiques dû par les actionnaires ou associés. Ce crédit d'impôt constituera un revenu imposable pour le bénéficiaire des revenus auxquels il se rapporte. L'actionnaire ou associé (personne physique) devra donc déclarer les 85/70^e des dividendes ou revenus de capitaux investis qui lui auront été alloués ou attribués.

En raison de la technicité de la question, le Roi réglera les modalités de détermination et d'imputation du crédit d'impôt. À noter cependant que celui-ci sera censé avoir été versé pour le compte de l'actionnaire ou associé, au taux de 15 %, même lorsque les bénéfices distribués n'auront été soumis à l'impôt des sociétés qu'au taux de 7,5 % (réduction au quart).

men, dat het werkelijk volgestort en nog terug te betalen maatschappelijk kapitaal, eventueel gerevalueerd, overtreft en dat vertegenwoordigd is door vroeger belaste of vrijgestelde reserves, en op 15 % wat het overschot betreft.

Zal eveneens aan 15 % berekend worden (zonder enige vermindering of vermeerdering) de vennootschapsbelasting op het gedeelte van de belastbare winsten dat overeenstemt met om het even welke vermeerdering van het in de vennootschap belegde vermogen, behalve wanneer het om meerwaarden gaat verkregen bij de realisatie van onroerende goederen, van uitrusting of van participaties en portefeuillewaarden, die vóór de realisatie nog geen vijf jaar in het patrimonium van de vennootschap opgenomen waren. Zullen dus afzonderlijk belast worden aan 15 % :

1° het excedentair gedeelte van de meerwaarden verwezenlijkt op immobiliën, op uitrusting en op participaties en portefeuillewaarden, die reeds meer dan vijf jaar voor de realisatie in het patrimonium van de vennootschap opgenomen waren (taxatie voor het belastbaar tijdperk van de verwezenlijking van deze meerwaarden);

2° het monetair gedeelte van diezelfde meerwaarden voor het geval en in de mate dat dit gedeelte het voorwerp zal uitmaken van een welkdanige uitkering of verdeling en dienvolgens niet of niet meer zal kunnen vrijgesteld worden (taxatie voor het belastbaar tijdperk van de verwezenlijking van de meerwaarden wanneer deze onmiddellijk uitgekeerd worden, d.w.z. zonder voorafgaandelijke overschrijving naar de reserve; taxatie voor de belastbare periode gedurende dewelke de voor de vrijstelling vereiste voorwaarde niet meer zal vervuld zijn, in geval van latere uitkering).

Een speciale aanslag, berekend tegen 20 % zal gevestigd worden op de sommen welke in de belastbare grondslag worden opgenomen in de gevallen waarin de belastingplichtige de genietters van commissielonen, enz., niet zal geïdentificeerd hebben (artikel 26, § 2, 2°, lid 2, der gecoördineerde wetten) en wanneer de personenvennootschappen die als dusdanig belastbaar zijn de opgave van de aan hun vennoten verleende of toegekende sommen niet hebben voorgelegd (artikel 54 van het wetsontwerp).

Daarentegen zal de vennootschapsbelasting voor de tussengemeentelijke verenigingen bedoeld bij artikel 27 geacht worden overeen te stemmen met het belastingkrediet (zie hierna) en met de uit hoofde van onroerende en roerende voorheffing gedane stortingen.

Om de hierboven aangeduide reden zal de vennootschapsbelasting, in de mate dat zij zal overeenstemmen met de aan de aandelen of delen (actiëvennootschappen) of aan de aangewende kapitalen (personenvennootschappen) uitgekeerde winsten, geacht worden, ten belope van de helft van haar bedrag (15 %) een belastingkrediet te vormen, dat zal aangerekend worden op de personenbelasting verschuldigd door de aandeelhouders of vennoten. Dit belastingkrediet zal een belastbaar inkomen uitmaken voor de genietter van de inkomsten, waarop het betrekking heeft. De aandeelhouder of vennoot (natuurlijke persoon) zal dienvolgens de 85/70^{ste} van de dividenden of opbrengsten van belegde kapitalen, die hem werden toegekend of uitbetaald, moeten aangeven.

Omwille van het technisch karakter van de kwestie, zal de Koning de modaliteiten van vaststelling en aanwending van het belastingkrediet regelen. Er dient nochtans te worden opgemerkt dat het belastingkrediet zal geacht worden tegen de aanslagvoet van 15 % voor rekening van de aandeelhouder of vennoot gestort te zijn, zelfs wanneer de uitgekeerde winsten slechts aan de aanslagvoet van 7,5 % aan de vennootschapsbelasting onderworpen werden (vermindering tot een vierde).

TITRE III.**Impôt des personnes morales.***Article 36.*

Sous réserve de dérogations prévues par des dispositions légales particulières, l'Etat, les provinces et les communes, ainsi que les établissements ou organismes publics et toutes autres personnes morales de droit belge (public ou privé) qui ne se livrent pas à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif, sont actuellement soumis :

1° à la contribution foncière et à la contribution nationale de crise connexe en raison des revenus de leurs propriétés foncières qui ne sont pas exemptées desdits impôts en vertu de l'article 4, §§ 2 et 3, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus (propriétés foncières ayant le caractère de domaines nationaux, improductives par elles-mêmes et affectées à un service public ou d'utilité générale; immeubles affectés à l'exercice d'un culte public, à l'enseignement, à l'installation d'hôpitaux, hospices, etc.);

2° à la taxe mobilière en raison de leurs revenus et produits de capitaux et biens mobiliers qui ne sont pas exemptés desdits impôts en vertu de l'article 34 des mêmes lois coordonnées ou de dispositions légales particulières (revenus de fonds publics émis en exemption d'impôts réels, notamment) ou qui ne sont pas exclus du champ d'application de la taxe mobilière en vertu de l'article 18 desdites lois (revenus de créances et de dépôts à caractère « professionnel »).

Ce régime fiscal sera maintenu dans la mesure où la contribution foncière et la taxe mobilière seront remplacées par le précompte immobilier et par le précompte mobilier et le crédit d'impôt.

TITRE IV.**Impôt des non-résidents.***Article 37.*

L'impôt des non-résidents frappera les revenus réalisés ou recueillis en Belgique par :

1° les non-habitants du royaume (c'est-à-dire les personnes physiques qui n'ont pas établi en Belgique, leur domicile ou le siège de leur fortune), auxquels seront assimilés :

a) les agents diplomatiques étrangers et les agents consulaires de carrière étrangers accrédités en Belgique;

b) sous condition de réciprocité, les fonctionnaires, agents, représentants ou délégués d'Etats étrangers ou de leurs subdivisions politiques, d'établissements, organismes ou autres personnes morales sans but lucratif de droit étranger, pour autant que les intéressés n'aient pas la nationalité belge;

2° les sociétés, associations, établissements ou organismes quelconques, de droit privé, qu'ils possèdent ou non la personnalité juridique, et qui n'ont en Belgique ni leur siège social ou leur principal établissement, ni leur siège de direction ou d'administration;

TITEL III.**Rechtspersonenbelasting.***Artikel 36.*

Onder voorbehoud van de afwijkingen die voorzien zijn in bijzondere wettelijke bepalingen, zijn de Staat, de provinciën en gemeenten, evenals de openbare instellingen of organismen, alsmede alle andere rechtspersonen van Belgisch recht (openbare of private), welke aan geen exploitatie doen of geen operaties met winstoogmerk verrichten, thans onderworpen aan :

1° de grondbelasting en de bijhorende crisisbelasting op basis van de opbrengsten van hun onroerende bezittingen, die niet van deze belastingen vrijgesteld zijn op grond van artikel 4, §§ 2 en 3, van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen (grondeigendommen die het karakter hebben van nationale domeingoederen, op zichzelf niets opbrengen en voor een openbare dienst of voor een dienst van algemeen nut gebruikt worden; onroerende bestemd voor de uitoefening van een openbare eredienst, voor het onderwijs, voor de inrichting van hospitalen, godshuizen, enz.);

2° de mobiliënbelasting naar rato van hun inkomsten en opbrengsten van kapitalen en roerende goederen die van de gezegde belasting niet vrijgesteld zijn op grond van artikel 34 van dezelfde gecoördineerde wetten of van bijzondere wettelijke bepalingen (onder meer de inkomsten van openbare fondsen die vrijgesteld zijn van de zakelijke belastingen) of die niet uit het toepassingsveld van de mobiliënbelasting gesloten zijn door artikel 18 van dezelfde wetten (inkomsten van schuldvorderingen en deposito's met bedrijfskarakter).

Dit fiscaal regime zal behouden worden in de mate waarin de grondbelasting en de mobiliënbelasting zullen vervangen worden door de onroerende en de roerende voorheffing en door het belastingkrediet.

TITEL IV.**Belasting der niet-verblijfhouders.***Artikel 37.*

De belasting der niet-verblijfhouders zal de inkomsten treffen die in België verwezenlijkt of opgetrokken worden door :

1° de niet-rijksinwoners (d.w.z. de natuurlijke personen die in België hun domicilie of de zetel van hun fortuin niet gevestigd hebben), waarmede zullen gelijkgesteld worden :

a) de buitenlandse diplomatieke agenten en de buitenlandse consulaire agenten van beroep, die in België geaccrediteerd zijn;

b) onder beding van wederkerigheid, de ambtenaren, agenten, vertegenwoordigers of afgevaardigden van buitenlandse Staten of van hun politieke onderverdelingen, van instellingen, organismen of andere rechtspersonen zonder winstoogmerk naar buitenlands recht, voor zover de belanghebbenden de Belgische nationaliteit niet bezitten;

2° de vennootschappen, verenigingen, instellingen of welkdanige organismen, van privaatrecht, met of zonder rechtspersoonlijkheid, welke in België noch hun maatschappelijke zetel, noch hun voornaamste inrichting, noch hun bestuurlijke of administratieve zetel hebben;

3° les Etats étrangers, leurs subdivisions politiques, les établissements, organismes ou autres personnes morales de droit public étranger.

Comme actuellement, seront considérés comme réalisés ou recueillis en Belgique :

a) les revenus de propriétés foncières sises en Belgique (étant entendu que continueront à être immunisés, sous condition de réciprocité, les revenus des propriétés foncières qu'un Etat étranger a affectées à l'installation de ses missions diplomatiques ou consulaires), ainsi que les produits de la location, de la sous-location ou de la cession de bail d'immeubles meublés ou de parties d'immeubles meublés situés en Belgique;

b) les revenus et produits de capitaux et bien mobiliers à charge soit d'un habitant du royaume ou d'une société belge (qu'ils soient encaissés ou recueillis en Belgique ou à l'étranger), soit d'un établissement dont dispose en Belgique un non-habitant du Royaume ou une société étrangère, ainsi que les revenus et produits de même nature à charge d'un non-habitant du royaume ou d'une société étrangère lorsqu'ils sont encaissés ou recueillis en Belgique (étant entendu que seront immunisés les revenus des valeurs mobilières étrangères déposées en Belgique dans les conditions qui seront déterminées par le Ministre des Finances);

c) les bénéfices ou profits produits à l'intervention d'un établissement situé en Belgique;

d) les bénéfices ou profits résultant d'une activité indépendante exercée en Belgique, même sans l'intervention d'un établissement situé en Belgique, en ambulance ou dans les lieux publics ou en qualité de batelier ou de forain ou de représentant de firmes étrangères ou encore d'assureur;

e) les rémunérations diverses, y compris les pensions, à charge d'un habitant du Royaume, d'une société belge ou d'un établissement dont dispose en Belgique un non-habitant du royaume ou une société étrangère (sauf s'il s'agit de revenus afférents à une activité exercée par le bénéficiaire dans des établissements situés à l'étranger et qui sont imputés sur les résultats de ces établissements), ainsi que les rémunérations perçues à charge d'un non-habitant du royaume ou d'une société étrangère en raison d'une activité visée au littéra d) qui précède, mais exercée en Belgique en qualité d'appointé ou salarié;

f) les revenus divers ci-après :

— bénéfices ou profits visés à l'article 17, 1°, produits ou recueillis en Belgique;

— prix, subsides, etc., à charge de pouvoirs ou organismes belges;

— rentes alimentaires à charge d'habitants du royaume;

— lots afférents à des titres d'emprunts émis en Belgique;

— produits de la location, en Belgique, du droit de chasse, de pêche ou de tenderie.

Le revenu imposable à l'impôt des non-résidents sera déterminé d'après les règles applicables en matière d'impôt des personnes physiques, étant entendu :

1° que seront seules admises en déduction des bénéfices ou profits bruts provenant des établissements exploités

3° de vreedme Staten, hun politieke onderverdelingen, de organismen of andere rechtspersonen met een buitenlands publiekrechtelijk karakter,

Evenals thans zullen ondermeer worden beschouwd als verwezenlijkt of opgetrokken in België :

a) de inkomsten uit grondeigendommen, in België gelegen (met dien verstande dat, onder beding van wederkerigheid, de inkomsten van grondeigendommen welke een vreemde Staat tot de inrichting van zijn diplomatieke of consulaire zendingen heeft aangewend, bij voortduur vrijgesteld zullen zijn), alsmede de opbrengsten van de verhuring, de onderverhuring of de cessie van huurreel van gemeubelde onroerende goederen of gedeelten van gemeubelde onroerende goederen, in België gelegen;

b) de inkomsten uit en de opbrengsten van roerende kapitalen en goederen ten laste, hetzij van een Rijksinwoner of van een Belgische vennootschap (om 't even of zij in België dan wel in het buitenland geïnd of verkregen werden) hetzij van een inrichting waarover een niet-Rijksinwoner of een buitenlandse vennootschap in België beschikt, alsmede de inkomsten en opbrengsten van dezelfde aard ten laste van een niet-Rijksinwoner of van een buitenlandse vennootschap in België wanneer zij in België geïnd of verkregen worden (met dien verstande dat de inkomsten van buitenlandse roerende waarden, in België gedeponeerd, onder de voorwaarden welke door de Minister van Financien zullen worden bepaald, vrijgesteld zijn);

c) de winsten of baten opgebracht door tussenkomst van een in België gelegen inrichting;

d) de winsten of baten voortspruitend uit een in België uitgeoefende zelfstandige activiteit, zelfs zonder tussenkomst van een in België gelegen inrichting, rondreizend of op openbare plaatsen uitgeoefend, of in de hoedanigheid van schipper of foorreiziger of van vertegenwoordiger van buitenlandse firma's of nog als verzekeraar;

e) de verschillende bezoldigingen, pensioenen inbegrepen, ten laste van een Rijksinwoner, van een Belgische vennootschap of van een inrichting waarover een niet-Rijksinwoner of een buitenlandse vennootschap in België beschikt (behoudens wanneer het gaat om inkomsten betreffende een activiteit door de rechthebbende in een in het buitenland gelegen inrichting uitgeoefend en die op de resultaten van die inrichting worden aangerekend), evenals de bezoldigingen geïnd door een niet-Rijksinwoner of door een vreemde vennootschap wegens een in littera d) bedoelde activiteit, maar in België uitgeoefend in hoedanigheid van loontrekker;

f) de hierna benoemde diverse inkomsten :

— winsten of baten bedoeld bij artikel 17, 1°, in België behaald of verkregen;

— prijzen, subsidies, enz., ten laste van Belgische machten of instellingen;

— onderhoudsgelden ten laste van Rijksinwoners;

— loten betreffende leningstitels in België uitgegeven;

— opbrengst, in België, uit de verhuring van jacht-, vis- en vogelvangstrecht.

Het inkomen belastbaar in de belasting der niet-verblijfhouders zal worden bepaald volgens de regels van toepassing inzake personenbelasting, met dien verstande :

1° dat van de brutowinsten of -baten, voortkomend van in België geëxploiteerde inrichtingen, alleen de bedrijfsuit-

en Belgique, les dépenses ou charges professionnelles qui se rapportent exclusivement à ces établissements;

2° que dans le chef des non-habitants du royaume les pertes professionnelles éprouvées au cours de la période imposable, les frais d'assurance des biens immobiliers ou mobiliers et les intérêts des emprunts hypothécaires ne pourront être déduits du total des revenus nets des différentes catégories que dans la mesure où ils se rapporteront exclusivement à des établissements ou biens situés en Belgique;

3° que dans le chef des contribuables visés au 2°, aucune déduction ne pourra être opérée au titre de rentes alimentaires payées à des non-habitants du royaume.

Les non-habitants du royaume et les sociétés étrangères qui disposent en Belgique d'un ou de plusieurs établissements pour l'exercice de leur activité professionnelle seront soumis à l'impôt des étrangers en raison de l'ensemble des revenus dont ils auront bénéficié ou disposé en Belgique; ces contribuables devront donc souscrire une déclaration aux impôts sur les revenus au même titre que les habitants du royaume et les sociétés belges. La même règle sera applicable aux non-habitants du royaume qui recueillent des revenus d'associé actif dans des sociétés belges de personnes ou qui disposent d'une habitation en Belgique (dans cette dernière éventualité et par analogie avec la règle actuellement applicable en matière d'impôt complémentaire personnel, le revenu imposable ne pourra être inférieur à deux fois le revenu cadastral afférent à cette habitation). L'impôt des non-résidents sera calculé suivant les modalités et tarifs prévus en matière d'impôt des personnes physiques lorsque le contribuable est un non-habitant et au taux uniforme de 35 % lorsqu'il s'agira de sociétés, associations, etc., étrangères.

Par contre, dans tous les autres cas (non-habitants du royaume ou sociétés étrangères ne recueillant en Belgique que des revenus de propriétés foncières ou des revenus et produits de capitaux et biens mobiliers; non-habitants du royaume ne recueillant que des rémunérations visées à l'article 25, § 1^{er}, 2°, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus ou recueillant, en outre, des revenus divers et des revenus immobiliers ou mobiliers), aucune déclaration aux impôts sur les revenus ne sera exigée de ces contribuables (sauf, bien entendu, s'il s'agit de non-habitants du royaume disposant d'une habitation en Belgique). L'impôt des non-résidents dont ils sont redevables sera censé correspondre aux « précomptes » qui auront été établis ou retenus à leur charge (v. ci-après).

TITRE V.

Dispositions communes aux quatre impôts.

CHAPITRE I.

Exercice d'imposition et période imposable.

Article 38.

Comme actuellement, l'exercice d'imposition commencera le 1^{er} janvier et finira le 31 décembre suivant, l'impôt dû pour un exercice d'imposition déterminé pouvant être valablement établi jusqu'au 30 avril de l'année suivant celle dont le millésime désigne l'exercice d'imposition.

L'impôt dû pour un exercice d'imposition déterminé sera établi sur les revenus que le contribuable aura réalisés ou recueillis pendant la période imposable.

gaven en -lasten welke uitsluitend op die inrichtingen betrekking hebben, zullen mogen afgetrokken worden;

2° dat, in hoofde van de niet-Rijksinwoners, de bedrijfsverliezen geleden in de loop van de belastbare periode, de verzekeringskosten betreffende onroerende of roerende goederen en de interesten van hypothecaire leningen, slechts van het totaal der netto-inkomsten van de verschillende categorieën mogen afgetrokken worden voor zover zij uitsluitend betrekking hebben op in België gelegen inrichtingen of goederen;

3° dat, in hoofde van de onder 2° bedoelde belastingplichtigen, geen enkele aftrekking zal mogen geschieden wegens alimentatierenten uitgekeerd aan niet-Rijksinwoners.

De niet-Rijksinwoners en de buitenlandse vennootschappen die voor het uitoefenen van hun bedrijfsactiviteit in België over één of meer inrichtingen beschikken, zullen aan de belasting der niet-verblijfhouders worden onderworpen naar rato van het geheel der inkomsten die zij in België zullen genieten of waarover zij in België zullen beschikt hebben; deze belastingplichtigen zullen dus een aangifte in de inkomstenbelastingen dienen te onderschrijven zoals de Rijksinwoners en de Belgische vennootschappen. Dezelfde regel zal toepasselijk zijn op de niet-Rijksinwoners die inkomsten verwerven als werkend vennoot van Belgische personenvennootschappen of die in België over een woning beschikken (in deze laatste eventualiteit en bij analogie met de thans inzake aanvullende personele belasting toepasselijke regel, zal het belastbaar inkomen niet lager mogen zijn dan tweemaal het kadastraal inkomen van deze woning). In hoofde van deze belastingplichtigen zal de belasting der niet-verblijfhouders berekend worden volgens de modaliteiten en het tarief voorzien inzake personenbelasting, wanneer de belastingplichtige een niet-Rijksinwoner is en tegen de eenvormige aanslagvoet van 35 % wanneer het gaat om buitenlandse vennootschappen, verenigingen, enz.

Daarentegen zal, in al de andere gevallen (niet Rijksinwoners of buitenlandse vennootschappen die in België slechts inkomsten uit grondeigendommen genieten of inkomsten en opbrengsten van roerende kapitalen en goederen; niet-Rijksinwoners die slechts bezoldigingen genieten bedoeld bij artikel 25, § 1, 2° der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen of die, bovendien, diverse inkomsten en onroerende of roerende inkomsten genieten) van deze belastingplichtigen geen aangifte in de inkomstenbelastingen geëist worden (behoudens, wel te verstaan, indien het gaat om niet-Rijksinwoners welke in België over een woning beschikken). De door hen verschuldigde belasting der niet-verblijfhouders zal geacht worden overeen te stemmen met de « voorheffingen » die te hunnen laste zullen gevestigd of ingehouden zijn (zie hierna).

TITEL V.

Bepalingen gemeen aan de vier belastingen.

HOOFDSTUK I.

Belastingjaar en belastbare periode.

Artikel 38.

Zoals thans, zal het belastingjaar een aanvang nemen op 1 januari en eindigen op 31 december daaropvolgend, wijl de belasting verschuldigd voor een bepaald belastingjaar geldig zal mogen gevestigd worden tot 30 april van het jaar volgend op datgene waarnaar het belastingjaar wordt genoemd.

De belasting verschuldigd voor een bepaald belastingjaar zal gevestigd worden op de inkomsten die de belastingplichtige zal hebben verwezenlijkt of verworven gedurende de belastbare periode.

Le Roi déterminera ce qu'il y aura lieu d'entendre par revenus réalisés ou recueillis pendant la période imposable; à cet égard, il s'inspirera des dispositions actuellement en vigueur en matière de contribution foncière, de taxe mobilière et de taxe professionnelle, pour ce qui concerne respectivement les revenus des propriétés foncières, les revenus et produits des capitaux et biens mobiliers et les revenus professionnels.

Article 39.

Dans les sociétés et associations dont les bénéfices seront assujettis à l'impôt des personnes physiques dans le chef des associés ou membres, l'ensemble du bénéfice imposable sera censé payé ou attribué aux associés ou membres à la date de clôture de l'exercice comptable auquel il se rapporte, la part des bénéfices non distribués, considérée comme payée ou attribuée à chaque associé ou membre, étant déterminée conformément aux stipulations du contrat ou convention d'association ou, à défaut, par part virile.

CHAPITRE II.

Versement de l'impôt par voie de précomptes.

SECTION 1.

Généralités.

Article 40.

Comme on l'a vu, l'impôt sera perçu par voie de précomptes, dans la mesure où il se rapportera aux revenus de propriétés foncières sises en Belgique (précompte immobilier), aux revenus et produits de capitaux et biens mobiliers (précompte mobilier) et aux revenus professionnels (précompte professionnel).

SECTION 2.

Précompte immobilier.

Article 41.

Le *précompte immobilier* — qui se substituera, en fait, à la contribution foncière et à la contribution nationale de crise connexe — sera établi suivant les mêmes modalités que celles-ci.

Son taux sera fixé à 3 % (à majorer des centimes additionnels provinciaux et communaux), mais il sera réduit :

1° dans la mesure où il se rapportera soit à des habitations modestes (réduction de 25 %), soit à des habitations occupées par des grands invalides de la guerre (réduction de 20 %) ou par des chefs de famille nombreuses (réduction de 10 % par enfant à charge), soit à des immeubles dont le revenu cadastral pourra être réduit en raison de leur improductivité ou de la perte ou de l'absence de jouissance de revenus y afférents (réduction proportionnelle à la durée de l'improductivité, etc.). Ces réductions du précompte immobilier seront accordées dans les limites et aux conditions actuellement prévues en matière de contribution foncière (v. articles 13, §§ 1^{er} et 2; 33, § 1^{er} et 49bis, § 1^{er}, A, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus).

2° à 2 % pour ce qui concerne les habitations appartenant aux sociétés de construction agréées par la S. N. L. ou par la C. G. E. R., pour les propriétés louées comme habitations sociales et appartenant aux commissions d'assistance publique ou aux communes ainsi que pour les propriétés appartenant à la S. N. P. P. T. ou des sociétés agréées par elle et qui sont louées comme habitations sociales.

De Koning zal bepalen wat dient te worden verstaan door inkomsten verwezenlijkt of verworven gedurende de belastbare periode; te dien einde zal hij zich laten leiden door de bepalingen welke thans van kracht zijn inzake grondbelasting, mobiliënbelasting en bedrijfsbelasting, in verband, respectievelijk, met de grondeigendommen, de opbrengsten van roerende kapitalen en goederen en de bedrijfsinkomsten.

Artikel 39.

In de vennootschappen en verenigingen waarvan de winsten in hoofde van de vennoten of leden aan de personenbelasting zullen worden onderworpen, zal het geheel van de belastbare winst geacht worden aan de vennoten of leden te zijn betaald of toegekend op de datum van afsluiting van het maatschappelijk jaar waarop zij betrekking heeft; het gedeelte der niet uitgekeerde winsten dat geacht wordt aan elk vennoot of lid te zijn betaald of toegekend, wordt bepaald overeenkomstig de bepalingen van het contract of de overeenkomst van vereniging of, bij gebreke daaraan, volgens het hoofdelijk aandeel.

HOOFDSTUK II.

Storting van de belasting door middel van voorheffingen.

EERSTE AFDELING.

Algemeenheden.

Artikel 40.

Zoals men heeft gezien, zal de belasting door middel van voorheffingen worden geïnd, in de mate waarin zij betrekking heeft op inkomsten van in België gelegen grondeigendommen (onroerende voorheffing), op inkomsten en opbrengsten van roerende kapitalen en goederen (roerende voorheffing) en op bedrijfsinkomsten (bedrijfsvoorheffing).

AFDELING 2.

Onroerende voorheffing.

Artikel 41.

De *onroerende voorheffing* — die in feite in de plaats treedt van de grondbelasting en de daarmee verband houdende nationale crisisbelasting — zal volgens dezelfde modaliteiten als deze laatsten gevestigd worden.

Haar aanslagvoet wordt bepaald op 3 % (te verhogen met de provincie- en gemeenteopcentimes) maar zal verminderd worden :

1° in de mate waarop hij betrekking heeft hetzij op bescheiden woningen (vermindering met 25 %), hetzij op woningen betrokken door grootoorlogsinvaliden (vermindering met 20 %) of door hoofden van grote gezinnen (vermindering met 10 % per kind ten laste), hetzij op onroerende goederen waarvan het kadastraal inkomen omwille van hun onproductiviteit of van het verlies of het gebrek aan genot der betreffende inkomsten zal kunnen verminderd worden (vermindering in verhouding tot de duur der onproductiviteit, enz.). Deze vermindering van de onroerende voorheffing zullen toegestaan worden binnen de perken en onder de voorwaarden welke thans inzake grondbelasting voorzien zijn (z. de artikelen 13, §§ 1 en 2, 33, § 1 en 49bis, § 1, A der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen);

2° tot 2 % wat betreft de woningen toebehorend aan vennootschappen voor woningbouw aangenomen door de N. M. H. of door de A. S. L. K., de eigendommen verhuurd als sociale woning en toebehorende aan de commissies van openbare onderstand of aan de gemeenten, alsmede de eigendommen van de N. M. K. L. en van de door haar erkende vennootschappen en die verhuurd worden als sociale woningen.

Si, pour la détermination du revenu imposable dans le chef du contribuable qui occupe une maison d'habitation dont il est propriétaire, etc., le revenu cadastral de cette maison pourra être réduit de la moitié ou de l'entièreté de son montant (avec maximum de 6 000 F), il n'en demeure pas moins que le précompte immobilier sera perçu sur l'entièreté de ce revenu cadastral.

Lorsque le propriétaire etc. des immeubles soumis au précompte immobilier est un contribuable assujéti à l'impôt des non-résidents (non-habitant du royaume ou société étrangère,) un complément de précompte immobilier sera établi au profit exclusif de l'Etat (les provinces et les communes ne pourront donc établir des centimes additionnels sur le montant de ce complément de précompte). Ce complément sera calculé au taux de 15 % sur le revenu cadastral de ces biens (quelle que soit leur affectation) et, lorsqu'il s'agira d'immeubles ou parties d'immeubles donnés en location et utilisés par le locataire à des fins professionnelles, au taux de 30 % sur la partie du loyer qui dépassera 200 % du revenu cadastral (donc sur la partie du loyer qui devrait être comprise dans le revenu imposable dans le chef des habitants du royaume).

SECTION 3.

Précompte mobilier.

Articles 42 à 44.

Le précompte mobilier — qui se substituera, en fait, à la taxe mobilière — sera perçu à la source suivant les mêmes modalités que cette taxe, sauf qu'il devra obligatoirement être retenu sur les revenus imposables par le débiteur de ceux-ci ou par celui qui les paie lorsque le débiteur n'est pas établi en Belgique.

En principe, le précompte mobilier sera dû au taux de 15 % sur tous les revenus et produits de capitaux et biens mobiliers, même lorsque ces revenus et produits sont considérés comme des bénéfices ou profits (revenus et produits des capitaux et biens mobiliers que le bénéficiaire affecte à l'exercice d'une activité professionnelle) ou comme des revenus divers (lots afférents aux titres d'emprunts, produits de la sous-location ou de la cession de bail d'immeubles meublés, produits de la location du droit de chasse, de pêche et de tenderie).

Toutefois, en vue notamment de continuer à favoriser certains placements par rapport à d'autres, de ne pas perturber l'exécution des contrats en cours entre bénéficiaires et débiteurs de revenus et d'éviter dans toute la mesure du possible la perception d'un précompte mobilier dépassant sensiblement l'impôt réellement dû, le Roi pourra dans les limites et aux conditions qu'il déterminera renoncer à la perception du précompte mobilier sur certaines catégories de revenus et produits de capitaux et biens mobiliers.

Par ailleurs, aucun précompte mobilier ne sera dû sur la partie des revenus d'actions ou parts ou de capitaux investis :

1° qui est allouée ou attribuée à l'Etat, aux provinces, aux communes et aux commissions d'assistance publique, que ces revenus soient alloués ou attribués par des sociétés d'économie mixte (association de capitaux publics et de capitaux privés) soumises à l'impôt des sociétés suivant le droit commun (taux de 30 %, en principe), par des organismes publics auxquels ne sont associés aucun intérêt privé soumis à l'impôt des sociétés au taux de 15 % ou par des inter-

Indien, voor het bepalen van het inkomen belastbaar in hoofde van de belastingplichtige die een woonhuis betreft waarvan hij eigenaar, enz. is, het kadastraal inkomen van dat huis met de helft of het geheel van zijn bedrag (met maximum van 6 000 F) kan worden verminderd, zal de onroerende voorheffing nochtans op het geheel van dat kadastraal inkomen geheven worden.

Wanneer de eigenaar enz. van de aan de onroerende voorheffing onderhevige eigendommen een belastingplichtige is, die onderworpen is aan de belasting der niet-verblijfhouders (niet-Rijksinwoner of buitenlandse vennootschap), zal er een aanvullende onroerende voorheffing gevestigd worden uitsluitend ten voordele van de Staat (de provincies en de gemeenten zullen dus geen opcentimes kunnen vestigen op het bedrag van deze aanvullende voorheffing). Deze aanvulling zal berekend worden naar de aanslagvoet van 15 % op het kadastraal inkomen van deze goederen (wat ook hun bestemming zij) en, wanneer het onroerende goederen of delen van onroerende goederen betreft welke verhuurd zijn en gebruikt worden door de huurder voor beroepsdoeleinden, naar de aanslagvoet van 30 % op het deel van de huur welke 200 % van het kadastraal inkomen zal te boven gaan (dus op het deel van de huur die moest begrepen worden in het inkomen belastbaar in hoofde van de Rijksinwoners).

AFDELING 3.

Roerende voorheffing.

Artikelen 42 à 44.

De roerende voorheffing — die in feite de mobiliënbelasting zal vervangen — zal aan de bron geheven worden op dezelfde wijze als deze belasting, behoudens dat zij verplicht zal moeten ingehouden worden op de belastbare inkomsten door de schuldenaar van deze inkomsten of door hem die ze betaalt wanneer de schuldenaar niet in België gevestigd is.

Principieel, zal de roerende voorheffing verschuldigd zijn naar de aanslagvoet van 15 % op alle inkomsten en opbrengsten van kapitalen en roerende goederen, zelfs wanneer deze inkomsten en opbrengsten beschouwd worden als winsten of baten (inkomsten en opbrengsten van roerende kapitalen en goederen die de genietster bestemt voor de uitoefening van een beroepsbedrijvigheid) of als diverse inkomsten (loten betreffende leningstitels, opbrengst uit de onderverhuur of de huurceelafstand van gemeubelde onroerende goederen, opbrengst uit de verhuur van jacht-, vis- en vogelvangstrecht).

Nochtans, teneinde zekere beleggingen te blijven begunstigen in vergelijking met andere, om niet de uitvoering te storen van lopende contracten tussen de genietsters en de schuldenaars van inkomsten en om in de mate van het mogelijke de inning van een roerende voorheffing te vermijden welke gevoelig de werkelijk verschuldigde belasting zou overtreffen, zal de Koning, binnen de perken en de voorwaarden die Hij zal bepalen, kunnen verzaken aan de inning van de roerende voorheffing op zekere categorieën van inkomsten en opbrengsten van kapitalen en roerende goederen.

Anderzijds zal er geen enkele roerende voorheffing verschuldigd zijn op het deel van de inkomsten uit aandelen of delen of uit belegde kapitalen :

1° dat verleend of toegekend wordt aan de Staat, de provinciën, de gemeenten en de commissies van openbare onderstand, ongeacht of deze inkomsten verleend of toegekend worden door vennootschappen van gemengde economie (associatie van openbare kapitalen en van private kapitalen) onderworpen aan de vennootschapsbelasting volgens het gemeen recht (principiële aanslagvoet van 30 %), door openbare instellingen waaraan geen enkel privaat belang

communales soumises à l'impôt des sociétés uniquement en raison de leurs revenus immobiliers et mobiliers;

2° qui est censée allouée ou attribuée au moyen de revenus d'actions ou parts ou de capitaux investis encaissés ou recueillis par la société débitrice (voir ci-avant, art. 34), même si ces derniers revenus ont préalablement été mis en réserve (dans cette éventualité, la partie des prélèvements sur des réserves, en raison de laquelle le précompte ne sera pas dû, sera déterminée par la règle proportionnelle).

Le précompte mobilier sera calculé sur le montant imposable des revenus alloués ou attribués, c'est-à-dire pour ce qui concerne, notamment, les revenus d'actions ou parts dans des sociétés belges par actions, sur le montant des bénéfices distribués (dividendes bruts décrétés) majoré du « crédit d'impôt » dont il a été question ci-avant (en fait sur les 85/70^e du dividende brut décrété, sans préjudice, bien entendu de l'application de la « déduction revenus de revenus » dont il est question ci-avant).

Un complément de précompte mobilier, qui se substitue au précompte complémentaire personnel — et qui jouera le rôle de précompte de contrôle —, pourra être perçu au moment de l'encaissement ou du recouvrement des revenus et produits de capitaux et biens mobiliers qui seront déterminés par le Roi. Ce complément de précompte pourra être perçu au taux de 15 % (au lieu de 10 % actuellement). Comme actuellement, les personnes physiques qui encaisseront ou recueilleront des revenus et produits de capitaux mobiliers qui seront soumis en principe, à ce complément de précompte, pourront échapper à la perception de celui-ci, à la condition d'autoriser l'organisme payeur à documenter l'administration des contributions directes au sujet du montant des revenus encaissés. En principe, ce complément de précompte mobilier sera également perçu à charge des étrangers qui encaissent ou recueillent des revenus qui y sont soumis. Le Roi pourra cependant accorder temporairement la dispense de retenue et de versement de ce complément à charge des résidents d'Etats étrangers, en attendant la conclusion avec ces Etats d'accords préventifs de la double imposition et de l'évasion fiscale. A défaut de semblable accord, la dispense susvisée sera levée au plus tard le 1^{er} janvier 1964 (voir article 73).

SECTION 4.

Précompte professionnel.

Article 45.

Le précompte professionnel — qui se substituera à la taxe professionnelle et à l'impôt complémentaire personnel dus à la source — sera perçu suivant les indications des barèmes qui seront établis par l'Administration des contributions directes et conformément aux instructions qui figureront en tête de ces barèmes, sur les rémunérations diverses des appointés, salariés et pensionnés, étant entendu que le Roi pourra, aux conditions qu'il déterminera, étendre l'application de ce système de perception à la source à certains bénéfices ou profits (on vise notamment les cachets des artistes et sportmen professionnels, les rémunérations des associés actifs de sociétés de personnes, certains honoraires des médecins, avocats, etc.) ou même à des revenus divers.

verbonden is dat aan de vennootschapsbelasting is onderworpen tegen de aanslagvoet van 15 % of door intercommunalen aan de vennootschapsbelasting onderworpen op grond alleen van hun onroerende en roerende inkomsten;

2° dat geacht wordt te zijn verleend of toegekend door middel van inkomsten uit aandelen of delen of uit belegde kapitalen geïnd of verkregen door de uitdelende vennootschap (zie hiervoor artikel 34) zelfs indien deze laatste inkomsten vooraf gereserveerd werden (in deze eventualiteit zal het gedeelte van de voorafnemingen op reserves, waarop de voorheffing niet zal verschuldigd zijn, evenredig worden bepaald).

De roerende voorheffing zal berekend worden op het belastbaar bedrag van de verleende of toegekende inkomsten, d.w.z. voor wat betreft, namelijk, de inkomsten van aandelen of delen in de Belgische vennootschappen op aandelen, op het bedrag van de uitgekeerde winsten (gedecreterde brutodividenden) vermeerderd met het « belastingkrediet », waarvan hiervoor sprake (in feite op de 85/70sten van het vastgestelde bruto-dividend) ongeacht de toepassing natuurlijk van de aftrekking « inkomsten van inkomsten » waarvan hiervoor sprake.

Een aanvullende roerende voorheffing, die in de plaats zal komen van de voorheffing van de aanvullende personele belasting — en die als controle voorheffing te beschouwen is — zal mogen geheven worden op het ogenblik van de inning of van de ontvangst van de inkomsten en opbrengsten van kapitalen en roerende goederen die zullen bepaald worden door de Koning. Deze aanvullende voorheffing zal mogen geheven worden tegen de aanslagvoet van 15 % (in plaats van 10 % tegenwoordig). Zoals thans kunnen de natuurlijke personen die inkomsten of opbrengsten zullen innen of ontvangen welke in principe aan deze aanvullende voorheffing onderworpen zijn, aan deze heffing ontkomen, op voorwaarde dat zij de uitbetalende inrichting machtigen de Administratie der directe belastingen in te lichten nopens het bedrag van de geïnde inkomsten. In principe, zal deze aanvullende voorheffing eveneens geïnd worden ten laste van de buitenlanders die inkomsten innen of ontvangen welke er aan onderworpen zijn. De Koning zal nochtans tijdelijk vrijstelling mogen verlenen van de inhouding en storting van deze aanvulling ten laste van bewoners van vreemde Staten, dit in afwachting van het sluiten met deze Staten van akkoorden om dubbele belasting en fiscale ontduiking te voorkomen. Bij gebrek aan een dergelijk akkoord, zal de bedoelde vrijstelling opgeheven worden ten laatste op 1 januari 1964 (zie artikel 73).

AFDELING 4.

Bedrijfsvoorheffing.

Artikel 45.

De bedrijfsvoorheffing — die in de plaats zal komen van de bedrijfsbelasting en van de aanvullende personele belasting verschuldigd aan de bron — zal geïnd worden volgens de aanduidingen van de barema's, die zullen opgemaakt worden door de Administratie der directe belastingen, en overeenkomstig de richtlijnen welke bovenaan deze barema's zullen voorkomen, op de verschillende bezoldigingen van weddetrekkenden, loontrekkenden en gepensioneerden, met dien verstande dat de Koning, naar de voorwaarden die hij zal bepalen, de toepassing van dit stelsel van inning aan de bron zal mogen uitbreiden tot zekere winsten of baten (men beoogt namelijk de beloningen van artisten en beroepssportmen, de bezoldigingen van de werkende vennoten van de personenvennootschappen, zekere honoraria van dokters, advocaten, enz.) of zelfs tot diverse inkomsten.

Article 46.

Comme actuellement, les contribuables — qu'il s'agisse d'habitants du royaume et de non-habitants du royaume, de sociétés belges ou de sociétés étrangères qui exercent en Belgique une activité professionnelle ambulante ou dans les lieux publics ou en qualité de batelier, de forain ou de représentant de firmes étrangères — seront tenus de verser, au début de chaque année ou avant tout exercice de l'activité professionnelle, une somme forfaitaire, qui constituera suivant le cas, un impôt minimum forfaitaire ou un acompte à valoir sur l'impôt réellement dû par le contribuable intéressé. Ce versement sera exigé au titre de précompte professionnel.

Le Roi règlera l'exécution de cette disposition, étant entendu que les montants actuellement prévus à l'article 27, § 4, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, seront adaptés à la situation nouvelle.

SECTION 5.

Disposition commune au précompte mobilier et au précompte professionnel.

Article 47.

Les précomptes mobilier et professionnel, dus en règle générale par les débiteurs des revenus imposables, devront être versés suivant des modalités qui seront déterminées par le Roi, qui prescrira également les déclarations que devront faire les redevables de ces précomptes. Grosso modo, il s'agira là d'une reconduction des dispositions faisant actuellement l'objet des articles 14 à 21 de l'arrêté royal du 22 septembre 1937, d'exécution des lois coordonnées précitées.

CHAPITRE III.

Imputation des précomptes.

Article 48.

L'impôt — impôt des personnes physiques, impôt des sociétés ou impôt des non-résidents, suivant le cas — calculé sur le revenu imposable à la formation de laquelle concourent des revenus qui ont été soumis aux précomptes, sera diminué de ces précomptes dans la mesure indiquée ci-après.

Par ailleurs, une quotité forfaitaire de l'impôt étranger payé en raison des revenus de capitaux et biens mobiliers d'origine étrangère et des revenus divers y assimilés, sera également déduite de l'impôt belge dû en raison de ces revenus (étant entendu que cette déduction remplacera les réductions d'impôts actuellement prévues en faveur des revenus mobiliers d'origine étrangère).

1. Précompte immobilier.

Au titre de précompte immobilier, il sera déduit une somme égale à 15 % du revenu cadastral des propriétés foncières sises en Belgique, qui aura été soumis audit précompte et qui se retrouvera dans le revenu imposable au titre soit de revenu immobilier (revenu cadastral des propriétés foncières non utilisées à des fins professionnelles), soit de revenu professionnel (revenu cadastral des autres propriétés foncières).

A remarquer, notamment :

a) que le précompte immobilier afférent à la quotité du revenu cadastral qui n'est pas comprise dans le revenu

Artikel 46.

Zoals tegenwoordig, zullen de belastingplichtigen — om het even of het gaat om Rijkswoners of niet-Rijkswoners, om Belgische vennootschappen of vreemde vennootschappen — die in België een zelfstandige beroepsbedrijvigheid uitoefenen, rondreizend of op openbare plaatsen of in de hoedanigheid van schipper, foorkramer of vertegenwoordiger van buitenlandse firma's, gehouden zijn bij het begin van elk jaar of vóór elke uitoefening van de beroepsbedrijvigheid een forfaitaire som te storten, die, naar gelang van het geval, een minimum forfaitaire belasting of een voorafbetaling op de door de belanghebbende werkelijk verschuldigde belasting zal uitmaken. Deze storting zal geëist worden als bedrijfsvoorheffing.

De Koning zal de uitvoering van deze bepaling regelen, met dien verstande dat de bedragen thans voorzien in artikel 27, § 4, van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, aan de nieuwe toestand zullen aangepast worden.

AFDELING 5.

Bepaling gemeen aan de roerende voorheffing en de bedrijfsvoorheffing.

Artikel 47.

De roerende voorheffing en de bedrijfsvoorheffing, over het algemeen verschuldigd door de schuldenaars der belastbare inkomsten, zullen moeten gestort worden volgens de modaliteiten die zullen bepaald worden door de Koning, die eveneens de aangiften zal voorschrijven die de belastingsschuldigen van voorheffingen zullen moeten doen. Grosso modo, zal het hier om een herwerking gaan van de bepalingen die tegenwoordig het voorwerp uitmaken van de artikelen 14 tot 21 van het koninklijk besluit van 22 september 1937, tot uitvoering van de voormelde gecoördineerde wetten.

HOOFDSTUK III.

Aanrekening van de voorheffingen.

Artikel 48.

De belasting — personenbelasting, vennootschapsbelasting of belasting der niet-verblijfhouders naar gelang van het geval — berekend op een belastbaar inkomen, gevormd door inkomsten die aan voorheffingen werden onderworpen, zal verminderd worden met deze voorheffingen in de mate zoals verder aangeduid wordt.

Anderdeels, zal een forfaitair gedeelte van de buitenlandse belasting welke op inkomsten van kapitalen en roerende goederen van buitenlandse oorsprong en op ermede gelijkgestelde diverse inkomsten betaald werd, eveneens afgetrokken worden van de Belgische belasting welke op grond van deze inkomsten verschuldigd is (wel verstaan zijnde dat deze aftrekking de belastingvermindering zal vervangen welke thans voorzien is ten gunste van de roerende inkomsten van buitenlandse oorsprong).

1. Onroerende voorheffing.

Als onroerende voorheffing zal een som worden afgetrokken gelijk aan 15 % van het kadastraal inkomen der in België gelegen grondeigendommen, dat werd onderworpen aan de gezegde voorheffing en dat zal voorkomen in het belastbaar inkomen, hetzij als onroerend inkomen (kadastraal inkomen van niet tot bedrijfsdoeleinden gebruikte grondeigendommen), hetzij als bedrijfsinkomen (kadastraal inkomen van de andere grondeigendommen).

Op te merken, onder meer :

a) dat de onroerende voorheffing betreffende het gedeelte van het kadastraal inkomen dat bij toepassing van

imposable par application de l'article 4, § 2 (notamment, réduction du revenu cadastral des maisons d'habitation à concurrence de 6 000 F — pensionnés — ou de la moitié, avec maximum de 6 000 F — autres contribuables — ne sera pas imputé sur l'impôt réellement dû par le contribuable intéressé.

b) que la déduction de 15 % aboutira, en fait, à imputer sur l'impôt d'Etat, non seulement le précompte immobilier perçu au profit de l'Etat (3 %), mais aussi un forfait de 12 % représentant 400 centimes additionnels provinciaux et communaux au précompte immobilier et ce, même lorsque le nombre de ces centimes additionnels n'atteindra pas 400;

c) que la déduction sera opérée à concurrence de 15 % du revenu cadastral, même lorsque le précompte immobilier aura été réduit dans la mesure indiquée à l'article 41, § 4 (habitations modestes et habitations occupées par des grands invalides ou par des chefs de familles nombreuses) ou aura été réduit à 2 % (habitations sociales);

d) que dans les cas où le revenu cadastral sera immunisé en vertu de dispositions légales particulières (par exemple, lois des 10 juin 1928, 31 mai 1955, 10 juillet 1957, 17 juillet 1959 et 13 juillet 1959 prévoyant l'exonération temporaire de la contribution foncière), le Roi pourra prévoir la déduction d'un précompte fictif et ce, en vue de ne pas annihiler l'avantage fiscal consenti par lesdites dispositions.

Par ailleurs, le complément de précompte immobilier établi à charge de contribuables assujettis à l'impôt des non-résidents sur l'ensemble de leurs revenus réalisés ou recueillis en Belgique (non habitants du royaume ou sociétés étrangères disposant d'un ou de plusieurs établissements en Belgique; associés de sociétés belges de personnes; non-habitants du royaume disposant d'une habitation en Belgique), sera également déduit de l'impôt dû par ces contribuables.

2. Précompte mobilier.

Au titre de précompte mobilier, il sera déduit, en principe :

a) pour ce qui concerne les revenus d'actions ou parts ou de capitaux investis dans des sociétés, etc., ayant en Belgique leur siège social ou leur principal établissement ou leur siège de direction ou d'administration, une somme égale au crédit d'impôt (15/85^e du montant à déclarer au titre de revenus d'actions ou parts ou de capitaux investis) majoré du précompte mobilier perçu à la source (15 % du montant susvisé), c'est-à-dire in globo 2 775/8 500 ou 32,64 % dudit montant;

b) pour ce qui concerne les autres revenus et produits de capitaux et biens mobiliers, le précompte mobilier perçu à la source au taux de 15 %.

A noter cependant :

— qu'en ce qui concerne les revenus et produits de capitaux et biens mobiliers en raison desquels le Roi aura renoncé totalement ou partiellement à la perception du précompte mobilier (voir ci-avant), un précompte fictif pourra être déduit dans les limites et aux conditions qui seront déterminées par le Roi et ce, en vue de ne pas annihiler l'avantage fiscal consenti, au stade de la perception de l'impôt à la source, en faveur de certains placements (bien entendu, aucun précompte fictif ne sera déduit pour ce qui concerne les revenus et produits qui auront été exclus du champ d'application du précompte mobilier pour des raisons de simplification technique);

artikel 4, § 2 niet begrepen is in het belastbaar inkomen (namelijk vermindering van het kadastraal inkomen van de woonhuizen ten belope van 6 000 F — gepensioneerden — of met de helft, met maximum van 6 000 F — andere belastingplichtigen) niet zal aangerekend worden op de door de betrokken belastingplichtige werkelijk verschuldigde belasting;

b) dat de aftrek van 15 %, in feite, zal leiden tot de aanrekening op de staatsbelasting, niet alleen van de onroerende voorheffing geïnd ten bate van de Staat (3 %) maar eveneens van een forfait van 12 %, te weten 400 provincie- en gemeentepcentimes op de onroerende voorheffing en dit zelfs wanneer het aantal van deze opcentimes 400 niet bereikt;

c) dat de aftrek zal geschieden ten belope van 15 % van het kadastraal inkomen, zelfs wanneer de onroerende voorheffing werd verminderd in de mate aangeduid in artikel 41, § 4 (bescheiden woningen en woningen betrokken door groot-invaliden of door hoofden van een talrijk gezin) of werd teruggebracht op 2 % (sociale woningen).

d) dat in de gevallen waarin het kadastraal inkomen zal worden vrijgesteld krachtens bijzondere wettelijke beschikkingen (bijvoorbeeld, wetten van 10 juni 1928, 31 mei 1955, 10 juli 1957, 17 juli 1959 en 13 juli 1959, die tijdelijke vrijstelling van de grondbelasting voorzien), de Koning de aftrek zal kunnen voorzien van een fictieve voorheffing en dit om het fiscaal voordeel toegestaan door voormelde beschikkingen niet teniet te doen.

Bovendien zal het complement van onroerende voorheffing gevestigd ten laste van de belastingplichtigen die onderworpen zijn aan de belasting der niet-verblijfhouders op het geheel van hun inkomsten behaald of verkregen in België (niet-inwoners van het Rijk of buitenlandse vennootschappen met een of meer inrichtingen in België, vennoten van Belgische personenvennootschappen, niet-rijksinwoners die in België over een woning beschikken) eveneens worden afgetrokken van de belasting verschuldigd door deze belastingplichtigen.

2. Roerende voorheffing.

Als roerende voorheffing zal, in principe, mogen afgetrokken worden :

a) wat de inkomsten van aandelen of delen betreft of van kapitalen belegd in vennootschappen, enz. die in België hun maatschappelijke zetel of hoofdinstelling of hun bestuurs- of administratieve zetel hebben, een som gelijk aan het belastingcredit (15/85^{sten} van het bedrag aan te geven als inkomsten van aandelen of delen of van belegde kapitalen), verhoogd met de bij de bron geïnde roerende voorheffing (15 % van voormeld bedrag) d.w.z. in globo 2 775/8 500 of 32,64 % van gezegd bedrag;

b) wat betreft de andere inkomsten en opbrengsten van kapitalen en roerende goederen, de roerende voorheffing bij de bron geïnd tegen de voet van 15 %.

Er dient nochtans te worden opgemerkt dat :

— wat aangaat de inkomsten en opbrengsten van kapitalen en roerende waarden waarvoor de Koning geheel of gedeeltelijk aan de inning van de roerende voorheffing zal verzaakt hebben (zie hiervoren), een fictieve voorheffing zal mogen afgetrokken worden binnen de perken en overeenkomstig de voorwaarden door de Koning te bepalen en dit ter vrijwaring van het fiscaal voordeel, in het stadium van de inning bij de bron verleend ten voordele van sommige beleggingen (natuurlijk is geen fictieve voorheffing in mindering te brengen voor de inkomsten en opbrengsten die om redenen van technische vereenvoudiging uit het toepassingsveld van de roerende voorheffing zullen worden uitgesloten);

— qu'aucune déduction, au titre de précompte mobilier, ne sera opérée sur l'impôt des sociétés dont les bénéfices auront été diminués du montant des « revenus déjà taxés » (revenus d'actions ou parts ou de capitaux investis) et du montant des revenus de fonds publics exonérés (voir article 34).

— qu'aucune déduction au titre de précomptes (immobilier ou mobilier) ne pourra être opérée sur les cotisations spéciales à l'impôt des sociétés, dues en cas de rachat d'actions ou de partage total ou partiel de l'avoir social.

La quotité forfaitaire d'impôt étranger sera fixée à 15 % du montant des revenus recueillis, avant prélèvement du précompte mobilier à l'entrée en Belgique. Bien entendu, cette réduction ne sera pas opérée en raison :

1° des revenus produits par des éléments investis dans un établissement situé à l'étranger et ce, parce que ces revenus seront considérés comme des revenus professionnels d'origine étrangère et que l'impôt y afférent sera réduit de moitié (impôt des personnes physiques) ou des trois quarts (impôt des sociétés);

2° des revenus d'actions ou parts ou de capitaux investis provenant des sociétés étrangères et ce, parce que ces revenus seront également déduits des bénéfices au titre de « revenus déjà taxés » (voir alinéa précédent).

* * *

Ainsi qu'il a été dit ci-avant, les précomptes immobilier et mobilier et la quotité forfaitaire d'impôt étranger seront imputables sur l'impôt réellement dû par le bénéficiaire des revenus auxquels ces précomptes et cette quotité forfaitaire se rapportent, mais l'excédent éventuel ne pourra pas être restitué et ce, notamment pour des raisons d'ordre budgétaire et aussi parce qu'il ne pourrait être question de rembourser la quotité du précompte immobilier qui représente des additionnels provinciaux et communaux.

Pour ce qui concerne les personnes physiques (habitants du royaume assujettis à l'impôt des personnes physiques et non-habitants du royaume assujettis à l'impôt des non-résidents) les précomptes immobilier et mobilier et la quotité forfaitaire d'impôt étranger seront imputés sur la partie de l'impôt qui est proportionnellement afférente à la catégorie de revenus auxquels ces précomptes et cette quotité se rapportent et les excédents éventuels ne pourront pas être imputés, notamment, sur les quotités de l'impôt afférentes à des revenus d'une autre catégorie (sinon on aboutirait indirectement à restituer ces excédents).

Dans le chef des sociétés (sociétés belges assujetties à l'impôt des sociétés et sociétés étrangères assujetties à l'impôt des non-résidents), tous les revenus, quelle que soit la nature, ayant en fait un caractère professionnel, l'impôt réellement dû sur l'ensemble des bénéfices ne sera pas ventilé, pour l'imputation des précomptes, entre les diverses catégories de revenus concourant à la formation de ces bénéfices; les précomptes immobiliers et mobiliers seront entièrement imputés, mais là non plus, l'excédent éventuel ne sera pas restitué.

Article 49.

De l'impôt diminué du précompte immobilier (précompte proprement dit + complément), du précompte mobilier (crédit d'impôt + précompte proprement dit), et,

— geen aftrek uit hoofde van roerende voorheffing zal gedaan worden op de vennootschapsbelasting als de winsten zullen verminderd zijn met het bedrag van de « reeds belaste inkomsten » (inkomsten uit aandelen of delen of uit belegde kapitalen) en met het bedrag van de vrijgestelde inkomsten uit openbare effecten (zie artikel 34);

— geen aftrek uit hoofde van voorheffingen (onroerende of roerende) zal mogen gedaan worden op de bijzondere aanslagen als vennootschapsbelasting verschuldigd in geval van terugkoop van aandelen of van gehele of gedeeltelijke verdeling van het maatschappelijk vermogen.

Het forfaitair bedrag van de buitenlandse belasting zal op 15 % bepaald worden van het verkregen inkomstenbedrag, berekend vóór de heffing van de roerende voorheffing bij het binnenkomen van de inkomsten in België. Wel is verstaan dat deze aftrek niet mag gedaan worden wegens :

1° inkomsten opgebracht door bestanddelen welke in een in het buitenland gelegen inrichting zijn belegd, en dit omdat deze inkomsten zullen beschouwd worden als bedrijfsinkomsten van buitenlandse oorsprong en de ermee verband houdende belasting zal worden teruggebracht tot de helft (personenbelasting) of tot één vierde (vennootschapsbelasting);

2° inkomsten uit aandelen of delen of uit belegde kapitalen voortkomende van buitenlandse vennootschappen, en dit omdat deze inkomsten eveneens zullen afgetrokken worden van de winsten uit hoofde van « reeds belaste inkomsten » (zie voorgaand lid).

* * *

Zoals hoger vermeld zullen de onroerende en roerende voorheffingen alsmede het forfaitair bedrag aan buitenlandse belasting, aanrekenbaar zijn op de belasting werkelijk verschuldigd door de begunstigde van de inkomsten waarop de voorheffingen en dit forfaitair bedrag betrekking hebben, maar het eventueel overschot zal niet kunnen terugbetaald worden en dit onder andere voor redenen van budgettaire aard en ook omdat er geen sprake van kan zijn het gedeelte van de onroerende voorheffing dat overeenstemt met de provincie- en gemeenteopcentimes terug te betalen.

Wat de natuurlijke personen betreft (Rijksinwoners onderworpen aan de personenbelasting, en niet-Rijksinwoners onderworpen aan de belasting der niet-verblijfhouders) zullen de roerende en onroerende voorheffingen en het forfaitair bedrag aan buitenlandse belasting aangerekend worden op het deel van de belasting, dat proportioneel overeenstemt met de categorie van inkomsten waarop de voorheffingen slaan; de eventuele excedenten zullen niet aangerekend mogen worden, namelijk op de gedeelten van de belastingen die betrekking hebben op inkomsten van een andere categorie (zoniet zou men er onrechtstreeks toe komen deze excedenten terug te geven).

Daar in hoofde der vennootschappen (Belgische vennootschappen aan de vennootschapsbelasting onderworpen en vreemde vennootschappen onderworpen aan de belasting der niet-verblijfhouders), al de inkomsten, van welke aard ook, in feite een bedrijfskarakter hebben, zal de op het geheel der winsten werkelijk verschuldigde belasting, niet worden omgedeeld, voor de aanwending van de voorheffingen, tussen de verschillende categorieën van inkomsten, die in aanmerking zijn gekomen voor het bepalen van die winsten; de onroerende en roerende voorheffingen zullen volledig worden aangewend, maar hier ook zal het excident niet worden terugbetaald.

Artikel 49.

Van de belasting verminderd met de onroerende voorheffing (voorheffing zelf + complement) en de roerende voorheffing (belastingecredit + voorheffing zelf) en ever-

éventuellement de la quotité forfaitaire d'impôt étranger, seront déduits ;

1° l'impôt forfaitaire versé par les ambulants, forains, bateliers, etc.;

2° le précompte professionnel perçu à la source sur les rémunérations, etc.

L'excédent éventuel du précompte professionnel sera restitué au contribuable intéressé pour autant qu'il atteigne au moins trois cents francs (comme actuellement).

CHAPITRE IV.

Dispositions abrogatoires.

Article 50.

Cet article indique expressément les dispositions des lois coordonnées qui, ne se conciliant pas avec celles du présent projet de loi, seront abrogées.

Le § 2 de cet article tend à permettre au Ministre des Finances d'adapter, compte tenu des nouvelles dispositions, les références mentionnées dans les articles des lois coordonnées qui seront totalement ou partiellement maintenus en vigueur.

TITRE VI.

Etablissement et recouvrement des impôts.

Article 51.

Cet article reprend en les adaptant à la nouvelle terminologie employée, les dispositions des articles 11, § 2, et 51, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, sauf que, pour le recouvrement à charge de la femme du précompte immobilier afférent aux immeubles qui lui appartiennent en propre, il ne sera plus assigné un délai au mari pour fournir la preuve exigée par la loi.

Article 52.

Il ne se justifie pas de maintenir en vigueur les dispositions de l'article 52 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, étant donné que de nouvelles mesures tendant à prévenir dans le cadre de l'impôt unique la double imposition interne d'un même revenu, sont prévues dans le projet de loi.

Article 53.

Cet article reprend les dispositions de l'article 53 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, lesquelles imposent aux habitants du royaume et, sous certaines conditions, aux non-habitants du royaume l'obligation de souscrire annuellement une déclaration de leurs revenus imposables, sauf qu'il a été jugé opportun de laisser au Roi le soin de dispenser les contribuables à revenus modestes du renouvellement de leur déclaration.

Il convient, par ailleurs, d'abroger les dispositions des §§ 4 à 6 dudit article 53, visant le régime de taxation forfaitaire pour une période de trois ans; ces dispositions ne se concilient plus, en effet, avec le système d'un impôt unique frappant l'ensemble des revenus de toutes catégories.

Les dispositions du § 4 sont reprises du texte actuel de l'article 49bis des lois coordonnées précitées, elles prévoient

tueel van het forfaitair gedeelte aan buitenlandse belasting zullen worden afgetrokken ;

1° de forfaitaire belastingen gestort door rondreizende kooplieden, foorkramers, schippers, enz.;

2° de bedrijfsvoorheffing aan de bron geïnd op de bezoldigingen, enz.

Het eventuele overschot van de bedrijfsvoorheffing zal aan de betrokken belastingplichtige slechts worden terugbetaald zo het ten minste driehonderd frank bereikt (zoals tegenwoordig).

HOOFDSTUK IV.

Opheffingsbepalingen.

Artikel 50.

Dit artikel wijst uitdrukkelijk de bepalingen der gecoördineerde wetten aan die opgeheven worden omdat zij niet overeen te brengen zijn met de bepalingen van dit wetsontwerp.

§ 2 van dit artikel strekt er toe de Minister van Financiën te machtigen de verwijzingen in de artikelen der gecoördineerde wetten, die volledig of gedeeltelijk van kracht zullen blijven, aan de nieuwe bepalingen aan te passen.

TITEL VI.

Vestiging en invordering van de belastingen.

Artikel 51.

Dit artikel herneemt de bepalingen van de artikelen 11, § 2, en 51 der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, en brengt ze tevens in overeenstemming met de nieuwe terminologie, behoudens dat voor de invordering, ten laste van de vrouw, van de onroerende voorheffing betreffende de onroerende goederen die haar in eigendom toebehoren, aan de man geen termijn meer wordt toegestaan om het door de wet vereiste bewijs te leveren.

Artikel 52.

Het is niet verantwoord de bepalingen van artikel 52 der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen in stand te houden, aangezien nieuwe maatregelen, die er toe strekken in het kader van de eenheidsbelasting interne dubbele belasting van een zelfde inkomen te voorkomen, in dit wetsontwerp voorzien zijn.

Artikel 53.

Dit artikel herneemt de bepalingen van artikel 53 der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, welke aan de Rijksinwoners en, onder bepaalde voorwaarden, aan de niet-Rijksinwoners de verplichting opleggen jaarlijks een aangifte van hun belastbare inkomsten over te leggen, behoudens dat het gepast wordt geoordeeld aan de Koning de zorg over te laten de belastingplichtigen met bescheiden inkomen vrij te stellen van hernieuwing van hun aangifte.

Het is anderdeels aangewezen de bepalingen van § 4 tot 6 van bedoeld artikel 53, die het forfaitaire aanslagregime voor een periode van 3 jaar regelen, af te schaffen; deze bepalingen zijn inderdaad niet meer overeen te brengen met een eenheidsbelasting die de gezamenlijke inkomsten van alle categorieën treft.

De bepalingen van § 4 zijn overgenomen uit de huidige tekst van artikel 49bis der voormelde gecoördineerde wet-

l'obligation pour le contribuable de fournir, à l'appui de sa déclaration, les renseignements nécessaires à la détermination du minimum exonéré et à l'octroi des réductions pour charges de famille.

Article 54.

En vertu de l'article 54, les sociétés de personnes constituées sous l'une des formes prévues au Code de commerce, y compris les sociétés de personnes à responsabilité limitée, qu'elles aient ou non opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques, devront joindre à leur déclaration annuelle un relevé mentionnant, pour chaque associé ou membre, tous les renseignements déterminés par le Roi.

Ces sociétés devront donc, comme c'est déjà le cas actuellement, faire connaître, notamment, l'identité et l'adresse des associés ou membres, ainsi que les sommes qu'elles auront allouées ou attribuées à chacun d'eux.

A défaut de production des renseignements exigés, le montant total desdites sommes sera ajouté aux bénéfices imposables de la société et soumis, comme tel, non seulement à l'impôt ordinaire au taux de 30 % mais encore à une cotisation spéciale de 20 % (cf. art. 35).

Cette mesure qui tend à assurer l'exacte perception de l'impôt ne se justifie pas cependant à l'égard des sociétés de personnes qui auront opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques, étant donné que dans le chef de ces sociétés, l'ensemble du bénéfice imposable sera considéré comme payé ou attribué aux associés ou membres à la date de clôture de l'exercice comptable auquel il se rapporte (cf. art. 39).

Article 55.

Il y a lieu de grouper, sous un nouvel article des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, certaines dispositions qui sont maintenues en vigueur et qui ne trouvent pas leur place parmi les articles 1 à 49 du présent projet.

Il s'agit des dispositions relatives :

- a) à la procédure de taxation par comparaison (voir article 28 des lois coordonnées);
- b) à la tenue du journal et à la délivrance de reçus, par les personnes exerçant des professions libérales, charges ou offices (voir article 30 des lois coordonnées);
- c) à certaines formes d'évasion fiscale, pratiquées à l'intervention de holdings établis à l'étranger et y bénéficiant d'un régime fiscal exorbitant du droit commun (voir article 41, § 2, des lois coordonnées).

Article 56.

A. — Rappel des dispositions actuelles.

Dans l'état actuel de la législation, les droits d'investigation et de contrôle dont dispose l'administration des contributions diffèrent suivant le stade de la procédure. Ces droits sont plus limités au cours de la vérification de la déclaration du contribuable, qu'à l'occasion de l'instruction d'une réclamation. A chacun de ces deux stades de la procédure, il y a encore lieu de faire une distinction entre les droits d'investigation chez le contribuable qui concernent celui-ci même et ceux qui sont exercés chez le contribuable en vue de la vérification de la situation fiscale de tiers.

ten; zij voorzien voor de belastingplichtige de verplichting, tot staving van zijn aangifte, de inlichtingen te verstrekken die nodig zijn voor het bepalen van het vrijgesteld minimum en voor het toestaan van verminderingen voor gezinslasten.

Artikel 54.

Krachtens artikel 54 zullen de personenvennootschappen die opgericht zijn in een der door het Wetboek van Koophandel voorziene vormen, met inbegrip van de personenvennootschappen met beperkte aansprakelijkheid, bij hun jaarlijkse aangifte een opgave moeten voegen die voor ieder vennoot of lid al de door de Koning bepaalde inlichtingen vermeldt, en zulks ongeacht of zij al dan niet de aanslag van hun winsten in de personenbelasting verkozen hebben.

Deze vennootschappen zullen dus, zoals nu reeds het geval is, inzonderheid de identiteit en het adres der vennoten of leden evenals de sommen die zij aan ieder van hen, verleend of toegekend hebben, moeten laten weten.

Bij gebrek aan voorlegging van de vereiste inlichtingen, zal het totale bedrag der bedoelde sommen bij de belastbare winsten van de vennootschap gevoegd en als dusdanig onderworpen worden, niet alleen aan de gewone belasting van 30 %, maar ook nog aan een speciale aanslag van 20 % (cf. artikel 35).

Deze maatregel strekt ertoe de juiste heffing van de belasting te waarborgen en is bijgevolg niet gerechtvaardigd ten aanzien van personenvennootschappen die de aanslag van hun winsten in de personenbelasting verkozen hebben, aangezien ten name van deze vennootschappen, de gezamenlijke belastbare winst zal worden beschouwd als uitbetaald of toegekend aan de vennoten, of leden op de datum van afsluiting van het boekjaar waarmee die winst verband houdt (cf. art. 39).

Artikel 55.

Er bestaat aanleiding toe om, onder een nieuw artikel der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, sommige bepalingen die van kracht blijven en geen plaats vinden onder de artikelen 1 tot 49 van dit ontwerp, samen te brengen.

Het gaat over de bepalingen betreffende :

- a) de procedure van aanslag bij vergelijking (zie art. 28 der gecoördineerde wetten);
- b) het houden van het dagboek en het afleveren van ontvangstbewijzen door personen die vrije beroepen, ambten of posten uitoefenen (zie art. 30 der gecoördineerde wetten);
- c) bepaalde vormen van belastingontwijking, toegepast door bemiddeling van holdings, die in het buitenland gevestigd zijn en aldaar een van het gemeen recht afwijkend regime ondergaan (zie art. 41, § 2, der gecoördineerde wetten).

Artikel 56.

A. — Uiteenzetting van de huidige bepalingen.

In de huidige stand van de wetgeving verschillen de navorsings- en controlerechten van de administratie der belastingen naar gelang van het stadium van de procedure. Deze rechten zijn meer beperkt in de loop van het onderzoek van de aangifte van de belastingplichtige, dan ter gelegenheid van het onderzoek van een bezwaarschrift. In beide stadia van de procedure moet dan nog een onderscheid worden gemaakt tussen de rechten van navorsing bij de belastingplichtige, die hemzelf betreffen, en de rechten die bij de belastingplichtige worden uitgeoefend met het oog op het onderzoek van de fiscale toestand van derden.

I) *Vérification de la déclaration.*a) *Investigations auprès du contribuable pour vérification de sa situation fiscale propre.*

Les pouvoirs d'investigation dont l'administration dispose en cette matière sont définis aux articles 55, § 1^{er}, alinéas 1 et 2, et 57^{ter} des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

Il ressort de ces dispositions légales que le contrôleur chargé de la vérification de la déclaration peut inviter le contribuable à lui fournir des explications verbales ou écrites et lui demander la communication, sans déplacement, de ses écritures et documents comptables aux fins de vérifier les renseignements demandés ou fournis. Ces demandes et vérifications peuvent porter sur toutes les opérations auxquelles le contribuable a été partie.

Au stade de la vérification de la déclaration, le contrôleur est donc en droit d'exiger que tous les documents relatifs à des opérations professionnelles lui soient soumis par le contribuable.

Les articles 55 et 57^{ter} sont également applicables en matière d'impôt complémentaire personnel : dès lors, le contrôleur peut demander des renseignements et vérifier les documents relatifs à des opérations auxquelles le contribuable a été partie et qui ont donné naissance à des revenus passibles de l'impôt complémentaire personnel c'est-à-dire des revenus qui peuvent ne pas être de nature professionnelle.

b) *Investigations en vue de l'imposition de tiers.*

Au stade de la vérification de la déclaration, le contrôleur n'est, en principe, pas en droit d'interroger des tiers en vue de recueillir des renseignements devant servir à l'imposition d'un contribuable déterminé. Cependant, l'article 57^{bis} des lois coordonnées oblige « les services administratifs de l'Etat, y compris les parquets et les greffes des cours et tribunaux, les administrations des provinces et des communes, ainsi que les organismes et établissements publics » à fournir, à la demande du contrôleur, tous renseignements en leur possession. Sont expressément exceptés de ces obligations, l'Office des chèques postaux, l'Institut national de Statistique et les établissements publics de crédit.

Il y a lieu de noter aussi que l'article 57^{ter} autorise le contrôleur à invoquer des renseignements recueillis dans la comptabilité d'un contribuable pour l'imposition de tiers.

II) *Instruction de la réclamation.*a) *Investigations directes auprès du contribuable.*

L'inspecteur chargé de l'instruction d'une réclamation dispose de la même faculté que le contrôleur pour exiger du contribuable lui-même la production de renseignements ou la communication de documents relatifs à son activité professionnelles ou aux opérations non professionnelles ayant donné naissance à des revenus passibles de l'impôt complémentaire personnel.

b) *Investigations auprès de tiers.*

En ce domaine, les articles 62 et 63 des lois coordonnées confèrent à l'inspecteur chargé de l'instruction d'une réclamation des droits plus étendus que ceux du contrôleur. En effet, l'inspecteur peut avoir recours, quel que soit le mon-

I) *Onderzoek van de aangifte.*a) *Navorsingen bij de belastingplichtige voor het onderzoek van zijn eigen fiscale toestand.*

De navorsingsmachten waarover de administratie terzake beschikt zijn bepaald bij artikel 55, § 1, alinea's 1 en 2, en artikel 57^{ter} van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

Uit deze wettelijke bepalingen blijkt dat de met het onderzoek van de aangifte belaste controleur de belastingplichtige mag verzoeken hem mondelinge of schriftelijke uitleg te verschaffen en hem, zonder verplaatsing, inzage mag vragen van zijn boeken en rekeningstukken ten einde de juistheid van de gevraagde of verstrekte inlichtingen na te gaan. Deze vragen en dit onderzoek mogen slaan op alle verrichtingen waaraan de belastingplichtige heeft deelgenomen.

In het stadium van onderzoek van de aangifte heeft de controleur dus het recht te eisen dat alle stukken die betrekking hebben op de bedrijfsverrichtingen hem door de belastingplichtige worden voorgelegd.

De artikelen 55 en 57^{ter} zijn eveneens van toepassing inzake aanvullende personele belasting : bijgevolg mag de controleur inlichtingen vragen en stukken onderzoeken betreffende verrichtingen waaraan de belastingplichtige heeft deelgenomen en die aan de aanvullende personele belasting onderworpen inkomsten hebben doen ontstaan, dat wil zeggen inkomsten die niet noodzakelijk een bedrijfskarakter hebben.

b) *Navorsingen met het oog op het belasten van derden.*

In het stadium van onderzoek van de aangifte heeft de controleur, in beginsel, niet het recht derden te ondervragen met de oog op het inwinnen van inlichtingen die moeten dienen voor de taxatie van een bepaalde belastingplichtige. Echter verplicht artikel 57^{bis} der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen « de bestuursdiensten van de Staat, met inbegrip van de parketten en de griffies der hoven en rechtbanken, de besturen van de provinciën en van de gemeenten, zomede de openbare organismen en instellingen » op aanvraag van de controleur alle in hun bezit zijnde inlichtingen te verstrekken. Zijn uitdrukkelijk van deze verplichting ontheven : het Bestuur der postchecks, het Nationaal Instituut voor de statistiek, en de openbare kredietinstellingen.

Er dient eveneens aangestipt dat artikel 57^{ter} de controleur ertoe machtigt de in de boekhouding van een belastingplichtige ingewonnen inlichtingen in te roepen voor de aanslag van derden.

II) *Onderzoek van het bezwaarschrift.*a) *Rechtstreekse navorsingen bij de belastingplichtige.*

De met het onderzoek van een bezwaarschrift belaste inspecteur beschikt over dezelfde macht als de controleur om van de belastingplichtige zelf het verschaffen van inlichtingen of het overleggen van stukken te eisen in verband met zijn bedrijfsactiviteit of met verrichtingen die geen bedrijfskarakter hebben doch aan de aanvullende personele belasting onderworpen inkomsten doen ontstaan hebben.

b) *Navorsingen bij derden.*

De artikelen 62 en 63 van de gecoördineerde wetten verlenen terzake aan de met het onderzoek van een bezwaarschrift belaste inspecteur rechten die meer uitgebreid zijn dan die van de controleur. Inderdaad, de inspecteur

tant du litige, à tous les moyens de preuve admis par le droit commun, sauf le serment.

Il peut, au besoin, entendre des tiers et procéder à des enquêtes.

Il peut, en outre, « réclamer des administrations de l'Etat, des provinces et des communes, des créanciers ou débiteurs des redevables, tous renseignements à leur connaissance qui peuvent être utiles ».

En vertu de ces dispositions, l'inspecteur est, dès lors, habilité à interroger une banque dès l'instant où il est établi que celle-ci a la qualité de créancier ou de débiteur.

B. — Modifications proposées.

La recherche de la matière imposable devant s'effectuer normalement au stade de la vérification de la déclaration, il convient de doter le contrôleur de moyens plus efficaces de lutte contre la fraude et de lui conférer à cet effet une partie des pouvoirs dévolus actuellement à l'inspecteur chargé de l'instruction d'une réclamation.

Par ailleurs, l'instauration d'un impôt global postule nécessairement la mise en œuvre de mesures de contrôle permettant à l'administration d'assujettir à cet impôt tous les revenus, quelles que soient leur nature et leur origine.

Le texte que le Gouvernement propose de substituer à l'article 55, § 1^{er}, alinéas 1 à 3 et à l'article 57^{ter} des lois coordonnées actuelles tend à réaliser cet objectif.

* * *

Le § 1^{er} qui est repris tel quel de la législation actuelle, consacre le droit de l'administration de vérifier la déclaration et d'établir la cotisation et maintient le principe de la présomption d'exactitude de la déclaration souscrite par le contribuable.

Le § 2 accorde à l'administration, au stade de la taxation, le droit de recourir, pour établir l'existence et le montant de la dette d'impôt, à tous les moyens de preuve admis par le droit commun, sauf le serment. Dans la législation actuelle, ce droit ne peut être exercé, qu'au stade de l'instruction de la réclamation, en tant qu'il vise la détermination du revenu imposable.

Le § 3 impose au contribuable l'obligation, lorsqu'il en est requis par l'administration, de lui communiquer, sans déplacement, en vue de leur vérification, tous les livres et documents qu'elle juge nécessaires à la vérification de sa situation fiscale propre. L'obligation de communication portera donc non seulement sur les documents comptables mais également sur tous autres documents, dans la mesure où ceux-ci sont de nature à permettre la détermination des revenus imposables du contribuable. Comme signalé plus haut, ces pouvoirs d'investigation, sont déjà conférés à l'administration par les articles 55 et 57^{ter} en ce qui concerne aussi bien les documents comptables que ceux relatifs à des opérations qui ont donné naissance à des revenus passibles de l'impôt complémentaire personnel.

Au surplus, le § 3 précise qu'en ce qui concerne les sociétés, l'obligation de communication s'étend aux registres des actions et obligations nominatives ainsi qu'aux feuilles de présence aux assemblées générales.

Cette précision, qui figure dans la législation française, a été jugée nécessaire pour mettre fin à des contestations qui ont surgi dans le passé au sujet du droit de l'administration d'obtenir la communication de ces documents.

kan, ongeacht het bedrag van het geschil, alle door het gemeen recht toegelaten bewijsmiddelen aanvoeren, met uitzondering van de eed.

Hij mag, desnoods, derden in verhoor nemen en een onderzoek instellen.

Hij mag bovendien « van de Staats-, provincie- en gemeentebesturen, van de schuldeisers of schuldenaars der belastingschuldigen, alle inlichtingen vorderen waarvan zij kennis hebben en die nuttig kunnen zijn ».

Krachtens deze bepalingen is de inspecteur er bijgevolg toe gemachtigd een bank te raadplegen, van zodra wordt uitgemaakt dat deze laatste de hoedanigheid van schuldeiser of schuldenaar heeft.

B. — Voorgestelde wijzigingen.

Daar de belastbare stof normaal in het stadium van onderzoek van de aangifte moet worden opgespoord, past het de controleur van meer doeltreffende middelen te voorzien om de ontduiking te bestrijden en hem te dien einde een deel van de machten te verlenen die thans aan de met het onderzoek van een bezwaarschrift belaste inspecteur zijn toegekend.

Anderdeels, onderstelt de invoering van een globale belasting noodzakelijk het aanwenden van controlemaatregelen die de administratie in staat stellen om alle inkomsten, ongeacht hun aard of hun oorsprong, aan deze belasting te onderwerpen.

De tekst die de Regering voorstelt ter vervanging van artikel 55, § 1, lid 1 tot 3 en artikel 57^{ter} der gecoördineerde wetten beoogt de verwezenlijking van dit doel.

* * *

§ 1, die zonder meer uit de huidige wetgeving werd overgenomen, erkent het recht van de administratie om de aangifte te onderzoeken en de aanslag te vestigen, en behoudt het principieel vermoeden van juistheid van de aangifte die door de belastingplichtige werd onderschreven.

§ 2 verleent aan de administratie het recht om, in het stadium van de taxatie, alle door het gemeen recht toegelaten bewijsmiddelen, met uitzondering van de eed, in te roepen om het bestaan en het bedrag van de belastingsschuld te bepalen. In de huidige wetgeving mag dit recht, voor zover het gaat om het vaststellen van het belastbaar inkomen, slechts worden uitgeoefend in het stadium van onderzoek van het bezwaarschrift.

§ 3 legt aan de belastingplichtige de verplichting op, wanneer hij daartoe door de administratie wordt aangezocht, zonder verplaatsing, met het oog op het onderzoek ervan, alle boeken en bescheiden over te leggen die de administratie noodzakelijk acht voor het onderzoek van zijn eigen fiscale toestand. De verplichting tot overlegging slaat dus niet alleen op de rekeningstukken maar eveneens op alle andere bescheiden in de mate dat deze kunnen dienen voor het bepalen van de belastbare inkomsten van de belastingplichtige. Zoals hierboven werd aangestipt, bezit de administratie deze navorsingsmachten nu reeds krachtens de artikelen 55 en 57^{ter} wat betreft zowel de rekeningstukken als de bescheiden in verband met verrichtingen die aan de aanvullende personele belasting onderworpen inkomsten doen ontstaan hebben.

Voor de vennootschappen bepaalt § 3 daarenboven dat de verplichting tot overlegging zich uitstrekt tot de registers van aandelen en obligaties op naam, evenals tot de presentielijst der algemene vergaderingen.

Deze verduidelijking, die voorkomt in de Franse wetgeving, werd noodzakelijk geacht om een einde te stellen aan de betwistingen die in het verleden ontstaan zijn in verband met het recht van de administratie om inzage te bekomen van die documenten.

Le § 4 traite des renseignements que le contribuable est tenu de fournir et qui pourront être utilisés pour vérifier l'ensemble de sa situation fiscale, non seulement quant à ses revenus professionnels, mais aussi quant à ses autres revenus. Ce texte ne constitue en fait qu'une simple adaptation de forme de dispositions existantes.

Le § 5 reprend les termes du 1^{er} alinéa de l'article 57^{ter} actuel.

Le § 6 définit les investigations auxquelles l'administration peut procéder auprès de tiers en vue de l'imposition soit d'un contribuable déterminé, soit d'un contribuable ou d'un ensemble de contribuables non nominativement désignés. En fait, plusieurs de ces investigations sont déjà autorisées par la législation actuelle au stade de l'instruction de la réclamation.

Ne sont pas visés à cette disposition, les pouvoirs et les organismes publics, les droits d'investigation de l'administration auprès de ces pouvoirs et organismes étant définis à l'article 58.

Il n'a pas été jugé opportun de prévoir un délai pour la production des renseignements demandés. Ce délai devra, dans chaque cas, être fixé par l'administration de façon raisonnable, eu égard à l'importance des recherches qui paraissent nécessaires.

Une restriction est toutefois prévue, quant aux droits conférés à l'administration, en ce sens que le droit d'entendre des tiers et de procéder à des enquêtes ne pourra être exercé que par des agents d'un grade supérieur à celui de contrôleur.

Comme actuellement, aucun renseignement ne pourra, au stade la taxation, être requis des établissements de crédit concernant les opérations rentrant normalement dans le cadre de leur activité. Le Gouvernement estime, en effet, qu'à ce stade, le secret bancaire doit continuer à être respecté.

Par ailleurs, il est prévu que l'administration pourra procéder à la vérification de l'exactitude des renseignements obtenus, ce qui implique le droit de prendre connaissance des documents au vu desquels ces renseignements ont été fournis. Ce droit ne sera toutefois exercé que dans les cas où il existe des présomptions sérieuses d'inexactitude.

Enfin, l'article 283 du Code de procédure civile concernant le reproche des témoins ne pourra être invoqué à l'égard des personnes qui auraient remis des attestations écrites faisant partie du dossier.

Le § 7 règle la procédure qui devra être observée en matière d'audition de témoins.

Le § 8 prévoit l'arbitrage de l'autorité disciplinaire territorialement compétente chaque fois que la personne requise se retranchera derrière le secret professionnel pour refuser la communication, soit de certains documents lors d'une vérification au siège de son activité, soit de certains renseignements verbaux ou écrits demandés par l'agent du contrôle.

L'autorité disciplinaire du ressort (bâtonnier par exemple) appréciera si et éventuellement dans quelle mesure les éclaircissements réclamés se concilient dans le cas d'espèce, avec le respect du secret professionnel imposé à la personne requise.

Le § 9 reprend, en l'adaptant, le texte actuel de l'article 55, § 1^{er}, 2^e alinéa.

Cette disposition permettra notamment à l'administration de procéder dorénavant, à tout moment, et sans préavis, à un contrôle des documents comptables à l'effet de vérifier si les opérations sont régulièrement enregistrées.

Le § 10 contient une disposition nouvelle qui tend à imposer au contribuable l'obligation de ne pas se dessaisir,

§ 4 handelt over de inlichtingen die de belastingplichtige moet verstrekken en die zullen kunnen worden aangewend om zijn gezamenlijke fiscale toestand te onderzoeken, niet alleen wat zijn bedrijfsinkomsten, maar ook wat zijn andere inkomsten betreft. Deze tekst is feitelijk niets anders dan een loutere aanpassing, wat de vorm betreft, van bestaande bepalingen.

§ 5 herneemt de bewoordingen van lid 1 van het huidige artikel 57^{ter}.

§ 6 bepaalt tot welke navorsingen de administratie bij derden mag overgaan met het oog op het belasten hetzij van een bepaalde belastingplichtige, hetzij van een niet met name aangeduide belastingplichtige of groep van belastingplichtigen. Feitelijk worden verscheidene van deze navorsingen thans reeds door de huidige wetgeving toegestaan in het stadium van onderzoek van een bezwaarschrift.

Deze bepaling slaat niet op de openbare machten en instellingen, daar het navorsingsrecht van de administratie ten overstaan van deze machten en organismen vastgelegd is in artikel 58.

Er werd niet nodig geacht een termijn te voorzien voor de voorlegging van de gevraagde inlichtingen. Deze termijn zal, in elk geval, op redelijk wijze door de administratie dienen vastgesteld, gelet op de omvang van de opzoekingen die nodig blijken.

Nochtans is een beperking van de rechten van de administratie voorzien, in die zin dat het recht om derden in verhoor te nemen en een onderzoek in te stellen slechts zal mogen worden uitgeoefend door personeelsleden met een hogere graad dan controleur.

Zoals onder de huidige wetgeving, zal van de kredietinstellingen geen enkele inlichting mogen gevorderd worden in verband met verrichtingen die normaal in het raam van hun activiteit vallen. De Regering is inderdaad van oordeel dat, in dit stadium, het bankgeheim geëerbiedigd moet blijven.

Anderdeels is voorzien dat de administratie de juistheid der bekomen inlichtingen zal mogen onderzoeken, wat het recht insluit kennis te nemen van de documenten op zicht waarvan die inlichtingen werden verstrekt. Van dit recht zal evenwel slechts gebruik worden gemaakt ingeval er ernstige vermoedens van onjuistheid bestaan.

Ten slotte, zal artikel 283 van het Wetboek van burgerlijke strafvordering, betreffende de wraking der getuigen, niet kunnen worden ingeroepen ten overstaan van personen die geschreven attesten, deel uitmakend van het dossier, verstrekt hebben.

§ 7 regelt de procedure welke zal dienen in acht genomen bij het verhoor van getuigen.

§ 8 voorziet de arbitrage van de territoriaal bevoegde tuchtoverheid telkens als de aangezochte persoon zich wettelijk op het beroepsgeheim beroept om mededeling te weigeren, hetzij van bepaalde documenten tijdens een onderzoek ten zetel van zijn activiteit, hetzij van zekere mondeling of schriftelijk door het personeelslid van de controle gevraagde inlichtingen.

De tuchtoverheid van het gebied (bijv. de stafhouder) zal in elk bepaald geval oordelen of, en eventueel in welke mate, de gevraagde ophelderingen verenigbaar zijn met de eerbiediging van het beroepsgeheim opgelegd aan de aangezochte persoon.

§ 9 herneemt, mits zekere aanpassingen, de huidige tekst van artikel 55, § 1, lid 2.

Deze bepaling zal het de administratie inzonderheid mogelijk maken in het vervolg te allen tijde en zonder voorafgaande kennisgeving over te gaan tot onderzoek van de rekeningstukken ten einde na te gaan of de verrichtingen regelmatig zijn geboekt.

§ 10 bevat een nieuwe bepaling die er toe strekt de belastingplichtige te verplichten, behoudens vordering van

sauf réquisition par la justice ou dérogation accordée par l'administration, des livres et documents de nature à permettre la détermination du montant des revenus imposables. Ces livres et documents devront, dès lors, être conservés à la disposition de l'administration, là où ils ont été tenus, établis ou adressés et ce, jusqu'à expiration du délai de cinq ans prévu pour les rappels de droits.

Le § 11 est, sauf quelques modifications de détail, la reproduction du texte actuel de l'article 55, § 1^{er}, 3^e alinéa.

Article 57.

Cet article tend à adapter, compte tenu des dispositions nouvelles, les références mentionnées à l'article 56 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

Article 58.

Dans le cadre des mesures prises en vue du renforcement des pouvoirs d'investigation de l'administration des contributions, le Gouvernement propose d'adapter le texte de l'article 57bis des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus de manière notamment à mettre fin partiellement au régime d'exception prévu en faveur de l'Institut national de statistique, qui, dans l'état actuel de la législation, ne peut faire l'objet de réquisition en vue de l'obtention de renseignements statistiques.

Resteront toutefois exclus du champ des investigations de l'administration, les renseignements individuels recueillis au cours d'enquêtes faites en vertu d'une loi, l'interdiction d'utiliser ces renseignements à des fins fiscales étant seule de nature à garantir la sincérité des renseignements statistiques.

Comme actuellement, les établissements et organismes de crédit et l'office des chèques postaux échapperont également au droit d'investigation de l'administration, mais seulement en ce qui concerne les opérations financières rentrant dans le cadre de leur activité.

Par ailleurs, à l'instar de ce qui se pratique dans certains pays, et notamment en France et aux Pays-Bas, il importe de remédier à la situation paradoxale qui permet à un contribuable lorsqu'il sollicite un avantage quelconque (crédits, prêts, primes, subsides, garantie de l'Etat) de l'Etat, des pouvoirs subordonnés ou des organismes privés ou publics, de faire état de revenus supérieurs à ceux qui ont été réellement imposés dans son chef.

A cet effet, ces pouvoirs, organismes et établissements seront tenus, lorsqu'ils accordent de tels avantages basés directement ou indirectement sur le montant du revenu ou sur des éléments intervenant dans la détermination de ce revenu, de communiquer, d'initiative, à l'administration des contributions directes, les renseignements relatifs à ce revenu ou à ces éléments qui sont fournis par le demandeur.

Les organismes privés de crédit ne devront toutefois fournir lesdits renseignements qu'en ce qui concerne les opérations assorties, directement ou indirectement, d'un avantage consenti par l'Etat, telles que celles visées par la loi du 24 mai 1959 portant élargissement des facilités d'accès au crédit professionnel et artisanal en faveur des classes moyennes, par celle du 17 juillet 1959 instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles et par celle du 18 juillet 1959 instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions.

de rechter of afwijking toegestaan door de administratie, zich niet te ontdoen van de boeken en bescheiden aan de hand waarvan de belastbare inkomsten kunnen worden vastgesteld. Deze boeken en bescheiden zullen bijgevolg ter beschikking van de administratie moeten worden bewaard, daar waar zij werden gehouden, opgesteld of toegezonden, en zulks tot het verstrijken van de termijn van vijf jaar bepaald voor de navordering van rechten.

§ 11 is, behoudens enkele detailwijzigingen, de weergave van de huidige tekst van artikel 55, § 1, lid 3.

Artikel 57.

Dit artikel beoogt de in artikel 56 gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen voorkomende verwijzingen aan te passen, rekening gehouden met de nieuwe bepalingen.

Artikel 58.

In het raam van de maatregelen, getroffen met het oog op versterking van de navorsingsmachten van de administratie der directe belastingen, stelt de Regering voor de tekst van artikel 57bis van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen aan te passen derwijze namelijk dat gedeeltelijk een einde wordt gesteld aan het uitzonderingsregime voorzien ten gunste van het Nationaal Instituut voor de Statistiek dat, in de huidige stand van de wetgeving niet mag worden aangezocht tot het verstrekken van statistische inlichtingen.

De krachtens een wet ingewonnen individuele inlichtingen zullen nochtans niet het voorwerp van navorsingen vanwege de administratie mogen zijn daar alleen het verbod deze inlichtingen tot fiscale doeleinden te gebruiken de oprechtheid van de statistische inlichtingen kan waarborgen.

Zoals thans, zullen de kredietinstellingen en -inrichtingen en de postcheckdienst vrij blijven van het recht tot navorsing van de administratie, maar dit alleen voor de financiële verrichtingen die in het kader van hun activiteit vallen.

Anderdeels dient, in overeenstemming met een in verschillende andere landen, namelijk in Frankrijk en in Nederland, gevestigde praktijk, een einde gesteld aan de paradoxale toestand die het een belastingplichtige mogelijk maakt, wanneer hij om 't even welk voordeel wil bekomen (kredieten, leningen, premies, subsidies, Staatswaarborg) van de Staat, van ondergeschikte machten of van publieke of private organismen, gewag te maken van hogere inkomsten dan die welke werkelijk te zijnen name werden belast.

Met dit doel zijn deze machten, organismen en besturen er toe gehouden, wanneer ze dergelijke voordelen toekennen rechtstreeks of onrechtstreeks op grond van het bedrag van de inkomsten of van de elementen die voor de vaststelling van deze inkomsten in aanmerking komen, uit eigen initiatief aan de administratie der directe belastingen de door de aanvrager verstrekte inlichtingen mede te delen die op deze inkomsten of op deze elementen betrekking hebben.

De private kredietinstellingen zijn evenwel slechts gehouden voormelde inlichtingen te verstrekken, voor zover deze betrekking hebben op verrichtingen waaraan rechtstreeks of onrechtstreeks een door de Staat toegekend voordeel is verbonden, zoals die bedoeld bij de wet van 24 mei 1959 houdende verruiming van de mogelijkheden inzake de beroeps- en ambachtskredietverlening aan de middenstand, bij de wet van 17 juli 1959 tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën en bij de wet van 18 juli 1959 tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten.

Enfin, le Roi pourra prendre toutes mesures utiles à l'égard des pouvoirs, organismes ou établissements qui refuseraient de se conformer aux obligations qui leur sont imposées en matière de communication de renseignements.

Parmi ces mesures, il convient de citer :

1° intervention de l'inspecteur des finances, du commissaire ou du délégué du Gouvernement lorsque le service en défaut est une administration de l'Etat ou un établissement ou organisme public;

2° désignation d'un commissaire ayant pouvoir de recueillir les renseignements requis auprès des administrations provinciales ou communales défaillantes;

3° en ce qui concerne les établissements privés de crédit, retrait de l'agrément aux fins d'accorder des crédits sous la garantie de l'Etat.

Article 59.

Aucun texte légal n'accorde formellement aux agents des contributions chargés d'un contrôle en matière d'impôts directs le droit de visiter les installations professionnelles du contribuable.

De telles visites permettraient de se rendre compte de l'importance de l'activité du contribuable d'après ses stocks de matières premières, les moyens de production et de transport qu'il utilise, etc.

Il serait donc opportun qu'en cette matière, une disposition légale accorde aux agents des contributions des droits analogues à ceux que possèdent déjà les agents de l'Administration des douanes et accises en vertu des articles 200 et 201 de la loi générale des douanes du 26 août 1822 et ceux de l'Administration de l'enregistrement et des domaines en vertu de l'article 206² du code des taxes assimilées au timbre.

Il va de soi que cette disposition ne peut avoir pour effet d'apporter une entrave quelconque à l'exercice, par le contribuable, de son activité professionnelle ni d'entraîner une violation du secret professionnel des personnes qui y sont tenues en vertu d'une discipline légalement organisée.

Article 60.

Il arrive que, pour l'accomplissement de leurs obligations fiscales, des contribuables de bonne foi se font représenter auprès de l'Administration des contributions par des conseillers (agents d'affaires, experts fiscaux, etc.) incompetents ou peu scrupuleux et qui, bien souvent, négligent eux-mêmes de remplir correctement leur devoir envers le fisc. Ces conseillers, outre qu'ils inondent les services de réclamations injustifiées, ont parfois recours, sans pour autant commettre un faux en écritures ou établir de faux documents, à des artifices ou procédés de nature à faire échec à l'application normale des lois d'impôts.

Dans certains cas leurs agissements peuvent même avoir pour conséquence de nuire aux intérêts de leurs clients.

C'est pourquoi le Gouvernement propose qu'à l'instar de ce qui se pratique aux Pays-Bas, le Ministre soit autorisé à refuser, par arrêté motivé et pour de justes motifs, de reconnaître à toute personne le droit de représenter des contribuables en qualité de mandataire, sauf si cette personne est soumise à une discipline professionnelle légalement organisée ou si elle exerce son mandat en vertu de la loi ou d'une décision judiciaire.

Cet arrêté, qui sera notifié au mandataire intéressé et publié, dans le but d'informer le public, au *Moniteur belge*

Ten slotte zal de Koning alle nuttige maatregelen mogen treffen ten opzichte van de machten, organismen en instellingen die weigeren zich aan de verplichtingen, die hen worden opgelegd inzake mededeling van inlichtingen, te onderwerpen.

Onder deze maatregelen dienen te worden vermeld :

1° tussenkomst van de inspecteur van financiën, van de commissaris of de afgevaardigde van de Regering wanneer de in gebreke blijvende dienst een Rijksbestuur of een openbaar organisme of instelling is;

2° aanduiding van een commissaris die de macht zal hebben de nodige inlichtingen in te zamelen bij de in gebreke gebleven provincie- of gemeentebesturen;

3° wat de private kredietinstellingen betreft, intrekking van de aanneming met het oog op het verlenen van kredieten onder Staatswaarborg.

Artikel 59.

Geen enkele wetstekst kent op formele wijze aan de personeelsleden der belastingen gelast met een controle inzake directe belastingen het recht toe de bedrijfsinstallaties van de belastingplichtige te bezichtigen.

Door dergelijke inspecties zou men zich een beeld kunnen vormen nopens de belangrijkheid van de activiteit van de belastingplichtige op zicht van zijn voorraad grondstoffen, zijn gebruikte productie- en vervoermiddelen, enz...

Het ware derhalve wenselijk dat terzake een wettelijke bepaling aan de personeelsleden der belastingen rechten zou toekennen gelijkaardig aan die welke de personeelsleden der douanes en accijnzen reeds bezitten bij toepassing van de artikelen 200 en 201 van de algemene wet der douanes van 26 augustus 1822 en de personeelsleden van het Bestuur der registratie en domeinen bij toepassing van artikel 206² van het wetboek der met het zegel gelijkgestelde takken.

Het spreekt vanzelf dat deze bepaling niet tot gevolg mag hebben de belastingplichtige op enigerlei wijze te belemmeren in de uitoefening van zijn beroepsactiviteit, noch een overtreding van het beroepsgeheim met zich mag brengen waartoe zekere personen gehouden zijn krachtens een wettelijk ingestelde tucht.

Artikel 60.

Het gebeurt dat voor het vervullen van hun fiscale verplichtingen te goeder trouw handelende belastingplichtigen beroep doen op of zich bij de administratie der directe belastingen laten vertegenwoordigen door raadgevers (zakenlieden, belastingexperts, enz...) die onbevoegd of weinig gewetensvol zijn en zelf veelal verwaarlozen hun verplichtingen tegenover de fiscus nauwgezet na te komen. Deze raadgevers, die de diensten overlasten met niet gegronde bezwaarschriften, nemen dikwijls, zonder daarom valsheid in geschriften te plegen of valse documenten op te stellen, hun toevlucht tot kunstgrepen en methodes die een normale toepassing van de belastingwetten vrijdelen.

In menig geval kan hun handelwijze zelfs de belangen van hun cliënten schaden.

Daarom stelt de Regering voor, in overeenstemming met de in Nederland gevestigde praktijk, de Minister te machtigen bij gemotiveerd besluit en om geldige redenen, elke persoon het recht te ontzeggen de belastingplichtigen te vertegenwoordigen in de hoedanigheid van mandataris, tenzij deze persoon aan een beroepstucht onderworpen is of zijn opdracht uitoefent krachtens de wet of bij gerechtelijke beslissing.

Dit besluit, dat aan de betrokken mandataris zal worden betekend en ter inlichting van het publiek in het *Belgisch*

pourra, le cas échéant, faire l'objet d'un recours devant le Conseil d'Etat.

Articles 61, 62 et 63.

Les modifications que ces articles tendent à apporter aux articles 57^{quater}, 59 et 61 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, résultent essentiellement de la nouvelle terminologie adoptée dans le cadre de l'impôt unique.

Article 64.

Actuellement, au point de vue des investigations directes auprès du contribuable, l'inspecteur chargé de l'instruction d'une réclamation dispose des mêmes pouvoirs que ceux du contrôleur mais, en ce qui concerne les investigations auprès de tiers, ses droits sont plus étendus.

En effet, en vertu de l'article 63 des lois coordonnées actuelles, il peut, à la différence du contrôleur, interroger notamment un établissement de crédit ou l'Office des chèques postaux pour autant que ceux-ci aient la qualité de créancier ou de débiteur du réclamant.

Le Gouvernement estime qu'en égard au caractère d'ordre public de la matière fiscale, l'inspecteur chargé de l'instruction d'une réclamation doit pouvoir s'adresser à n'importe quel établissement de crédit ainsi qu'à l'Office des chèques postaux et ce afin d'établir correctement la dette d'impôt du contribuable.

Article 65.

Sauf quelques adaptations de pure forme, cet article reprend certaines dispositions des lois coordonnées qui sont maintenues en vigueur mais qui ne peuvent trouver leur place parmi les articles 1 à 49 du présent projet.

En matière de recouvrement, il est proposé d'introduire à l'article 70 des lois susdites, sous un § 6, une disposition résultant de la combinaison des articles 35, § 2, 6° et 7° alinéas, et 43, § 1^{er}, dernier alinéa, des mêmes lois.

Ainsi qu'il est exposé dans les travaux préparatoires du projet relatif audit article 35, § 2 (Doc. 407, 1946-1947, Chambre des Représentants, pp. 24 et suivantes), il est indispensable d'armer le fisc contre les conséquences des manœuvres auxquelles peuvent recourir les redevables d'impôts qui, à la faveur d'un régime matrimonial approprié, font le vide devant le receveur des contributions directes, chargé de percevoir les impôts, en investissant leurs avoirs au nom de leur conjoint.

Semblable danger existe aussi, mais dans une moindre mesure, de voir les redevables mettre leur fortune à l'abri en l'investissant au nom de leurs enfants.

L'impôt établi au nom du chef de famille sera donc — quel que soit le régime matrimonial adopté et qu'il y ait ou non cumul des revenus des époux (1) — recouvrable sur les biens du conjoint, à moins que ce dernier ne prouve qu'il possédait ces biens avant son mariage ou que lesdits biens ou les fonds au moyen desquels ils ont été acquis proviennent de succession, de donation par des personnes autres que le chef de famille, ou de ses revenus personnels.

Cette règle sera également applicable aux enfants sauf que leurs biens ne pourront être attaqués en vue du recouvrement de l'impôt établi au nom du chef de famille que

(1) La disposition légale proposée perdrait une notable partie de sa portée si elle subordonnait l'action sur les biens non exceptés du conjoint à l'existence de revenus taxables dans le chef de ce conjoint (cf. Cass. 23 octobre 1952, Pas. 1953, I, 90).

Staatsblad zal worden bekendgemaakt, is, in voorkomend geval, vatbaar voor verhaal bij de Raad van State.

Artikelen 61, 62 en 63.

De wijzigingen die deze artikelen beogen aan te brengen in de artikelen 57^{quater}, 59 en 61 der gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, zijn hoofdzakelijk het gevolg van de nieuwe in de eenheidsbelasting gebruikte terminologie.

Artikel 64.

Thans beschikt de inspecteur die belast is met het onderzoek van een bezwaarschrift, wat de rechtstreekse navorsingen bij de belastingplichtige betreft, over dezelfde bevoegdheden als de controleur maar, inzake navorsingen bij derden, beschikt hij over meer uitgebreide machten.

Krachtens artikel 63 van de huidige gecoördineerde wetten mag hij inderdaad, in tegenstelling met de controleur, onder meer een kredietinstelling of het Bestuur der Postchecks ondervragen voor zover deze de hoedanigheid van schuldeiser of schuldenaar van de reclamant bezitten.

De Regering meent dat, gelet op het karakter van openbare orde eigen aan de fiscale materie, de inspecteur die belast is met het onderzoek van een bezwaarschrift zich tot eender welke kredietinstelling zomede tot de postcheckdienst moet kunnen wenden ten einde de belastingsschuld van de belastingplichtige juist te kunnen vaststellen.

Artikel 65.

Benevens enkele loutere vormaanpassingen, herneemt dit artikel zekere bepalingen van de gecoördineerde wetten, die van kracht blijven maar geen plaats kunnen vinden in de artikelen 1 tot 49 van dit ontwerp.

Inzake invorderingen wordt voorgesteld in artikel 70 der voormelde wetten, onder § 6, een bepaling in te lassen voortvloeiend uit een combinatie van artikel 35, § 2, 6° en 7° lid, en artikel 43, § 1, laatste lid, van dezelfde wetten.

Zoals uiteengezet in de voorbereidende werkzaamheden van het ontwerp betreffende gezegd artikel 35, § 2 (Besch. 407, 1946-1947, Kamer der Volksvertegenwoordigers, blz. 24 en volgende), is het onontbeerlijk dat de fiscus gewaapend zij tegen de gevolgen van kunstgrepen die kunnen worden uitgedacht door belastingplichtigen die, onder begunstiging van een passend huwelijksvermogenstelsel, de ontvanger die de belastingen moet invorderen voor een vacuüm plaatsen door hun vermogen op naam van hun echtgenote te investeren.

Het gevaar bestaat eveneens, maar in mindere mate, dat de belastingplichtigen hun fortuin beveiligen door het op naam van hun kinderen te plaatsen.

De ten name van het gezinshoofd gevestigde belasting zal dus — welke ook het aangenomen huwelijksvermogenstelsel zij en ongeacht of de inkomsten van de echtgenoten al dan niet worden samengevoegd (1) — invorderbaar zijn op de goederen van de andere echtgenoot, tenzij deze bewijst dat hij deze goederen vóór zijn huwelijk bezat of dat bedoelde goederen of de gelden waarmede zij werden aangeschaft voortkomen van een successie, van een schenking uitgaande van andere personen dan het gezinshoofd, ofwel van zijn eigen inkomsten.

Deze regel zal eveneens van toepassing zijn op de kinderen, met dien verstande dat hun goederen enkel zullen kunnen worden aangetast voor de invordering van de ten

(1) De voorgestelde wettelijke bepaling zou een aanzienlijk gedeelte van haar draagwijdte verliezen indien zij de vordering op de niet uitgezonderde goederen van de andere echtgenoot afhankelijk zou stellen van het bestaan van belastbare inkomsten ten name van deze echtgenoot (cf. Cass. 23 oktober 1952, Pas. 1953, I, 90).

s'il y a eu cumul effectif de leurs revenus avec ceux des parents (cf. art. 20, § 2).

Comme corollaire de ce qui précède, il est prévu que la partie de l'impôt qui se rapporte proportionnellement aux revenus du conjoint ou à ceux des enfants pourra, en tout état de cause, être recouvrée sur tous leurs biens quelles que soient l'origine ou l'époque d'acquisition de ceux-ci.

Enfin, le § 2 de l'article 65 tend à adapter, compte tenu des nouvelles modalités de recouvrement proposées, le système hypothécaire tel qu'il est prévu à l'article 72 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

Article 66.

Actuellement, le délai d'imposition est de trois ans en cas d'absence de déclaration, de remise tardive de déclaration ou lorsque le revenu imposable est supérieur à celui que le contribuable a mentionné dans sa déclaration.

Ce délai est porté à cinq ans pour les absences ou insuffisances d'imposition résultant du fait que le contribuable s'est abstenu de produire sa déclaration dans l'intention d'éluder l'impôt ou a produit une déclaration volontairement incomplète ou inexacte.

En présence des difficultés que rencontre souvent l'administration à démontrer, à suffisance de droit, la mauvaise foi du contribuable, le gouvernement croit devoir proposer, de porter le délai de rappel uniformément à cinq ans à compter du 1^{er} janvier de l'exercice d'imposition, qu'il y ait ou non intention délibérée de fraude.

Article 67.

En fait de sanctions administratives, la législation relative aux impôts sur les revenus ne connaît que l'accroissement; à l'encontre de la plupart des autres lois d'impôts, elle ignore les amendes administratives.

Cependant l'administration doit pouvoir faire respecter les nombreuses obligations que les lois fiscales mettent à charge tant des tiers que des contribuables. Elle doit pouvoir réagir devant l'inertie, la négligence, la mauvaise volonté de ses débiteurs. L'infraction matérielle doit pouvoir être punie.

Dès lors et compte tenu de l'expérience plus que centenaire acquise par l'administration de l'enregistrement et des domaines où le système des amendes administratives a donné d'excellents résultats, le Gouvernement propose d'étendre ce système aux impôts directs.

Article 68.

Cet article tend à permettre au Ministre des Finances d'adapter les références aux lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, contenues dans l'article 77 des dites lois, qui vise la répression, sur le plan pénal, des infractions commises en matière fiscale.

Eu égard au grand nombre de références citées, il importe en effet que cette adaptation ne soit effectuée que lorsque le présent projet aura acquis force de loi.

Articles 69 à 71.

Les modifications proposées résultent de la nouvelle terminologie employée ainsi que de l'adaptation des références.

name van het gezinshoofd gevestigde belasting, indien hun inkomsten effectief met die van de ouders werden samengevoegd (cf. artikel 20, § 2).

Als uitvloeisel van hetgeen vooraangaat, wordt bepaald dat het gedeelte van de belasting dat proportioneel overeenstemt met de inkomsten van de andere echtgenoot of van de kinderen, in elk geval op al hun goederen kan worden ingevorderd, welke ook de oorsprong of het tijdstip van verwerving ervan zij.

Tenslotte beoogt § 2 van artikel 65, rekening gehouden met de voorgestelde nieuwe invorderingsmodaliteiten, het hypothecaire stelsel aan te passen zoals dit geregeld is bij artikel 74 van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

Artikel 66.

Thans bedraagt de aanslagtermijn drie jaar in geval van ontstentenis van aangifte, van laattijdige aangifte of wanneer de belastbare inkomsten hoger zijn dan die welke de belastingplichtige in zijn aangifte heeft vermeld.

Dit tijdstip wordt op vijf jaar gebracht voor al de gevallen van ontstentenis of van onvoldoende aanslag ingevolge het feit dat de belastingplichtige er zich van onthouden heeft een aangifte in te dienen met het inzicht de belastingen te ontduiken of opzettelijk een onvolledige of onjuiste aangifte heeft ingediend.

Ten overstaan van de moeilijkheden die de administratie dikwijls ondervindt om, ten genoegen van rechten, de kwade trouw van de belastingplichtige te bewijzen, meent de Regering te moeten voorstellen dat de navorderingstermijn eenvormig op vijf jaar zou worden bepaald, te rekenen van de 1^o januari van het dienstjaar van aanslag, ongeacht of er al dan niet opzettelijk inzicht tot belastingontduiking bestaat.

Artikel 67.

Inzake administratieve sancties, kent de wetgeving betreffende de inkomstenbelastingen slechts belastingverhogingen; in tegenstelling met de meeste andere belastingwetten kent zij geen administratieve boeten.

Nochtans moet de administratie in staat zijn de menigvuldige verplichtingen te doen naleven die de fiscale wetten aan de belastingplichtigen en aan derden opleggen. Zij moet kunnen reageren tegen het lijdelijk verzet, de nalatigheid, de slechte wil van haar schuldenaars. De materiële overtreding moet gestraft kunnen worden.

Daarom, en in acht genomen de meer dan honderdjarige ondervinding opgedaan door de administratie der registratie en domeinen, waar het stelsel der administratieve boeten uitstekende resultaten heeft opgeleverd, stelt de Regering voor dit stelsel tot de directe belastingen uit te breiden.

Artikel 68.

Dit artikel strekt ertoe de Minister van Financiën te machtigen om de verwijzingen naar de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen aan te passen in artikel 77 van die wetten, dat de strafrechtelijke betuiging van de inzake belastingen gepleegde inbreuken regelt.

Uit aanmerking van het grote aantal verwijzingen is het inderdaad van belang dat deze aanpassing slechts wordt uitgevoerd wanneer dit ontwerp kracht van wet heeft verworven.

Artikelen 69 tot 71.

De voorgestelde wijzigingen zijn een gevolg van de gebruikte nieuwe terminologie en van de aanpassing van de verwijzingen.

TITRE VII.

Dispositions transitoires.

Article 72.

Dans le nouveau régime fiscal, l'impôt des personnes physiques et l'impôt des sociétés ne seront pas admis en déduction des revenus imposables.

L'article 72 prévoit certaines mesures transitoires en ce qui concerne les impôts établis conformément à la législation actuelle et payés ou pris en charge par le contribuable au cours d'une année ou d'un exercice comptable dont les résultats seront envisagés pour l'application des nouvelles dispositions.

D'une manière générale, ne pourront plus être déduits des revenus imposables de l'exercice 1963 (revenus de 1962) les impôts de l'exercice fiscal 1962 (revenus de 1961) qui, normalement seront établis en 1962, et payés ou pris en charge au cours de la même année.

Il importe, en effet, pour des raisons budgétaires notamment, que la nouvelle règle de la non-déductibilité des impôts joue non seulement pour les impôts nouveaux résultant du présent projet de loi mais encore pour les impôts afférents au dernier exercice d'imposition, soumis aux dispositions actuelles.

Par contre, les impôts afférents aux exercices 1961 et antérieurs qui, en raison de leur nature, auraient, sous le régime actuellement en vigueur, été admis en déduction des revenus imposables soit à la taxe professionnelle soit à l'impôt complémentaire personnel pourront encore être déduits des revenus soumis à l'impôt des personnes physiques, à l'impôt des sociétés ou à l'impôt des non-résidents et ce quelle que soit la date à laquelle ils seront payés ou pris en charge par le contribuable.

Cette mesure, justifiée par des considérations d'équité, tend à ne pas défavoriser le contribuable dont les impôts des exercices 1961 et antérieur, n'auraient, pour quelque motif que ce soit, pu être établis avant la mise en application du présent projet de loi.

Dans le même ordre d'idées, pourront également être admis en déduction des revenus imposables à l'impôt des personnes physiques, à l'impôt des sociétés ou à l'impôt des non-résidents, dans la mesure bien entendu où ils auraient pu l'être auparavant, les impôts fonciers (contribution foncière et contribution nationale de crise) de l'exercice 1962, afférents à des immeubles affectés à l'exercice de l'activité professionnelle, lorsque ces impôts n'ont pu être portés en déduction des résultats du bilan arrêté en 1962 à une date autre que le 31 décembre.

Les lois citées au § 2 de l'article 72 prévoient que les impôts et taxes dus par les sociétés absorbées ou fusionnées et non encore enrôlées au moment de leur absorption ou fusion constituent des charges professionnelles dans le chef des sociétés absorbantes ou nées de la fusion, à moins qu'il ne s'agisse d'impôts et taxes qui, par leur nature même, n'ont pas ce caractère.

Il s'agit là de dispositions particulières qui devront être appliquées compte tenu des précisions fournies ci-avant.

Article 73.

Comme il est dit ci-dessus (cfr. art 44), le complément de précompte mobilier jouera essentiellement, comme c'est le cas actuellement en matière d'impôt complémentaire personnel, le rôle d'un précompte de contrôle.

Il s'indique cependant de réduire, dans toute la mesure du possible, les formalités que nécessiteront les modalités d'application de ce complément de précompte à l'égard des

TITEL VII.

Overgangsbepalingen.

Artikel 72.

In het nieuwe fiscale regime mogen de personenbelasting en de vennootschapsbelasting niet van de belastbare inkomsten worden afgetrokken.

Artikel 72 voorziet zekere overgangsmaatregelen voor de belastingen die volgens de huidige wetgeving gevestigd zijn en die door de belastingplichtige worden betaald of ten laste genomen in de loop van een jaar of een boekjaar waarvan de resultaten in aanmerking zullen komen voor de toepassing van de nieuwe bepalingen.

In algemene zin zullen de belastingen van het dienstjaar 1962 (inkomsten van 1961) die normaal in 1962 worden gevestigd en in de loop van hetzelfde jaar betaald of ten laste genomen, niet meer mogen worden afgetrokken van de de belastbare inkomsten van het dienstjaar 1963 (inkomsten van 1962).

Het is inderdaad, zonderheid om budgettaire redenen, van belang, dat de nieuwe regel inzake niet-afrekbaarheid van de belastingen niet enkel geldt voor de uit dit wetsontwerp voortvloeiende nieuwe belastingen, maar tevens voor de belastingen van het laatste dienstjaar van aanslag dat nog onder de huidige bepalingen valt.

Daarentegen zullen de aan dienstjaar 1961 en aan vorige dienstjaren verbonden belastingen die, wegens hun aard, in het thans van kracht zijnde regime in aftrek zouden mogen komen van de belastbare inkomsten hetzij in de bedrijfsbelasting, hetzij in de aanvullende personele belasting, nog mogen worden afgetrokken van de inkomsten die onderworpen zijn aan de personenbelasting, de vennootschapsbelasting of de belasting van de niet-verblijfhouders, en zulks ongeacht de datum waarop ze door de belastingplichtige worden betaald of ten laste genomen.

Deze maatregel is billijkheidshalve gerechtvaardigd en beoogt de belastingplichtige niet te benadelen wanneer zijn aanslagen over de dienstjaren 1961 en vorige om enige reden niet konden worden gevestigd voor het in werking treden van dit wetsontwerp.

In dezelfde gedachtengang kunnen de grondbelasting en nationale crisisbelasting van het dienstjaar 1962, in verband met de tot uitoefening van het bedrijf aangewende onroerende goederen, eveneens worden afgetrokken van de inkomsten die belastbaar zijn in de personenbelasting, de vennootschapsbelasting of de belasting der niet-verblijfhouders, wel te verstaan in de mate dat zij voorheen aftrekbaar waren, wanneer deze belastingen niet in mindering kunnen gebracht zijn op de resultaten van een balans die in 1962 op een andere datum dan 31 december werd afgesloten.

De in artikel 72, § 2, aangehaalde wetten bepalen dat de door opgeslorpte of gefusioneerde vennootschappen verschuldigde belastingen die nog niet ingekohierd zijn op het ogenblik van de opslorping of de fusie, bedrijfslasten uitmaken voor de opslorpende of uit de fusie ontsane vennootschappen, mits het niet gaat om belastingen of taksen die, door hun aard zelve, dit karakter niet bezitten.

Het betreft hier bijzondere bepalingen die zullen moeten toegepast worden in het licht van de hiervoren gegeven bijzonderheden.

Artikel 73.

Zoals hiervoren gezegd is (cfr. art. 44), zal de aanvullende roerende voorheffing essentieel, zoals thans het geval is inzake aanvullende personele belasting, de rol van controle-voorheffing vervullen.

Het is nochtans aangewezen de formaliteiten, die de modaliteiten van toepassing van deze aanvullende voorheffing noodzaken, zoveel mogelijk te beperken voor de be-

contribuables (non-habitants du royaume et sociétés étrangères) qui, bien que soumis à l'impôt des non-résidents sur leurs revenus réalisés ou recueillis en Belgique, ne sont pas tenus de souscrire une déclaration aux impôts sur les revenus (cf. art. 37).

A cet effet, il est prévu :

1) que le Roi pourra, dans les limites et aux conditions qu'il déterminera, accorder temporairement la dispense de retenue et de versement du complément de précompte mobilier;

2) que cette dispense pourra acquérir un caractère définitif à l'égard des résidents d'un Etat étranger en vertu d'accords préventifs de la double imposition et de l'évasion fiscale conclus avec cet Etat;

3) qu'à défaut de semblables accords, la dispense sera levée au plus tard le 1^{er} janvier 1964, étant entendu qu'à partir de cette date, le complément de précompte mobilier constituera pour ce qui concerne les contribuables susvisés, une perception définitive, au même titre que le précompte mobilier et le crédit d'impôt (cf. art. 37, § 6).

Article 74.

Cet article tend à permettre au Roi de prendre les mesures nécessaires en vue d'éviter qu'un même revenu puisse être taxé deux fois ensuite de l'application, pour la même période imposable, de deux législations différentes.

Il en sera notamment ainsi pour ce qui concerne les revenus découlant d'un bilan arrêté en 1962 à une date autre que le 31 décembre (ces revenus seront soumis, d'une part, à la taxe professionnelle au titre de l'exercice 1962 et, d'autre part, à l'impôt des personnes physiques, ou à l'impôt des non-résidents au titre de l'exercice 1963).

Par ailleurs, en vue de la taxation notamment des indemnités de dédit et des arriérés de rémunérations (cf. art. 23, § 2, 3^o) il est prévu que l'on pourra avoir égard au taux de la taxe professionnelle lorsque la dernière année d'activité professionnelle normale sera antérieure à l'année 1962.

Article 75.

Certaines sociétés, associations, établissements ou organismes de droit public ou privé sont actuellement, en vertu de dispositions légales particulières, exemptés des impôts sur les revenus, bien qu'ils se livrent à une véritable exploitation ou à des opérations de caractère lucratif.

Il s'agit là d'une situation à laquelle il importe de mettre fin étant donné qu'elle est de nature à fausser, dans certains cas, le jeu normal de la concurrence et à enlever au Parlement son droit de contrôle sur l'importance du subside que constitue, en fait, cette exemption fiscale.

Tel est le but de l'article 75.

Il est rappelé (cf. art. 35) que le taux de l'impôt des sociétés sera fixé uniformément à 15 % pour ce qui concerne les sociétés, associations, établissements ou organismes dont les parts représentatives de droits sociaux sont détenues exclusivement par l'Etat, les provinces ou les communes.

Il est précisé, en outre, que l'exonération de la contribution foncière consentie en vertu d'une disposition légale particulière vaut en matière de précompte immobilier.

Article 76.

Dans les sociétés autres que par actions, y compris les sociétés de personnes à responsabilité limitée, constituées

lastingsplichtigen (niet-rijksinwoners en buitenlandse vennootschappen) die, hoewel zij onderworpen zijn aan de belasting der niet-verblijfhouders op hun in België verwezenlijkte of behaalde inkomsten, toch niet gehouden zijn een aangifte in de inkomstenbelasting over te leggen (cfr. art. 37).

Te dien einde is voorzien :

1) dat de Koning, binnen de grenzen en onder de voorwaarden die Hij zal bepalen, tijdelijke ontheffing van inhouding en storting van de aanvullende roerende voorheffing kan toestaan;

2) dat deze ontheffing definitief zal kunnen worden ten opzichte van de verblijfhouders van een vreemde Staat krachtens met die Staat afgesloten akkoorden ter voorkoming van dubbele belasting en van fiscale ontwijing;

3) dat bij gebrek aan zulkdanige akkoorden, de ontheffing uiterlijk op 1 januari 1964 zal vervallen, met dien verstande dat de aanvullende roerende voorheffing van deze datum af voor de bedoelde belastingplichtigen een definitieve heffing zal uitmaken, op dezelfde wijze als de roerende voorheffing en het belastingkrediet (cf. art. 37, § 6).

Artikel 74.

Dit artikel strekt ertoe de Koning te machtigen maatregelen te treffen om te vermijden dat eenzelfde inkomen tweemaal zou worden belast ingevolge toepassing van twee verschillende wetgevingen.

Zulks zal vooral het geval zijn voor inkomsten blijkend uit een balans die in de loop van 1962 op een andere datum dan 31 december wordt afgesloten (die inkomsten zullen enerzijds in de bedrijfsbelasting over het dienstjaar 1962, en anderzijds in de personenbelasting of in de belasting der niet-verblijfhouders over het dienstjaar 1963, worden belast).

Met het oog op de aanslag van rouwgelden en achterstallige bezoldigingen (cf. art. 23, § 2, 3^o) wordt anderzijds bepaald dat rekening mag worden gehouden met de aanslagvoeten van de bedrijfsbelasting wanneer het laatste jaar van de normale beroepsactiviteit vóór het jaar 1962 valt.

Artikel 75.

Sommige vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of organismen naar openbaar of privaat recht zijn thans, krachtens bijzondere wettelijke bepalingen, vrijgesteld van inkomstenbelastingen, alhoewel zij zich inlaten met een werkelijke exploitatie of bezigheden met een winstgevend karakter.

Deze toestand zou moeten veranderen, daar hij van dien aard is dat in bepaalde gevallen het normaal spel van de concurrentie erdoor wordt gestoord en het Parlement zijn controlerecht verliest op de subsidiën die de fiscale vrijstelling feitelijk vertegenwoordigen.

Dit is het doel van artikel 75.

Er wordt aan herinnerd (zie artikel 35) dat de aanslagvoet van de vennootschapsbelasting eenvormig zal vastgesteld worden op 15 % voor de vennootschappen, verenigingen, inrichtingen, en organismen waarvan de aandelen tot vertegenwoordiging van maatschappelijke rechten uitsluitend in het bezit zijn van de staat, de provinciën of de gemeenten.

Bovendien wordt er bepaald dat de vrijstelling van grondbelasting, krachtens een bijzondere wettelijke bepaling verleend, ook geldt inzake onroerende voorheffing.

Artikel 76.

In andere vennootschappen dan op aandelen, met inbegrip van de personenvennootschappen met beperkte aan-

sous l'une des formes prévues au Code de commerce, les sommes qui seront payées ou attribuées aux associés actifs, autrement qu'en rémunération du capital investi, ne seront pas ajoutées aux revenus passibles de l'impôt des sociétés.

Ces sommes n'en constitueront pas moins, conformément à une jurisprudence bien établie, des bénéfices de la société et comme tels, elles devront être soumises à l'impôt des personnes physiques dans le chef des bénéficiaires.

Dès lors, si la double imposition sera évitée lorsqu'il s'agira de sommes provenant des bénéfices de l'exercice même, il en sera autrement lorsque des réserves antérieurement taxées à la taxe professionnelle (régime antérieur) ou à l'impôt des sociétés (régime nouveau) viendront à être distribuées aux associés actifs.

C'est pour pallier partiellement les conséquences de cette double imposition que l'article 76 prévoit l'octroi d'une forme de crédit d'impôt comme en matière de revenus d'actions ou parts ou de revenus de capitaux investis.

En effet, l'impôt des personnes physiques, proportionnellement afférent aux sommes payées ou attribuées aux associés actifs, autrement qu'en rémunération du capital investi, par prélèvement sur des réserves taxées, sera diminué d'un montant égal à 15 % de ces sommes.

La même déduction pourra être opérée, dans les mêmes conditions, sur l'impôt dû par les associés — actifs ou non-actifs — des sociétés qui auront opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques dans le chef des associés.

Comme en matière de crédit d'impôt (cf. art. 35) la somme ainsi déductible de l'impôt des associés ne pourra donner lieu à restitution.

Article 77.

Sous le régime des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus seule la contribution foncière peut être mise à charge du locataire.

Comme le précompte immobilier se substituera, en fait, à la contribution foncière et à la contribution nationale de crise connexe, il est prévu que, pour ce qui concerne les contrats conclus avant le 1^{er} janvier 1962, le locataire ne pourra être tenu, nonobstant toute convention contraire, de supporter plus de deux tiers de ce précompte, cette restriction ne s'appliquant pas aux centimes additionnels provinciaux et communaux.

TITRE VIII.

Dispositions particulières.

Articles 78 et 79.

Ces articles tendent à adapter, compte tenu des dispositions du présent projet :

1) la loi du 10 juin 1928 encourageant la construction d'habitations nouvelles par la remise temporaire de la contribution foncière;

2) les lois des 31 mai 1955 et 10 juillet 1957 concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction ou à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage;

3) la loi du 17 juillet 1959, modifiée par celle du 14 février 1961, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles;

4) la loi du 18 juillet 1959, modifiée par celle du 14 février 1961, instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions.

sprakelijkheid, die in een der bij het Wetboek van Koophandel bepaalde vormen zijn opgericht, zullen de sommen die aan de werkende vennoten anders dan ter vergelding van het belegde kapitaal worden uitbetaald of toegekend, niet worden toegevoegd aan de belastbare inkomsten, waarover de vennootschapsbelasting wordt geheven.

Overeenkomstig een vaste rechtspraak zullen deze sommen niettemin winsten van de vennootschap uitmaken en als zodanig ten name van de genietters in de personenbelasting moeten worden belast.

Hoewel dubbele belasting zal worden vermeden wanneer het gaat om sommen die van de winsten van het boekjaar zelf voortkomen, toch zal zulks niet het geval zijn wanneer vroeger in de bedrijfsbelasting (vorig regime) of in de vennootschapsbelasting (nieuw regime) belaste reserves aan de werkende vennoten zullen worden uitgekeerd.

Ten einde de gevolgen van deze dubbele belasting gedeeltelijk op te heffen, voorziet artikel 76 een vorm van belastingkrediet zoals inzake inkomsten uit aandelen of deelbewijzen of uit inkomsten van belegde kapitalen.

De personenbelasting evenredig overeenstemmend met de sommen die, anders dan ter vergelding van het belegd kapitaal, aan de werkende vennoten worden uitbetaald of toegekend door voorafnemings op de belaste reserves, zal inderdaad met 15 % van die sommen worden verminderd.

Dezelfde vermindering zal in dezelfde voorwaarden kunnen worden verleend op de belasting die verschuldigd is door de vennoten — werkende of stille — van vennootschappen die de aanslag van hun winsten in de personenbelasting verkozen hebben.

Zoals inzake belastingkrediet (cf. art. 35) zal de aldus van de belasting van de vennoten aftrekbare som geen aanleiding kunnen geven tot teruggave.

Artikel 77.

Onder het regime van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen kan enkel de grondbelasting ten laste van de huurder worden gelegd.

Daar de onroerende voorheffing in feite de grondbelasting en de erbijhorende nationale crisisbelasting vervangt, wordt er bepaald dat, wat de vóór 1 januari 1962 afgesloten contracten betreft, de huurder, niettegenstaande enige andersluidende overeenkomst, niet zal gehouden zijn mer dan twee derden van deze voorheffing te dragen, zonder dat deze beperking toepasselijk is op de provincie- en gemeentepcentiemen.

TITEL VIII.

Bijzondere bepalingen.

Artikelen 78 en 79.

Deze artikelen beogen de aanpassing, rekening gehouden met de beschikkingen van dit ontwerp :

1) van de wet van 10 juni 1928 tot bevordering van het bouwen van nieuwe woningen door tijdelijke kwijtschelding van grondbeslating;

2) van de wetten van 31 mei 1955 en 10 juni 1957 waarbij tot bevordering van de economische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambachtelijke gebouwen wordt verleend;

3) van de wet van 17 juli 1959, gewijzigd door de wet van 14 februari 1961, tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën;

4) van de wet van 18 juli 1959, gewijzigd door de wet van 14 februari 1961, tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten.

Article 80.

Outre quelques adaptations de pure forme, l'article 80 prévoit l'abrogation de certaines dispositions contenues dans les lois de fusion et relatives à l'application du principe *non bis in idem* tel qu'il existe actuellement.

Ces dispositions ne se justifient plus dans le cadre des nouvelles mesures envisagées en vue de prévenir la double imposition interne.

Il s'agit de :

1) l'article 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 29 décembre 1955 complétant celle du 24 novembre 1953, tendant à favoriser l'absorption ou la fusion de sociétés;

2) l'article 13, § 5, de la loi du 13 août 1947, telle qu'elle a été modifiée par la loi du 24 janvier 1958, instaurant le Conseil national des charbonnages ainsi que les lois coordonnées sur les mines, minières et carrières;

3) l'article 6 de la loi du 15 juillet 1959 tendant à favoriser l'absorption ou la fusion de sociétés et l'apport de branches d'activité.

Article 81.

Cet article tend :

1) à apporter des modifications de forme, compte tenu de la nouvelle terminologie employée dans le présent projet de loi, à la loi du 1^{er} juillet 1954 apportant des aménagements fiscaux destinés à favoriser les investissements productifs et à la loi du 15 juillet 1959 apportant temporairement des aménagements fiscaux en vue de favoriser des investissements complémentaires, prorogée par l'article 127 de la loi du 14 février 1961;

2) à abroger les dispositions des §§ 2 et 3 de l'article 1^{er} de la loi précitée du 1^{er} juillet 1954, lesquelles ne se concilient plus avec le nouveau régime de taxation des sociétés.

Articles 82 et 83.

Ces articles précisent les adaptations à apporter à la loi du 15 juillet 1959 modifiant temporairement le régime de taxation des plus-values en vue de favoriser les investissements et à la loi du 27 mars 1957 relative aux fonds communs de placement et modifiant le Code des droits de timbre et le Code des taxes assimilées au timbre.

Article 84.

Cet article tend à permettre aux Ministres chargés de l'exécution de lois qui y sont citées et qui contiennent des références aux lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, d'adapter ces références compte tenu des dispositions de la présente loi, telles qu'elles auront été coordonnées en vertu de l'article 88 du présent projet.

Article 85.

Bien que le nouveau système fiscal envisagé dans le présent projet de loi implique l'abrogation des lois relatives à la contribution nationale de crise (cfr. notamment art. 1^{er}) il a été jugé opportun de prévoir explicitement cette abrogation dans une disposition particulière.

Artikel 80.

Naast enkele loutere vormaanpassingen, houdt artikel 80 in dat sommige bepalingen van de fusiewetten in verband met de toepassing van het principe *non bis in idem* zoals dit thans geldt, zullen vervallen.

Deze bepalingen zijn niet langer verantwoord in het kader van de nieuwe maatregelen die worden overwogen om interne dubbele belasting te voorkomen.

Het gaat om :

1) artikel 2, eerste lid, van de wet van 29 december 1955 die de wet van 24 november 1953 tot bevordering van de opslorping of de fusie van vennootschappen aanvult;

2) artikel 13, § 5, van de wet van 13 augustus 1947, zoals deze werd gewijzigd door de wet van 24 januari 1958, houdende instelling van de Nationale Raad voor steenkolenmijnen en der geordende wetten op de mijnen, groeven en graverijen;

3) artikel 6 van de wet van 15 juli 1959 tot bevordering van de opslorping of de fusie van vennootschappen en de inbreng van bedrijfstakken.

Artikel 81.

Dit artikel strekt er toe :

1) gelet op de nieuwe in dit ontwerp van wet gebruikte terminologie, vormwijzigingen te brengen aan de wet van 1 juli 1954 tot invoering van fiscale ontheffingen ten einde productieve investeringen te begunstigen en aan de wet van 15 juli 1959 tot invoering van tijdelijke fiscale ontheffingen met het oog op het begunstigen van aanvullende beleggingen, aangevuld bij artikel 127 van de wet van 14 februari 1961;

2) de beschikkingen van de §§ 2 en 3 van artikel 1 van voormelde wet van 1 juli 1954, die niet langer verenigbaar zijn met het nieuwe fiscale regime der vennootschappen, te laten vervallen.

Artikelen 82 en 83.

Deze artikelen geven nadere toelichting van de aanpassingen die aan te brengen zijn in de wet van 15 juli 1959 tot tijdelijke wijziging van het aanslagregime der meerwaarden met het oog op de bevordering van de beleggingen en in de wet van 27 maart 1957 betreffende de gemeenschappelijke beleggingsfondsen en tot wijziging van het Wetboek der zegelrechten en het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen.

Artikel 84.

Dit artikel strekt er toe de Ministers belast met de uitvoering van de wetten die hier worden vermeld en verwijzingen naar de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen bevatten, in de mogelijkheid te stellen deze verwijzingen aan te passen, rekening houdend met de beschikkingen van deze wet zoals zij krachtens artikel 88 van dit ontwerp zullen worden gecoördineerd.

Artikel 85.

Alhoewel het in dit wetsontwerp voorgestelde nieuwe fiscale stelsel de opheffing inhoudt van de wetten betreffende de nationale crisisbelasting (cf. o.m. art. 1), werd het nuttig geoordeeld deze opheffing uitdrukkelijk te regelen in een afzonderlijke bepaling.

Article 86.

Il n'est pas possible de modifier unilatéralement la loi du 21 juin 1927 relative à l'imposition des sociétés et firmes congolaises.

Cette loi, qui se réfère aux lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus telles qu'elles existent actuellement, devra, dès lors, être maintenue en vigueur aussi longtemps qu'elle n'aura pas été remplacée par une convention préventive de la double imposition à conclure entre la Belgique et la République de l'ex-Congo belge.

Rien ne s'oppose cependant à ce que les modalités relatives à l'établissement de la contribution foncière soient remplacées par celles qui seront prévues en matière de pré-compte immobilier.

TITRE IX.**Dispositions d'exécution.***Article 87.*

Cet article tend à régler comme suit l'exécution des nouvelles dispositions :

— le précompte immobilier et le complément de précompte immobilier seront dus à partir de l'exercice 1962, c'est-à-dire qu'ils seront appliqués, pour la première fois, aux revenus immobiliers de l'année 1962;

— le précompte mobilier sera perçu pour la première fois :

a) sur les revenus d'actions ou parts ou sur les revenus de capitaux investis qui seront distribués ensuite ou à l'occasion d'une décision d'affectation des bénéfices d'un bilan arrêté normalement à partir du 31 octobre 1962, sans distinguer suivant que ces revenus auront été prélevés sur les bénéfices de l'exercice ou sur les bénéfices antérieurement réservés, (les revenus distribués en 1963, par répartition des bénéfices d'un bilan arrêté au 31 décembre 1962 — exercice d'imposition 1963 — seront soumis au précompte même s'ils proviennent en tout ou en partie de bénéfices antérieurement mis en réserve; ils subiront, par contre, la taxe mobilière et la contribution nationale de crise connexe suivant le régime fiscal actuellement en vigueur, s'il s'agit d'une répartition des bénéfices d'un bilan arrêté, par exemple, le 30 novembre 1962 — exercice d'imposition 1962);

b) sur les autres revenus et produits de capitaux et biens mobiliers dont l'attribution ou la mise en paiement aura normalement lieu à partir du 1^{er} janvier 1962;

— le précompte professionnel s'appliquera, pour la première fois, aux rémunérations payées ou attribuées à partir du 1^{er} janvier 1962 et il sera dû à partir de cette même date, notamment par les ambulants, les bateliers, les forains et représentants de firmes étrangères qui exercent leur activité en Belgique.

— l'impôt des personnes physiques, l'impôt des sociétés et l'impôt des non-résidents sera applicable à partir de l'exercice 1963, étant entendu que les impositions rattachées à l'exercice 1963, par rappel de droits d'exercices antérieurs, continueront d'être établies conformément aux dispositions actuelles.

Pour éviter tout hiatus lors du passage de l'ancien au nouveau régime, il est, en outre, prévu que les dispositions des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus et à la contribution nationale de crise resteront en vigueur, jus-

Artikel 86.

Het is niet mogelijk op een eenzijdige manier de wet van 21 juni 1927 betreffende het belasten van de Kongolese vennootschappen en firma's te wijzigen.

Deze wet die verwijzingen inhoudt naar de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen zoals zij thans bestaan, zal derhalve van toepassing moeten blijven zolang er in de plaats daarvan geen verdrag komt ter vermijding van dubbele belasting tussen België en de Republiek van het vroegere Belgisch Kongo.

Dit belet nochtans niet dat de modaliteiten betreffende de vestiging van de grondbelasting kunnen worden vervangen door die welke zullen gelden inzake onroerende voorheffing.

TITEL IX.**Uitvoeringsbepalingen.***Artikel 87.*

Dit artikel beoogt de uitvoering van de nieuwe beschikkingen als volgt te regelen :

— de onroerende voorheffingen en de aanvullende onroerende voorheffing zullen verschuldigd zijn van het dienstjaar 1962 af; dit betekent dat zij voor de eerste maal zullen worden toegepast op de onroerende inkomsten van het jaar 1962;

— de roerende voorheffing zal voor het eerst worden geïnd :

a) op de inkomsten uit aandelen of delen of op de inkomsten uit belegde kapitalen die zullen worden uitgekeerd ten gevolge van of ter gelegenheid van een beslissing die een bestemming geeft aan winsten van een balans normaal afgesloten van 31 december 1962 af, zonder een onderscheid te maken naargelang deze inkomsten zullen voorafgenomen zijn op de winsten van het dienstjaar of op de vroeger gereserveerde winsten (de inkomsten uitgekeerd in 1963 door uitdeling van winsten volgens balans afgesloten per 31 december 1962 — dienstjaar van aanslag 1963. Zullen aan de voorheffing worden onderworpen zelfs indien zij geheel of ten dele voortkomen van vroeger gereserveerde winsten; zij zullen, daarentegen, worden getroffen door de mobiliënbelasting en de erbij horende nationale crisisbelasting overeenkomstig het thans geldende fiscale stelsel, indien het gaat om een uitdeling van winsten van een balans afgesloten bij voorbeeld per 30 november 1962 — dienstjaar van aanslag 1962);

b) op de andere inkomsten en opbrengsten van kapitalen en roerende goederen waarvan de toekenning of het betaalbaar stellen normaal zal plaats hebben van 1 januari 1962 af;

— de bedrijfsvoorheffing zal voor de eerste maal van toepassing zijn op de bezoldigingen betaald of toegekend van 1 januari 1962 af en zal onder meer, van deze datum af, verschuldigd zijn door de rondreizende kooplieden, schippers, foorreizigers en vertegenwoordigers van vreemde ondernemingen die hun bedrijvigheid in België uitoefenen.

— de personenbelasting, de vennootschapsbelasting en de belasting der niet-verblijfhouders zullen van het dienstjaar 1963 af van toepassing zijn, met dien verstande dat de aanslagen gehecht aan het dienstjaar 1963, bij navordering van rechten over vroegere dienstjaren, verder zullen worden gevestigd overeenkomstig de thans geldende beschikkingen.

Om elke hiaat bij de overgang van het oude naar het nieuwe stelsel uit te schakelen wordt daarenboven bepaald dat de beschikkingen van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen en de nationale crisisbelas-

qu'à la date déterminée par le Roi, pour ce qui concerne l'établissement et la perception de la contribution foncière et de la contribution nationale de crise connexe ainsi que la perception des impôts dûs à la source.

Les impôts ainsi perçus jusqu'à cette date seront, suivant le cas, considérés comme des précomptes immobiliers, mobiliers et professionnels et imputés sur l'impôt réellement dû dans une mesure identique à celle qui est prévue pour l'imputation des précomptes proprement dits.

Article 88.

En raison de la technique législative employée à l'occasion du présent projet de loi, un même article des lois coordonnées pourra, dans certains cas, avoir deux contenus différents, l'un suivant la loi ancienne, maintenue en vigueur, et l'autre suivant la loi nouvelle.

Par ailleurs, pour une meilleure compréhension des textes, il s'avèrera nécessaire de mettre certaines dispositions en harmonie avec d'autres, de les grouper ou de les présenter dans un ordre logique et cohérent.

A cet effet, il importe de donner au Roi les pouvoirs en vue de coordonner les dispositions des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus et celles des articles 1 à 71 du présent projet de loi.

Tel est l'objet de l'article 88.

Le Ministre des Finances,

ting van kracht zullen blijven tot op de datum die door de Koning zal worden vastgesteld voor de vestiging en de inning van de grondbelasting en de erbij horende nationale crisisbelasting zomede voor de inning van de aan de bron verschuldigde belastingen.

De belastingen die aldus tot op die datum worden geïnd zullen, naargelang van het geval, als onroerende, roerende en bedrijfsvoorheffingen worden beschouwd en zullen met de werkelijk verschuldigde belasting worden verrekend in dezelfde mate als is bepaald voor de verrekening van de eigenlijke voorheffingen.

Artikel 88.

Wegens de wetgevende techniek die naar aanleiding van dit ontwerp van wet werd aangewend, zal eenzelfde artikel van de gecoördineerde wetten in sommige gevallen een dubbele inhoud hebben, eensdeels, volgens de vroegere wet en, anderdeels, volgens de nieuwe wet.

Voor de bevattelijkheid van de teksten zal het overigens nodig blijken sommige bepalingen met andere in overeenstemming te brengen, ze samen te schikken of ze in een logische samenhang te ordenen.

Hiertoe moet aan de Koning de macht worden verleend om de bepalingen van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen en van de artikelen 1 tot 61 van dit ontwerp van wet te coördineren.

Dat is het doel van artikel 88.

De Minister van Financiën,

A. DEQUAE.

Le Ministre, Adjoint aux Finances,

De Minister, Adjunct voor Financiën,

M. TIELEMANS.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 16 novembre 1961, d'une demande d'avis sur un projet de loi « portant réforme des impôts sur les revenus », a donné le 2 décembre 1961 l'avis suivant :

Observations générales.

I.

Le Conseil d'Etat a été saisi le 16 novembre 1961 d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi portant réforme des impôts sur les revenus, dont les articles de 1 à 49 lui avaient été communiqués le 26 octobre.

Le Ministre des Finances a formulé expressément le désir d'être en possession de l'avis le 5 décembre au plus tard.

Etant donné l'ampleur du projet, qui instaure un régime complètement nouveau dans le domaine des impôts sur les revenus, et la technique qui est utilisée pour son élaboration, technique qui en accroît la complexité et fait l'objet de l'observation générale n° II, un délai de plusieurs mois eût été nécessaire pour permettre une étude systématique et approfondie.

Dans le court délai qui lui a été imparti, le Conseil d'Etat a dû se limiter à un examen rapide sans avoir la certitude que tous les problèmes soulevés par la législation nouvelle aient été rencontrés ou résolus adéquatement.

II.

L'article 50 du projet dispose que les articles 1 à 49 remplacent les articles 1 à 49bis des lois coordonnées le 15 janvier 1948, « sauf dans la mesure où ces derniers articles sont maintenus en vigueur et se concilient avec les dispositions de la présente loi ».

Cet article a une double portée : il signifie que les articles 1 à 49bis des lois coordonnées sont abrogés, à l'exception des articles maintenus qui se concilient avec les articles 1 à 49 de la loi nouvelle; il signifie aussi que les articles 1 à 49 du projet prennent, dans les lois coordonnées, la place des articles 1 à 49bis, malgré que certains de ces articles subsistent.

Ce système manque totalement de cohérence pour la raison évidente que les articles du projet ne sauraient être introduits dans les lois coordonnées à la place des articles 1 à 49bis actuels que si aucun de ces articles n'est appelé à subsister; admettre le contraire, serait considérer que dans une même loi un même numéro d'article pourrait être donné à deux dispositions différentes : une ancienne qui subsisterait avec ou sans modification et une nouvelle qui viendrait prendre sa place mais sans la faire disparaître. Dans le groupe des 49 premiers articles du projet, il est fait référence à près de vingt articles des lois coordonnées que le projet entend ainsi maintenir en vigueur. Si l'on introduisait les 49 premiers articles du projet dans la coordination actuelle à la place des articles 1 à 49bis de celle-ci, il y aurait ainsi près de vingt articles qui auraient en même temps deux contenus différents : une version ancienne non abrogée et une version nouvelle.

Les inconvénients de pareil système sont encore accrus si l'on songe aux références nombreuses que les articles 51 et suivants du projet font aux articles 1 à 49, sans préciser s'il s'agit de la première ou de la seconde version. Il y a là source à difficultés inextricables.

Il conviendrait de choisir entre deux systèmes :

- soit faire des articles 1 à 49 du projet des dispositions autonomes et abroger expressément les articles 1 à 49bis des lois coordonnées, à l'exception des dispositions qui doivent rester en vigueur;
- soit abroger sans réserve les articles 1 à 49bis des lois coordonnées et insérer dans ces lois les 49 premiers articles du projet en y incorporant les dispositions anciennes que le Gouvernement entend ne pas supprimer.

Le premier de ces systèmes présente l'avantage de pouvoir étaler les dispositions du projet sur un nombre d'articles plus élevé que 49 et

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 16^e november 1961 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « houdende hervorming van de inkomstenbelastingen », heeft de 2^e december 1961 het volgende advies gegeven :

Algemene opmerkingen.

I.

De Raad van State is op 16 november 1961 verzocht advies te geven over een voorontwerp van wet houdende hervorming van de inkomstenbelastingen, waarvan de artikelen 1 tot 49 hem op 26 oktober waren medegedeeld.

De Minister van Financiën heeft uitdrukkelijk de wens te kennen gegeven, het advies uiterlijk op 5 december te ontvangen.

Maanden zouden nodig zijn geweest voor een systematisch en grondig onderzoek van een zo omvangrijk ontwerp als het onderhavige, dat een geheel nieuwe regeling inzake inkomstenbelastingen invoert en dat nog ingewikkelder is gemaakt door de toegepaste techniek, waarover in de algemene opmerking n° II wordt gehandeld.

Binnen de korte tijd waarover hij heeft beschikt, heeft de Raad van State zich moeten beperken tot een vluchtig onderzoek, zonder zeker te zijn dat alle door de nieuwe wetgeving gestelde problemen naar behoren zijn onderzocht en opgelost.

II.

Artikel 50 van het ontwerp bepaalt, dat de artikelen 1 tot 49 in de plaats komen van de artikelen 1 tot 49bis van de op 15 januari 1948 gecoördineerde wetten, « behoudens in de mate waarin deze laatste artikelen in voege blijven en in overeenstemming zijn met de bepalingen van deze wet ».

Dit artikel heeft een tweeledige strekking : het betekent dat de artikelen 1 tot 49bis van de gecoördineerde wetten worden opgeheven, behalve de in stand gehouden artikelen die met de artikelen 1 tot 49 van de nieuwe wet overeen te brengen zijn; het betekent ook, dat de artikelen 1 tot 49 van het ontwerp in de gecoördineerde wetten de plaats innemen van de artikelen 1 tot 49bis, ofschoon sommige van die artikelen blijven bestaan.

Het mangelt deze regeling totaal aan samenhang om de eenvoudige reden dat de artikelen van het ontwerp in de gecoördineerde wetten de plaats van de huidige artikelen 1 tot 49bis alleen kunnen innemen, indien geen van die artikelen blijft bestaan; anders neemt men aan, dat twee verschillende artikelen in eenzelfde wet hetzelfde nummer kunnen krijgen : een oud dat al dan niet gewijzigd blijft bestaan en een nieuw, dat er in de plaats van komt, maar het niet doet verdwijnen. In de groep van de eerste 49 artikelen van het ontwerp wordt verwezen naar nagenoeg twintig artikelen van de gecoördineerde wetten, die het ontwerp zodoende in werking bedoelt te houden. Worden de eerste 49 artikelen van het ontwerp in de huidige coördinatie ingevoegd op de plaats van de artikelen 1 tot 49bis van die coördinatie, dan komt men tot een twintigtal artikelen met twee verschillende teksten : een oude niet opgeheven versie en een nieuwe.

De bezwaren worden nog groter wegens de vele plaatsen waar in de artikelen 51 en volgende van het ontwerp wordt verwezen naar de artikelen 1 tot 49, zonder dat wordt aangegeven of het de eerste dan wel de tweede versie betreft. Dit kan een bron van onontwarbare verwikkelingen worden.

Van tweeën één :

- ofwel worden de artikelen 1 tot 49 van het ontwerp zelfstandige bepalingen, en worden de artikelen 1 tot 49bis van de gecoördineerde wetten uitdrukkelijk opgeheven, met uitzondering van de bepalingen die van kracht moeten blijven;
- ofwel worden de artikelen 1 tot 49bis van de gecoördineerde wetten zonder voorbehoud opgeheven, en worden daarin de eerste 49 artikelen van het ontwerp ingevoegd, onder opneming van de oude bepalingen welke de Regering niet bedoelt op te heffen.

De eerste werkwijze biedt het voordeel, dat de bepalingen van het ontwerp over meer dan 49 artikelen kunnen worden gespreid, zodat

d'éviter ainsi que certains articles ne soient d'une longueur exagérée et anormale; par contre, l'inconvénient de ce système consiste en ce que les références à ces articles qui sont faites dans les articles 51 et suivants du projet, en tant qu'elles visent les articles nouveaux, devront être revues et adaptées.

Le second système présente l'avantage que, sans attendre une éventuelle coordination, l'ensemble de la matière se trouvera réunie en un texte unique; mais il a pour conséquence de nécessiter un nouveau vote du législateur sur des dispositions actuellement en vigueur et qu'il n'y a pas lieu d'abroger.

..

Par ailleurs, en n'abrogeant pas expressément les articles 1 à 49 des lois coordonnées qu'il n'entend pas maintenir en vigueur et en prévoyant, à l'article 50 du projet, que lesdits articles sont remplacés par les articles 1 à 49 du projet, sauf dans la mesure où ils « sont maintenus en vigueur et se concilient avec les dispositions de la présente loi », le projet est de nature à créer l'insécurité juridique.

En effet, le point de savoir si une disposition des lois coordonnées se concilie ou non avec la loi nouvelle est un problème d'interprétation qui donnera naissance à des controverses innombrables, lesquelles nécessiteront des décisions administratives et judiciaires qui seront nombreuses et peut-être contradictoires.

La coordination qui serait opérée par le Roi en exécution de l'article 88 du projet ne mettrait pas fin à cette insécurité, car l'interprétation de la loi par voie d'autorité est réservée au législateur.

Le projet devrait donc indiquer expressément quelles sont les dispositions des lois coordonnées qu'il entend abroger, faute de quoi les tribunaux, même en présence d'une coordination, garderont toute latitude de considérer comme maintenues en vigueur des dispositions omises dans la coordination, ou de considérer comme abrogées des dispositions qui figureraient dans cet arrêté.

III.

Le but essentiel du projet tel qu'il est exprimé dans l'Exposé des Motifs réside dans la substitution d'un impôt unique et global sur l'ensemble des revenus des personnes physiques, aux cinq impôts actuels, la taxation préalable de certaines catégories de revenus étant maintenue pour des raisons d'ordre pratique non plus sous forme d'impôt distinct, mais au titre de précompte à l'impôt global. Cette réforme comporte en outre l'instauration, suivant des principes analogues, d'un impôt des sociétés, d'un impôt sur les personnes morales et d'un impôt sur les étrangers.

L'article premier du projet répond au but ainsi exprimé en prévoyant qu'il est établi en remplacement des impôts cédulaires sur les revenus de toutes catégories, de l'impôt complémentaire personnel et de la contribution nationale de crise :

» 1° un impôt sur le revenu global des habitants du Royaume, dénommé impôt des personnes physiques;

» 2° un impôt sur le revenu global des personnes morales de droit belge qui se livrent à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif, dénommé impôt des sociétés;

» 3° un impôt sur les revenus des personnes morales non visées au 2° et dénommé impôt des personnes morales;

» 4° un impôt sur les revenus d'origine belge des non-habitants du Royaume et des sociétés étrangères, dénommé impôt des étrangers. »

Le même article prévoit que ces impôts sont perçus par « voie de précompte dans les limites et aux conditions prévues au titre V, chapitre III ».

Toutefois, si on analyse le projet, on constate qu'il constitue un compromis entre le régime actuel et le régime que l'article premier entend instituer.

Il résulte de l'article 48, § 8, que le précompte immobilier ainsi que le crédit d'impôt et le précompte mobilier ne peuvent être déduits de l'impôt global que dans la mesure où ils ne dépassent pas la quotité de l'impôt des personnes physiques qui est proportionnellement afférente aux revenus auxquels ces précomptes et crédits d'impôt se rapportent. Il en résulte également que les sommes qui ont été retenues à titre de précompte sur les revenus immobiliers ne sont jamais restituées, en cas d'excédent éventuel par rapport à l'impôt dû sur l'ensemble des revenus du contribuable. Il en est de même des sommes retenues à titre de précompte sur les revenus mobiliers, sous réserve de certaines exceptions prévues notamment en faveur des sociétés par l'article 48, § 7.

En interdisant ainsi l'imputation de sommes prétendument précomptées à l'impôt global sur la quotité dudit impôt qui se rapporte aux

sommages niet overdreven en abnormaal lang hoeven te worden; het nadeel ervan is, dat de verwijzingen naar die artikelen in de artikelen 51 en volgende van het ontwerp, voor zover zij op de nieuwe artikelen doelen, zullen moeten worden herzien en aangepast.

De tweede werkwijze biedt het voordeel dat, nog vóór een eventuele coördinatie de gehele stof in een en dezelfde tekst wordt samengebracht; maar zij zal de wetgever noodzaken, andermaal te stemmen over bepalingen, die thans van kracht zijn en niet hoeven te worden opgeheven.

..

Het feit overigens dat het ontwerp de artikelen 1 tot 49 van de gecoördineerde wetten, welke het niet in werking bedoelt te houden, niet uitdrukkelijk opheft, en dat volgens artikel 50 die artikelen worden vervangen door de artikelen 1 tot 49 van het ontwerp, behalve voor zover zij « in voege blijven en in overeenstemming zijn met de bepalingen van deze wet », kan een bron van rechtsonzekerheid worden.

Of een bepaling van de gecoördineerde wetten immers al dan niet overeen is met de nieuwe wet, wordt dan een zaak van interpretatie, met als gevolg talloze controversen en talrijke, vaak tegenstrijdige administratieve en rechterlijke beslissingen.

Een door de Koning krachtens artikel 88 van het ontwerp verrichte coördinatie, zou die rechtsonzekerheid niet wegnemen, want alleen de wetgever kan een authentieke uitlegging van de wetten geven.

Het ontwerp zou dus met zoveel woorden moeten zeggen, welke bepalingen van de gecoördineerde wetten het bedoelt op te heffen, zoniet zullen de rechbanken, zelfs al komt er een coördinatie, volledig vrij blijven om bepalingen die uit de coördinatie geweerd zijn, als in werking gebleven, en bepalingen die er mochten in opgenomen zijn, als opgeheven te beschouwen.

III.

Hoofddoel van het ontwerp is blijkens de Memorie van Toelichting de vijf bestaande belastingen, door een globale belasting op alle inkomsten van natuurlijke personen te vervangen, met dien verstande dat voorafgaande aanslag voor sommige categorieën van inkomsten, om praktische redenen, wordt behouden, niet langer als afzonderlijke belasting maar als voorheffing in de globale belasting. In de lijn van dezelfde beginselen voert de hervorming ook een vennootschapsbelasting, een rechtspersonenbelasting en een vreemdelingenbelasting in.

Het eerste artikel van het ontwerp verwoordt dat oogmerk als volgt: « Ter vervanging van de cedulaire belastingen op de inkomsten van alle aard, van de aanvullende personele belasting en van de nationale crisisbelasting worden ingevoerd :

» 1° een belasting op het globaal inkomen van de Rijksinwoner, belasting van de natuurlijke personen geheten;

» 2° een belasting op het globaal inkomen van de rechtspersonen naar Belgisch recht die zich bezig houden met een exploitatie of met handelingen van winstgevend aard, vennootschapsbelasting geheten;

» 3° een belasting op de inkomsten van de rechtspersonen naar Belgisch recht niet bedoeld onder 2°, belasting van de rechtspersonen geheten;

» 4° een belasting op de inkomsten van Belgische oorsprong van de niet-Rijksinwoners en van de buitenlandse vennootschappen, belasting van de buitenlanders geheten. »

Dat artikel bepaalt ook, « dat die belastingen worden geïnd door middel van voorheffing en binnen de perken en onder de voorwaarden voorzien in titel V, hoofdstuk III ».

Bij nadere ontleding van het ontwerp komt men echter tot de bevestiging, dat men hier in feite te maken heeft met een compromis tussen de huidige en de door het eerste artikel ontworpen regeling.

Uit artikel 48, § 8, blijkt, dat de voorheffing op onroerende goederen alsook het belastingkrediet en de voorheffing op roerende goederen alleen in zover van de globale belasting mogen worden afgetrokken als zij niet meer bedragen dan het deel van de belasting op natuurlijke personen. dat verhoudingsgewijs overeenkomt met de inkomsten waarop die voorheffingen en belastingkredieten betrekking hebben. Ook blijkt daaruit, dat de sommen die als voorheffing op de inkomsten uit onroerende goederen zijn afgehouden, nooit worden terugbetaald wanneer er ten opzichte van de over gans het inkomen van de belastingplichtige verschuldigde belasting een teveel mocht zijn. Hetzelfde geldt, voor de als voorheffing op inkomsten uit roerende goederen afgehouden bedragen, maar dan met enkele, in artikel 48, § 7, bepaalde uitzonderingen, met name voor vennootschappen.

Waar het aldus verbiedt, de in de globale belasting zogenaamd voortuit gegeven bedragen in mindering te brengen op dat deel van die

autres revenus imposables et en excluant leur remboursement, l'article 48 s'écarte des principes énoncés dans l'Exposé des Motifs.

En qualifiant de précompte les sommes retenues sur les revenus immobiliers et sur les revenus mobiliers, le projet utilise donc une expression inexacte car ces retenues constituent des impôts définitifs. De même le projet laisse subsister en fait la contribution foncière et, partiellement, la taxe mobilière, lesquelles ne sont pas « remplacées » par un impôt global comme le prévoit l'article premier.

Pour citer un exemple, suivant l'article 21, § 1, du projet, l'impôt sur le revenu des personnes physiques n'est pas dû lorsque le revenu imposable n'atteint pas 60 000 francs pour les contribuables ayant quatre personnes à charge. Dès lors, un contribuable dont le revenu imposable s'élève à 59 000 francs et qui a quatre personnes à charge n'est pas imposable à l'impôt sur les personnes physiques mais, si ce revenu est constitué par des revenus d'immobiliers ou de valeurs mobilières, les sommes perçues à titre de précompte ne lui seront pas remboursées et constitueront, dès lors, un impôt réel.

Par ailleurs, l'article 21 détermine les modalités de calcul de l'impôt des personnes physiques qui s'applique sur l'ensemble de leurs revenus taxables.

Toutefois, les articles 22 et 23 fixent, pour certains revenus, en raison de leur origine ou de leur nature, des modalités particulières de calcul et des taux spéciaux. C'est ainsi que :

a) la partie de l'impôt qui correspond proportionnellement aux revenus d'origine étrangère déterminés par le Roi est réduite de moitié (art. 22, § 1);

b) certains revenus « sont imposables distinctement, sauf si l'impôt ainsi calculé, majoré de l'impôt afférent aux autres revenus, est supérieur à celui que donnerait l'application » des dispositions générales prévues par les articles 21 et 22 à l'ensemble des revenus imposables (art. 23, § 2).

Suivant l'Exposé des Motifs, le projet vise à adopter « la technique d'un seul impôt sur l'ensemble des revenus des personnes physiques », laquelle « présente des supériorités indiscutables de simplicité et d'équité sur le régime actuel d'impôts multiples », car « en apportant des discriminations en fonction de la nature des revenus, le régime actuel conduit à l'injustice ».

Les articles 21 et 22 du projet, en soumettant certains revenus — notamment en raison de leur nature — à des modalités de calcul et à des taux d'imposition distincts de ceux adoptés pour l'ensemble des revenus imposables, s'écarteront du système de l'impôt unique sur l'ensemble des revenus des personnes physiques que le projet tend à établir, et maintiennent partiellement une discrimination en fonction de la nature des revenus que l'Exposé des Motifs condamne expressément.

IV.

Le § 2 de l'article 2 du projet procède à une énumération limitative des personnes qui ne seront pas assujetties à l'impôt. Le caractère, apparemment limitatif, de cette énumération, doit s'entendre sous réserve des immunités fiscales établies par le droit international conventionnel au profit de certaines personnes physiques ayant la qualité d'agents d'organisations internationales ou supranationales.

Selon la jurisprudence de la Cour de cassation, le traité international qui a reçu l'assentiment des Chambres législatives, est un acte « équivalent » à la loi (Cass., 25 novembre 1925, *Pas.*, 1926, I, 561; Cass., 27 novembre 1950, *Pas.*, 1951, I, 181).

Il en découle que le juge interne doit donner préférence à la loi la plus récente et ne peut se refuser à appliquer une loi pour le motif que celle-ci serait inconciliable avec les dispositions d'un traité antérieur. Toutefois, le juge interne qui ne peut présumer que le législateur aurait entendu violer les traités internationaux en vigueur, est en droit d'interpréter l'intention du législateur de manière à éviter le conflit. Encore faut-il, pour qu'il puisse se livrer à semblable interprétation, que celle-ci ne soit pas inconciliable avec les termes de la loi postérieure. En l'espèce, le caractère limitatif des exceptions inscrites dans le § 2 de l'article 2 pourrait donner naissance à certains doutes. Pour cette raison, il serait souhaitable que, soit dans le texte même de l'article 2, deuxième alinéa, soit dans l'Exposé des Motifs, il soit précisé que le projet ne déroge en rien aux immunités fiscales établies par les traités internationaux en vigueur.

belasting, dat op de andere belastbare inkomsten betrekking heeft, en waar het terugbetaling van die sommen uitsluit, wijkt artikel 48 af van de beginselen, die de Memorie van Toelichting formuleert.

In het ontwerp worden de op inkomsten uit immobiliën en op inkomsten uit roerende goederen afgehouden bedragen dus verkeerdelijk voorheffingen geheten, aangezien die afhoudingen een definitieve belasting zijn. Tevens laat het ontwerp de grondbelasting, en althans gedeeltelijk, ook de mobiliënbelasting in feite bestaan en « vervangt » het die niet door een globale belasting zoals dit eerste artikel stelt.

Zo is, bijvoorbeeld volgens artikel 21, § 1, van het ontwerp de natuurlijke personenbelasting niet verschuldigd wanneer het belastbaar inkomen van iemand met vier personen ten laste lager dan 60 000 frank ligt. Een belastingplichtige wiens belastbaar inkomen 59 000 frank bedraagt en vier personen ten laste heeft, valt dus niet onder de natuurlijke personenbelasting, maar, betreft hij zijn inkomsten uit immobiliën of waardepapieren, dan worden de als voorheffing geïnde bedragen hem niet terugbetaald, zodat ze een werkelijke belasting zijn.

Artikel 21 bepaalt overigens de regelen voor het berekenen van de natuurlijke personenbelasting, die op hun gezamenlijke belastbare inkomsten slaat.

Voor sommige inkomsten, gelet op hun oorsprong of hun aard, stellen de artikelen 22 en 23 echter bijzondere berekeningswijzen en speciale aanslagvoeten vast. Zo :

a) wordt het gedeelte van de belasting, dat proportioneel overeenstemt met de door de Koning bepaalde inkomsten van buitenlandse oorsprong, met de helft verminderd (art. 22, § 1);

b) zijn sommige inkomsten « afzonderlijk belastbaar behalve wanneer de aldus berekende belasting, vermeerderd met de belasting betreffende de andere inkomsten, meer bedraagt dan die welke zou voortvloeien uit de toepassing » van de algemene bepalingen van de artikelen 21 en 22 op de gezamenlijke belastbare inkomsten (art. 23, § 2).

Volgens de Memorie van Toelichting bedoelt het ontwerp de « techniek van de enige belasting op het geheel der inkomsten van de natuurlijke personen » toe te passen die « onbetwistbaar voordelen inzake eenvoud en rechtvaardigheid biedt op het huidige stelsel van veelvuldige belastingen », want « door ongelijke behandeling naargelang de aard van de inkomsten leidt het huidige stelsel naar onrechtvaardigheid ».

Waar zij voor sommige inkomsten — onder meer wegens hun aard — andere berekeningswijzen en aanslagvoeten vaststellen dan voor de gezamenlijke belastbare inkomsten zijn aangenomen, wijken de artikelen 21 en 22 van het ontwerp af van het door het ontwerp beoogde stelsel van de enige belasting op de gezamenlijke inkomsten van de natuurlijke personen en behouden ze (en dele de in de Memorie van Toelichting uitdrukkelijk afgekeurde, ongelijke behandeling van de inkomsten volgens hun aard.

IV.

Paragraaf 2 van artikel 2 van het ontwerp geeft een beperkende opsomming van de personen, die niet aan de belasting zijn onderworpen. Het blijkbaar limitatief karakter van die opsomming moet worden verstaan onder voorbehoud van de belastingvrijdommen die het internationaal overeenkomstenrecht verleent aan sommige natuurlijke personen, die ambtenaar van internationale of supranationale organisaties zijn.

Volgens de rechtspraak van het Hof van cassatie is een internationaal verdrag, dat door de Wetgevende Kamers is goedgekeurd, een akte « van gelijke waarde » als de wet (Cass., 25 november 1925, *Pas.*, 1926, I, 561; Cass., 27 november 1950, *Verzameling*, 1951, blz. 143).

Hieruit volgt, dat de nationale rechten aan de meest recente wet de voorkeur dient te geven en de toepassing van een wet niet hierom kan weigeren, dat deze onbestaanbaar is met de bepalingen van een vroeger verdrag. Maar de nationale rechter, die niet mag veronderstellen dat de wetgever de geldende verdragen zou hebben willen schenden, is gerechtigd die bedoeling zo uit te leggen, dat een conflict wordt vermeden. Wil hij die interpretatie kunnen geven, dan is het echter nodig dat deze niet onbestaanbaar is met de bewoordingen van de latere wet. In het onderhavige geval kan het limitatief karakter van de in § 2 van artikel 2 neergelegde uitzonderingen enige twijfel doen ontstaan. Het ware derhalve gewenst, hetzij in de tekst zelf van artikel 2, tweede lid, hetzij in de Memorie van Toelichting duidelijk te stellen dat het ontwerp in geen dele afbreuk doet aan de belastingvrijdommen, die door de geldende internationale verdragen zijn verleend.

Délégation de pouvoirs.

V.

On relève dans le projet plus de quarante dispositions qui confèrent le plus souvent au Roi, mais encore au directeur général de l'Administration des Contributions directes, des attributions diverses en matière d'impôts directs.

Ces dispositions figurent aux articles 5, § 2, 4°; 5, § 3, 8°; 5, § 4, deuxième alinéa; 6, § 3, 2, premier alinéa; 7, § 4; 8, § 2, 2°; 12, § 2 (directeur général); 13; 15, § 6; 21, § 1, 2°; 21, § 2; 21, § 3; 22, § 1; 22, § 2, quatrième alinéa; 22, § 2, cinquième alinéa; 24, § 2; 29, § 5; 33, § 1; 34, § 2, deuxième alinéa; 35, § 1; 35, § 1, 1°; 35, § 5; 37, § 2; 38, § 2; 39, deuxième alinéa; 41, § 1; 41, § 4; 43, § 2; 44; 45, § 4; 47; 48, § 4; 48, § 7; 48, § 9; 53, 2°; 54; 58, § 1; 58, § 4; 73; 74; voyez en outre les articles 78, § 2, 2°, et 88.

Le nombre de ces attributions de compétence à des autorités de l'Ordre Exécutif est considérable.

Il convient d'examiner leur valeur juridique au regard des articles 110 et 112 de la Constitution.

Un certain nombre de ces attributions de compétence étaient déjà contenues dans les lois coordonnées. Ainsi, par exemple, la disposition de l'article 22, § 2, quatrième alinéa, correspond à l'article 35, § 10, des lois coordonnées (voir aussi article 21, § 1, 2°, et comparer article 35, § 5, des lois coordonnées). Certaines de ces attributions ne reconnaissent au Roi que des pouvoirs d'exécution de dispositions déterminées et l'on pourrait se demander, dès lors, si elles sont réellement indispensables (voyez articles 35, § 5, et 48, § 9) si ce n'est pour supprimer toute hésitation sur le point de savoir si la mise en œuvre de ces dispositions relève de la simple exécution des lois. Dans le même ordre d'idées, on ne saurait critiquer le principe de dispositions d'ordre purement technique autorisant le Roi à procéder à une coordination de textes (art. 88). De même encore, apparaissent comme parfaitement justifiables au point de vue constitutionnel les dispositions qui permettent au Roi de prescrire certaines formalités d'ordre administratif nécessaires à la perception de l'impôt, mais qui ne l'autorisent pas à en modifier l'assiette ou le taux. Voyez : articles 24, § 2; 35, § 1; 38, § 2; 41, § 1; 48, § 7; 53, 2°; 54 *in fine*.

Par contre, il n'est pas possible de considérer comme échappant à toute critique d'inconstitutionnalité, des dispositions qui permettent aux autorités de l'Ordre Exécutif de déterminer certains éléments constitutifs de l'assiette de l'impôt, de modifier le taux de celui-ci ou encore d'y renoncer sans fournir aucun critère objectif et précis en vue de ces déterminations, modifications ou renoncements.

Dans cet ordre d'idées — et sans qu'il soit possible au Conseil d'Etat de vérifier d'une manière approfondie la valeur de précédents ou de pratiques antérieurs que le projet tendrait à consacrer —, il convient d'attirer l'attention sur les articles suivants du projet établissant des délégations difficilement admissibles de pouvoirs réservés au législateur par les dispositions constitutionnelles précitées.

Suivant l'article 5, § 2, 4°, pour les revenus compris dans les rentes viagères, la valeur du capital est fixée suivant des modalités déterminées par le Roi lorsqu'il s'agit de rentes résultant de « la translation de la propriété, de la nue-propriété » ou de l'usufruit d'immeubles.

Le § 3 du même article exonère les revenus des dépôts d'épargne dans les limites et aux conditions fixées par le Roi.

L'article 6, § 3, exonère de la taxation « les provisions constituées » dans les limites et aux conditions déterminées par le Roi, « en vue de faire face à des créances douteuses ». Les conditions de cette exonération, admissible en théorie, devraient être législativement précisées.

Suivant l'article 7, § 4, « lorsque les circonstances économiques le justifient le Roi peut, aux conditions et dans les limites qu'il détermine, réduire la taxation des plus-values non immunisées en vertu des §§ 1 à 3 ».

Selon l'article 8, § 2, les bénéfices ou profits sont entièrement immunisés « dans les cas où ils sont obtenus ou constatés à l'occasion de l'apport, dans les conditions à déterminer par le Roi, d'une ou de plusieurs branches d'activité à une société existante ou à constituer dont le siège social ou le principal établissement est situé en Belgique » (comparez loi du 15 juillet 1959 tendant à favoriser l'absorption ou la fusion de sociétés et l'apport de branches d'activité).

L'article 13 permet au Roi, lorsque les circonstances économiques le justifient, d'autoriser, aux conditions qu'il détermine, « un amortissement qui dépasse la dépréciation réellement subie pendant la période imposable, même pour certaines catégories d'éléments amortissables ou dans certaines régions du pays ou encore dans certains secteurs de l'économie ».

Opdracht van bevoegdheden.

V.

In het ontwerp komen meer dan veertig bepalingen voor die meestal aan de Koning, maar ook aan de directeur-generaal van het Bestuur der Directe Belastingen diverse bevoegdheden inzake die belastingen opdragen.

Die bepalingen staan in de artikelen 5, § 2, 4°; 5, § 3, 8°; 5, § 4, tweede lid; 6, § 3, 2, eerste lid; 7, § 4; 8, § 2, 2°; 12, § 2 (directeur-generaal); 13; 15, § 6; 21, § 1, 2°; 21, § 2; 21, § 3; 22, § 1; 22, § 2, vierde lid; 22, § 2, vijfde lid; 24, § 2; 29, § 5; 33, § 1; 34, § 2, tweede lid; 35, § 1; 35, § 1, 1°; 35, § 5; 37, § 2; 38, § 2; 39, tweede lid; 41, § 1; 41, § 4; 43, § 2; 44; 45, § 4; 47; 48, § 4; 48, § 7; 48, § 9; 53, 2°; 54; 58, § 1; 58, § 4; 73; 74; zie bovendien de artikelen 78, § 2, 2°, en 88.

Het aantal opdrachten van bevoegdheid aan de autoriteiten van de Uitvoerende Macht is vrij aanzienlijk.

Een onderzoek naar de juridische waarde ervan, ten aanzien van de artikelen 110 en 112 van de Grondwet, is nodig.

Een aantal zulke opdrachten kwamen reeds in de gecoördineerde wetten voor. Zo, bijvoorbeeld, komt het bepaalde in artikel 22, § 2, vierde lid, overeen met artikel 35, § 10, van de gecoördineerde wetten. Men vergelijk ook artikel 21, § 1, 2°, van het ontwerp met artikel 35, § 5, van die wetten. Sommige van die opdrachten geven de Koning alleen bevoegdheid tot het uitvoeren van bepaalde voorzieningen zodat men zich kan afvragen of ze wel volstrekt noodzakelijk zijn (zie de artikelen 35, § 5, en 48, § 9), tenzij om alle twijfel weg te nemen over de vraag of toepassing van die bepalingen wel loutere uitvoering van wetten is. Ziet men het zó, dan is ook niets in te brengen tegen het beginsel van zuiver technische bepalingen, die de Koning machtigen tot het coördineren van teksten (art. 88). Aan de Grondwet getoetst, lijken ook volkomen te verantwoorden, de bepalingen, die de Koning toelaten sommige, voor het innen van de belasting vereiste administratieve formaliteiten voor te schrijven, maar niet de grondslag of de aanslagwet van die belasting te wijzigen. Zie : de artikelen 24, § 2; 35, § 1; 38, § 2; 41, § 1; 48, § 7; 53, 2°; 54 *in fine*.

Daarentegen kunnen niet worden geacht, volkomen tegen kritiek op hun grondwettigheid bestand te zijn, bepalingen die autoriteiten van de Uitvoerende Macht toestaan, sommige bestanddelen van de belastinggrondslag vast te stellen, de aanslagvoet te wijzigen of daarvan af te zien, maar die geen objectief en nauwkeurig omschreven criterium voor dat vaststellen, wijzigen of afzien aan de hand doen.

In dit verband — het is de Raad van State niet mogelijk precedenten of vroegere praktijken die het ontwerp bedoelt te bekrachtigen grondig op hun juridische waarde te toetsen —, zij nog gewezen op de volgende artikelen uit het ontwerp, die strekken tot het invoeren van moeilijk aan te nemen opdrachten van bevoegdheden die krachtens de even genoemde grondwetsbepalingen uitsluitend bij de wetgever berusten.

Volgens artikel 5, § 2, 4°, wordt voor inkomsten, begrepen in lijfrenten, de waarde van het kapitaal naar door de Koning te bepalen regelen vastgesteld, wanneer het gaat om renten uit « de overdracht van de eigendom, van de naakte eigendom of van het vruchtgebruik van onroerende goederen ».

Paragraaf 3 van dat artikel verleent, binnen de perken en onder de voorwaarden door de Koning bepaald, belastingvrijdom voor inkomsten uit spaardepots.

Artikel 6, § 3, verleent, eveneens binnen de perken en onder de voorwaarden door de Koning bepaald, zulke vrijdom voor provisies aangelegd om « het hoofd te bieden aan verliezen op twijfelachtige schuldvorderingen ». De wetgever zou de voorwaarden van die althans theoretisch aanvaardbare vrijstelling nader moeten aangeven.

Luidens artikel 7, § 4, kan de Koning « wanneer de economische omstandigheden zulks rechtvaardigen, tegen de voorwaarden en binnen de perken die Hij bepaalt, de taxatie verminderen van de meerwaarden niet vrijgesteld krachtens de §§ 1 tot 3 ».

Artikel 8, § 2, bepaalt dat de winsten of baten volledig vrijgesteld zijn « ingeval ze werden bekomen of vastgesteld ter gelegenheid van inbreng, onder de door de Koning te bepalen voorwaarden, van een of meer bedrijfstakken in een bestaande of op te richten vennootschap, waarvan de maatschappelijke zetel of de voornaamste inrichting in België gevestigd is » (vergelijk wet van 15 juli 1959 tot bevordering van de opslorping of de fusie van vennootschappen en de inbreng van bedrijfstakken).

Luidens artikel 13 kan de Koning, wanneer de economische omstandigheden zulks rechtvaardigen, onder de voorwaarden die Hij bepaalt, « ... een afschrijving toestaan die de werkelijk gedurende het belastbaar tijdperk geleden waardevermindering overtreft, zelfs voor bepaalde categorieën van afschrijfbaar bestanddelen of in bepaalde streken van het land of nog in bepaalde sectoren van het bedrijfsleven ».

Selon l'article 21, § 2, le Roi peut, « lorsque les circonstances économiques le justifient, modifier les montants prévus au § 1, 1^o », c'est-à-dire les montants en dessous desquels l'impôt n'est pas dû. Le § 3 du même article n'impose au Roi aucun critère pour déterminer les personnes à charge du contribuable, du moins lorsqu'elles font partie du ménage et n'ont pas bénéficié d'un revenu, imposable ou non, d'un montant supérieur à 15 000 francs.

Plus caractéristique encore est l'article 22, § 1, qui permet au Roi de déterminer les revenus d'origine étrangère pour lesquels « la partie de l'impôt correspondant à ceux-ci » sera réduite de moitié. Il convient d'ailleurs de rapprocher cette disposition de l'article 35, § 1, 1^o, qui permet au Roi de déterminer les revenus d'origine étrangère pour lesquels la partie de l'impôt qui correspond à ceux-ci sera réduite au quart. L'article 37, § 2, permet d'autre part au Roi de déterminer pour les étrangers ce qu'il y a lieu d'entendre par revenus d'origine belge et, par conséquent, quels seront les revenus ainsi imposés (voyez aussi article 34, § 2, deuxième alinéa).

Suivant l'article 22, § 2, cinquième alinéa, le Roi peut renoncer en tout ou en partie aux majorations que vise cet article, lorsque le versement des sommes à valoir sur l'impôt est effectué suivant les modalités et conditions et dans les délais qu'il détermine. Une autre renonciation à l'impôt, conçue aussi en termes larges, est permise au Roi par l'article 29, § 5.

L'article 33 autorise le Roi à déterminer les charges professionnelles déductibles au titre de charges sociales et pensions de retraite ou de survie des mandataires et associés des sociétés visées aux articles 25 et 26, ce qui permet au Roi de modifier l'assiette de l'impôt (rapprochez de l'article 12, § 2).

L'article 39 permet au Roi de déterminer le montant de l'impôt forfaitaire alors que, actuellement, les taxes spéciales visées sont déterminées dans la loi elle-même (article 27, § 4, des lois coordonnées). Il convient de rapprocher aussi la délégation permise, dans l'ordre de certaines réductions d'impôts, par l'article 41, § 4, du projet des précisions que donnent les articles 13, § 2, et 49bis, § 1, A, des lois coordonnées.

En ce qui concerne la délégation consentie au Roi par l'article 43, § 2, encore que cette délégation porte apparemment sur des modalités de perception, elle habilite en fait le Roi à créer une discrimination parmi les revenus des capitaux et biens mobiliers, étant donné la limitation de l'imputation des précomptes et leur non-restitution prévue par l'article 48, § 8.

Observations particulières.

Article premier.

Le mot « annuel », qui figure au 1^o et au 2^o de cet article, doit être omis. En effet, il est superflu, étant donné que les règles relatives à la période imposable sont déterminées à l'article 38 du projet; son maintien pourrait faire croire à un lecteur peu averti que les impôts repris au 3^o et au 4^o n'ont pas ce caractère annuel.

Art. 2.

§ 2.

Aux termes de ce paragraphe ne sont pas assujettis à l'impôt les fonctionnaires, agents, représentants ou délégués d'Etats étrangers..., d'établissements, organismes ou autres personnes morales sans but lucratif de droit étranger.

Il résulte des renseignements fournis par le délégué du Gouvernement que les « établissements, organismes ou autres personnes morales sans but lucratif de droit étranger » sont ceux qui ne se livrent à aucune activité commerciale. Pour éviter toute équivoque, il se serait donc préférable de supprimer les mots « sans but lucratif » et d'ajouter, après le mot « étranger », les mots « ne se livrant pas à une activité commerciale ».

Art. 3.

Le § 1 énonce le principe que le revenu imposable est constitué par l'ensemble des revenus nets des catégories spécifiées au § 2, diminué des pertes ou dépenses visées à l'article 18, et le début du § 2 est rédigé comme suit :

« § 2. Les revenus nets sont :

- » 1^o les revenus des propriétés foncières;
- » 2^o ... »

Cette rédaction est équivoque, car les revenus imposables ne sont pas les revenus des propriétés foncières, etc., mais bien les revenus nets de chacune des quatre catégories.

Volgens artikel 21, § 2, kan Hij, « wanneer de economische omstandigheden zulks wettigen, de bij § 1, 1^o, voorziene bedragen wijzigen », dit wil zeggen de bedragen beneden welke geen belasting verschuldigd is. Paragraaf 3 van dat artikel legt de Koning geen enkele maatstaf op om te bepalen, welke personen ten laste van de belastingplichtige zijn, althans niet voor het geval dat ze deel uitmaken van het gezin en dus geen, al dan niet belastbaar inkomen van méér dan 15 000 frank hebben genoten.

Typischer nog is artikel 22, § 1, dat de Koning machtigt te bepalen voor welke inkomsten van buitenlandse oorsprong « het gedeelte van de belasting dat proportioneel overeenstemt » met die inkomsten tot de helft wordt verminderd. Die bepaling moet overigens in verband worden gebracht met artikel 35, § 1, 1^o, volgens hetwelk de Koning kan bepalen voor welke inkomsten van buitenlandse oorsprong het overeenkomstig gedeelte van de belasting tot een vierde wordt verminderd. Anderdeels machtigt artikel 37, § 2, de Koning te bepalen, wat voor vreemdelingen onder inkomsten van Belgische oorsprong moet worden verstaan en welke bijgevolg de aldus belaste inkomsten zullen zijn (zie ook artikel 34, § 2, tweede lid).

Volgens artikel 22, § 2, vijfde lid, kan de Koning van de in dat artikel bedoelde verhogingen geheel of gedeeltelijk afzien wanneer de in mindering van de belasting te brengen sommen worden gestort volgens de regelen, onder de voorwaarden en binnen de termijnen die Hij bepaalt. Artikel 29, § 5, machtigt de Koning nog, eveneens in zulke bewoordingen, in andere gevallen van belasting af te zien.

Artikel 33 machtigt Hem te bepalen, welke bedrijfslasten in mindering kunnen worden gebracht als sociale lasten en ouderdoms- of overlevingspensioenen van lasthebbers en vennoten van de in de artikelen 25 en 26 bedoelde vennootschappen, wat Hem de mogelijkheid biedt de belastingsgrondslag te wijzigen (vergelijk artikel 12, § 2).

Artikel 39 machtigt de Koning ertoe, het bedrag van de forfaitaire belasting te bepalen, terwijl dat voor bedoelde speciale taksen thans in de wet zelf is gedaan (artikel 27, § 4, van de gecoördineerde wetten). Ook brenge men de delegatie, die artikel 41, § 4, van het ontwerp voor sommige belastingsverminderingen mogelijk maakt, in verband met de bijzonderheden die de artikelen 13, § 2, en 49bis, § 1, A, van de gecoördineerde wetten bevatten.

Doelt de in artikel 43, § 2, aan de Koning gegeven delegatie schijnbaar op wijzen van inning, in feite machtigt zij Hem, ongelijke behandeling van de inkomsten uit kapitalen en roerende goederen in te voeren, gelet op de beperkingen inzake het in mindering brengen van de voorheffingen en op het feit dat deze krachtens artikel 48, § 8, niet worden terugbetaald.

Bijzondere opmerkingen.

Eerste artikel.

Onder 1^o en 2^o van dit artikel moet het woord « jaarlijkse » als overbodig vervallen, want de regelen betreffende de belastbare periode zijn neergelegd in artikel 38 van het ontwerp; oningewijden zouden anders de indruk kunnen krijgen dat de onder 3^o en 4^o vermelde belastingen niet ieder jaar verschuldigd zijn.

Art. 2.

§ 2.

Luidens deze paragraaf zijn aan de belasting niet onderworpen « de ambtenaren, agenten, vertegenwoordigers of afgevaardigden van vreemde staten..., van inrichtingen, organismen of andere rechtspersonen zonder winstbejag naar vreemd recht ».

Naar de gemachtigde ambtenaar heeft verklaard, zijn de « inrichtingen, organismen of andere rechtspersonen zonder winstbejag naar vreemd recht », die welke geen handelsbedrijf uitoefenen. Verwarring is uitgesloten als de woorden « zonder winstbejag » geschrapt en als na « vreemd recht » de woorden « die geen handelsbedrijf uitoefenen » ingevoegd worden.

Art. 3.

De § 1 stelt, dat het belastbaar inkomen wordt gevormd door de gezamenlijke netto-inkomsten van de in § 2 genoemde categorieën, verminderd met de verliezen of uitgaven bedoeld in artikel 18, en § 2 begint dan als volgt :

« § 2. De netto-inkomsten zijn :

- » 1^o de inkomsten van de grondeigendommen;
- » 2^o ... »

Deze redactie is dubbelzinnig, want de belastbare inkomsten zijn niet in de inkomsten uit grondeigendommen, enz., maar de netto-inkomsten van ieder van die vier categorieën.

Il serait préférable de fusionner les deux paragraphes et de rédiger l'article comme suit :

« Le revenu imposable est constitué par l'ensemble des revenus nets des catégories suivantes, diminué des pertes ou dépenses mentionnées à l'article 18 :

- » 1° les revenus des propriétés foncières;
- » 2° ...;
- » 3° ...;
- » 4° ... »

Art. 4.

§ 1.

Aux termes du 1^o, a, de ce paragraphe, le revenu net des propriétés foncières s'entend « du revenu cadastral fixé conformément aux articles 5 à 10 des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées le 15 janvier 1948, telles qu'elles existaient avant la mise en vigueur de la présente loi ».

Les articles 5 à 10 des lois coordonnées énoncent les règles d'évaluation du revenu cadastral, mais c'est l'article 4, § 1, qui détermine les biens donnant lieu à la fixation d'un revenu cadastral. Il y a donc lieu de se référer également à l'article 4, § 1.

L'expression « telles qu'elles existaient avant la mise en vigueur de la présente loi » a pour seul but d'éviter la citation de toutes les modifications apportées aux lois coordonnées. Etant donné que les articles 4 à 10 sont seuls cités dans l'article et qu'ils n'ont été modifiés que par la loi du 14 juillet 1955, il serait plus clair et plus précis de dire : « tels qu'ils ont été modifiés par la loi du 14 juillet 1955 ».

La division du 1^o en a et b pourrait faire croire qu'il s'agit de deux hypothèses différentes dont l'une exclut l'autre. Or, le b n'est qu'un correctif destiné à compléter dans certains cas la règle énoncée sous a. Il serait donc préférable de supprimer ces subdivisions.

En conséquence des observations qui précèdent, le 1^o serait rédigé comme suit :

« 1° pour les propriétés sises en Belgique : du revenu cadastral des propriétés mentionnées à l'article 4, § 1, des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées le 15 janvier 1948, tel qu'il a été modifié par la loi du 14 juillet 1955, fixé conformément aux articles 5 à 10 des mêmes lois, tels qu'ils ont été modifiés par la loi du 14 juillet 1955; pour les biens qui servent en tout ou en partie à l'exercice d'une activité professionnelle du locataire, le revenu cadastral est éventuellement augmenté de la partie du loyer et des charges locatives qui dépasse 200 % de ce revenu cadastral. »

La règle relative à la majoration du revenu imposable lorsque le loyer dépasse 200 % du revenu cadastral, appelle une observation. Suivant l'Exposé des Motifs, elle se justifie parce qu'il s'agit d'un loyer anormalement élevé. Une disposition analogue se trouve déjà dans les lois coordonnées. Elle y a été introduite par la loi du 13 juillet 1959 pour lutter contre un procédé d'évasion fiscale. Selon l'Exposé des Motifs de cette loi ce procédé était le suivant : « des entreprises privées se constituent en société en apportant leur exploitation à celle-ci, mais en se réservant les immeubles dans lesquels l'industrie ou le commerce doit s'exercer. Ces immeubles sont ensuite donnés en location à la société moyennant un loyer qui est nettement supérieur à celui qui est exigé pour des immeubles de même nature ». Et l'Exposé des Motifs citait comme exemple un immeuble dont le revenu cadastral est de 50 000 francs, le loyer normal de 100 000 francs et qui est loué à raison de 500 000 francs.

Dans les lois coordonnées, on compare le loyer effectif et le loyer normal, c'est-à-dire deux notions de même nature. Dans le projet, on présume que le loyer est anormalement élevé si ce loyer, qui est un revenu brut, dépasse le double du revenu net, tel qu'il a été évalué par l'Administration, et, pour l'établissement de l'impôt, on ajoute au revenu net constitué par le revenu cadastral, la partie du revenu brut qui dépasse le double du revenu cadastral.

Le projet étend ainsi la portée d'une disposition destinée à lutter contre l'évasion fiscale à tous les cas où, sans intention de fraude, le loyer d'un immeuble affecté à des fins professionnelles dépassera de 50 % le loyer présumé qui aura servi de base à l'établissement du revenu cadastral (1). Le fait de taxer supplémentamment un revenu supérieur à la moyenne donne lieu à une double observation :

1° tout d'abord l'impôt mis à charge du propriétaire sera différent

(1) Le revenu cadastral est établi en déduisant du revenu brut un quart de celui-ci (article 5 des lois coordonnées). Si ce revenu est 100 le revenu cadastral s'élèvera à 75 et 200 % du revenu cadastral équivalront à 150, soit 50 % de plus que le revenu brut.

Een doorlopende tekst voor het hele artikel zou hier te verkiezen zijn :

« Het belastbaar inkomen wordt gevormd door de gezamenlijke netto-inkomsten van de volgende categorieën, verminderd met de in artikel 18 vermelde verliezen of uitgaven :

- » 1° inkomsten uit grondeigendommen;
- » 2° inkomsten uit en opbrengst van kapitalen en roerende goederen;
- » 3° bedrijfsinkomsten;
- » 4° diverse inkomsten. »

Art. 4.

§ 1.

De tekst onder 1^o, a, van deze paragraaf verstaat onder netto-inkomsten uit grondeigendommen « het kadastraal inkomen vastgesteld overeenkomstig de artikelen 5 tot 10 van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, samengevoegd op 15 januari 1948, zoals zij bestonden vóór de inwerkingtreding van de huidige wet ».

De artikelen 5 tot 10 van de gecoördineerde wetten bevatten inderdaad de regelen voor de raming van het kadastraal inkomen, maar artikel 4, § 1, van zijn kant bepaalt voor welke goederen het moet worden vastgesteld. Ook naar dit artikel 4, § 1, ware dus te verwijzen.

De woorden « zoals zij bestonden vóór de inwerkingtreding van de huidige wet » worden alleen gebruikt opdat niet stuk voor stuk alle wijzigingen van de gecoördineerde wetten hoeven te worden vermeld. Het artikel noemt echter alleen de artikelen 4 tot 10, en deze zijn uitsluitend door de wet van 14 juli 1955 gewijzigd; duidelijker en nauwkeuriger kan dus worden gezegd : « zoals zij gewijzigd zijn bij de wet van 14 juli 1955 ».

De onderverdeling van 1^o in a en b kan de indruk wekken, dat het om twee elkaar uitsluitende gevallen gaat. De tekst onder b is echter maar een correctief en dient om, voor bepaalde gevallen, de regel van a aan te vullen. Van die onderverdeling kan dus beter worden afgezien.

Ingevolge al deze opmerkingen ware de tekst onder 1^o als volgt te lezen :

« 1° voor in België gelegen eigendommen : het kadastraal inkomen van de eigendommen vermeld in artikel 4, § 1, van de op 15 januari 1948 gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, zoals het is gewijzigd bij de wet van 14 juli 1955, dit inkomen vastgesteld overeenkomstig de artikelen 5 tot 10 van dezelfde wetten, zoals zij zijn gewijzigd bij de wet van 14 juli 1955; voor goederen die geheel of gedeeltelijk dienen tot het uitoefenen van beroepsarbeid door de huurder wordt het kadastraal inkomen eventueel verhoogd met het gedeelte van de huur en de huurlasten dat 200 % van dat kadastraal inkomen te boven gaat. »

Bij de regel dat het belastbaar inkomen wordt verhoogd wanneer de huurprijs meer dan 200 % van het kadastraal inkomen bedraagt, moge het volgende worden opgemerkt. De Memorie van Toelichting geeft als verantwoording, dat het om een abnormaal hoge huurprijs gaat. Een soortgelijke bepaling komt al voor in de gecoördineerde wetten, waarin ze door de wet van 13 juli 1959 is ingevoegd om een vorm van belastingontwijking te bestrijden. Deze bestond volgens de Memorie van Toelichting van die wet hierin : « private ondernemingen worden in een vennootschap omgevormd en brengen aan deze laatste hun exploitatie in, maar houden de onroerende goederen waarin de nijverheid of de handel dient uitgeoefend voor zich. Deze onroerende goederen worden vervolgens aan de vennootschap in huur gegeven tegen een huurprijs die vrij hoger is dan die welke voor onroerende goederen van dezelfde aard gevraagd wordt ». De Memorie van Toelichting gaf het voorbeeld van een onroerende goet met kadastraal inkomen van 50 000 frank en een normale huurwaarde van 100 000 frank, dat tegen 500 000 frank werd verhuurd.

In de gecoördineerde wetten worden de werkelijke en de normale huurprijs, met andere woorden twee gelijksoortige begrippen met elkaar vergeleken. Het ontwerp acht een huurprijs abnormaal hoog als hij — bruto-inkomen — meer bedraagt dan tweemaal het netto-inkomen zoals de Administratie dit heeft vastgesteld, en voor de vaststelling van de belasting wordt aan het netto-inkomen, dat het kadastraal inkomen is, het gedeelte van het bruto-inkomen boven tweemaal het kadastraal inkomen toegevoegd.

Een bepaling tot bestrijding van belastingontwijking wordt dus uitgebreid tot alle gevallen waarin, zonder dat er bedrieglijk opzet is, de huurprijs van een voor beroepsdoeleinden dienend onroerend goed 50 % hoger ligt dan de vermoedelijke huurprijs aan de hand waarvan het kadastraal inkomen is vastgesteld (1). Over de aanvullende aanslag op een inkomen boven het gemiddelde zijn twee opmerkingen te maken :

1° in de eerste plaats zal de belasting ten laste van de eigenaar

(1) Voor het vaststellen van het kadastraal inkomen wordt het bruto-inkomen met een vierde verminderd (artikel 5 van de gecoördineerde wetten). Een inkomen 100 geeft een kadastraal inkomen 75; 200 % van het kadastraal inkomen is dan 150, dus 50 % meer dan het bruto-inkomen.

selon que le locataire exercera ou non dans les lieux loués une activité professionnelle;

2° le mode de calcul établi par le projet paraît peu logique. En effet, non seulement, pour l'établissement du revenu taxable, on ajoute un revenu brut à un revenu net, mais la fixation par l'Administration d'un revenu cadastral trop bas entraînera pour le contribuable l'obligation de payer un impôt plus élevé.

Par exemple, un immeuble commercial est loué à raison de 67 500 francs par an. Supposons que le revenu cadastral ait été fixé à 30 000 francs. Le revenu net taxable sera de 30 000 francs plus la partie du loyer qui dépasse le double du revenu cadastral (7 500 francs), soit un total de 37 500 francs. Si le revenu cadastral a été fixé à 20 000 francs seulement, le loyer étant toujours de 67 500 francs, la partie du loyer qui dépassera le double du revenu cadastral sera de 27 500 francs et, pour un revenu réel identique, le revenu net imposable sera de 20 000 francs plus 27 500 francs, soit 47 500 francs au lieu de 37 500 francs dans le cas précédent.

Suivant l'article 5, § 2, des lois coordonnées, le revenu cadastral des immeubles types est établi en déduisant un quart du revenu brut pour les propriétés bâties. La solution la plus conforme aux principes juridiques semble donc, lorsque le loyer dépasse 200 % du revenu cadastral, de prendre comme revenu imposable ce loyer diminué d'un quart. Dans ce cas, le *b* pourrait être maintenu et rédigé comme suit :

« *b*) pour les biens (qui servent en tout ou en partie à l'exercice d'une activité professionnelle du locataire et) dont le loyer et les charges locatives dépassent 200 % du revenu cadastral, des trois quarts du montant du loyer et des charges locatives. »

Si le Gouvernement estime ne pas devoir suivre cette suggestion, il conviendrait tout au moins de réduire d'un quart la partie du loyer qui dépasse 200 % du revenu cadastral avant de l'ajouter à ce dernier.

Pour cela, il suffirait de compléter comme suit le début du dernier alinéa du § 1 :

« La partie du loyer et des charges locatives visée au 1°, *b*, de même que la valeur locative, le loyer... »

Au 2°, *a*, le projet utilise la notion de valeur locative présumée qui est reprise de l'article 40, *b*, des lois coordonnées. Bien que consacré par l'usage, le mot « présumé » est impropre et devrait être omis.

§ 2.

Au liminaire, il y aurait lieu d'écrire : « Par dérogation au § 1 au lieu de « Par dérogation à l'article 4 de la présente loi », puisque le § 2 est contenu dans l'article 4.

Au 2°, les mots « étant entendu que » devraient être omis et, en conséquence, au lieu des mots « y sont remplacés », il y aurait lieu d'écrire : « y étant remplacés ».

Au 3°, *a* et *b*, les mots « à concurrence » devraient être omis pour éviter toute équivoque.

Art. 5.

§ 2.

Le 3°, *a*, du § 2 est relatif aux capitaux investis par les associés actifs dans les sociétés de personnes; il est dérogé à cette disposition par le § 3, 4°, en cas de partage de l'avoir, et par le § 3, 5°, dans le cas où la société de personnes a opté pour son assujettissement à l'impôt des personnes physiques.

Pour bien faire apparaître que les 4° et 5° du § 3 constituent des dérogations au 3°, *a*, du § 2, il y aurait lieu d'introduire comme suit cette dernière disposition :

« *a*) sans préjudice de l'application du § 3, 4° et 5°, du présent article, les revenus... »

Au *b* du 3°, il conviendrait de préciser qu'il s'agit d'avances faites « à une société de personnes ». En outre, le texte serait mieux rédigé comme suit :

« *b*) les intérêts des avances faites aux sociétés de personnes par les associés ou leur conjoint ainsi que par leurs enfants, lorsque les associés ou leur conjoint ont la jouissance légale des revenus de ceux-ci. »

verschillen naargelang de huurder al dan niet beroepsarbeid in het verhuurde goed verricht;

2° de berekeningswijze van het ontwerp lijkt niet zeer logisch. Niet alleen immers wordt voor de vaststelling van het belastbaar inkomen aan een netto-inkomen een bruto-inkomen toegevoegd, maar een door de Administratie te laag gesteld kadastraal inkomen zal voor de belastingplichtige tot hogere belasting leiden.

Voorbeeld : een handelsgebouw wordt verhuurd tegen 67 500 frank per jaar. Nemen we een kadastraal inkomen aan van 30 000 frank. Het belastbaar netto-inkomen bedraagt dan 30 000 frank plus het gedeelte van de huurprijs dat hoger ligt dan tweemaal het kadastraal inkomen (7 500 frank), in totaal 37 500 frank. Is het kadastraal inkomen slechts op 20 000 frank bepaald en blijft de huurprijs 67 500 frank, dan bedraagt het gedeelte van de huurprijs boven tweemaal het kadastraal inkomen 27 500 frank; voor een gelijk gebleven werkelijk inkomen bedraagt het belastbaar netto-inkomen 20 000 frank plus 27 500 frank, dit is 47 500 frank, in plaats van 37 500 frank in het vorige geval.

Volgens artikel 5, § 2, van de gecoördineerde wetten wordt het kadastraal inkomen van de als typen aangenomen onroerende goederen vastgesteld onder aftrek van een vierde van het bruto-inkomen voor gebouwde eigendommen. Als de huurprijs hoger ligt dan 200 % van het kadastraal inkomen lijkt dus juridisch de beste oplossing te zijn, deze met een vierde verminderde huurprijs als belastbaar inkomen te nemen. De tekst onder *b* kan dan worden behouden in de volgende lezing :

« *b*) voor goederen (die geheel of gedeeltelijk dienen tot het uitoefenen van beroepsarbeid door de huurder en) waarvan de huurprijs en de huurlasten meer dan 200 % van het kadastraal inkomen bedragen, drie vierde van het bedrag van huurprijs en huurlasten. »

Meent de Regering op deze wenk niet te kunnen ingaan, dan zou althans het gedeelte van de huurprijs boven 200 % van het kadastraal inkomen met een vierde moeten worden verminderd, alvorens bij dat inkomen te worden gevoegd.

Het ware dan voldoende, het begin van het laatste lid van § 1 aan te vullen als volgt :

« Het onder 1°, *b*, bedoelde gedeelte van de huurprijs en van de huurlasten, alsook de huurwaarden, de huurprijs... »

In 2°, *a*, gebruikt het ontwerp het begrip « vermoede huurwaarde », zoals artikel 40, *b*, van de gecoördineerde wetten over « vermoedelijke huurwaarde » spreekt. Ofschoon door het gebruik gekijkt, is het woord « vermoede (lijke) » ondienstig en dient het te vervallen.

§ 2.

In de inleidende volzin dient te worden gelezen : « In afwijking van § 1 » in plaats van « In afwijking van artikel 4 van de huidige wet »; § 2 behoort immers tot artikel 4.

In de tekst onder 2° schrijve men in plaats van « met dien verstande dat... » : « waar echter de woorden « 180 dagen » en « 50 % » onderscheidenlijk door de woorden « 90 dagen » en « 25 % » worden vervangen ».

In de tekst onder 3°, *a* en *b*, dienen de woorden « ten belope van » duidelijkheidshalve te worden vervangen door « met ».

Art. 5.

§ 2.

De tekst onder 3°, *a*, van § 2, heeft betrekking op kapitalen, door werkende vennoten belegd in personenvennootschappen; § 3, 4°, wijkt van deze bepaling af ingeval het vermogen wordt verdeeld, en § 3, 5°, ingeval de personenvennootschap voor de personenbelasting heeft geopteerd.

Om duidelijk te maken dat de bepalingen van 4° en 5° van § 3 afwijkingen zijn van § 2, 3°, *a*, dient deze laatste bepaling als volgt te beginnen :

« *a*) onverminderd de toepassing van § 3, 4° en 5°, van dit artikel, de inkomsten... »

Onder 3°, *b*, moet worden aangegeven dat het gaat om voorschotten « aan een personenvennootschap ». Bovendien kan de tekst beter als volgt worden gelezen :

« *b*) de interesten van voorschotten, aan personenvennootschappen toegestaan door de vennoten of hun echtgenoot, alsook door hun kinderen wanneer de vennoten of hun echtgenoot het wettelijk genot van de inkomsten van die kinderen hebben. »

§ 4.

Suivant ce paragraphe : « Le montant net des revenus de capitaux mobiliers s'entend du montant effectivement perçu sous quelque forme que ce soit, majoré du crédit d'impôt, du précompte mobilier et du complément de précompte mobilier visés aux articles 35, § 5, 43 et 44, ainsi que des frais d'encaissement en Belgique ».

Une telle disposition paraît difficilement applicable : un grand nombre de contribuables qui auront perçu les revenus de quelques titres de nature diverse et qui ne connaissent que la somme réellement perçue par eux et, peut-être, les frais d'encaissement, seront dans l'impossibilité de déterminer le montant du crédit d'impôt, du précompte mobilier et surtout du complément éventuel de précompte. Ils le pourront d'autant moins qu'ils devraient faire le calcul en partant de la somme perçue et que, par conséquent, il ne suffirait pas d'ajouter à cette somme les pourcentages prévues par le projet.

Art. 6.

§ 1.

L'utilisation de l'expression « et notamment » au début de cette disposition pourrait faire croire que la référence à l'article 25, § 1, des lois coordonnées et les précisions contenues dans les dispositions ultérieures n'ont qu'une portée énonciative et non limitative. Telle n'étant pas l'intention du Gouvernement, l'expression « et notamment » devrait être remplacée par « c'est-à-dire ».

§ 2.

Il convient de relever que certaines sociétés civiles ne constituent que des indivisions immobilières qui répartissent les loyers perçus entre les associés. Ces sociétés ne paraissent recueillir que des revenus immobiliers assujettis à l'impôt en vertu de l'article 4 du projet.

§ 3.

Aux termes de l'alinéa premier, les bénéfices des exploitations industrielles sont ceux qui sont visés à l'article 27, § 1, et § 2, 1° à 5°, des lois coordonnées.

Suivant le deuxième alinéa du § 3 du projet : « Ils comprennent en outre :

» 1° les bénéfices affectés à la construction d'habitations ouvrières ou d'autres installations en faveur du personnel de l'entreprise... »

Etant donné que ces bénéfices sont déjà mentionnés dans l'article 27, § 2, précité, les mots « en outre » devraient être supprimés.

Au surplus, suivant le deuxième alinéa de l'article 27, § 2, des lois coordonnées, ces bénéfices ne sont imposables que pour la moitié. La disposition du projet a pour but de supprimer cet abattement.

Une telle façon de procéder risque d'entraîner la confusion. Il serait préférable de supprimer dans le projet la disposition qui fait l'objet du 1° et de prévoir l'abrogation expresse de l'article 27, § 2, deuxième alinéa, des lois coordonnées.

§ 6.

Ce paragraphe indique comment sont déterminés « les profits des professions libérales, charges, offices ou autres occupations lucratives... ».

Or, le § 1 de l'article 6 renvoie, pour certaines occupations lucratives, à l'article 25, § 1, des lois coordonnées.

Il est donc nécessaire au § 6 d'ajouter après les mots « occupations lucratives » les mots « non visées à l'article 25, § 1, 1° et 2° ».

Le § 6 contient une innovation : il ajoute aux profits des professions libérales, d'une part, « les accroissements qui résultent de plus-values des avoirs servant à l'exercice de l'activité » et, d'autre part, ceux qui résulteraient de « diminution de dettes envers les tiers ».

Cette disposition paraît tout d'abord difficilement conciliable avec l'article 30, premier alinéa, des lois coordonnées, maintenu en vigueur par l'alinéa premier du § 6 et qui définit le profit taxable comme la différence entre les recettes et les dépenses et non comme l'accroissement d'avoirs résultant de la comparaison de deux bilans annuels successifs.

A la différence des entreprises industrielles ou commerciales qui ont un devoir investi, dont les accroissements forment la base imposable, les personnes exerçant des professions libérales peuvent, à la rigueur, n'investir aucun avoir en vue de l'exercice de l'activité ou, s'agissant spécialement d'immeubles — et on ne voit pas de quelles autres plus-

§ 4.

Volgens deze paragraaf « wordt onder netto-bedrag van de inkomsten van roerende kapitalen verstaan het bedrag, werkelijk ontvangen onder welke vorm ook, verhoogd met het belastingkrediet, met de roerende voorheffing en met de aanvullende roerende voorheffing voorzien in de artikelen 35, § 5, 43 en 44, alsmede met de inningskosten in België ».

Een zodanige bepaling lijkt bezwaarlijk te kunnen worden toegepast : voor veel belastingplichtigen, die de inkomsten uit een aantal effecten van verschillende soort hebben geïnd en alleen het werkelijk ontvangen bedrag en, misschien, de inningskosten kennen, zal het onmogelijk zijn het bedrag van het belastingkrediet, van de roerende voorheffing en vooral van de eventuele aanvullende voorheffing te bepalen. Dit zal hun des te moeilijker vallen omdat zij de berekening zouden moeten maken uitgaande van het ontvangen bedrag, zodat het niet voldoende zou zijn dit bedrag met de in het ontwerp bepaalde percentages te verhogen.

Art. 6.

§ 1.

De woorden « en inzonderheid » in het begin van deze bepaling kunnen de indruk wekken, dat de verwijzing naar artikel 25, § 1, van de gecoördineerde wetten en de nadere voorschriften in de verdere bepalingen slechts enuntiatief, en niet beperkend zijn te verstaan. De Regering bedoelt het niet zo. Daarom vervange men « en inzonderheid » door « dit wil zeggen ».

§ 2.

Er moge worden opgemerkt dat sommige burgerlijke vennootschappen alleen onroerende onverdeeldheden vormen, die de ontvangen huur-gelden onder hun vennoten verdelen. Die vennootschappen schijnen alleen onroerende opbrengsten te ontvangen, die krachtens artikel 4 van het ontwerp worden belast.

§ 3.

Luidens het eerste lid zijn de winsten van de nijverheidsbedrijven die welke bedoeld zijn in artikel 27, § 1 en § 2, 1° tot 5°, van de gecoördineerde wetten.

Volgens het tweede lid van § 3 van het ontwerp « omvatten zij bovendien :

» 1° de winsten aangewend tot de aanbouw van arbeiderswoningen of van andere inrichtingen ten behoeve van het personeel van de onderneming... »

Aangezien deze winsten reeds vermeld zijn in genoemd artikel 27, § 2, moet « bovendien » worden geschrapt.

Daarbij komt nog dat die winsten, volgens het tweede lid van artikel 27, § 2, van de gecoördineerde wetten, alleen voor de helft belastbaar zijn. De bepaling van het ontwerp strekt ertoe dit abattement af te schaffen.

Dit kan verwarrend werken. Het ware verkieslijk in het ontwerp de bepaling van 1° te schrappen en artikel 27, § 2, tweede lid, van de gecoördineerde wetten uitdrukkelijk op te heffen.

§ 6.

Deze paragraaf bepaalt hoe « de winsten van vrije beroepen, ambten, posten of andere winstgevendende betrekkingen worden vastgesteld... ».

Paragraaf 1 van artikel 6 verwijst echter voor sommige winstgevendende betrekkingen naar artikel 25, § 1, van de gecoördineerde wetten.

In § 6 moet dus na de woorden « winstgevendende betrekkingen » het artikel 30, eerste lid, van de gecoördineerde wetten (in werking gehouden door het eerste lid van § 6), dat de belastbare winst omschrijft als het verschil tussen de ontvangsten en de uitgaven, en niet als de vermeerdering van activa die het gevolg is van de vergelijking van twee opeenvolgende jaarlijkse balansen.

Paragraaf 6 bevat een nieuwigheid : aan de baten van vrije beroepen voegt hij enerzijds toe « de vermeerderingen die voortvloeien uit meerwaarden op activa aangewend tot de uitoefening van het beroep », anderzijds, die welke mochten voortvloeien « uit vermindering van schulden tegenover derden ».

Allereerst lijkt die bepaling bezwaarlijk overeen te brengen met artikel 30, eerste lid, van de gecoördineerde wetten (in werking gehouden door het eerste lid van § 6), dat de belastbare winst omschrijft als het verschil tussen de ontvangsten en de uitgaven, en niet als de vermeerdering van activa die het gevolg is van de vergelijking van twee opeenvolgende jaarlijkse balansen.

In tegenstelling tot de nijverheids- of handelsondernemingen die een geïnvesteerd vermogen bezitten waarvan de vermeerderingen de belastbare grondslag vormen, is het denkbaar dat beoefenaars van een vrij beroep geen enkel vermogen investeren met het oog op de uitoefening van het beroep of dat zij, meer in het bijzonder voor onroerende

values importantes il pourrait être question —, utilisent souvent des immeubles acquis à titre d'actes de gestion patrimoniale ou reçus en héritage. L'Administration n'accepte d'ailleurs point, à titre de charges déductibles, l'amortissement de tels éléments. Par contre, l'amortissement d'objets servant à l'exercice de la profession et rapidement hors d'usage, tels que le matériel médical, apparaît comme un étalement sur plusieurs exercices de certaines dépenses professionnelles. Dès lors, la notion d'« accroissement » résultant de « plus-values » apparaît inadéquate ou du moins singulièrement imprécise.

La diminution de dettes envers les tiers qui ferait apparaître un accroissement d'avoirs paraît également inconciliable avec la méthode adoptée pour la détermination des profits taxables.

En effet, le remboursement d'une dette vis-à-vis d'un tiers non effectué à l'aide de ressources patrimoniales n'est qu'un mode d'emploi d'un excédent taxable des recettes sur les dépenses. On ne peut concevoir que les montants remboursés soient ajoutés à cet excédent.

Enfin, le projet ne précise pas de quelles dettes il s'agit. Il serait malaisé au surplus de les définir : à la différence d'entreprises tenant une comptabilité commerciale, on ne saurait classer à coup sûr un emprunt contracté par le redevable qui exerce une profession libérale parmi les dettes à caractère privé plutôt que parmi les dettes à caractère professionnel, les espèces étant fongibles.

Art. 7.

§ 2.

Ce paragraphe est relatif à l'immunisation des plus-values résultant d'indemnités perçues du chef de sinistres, expropriations, réquisitions en propriété et autres événements analogues. La condition mise à l'immunisation est le emploi d'une somme égale au montant de cette indemnité.

Le troisième alinéa prévoit la sanction en cas de défaut de emploi : la plus-value est considérée comme bénéfice sans préjudice du maintien de l'immunité dans les conditions prévues au § 1. Le quatrième alinéa prévoit expressément que le maintien de l'immunité n'est soumis à aucune condition « lorsqu'il s'agit de plus-values réalisées sur des propriétés foncières non bâties par des contribuables dont l'activité professionnelle ne porte pas sur l'achat, la construction, la vente ou la location d'immeubles ». Étant donné que le 2° du § 1 prévoit déjà l'immunité à l'égard de ces plus-values et que le quatrième alinéa doit être maintenu pour éviter toute équivoque, il y a lieu d'écrire au troisième alinéa : « aux conditions prévues au § 1, 1° et 3°, plutôt que : « au § 1 ».

§ 5.

Suivant les déclarations du délégué du Gouvernement, la disposition ne vise que les sociétés ou les personnes physiques qui ont investi leurs capitaux dans des affaires dont elles s'occupent à titre professionnel. Il serait souhaitable que cette précision soit insérée dans le texte.

Art. 8.

§ 2.

L'alinéa premier se réfère à l'article 6, alors qu'il convient de se référer à l'article 6, § 1, 2°, étant donné que cet alinéa se rapporte aux bénéfices ou profits réalisés ou constatés à l'occasion de la cessation d'une activité professionnelle, hypothèse qui est prévue uniquement au § 1, 2°, de l'article 6.

Il serait préférable d'insérer cette disposition autrement rédigée à l'article 6, § 7, dont elle formerait le second alinéa : plutôt que d'établir une véritable immunisation, elle précise la notion de « cessation d'exploitation ».

**

Suivant le fonctionnaire délégué, il suffit pour qu'il n'y ait pas lieu à taxation que l'exploitation soit reprise par un des héritiers ou légataires.

Il y aurait donc lieu d'écrire : « par un héritier ou légataire de la personne », au lieu de : « les héritiers ou légataires de la personne ».

Art. 11.

§ 2.

Aux termes de ce paragraphe : « Les charges professionnelles sont celles qui sont visées à l'article 26, §§ 2 et 4, des mêmes lois coordonnées ».

goederen, — en om welke andere belangrijke meerwaarden zou het wel kunnen gaan? — vaak onroerende goederen gebruiken die zij wegens het beheer van een vermogen of door erfenis hebben verkregen. Overigens neemt de Administratie de afschrijving van zodanige elementen niet in aanmerking als aftrekbare lasten. Daarentegen is de afschrijving van specifieke beroepsvoorwerpen die niet lang meegaan, zoals doktersmaterieel, te beschouwen als een spreiding van bepaalde beroepsuitgaven over verschillende dienstjaren. Het begrip « vermeerderingen die voortvloeien uit meerwaarden » lijkt dan ook ondienstig of althans zeer vaag.

De vermindering van schulden tegenover derden, die zou wijzen op een vermeerdering van activa, lijkt eveneens onbestaanbaar met de methode die voor het bepalen van de belastbare winsten wordt toegepast.

De terugbetaling immers van een schuld tegenover een derde, die niet geschiedt door middel van vermogensinkomsten, is slechts een wijze van aanwending van een belastbaar overschot van de ontvangsten op de uitgaven. Het gaat niet op, de terugbetaalde bedragen bij dat overschot te voegen.

Ten slotte zegt het ontwerp niet met zoveel woorden, over welke schulden het gaat. Dit zou overigens niet gemakkelijk te doen zijn. Anders dan in bedrijven die een handelsboekhouding voeren, kan een door een belastingschuldenaar met een vrij beroep aangevane lening niet met zekerheid ingedeeld worden bij de private schulden, veeleer dan bij de beroepsschulden, aangezien contanten fungibel zijn.

Art. 7.

§ 2.

Deze paragraaf betreft de vrijstelling van meerwaarden die voortkomen uit vergoedingen, ontvangen uit hoofde van schadegevallen, onteigeningen, opeisingen in eigendom en soortgelijke gebeurtenissen. Voorwaarde voor de vrijstelling is de wederbelegging van een bedrag dat gelijk is aan dat van de vergoeding.

Het derde lid bepaalt de sanctie ingeval geen wederbelegging is gedaan : de meerwaarde wordt als winst beschouwd, onverminderd het voortbestaan van de vrijstelling onder de voorwaarden welke § 1 stelt. Het vierde lid bepaalt uitdrukkelijk, dat het behoud van de vrijstelling aan geen voorwaarde onderworpen is, « wanneer zij betrekking heeft op meerwaarden verwezenlijkt op niet-gebouwde grondeigendommen door belastingplichtigen waarvan de bedrijfsactiviteit niet slaat op de aankoop of het bouwen en het verkopen of het verhuren van onroerende goederen ». Aangezien onder § 1, 2°, reeds vrijstelling is verleend ten aanzien van deze meerwaarden en het vierde lid moet worden gehandhaafd om dubbelzinnigheid te voorkomen, dient in het derde lid te worden geschreven : « tegen de voorwaarden bepaald in § 1, 1° en 3° » en niet « bij § 1 ».

§ 5.

Naar de gemachtigde ambtenaar heeft verklaard, bedoelt de bepaling alleen de vennootschappen of natuurlijke personen die hun kapitalen hebben belegd in zaken welke zij beroepshalve drijven. Deze bijzonderheid zou in de tekst moeten staan.

Art. 8.

§ 2.

Het eerste lid verwijst naar artikel 6. Verwezen moet worden naar artikel 6, § 1, 2°, want het gaat hier om winsten of baten die worden verwezenlijkt of vastgesteld naar aanleiding van het stopzetten van beroepsarbeid, en dit geval alleen is in § 1, 2°, van artikel 6 voorzien.

Deze bepaling ware, in een andere lezing, beter in te voegen in artikel 6, § 7, waarvan zij het tweede lid zou vormen; in plaats van een werkelijke vrijstelling te verlenen, omschrijft zij het begrip « stopzetting van het bedrijf ».

**

Volgens de gemachtigde ambtenaar is het voldoende, om niet in de belasting aangeslagen te worden, dat het bedrijf door een van de erfgenamen of legatarissen is overgenomen.

Men schrijve dus : « door een erfgenaam of legataris van de persoon », in plaats van : « door de erfgenamen of legatarissen van de persoon ».

Art. 11.

§ 2.

Luidens deze paragraaf « zijn de beroepslasten die welke bedoeld zijn in artikel 26, §§ 2 en 4, van dezelfde gecoördineerde wetten ».

Le projet semble ainsi limiter les « charges professionnelles » à celles qui sont énoncées expressément dans la disposition à laquelle il renvoie. Or, l'article 26, § 2, se borne à une énonciation non limitative. Son liminaire est rédigé comme suit : « Sont notamment considérées comme charges professionnelles », ce qui implique que l'on peut tenir compte de charges professionnelles autres que celles qui sont indiquées.

Étant donné que, suivant les explications du fonctionnaire délégué, le Gouvernement n'a pas l'intention de déroger à ce principe, il y aurait lieu de rédiger comme suit le début de l'alinéa premier : « Les charges professionnelles sont notamment celles qui sont... ».

*.

Suivant le fonctionnaire délégué, la modification apportée par le projet par rapport à la disposition de l'article 27, § 3, deuxième alinéa des lois coordonnées n'a pas pour effet d'inclure dans les charges professionnelles déductibles les rémunérations des membres de la famille du contribuable qui exerceraient une profession libérale. Cette disposition ne s'applique en aucun cas aux professions libérales. Par exemple, dans le cas d'un avocat dont le fils exerce la même profession que son père et travaille avec lui, il s'agit d'une association de fait entre deux personnes exerçant des professions libérales ou d'une récession d'honoraires.

§ 3.

Au 1^o, le mot « revenus » devrait être remplacé par le mot « intérêts », car il s'agit des charges pouvant être déduites et un revenu ne peut jamais constituer une charge. La disposition est relative aux intérêts des capitaux empruntés.

Au 2^o, l'expression « toutes autres dépenses analogues » est imprécise et gagnerait à être remplacée par l'expression : « toutes autres dépenses non nécessitées par l'exercice de la profession » qui est actuellement utilisée dans l'article 26, § 3, des lois coordonnées.

Art. 12.

§ 1.

Pour la clarté, il serait préférable de préciser, au début de l'alinéa premier, que les rémunérations dont il est question dans ce paragraphe sont celles qui sont mentionnées à l'article 25, § 1, 2^o, des lois coordonnées. L'alinéa débiterait comme suit :

« Pour ce qui concerne les rémunérations mentionnées à l'article 25, § 1, 2^o, des lois coordonnées, les dépenses ou charges... du montant brut de ces rémunérations préalablement diminué desdites cotisations. »

§ 2.

Aux termes de ce paragraphe, le directeur général de l'Administration des Contributions peut arrêter des « forfaits spéciaux » pour l'évaluation des charges ou dépenses professionnelles des contribuables exerçant une activité « qui entraîne des frais notablement supérieurs au forfait prévu au § 1 ».

Suivant les renseignements du fonctionnaire délégué, cette disposition ne s'appliquera qu'aux salariés et appointés, et le forfait n'interviendra qu'à défaut d'éléments probants. Dans l'intention du Gouvernement, la fixation de ces forfaits constituerait une règle de droit dont les contribuables pourraient se prévaloir. Toutefois, ces règlements ne seraient pas publiés au *Moniteur belge*. Ils seraient communiqués par voie de circulaire aux fonctionnaires chargés de la taxation et aux associations professionnelles.

La question se pose de savoir si le pouvoir réglementaire, en cette matière, peut être délégué au directeur général de l'Administration des Contributions.

Mais, en tout état de cause, un texte réglementaire qui est de nature à intéresser la généralité des citoyens ne peut avoir force obligatoire qu'après sa publication au *Moniteur belge*. S'il n'intéresse pas la généralité des citoyens, il n'a force obligatoire qu'après notification à tous les intéressés. On observera que par intéressés il faut comprendre non seulement ceux qui exercent les activités bénéficiaires du forfait spécial, mais aussi ceux qui sont susceptibles de les exercer; par conséquent, des notifications individuelles ne pourraient suffire en l'espèce et on ne pourrait en tout cas considérer comme valant notification, la communication des textes à des associations professionnelles dont, par ailleurs, les intéressés peuvent très bien ne pas faire partie.

Des règles contenues dans des circulaires qui ne sont pas portées à la connaissance de la généralité des citoyens ne constituent pas des règles de droit mais de simples directives qui ne lient ni l'Administration, ni le contribuable et qui n'ont pour but que d'assurer une certaine unité dans l'appréciation des divers dossiers. Le directeur général de

Het ontwerp schijnt dus de « beroepslasten » te beperken tot die welke uitdrukkelijk zijn vermeld in de bepaling waarnaar verwezen wordt. Artikel 26, § 2, geeft alleen een niet limitatieve opsomming. De inleidende volzin ervan luidt : « worden inzonderheid als bedrijfslasten aangezien », zodat niet andere dan de genoemde bedrijfslasten rekening mag worden gehouden.

Aangezien de Regering, naar de gemachtigde ambtenaar verklaart, niet van dit beginsel bedoelt af te wijken, leze men het begin van het eerste lid als volgt : « De bedrijfslasten zijn onder meer die welke bedoeld zijn in artikel 26, § 2 en 4, van dezelfde... ».

*.

Volgens de gemachtigde ambtenaar heeft de wijziging welke het ontwerp aanbrengt ten opzichte van de bepaling van artikel 27, § 3, tweede lid, van de gecoördineerde wetten, niet tot gevolg, dat mede als aftrekbare bedrijfslasten worden beschouwd de bezoldigingen van de leden van het gezin van de belastingplichtige die een vrij beroep mochten uitoefenen. Deze bepaling geldt in geen geval voor de vrije beroepen. Voorbeeld : in het geval van een advocaat wiens zoon hetzelfde beroep uitoefent en met zijn vader werkt, betreft het een feitelijke vennootschap tussen twee personen die vrije beroepen uitoefenen, of een wederafstand van honoraria.

§ 3.

Onder 1^o vervange men het woord « inkomsten » door « interesten », want het gaat hier om aftrekbare lasten, en een inkomen kan nooit een last zijn. De bepaling heeft betrekking op interesten uit geleende kapitalen.

Onder 2^o is de uitdrukking « alle andere gelijkaardige uitgaven » vaag en te vervangen door « alle andere uitgaven welke tot het uitoefenen van het bedrijf niet noodzakelijk zijn », welke uitdrukking thans gebruikt is in artikel 26, § 3, van de gecoördineerde wetten.

Art. 12.

§ 1.

Duidelijkheidshalve ware vooraan in het eerste lid te bepalen, dat het hier gaat om de bezoldigingen welke vermeld zijn in artikel 25, § 1, 2^o, van de gecoördineerde wetten. De tekst zou dan als volgt beginnen :

« Wat de in artikel 25, § 1, 2^o, van de gecoördineerde wetten bedoelde bezoldigingen betreft, worden de bedrijfsuitgaven of -lasten... van het brutobedrag van die bezoldigingen, vooraf verminderd met genoemde bijdragen. »

§ 2.

Luidens deze paragraaf kan de directeur-generaal van de Administratie der Belastingen « speciale forfaits » vaststellen voor de raming van de bedrijfslasten of -uitgaven van belastingplichtigen, die een werkzaamheid uitoefenen « welke klaarblijkelijk hogere kosten vergt dan het in § 1 bedoelde forfait ».

Naar de gemachtigde ambtenaar heeft verklaard, geldt die bepaling alleen voor loon- en weddetrekkenden, en zal het forfait alleen worden toegepast als er geen bewijsstukken zijn. De Regering vat de vaststelling van die forfaits op als een rechtsregel, waarop de belastingplichtigen zich kunnen beroepen. De desbetreffende verordeningen zouden echter niet in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt, maar bij wege van omzendbrief aan de belastingambtenaren en aan de beroepsverenigingen meegedeeld worden.

Het is de vraag of de verordenende bevoegdheid in dezen aan de directeur-generaal van het Bestuur der Belastingen mag worden opgedragen.

Maar hoe dan ook kan een verordeningstekst die op de burgers in het algemeen betrekking kan hebben, geen bindende kracht hebben dan nadat hij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt. Heeft hij geen betrekking op de burgers in het algemeen, dan heeft hij eerst bindende kracht na kennisgeving aan alle belanghebbenden. Onder belanghebbenden moeten niet alleen worden verstaan zij die voor het speciaal forfait in aanmerking komende werkzaamheden uitoefenen, maar ook zij die dit ooit zouden kunnen doen. Met individuele kennisgevingen zou hier dus niet kunnen worden volstaan en als kennisgeving geldend zou in geen geval kunnen worden beschouwd de mededeling van de teksten aan beroepsverenigingen, waarvan de betrokkenen dan nog niet noodzakelijk lid hoeven te zijn.

Regelen die zijn neergelegd in niet ter kennis van de burgers in het algemeen gebrachte omzendbrieven zijn geen rechtsregelen, maar blote richtlijnen die de Administratie noch de belastingplichtige binden, en alleen dienen om een zekere eenheid te brengen in de beoordeling van de dossiers. Op grond van zijn normale bevoegdheid kan de directeur-

L'Administration des Contributions trouve dans ses attributions normales le pouvoir d'adresser à ses services des circulaires contenant de telles règles et il n'a pas besoin à cet effet d'être habilité par une loi. C'est pourquoi le § 2 de l'article 12 devrait être omis.

Art. 14.

Cette disposition a pour but de faire obstacle à un moyen d'évasion fiscale; elle figure déjà à l'article 32, § 1, quatrième alinéa, des lois coordonnées: elle a été insérée dans cet article par la loi du 13 juillet 1959. Le projet reprend cette disposition en remplaçant la notion d'« entreprise » par celle de « contribuable » et en la complétant par la notion de « personne ». Il semble vouloir ainsi rendre le texte applicable aux personnes physiques. Or, on conçoit difficilement qu'une personne non liée à une autre par un contrat impliquant un lien de subordination se trouve à son égard dans un état de dépendance ou sous son contrôle. Cette notion devrait être réservée aux personnes morales.

Il y a lieu de rectifier une erreur matérielle dans la dernière ligne de l'article: les mots « qui le contrôle » doivent être remplacés par « qu'il contrôle ».

Art. 15.

§ 5.

Pour être précis, au lieu de: « versements visés au 1^o du présent article », il y a lieu d'écrire: « versements visés au § 1, 1^o du présent article ».

Art. 16.

§ 1.

Ce paragraphe débute comme suit: « Lorsque les revenus professionnels du mari et de la femme sont cumulés... », ce qui implique que ce cumul n'est pas général. Or, il résulte de l'article 20 que, sauf dans le cas de séparation de corps, où ce système serait inconcevable, les revenus des époux sont toujours cumulés. Il serait donc préférable de rédiger comme suit le début du § 1^{er}:

« Des revenus professionnels cumulés du mari et de la femme, il est déduit une somme égale à 40 %... »

§ 3.

Selon le § 1, la déduction est de 40 % du total des revenus professionnels de la femme, mais le § 3 précise que la somme déductible ne peut être inférieure à 17 500 francs, ni supérieure à 25 000 francs.

Par conséquent, si la femme ne gagne pas plus de 17 500 francs, son revenu professionnel sera complètement immunisé, quels que soient ses autres revenus et quels que soient les revenus de son mari. Par contre, étant donné que le maximum est fixé à 25 000 francs, la déduction ne sera de 40 % que pour les revenus professionnels ne dépassant pas 62 500 francs, même si les revenus du mari sont peu élevés et si les époux n'ont d'autres revenus que ceux de leur travail. En effet, 25 000 francs constituent les 40 % de 62 500 francs.

Art. 18.

§ 1.

Suivant le 3^o de ce paragraphe, sont déduits du total des revenus nets: « les intérêts des emprunts hypothécaires, dans la mesure où ils ne dépassent pas le revenu net des propriétés foncières hypothéquées ».

Actuellement, l'article 44, § 1, 4^o, permet de déduire des revenus « les intérêts des capitaux empruntés ».

On peut supposer dans ces conditions, bien que cette dernière disposition ne soit pas abrogée expressément et que, par conséquent, il subsiste un doute à cet égard, que l'article 18, 3^o, du projet remplace l'article 44, § 1, 4^o, des lois coordonnées et que les intérêts autres que ceux admis par l'article 18, 3^o, ne pourront plus être déduits.

Cela risque d'avoir de graves conséquences notamment pour les personnes qui, se fondant sur la législation en vigueur, ont construit ou acheté une maison en ayant recours à l'emprunt. Ces conséquences seront particulièrement graves pour les personnes qui ont obtenu un crédit sans garantie immobilière (crédit sur notoriété, crédit garanti par des valeurs mobilières appartenant à un tiers, etc.).

Art. 19.

Le but de cette disposition est de préciser que les revenus immobiliers et mobiliers servant à l'exercice d'une profession sont considérés

Art. 14.

Deze bepaling bedoelt een middel tot belastingontwikkeling tegen te gaan; zij komt al voor in artikel 32, § 1, vierde lid, van de gecoördineerde wetten, in dat artikel ingevoegd door de wet van 13 juli 1959. Het ontwerp neemt die bepaling over maar vervangt het begrip « onderneming » door het begrip « belastingplichtige » en vult het aan met het begrip « persoon ». Daarmee lijkt het de tekst toepasselijk te willen verklaren op natuurlijke personen. Bezwaarlijk kan worden aangenomen, dat een persoon die niet aan een andere persoon gebonden is door een overeenkomst welke ondergeschiktheid insluit, van die persoon afhankelijk zou zijn of onder diens toezicht zou staan. Dit begrip zou alleen voor rechtspersonen mogen worden gebruikt.

Op de laatste regel van het artikel staat een materiële vergissing: men leze « die hij controleert » in plaats van « die hem controleert ».

Art. 15.

§ 5.

Om nauwkeurig te zijn, moeten de woorden: « stortingen doet als bedoeld bij 1^o van dit artikel », worden vervangen door: « stortingen doet als bedoeld in § 1, 1^o, van dit artikel ».

Art. 16.

§ 1.

Deze paragraaf begint als volgt: « Indien de beroepsinkomsten van de man en van de vrouw voor de berekening van de belasting worden samengevoegd... ». Dit betekent dat die cumulatie niet algemeen is. Uit artikel 20 volgt echter dat, behoudens in geval van scheiding van tafel en bed, in welk geval die regeling niet zou opgaan, de inkomsten van de echtgenoten steeds worden samengevoegd. Het verdient dus aanbeveling, § 1 te beginnen als volgt:

« Van de samengevoegde bedrijfsinkomsten van de man en van de vrouw wordt een bedrag afgetrokken, gelijk aan 40 %... »

§ 3.

Volgens § 1 bedraagt de vermindering 40 % van het totaal der bedrijfsinkomsten van de vrouw, maar § 3 voegt eraan toe dat niet minder dan 17 500 frank, noch meer dan 25 000 frank mag worden afgetrokken.

Een vrouw dus die niet meer dan 17 500 frank verdient, zal haar bedrijfsinkomsten volledig van belasting vrijgesteld zien, ongeacht haar andere inkomsten en de inkomsten van haar man. Aangezien het maximum 25 000 frank is, zal van de 40 % — aftrek alleen sprake zijn voor bedrijfsinkomsten van ten hoogste 62 500 frank, zelfs al verdient de man weinig en al hebben de echtgenoten geen andere inkomsten dan uit hun arbeid. 25 000 frank is immers 40 % van 62 500 frank.

Art. 18.

§ 1.

Volgens 3^o van deze paragraaf worden van het totaal der netto-inkomsten afgetrokken: « de interesten van de hypothecaire leningen, in de mate dat ze niet het netto-inkomen van de gehypothekeerde onroerende eigendommen overtreffen ».

Thans mogen van die inkomsten, krachtens artikel 44, § 1, 4^o, worden afgetrokken « de interesten van de te leen genomen kapitalen ».

Ofschoon deze laatste bepaling niet uitdrukkelijk opgeheven is, zodat hier twijfel blijft bestaan, mag worden verondersteld dat artikel 18, 3^o, van het ontwerp in de plaats komt voor artikel 44, § 1, 4^o, van de gecoördineerde wetten en dat andere dan de in artikel 18, 3^o, genoemde interesten niet meer mogen worden afgetrokken.

Dit kan ernstige gevolgen hebben, onder meer voor hen die, uitgaand op de thans geldende wetgeving, een huis hebben gebouwd of gekocht met een lening. Bijzonder ernstig zijn die gevolgen voor hen die een krediet zonder onroerende waarborg hebben gekregen (zuiver persoonlijk krediet, krediet gedekt door aan een derde toebehorende geldswaardige papieren, enz.).

Art. 19.

Dit artikel bedoelt duidelijk te stellen, dat onroerende en roerende inkomsten die tot het uitoefenen van een beroep dienen, als bedrijfswins-

comme bénéficiaires ou profits professionnels. Elle se justifie par le fait que les pertes professionnelles sont imputables à concurrence du montant des bénéfices.

Pour mieux faire apparaître la portée du texte, il serait préférable d'ajouter le mot « professionnel » à la fin de la disposition.

Il est à remarquer que le projet maintient en vigueur les articles 14 à 19 des lois coordonnées; d'après ces lois, les intérêts des créances de prêts sont assujettis à la taxe mobilière habituellement mise à charge de l'emprunteur, le prêteur encaissant un intérêt net considéré comme un revenu déjà taxé.

L'économie des contrats de prêt et, particulièrement, la détermination du taux de l'intérêt tiennent compte de cet état du droit. Toute modification de cet état de choses bouleverserait les conventions des parties. Malgré la généralité des termes de l'article 19 mais en l'absence de toute manifestation de l'intention du Gouvernement de changer le régime existant, il convient d'admettre que l'article 19 doit à cet égard s'interpréter restrictivement.

Art. 20.

Le § 1 rétablit le cumul des revenus des époux qui, dans la législation actuelle, n'intervient que pour le calcul de l'impôt complémentaire personnel.

Un tel cumul se concevait parfaitement sous un régime où le mari était, dans la grande majorité des cas, administrateur de la communauté et des biens de sa femme. Eu égard à l'évolution qui s'est produite dans la législation, il soulève aujourd'hui de sérieux problèmes.

À la suite des modifications apportées au Code civil par la loi du 20 juillet 1932, puis par celle du 30 avril 1958, la femme mariée peut exercer une activité et détenir des biens en dehors de toute intervention de son mari. La réforme envisagée en matière de régimes matrimoniaux ne fera qu'accentuer cet état de choses et, au terme de cette évolution, l'unité du patrimoine conjugal aura sans doute entièrement disparu.

Il paraît peu logique de rétablir l'unité du patrimoine conjugal à des fins fiscales, à une époque où la législation civile tend à supprimer cette unité.

Au surplus, en établissant l'imposition au nom du chef de famille, le projet aboutit à faire assumer par le mari la charge fiscale d'un patrimoine qui échappe déjà, en partie, à son pouvoir de gestion.

Art. 21.

§ 1.

Le 1^{er} de cet article fixe le montant maximum des revenus qui ne donnent pas lieu à taxation.

Le 4^o indique les réductions accordées pour les personnes à charge.

Le 5^o complète le 4^o en indiquant qu'aucune réduction n'est accordée sur l'impôt qui se rapporte à la partie du revenu imposable qui excède 250 000 francs.

La combinaison de ces diverses dispositions risque d'entraîner des conséquences paradoxales pour certaines familles nombreuses.

Aux termes du 1^{er}, f, l'impôt n'est pas dû lorsque le revenu imposable n'atteint pas 60 000 francs, augmentés de 30 000 francs par personne à charge au-delà de la quatrième.

Supposons un contribuable ayant 13 personnes à charge. Si son revenu n'atteint pas $60\,000 + (9 \times 30\,000) = 330\,000$ francs, l'impôt ne sera pas dû. Par conséquent, s'il a comme revenu 329 500 francs, il ne devra rien payer. Si son revenu passe à 331 000 francs, soit une augmentation de 1 500 francs, le 1^{er} ne lui est plus applicable. Dès lors, il faut faire application du 4^o qui accorde une réduction sur le montant de l'impôt. Cette réduction est de 100 % si le contribuable a au moins 8 personnes à charge, mais, selon le 5^o, aucune réduction n'est accordée pour la partie qui excède 250 000 francs et l'impôt est calculé aux taux prévus pour les tranches de revenus imposables au-delà de 250 000 francs. Par conséquent, pour cette augmentation de revenu d'un total de 1 500 francs, le contribuable devra payer 30 % sur 50 000 francs et 35 % sur 31 000 francs, soit un total de 25 850 francs d'impôts.

Les deux seuls moyens d'éviter une telle conséquence sont, ou bien de limiter l'application du 1^{er}, f, à un maximum de 250 000 francs, ou bien de décider que dans les cas où, à cause du nombre de personnes à charge, l'application du 1^{er}, f, permettrait d'arriver à un montant supérieur à 250 000 francs, l'impôt n'est dû que pour la partie qui dépasse ce montant.

ten of -baten worden beschouwd. Het vindt zijn verantwoording hierin, dat zoveel bedrijfsverlies als er winst is in rekening mag worden gebracht.

Om de strekking van de tekst beter tot uitdrukking te brengen, lezen men de laatste woorden als volgt: « ... als bedrijfswinsten of -baten ».

Op te merken valt, dat het ontwerp de artikelen 14 tot 19 van de gecoördineerde wetten in werking laat; volgens die wetten zijn de interesten van schuldvorderingen wegens geldleningen onderworpen aan de mobilienbelasting die in de regel ten laste van de kredietnemer komt, terwijl de uitlener een netto-interest int die als een reeds belast inkomen wordt beschouwd.

In de economie van de leningscontracten, vooral voor het bepalen van de rentevoet, wordt met deze stand van het recht rekening gehouden. Iedere wijziging hiervan zou de overeenkomsten tussen partijen omverwerpen. Hoe de algemene bewoordingen van artikel 19 ook zijn, nu nogens blijkt dat de Regering de bestaande regeling wil wijzigen, moet worden aangenomen dat artikel 19 in dit opzicht beperkend moet worden geïnterpreteerd.

Art. 20.

Krachtens § 1 worden de inkomsten van de echtgenoten opnieuw samengevoegd, hetgeen in de huidige wetgeving alleen voor de berekening van de aanvullende personele belasting wordt gedaan.

Zodanige samenvoeging lag geheel in de rede zolang de man, in verreweg de meeste gevallen, de gemeenschap en de goederen van zijn vrouw beheerde, maar is, door de evolutie in de wetgeving heel wat problematischer geworden.

Ingevolge de wijzigingen aan het Burgerlijk Wetboek, eerst door de wet van 20 juli 1932, daarna door die van 30 april 1958, kan de gehuwde vrouw geheel buiten haar man om een bedrijf uitoefenen en goederen bezitten. Na de voorgenomen hervorming van het huwelijksvermogensrecht zal die toestand zich nog toespitsen en het eind van de evolutie zal ongetwijfeld zijn, dat de eenheid van het echtelijk vermogen volkomen ophoudt te bestaan.

Nu de burgerlijke wetgeving aan de eenheid van het echtelijk vermogen een einde zoekt te maken, lijkt het niet zeer logisch voor de belasting opnieuw van die eenheid uit te gaan.

Het vestigen van de aanslag op naam van het gezinshoofd komt er bovendien op neer, dat de man de belastingdruk draagt voor een vermogen, dat hij gedeeltelijk al niet meer beheert.

Art. 21.

§ 1.

Onder 1^o bepaalt dit artikel het maximum-bedrag van de niet belaste inkomsten.

Onder 4^o bepaalt het de verminderingen voor personen ten laste.

5^o is een aanvulling op 4^o: geen vermindering wordt toegestaan op de belasting die betrekking heeft op het gedeelte van het belastbaar inkomen boven 250 000 frank.

De combinatie van al die bepalingen kan voor sommige grote gezinnen paradoxale en juridisch weinig te verantwoorden gevolgen hebben.

Luidens 1^o, f, is geen belasting verschuldigd wanneer het belastbaar inkomen lager ligt dan 60 000 frank, vermeerderd met 30 000 frank per persoon ten laste boven de vierde.

Gesteld een belastingplichtige met 13 personen ten laste. Ligt zijn inkomen lager dan $60\,000 \text{ frank} + (9 \times 30\,000) = 330\,000 \text{ frank}$, dan is geen belasting verschuldigd. Bedraagt zijn inkomen dus 329 500 frank, dan hoeft hij niets te betalen. Komt het te liggen op 331 000 frank, dus 1 500 frank hoger, dan wordt niet meer de bepaling van 1^o toegepast, maar die van 4^o, die een vermindering op het bedrag van de belasting toestaat. Deze vermindering bedraagt 100 % indien de belastingplichtige ten minste 8 personen ten laste heeft, maar, volgens de bepaling van 5^o, wordt geen vermindering toegestaan voor het gedeelte boven 250 000 frank en wordt de belasting berekend tegen de aanslagvoeten die voor de tranches belastbaar inkomen boven 250 000 frank zijn bepaald. Voor zulk een verhoging van het inkomen met niet meer dan 1 500 frank betaalt de belastingplichtige dus 30 % op 50 000 frank en 35 % op 31 000 frank, of in totaal 25 850 frank belasting.

Om zulke gevolgen te voorkomen, zijn er maar twee middelen: ofwel de toepassing van 1^o, f, beperken tot ten hoogste 250 000 frank, ofwel beslissen dat in de gevallen waarin, wegens het groot aantal personen ten laste, het bedrag van 250 000 frank mocht worden overschreden, door toepassing van 1^o, f, de belasting slechts op het gedeelte daarboven verschuldigd is.

Dans le premier cas, le début du 5° devrait être rédigé comme suit :

« Aucune exemption ou réduction n'est toutefois accordée... »

Dans la seconde hypothèse :

« Aucune réduction n'est toutefois accordée sur l'impôt qui se rapporte à la partie du revenu imposable qui excède 250 000 francs, sauf si, en raison du nombre de personnes à charge, l'application du 1°, f, permettrait d'arriver à un montant supérieur à cette somme; cet impôt est calculé... »

§ 3.

Aux termes de ce paragraphe, le Roi détermine les personnes qui sont à charge du contribuable « lorsqu'elles font partie de son ménage et qu'elles n'ont pas bénéficié personnellement de revenus, imposables ou non, d'un montant supérieur à 15 000 francs ».

Actuellement, c'est l'article 25, § 7, des lois coordonnées qui détermine quelles sont les personnes à charge.

Le projet ne reprend pas la disposition de l'alinéa final de l'article 49, § 4, des lois coordonnées, prévoyant que sont néanmoins considérés comme étant à charge les membres de la famille dont les revenus personnels sont compris dans les revenus imposables au nom du chef de famille. Le maintien de cette dernière disposition se justifie particulièrement dans le système du projet en ce qui concerne l'épouse du contribuable, puisque le cumul des revenus des époux est rétabli. En conséquence, le § 3 devrait être complété par la disposition suivante :

« En cas d'application de l'article 20, le conjoint est toujours considéré comme étant à charge du contribuable. »

Art. 23.

§ 1.

Pour faciliter la compréhension du texte, il serait préférable de préciser dans le 2° et le 3° qu'il s'agit d'allocations « en capital ».

§ 2.

Au 1°, a, le texte se lirait plus facilement si les formes négatives qu'il contient étaient supprimées et si on écrivait : « qui étaient entrés dans le patrimoine de l'entreprise ou qui servaient à l'exercice de l'activité professionnelle depuis moins de cinq ans avant la réalisation ».

Le 1°, b, soumet à la même taxation les indemnités payées en compensation d'actes susceptibles d'entraîner une réduction de l'activité de l'entreprise ou du contribuable ou en réparation d'une perte temporaire de bénéfices, ainsi que les bénéfices de cession. Ceux-ci sont visés par l'article 6, § 1, 2°, dont l'article 6, § 7, ne fait que préciser la portée. Il serait donc préférable de remplacer la référence à l'article 6, § 7, par une référence à l'article 6, § 1, 2°.

Art. 24.

§ 1.

Le début de ce paragraphe est rédigé comme suit :

« Sont assujetties à l'impôt des sociétés, les sociétés belges spécifiées ci-après, qui ont en Belgique leur siège social, leur principal établissement ou leur siège de direction ou d'administration... »

Aux termes de l'article 197 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales : « Toute société dont le principal établissement est en Belgique est soumise à la loi belge, bien que l'acte constitutif ait été passé en pays étranger ».

Il y a donc lieu de supprimer dans le texte ci-dessus le mot « belges » qui n'a aucune portée, ainsi que les mots « ou leur siège de direction ou d'administration », qui sont également sans effet juridique.

Le 2° assujettit à l'impôt les sociétés non commerciales, « les associations, établissements ou organismes quelconques de droit public ou privé qui possèdent la personnalité juridique et qui se livrent à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif ».

Il serait préférable d'écrire : « organismes quelconques de droit public ou de droit privé ».

In het eerste geval dient de tekst onder 5° te beginnen als volgt :

« Geen vrijstelling of vermindering wordt echter toegestaan... »

In het tweede geval :

« Geen vermindering wordt echter toegestaan op de belasting die betrekking heeft op het gedeelte van het belastbaar inkomen boven 250 000 frank, tenzij, wegens het groot aantal personen ten laste, dat bedrag mocht worden overschreden door toepassing van 1°, f; deze belasting wordt berekend tegen de aanslagvoeten voor de tranches belastbare inkomsten boven 250 000 frank. »

§ 3.

Luidens deze paragraaf bepaalt de Koning welke personen geacht worden ten laste van de belastingplichtige te zijn, « wanneer ze deel uitmaken van zijn gezin en persoonlijk geen belastbare of niet belastbare inkomsten hebben genoten waarvan het bedrag 15 000 frank overtreft ».

Thans bepaalt artikel 25, § 7, van de gecoördineerde wetten, welke personen ten laste zijn.

In het ontwerp is niet overgenomen hetgeen het laatste lid van artikel 49, § 4, van de gecoördineerde wetten bepaalt : dat niettemin als ten laste worden beschouwd de gezinsleden wier persoonlijke inkomsten begrepen zijn in de belastbare inkomsten op naam van het gezinshoofd. In het systeem van het ontwerp ware het heel in 't bijzonder te verantwoorden deze bepaling voor de vrouw van de belastingplichtige te handhaven, vermits de inkomsten van de echtgenoten opnieuw worden samengevoegd. Paragraaf 3 dient derhalve met de volgende bepaling te worden aangevuld :

« Ingeval artikel 20 wordt toegepast, wordt de echtgenoot steeds geacht ten laste van de belastingplichtige te zijn. »

Art. 23.

§ 1.

Voor een beter begrip van deze tekst ware het verkieslijk, onder 2° en 3° nader aan te geven dat het om « kapitaalsuitkeringen » gaat.

§ 2.

De tekst onder 1°, a, zou vlotter te lezen zijn zonder de ontkenning. Men schrijve : « die sedert minder dan vijf jaar vóór de tegeldemaking in het vermogen van de onderneming waren opgenomen of voor de uitoefening van de bedrijfsactiviteit hebben gediend ».

1°, b, onderwerpt aan dezelfde aanslag de vergoedingen die betaald zijn als compensatie van handelingen waaruit een vermindering van de activiteit van de onderneming of van de belastingplichtige kan voortvloeien of als vergoeding van een tijdelijke winstderving, alsook de winsten verkregen door afstand. Hierover wordt gehandeld in artikel 6, § 1, 2°, waarvan artikel 6, § 7, alleen maar de draagwijdte toelicht. In plaats van naar artikel 6, § 7, verwijze men dan ook naar artikel 6, § 1, 2°.

Art. 24.

§ 1.

Deze paragraaf begint als volgt :

« Aan de vennootschapsbelasting zijn onderworpen, de hierna omschreven Belgische vennootschappen welke in België hun maatschappelijke zetel, hun hoofdinstelling of hun bestuurs- of beheerszetel hebben... »

Luidens artikel 197 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen « is elke vennootschap, waarvan de hoofdzetel in België is gevestigd, aan de Belgische wet onderworpen, al werd de akte van oprichting in het buitenland opgemaakt ».

In de zoëven aangehaalde tekst van het ontwerp schrappe men dus het woord « Belgische » dat hier ondienstig is, alsook de woorden « of hun bestuurs- of beheerszetel », die evenmin rechtsgevolgen hebben.

2° onderwerpt aan de belasting de andere vennootschappen die geen handelsvennootschap zijn, de « verenigingen, instellingen of organismen van om het even welke aard, naar openbaar of privaatrecht welke rechtspersoonlijkheid hebben en zich wijden aan een uitbating of verrichtingen van winstgevend aard ».

Een betere lezing ware : « enigerlei publiek- of privaatrechtelijke vereniging, instelling of instelling ».

Suivant le fonctionnaire délégué, le Gouvernement n'a pas l'intention de modifier le régime actuel en ce qui concerne les associations sans but lucratif, régime qui est consacré par une abondante jurisprudence.

Art. 25.

Au § 2, pour éviter des formes négatives, qui rendent moins clair le sens de la disposition, il serait préférable d'écrire : « Les rémunérations... ne sont pas prises en considération dans la mesure où le montant... dépasse celui des émoluments alloués à leurs collègues... ».

Art. 28.

Le rachat par une société de ses propres actions à l'aide de ses bénéfices est une opération dont les conséquences civiles et fiscales ont donné lieu de longue date à de vives discussions.

D'une manière générale, les auteurs et la jurisprudence enseignent que les titres rachetés sont annulés, en raison de l'impossibilité juridique, pour une société, de devenir son propre actionnaire (voir les autorités citées par MM. Van Rijn et Van Ommeslaghe dans leur étude publiée dans la *Revue critique*, 1960, p. 316). Tel est également le sentiment de la Commission bancaire.

Cette opinion n'est toutefois pas unanime.

En faisant allusion, dans son § 2, à la revente des actions ainsi rachetées, l'article 28 du projet paraît prendre parti dans cette controverse.

Selon l'opinion dominante de la doctrine, le rachat des actions entraîne l'extinction des droits sociaux que les actions représentent et une réduction correspondante du capital, même si celle-ci n'est pas consacrée dans un acte formel. La « revente » de ces actions — ou, si l'on préfère, la remise en circulation de ces actions — équivaut en réalité à une émission nouvelle.

Le projet adopte l'opinion contraire. En l'absence de commentaire du texte dans l'Exposé des Motifs, le Conseil d'Etat ignore les raisons qui ont déterminé le Gouvernement à se prononcer en ce sens.

Au point de vue fiscal, il a été jugé que la vente d'une action en bourse par un actionnaire constitue toujours dans son chef une vente, même si l'acheteur est la société — circonstance qui le plus souvent sera ignorée du vendeur — il en résulte que la taxe mobilière ne peut être exigée à l'occasion d'une telle opération (Cass., 6 octobre 1959, *Pas.*, 1960, I, 157). Il serait d'ailleurs matériellement impossible de la faire supporter par le vendeur.

Le projet propose de frapper d'une cotisation spéciale dans le chef de la société, la fraction du prix de rachat qui dépasse la quote-part du capital restant à rembourser représentée par les parts rachetées. Cette solution n'est pas sans analogie avec la solution du droit fiscal français, compte tenu de la différence des systèmes d'imposition (Cass. française, 9 juillet 1956, *Journal des sociétés*, 1957, p. 261).

Toutefois, cette solution appelle certaines observations :

1° dans la logique du système proposé qui considère, dans le chef de la société, le rachat comme un acte de liquidation anticipé, c'est l'excédent du prix de rachat sur la quote-part du capital revalorisé qui devrait seul servir de base au calcul de la cotisation spéciale;

2° cet excédent, prélevé sur les bénéfices, peut l'avoir été sur des bénéfices déjà taxés et qui ne sauraient être imposés à nouveau;

3° si cet excédent, prélevé sur les bénéfices de l'exercice, est taxé pour la première fois par l'effet de la cotisation spéciale, il ne saurait être taxé une seconde fois, ainsi que le propose le § 2 de l'article 28, pour autant que, en l'absence de commentaire dans l'Exposé des Motifs, cette disposition d'apparence très générale implique effectivement la volonté du Gouvernement d'inclure dans les bénéfices taxables de l'exercice, l'excédent déjà atteint par la cotisation spéciale du § 1;

4° en excluant la déduction des « pertes résultant de la revente » des actions rachetées, alors que, par hypothèse, elles seraient entrées dans le portefeuille de la société, après taxation de l'excédent, comme prévu à l'article 28, § 1, du projet, pour leur pleine valeur d'acquisition, le projet pénalise la société qui revendrait ses propres actions, sans que cette imposition supplémentaire s'explique logiquement. A nouveau, l'absence de tout commentaire autorisé ne permet pas à cet égard de connaître les motifs qui auraient guidé le Gouvernement,

Art. 29.

§ 4.

Il y a lieu d'écrire à ce paragraphe :

« Les dispositions du § 1 sont également applicables aux sociétés :

» 1° qui fusionnent, soit que la fusion ait lieu par voie d'absorption

Volgens de gemachtigde ambtenaar ligt het niet in de bedoeling van de Regering, de huidige, door een overvloedige rechtspraak vastgelegde regeling voor de verenigingen zonder winstoogmerk te wijzigen.

Art. 25.

Om de ontkenningen, die de tekst niet duidelijker maken, te vermijden, schrijve men in § 2 : « De bezoldigingen... worden niet in aanmerking genomen voor zover het individueel bedrag... hoger ligt dan het bedrag van de emolumenten, toegekend aan de collegas... ».

Art. 28.

Wanneer een vennootschap haar eigen aandelen met haar winsten terugkoopt, is dit een verrichting over de burgerlijke en fiscale gevolgen waarover al heel lang druk wordt geredetwist.

In het algemeen stelt de rechtsleer en de rechtspraak, dat de teruggekochte effecten te niet worden gedaan, omdat het een vennootschap juridisch onmogelijk is haar eigen aandeelhouder te worden (zie de auteurs, vermeld door Van Rijn en Van Ommeslaghe in hun studie in de « *Revue critique* », 1960, blz. 316). Dit is ook de opvatting van de Bankcommissie.

Algemeen is die zienswijze echter niet.

Waar het ontwerp, in artikel 28, § 2, over de aldus teruggekochte aandelen spreekt, schijnt het in deze controverse stelling te kiezen.

Volgens de overheersende strekking in de rechtsleer, doet terugkoop van aandelen de door aandelen vertegenwoordigde maatschappelijke rechten te niet gaan en leidt het dus ook tot overeenkomstige kapitaalsvermindering, zelfs al is deze niet in een formele akte bevestigd. « Wederverkoop » — of, zo men wil, het weder in omloop brengen — van die aandelen, staat in feite gelijk met een nieuwe uitgifte.

Het ontwerp gaat echter van het tegenovergestelde standpunt uit. De Memorie van Toelichting geeft bij deze tekst geen commentaar, zodat de Raad van State niet weet op welke gronden de Regering die richting heeft gekozen.

Er is beslist, dat de verkoop van een aandeel ter beurze door een aandeelhouder, uit een oogpunt van belasting, in zijn hoofd altijd een verkoop is, zelfs al is de koper de vennootschap — hetgeen de verkoper meestal niet zal weten — naar aanleiding van zodanige verrichting mag dus geen mobiliërbelasting worden geheven (Cass., 6 oktober 1959, *Pas.*, 1960, I, 157). Het zou trouwens materieel onmogelijk zijn, die belasting aan de verkoper op te leggen.

Het ontwerp stelt voor, de vennootschap speciaal aan te slaan voor het gedeelte van de terugkoop prijs dat hoger ligt dan het door de teruggekochte aandelen vertegenwoordigde aandeel van het nog terug te betalen kapitaal. Deze oplossing is enigszins verwant aan die van het Franse belastingrecht, in acht genomen dat de belastingssystemen verschillen (Cass. française, 9 juli 1956, « *Journal des sociétés* », 1957, blz. 261).

Bij die oplossing zijn echter opmerkingen te maken :

1° volgens de logica van de voorgestelde regeling die, in hoofd van de vennootschap, terugkoop beschouwt als een vervroegde likwidatie, zou alleen het overschot van de terugkoop prijs op het gedeelte van het gerevalueerde kapitaal als grondslag mogen dienen voor de berekening van de speciale aanslag;

2° dit overschot, afgenomen van de winst, kan afgenomen zijn van reeds belaste winsten die niet opnieuw zouden mogen worden belast;

3° indien dit overschot, afgenomen van de winst van het dienstjaar, voor de eerste maal speciaal wordt aangeslagen, mag het niet opnieuw worden belast, zoals § 2 van artikel 28 voorstelt, voor zover in deze ogenschijnlijk zeer algemene bepaling, bij gemis van desbetreffende commentaar in de Memorie van Toelichting, werkelijk ligt besloten, dat de bedoeling van de Regering, is het reeds volgens § 1 speciaal aangeslagen overschot in de belastbare winsten van het dienstjaar op te nemen;

4° waar het de aftrek van « de verliezen op de wederverkoop » van de teruggekochte aandelen uitsluit, ofschoon deze bij onderstelling in de portefeuille van de vennootschap zouden zijn opgenomen, na aanslag van het overschot, zoals bepaald in artikel 28, § 1, van het ontwerp, voor hun volle aankoopwaarde, straft het ontwerp de vennootschap die haar eigen aandelen weder verkoopt, zonder dat voor die aanvullende aanslag een redelijke uitleg te vinden is. Wegens gemis van gezaghebbende commentaar is het hier andermaal onmogelijk, de redenen te kennen waarvan de Regering is uitgegaan.

Art. 29.

§ 4.

Men leze deze paragraaf als volgt :

« De bepalingen van § 1 zijn ook van toepassing op vennootschappen :

» 1° die fusioneren, hetzij bij wege van opslorping door een bestaande

par une société existante, soit qu'elle ait lieu par voie de création d'une société nouvelle, »

..

Au 2° la formule « dont la nullité est constatée par l'Administration » est impropre, car elle semble donner le pouvoir à l'Administration de déclarer nulle une société, pouvoir qui n'appartient qu'aux tribunaux. Suivant les renseignements obtenus, la disposition a pour but de permettre la taxation dans le cas où la situation de la société entraîne sa dissolution, même si cette dissolution n'a pas encore été constatée, par exemple, lorsque tous les titres d'une société sont devenus la propriété d'une seule personne et que celle-ci néglige de faire constater la dissolution de la société. Le texte devrait être remanié pour se limiter à ces hypothèses.

..

Le 3° concerne les sociétés « belges » qui « deviennent des sociétés étrangères ».

Il y a lieu de relever que, selon l'unanimité des auteurs, la société qui, du fait qu'elle s'est conformée aux conditions prescrites par la législation relative aux sociétés commerciales belges, a acquis la personnalité juridique, ne peut, même par un vote unanime des actionnaires, se placer sous le régime d'une autre législation, c'est-à-dire « devenir étrangère », sans perdre son existence.

..

Le 4° tend à établir une cotisation spéciale à charge de sociétés qui, sans être dissoutes, adoptent une autre forme juridique, « sauf... ». Cette disposition consacrerait une pratique administrative existante. Sur le plan du droit commercial, l'expression « sans être dissoutes » appelle d'expresses réserves. En effet, la personnalité juridique étant attachée au respect d'un ensemble de conditions qui caractérisent chacune des formes de société, le changement de forme implique la disparition de la société existante — ce qui entraîne sa dissolution —, et la constitution d'une société nouvelle. Dès lors, on comprend mal, en l'absence surtout de tout commentaire autorisé, la portée des mots « sans être dissoutes », et il serait en tout cas nécessaire que le Gouvernement fit connaître avec précision quelle est l'hypothèse ainsi envisagée.

§ 5.

Ce paragraphe tend à déléguer au Roi le pouvoir de permettre la réalisation de fusions en exemption de l'impôt. Pareille délégation appelant les plus expresses réserves, on peut se demander si le même résultat ne pourrait être atteint d'une manière satisfaisante en rendant permanente la législation temporaire actuellement en vigueur (cfr. loi du 15 juillet 1959 tendant à favoriser l'absorption ou la fusion de sociétés et l'apport de branches d'activité).

Art. 33.

§ 1.

Dans ce paragraphe, le mot « rémunérations » est le résultat d'une erreur matérielle et doit être omis.

§ 2.

Au 3°, l'abattement dont il est question est celui qui est prévu à l'article 15, § 1, 3°, et non au § 1, 2°.

Art. 34.

Au § 3, deuxième alinéa, dernière ligne, les mots : « qui la contrôle », doivent être remplacés par les mots : « qu'elle contrôle ».

Art. 35.

§ 4.

Le texte de ce paragraphe serait plus précis si les termes « est censé correspondre » étaient remplacés par les mots « est limité ».

Cette remarque vaut également pour l'article 36, § 4, et pour l'article 37, § 6.

vennootschap hetzij bij wege van oprichting van een nieuwe vennootschap. »

..

In 2° zijn de woorden « waarvan de nietigheid door de Administratie wordt vastgesteld », niet dienstig, want zij schijnen de Administratie bevoegdheid te verlenen tot het nietigverklaren van een vennootschap, welke bevoegdheid alleen bij de rechtbanken berust. Volgens verkregen inlichtingen heeft de bepaling tot doel, de aanslag mogelijk te maken ingeval de toestand van de vennootschap tot dezer ontbinding leidt, zelfs al is die ontbinding nog niet vastgesteld, bijvoorbeeld wanneer alle effecten van een vennootschap eigendom zijn geworden van één persoon, die verzuimt de ontbinding van de vennootschap te doen vaststellen. De tekst ware zo te herwerken dat hij zich tot die gevallen beperkt.

..

3° heeft betrekking op de « Belgische » vennootschappen die « buitenlandse vennootschappen worden ».

Alle auteurs zijn het erover eens, dat een vennootschap die rechtspersoonlijkheid heeft verkregen juist doordat zij heeft voldaan aan de voorwaarden van de wetgeving inzake Belgische handelsvennootschappen, zich, zelfs al deed zij het door een eenparige stemming van de aandeelhouders, niet onder de gelding van een andere wetgeving kan stellen, dus geen « buitenlandse vennootschappen kan worden », zonder haar bestaan erbij in te schieten.

..

4° strekt tot het vestigen van een speciale aanslag ten laste van vennootschappen die, zonder te zijn onthouden, een andere rechtsvorm aannemen, « tenzij... ». Deze bepaling zou een bestaande bestuurspraktijk bevestigen. Van het handelsrecht uit gezien, moet uitdrukkelijk voorbehoud worden gemaakt bij de woorden « zonder te zijn onthouden ». Aangezien de rechtspersoonlijkheid verbonden is aan het nakomen van een stel voorwaarden die iedere vennootschapsvorm kenmerken, impliceert wijziging van de vorm verdwijning, en dus ook ontbinding van de bestaande vennootschap, en oprichting van een nieuwe. Vooral omdat gezaghebbende commentaar ontbreekt, is de betekenis van de woorden « zonder te zijn onthouden » dus niet duidelijk. Hoe dan ook, zou de Regering bepaald moeten zeggen, welke hypothese hier wordt bedoeld.

§ 5.

Deze paragraaf bedoelt de Koning bevoegd te maken om te machtigen tot fusieren onder vrijstelling van belasting. Zodanige overdracht van bevoegdheid vergt het stelligste voorbehoud; hetzelfde resultaat kan wellicht op bevredigende wijze worden bereikt als aan de thans geldende tijdelijke wetgeving permanente uitwerking wordt verleend (zie de wet van 15 juli 1959 tot bevordering van de opslorping of de fusie van vennootschappen en de inbreng van bedrijfstakken).

Art. 33.

§ 1.

In deze paragraaf moet het woord « beloningen » (rémunérations) dat op een materiële vergissing berust, vervallen.

§ 2.

De in 3° bedoelde aftrek is die welke is bepaald in artikel 15, § 1, 3°, en niet in § 1, 2°.

Art. 34.

In § 3, tweede lid, *in fine*, vervange men de woorden : « die haar controleert of die onder haar afhankelijkheid is », door : « die zij controleert of die onder haar ressorteert ».

Art. 35.

§ 4.

Men leze deze paragraaf als volgt : « Voor de in artikel 27 bedoelde verenigingen wordt de vennootschapsbelasting beperkt tot het belastingkrediet en de onroerende en roerende voorheffingen ».

Deze opmerking geldt ook voor artikel 36, § 4, en voor artikel 37, § 6, in die zin dat ook daar de woorden « geacht overeen te stemmen met » moeten worden vervangen door « beperkt tot ».

Art. 37.

§ 1.

Aux termes du 2° de ce paragraphe sont assujettis à l'impôt des étrangers « les sociétés étrangères, c'est-à-dire les sociétés, associations, établissements ou organismes quelconques de droit privé constitués à l'étranger, qu'ils possèdent ou non la personnalité juridique, ainsi que les états étrangers ou leurs subdivisions politiques, les établissements, organismes et autres personnes morales de droit public étranger, lorsque ni leur siège social, ni leur principal établissement administratif, ni leur siège de direction ou d'administration n'est situé en Belgique ».

On ne peut pas concevoir que des états étrangers aient leur principal établissement en Belgique. En fait, si le rédacteur du texte a groupé dans une même énumération sous le vocable « sociétés étrangères » les organismes les plus divers, c'est afin de faciliter leur désignation dans les dispositions ultérieures.

On arriverait au même résultat en remplaçant dans toutes les dispositions des articles 37 et 39 l'expression « sociétés étrangères » par l'expression « personnes morales étrangères »; dans ce cas, la disposition du § 1, 2°, pourrait être rédigée comme suit :

« 2° les personnes morales étrangères, c'est-à-dire les états étrangers ou leurs subdivisions politiques, les établissements, organismes ou autres personnes morales de droit public étranger ainsi que les sociétés, associations, établissements ou organismes quelconques de droit privé constitués à l'étranger, même s'ils ne possèdent pas la personnalité juridique, lorsque ni leur siège social, ni leur principal établissement administratif n'est situé en Belgique. »

Les mots « ni leur siège de direction ou d'administration » ont été omis pour la raison indiquée dans le commentaire de l'article 24.

§ 3.

Le *b*, de ce paragraphe serait mieux rédigé comme suit :

« *b*) les revenus des valeurs mobilières étrangères déposées en Belgique, lorsque ces dépôts répondent aux conditions fixées par le Ministre des Finances et pour autant que ces valeurs ne soient pas investies à un titre quelconque dans un établissement dont le déposant dispose en Belgique. »

Cette disposition figure sous une autre forme dans l'article 14, § 1, 4°, des lois coordonnées, et s'applique aux étrangers « n'ayant en Belgique ni résidence, ni domicile, ni établissement ».

Le verbe « dispose », utilisé dans le projet, est nouveau et son utilisation risque d'amener des interprétations diverses. Il devrait être remplacé par un terme plus précis. Si l'intention du Gouvernement est de ne rien changer au régime actuel, le mot « possède » pourrait être utilisé. Si le but poursuivi est de prévoir d'autres hypothèses, il y aurait lieu d'utiliser des termes indiquant clairement les hypothèses envisagées.

Au 3°, le dernier membre de phrase exclut la déductibilité des rentes alimentaires même dans l'hypothèse où il s'agit de rentes payées à une personne résidant en Belgique et vis-à-vis de laquelle, par conséquent, la rente sera considérée comme un revenu taxable.

Art. 38.

§ 2.

Suivant le deuxième alinéa, « le Roi détermine la période imposable et les revenus qui s'y rapportent ».

L'Exposé des Motifs ne donne aucune explication des raisons pour lesquelles le Gouvernement abandonne le régime de l'article 32, § 1, des lois coordonnées, qui détermine la période imposable, et les revenus qui s'y rattachent.

Art. 39.

Le début de l'article gagnerait à être rédigé comme suit :

« Quiconque exerce en Belgique, pour son propre compte, une activité professionnelle ambulante ou... »

Art. 42.

§ 2.

Cette disposition a pour effet d'obliger notamment les emprunteurs à déduire le précompte mobilier, nonobstant toute convention con-

Art. 37.

§ 1.

Luidens 2° van deze paragraaf zijn aan de vreemdelingenbelasting onderworpen « de buitenlandse vennootschappen, dit wil zeggen de vennootschappen, verenigingen of welkdanige in het buitenland opgerichte organismen van privaatrecht, die al dan niet rechtspersoonlijkheid bezitten, alsmede de vreemde staten of hun politieke onderverdelingen, de inrichtingen, organismen of andere rechtspersonen van buitenlands publiekrecht, wanneer noch hun maatschappelijke zetel, noch hun voornaamste bestuursinrichting, noch hun bestuurs- of administratieve zetel in België gevestigd is ».

Het gaat niet op te zeggen, dat vreemde staten hun voornaamste inrichting in België hebben. Als de steller van de tekst onder de titel « buitenlandse vennootschappen » de meest verscheidene instellingen in eenzelfde opsomming vermeldt, doet hij dit om verwijzing ernaar in verdere bepalingen te vergemakkelijken.

Hetzelfde resultaat kan worden bereikt door in alle bepalingen van de artikelen 37 en 39 de term « buitenlandse vennootschappen » te vervangen door « buitenlandse rechtspersonen »; de bepaling van § 1, 2°, kan dan worden gelezen als volgt :

« 2° de buitenlandse rechtspersonen, dit zijn de vreemde staten of hun politieke onderverdelingen, de inrichtingen, instellingen of andere rechtspersonen naar buitenlands publiekrecht alsook enigerlei in het buitenland opgerichte privaatrechtelijke vennootschap, vereniging, inrichting of instelling, zelfs indien zij geen rechtspersoonlijkheid bezitten, wanneer noch hun maatschappelijke zetel noch hun voornaamste bestuursinrichting in België gevestigd is. »

De woorden « noch hun bestuurs- of administratieve zetel » zijn weggelaten om de reden die is opgegeven in de commentaar bij artikel 24.

§ 3.

De tekst onder *b* van deze paragraaf kan beter worden gelezen als volgt :

« *b*) de inkomsten uit in België in bewaring gegeven roerende waarden, wanneer die bewaargevingen beantwoorden aan de voorwaarden, bepaald door de Minister van Financiën, en voor zover die waarden niet op enigerlei wijze belegd zijn in een inrichting waarover de bewaargever in België beschikt. »

Deze bepaling komt in een andere vorm voor in artikel 14, § 1, 4°, van de gecoördineerde wetten en is van toepassing op vreemdelingen « die in het Rijk noch verblijft, noch woonplaats, noch inrichting bezitten ».

Het in het ontwerp gebruikte werkwoord « beschikt » is nieuw, en kan tot uiteenlopende interpretaties aanleiding geven. Het zou door een nauwkeuriger term moeten worden vervangen. Bedoelt de Regering geen wijziging te brengen aan de huidige regeling, dan zou men kunnen schrijven « bezit ». Beoogt ze andere gevallen, dan dienen woorden te worden gebruikt waarmee die gevallen duidelijker worden aangegeven.

In 3° sluit het laatste zinsdeel de aftrekbaarheid van de uitkeringen voor onderhoud uit, zelfs wanneer het gaat om uitkeringen aan een in België verblijvend persoon ten opzichte van wie de uitkering dus als een belastbaar inkomen zal worden beschouwd.

Art. 38.

§ 2.

Volgens het tweede lid « bepaalt de Koning het belastbaar tijdperk en de inkomsten die ermee in verband staan ».

De Memorie van Toelichting verklaart niet waarom de Regering afziet van de regeling van artikel 32, § 1, van de gecoördineerde wetten, die de belastbare periode en de daaraan verbonden inkomsten bepaalt.

Art. 39.

Dit artikel kan beter beginnen als volgt :

« Hij die in België voor eigen rekening een bedrijf uitoefent, hetzij rondreizend, hetzij op openbare plaatsen, hetzij als schipper of als foorkramer, moet een forfaitaire belasting storten... »

Art. 42.

§ 2.

Deze bepaling heeft tot doel, onder meer de geldopnemers te verplichten tot afrekening van de roerende voorheffing, niettegenstaande

traire sur le montant des intérêts des prêts, lorsque ces emprunteurs sont des sociétés ou autres organismes visés à l'article 20, § 1, 1^o à 3^o, de la législation actuellement en vigueur.

Pour pouvoir apprécier la portée exacte du changement apporté au régime actuel, il convient de rappeler qu'à présent le taux de la taxe mobilière sur les revenus d'obligations diffère selon que l'impôt est supporté par le bénéficiaire des revenus — en ce cas il est de 18 % — ou par le débiteur des revenus — en ce cas il est réduit à 11 %.

Il convient d'ajouter que lorsque l'impôt est supporté par le débiteur des revenus, le revenu taxable doit être établi suivant la formule :

$$\frac{R \times 100}{89}$$

En d'autres termes, l'impôt doit être ajouté à la base imposable.

Les contrats d'emprunt fixent en conséquence le taux de l'intérêt en tenant compte de l'incidence de l'impôt. D'une manière générale les prêteurs désirent connaître avec précision l'intérêt net qu'ils encaisseront et fixent l'intérêt brut en tenant compte de la charge fiscale. La disposition de l'article 42, § 2, du projet bouleverse entièrement l'économie des contrats de prêt puisqu'elle interdit désormais au débiteur des revenus de supporter le précompte mobilier.

Pour une obligation rapportant 5 % net, l'impôt étant à charge du débiteur des revenus, l'intérêt brut était, suivant la formule indiquée ci-dessus :

$$\frac{5 \times 100}{89} = 5,61.$$

Suivant la disposition nouvelle, l'intérêt sera de 5 % mais le redevable devra retenir, nonobstant la convention des parties, le précompte mobilier de 15 %.

De ce fait, l'intérêt net sera ramené à 4,25 %, l'emprunteur bénéficiant ainsi d'un avantage substantiel.

Il résulte des explications données par le délégué du Gouvernement que cette interprétation correspond effectivement à la volonté de l'auteur du projet. Aucune explication n'en a toutefois été donnée.

Il convient en outre d'ajouter que lorsque le prêteur est une société, l'intérêt des obligations était autrefois considéré comme revenu déjà taxé, si bien que ce revenu était absolument net, sous réserve de la déduction de 5 % à titre de frais généraux.

§ 4.

Ce paragraphe rend applicables au précompte mobilier les articles 21, 23 et 24 des lois coordonnées.

Il résulte à la fois de ce paragraphe et des explications du fonctionnaire délégué que l'article 22 des lois coordonnées se trouvera abrogé par l'entrée en vigueur de la loi en projet. Cet article exonère actuellement de la taxe mobilière les intérêts des créances hypothécaires sur des immeubles situés en Belgique à concurrence du revenu cadastral de ces immeubles.

Art. 43.

§ 2.

Suivant ce paragraphe, « le Roi peut, aux conditions et dans les limites qu'il détermine, renoncer à la perception du précompte mobilier sur certaines catégories de revenus de capitaux et biens mobiliers ».

En apparence, cette disposition se limite aux modalités de perception de l'impôt mais elle aura pour effet, dans certains cas, de dispenser le contribuable du paiement de tout ou partie de l'impôt.

En réalité, il résulte de l'article 48, § 8, du projet, que le précompte mobilier ne peut être restitué même si les revenus de l'intéressé sont inférieurs au minimum exonéré à l'impôt global ou si sa taxation à cet impôt est inférieure au pourcentage perçu à titre de précompte mobilier.

Dès lors, le fait d'être possesseur de valeurs mobilières pour lesquelles il a été renoncé au précompte permettra au contribuable de payer dans certains cas moins d'impôt qu'il n'en payerait avec un revenu identique constitué par d'autres valeurs mobilières.

La disposition permet donc au Roi d'opérer une discrimination parmi les revenus mobiliers.

Chaque contrepartie de l'impôt omtrent het bedrag van de leningsinteressen, wanneer die geldopnemers vennootschappen of andere in artikel 20, § 1, 1^o tot 3^o, van de thans geldende wetgeving bedoelde instellingen zijn.

Om te kunnen oordelen in hoever juist de huidige regeling wordt veranderd, moge er worden op gewezen dat thans het percentage van de mobilienbelasting op inkomsten uit obligaties verschilt naargelang de belasting wordt gedragen door hem die de inkomsten ontvangt — in dit geval 18 % — of door hem die ze verschuldigd is — in dit geval 11 %.

Hieraan moet worden toegevoegd dat, wanneer de belasting wordt gedragen door hem die de inkomsten verschuldigd is, het belastbaar inkomen moet worden vastgesteld volgens de formule :

$$\frac{R \times 100}{89}$$

Met andere woorden, de belasting moet steeds bij de belastbare grondslag worden gevoegd.

De leningscontracten bepalen dan ook de rentevoet met inachtneming van de terugslag van de belasting. In het algemeen wensen de uitleners het juiste bedrag te kennen van de netto-rente welke zij zullen ontvangen en bepalen zij de bruto-rente, met inachtneming van de belastingdruk. De bepaling van artikel 42, § 2, brengt een totale ommekeer in de economie van de leningscontracten, omdat ze de schuldenaar van de inkomsten voortaan verbiedt, de roerende voorheffing op zich te nemen.

Voor een obligatie die tegen 5 % netto rente, en wanneer de belasting ten laste is van de schuldenaar van de inkomsten, was de bruto-rente, volgens de hiervoren vermelde formule :

$$\frac{5 \times 100}{89} = 5,61.$$

Na de nieuwe bepaling zal de rente 5 % bedragen, maar hij die de rente moet betalen dient, ondanks de overeenkomst tussen partijen, de roerende voorheffing van 15 % af te houden.

Hierdoor wordt de netto-rente teruggebracht op 4,25 % en geniet de lener dus een substantieel voordeel.

Uit de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar blijkt, dat deze interpretatie werkelijk overeenkomt met de wil van de steller van het ontwerp. Een uitleg hiervoor is echter niet gegeven.

Hierbij komt nog, dat, wanneer de uitlener een vennootschap is, de rente van de obligaties vroeger werd beschouwd als een reeds belast inkomen, zodat dat inkomen een volstrekt netto-inkomen was, onder voorbehoud van aftrekking van 5 % voor algemene kosten.

§ 4.

Deze paragraaf verklaart de artikelen 21, 23 en 24 van de gecoördineerde wetten toepasselijk op de roerende voorheffing.

Uit deze paragraaf en tevens uit de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar blijkt, dat artikel 22 van de gecoördineerde wetten door de inwerkingtreding van de ontwerpwet zal worden opgeheven. Thans verleent dit artikel vrijstelling van mobilienbelasting voor de interesten van hypotheecaire schuldvorderingen op in België gelegen onroerende goederen, ten bedrage van het kadastraal inkomen van die goederen.

Art. 43.

§ 2.

Volgens deze paragraaf « kan de Koning binnen de voorwaarden en perken die Hij vaststelt, afzien van de heffing van de roerende voorheffing op bepaalde categorieën van inkomsten van kapitalen en roerende goederen ».

Deze bepaling beperkt zich ogenschijnlijk tot de regelen voor de belastingheffing, maar zal in bepaalde gevallen de belastingplichtige vrijstellen van betaling van de volle belasting of een deel ervan.

In feite volgt uit artikel 48, § 8, van het ontwerp, dat de roerende voorheffing niet kan worden teruggegeven, zelfs al is het inkomen van de betrokkene lager dan het in de globale belasting vrijgestelde minimum, of al is zijn aanslag in die belasting lager dan het bij wege van roerende voorheffing gegeven percentage.

Een belastingplichtige, die roerende waarden bezit waarvoor van de voorheffing is afgezien, zal dus in sommige gevallen minder belastingen hoeven te betalen dan hij had moeten doen met een zelfde inkomen dat uit andere roerende waarden zou bestaan.

Op grond van die bepaling kan de Koning dus een onderscheid maken tussen de roerende inkomsten.

Art. 44.

La fin de l'alinéa premier serait mieux rédigée comme suit :

« ... au moment où ces revenus et produits sont encaissés ou recueillis. »

Art. 46.

Il semble que ce soit par erreur que le projet dispose que « le précompte professionnel est déterminé suivant les indications des barèmes établis par l'Administration des Contributions directes ».

Actuellement, ces barèmes, qui constituent des dispositions réglementaires, font l'objet d'un arrêté royal. Il ne semble pas que le Gouvernement veuille modifier cette façon de procéder.

En conséquence, les mots « par le Roi » devraient remplacer les mots « par l'Administration des Contributions directes ».

Art. 48.

§ 3.

Au 2^e, les mots « au taux de 15 % » peuvent être supprimés étant donné que ce taux est déterminé par l'article 43, § 1, premier alinéa, auquel la disposition renvoie.

§ 8.

Cette disposition limite l'imputation du précompte mobilier à la quotité de l'impôt global qui est proportionnellement afférente aux revenus mobiliers. En empêchant l'imputation de ces précomptes sur la partie de l'impôt qui se rapporte aux autres revenus qui forment l'assiette de l'impôt global et en prévoyant expressément que l'excédent ne peut être restitué, la disposition maintient le système de l'impôt cédulaire et s'écarte du principe de l'impôt global et unique sur l'ensemble des revenus d'un même contribuable. Ce point a fait l'objet de l'observation générale n° III.

Art. 49.

A l'alinéa premier, il est question de « montant réel du précompte professionnel ». Le mot « réel », qui pourrait faire croire à l'existence d'un montant fictif non prévu dans le projet, devrait être omis.

Art. 50.

Outre les remarques relatives à cette disposition qui sont reprises dans les observations générales, il faut constater que l'article devrait prendre place à la fin du projet ou, tout au moins, à la fin du titre V.

Art. 51.

§ 3.

Selon cette disposition, le précompte immobilier afférent aux revenus des immeubles appartenant en propre à la femme peut être établi au nom du mari qui est tenu du paiement du précompte à moins qu'il ne fournisse la preuve que ces revenus « ne tombent pas en commun ».

Cette disposition, qui est logique du point de vue juridique, n'est pas en harmonie avec l'article 20 du projet, qui cumule les revenus des époux, quel que soit le régime matrimonial, et dispose que l'imposition est établie au nom du chef de famille.

Art. 52.

Cet article abroge l'article 52 des lois coordonnées qui avait pour objet d'éviter la taxation de revenus déjà taxés. Il permet ainsi la taxation en cascade, mais atténue cet accroissement de la charge fiscale en réduisant la taxe au quart, soit 7,5 %, en ce qui concerne les revenus d'actions et de parts ou de capitaux investis qui interviennent dans les sociétés (art. 35, § 1, 2^e).

Il résulte de l'instruction faite par le Conseil d'Etat, confirmée par l'Administration, que les opérations illustrées par l'exemple ci-après devront être effectuées par une société en cas de distribution de dividendes à une autre société et, le cas échéant, dans l'hypothèse où cette seconde société distribuerait à son tour un dividende recueilli par une troisième société.

.

La société A distribue un dividende de 100 francs.

Art. 44.

Het slot van het eerste lid kan beter worden gelezen als volgt :

« ... op het tijdstip dat deze inkomsten en opbrengsten worden geïnd of opgenomen. »

Art. 46.

Het schijnt dat het ontwerp bij vergissing bepaalt, dat « de bedrijfsvoorheffing wordt vastgesteld volgens de aanduidingen van de barema's opgesteld door de Administratie der Directe Belastingen ».

Thans zijn deze tarieven, die verordeningsbepalingen zijn, bij koninklijk besluit vastgesteld. De Regering schijnt niet voornemens te zijn, dit te veranderen.

De woorden « door de Administratie der Directe Belastingen » moeten dus worden vervangen door de woorden « door de Koning ».

Art. 48.

§ 3.

In 2^e kunnen de woorden « aan de aanslagen van 15 % » vervallen, aangezien dit percentage is bepaald in artikel 43, § 1, eerste lid, waarnaar de tekst verwijst.

§ 8.

Volgens die bepaling kan de voorheffing op inkomsten uit roerende goederen alleen maar in mindering worden gebracht tot het deel van de globale belasting dat proportioneel overeenkomt met de inkomsten uit die goederen. Waar ze verbiedt, die voorheffingen aan te rekenen op dat deel van de belasting dat betrekking heeft op de andere inkomsten die de heffingsgrondslag van de globale belasting vormen, en uitdrukkelijk zegt, dat het te veel niet wordt terugbetaald, houdt die bepaling het stelsel van de cédulaire belasting in stand en wijkt ze af van het beginsel van de ene, globale belasting op de gezamenlijke inkomsten van eenzelfde belastingplichtige. Over dit punt handelt de algemene opmerking III.

Art. 49.

In het eerste lid is sprake van het « werkelijk bedrag van de bedrijfsvoorheffing ». Het woord « werkelijk » kan de indruk wekken dat er een in het ontwerp niet bepaald fictief bedrag bestaat, en dient dus te vervallen.

Art. 50.

Buiten hetgeen in verband met die bepaling onder de algemene opmerkingen is gezegd, moet er nog op gewezen worden, dat bedoeld artikel achteraan in het ontwerp of, althans, aan het slot van titel V dient te komen.

Art. 51.

§ 3.

Volgens die bepaling kan de voorheffing op inkomsten uit onroerende, eigen aan de vrouw, gevestigd worden op naam van de man, die gehouden is de voorheffing te betalen tenzij hij het bewijs levert dat die inkomsten « niet in de gemeenschap vallen ».

Die bepaling, schoon logisch uit een juridisch oogpunt, is niet in overeenstemming met artikel 20 van het ontwerp, dat de inkomsten van de echtgenoten samenvoegt ongeacht hun huwelijksvermogenstelsel en bepaalt dat de heffing op naam van het gezinshoofd wordt gevestigd.

Art. 52.

Dit artikel heft artikel 52 van de gecoördineerde wetten op, dat belasting van reeds aangeslagen inkomsten bedoelde te voorkomen. Het maakt daardoor een getrapte taxatie mogelijk, maar mildert de daaruit voortvloeiende verhoging van de fiscale lasten door de belasting tot één vierde, dit is tot 7,5 %, te verminderen voor inkomsten uit aandelen of deelbewijzen van of uit kapitalen belegd in vennootschappen (art. 35, § 1, 2^e).

Uit het door de Raad van State ingestelde onderzoek blijkt — en de Administratie heeft dat bevestigd —, dat een vennootschap die aan een andere vennootschap dividenden uitkeert en, in voorkomend geval, die andere, wanneer zij op haar beurt aan een derde vennootschap een dividend mocht uitkeren, te werk moeten gaan zoals in onderstaand voorbeeld is aangegeven.

.

De vennootschap A heeft een dividend van 100 frank uitgekeerd.

Encaissé par la société B, ce dividende est frappé de 15 % d'impôt sur les sociétés et de 15 % de crédit d'impôt. La société B devrait donc encaisser 70 francs.

Toutefois, sur ce revenu de 70 francs majoré du crédit d'impôt de 15 francs, la société A doit prélever le précompte mobilier de 15 %, soit F 12,75. La société B encaissera donc effectivement F 57,25.

Sur ce dividende brut de F 57,25, augmenté du précompte de F 12,75, soit 70 francs, la société B peut, si elle est une banque, un établissement de crédit ou une société ayant pour objet exclusif ou principal la gestion de participations ou de valeurs de portefeuille, déduire 20 % à titre de forfait de frais généraux et de charges financières, soit 14 francs. C'est sur le solde, soit 56 francs, qu'il y a lieu de payer l'impôt de 7,5 %, soit F 4,20.

Comme d'autre part, la société B bénéficie d'un précompte, elle doit recevoir une bonification de $(12,75 - 4,20) = F 8,55$.

Cette bonification de F 8,55 peut alors être affectée à l'impôt de société de 30 %, sur les revenus autres que ceux qui proviennent des dividendes.

Si la société B, à son tour, distribue un dividende à la société C, l'opération se déroule comme suit :

Supposons que le dividende distribué à la société C corresponde au dividende de F 57,25 reçu de A, plus la bonification de F 8,55, soit 65,80.

Suivant l'Administration, le précompte mobilier de 15 % devrait ensuite se calculer sur le montant brut correspondant à ce net de F 65,80 c'est-à-dire sur les 100/70 de F 65,80, soit 94 francs, et dans ces 94 francs serait englobé le crédit d'impôt de 15 %, soit F 14,10. Pour calculer le précompte mobilier de 15 %, on prendrait pour base le montant net de 65,80 augmenté des 15 % de crédit d'impôt calculés comme il vient d'être dit, sur les 100/70 du net, soit F 14,10 : au total F 79,90. Les 15 % de précompte mobilier s'élèveraient donc à 12 francs et le montant disponible pour payer au deuxième échelon serait donc de F 65,80 moins 12 francs, soit F 53,80 et ainsi de suite.

L'article 35 du projet ne permet pas cette méthode de calcul; le texte devrait être remanié sur ce point.

Art. 56.

§ 3.

Aux termes de cette disposition, « toute personne visée aux articles 2, 24, 36 et 37 a l'obligation de communiquer à l'Administration tous livres et documents que cette Administration juge nécessaires à la détermination du montant des revenus imposables ».

L'article 56 du projet doit être inséré dans les lois coordonnées dont il modifie l'article 55. Par conséquent, les articles 2, 24, 36 et 37, dont il est question dans la disposition, devraient être les articles 2, 24, 36 et 37 des lois coordonnées. Or, en réalité, le Gouvernement a en vue les articles qui portent ce numéro dans le projet.

Cet exemple montre, une fois de plus, la nécessité de revoir la technique d'élaboration du projet.

§ 6.

Aux termes du dernier alinéa de ce paragraphe, « les dispositions de l'article 283 du Code de procédure civile sont sans effet à l'égard des personnes qui auraient remis des attestations écrites faisant partie du dossier ».

L'article 283 est relatif aux témoins qui, pour des raisons particulières, pourront être reprochés au cours d'enquêtes civiles. Étant donné qu'il entre dans les intentions du Gouvernement de ne s'écarter des règles énoncées dans cet article qu'à l'égard des témoins qui auront donné des certificats, dont il est fait mention au deuxième alinéa de l'article 283, il serait préférable de préciser cette intention.

L'alinéa pourrait être rédigé comme suit :

« Les dispositions de l'article 283, deuxième alinéa, du Code de procédure civile ne sont pas applicables à l'égard des personnes qui auraient remis des attestations écrites faisant partie du dossier. »

§ 8.

Ce § 8 prévoit que dans l'hypothèse où les personnes visées aux paragraphes précédents du même article sont invitées à fournir des renseignements à l'Administration et qu'elles se retranchent derrière le secret professionnel, l'Administration procède à l'intervention de « l'autorité disciplinaire territorialement compétente ».

Op dat dividend worden bij incassering door de vennootschap B 15 % vennootschapsbelasting en 15 % belastingskrediet geheven. De vennootschap B zou dus 70 frank moeten opstrijken.

Op dat inkomen van 70 frank, vermeerderd met het belastingskrediet van 15 frank, moet de vennootschap A echter de roerende voorheffing van 15 %, dit is F 12,75, afhouden, zodat de vennootschap B in feite F 57,25 zal ontvangen.

Van dat bruto-dividend van F 57,25, vermeerderd met de voorheffing van F 12,75, dit is 70 frank, kan de vennootschap B, wanneer zij een bank, een kredietinstelling of een vennootschap is die uitsluitend of hoofdzakelijk het beheren van participaties of portefeuilles waarden ten doel heeft, als vast bedrag aan algemene kosten en financiële lasten 20 %, dit is 14 frank, aftrekken. Op het aldus verkregen saldo, dit is 56 frank, is het dat de belasting van 7,5 %, zegge F 4,20, moet worden betaald.

Aangezien de vennootschap B anderdeels een voorheffing geniet, moet zij een vergoeding van $(12,75 - 4,20) = F 8,55$ krijgen.

Die vergoeding van F 8,55 kan dan besteed worden voor de vennootschapsbelasting van 30 % op andere inkomsten dan uit dividend.

Keert de vennootschap B op haar beurt een dividend uit aan de vennootschap C, dan verlopen de verrichtingen als volgt :

Ondersteld wordt dat het aan de vennootschap C uitgekeerde dividend gelijk is aan het van A ontvangen dividend van F 57,25, vermeerderd met de vergoeding van F 8,55, en in totaal dus F 65,80 bedraagt.

Volgens de Administratie dient de roerende voorheffing van 15 % daarna te worden berekend op het bruto-bedrag dat met dat netto-bedrag van F 65,80 overeenkomt, dit is op 100/70 van F 65,80, zegge 94 frank, in welk bedrag het belastingskrediet van 15 %, dus F 14,10, zou begrepen zijn. Grondslag voor het berekenen van de roerende voorheffing van 15 % zou het netto-bedrag van F 65,80 zijn, vermeerderd met de 15 % belastingskrediet die, zoals hierboven aangegeven, op 100/70 van het netto-bedrag worden berekend en dus F 14,10 bedragen. In totaal dus F 79,90. De 15 % roerende voorheffing zouden dus 12 frank en de voor uitkering op de tweede trap beschikbaar komende som bijgevolgt F 65,80 min 12 frank, dit is F 53,80 bedragen, en zo gaat het dan verder.

Nu laat artikel 35 van het ontwerp zulke berekeningswijze niet toe. De tekst ware op dat punt dan ook om te werken.

Art. 56.

§ 3.

Volgens deze bepaling is « elke in de artikelen 2, 24, 36 en 37 bedoelde persoon verplicht, aan de Administratie alle boeken en documenten over te leggen welke zij noodzakelijk acht om het bedrag van de belastbare inkomsten te bepalen ».

Artikel 56 moet worden ingevoegd in de gecoördineerde wetten, waarvan het artikel 55 wijzigt. De in de bepaling genoemde artikelen 2, 24, 36 en 37 zouden dus de artikelen 2, 24, 36 en 37 van de gecoördineerde wetten moeten zijn. In feite echter beoogt het ontwerp de artikelen die dat nummer hebben in het ontwerp.

Hier blijkt eens te meer, dat de redactionele techniek van het ontwerp nodig moet worden herzien.

§ 6.

Luidens het laatste lid van deze paragraaf, « gelden de bepalingen van artikel 283 van het wetboek van burgerlijke rechtsvordering niet ten opzichte van personen die geschreven attesten, deel uitmakend van het dossier, zouden hebben ingediend ».

Artikel 283 heeft betrekking op de getuigen die, om bijzondere redenen, tijdens getuigenverhoren in burgerlijke zaken kunnen worden gewraakt. Aangezien de Regering bedoelt, van de in genoemd artikel gestelde regelen alleen af te wijken ten opzichte van getuigen, die getuigschriften hebben afgegeven als vermeld in het tweede lid van artikel 283, ware het verkieslijk deze bedoeling tot uiting te brengen.

Het lid kan dan worden gelezen als volgt :

« Artikel 283, tweede lid, van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering is niet van toepassing op hen die schriftelijke attesten mochten hebben afgegeven, welke in het dossier berusten. »

§ 8.

Deze paragraaf bepaalt dat, ingeval de personen bedoeld in de vorige paragrafen van hetzelfde artikel, door de Administratie om inlichtingen worden verzocht en zich achter het beroepsgeheim verschuilen, « de Administratie om tussenkomst van de territoriaal bevoegde tuchtverheid verzoekt ».

L'obligation au secret professionnel est générale et absolue.

Le secret couvre non seulement tout ce qui a été confié à la personne tenue au secret, mais également tout ce qu'elle aurait pu surprendre à l'occasion de l'exercice de son activité professionnelle, bien que les faits n'aient aucun rapport direct avec cette activité.

Cette obligation est à ce point absolue que même un tribunal ne pourrait exiger de la personne tenue au secret qu'elle révèle en justice les faits qu'elle a connus par l'exercice de sa profession.

C'est dire que l'autorité disciplinaire ne peut en aucune façon délier l'intéressé de son obligation au secret, pas plus qu'elle ne pourrait se substituer à lui.

On doit donc supposer qu'en envisageant l'intervention de l'autorité disciplinaire, le projet vise uniquement le cas où l'intéressé se prévaudrait à tort du secret professionnel. Dans ce cas, l'intervention de ladite autorité pourrait uniquement être requise pour départager l'Administration et la partie intéressée sur la question de savoir si les renseignements demandés sont ou non couverts par le secret professionnel.

L'expression « se prévaut légalement du secret professionnel » est ambiguë. Si l'intéressé est de par sa profession obligé au secret professionnel, c'est toujours légalement qu'il s'en prévaut. Ce mot devrait donc être omis.

§ 10.

Cette disposition impose au contribuable, sous peine de sanctions, l'obligation de conserver pendant cinq ans « les livres et documents de nature à permettre la détermination du montant des revenus imposables ».

Elle doit être rapprochée du § 3, cité plus haut, qui oblige le contribuable à communiquer à l'Administration tous livres et documents que cette Administration juge nécessaires pour la détermination des revenus imposables.

La loi oblige certaines catégories de personnes à tenir des livres et documents déterminés. Il est normal que ces livres et documents soient communiqués à l'Administration et qu'ils soient conservés durant une certaine période.

Mais on conçoit difficilement qu'un contribuable puisse se voir infliger par le directeur régional ou son délégué une amende de 1 000 à 20 000 francs pour ne pas avoir conservé des documents qu'aucun texte ne lui imposait de garder et qui n'avaient plus aucun intérêt pour lui. Il ne peut y avoir obligation et éventuellement faute dans le chef de l'intéressé que si la loi précise les livres et documents qui doivent être conservés à la disposition de l'Administration. A défaut de telles précisions, les dispositions des §§ 3 et 10 risquent d'ouvrir la voie à l'arbitraire. La notion de « livres et documents nécessaires pour déterminer le revenu imposable » est, en effet, extrêmement vague et peut donner lieu aux interprétations les plus diverses.

Par ailleurs, l'expression « réquisition par le juge » est incorrecte et devrait être remplacée par les mots « lorsqu'ils sont saisis par la justice ».

Art. 58.

Le § 1, troisième alinéa, *in fine*, devrait se lire : « d'autres dérogations à l'alinéa premier peuvent être apportées par le Roi ».

Art. 59.

L'article 59 est une disposition entièrement nouvelle qui donne aux agents de l'Administration le pouvoir de pénétrer à tout moment dans les locaux professionnels. Il y a lieu d'observer que la disposition est générale et qu'elle s'applique même aux locaux où des personnes qui sont tenues au secret professionnel, notamment les médecins, exercent leur profession.

La question se pose de savoir si le texte, conçu d'une manière aussi générale, ne méconnaît pas l'article 10 de la Constitution, alors surtout que le texte ne prévoit aucune garantie ni exception.

Art. 60.

Cet article serait mieux rédigé comme suit :

« Le Ministre des Finances peut, par arrêté motivé, refuser, pour une période qu'il détermine, de reconnaître à toute personne le droit de représenter... »

De verplichting, het beroepsgeheim in acht te nemen, is volstrekt en algemeen.

Het geheim dekt niet alleen al hetgeen aan de tot geheimhouding verplichte persoon wordt toevertrouwd, maar ook al wat hij bij de uitoefening van zijn beroepswerk mocht te weten komen, zelfs feiten die niet rechtstreeks betrekking hebben op dat werk.

Die verplichting is zo volstrekt, dat zelfs een rechtbank van de tot geheimhouding verplichte persoon niet mag eisen, dat hij ten overstaan van de rechter feiten aan het licht zou brengen waarvan hij door de uitoefening van zijn beroep kennis heeft gekregen.

Met andere woorden, de tuchtoverheid mag de betrokkene in geen geval van de verplichting tot geheimhouding ontslaan, en mag zich evenmin in zijn plaats stellen.

Er moet dus worden verondersteld dat het ontwerp, waar het zegt dat de tuchtoverheid kan optreden, alleen doelt op het geval waarin de betrokkene ten onrechte het beroepsgeheim doet gelden. In dat geval zou het optreden van genoemde overheid alleen kunnen worden gevorderd om in het geschil tussen de Administratie en de betrokken partij te beslissen over de vraag of de gevraagde inlichtingen al dan niet door het beroepsgeheim gedekt zijn.

De woorden « zich wettelijk beroept op het beroepsgeheim » zijn dubbelzinnig. Is de betrokkene door zijn beroep tot geheimhouding verplicht, dan zal hij zich daarop steeds « wettig » beroepen. Men leze dus : « Wanneer de krachtens de §§ 3, 4 en 6 aangezochte persoon het beroepsgeheim doet gelden... ».

§ 10.

Deze bepaling verplicht de belastingplichtige ertoe « de boeken en bescheiden aan de hand waarvan het bedrag van de belastbare inkomsten kan worden vastgesteld », gedurende vijf jaar te bewaren, en stelt straf op het niet-nakomen van die verplichting.

Zij moet in verband worden gebracht met de bovenvermelde § 3, die de belastingplichtige verplicht aan de Administratie alle boeken en documenten over te leggen, welke zij noodzakelijk acht om het bedrag van de belastbare inkomsten te bepalen.

De wet verplicht sommige categorieën van personen tot het houden van bepaalde boeken en documenten. Dat die boeken en documenten aan de Administratie worden overgelegd en dat zij een tijdlang worden bewaard, is normaal.

Het gaat echter niet op, dat de gewestelijke directeur of zijn gemachtigde aan een belastingplichtige een geldboete van 1 000 tot 20 000 frank kan opleggen, omdat deze bepaalde documenten, tot het bewaren waarvan geen tekst hem verplichtte en die voor hem geen belang meer hadden, niet heeft bewaard. Er kan bij de betrokkene geen verplichting en eventueel geen schuld bestaan, dan indien de wet bepaalt welke boeken en documenten ter beschikking van de Administratie moeten worden bewaard. Bestaan er geen zodanige bepalingen, dan kunnen de §§ 3 en 10 tot willekeur leiden. Het begrip « boeken en documenten die noodzakelijk zijn voor het bepalen van het belastbaar inkomen » is immers uiterst vaag en kan aanleiding geven tot de meest uiteenlopende interpretaties.

Anderzijds is de term « vordering van de rechter » onjuist. Het begin van deze paragraaf dient te worden gelezen als volgt : « Behalve wanneer zij door het gerecht in beslag zijn genomen of behoudens afwijking... ».

Art. 58.

Paragraaf 1, derde lid, *in fine*, dient te worden gelezen als volgt : « Andere afwijkingen van het eerste lid kunnen door de Koning worden ingevoerd ».

Art. 59.

Dit artikel is een geheel nieuwe bepaling, krachtens welke aan de ambtenaren van de Administratie te allen tijde vrije toegang tot de bedrijfslokalen moet worden verleend. Op te merken valt, dat het hier gaat om een algemene bepaling, die zelfs toepassing vindt op lokalen waar personen die onder beroepsgeheim staan, onder meer geneesheren, hun beroep uitoefenen.

De vraag is nu of deze, in zo algemene bewoordingen gestelde tekst niet in strijd is met artikel 10 van de Grondwet, vooral omdat de tekst geen waarborgen of uitzonderingen stelt.

Art. 60.

Dit artikel kan beter worden gelezen als volgt :

« De Minister van Financiën kan, bij gemotiveerd besluit, voor een door hem te bepalen periode, eenieder het recht ontzeggen... »

Art. 67.

L'article 67 du projet tend à insérer dans les lois coordonnées un article 76bis qui autorise le directeur régional ou son délégué à appliquer une amende de 1 000 à 20 000 francs pour toute infraction aux dispositions des lois relatives aux impôts directs ou aux taxes assimilées ainsi que des arrêtés pris pour leur exécution. La remise de ces amendes, qui sont recouvrées par voie de contrainte, peut être décidée par le Ministre des Finances ou son délégué à la suite d'une pétition du contribuable.

Au point de vue de la coordination des textes, il y a lieu d'observer que l'article 76bis instaure un système général de répression administrative qui fonctionnera concurremment avec le système pénal établi par l'article 77 des lois coordonnées.

Selon l'Exposé des Motifs, le nouvel article 76bis a pour objet d'instaurer, dans la matière des impôts sur les revenus, un système de répression administrative dont l'expérience aurait démontré l'efficacité en matière d'impôts indirects.

Il ne paraît pas que l'intention du Gouvernement soit de priver les contribuables frappés d'amendes en application de l'article 76bis, de tout recours devant les tribunaux de l'ordre judiciaire. Un tel système serait en effet inconciliable avec les principes constitutionnels qui déterminent la compétence des tribunaux judiciaires (Cass., 30 mars 1942, *Pas.*, I, 75).

Toutefois, le projet ne contient pas de disposition organisant pareil recours judiciaire. Il appartiendra au législateur d'y pourvoir et d'indiquer en même temps la portée de ce recours.

Si, selon les termes du projet, le système d'amende fiscale établi par décision administrative doit trouver application pour « toute infraction aux dispositions des lois relatives aux impôts directs ou aux taxes assimilées ainsi que des arrêtés pris pour leur exécution », selon l'Exposé des Motifs, le régime nouveau ne paraît devoir trouver application qu'en vue de permettre à l'Administration « de réagir contre l'inertie, la négligence ou la mauvaise volonté de certains contribuables et de sanctionner les infractions matérielles ». Il appartiendra aux Chambres législatives d'apprécier d'une part, s'il ne convient pas de limiter, par un texte précis, le domaine d'application de l'amende administrative et, d'autre part, s'il ne s'indique pas de protéger plus efficacement les droits de la défense dans le déroulement de la procédure purement administrative.

Au troisième alinéa de cet article, il y a lieu d'omettre le mot « conformément ».

Le Conseil d'Etat, limité par le temps, a dû arrêter l'examen détaillé du projet à l'article 60. Pour les articles 61 à 80, il se borne à formuler des observations à propos de l'article 67.

La chambre était composée de

MM. :

J. SUETENS, *premier président*;
L. MOUREAU, *conseiller d'Etat*;
G. HOLOYE, *conseiller d'Etat*;
P. ANSIAUX, *assesseur de la section de législation*;
P. DE VISSCHER, *assesseur de la section de législation*;
C. ROUSSEAU, *greffier adjoint, greffier*.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUETENS. Le rapport a été présenté par M. H. ROUSSEAU, substitut.

Le Greffier,

(s.) C. ROUSSEAU.

Le Président,

(s.) J. SUETENS.

Art. 67.

Artikel 67 van het ontwerp bedoelt in de gecoördineerde wetten een artikel 76bis in te voegen, krachtens hetwelk de gewestelijke directeur of zijn gemachtigde een geldboete van 1 000 tot 20 000 frank kan opleggen voor iedere overtreding van bepalingen der wetten betreffende de directe belastingen of de ermee gelijkgestelde teksten, en van hun uitvoeringsbesluiten. Tot kwijtschelding van die geldboeten, die door middel van dwangbevelen worden ingevorderd, kan de Minister van Financiën of zijn gemachtigde besluiten op verzoekschrift van de belastingplichtige.

Uit een oogpunt van coördinatie van de teksten moge worden opgemerkt, dat artikel 76bis een algemene administratieve strafregeling invoert, welke gelijktijdig met de strafrechtelijke van artikel 77 van de gecoördineerde wetten zal worden toegepast.

Volgens de Memorie van Toelichting bedoelt het nieuwe artikel 76bis inzake inkomstenbelastingen een administratieve strafregeling in te voeren, waarvan de doeltreffendheid inzake indirecte belastingen gebleken is.

Het lijkt niet in de bedoeling van de Regering te liggen, aan de belastingplichtigen, die bij toepassing van artikel 76bis een geldboete hebben opgelopen, ieder beroep bij de gewone rechtbanken te ontszeggen. Een zodanige regeling zou immers onbestaanbaar zijn niet de grondwettelijke beginselen, die de bevoegdheid van de rechtbanken bepalen (Cass., 30 maart 1942, *Pas.*, I, 75).

In het ontwerp komt echter geen bepaling voor tot regeling van een zodanig beroep bij de rechtbanken. Het is zaak van de wetgever, daarin te voorzien en tevens de draagwijdte van dat beroep te omschrijven.

Volgens het ontwerp moet de bij administratieve beslissing vastgestelde regeling inzake geldboete weliswaar toepassing vinden voor « iedere overtreding van de bepalingen van de wetten betreffende de directe belastingen of de ermee gelijkgestelde taksen, alsook van hun uitvoeringsbesluiten », maar volgens de Memorie van Toelichting schijnt de nieuwe regeling alleen te moeten worden toegepast om de administratieve gelegenheid te geven, « zich te weer te stellen tegen de traagheid, de zorgeloosheid of de slechte wil van zekere belastingplichtigen en de materiële inbreuken te bestraffen ». Het zal zaak van de wetgever zijn te oordelen, enerzijds, of het toepassingsgebied van de administratieve geldboete niet door een nauwkeurige tekst moet worden begrensd, anderzijds, of het niet aangewezen is, de rechten van de verdediging in de afwikkeling van de blote administratieve procedure doeltreffender te beschermen.

In de Franse tekst van het derde lid van dit artikel schrappe men het woord « conformément ».

Het heeft de Raad van State aan tijd ontbroken, om het grondig onderzoek van het ontwerp tot na artikel 60 voort te zetten. Voor de artikelen 61 tot 80 beperkt hij zich tot de zoëven gemaakte opmerkingen over artikel 67.

De kamer was samengesteld uit

de HH. :

J. SUETENS, *eerste-voorzitter*;
L. MOUREAU, *raadsheer van State*;
G. HOLOYE, *raadsheer van State*;
P. ANSIAUX, *bijzitter van de afdeling wetgeving*;
P. DE VISSCHER, *bijzitter van de afdeling wetgeving*;
C. ROUSSEAU, *adjunct-griffier, griffier*.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SUETENS. Het verslag werd uitgebracht door de H. H. ROUSSEAU, substituit.

De Griffier,

(get.) C. ROUSSEAU.

De Voorzitter,

(get.) J. SUETENS.

142.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre, Adjoint des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre, Adjoint des Finances, sont chargés de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article premier.

Il est établi, en remplacement des impôts cédulaires sur les revenus de toutes catégories, de l'impôt complémentaire personnel et de la contribution nationale de crise :

1° un impôt sur le revenu global des habitants du Royaume, dénommé impôt des personnes physiques;

2° un impôt sur le revenu global des personnes morales qui se livrent à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif, dénommé impôt des sociétés;

3° un impôt sur les revenus des propriétés foncières et sur les revenus et produits des capitaux et biens mobiliers des personnes morales de droit belge non visées au 2°, dénommé impôt des personnes morales;

4° un impôt sur les revenus réalisés ou recueillis en Belgique par des non-habitants du Royaume et des sociétés étrangères, dénommé impôt des non-résidents.

Ces impôts sont perçus par voie de précomptes dans les limites et aux conditions prévues au titre V, chapitre II.

TITRE I.

IMPOT DES PERSONNES PHYSIQUES.

CHAPITRE PREMIER.

Personnes assujetties à l'impôt.

Territorialité de l'impôt.

Art. 2.

§ 1. Sont assujettis à l'impôt des personnes physiques, les habitants du Royaume, c'est-à-dire :

1° les personnes physiques qui ont établi en Belgique leur domicile ou le siège de leur fortune;

2° les agents diplomatiques belges et les agents consulaires de carrière belges accrédités à l'étranger.

§ 2. Ne sont pas assujettis à l'impôt des personnes physiques :

1° les agents diplomatiques étrangers et les agents consulaires de carrière étrangers accrédités en Belgique;

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en Onze Minister, Adjunkt voor Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën en Onze Minister, Adjunkt voor Financiën, zijn gelast, in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Eerste artikel.

Ter vervanging van de cedulaire belastingen op de inkomsten van alle aard, van de aanvullende personele belasting en van de nationale crisisbelasting worden ingevoerd :

1° een belasting op het globaal inkomen van de Rijksinwoners, personenbelasting geheten;

2° een belasting op het globaal inkomen van de rechtspersonen die zich met een exploitatie of met winstgevende handelingen bezighouden, vennootschapsbelasting geheten;

3° een belasting op de inkomsten uit grondeigendommen en op de inkomsten uit en de opbrengsten van roerende kapitalen en goederen van de niet onder 2° bedoelde rechtspersonen naar Belgisch recht, rechtspersonenbelasting geheten;

4° een belasting op de inkomsten in België behaald of verkregen door niet-Rijksinwoners en door buitenlandse vennootschappen, belasting der niet-verblijfhouders geheten.

Deze belastingen worden geïnd door middel van voorheffingen binnen de perken en onder de voorwaarden als bepaald in titel V, hoofdstuk II.

TITEL I.

PERSONENBELASTING.

EERSTE HOOFDSTUK.

Personen onderworpen aan de belasting.

Territorialiteit van de belasting.

Art. 2.

§ 1. Aan de personenbelasting zijn onderworpen de Rijksinwoners, dit wil zeggen :

1° de natuurlijke personen die in België hun woonplaats of de zetel van hun fortuin gevestigd hebben;

2° de Belgische diplomatieke agenten en de Belgische consulaire agenten van beroep, die in het buitenland geaccrediteerd zijn.

§ 2. Aan de personenbelasting zijn niet onderworpen :

1° de buitenlandse diplomatieke agenten en de buitenlandse consulaire agenten van beroep die in België geaccrediteerd zijn;

2° sous condition de réciprocité, les fonctionnaires, agents, représentants ou délégués d'états étrangers ou de leurs subdivisions politiques, d'établissements, organismes ou autres personnes morales de droit étranger ne se livrant pas à une activité commerciale, pour autant que les intéressés n'aient pas la nationalité belge.

§ 3. Les habitants du Royaume sont soumis à l'impôt des personnes physiques en raison de tous leurs revenus, alors même que certains de ces revenus auraient été produits ou recueillis à l'étranger.

CHAPITRE II.

Assiette de l'impôt.

SECTION 1.

DEFINITION GENERALE DU REVENU IMPOSABLE.

Art. 3.

Le revenu imposable est constitué par l'ensemble des revenus nets des catégories suivantes, diminué des pertes ou dépenses visées à l'article 18 de la présente loi :

- 1° les revenus des propriétés foncières;
- 2° les revenus et produits des capitaux et biens mobiliers;
- 3° les revenus professionnels;
- 4° les revenus divers.

SECTION 2.

REVENUS DES PROPRIETES FONCIERES.

Art. 4.

§ 1. Le revenu net des propriétés foncières s'entend :

1° pour les propriétés sises en Belgique :

a) du revenu cadastral fixé conformément aux articles 4, § 1, 5, 6, 7, 9 et 10 des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées le 15 janvier 1948, telles qu'elles existaient avant la mise en vigueur de la présente loi;

b) dudit revenu cadastral augmenté de la partie du loyer et des charges locatives qui dépasse 200 % du revenu cadastral des biens ou de la partie des biens servant à l'exercice d'une activité professionnelle du locataire;

2° pour les propriétés sises à l'étranger :

a) de la valeur locative des immeubles ou parties d'immeubles qui ne sont pas donnés en location et qui ne servent pas à l'exercice d'une activité professionnelle du propriétaire;

b) du loyer et des autres avantages retirés d'immeubles ou parties d'immeubles donnés en location.

Le loyer et les charges locatives visés au 1°, b, de même que la valeur locative, le loyer et les autres avantages visés au 2°, a et b, ne sont à retenir qu'à concurrence des trois quarts ou des neuf dixièmes de leur montant, suivant qu'il s'agit d'immeubles bâtis ou d'immeubles non bâtis.

2° op voorwaarde van wederkerigheid, de ambtenaren, agenten, vertegenwoordigers of afgevaardigden van vreemde staten of van hun politieke onderverdelingen, van inrichtingen, instellingen of andere rechtspersonen naar vreemd recht, die geen handelsbedrijf uitoefenen, voor zover de betrokkenen de Belgische nationaliteit niet bezitten.

§ 3. De Rijksinwoners zijn aan de personenbelasting onderworpen op grond van al hun inkomsten, zelfs indien sommige daarvan in het buitenland gewonnen of verkregen zijn.

HOOFDSTUK II.

Grondslag van de belasting.

AFDELING 1.

ALGEMENE BEPALING VAN HET BELASTBAAR INKOMEN.

Art. 3.

Het belastbaar inkomen wordt gevormd door de gezamenlijke netto-inkomsten van de volgende categorieën, verminderd met de in artikel 18 van deze wet vermelde verliezen of uitgaven :

- 1° inkomsten uit grondeigendommen;
- 2° inkomsten uit en opbrengsten van roerende kapitalen en goederen;
- 3° bedrijfsinkomsten;
- 4° diverse inkomsten.

AFDELING 2.

INKOMSTEN UIT GRONDEIGENDOMMEN.

Art. 4.

§ 1. Onder netto-inkomsten uit grondeigendommen wordt verstaan :

1° voor in België gelegen eigendommen :

a) het kadastraal inkomen vastgesteld overeenkomstig de artikelen 4, § 1, 5, 6, 7, 9 en 10 van de op 15 januari 1948 gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, zoals zij bestonden vóór de inwerkingtreding van deze wet;

b) het voormeld kadastraal inkomen verhoogd met het gedeelte van de huurprijs en de huurlasten dat 200 % te boven gaat van het kadastraal inkomen van de goederen of het gedeelte ervan dienende tot het uitoefenen van een bedrijfsactiviteit van de huurder;

2° voor in het buitenland gelegen eigendommen :

a) de huurwaarde van de onroerende goederen of gedeelten ervan die niet verhuurd zijn en niet dienen tot het uitoefenen van een bedrijfsactiviteit van de eigenaar;

b) de huurprijs en andere voordelen van verhuurde onroerende goederen of gedeelten ervan.

De onder 1°, b, bedoelde huurprijs en huurlasten, alsook de huurwaarde, de huurprijs en de andere voordelen bepaald in 2°, a en b, zijn slechts in aanmerking te nemen ten belope van de drie vierden of van de negen tienden van hun bedrag, naargelang het gaat om gebouwde eigendommen of om ongebouwde eigendommen.

§ 2. Par dérogation au § 1, 1^o, a :

1^o est immunisé, le revenu cadastral des propriétés visées à l'article 4, § 3, des mêmes lois coordonnées;

2^o le revenu cadastral est réduit dans une mesure proportionnelle à la durée et à l'importance de l'improductivité ou de la perte ou de l'absence de jouissance de revenu dans les cas visés à l'article 13, § 1, des mêmes lois coordonnées, étant entendu que les mots « cent quatre-vingts jours » et « 50 % » y sont remplacés respectivement par les mots « nonante jours » et « 25 % »;

3^o dans le chef du contribuable qui occupe une maison d'habitation dont il est propriétaire, possesseur, emphytéote, superficiaire ou usufruitier, le revenu cadastral de cette maison est réduit :

a) à concurrence de 6 000 francs, lorsque les revenus professionnels sont constitués exclusivement par des pensions;

b) à concurrence de la moitié de son montant, avec maximum de 6 000 francs, dans les autres cas.

Cette réduction s'apprécie par parcelle cadastrale et en cas d'occupation de plus d'une maison, elle ne s'applique qu'à une seule maison, au choix du contribuable.

SECTION 3.

REVENUS ET PRODUITS DES CAPITAUX ET BIENS MOBILIERS.

Art. 5.

§ 1. Les revenus et produits des capitaux et biens mobiliers sont, sous réserve des dérogations prévues au présent article, ceux visés aux articles 14 à 19 des mêmes lois coordonnées.

§ 2. Ils comprennent, en outre :

1^o au titre de revenus d'actions ou parts, les revenus des capitaux engagés dans les sociétés, associations, établissements ou organismes quelconques possédant la personnalité juridique qui sont constitués autrement que sous l'une des formes prévues au Code de commerce et qui ont en Belgique leur siège social, leur principal établissement ou leur siège de direction ou d'administration;

2^o au titre de revenus de fonds publics belges, les revenus des titres d'emprunts exonérés d'impôts réels en vertu de dispositions légales particulières;

3^o au titre de revenus de capitaux investis :

a) sans préjudice de l'application du § 3, 4^o et 5^o, du présent article, les revenus des capitaux investis par les associés actifs dans les sociétés constituées sous l'une des formes prévues au Code de commerce, autres que les sociétés anonymes et les sociétés en commandite par actions; à défaut de règles statutaires ou conventionnelles sur l'objet, la rémunération du capital investi par ces associés est fixée suivant le taux de rémunération du capital investi par les associés non actifs ou, lorsque tous les associés sont actifs, suivant un taux de 6 % du capital investi;

b) les intérêts des avances faites aux sociétés de personnes par les associés ou leur conjoint, ainsi que par leurs enfants, lorsque les associés ou leur conjoint ont la jouissance légale des revenus de ceux-ci;

§ 2. — In afwijking van § 1, 1^o, a :

1^o geniet het kadastraal inkomen van de eigendommen bedoeld in artikel 4, § 3, van dezelfde gecoördineerde wetten belastingvrijdom;

2^o wordt het kadastraal inkomen proportioneel verminderd overeenkomstig de duur en de hoegroothed van de improductiviteit of van het verlies of het ontbreken van het genot van inkomsten in de gevallen bedoeld in artikel 13, § 1, van dezelfde gecoördineerde wetten, waar echter de woorden « 180 dagen » en « 50 % » onderscheidenlijk door de woorden « 90 dagen » en « 25 % » worden vervangen;

3^o voor de belastingplichtige die een woonhuis betreft, waarvan hij eigenaar, bezitter, erfpachter, opstalhouder of vruchtgebruiker is, wordt het kadastraal inkomen van dat huis verminderd :

a) met 6 000 frank wanneer de bedrijfsinkomsten alleen uit pensioenen bestaan;

b) met de helft van zijn bedrag, met maximum van 6 000 frank, in de andere gevallen.

Deze vermindering wordt per kadastraal perceel nagegaan en, in geval van betrekking van meer dan één woonhuis, is zij slechts van toepassing op één huis, ter keuze van de belastingplichtige.

AFDELING 3.

INKOMSTEN UIT EN OPBRENGSTEN VAN ROERENDE KAPITALEN EN GOEDEREN.

Art. 5.

§ 1. De inkomsten uit en de opbrengsten van roerende kapitalen en goederen zijn, onder voorbehoud van de bij dit artikel bepaalde afwijkingen, die bedoeld in de artikelen 14 tot 19 van dezelfde gecoördineerde wetten.

§ 2. Zij omvatten bovendien :

1^o als inkomsten uit aandelen of delen, de inkomsten uit kapitalen belegd in enigerlei vennootschap, vereniging, inrichting of instelling met rechtspersoonlijkheid, die anders is opgericht dan in een der vormen bepaald in het Wetboek van koophandel en waarvan de maatschappelijke zetel, de voornaamste inrichting of de zetel van het bestuur of beheer zich in België bevindt;

2^o als inkomsten uit Belgische openbare fondsen, de inkomsten uit de leningtitels die krachtens bijzondere wetsbepalingen van de zakelijke belastingen vrijgesteld zijn;

3^o als inkomsten uit belegde kapitalen :

a) onverminderd de toepassing van § 3, 4^o en 5^o, van dit artikel, de inkomsten uit kapitalen belegd door de werkende vennoten in de vennootschappen opgericht in een der vormen bepaald in het Wetboek van koophandel, naamloze vennootschappen en vennootschappen bij wijze van geldschieting op aandelen uitgezonderd; bij ontstentenis van statutaire of conventionele bepalingen ter zake, wordt de vergoeding van het door deze vennoten belegde kapitaal vastgesteld volgens het vergoedingspercentage van het door de stille vennoten belegde kapitaal, of, wanneer allen werkende vennoten zijn, op 6 % van het belegde kapitaal;

b) de interesten uit voorschotten aan personenvennootschappen toegestaan door de vennoten of hun echtgenoot, alsook door hun kinderen wanneer de vennoten of hun echtgenoot het wettelijk genot van de inkomsten van die kinderen hebben;

4° les revenus compris dans les rentes viagères ou temporaires, autres que les pensions, constituées à titre onéreux à charge de personnes morales quelconques ou d'exploitations établies en Belgique ou à l'étranger. Lorsque ces rentes sont constituées moyennant versement à capital abandonné, leur montant imposable est limité à 3 % de ce capital; lorsqu'il s'agit de rentes résultant de la translation de la propriété, de la nue-propriété ou de l'usufruit d'immeubles, la valeur du capital est fixée comme en matière de droits d'enregistrement.

§ 3. Ils ne comprennent pas :

1° les revenus des biens immobiliers situés à l'étranger;

2° les revenus des actions privilégiées de la Société nationale des chemins de fer belges;

3° les revenus d'actions ou parts payés ou attribués en cas de partage de l'avoir social ou de rachat d'actions;

4° les revenus de capitaux investis payés ou attribués en cas de partage total ou partiel de l'avoir social de sociétés de personnes qui n'ont pas opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques;

5° les revenus de capitaux investis par les associés actifs et non actifs, dans les sociétés qui ont opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques;

6° les revenus des fonds publics belges et des emprunts de l'ex-Congo belge qui ont été émis en exemption d'impôts belges, réels et personnels, ou de tous impôts;

7° les lots afférents à des titres d'emprunts;

8° les revenus ne dépassant pas 500 francs par an et afférents soit à des dépôts à la Caisse générale d'épargne et de retraite, aux caisses d'épargne relevant d'un établissement public autre que l'Office central de la petite épargne, aux caisses d'épargne soumises au contrôle de l'Office précité, soit à des dépôts effectués pour un terme de moins de deux ans dans les sociétés possédant la personnalité juridique dont l'activité se borne à pratiquer des prêts hypothécaires sur des immeubles situés en Belgique ou sur des navires et bateaux immatriculés à la conservation des hypothèques à Anvers, et des opérations accessoires à ces prêts, soit à des dépôts effectués dans les entreprises visées à l'article premier, alinéa premier, de l'arrêté royal du 9 juillet 1935, n° 185, et reçus en carnets ou livrets de dépôts répondant à la définition établie par la Commission bancaire.

§ 4. Pour l'application de l'article 15, § 1, b, des mêmes lois coordonnées, l'incorporation au capital social de bénéfices, quelles qu'en soient l'origine et la nature, n'est pas considérée comme une libération effective de ce capital.

§ 5. Le montant net des revenus de capitaux mobiliers s'entend du montant encaissé ou recueilli sous quelque forme que ce soit avant déduction des frais d'encaissement en Belgique, majoré du crédit d'impôt, du précompte mobilier, du complément de précompte mobilier et du précompte mobilier fictif visés aux articles 35, § 6, 43, 44 et 48, § 4, de la présente loi.

Le montant net des produits de la location, de l'affermage, de l'usage et de la concession de tous biens mobiliers, s'entend de leur montant brut diminué des dépenses ou charges

4° de inkomsten begrepen in lijfrenten of tijdelijke renten, pensioenen uitgezonderd, onder bezwarende titel aangelegd ten laste van enigerlei rechtspersonen of van ondernemingen gevestigd in België of in het buitenland. Wanneer deze renten aangelegd zijn tegen storting met prijs-gave van het kapitaal, wordt hun belastbaar bedrag beperkt tot 3 % van dit kapitaal; gaat het om renten die voortvloeien uit de overdracht van de eigendom, van de blote eigendom of van het vruchtgebruik van onroerende goederen, dan wordt de waarde van het kapitaal bepaald zoals op het stuk van registratierechten.

§ 3. Zij omvatten niet :

1° de inkomsten uit onroerende goederen gelegen in het buitenland;

2° de inkomsten uit de preferente aandelen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen;

3° de inkomsten uit aandelen of delen betaald of toegekend in geval van verdeling van het maatschappelijk vermogen of van de wederinkoop van aandelen;

4° de inkomsten uit belegde kapitalen betaald of toegekend bij de totale of gedeeltelijke verdeling van het maatschappelijk vermogen in de personenvennootschappen die de aanslag van hun winsten in de personenbelasting niet verkozen hebben;

5° de inkomsten uit kapitalen belegd door werkende en stille vennoten in de vennootschappen die de aanslag van hun winsten in de personenbelasting verkozen hebben;

6° de inkomsten uit Belgische openbare fondsen en uit leningen van voormalig Belgisch Kongo die uitgegeven werden onder vrijstelling van de Belgische zakelijke en personele belastingen, of van elke belasting;

7° de loten van leningstitels;

8° de inkomsten die 500 frank per jaar niet te boven gaan en die betrekking hebben hetzij op deposito's bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, bij spaarkassen die van een andere openbare instelling dan het Centraal Bureau voor de kleine spaarders afhangen, bij spaarkassen die aan de controle van voormeld Bureau onderworpen zijn, hetzij op deposito's die voor een termijn van minder dan twee jaar toevertrouwd worden aan vennootschappen met rechtspersoonlijkheid waarvan de activiteit zich beperkt tot het bedrijf van hypothecaire leningen op in België gelegen onroerende goederen of op zee- en binnenschepen teboekgesteld op het kantoor der hypotheekbewaring te Antwerpen, en van bij die leningen behorende handelingen, hetzij op deposito's in de bij het eerste artikel, eerste lid, van het koninklijk besluit van 9 juli 1935, n° 185, bedoelde ondernemingen en die worden ingeschreven op depositoboekjes beantwoordend aan de door de Bankcommissie vastgelegde bepaling.

§ 4. Voor de toepassing van artikel 15, § 1, b, van dezelfde gecoördineerde wetten, wordt de opnemings in het maatschappelijk kapitaal van winsten, welke ook hun oorsprong en hun aard zijn, niet beschouwd als een werkelijke storting van dit kapitaal.

§ 5. Onder netto-bedrag van de inkomsten uit roerende kapitalen wordt verstaan het bedrag in enigerlei vorm geïnd of verkregen vóór aftrek van de inningskosten in België, verhoogd met het belastingkrediet, met de roerende voorheffing, met de aanvullende roerende voorheffing en met de fictieve roerende voorheffing bedoeld in de artikelen 35, § 6, 43, 44 en 48, § 4, van deze wet.

Onder netto-bedrag van de opbrengsten van verhuring, verpachting, gebruik en concessie van alle roerende goederen wordt verstaan hun bruto-bedrag, verminderd met de

exposées en vue de leur acquisition ou de leur conservation; à défaut d'éléments probants, ces dépenses ou charges sont évaluées forfaitairement suivant des pourcentages fixés par le Roi.

SECTION 4.

REVENUS PROFESSIONNELS.

Art. 6.

§ 1. Les revenus professionnels sont ceux qui proviennent, directement ou indirectement, d'activités de toute nature, c'est-à-dire :

1° les bénéfices, rémunérations et profits visés à l'article 25, § 1, des mêmes lois coordonnées;

2° les bénéfices ou profits qui se rattachent à une activité professionnelle indépendante antérieurement exercée par le bénéficiaire ou par la personne dont celui-ci est l'ayant-cause.

§ 2. Dans les sociétés qui ont opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques, ainsi que dans les sociétés civiles ou associations sans personnalité juridique qui ont en Belgique leur siège de direction ou d'administration et qui bénéficient de revenus visés à l'article 25, § 1, 1° ou 3°, des mêmes lois coordonnées, les prélèvements des associés ou membres ainsi que leurs parts dans les bénéfices ou profits distribués ou non distribués, sont considérés comme des bénéfices ou profits dans le chef desdits associés ou membres.

§ 3. Les bénéfices des exploitations industrielles, commerciales ou agricoles quelconques, sont ceux qui sont visés à l'article 27, § 1, alinéa premier, et § 2, alinéa premier, 1° à 5°, et alinéas 2 et 3, des mêmes lois coordonnées.

Ils comprennent, en outre, les indemnités de toute nature que l'exploitant obtient, en cours d'exploitation, soit en compensation ou à l'occasion d'un acte quelconque susceptible d'entraîner une réduction de l'activité ou des bénéfices de l'entreprise, soit en réparation totale ou partielle d'une perte temporaire de bénéfices.

Ils ne comprennent pas :

1° les provisions constituées, dans les limites et aux conditions déterminées par le Roi, en vue de faire face à des pertes sur créances douteuses;

2° les sommes allouées ou attribuées par les sociétés qui n'ont pas opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques, à leurs associés actifs, soit au titre de revenus de capitaux investis, soit en cas de partage total ou partiel de l'avoir social.

§ 4. Lorsqu'une entreprise établie en Belgique se trouve directement ou indirectement dans des liens quelconques d'interdépendance à l'égard d'une entreprise établie à l'étranger, tous avantages anormaux ou bénévoles qu'en raison de ces liens elle consent à cette dernière, ou à des personnes et entreprises ayant avec celle-ci des intérêts communs, sont ajoutés à ses propres bénéfices.

§ 5. Les rémunérations des personnes rétribuées par un tiers, sans être liées par un contrat d'entreprise, des administrateurs, commissaires, liquidateurs et autres mandataires près des sociétés par actions, ainsi que les pensions et rentes

uitgaven en lasten gedragen met het oog op hun verkrijging of hun behoud; bij ontstentenis van bewijskrachtige elementen, worden deze uitgaven of lasten forfaitair geraamd volgens door de Koning te bepalen percentages.

AFDELING 4.

BEDRIJFSINKOMSTEN.

Art. 6.

§ 1. Bedrijfsinkomsten zijn die welke rechtstreeks of onrechtstreeks voortkomen uit activiteiten van alle aard, dit wil zeggen :

1° de winsten, bezoldigingen en baten bedoeld bij artikel 25, § 1, van dezelfde gecoördineerde wetten;

2° de winsten en baten die betrekking hebben op een zelfstandige bedrijfsactiviteit voorheen uitgeoefend door de genietster of door de persoon waarvan hij de rechtverrijgende is.

§ 2. In de vennootschappen die de aanslag van hun winsten in de personenbelasting verkozen hebben alsook in de burgerlijke vennootschappen of verenigingen zonder rechtspersoonlijkheid, die in België hun bestuurs- of beheerszetel hebben en die bij artikel 25, § 1, 1° of 3° van dezelfde gecoördineerde wetten bepaalde inkomsten genieten, worden de opnemingen der vennoten of leden, alsook hun deel in de verdeelde of onverdeelde winsten of baten, beschouwd als winsten of baten in hoofde van bedoelde vennoten of leden.

§ 3. Winsten van om het even welke nijverheids-, handels- of landbouwbedrijven zijn die bedoeld bij artikel 27, § 1, eerste lid, § 2, eerste lid, 1° tot 5°, en lid 2 en 3, van dezelfde gecoördineerde wetten.

Zij omvatten bovendien de vergoedingen van alle aard die de ondernemer in de loop van de exploitatie verwerft hetzij als compensatie of ter gelegenheid van enigerlei handeling waaruit een vermindering van de activiteit of van de winsten der onderneming kan voortvloeien, hetzij als volledig of gedeeltelijk herstel van een tijdelijke winstderving.

Zij omvatten niet :

1° de provisies aangelegd, binnen de grenzen en onder de voorwaarden bepaald door de Koning, teneinde het hoofd te bieden aan verliezen op twijfelachtige schuldvorderingen;

2° de sommen door de vennootschappen, die de aanslag van hun winsten in de personenbelasting niet verkozen hebben, verleend of toegekend aan hun werkende vennoten, hetzij uit hoofde van inkomsten uit belegde kapitalen, hetzij in geval van gehele of gedeeltelijke verdeling van het maatschappelijk vermogen.

§ 4. Wanneer een in België gevestigde onderneming zich rechtstreeks of onrechtstreeks in enigerlei band van wederzijdse afhankelijkheid bevindt ten aanzien van een in het buitenland gevestigde onderneming, worden alle abnormale of goedwillige voordelen die zij wegens die band verleent aan laatstbedoelde onderneming, of aan personen en ondernemingen die met deze belangen gemeen hebben, gevoegd bij haar eigen winsten.

§ 5. Bezoldigingen van de personen die bezoldigd zijn door een derde, zonder door een aannemingscontract te zijn verbonden, van de beheerders, commissarissen, vereffenaars en andere lasthebbers van vennootschappen op aan-

viagères, sont celles visées à l'article 29, §§ 1, 1bis et 2 des mêmes lois coordonnées;

Elles comprennent en outre :

1° les rentes ou pensions et autres allocations en tenant lieu qui constituent la réparation totale ou partielle d'une perte permanente de bénéfices, profits ou rémunérations;

2° les rémunérations proméritées par les personnes visées à l'article 25, § 1, 2°, des mêmes lois coordonnées, même si elles sont payées ou attribuées aux ayants-cause de ces personnes.

§ 6. Les profits de professions libérales, charges, offices ou autres occupations lucratives, visés à l'article 25, § 1, 3°, des mêmes lois coordonnées, sont constitués par la différence entre les recettes totales et les dépenses inhérentes à l'exercice de la profession.

Ils comprennent, en outre :

1° tous les accroissements qui résultent de plus-values réalisées sur des avoirs servant à l'exercice de la profession;

2° les indemnités de toute nature obtenues, au cours de l'exercice de la profession, soit en compensation ou à l'occasion d'un acte susceptible d'entraîner une réduction de l'activité ou des profits de celle-ci, soit en réparation totale ou partielle d'une perte temporaire de profits.

§ 7. Les bénéfices ou profits visés à l'article 6, § 1, 2°, de la présente loi, sont :

1° ceux qui sont obtenus ou constatés en raison ou à l'occasion de la cessation complète et définitive par le contribuable de l'exploitation de son entreprise ou de l'exercice d'une profession libérale, charge, office ou occupation lucrative et qui proviennent d'accroissements des avoirs corporels ou incorporels, y compris les matières premières, produits et marchandises, ayant servi à cette exploitation, profession ou occupation;

2° ceux qui sont obtenus ou constatés postérieurement à cette cessation et qui proviennent de l'exercice antérieur de l'activité professionnelle.

Les dispositions du présent paragraphe s'appliquent également en cas de cessation complète et définitive, en cours d'exercice de l'activité professionnelle, d'une ou de plusieurs branches de cette activité.

SECTION 5.

REVENUS PROFESSIONNELS IMMUNISÉS.

Art. 7.

§ 1. Les plus-values visées à l'article 27, § 2bis, des mêmes lois coordonnées, sont immunisées dans la limite prévue par cette disposition, sauf :

1° que l'immunité n'est subordonnée à aucune condition lorsqu'il s'agit :

a) de plus-values réalisées sur des immeubles bâtis, sur l'outillage et sur des participations et valeurs de portefeuille, lorsque ces éléments étaient entrés dans le patrimoine de l'entreprise depuis plus de cinq ans avant la réalisation ;

b) de plus-values réalisées par des contribuables dont l'activité professionnelle porte sur l'achat ou la construction

delen, alsmede pensioenen en lijfrenten, zijn die bedoeld bij artikel 29, §§ 1, 1bis en 2, van dezelfde gecoördineerde wetten.

Zij omvatten bovendien :

1° de renten of pensioenen en andere gelijkaardige toelagen, die het volledig of gedeeltelijk herstel van een bestendige derving van winsten, baten of bezoldigingen uitmaken;

2° de door personen bedoeld bij artikel 25, § 1, 2°, van dezelfde gecoördineerde wetten vroeger verworven bezoldigingen, zelfs indien zij aan de rechtverkrijgenden van die personen worden betaald of toegekend.

§ 6. De baten van vrije beroepen, van ambten, posten of andere winstgevende betrekkingen bedoeld bij artikel 25, § 1, 3°, van dezelfde gecoördineerde wetten, worden vastgesteld door van het geheel bedrag der ontvangsten de uitgaven af te trekken die aan het uitoefenen van het bedrijf eigen zijn.

Zij omvatten bovendien :

1° alle vermeerderingen die voortvloeien uit meerwaarden verwezenlijkt op activa dienend tot het uitoefenen van het bedrijf;

2° de vergoedingen van alle aard verkregen gedurende het uitoefenen van het bedrijf, hetzij als compensatie of ter gelegenheid van enigerlei handeling waaruit een vermindering van de activiteit of van de eraan verbonden baten zou voortvloeien, hetzij als volledig of gedeeltelijk herstel van een tijdelijke baatderving.

§ 7. De winsten en baten bedoeld bij artikel 6, § 1, 2°, van deze wet zijn :

1° die welke worden behaald of vastgesteld uit hoofde of ter gelegenheid van de volledige en definitieve stopzetting, door de belastingplichtige, van de exploitatie van zijn bedrijf of van de uitoefening van een vrij beroep, een ambt, post of winstgevende betrekking en die voortkomen van meerwaarden op lichamelijke of onlichamelijke activa, met inbegrip van grondstoffen, producten en koopwaren, die tot die exploitatie, dit beroep of die betrekking hebben gediend;

2° die welke worden behaald of vastgesteld na deze stopzetting en die voortkomen van de vroegere uitoefening van de bedrijfsactiviteit.

De bepalingen van deze paragraaf zijn mede van toepassing in geval van volledige en definitieve stopzetting, in de loop van de uitoefening van de bedrijfsactiviteit, van één of meer takken van deze activiteit.

AFDELING 5.

VRIJGESTELDE BEDRIJFSINKOMSTEN.

Art. 7.

§ 1. De meerwaarden omschreven in artikel 27, § 2bis, van dezelfde gecoördineerde wetten, zijn vrijgesteld binnen de in bedoelde bepaling gestelde beperking, behoudens :

1° dat de vrijstelling aan geen enkele voorwaarde ondergeschikt is wanneer het betreft :

a) meerwaarden verwezenlijkt op gebouwde eigendommen, op de uitrusting en op participaties en waarden in portefeuille, wanneer deze elementen sedert meer dan vijf jaar vóór de verwezenlijking in het vermogen van de onderneming werden opgenomen ;

b) meerwaarden verwezenlijkt op ongebouwde eigendommen die sedert meer dan vijf jaar vóór de verwezen-

et la vente ou la location d'immeubles, sur des immeubles non bâtis qui étaient entrés dans le patrimoine de leur entreprise depuis plus de cinq ans avant la réalisation ;

2° que sont entièrement immunisées, sans condition, les plus-values non réalisées, quels que soient les éléments auxquels elles se rapportent, ainsi que les plus-values réalisées sur des contribuables non bâtis par des contribuables non visés au 1°, b ;

3° que ne sont pas immunisées, les plus-values réalisées sur des immeubles bâtis, sur l'outillage et sur des participations et valeurs de portefeuille, ainsi que les plus-values réalisées par des contribuables visés au 1°, b, sur des immeubles non bâtis, lorsque ces éléments étaient entrés dans le patrimoine de l'entreprise depuis moins de cinq ans avant leur réalisation.

§ 2. Sont également immunisées, les plus-values résultant d'indemnités perçues du chef de sinistres, expropriations, réquisitions en propriété et autres événements analogues qui ont atteint des éléments d'actif corporels ou incorporels autres que matières premières, produits et marchandises.

Cette immunité n'est maintenue que si le contribuable établit qu'une somme égale au montant de l'indemnité a été remployée dans l'exploitation de son entreprise, en éléments corporels ou incorporels, autres que matières premières, produits ou marchandises, dans un délai expirant trois ans après la fin de la période imposable au cours de laquelle l'indemnité a été perçue.

A défaut de remploi dans les formes et délais précités, la plus-value est considérée comme un bénéfice obtenu pendant la période imposable au cours de laquelle ce délai est venu à expiration, sans préjudice toutefois de l'application du § 1 du présent article ou de l'article 8 de la présente loi, suivant le cas.

Toutefois, le maintien de l'immunité n'est subordonné à aucune condition, lorsqu'elle se rapporte à des plus-values réalisées sur des propriétés foncières non bâties par des contribuables dont l'activité professionnelle ne porte pas sur l'achat ou la construction et la vente ou la location d'immeubles.

§ 3. Les dispositions des §§ 1 et 2 du présent article sont également applicables aux plus-values visées à l'article 6, § 6, deuxième alinéa, 1°, de la présente loi.

§ 4. Lorsque les circonstances économiques le justifient, le Roi peut, aux conditions et dans les limites qu'il détermine, réduire la taxation des plus-values non immunisées en vertu des §§ 1 à 3.

§ 5. Lorsque des sociétés possédant la personnalité juridique fusionnent avec d'autres sociétés possédant également la personnalité juridique, les plus-values résultant, pour les actionnaires ou associés des sociétés fusionnées ou absorbées, de l'échange de leurs parts représentatives de droits sociaux dans ces dernières sociétés contre les parts des sociétés absorbantes ou des nouvelles sociétés sont considérées comme des plus-values non réalisées.

Lorsque les actionnaires ou associés réalisent les parts qu'ils ont reçues en échange ou comptabilisent une dépréciation de ces parts, la plus-value ou la moins-value est déterminée eu égard à la valeur d'investissement ou de revient des parts échangées, augmentée des plus-values taxées ou diminuée des moins-values admises, tant avant

likening in het vermogen van de onderneming werden opgenomen door belastingplichtigen wier bedrijfsactiviteit bestaat in het aankopen of bouwen en het verkopen of verhuren van onroerende goederen ;

2° dat onvoorwaardelijk totaal zijn vrijgesteld de niet verwezenlijkte meerwaarden, welke ook de elementen zijn waarop zij betrekking hebben, alsook de meerwaarden op ongebouwde eigendommen verwezenlijkt door belastingplichtigen niet bedoeld bij 1°, b ;

3° dat niet zijn vrijgesteld de meerwaarden verwezenlijkt op gebouwde eigendommen, op de uitrusting en op participaties en waarden in portefeuille, evenals de meerwaarden verwezenlijkt door belastingplichtigen bedoeld bij 1°, b, op ongebouwde eigendommen, wanneer deze elementen sedert minder dan vijf jaar vóór hun verwezenlijking in het vermogen van de onderneming werden opgenomen.

§ 2. Vrijgesteld zijn eveneens de meerwaarden die voortkomen van vergoedingen ontvangen uit hoofde van schadegevallen, onteigeningen, opeisingen in eigendom en andere gelijkaardige gebeurtenissen die lichamelijke of onlichamelijke activa-elementen andere dan grondstoffen, producten en koopwaren hebben getroffen.

Deze vrijstelling wordt slechts behouden voor zover de belastingplichtige aantoont dat een som gelijk aan het bedrag van de vergoeding in de exploitatie van zijn onderneming wederbelegd werd in lichamelijke of onlichamelijke activa-elementen, grondstoffen, produkten of koopwaren uitgezonderd, binnen een termijn die verstrijkt drie jaar na het einde van het belastbaar tijdperk gedurende hetwelk de vergoeding werd ontvangen.

Bij ontstentenis van wederbelegging in de bovenvermelde vorm en binnen de bovenvermelde termijn, wordt de meerwaarde beschouwd als een winst behaald gedurende het belastbaar tijdperk in de loop waarvan deze termijn verstreken is, onverminderd evenwel de toepassing van § 1 van dit artikel of van artikel 8 van deze wet, naar het geval.

Het behoud van de vrijstelling is echter aan geen enkele voorwaarde ondergeschikt wanneer zij betrekking heeft op meerwaarden verwezenlijkt op ongebouwde grondeigendommen door belastingplichtigen wier bedrijfsactiviteit niet bestaat in het aankopen of bouwen en het verkopen of verhuren van onroerende goederen.

§ 3. De bepalingen van de §§ 1 en 2 van dit artikel zijn eveneens toepasselijk op de meerwaarden bedoeld bij artikel 6, § 6, tweede lid, 1°, van deze wet.

§ 4. Wanneer de economische omstandigheden zulks rechtvaardigen, kan de Koning, onder de voorwaarden en binnen de perken die Hij bepaalt, de aanslag verminderen van de meerwaarden niet vrijgesteld krachtens de §§ 1 tot 3.

§ 5. Wanneer vennootschappen met rechtspersoonlijkheid fusioneren met andere vennootschappen die eveneens rechtspersoonlijkheid bezitten, worden als niet verwezenlijkte meerwaarden beschouwd de meerwaarden die, voor de aandeelhouders of de vennoten van de gefusioneerde of opgeslorpte vennootschappen voortvloeien uit de uitwisseling van hun delen ter vertegenwoordiging van maatschappelijke rechten in deze laatste vennootschappen tegen de delen van de opslorpnde vennootschappen of van de nieuwe vennootschappen.

Wanneer de aandeelhouders of vennoten de in ruil ontvangen delen te gelde maken of een depreciatie op die delen boeken, wordt de meerwaarde of de minderwaarde bepaald met inachtneming van de aanschaffings- of beleggingswaarde der omgeruilde delen, verhoogd met de meerwaarden belast of verminderd met de minderwaarden aan-

qu'après l'échange; pour l'application du § 1, les parts réalistes sont censées avoir été acquises par lesdits actionnaires ou associés à la date d'acquisition des parts échangées.

Art. 8.

§ 1. Les plus-values obtenues ou constatées dans les conditions prévues à l'article 6, § 7, de la présente loi, sur les avoirs corporels ou incorporels autres que matières premières, produits et marchandises, sont immunisées dans la limite prévue à l'article 27, § 2bis, des mêmes lois coordonnées.

§ 2. Les bénéfices ou profits visés à l'article 6, § 7, alinéa premier, 1°, de la présente loi, sont entièrement immunisés :

1° dans les cas où l'exploitation ou l'exercice de l'activité professionnelle ou encore une ou plusieurs branches d'activité sont continués par un ou plusieurs héritiers ou successeurs en ligne directe de la personne qui a cessé l'exploitation ou l'exercice de l'activité professionnelle ou la branche d'activité ou par le conjoint survivant;

2° dans les cas où ils sont obtenus ou constatés à l'occasion de l'apport, dans les conditions à déterminer par le Roi, d'une ou de plusieurs branches d'activité à une société existante ou à constituer dont le siège social ou le principal établissement est situé en Belgique.

§ 3. Dans les éventualités visées au § 2, les amortissements, moins-values et plus-values, à envisager dans le chef du nouveau contribuable, sur les éléments délaissés par l'ancien contribuable, sont déterminés comme si ces éléments n'avaient pas changé de propriétaire.

Art. 9.

§ 1. Sont immunisés, les indemnités, pensions et autres revenus visés à l'article 29, § 4, des mêmes lois coordonnées, dans les limites prévues à cette disposition, à l'exception :

1° des pensions, rentes et indemnités accordées en vertu des lois qui régissent les pensions de vieillesse, visées au 2° dudit § 4;

2° des rentes, compléments de rentes, majorations de rentes et allocations octroyés en exécution de la législation relative à la pension de vieillesse des travailleurs indépendants, visés au 7° dudit § 4.

§ 2. Les rentes octroyées aux invalides du temps de paix ou à leurs ayants droit ne sont cependant immunisées que dans la mesure où elles dépassent ce qui correspond à la pension de retraite ou de survie à laquelle les intéressés auraient pu normalement prétendre.

SECTION 6.

DETERMINATION DU MONTANT NET DES REVENUS PROFESSIONNELS.

§ 1. Généralités.

Art. 10.

Le montant net des revenus professionnels est déterminé comme suit :

1° le montant brut des revenus de chacune des activités professionnelles est diminué des dépenses ou charges professionnelles qui grèvent ces revenus;

genomen, zowel vóór als na de omruiling; voor de toepassing van § 1, worden de te gelde gemaakte delen geacht door de genoemde aandeelhouders of vennoten te zijn verkregen op de datum waarop de omgeruilde delen zijn verkregen.

Art. 8.

§ 1. De meerwaarden bekomen of vastgesteld onder de voorwaarden bepaald in artikel 6, § 7, van deze wet, op lichamelijke of onlichamelijke activa, grondstoffen, producten en koopwaren uitgezonderd, zijn vrijgesteld binnen de in artikel 27, § 2bis van dezelfde gecoördineerde wetten gestelde beperking.

§ 2. De winsten of baten bedoeld bij artikel 6, § 7, eerste lid, 1°, van deze wet, zijn volledig vrijgesteld :

1° ingeval de exploitatie of de uitoefening van de bedrijfsactiviteit of nog één of meer takken van het bedrijf worden voortgezet door één of meer erfgenamen of erfgerechtigden in rechte linie van de persoon die de exploitatie of de uitoefening van de bedrijfsactiviteit of de bedrijfstak heeft gestaakt of door de overlevende echtgenoot;

2° ingeval zij werden bekomen of vastgesteld ter gelegenheid van de inbreng, onder de door de Koning te bepalen voorwaarden, van één of meer bedrijfstakken in een bestaande of op te richten vennootschap, waarvan de maatschappelijke zetel of de voornaamste inrichting in België is gevestigd.

§ 3. In de bij § 2 bedoelde gevallen worden de in hoofde van de nieuwe belastingplichtige in aanmerking te nemen afschrijvingen, minderwaarden en meerwaarden op de door de vroegere belastingplichtige afgestane elementen bepaald alsof deze laatste niet van eigenaar waren veranderd.

Art. 9.

§ 1. Zijn vrijgesteld de vergoedingen, pensioenen en andere inkomsten bedoeld bij artikel 29, § 4, van dezelfde gecoördineerde wetten, binnen de in laatstvermelde bepaling aangegeven grenzen, met uitzondering van :

1° pensioenen, renten en vergoedingen toegekend krachtens de wetten op de ouderdomspensioenen, bij 2° van voormelde § 4 bedoeld;

2° renten, aanvullende renten, renteverhogingen en toelagen verleend ter uitvoering van de wetgeving betreffende het ouderdomspensioen der zelfstandigen, bij 7° van voormelde § 4 bedoeld.

§ 2. Renten aan invaliden uit vreedstijd of aan hun rechthebbenden toegekend zijn evenwel slechts vrijgesteld in de mate dat zij meer bedragen dan hetgeen overeenstemt met het rust- of overlevingspensioen waarop de betrokkenen normaal aanspraak hadden kunnen maken.

AFDELING 6.

BEPALING VAN HET NETTO-BEDRAG DER BEDRIJFSINKOMSTEN.

§ 1. Algemene bepalingen.

Art. 10.

Het netto-bedrag van de bedrijfsinkomsten wordt als volgt vastgesteld :

1° het bruto-bedrag van de inkomsten van ieder der bedrijfsactiviteiten wordt verminderd met de bedrijfsuitgaven of -lasten die op deze inkomsten drukken;

2° les pertes professionnelles éprouvées pendant la période imposable, en raison d'une activité professionnelle quelconque, sont imputées sur les revenus des autres activités;

3° des revenus professionnels déterminés conformément aux 1° et 2° du présent article, sont déduites les pertes professionnelles éprouvées au cours des cinq périodes imposables antérieures, dans la mesure où elles n'ont pas pu être déduites en vertu de l'article 18, § 1, 1° de la présente loi; cette déduction s'opère successivement sur les revenus professionnels de chacune des périodes imposables suivantes;

4° du total des revenus professionnels, déterminé conformément aux 1° à 3° du présent article, sont déduits les dépenses ou abattements visés aux articles 15 et 16 de la présente loi.

§ 2. Dépenses ou charges professionnelles.

Art. 11.

§ 1. Les dépenses ou charges professionnelles déductibles sont celles que le contribuable justifie avoir faites ou supportées pendant la période imposable en vue d'acquiescer et de conserver les revenus imposables.

Sont considérées comme ayant été faites ou supportées pendant la période imposable, les dépenses ou charges qui, pendant cette période, ont été effectivement payées ou supportées ou qui ont acquis le caractère de dettes ou pertes certaines et liquides et ont été comptabilisées comme telles.

Les charges professionnelles sont notamment celles qui sont visées à l'article 26, §§ 2 et 4, des mêmes lois coordonnées.

§ 2. Elles comprennent en outre :

1° les cotisations personnelles dues en exécution de la législation sociale ou d'un statut légal ou réglementaire excluant les intéressés du champ d'application de la législation sociale;

2° les primes d'assurance individuelle contre les accidents corporels de caractère professionnel, dans la mesure où elles couvrent les assurés contre les conséquences d'accidents susceptibles de survenir au cours de l'exercice de leur activité professionnelle; à défaut d'éléments probants, la quotité qui est censée couvrir les risques d'accidents de caractère professionnel est évaluée forfaitairement à 75 % des primes;

3° les versements effectués, en dehors de toute obligation légale ou contractuelle, à une caisse de prévoyance ou de secours destinée exclusivement à venir temporairement en aide aux membres du personnel se trouvant dans le besoin, mais dans la mesure seulement où ils ne dépassent pas, par période imposable, 2,5 % des rémunérations brutes du personnel appelé à bénéficier d'une telle aide et où la provision totale constituée à la fin de la période imposable ne dépasse pas 5 % desdites rémunérations brutes de cette période;

4° les rémunérations des membres de la famille du contribuable, autre que son conjoint, travaillant avec lui, pour autant qu'elles aient fait l'objet du précompte professionnel et qu'elles ne dépassent pas un traitement ou salaire normal eu égard à la nature et à la durée des prestations effectives des bénéficiaires.

§ 3. Elles ne comprennent pas :

1° les sommes payées au titre de revenus d'obligations, de prêts, de créances, de dépôts et d'autres titres consti-

2° de bedrijfsverliezen tijdens het belastbaar tijdperk geleden, uit hoofde van enigerlei bedrijfsactiviteit, worden aangerekend op de inkomsten van de andere activiteiten;

3° van de bedrijfsinkomsten, bepaald overeenkomstig 1° en 2° van dit artikel, worden de bedrijfsverliezen, geleden tijdens de vorige vijf belastbare tijdperken, afgetrokken in de mate dat zij niet konden worden afgetrokken krachtens artikel 18, § 1, 1° van deze wet; deze aftrek wordt achter-eenvolgens verricht op de bedrijfsinkomsten van elk der volgende belastbare tijdperken;

4° het totaal van de overeenkomstig 1° tot 3° van dit artikel bepaalde bedrijfsinkomsten wordt verminderd met de uitgaven of abattementen bij de artikelen 15 en 16 bedoeld.

§ 2. Bedrijfsuitgaven of -lasten.

Art. 11.

§ 1. Aftrekbare bedrijfsuitgaven of -lasten zijn die welke de belastingplichtige bewijst tijdens het belastbaar tijdperk te hebben gedaan of gedragen om de belastbare inkomsten te verkrijgen en te behouden.

Worden beschouwd als gedaan of gedragen tijdens het belastbaar tijdperk de uitgaven of lasten die, tijdens dit tijdperk, werkelijk werden betaald of gedragen, of het karakter van zekere en vaststaande schulden of verliezen hebben verworven en als zodanig werden geboekt.

De bedrijfslasten zijn ondermeer die welke bedoeld zijn in artikel 26, §§ 2 en 4, van dezelfde gecoördineerde wetten.

§ 2. Zij omvatten bovendien :

1° de persoonlijke bijdragen verschuldigd ter uitvoering van de sociale wetgeving of van een wettelijk of reglementair statuut dat de betrokkenen van het toepassingsgebied van de sociale wetgeving uitsluit;

2° de premies van individuele verzekeringen tegen lichamelijke bedrijfsongevallen in de mate dat zij de verzekerden dekken tegen de gevolgen van ongevallen die tijdens het uitoefenen van hun bedrijfsactiviteit kunnen voorkomen; bij ontstentenis van bewijskrachtige elementen, wordt het gedeelte dat geacht wordt de risico's van bedrijfsongevallen te dekken, forfaitair geraamd op 75 % van de premies;

3° de stortingen buiten elke wettelijke of contractuele verplichting gedaan aan een voorzorgs- of hulpkas die uitsluitend bestemd is om tijdelijk hulp te verlenen aan behoeftige leden van het personeel, doch slechts in de mate dat zij per belastbaar tijdperk niet meer bedragen dan 2,5 % van de bruto-bezoldigingen van het voor die hulp in aanmerking komend personeel en dat de totale op het einde van de belastbare periode gevormde provisie niet meer bedraagt dan 5 % van bedoelde bruto-bezoldigingen van dit tijdperk;

4° de bezoldigingen van de gezinsleden van de belastingplichtige, buiten zijn echtgenoot, die met hem samenwerken, voor zover zij het voorwerp zijn geweest van de bedrijfsvoorheffing en zij niet meer bedragen dan een normale wedde of een normaal loon, gelet op de aard en de duur van de werkelijke prestaties van de genietters.

§ 3. Zij omvatten niet :

1° de sommen betaald als inkomsten uit obligaties, leningen, schuldvorderingen, deposito's en andere effecten ter

tutifs d'emprunts, dans la mesure où ils dépassent un montant correspondant à un taux d'intérêt de 9 % l'an;

2° les dépenses ayant un caractère personnel, telles que le loyer et les charges locatives afférentes aux immeubles ou parties d'immeubles affectés à l'habitation, les frais d'entretien du ménage, d'instruction ou d'éducation et toutes autres dépenses non nécessitées par l'exercice de la profession;

3° l'impôt des personnes physiques, y compris les accroissements, majorations, frais et intérêts de retard y afférents, ainsi que les sommes versées à valoir sur l'impôt;

4° les taxes provinciales et communales assises sur la base ou le montant de l'impôt des personnes physiques, ainsi que les centimes additionnels provinciaux et communaux au précompte immobilier, y compris les accroissements, majorations, frais et intérêts de retard y afférents;

5° les sommes payées à titre d'amendes, y compris les amendes transactionnelles, de confiscations et de pénalités de toute nature.

Art. 12.

Pour ce qui concerne les rémunérations mentionnées à l'article 25, § 1, 2°, des mêmes lois coordonnées, les dépenses ou charges professionnelles autres que les cotisations sociales sont, à défaut d'éléments probants, fixées forfaitairement à un pourcentage du montant brut de ces rémunérations préalablement diminué desdites cotisations.

Ce forfait est fixé :

1° pour ce qui concerne les rémunérations visées à l'article 25, § 1, 2°, a. des mêmes lois coordonnées, à :

a) 20 %, avec minimum de 7 500 francs, pour les rémunérations ne dépassant pas 75 000 francs ;

b) 15 %, avec minimum de 15 000 francs, pour les rémunérations comprises entre 75 000 et 300 000 francs inclusivement ;

c) 10 %, avec minimum de 45 000 francs et maximum de 60 000 francs, pour les rémunérations dépassant 300 000 francs ;

2° pour ce qui concerne les rémunérations visées au § 1, 2°, b. dudit article 25, à 5 % avec minimum de 60 000 francs.

Art. 13.

Lorsque les circonstances économiques le justifient, le Roi peut, aux conditions qu'il détermine, par arrêté pris sur proposition conjointe des Ministres ayant dans leurs attributions les finances et les affaires économiques, autoriser un amortissement qui dépasse la dépréciation réellement subie pendant la période imposable, même pour certaines catégories d'éléments amortissables ou dans certaines régions du pays ou encore dans certains secteurs de l'économie.

Art. 14.

Aucune déduction au titre de pertes professionnelles ne peut être opérée, en vertu de l'article 10, 2° et 3°, de la présente loi, sur la partie des bénéfices ou profits qui provient d'avantages anormaux ou bénévoles que le contribuable a retirés au cours de la période imposable, directement ou indirectement, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, d'une entreprise à l'égard de laquelle il se trouve directement ou indirectement dans des liens d'interdépendance.

vertegenwoordiging van leningen, in de mate dat zij een met een rentevoet van 9 % 's jaars overeenstemmend bedrag te boven gaan;

2° de uitgaven van persoonlijke aard, zoals de huurprijs en de huurlasten van onroerende goederen of gedeelten ervan die tot woning dienen, de onderhoudskosten van het gezin, de kosten van onderwijs of opvoeding en alle andere uitgaven die voor de uitoefening van het bedrijf niet noodzakelijk zijn;

3° de personenbelasting, met inbegrip van de desbetreffende verhogingen, vermeerderingen, kosten en verwijlinteressen, en van de in mindering van de belasting gestorte sommen;

4° de provincie- en gemeentebelastingen, gevestigd op de grondslag of op het bedrag van de personenbelasting, alsook de provincie- en gemeenteopcentiemen op de onroerende voorheffing, met inbegrip van de desbetreffende verhogingen, vermeerderingen, kosten en verwijlinteressen;

5° de als geldboete betaalde sommen, met inbegrip van transactionele geldboeten, de verbeurdverklaringen en straffen van alle aard.

Art. 12.

Wat de in artikel 25, § 1, 2°, van de gecoördineerde wetten bedoelde bezoldigingen betreft, worden de bedrijfs-uitgaven of -lasten, de sociale bijdragen uitgezonderd, bij ontstentenis van bewijskrachtige elementen forfaitair bepaald op een procent van het bruto-bedrag van die bezoldigingen, vooraf verminderd met voormelde bijdragen.

Dit forfait wordt bepaald :

1° voor de bezoldigingen als bedoeld in artikel 25, § 1, 2°, a. van dezelfde gecoördineerde wetten op :

a) 20 %, met minimum van 7 500 frank, voor bezoldigingen die niet 75 000 frank te boven gaan ;

b) 15 %, met minimum van 15 000 frank, voor bezoldigingen begrepen tussen 75 000 en 300 000 frank inclusief ;

c) 10 %, met minimum van 45 000 frank en maximum van 60 000 frank, voor bezoldigingen die 300 000 frank te boven gaan.

2° voor de bezoldigingen als bedoeld in § 1, 2°, b. van voormeld artikel 25, op 5 % met maximum van 60 000 frank.

Art. 13.

Wanneer de economische omstandigheden zulks rechtvaardigen, kan de Koning, onder voorwaarden door Hem te bepalen, bij besluit getroffen op de gezamenlijke voordracht van de Ministers die de financiën en de economische zaken in hun bevoegdheid hebben, een afschrijving toelaten die de werkelijk gedurende het belastbaar tijdperk geleden waardevermindering te boven gaat, zelfs voor bepaalde categorieën van afschrijfbare elementen of in bepaalde streken van het land of nog in bepaalde sectoren van het bedrijfsleven.

Art. 14.

Geen enkele aftrek wegens bedrijfsverliezen kan krachtens artikel 10, 2° en 3°, van deze wet, worden verricht op het gedeelte van de winsten en baten dat voortkomt van abnormale of goedwillige voordelen die de belastingplichtige, in welke vorm of door welk middel ook, rechtstreeks of onrechtstreeks tijdens het belastbaar tijdperk heeft behaald uit een onderneming ten aanzien waarvan hij zich rechtstreeks of onrechtstreeks in banden van wederzijdse afhankelijkheid bevindt.

§ 3. Dépenses et abattements
déductibles du total des revenus professionnels.

Art. 15.

§ 1. Du total des revenus professionnels sont déduits les cotisations, versements et libéralités visés à l'article 30bis, 2°, 3° et 4°, des mêmes lois coordonnées, ainsi que :

1° les cotisations d'assurance complémentaire contre la vieillesse et le décès prématuré que le contribuable a versées, à titre définitif, en Belgique, et en dehors de toute obligation légale, à l'intervention de son employeur par voie de retenue sur ses rémunérations, en vue de la constitution d'une rente ou d'un capital en cas de vie ou en cas de décès;

2° les libéralités faites dans la mesure prévue audit article 30bis, 4°, aux établissements assimilés aux universités en vertu des lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées par l'arrêté du Régent du 31 décembre 1949;

3° une somme égale à 5 % du montant total des revenus professionnels sans que cette somme puisse être inférieure à 5 000 francs, ni supérieure à 10 000 francs; lorsque les revenus professionnels sont constitués exclusivement par des pensions, cette déduction est fixée uniformément à 10 000 francs.

§ 2. Ne sont cependant pas déductibles :

1° les sommes affectées à l'amortissement ou à la reconstitution d'emprunts hypothécaires garantis par une assurance temporaire au décès à capital décroissant, lorsque l'emprunt est contracté à partir du 1^{er} janvier 1962;

2° les primes d'assurance-vie versées en exécution de contrats individuels souscrits pour une durée inférieure à dix ans, lorsqu'ils prévoient des avantages en cas de vie.

§ 3. Sont également déductibles, les primes d'assurance-vie afférentes à des contrats prenant fin au cours d'années différentes, lorsque le contribuable a souscrit plusieurs contrats.

§ 4. Les maxima déductibles au titre de primes d'assurance-vie visés à l'article 30bis, 3°, alinéas 3 et 4, des mêmes lois coordonnées, sont calculés sur la base du montant total des revenus professionnels déterminés conformément à l'article 10, 1° à 3°, de la présente loi.

§ 5. Lorsque le contribuable effectue, au cours d'une période imposable, un ou plusieurs versements visés au § 1, 1°, du présent article et à l'article 30bis, 3°, des mêmes lois coordonnées, la somme totale déductible ne peut dépasser les limites prévues aux alinéas 3 et 4 du 3° dudit article 30bis.

§ 6. Le Roi détermine les conditions et modalités d'application de l'article 30bis, 2° et 3°, des mêmes lois coordonnées et du 1° du § 1 du présent article.

§ 7. Lorsque les revenus du mari et ceux de la femme sont cumulés, les déductions prévues au § 1, sont calculées sur l'ensemble formé par les revenus de chacun des conjoints déterminés conformément à l'article 10, 1° à 3°, de la présente loi.

§ 3. Uitgaven en abattement
aftrekbaar van het totale bedrijfsinkomen.

Art. 15.

§ 1. Het totale bedrijfsinkomen wordt verminderd met de bijdragen, stortingen en giften, in artikel 30bis, 2°, 3° en 4°, van dezelfde gecoördineerde wetten bedoeld, alsook met :

1° de bijdragen van aanvullende verzekering tegen ouderdom en vroegtijdige dood die de belastingplichtige, buiten elke wettelijke verplichting om, definitief in België heeft gestort, door bemiddeling van zijn werkgever door afhouding op zijn bezoldigingen, met het oog op het vestigen van een rente of van een kapitaal in geval van leven of van overlijden;

2° de giften, in de mate bepaald bij genoemd artikel 30bis, 4°, ten bate van inrichtingen gelijkgesteld met universiteiten krachtens de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd bij het besluit van de Regent van 31 december 1949;

3° een som gelijk aan 5 % van het totaal bedrag der bedrijfsinkomsten, die evenwel niet minder dan 5 000 frank of niet meer dan 10 000 frank mag bedragen; indien de bedrijfsinkomsten alleen uit pensioenen bestaan, wordt deze vermindering eenvormig op 10 000 frank bepaald.

§ 2. Aftrekbaar zijn evenwel niet :

1° de sommen besteed tot aflossing of herstelling van hypothecaire leningen gewaarborgd door een tijdelijke verzekering bij overlijden met afnemend kapitaal, indien de lening met ingang van 1 januari 1962 werd aangegaan;

2° de levensverzekeringspremies gestort ter uitvoering van individuele contracten aangegaan voor een duur van minder dan tien jaar, indien die contracten voordelen in geval van leven voorzien.

§ 3. Aftrekbaar zijn eveneens de levensverzekeringspremies betreffende contracten die een einde nemen in de loop van verschillende jaren, indien de belastingplichtige verscheidene contracten heeft aangegaan.

§ 4. De maxima aftrekbaar als levensverzekeringspremies, bij artikel 30bis, 3°, lid 3 en 4, van dezelfde gecoördineerde wetten bedoeld, worden berekend op grond van het totaal bedrag der bedrijfsinkomsten bepaald overeenkomstig artikel 10, 1° tot 3°, van deze wet.

§ 5. Indien de belastingplichtige tijdens een belastbaar tijdperk een of meer stortingen doet als bedoeld bij § 1, 1°, van dit artikel en bij artikel 30bis, 3°, van dezelfde gecoördineerde wetten, mag de totale aftrekbare som de grenzen bepaald bij vermeld artikel 30bis, 3°, lid 3 en 4 niet overschrijden.

§ 6. De Koning bepaalt de voorwaarden en modaliteiten van uitvoering van artikel 30bis, 2° en 3° van dezelfde gecoördineerde wetten en van § 1, 1° van onderhavig artikel.

§ 7. Wanneer de inkomsten van de man en die van de vrouw worden samengevoegd, worden de bij § 1 bedoelde verminderingen berekend op het totaal gevormd door de inkomsten van elk der echtgenoten bepaald overeenkomstig artikel 10, 1° tot 3°, van deze wet.

Art. 16.

§ 1. Des revenus professionnels cumulés du mari et de la femme il est déduit une somme égale à 40 % :

1° du montant total des revenus professionnels, dont bénéficie la femme qui exerce ou qui a exercé une activité distincte de celle de son mari ;

2° de la quote-part des bénéfices ou profits qui peut être considérée comme attribuée au conjoint qui aide effectivement le contribuable dans l'exercice de son activité professionnelle et qui ne bénéficie pas personnellement de revenus visés au 1° qui précède.

La somme déductible ne peut être inférieure à 17 500 francs ni supérieure à 25 000 francs.

§ 2. La quote-part visée au § 1, 2°, doit correspondre à la rémunération normale des prestations du conjoint aidant et son attribution ne peut pas avoir pour effet de ramener la quote-part de l'autre conjoint au-dessous de 72 000 francs.

Lorsque la période à laquelle les bénéfices ou profits se rapportent a une durée inférieure ou supérieure à douze mois, le montant de 72 000 francs est réduit ou augmenté proportionnellement à la durée de cette période.

Les bénéfices ou profits qui servent de base à la détermination de la quote-part visée au § 1, 2°, s'entendent de leur montant brut diminué des dépenses ou charges professionnelles qui les grèvent.

SECTION 7.
REVENUS DIVERS.

Art. 17.

§ 1. Les revenus divers visés à l'article 3, 4° de la présente loi, sont :

1° les bénéfices ou profits, quelle que soit leur qualification, qui résultent de prestations, opérations ou spéculations quelconques ou de services rendus à des tiers, même occasionnellement ou fortuitement, en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle visée à l'article 25 des mêmes lois coordonnées, à l'exclusion des opérations de gestion normale d'un patrimoine privé consistant en immeubles, valeurs de portefeuille et objets mobiliers ;

2° les prix, subsides, rentes ou pensions payés ou attribués à des savants, des écrivains ou des artistes par les pouvoirs publics ou par des organismes officiels sans but lucratif, belges ou étrangers, à l'exclusion des sommes qui, versées au titre de rémunérations pour services rendus, sont constitutives d'un revenu professionnel ;

3° les rentes alimentaires régulièrement payées ou attribuées au contribuable par des personnes qui lui doivent des aliments conformément aux obligations prévues au Code civil et du ménage desquelles il ne fait pas partie ;

4° les revenus ou profits mobiliers compris dans les produits de la sous-location ou de la cession de bail d'immeubles meublés ou de parties d'immeubles meublés situés en Belgique ou à l'étranger ;

5° les lots afférents aux titres d'emprunts, à l'exclusion des lots qui ont été exemptés d'impôts belges, réel et personnel, ou de tous impôts ;

6° les produits de la location du droit de chasse, de pêche et de tenderie.

Art. 16.

§ 1. Van de samengevoegde bedrijfsinkomsten van de man en de vrouw wordt een som in mindering gebracht gelijk aan 40 % :

1° van het totaal bedrag van de bedrijfsinkomsten welke de vrouw geniet die een activiteit onderscheiden van die van de man uitoefent of heeft uitgeoefend ;

2° van het gedeelte der winsten of baten dat mag worden beschouwd als toegekend aan de echtgenoot die de belastingplichtige in de uitoefening van zijn bedrijfsactiviteit werkelijk helpt en persoonlijk geen inkomsten heeft als bedoeld bij vorig 1°.

De aftrekbare som mag niet minder dan 17 500 frank of niet meer dan 25 000 frank bedragen.

§ 2. Het bij § 1, 2°, bedoelde gedeelte moet overeenstemmen met de normale bezoldiging van de prestaties van de medehelpende echtgenoot en de toekenning ervan mag het gedeelte van de andere echtgenoot niet tot beneden 72 000 frank verminderen.

Indien het tijdperk waarop de winsten of baten betrekking hebben minder of meer dan twaalf maanden belooft, wordt het bedrag van 72 000 frank evenredig tot de duur van dit tijdperk verlaagd of verhoogd.

Onder winsten of baten dienend tot grondslag om het bij § 1, 2°, bedoelde gedeelte te bepalen, wordt verstaan het bruto-bedrag verminderd met de erop drukkende bedrijfsuitgaven of -lasten.

AFDELING 7.
DIVERSE INKOMSTEN.

Art. 17.

§ 1. De diverse inkomsten bedoeld bij artikel 3, 4° van deze wet, zijn :

1° de winsten of baten, hoe ook genoemd, die voortvloeien uit enigerlei prestatie, verrichting of speculatie of uit diensten bewezen aan derden, zelfs occasioneel of toevallig, buiten de uitoefening van een bij artikel 25 van dezelfde gecoördineerde wetten bedoelde bedrijfsactiviteit, met uitzondering van de normale verrichtingen van beheer van een privaats vermogen bestaande uit onroerende goederen, waarden in portefeuille en roerende voorwerpen ;

2° de prijzen, subsidies, renten of pensioenen door Belgische of vreemde openbare machten of officiële instellingen zonder winstoogmerk betaald of toegekend aan geleerden, schrijvers of kunstenaars, met uitzondering van de sommen die gestort zijn als bezoldiging van bewezen diensten en bedrijfsinkomsten uitmaken ;

3° de uitkeringen tot onderhoud regelmatig betaald of toegekend aan de belastingplichtige door personen die hem onderhoud verschuldigd zijn overeenkomstig de in het Burgerlijk Wetboek bepaalde verplichtingen en van wier huisgezin hij geen deel uitmaakt ;

4° de roerende inkomsten of baten die begrepen zijn in de opbrengst van de onderverhuring of de huurceelsafstand van in België of in het buitenland gelegen gemeubelde onroerende goederen of gedeelten ervan ;

5° de loten van leningstitels, met uitzondering van de loten die van elke Belgische zakelijke en personele belasting of van elke belasting zijn vrijgesteld ;

6° de opbrengsten uit de verhuring van jacht-, vis- en vogelvangstrecht.

§ 2. Les revenus visés au § 1, 1° et 4°, s'entendent de leur montant net, c'est-à-dire de leur montant brut diminué des dépenses ou charges que le contribuable justifie avoir faites ou supportées pendant la période imposable en vue d'acquiescer et de conserver ces revenus. À défaut d'éléments probants, les dépenses ou charges déductibles des revenus visés au § 1, 4°, sont fixées à 15 % du montant brut de ces revenus.

Les pertes éprouvées au cours des cinq périodes imposables antérieures dans une activité visée au § 1, 1°, ne sont déduites que des revenus résultant de cette activité; cette déduction s'opère successivement sur lesdits revenus de chacune des périodes imposables suivantes.

§ 3. Les revenus visés au § 1, 2°, 3°, 5° et 6°, s'entendent de leur montant effectivement payé ou attribué au bénéficiaire.

SECTION 8.

PERTES ET DEPENSES DEDUCTIBLES DU TOTAL DES REVENUS NETS IMPOSABLES.

Art. 18.

§ 1. Sont déduits du total des revenus nets des différentes catégories visées à l'article 3 de la présente loi, dans la mesure où ils n'ont pas pu être déduits pour la détermination de ces revenus nets :

1° les pertes professionnelles éprouvées au cours de la période imposable;

2° les frais d'assurance des biens immobiliers ou mobiliers contre les risques de dommages matériels;

3° les intérêts des emprunts garantis par une inscription hypothécaire sur des immeubles appartenant au débiteur de ces intérêts, dans la mesure où ils ne dépassent pas le revenu net des immeubles hypothéqués;

4° les rentes alimentaires régulièrement versées par le contribuable à des personnes auxquelles il doit des aliments conformément aux obligations prévues au Code civil et qui ne font pas partie de son ménage.

§ 2. Les charges visées au § 1, 2° à 4°, sont déductibles des revenus de la période imposable au cours de laquelle elles ont été effectivement payées.

SECTION 9.

REVENUS IMMOBILIERS ET MOBILIERS A CARACTERE PROFESSIONNEL.

Art. 19.

Sans préjudice de l'application des précomptes, le revenu des immeubles ou parties d'immeubles et les revenus et produits des capitaux et biens mobiliers, sont considérés comme des revenus professionnels, lorsque ces avoirs servent, en Belgique ou à l'étranger, à l'exercice de l'activité professionnelle du bénéficiaire desdits revenus et produits.

§ 2. Onder de inkomsten bedoeld in § 1, 1° en 4°, wordt hun netto-bedrag verstaan, d.w.z. hun bruto-bedrag verminderd met de uitgaven of lasten, die de belastingplichtige bewijst gedurende de belastbare periode te hebben gedaan of gedragen om deze inkomsten te verkrijgen en te behouden. Bij ontstentenis van bewijskrachtige elementen, worden de uitgaven of lasten aftrekbaar van de inkomsten bedoeld in § 1, 4°, vastgesteld op 15 % van het bruto-bedrag van deze inkomsten.

De verliezen, gedurende de vorige vijf belastbare tijdperken geleden in een activiteit bedoeld onder § 1, 1°, worden slechts afgetrokken van de inkomsten voortvloeiend uit deze activiteit; deze aftrek wordt achtereenvolgens verricht op de voornoemde inkomsten van elk der volgende belastbare tijdperken.

§ 3. Onder de inkomsten bedoeld in § 1, 2°, 3°, 5° en 6°, wordt verstaan hun aan de geniet(er) werkelijk betaald of toegekend bedrag.

AFDELING 8.

VERLIEZEN EN UITGAVEN AFTREKBAAR VAN HET TOTAAL DER BELASTBARE NETTO-INKOMSTEN.

Art. 18.

§ 1. Van het totaal der netto-inkomsten van de verschillende categorieën bedoeld in artikel 3 van deze wet worden afgetrokken, in de mate dat zij niet konden worden afgetrokken voor de vaststelling van deze netto-inkomsten :

1° de bedrijfsverliezen geleden gedurende het belastbaar tijdperk;

2° de kosten van verzekering van onroerende of roerende goederen tegen de risico's van materiële schade;

3° de interesten van leningen gewaarborgd door een hypothecaire inschrijving op de aan de schuldenaar van deze interesten toebehorende onroerende goederen, in de mate dat zij niet het netto-inkomen van de gehypothekeerde onroerende goederen te boven gaan;

4° de uitkeringen tot onderhoud door de belastingplichtige regelmatig gestort aan personen aan wie hij onderhoud verschuldigd is overeenkomstig de in het Burgerlijk Wetboek bepaalde verplichtingen en die geen deel uitmaken van zijn huisgezin.

§ 2. De lasten bedoeld in § 1, 2° tot 4°, zijn aftrekbaar van de inkomsten van het belastbaar tijdperk gedurende hetwelk zij werkelijk werden betaald.

AFDELING 9.

ONROERENDE EN ROERENDE INKOMSTEN MET BEDRIJFSKARAKTER.

Art. 19.

Onverminderd de toepassing van de voorheffingen, worden het inkomen uit onroerende goederen of gedeelten ervan en de inkomsten uit en opbrengsten van roerende kapitalen en goederen als bedrijfsinkomsten beschouwd wanneer deze activa in België of in het buitenland dienen tot de uitoefening van de bedrijfsactiviteit van de geniet(er) van voormelde inkomsten en opbrengsten.

SECTION 10.
IMPOSITION COLLECTIVE.

Art. 20.

§ 1. Les revenus imposables des époux sont cumulés, quel que soit le régime matrimonial adopté, et l'imposition est établie au nom du chef de famille.

§ 2. Les revenus imposables des enfants sont cumulés avec ceux des parents, lorsque ces derniers ont la jouissance légale des revenus de leurs enfants; dans cette éventualité, l'imposition est aussi établie au nom du chef de famille.

§ 3. En cas de mariage, de dissolution du mariage, de séparation de corps et de biens, le revenu imposable de la femme pour la partie de la période imposable qui précède le mariage ou qui suit la dissolution du mariage ou la séparation, fait l'objet d'une imposition distincte établie au nom de la bénéficiaire.

§ 4. Lorsque les parents cessent d'avoir la jouissance légale des revenus de leurs enfants, le revenu imposable de ceux-ci, pour la partie de la période imposable qui suit cette cessation, fait l'objet d'une imposition distincte établie au nom de chacun des bénéficiaires.

CHAPITRE III.

Calcul de l'impôt.

Art. 21.

§ 1. L'impôt sur le revenu des personnes physiques est déterminé suivant les modalités ci-après :

1° l'impôt n'est pas dû lorsque le revenu imposable n'atteint pas :

a) 25 000 francs, pour les contribuables n'ayant aucune personne à charge;

b) 30 000 francs, pour les contribuables ayant une personne à charge;

c) 35 000 francs, pour les contribuables ayant deux personnes à charge;

d) 40 000 francs, pour les contribuables ayant trois personnes à charge;

e) 60 000 francs, pour les contribuables ayant quatre personnes à charge;

f) 60 000 francs, augmentés de 30 000 francs par personne à charge au-delà de la quatrième, pour les contribuables ayant plus de quatre personnes à charge;

2° pour les contribuables dont le revenu imposable ne dépasse pas 160 000 francs, l'impôt est fixé suivant un barème établi par le Roi, à un chiffre variant de 300 à 28 300 francs ;

3° pour les contribuables dont le revenu imposable dépasse 160 000 francs l'impôt est fixé à :

28 300 francs pour la première tranche de revenus de 160 000 francs ;

27,5 % pour la tranche de 160 000 à 200 000 francs ;

AFDELING 10.
COLLECTIEVE AANSLAG.

Art. 20.

§ 1. De belastbare inkomsten van de echtgenoten worden samengevoegd, ongeacht het aangenomen huwelijksstelsel, en de aanslag wordt op naam van het gezinshoofd gevestigd.

§ 2. De belastbare inkomsten van de kinderen worden samengevoegd met die van de ouders, wanneer laatstgenoemden het wettelijk genot van de inkomsten van hun kinderen hebben; in dat geval wordt de aanslag eveneens op naam van het gezinshoofd gevestigd.

§ 3. In geval van huwelijk, ontbinding van het huwelijk, scheiding van tafel en bed en van goederen, maakt het belastbaar inkomen van de vrouw, voor het gedeelte van het belastbaar tijdperk dat het huwelijk voorafgaat of dat op de ontbinding van het huwelijk of op de scheiding volgt, het voorwerp uit van een afzonderlijke aanslag, gevestigd op naam van de genietster.

§ 4. Wanneer de ouders ophouden het wettelijk genot van de inkomsten van hun kinderen te hebben, maakt het belastbaar inkomen van de kinderen, voor het gedeelte van het belastbaar tijdperk dat op deze ophouding volgt, het voorwerp uit van een afzonderlijke aanslag, gevestigd op naam van ieder van de genietsters.

HOOFDSTUK III.

Berekening van de belasting.

Art. 21.

§ 1. De personenbelasting wordt vastgesteld volgens de onderstaande regelen :

1° de belasting is niet verschuldigd wanneer het belastbaar inkomen niet de volgende bedragen bereikt :

a) 25 000 frank voor belastingplichtigen die geen enkele persoon ten laste hebben;

b) 30 000 frank voor belastingplichtigen met een persoon ten laste;

c) 35 000 frank voor belastingplichtigen met twee personen ten laste;

d) 40 000 frank voor belastingplichtigen met drie personen ten laste;

e) 60 000 frank voor belastingplichtigen met vier personen ten laste;

f) 60 000 frank, vermeerderd met 30 000 frank per persoon ten laste boven de vierde, voor belastingplichtigen met meer dan vier personen ten laste;

2° voor belastingplichtigen wier belastbaar inkomen 160 000 frank niet te boven gaat, wordt de belasting volgens een door de Koning vastgestelde belastingschaal bepaald op een cijfer gaande van 300 tot 28 300 frank ;

3° voor belastingplichtigen wier belastbaar inkomen 160 000 frank te boven gaat, wordt de belasting bepaald op :

28 300 frank voor de eerste inkomstenschijf van 160 000 frank ;

27,5 % voor de schijf van 160 000 tot 200 000 frank;

30 % pour la tranche de 200 000 à 300 000 francs ;
 35 % pour la tranche de 300 000 à 400 000 francs ;
 37,5 % pour la tranche de 400 000 à 500 000 francs ;
 40 % pour la tranche de 500 000 à 750 000 francs ;
 42,5 % pour la tranche de 750 000 à 1 million de francs ;
 45 % pour la tranche de 1 à 3 millions de francs ;
 50 % pour la tranche de 3 à 5 millions de francs ;
 55 % pour la tranche de revenus dépassant 5 millions de francs ;

En aucun cas, l'impôt total ne peut dépasser 50 % du revenu imposable.

4° Sur l'impôt, calculé conformément aux 2° et 3° qui précèdent, il est accordé une réduction de :

- a) 5 % pour les contribuables ayant une personne à charge ;
- b) 10 % pour les contribuables ayant deux personnes à charge ;
- c) 20 % pour les contribuables ayant trois personnes à charge ;
- d) 30 % pour les contribuables ayant quatre personnes à charge ;
- e) 50 % pour les contribuables ayant cinq personnes à charge ;
- f) 70 % pour les contribuables ayant six personnes à charge ;
- g) 90 % pour les contribuables ayant sept personnes à charge ;
- h) 100 % pour les contribuables ayant au moins huit personnes à charge ;

5° aucune réduction n'est toutefois accordée sur l'impôt qui se rapporte à la partie du revenu imposable qui excède :

- a) 250 000 francs si le contribuable a cinq personnes à charge ou moins ;
- b) 275 000 francs si le contribuable a six ou sept personnes à charge ;
- c) 300 000 francs si le contribuable a plus de sept personnes à charge.

Cet impôt est calculé aux taux prévus pour les tranches du revenu imposable au-delà des montants indiqués aux lettres a à c qui précèdent.

§ 2. Le Roi peut, lorsque les circonstances économiques le justifient, relever les montants prévus au § 1, 1°.

§ 3. Sont considérés comme étant à charge du contribuable, à condition qu'ils fassent partie de son ménage au 1^{er} janvier de l'année dont le millésime désigne l'exercice d'imposition et qu'ils n'aient pas bénéficié personnellement, pendant l'année antérieure, de ressources d'un montant brut supérieur à 20 000 francs :

- 1° son conjoint ;
- 2° ses descendants et ceux de son conjoint, ainsi que les enfants dont il assume la charge exclusive ou principale ;
- 3° ses ascendants et ceux de son conjoint ;
- 4° ses collatéraux jusqu'au deuxième degré inclusivement et ceux de son conjoint ;
- 5° les personnes qui ont eu à leur charge des enfants visés au 2° et qui, par la suite, sont tombés à charge de ceux-ci.

30 % voor de schijf van 200 000 tot 300 000 frank ;
 35 % voor de schijf van 300 000 tot 400 000 frank ;
 37,5 % voor de schijf van 400 000 tot 500 000 frank ;
 40 % voor de schijf van 500 000 tot 750 000 frank ;
 42,5 % voor de schijf van 750 000 tot 1 miljoen frank ;
 45 % voor de schijf van 1 tot 3 miljoen frank ;
 50 % voor de schijf van 3 tot 5 miljoen frank ;
 55 % voor de inkomstenschijf welke 5 miljoen frank te boven gaat.

In geen geval mag de totale belasting 50 % van het belastbaar inkomen te boven gaan.

4° Op de belasting, berekend overeenkomstig vorige 2° en 3°, wordt de volgende vermindering verleend :

- a) 5 % voor belastingplichtigen met een persoon ten laste ;
- b) 10 % voor belastingplichtigen met twee personen ten laste ;
- c) 20 % voor belastingplichtigen met drie personen ten laste ;
- d) 30 % voor belastingplichtigen met vier personen ten laste ;
- e) 50 % voor belastingplichtigen met vijf personen ten laste ;
- f) 70 % voor belastingplichtigen met zes personen ten laste ;
- g) 90 % voor belastingplichtigen met zeven personen ten laste ;
- h) 100 % voor belastingplichtigen met ten minste acht personen ten laste.

5° geen vermindering wordt evenwel verleend op de belasting welke betrekking heeft op het gedeelte van het belastbaar inkomen dat :

- a) 250 000 frank te boven gaat wanneer de belastingplichtige vijf personen of minder ten laste heeft ;
- b) 275 000 frank te boven gaat wanneer de belastingplichtige zes of zeven personen ten laste heeft ;
- c) 300 000 frank te boven gaat wanneer de belastingplichtige meer dan zeven personen ten laste heeft.

Deze belasting wordt berekend tegen de aanslagvoeten bepaald voor de schijven van belastbare inkomsten boven de in vorenstaande littera's a tot c aangeduide bedragen.

§ 2. De Koning kan, wanneer de economische omstandigheden zulks wettigen, de bij § 1, 1°, bepaalde bedragen verhogen.

§ 3. Worden beschouwd als zijnde ten laste van de belastingplichtige, mits zij deel uitmaken van zijn gezin op 1 januari van het jaar waarvan het jaartal het aanslagjaar bepaalt en zij persoonlijk, gedurende het vorige jaar, geen bestaansmiddelen hebben genoten waarvan het bruto-bedrag 20 000 frank te boven gaat :

- 1° zijn echtgenoot ;
- 2° zijn afstammelingen en deze van zijn echtgenote, alsmede de kinderen die hij volledig of hoofdzakelijk ten laste heeft ;
- 3° zijn ascendenten en die van zijn echtgenote ;
- 4° zijn zijverwanten tot en met de tweede graad en die van zijn echtgenoot ;
- 5° de personen die kinderen bedoeld in 2° ten laste hebben gehad en die nadien ten laste van dezen zijn gevallen.

Lorsque le contribuable est veuf non remarié et a un ou plusieurs enfants à charge, le conjoint décédé est censé être également à charge.

Ne sont pas considérées comme étant à charge, les personnes qui font partie du ménage du contribuable et qui bénéficient de rémunérations constituant des charges professionnelles pour ce dernier.

Le conjoint et les enfants dont les revenus sont cumulés avec ceux du chef de famille sont considérés comme étant à charge de ce dernier, même si leurs revenus dépassent la limite prévue à l'alinéa premier.

Pour les membres de la famille qui accomplissent leur service militaire au 1^{er} janvier de l'année dont le millésime désigne l'exercice d'imposition, il est fait abstraction des revenus professionnels pour déterminer si ces personnes ont bénéficié personnellement, pendant l'année antérieure, de ressources d'un montant brut supérieur à 20 000 francs.

Art. 22.

§ 1. Est réduite de moitié la partie de l'impôt qui correspond proportionnellement :

1° aux revenus de propriétés foncières sises à l'étranger;

2° aux bénéfices ou profits produits à l'intervention d'établissements situés à l'étranger;

3° aux rémunérations et pensions à charge soit :

a) d'un non-habitant du Royaume ou d'une société, association, établissement ou organisme n'ayant en Belgique ni son siège social, ni son principal établissement, ni son siège de direction ou d'administration, sauf si ces revenus sont perçus en raison d'une activité exercée par le bénéficiaire dans un établissement situé en Belgique et sont imputés sur les résultats de cet établissement;

b) d'un établissement dont dispose à l'étranger un habitant du Royaume ou une société, association, établissement ou organisme ayant en Belgique son siège social, son principal établissement ou son siège de direction ou d'administration;

4° les revenus divers visés à l'article 17, 1° à 3°, de la présente loi, dans les cas où il s'agit :

a) de bénéfices ou profits produits ou recueillis à l'étranger;

b) de prix, subsides, rentes ou pensions à charge de pouvoirs publics ou organismes officiels étrangers;

c) de rentes alimentaires à charge de non-habitants du Royaume.

Les revenus exonérés en vertu de conventions internationales préventives de la double imposition sont pris en considération pour la détermination du taux de l'impôt applicable aux autres revenus.

§ 2. La partie de l'impôt qui correspond proportionnellement à des bénéfices, rémunérations et profits visés à l'article 25, § 1, 1°, 2°, b et 3°, des mêmes lois coordonnées est majorée de 20 %.

Toutefois, aucune majoration n'est applicable sur toute somme versée à valoir sur l'impôt, au plus tard dans les quinze jours qui suivent la première moitié de l'année ou de l'exercice comptable dont les bénéfices, profits ou rému-

Wanneer de belastingplichtige een niet hertrouwde weduwnaar is en één of meer kinderen ten laste heeft wordt de overleden echtgenote verondersteld eveneens ten laste te zijn.

Worden niet beschouwd als zijnde ten laste, de personen die deel uitmaken van het gezin van de belastingplichtige en bezoldigingen genieten die voor deze laatste bedrijfslasten zijn.

De echtgenote en de kinderen wier inkomsten worden samengevoegd met deze van het gezinshoofd worden beschouwd als zijnde ten laste van dit laatste, zelfs indien hun inkomsten het bedrag bepaald in het eerste lid overtreffen.

Voor de gezinsleden die hun militaire dienst vervullen op 1 januari van het jaar waarvan het jaartal het aanslagjaar bepaalt, worden de bedrijfsinkomsten buiten beschouwing gelaten om te bepalen of deze personen gedurende het vorige jaar persoonlijk bestaansmiddelen genoten hebben waarvan het bruto-bedrag 20 000 frank te boven gaat.

Art. 22.

§ 1. Wordt tot de helft verminderd het gedeelte van de belasting, dat proportioneel overeenstemt :

1° met de inkomsten van in het buitenland gelegen grondeigendommen;

2° met de winsten of baten voortgebracht door bemiddeling van in het buitenland gelegen inrichtingen;

3° met de bezoldigingen en pensioenen ten laste van hetzij :

a) een persoon die geen Rijksinwoner is of van een vennootschap, vereniging, inrichting of instelling die in België noch maatschappelijke zetel, noch voornaamste inrichting, noch zetel van bestuur of van beheer heeft, behalve indien deze inkomsten worden geïnd ingevolge een activiteit door de genietster uitgeoefend in een in België gelegen inrichting en op de resultaten van deze inrichting worden aangerekend;

b) van een inrichting waarover een Rijksinwoner of een vennootschap, vereniging, inrichting of instelling die in België haar maatschappelijke zetel, voornaamste inrichting, zetel van bestuur of van beheer heeft, in het buitenland beschikt;

4° de bij artikel 17, 1° tot 3°, van deze wet, bedoelde diverse inkomsten, wanneer het gaat om :

a) winsten of baten gewonnen of verkregen in het buitenland;

b) prijzen, subsidies, renten of pensioenen lastens vreemde openbare machten of officiële instellingen;

c) uitkeringen tot onderhoud lastens niet-Rijksinwoners.

De inkomsten vrijgesteld krachtens internationale overeenkomsten ter voorkoming van dubbele belasting, worden in rekening gebracht voor het bepalen van de aanslagvoet toepasselijk op de andere inkomsten.

§ 2. Het gedeelte van de belasting dat proportioneel overeenstemt met winsten, bezoldigingen en baten bedoeld in artikel 25, § 1, 1°, 2°, b en 3°, van dezelfde gecoördineerde wetten, wordt met 20 % verhoogd.

Evenwel wordt geen verhoging toegepast op iedere som welke in mindering van de belasting wordt gestort uiterlijk binnen de vijftien dagen die volgen op de eerste helft van het jaar of van het boekjaar waarvan de winsten, baten of

nération servent de base à l'imposition. La majoration n'est que de 10 % sur les versements effectués au plus tard dans les quinze jours qui suivent ladite année ou ledit exercice comptable.

Cette majoration n'est pas applicable à la partie de l'impôt qui a été effectivement versée par voie de précompte professionnel.

Le Roi détermine les conditions et modalités d'exécution des alinéas qui précèdent et fixe celles qui doivent être observées sous peine de déchéance, par les contribuables intéressés.

Le Roi peut renoncer en tout ou en partie aux majorations visées par le présent article, lorsque le versement des sommes à valoir sur l'impôt est effectué suivant les modalités et conditions et dans les délais qu'il détermine.

Art. 23.

§ 1. Lorsque les revenus imposables comprennent des capitaux, allocations ou valeurs de rachats indiqués ci-après, ceux-ci n'interviennent qu'à concurrence de la rente qui résulterait de leur conversion, pour déterminer le taux de l'impôt applicable à l'ensemble des revenus imposables :

1° les capitaux résultant de contrats d'assurance sur la vie, lorsqu'ils sont liquidés à l'expiration normale du contrat en cas de vie ou de décès de l'assuré, ainsi que les valeurs de rachat de ces contrats lorsqu'elles sont liquidées au cours d'une des cinq années qui précèdent l'expiration normale du contrat en cas de vie de l'assuré;

2° les autres allocations en capital tenant lieu de rentes ou pensions lorsqu'elles sont liquidées au bénéficiaire, soit à l'occasion de sa mise à la retraite, soit au cours d'une des cinq années qui précèdent la date normale de sa mise à la retraite, soit à l'occasion du décès de la personne dont il est l'ayant cause;

3° les allocations en capital tenant lieu de rentes ou pensions visées à l'article 6, § 5, deuxième alinéa, 1°, de la présente loi;

4° le rachat de la valeur capitalisée d'une partie de la pension de retraite ou de survie.

§ 2. Par dérogation aux articles 21 et 22 de la présente loi sont imposables distinctement, sauf si l'impôt ainsi calculé, majoré de l'impôt afférent aux autres revenus, est supérieur à celui que donnerait l'application desdits articles à l'ensemble des revenus imposables :

1° au taux de 30 %, les revenus visés à l'article 17, § 1, 1°, de la présente loi;

2° au taux de 15 % :

a) les accroissements des avoirs quelconques visés à l'article 27, § 1, des mêmes lois coordonnées et à l'article 6, § 6, deuxième alinéa, 1°, de la présente loi, et résultant de la réalisation d'immeubles, outillage ou participations et valeurs de portefeuille qui étaient entrés dans le patrimoine de l'entreprise ou qui servaient à l'exercice de l'activité professionnelle depuis plus de cinq ans avant la réalisation;

b) les indemnités visées à l'article 6, § 3, deuxième alinéa, et à l'article 6, § 6, deuxième alinéa, 2°, ainsi que les bénéfices ou profits visés à l'article 6, § 7, premier alinéa, 1°, de la présente loi;

c) les revenus visés à l'article 17, § 1, 2° et 5°, de la présente loi;

bezoldigingen als grondslag van de aanslag dienen. De verhoging bedraagt slechts 10 % op de stortingen gedaan uiterlijk binnen de vijftien dagen die volgen op het bedoelde jaar of boekjaar.

Deze verhoging is niet toepasselijk op het gedeelte van de belasting dat werkelijk werd gestort door middel van bedrijfsvoorheffing.

De Koning bepaalt de voorwaarden en de wijze van uitvoering van de voorgaande alinea's en stelt vast welke hiervan de belanghebbende belastingplichtige, op straffe van verval, moet in acht nemen.

De Koning kan van de verhogingen bij dit artikel bedoeld geheel of gedeeltelijk afzien, wanneer de storting van de in mindering van de belasting te brengen sommen wordt gedaan volgens de wijze, onder de voorwaarden en binnen de termijnen welke Hij bepaalt.

Art. 23.

§ 1. Wanneer in de belastbare inkomsten hierna aangegeuide kapitalen, vergoedingen of afkoopwaarden begrepen zijn, worden deze slechts ten belope van de rente welke uit hun omzetting zou voortvloeien, in aanmerking genomen om de aanslagvoet te bepalen toepasselijk op het geheel van de belastbare inkomsten :

1° de kapitalen voortkomend van levensverzekeringscontracten, wanneer zij vereffend worden bij het normaal verstrijken van het contract bij leven of overlijden van de verzekerde, alsmede de afkoopwaarden van deze contracten wanneer zij vereffend worden in de loop van een der vijf jaren die aan het normaal verstrijken van het contract bij leven van de verzekerde voorafgaan;

2° de andere vergoedingen geldend als renten of pensioenen, wanneer zij aan de genietter worden uitgekeerd, hetzij ter gelegenheid van zijn pensionering, hetzij in de loop van een van de vijf jaren die aan de normale datum van zijn pensionering voorafgaan, hetzij ter gelegenheid van het overlijden van de persoon van wie hij de rechtverkrijgende is;

3° de vergoedingen geldend als renten of pensioenen bedoeld in artikel 6, § 5, tweede lid, 1°, van deze wet;

4° de afkoop van de gekapitaliseerde waarde van een gedeelte van het rust- of overlevingspensioen.

§ 2. In afwijking van de artikelen 21 en 22 van deze wet, zijn afzonderlijk belastbaar, behalve wanneer de aldus berekende belasting, vermeerderd met de belasting betreffende de andere inkomsten, meer bedraagt dan die welke zou voortvloeien uit de toepassing van de bedoelde artikelen op het geheel der belastbare inkomsten :

1° tegen een aanslagvoet van 30 %, de inkomsten bedoeld in artikel 17, § 1, 1°, van deze wet;

2° tegen een aanslagvoet van 15 % :

a) de vermeerderingen van de om het even welke activa bedoeld bij artikel 27, § 1, van dezelfde gecoördineerde wetten en bij artikel 6, § 6, tweede lid, 1°, van deze wet en welke voortvloeien uit de tegeldemaking van onroerende goederen, uitrusting of participaties en waarden in portefeuille, die sedert meer dan vijf jaar vóór de tegeldemaking in het vermogen van de onderneming waren opgenomen of dienden tot de uitoefening van de bedrijfsactiviteit;

b) de vergoedingen bedoeld in artikel 6, § 3, tweede lid, en in artikel 6, § 6, tweede lid, 2°, alsmede de winsten of baten bedoeld in artikel 6, § 7, eerste lid, 1°, van deze wet;

c) de inkomsten bedoeld in artikel 17, § 1, 2° en 5°, van deze wet;

3° au taux moyen afférent à l'ensemble des revenus imposables de la dernière année antérieure pendant laquelle le contribuable a eu une activité professionnelle normale :

a) les indemnités payées contractuellement ou non, ensuite de cessation de travail ou de rupture de contrat d'emploi ou de louage de services dont le montant brut dépasse 25 000 francs;

b) les rémunérations et pensions visées à l'article 25, § 1, 2°, a, des mêmes lois coordonnées, dont le paiement ou l'attribution n'a eu lieu, par le fait d'une autorité publique ou de l'existence d'un litige, qu'après l'expiration de la période imposable à laquelle elles se rapportent effectivement.

Pour déterminer le montant imposable des revenus visés au présent paragraphe, il n'est pas fait application des articles 15 et 16 de la présente loi.

TITRE II.

IMPOT DES SOCIETES.

CHAPITRE PREMIER.

Généralités.

Art. 24.

§ 1. Sont assujettis à l'impôt des sociétés, les sociétés, associations, établissements ou organismes quelconques qui possèdent la personnalité juridique, ont en Belgique leur siège social, leur principal établissement ou leur siège de direction ou d'administration et se livrent à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif.

§ 2. Les sociétés constituées sous l'une des formes prévues au Code de commerce, à l'exclusion des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions, peuvent, dans les formes et conditions déterminées par le Roi, opter pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques dans le chef de leurs associés.

§ 3. Sous réserve des dérogations prévues au présent titre, les revenus passibles de l'impôt des sociétés ou imputés dudit impôt sont déterminés d'après les règles applicables à la détermination des bénéfices visés à l'article 25, § 1, 1°, des mêmes lois coordonnées, pour l'assiette de l'impôt des personnes physiques.

CHAPITRE II.

Base de l'impôt.

Art. 25.

§ 1. Les sociétés anonymes et les sociétés en commandite par actions, ainsi que les sociétés, associations, établissements ou organismes quelconques constitués en Belgique autrement que sous l'une des formes prévues au Code de commerce, sont imposables sur le montant total de leurs revenus imposables, y compris ceux distribués aux actions ou parts et les revenus visés à l'article 5, § 2, 1° de la présente loi,

3° tegen de gemiddelde aanslagvoet overeenstemmend met het geheel van de belastbare inkomsten van het laatste vorig jaar tijdens hetwelk de belastingplichtige een normale bedrijfsactiviteit heeft gehad :

a) de vergoedingen, al of niet contractueel betaald, ten gevolge van stopzetting van arbeid of van bediendencontract- of dienstverhuuringscontractbreuk, waarvan het bruto-bedrag 25 000 frank overtreft;

b) de bezoldigingen en pensioenen bedoeld in artikel 25, § 1, 2°, a, van dezelfde gecoördineerde wetten, waarvan de uitbetaling of de toekenning, door toedoen van een openbare overheid of wegens het bestaan van een geschil, slechts heeft plaats gehad na het verstrijken van de belastbare periode waarop zij in werkelijkheid betrekking hebben.

Om het belastbaar bedrag van de in deze paragraaf bedoelde inkomsten te bepalen, worden de artikelen 15 en 16 van deze wet niet toegepast.

TITEL II.

VENNOOTSCHAPSBELASTING.

EERSTE HOOFDSTUK.

Algemene bepalingen.

Art. 24.

§ 1. Aan de vennootschapsbelasting zijn onderworpen om het even welke vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of instellingen die rechtspersoonlijkheid bezitten, in België hun maatschappelijke zetel, hun voornaamste inrichting of hun zetel van bestuur of beheer hebben en zich bezighouden met een exploitatie of met winstgevende handelingen.

§ 2. De vennootschappen opgericht in een der vormen bepaald in het Wetboek van koophandel, de naamloze vennootschappen en de vennootschappen bij wijze van geldschieting op aandelen uitgezonderd, mogen in de vormen en onder de voorwaarden bepaald door de Koning, verkiezen dat hun winsten in hoofde van hun vennoten in de personenbelasting worden belast.

§ 3. Onder voorbehoud van de in deze titel omschreven afwijkingen, worden de inkomsten welke aan de vennootschapsbelasting onderworpen of hiervan vrijgesteld zijn bepaald volgens de regelen toepasselijk inzake de bepaling van de winsten in artikel 25, § 1, 1° van dezelfde gecoördineerde wetten bedoeld voor de zetting van de personenbelasting.

HOOFDSTUK II.

Grondslag van de belasting.

Art. 25.

§ 1. De naamloze vennootschappen en de vennootschappen bij wijze van geldschieting op aandelen, evenals enigerlei vennootschap, vereniging, inrichting of instelling opgericht in België op een andere wijze dan in een der vormen bepaald in het Wetboek van koophandel, zijn belastbaar op het totaal bedrag van hun belastbare inkomsten, inbegrepen de inkomsten uitgekeerd aan de aandelen of delen en de

ainsi que les tantièmes et autres rémunérations bruts, fixes ou variables, alloués ou attribués aux personnes visées à l'article 25, § 1, 2°, b, des mêmes lois coordonnées.

§ 2. Les tantièmes et autres rémunérations visés au § 1, du présent article, alloués ou attribués aux personnes qui exercent effectivement dans la société, en vertu d'une délégation ou d'un contrat, des fonctions réelles et permanentes, ne sont pas pris en considération dans la mesure où leur montant brut dépasse, par bénéficiaire, celui des émoluments de leurs collègues non investis de fonctions spéciales; cette disposition n'est applicable, lorsque ces personnes exercent des fonctions réelles et permanentes dans plus de deux sociétés, que pour ce qui concerne les tantièmes et rémunérations qui leur sont alloués ou attribués par deux sociétés désignées par elles dans une déclaration versée à l'appui de la déclaration de chacune de ces sociétés.

§ 3. Les sociétés visées à l'article 24, § 2 de la présente loi, qui n'ont pas opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques, sont imposables sur le montant formé par :

- 1° les bénéfices non distribués;
- 2° les revenus des capitaux investis et les revenus visés à l'article 5, § 2, 3°, b, de la présente loi.

Art. 26.

Les sociétés, associations, établissements ou organismes constitués à l'étranger, sont imposables sur le montant de leurs bénéfices, déterminé conformément à l'article 25, § 1 ou § 3 de la présente loi, suivant que leur forme juridique peut être assimilée à l'une ou l'autre de celles visées auxdits paragraphes.

Art. 27.

Les associations intercommunales régies par les lois des 6 août 1897, 1^{er} juillet 1899, 18 août 1907 et 1^{er} mars 1922, sont imposables uniquement en raison des revenus et produits des capitaux et biens mobiliers dont elles ont bénéficié ou disposé ainsi que des revenus de propriétés foncières lorsque ces derniers revenus ne sont pas exonérés d'impôt en vertu desdites lois.

Art. 28.

§ 1. Lorsqu'une société visée à l'article 25, § 1, de la présente loi, rachète ses propres actions ou parts, une cotisation spéciale est établie sur la partie du prix de rachat qui dépasse la quote-part du capital social réellement libéré restant à rembourser qui est représentée par les actions ou parts rachetées, ladite quote-part étant préalablement revalorisée conformément à l'article 29, § 1, de la présente loi.

§ 2. Pour l'application de l'article 25, § 1 de la présente loi, les prélèvements effectués à l'occasion de l'annulation des titres rachetés, sur les bénéfices de l'exercice ou sur les bénéfices réservés déjà soumis à l'impôt des sociétés, de même que les moins-values et pertes éventuelles sur ces titres, restent sans effet sur la détermination des bénéfices imposables dans le chef de la société.

inkomsten bedoeld in artikel 5, § 2, 1° van deze wet, evenals de tantièmes en andere vaste of veranderlijke bruto-bezoldigingen verleend of toegekend aan de personen in artikel 25, § 1, 2°, b van dezelfde gecoördineerde wetten bedoeld.

§ 2. De in § 1 van dit artikel bedoelde tantièmes en andere bezoldigingen, verleend of toegekend aan de personen die in de vennootschap effectief, bij opdracht of bij contract, werkelijke en vaste functies uitoefenen, komen niet in aanmerking in de mate dat hun bruto-bedrag per genietder datgene van de emolumenten van hun collega's die niet met speciale functies belast zijn, te boven gaat; deze bepaling is slechts van toepassing, wanneer deze personen werkelijke en vaste functies in meer dan twee vennootschappen uitoefenen, voor de tantièmes en bezoldigingen welke hen worden verleend of toegekend door twee vennootschappen door hen aan te duiden in een aangifte gevoegd bij de aangifte van elke van deze vennootschappen.

§ 3. De vennootschappen in artikel 24, § 2 van deze wet bedoeld, die de aanslag van hun winsten in de personenbelasting niet verkozen hebben, zijn belastbaar op het bedrag gevormd door :

- 1° de niet uitgekeerde winsten;
- 2° de inkomsten uit belegde kapitalen en de inkomsten in artikel 5, § 2, 3°, b, van deze wet bedoeld.

Art. 26.

De vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of instellingen opgericht in het buitenland zijn belastbaar op het bedrag van hun winsten, bepaald overeenkomstig artikel 25, § 1 of § 3 van deze wet, naargelang hun rechtsvorm kan worden gelijkgesteld met een of ander van die bedoeld in gezegde paragrafen.

Art. 27.

De intercommunale verenigingen beheerst door de wetten van 6 augustus 1897, 1 juli 1899, 18 augustus 1907 en 1 maart 1922 zijn slechts belastbaar op de inkomsten uit en de opbrengsten van roerende kapitalen en goederen die zij hebben genoten of waarover zij hebben beschikt en op de inkomsten uit grondeigendommen wanneer deze laatste inkomsten niet van belasting zijn vrijgesteld krachtens de voormelde wetten.

Art. 28.

§ 1. Wanneer een in artikel 25, § 1, van deze wet bedoelde vennootschap haar eigen aandelen of delen terugkoopt, wordt een bijzondere aanslag geregeld op het gedeelte van de terugkoop prijs dat hoger is dan de quotiteit van het nog terugbetaalbaar werkelijk gestort maatschappelijk kapitaal dat door de teruggekochte aandelen of delen wordt vertegenwoordigd, bedoelde quotiteit zijnde vooraf gerevalueerd overeenkomstig artikel 29, § 1, van deze wet.

§ 2. Voor de toepassing van artikel 25, § 1 van deze wet, blijven zonder invloed op de vaststelling van de ten name van de vennootschap belastbare winsten de opnemingen naar aanleiding van de vernietiging van de teruggekochte effecten gedaan op de winsten van het boekjaar of op de gereserveerde winsten die reeds aan de vennootschapsbelasting werden onderworpen, zomede de eventuele minderwaarden en verliezen op deze effecten.

Art. 29.

§ 1. En cas de partage de l'avoir social d'une société visée à l'article 25, §§ 1 ou 3 de la présente loi, par suite de dissolution ou de toute autre cause, une cotisation spéciale est établie sur l'excédent que présentent les sommes réparties, en espèces, en titres ou autrement, sur le capital social réellement libéré restant à rembourser, éventuellement revalorisé.

Pour déterminer le montant revalorisé du capital social réellement libéré restant à rembourser, les montants réellement libérés, ainsi que les montants des réductions ou remboursements opérés sur ce capital sont multipliés par les coefficients mentionnés ci-après pour les années au cours desquelles ces libérations, réductions ou remboursements ont été effectués :

A N N E E S	Coefficients applicables
1918 et antérieures	16,33
1919	11,49
1920	6,15
1921	6,30
1922	6,43
1923	4,37
1924	3,89
1925	4,02
1926	2,72
1927 à 1934 incluse	2,35
1935	1,86
1936 à 1943 incluse	1,70
1944 à 1948 incluse	1,14
1949	1,10
1950 et suivantes	1,—

§ 2. En cas de partage partiel de l'avoir social d'une société visée à l'article 25, § 3, de la présente loi, par suite du décès, de la démission ou de l'exclusion d'un associé, une cotisation spéciale est établie sur l'excédent que présentent les sommes allouées ou attribuées à l'intéressé ou à ses ayants droit, en espèces, en titres ou autrement, sur sa quote-part du capital social réellement libéré restant à rembourser, éventuellement revalorisée conformément au paragraphe qui précède.

Pour l'application de l'article 25, § 3, de la présente loi, les prélèvements opérés sur les bénéfices de l'exercice ou sur les bénéfices réservés déjà soumis à l'impôt des sociétés, à l'occasion du partage partiel de l'avoir social, restent sans effet sur la détermination des bénéfices imposables dans le chef de la société.

§ 3. Pour l'application des §§ 1 et 2 :

1° l'incorporation au capital social de bénéfices, quelles qu'en soient l'origine et la nature, n'est pas considérée comme une libération effective de ce capital;

2° dans l'éventualité prévue à l'article 28 de la présente loi, la quote-part du capital social représentée par des actions ou parts rachetées est considérée comme une réduction de capital opérée au moment du rachat;

3° lorsque la répartition de l'avoir social s'effectue par fractions successives, il y a matière à imposition chaque fois qu'une répartition dépasse la différence entre, d'une part, le montant du capital social réellement libéré restant à rembourser lors de la dissolution, revalorisé aux coefficients applicables à la date de cette répartition, et, d'autre part,

Art. 29.

§ 1. In geval het maatschappelijk vermogen van een in artikel 25, § 1 of 3 van deze wet bedoelde vennootschap wordt verdeeld ten gevolge van ontbinding of om enige andere reden, wordt een bijzondere aanslag geregeld op het verschil in meer tussen de uitkeringen in speciën, in effecten of in enige andere vorm en het nog terugbetaalbaar werkelijk gestorte en eventueel gerevaloriseerde maatschappelijk kapitaal.

Om het gerevaloriseerde bedrag van het nog terugbetaalbaar werkelijk gestorte maatschappelijk kapitaal te bepalen, worden de werkelijk gestorte bedragen en de op dit kapitaal gedane verminderingen of terugbetalingen, vermenigvuldigd met de coëfficiënten hierna vermeld voor de jaren in de loop waarvan deze stortingen, verminderingen of terugbetalingen werden gedaan :

J A R E N	Toepasselijke coëfficiënten
1918 en vorige	16,33
1919	11,49
1920	6,15
1921	6,30
1922	6,43
1923	4,37
1924	3,89
1925	4,02
1926	2,72
1927 tot 1934 inbegrepen	2,35
1935	1,86
1936 tot 1943 inbegrepen	1,70
1944 tot 1948 inbegrepen	1,14
1949	1,10
1950 en volgende	1,—

§ 2. Ingeval het maatschappelijk vermogen van een in artikel 25, § 3, bedoelde vennootschap gedeeltelijk wordt verdeeld ten gevolge van het overlijden, het ontslag of de uitsluiting van een vennoot, wordt een bijzondere aanslag geregeld op het verschil in meer tussen de uitkeringen of toekenningen in speciën, in effecten of in enige andere vorm aan de belanghebbende of zijn rechthebbenden en zijn aandeel in het nog terugbetaalbaar werkelijk gestorte maatschappelijk kapitaal, eventueel gerevaloriseerd overeenkomstig de vorige paragraaf.

Voor de toepassing van artikel 25, § 3, van deze wet, blijven de opnemingen op de winsten van het boekjaar of op de gereserveerde winsten die reeds aan de vennootschapsbelasting werden onderworpen naar aanleiding van de gedeeltelijke verdeling van het maatschappelijk vermogen, zonder invloed op de vaststelling van de ten name van de vennootschap belastbare winsten.

§ 3. Voor de toepassing van §§ 1 en 2 :

1° wordt de opneming in het maatschappelijk kapitaal van winsten, welke ook hun oorsprong en hun aard zijn, niet beschouwd als een werkelijke storting van dit kapitaal;

2° wordt, in de eventualiteit in artikel 28 van deze wet vooropgesteld, de quotiteit van het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigd door de teruggekochte aandelen of delen, beschouwd als een kapitaalsvermindering die op het ogenblik van de terugkoop plaats heeft;

3° bestaat er, wanneer de verdeling van het maatschappelijk vermogen trapsgewijze plaatsvindt, aanleiding tot belastingheffing telkens wanneer een verdeling het verschil te boven gaat tussen, enerzijds, het bedrag van het bij de ontbinding nog terugbetaalbaar werkelijk gestorte maatschappelijk kapitaal, gerevaloriseerd volgens de coëffi-

les répartitions antérieures, elles-mêmes revalorisées aux coefficients applicables à la même date pour les années pendant lesquelles elles ont eu lieu.

§ 4. Les dispositions du § 1, sont également applicables aux sociétés :

1° qui fusionnent, soit que la fusion ait lieu par voie d'absorption par une société existante, soit qu'elle ait lieu par voie de création d'une société nouvelle;

2° qui sont dissoutes sans qu'il y ait partage de l'avoir social;

3° qui adoptent une autre forme juridique, sauf si l'évaluation des éléments de l'actif et du passif, y compris le capital et les réserves, ne subit aucune modification à cette occasion.

Dans les cas visés aux 2° et 3°, la valeur réelle de l'avoir social à la date où les faits susvisés se sont produits, est assimilée à une somme répartie en cas de partage dudit avoir.

§ 5. Lorsque les circonstances économiques le justifient, le Roi peut, aux conditions qu'il détermine, renoncer à l'application du § 1, dans les cas visés au § 4, 1°. Il détermine les conditions et modalités d'application du présent paragraphe et Il prend toutes mesures utiles en vue de régler la situation fiscale des sociétés absorbantes ou nées de la fusion comme si la fusion n'avait pas eu lieu.

§ 6. Lorsque la dissolution d'une société n'a pas mis fin à l'exploitation, les dispositions des articles 25, §§ 1 ou 3 de la présente loi, restent applicables.

Art. 30.

Dans les sociétés coopératives de consommation, visées à l'article 27, § 2, 6° des mêmes lois coordonnées, sont considérés comme des bénéfices, les ristournes et avantages spécifiés par cette disposition.

Art. 31.

§ 1. Les plus-values réalisées ou non réalisées visées à l'article 7 de la présente loi, ne sont immunisées que dans l'éventualité et dans la mesure où elles ne font l'objet d'aucun prélèvement, distribution ou répartition quelconque et ne servent pas de base au calcul de la dotation annuelle de la réserve légale ou des rémunérations ou attributions quelconques.

Dans l'éventualité et dans la mesure où cette condition cesse d'être observée pendant une période imposable quelconque, les plus-values antérieurement immunisées sont considérées comme des bénéfices obtenus au cours de cette période imposable.

§ 2. Sans préjudice de l'application du § 1, les plus-values réalisées sur des immeubles non bâtis ne sont immunisées que dans la limite prévue à l'article 27, § 2bis, a, des mêmes lois coordonnées et pour autant qu'il s'agisse d'immeubles qui étaient entrés dans le patrimoine de l'entreprise depuis plus de cinq ans avant la réalisation.

ciënten van toepassing op de datum van deze verdeling en, anderzijds, de vroegere verdelingen na revalorisatie hiervan volgens de coëfficiënten die op dezelfde datum van toepassing zijn voor de jaren tijdens welke zij hebben plaatsgehad.

§ 4. De bepalingen van § 1 zijn mede van toepassing op de vennootschappen :

1° die tot fusie overgaan, ongeacht of de fusie geschiedt bij wijze van opslorping door een bestaande vennootschap, hetzij bij wijze van oprichting van een nieuwe vennootschap;

2° die worden ontbonden zonder dat er verdeling van het maatschappelijk vermogen is;

3° die een andere rechtsvorm aannemen, tenzij de raming van de activa- en de passiva-elementen, met inbegrip van het kapitaal en de reserves, te dezer gelegenheid geen wijziging ondergaat.

In de gevallen van 2° en 3° wordt de werkelijke waarde van het maatschappelijk vermogen op de datum waarop de bedoelde feiten plaatsvonden, gelijkgesteld met een som uitgekeerd in geval van verdeling van dit vermogen.

§ 5. Wanneer de economische omstandigheden zulks rechtvaardigen, kan de Koning, onder de door Hem bepaalde voorwaarden, § 1 buiten toepassing laten in de gevallen van § 4, 1°. Hij bepaalt de voorwaarden en de wijze van uitvoering van onderhavige paragraaf en Hij neemt alle nuttige maatregelen tot regeling van de belastingstoestand van de absorberende of uit de fusie ontstane vennootschappen alsof er geen fusie was geweest.

§ 6. Wanneer de ontbinding van een vennootschap geen einde aan de exploitatie heeft gemaakt, blijven de bepalingen van artikel 25, §§ 1 of 3, van deze wet van toepassing.

Art. 30.

In de coöperatieve verbruiksverenigingen als bedoeld in artikel 27, § 2, 6°, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de in gezegde bepaling nader omschreven *ristorno's* en voordelen aangemerkt als winsten.

Art. 31.

§ 1. De verwezenlijkte of niet verwezenlijkte meerwaarden als bedoeld in artikel 7 van deze wet, worden slechts vrijgesteld indien en in de mate zij niet het voorwerp zijn van enigerlei opneming, uitdeling of verdeling en niet tot grondslag dienen voor de berekening van de jaarlijkse dotatie van de wettelijke reserve of van enigerlei beloning of toekenning.

Indien en in de mate dat deze voorwaarde niet langer wordt nageleefd tijdens welkdanige belastbare periode worden de vroeger vrijgestelde meerwaarden beschouwd als winsten behaald in de loop van deze belastbare periode.

§ 2. Onverminderd de toepassing van § 1, zijn de meerwaarden verwezenlijkt op ongebouwde eigendommen slechts vrijgesteld in de mate bepaald bij artikel 27, § 2bis, a, van dezelfde gecoördineerde wetten en voor zover het gaat om onroerende goederen die in het maatschappelijk vermogen van de onderneming opgenomen zijn sedert meer dan vijf jaar vóór de verwezenlijking.

Art. 32.

Dans les entreprises qui se livrent en Belgique à l'exploitation de gisements d'hydrocarbures liquides ou gazeux, sont immunisées les sommes affectées, par prélèvement sur les bénéfices annuels, à la constitution d'une provision, dans la mesure et aux conditions prévues à l'article 27, § 2, alinéas 4 à 7, des mêmes lois coordonnées.

Art. 33.

§ 1. Dans les sociétés visées à l'article 25 de la présente loi, constituent des charges professionnelles :

1° les tantièmes et autres rémunérations alloués ou attribués aux personnes visées à l'article 25, § 1, 2°, b, des mêmes lois coordonnées, dans la mesure où ils ne sont pas compris dans les bénéfices imposables de la société;

2° les charges sociales connexes aux rémunérations visées au 1° qui précède et aux rémunérations allouées par les sociétés visées à l'article 25, § 3 de la présente loi, à leurs associés actifs; les versements d'assurance ou de prévoyance sociales ne sont toutefois admissibles que dans la mesure où ils se rapportent à des rémunérations en raison desquelles la législation concernant la sécurité sociale des travailleurs salariés est appliquée;

3° les pensions de retraite ou de survie accordées en exécution d'une obligation contractuelle soit aux personnes ayant exercé antérieurement des mandats ou fonctions visés à l'article 25, § 1, 2°, b, des mêmes lois coordonnées ou au 2° qui précède, soit aux ayants droit desdits personnes.

§ 2. Ne sont pas déductibles pour la détermination des revenus imposables :

1° l'impôt des sociétés, y compris les accroissements, majorations, frais et intérêts de retard y afférents ainsi que les sommes versées à valoir sur l'impôt;

2° les taxes provinciales et communales assises sur la base ou le montant de l'impôt des sociétés, ainsi que les centimes additionnels provinciaux et communaux au précompte immobilier, y compris les accroissements, majorations, frais et intérêts de retard y afférents;

3° l'abattement prévu à l'article 15, § 1, 3°, de la présente loi.

§ 3. Pour la détermination des revenus imposables, le montant encaissé au titre de revenus d'actions ou parts ou de capitaux investis, ne doit pas être majoré du crédit d'impôt et du précompte mobilier y afférents.

Art. 34.

§ 1. Des bénéfices de la période imposable sont déduits, dans la mesure où ils s'y retrouvent, les revenus d'actions ou parts ou de capitaux investis, y compris ceux qui sont visés à l'article 5, § 2, 1° et 3°, b, de la présente loi et ceux qui sont payés ou attribués en cas de partage total ou partiel de l'avoir social.

Cette déduction s'opère sur les bénéfices distribués aux actions ou parts ou sur les revenus de capitaux investis, y compris ceux qui sont visés à l'article 5, § 2, 1° et 3°, b,

Art. 32.

In ondernemingen die in België afzettingen van vloeibare of gasachtige koolwaterstoffen ontginnen, worden de bedragen die door opneming op de jaarlijkse winsten worden aangewend tot aanleg van een provisie, vrijgesteld in de mate en onder de voorwaarden bepaald bij artikel 27, § 2, lid 4 tot 7, van dezelfde gecoördineerde wetten.

Art. 33.

§ 1. In de vennootschappen in artikel 25 van deze wet bedoeld, zijn bedrijfslasten :

1° de tantièmes en andere bezoldigingen toegekend of toebedeeld aan de personen bedoeld in artikel 25, § 1, 2°, b, van dezelfde gecoördineerde wetten, in de mate waarin zij niet begrepen zijn in de belastbare winsten van de vennootschap;

2° de sociale lasten in verband met de bezoldigingen bedoeld in vorig 1° en met de bezoldigingen door de vennootschappen bedoeld in artikel 25, § 3 van deze wet, toegekend aan hun werkende vennoten; de stortingen voor sociale verzekering of voorzorg worden nochtans slechts aangenomen in de mate waarin zij betrekking hebben op bezoldigingen naar aanleiding waarvan de wetgeving inzake de sociale zekerheid van de bezoldigde arbeiders en bedienden is toegepast;

3° de rust- of overlevingspensioenen toegekend ter uitvoering van een contractuele verbintenis, aan personen welke vroeger mandaten of functies als bedoeld in artikel 25, § 1, 2°, b, van dezelfde gecoördineerde wetten of in vorig 2° hebben vervuld, of aan de rechthebbenden van deze personen.

§ 2. Voor de vaststelling van de belastbare inkomsten zijn niet aftrekbaar :

1° de vennootschapsbelasting, met inbegrip van de desbetreffende verhogingen, vermeerderingen, kosten en verwijlinteressen en van de in mindering van de belasting gestorte sommen;

2° de provincie- en gemeentebelastingen gevestigd op de grondslag of op het bedrag van de vennootschapsbelasting, alsmede de provincie- en gemeenteopcentiemen op de onroerende voorheffing, met inbegrip van de desbetreffende verhogingen, vermeerderingen, kosten en verwijlinteressen;

3° de aftrek bepaald bij artikel 15, § 1, 3°, van deze wet.

§ 3. Voor de bepaling van de belastbare inkomsten moet het als inkomsten uit aandelen of delen of uit belegde kapitalen geïnde bedrag niet worden verhoogd met de erop betrekking hebbende belastingkrediet en roerende voorheffing.

Art. 34.

§ 1. De winsten van het belastbare tijdperk worden verminderd, in de mate dat zij erin voorkomen, met de inkomsten uit aandelen of delen of uit belegde kapitalen, met inbegrip van die bedoeld bij artikel 5, § 2, 1° en 3°, b, van deze wet en van die welke betaald of toegekend worden in geval van gehele of gedeeltelijke verdeling van het maatschappelijk vermogen.

Deze aftrek geschiedt op de aan de aandelen of delen uitgekeerde winsten of op de inkomsten uit belegde kapitalen, die bij artikel 5, § 2, 1° en 3°, b, van deze wet

de la présente loi et, en cas d'insuffisance de ces bénéfices ou revenus, sur les dépenses non admises au titre de dépenses ou charges professionnelles, ensuite sur les tantièmes et autres rémunérations et enfin sur les bénéfices réservés.

§ 2. Des bénéfices de la période imposable, préalablement diminués conformément au § 1, sont également déduits, dans la mesure où ils s'y retrouvent, les revenus des actions privilégiées de la Société nationale des chemins de fer belges, ainsi que les revenus de fonds publics belges ou d'emprunts de l'ex-Congo belge qui ont été émis en exemption d'impôts belges, réels et personnels, ou de tous impôts.

Cette déduction s'opère dans l'ordre indiqué au § 1.

§ 3. Les revenus visés aux §§ 1 et 2 sont censés se retrouver dans les bénéfices imposables à concurrence de 85 % du montant des revenus encaissés.

§ 4. Les dispositions du présent article ne sont pas applicables dans les cas visés aux articles 28 et 29 de la présente loi.

CHAPITRE III.

Calcul de l'impôt.

Art. 35.

§ 1. Le taux de l'impôt des sociétés est fixé à 30 %.

Il est majoré de cinq points pour la partie des bénéfices réservés qui dépasse cinq millions. Pour le calcul de cette majoration, il n'est pas tenu compte de la déduction opérée sur ces bénéfices réservés en vertu de l'article 34, § 1 de la présente loi. En cas de prélèvement ultérieur sur ces bénéfices réservés, cette majoration d'impôt est restituée à la société dans les délais et aux conditions déterminés par le Roi.

Le taux de l'impôt des sociétés est fixé à 15 % pour ce qui concerne les sociétés, associations, établissements ou organismes dont les parts représentatives de droits sociaux sont détenues exclusivement par l'Etat, les provinces ou les communes.

Toutefois, est réduite au quart la partie de l'impôt qui correspond proportionnellement aux revenus d'origine étrangère visés à l'article 22, § 1, 1° et 2°, de la présente loi.

§ 2. L'impôt calculé conformément au § 1 du présent article est éventuellement majoré comme il est prévu à l'article 22, § 2, de la présente loi, en cas d'absence ou d'insuffisance de versements visés audit article.

§ 3. Par dérogation aux §§ 1 et 2 du présent article, le taux de l'impôt est fixé :

1° à 30 % pour le calcul de la cotisation spéciale prévue à l'article 28 de la présente loi;

2° pour le calcul de la cotisation spéciale prévue à l'article 29 de la présente loi, à 30 % pour ce qui concerne la partie de la base imposable qui ne dépasse pas le montant des bénéfices antérieurement réservés qui ont été soumis à l'impôt des sociétés ou immunisés dudit impôt et à 15 % pour ce qui concerne le surplus;

bedoeld inbegrepen, en in geval van ontoereikendheid van deze winsten of inkomsten, op de niet als bedrijfsuitgaven of -lasten aftrekbare uitgaven, vervolgens op de tantièmes en andere bezoldigingen en ten slotte op de gereserveerde winsten.

§ 2. Van de winsten van het belastbaar tijdperk, vooraf verminderd overeenkomstig § 1, worden eveneens afgetrokken, in de mate dat zij erin voorkomen, de inkomsten uit de preferente aandelen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, evenals de inkomsten uit Belgische openbare fondsen of leningen van voormalig Belgisch-Kongo die werden uitgegeven onder vrijstelling van Belgische reële en personele belastingen of van elke belasting.

Deze aftrek geschiedt in de in § 1 aangeduide volgorde.

§ 3. De in §§ 1 en 2 bedoelde inkomsten worden geacht in de belastbare winsten voor te komen ten belope van 85 % van het bedrag der geïnde inkomsten.

§ 4. De bepalingen van dit artikel zijn niet van toepassing in de gevallen bij de artikelen 28 en 29 van deze wet bedoeld.

HOOFDSTUK III.

Berekening van de belasting.

Art. 35.

§ 1. De aanslagvoet van de vennootschapsbelasting is vastgesteld op 30 %.

Hij wordt verhoogd met vijf punten voor het gedeelte van de gereserveerde winsten dat vijf miljoen te boven gaat. Voor de berekening van deze verhoging, komt de aftrekking gedaan op deze gereserveerde winsten krachtens artikel 34, § 1 van deze wet, niet in aanmerking. Bij latere voorafnemings op deze gereserveerde winsten, wordt deze belastingverhoging terugbetaald aan de vennootschap binnen de termijnen en onder de voorwaarden bepaald door de Koning.

De aanslagvoet van de vennootschapsbelasting is op 15 % vastgesteld, wat betreft de vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of organismen waarvan de aandelen tot vertegenwoordiging van maatschappelijke rechten uitsluitend in het bezit zijn van de Staat, de provinciën of de gemeenten;

Tot het vierde wordt evenwel verminderd het gedeelte van de belasting dat evenredig overeenstemt met de inkomsten van buitenlandse oorsprong bedoeld bij artikel 22, § 1, 1° en 2°, van deze wet.

§ 2. De belasting berekend overeenkomstig § 1 van dit artikel, wordt eventueel verhoogd zoals bepaald bij artikel 22, § 2, van deze wet, ingeval geen of onvoldoende stortingen als bedoeld bij gezegd artikel werden gedaan.

§ 3. In afwijking van de §§ 1 en 2 van dit artikel, wordt de aanslagvoet vastgesteld :

1° op 30 % voor de berekening van de bijzondere aanslag bedoeld bij artikel 28 van deze wet;

2° voor de berekening van de bijzondere aanslag bedoeld bij artikel 29 van deze wet, op 30 % wat het gedeelte betreft van de belastbare basis dat niet meer bedraagt dan het bedrag van de vroeger gereserveerde winsten welke werden onderworpen aan de vennootschapsbelasting of van deze belasting waren vrijgesteld, en op 15 % wat het overige gedeelte betreft;

3° à 15 % pour ce qui concerne les accroissements d'avoirs visés à l'article 23, § 2, 2°, a, de la présente loi;

§ 4. Une cotisation spéciale calculée au taux de 20 % est établie sur les sommes incorporées à la base taxable en vertu de l'article 26, § 2, 2°, deuxième alinéa, des mêmes lois coordonnées et de l'article 54 de la présente loi.

§ 5. Pour ce qui concerne les associations visées à l'article 27 de la présente loi, l'impôt des sociétés est censé correspondre au crédit d'impôt et aux précomptes immobilier et mobilier.

§ 6. Il est accordé en ce qui concerne les sociétés visées aux articles 25, §§ 1 et 3, de la présente loi, un crédit d'impôt à valoir sur l'impôt des actionnaires ou associés, égal aux quinze septantièmes du montant des revenus d'actions ou parts ou des revenus de capitaux investis alloués ou attribués par ces sociétés. Ce crédit d'impôt constitue un revenu imposable pour le bénéficiaire desdits revenus, sous réserve de l'application de l'article 33, § 3, de la présente loi.

Le Roi règle l'exécution du présent paragraphe.

TITRE III.

IMPOT DES PERSONNES MORALES.

Art. 36.

§ 1. Sont assujettis à l'impôt des personnes morales, l'État, les provinces et les communes ainsi que les sociétés, associations, établissements ou organismes quelconques possédant la personnalité juridique qui ont en Belgique leur siège social, leur principal établissement ou leur siège de direction ou d'administration et qui ne se livrent pas à une exploitation ou à des opérations de caractère lucratif.

§ 2. Ces personnes morales sont imposables uniquement en raison des revenus et produits de capitaux et biens mobiliers dont elles ont bénéficié ou disposé, ainsi que des revenus de propriétés foncières, lorsque ces revenus ne sont pas exonérés en vertu de dispositions légales particulières ou de l'article 41, § 1, deuxième alinéa, de la présente loi.

§ 3. L'impôt est censé correspondre aux versements effectués au titre de crédit d'impôt et de précomptes immobilier et mobilier.

TITRE IV.

IMPOT DES NON-RESIDENTS.

Art. 37.

§ 1. Sont assujettis à l'impôt des non-résidents :

1° les non-habitants du Royaume, y compris les personnes visées à l'article 2, § 2, de la présente loi;

2° les sociétés, associations, établissements ou organismes quelconques, qu'ils possèdent ou non la personnalité juridi-

3° op 15 % wat de vermeerderingen van activa betreft als bedoeld bij artikel 23, § 2, 2°, a, van deze wet;

§ 4. Een bijzondere aanslag berekend tegen de aanslagvoet van 20 % wordt gevestigd op de bedragen welke, op grond van artikel 26, § 2, 2°, tweede lid, van de gecoördineerde wetten en van artikel 54 van deze wet, in de belastbare basis zijn opgenomen.

§ 5. Wat de bij artikel 27 van deze wet bedoelde verenigingen betreft, wordt de vennootschapsbelasting geacht overeen te stemmen met het belastingkrediet en met de onroerende en roerende voorheffingen.

§ 6. Wat de bij artikel 25, §§ 1 en 3 van deze wet bedoelde vennootschappen betreft, wordt ter aanrekening op de belasting van de aandeelhouders of vennoten een belastingkrediet toegestaan, gelijk aan vijftien zeventigste van het bedrag der inkomsten uit aandelen of delen of der inkomsten uit belegde kapitalen verleend of toegekend door deze vennootschappen. Dit belastingkrediet is een belastbaar inkomen voor de genietters van de gezegde inkomsten, onder voorbehoud van de toepassing van artikel 33, § 3, van deze wet.

De Koning regelt de uitvoering van deze paragraaf.

TITEL III.

RECHTSPERSONENBELASTING.

Art. 36.

§ 1. Aan de rechtspersonenbelasting zijn onderworpen de Staat, de provincies, de gemeenten alsmede de welkdanige vennootschappen, verenigingen, instellingen of organismen met rechtspersoonlijkheid die in België hun maatschappelijke zetel, hun voornaamste inrichting of hun zetel van bestuur of beheer hebben en die zich niet met een exploitatie of met winstgevendende handelingen bezig houden.

§ 2. Deze rechtspersonen zijn uitsluitend belastbaar op grond van de inkomsten uit en de opbrengsten van roerende kapitalen en goederen die zij genoten of waarover zij beschikt hebben, zomede van de inkomsten uit grondeigendommen, wanneer deze inkomsten niet vrijgesteld zijn krachtens bijzondere wettelijke bepalingen of artikel 41, § 1, tweede lid, van deze wet.

§ 3. De belasting wordt geacht overeen te stemmen met de stortingen gedaan als belastingkrediet en onroerende en roerende voorheffingen.

TITEL IV.

BELASTING DER NIET-VERBLIJFHOUDERS.

Art. 37.

§ 1. Aan de belasting der niet-verblijfhouders zijn onderworpen :

1° de niet-Rijksinwoners, met inbegrip van de personen bedoeld bij artikel 2, § 2, van deze wet;

2° de welkdanige vennootschappen, verenigingen, instellingen of organismen met of zonder rechtspersoonlijkheid

que, qui n'ont pas en Belgique leur siège social, leur principal établissement ou leur siège de direction ou d'administration, ainsi que les états étrangers ou leurs subdivisions politiques.

§ 2. Les contribuables visés au § 1 sont soumis à l'impôt uniquement en raison des revenus qu'ils ont réalisés ou recueillis en Belgique.

Sont compris dans ces revenus :

1° les revenus de propriétés foncières sises en Belgique ainsi que les produits de la location, de la sous-location ou de la cession de bail d'immeubles meublés ou de partie d'immeubles meublés sis en Belgique;

2° les revenus de capitaux mobiliers et les produits de biens mobiliers non visés au 1°, à charge soit d'un habitant du Royaume, soit d'une société, association, établissement ou organisme quelconque ayant en Belgique son siège social, son principal établissement ou son siège de direction ou d'administration, soit d'un établissement dont dispose en Belgique un contribuable visé au § 1, ainsi que les revenus de même nature à charge d'un contribuable visé au § 1 lorsqu'ils sont réalisés ou recueillis en Belgique;

3° les bénéfices ou profits produits à l'intervention d'établissements visés à l'article 27, § 4, deuxième alinéa, des mêmes lois coordonnées, ainsi que ceux résultant, même sans l'intervention de tels établissements :

a) de l'activité exercée en Belgique, pour son propre compte, en ambulance ou dans les lieux publics ou en qualité de batelier, de forain ou de représentant de firmes étrangères;

b) des opérations traitées en Belgique par des assureurs étrangers qui y recueillent habituellement des contrats autres que des contrats de réassurance;

4° les rémunérations visées à l'article 25, § 1, 2° des mêmes lois coordonnées, à charge soit d'un habitant du Royaume, soit d'une société, association, établissement ou organisme quelconque ayant en Belgique son siège social, son principal établissement ou son siège d'administration ou de direction, soit d'un établissement dont dispose en Belgique un contribuable visé au § 1, soit d'un contribuable visé au § 1 en raison d'une activité visée au 3°, a, du présent paragraphe.

5° les revenus divers visés à l'article 17, 1° à 3° et 5° et 6° de la présente loi, dans les cas où il s'agit :

a) de bénéfices ou profits réalisés ou recueillis en Belgique;

b) des prix, subsides, rentes ou pensions à charge de pouvoirs publics ou organismes officiels belges;

c) de rentes alimentaires à charge d'habitants du Royaume;

d) de lots afférents à des titres d'emprunts émis en Belgique;

e) de produits de la location en Belgique du droit de chasse, de pêche et de tenderie.

Ne sont pas compris dans ces revenus :

a) les rémunérations visées à l'article 25, § 1, 2°, des mêmes lois coordonnées dont le débiteur est un habitant du Royaume ou une société, association, établissement ou organisme quelconque ayant en Belgique son siège social, son principal établissement ou son siège de direction ou d'administration, en raison d'une activité exercée par les

die hun maatschappelijke zetel, hun voornaamste inrichting of hun zetel van bestuur of beheer niet in België hebben, alsmede de vreemde staten of hun politieke onderverdelingen.

§ 2. De bij § 1 bedoelde belastingplichtigen zijn uitsluitend aan de belasting onderworpen op grond van de in België behaalde of verkregen inkomsten.

Zijn in deze inkomsten begrepen :

1° de inkomsten uit in België gelegen grondeigendommen en de opbrengsten van de verhuring, onderverhuring of huurceelafstand van in België gelegen gemeubileerde onroerende goederen of gedeelten van gemeubileerde onroerende goederen;

2° de inkomsten uit roerende kapitalen en de opbrengsten van roerende goederen niet bedoeld bij 1° ten laste hetzij van een Rijksinwoner, hetzij van een welkdanige vennootschap, vereniging, instelling of organisme met maatschappelijke zetel, voornaamste inrichting of zetel van bestuur of beheer in België, hetzij van een inrichting waarover een bij § 1 bedoelde belastingplichtige in België beschikt, alsmede de inkomsten van dezelfde aard ten laste van een bij § 1 bedoelde belastingplichtige wanneer zij in België worden behaald of verkregen;

3° de winsten en baten opgebracht door bemiddeling van inrichtingen als bedoeld bij artikel 27, § 4, tweede lid, derzelfde gecoördineerde wetten, alsmede die welke, zelfs zonder bemiddeling van zulke inrichtingen, voortkomen :

a) uit de in België uitgeoefende activiteit, voor eigen rekening, rondreizend of op de openbare plaatsen of als schipper, foorreiziger of vertegenwoordiger van buitenlandse firma's;

b) uit in België gedane verrichtingen van buitenlandse verzekeraars die er gewoonlijk contracten andere dan herverzekeringcontracten inzamelen;

4° de bezoldigingen als bedoeld bij artikel 25, § 1, 2° derzelfde gecoördineerde wetten, ten laste hetzij van een Rijksinwoner, hetzij van een welkdanige vennootschap, vereniging, instelling of organisme met maatschappelijke zetel, voornaamste inrichting of zetel van bestuur of beheer in België, hetzij van een inrichting waarover een bij § 1 bedoelde belastingplichtige in België beschikt, hetzij van een bij § 1 bedoelde belastingplichtige uit hoofde van een bij 3°, a, van deze paragraaf bedoelde activiteit.

5° de diverse inkomsten bedoeld bij artikel 17, 1° tot 3° en 5° en 6° van deze wet, in de gevallen waarin het gaat om :

a) in België behaalde of verkregen winsten of baten;

b) prijzen, subsidiën, renten of pensioenen ten laste van Belgische openbare machten of officiële organismen;

c) alimentatierenten ten laste van Rijksinwoners;

d) loten betreffende in België uitgegeven effecten;

e) opbrengsten van de verhuringen in België van het jacht-, vis- en vogelvangstrecht.

Zijn niet in deze inkomsten begrepen :

a) de bezoldigingen als bedoeld bij artikel 25, § 1, 2°, derzelfde gecoördineerde wetten, waarvan de schuldenaar een Rijksinwoner is of een welkdanige vennootschap, vereniging, instelling of organisme met maatschappelijke zetel, voornaamste inrichting of zetel van bestuur of beheer in België, uit hoofde van een activiteit door de genietters

bénéficiaires dans des établissements situés à l'étranger et qui sont imputées sur les résultats de ces établissements;

b) les rémunérations perçues par les personnes visées à l'article 2, § 2, en leur qualité prévue audit article;

c) sous condition de réciprocité, les rémunérations perçues, à charge des missions diplomatiques et consulaires étrangères accréditées en Belgique ou des chefs de ces missions, par les membres de leur personnel qui n'ont pas la nationalité belge;

d) sous condition de réciprocité, les bénéfices qu'une entreprise étrangère non visée au 3°, b, de l'alinéa qui précède, retire en Belgique, soit d'opérations traitées à l'intervention d'un représentant qui se borne à y recueillir les ordres de la clientèle et à les lui transmettre sans l'engager, soit de l'exploitation de navires ou d'aéronefs dont elle est propriétaire ou affrèteur et qui font escale en Belgique pour y charger ou y décharger des marchandises ou des passagers.

§ 3. Sous réserve des dérogations ci-après, ces revenus sont déterminés d'après les règles applicables en matière d'impôt des personnes physiques :

1° sont immunisés :

a) sous condition de réciprocité, le revenu des propriétés foncières qu'un état étranger a affectées à l'installation de ses missions diplomatiques ou consulaires;

b) les revenus des valeurs mobilières étrangères déposées en Belgique, lorsque ces dépôts répondent aux conditions fixées par le Ministre des Finances et pour autant que ces valeurs ne soient pas investies en Belgique à un titre quelconque dans un établissement du déposant;

2° sont seules admises, les dépenses ou charges professionnelles qui se rapportent exclusivement aux établissements belges;

3° les non-habitants du Royaume ne peuvent déduire les pertes ou charges visées à l'article 18, § 1, 1° à 3°, de la présente loi, que dans la mesure où elles se rapportent à des établissements ou biens situés dans le pays; aucune déduction ne peut être opérée en vertu de l'article 18, § 1, 4°, de la présente loi, sauf lorsque le bénéficiaire de la rente est un habitant du Royaume.

§ 4. Pour les contribuables visés au § 1 du présent article qui, pour l'exercice d'une activité professionnelle, disposent en Belgique d'un ou de plusieurs établissements visés à l'article 27, § 4, deuxième alinéa, des mêmes lois coordonnées, ainsi que pour les non-habitants du Royaume qui recueillent en Belgique des revenus en qualité soit d'associé actif dans des sociétés constituées sous l'une des formes prévues au Code de commerce qui sont assujetties à l'impôt des sociétés, soit d'associé dans des sociétés qui ont opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques, l'impôt est établi sur l'ensemble des revenus qu'ils ont réalisés ou recueillis en Belgique.

Les dispositions des articles 33, § 3 et 34 de la présente loi sont applicables aux sociétés, associations, établissements ou organismes visés au § 1, 2°, du présent article.

§ 5. Pour les non-habitants du Royaume qui disposent d'une habitation en Belgique, l'impôt est établi sur l'ensemble des revenus imposables qu'ils ont réalisés ou recueillis en Belgique, sans que ces revenus puissent être inférieurs à deux fois le revenu cadastral afférent à ces habitations.

uitgeoefend in de buitenslands gelegen inrichtingen en die ten laste vallen van de resultaten dezer inrichtingen;

b) de bezoldigingen ontvangen door de bij artikel 2, § 2, bedoelde personen in hun hoedanigheid als bepaald in bedoeld artikel;

c) op voorwaarde van wederkerigheid, de bezoldigingen ontvangen ten laste van de in België geaccrediteerde buitenlandse diplomatieke en consulaire zendingen of van de hoofden dezer zendingen, door hun personeelsleden die niet de Belgische nationaliteit bezitten;

d) op voorwaarde van wederkerigheid, de winsten die een niet bij 3°, b, van voorgaand lid bedoelde buitenlandse onderneming in België behaalt hetzij uit verrichtingen gedaan door bemiddeling van een vertegenwoordiger die er enkel de bestellingen van de clientèle inzamelt en ze zonder haar te verbinden overnaakt, hetzij uit de exploitatie van schepen of vliegtuigen waarvan zij eigenares of bevrachtster is en die België aandoen om er goederen of passagiers te laden of af te laden.

§ 3. Onder voorbehoud van de hierna volgende afwijkingen, worden deze inkomsten bepaald volgens de regels die van toepassing zijn inzake personenbelasting :

1° vrijgesteld zijn :

a) op voorwaarde van wederkerigheid, de inkomsten uit grondeigendommen die een vreemde staat heeft aangewend tot de huisvesting van zijn diplomatieke of consulaire zendingen;

b) de inkomsten uit buitenlandse roerende waarden gedeponeerd in België, wanneer deze bewaargevingen beantwoorden aan de voorwaarden bepaald door de Minister van Financiën en voor zover deze waarden niet op enigerlei wijze in België belegd zijn in een inrichting van de bewaargever.

2° in aanmerking komen alleen, de bedrijfslasten of uitgaven die uitsluitend verband houden met de Belgische inrichtingen;

3° niet-Rijksinwoners mogen de verliezen of lasten bedoeld bij artikel 18, § 1, 1° tot 3°, van deze wet slechts aftrekken in de mate dat zij verband houden met inrichtingen of goederen gelegen in het land; geen enkele vermindering mag worden toegepast krachtens artikel 18, § 1, 4° van deze wet, tenzij wanneer de genietster van de uitkering een Rijksinwoner is.

§ 4. Voor de bij § 1 van dit artikel bedoelde belastingplichtigen die voor de uitoefening van een bedrijfsactiviteit in België over een of meer inrichtingen beschikken als bedoeld bij artikel 27, § 4, tweede lid der zelfde gecoördineerde wetten, alsmede voor de niet-Rijksinwoners die in België inkomsten behalen hetzij als werkend vennoot in vennootschappen opgericht naar een van de in het Wetboek van koophandel bedoelde vormen, en onderworpen aan de vennootschapsbelasting, hetzij als vennoot in vennootschappen die de belasting van hun winsten in de personenbelasting hebben verkozen, wordt de belasting gevestigd op het totaal bedrag van de inkomsten welke zij in België hebben behaald of verkregen.

De bepalingen van de artikelen 33, § 3 en 34 van deze wet zijn toepasselijk op de vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of organismen bedoeld bij § 1, 2°, van dit artikel.

§ 5. Voor de niet-Rijksinwoners die in België over een woning beschikken, wordt de belasting vastgesteld op het totaal bedrag der belastbare inkomsten die zij in België hebben behaald of verkregen zonder dat deze inkomsten minder mogen bedragen dan tweemaal het kadastraal inkomen betreffende deze woningen.

§ 6. Pour les contribuables non visés aux §§ 4 et 5 qui ne recueillent en Belgique que des revenus de propriétés foncières ou des revenus et produits de capitaux et biens mobiliers, ou qui, en dehors de ces revenus, recueillent en Belgique des revenus divers, l'impôt est censé correspondre au crédit d'impôt, aux précomptes immobilier, mobilier et professionnel et aux compléments de précomptes immobilier et mobilier.

§ 7. Pour les non-habitants du Royaume non visés au § 5 qui ne recueillent en Belgique que des rémunérations visées à l'article 25, § 1, 2°, des mêmes lois coordonnées, ou qui, en dehors de ces rémunérations, recueillent en Belgique des revenus visés au § 6 du présent article, l'impôt n'est établi que sur la base de ces rémunérations, sans préjudice de l'application dudit § 6.

§ 8. Dans les cas visés aux §§ 4, 5 et 7, l'impôt est calculé :

1° suivant les modalités prévues aux articles 21 à 23 de la présente loi pour ce qui concerne les non-habitants du Royaume;

2° au taux de 35 %, sans préjudice de l'application des dispositions de l'article 35, § 2, § 3, 3°, et § 4 de la présente loi, pour ce qui concerne les autres contribuables assujettis à l'impôt des non-résidents.

TITRE V.

DISPOSITIONS COMMUNES AUX QUATRE IMPOTS.

CHAPITRE PREMIER.

Exercice d'imposition et période imposable.

Art. 38.

§ 1. L'exercice d'imposition commence le 1^{er} janvier et finit le 31 décembre suivant.

Toutefois, l'impôt dû pour un exercice d'imposition peut être valablement établi jusqu'au 30 avril de l'année suivant celle dont le millésime désigne l'exercice d'imposition.

§ 2. L'impôt dû pour un exercice d'imposition est établi sur les revenus que le contribuable a réalisés ou recueillis pendant la période imposable.

Le Roi détermine la période imposable et les revenus qui s'y rapportent.

Art. 39.

Dans les sociétés et associations visées à l'article 6, § 2, de la présente loi, l'ensemble du bénéfice imposable est considéré comme payé ou attribué aux associés ou membres à la date de clôture de l'exercice comptable auquel il se rapporte, la part des bénéfices non distribués, considérée comme payée ou attribuée à chaque membre, étant déterminée conformément aux stipulations du contrat ou convention d'association ou, à défaut, par part virile.

§ 6. Voor de belastingplichtigen niet bedoeld bij §§ 4 en 5 en die in België slechts inkomsten genieten uit grondeigendommen of inkomsten uit en opbrengsten van roerende kapitalen en goederen, of die, buiten deze inkomsten, diverse inkomsten in België behalen, wordt de belasting geacht overeen te stemmen met het belastingkrediet, met de onroerende, roerende en bedrijfsvoorheffingen en met de aanvullende onroerende en roerende voorheffingen.

§ 7. Voor de niet bij § 5 bedoelde niet-Rijksinwoners die in België slechts bezoldigingen als bedoeld bij artikel 25, § 1, 2° van dezelfde gecoördineerde wetten, genieten of die, buiten deze bezoldigingen, in België inkomsten genieten als bedoeld bij § 6 van dit artikel, wordt de belasting slechts gevestigd op grond van deze bezoldigingen, onverminderd de toepassing van de voormelde § 6.

§ 8. In de gevallen bedoeld in §§ 4, 5 en 7, wordt de belasting berekend :

1° volgens de bij artikelen 21 tot 23 van deze wet bepaalde modaliteiten wat de niet-Rijksinwoners betreft;

2° tegen de aanslagvoet van 35 %, onverminderd de toepassing van de bepalingen van artikel 35, § 2, § 3, 3° en § 4 van deze wet, wat de andere belastingplichtigen betreft onderworpen aan de belasting der niet-verblijfhouders.

TITEL V.

BEPALINGEN AAN DE VIER BELASTINGEN GEMEEN.

EERSTE HOOFDSTUK.

Aanslagjaar en belastbaar tijdperk.

Art. 38.

§ 1. Het aanslagjaar begint op 1 januari en eindigt de daaropvolgende 31^e december.

Evenwel kan de voor een aanslagjaar verschuldigde belasting op geldige wijze gevestigd worden tot 30 april van het jaar dat volgt op datgene waaraan het aanslagjaar zijn naam ontleent.

§ 2. De voor een aanslagjaar verschuldigde belasting wordt gevestigd op de inkomsten welke de belastingplichtige behaald of verkregen heeft gedurende het belastbaar tijdperk.

De Koning bepaalt het belastbaar tijdperk en de inkomsten die ermede in verband staan.

Art. 39.

In de vennootschappen en verenigingen bedoeld bij artikel 6, § 2, van deze wet, wordt het geheel van de belastbare winst beschouwd als betaald of toegekend aan de vennoten of leden op de datum van de afsluiting van het boekjaar waarop het betrekking heeft; het gedeelte der niet-uitgekeerde winsten dat beschouwd wordt als zijnde betaald of toegekend aan ieder lid, wordt vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van het contract of overeenkomst van associatie of nog, bij ontstentenis hiervan, volgens het hoofdelijk aandeel.

CHAPITRE II.

Versement de l'impôt par voie de précomptes.

SECTION PREMIERE.

GENERALITES.

Art. 40.

Dans la mesure où ils se rapportent aux revenus de propriétés foncières sises en Belgique, aux revenus et produits de capitaux et biens mobiliers et aux revenus professionnels, l'impôt est perçu par voie de précomptes, suivant les distinctions et les modalités ci-après.

Ces précomptes sont désignés respectivement par les termes : précompte immobilier, précompte mobilier et précompte professionnel.

SECTION 2.

PRECOMPTE IMMOBILIER.

Art. 41.

§ 1. Le précompte immobilier est dû, d'après les modalités déterminées par le Roi, par le propriétaire, possesseur, emphytéote, superficiaire ou usufruitier des biens imposables.

Est immunisé, le revenu des propriétés foncières qui ont le caractère de domaines nationaux, sont improductives par elles-mêmes et sont affectées à un service public ou d'utilité générale. L'immunité est subordonnée à la réunion de ces trois conditions.

§ 2. L'exercice d'imposition au précompte immobilier est désigné par le millésime de l'année dont les revenus servent de base audit précompte.

§ 3. Le précompte immobilier est fixé à 3 % du revenu cadastral visé à l'article 4, § 1, 1^o, a, de la présente loi.

Toutefois, ce taux est ramené à 2 % pour les habitations appartenant aux sociétés de constructions agréées par la Société nationale du logement ou par la Caisse générale d'épargne et de retraite, pour les propriétés louées, comme habitations sociales et appartenant aux commissions d'assistance publique et aux communes, ainsi que pour les propriétés appartenant à la Société nationale de la petite propriété terrienne ou à des sociétés agréées par celle-ci et qui sont louées comme habitations sociales.

Pour l'établissement du précompte immobilier, il n'est pas tenu compte des réductions de revenu cadastral prévues à l'article 4, § 2, 2^o et 3^o, de la présente loi.

§ 4. Sur demande de l'intéressé, il est accordé :

1^o une réduction d'un quart du précompte immobilier afférent à la maison d'habitation entièrement occupée par le contribuable, à condition :

a) que le revenu cadastral de l'ensemble de ses immeubles sis en Belgique ne dépasse pas 6 000, 8 000 ou 12 000 francs, suivant que cette maison est située respectivement dans une commune de moins de 5 000 habitants, de 5 000 à 30 000 habitants exclusivement ou de 30 000 habitants et plus;

HOOFDSTUK II.

Storting van de belasting bij wijze van voorheffing.

EERSTE AFDELING.

ALGEMEENHEDEN.

Art. 40.

In de mate dat zij betrekking hebben op de inkomsten uit in België gelegen grondeigendommen, op de inkomsten en opbrengsten van kapitalen en roerende goederen en op de bedrijfsinkomsten, wordt de belasting geheven bij wijze van voorheffingen, volgens de onderscheidingen en op de wijze hierna aangeduid.

Deze voorheffingen worden onderscheidenlijk door volgende termen aangeduid : onroerende voorheffing, roerende voorheffing en bedrijfsvoorheffing.

AFDELING 2.

ONROERENDE VOORHEFFING.

Art. 41.

§ 1. De onroerende voorheffing is verschuldigd door de eigenaar, bezitter, erfpachter, opstalhouder of vruchtgebruiker der belastbare goederen, volgens de regelen bepaald door de Koning.

Vrijgesteld wordt, het inkomen uit grondeigendommen die de aard van nationale domeingooderen hebben, op zichzelf niets opbrengen en voor een openbare dienst of voor een dienst van algemeen nut worden gebruikt. De vrijstelling is afhankelijk van de drie voorwaarden samen.

§ 2. Het aanslagjaar van de onroerende voorheffing wordt bepaald door het jaar waarvan de inkomsten dienen als basis van gezegde voorheffing.

§ 3. De onroerende voorheffing wordt vastgesteld op 3 % van het kadastraal inkomen bedoeld bij artikel 4, § 1, 1^o, a, van deze wet.

Zij wordt nochtans gebracht op 2 % voor de woningen toebehorend aan de bouwmaatschappijen die door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting of door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas zijn erkend, voor de eigendommen die als sociale woningen worden verhuurd en aan de commissies van openbare onderstand of aan de gemeenten toebehoren, zomede voor de eigendommen die aan de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom of aan door haar erkende maatschappijen toebehoren en als sociale woningen worden verhuurd.

Voor de vestiging van de onroerende voorheffing wordt geen rekening gehouden met de verminderingen van kadastraal inkomen als bedoeld bij artikel 4, § 2, 2^o en 3^o, van deze wet.

§ 4. Op aanvraag van de belanghebbende wordt verleend :

1^o een vermindering, van één vierde van de onroerende voorheffing in verband met het door de belastingplichtige volledig betrokken woonhuis, op voorwaarde :

a) dat het kadastraal inkomen van zijn gezamenlijke in België gelegen onroerende goederen niet meer bedraagt dan 6 000, 8 000 of 12 000 frank, naargelang dit huis is gelegen in een gemeente van onderscheidenlijk minder dan 5 000 inwoners, van 5 000 tot minder dan 30 000 inwoners of van 30 000 inwoners en meer;

b) qu'un débit de boissons ne soit pas exploité dans l'immeuble;

2° une réduction d'un cinquième du précompte immobilier afférent à la maison d'habitation occupée par un grand invalide de la guerre admis au bénéfice de la loi du 13 mai 1929 ou de l'article 13 des lois coordonnées sur les pensions de réparations;

3° une réduction, égale à 10 % par enfant à charge, du précompte immobilier afférent à l'immeuble occupé par le chef d'une famille comptant au moins trois enfants en vie, un enfant militaire décédé ou disparu pendant les campagnes 1914-1918 et 1940-1945 étant compté comme s'il était en vie;

4° remise ou modération proportionnelle du précompte immobilier dans la mesure où le revenu cadastral imposable peut être réduit en vertu de l'article 4, § 2, 2°, de la présente loi.

Les réductions prévues aux 1° à 3° s'apprécient eu égard à la situation existant au 1^{er} janvier de l'année dont le millésime désigne l'exercice d'imposition au précompte immobilier et elles peuvent être cumulées.

Les réductions prévues aux 2° et 3° ne sont pas applicables à la partie de l'habitation ou de l'immeuble occupé par des personnes ne faisant pas partie du ménage du grand invalide ou chef de famille nombreuse intéressé; elles sont déductibles du loyer, sauf convention contraire.

La réduction prévue au 3° ne peut porter que sur un seul immeuble à désigner éventuellement par le chef de famille nombreuse intéressé; elle n'est pas applicable à la partie de l'immeuble qui sert à des fins professionnelles.

Pour l'application du 1°, a, la classification des communes est basée sur la population totale constatée par le dernier recensement décennal publié avant l'année de l'exigibilité du précompte; lorsqu'une agglomération s'étend sur plusieurs communes, ces communes ou leurs parties agglomérées peuvent être rangées par le Roi dans la catégorie à laquelle appartient la commune la plus peuplée.

Le Roi peut aussi ranger une commune dans une catégorie supérieure à celle de la population visée à l'alinéa qui précède lorsque le coût de la vie y est particulièrement élevé en raison de circonstances exceptionnelles; il peut également classer une commune dans une catégorie supérieure ou inférieure, lorsque la population a augmenté ou diminué dans une proportion justifiant cette modification.

La réduction prévue au 1° est maintenue pour les maisons d'habitation dont le revenu cadastral dépasse les maxima indiqués audit 1°, lorsque ces maisons pouvaient bénéficier de la réduction de contribution foncière pour l'exercice 1961.

§ 5. Aucune remise ou modération du précompte immobilier n'est accordée en raison de la réduction du revenu cadastral visée à l'article 4, § 2, 3°, de la présente loi.

§ 6. Un complément de précompte immobilier est établi au profit de l'Etat, suivant les modalités applicables au précompte immobilier, sur le revenu de l'ensemble des propriétés foncières sises en Belgique dont le propriétaire, possesseur, emphytéote, superficiaire ou usufruitier est assujéti à l'impôt des non-résidents.

b) dat in het onroerend goed geen dranksluiterij wordt geëxploiteerd;

2° een vermindering van één vijfde van de onroerende voorheffing in verband met het woonhuis betrokken door een groot-oorlogsverminkte die het voordeel geniet van de wet van 13 mei 1929 of van artikel 13 van de gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen;

3° een vermindering gelijk aan 10 % per kind ten laste van de onroerende voorheffing in verband met het onroerend goed dat wordt betrokken door het hoofd van een gezin met ten minste drie kinderen in leven; een gedurende de veldtochten 1914-1918 en 1940-1945 overleden of vermist troepkind wordt meegerekend alsof het in leven was;

4° kwijtschelding of proportionele vermindering van de onroerende voorheffing voor zover het belastbaar kadastraal inkomen krachtens artikel 4, § 2, 2°, van deze wet, kan worden verminderd.

De bij 1° tot 3° bedoelde verminderingen worden beoordeeld naar de toestand op 1 januari van het jaar dat het aanslagjaar van de onroerende voorheffing bepaalt, en mogen worden samengevoegd.

De bij 2° en 3° bedoelde verminderingen zijn niet toepasselijk op het gedeelte van de woning of van het onroerend goed dat wordt bewoond door personen die niet tot het gezin van de betrokken groot-oorlogsverminkte of het groot-gezinshoofd behoren; behoudens andersluidende overeenkomst zijn zij van de huur aftrekbaar.

De bij 3° bedoelde vermindering geldt slechts voor één enkel onroerend goed eventueel door het betrokken groot-gezinshoofd aan te wijzen; zij is niet toepasselijk op het gedeelte van het onroerend goed dat tot bedrijfsdoeleinden dient.

Voor de toepassing van 1°, a, steunt de rangschikking van de gemeenten op de totale bevolking volgens de jongste tienjaarlijkse telling gepubliceerd vóór het jaar van de invorderbaarheid van de voorheffing; wanneer een agglomeratie zich over verschillende gemeenten uitstrekt, kunnen deze gemeenten of de aangebouwde gedeelten daarvan door de Koning worden gerangschikt in de klasse waartoe de meest bevolkte gemeente behoort.

De Koning kan eveneens een gemeente in een hogere klasse dan die van de bij voorgaand lid bedoelde bevolking rangschikken, wanneer de levensduurte er bijzonder hoog is wegens uitzonderingsomstandigheden; hij kan een gemeente ook in een hogere of lagere klasse rangschikken, wanneer de bevolking dermate is aangegroeid of afgenomen dat deze wijziging is gebillijkt.

De bij 1° bedoelde vermindering blijft behouden voor de woningen waarvan het kadastraal inkomen de bij gezegd 1° aangeduide grenzen te boven gaat, wanneer deze woningen van de vermindering, van grondbelasting over het dienstjaar 1961 konden genieten.

§ 5. Geen teruggave of vermindering van de onroerende voorheffing wordt verleend wegens de vermindering van het kadastraal inkomen bedoeld bij artikel 4, § 2, 3°, van deze wet.

§ 6. Volgens de regelen die toepasselijk zijn op de onroerende voorheffing wordt een aanvullende onroerende voorheffing ten behoeve van de Staat gevestigd op het inkomen van de gezamenlijke in België gelegen onroerende goederen, waarvan de eigenaar, bezitter, erfpachter, opstalhouder of vruchtgebruiker onderworpen is aan de belasting der niet-verblijfhouders.

Ce complément est calculé au taux de 15 % sur le revenu cadastral de ces biens et au taux de 30 % sur la partie du loyer visée à l'article 4, § 1, 1^o, b, de la présente loi.

Les dispositions du présent paragraphe ne sont pas applicables aux personnes morales sans but lucratif de droit public étranger.

SECTION 3. PRECOMPTE MOBILIER.

Art. 42.

§ 1. Sont redevables du précompte mobilier :

1^o les sociétés, établissements, organismes et personnes visées à l'article 20, § 1, 1^o à 3^o, des mêmes lois coordonnées;

2^o les débiteurs des revenus visés à l'article 5, § 2, 4^o, de la présente loi lorsqu'ils sont établis en Belgique.

§ 2. Les redevables visés au § 1 doivent retenir sur les revenus imposables le précompte y afférent et ce nonobstant toute convention contraire.

§ 3. Les dispositions des §§ 1 et 2 du présent article sont applicables aux revenus divers visés à l'article 17, § 1, 4^o à 6^o, de la présente loi.

§ 4. Les dispositions des articles 21, 23 et 24 des mêmes lois coordonnées sont applicables au précompte mobilier.

Art. 43.

§ 1. Le taux du précompte mobilier est fixé à 15 %.

Le précompte mobilier n'est pas dû sur la partie des revenus d'actions ou parts ou de capitaux investis, y compris ceux qui sont visés à l'article 5, § 2, 1^o et 3^o, b, de la présente loi :

1^o qui est allouée ou attribuée à l'Etat, aux provinces, aux communes et aux commissions d'assistance publique;

2^o qui correspond au montant déduit, par application de l'article 34, § 1, de la présente loi, desdits bénéfices distribués;

3^o qui, en cas de prélèvement sur des bénéfices antérieurement réservés, correspond proportionnellement au montant déduit par application de l'article 34, § 1, de la présente loi, desdits bénéfices réservés; lorsque les réserves ont été constituées sous les législations antérieures à la présente loi, le Roi détermine la quote-part en raison de laquelle le précompte mobilier n'est pas dû.

§ 2. Le Roi peut, aux conditions et dans les limites qu'il détermine, renoncer à la perception du précompte mobilier sur certaines catégories de revenus et produits de capitaux et biens mobiliers.

§ 3. Pour tenir compte du crédit d'impôt, le précompte mobilier dû en raison des revenus d'actions ou parts ou de capitaux investis, y compris les revenus visés à l'article 5, § 2, 1^o et 3^o, b, de la présente loi, est calculé sur les quatre-vingt-cinq septantièmes du montant alloué ou attribué, éventuellement réduit conformément à l'article 34, § 1, de la présente loi.

Deze aanvulling wordt berekend tegen een aanslagvoet van 15 % van het kadastraal inkomen van deze goederen en tegen een aanslagvoet van 30 % van het gedeelte van de huurprijs bedoeld bij artikel 4, § 1, 1^o, b, van deze wet.

De bepalingen van deze paragraaf zijn niet toepasselijk op de rechtspersonen zonder winsttoegmerken naar buitenlands openbaar recht.

AFDELING 3. ROERENDE VOORHEFFING.

Art. 42.

§ 1. Aan de roerende voorheffing zijn onderworpen :

1^o de vennootschappen, instellingen, organismen, en personen bedoeld bij artikel 20, § 1, 1^o tot 3^o, van dezelfde gecoördineerde wetten;

2^o de schuldenaars van inkomsten bedoeld bij artikel 5, § 2, 4^o, van deze wet wanneer zij gevestigd zijn in België.

§ 2. De belastingschuldigen bedoeld bij § 1 moeten op de belastbare inkomsten de voorheffing inhouden, niet-tegenstaande elk hiermee strijdig beding.

§ 3. De bepalingen van de §§ 1 en 2 van dit artikel zijn toepasselijk op de diverse inkomsten bedoeld bij artikel 17, § 1, 4^o tot 6^o, van deze wet.

§ 4. De bepalingen van de artikelen 21, 23 en 24 van dezelfde gecoördineerde wetten zijn toepasselijk op de roerende voorheffing.

Art. 43.

§ 1. De aanslagvoet van de roerende voorheffing wordt vastgesteld op 15 %.

De roerende voorheffing is niet verschuldigd op het gedeelte van de inkomsten uit aandelen of delen of uit belegde kapitalen, met inbegrip van deze die bedoeld zijn bij artikel 5, § 2, 1^o en 3^o, b, van deze wet :

1^o dat verleend of toegekend wordt aan de Staat, aan de provinciën, aan de gemeenten en aan de commissies van openbare onderstand;

2^o dat overeenstemt met het bedrag dat, bij toepassing van artikel 34, § 1 van deze wet, van gezegde uitgedeelde winsten wordt afgetrokken;

3^o dat, in geval van voorafnemings op de voorheen gereserveerde winsten, proportioneel overeenstemt met het bedrag dat bij toepassing van artikel 34, § 1, van deze wet van gezegde gereserveerde winsten wordt afgetrokken; wanneer de reserves werden aangelegd onder de wetgevingen voorafgaande aan deze wet, bepaalt de Koning het gedeelte op grond waarvan de roerende voorheffing niet verschuldigd is.

§ 2. Onder de voorwaarden en binnen de parken die Hij vaststelt kan de Koning afzien van de heffing, van de roerende voorheffing op sommige categorieën van inkomsten uit en opbrengsten van roerende kapitalen en goederen.

§ 3. Om rekening te houden met het belastingkrediet, wordt de roerende voorheffing die verschuldigd is uit hoofde van de inkomsten uit aandelen of delen of uit belegde kapitalen, met inbegrip van de bij artikel 5, § 2, 1^o en 3^o, b, van deze wet bedoelde inkomsten, berekend op de vijftentachtig zeventigste van het verleend of toegekend bedrag, eventueel verminderd overeenkomstig artikel 34, § 1, van deze wet.

Art. 44.

Le Roi détermine, parmi les revenus et produits des capitaux et biens mobiliers, ceux pour lesquels un complément de précompte mobilier pourra être perçu, par voie de retenue, au taux de 15 %, au moment où ces revenus et produits sont encaissés ou recueillis.

Il règle les modalités de calcul et de versement du complément de précompte mobilier, ainsi que les conditions qui doivent être observées par les bénéficiaires de ces revenus et produits en vue d'obtenir l'imputation ou la restitution éventuelle de ce complément de précompte.

Il peut, dans les conditions qu'il détermine, renoncer à la retenue de ce complément de précompte.

SECTION 4.

PRECOMPTE PROFESSIONNEL.

Art. 45.

§ 1. Sont redevables du précompte professionnel :

1° ceux qui, au titre de débiteur, de dépositaire, mandataire ou intermédiaire, paient ou attribuent en Belgique des rémunérations visées à l'article 25, § 1, 2°, des mêmes lois coordonnées;

2° ceux qui emploient en Belgique des personnes liées par un contrat de louage de services et dont la rémunération est totalement ou principalement constituée par des pourboires ou pourcentages de service payés par la clientèle.

§ 2. Le paiement ou l'attribution des rémunérations imposables entraîne la déduction du précompte professionnel.

Le transfert de capitaux ou valeurs de rachat visés à l'article 29, § 1, deuxième alinéa des mêmes lois coordonnées, au profit du bénéficiaire ou de ses ayants droit par la caisse de pensions ou d'assurance auprès de laquelle ils ont été constitués, à une autre caisse de pension ou d'assurance, ne constitue pas l'opération de paiement qui entraîne la déduction du précompte professionnel, même si ce transfert est opéré à la demande du bénéficiaire.

§ 3. Sauf convention contraire :

1° les redevables désignés au § 1, 1°, ont le droit de retenir sur les revenus imposables le précompte y afférent;

2° les redevables désignés au § 1, 2°, ont le droit de se faire remettre anticipativement le montant du précompte dû sur les pourboires ou pourcentages de service.

§ 4. Le Roi peut, aux conditions qu'il détermine, étendre l'application du § 1 du présent article aux bénéfices ou profits visés à l'article 25, § 1, 1° et 3°, des mêmes lois coordonnées et aux revenus divers visés à l'article 17, § 1, 1° à 3°, de la présente loi.

§ 5. Le précompte professionnel est déterminé suivant les indications des barèmes établis par l'Administration des Contributions directes et conformément aux instructions figurant en tête de ces barèmes.

Ces barèmes et instructions sont publiés au *Moniteur belge*.

Art. 44.

De Koning bepaalt onder de inkomsten uit en opbrengsten van roerende kapitalen en goederen die waarvoor een aanvullende roerende voorheffing bij wijze van inhouding tegen de aanslagvoet van 15 % zal kunnen worden geheven, op het ogenblik van de inkassering of verkrijging van deze inkomsten en opbrengsten.

Hij regelt de wijze van berekening en van storting van deze aanvullende roerende voorheffing, alsmede de voorwaarden welke door de verkrijgers van deze inkomsten en opbrengsten dienen in acht genomen te worden ten einde de aanrekening of de eventuele teruggave van deze aanvullende voorheffing te bekomen.

Onder de voorwaarden die Hij bepaalt kan Hij van de inhouding van deze aanvullende voorheffing afzien.

AFDELING 4.

BEDRIJFSVOORHEFFING.

Art. 45.

§ 1. De bedrijfsvoorheffing is verschuldigd door :

1° hen die, als schuldenaar, bewaarder, mandataris of tussenpersoon in België bezoldigingen bedoeld bij artikel 25, § 1, 2°, van dezelfde gecoördineerde wetten, betalen of toekennen;

2° hen die in België de diensten bezigen van personen verbonden door een dienstverhuuringscontract, wier bezoldiging geheel of hoofdzakelijk bestaat uit fooien of dienstpercenten door de cliënteel betaald.

§ 2. Het betalen of toekennen van de belastbare bezoldigingen brengt de verschuldigdheid van de bedrijfsvoorheffing mede.

De bij artikel 29, § 1, tweede lid van dezelfde gecoördineerde wetten, bedoelde overdracht van kapitalen of afkoopwaarden ten bate van de begunstigde of van zijn rechthebbenden, door de pensioen- of verzekeringskas waarbij zij gevestigd werden, naar een andere pensioen- of verzekeringskas, is de betalingsoperatie niet die, die de verschuldigdheid van de bedrijfsvoorheffing met zich brengt, zelfs als die overdracht op verzoek van de begunstigde geschiedt.

§ 3. Behoudens andersluidende overeenkomst :

1° hebben de bij § 1, 1°, bedoelde schuldenaars het recht op de belastbare inkomsten de desbetreffende voorheffing in te houden;

2° hebben de bij § 1, 2°, bedoelde schuldenaars het recht zich het bedrag van de voorheffing, verschuldigd wegens fooien of dienstpercenten, bij voorbaat te doen overhandigen.

§ 4. De Koning kan, onder de door Hem bepaalde voorwaarden, de toepassing van § 1 van dit artikel uitbreiden tot de winsten of baten bedoeld bij artikel 25, § 1, 1° en 3°, van dezelfde gecoördineerde wetten en tot de bij artikel 17, § 1, 1° tot 3°, van deze wet bedoelde diverse inkomsten.

§ 5. De bedrijfsvoorheffing wordt vastgesteld volgens de aanduidingen van de schalen opgesteld door de Administratie der Directe Belastingen en in overeenstemming met de onderrichtingen welke deze schalen voorafgaan.

Deze schalen en onderrichtingen worden in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Art. 46.

Quiconque exerce en Belgique pour son propre compte une activité professionnelle ambulante ou dans les lieux publics ou en qualité de batelier, de forain ou de représentant de firmes étrangères, est tenu de verser, au titre de précompte professionnel, une somme forfaitaire qui est toujours due pour l'année entière et dont le montant et le délai de paiement sont déterminés par le Roi.

SECTION 5.

DISPOSITION COMMUNE AU PRECOMPTE MOBILIER
ET AU PRECOMPTE PROFESSIONNEL.

Art. 47.

Le Roi détermine le mode de versement du précompte mobilier et du précompte professionnel et prescrit les déclarations que doivent faire les redevables de ces précomptes.

CHAPITRE III.

Imputation des précomptes.

Art. 48.

§ 1. L'impôt est diminué, dans la mesure indiquée ci-après, du montant des précomptes immobiliers ou mobiliers et du crédit d'impôt.

Pour ce qui concerne les revenus et produits de capitaux et biens mobiliers et les revenus divers visés à l'article 17, § 1, 4^o à 6^o de la présente loi, qui ont été soumis à l'étranger à un impôt analogue à l'impôt des personnes physiques ou à l'impôt des sociétés, l'impôt est en outre diminué d'une quotité forfaitaire de cet impôt étranger.

§ 2. Au titre de précompte immobilier, il est déduit une somme égale à 15 % du montant du revenu cadastral qui a été soumis audit précompte, à l'exclusion de la quotité visée à l'article 4, § 2, 2^o et 3^o, de la présente loi.

Pour ce qui concerne les propriétés foncières immunisées du précompte immobilier en vertu de dispositions légales particulières, ou de l'article 41, § 1, deuxième alinéa, de la présente loi, le Roi peut prévoir l'imputation d'un précompte fictif, dans les limites et aux conditions qu'il détermine.

De l'impôt dû par les contribuables visés à l'article 37, §§ 4 et 5, de la présente loi, est également déduit le complément de précompte immobilier établi en vertu de l'article 41, § 6, de la présente loi.

§ 3. Au titre de précompte mobilier, il est déduit :

1^o pour ce qui concerne les revenus d'actions ou parts et les revenus de capitaux investis :

a) le crédit d'impôt visé à l'article 35, § 6, de la présente loi;

b) le précompte mobilier perçu conformément à l'article 43, § 1, premier alinéa, de la présente loi;

Art. 46.

Al wie in België een bedrijfsactiviteit voor eigen rekening uitoefent hetzij als reizende, hetzij op de openbare plaatsen, hetzij als schipper, foorreiziger of vertegenwoordiger van vreemde ondernemingen, is verplicht als bedrijfsvoorheffing een forfaitaire som te storten die steeds voor het ganse jaar is verschuldigd en waarvan het bedrag en de betalingstermijn door de Koning worden vastgesteld.

AFDELING 5.

BEPALING GEMEEN AAN DE ROERENDE VOORHEFFING
EN DE BEDRIJFSVOORHEFFING.

Art. 47.

De Koning bepaalt de wijze van storting van de roerende voorheffing en van de bedrijfsvoorheffing en schrijft voor welke aangifte door de schuldenaars dezer voorheffingen moet worden ingediend.

HOOFDSTUK III.

Aanrekening van de voorheffingen.

Art. 48.

§ 1. De belasting wordt verminderd, in de mate welke hierna aangeduid wordt, met het bedrag van de onroerende en roerende voorheffingen en van het belastingkrediet.

Wat betreft de inkomsten uit en de opbrengsten van roerende kapitalen en goederen en de diverse inkomsten bedoeld bij artikel 17, § 1, 4^o tot 6^o van deze wet, die in het buitenland werden onderworpen aan een belasting gelijkaardig aan de personenbelasting of de vennootschapsbelasting, wordt de belasting daarenboven verminderd met een forfaitair bedrag van deze buitenlandse belasting.

§ 2. Uit hoofde van de onroerende voorheffing wordt een som afgetrokken gelijk aan 15 % van het bedrag van het kadastraal inkomen dat onderworpen werd aan de voornoemde voorheffing, met uitsluiting van de quotiteit bedoeld bij artikel 4, § 2, 2^o en 3^o, van deze wet.

Met betrekking tot de grondeigendommen die krachtens bijzondere wetsbepalingen of artikel 41, § 1, tweede lid, van deze wet, van de onroerende voorheffing zijn vrijgesteld kan de Koning, binnen de perken en onder de voorwaarden die Hij vaststelt, de aanrekening van een fictieve voorheffing voorschrijven.

De belasting die door de bij artikel 37, §§ 4 en 5 van deze wet bedoelde belastingplichtigen is verschuldigd, wordt eveneens verminderd met de aanvullende onroerende voorheffing vastgesteld krachtens artikel 41, § 6 van deze wet.

§ 3. Uit hoofde van de roerende voorheffing wordt afgetrokken :

1^o met betrekking tot de inkomsten uit aandelen of delen en de inkomsten uit belegde kapitalen :

a) het belastingkrediet bedoeld bij artikel 35, § 6, van deze wet;

b) de roerende voorheffing geheven overeenkomstig artikel 43, § 1, eerste lid, van deze wet;

2° pour ce qui concerne les autres revenus et produits de capitaux et biens mobiliers, le précompte perçu conformément à l'article 43, § 1, premier alinéa, de la présente loi.

§ 4. Pour ce qui concerne les revenus et produits de capitaux et biens mobiliers qui sont exonérés totalement ou partiellement du précompte mobilier, en vertu de l'article 43, § 2 de la présente loi, le Roi peut prévoir l'imputation d'un précompte fictif, dans les limites et aux conditions qu'il détermine.

§ 5. Aucun précompte mobilier n'est déduit en raison des revenus d'actions ou parts ou de capitaux investis déduits des bénéfices en vertu de l'article 34, §§ 1 et 2, de la présente loi.

§ 6. La quotité forfaitaire d'impôt étranger déductible en vertu du § 1, deuxième alinéa, est fixée à 15 % du montant des revenus recueillis avant déduction du précompte mobilier.

Aucune déduction n'est opérée au titre d'impôt étranger en raison :

1° des revenus et produits provenant d'éléments investis dans un établissement dont le bénéficiaire dispose à l'étranger;

2° des revenus d'actions ou parts ou de capitaux investis déduits des bénéfices imposables par application de l'article 34, § 1, de la présente loi.

§ 7. Dans le chef des habitants du Royaume, le montant de chacune des déductions prévues aux §§ 2 à 4 et 6, ne peut pas dépasser la quotité de l'impôt des personnes physiques qui est proportionnellement afférente aux revenus nets de chacune des catégories visées à l'article 3, § 1, de la présente loi, auxquelles les précomptes et le crédit d'impôt se rapportent; l'excédent ne peut être restitué.

Dans le chef des sociétés assujetties à l'impôt des sociétés les déductions prévues aux §§ 2 à 4 et 6 ne peuvent donner lieu à restitution.

Les dispositions des deux alinéas qui précèdent s'appliquent également, suivant la distinction prévue à l'article 37, § 8, de la présente loi, aux contribuables assujettis à l'impôt des non-résidents.

§ 8. Aucune déduction au titre de précomptes n'est opérée sur les cotisations spéciales établies en exécution des articles 28 et 29 de la présente loi.

§ 9. Le Roi règle l'exécution du présent article.

Art. 49.

De l'impôt diminué éventuellement des précomptes immobiliers et mobiliers, du complément de précompte immobilier, du crédit d'impôt et de la quotité forfaitaire de l'impôt étranger, est déduit le montant des précomptes professionnels perçus en vertu des articles 45 et 46 de la présente loi.

Le montant déductible au titre de précompte professionnel visé à l'article 46 de la présente loi, ne peut pas dépasser la quotité de l'impôt qui est proportionnellement afférente aux revenus professionnels auxquels ce précompte se rapporte et l'excédent ne peut être restitué.

L'excédent éventuel du précompte professionnel visé à l'article 45 de la présente loi est restitué au contribuable intéressé, pour autant qu'il atteigne au moins trois cents francs.

2° met betrekking tot de andere inkomsten en opbrengsten van roerende kapitalen en goederen, de voorheffing geheven overeenkomstig artikel 43, § 1, eerste lid, van deze wet.

§ 4. Met betrekking tot de inkomsten en opbrengsten van de roerende kapitalen en goederen die krachtens artikel 43, § 2 van deze wet, geheel of gedeeltelijk vrijgesteld zijn van de roerende voorheffing, kan de Koning de aanrekening van een fictieve voorheffing voorschrijven binnen de grenzen en onder de voorwaarden die Hij bepaalt.

§ 5. Er wordt geen enkele roerende voorheffing afgetrokken uit hoofde van de inkomsten uit aandelen of delen of uit belegde kapitalen afgetrokken van de winsten krachtens artikel 34, §§ 1 en 2, van deze wet.

§ 6. Het forfaitair bedrag van de buitenlandse belasting dat krachtens § 1, tweede lid, aftrekbaar is, wordt bepaald op 15 % van het bedrag der verkregen inkomsten vóór aftrekking van de roerende voorheffing.

Geen aftrekking wordt gedaan uit hoofde van buitenlandse belasting wegens :

1° inkomsten en opbrengsten voortkomende van bestanddelen die belegd zijn in een inrichting waarover de genietster in het buitenland beschikt;

2° inkomsten uit aandelen of delen of uit belegde kapitalen die van de belastbare winsten worden afgetrokken bij toepassing van artikel 34 § 1, van deze wet.

§ 7. Voor de Rijksinwoners mag het bedrag van elk van de verminderingen, als bepaald in de §§ 2 tot 4 en 6, niet hoger zijn dan het gedeelte van de personenbelasting dat evenredig betrekking heeft op de netto-inkomsten van elke categorie als bedoeld bij artikel 3, § 1, van deze wet waarop de voorheffingen en het belastingkrediet slaan; het overschot mag niet teruggegeven worden.

Voor de vennootschappen onderworpen aan de vennootschapsbelasting mogen de aftrekkingen bedoeld bij de §§ 2 tot 4 en 6 geen aanleiding geven tot terugbetaling.

De bepalingen van de twee voorgaande leden zijn eveneens toepasselijk, volgens het onderscheid bepaald in artikel 37, § 8, van deze wet, op de belastingplichtigen die onderworpen zijn aan de belasting der niet-verblijfhouders.

§ 8. Geen aftrekking uit hoofde van voorheffingen wordt gedaan op de bijzondere aanslagen gevestigd in uitvoering van de artikelen 28 en 29 van deze wet.

§ 9. De Koning regelt de uitvoering van dit artikel.

Art. 49.

Van de belasting, eventueel verminderd met de onroerende en roerende voorheffingen, met de aanvullende onroerende voorheffing, met het belastingkrediet en met het forfaitair bedrag van de buitenlandse belasting, wordt het bedrag van de krachtens de artikelen 45 en 46 van deze wet geheven bedrijfsvoorheffing afgetrokken.

Het bedrag dat aftrekbaar is als bedrijfsvoorheffing bedoeld bij artikel 46 van deze wet, mag niet hoger zijn dan het gedeelte van de belasting dat evenredig betrekking heeft op de bedrijfsinkomsten waarop deze voorheffing slaat en het overschot mag niet worden teruggegeven.

Het eventueel overschot van de bedrijfsvoorheffing bedoeld bij artikel 45 van deze wet wordt aan de betrokken belastingplichtige teruggegeven, voor zover het ten minste driehonderd frank bereikt.

CHAPITRE IV.

Dispositions abrogatoires.

Art. 50.

§ 1. Dans les mêmes lois coordonnées, sont abrogés :

- 1° les articles 1 à 3;
- 2° l'article 4, § 2;
- 3° l'article 11;
- 4° l'article 13, §§ 2 et 3;
- 5° l'article 14, § 1, alinéas 2, 3 et 5, et § 2;
- 6° l'article 15, § 2;
- 7° l'article 18, à partir des mots : « à l'exception toutefois... »;
- 8° l'article 19, premier alinéa, *b*;
- 9° l'article 20;
- 10° l'article 22;
- 11° l'article 25, §§ 2 à 8;
- 12° à l'article 26, le § 1, et le § 2, 1°, deuxième alinéa, et 2°, deuxième alinéa, à partir des mots : « Si le paiement... », et le § 3;
- 13° à l'article 27, le § 1, deuxième alinéa, le § 2, 7°, les deux derniers alinéas du § 2*bis*, les §§ 2*ter*, 3 et 4, sauf le deuxième alinéa de ce dernier paragraphe;
- 14° l'article 28;
- 15° à l'article 29, le § 3 et au § 4, 2°, les mots : « les pensions de vieillesse », et le 7°;
- 16° l'article 30;
- 17° à l'article 30*bis*, les 1° et 5° de l'alinéa premier et l'avant-dernier et le dernier alinéas;
- 18° les articles 31 à 49*bis*.

§ 2. Dans les articles des mêmes lois coordonnées, qui sont maintenus en vigueur, les références sont adaptées par le Ministre des Finances compte tenu des dispositions de la présente loi.

TITRE VI.

ETABLISSEMENT ET RECOUVREMENT
DES IMPOTS.

Art. 51.

L'article 51 des mêmes lois coordonnées est modifié comme suit :

1° Le premier alinéa est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 1. Le précompte immobilier et le complément de précompte immobilier, l'impôt des personnes physiques, l'impôt des sociétés, l'impôt des non-résidents et, lorsqu'ils ne sont pas versés dans les délais prescrits, le précompte mobilier, le complément de précompte mobilier et le précompte professionnel, font l'objet de rôles annuels ou spéciaux.

» § 2. Jusqu'à la mutation d'une propriété dans les documents cadastraux, l'ancien propriétaire ou ses héritiers, à moins qu'ils ne fournissent la preuve du changement de

HOOFDSTUK IV.

Opheffingsbepalingen.

Art. 50.

§ 1. In dezelfde gecoördineerde wetten worden opgeheven :

- 1° de artikelen 1 tot 3;
- 2° artikel 4, § 2;
- 3° artikel 11;
- 4° artikel 13, §§ 2 en 3;
- 5° artikel 14, § 1, leden 2, 3 en 5, en § 2;
- 6° artikel 15, § 2;
- 7° artikel 18, te beginnen met de woorden : « met uitzondering echter... »;
- 8° artikel 19, eerste lid, *b*;
- 9° artikel 20;
- 10° artikel 22;
- 11° artikel 25, §§ 2 tot 8;
- 12° in artikel 26, de § 1 en de § 2, 1°, tweede lid, en 2°, tweede lid, te beginnen met de woorden : « Zo de betaling... », en de § 3;
- 13° in artikel 27, de § 1, tweede lid, de § 2, 7°, de twee laatste leden van § 2*bis*, de §§ 2*ter*, 3 en 4, behoudens het tweede lid van deze laatste paragraaf;
- 14° artikel 28;
- 15° in artikel 29, de § 3 en in § 4, 2°, de woorden : « de ouderdomspensioenen », en het 7°;
- 16° artikel 30;
- 17° in artikel 30*bis*, de 1° en 5° van het eerste lid en de voorlaatste en laatste leden;
- 18° de artikelen 31 tot 49*bis*.

§ 2. In de artikelen van dezelfde gecoördineerde wetten die van kracht blijven, worden de verwijzingen door de Minister van Financiën aangepast, rekening gehouden met de bepalingen van deze wet.

TITEL VI.

VESTIGING EN INVORDERING
VAN DE BELASTINGEN.

Art. 51.

Artikel 51 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt als volgt gewijzigd :

1° Het eerste lid wordt vervangen door volgende bepalingen :

« § 1. De onroerende voorheffing en de aanvullende onroerende voorheffing, de personenbelasting, de vennootschapsbelasting, de belasting der niet-verblijfhouders en, wanneer zij niet binnen de voorgeschreven termijnen worden gestort, de roerende voorheffing, de aanvullende roerende voorheffing en de bedrijfsvoorheffing worden opgenomen in jaarlijkse of bijzondere kohieren.

» § 2. Zolang de overgang van een eigendom in de stukken van het kadaster niet is geschied, zijn de vroegere eigenaar of zijn erfgenamen, tenzij zij bewijzen dat de

titulaire des biens imposables, sont responsables du paiement du précompte immobilier, sauf leur recours contre le nouveau propriétaire.

» § 3. Le précompte immobilier afférent aux revenus des immeubles appartenant en propre à la femme peut être établi au nom du mari; en pareil cas, ce dernier est tenu du paiement du précompte, à moins qu'il ne fournisse la preuve que lesdits revenus ne tombent pas en communauté. »

2° Au deuxième alinéa, qui devient le § 4, les mots : « En cas de production des preuves visées à l'article 11, § 2, le recouvrement de la contribution foncière comprise au rôle », sont remplacés par les mots : « En cas de production des preuves visées aux §§ 2 et 3 du présent article, le recouvrement du précompte immobilier compris au rôle ».

Art. 52.

L'article 52 des mêmes lois coordonnées est abrogé.

Art. 53.

L'article 53, des mêmes lois coordonnées, est modifié comme suit :

1° Le § 1 premier alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

« Les habitants du Royaume, ainsi que les non-habitants du Royaume qui sont assujettis à l'impôt des non-résidents sur l'ensemble des revenus qu'ils ont réalisés ou recueillis en Belgique ou sur les rémunérations qu'ils ont recueillies en Belgique, sont tenus de faire chaque année, à l'Administration des Contributions directes, une déclaration de leurs revenus imposables. »

2° Le § 2, premier alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

« Le Roi peut, d'après les modalités et aux conditions qu'il détermine, dispenser les contribuables à revenus modestes du renouvellement annuel de la déclaration. »

3° Les §§ 4 à 6 sont abrogés et remplacés par la disposition suivante qui fait l'objet du § 4 :

« § 4. Pour obtenir les réductions prévues à l'article 21, § 1, 4° de la présente loi, les contribuables sont tenus de fournir les renseignements nécessaires dans la déclaration visée au § 1 du présent article. »

Art. 54.

L'article 54, § 2, des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Les sociétés visées à l'article 24, § 2, de la présente loi, qu'elles aient ou non opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques, sont tenues de joindre à leur déclaration annuelle un relevé mentionnant, pour chaque associé ou membre, tous les renseignements déterminés par le Roi.

» A défaut d'exécution de cette obligation par les sociétés qui n'ont pas opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques, le montant total des sommes allouées ou attribuées à des associés non expressément identifiés, est incorporé à la base taxable dans le chef de la société. »

belastbare goederen op een andere eigenaar zijn overgegaan, aansprakelijk voor de betaling van de onroerende voorheffing, behoudens hun verhaal op de nieuwe eigenaar.

» § 3. De onroerende voorheffing op de inkomens van de immobiliën eigen aan de vrouw, mag op naam van de man worden gevestigd; in dergelijk geval is deze laatste verplicht de voorheffing te betalen, tenzij hij het bewijs levert dat deze inkomens niet in de gemeenschap vallen. »

2° In het tweede lid, dat § 4 wordt, worden de woorden : « In geval van overlegging van de bij artikel 11, § 2, bedoelde bewijsstukken, mag de invordering van de grondbelasting ten kohiere gebracht », vervangen door de woorden : « In geval van overlegging van de bij §§ 2 en 3 van dit artikel bedoelde bewijsstukken, mag de invordering van de onroerende voorheffing ten kohiere gebracht ».

Art. 52.

Artikel 52 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt opgeheven.

Art. 53.

Artikel 53 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt als volgt gewijzigd :

1° Paragraaf 1, eerste lid, wordt vervangen door volgende bepaling :

« De Rijksinwoners alsmede de niet-Rijksinwoners, onderworpen aan de belasting der niet-verblijfhouders op het geheel der in België behaalde of verkregen inkomsten, of op de bezoldigingen die ze in België verkregen hebben, zijn gehouden elk jaar aan de Administratie der Directe Belastingen een aangifte van hun belastbare inkomsten over te leggen. »

2° Paragraaf 2, eerste lid, wordt vervangen door volgende bepaling :

« Op de wijze en onder de voorwaarden die Hij bepaalt, kan de Koning de belastingplichtigen met bescheiden inkomsten ontslaan van de jaarlijkse hernieuwing van de aangifte. »

3° De §§ 4 tot 6 worden opgeheven en vervangen door volgende bepaling die § 4 uitmaakt :

« § 4. Om de bij artikel 21, § 1, 4° van deze wet bepaalde verminderingen te bekomen, moeten de belastingplichtigen de nodige inlichtingen verstrekken in de bij § 1 van dit artikel bedoelde aangifte. »

Art. 54.

Artikel 54, § 2, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt vervangen door volgende bepaling :

« De bij artikel 24, § 2, van deze wet bedoelde vennootschappen, ongeacht of zij al dan niet de aanslag van hun winsten in de personenbelasting verkozen hebben, zijn gehouden bij hun jaarlijkse aangifte een opgave te voegen, waarin voor elk lid of vennoot alle door de Koning bepaalde inlichtingen worden vermeld.

» Bij gebreke aan uitvoering van deze verplichting door de vennootschappen die de aanslag van hun winsten in de personenbelasting niet verkozen hebben, worden de aan niet uitdrukkelijk geïdentificeerde vennoten verleende of toegekende bedragen algeheel opgenomen in de in hoofde van de vennootschap belastbare grondslag. »

Art. 55.

Dans les mêmes lois coordonnées, insérer un article 54bis libellé comme suit :

« § 1. A défaut d'éléments probants fournis soit par les intéressés, soit par l'Administration, les bénéfices ou profits visés à l'article 25, § 1, 1^o et 3^o, sont déterminés, pour chaque redevable, eu égard aux bénéfices ou profits normaux de redevables similaires et en tenant compte, suivant le cas, du capital investi, du chiffre d'affaires, du nombre d'ouvriers, de la force motrice utilisée, de la valeur locative des terres exploitées, ainsi que de tous autres renseignements utiles. L'Administration peut, à cet effet, arrêter, d'accord avec les groupements professionnels intéressés, des bases forfaitaires de taxation.

» Un arrêté royal détermine, eu égard aux éléments sus-indiqués, le minimum des bénéfices imposables dans le chef des firmes étrangères opérant en Belgique.

« § 2. Les personnes exerçant des professions libérales, charges ou offices, sont tenues de délivrer un reçu daté et signé mentionnant le montant de chaque perception en espèces, par chèques ou autrement, au titre d'honoraires, commissions, rémunérations, remboursements de frais et autres recettes professionnelles, ainsi que le nom de celui qui en était débiteur. Ce reçu, simultanément établi en original et en duplicata, est extrait d'un carnet, dont le modèle est déterminé par le Ministre des Finances.

» Lesdites personnes tiennent, en outre, un journal indiquant, jour par jour, le montant global, d'une part, de leurs recettes reportées du carnet de reçus et, d'autre part, de toutes autres recettes ou avantages pour lesquels le Ministre des Finances accorderait, aux conditions à déterminer par lui, dispense de délivrer des reçus, ainsi que le détail de leurs dépenses professionnelles dûment justifiées.

» Le modèle du journal est déterminé par le Ministre des Finances. Ce journal est coté et paraphé par le contrôleur des contributions du ressort.

« § 3. N'est pas opposable à l'Administration des Contributions directes, l'acte de vente, de cession ou d'apport d'actions, d'obligations, de créances ou d'autres titres constitutifs d'emprunts, à une société holding, établie à l'étranger et y soumise à un régime fiscal exorbitant du droit commun, à moins que le contribuable ne prouve avoir reçu pour l'opération une contrevaletur réelle produisant un montant normal de revenus imposables. »

Art. 56.

L'article 55 des mêmes lois coordonnées est modifié comme suit :

1^o Le § 1, alinéas 1, 2 et 3, est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 1. La déclaration est vérifiée et la cotisation est établie par l'Administration des Contributions directes. Celle-ci prend pour base de l'impôt le chiffre des revenus déclarés à moins qu'elle ne le reconnaisse inexact.

« § 2. Pour établir l'existence et le montant de la dette d'impôt, l'Administration peut avoir recours à tous les moyens de preuve admis par le droit commun, sauf le serment.

Art. 55.

In dezelfde gecoördineerde wetten een als volgt opgesteld artikel 54bis invoegen :

« § 1. Bij gebreke aan bewijskrachtige gegevens, geleverd hetzij door de belanghebbenden, hetzij door het Beheer, worden de bij artikel 25, § 1, 1^o en 3^o bedoelde winsten of baten voor elke belastingplichtige bepaald naar de normale winsten of baten van soortgelijke belastingplichtigen en met inachtneming, volgens het geval, van het aangewende kapitaal, van de omzet, van het aantal werklieden, van de benuttigde drijfkracht, van de huurwaarde der in bedrijf genomen gronden, alsmede van alle andere nuttige inlichtingen. Het Beheer kan te dien einde, in overleg met de betrokken bedrijfsgroeperingen, forfaitaire grondslagen van aanslag vaststellen.

» Een koninklijk besluit bepaalt, met inachtneming van bovengemelde gegevens, het minimum der winsten belastbaar ten laste van de vreemde firma's welke in België werkzaam zijn.

« § 2. De personen die vrije beroepen, ambten of posten uitoefenen zijn gehouden een gedagtekend en ondertekend ontvangstbewijs te verstrekken, houdende vermelding van het bedrag van elke ontvangst in speciën, in checks of anderszins uit hoofde van honoraria, commissielonen, bezoldigingen, terugbetaling van kosten en andere bedrijfsontvangsten, zomede van de naam van hem die er schuldenaar van was. Dit ontvangstbewijs, gelijktijdig in origineel en duplo opgemaakt, wordt genomen uit een boekje waarvan het model door de Minister van Financiën wordt vastgesteld.

» Bedoelde personen houden daarenboven een dagboek, aanwijzende, dag voor dag, het globaal bedrag, eensdeels, van hun uit het ontvangstbewijsboekje overgebrachte ontvangsten en, anderdeels, van alle andere ontvangsten of voordelen waarvoor de Minister van Financiën naar de door hem te bepalen voorwaarden, ontheffing van afgifte van een ontvangstbewijs zou toestaan, zomede de uiteenzetting van hun behoorlijk verantwoorde bedrijfsuitgaven.

» Het model van het dagboek wordt door de Minister van Financiën bepaald. Dit dagboek wordt genummerd en gekorttekend door de controleur der belastingen van het gebied.

« § 3. Kan niet aan het Bestuur der Directe Belastingen worden tegengeworpen, de akte van verkoop, cessie of inbreng van aandelen, obligaties, schuldvorderingen of andere titels tot vestiging van leningen, aan een in het buitenland gevestigde holdingvennootschap en er onderworpen aan een fiscaal regime dat afwijkt van het gemeen recht, tenzij de belastingplichtige bewijst voor de verrichting, een werkelijke tegenwaarde te hebben ontvangen die een normaal bedrag aan belastbare inkomsten opbrengt. »

Art. 56.

Artikel 55 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt als volgt gewijzigd :

1^o Paragraaf 1, 1^{ste}, 2^e en 3^e lid, wordt vervangen door volgende bepalingen :

« § 1. De aangifte wordt onderzocht en de aanslag wordt gevestigd door de Administratie der Directe Belastingen. Deze neemt als belastinggrondslag het cijfer van de aangegeven inkomsten, tenzij zij dat cijfer onjuist bevindt.

« § 2. Ter bepaling van het bestaan en van het bedrag van de belastingschuld kan de Administratie alle door het gemeen recht toegelaten bewijsmiddelen aanvoeren, met uitzondering van de eed.

» § 3. Quiconque est passible de l'impôt des personnes physiques, de l'impôt des sociétés, de l'impôt des personnes morales ou de l'impôt des non-résidents, a l'obligation, lorsqu'il en est requis par l'Administration, de lui communiquer, sans déplacement, en vue de leur vérification, tous les livres et documents nécessaires à la détermination du montant de ses revenus imposables.

» En ce qui concerne les sociétés, l'obligation de communication s'étend aux registres des actions et obligations nominatives, ainsi qu'aux feuilles de présence aux assemblées générales.

» § 4. Sans préjudice du droit de l'Administration de demander des renseignements verbaux, toute personne passible de l'impôt des personnes physiques, de l'impôt des sociétés, de l'impôt des personnes morales et de l'impôt des non-résidents, a l'obligation, lorsqu'elle en est requise par l'Administration, de lui fournir, par écrit, dans le mois de la date d'envoi de la demande, ce délai pouvant être prolongé pour de justes motifs, tous renseignements qui lui sont réclamés aux fins de vérifier sa situation fiscale.

» § 5. Les vérifications et demandes de renseignements visés aux §§ 3 et 4 peuvent porter sur toutes les opérations auxquelles le contribuable a été partie, et les renseignements ainsi recueillis peuvent également être invoqués en vue de l'imposition de tiers.

» § 6. L'Administration peut, en ce qui concerne un contribuable déterminé, recueillir des attestations écrites, entendre des tiers, procéder à des enquêtes et requérir, dans le délai qu'elle fixe, ce délai pouvant être prolongé pour de justes motifs, des personnes physiques ou morales, ainsi que des sociétés et associations n'ayant pas la personnalité juridique, la production de tous renseignements qu'elle juge nécessaires à l'effet d'assurer la juste perception de l'impôt.

» Toutefois, le droit d'entendre des tiers et de procéder à des enquêtes ne peut être exercé que par un agent ayant un grade supérieur à celui de contrôleur.

» L'Administration peut également requérir des personnes physiques ou morales, ainsi que des sociétés et associations n'ayant pas la personnalité juridique, dans le délai qu'elle fixe, ce délai pouvant être prolongé pour de justes motifs, la production, pour tout ou partie de leurs opérations ou activités, de renseignements portant sur toute personne ou ensemble de personnes, même non nominativement désignées, avec qui elles ont été directement ou indirectement en relation en raison de ces opérations ou activités.

» L'Administration peut procéder à la vérification de l'exactitude des renseignements visés aux trois alinéas qui précèdent.

» Les dispositions de l'article 283, deuxième alinéa, du Code de procédure civile ne sont pas applicables à l'égard des personnes qui auraient remis des attestations écrites faisant partie du dossier.

» § 7. Le contribuable est convoqué par lettre recommandée à la poste pour assister à l'audition des témoins. Ceux-ci ont l'obligation de déposer sur tous les actes et faits à leur connaissance dont la constatation peut être utile à l'application des lois fiscales, aux faits en litige.

» Leur déposition est précédée de la déclaration suivante : « J'affirme que ma déposition sera sincère et exacte. »

» Il est dressé procès-verbal des déclarations des témoins et, si le contribuable le désire, des déclarations de ce dernier.

» § 3. Eenieder die onderhevig is aan de personenbelasting, de vennootschapsbelasting, de rechtspersonenbelasting of de belasting der niet-verblijfhouders is verplicht, indien daartoe verzocht door de Administratie, haar zonder verplaatsing, met het oog op het nazien ervan, alle boeken en bescheiden voor te leggen die noodzakelijk zijn om het bedrag van zijn belastbare inkomsten te bepalen.

» Voor vennootschappen strekt de verplichting tot voorlegging zich uit tot de registers van de aandelen en obligaties op naam, alsmede tot de presentielijsten van de algemene vergaderingen.

» § 4. Onverminderd het recht van de Administratie tot het vragen van mondelinge inlichtingen, is eenieder die onderhevig is aan de personenbelasting, de vennootschapsbelasting, de rechtspersonenbelasting of de belasting der niet-verblijfhouders verplicht, indien daartoe verzocht door de Administratie, haar binnen een maand na de datum van verzending van de aanvraag, welke termijn wegens geldige redenen kan worden verlengd, schriftelijk alle inlichtingen te verstrekken die van hem worden gevorderd met het oog op het onderzoek van zijn fiscale toestand.

» § 5. De verificaties en vragen om inlichtingen bedoeld in de §§ 3 en 4 mogen slaan op alle verrichtingen waaraan de belastingplichtige heeft deelgenomen en de aldus ingewonnen inlichtingen kunnen eveneens worden ingeroepen met het oog op het belasten van derden.

» § 6. De Administratie mag, wat een bepaalde belastingplichtige betreft, geschreven attesten inzamelen, derden horen, een onderzoek instellen en, binnen de door haar bepaalde termijn, welke wegens geldige redenen kan worden verlengd, van de natuurlijke of rechtspersonen, alsook van de vennootschappen en verenigingen zonder rechtspersoonlijkheid, alle inlichtingen vorderen die zij nodig acht om de juiste heffing van de belasting te verzekeren.

» Nochtans mag het recht om derden te horen en om een onderzoek in te stellen slechts worden uitgeoefend door een ambtenaar met een hogere graad dan die van controleur.

» De Administratie mag eveneens van natuurlijke of rechtspersonen alsook van vennootschappen en verenigingen zonder rechtspersoonlijkheid, binnen de door haar bepaalde termijn, welke wegens geldige redenen kan worden verlengd, voor al of een deel van hun verrichtingen of activiteiten de overlegging vorderen van inlichtingen slaande op elke persoon of groep van personen, zelfs niet met name aangeduid, met wie zij rechtstreeks of onrechtstreeks in betrekking zijn geweest uit hoofde van die verrichtingen of activiteiten.

» De Administratie mag de juistheid nagaan van de inlichtingen bedoeld in de vorenstaande drie leden.

» De bepalingen van artikel 283, tweede lid, van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering, zijn niet toepasselijk ten opzichte van personen die schriftelijke attesten, deel uitmakend van het dossier, hebben ingediend.

» § 7. De belastingplichtige wordt bij ter post aangetekende brief opgeroepen om het getuigenverhoor bij te wonen. De getuigen zijn verplicht getuigenis af te leggen over alle akten en feiten waarvan zij kennis hebben en waarvan de vaststelling nuttig kan zijn voor de toepassing der belastingwetten op de feiten waarover geschil is.

» Alvorens te getuigen doen zij de volgende verklaring : « Ik bevestig dat mijn getuigenis oprecht en juist zal zijn. »

» Van de verklaringen der getuigen en, indien de belastingplichtige zulks verlangt, van zijn eigen verklaringen,

Le procès-verbal est, après lecture, signé par les témoins et le contribuable. Leur signature est précédée des mots manuscrits « Lu et approuvé ». Si l'un des intéressés refuse de signer, mention en est faite au procès-verbal qui précise le motif du refus.

» Copie certifiée conforme du procès-verbal est notifiée au contribuable dans les huit jours de sa date.

» § 8. Lorsque la personne requise en vertu des §§ 3, 4 et 6 se prévaut du secret professionnel, l'Administration sollicite l'intervention de l'autorité disciplinaire territorialement compétente à l'effet d'apprécier si et éventuellement dans quelle mesure la demande de renseignements ou de production de livres et documents se concilie avec le respect du secret professionnel.

» § 9. Sans préjudice des pouvoirs conférés à l'Administration par les articles 56 et 74, celle-ci peut procéder aux investigations visées aux §§ 3, 4 et 6 du présent article et à l'établissement éventuel d'impôts ou de suppléments d'impôts, même lorsque la déclaration du contribuable a déjà été admise et que les impôts y afférents ont été payés.

» Les investigations susvisées peuvent être effectuées sans préavis, dans le courant de la période imposable ainsi que dans le délai prévu à l'article 74, deuxième alinéa.

» § 10. Sauf lorsqu'ils sont saisis par la justice, ou sauf dérogation accordée par l'Administration, les livres et documents de nature à permettre la détermination du montant des revenus imposables doivent être conservés à la disposition de l'Administration, dans le bureau, l'agence, la succursale ou tout autre local professionnel ou privé du contribuable où ces livres et documents ont été tenus, établis ou adressés, jusqu'à l'expiration de la cinquième année ou du cinquième exercice comptable qui suit la période imposable.

» § 11. Sauf preuve contraire, l'évaluation de la base imposable peut être faite, pour les personnes morales comme pour les personnes physiques d'après des signes ou indices d'où résulte une aisance supérieure à celle qu'attestent les revenus déclarés.

» Si le contribuable s'abstient, sauf justes motifs, de communiquer les livres et documents visés au § 3 ou de fournir, dans le délai fixé au § 4, les renseignements demandés, sa déclaration est considérée comme non avenue et il est imposé conformément à l'article 56. »

2° Le § 1, quatrième alinéa, devient le § 12.

3° Le § 2 devient le § 13 et les mots : « du § 3 », sont remplacés par les mots : « du § 14 ».

4° Le § 3 devient le § 14 et les mots : « au dernier alinéa du § 1 », sont remplacés par les mots : « au § 12 ».

Art. 57.

L'article 56 des mêmes lois coordonnées est modifié comme suit :

1° Au premier alinéa, remplacer les mots : « par les articles 53, § 1, 54, §§ 1 et 2, et 55, § 1, avant-dernier et dernier alinéas », par les mots : « par l'article 47 de la présente loi et par les articles 53, § 1, 54, § 1 et 55, §§ 11 et 12 ».

2° Au deuxième alinéa, remplacer les mots : « 55, § 1 », par les mots : « 55, §§ 3, 4 et 12 ».

wordt proces-verbaal opgemaakt. Na voorlezing wordt het proces-verbaal door de getuigen en door de belastingplichtige ondertekend. Zij laten hun handtekening voorafgaan door de met de hand geschreven woorden « Gelezen en goedgekeurd ». Weigert een van de betrokkenen te ondertekenen, dan wordt hiervan melding gemaakt in het proces-verbaal, dat de reden van de weigering nader omschrijft.

» Een eensluidend verklaard afschrift van het proces-verbaal wordt aan de belastingplichtige betekend binnen acht dagen na zijn dagtekening.

» § 8. Wanneer de krachtens §§ 3, 4 en 6 aangezochte persoon het beroepsgeheim doet gelden, verzoekt de Administratie om tussenkomst van de territoriaal bevoegde tucht-overheid opdat deze zou oordelen of, en gebeurlijk in welke mate, de vraag om inlichtingen of de overlegging van boeken en bescheiden verzoenbaar is met het eerbiedigen van het beroepsgeheim.

» § 9. Onverminderd de bevoegdheden bij de artikelen 56 en 74 aan de Administratie toegekend kan deze de in §§ 3, 4 en 6 van dit artikel bedoelde onderzoeken verrichten en belastingen of aanvullende aanslagen eventueel vestigen, zelfs wanneer de aangifte van de belastingplichtige reeds werd aangenomen en de desbetreffende belastingen reeds zijn betaald.

» Bedoelde onderzoeken mogen zonder voorafgaande kennisgeving worden verricht in de loop van het belastbaar tijdperk evenals in de bij artikel 74, tweede lid, bepaalde termijn.

» § 10. Behoudens wanneer ze door het gerecht in beslag genomen zijn, of behoudens afwijking toegestaan door de Administratie, moeten de boeken en bescheiden aan de hand waarvan het bedrag van de belastbare inkomsten kan worden vastgesteld, ter beschikking van de Administratie worden bewaard in het kantoor, agentschap, bijhuis of elk ander bedrijfs- of privaat lokaal van de belastingplichtige waar deze boeken en bescheiden werden gehouden, opgesteld of toegezonden, tot het verstrijken van het vijfde jaar of boekjaar volgend op het belastbaar tijdperk.

» § 11. Behoudens tegenbewijs, mag de raming van de belastbare grondslag, zowel voor de rechtspersonen als voor de natuurlijke personen, worden gedaan volgens tekenen en indicien waaruit een hogere graad van gegoedheid blijkt dan uit de aangegeven inkomsten.

» Indien de belastingplichtige, behoudens wettige redenen, nalaat de in § 3 bedoelde boeken en bescheiden voor te leggen of binnen de bij § 4 bepaalde termijn de gevraagde inlichtingen te verstrekken, wordt zijn aangifte als ongedaan beschouwd en wordt hij overeenkomstig artikel 56 aangeslagen. »

2° Paragraaf 1, vierde lid, wordt § 12.

3° Paragraaf 2, wordt § 13 en de woorden : « van § 3 », worden vervangen door de woorden : « van § 14 ».

4° Paragraaf 3 wordt § 14 en de woorden : « in de laatste alinea van § 1 », worden vervangen door de woorden : « in § 12 ».

Art. 57.

Artikel 56 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt als volgt gewijzigd :

1° In het eerste lid, de woorden : « bij artikelen 53, § 1, 54, §§ 1 en 2, en 55, § 1, voorlaatste en laatste alinea's », vervangen door de woorden : « bij artikel 47 van deze wet en bij de artikelen 53, § 1, 54, § 1 en 55, §§ 11 en 12, derzelfde gecoördineerde wetten ».

2° In het tweede lid, de woorden : « 55, § 1 », vervangen door de woorden : « 55, §§ 3, 4 en 12 ».

Art. 58.

L'article 57bis des mêmes lois coordonnées est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 1. Les services administratifs de l'Etat, y compris les parquets et les greffes des cours et tribunaux, les administrations des provinces et des communes, ainsi que les établissements et organismes publics sont tenus, lorsqu'ils en sont requis par un fonctionnaire chargé de l'établissement ou du recouvrement des impôts de lui fournir tous renseignements en leur possession, de lui communiquer, sans déplacement, tous actes, pièces, registres et documents quelconques qu'ils détiennent et de lui laisser prendre tous renseignements, copies ou extraits que ledit fonctionnaire juge nécessaires pour assurer l'établissement ou la perception des impôts établis par l'Etat.

» Toutefois, les actes, pièces, registres, documents ou renseignements relatifs à des procédures judiciaires ne peuvent être communiqués sans l'autorisation expresse du procureur général ou de l'auditeur général.

» L'alinéa premier n'est pas applicable à l'Institut national de statistique pour ce qui concerne les renseignements individuels recueillis au cours d'enquêtes statistiques faites en vertu d'une loi ni aux établissements ou organismes de crédit et à l'Office des chèques postaux, pour ce qui concerne les opérations financières rentrant dans le cadre de leur activité. D'autres dérogations à l'alinéa premier peuvent être apportées par le Roi.

« § 2. Les services administratifs de l'Etat, les administrations des provinces et des communes, ainsi que les sociétés, associations, établissements ou organismes de droit public ou privé sont tenus, lorsqu'ils accordent des crédits, prêts, primes, subsides et tous autres avantages basés directement ou indirectement sur le montant des revenus ou sur des éléments intervenant dans la détermination de ces revenus, de communiquer à l'Administration des Contributions directes les renseignements relatifs à ces revenus ou éléments, qui sont fournis par le demandeur.

» A l'égard des sociétés, associations, établissements ou organismes de droit privé, les dispositions de l'alinéa qui précède ne s'appliquent qu'en ce qui concerne les opérations assorties directement ou indirectement d'un avantage consenti par l'Etat.

« § 3. Par établissements ou organismes publics, il faut entendre, au sens des §§ 1 et 2 ci-dessus, les institutions, sociétés, associations, établissements et offices à l'administration desquels l'Etat participe, auxquels l'Etat fournit une garantie, sur l'activité desquels l'Etat exerce une surveillance ou dont le personnel de direction est désigné par le Gouvernement, sur sa proposition ou moyennant son approbation.

« § 4. Le Roi peut prendre toutes mesures utiles à l'égard des services, administrations, sociétés, associations, établissements ou organismes visés aux §§ 1 et 2 qui resteraient en défaut de satisfaire aux obligations qui leur incombent en vertu du présent article.

« § 5. Tout renseignement, pièce, procès-verbal ou acte découvert ou obtenu dans l'exercice de ses fonctions par un agent d'une administration fiscale de l'Etat, soit directement, soit par l'entremise d'un des services, administrations, sociétés, associations, établissements ou organismes désignés aux §§ 1 et 2 peut être invoqué par l'Etat pour la recherche de toute somme due en vertu des lois d'impôts.

Art. 58.

Artikel 57bis van dezelfde gecoördineerde wetten wordt vervangen door volgende bepalingen :

« § 1. De bestuursdiensten van de Staat, met inbegrip van de parketten en de griffies der hoven en rechtbanken, de besturen van de provincies en van de gemeenten, zomede de openbare instellingen en organismen, zijn gehouden, wanneer zij daartoe worden aangezocht door een ambtenaar belast met de zetting of de invordering van de belastingen, hem alle in hun bezit zijnde inlichtingen te verstrekken, hem, zonder verplaatsing, van alle in hun bezit zijnde akten, stukken, registers en om 't even welke bescheiden inzage te verlenen, en hem alle inlichtingen, afschriften of uittreksels te laten nemen, welke de bedoelde ambtenaar voor de zetting of de invordering van de door de Staat geheven belastingen nodig acht.

» Van de akten stukken, registers, bescheiden of inlichtingen in verband met de rechtspleging mag evenwel geen inzage worden verleend zonder uitdrukkelijk verlof van de procureur-generaal of de auditeur-generaal.

» Lid één is niet van toepassing op het Nationaal Instituut voor de Statistiek wat betreft de individuele inlichtingen verkregen uit statistische onderzoeken gedaan krachtens een wet, noch op de kredietinstellingen en -organismen noch op het Bestuur der Postchecks voor wat de financiële verrichtingen binnen het kader van hun bedrijvigheid betreft. Andere afwijkingen van het eerste lid kunnen door de Koning worden ingevoerd.

« § 2. De bestuursdiensten van de Staat, de besturen van de provinciën en van de gemeenten, alsmede de vennootschappen, verenigingen, instellingen of organismen naar publiek- of privaatrecht zijn gehouden, wanneer zij kredieten, leningen, premies, toelagen en alle andere voordelen toekennen, rechtstreeks of onrechtstreeks gegrond op het bedrag van de inkomsten of op elementen die in aanmerking komen voor de vaststelling van deze inkomsten, aan de Administratie der Directe Belastingen de door de aanvrager in verband met deze inkomsten of elementen verstrekte inlichtingen mede te delen.

» Wat de vennootschappen, verenigingen, instellingen of organismen naar privaatrecht betreft zijn de bepalingen van het vorige lid slechts van toepassing op de verrichtingen waaraan rechtstreeks of zijdelings een door de Staat toegekend voordeel is verbonden.

« § 3. Onder openbare instellingen of organismen worden verstaan, in de zin van de vorige §§ 1 en 2, de instellingen, maatschappijen, verenigingen, inrichtingen en diensten welke de Staat mede beheert, waaraan de Staat een waarborg verstrekt, op de werkzaamheden waarvan de Staat toezicht uitoefent of waarvan het bestuurspersoneel wordt aangewezen door de Regering, op haar voordracht of met haar goedkeuring.

« § 4. De Koning kan alle nuttige maatregelen treffen ten opzichte van de in §§ 1 en 2 bedoelde diensten, besturen, vennootschappen, verenigingen, instellingen of organismen, die nalaten aan de verplichtingen van dit artikel te voldoen.

« § 5. Elke inlichting, stuk, proces-verbaal of akte ontdekt of bekomen in het uitoefenen van zijn functie, door een ambtenaar van een fiscaal staatsbestuur, hetzij rechtstreeks, hetzij door tussenkomst van een der in §§ 1 en 2 aangeduide diensten, besturen, vennootschappen, verenigingen, instellingen of organismen, kan door de Staat worden ingeroepen voor het opsporen van elke krachtens de belastingwetten verschuldigde som.

» Néanmoins, la présentation à l'enregistrement des procès-verbaux et des rapports d'expertise relatifs à des procédures judiciaires ne permet à l'Administration d'invoquer ces actes que moyennant l'autorisation prévue au deuxième alinéa du § 1.

» § 6. Tout agent d'une administration fiscale de l'Etat, régulièrement chargé d'effectuer, chez une personne physique ou morale, un contrôle ou une enquête se rapportant à l'application d'un impôt déterminé, est, de plein droit, habilité à prendre, rechercher, ou recueillir tous renseignements propres à assurer l'exacte perception de tous autres impôts dus par cette personne. »

Art. 59.

L'article 57^{ter} des mêmes lois coordonnées est abrogé et remplacé par les dispositions suivantes :

« Les personnes physiques ou morales sont tenues d'accorder aux agents de l'Administration des Contributions directes, munis de leur commission et chargés d'effectuer un contrôle ou une enquête se rapportant à l'application de l'impôt des personnes physiques, de l'impôt des sociétés ou de l'impôt des non-résidents, le libre accès à leurs locaux professionnels tels que fabriques, usines, ateliers, magasins, remises, garages ou à leurs terrains servant d'usine, d'atelier, ou de dépôt de marchandises, à effet de permettre à ces agents de constater l'activité qui s'y exerce et de vérifier l'existence, la nature et la quantité de marchandises et objets de toute espèce que ces personnes y possèdent ou y détiennent à quelque titre que ce soit, en ce compris les moyens de production et de transport. »

Art. 60.

L'article 58 des mêmes lois coordonnées est abrogé et remplacé par les dispositions suivantes :

« Le Ministre des Finances peut, par arrêté motivé, refuser, pour une période qu'il détermine, de reconnaître à toute personne le droit de représenter des contribuables en qualité de mandataire, sauf si cette personne est soumise à une discipline professionnelle légalement organisée ou si elle exerce son mandat en vertu de la loi ou d'une décision judiciaire.

» Ledit arrêté, dont une copie certifiée conforme sera adressée au mandataire intéressé sous pli recommandé à la poste, sera publié, en extrait, au *Moniteur belge*. »

Art. 61.

A l'article 57^{quater}, remplacer les mots : « à la taxe professionnelle », par les mots : « à l'impôt des personnes physiques, à l'impôt des sociétés ou à l'impôt des non-résidents ».

Art. 62.

L'article 59, § 1, premier alinéa, des mêmes lois coordonnées, est remplacé par la disposition suivante :

« Le précompte mobilier est payable dans les quinze jours de l'attribution ou de la mise en paiement des revenus imposables. Le précompte professionnel est payable dans les quinze jours qui suivent l'expiration du mois pendant lequel les revenus ont été payés ou attribués. »

» Desondanks kan het aanbieden tot registratie van de processen-verbaal en van de verslagen over expertise betreffende gerechtelijke procedures de Administratie dan alleen toelaten die akten in te roepen mits zij daartoe de in § 1, tweede lid, bepaalde toelating heeft bekomen.

» § 6. Elke ambtenaar van een fiscaal staatsbestuur, regelmatig belast met een controle of een onderzoek in verband met de toepassing van een bepaalde belasting bij een natuurlijke of rechtspersoon, is van rechtswege gemachtigd alle inlichtingen te nemen, op te zoeken of in te zamelen welke de juiste heffing van alle door deze persoon verschuldigde andere belastingen kunnen verzekeren. »

Art. 59.

Artikel 57^{ter} van dezelfde gecoördineerde wetten wordt opgeheven en vervangen door volgende bepalingen :

« De natuurlijke of de rechtspersonen zijn gehouden aan de ambtenaren van de Administratie der Directe Belastingen, voorzien van hun aanstellingsbrief en belast met het verrichten van een controle of een onderzoek betreffende de toepassing van de personenbelasting, van de vennootschapsbelasting of van de belasting der niet-verblijfhouders, vrije toegang te verlenen tot hun bedrijfslokalen, zoals fabrieken, werkplaatsen, werkhuizen en magazijnen, bergplaatsen, garages of tot hun terreinen welke als werkplaats, werkhuis of opslagplaats van koopwaren dienst doen, ten einde aan deze ambtenaren de mogelijkheid te verschaffen de aldaar verrichte werkzaamheden vast te stellen en het bestaan, de aard en de hoeveelheid na te zien van de koopwaren en voorwerpen van alle aard die deze personen er bezitten of er uit enigen hoofde onder zich hebben, met inbegrip van de produktie- en vervoermiddelen. »

Art. 60.

Artikel 58 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt opgeheven en vervangen door volgende bepalingen :

« De Minister van Financiën kan, bij gemotiveerd besluit, voor een tijdperk waarvan hij de duur bepaalt, elke persoon het recht ontzeggen belastingplichtigen te vertegenwoordigen in hoedanigheid van lasthebber, behoudens wanneer die persoon onderworpen is aan een wettelijk ingerichte beroepstucht of zijn last vervult krachtens de wet of een rechterlijke beslissing.

» Bedoeld besluit, waarvan een eensluidend verklaard afschrift bij ter post aangetekende brief aan de betrokken lasthebber wordt toegestuurd, wordt in uittreksel in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt. »

Art. 61.

In artikel 57^{quater}, de woorden : « de bedrijfsbelasting », vervangen door de woorden : « de personenbelasting, de vennootschapsbelasting of de belasting der niet-verblijfhouders ».

Art. 62.

Artikel 59, § 1, eerste lid, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De roerende voorheffing is betaalbaar binnen vijftien dagen na de toekenning of de betaalbaarstelling van de belastbare inkomsten. De bedrijfsvoorheffing is betaalbaar binnen vijftien dagen na het verstrijken van de maand gedurende welke de inkomsten werden betaald of toegekend. »

Art. 63.

L'article 61 des mêmes lois coordonnées est modifié comme suit :

1° Au § 1 les mots : « contribution foncière », « impôt foncier » et « impôt », sont remplacés par les mots : « précompte immobilier »;

2° Le § 2 est abrogé;

3° Au § 3, deuxième alinéa, les mots : « le 31 mars », sont remplacés par les mots : « le 30 avril »;

4° Au § 4 les mots : « de l'impôt foncier visées à l'article 13 », sont remplacés par les mots : « du précompte immobilier dans les cas visés à l'article 41, § 4 de la présente loi »;

5° Au § 6 les mots : « sur les revenus visés aux articles 31, § 1, b, et 39, deuxième alinéa », sont remplacés par les mots : « du précompte professionnel ».

Art. 64.

Les articles 62, 63 et 64 des mêmes lois coordonnées sont remplacés par les dispositions suivantes qui constituent l'article 62 :

« Aux fins d'assurer l'instruction de la réclamation, un fonctionnaire de l'Administration des Contributions directes, d'un grade supérieur à celui de contrôleur, dispose des moyens de preuve et des pouvoirs conférés à l'Administration par les articles 54bis, § 1, 55 et 57bis.

» En outre, il peut réclamer des établissements ou organismes de crédit et de l'Office des chèques postaux tous renseignements à leur connaissance qui peuvent être utiles. »

Art. 65.

§ 1. L'article 70 des mêmes lois coordonnées est modifié comme suit :

1° Au § 1, 1° et au § 2, supprimer les mots : « ou dans la Colonie » et « ou de la Colonie »;

2° Au § 2 insérer les mots : « et les assureurs étrangers », après les mots : « ou agences »;

3° Compléter l'article par les §§ 5 et 6 libellés comme suit :

« § 5. Les redevables visés à l'article 46, de la présente loi doivent, à toute réquisition des agents compétents, exhiber la quittance constatant le paiement du précompte professionnel prévu audit article. Le non-acquittement dudit précompte entraîne, pour les intéressés, interdiction d'exercer leur profession aussi longtemps qu'ils ne se seront pas mis en règle.

» En outre, l'agent qui relève l'infraction peut saisir et séquestrer pour la même période, aux frais et risques du redevable en défaut, les outils, le matériel ou les marchandises du contrevenant.

« § 6. Le recouvrement de l'impôt établi au nom du chef de famille peut être poursuivi sur tous les biens meubles ou immeubles des époux ainsi que sur ceux des enfants dont les revenus sont cumulés avec ceux des parents, à moins :

» 1° que le conjoint ne prouve qu'il possédait ces biens avant son mariage;

Art. 63.

Artikel 61 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt als volgt gewijzigd :

1° In § 1 wordt het woord : « grondbelasting », vervangen door de woorden : « onroerende voorheffing » en het woord : « grondbelastingplichtige », door « belastingplichtige »;

2° Paragraaf 2 wordt opgeheven;

3° In § 3, tweede lid, worden de woorden : « de 31 maart », vervangen door de woorden : « de 30^e april »;

4° In § 4 worden de woorden : « op de bij artikel 13 bedoelde aanvragen om uitstel of vermindering van de grondbelasting », vervangen door de woorden : « op de aanvragen om kwijtschelding of vermindering van de onroerende voorheffing in de gevallen bedoeld in artikel 41, § 4 van deze wet »;

5° In § 6 worden de woorden : « op de inkomsten bedoeld in de artikelen 31, § 1, b, en 39, tweede lid », vervangen door de woorden : « van de bedrijfsvoorheffing ».

Art. 64.

De artikelen 62, 63 en 64 van dezelfde gecoördineerde wetten worden vervangen door de volgende bepalingen, welke artikel 62 uitmaken :

« Ten einde de behandeling van het bezwaarschrift te verzekeren beschikt een ambtenaar van de Administratie der Directe Belastingen, met een hogere graad dan die van controleur, over de bewijsmiddelen en de bevoegdheden aan de Administratie verleend bij de artikelen 54bis, § 1, 55 en 57bis.

» Bovendien kan hij van de kredietinstellingen of -organismen en van het Bestuur der Postcheques alle inlichtingen vorderen waarvan zij kennis hebben en welke nuttig kunnen zijn. »

Art. 65.

§ 1. Artikel 70 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt als volgt gewijzigd :

1° In § 1, 1° en in § 2, de woorden : « of de Kolonie » en « of die der Kolonie », schrappen;

2° In § 2 na de woorden : « of agentschappen », de woorden : « en de vreemde verzekeraars » inlassen;

3° Het artikel aanvullen met de als volgt opgestelde §§ 5 en 6 :

« § 5. De in artikel 46 van deze wet bedoelde belasting-schuldigen moeten, op elk verzoek van de bevoegde agenten, de kwijting vertonen waaruit de betaling van de bij bedoeld artikel bepaalde bedrijfsvoorheffing blijkt. De niet-betaling van gezegde voorheffing brengt voor de belanghebbenden het verbod mede hun beroep uit te oefenen zolang zij aan hun verplichting niet hebben voldaan.

» Daarenboven mag de agent die de overtreding vaststelt, gedurende dezelfde periode het gereedschap, het materiaal of de koopwaar van de overtreder op diens kosten en risico in beslag nemen en sekwestreren.

« § 6. De invordering van de belasting gevestigd ten laste van het gezinshoofd mag worden vervolgd op al de roerende of onroerende goederen van de echtgenoten, alsmede op die van de kinderen wier inkomen met dit der ouders werd samengevoegd, tenzij :

» 1° de echtgenoot laat blijken dat hij deze goederen vóór zijn huwelijk bezat;

» 2° que ce conjoint ou les enfants ne prouvent que leurs biens ou les fonds au moyen desquels ces biens ont été acquis proviennent de succession, de donation par des personnes autres que le redevable ou de leurs revenus personnels.

» Le recouvrement des quotités de l'impôt afférentes aux revenus respectifs du conjoint et des enfants peut, en toute hypothèse, être poursuivi sur tous les biens respectifs des intéressés. »

§ 2. L'article 72, § 1, deuxième alinéa, des mêmes lois coordonnées, est remplacé par la disposition suivante :

« L'hypothèque grève également les biens appartenant au conjoint et aux enfants du redevable dans la mesure où le recouvrement des impositions peut être poursuivi sur lesdits biens. »

Art. 66.

L'article 74 des mêmes lois coordonnées est modifié comme suit :

1° Aux alinéas 1 et 2, ajouter après les mots : « article 53 et 54 », les mots : « et à l'article 47 de la présente loi »;

2° Au deuxième alinéa, *in fine*, remplacer les mots : « trois ans », par les mots : « cinq ans »;

3° Le troisième alinéa est abrogé;

4° Au sixième alinéa, les mots : « la taxe mobilière », sont remplacés par les mots : « le précompte mobilier », et les mots : « l'article 35, § 9 », par les mots : « aux articles 22, § 2 et 35, § 2 de la présente loi ».

Art. 67.

Il est inséré dans les mêmes lois coordonnées un article 76bis libellé comme suit :

« Le directeur régional ou son délégué applique pour toute infraction aux dispositions des lois relatives aux impôts sur les revenus ou aux taxes y assimilées, ainsi que des arrêtés pris pour leur exécution, une amende de 1 000 à 20 000 francs.

» Cette amende est recouvrée suivant les règles applicables en matière d'impôt des personnes physiques.

» Le Ministre des Finances ou son délégué statue sur les pétitions ayant pour objet la remise des amendes fiscales. »

Art. 68.

Les références aux mêmes lois coordonnées contenues dans l'article 77 sont adaptées par arrêté du Ministre des Finances compte tenu des dispositions qui les auront remplacées en vertu de la présente loi.

Art. 69.

A l'article 79 des mêmes lois coordonnées, supprimer les mots : « des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus ».

» 2° die echtgenoot of de kinderen laten blijken dat hun goederen of de gelden waarmede deze goederen werden aangeschaft voortkomen van een successie, van een schenking uitgaande van andere personen dan de belastingplichtige, ofwel van hun eigen inkomsten.

» De invordering van de gedeelten van de belasting in verband met de respectieve inkomsten van de echtgenoot of van de kinderen mag, in alle geval, worden vervolgd op al de respectieve goederen der belanghebbenden. »

§ 2. Artikel 72, § 1, tweede lid derzelfde gecoördineerde wetten, wordt vervangen door volgende bepaling :

« De hypotheek bezwaart eveneens de goederen toebehorende aan de echtgenoot of aan de kinderen van de belastingplichtige in de mate waarin de invordering der aanslagen op de vermelde goederen mag vervolgd worden. »

Art. 66.

Artikel 74 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt als volgt gewijzigd :

1° In de leden 1 en 2, na de woorden : « artikelen 53 en 54 », de woorden : « en bij artikel 47 van deze wet » toevoegen;

2° In tweede lid, *in fine*, de woorden : « drie jaar », vervangen door de woorden : « vijf jaar »;

3° Het derde lid wordt afgeschaft;

4° In het zesde lid, worden de woorden : « de mobiliënbelasting », vervangen door de woorden : « de roerende voorheffing » en de woorden : « artikel 35, § 9 », door de woorden : « de artikelen 22, § 2 en 35, § 2 van deze wet ».

Art. 67.

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een als volgt luidend artikel 76bis ingevoegd :

« De gewestelijke directeur of zijn gemachtigde legt een geldboete op van 1 000 tot 20 000 frank voor iedere overtreding van de bepalingen van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen of de ermede gelijkgestelde taksen, evenals van de ter uitvoering ervan genomen besluiten.

» Deze geldboete wordt ingevorderd volgens de regelen toepasselijk inzake personenbelasting.

» De Minister van Financiën of zijn gemachtigde doet uitspraak over de verzoekschriften welke de kwijtschelding van de fiscale boeten tot voorwerp hebben. »

Art. 68.

De verwijzingen naar dezelfde gecoördineerde wetten, die voorkomen in artikel 77, worden bij besluit van de Minister van Financiën aangepast, met inachtneming van de bepalingen welke die zullen hebben vervangen ter uitvoering van deze wet.

Art. 69.

In artikel 79 der zelfde gecoördineerde wetten worden de woorden : « der samengeoördene wetten op de inkomstenbelastingen » weggelaten.

Art. 70.

L'article 83, a, des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« a) des centimes additionnels à l'impôt des personnes physiques, à l'impôt des sociétés, à l'impôt des personnes morales et à l'impôt des non-résidents, sauf toutefois en ce qui concerne le précompte immobilier. »

Art. 71.

A l'article 86, § 3, remplacer les mots : « de l'article 27, § 2bis », par les mots : « de l'article 31, § 1 de la présente loi ».

TITRE VII.

DISPOSITIONS TRANSITOIRES.

Art. 72.

§ 1. Les impôts déductibles des revenus imposables à la taxe professionnelle et à l'impôt complémentaire personnel en exécution des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées le 15 janvier 1948, et afférents aux exercices d'imposition 1961 et antérieurs, sont admis en déduction des revenus de la période imposable au cours de laquelle ces impôts sont payés. Est également admise en déduction, la contribution foncière de l'exercice d'imposition 1962 afférente à des immeubles investis dans l'exploitation des contribuables qui clôturent leur comptabilité à une date autre que le 31 décembre.

§ 2. Les dispositions du paragraphe qui précède sont également applicables, dans les cas prévus à l'article 2, deuxième alinéa, de la loi du 29 décembre 1955 tendant à favoriser l'absorption ou la fusion de sociétés, à l'article 13, § 6, de la loi du 24 janvier 1958 modifiant et complétant la loi du 13 août 1947, instaurant le Conseil national des charbonnages et à l'article 7 de la loi du 15 juillet 1959 tendant à favoriser l'absorption ou la fusion de sociétés et l'apport de branches d'activités.

Art. 73.

Par dérogation à l'article 44 de la présente loi, le Roi peut, dans les limites et aux conditions qu'il détermine, accorder temporairement la dispense de retenue et de versement du complément de précompte mobilier sur les revenus payés ou attribués à des contribuables assujettis à l'impôt des non-résidents conformément à l'article 37, §§ 6 et 7 de la présente loi. Cette dispense pourra acquérir un caractère définitif à l'égard des résidents d'un état étranger en vertu d'accords préventifs de la double imposition et de l'évasion fiscale, conclus avec cet état. A défaut de semblables accords, la dispense sera levée au plus tard le 1^{er} janvier 1964.

Art. 74.

§ 1. En ce qui concerne les contribuables qui tiennent leurs écritures autrement que par année civile, le Roi prend les mesures utiles en vue d'éviter une double imposition

Art. 70.

Artikel 83, a, der zelfde gecoördineerde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« a) opcentiemen op de personenbelasting, op de vennootschapsbelasting, op de rechtspersonenbelasting en op de belasting van de niet-verblijfhouders, uitgezonderd evenwel wat de onroerende voorheffing betreft. »

Art. 71.

In artikel 86, § 3, de woorden : « van artikel 27, § 2bis », vervangen door de woorden : « van artikel 31, § 1 » van deze wet.

TITEL VII.

OVERGANGSBEPALINGEN.

Art. 72.

§ 1. De belastingen die mogen worden afgetrokken van de inkomsten belastbaar in de bedrijfsbelasting en in de aanvullende personele belasting tot uitvoering van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, gecoördineerd op 15 januari 1948, en betrekking hebbend op de dienstjaren 1961 en vorige, worden in mindering aangenomen van de inkomsten van het belastbaar tijdperk in de loop waarvan deze belastingen worden betaald. In mindering wordt eveneens aangenomen de grondbelasting van het aanslagdienstjaar 1962 betreffende onroerende goederen geïnvesteerd in de exploitatie van de belastingplichtigen die hun boekhouding op een andere datum dan 31 december afsluiten.

§ 2. De bepalingen van de vorige paragraaf zijn eveneens van toepassing in de gevallen voorzien bij artikel 2, tweede lid, van de wet van 29 december 1955, tot bevordering van de opslorping of de fusie van vennootschappen, bij artikel 13, § 6, van de wet van 24 januari 1958 tot wijziging en aanvulling der wet van 13 augustus 1957 houdende instelling van de Nationale Raad voor Steenkolenmijnen en bij artikel 7 van de wet van 15 juli 1959 tot bevordering van de opslorping of de fusie van vennootschappen en de inbreng van bedrijfstukken.

Art. 73.

In afwijking van artikel 44, van deze wet, kan de Koning, binnen de perken en onder de voorwaarden die Hij bepaalt, tijdelijk ontheffing verlenen van de inhouding en de storting van de aanvullende roerende voorheffing in verband met inkomsten betaald of toegekend aan belastingplichtigen die overeenkomstig artikel 37, §§ 6 en 7 van deze wet, onderworpen zijn aan de belasting der niet-verblijfhouders. Deze ontheffing kan een definitief karakter krijgen ten aanzien van personen die in een vreemde staat verblijven, krachtens overeenkomsten tot vermindering van dubbele belasting en van belastingontwijking, met die staat afgesloten. Bij ontstaan van dergelijke overeenkomsten, zal de ontheffing uiterlijk op 1 januari 1964 opgeheven worden.

Art. 74.

§ 1. Wat betreft de belastingplichtigen die een andere boekhouding dan per kalenderjaar voeren, neemt de Koning de nodige maatregelen met het oog op het vermijden van

des revenus provenant du bilan arrêté dans le courant de l'année 1962, d'une part, à la taxe professionnelle et, d'autre part, à l'impôt des personnes physiques ou à l'impôt des non-résidents.

§ 2. Pour l'application de l'article 23, § 2, 3°, de la présente loi, le taux moyen de l'impôt à appliquer aux indemnités, rémunérations et pensions est celui de la taxe professionnelle, lorsque la dernière année pendant laquelle le contribuable a eu une activité professionnelle normale est antérieure à l'année 1962.

Art. 75.

Sont supprimées, l'assimilation à l'Etat en matière d'impôts sur les revenus ou l'exemption d'impôts sur les revenus ou de toute imposition au profit de l'Etat ou de la taxe professionnelle, dont bénéficient, en vertu de dispositions légales particulières, les sociétés, associations, établissements ou organismes quelconques de droit public ou privé.

Toutefois, lorsque ces sociétés, associations, établissements ou organismes bénéficient en vertu des dispositions légales particulières précitées de l'exemption de la contribution foncière, cette exemption est remplacée par celle du précompte immobilier.

Art. 76.

L'impôt des personnes physiques proportionnellement afférent aux sommes payées ou attribuées par des sociétés visées à l'article 25, § 3, de la présente loi, à leurs associés actifs, autrement qu'au titre de revenus de capitaux investis, par prélèvement sur des réserves taxées, est diminué d'un montant égal à 15 % de ces sommes, sans que cette déduction puisse donner lieu à restitution.

La même déduction est opérée à la même condition, sur l'impôt des personnes physiques proportionnellement afférent aux sommes payées ou attribuées, par des sociétés qui ont opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques, à leurs associés, par prélèvement sur des réserves antérieurement taxées dans le chef de l'être juridique.

Art. 77.

Lorsqu'en vertu de conventions conclues avant le 1^{er} janvier 1962, la contribution foncière est mise à charge du locataire, cette contribution est remplacée dans lesdites conventions par le précompte immobilier et le locataire ne peut, nonobstant toute disposition contraire de ces conventions, être tenu de supporter plus de deux tiers de ce précompte. Cette restriction ne s'applique pas aux centimes additionnels provinciaux et communaux.

de dubbele aanslag van de inkomsten voortkomend van de balans afgesloten in de loop van het jaar 1962, eensdeels in de bedrijfsbelasting en, anderdeels, in de belasting van de natuurlijke personen of in de belasting van de niet-verblijfhouders.

§ 2. Voor de toepassing van artikel 23, § 2, 3°, van deze wet, is de gemiddelde aanslagvoet van de belasting die dient toegepast op de vergoedingen, bezoldigingen en pensioenen, deze van de bedrijfsbelasting, wanneer het laatste jaar tijdens hetwelk de belastingplichtige een normale beroepsactiviteit had, het jaar 1962 voorafging.

Art. 75.

Worden opgeheven de gelijkstelling met de Staat in zake inkomstenbelastingen of de vrijstelling van de inkomstenbelasting of van elke aanslag ten voordele van de Staat of van de bedrijfsbelasting, waarvan om het even welke vennootschappen, verenigingen, instellingen of organismen naar publiek- of privaatrecht genieten krachtens bijzondere wettelijke bepalingen.

Wanneer echter die vennootschappen, verenigingen, instellingen of organismen krachtens een bijzondere wettelijke bepaling genieten van de vrijstelling van de grondbelasting, wordt deze vrijstelling vervangen door die van de onroerende voorheffing.

Art. 76.

De personenbelasting welke evenredig betrekking heeft op de sommen welke door voorafnemings op reeds belaste reserves betaald of toegekend worden door de in artikel 25, § 3, van deze wet, bedoelde vennootschappen aan hun werkende vennoten, anders dan uit hoofde van inkomsten uit belegde kapitalen, wordt verminderd met een bedrag gelijk aan 15 % van deze sommen, zonder dat deze vermindering aanleiding mag geven tot teruggave.

Dezelfde vermindering wordt onder dezelfde voorwaarde toegestaan op de personenbelasting welke evenredig betrekking heeft op de sommen welke aan de vennoten betaald of toegekend worden door voorafnemings op de vroeger in hoofde van het rechtswezen belaste reserves door de vennootschappen die de aanslag van hun winsten in de personenbelasting verkozen hebben.

Art. 77.

Wanneer de grondbelasting, krachtens vóór 1 januari 1962 afgesloten overeenkomsten, ten laste van de huurder gebracht is, wordt in die overeenkomsten de onroerende voorheffing in de plaats van genoemde belasting gesteld, en kan de huurder, niettegenstaande elke hiermee strijdige bepaling van die overeenkomsten, niet verplicht worden meer dan twee derde van die voorheffing te dragen. Deze beperking is niet toepasselijk op de provincie- en gemeentepcentiemen.

TITRE VIII.

DISPOSITIONS PARTICULIERES.

Art. 78.

Dans la loi du 10 juin 1928, encourageant la construction d'habitations nouvelles par la remise temporaire de la contribution foncière, telle qu'elle existe à la date de la mise en vigueur de la présente loi, les mots : « contribution foncière », sont remplacés par les mots : « précompte immobilier ».

Art. 79.

Les mots : « contribution foncière », sont remplacés par les mots : « précompte immobilier » et les mots : « taxe professionnelle et impôt complémentaire personnel », par les mots : « impôt des personnes physiques, impôt des sociétés ou impôt des non-résidents », dans :

1° les articles 6 et 7 de la loi du 31 mai 1955 et les articles 4 et 5 de la loi du 10 juillet 1957 concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction ou à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage;

2° les articles 8 et 10 de la loi du 17 juillet 1959, modifiée par celle du 14 février 1961, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles;

3° les articles 11 et 12 de la loi du 18 juillet 1959, modifiée par celle du 14 février 1961, instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions.

Art. 80.

§ 1. Sont abrogés :

1° l'article 2, premier alinéa, de la loi du 29 décembre 1955 complétant celle du 24 novembre 1953, tendant à favoriser l'absorption ou la fusion de sociétés;

2° l'article 13, § 5, de la loi du 13 août 1947, telle qu'elle a été modifiée par la loi du 24 janvier 1958, instaurant le Conseil national des charbonnages ainsi que les lois coordonnées sur les mines, minières et carrières;

3° l'article 6 de la loi du 15 juillet 1959 tendant à favoriser l'absorption ou la fusion de sociétés et l'apport de branches d'activité.

§ 2. A l'article 13, §§ 1 et 2, de la loi précitée du 13 août 1947, telle qu'elle a été modifiée par la loi du 24 janvier 1958, et aux articles 1 et 2 de la loi précitée du 15 juillet 1959, les mots : « Les impôts sur les revenus et la contribution nationale de crise » et « La taxe professionnelle », sont remplacés respectivement par les mots : « L'impôt des sociétés » et « L'impôt des personnes physiques, l'impôt des sociétés et l'impôt des non-résidents ».

Art. 81.

§ 1. A l'article premier, § 1, de la loi du 1^{er} juillet 1954, apportant des aménagements fiscaux destinés à favoriser les investissements productifs, les mots : « des impôts cédu-

TITEL VIII.

BIJZONDERE BEPALINGEN.

Art. 78.

In de wet van 10 juni 1928, tot bevordering van het bouwen van nieuwe woningen door tijdelijke vrijstelling van de grondbelasting, zoals deze zich voordoet op de datum van het in werking treden van deze wet, wordt het woord : « grondbelasting », vervangen door de woorden : « onroerende voorheffing ».

Art. 79.

Het woord : « grondbelasting », wordt vervangen door de woorden : « onroerende voorheffing » en de woorden : « bedrijfsbelasting en aanvullende personele belasting », door de woorden : « personenbelasting, vennootschapsbelasting of belasting der niet-verblijfhouders », in :

1° de artikelen 6 en 7 van de wet van 31 mei 1955 en de artikelen 4 en 5 der wet van 10 juli 1957 betreffende de financiële steun door de Staat verleend voor de oprichting of de aankoop van industriële of ambachtelijke gebouwen tot bevordering van de economische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid;

2° de artikelen 8 en 10 van de wet van 17 juli 1959, gewijzigd bij die van 14 februari 1961 tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën;

3° de artikelen 11 en 12 van de wet van 18 juli 1959, gewijzigd bij die van 14 februari 1961 tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten.

Art. 80.

§ 1. Opgeheven worden :

1° artikel 2, eerste lid, van de wet van 29 december 1955 tot aanvulling van die van 24 november 1953, tot bevordering van de opslorping of de fusie van vennootschappen;

2° artikel 13, § 5, van de wet van 13 augustus 1947 zoals deze gewijzigd werd bij de wet van 24 januari 1958, houdende instelling van de Nationale Raad voor Steenkolenmijnen en der geordende wetten op de mijnen, groeven en graverijen;

3° artikel 6 van de wet van 15 juli 1959 tot bevordering van de opslorping of de fusie van vennootschappen en de inbreng van bedrijfstakken.

§ 2. In artikel 13, §§ 1 en 2, der voornoemde wet van 13 augustus 1947, zoals deze gewijzigd werd bij de wet van 24 januari 1958, en in de artikelen 1' en 2 van de voornoemde wet van 15 juli 1959 worden de woorden : « De inkomstenbelastingen en de nationale crisisbelasting » en « De bedrijfsbelasting », respectievelijk vervangen door de woorden : « Vennootschapsbelasting » en « Personenbelasting, vennootschapsbelasting en belasting der niet-verblijfhouders ».

Art. 81.

§ 1. In het eerste artikel, § 1, der wet van 1 juli 1954 tot invoering van fiscale ontheffingen ten einde de produktieve investeringen te begunstigen, worden de woorden : « van

lares sur les revenus et de la contribution nationale de crise », sont remplacés par les mots : « de l'impôt des personnes physiques, de l'impôt des sociétés et de l'impôt des non-résidents ».

Les §§ 2 et 3 du même article sont abrogés.

A l'article 3 de la même loi, les mots : « des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus », sont remplacés par les mots : « de la loi portant réforme des impôts sur les revenus ».

§ 2. A l'article premier, § 1, de la loi du 15 juillet 1959 apportant temporairement des aménagements fiscaux en vue de favoriser des investissements complémentaires prorogé par l'article 127 de la loi du 14 février 1961, les mots : « de la taxe professionnelle », sont remplacés par les mots : « de l'impôt des personnes physiques, de l'impôt des sociétés et de l'impôt des non-résidents ».

A l'article 2 de la même loi du 15 juillet 1959, les mots : « des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus qui concernent la taxe professionnelle », sont remplacés par les mots : « de la loi portant réforme des impôts sur les revenus ».

Art. 82.

Aux articles 1 et 4 de la loi du 15 juillet 1959 modifiant temporairement le régime de taxation des plus-values en vue de favoriser les investissements, les mots : « la taxe professionnelle », sont remplacés par les mots : « l'impôt des personnes physiques, à l'impôt des sociétés ou à l'impôt des non-résidents ».

A l'article premier, les mots : « de ladite taxe », sont remplacés par les mots : « dudit impôt ».

L'article 5 de la loi précitée est abrogé.

Art. 83.

A l'article 10, 2°, de la loi du 27 mars 1957 relative aux fonds communs de placement et modifiant le Code des droits de timbre et le Code des taxes assimilées au timbre :

1° les mots : « la taxe mobilière », sont remplacés par les mots : « le précompte mobilier »;

2° le membre de phrase commençant par les mots : « et, dans la même mesure » et se terminant par les mots : « ils ont encaissé ces revenus », est remplacé par les mots : « et, dans la même mesure comme des revenus déductibles en vertu de l'article 34, § 1, de la loi portant réforme des impôts sur les revenus ».

Art. 84.

Les références aux lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, contenues dans les lois ci-après, sont adaptées par arrêté des Ministres qui sont chargés de leur exécution, compte tenu des dispositions qui les auront remplacées en vertu de la présente loi :

1° les lois visées aux articles 79 à 83 de la présente loi;

2° l'article 61 de la loi du 1^{er} octobre 1947, modifiée par celle du 1^{er} août 1952, relative à la réparation des dommages de guerre aux biens privés;

de cedulaire inkomstenbelastingen en van de nationale crisisbelasting », vervangen door de woorden : « van de personenbelasting, van de vennootschapsbelasting en van de belasting der niet-verblijfhouders ».

De §§ 2 en 3 van hetzelfde artikel worden opgeheven.

In artikel 3 van dezelfde wet, worden de woorden : van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelasting », vervangen door de woorden : « van de wet houdende hervorming van de inkomstenbelastingen ».

§ 2. In het eerste artikel, § 1, der wet van 15 juli 1959 tot invoering van tijdelijke fiscale ontheffingen met het oog op het begunstigen van aanvullende beleggingen, verlengd bij artikel 127 van de wet van 14 februari 1961, worden de woorden : « van de bedrijfsbelasting », vervangen door de woorden : « van de personenbelasting, van de vennootschapsbelasting en van de belasting der niet-verblijfhouders ».

In artikel 2 van dezelfde wet van 15 juli 1959, worden de woorden : « van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen die verband houden met de bedrijfsbelasting », vervangen door de woorden : « van de wet houdende hervorming van de inkomstenbelastingen ».

Art. 82.

In de artikelen 1 en 4 van de wet van 15 juli 1959 tot tijdelijke wijziging van het aanslagregime der meerwaarden met het oog op de bevordering van de beleggingen, worden de woorden : « de bedrijfsbelasting », vervangen door de woorden : « de personenbelasting, in de vennootschapsbelasting of in de belasting der niet-verblijfhouders ».

Artikel 5 van voormelde wet wordt opgeheven.

Art. 83.

In artikel 10, 2°, van de wet van 27 maart 1957 betreffende de gemeenschappelijke beleggingsfondsen en tot wijziging van het Wetboek der zegelrechten en het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen :

1° worden de woorden : « de mobiliënbelasting », vervangen door de woorden : « de roerende voorheffing »;

2° wordt het gedeelte van de zin beginnend met de woorden : « en, in dezelfde mate » en eindigend met de woorden : « zij deze inkomsten hebben genoten », vervangen door de woorden : « en, in dezelfde mate, als inkomsten die aftrekbaar zijn krachtens artikel 34, § 1, van de wet houdende hervorming van de inkomstenbelastingen ».

Art. 84.

De verwijzingen naar de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen voorkomend in de hierna vermelde wetten worden aangepast bij besluit van de Ministers die met de uitvoering ervan belast zijn, met inachtneming van de bepalingen die hen krachtens deze wet zullen vervangen hebben :

1° de wetten bedoeld bij de artikelen 79 tot 83 van deze wet;

2° artikel 61 van de wet van 1 oktober 1947, gewijzigd bij die van 1 augustus 1952, betreffende het herstel van oorlogsschade aan private goederen;

3° la loi du 27 juillet 1953 relative à la constitution de sociétés commerciales créées pour reprendre l'activité des sièges d'opération en Belgique de banques de droit étranger ou de banques appartenant à des particuliers et à la transformation des banques, constituées sous la forme de sociétés en nom collectif, en sociétés commerciales de droit belge de forme juridique différente.

Art. 85.

Les lois relatives à la contribution nationale de crise, coordonnées le 16 janvier 1948, telles qu'elles existaient avant l'entrée en vigueur de la présente loi, sont abrogées.

Art. 86.

Sauf en ce qui concerne la contribution foncière, les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, modifiées et complétées par la loi du 21 juin 1927 relative à l'imposition des sociétés et firmes congolaises, restent applicables aux sociétés et firmes précitées.

TITRE IX.

DISPOSITIONS D'EXECUTION.

Art. 87.

§ 1. La présente loi est applicable :

1° pour ce qui concerne le précompte immobilier et le complément de précompte immobilier prévus à l'article 41 de la présente loi à partir de l'exercice 1962;

2° pour ce qui concerne le précompte mobilier prévu aux articles 42 et 43 de la présente loi;

a) aux revenus d'actions ou parts ou aux revenus de capitaux investis alloués ou attribués par prélèvement sur les bénéfices provenant de bilans arrêtés normalement à partir du 31 décembre 1962 ou sur des bénéfices réservés des exercices sociaux clôturés avant cette date, lorsque leur distribution est décidée ensuite ou à l'occasion de l'affectation des bénéfices résultant de tels bilans;

b) aux autres revenus et produits de capitaux et biens mobiliers dont l'attribution ou la mise en paiement a normalement lieu à partir du 1^{er} janvier 1962;

3° pour ce qui concerne le précompte professionnel prévu à l'article 45 de la présente loi, aux rémunérations payées ou attribuées à partir du 1^{er} janvier 1962 et pour ce qui concerne le précompte professionnel prévu à l'article 46 de la présente loi, à partir du 1^{er} janvier 1962;

4° pour ce qui concerne l'impôt des personnes physiques, l'impôt des sociétés et l'impôt des non-résidents, à partir de l'exercice 1963, sauf s'il s'agit d'impositions établies par rappel de droits d'exercices antérieurs à l'exercice 1963.

§ 2. Par dérogation à l'article 85 de la présente loi et au § 1, 1° à 3°, du présent article, les dispositions des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus et à la contribution nationale de crise restent en vigueur jusqu'à une date déterminée par le Roi, pour ce qui concerne l'établissement et la perception de la contribution foncière et

3° de wet van 27 juli 1953 betreffende het oprichten van handelsvennootschappen, gesticht om de activiteit over te nemen van de zetels van verrichtingen in België van banken onder vreemd recht of van aan particulieren toebehorende banken, alsmede het omvormen van banken opgericht in de vorm van vennootschappen onder gemeenschappelijke naam in handelsvennootschappen naar Belgisch recht met verschillende juridische vorm.

Art. 85.

De wetten betreffende de nationale crisisbelasting, gecoördineerd op 16 januari 1948, zoals zij bestonden vóór het in werking treden van deze wet, worden opgeheven.

Art. 86.

De gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, gewijzigd en aangevuld bij de wet van 21 juni 1927 betreffende de belasting van Kongolese vennootschappen en firma's, blijven, behoudens wat de grondbelasting betreft, van toepassing op voornoemde vennootschappen en firma's.

TITEL IX.

UITVOERINGSBEPALINGEN.

Art. 87.

§ 1. Deze wet is van toepassing :

1° met betrekking tot de onroerende voorheffing en de aanvullende onroerende voorheffing bepaald bij artikel 41 van deze wet, van het dienstjaar 1962 af;

2° met betrekking tot de roerende voorheffing bepaald in de artikelen 42 en 43 van deze wet :

a) op de inkomsten uit aandelen of delen of op de inkomsten uit belegde kapitalen toegekend of verleend door voorafnemings op de winsten voortkomend van de balansen op normale wijze afgesloten van 31 december 1962 af, of op de gereserveerde winsten van boekjaren vóór deze datum afgesloten, wanneer tot hun uitkering is beslist ingevolge of bij gelegenheid van de aanwending van de winsten voortkomend van dergelijke balansen;

b) op de andere inkomsten uit en opbrengsten van roerende kapitalen en goederen waarvan de toekenning of betaalbaarstelling normaal plaats vindt van 1 januari 1962 af;

3° met betrekking tot de bedrijfsvoorheffing bepaald in artikel 45 van deze wet, op de bezoldigingen betaald of toegekend van 1 januari 1962 af en met betrekking tot de bedrijfsvoorheffing bepaald bij artikel 46 van deze wet, van 1 januari 1962 af;

4° met betrekking tot de personenbelasting, de vennootschapsbelasting en de belasting van de niet-verblijfhouders, van het dienstjaar 1963 af, uitgenomen indien het aanslagen betreft gevestigd bij navordering van rechten over vroegere dienstjaren dan het dienstjaar 1963.

§ 2. In afwijking van artikel 85 van deze wet en van § 1, 1° tot 3° van dit artikel, blijven de bepalingen van dezelfde gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen en betreffende de nationale crisisbelasting van kracht tot op de door de Koning bepaalde datum wat betreft de vestiging en de inning van de grondbelasting

de la contribution nationale de crise connexe, ainsi que la perception à la source de la taxe mobilière et de la contribution nationale de crise connexe, de la taxe professionnelle et de l'impôt complémentaire personnel.

Les impôts ainsi perçus jusqu'à cette date valent, suivant le cas, précompte immobilier, précompte mobilier et précompte professionnel dans la mesure indiquée aux articles 48 et 49 de la présente loi.

Art. 88.

§ 1. Le Roi peut coordonner les dispositions des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus et celles des articles 1 à 77 de la présente loi.

§ 2. A cette fin, Il peut :

1° procéder à la mise en harmonie des dispositions précitées sans qu'il puisse en résulter une modification de l'assiette, du taux et des modalités d'établissement et de recouvrement des impôts qu'elles concernent;

2° modifier l'ordre et le numérotage des titres, chapitres, sections, articles, paragraphes des lois à coordonner et les regrouper sous d'autres divisions;

3° modifier les références contenues dans les lois à coordonner en vue de les mettre en concordance avec le numérotage nouveau;

4° modifier la rédaction des textes néerlandais, en vue d'assurer une terminologie uniforme.

§ 3. La coordination portera l'intitulé suivant : « Code des impôts sur les revenus ».

Donné à Madrid (Espagne), le 12 janvier 1962.

en van de ermede samenhangende nationale crisisbelasting alsook de heffing aan de bron van de mobiliënbelasting en van de samenhangende nationale crisisbelasting, van de bedrijfsbelasting en van de aanvullende personele belasting.

De aldus tot deze datum geïnde belastingen gelden, naar gelang van het geval, als ontoerende voorheffing, roerende voorheffing en bedrijfsvoorheffing in de mate aangeduid in de artikelen 48 en 49 van deze wet.

Art. 88.

§ 1. De Koning kan de bepalingen van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen en die van de artikelen 1 tot 77 van deze wet coördineren.

§ 2. Tot dit doeleinde kan Hij :

1° de voornoemde bepalingen in overeenstemming brengen zonder dat er een wijziging van de grondslag, van de aanslagvoet en van de wijze van vestiging en inning van de desbetreffende belastingen mag uit voortspuiten;

2° de rangschikking en de nummering van de titels, hoofdstukken, afdelingen, artikelen en paragrafen van de te coördineren wetten wijzigen en ze hergroeperen onder andere indelingen;

3° de verwijzingen vervat in de te coördineren wetten wijzigen met het doel ze in overeenstemming te brengen met de nieuwe nummering;

4° de redactie van de Nederlandse teksten wijzigen met het oog op het verzekeren van een eenvormige terminologie.

§ 3. De coördinatie zal de volgende benaming dragen : « Wetboek van de inkomstenbelastingen ».

Gegeven te Madrid (Spanje), 12 januari 1962.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

A. DEQUAE.

Le Ministre, Adjoint aux Finances,

De minister, Adjunkt voor financiën.

F. TIELEMANS.

Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

PROJET DE LOI portant réforme des impôts sur les revenus.

ANNEXE I.

23 FÉVRIER 1962.

Avis du Conseil d'Etat sur les articles 61 à 88.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 3 février 1962, d'une demande d'avis sur les articles 61 à 88 d'un projet de loi « portant réforme des impôts sur les revenus », a donné le 12 février 1962 l'avis suivant :

I. Observation générale.

Etant donné que la demande d'avis porte uniquement sur les articles 61 à 88, le Conseil d'Etat s'est abstenu d'examiner les modifications apportées par le Gouvernement aux soixante premiers articles postérieurement à l'avis donné le 2 décembre 1961.

Il estime, toutefois, utile de formuler l'observation suivante relative à la présentation de l'ensemble du projet.

Les articles 1^{er} à 49 du projet constituent des dispositions autonomes que le Gouvernement a groupées en cinq titres. Au titre V, il fait figurer un chapitre IV contenant uniquement l'article 50, lequel porte abrogation de certains articles des lois coordonnées le 15 janvier 1948. Tout le titre VI groupant les articles 51 à 71 du projet est consacré à d'autres modifications à apporter aux lois coordonnées; le titre VII contient des dispositions transitoires; le titre VIII comprend des dispositions dénommées « particulières » et qui sont toutes des dispositions modificatives ou abrogatoires de lois autres que les lois coordonnées; le titre IX, intitulé « Dispositions d'exécution », comprend l'article 87 qui détermine les moments de mise en application de la loi et l'article 88 qui contient une autorisation partielle de coordination.

Cette division du projet est peu heureuse. Il serait préférable d'y substituer la division suivante :

1° les articles 1^{er} à 49 resteraient groupés dans les cinq titres actuellement prévus;

2° le titre VI serait intitulé : « Modifications aux lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées le 15 janvier 1948 » et contiendrait l'article 50, les articles 51 à 71 ainsi que l'article 88;

3° les modifications aux autres lois seraient reprises dans un titre VII intitulé : « Modifications et abrogations diverses », qui contiendrait les articles 78 à 86, ainsi que l'article 75;

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

WETSONTWERP houdende hervorming van de inkomstenbelastingen.

BIJLAGE I.

23 FEBRUARI 1962.

Advies van de Raad van State over de artikelen 61 tot 88.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 3^e februari 1962 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over de artikelen 61 tot 88 van een ontwerp van wet « houdende hervorming van de inkomstenbelastingen », heeft de 12^e februari 1962 het volgend advies gegeven :

I. Algemene opmerking.

De adviesaanvraag betreft uitsluitend de artikelen 61 tot 88; de wijzigingen, die de Regering na het advies van 2 december 1961 in de eerste zestig artikelen heeft aangebracht, heeft de Raad van State dan ook niet onderzocht.

Hij acht het echter dienstig, de volgende opmerking over de inkleding van het gehele ontwerp te maken.

De artikelen 1 tot 49 van het ontwerp vormen op zichzelf staande bepalingen, welke de Regering in vijf titels heeft gegroepeerd. Onder titel V plaatst zij een hoofdstuk IV met slechts het ene artikel 50, dat sommige artikelen van de gecoördineerde wetten van 15 januari 1948 opheft. Titel VI, dat de artikelen 51 tot 71 bevat, handelt over andere wijzigingen in de gecoördineerde wetten; in titel VII zijn overgangsbepalingen opgenomen; titel VIII bevat « bijzondere » bepalingen, die alle strekken tot wijziging of opheffing van andere dan de gecoördineerde wetten; titel IX « Uitvoeringsbepalingen » bevat artikel 87, dat aangeeft op welke tijdstippen de wet in werking treedt, en artikel 88 waarin een gedeeltelijke machtiging tot coördinatie wordt verleend.

Deze, niet zeer gelukkige indeling ware door de volgende te vervangen :

1° de artikelen 1 tot 49 zouden gegroepeerd blijven in de vijf thans bestaande titels;

2° titel VI zou als opschrift krijgen : « Wijziging van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, gecoördineerd op 15 januari 1948 », en zou artikel 50, de artikelen 51 tot 71 en artikel 88 bevatten;

3° de wijzigingen aan de andere wetten zouden worden opgenomen in een titel VII « Diverse wijzigingen en opheffingen »; hierin zouden de artikelen 78 tot 86 alsook artikel 75 voorkomen;

4° le titre VIII contiendrait les dispositions transitoires des articles 72 à 77, à l'exception de l'article 75 qui devrait être renvoyé au titre VII proposé par le Conseil d'Etat, et de l'article 76 qui devrait trouver sa place au titre I^{er} du présent projet;

5° enfin, le titre IX, qui serait intitulé : « Disposition finale », contiendrait l'article 87.

II. Examen des articles.

Article 61.

Cette disposition, qui opère une simple adaptation du texte de l'article 57^{quater} des lois coordonnées, trouverait mieux sa place avant la disposition de l'article 60 qui modifie l'article 58 des mêmes lois.

L'article devrait être rédigé comme suit :

« Article 61. — A l'article 57^{quater} des mêmes lois coordonnées, modifié par la loi du 8 mars 1951, les mots... sont remplacés par les mots ».

Article 62.

Le liminaire de cet article doit se lire :

« L'article 59, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, modifié par la loi du 27 juillet 1953, est remplacé... ».

Article 63.

Le 1^o constitue une simple adaptation de textes. Il en est de même du 2^o qui abroge l'article 61, § 2, des lois coordonnées. Ce § 2 prévoit l'interdiction de contester les « cotisations afférentes aux revenus arrêtés pour trois exercices conformément aux articles 28, alinéa 4, et 39bis ». Les articles 28 et 39bis étant abrogés par l'article 50 du projet, la disposition de l'article 61, § 2, devient sans objet.

Le 3^o prolonge d'un mois le délai prévu pour l'introduction des réclamations.

Le 4^o modifie l'article 61, § 4, des lois coordonnées, qui rend les dispositions du § 3 du même article relatif à la procédure de réclamation applicables aux demandes en remise ou modération « de l'impôt foncier visées à l'article 13 »; il remplace ce membre de phrase par les mots « du précompte immobilier visé à l'article 41, § 4, de la présente loi ».

La disposition de l'article 13, § 1^{er}, des lois coordonnées, qui prévoit une réduction de l'impôt foncier lorsque les immeubles sont inoccupés et improductifs ou détruits, a été modifiée par l'article 4, § 2, 2^o, du projet, qui a substitué à la réduction de l'impôt la réduction du revenu cadastral.

Par ailleurs, les dispositions de l'article 13, §§ 2 et 3, ont été abrogées par l'article 50 du projet et reprises dans l'article 41, § 4, de ce dernier, qui prévoit également la remise ou la modération du précompte dans les cas visés à l'article 4, § 2, 2^o du projet.

Il résulte de ce qui précède que la modification proposée est logique mais que lorsque le Gouvernement vise « l'article 41, § 4, de la présente loi », c'est l'article 41, § 4, du projet qu'il a en vue.

Or, étant donné que la disposition nouvelle doit prendre place dans les lois coordonnées, la référence à « la présente loi » constituera une référence aux lois coordonnées.

L'erreur est une conséquence de la technique législative utilisée et qui a fait l'objet de la deuxième observation formulée par le Conseil d'Etat dans son avis antérieur.

Il conviendrait de remplacer les mots « de la présente loi » par les mots « de la loi portant réforme des impôts sur les revenus ».

La même observation doit être faite à propos des articles 53, 3^o; 54; 57, 1^o; 65, § 1^{er}, 3^o; 66, 1^o et 4^o, et 71 du projet.

L'article devrait être rédigé comme suit :

« Article 63. — L'article 61 des mêmes lois coordonnées est modifié comme suit :

1^o au § 1^{er}, modifié par la loi du 14 juillet 1955, les mots ...;

2^o le § 2, modifié par la loi du 16 juin 1955, est abrogé;

3^o au § 3, alinéa 2, les mots

4^o au § 4, les mots « de l'impôt foncier visées à l'article 13 » sont remplacés par les mots : « du précompte immobilier dans les cas visés à l'article 41, § 4, de la loi portant réforme des impôts sur les revenus »;

5^o au § 6, modifié par la loi du 24 mars 1959, les mots ... ».

4° titel VIII zou de overgangsbepalingen van de artikelen 72 tot 77 bevatten, met uitzondering van artikel 75 dat zou worden overgebracht naar de door de Raad van State voorgestelde titel VII, en van artikel 76 dat in titel I van het onderhavige ontwerp zou moeten worden opgenomen;

5° titel IX, met als opschrift : « Slotbepaling », zou artikel 87 bevatten.

II. Onderzoek van de artikelen.

Artikel 61.

Deze bepaling is een blote aanpassing van de tekst van artikel 57 ^{quater} van de gecoördineerde wetten en zou beter op haar plaats zijn vóór artikel 60 dat artikel 58 van dezelfde wetten wijzigt.

Men leze het artikel als volgt :

« Artikel 61. — In artikel 57^{quater} van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wet van 8 maart 1951, worden de woorden vervangen door ».

Artikel 62.

De inleidende volzin van dit artikel leze men als volgt :

« Artikel 59, § 1, eerste lid, van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wet van 27 juli 1953, wordt door de volgende bepaling vervangen : ... ».

Artikel 63.

Onder 1^o worden alleen teksten aangepast. Ook onder 2^o, dat artikel 61, § 2, van de gecoördineerde wetten opheft. Krachtens gezegde § 2 mogen de « aanslagen betreffende de inkomsten vastgesteld voor drie dienstjaren overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 28, vierde lid, en 39bis » niet worden betwist. Aangezien artikel 50 van het ontwerp de artikelen 28 en 39bis opheft, is de bepaling van artikel 61, § 2, overbodig.

De tekst onder 3^o verlengt de termijn voor het indienen van bezwaar met een maand.

Het 4^o wijzigt artikel 61, § 4, van de gecoördineerde wetten, waarin de bepalingen van § 3 van hetzelfde artikel betreffende de bezwarenprocedure toepasselijk worden verklaard op de « in artikel 13 bedoelde aanvragen om uitstel of vermindering van de grondbelasting »; het vervangt dit zinsdeel door de woorden « op de aanvragen om kwijtschelding of vermindering van de onroerende voorheffing in de gevallen bedoeld in artikel 41, § 4, van deze wet ».

De bepaling van artikel 13, § 1, van de gecoördineerde wetten, die vermindering van de grondbelasting toekent wanneer de gebouwen niet in gebruik zijn genomen en geen inkomsten hebben opgebracht of vernield zijn, is gewijzigd bij artikel 4, § 2, 2^o, van het ontwerp, hetwelk de vermindering van de belasting heeft vervangen door de vermindering van het kadastraal inkomen.

Voorts worden de bepalingen van artikel 13, §§ 2 en 3, opgeheven bij artikel 50 van het ontwerp en overgenomen in artikel 41, § 4, hetwelk ook voorziet in kwijtschelding of vermindering van de voorheffing in de gevallen bepaald in artikel 4, § 2, 2^o, van het ontwerp.

De voorgestelde wijziging weliswaar is dus logisch, maar als de Regering verwijst naar « artikel 41, § 4, van deze wet », bedoelt zij in feite artikel 41, § 4, van het ontwerp.

Aangezien de nieuwe bepaling echter opgenomen wordt in de gecoördineerde wetten, wordt met de verwijzing naar « deze wet » in feite verwezen naar de gecoördineerde wetten.

De vergissing is te wijten aan de toegepaste wetgevingstechniek, die de Raad van State in de tweede opmerking van zijn vorig advies heeft besproken.

Men vervange derhalve de woorden « van deze wet » door « van de wet houdende hervorming van de inkomstenbelastingen ».

Dezelfde opmerking geldt voor de artikelen 53, 3^o, 54, 57, 1^o, 65, § 1, 3^o; 66, 1^o en 4^o, en 71 van het ontwerp.

Het artikel dient te worden gelezen als volgt :

« Artikel 63. — Artikel 61 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt gewijzigd als volgt :

1^o in § 1, gewijzigd bij de wet van 14 juli 1955, worden de woorden ... vervangen door ...;

2^o § 2, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1955 wordt opgeheven;

3^o in § 3, tweede lid, worden de woorden

4^o in § 4 worden de woorden « op de bij artikel 13 bedoelde aanvragen om uitstel of vermindering van de grondbelasting » vervangen door : « op de aanvragen om kwijtschelding of vermindering van de onroerende voorheffing in de gevallen bedoeld in artikel 41, § 4, van de wet houdende hervorming van de inkomstenbelastingen »;

5^o in § 6, gewijzigd bij de wet van 24 maart 1959, worden de woorden ... ».

Article 64.

Cet article remplace les articles 62, 63 et 64 des lois coordonnées par un seul article 62 nouveau des mêmes lois. Il devrait faire l'objet de deux articles distincts ou, tout au moins, de deux paragraphes dont l'un remplacerait l'article 62 et dont l'autre abrogerait les articles 63 et 64.

Le nouvel article 62 concerne la procédure de réclamation. Ainsi que l'explique l'exposé des motifs (p. 113), l'inspecteur chargé de l'instruction d'une réclamation peut actuellement, sur base de l'article 63 des lois coordonnées, interroger un établissement de crédit ou l'Office des chèques postaux pour autant que ceux-ci aient la qualité de créancier ou de débiteur du réclamant. Le projet supprime cette condition et étend ainsi les pouvoirs d'investigation de l'administration à des cas où le réclamant n'est pas ou n'est plus créancier ou débiteur de l'établissement de crédit ou de l'Office des chèques postaux.

L'abrogation des articles 62, 63 et 64 s'explique dans la mesure où les dispositions qu'ils contiennent ont été reprises à l'article 56 de façon à donner à l'administration, en vue de la taxation, les pouvoirs qu'elle avait déjà en cas de réclamation.

Toutefois, l'article 56, lorsqu'il prévoit l'audition de témoins, ne reprend pas la disposition de l'article 64 des lois coordonnées, aux termes de laquelle : « Le défaut de comparaître ou le refus de témoigner est puni d'une amende de 100 à 10 000 F ».

On peut supposer que si cette disposition a été omise, c'est en raison de ce que le pouvoir d'infliger des amendes a été conféré au directeur régional par l'article 67 du projet. Dans son premier avis, le Conseil d'Etat avait formulé, au sujet de l'article 67, diverses observations qu'il croit utile de reproduire dans le présent avis et auxquelles il renvoie.

L'article 64 des lois coordonnées contient également une disposition relative au faux témoignage conçue comme suit : « Les dispositions pénales relatives au faux témoignage et à la subornation de témoins en matière civile sont applicables aux témoignages visés par le présent article ». Cette disposition n'étant pas reprise à l'article 56 du projet et l'article 64 des lois coordonnées étant abrogé, il faut en conclure qu'à l'avenir le faux témoignage en matière d'impôts sur les revenus ne donnera plus lieu ni à poursuites judiciaires ni, d'ailleurs, à la sanction administrative prévue à l'article 67.

* * *

Dans le texte de l'article 62 nouveau, il y aurait lieu de remplacer les mots : « Un fonctionnaire... dispose... » par les mots : « les fonctionnaires ... disposent ... », étant donné que les pouvoirs dont il est question à cet article ne sont pas conférés à un seul fonctionnaire.

Article 65.

Cet article contient deux paragraphes : le § 1^{er} modifie l'article 70 des lois coordonnées; le § 2 modifie l'article 72 des mêmes lois. Étant donné que les articles 70 et 72 régissent des matières différentes, il eût été préférable que les deux paragraphes en lesquels se divise l'article 65 du projet fissent l'objet de deux articles distincts.

La modification prévue au § 2 de l'article 70 s'explique par l'abrogation, par l'article 50 du projet, de l'article 27, § 4, alinéa final, des lois coordonnées. Cette dernière disposition impose aux assureurs étrangers qui font profession de rechercher des contrats en Belgique, l'obligation de faire agréer un représentant responsable. La modification apportée à l'article 70, § 2, des lois coordonnées, a pour effet de maintenir cette obligation qui, sans cela, disparaîtrait par suite de l'abrogation de l'article 27, § 4, alinéa final.

Les articles 31 à 49bis des lois coordonnées étant abrogés par l'article 50 du projet, le nouveau § 6 inséré dans l'article 70 des mêmes lois reprend les dispositions des articles 35, § 2, alinéas 5 et 6, et 43, § 1^{er}, dernier alinéa, des lois coordonnées.

Le projet adapte ces textes compte tenu des dispositions qui rétablissent le cumul des revenus des époux. En outre, il permet de poursuivre le recouvrement des impôts établis au nom du chef de famille sur les biens des enfants, lorsque les revenus de ceux-ci sont cumulés avec ceux des parents. Une telle disposition existe déjà actuellement dans les lois coordonnées (article 43, § 1^{er}, dernier alinéa), mais elle s'applique uniquement à l'impôt complémentaire personnel.

* * *

Au § 1^{er}, 1^o, de l'article 65, il faut écrire : « Au § 1^{er}, 1^o et 2^o, modifié par la loi du 13 juillet 1959, et au § 2, les mots ... sont supprimés ».

Au 2^o, il convient d'écrire : « Au § 2, les mots « et les assureurs étrangers » sont ajoutés après les mots « ou agences ».

Au 3^o, il faut écrire : « 3^o Le même article est complété par les dispositions suivantes : ... ».

Artikel 64.

Dit artikel vervangt de artikelen 62, 63 en 64 van de gecoördineerde wetten door één enkel nieuw artikel 62 van dezelfde wetten. Men make er twee artikelen of althans twee paragrafen van, een ter vervanging van artikel 62 en een tot opheffing van artikelen 63 en 64.

Het nieuwe artikel 62 betreft de bezwarenprocedure. Zoals de memorie van toelichting (blz. 113) zegt, kan de inspecteur die met het onderzoek van een bezwaarschrift is belast, thans krachtens artikel 63 van de gecoördineerde wetten een kredietinstelling of het Bestuur der postchecks ondervragen, voor zover zij schuldeiser of schuldenaar van de reclamant zijn. Het ontwerp schrapt die voorwaarde, zodat de onderzoekingsbevoegdheid van de administratie wordt uitgebreid tot gevallen waarin de reclamant niet of niet langer schuldeiser of schuldenaar van de kredietinstelling of van het Bestuur der postchecks is.

De opheffing van de artikelen 62, 63 en 64 is te verklaren in zover de daarin bevatte bepalingen overgenomen zijn in artikel 56, zodat de administratie inzake aanslag dezelfde bevoegdheid krijgt als zij reeds ter zake van bezwaarschriften bezat.

Waar artikel 56 het heeft over het horen van getuigen, neemt het echter de bepaling van artikel 64 van de gecoördineerde wetten, luidens welke « het niet-verschijnen of het weigeren van getuigenis wordt gestraft met een boete van 100 tot 10 000 F », niet over.

Verondersteld mag worden dat die bepaling achterwege is gelaten omdat artikel 67 van het ontwerp de bevoegdheid om geldboeten op te leggen, aan de gewestelijke directeur opdraagt. In zijn eerste advies heeft de Raad van State bij artikel 67 een aantal opmerkingen gemaakt, die hij in het tegenwoordig advies wenst te herhalen en waarnaar hij inmiddels verwijst.

Artikel 64 van de gecoördineerde wetten bevat ook een bepaling betreffende de valse getuigenis, luidend als volgt : « De strafbepalingen betreffende de valse getuigenis en de omkoping van getuigen in burgerlijke zaken zijn van toepassing op de getuigenissen voorzien bij dit artikel. » Deze tekst is niet overgenomen in artikel 56 van het ontwerp en artikel 64 van de gecoördineerde wetten wordt opgeheven, zodat voortaan valse getuigenis inzake inkomstenbelastingen niet langer gerechtelijk zal worden vervolgd en evenmin nog aanleiding zal geven tot de in artikel 67 bepaalde administratieve sanctie.

* * *

In de tekst van het nieuwe artikel 62 zouden de woorden « beschikt een ambtenaar ... » moeten worden vervangen door de woorden « beschikken de ambtenaren ... », want de hier bedoelde bevoegdheid wordt niet aan één ambtenaar opgedragen.

Artikel 65.

Dit artikel bevat twee paragrafen : de eerste wijzigt artikel 70, de tweede artikel 72 van de gecoördineerde wetten. Aangezien de artikelen 70 en 72 een verschillende materie regelen, had men van die twee paragrafen beter twee artikelen gemaakt.

De in § 2 van artikel 70 aangebrachte wijziging is hierdoor te verklaren, dat artikel 50 van het ontwerp artikel 27, § 4, laatste lid, van de gecoördineerde wetten opheft. Krachtens deze laatste bepaling zijn « de buitenlandse verzekeraars die er een beroep van maken contracten in België te verkrijgen, ertoe gehouden een in het land gevestigde aansprakelijke vertegenwoordiger te doen aannemen ». De wijziging die in artikel 70, § 2, van de gecoördineerde wetten wordt aangebracht, bedoelt deze verplichting, die anders ingevolge de opheffing van artikel 27, § 4, laatste lid, zou vervallen, in stand te houden.

Artikel 50 van het ontwerp heft de artikelen 31 tot 49bis van de gecoördineerde wetten op; daarom neemt de nieuwe, onder artikel 70 van dezelfde wetten ingevoegde § 6 de bepalingen over van de artikelen 35, § 2, vijfde en zesde lid, en 43, § 1, laatste lid, van de gecoördineerde wetten.

Het ontwerp past deze teksten aan met inachtneming van de bepalingen tot wederinvoering van de samenvoeging der inkomsten van de echtgenoten. Bovendien bepaalt het dat de invordering van de belasting gevestigd ten laste van het gezinshoofd mag worden vervolgd op goederen van de kinderen, wier inkomen met dat van de ouders werd samengevoegd. Een zodanige bepaling bestaat ook nu reeds in de gecoördineerde wetten (artikel 43, § 1, laatste lid), maar geldt alleen inzake aanvullende personele belastingen.

* * *

In § 1, 1^o, van artikel 65 leze men : « In § 1, 1^o en 2^o, gewijzigd bij de wet van 13 juli 1959, en in § 2 worden de woorden... geschrapt ».

De tekst onder 2^o leze men als volgt : « In § 2 worden de woorden « en de vreemde verzekenaars » ingevoegd na de woorden « of agent-schappen ».

Het 3^o leze men als volgt : « 3^o Hetzelfde artikel wordt met de volgende bepalingen aangevuld : ... ».

Le début du § 2 doit être rédigé comme suit :

« § 2. L'article 72, § 1^{er}, alinéa 2, des mêmes lois coordonnées, modifié par la loi du 24 décembre 1948, est remplacé ... ».

Article 66.

Cet article modifie l'article 74 des lois coordonnées. Aux termes de l'alinéa 1^{er} de cette disposition : « Lorsque le redevable tient sa comptabilité autrement que par année civile, l'impôt dû sur les revenus qu'il a mentionnés comme tels dans les formulaires de la déclaration prescrite aux articles 53 et 54 et remise dans les délais qui y sont prévus, est réclamé ou rappelé dans le délai fixé à l'article 2 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat... ».

Quant à l'alinéa 2 du même article, il est relatif au cas où il y a soit absence de déclaration, soit déclaration tardive, ainsi qu'au cas où « le revenu imposable du redevable est supérieur à celui qu'il a mentionné comme tel dans le formulaire de la déclaration prescrite aux articles 53 et 54 ... ».

Il est donc question dans ces deux alinéas de « la déclaration prescrite aux articles 53 et 54 ».

Or, si l'article 53 et l'article 54, § 1^{er}, sont relatifs à la déclaration que doit faire chaque contribuable pour indiquer ses revenus imposables, l'article 54, § 2, par contre, vise la déclaration que doivent faire les tiers qui paient des rémunérations ou attribuent des revenus mobiliers. En vertu des articles 20, § 1^{er}, 31, § 1^{er}, b, et 39 des lois coordonnées, ces personnes sont redevables de l'impôt sur ces revenus bien qu'elles ne soient pas, en définitive, les véritables débiteurs de cet impôt. Cette règle de la retenue de l'impôt à la source a été reprise dans les articles 42 et 45 du projet.

L'article 54, § 2, des lois coordonnées impose à ces redevables l'obligation de remettre au contrôleur des contributions une déclaration mentionnant les revenus payés ou attribués par eux. Cette déclaration est donc distincte de celle que les mêmes personnes sont tenues de faire en vertu des articles 53 ou 54, § 1^{er}, en tant que contribuables, et qui est relative à leurs propres revenus imposables.

La disposition de l'article 54, § 2, des lois coordonnées est reprise dans une autre forme par le projet, dont l'article 47 charge le Roi de « prescrire » les déclarations que doivent faire les redevables des précomptes mobilier et professionnel.

Le mot « redevable », employé à l'article 74 des lois coordonnées, désigne donc à la fois la personne qui, en tant que contribuable, est tenue de déclarer ses revenus imposables et celle qui est réputée redevable de l'impôt sur les revenus qu'elle paie ou attribue. La rédaction de l'alinéa 2 de cet article est, dès lors, erronée en tant qu'elle prévoit la réclamation ou le rappel de l'impôt « lorsque le revenu imposable d'un redevable est supérieur à celui qui est mentionné comme tel dans le formulaire de la déclaration prescrite aux articles 53 et 54 ».

Ce « revenu imposable d'un redevable » est mentionné dans le formulaire de la déclaration prescrite à l'article 53 et à l'article 54, alinéa 1^{er}, mais non dans celui de la déclaration prescrite à l'article 54, alinéa 2.

Lorsqu'il est fait référence à ce dernier formulaire, la disposition veut, en réalité, prévoir la réclamation ou le rappel de l'impôt lorsque « les revenus payés ou attribués par un redevable » sont supérieurs à ceux qui sont mentionnés comme tels dans le dit formulaire.

Cette confusion est maintenue dans le projet.

Pour y mettre fin, l'article 66 devrait être rédigé comme suit :

« Article 66. — L'article 74 des mêmes lois coordonnées est modifié comme suit :

1^o à l'alinéa 1^{er}, modifié par la loi du 13 juillet 1959, les mots « et à l'article 47 de la loi portant réforme des impôts sur les revenus » sont ajoutés après les mots « articles 53 et 54 »;

2^o à l'alinéa 2, modifié par la loi du 8 mars 1951, les mots « trois ans » sont remplacés par les mots « cinq ans »;

3^o l'alinéa 3 est remplacé par la disposition suivante : « La disposition de l'alinéa 2 s'applique également, en cas d'absence ou de remise tardive de la déclaration prévue à l'article 47 de la loi portant réforme des impôts sur les revenus ou lorsque le montant des revenus payés ou attribués par le redevable est supérieur à celui qui est mentionné comme tel dans cette déclaration »;

4^o à l'alinéa 6, modifié par les lois des 27 juillet 1953 et 24 mars 1959, les mots... ».

Article 67.

Pour faciliter la lecture de l'avis, le Conseil d'Etat croit utile de reproduire ici l'observation faite dans son avis précédent.

Paragraphe 2 doit commencer ainsi :

« § 2. Artikel 72, § 1, tweede lid, van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wet van 24 december 1948, wordt door de volgende bepaling vervangen : ... ».

Artikel 66.

Dit artikel wijzigt artikel 74 van de gecoördineerde wetten, waarvan het eerste lid bepaalt : « Wanneer de belastingplichtige zijn boekhouding anders dan per kalenderjaar voert, wordt de belasting verschuldigd op de inkomsten die hij als dusdanig heeft vermeld in het bij artikelen 53 en 54 voorgeschreven aangifteformulier dat binnen de in deze artikelen voorziene termijn werd ingediend, gevorderd of nagevorderd binnen de termijn bepaald bij artikel 2 der wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit... ».

Het tweede lid van hetzelfde artikel betreft het geval dat een aangifte ofwel niet ofwel te laat is gedaan, en het geval dat « het belastbaar inkomen van een belastingplichtige hoger is dan datgene dat hij als dusdanig in het aangifteformulier voorgeschreven bij artikelen 53 en 54 heeft vermeld... ».

In beide alinea's is dus sprake van « aangifte- (formulier) » voorgeschreven in de artikelen 53 en 54 ».

Artikel 53 en artikel 54, § 1, hebben weliswaar betrekking op de aangifte welke ieder belastingplichtige moet doen om zijn belastbaar inkomen op te geven, maar artikel 54, § 2, doelt op de aangifte door derden die bezoldigingen of inkomsten van roerende zaken uitkeren. Krachtens de artikelen 20, § 1, 31, § 1, b, en 39 van de gecoördineerde wetten zijn deze personen belasting op die inkomsten verschuldigd, ofschoon zij in feite niet de ware schuldenaars van die belasting zijn. Deze regel van de inhouding van belastingen aan de bron is overgenomen in de artikelen 42 en 45 van het ontwerp.

Artikel 54, § 2, van de gecoördineerde wetten legt deze belastingsschuldenaars de verplichting op, aan de controleur der belastingen een aangifte over te leggen waarin de door hen betaalde of toegekende inkomsten zijn vermeld. Deze aangifte is dus te onderscheiden van die, welke dezelfde personen als belastingplichtigen moeten doen op grond van de artikelen 53 of 54, § 1, met betrekking tot hun eigen belastbaar inkomen.

De bepaling van artikel 54, § 2, van de gecoördineerde wetten is in een andere vorm herhaald in het ontwerp, waarvan artikel 47 de Koning gelast « voor te schrijven », welke aangifte door de schuldenaars van de roerende voorheffing en de bedrijfsvoorheffing moet worden ingediend.

Onder « redevable-belastingplichtige » wordt dus in artikel 74 van de gecoördineerde wetten verstaan, zowel hij die, als belastingplichtige, zijn belastbaar inkomen moet aangeven, als hij die geacht wordt, de belasting op de door hem betaalde of toegekende inkomsten verschuldigd te zijn. Het tweede lid van dit artikel is derhalve verkeerd gesteld, waar het bepaalt dat de belasting kan worden gevorderd of nagevorderd « wanneer het belastbaar inkomen van een belastingplichtige hoger is dan datgene dat hij als dusdanig in het aangifteformulier voorgeschreven bij artikelen 53 en 54 heeft vermeld ».

Dit « belastbaar inkomen van een belastingplichtige » is vermeld in het aangifteformulier, dat in artikel 53 en in artikel 54, eerste lid, maar niet in het aangifteformulier dat in artikel 54, tweede lid, is voorgeschreven.

Door naar dit laatste formulier te verwijzen, wil de bepaling in feite voorzien in de vordering of navordering van de belasting wanneer « de door een belastingsschuldenaar betaalde of toegekende inkomsten » hoger zijn dan die welke als zodanig in dat formulier zijn vermeld.

Deze verwarring blijft in het ontwerp bestaan.

Om er een einde aan te maken, leze men artikel 66 als volgt :

« Artikel 66. — Artikel 74 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt gewijzigd als volgt :

1^o in het eerste lid, gewijzigd bij de wet van 13 juli 1959, worden na de woorden « artikelen 53 en 54 » de woorden « en in artikel 47 van de wet houdende hervorming van de inkomstenbelastingen » ingevoegd;

2^o in het tweede lid, gewijzigd bij de wet van 8 maart 1951, worden de woorden « drie jaar » vervangen door « vijf jaar »;

3^o het derde lid wordt door de volgende bepaling vervangen : « De bepaling van het tweede lid vindt ook toepassing ingeval de aangifte bedoeld in artikel 47 van de wet houdende hervorming van de inkomstenbelastingen niet of te laat is gedaan of wanneer het bedrag van de belastingsschuldenaar betaalde of toegekende inkomsten hoger is dan het bedrag dat als zodanig in die aangifte is vermeld »;

4^o in het zesde lid, gewijzigd bij de wetten van 27 juli 1953 en 24 maart 1959, worden de woorden ... ».

Artikel 67.

Voor de overzichtelijkheid acht de Raad van State het nuttig, hier de opmerking te herhalen die hij in zijn vorig advies heeft gemaakt.

L'article 67 du projet tend à insérer dans les lois coordonnées un article 76bis qui autorise le directeur régional ou son délégué à appliquer une amende de 1 000 à 20 000 F pour toute infraction aux dispositions des lois relatives aux impôts directs ou aux taxes assimilées, ainsi que des arrêtés pris pour leur exécution. La remise de ces amendes, qui sont recouvrées par voie de contrainte, peut être décidée par le Ministre des Finances ou son délégué à la suite d'une pétition du contribuable.

Au point de vue de la coordination des textes, il y a lieu d'observer que l'article 76bis instaure un système général de répression administrative qui fonctionnera concurremment avec le système pénal établi par l'article 77 des lois coordonnées.

Selon l'exposé des motifs, le nouvel article 76bis a pour objet d'instaurer, dans la matière des impôts sur les revenus, un système de répression administrative dont l'expérience aurait démontré l'efficacité en matière d'impôts indirects.

Il ne paraît pas que l'intention du Gouvernement soit de priver les contribuables frappés d'amendes en application de l'article 76bis, de tout recours devant les tribunaux de l'ordre judiciaire. Un tel système serait, en effet, inconciliable avec les principes constitutionnels qui déterminent la compétence des tribunaux judiciaires (Cass. 30 mars 1942, Pas. I, 75).

Toutefois, le projet ne contient pas de disposition organisant pareil recours judiciaire. Il appartiendra au législateur d'y pourvoir et d'indiquer en même temps la portée de ce recours.

Si, selon les termes du projet, le système d'amende fiscale établi par décision administrative doit trouver application pour « toute infraction aux dispositions des lois relatives aux impôts directs ou aux taxes assimilées ainsi que des arrêtés pris pour leur exécution », selon l'exposé des motifs, le régime nouveau ne paraît devoir trouver application qu'en vue de permettre à l'administration « de réagir contre l'inertie, la négligence ou la mauvaise volonté de certains contribuables et de sanctionner les infractions matérielles ». Il appartiendra aux Chambres législatives d'apprécier, d'une part, s'il ne convient pas de limiter, par un texte précis, le domaine d'application de l'amende administrative et, d'autre part, s'il ne s'indique pas de protéger plus efficacement les droits de la défense dans le déroulement de la procédure purement administrative.

Le liminaire de l'article devrait être rédigé de la façon suivante :

« Un article 76bis, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« Article 76bis... ».

Article 68.

Selon cet article, « les références aux mêmes lois coordonnées contenues dans l'article 77 sont adaptées par arrêté du Ministre des Finances, compte tenu des dispositions qui les auront remplacées en vertu de la présente loi ».

Aux termes du § 1^{er} de l'article 77 des lois coordonnées, les infractions aux dispositions des articles 9, 23, 24, 27, § 4, 30, alinéas 3 et 4, 31, § 3, 53, 54, 57ter, 63 et 70 et aux dispositions qui en règlent l'exécution, seront punies d'une amende de 1.000 à 20.000 francs.

L'exposé des motifs justifie l'article 68 du projet par le « grand nombre de références citées ». Or, ces références ne sont pas à ce point nombreuses, qu'il y ait une difficulté à les modifier par une disposition expresse de la loi elle-même. Ce système présenterait l'avantage d'éviter toute discussion quant à l'étendue des pouvoirs du Ministre des Finances qui ne peut, aux termes de l'article 9 de la Constitution, ériger en infraction des faits que la loi n'aurait pas entendu rendre punissables.

Article 69.

On n'aperçoit pas la portée juridique de cet article. L'article 79 des lois coordonnées qu'il modifie dispose :

« Les dispositions du titre III des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont applicables aux taxes spéciales... », et l'article 69 se borne à supprimer les mots « des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus ». Ces mots étaient évidemment superflus et leur suppression ne modifie en rien la portée du texte.

Article 83bis des lois coordonnées.

Le projet modifie les articles 83 et 86 des lois coordonnées, mais il ne contient aucune proposition de modification de l'article 83bis qui a été inséré dans les lois coordonnées par la loi du 14 février 1961

Artikel 67 van het ontwerp bedoelt in de gecoördineerde wetten een artikel 67bis in te voegen, krachtens hetwelk de gewestelijke directeur of zijn gemachtigde een geldboete van 1 000 tot 20 000 frank kan opleggen voor iedere overtreding van bepalingen der wetten betreffende de directe belastingen of de ermee gelijkgestelde taksen, en van hun uitvoeringsbesluiten. Tot kwijtschelding van die geldboeten, die door middel van dwangbevelen worden ingevorderd, kan de Minister van Financiën of zijn gemachtigde besluiten op verzoekschrift van de belastingplichtige.

Uit een oogpunt van coördinatie van de teksten moge worden opgemerkt, dat artikel 76bis een algemene strafregeling invoert, welke gelijktijdig met de strafrechtelijke van artikel 77 van de gecoördineerde wetten zal worden toegepast.

Volgens de memorie van toelichting bedoelt het nieuwe artikel 76bis inzake inkomstenbelastingen een administratieve strafregeling in te voeren, waarvan de doeltreffendheid inzake indirecte belastingen gebleken is.

Het lijkt niet in de bedoeling van de Regering te liggen, aan de belastingplichtigen, die bij toepassing van artikel 76bis een geldboete hebben opgelopen, ieder beroep bij de gewone rechtbanken te ontzeggen. Een zodanige regeling zou immers onbestaanbaar zijn met de grondwettelijke beginselen, die de bevoegdheid van de rechtbanken bepalen (Cass. 30 maart 1942, Pas. I, 75).

In het ontwerp komt echter geen bepaling voor tot regeling van een zodanig beroep bij de rechtbanken. Het is zaak van de wetgever, daarin te voorzien en tevens de draagwijdte van dat beroep te omschrijven.

Volgens het ontwerp moet de bij administratieve beslissing vastgestelde regeling inzake geldboete weliswaar toepassing vinden voor iedere overtreding van de bepalingen van de wetten betreffende de directe belastingen of de ermee gelijkgestelde taksen, alsook van hun uitvoeringsbesluiten, maar volgens de memorie van toelichting schijnt de nieuwe regeling alleen te moeten worden toegepast om de administratie gelegenheid te geven, « zich te weer te stellen tegen de traagheid, de zorgeloosheid of de slechte wil van zekere belastingplichtigen in de materiële inbreuken te betreffen ». Het zal zaak van de wetgever zijn te oordelen, enerzijds, of het toepassingsgebied van de administratieve geldboete niet door een nauwkeurige tekst moet worden begrensd, anderzijds, of het niet aangewezen is de rechten van de verdediging in de afwikkeling van de blote administratieve procedure doeltreffender te beschermen.

De inleidende volzin van dit artikel leze men als volgt :

« In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 76bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 76bis... ».

Artikel 68.

Volgens dit artikel « worden de verwijzingen naar dezelfde gecoördineerde wetten, die voorkomen in artikel 77, bij besluit van de Minister van Financiën aangepast, met inachtneming van de bepalingen welke die zullen hebben vervangen ter uitvoering van deze wet ».

Luidens § 1 van artikel 77 van de gecoördineerde wetten wordt overtreding van het bepaalde in de artikelen 9, 23, 24, 27, § 4, 30, derde en vierde lid, 31, § 3, 53, 54, 57ter, 63 en 70 en van de bepalingen waarbij de uitvoering ervan wordt geregeld, gestraft met geldboete van 1.000 tot 20.000 frank.

De memorie van toelichting verantwoordt artikel 68 van het ontwerp door « het grote aantal verwijzingen ». Die verwijzingen zijn echter niet zo talrijk dat het enige moeilijkheid zou opleveren ze door een uitdrukkelijke bepaling in de wet zelf te vervangen. Dit systeem zou het voordeel bieden, dat iedere betwisting wordt voorkomen over de vraag hoever de bevoegdheid van de Minister van Financiën reikt: luidens artikel 9 van de Grondwet mag hij immers niet als misdrijf beschouwen feiten welke de wet niet strafbaar heeft gesteld.

Artikel 69.

De rechtsinhoud van dit artikel is niet duidelijk. Artikel 79 van de gecoördineerde wetten, welke het wijzigt, stelt: « De bepalingen van titel III der samengeschatelde wetten op de inkomstenbelastingen zijn van toepassing op de ... bijzondere taxes ... », en artikel 69 beperkt zich ertoe de woorden « der samengevoegde wetten op de inkomstenbelastingen » te schrappen. Deze woorden waren klaarblijkelijk overbodig en de schrapping ervan verandert niets aan de strekking van de tekst.

Artikel 83bis van de gecoördineerde wetten.

Het ontwerp wijzigt de artikelen 83 en 86 van de gecoördineerde wetten maar bevat geen voorstel tot wijziging van artikel 83bis, dat in de gecoördineerde wetten is ingevoegd bij de wet van 14 februari 1961

d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. Cet article a pour objet d'autoriser les communes, sous certaines conditions, à établir :

1° une taxe sur les revenus d'actions et de capitaux investis, fixée à un pourcentage du montant de la taxe mobilière;

2° une taxe sur les revenus professionnels, fixée également à un pourcentage de la partie de la taxe professionnelle correspondant aux revenus professionnels visés à l'article 25, § 1^{er}, réalisés en Belgique.

Un projet de loi déposé au Sénat le 14 novembre 1961 et actuellement en discussion au Parlement, tend à remplacer l'article 83bis par de nouvelles dispositions.

L'article 83bis actuel contient des références à des dispositions des lois coordonnées qui sont abrogées expressément ou modifiées implicitement par le projet.

Il devrait, dès lors, de même que les dispositions du projet déposé le 14 novembre 1961, être mis en concordance avec les autres dispositions du présent projet.

Article 73.

Cet article a pour but :

1° d'accorder temporairement la dispense de retenue et des versements du complément de précompte sur les revenus de personnes assujetties à l'impôt des étrangers en attendant que le problème soit réglé par des accords de double imposition;

2° de prévoir définitivement cette dispense à l'égard des résidents d'un Etat avec lequel un accord de double imposition sera conclu.

Le texte de cet article serait plus clair si la dernière phrase était fusionnée avec la première, qui serait rédigée comme suit :

« Par dérogation à l'article 44, le Roi peut, jusqu'au 1^{er} janvier 1964... », et si la deuxième phrase faisait l'objet d'un alinéa distinct.

Article 75.

Cet article s'appliquera à des organismes tels que, par exemple, la Société nationale des chemins de fer qui a été assimilée à l'Etat par l'article 14 de la loi du 23 juillet 1926 pour tous impôts directs et indirects.

Le projet met fin à cette assimilation. Ceci se justifie du fait que le projet soumet les organismes qu'il vise, soit à l'impôt des sociétés, s'ils ont une activité lucrative, soit à l'impôt des personnes morales dans le cas contraire. Il faut observer cependant que leurs revenus fonciers restent exempts de l'impôt.

Cette disposition a un caractère définitif. Elle ne devrait donc pas figurer dans les dispositions transitoires. Si on adopte la division du projet proposée au début de cet avis, cet article devrait se trouver dans le titre VII (Modifications et abrogations diverses).

Article 76.

Cet article n'a pas non plus le caractère d'une disposition transitoire. Il devrait logiquement figurer au titre 1^{er} (Impôt des personnes physiques).

Article 77.

Cette disposition serait mieux rédigée comme suit :

« Lorsqu'en vertu de conventions... la contribution foncière est mise à charge du locataire, le précompte immobilier est substitué à cette contribution dans les dites conventions et le locataire ne peut... ».

Article 78.

La loi du 10 juin 1928 visée dans cet article porte l'intitulé : « Loi encourageant la construction de nouvelles habitations par... ».

Elle a été modifiée par l'arrêté royal du 14 août 1934, par l'arrêté royal n° 199 du 11 août 1935, par l'arrêté royal n° 271 du 30 mars 1936, par la loi du 22 juillet 1939 et par la loi du 27 juin 1956.

voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel. Dit artikel strekt ertoe de gemeenten, onder bepaalde voorwaarden, te machtigen tot het invoeren van :

1° een belasting op de inkomsten uit aandelen en belegde kapitalen, vastgesteld op een percentage van het bedrag van de mobilienbelasting;

2° een belasting op de bedrijfsinkomsten, eveneens vastgesteld op een percentage van het gedeelte van de bedrijfsbelasting dat overeenstemt met de in artikel 25, § 1, bedoelde bedrijfsinkomsten welke in België zijn verwezenlijkt.

Een op 14 november 1961 bij de Senaat ingediend ontwerp van wet, dat thans in het Parlement wordt behandeld, strekt ertoe artikel 83bis door nieuwe bepalingen te vervangen.

Het huidige artikel 83bis verwijst naar bepalingen van de gecoördineerde wetten, welke het ontwerp uitdrukkelijk opheft of stilzwijgend wijzigt.

Evenals de bepalingen van het op 14 november 1961 ingediende ontwerp zou het derhalve met de overige bepalingen van het onderhavige ontwerp in overeenstemming moeten worden gebracht.

Artikel 73.

Dit artikel heeft tot doel :

1° tijdelijke ontheffing te verlenen van de inhouding en de storting van de aanvullende voorheffing in verband met inkomsten van personen die aan de vreemdelingenbelasting onderworpen zijn, in afwachting dat overeenkomsten tot vermindering van dubbele belasting dit probleem zullen regelen;

2° aan deze ontheffing een definitief karakter te verlenen, voor verblijfhouders van een vreemde Staat waarmee een overeenkomst tot vermindering van dubbele belasting zal worden gesloten.

Duidelijkheidshalve voege men de laatste volzin met de eerste samen, als volgt :

« In afwijking van artikel 44 kan de Koning, tot 1 januari 1964 ... », en make men van de tweede volzin een alinea.

Artikel 75.

Dit artikel zal toepassing vinden op instellingen als bijvoorbeeld de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, die krachtens artikel 14 van de wet van 23 juli 1926 voor alle directe en indirecte belastingen met de Staat is gelijkgesteld.

Het ontwerp maakt een einde aan die gelijkstelling, hetgeen is te verantwoorden doordat het de instellingen waar het op doelt onderwerpt aan de vennootschapsbelasting als zij een winstgevend werkzaamheid uitoefenen, of aan de rechtspersonenbelasting in het tegenovergestelde geval. Hun inkomsten uit grondeigendommen blijven echter vrij van belasting.

Het gaat hier om een definitieve bepaling, die dus niet onder de overgangsbepalingen thuis hoort. In de indeling van het ontwerp, zoals die vooraan in dit advies wordt voorgesteld, ware de plaats van dit artikel in titel VII (Diverse wijzigingen en opheffingen).

Artikel 76.

Ook dit artikel is geen overgangsbepaling. Het moet logisch onder titel I staan (Personenbelasting).

Artikel 77.

Dit artikel kan beter worden gelezen als volgt :

« Wanneer de grondbelasting, krachtens vóór 1 januari 1962 gesloten overeenkomsten, ten laste van de huurder is gebracht, komt in deze overeenkomsten de onroerende voorheffing in de plaats van genoemde belasting en kan de huurder ... ».

Artikel 78.

Het opschrift van de in dit artikel bedoelde wet van 10 juni 1928 luidt : « Wet tot bevordering van het bouwen van nieuwe woningen door tijdelijke kwijtschelding van de grondbelasting ».

Die wet is gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 augustus 1934, bij het koninklijk besluit n° 199 van 11 augustus 1935, bij het koninklijk besluit n° 271 van 30 maart 1936, bij de wet van 22 juli 1939 en bij de wet van 27 juni 1956.

Article 79.

Au sujet du 1^{er} de cet article, il y a lieu de signaler que la loi du 10 juillet 1937, qui y est mentionnée, a été abrogée par la loi du 17 juillet 1959.

En ce qui concerne le 2^o et le 3^o, il faut observer que la loi du 14 février 1961 n'a modifié ni les articles 8 et 10 de la loi du 17 juillet 1959, ni les articles 11 et 12 de la loi du 18 juillet 1959. Les mots « modifiée par celle du 14 février 1961 » devraient donc être omis au 2^o et au 3^o.

Article 80.

Au § 1^{er}, 1^o, il faut noter que dans l'intitulé de la loi du 29 décembre 1955 figurent les mots « la loi » et non « celle ».

Le 2^o du même § 1^{er} devrait être rédigé comme suit :

« L'article 13, § 5, de la loi du 13 août 1947 instituant le Conseil national des charbonnages ainsi que l'Institut national de l'industrie charbonnière, modifié par la loi du 24 janvier 1958 ».

Au § 2, il y aurait lieu d'écrire :

« Aux §§ 1^{er} et 2 de l'article 13 de la loi précitée du 13 août 1947, modifiés par la loi du 24 janvier 1958, et aux articles 1^{er} et 2 de la loi précitée du 15 juillet 1959, les mots : ... ».

Article 81.

Par son dernier alinéa, le § 1^{er} tend à remplacer dans l'article 3 de la loi du 1^{er} juillet 1954 la référence aux lois coordonnées par une référence à la « loi portant réforme des impôts sur les revenus ». Le § 2, alinéa 2, tend à apporter la même modification à l'article 2 de la loi du 15 juillet 1959. Ces modifications auraient pour effet d'exclure l'application des articles des lois coordonnées qui subsistent, y compris ceux qui sont modifiés par les articles 51 et suivants.

Etant donné que telle n'est pas l'intention du Gouvernement, le texte du § 1^{er}, dernier alinéa, devrait être rédigé comme suit :

« A l'article 3 de la même loi, les mots « et de la loi portant réforme des impôts sur les revenus » sont ajoutés après les mots : « lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus ».

Quant au § 2, alinéa 2, il devrait s'écrire comme suit :

« A l'article 2 de la même loi du 15 juillet 1959, les mots : « et les dispositions de la loi portant réforme des impôts sur les revenus » sont ajoutés après les mots « lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus qui concernent la taxe professionnelle ».

Article 84.

Le 2^o de cet article devrait être rédigé comme suit :

« 2^o l'article 61 des lois relatives à la réparation des dommages de guerre aux biens privés, coordonnées le 30 janvier 1954 ».

Article 86.

Il résulte tant de l'exposé des motifs que des renseignements fournis par le fonctionnaire délégué, que l'intention du Gouvernement est de maintenir à l'égard des sociétés et firmes visées par la loi du 21 juin 1927, le régime actuel de taxation. Cependant, en ce qui concerne leurs immeubles situés en Belgique, les dispositions nouvelles leur seront applicables.

Cette intention du Gouvernement serait plus clairement exprimée si le texte était rédigé comme suit :

« Les sociétés et autres redevables visés par la loi du 21 juin 1927 modifiant et complétant les lois coordonnées concernant les impôts sur les revenus, restent soumis au régime fiscal existant au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Toutefois, en ce qui concerne leurs immeubles situés en Belgique, les dispositions relatives à la contribution foncière sont remplacées par les dispositions nouvelles relatives aux revenus des propriétés foncières et au précompte immobilier ».

Artikel 79.

In verband met 1^o van dit artikel, moge er worden op gewezen, dat de daarin vermelde wet van 10 juli 1937 opgeheven is door de wet van 17 juli 1959.

Over 2^o en 3^o zij opgemerkt, dat de wet van 14 februari 1961 noch de artikelen 8 en 10 van de wet van 17 juli 1959, noch de artikelen 11 en 12 van de wet van 18 juli 1959 heeft gewijzigd. De woorden « gewijzigd bij die van 14 februari 1961 » moeten dus in 2^o en in 3^o vervallen.

Artikel 80.

Het opschrift van de onder § 1, 1^o, genoemde wet van 29 december 1955 is : « Wet houdende aanvulling van de wet van 24 november 1953 tot bevordering van de opslorping of fusie van vennootschappen ».

Onder 2^o van dezelfde § 1 leze men :

« Artikel 13, § 5, van de wet van 13 augustus 1947 houdende instelling van de Nationale Raad voor de steenkolenmijnen, alsook van het Nationaal Instituut voor steenkolenrijverheid, gewijzigd bij de wet van 14 januari 1958 ».

§ 2 leze men als volgt :

« In artikel 13, §§ 1 en 2 van de evengenoemde wet van 13 augustus 1947, gewijzigd bij de wet van 24 januari 1958, en in de artikelen 1 en 2 van de evengenoemde wet van 15 juli 1959, worden de woorden : ... ».

Artikel 81.

§ 1, laatste lid, van dit artikel strekt ertoe in artikel 3 van de wet van 1 juli 1954 de verwijzing naar de gecoördineerde wetten te vervangen door een verwijzing naar de « wet houdende hervorming van de inkomstenbelastingen ». § 2, tweede lid, brengt dezelfde wijziging aan in artikel 2 van de wet van 15 juli 1959. Het gevolg van die wijzigingen zou zijn, dat de overblijvende artikelen van de gecoördineerde wetten, waaronder die welke de artikelen 51 en volgende wijzigen, buiten toepassing geraken.

Aangezien de Regering het zo niet bedoelt, leze men de tekst van § 1, laatste lid, als volgt :

« In artikel 3 van dezelfde wet worden de woorden « en van de wet houdende hervorming van de inkomstenbelastingen » ingevoegd na de woorden « samengevoegde wetten betreffende de inkomstenbelastingen ».

§ 2, tweede lid, leze men als volgt :

« In artikel 2 van dezelfde wet van 15 juli 1959 worden de woorden « en de bepalingen van de wet houdende hervorming van de inkomstenbelastingen » ingevoegd na de woorden « samengevoegde wetten betreffende de inkomstenbelastingen die verband houden met de bedrijfsbelasting ».

Artikel 84.

De tekst onder 2^o van dit artikel kan beter worden gelezen als volgt :

« 2^o artikel 61 van de wetten betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen, gecoördineerd op 30 januari 1954 ».

Artikel 86.

Zowel uit de memorie van toelichting als uit de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar blijkt, dat de Regering ten aanzien van de in de wet van 21 juni 1927 bedoelde vennootschappen en firma's de huidige belastingregeling wenst te handhaven. Nochtans zullen deze, wat hun in België gelegen onroerende goederen betreft, onder de nieuwe bepalingen vallen.

Deze bedoeling van de Regering zou duidelijker tot uiting komen in een als volgt gestelde tekst :

« De vennootschappen en andere belastingschuldenaars bedoeld in de wet van 21 juni 1927 tot wijziging en aanvulling van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, blijven onderworpen aan de belastingregeling, die van toepassing is op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet..

Voor hun in België gelegen onroerende goederen nochtans worden de bepalingen betreffende de grondbelasting vervangen door de nieuwe bepalingen betreffende de inkomsten uit grondeigendommen en de onroerende voorheffing ».

Article 88.

Au sujet de cet article, il y a lieu d'observer ce qui suit :

1° La formule d'autorisation de coordination n'autorise pas le Roi à coordonner toutes les dispositions légales existantes concernant les impôts sur les revenus, mais uniquement les dispositions autonomes du projet et celles des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 15 janvier 1948.

2° La rédaction du § 2, 1°, de l'article permet une modification des textes plus profonde que la simple coordination, puisque le Roi sera autorisé à procéder à la « mise en harmonie » des dispositions précitées; les réserves qui accompagnent cette autorisation de mise en harmonie semblent indiquer *a contrario* que le Roi pourra modifier non seulement la forme, mais aussi le fond des dispositions à coordonner.

3° Les modifications à la simple rédaction ne pourront être apportées qu'au texte néerlandais des dispositions à coordonner, alors que la plupart des autorisations de coordination accordées depuis plus de dix ans autorisent à modifier la rédaction des deux versions des textes afin d'assurer une terminologie uniforme aussi bien en français qu'en néerlandais.

Le Conseil d'Etat rappelle que l'autorisation de coordonner contenue dans l'article 88 n'est nécessaire que si, en vue d'établir cette coordination, le Roi n'a pas l'intention de faire usage de la procédure prévue par la loi du 13 juin 1961 relative à la coordination et à la codification des lois.

La chambre était composée de :

Messieurs : J. Suetens, premier président,

L. Moureau et G. Holoye, conseillers d'Etat,

P. Ansiaux et P. De Visscher, assesseurs de la section de législation,

C. Rousseaux, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. Suetens.

Le rapport a été présenté par M. H. Rousseau, substitut.

Le Greffier,

(s.) C. ROUSSEAU.

Le Président,

(s.) J. SUETENS.

Pour expédition délivrée au Ministre des Finances.

Le 16 février 1962.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.

Artikel 88.

Bij dit artikel is het volgende op te merken :

1° Het formulier dat de Koning machtigt tot coördineren, machtigt hem niet tot het coördineren van alle bestaande wetsbepalingen betreffende de inkomstenbelastingen, maar alleen van de autonome bepalingen van het ontwerp met die van de wetten, welke het besluit van de Regent van 15 januari 1948 heeft gecoördineerd.

2° De redactie van § 2, 1°, laat een grondiger wijziging van de teksten dan alleen maar de coördinatie toe, aangezien zij de Koning machtigt tot het « in overeenstemming brengen » van genoemde bepalingen; het voorbehoud dat hierbij gemaakt wordt, schijnt er *a contrario* op te wijzen, dat de Koning de te coördineren bepalingen niet alleen naar de vorm maar ook wat de grond betreft mag wijzigen.

3° De louter redactionele wijzigingen zullen alleen mogen worden aangebracht in de Nederlandse tekst van de te coördineren bepalingen, terwijl de meeste sedert tien jaar verleende machtigingen tot coördineren toelaten de redactie van beide versies van de teksten te wijzigen met het oog op een eenvormige terminologie zowel in het Frans als in het Nederlands.

De Raad van State brengt in herinnering dat de in artikel 88 verleende machtiging tot coördineren alleen vereist is wanneer de Koning, met het oog op deze coördinatie, niet voornemens is gebruik te maken van de procedure omschreven in de wet van 13 juni 1961 betreffende de coördinatie en de codificatie van wetten.

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : J. Suetens, eerste-voorzitter,

L. Moureau en G. Holoye, raadsheren van State,

P. Ansiaux en P. De Visscher, bijzitters van de afdeling wetgeving,

C. Rousseaux, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. Suetens.

Het verslag werd uitgebracht door de H. H. Rousseau, substituut.

De Griffier,

(get.) C. ROUSSEAU.

De Voorzitter,

(get.) J. SUETENS.

Voor uitgifte afgeleverd aan de Minister van Financiën.

De 16 februari 1962.

De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMYN.

Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

PROJET DE LOI portant réforme des impôts sur les revenus.

ANNEXE II.

23 FÉVRIER 1962.

RAPPORTS

1° de la Commission d'Etude de la Répression pénale
de la Fraude Fiscale.2° de la Commission de la Réforme
de la procédure fiscale.

TABLE DES MATIERES.

	Page
I. — RAPPORT DE LA COMMISSION D'ETUDE DE LA REPRESSION PENALE DE LA FRAUDE FISCALE ...	3
Composition de la Commission d'étude de la répression pénale de la fraude fiscale ...	3
Titre premier. Exposé du système de sanctions en vigueur dans la matière des impôts ...	3
§ 1. Justification de la répression de la fraude fiscale ...	3
§ 2. Examen des sanctions en vigueur ...	4
A. Accroissements d'impôts ...	4
B. Amendes dites administratives ...	4
C. Sanctions de droit commun ...	5
D. Remarque générale ...	5
§ 3. Procédures ...	5
Titre II. Exposé d'ensemble du projet proposé par la Commission	6
§ 1. Considérations générales ...	6
§ 2. Accroissements ...	6
§ 3. Amendes administratives ...	7
§ 4. Sanctions de droit commun ...	7
A. Conditions d'application des peines de droit commun aux délits prévus par les lois fiscales : le dol ...	7
B. Application des dispositions du code pénal en matière de faux en écritures et d'usage de faux, lorsque ces crimes ont été commis dans l'intention d'éluider la loi fiscale ...	9
1° Textes en vigueur ...	9
2° Interprétation consacrée par la jurisprudence ...	9
3° Solutions proposées :	
a) nécessité d'un texte spécial ...	10
b) qualification du délit ...	10
c) la peine ...	11

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

WETSONTWERP houdende hervorming van de inkomstenbelastingen.

BIJLAGE II.

23 FEBRUARI 1962.

VERSLAGEN

1° van de Commissie voor de Studie
van de Strafrechtelijke beteugeling
van de Belastingontduiking.2° van de Commissie voor de Hervorming
van de Fiscale Procedure.

INHOUDSTABEL.

	Bladz.
I. — VERSLAG VAN DE COMMISSIE VOOR DE STU- DIE VAN DE STRAFRECHTELIJKE BETEUGELING VAN DE BELASTINGONTDUIKING ...	3
Samenstelling van de Commissie voor de studie van de strafrech- telijke beteugeling van de belastingontduiking ...	3
Titel I. Beknopte uiteenzetting van het bestraffingssysteem van kracht op het stuk van belastingen ...	3
§ 1. Verantwoording van de bestraffing van de belastingont- duiking ...	3
§ 2. Onderzoek van de van kracht zijnde sancties ...	4
A. De belastingverhogingen ...	4
B. De zogenaamde « administratieve » geldboeten ...	4
C. De sancties van gemeen recht ...	5
D. Algemene opmerking ...	5
§ 3. Procedures ...	5
Titel II. Algemene uiteenzetting van het door de Commissie voor- gestelde ontwerp ...	6
§ 1. Algemene beschouwingen ...	6
§ 2. De verhogingen ...	6
§ 3. De administratieve geldboeten ...	7
§ 4. De sancties van gemeen recht ...	7
A. Voorwaarden van toepassing van de straffen van ge- meen recht op de bij de belastingwetten voorziene misdrijven : het bedrog ...	7
B. Toepassing van de bepalingen van het strafwetboek inzake valsheid in geschriften en gebruik van valse stukken, wanneer deze misdaden werden gepleegd met de bedoeling de belastingwet te ontduiken ...	9
1° Van kracht zijnde teksten ...	9
2° Door de rechtspraak gehuldigde interpretatie ...	9
3° Voorgestelde oplossing :	
a) Noodzakelijkheid van een speciale tekst ...	10
b) Kwalificatie van het wanbedrijf ...	10
c) De straf ...	11

G.

	Page		Bladz.
C. Répression de l'insolvabilité frauduleuse	11	C. Beteugeling van het bedrieglijk onvermogen	11
D. Application de l'alinéa 2 de l'article 100 du Code pénal	11	D. Toepassing van artikel 100, 2 ^{de} lid, van het strafwetboek	11
Titre III. Examen détaillé des sanctions prévues par le projet de la Commission	11	Titel III. Omstandig onderzoek van de sancties voorzien door het ontwerp van de Commissie	11
<i>Chapitre I. Les droits d'enregistrement, de succession, de timbre, et les taxes assimilées au timbre</i>	11	<i>Hoofdstuk I. De registratie-, successie- en zegelrechten en de met het zegel gelijkgestelde taksen</i>	11
§ 1. Le système répressif en vigueur	11	§ 1. Het huidig repressief stelsel	11
A. Les sanctions administratives	11	A. De administratieve sancties	11
B. Les sanctions de droit commun	12	B. De sancties van gemeen recht	12
§ 2. Modifications proposées	13	§ 2. Voorgestelde wijzigingen	13
<i>Chapitre II. Les impôts sur les revenus</i>	13	<i>Hoofdstuk II. De inkomstenbelastingen</i>	13
§ 1. Le système répressif en vigueur	13	§ 1. Het thans van kracht zijnde repressief stelsel	13
A. Les sanctions administratives	13	A. De administratieve sancties	13
B. Les sanctions de droit commun	13	B. De sancties van gemeen recht	13
§ 2. Particularités du système de sanctions en vigueur ...	13	§ 2. Bijzondere kenmerken betreffende het thans van kracht zijnde sanctiestelsel	13
§ 3. Insuffisances et imperfections de la législation répressive actuelle	14	§ 3. Onvolkomenheden en gebreken van de huidige repressieve wetgeving	14
A. La législation répressive actuelle est insuffisante ...	14	A. De huidige repressieve wetgeving is ontoereikend ...	14
B. La législation répressive actuelle présente diverses imperfections	15	B. De huidige repressieve wetgeving vertoont verschillende onvolmaaktheden	15
§ 4. Modifications proposées	16	§ 4. Voorgestelde wijzigingen	16
A. Création d'amendes fiscales	16	A. Instellen van fiscale geldboeten	16
B. Remplacement de certaines dispositions pénales ...	17	B. Vervanging van sommige strafrechtelijke bepalingen	17
C. Adaptation de quelques autres dispositions au nouveau système répressif	20	C. Aanpassing van enkele andere bepalingen aan het nieuw repressief stelsel	20
<i>Chapitre III. Les taxes assimilées aux impôts sur les revenus</i> ...	22	<i>Hoofdstuk III. De met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde taksen</i>	22
§ 1. Le système répressif en vigueur	22	§ 1. Het huidig stelsel van bestraffing	22
A. Les sanctions administratives	22	A. De administratieve sancties	22
1° Taxe de circulation	22	1° Verkeersbelasting op de autovoertuigen	22
2° Taxe sur les jeux et paris	22	2° Belasting op het spel en de weddenschappen ...	22
B. Les sanctions de droit commun	22	B. Sancties van gemeen recht	22
1° Taxe de circulation	22	1° Verkeersbelasting op de autovoertuigen	22
2° Taxe sur les jeux et paris	23	2° Belasting op het spel en de weddenschappen ...	23
§ 2. Particularités du système répressif en vigueur	23	§ 2. Bijzondere kenmerken van het huidig stelsel van bestraffing	23
A. Les sanctions	23	A. De sancties	23
B. Application de sanctions	24	B. Toepassing van de sancties	24
§ 3. Modifications proposées	24	§ 3. Voorgestelde wijzigingen	24
Titre IV. Exposé relatif à la procédure	25	Titel IV. Uiteenzetting betreffende de procedure	25
§ 1. Application des sanctions administratives	25	§ 1. Toepassing van de administratieve sancties	25
§ 2. Application des sanctions de droit commun	26	§ 2. Toepassing van de sancties van gemeen recht	26
§ 3. Les rapports entre l'action publique et l'action en recouvrement des impôts et des amendes	26	§ 3. Verband tussen de publieke vordering en de actie tot invordering van de belastingen en van de boeten ...	26
A. Constitution de l'administration comme partie civile	26	A. Burgerlijke partijstelling van de administratie	26
B. Intervention volontaire de l'administration devant la justice répressive	27	B. Vrijwillige tussenkomst van de administratie voor de strafrechter	27
C. Solution proposée	27	C. Voorgestelde oplossing	27
D. Textes et commentaires	28	D. Tekst en commentaar	28
Annexe 1. Énumération des obligations en matière de droits d'enregistrement, de succession, de timbre et de taxes assimilées au timbre, sanctionnées par des amendes administratives ...	30	Bijlage 1. Opsomming van de verplichtingen inzake registratie-, successie- en zegelrechten en de met het zegel gelijkgestelde taksen, bestraft met administratieve boeten	30
Annexe 2. Texte de l'avant-projet de loi	34	Bijlage 2. Texte van het voorontwerp van wet	34
Annexe 3. Texte de l'avant-projet d'arrêté royal	38	Bijlage 3. Texte van het voorontwerp van koninklijk besluit ...	38
II. — RAPPORT DE LA COMMISSION DE LA REFORME DE LA PROCEDURE FISCALE	39	II. — VERSLAG VAN DE COMMISSIE VOOR DE HERVORMING VAN DE FISCALE PROCEDURE	39

I. — RAPPORT DE LA COMMISSION D'ETUDE DE LA REPRESSION PENALE DE LA FRAUDE FISCALE.

La Commission d'étude de la répression pénale de la fraude fiscale, créée par arrêté royal du 17 avril 1953 (Moniteur belge du 31 mai 1953, p. 3464),

et composée comme suit :

Président :

M. Ganshof van der Meersch, W., avocat général près la Cour de cassation,

Membres :

MM. Cerckel, J., avocat général près la Cour d'Appel de Bruxelles, à l'époque substitut du procureur général,
Devaux, E., conservateur des hypothèques, à l'époque inspecteur général à l'Administration de l'enregistrement et des domaines,
Gérard, C., directeur général honoraire, à l'époque directeur d'administration au Ministère de la Justice,
Gevers, avocat général près la Cour d'appel de Bruxelles,
Glénisson, E., avocat général près la Cour d'appel de Liège,
Hubert, G., directeur général honoraire, à l'époque directeur à l'Administration des douanes et accises,
Kings, substitut du procureur général près la Cour d'appel de Bruxelles, à l'époque substitut du procureur du Roi à Anvers,

Maes, J., avocat près la Cour d'appel de Bruxelles,
Questiaux, J., directeur général, à l'époque inspecteur général à l'Administration des contributions directes,
Reybrouck, inspecteur général, à l'époque directeur à l'Administration des douanes et accises,
Scailteur, C., inspecteur général, à l'époque directeur à l'Administration de l'enregistrement et des domaines,
Schreuder, E., secrétaire général du Ministère des Finances, à l'époque directeur général de l'Administration de l'enregistrement et des domaines,
Stévigny, G., avocat général près la Cour d'appel de Gand, à l'époque substitut du procureur général,
Van Houdt, C., premier avocat général près la Cour d'appel de Gand, professeur à l'Université de Gand,
Velghe, A., inspecteur général, à l'époque directeur à l'Administration des contributions directes,

Secrétaire :

M. Ceulemans, inspecteur général, à l'époque directeur à l'Administration de l'enregistrement et des domaines,

a l'honneur, conformément à l'article 5 de l'arrêté royal précité, de remettre à Monsieur le Ministre des Finances, en conclusion de ses travaux, un rapport accompagné du texte d'un avant-projet de loi et d'un avant-projet d'arrêté royal sur la matière soumise à son examen (1).

TITRE PREMIER.

Exposé sommaire du système de sanctions en vigueur dans la matière des impôts (2).

§ 1^{er}. Justification de la répression de la fraude fiscale.

1. A de nombreuses reprises et dans tous les milieux, on s'est accordé à considérer la fraude fiscale comme un mal tant au point de vue économique que social et moral.

Il n'est pas douteux que, tout en faussant le jeu normal des institutions du pays, elle porte aussi gravement atteinte à son économie et crée un climat de mensonge et de suspicion.

On connaît ses conséquences néfastes lorsqu'elle rompt les conditions normales de la concurrence, avantage injustement le fraudeur au détriment de ceux qui remplissent les obligations que la loi leur impose et provoque ainsi de criantes injustices.

(1) Le présent rapport a été déposé le 24 octobre 1961.

(2) La matière des douanes et accises est ici exceptée.

I. — VERSLAG VAN DE COMMISSIE VOOR DE STUDIE VAN DE STRAFRECHTELIJKE BETEUGELING VAN DE BELASTINGONTDUIKING.

De Commissie voor de studie van de strafrechtelijke beteugeling van de belastingontduiking,

ingesteld bij koninklijk besluit van 17 april 1953 (Belgisch Staatsblad van 31 mei 1953, blz. 3464),

en als volgt samengesteld :

Voorzitter :

M. Ganshof van der Meersch, W., advocaat-generaal bij het Hof van verbreking,

Leden :

HH. Cerckel, J., advocaat-generaal bij het Hof van beroep te Brussel, destijds substitut van de procureur-generaal,
Devaux, E., hypotheekbewaarder, destijds inspecteur-generaal bij het Bestuur der registratie en domeinen,
Gérard, C., ere-directeur-generaal, destijds directeur van administratie bij het Ministerie van Justitie,
Gevers, advocaat-generaal bij het Hof van beroep te Brussel,
Glénisson, E., advocaat-generaal bij het Hof van beroep te Luik,
Hubert, G., ere-directeur-generaal, destijds directeur bij het Bestuur der douanen en accijnzen,
Kings, substitut van de procureur-generaal bij het Hof van beroep te Brussel, destijds substitut van de procureur des Konings te Antwerpen,
Maes, J., advocaat bij het Hof van beroep te Brussel,
Questiaux, J., directeur-generaal, destijds inspecteur-generaal bij het Bestuur der directe belastingen,
Reybrouck, inspecteur-generaal, destijds directeur bij het Bestuur der douanen en accijnzen,
Scailteur, C., inspecteur-generaal, destijds directeur bij het Bestuur der registratie en domeinen,
Schreuder, E., secretaris-generaal van het Ministerie van Financiën, destijds directeur-generaal van het Bestuur der registratie en domeinen,
Stévigny, G., advocaat-generaal bij het Hof van beroep te Gent, destijds substitut van de procureur-generaal,
Van Houdt, C., eerste advocaat-generaal bij het Hof van beroep te Gent, hoogleraar aan de Universiteit te Gent,
Velghe, A., inspecteur-generaal, destijds directeur bij het Bestuur der directe belastingen,

Secretaris :

M. Ceulemans, inspecteur-generaal, destijds directeur bij het Bestuur der registratie en domeinen,

heeft de eer overeenkomstig artikel 5 van het voormeld koninklijk besluit, en tot conclusie van haar werkzaamheden, aan de heer Minister van Financiën een verslag, vergezeld van de tekst van een voorontwerp van wet en van een voorontwerp van koninklijk besluit over de haar voor onderzoek onderworpen stof, over te maken (1).

TITEL I.

Beknopte uiteenzetting van het bestraffingssysteem van kracht op het stuk van belastingen (2).

§ 1. Verantwoording van de bestraffing van de belastingontduiking.

1. Herhaaldelijk en in alle middens, is men het eens om de belastingontduiking te beschouwen als een kwaal zowel uit economisch, sociaal als uit moreel oogpunt.

Er bestaat geen twijfel dat zij, door de normale gang der instellingen van het land te verdraaien, ook grotelijks schaadt aan zijn economie en een klimaat van leugen en verdenking schept.

Men kent haar rampzalige gevolgen wanneer zij de normale voorwaarden van de concurrentie verbreekt, onrechtvaardig de ontduiker bevoordelt ten nadele van degenen die de hun door de wet opgelegde verplichtingen nakomen en aldus schreeuwende onrechtvaardigheden teweegbrengt.

(1) Dit verslag werd neergelegd op 24 oktober 1961.

(2) De stof in verband met douanen en accijnzen wordt hier buiten beschouwing gelaten.

Aussi le législateur l'a-t-il condamnée à maintes reprises en termes catégoriques et s'est-il efforcé de la réprimer avec rigueur.

2. La fraude fiscale, c'est-à-dire le fait d'échapper à l'impôt, peut résulter de manœuvres positives. Elle peut aussi, dans notre système fiscal, provenir de la négligence, de l'inertie, de la mauvaise volonté dont font preuve tant de contribuables.

Les lois fiscales comportent de nombreuses obligations et notamment la déclaration, la tenue de documents comptables, l'obligation de fournir des renseignements, des retenues d'impôt à charge de tiers.

3. Le système fiscal en vigueur a un caractère complexe. Pour assurer sa pleine efficacité, il faut non seulement réprimer la fraude proprement dite, mais aussi sanctionner les manquements qui y contribuent ou qui y conduisent.

4. Les sanctions fiscales qui répondent à ce double but, doivent être proportionnées à la gravité de l'infraction ou du manquement constatés.

§ 2. Examen des sanctions en vigueur.

5. Les sanctions prévues par les lois fiscales peuvent être classées en trois catégories :

- A. les accroissements d'impôt;
- B. les amendes dites « administratives »;
- C. les peines de droit commun : amendes et emprisonnement.

A. Les accroissements d'impôt.

6. Dans de nombreux cas, lorsque le redevable ne remplit pas les obligations que la loi fiscale lui impose, le montant de l'impôt est porté au double, voire au triple.

Tel est notamment le cas de l'accroissement prévu par l'article 57 des lois coordonnées sur les impôts sur les revenus.

La nature de ces accroissements et le régime auquel ils sont soumis ont fait l'objet de nombreux arrêts de la Cour de cassation (1).

Ils diffèrent toutefois des amendes administratives, en ce qu'ils suivent entièrement le sort de l'impôt auquel ils se rapportent. Il ne peut notamment pas y avoir d'accroissement si aucun impôt n'est dû. L'accroissement est établi et recouvré par les mêmes moyens et les recours sont exercés de la même manière qu'en matière d'impôt (2).

B. Les amendes dites « administratives ».

7. La plupart des lois d'impôt prévoient l'application d'une amende en cas de contravention aux obligations qu'elles édictent.

Elles sont appliquées par l'administration sans recours au juge, et sont donc d'une autre nature que les amendes pénales.

Elles sont encourues d'office, par le fait même de la non-exécution de l'obligation ou de l'infraction (3).

Dans la plupart des cas, le montant de l'amende est fixe (4) ou égal à une quotité (5) ou un multiple (6) de l'impôt. Néanmoins, dans quelques cas, la loi fixe un minimum de l'amende (7), laissant à l'administration le soin d'en doser le montant d'après la gravité de l'infraction. En principe, les règles du droit pénal ne sont pas applicables, et notamment pas celles qui concernent le caractère personnel de la peine, l'imputabilité de l'infraction, le cumul des peines (8) ou la récidive.

Le recouvrement de ces amendes se fait généralement d'après la même procédure que le recouvrement de l'impôt auquel elles se rapportent. Le recours à l'autorité judiciaire n'est recevable que lorsque la légalité de l'amende est contestée. Pour autant qu'elle soit infligée dans

De wetgever heeft ze dan ook menigmaal in uitdrukkelijke bewoordingen veroordeeld en heeft zich ingespannen om haar met strengheid te beteugelen.

2. De belastingontduiking, dat wil zeggen het feit zich aan de belasting te onttrekken, kan voortspuiten uit positieve handelingen. Zij kan, in ons belastingstelsel, ook voortvloeien uit nalatigheid, lijdelijk verzet of kwaadwilligheid, waarvan zoveel belastingplichtigen blijk geven.

De fiscale wetten omvatten talrijke verplichtingen, inzonderheid de aangifte, het houden van boekhoudingsbescheiden, de verplichting inlichtingen te verstrekken, het inhouden van belastingen ten laste van derden.

3. Het van kracht zijnde belastingstelsel is ingewikkeld. Opdat het ten volle doeltreffend zou zijn, is niet enkel vereist dat de eigenlijke ontduiking wordt onderdrukt, maar ook dat de tekortkomingen die er toe bijdragen of er toe leiden worden beteugeld.

4. De fiscale sancties die aan dit dubbel doel beantwoorden, moeten in verhouding staan tot de gewichtigheid van de vastgestelde overtreding of tekortkoming.

§ 2. Onderzoek van de van kracht zijnde sancties.

5. De bij de belastingwetten voorziene sancties kunnen in drie categorieën worden ingedeeld :

- A. de belastingverhogingen;
- B. de zogenaamde « administratieve » geldboeten;
- C. de straffen van gemeen recht : geldboeten en gevangenisstraf.

A. De belastingverhogingen.

6. In talrijke gevallen, wanneer de belastingsschuldige de hem door de belastingwet opgelegde verplichtingen niet naleeft, wordt het bedrag van de belasting verdubbeld, ja zelfs verdriedubbeld.

Dit is inzonderheid het geval voor de verhogingen voorzien bij artikel 57 van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

De aard van deze verhogingen en het regime waaraan zij onderworpen zijn, is het voorwerp geweest van talrijke arresten van het Hof van verbreking (1).

Zij verschillen evenwel van de administratieve geldboeten doordat zij volledig het lot delen van de belasting waarop zij betrekking hebben. Zo kan er geen verhoging zijn indien generlei belasting verschuldigd is. De verhoging wordt door dezelfde middelen gevestigd en ingevorderd, en de verhalen worden op dezelfde wijze genomen als inzake belastingen (2).

B. De zogenaamde « administratieve » geldboeten.

7. De meeste belastingwetten voorzien een geldboete in geval van inbreuk op de verplichtingen die zij uitvaardigen.

Zij worden door de administratie toegepast zonder verhaal bij de rechter, en zijn dus van een andere aard dan de strafrechtelijke geldboeten.

Zij worden van ambtswege opgelopen wegens het feit zelf van de inbreuk of van het niet-uitvoeren van de verplichting (3).

In de meeste gevallen is het bedrag van de geldboete vast (4) of gelijk aan een evenredig gedeelte (5) of een veelvoud (6) van de belasting. In enkele gevallen bepaalt de wet een minimum geldboete (7), aan de administratie de zorg overlatend het bedrag ervan af te wegen volgens de gewichtigheid van de inbreuk. In principe zijn de regels van het strafrecht niet toepasselijk, en onder meer die niet welke het persoonlijk karakter van de straf, de toerekenbaarheid van het misdrijf, de samenvoeging van de straffen (8) of de herhaling betreffen.

Deze geldboeten worden doorgaans ingevorderd volgens dezelfde procedure als de belasting waarop zij betrekking hebben. Het verhaal bij de rechterlijke overheid is slechts ontvankelijk indien de wettelijkheid van de geldboete wordt betwist. Voor zover de geldboete werd opgelegd

(1) Cass. 12 mars 1936, Journ. prat. droit fiscal 1936, p. 218, et les conclusions du ministère public.

Cass. 4 octobre 1937, Pas. 1937, I, 255 - Cass. 8 novembre 1949, Journ. prat. dr. fisc. 1950, p. 7, et les conclusions du ministère public.

(2) Les sûretés établies pour garantir le recouvrement des impôts ne sont néanmoins pas applicables aux accroissements (Cass. 12 mars 1936, Pas. 1936, I, 192).

(3) Article 128 code des droits de succession.

(4) Article 124 code des droits de succession.

(5) Article 125 code des droits de succession.

(6) Article 126 code des droits de succession.

(7) Article 130 code des droits de succession.

(8) Article 123 code des droits de succession.

(1) Verbr. 12 maart 1936, Journ. prat. droit fiscal 1936, blz. 218, en de conclusies van het openbaar ministerie.

Verbr. 4 oktober 1937, Pas. 1937, I, 255 - Verbr. 8 november 1949, Journ. prat. droit fiscal 1950, blz. 7, en de conclusies van het openbaar ministerie.

(2) De waarborgen gesteld om de invordering van de belastingen te verzekeren, zijn nochtans niet van toepassing op de verhogingen (Verbr. 12 maart 1936, Pas. 1936, I, 192).

(3) Artikel 128, wetboek der successierechten.

(4) Artikel 124, wetboek der successierechten.

(5) Artikel 125, wetboek der successierechten.

(6) Artikel 126, wetboek der successierechten.

(7) Artikel 130, wetboek der successierechten.

(8) Artikel 123, wetboek der successierechten.

les cas déterminés par la loi, le juge ne peut donc pas apprécier l'opportunité de son application (1).

C. Les sanctions de droit commun.

8. Toutes les lois fiscales prévoient l'application de peines de droit commun. Il s'agit en général de peines correctionnelles, soit d'amendes, soit d'emprisonnement.

Les conditions d'application de ces sanctions sont propres à chaque délit.

Ces peines sont prononcées par les cours et tribunaux conformément aux règles du droit pénal.

Toutefois, en vertu de l'article 100 du code pénal, les dispositions du premier livre de ce code ne sont pas applicables lorsqu'elles auraient pour effet de réduire des peines pécuniaires établies pour assurer la perception des droits fiscaux.

D. Remarque générale.

9. Les trois espèces de sanctions doivent être maintenues, mais elles présentent un caractère disparate et souvent contradictoire dans les différentes catégories d'impôts.

C'est ainsi que les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus ignorent les amendes administratives; celles-ci sont par contre nombreuses en matière de droits d'enregistrement, de succession, de timbre et de taxes assimilées au timbre.

Les peines de droit commun prévues par l'article 77, §§ 1 et 2, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont applicables même en cas de simple négligence, alors qu'en matière d'enregistrement, ces peines ne peuvent être appliquées que si l'intention frauduleuse est établie (2). Le faux en écriture est expressément prévu par l'article 77, § 4, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus; il peut donner lieu à des poursuites distinctes de celles relatives au fait d'éluider l'impôt. En matière d'enregistrement (2) les poursuites pénales intentées pour avoir frauduleusement évité le paiement de l'impôt, englobent celles qui pourraient éventuellement être intentées du chef de faux en écriture (3).

§ 3. Procédures.

10. Les procédures prévues pour assurer l'application des diverses sanctions sont encore plus disparates.

Les accroissements sont encourus d'office et soumis à tous égards au même régime que les impôts.

En ce qui concerne les amendes administratives, les juridictions civiles ne sont compétentes pour connaître des contestations auxquelles elles donneraient lieu, conformément à la procédure prévue pour le recouvrement des impôts auxquels elles se rapportent, que s'il s'agit d'une contestation portant sur la légalité de l'amende. De plus, dans de nombreux cas, les cours et tribunaux ont déclaré recevable l'action civile de l'administration portée devant la juridiction répressive saisie d'un délit fiscal et qui tend à obtenir condamnation tant au paiement des amendes administratives que des impôts.

Quant aux peines de droit commun, elles sont appliquées par les juridictions pénales ordinaires, tantôt à la requête du ministère public, agissant d'initiative, sans plainte préalable de l'administration (4), tantôt à la requête du ministère public n'agissant que sur plainte préalable de l'administration (5), ou encore à la requête de l'administration seule (6) exerçant en ce cas toutes les fonctions dévolues normalement au ministère public. Le même délit peut donner lieu simultanément à l'application de deux procédures; tel est le cas notamment du faux en écritures et de l'usage de faux, commis dans l'intention d'éluider l'impôt. En vertu de l'article 77, § 4, des lois coordonnées sur les impôts sur les revenus, ce sont les peines d'emprisonnement prévues par le code pénal qui sont applicables. Par contre les peines d'amendes sont plus élevées que celles prévues par le code pénal: la loi fiscale les porte de 5 000 à 100 000 francs. Conformément aux dispositions du droit commun, l'application des peines d'emprisonnement ne peut être requise

in de bij de wet voorziene gevallen, mag de rechter de opportuniteit van de toepassing ervan niet beoordelen (1).

C. De sancties van gemeen recht.

8. Alle fiscale wetten voorzien de toepassing van straffen van gemeen recht. Doorgans gaat het om correctionele straffen, hetzij geldboeten, hetzij gevangenisstraf.

De voorwaarden van toepassing van deze sancties zijn eigen aan ieder wanbedrijf.

Deze straffen worden door de hoven en rechtbanken uitgesproken overeenkomstig de regelen van het strafrecht.

Nochtans zijn, krachtens artikel 100 van het strafwetboek, de bepalingen van het eerste boek van dit wetboek niet van toepassing, wanneer zij tot gevolg zouden hebben de geldstraffen te verminderen, opgelegd om de inning van fiscale rechten te verzekeren.

D. Algemene opmerking.

9. De drie soorten sancties moeten weliswaar gehandhaafd worden, maar zij zijn ongelijk en dikwijls tegenstrijdig in de verschillende categorieën van belastingen.

Aldus komen de administratieve geldboeten niet ter sprake in de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen; inzake registratie-, successie- en zegelrechten, en met het zegel gelijkgestelde taksen, zijn integendeel deze geldboeten zeer talrijk.

De straffen van gemeen recht, voorzien bij artikel 77, §§ 1 en 2 der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, zijn van toepassing zelfs in geval van eenvoudige nalatigheid, terwijl deze straffen niet mogen worden toegepast in zake registratie, tenzij wanneer het bedrieglijk opzet vaststaat (2). Valsheid in geschriften wordt uitdrukkelijk voorzien bij artikel 77, § 4, der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen; het kan aanleiding geven tot vervolgingen die verschillen van die welke het feit van de belastingontduiking betreffen. In zake registratie (2) is het zo dat de strafrechtelijke vervolgingen, ingesteld om op bedrieglijke wijze de betaling van de belasting te hebben vermeden, die omvatten welke eventueel zouden kunnen worden ingesteld wegens valsheid in geschriften (3).

§ 3. Procedures.

10. De procedures, voorgeschreven om de toepassing van de verschillende sancties te waarborgen, zijn nog meer uiteenlopend.

De verhogingen worden van ambtswaeg opgelopen en ondergaan in alle opzichten hetzelfde regime als de belastingen.

Wat de administratieve geldboeten betreft, zijn de burgerlijke rechtsmachten enkel bevoegd om kennis te nemen van de betwistingen waartoe zij aanleiding zouden kunnen geven overeenkomstig de procedure voorgeschreven voor de invordering van de belastingen waarmede zij verband houden, wanneer de betwisting slaat op de wettelijkheid van de geldboete. In talrijke gevallen hebben de hoven en rechtbanken daarenboven ontvankelijk verklaard de bij het strafrecht — aan wie een fiscaal wanbedrijf was onderworpen — ingediende burgerlijke rechtsvordering van de administratie, er toe strekkend, de veroordeling te bekomen tot betaling én van de administratieve geldboeten én van de belastingen.

Wat de straffen van gemeen recht betreft, deze worden toegepast door de gewone strafrechtelijke rechtsmachten, nu eens op verzoek van het openbaar ministerie, handelend op eigen initiatief zonder voorafgaande klacht van de administratie (4), dan eens op verzoek van het openbaar ministerie enkel handelend op voorafgaande klacht van de administratie (5), of nog op verzoek van de administratie alleen (6), die in dit geval al de normaal aan het openbaar ministerie opgedragen functies uitoefent. Hetzelfde misdrijf kan aanleiding geven tot de gelijktijdige toepassing van twee procedures; dit is inzonderheid het geval bij valsheid in geschriften en bij gebruik van valse stukken met de bedoeling belasting te ontduiken. Krachtens artikel 77, § 4, van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, zijn de in het strafwetboek voorziene gevangenisstraffen van toepassing. Integendeel zijn de geldstraffen hoger dan die voorzien in het strafwetboek: de fiscale wet brengt ze van 5 000 tot 100 000 F.

(1) Jurisprudence constante: v. notamment Gand, 14 décembre 1927, *Rec. gén.* n° 16631 - Anvers, 13 avril 1928, *Rec. gén.* 16637 - Liège, 28 novembre 1925, *Rec. gén.* 16333.

(2) Il en est de même en matière de droits de succession, de timbre et de taxes assimilées au timbre.

(3) V. infra 28bis.

(4) Article 206 du code des droits d'enregistrement, 207 du code des taxes assimilées au timbre, 133 du code des droits de succession, 66 du code des droits de timbre.

(5) Article 12 de la loi du 15 octobre 1945 établissant un impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi.

(6) Article 79 bis des lois coordonnées sur les impôts sur les revenus.

(1) Vaste rechtspraak: zie inzonderheid Gent, 14 december 1927, *Rec. gén.* n° 16.631 - Antwerpen, 13 april 1928, *Rec. gén.* 16.637 - Luik, 28 november 1925, *Rec. gén.* 16.333.

(2) Hetzelfde geldt inzake successie- en zegelrechten, alsmede inzake met het zegel gelijkgestelde taksen.

(3) Zie infra 28bis.

(4) Artikel 206 van het wetboek der registratierechten, 207 van het wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, 133 van het wetboek der successierechten, 66 van het wetboek der zegelrechten.

(5) Artikel 12 van de wet van 15 oktober 1945 waarbij een speciale belasting op de winsten voortvloeiende van leveringen en prestaties aan de vijand werd ingevoerd.

(6) Artikel 79bis, samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen.

que par le ministère public agissant d'ailleurs ex officio; quant aux amendes, leur application ne peut être requise que par l'administration des contributions directes (1).

Telle est la situation dans l'état actuel de la législation.

11. Ce système légal accuse à maints égards des faiblesses. La multiplicité des textes légaux, la variété des sanctions, l'incohérence des procédures et plus encore le chevauchement des compétences administratives et judiciaires ont été les causes principales du peu d'efficacité des mesures existant aujourd'hui pour réprimer la fraude.

La Commission a procédé à cet égard à un vaste examen des systèmes en vigueur dans les pays d'Europe occidentale, spécialement en France, aux Pays-Bas, en Allemagne fédérale, en Grande-Bretagne, en Italie. Quoiqu'il se soit avéré impossible de les transposer dans notre pays sans procéder au préalable à une refonte complète de l'ensemble de notre régime fiscal, il est apparu néanmoins que la condition essentielle d'un système efficace de répression de la fraude réside avant tout dans la simplification et l'harmonisation des moyens mis en œuvre.

C'est en ce sens qu'ont été orientés les travaux.

La suppression des incohérences et des disparités actuelles, la coordination et l'unification des sanctions, des procédures et des compétences permettra d'obtenir une meilleure coordination entre les services de l'Administration et l'intervention des autorités judiciaires.

Cette collaboration permettra de réaliser ainsi pleinement l'objet de la loi, d'assurer l'exacte perception des impôts et de réprimer la fraude, non seulement avec toute la mesure souhaitable mais aussi avec l'efficacité requise.

TITRE II.

Exposé d'ensemble du projet proposé par la Commission.

§ 1^{er}. Considérations générales.

12. Le système de sanctions envisagé sera commun aux groupes d'impôts suivants :

1. Les impôts directs, à savoir les impôts sur les revenus et les taxes assimilées aux impôts directs.

2. Les droits d'enregistrement, les droits de succession, les droits de timbre et les taxes assimilées au timbre.

13. La commission émet le vœu qu'en matière de douane et d'accises et en matière de fiscalité provinciale et communale, exclues du présent projet, un travail analogue d'unification soit entrepris.

14. Les trois catégories de sanctions sont maintenues, mais chacune est soumise, en vertu de textes identiques, aux mêmes principes. Chaque groupe d'impôts connaîtra les trois catégories de sanctions.

15. La procédure pénale dans le système préconisé a été unifiée. Devant les juridictions de droit commun, l'action est exercée par le ministère public et toutes les règles du code d'instruction criminelle sont applicables.

16. Les trois catégories de sanctions prévues ne s'excluent pas mutuellement. Non seulement plusieurs contraventions peuvent entraîner plusieurs sanctions du même ordre, par exemple, plusieurs amendes administratives (2), mais encore le cumul de plusieurs sanctions appartenant à des catégories différentes est possible. Une amende administrative et des peines de droit commun peuvent être appliquées simultanément.

§ 2. Les accroissements.

17. Rien n'a été modifié aux principes régissant le régime des accroissements.

Quelques retouches de détail ont été apportées aux textes existants, de manière à les mettre en concordance avec les réformes plus importantes apportées aux régimes des amendes administratives et des peines de droit commun.

(1) Cfr. article 79 des lois coordonnées précitées.

(2) Article 123 du code des droits de succession.

Overeenkomstig de bepalingen van het gemeen recht, mogen de gevangenisstraffen slechts gevorderd worden door het openbaar ministerie, dat overigens ex officio handelt; wat de geldboeten betreft kan de toepassing slechts gevorderd worden door de administratie der directe belastingen (1).

Zo is de toestand in de huidige stand van de wetgeving.

11. Dit wettelijk stelsel vertoont in vele opzichten zwakheden. De veelvuldige wetteksten, de verscheidenheid der sancties, het gebrek aan samenhang der procedures en meer nog het dooreenlopen der administratieve en rechterlijke bevoegdheden zijn de voornaamste oorzaken geweest van de geringe doeltreffendheid van de thans bestaande maatregelen tot beteugeling van de belastingontduiking.

De Commissie is in dit opzicht overgegaan tot een grondig onderzoek van de stelsels, welke in de West-Europese landen, inzonderheid in Frankrijk, Nederland, de Westduitse Bondsrepubliek, Groot-Brittannië en Italië, van toepassing zijn. Ofschoon het onmogelijk gebleken is ze over te planten in ons land, zonder vooraf over te gaan tot een volledige hervorming van gans ons fiscaal regime, is niettemin gebleken dat de essentiële voorwaarde voor een doelmatig stelsel tot beteugeling van de ontduiking vooreerst gelegen is in een vereenvoudiging en harmonisatie van de aangewende middelen.

De werkzaamheden werden in die zin georiënteerd.

De opheffing van het gebrek aan samenhang en van de huidige verscheidenheden, het coördineren en het eenvormig maken van de sancties, van de procedures en van de bevoegdheden zal toelaten een betere coördinatie te bekomen van de diensten van de administratie en de tussenkomst van de gerechtelijke overheden.

Deze samenwerking zal aldus toelaten volkomen het doel van de wet te verwezenlijken, de juiste heffing der belastingen te verzekeren en de belastingontduiking te beteugelen, niet alleen in de gepaste mate, maar ook met de vereiste doelmatigheid.

TITEL II.

Algemene uiteenzetting van het door de Commissie voorgestelde ontwerp.

§ 1. Algemene beschouwingen.

12. Het voorgestelde stelsel van sancties zal gemeen zijn aan de volgende belastinggroepen :

1. De directe belastingen, te weten de belastingen op de inkomsten en de met de directe belastingen gelijkgestelde taken.

2. De registratierechten, de successierechten, de zegelrechten en de met het zegel gelijkgestelde taken.

13. De Commissie drukt de wens uit dat er ook inzake douanen en accijzen en inzake provinciale en gemeentelijke fiscaliteit, die van het onderhavige ontwerp zijn uitgesloten, een gelijkaardige eenmaking zou ondernomen worden.

14. De drie categorieën van sancties worden behouden maar iedere categorie wordt, krachtens identieke teksten, aan dezelfde principes onderworpen. Iedere belastinggroep zal de drie soorten van sancties kennen.

15. In het voorgestelde systeem wordt de strafprocedure één gemaakt. Voor de rechtsmachten van gemeen recht wordt de rechtsvordering ingesteld door het openbaar ministerie en alle regels van het Wetboek van strafvordering zijn toepasselijk.

16. De ene categorie van sancties sluit de andere niet uit. Niet alleen kunnen meerdere inbreuken meerdere sancties van dezelfde aard met zich brengen, bij voorbeeld verscheidene administratieve geldboeten (2), maar ook het samenopleggen van meerdere tot verschillende categorieën behorende sancties is mogelijk. Een administratieve geldboete en straffen van gemeen recht kunnen gelijktijdig worden toegepast.

§ 2. De verhogingen.

17. Er werd niets gewijzigd aan de principes die het stelsel van de verhogingen beheersen.

De bestaande teksten werden enkel in detail bijgewerkt, ten einde ze in overeenstemming te brengen met de belangrijkste hervormingen aan het regime van de administratieve geldboeten en van de straffen van gemeen recht.

(1) Cf. art. 79bis, der voormelde samengevoegde wetten.

(2) Artikel 123, wetboek der successierechten.

§ 3. Les amendes administratives.

18. Dans le système adopté par la Commission, les sanctions administratives jouent un rôle important.

L'administration doit pouvoir faire respecter les nombreuses obligations que les lois fiscales mettent à charge tant des tiers que des redevables. Elle doit pouvoir réagir devant l'inertie, la négligence, la mauvaise volonté de ses débiteurs. L'infraction matérielle doit pouvoir être punie.

Compte tenu de l'expérience plus que centenaire réalisée en matière d'enregistrement, où le système des amendes administratives a donné d'excellents résultats, la Commission a estimé qu'il convenait de l'étendre à tous les impôts, y compris les impôts directs.

L'amende administrative peut, en effet, être appliquée sans frais de procédure et sans retard; en outre, elle n'a pas le caractère infamant de la peine de droit commun.

Il va sans dire que le juge reste le gardien de la légalité et qu'il peut déclarer nulle la décision qui aurait infligé une amende en violation de la loi.

19. Deux systèmes de sanctions administratives ont été mis en œuvre :

1. chaque obligation est assortie d'une amende administrative.

C'est là le régime actuellement en vigueur dans les codes des droits d'enregistrement, de succession, de timbre et de taxes assimilées au timbre.

Ce système présente de sérieux avantages : il permet de doser avec un maximum de précision, dans le texte même de la loi, l'importance de l'amende d'après la gravité de l'infraction; mais il présente aussi des inconvénients : les sanctions ne peuvent être appliquées que dans les cas pour lesquels elles sont expressément prévues. Le respect d'une obligation non assortie d'une sanction n'est donc pas assuré.

2. Un article général prévoit une amende administrative en cas d'infraction à l'une quelconque des obligations qui figurent dans la loi.

C'est le système que prévoit le projet pour les lois sur les impôts sur les revenus et les taxes assimilées aux impôts directs.

20. Les amendes administratives sont fixes ou variables.

Elles sont appliquées par le fonctionnaire que la loi désigne; les tribunaux, sans pouvoir statuer sur leur montant, sont cependant compétents pour connaître de leur légalité.

§ 4. Les sanctions de droit commun.

21. Les sanctions de droit commun ont fait l'objet des modifications les plus importantes proposées par la commission.

Quatre questions de droit pénal qui concernent l'application des sanctions de droit commun en matière fiscale ont fait l'objet des travaux et des conclusions de la Commission.

A. Les conditions d'application des peines de droit commun aux délits prévus par les lois fiscales : le dol.

B. L'application des dispositions du code pénal en matière de faux en écritures et d'usage de faux, lorsque ces crimes ont été commis dans l'intention d'éluder la loi fiscale.

C. La répression de l'insolvabilité frauduleuse.

D. L'application de l'article 100, al. 2, du code pénal.

A. Conditions d'application des peines de droit commun aux délits prévus par les lois fiscales : le dol.

22. Dans le système actuellement en vigueur en matière de droits d'enregistrement, de succession, de timbre et de taxes assimilées au timbre, les sanctions pénales de droit commun ne sont applicables que lorsqu'il est démontré que l'auteur de l'infraction a agi « frauduleusement » ou « dans l'intention d'éluder ou de permettre d'éluder l'impôt ».

En matière d'impôts sur les revenus, les articles 77bis, § 1, et 78 des lois coordonnées, en tant qu'ils répriment l'emploi des services d'un tiers auquel l'exercice d'une profession déterminée est interdit, requièrent que l'auteur de ces infractions ait agi « sciemment ».

En vertu de l'article 77, § 3 des dites lois coordonnées, l'inculpé doit avoir agi « avec l'intention d'éluder l'impôt »; par contre, les articles 77, § 1 et 77bis, § 2, sont muets au sujet de l'élément moral requis pour l'existence des infractions qu'ils répriment; tel est aussi le cas de l'article 78 en tant qu'il sanctionne l'exercice de la profession

§ 3. De administratieve geldboeten.

18. De administratieve sancties spelen een belangrijke rol in het door de Commissie aangenomen systeem.

De administratie moet de talrijke verplichtingen kunnen doen eerbiedigen die de belastingwetten zowel aan derden als aan de belastingplichtigen opleggen. Zij moet kunnen reageren tegen het lijdelijk verzet, de nalatigheid en de slechte wil van haar schuldenaars. De materiële inbreuk moet kunnen gestraft worden.

Rekening houdende met de meer dan honderdjarige ondervinding opgedaan inzake registratie, waar het systeem der administratieve geldboeten uitstekende resultaten heeft opgeleverd, heeft de Commissie geoordeeld dat het past dit systeem uit te breiden tot alle belastingen, inbegrepen de directe belastingen.

Inderdaad, de administratieve geldboete kan opgelegd worden zonder procedurekosten en zonder verdrag; daarenboven heeft zij niet het ontorend karakter van de straf van gemeen recht.

Het spreekt vanzelf dat de rechter moet blijven waken over de wettelijkheid en dat hij een beslissing mag vernietigen die wederrechtelijk een geldboete zou hebben opgelegd.

19. Twee systemen van administratieve sancties werden aangewend :

1. Iedere verplichting gaat vergezeld van een bijhorende administratieve geldboete.

Dit regime is thans van kracht in de wetboeken van registratie-, van successie-, van zegelrechten en van met het zegel gelijkgestelde takken.

Dit systeem biedt niet te onderschatten voordelen : het laat toe met de grootste nauwkeurigheid, in de tekst zelf van de wet, de belangrijkheid van de geldboete te bepalen volgens de zwaarte van de inbreuk; maar er zijn ook bezwaren aan verbonden : de sancties kunnen slechts toegepast worden in de gevallen waarvoor zij uitdrukkelijk werden voorzien. De eerbiediging van een niet van een sanctie vergezeld verplijhting is dus niet gewaarborgd.

2. Een artikel met algemene strekking voorziet een administratieve geldboete ingeval van inbreuk op om het even welke in de wet voorkomende verplichting.

Dit systeem is in het ontwerp voorzien voor de wetten betreffende de inkomstenbelastingen en de met de directe belastingen gelijkgestelde takken.

20. De administratieve geldboeten zijn vast of veranderlijk.

Zij worden toegepast door de ambtenaar welke de wet aanduidt; de rechtbanken zijn bevoegd de wettelijkheid ervan te beoordelen zonder zich echter nopens het bedrag ervan te kunnen uitspreken.

§ 4. De sancties van gemeen recht.

21. De sancties van gemeen recht zijn het voorwerp van de belangrijkste door de Commissie voorgestelde wijzigingen.

De werkzaamheden en de conclusies van de Commissie hebben vier strafrechtelijke kwesties tot voorwerp, die op de toepassing van de sancties van gemeen recht in fiscale zaken betrekking hebben.

A. De voorwaarden van toepassing van de straffen van gemeen recht op de bij de fiscale wetten voorziene wanbedrijven : het bedrog.

B. De toepassing van de bepalingen van het strafwetboek inzake valsheid in geschriften en gebruik van valse stukken, wanneer deze misdaden werden begaan met het opzet de belastingwet te ontduiken.

C. De beteugeling van het bedrieglijk onvermogen.

D. De toepassing van artikel 100, 2^e lid, van het strafwetboek.

A. Voorwaarden van toepassing van de straffen van gemeen recht op de bij de belastingwetten voorziene wanbedrijven : het bedrog.

22. In het thans inzake registratierechten, successierechten, zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde takken van kracht zijnde stelsel, zijn de strafrechtelijke sancties van gemeen recht slechts toepasselijk wanneer wordt aangetoond dat de dader van het misdrijf « bedrieglijk » of « met het inzicht de belasting te ontduiken of belastingontduiking mogelijk te maken » heeft gehandeld.

Inzake inkomstenbelastingen vereisen de artikelen 77bis, § 1, en 78 van de samengeordende wetten, voor zover zij het gebruik beteugelen van de diensten van een derde aan wie het uitoefenen van een bepaald beroep verboden is, dat de dader van deze misdrijven « wetens en willens » heeft gehandeld.

Krachts artikel 77, § 3, van voornoemde samengeordende wetten, moet de beschuldigde gehandeld hebben « met het voornemen de belasting te ontduiken »; daarentegen zwijgen de artikelen 77, § 1 en 77bis, § 2, over het moreel element vereist voor het bestaan van de misdrijven die zij beteugelen; zulks is eveneens het geval voor arti-

interdite en vertu des articles 77, § 2, et 77bis, § 3, des lois coordonnées (1).

Quant à l'article 77, § 4, il n'est applicable que pour autant que les infractions aient été commises dans l'intention d'échapper à l'impôt ou d'y faire échapper un tiers.

23. L'infraction exige le dol.

Il est indispensable de maintenir ce système, mais il convient de l'améliorer.

24. En matière de droits d'enregistrement, de succession, de timbre et de taxes assimilées au timbre, les sanctions fiscales comprennent à la fois des sanctions administratives et des sanctions correctionnelles. Ces deux groupes de sanctions ne s'excluent pas mais se complètent et parfois se cumulent.

C'est ce qui distingue essentiellement, au point de vue répression de la fraude, les impôts sur la circulation juridique des biens de la matière des droits de douane et d'accises.

Les lois qui se rapportent à la perception de ces derniers impôts ne prévoient en effet pas d'amendes administratives et ne comportent que des peines correctionnelles. La loi permet dès lors, pour assurer avec efficacité la perception de l'impôt, de frapper de peines correctionnelles même la seule négligence. La simple violation matérielle des prescriptions légales est punissable, abstraction faite de l'intention du délinquant. Ni l'intention, ni même la faute ne sont requises. La bonne foi de l'agent comme l'absence d'intention de fraude dans son chef sont sans importance au point de vue de l'existence de l'infraction (2).

Tel n'est pas le cas pour les impôts du groupe d'enregistrement : la sanction administrative remplit ici, en partie, le rôle dévolu aux peines correctionnelles en matière de douane et d'accises : lorsqu'il y a simple négligence, absence d'intention frauduleuse dans le chef du redevable, violation matérielle de la loi, l'administration applique l'amende administrative.

Dans pareil système, les dispositions pénales ne peuvent dès lors être appliquées que lorsque existe le dol général ou le dol spécial.

25. Mais la qualification de ce dol, tout au moins dans les cas où il s'agit du dol spécial, a, dans le système de la législation en vigueur, une portée limitée : le délit doit avoir été commis dans l'intention d'échapper à l'impôt ou de permettre à un tiers d'y échapper.

Or rien ne justifie les limites dans lesquelles le législateur a confiné l'application de la loi.

Quoique n'ayant pas été commise dans le but d'échapper à l'impôt, l'infraction peut néanmoins avoir un caractère frauduleux lorsqu'elle a pour but de nuire aux droits ou aux intérêts d'un tiers.

Un redevable peut chercher à se soustraire à ses obligations fiscales notamment en vue de bénéficier de certaines dispositions de la loi sur la milice ou de cacher à l'époux intéressé, en prévision d'une demande de pension alimentaire, le montant réel de ses revenus. En matière de taxes assimilées au timbre, la fraude fiscale est fréquemment un élément important de concurrence déloyale. Grâce à la tromperie fiscale dont il se rend coupable, le fraudeur obtient des conditions de vente auxquelles ses concurrents ne peuvent résister. La perturbation économique et sociale qui en résulte est considérable.

La fraude doit donc être combattue tant sur le plan économique que fiscal.

26. Il est dès lors nécessaire de prévoir une formule plus générale.

(1) L'administration des contributions directes, se référant à une opinion exprimée au cours des travaux préparatoires (Doc. parl. ch. des repr. sess. 1950-1951, n° 160, p. 28) considère que les sanctions prévues par les articles 77, 77bis et 78 sont des sanctions de droit commun et que pour être applicables l'*animus doli* doit être prouvé. (Coordination des prescriptions administratives en matière de taxe professionnelle, n° 5497).

Cette manière de voir est contestable. S'il est vrai qu'elle est partagée par une partie de la doctrine, d'autres auteurs estiment pouvoir déduire de la nature même de l'infraction que la simple violation matérielle de la loi est punissable indépendamment de toute intention (cfr. Haus, *Principes généraux du droit pénal*, 1874, n° 289 à 292; Garraud, *Traité théorique et pratique*, 1898, t. 1, 277-278; Nypels et Servais, *Code pénal belge*, t. 1, p. 9; *Répertoire prat. de droit belge*, V° *Infractions*, n° 569).

(2) Cass. 21 avril 1952, Pas. 1952, I, 522 - *Novelles*, Droit pénal, I, n° 2439. - Remarquons que, par une généralisation abusive, l'on applique parfois cette solution à toutes les lois fiscales.

kel 78, voor zover het de krachtens de artikelen 77, § 2, en 77bis, § 3, van de samengeordende wetten verboden uitoefening van het beroep beteugelt (1).

Wat betreft artikel 77, § 4, dit laatste is slechts toepasselijk voor zover de inbreuken werden begaan met het inzicht de belasting te ontdenken of een derde daaraan te doen ontsnappen.

23. Het wanbedrijf vereist dat er bedrog zij.

Het behoud van dit systeem is onontbeerlijk, maar het dient verbeterd te worden.

24. Inzake registratierechten, successierechten, zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde takken, begrijpen de fiscale sancties terzelfdertijd administratieve en correctionele sancties. Deze twee groepen van sancties sluiten elkaar niet uit maar vullen elkaar aan en worden soms gecumuleerd.

Dit is wat essentieel, op het stuk van beteugeling der ontdenking, de belastingen op de juridische omloop der goederen onderscheidt van de douane- en accijnsrechten.

De wetten betreffende de inning van deze laatste belastingen voorzien inderdaad geen administratieve sancties en bevatten enkel correctionele straffen. Voor een doelmatige invordering van de belasting laat de wet bijgevolg toe dat zelfs eenvoudige nalatigheid met correctionele straffen wordt getroffen. De eenvoudige materiële inbreuk op de wettelijke voorschriften is strafbaar, zonder dat acht dient geslagen op de bedoeling van de dader. Noch het opzet, noch zelfs de schuld zijn vereist. De goede trouw van de dader of de afwezigheid van inzicht tot belastingontduiking in zijn hoofd, zijn zonder belang op het stuk van het bestaan van het misdrijf (2).

Dit is niet het geval voor de belastingen van de groep registratie : de administratieve sanctie vervult hier gedeeltelijk de rol toebedeeld aan de correctionele straffen inzake douane- en accijnsrechten : bestaat er eenvoudige nalatigheid, afwezigheid van bedrieglijk inzicht, materiële inbreuk op de wet, dan past de administratie de administratieve geldboete toe.

In een dergelijk systeem kunnen de strafrechtelijke bepalingen dus slechts worden toegepast wanneer er algemeen of bijzonder opzet aanwezig is.

25. In het van kracht zijnde wettelijke systeem heeft de kwalificatie van dit opzet echter een beperkte draagwijdte, tenminste in de gevallen van bijzonder opzet.

Het bedrog moet gepleegd zijn met de bedoeling de belasting te ontdenken of een derde eraan te laten ontsnappen.

Welnu, de grenzen waarbinnen de wetgever de toepassing van de wet heeft beperkt, zijn door niets verantwoord.

Hoewel een inbreuk niet werd begaan met de bedoeling de belasting te ontdenken, toch kan zij van bedrieglijke aard zijn wanneer zij beoogt de rechten of de belangen van derden te schaden.

Een belastingplichtige kan trachten zich aan zijn fiscale verplichtingen te onttrekken om inzonderheid te kunnen genieten van sommige bepalingen van de militiewet of om aan zijn belanghebbende echtgenote het werkelijk bedrag van zijn inkomsten te verbergen in het vooruitzicht van een verzoek tot het bekomen van een alimentatierente. Op het stuk van met het zegel gelijkgestelde takken is belastingontduiking dikwijls een belangrijk element van oneerlijke mededinging. Dank zij de fiscale ontdenking waaraan hij zich schuldig maakt, schept de ontdenker verkoopsvoorwaarden waartegen zijn mededingers niet bestand zijn. De economische en sociale storingen die hieruit voortvloeien zijn aanzienlijk.

De ontdenking moet bijgevolg zowel in economisch als in fiscaal opzicht worden bekaapt.

26. Het is bijgevolg nodig dat een ruimere formule zou worden voorzien.

(1) Steunende op een mening uitgedrukt in de loop van de voorbereidende werkzaamheden (Parl. besch. Kamer van volksvert., zitting 1950-1951, n° 160, blz. 28), neemt de administratie der directe belastingen aan dat de sancties, voorzien bij de artikelen 77, 77bis en 78, sancties van gemeen recht zijn en dat, om toepasselijk te zijn, het *animus doli* moet bewezen zijn (Samenordening van de administratieve onderrichtingen inzake bedrijfsbelasting, n° 5497).

Deze zienswijze is betwistbaar. Alhoewel zij wordt bijgetreden door een gedeelte van de rechtsleer, toch oordelen andere auteurs uit de aard zelf van de inbreuken te mogen afleiden dat eenvoudige materiële schending van de wet strafbaar is, afgezien van het opzet (cf. Haus, *Principes généraux du droit pénal*, 1874, n° 289 tot 292 - Garraud, *Traité théorique et pratique*, 1898, d. 1, 277-278 - Nypels en Servais, *Code pénal belge*, d. 1, blz. 9 - *Répertoire pratique de droit belge*, V° *Infractions*, n° 569).

(2) Verbr. 21 april 1952, Pas. 1952, I, 522 - *Novelles*, Droit pénal, I, n° 2439. Op te merken dat men door een overdreven veralgemening, deze oplossing soms toepast op alle fiscale wetten.

Deux solutions pourraient être envisagées :

1. Ne retenir que l'intention d'enfreindre la loi, c'est-à-dire le dol général.
2. Prévoir l'intention spéciale, c'est-à-dire le dol spécial, qualifiée de telle sorte qu'elle laisse au juge un très large pouvoir d'appréciation.

Quoique le fondement de cette distinction ne soit pas unanimement admis (1), il est néanmoins indispensable en l'espèce d'écarter toute incertitude : la coexistence et éventuellement le cumul des peines de droit commun et des amendes administratives doivent faire exclure l'application des peines de droit commun à l'infraction purement matérielle.

Or l'absence de toute précision dans la loi est de nature à laisser planer un doute.

Il y a donc grand intérêt à ce que le législateur exprime clairement sa volonté et écarte expressément l'application de la loi dans les cas de simple négligence, de contravention purement matérielle.

Ainsi, se trouve nettement précisée la distinction entre le système des impôts qui font l'objet du présent projet et celui des autres impôts, principalement les droits de douane et d'accises.

27. Dès lors, c'est le dol spécial conçu d'une manière aussi large que possible qui doit être prévu.

Les termes « avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire » qui figurent notamment dans l'article 193 du code pénal constituent une qualification adéquate. Ils ont subi depuis près d'un siècle l'épreuve de la pratique et une jurisprudence imposante leur a été consacrée.

Appliqué aux infractions fiscales, le texte proposé laisse donc au juge un très large pouvoir d'appréciation. Toute fraude caractérisée, quelle que soit l'intention du fraudeur, peut donner lieu à poursuites pénales.

B. Application des dispositions du code pénal en matière de faux en écritures et d'usage de faux, lorsque ces crimes ont été commis dans l'intention d'échapper à la loi fiscale.

28. Faut-il prévoir expressément la répression du faux en écritures, lorsque ce faux ou l'usage qui en est fait n'a d'autre but que d'échapper à l'impôt ?

29. Comment cette question est-elle résolue sous l'empire de la législation actuelle ?

1° Quels sont les textes en vigueur ?

Ce sont :

- a) les articles 193 à 197, 213 et 214 du code pénal.
- b) l'article 205 du code pénal.
- c) les articles 207 à 209 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.
- d) l'article 77, § 4, des lois coordonnées sur les impôts sur les revenus.

Il n'y a pas de texte relatif aux faux en écritures dans les codes des droits d'enregistrement, de succession, de timbre et des taxes assimilées au timbre.

2° Interprétation consacrée par la jurisprudence.

30. a) Il suffit, d'après une jurisprudence constante de la cour de cassation, que l'écrit incriminé de faux soit susceptible de faire preuve, dans une mesure quelconque, du fait qui y est déclaré ou constaté, pour lui donner le caractère d'acte au sens de l'article 196 du code pénal (2).

b) Le faux et l'usage de faux, tels qu'ils sont prévus dans notre code pénal et dans les lois coordonnées sur les sociétés commerciales, sont punis de peines criminelles (réclusion). Pour que les tribunaux correctionnels puissent en connaître, ces crimes doivent avoir préalablement fait l'objet d'une ordonnance de renvoi de la juridiction d'instruction, admettant des circonstances atténuantes.

(1) M. le professeur Legros estime que le dol général et le dol spécial se confondent (cf. L'élément moral dans les infractions).

(2) Cass. 8 janvier 1940, Pas. 1940, I, 6 — Cass. 7 octobre 1942, Pas. 1942, I, 217 — Cass. 22 mars 1954, Pas. 1954, I, 640 — Cass. 9 mai 1955, Pas. 1955, I, 981.

Twee oplossingen kunnen overwogen worden :

1. Enkel het inzicht tot inbreuk op de wet, d.w.z. dat algemeen opzet in aanmerking nemen.
2. Het speciaal inzicht voorzien, d.w.z. het bijzonder opzet, dusdanig omschreven dat het aan de rechter een zeer ruime appreciatie overlaat.

Hoewel de gegrondheid van dit onderscheid niet algemeen wordt aanvaard (1), toch is het terzake onontbeerlijk alle onzekerheid uit te schakelen; het naast elkaar bestaan en eventueel het samen opleggen van de gemeenrechtelijke straffen en de administratieve geldboeten moet de toepassing van de gemeenrechtelijke straffen op zuiver materiële inbreuken uitsluiten.

Welnu, het gebrek aan precisering in de wet laat twijfel bestaan.

De wetgever heeft er dus groot belang bij dat hij op klare wijze zijn wil te kennen geeft en uitdrukkelijk voorziet dat de wet niet toepasselijk is in geval van eenvoudige nalatigheid, van zuiver materiële inbreuk.

Aldus blijkt duidelijk het onderscheid tussen het systeem van de belastingen die het voorwerp zijn van onderhavig ontwerp en dat van de andere belastingen, inzonderheid de douane- en accijnsrechten.

27. Wat men dient te voorzien is dus het zo ruim mogelijk opgevat bijzonder opzet.

De uitdrukking « met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden » die onder meer voorkomt in artikel 193 van het strafwetboek is hiervoor een gepaste omschrijving. Zij heeft sinds ongeveer een eeuw de proef van de praktijk doorstaan en een ontzaglijke rechtspraak werd eraan gewijd.

Toegepast op de fiscale inbreuken, laat de voorgestelde tekst dus aan de rechter een zeer ruime appreciatie. Elke klaarblijkelijke ontduiking kan aanleiding geven tot strafrechtelijke vervolgingen, ongeacht de bedoeling van de ontduiker.

B. Toepassing van de bepalingen van het strafwetboek in zake valsheid in geschriften en gebruik van valse stukken, wanneer deze misdaden werden gepleegd met de bedoeling de belastingwet te ontduiken.

28. Moet de bestraffing van valsheid in geschriften uitdrukkelijk worden voorzien, wanneer deze valsheid of het gebruik dat ervan gemaakt wordt geen ander doel heeft dan belasting te ontduiken ?

29. Hoe wordt dit vraagstuk opgelost onder de huidige wetgeving ?

1° Van kracht zijnde teksten ?

Het zijn :

- a) de artikelen 193 tot 197, 213 en 214 van het strafwetboek.
- b) artikel 205 van het strafwetboek.
- c) de artikelen 207 tot 209 van de samengeordende wetten op de handelsvennootschappen.
- d) artikel 77, § 4, der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

Er bestaat geen tekst over de valsheid in geschriften in de wetboeken van registratie-, successie- en zegelrechten, en van de met het zegel gelijkgestelde taksen.

2° Door de rechtspraak gehuldigde interpretatie.

30. a) Naar luid van een constante rechtspraak van het Hof van verbreklog, volstaat het dat het geschrift waaraan valsheid wordt ten laste gelegd, geschikt weze om, in welke mate ook, het feit dat er wordt in aangegeven of vastgesteld te bewijzen, opdat dit geschrift het karakter van akte in de zin van artikel 196 van het strafwetboek zou aannemen (2).

b) Valsheid en gebruik van valsheid, zoals voorzien in ons strafwetboek en in de samengeordende wetten op de handelsvennootschappen, worden beteugeld met criminele straffen (opsluiting). Opdat de correctionele rechtbanken ervan kennis zouden kunnen nemen, moeten deze misdaden vooraf het voorwerp geweest zijn van een beschikking tot verwijzing van de onderzoeksrechtmacht, met aanvaarding van verzachtende omstandigheden.

(1) Dhr. Professor Legros meent dat het algemeen en het bijzonder opzet ineenvallen (cf. L'élément moral dans les infractions).

(2) Verbr. 8 januari 1940, Pas. 1940, I, 6 — Verbr. 7 oktober 1942, Pas. 1942, I, 217 — Verbr. 22 maart 1954, Pas. 1954, I, 640 — Verbr. 9 mei 1955, Pas. 1955, I, 981.

c) Même si les deux actions (c'est-à-dire celle résultant du faux en écritures et celle relative au délit fiscal) sont amenées simultanément devant le même juge, il n'y a pas concours entre le crime correctionnel et le délit fiscal : le juge devra prononcer deux peines (1), exception faite du cas où le crime correctionnel et le délit procèdent d'une seule intention coupable.

d) En matière d'impôts du groupe enregistrement (principalement dans le domaine des taxes assimilées au timbre), la Cour de cassation a notamment décidé « que la mention dans une facture sur laquelle doivent être apposés les timbres correspondant à la taxe de luxe, d'un prix inférieur au prix réel de la cession d'un véhicule automobile, ne constitue pas un faux puni par les articles 193 et suivants du code pénal, mais un délit spécial prévu et puni par l'article 207 de l'arrêté royal du 29 septembre 1938, lorsque le faux n'a été commis et qu'il n'en est fait usage que dans la seule intention d'échapper le paiement de la taxe ou d'une partie de la taxe due sur cette cession » (2).

Il résulte de cet arrêt que lorsque les manœuvres en vue d'échapper l'impôt consistent en un faux, qu'il s'agisse d'un faux matériel ou intellectuel, ces manœuvres, comme telles, constituent un délit spécial réprimé par la loi fiscale, à l'exclusion de la loi pénale de droit commun, notamment les articles du code pénal consacrés aux faux et à l'usage de faux.

e) La solution adoptée en matière de droits d'enregistrement, de succession, de timbre et de taxes assimilées au timbre n'est pas applicable en matière d'impôts directs.

L'article 77, § 4, des lois coordonnées prévoit en effet explicitement l'application des peines prévues par le code pénal (3) en matière de faux en écritures et d'usage de faux, lorsque le faux a été commis en vue d'échapper l'impôt ou de permettre à un tiers d'y échapper.

Il y a donc une grande différence sur ce point entre les impôts directs et une partie importante des impôts indirects.

3° Solutions proposées.

31. a) Nécessité d'un texte spécial.

La Commission a estimé qu'il convient de réprimer le délit commis par l'individu qui, pour mieux masquer sa fraude, fait usage de faux en écritures.

Si l'on tient compte de la jurisprudence de la Cour de cassation (4), il apparaît nécessaire de prévoir un texte spécial.

b) Qualification du délit.

Le texte doit englober non seulement le faux prévu par le code pénal, mais aussi les faux dans les bilans et comptes de profits et pertes et les faux certificats.

En effet, la Cour de cassation a décidé, autrefois, que les bilans ne constituent pas des actes au sens donné à ce mot par l'article 196 du code pénal (5). Aussi, la loi a-t-elle remédié à cette situation en insérant dans le code de commerce un texte spécial réprimant le faux en cette matière.

En vue d'éviter toute incertitude à l'avenir, la solution adéquate est de renvoyer à tous les textes actuellement en vigueur qui prévoient la répression du faux en écritures sous toutes ses formes.

32. Une disposition spéciale doit cependant être prévue en matière de faux certificats afin de permettre la répression de n'importe quel faux de nature à compromettre les intérêts de l'Etat.

Le code pénal ne permet en effet pas de réprimer d'une manière efficace les « certificats de complaisance » dont la délivrance devient de plus en plus fréquente.

Tout établissement d'un certificat de nature à compromettre les intérêts du Trésor et tout usage de pareil certificat, même s'il devait tomber sous l'application d'une des dispositions des articles 203 à 208 du code pénal, devra pouvoir être poursuivi sur base des dispositions nouvelles.

(1) Cass. 7 juillet 1931, Pas. 1931, I, 210 — Cass. 18 janvier 1932, Pas. 1932, I, 37.

(2) Voy. les arrêts des 14 novembre 1949, Pas. 1949, I, 133, et 16 avril 1951, Pas. 1951, I, 566.

(3) Les peines d'amendes sont toutefois plus élevées : elles sont de 5 000 à 100 000 F.

(4) Cass. 14 novembre 1949, Pas. 1949, I, 133 — Cass. 16 avril 1951, Pas. 1951, I, 566.

(5) Cass. 24 juin 1878, Pas. 1878, I, 399 — Cass. 8 juillet 1878, Pas. 1878, I, 408 — Cass. 18 avril 1879, Pas. 1879, I, 202.

c) Zelfs indien deze twee rechtsvorderingen (d.w.z. die ontstaan uit de valsheid in geschriften en die betreffende het fiscaal wanbedrijf) gelijktijdig voor dezelfde rechter worden gebracht, is er geen samenloop van de gecorrectionaliseerde misdaad en het fiscaal wanbedrijf. De rechter zal twee straffen (1) moeten uitspreken, behoudens het geval dat de gecorrectionaliseerde misdaad en het wanbedrijf voortkomen uit éénzelfde misdadig opzet.

d) Inzake belastingen van de groep registratie (vooral inzake met het zegel gelijkgestelde taken) heeft het Hof van verbreking onder meer beslist « dat de aanduiding in een faktuur, waarop zegels overeenstemmend met de weeldetaks dienen geplakt, van een lagere dan de werkelijke cessionprijs van een autovoertuig, geen door de artikelen 193 en volgende van het strafwetboek beteugelde valsheid uitmaakt, maar een bij artikel 207 van het koninklijk besluit van 29 september 1938 voorzien en beteugeld speciaal wanbedrijf, wanneer de valsheid enkel werd gepleegd en er slechts gebruik wordt van gemaakt met de enige bedoeling de betaling van de taks of een gedeelte van de taks, die op deze cessie verschuldigd is, te ontduiken » (2).

Uit dit arrest blijkt dat wanneer de op belastingontduiking gerichte handelingen bestaan uit een valsheid, hetzij een materiële, hetzij een intellectuele, deze handelingen als dusdanig een speciaal wanbedrijf uitmaken dat wordt beteugeld door de belastingwet, met uitsluiting van de strafwet van gemeen recht, namelijk van de artikelen van het strafwetboek gewijd aan de valsheid en het gebruik van valse stukken.

e) De inzake registratie-, successie- en zegelrechten en inzake met het zegel gelijkgestelde taken aangenomen oplossing is niet toepasselijk op de directe belastingen.

Artikel 77, § 4, van de samengeordende wetten voorziet inderdaad uitdrukkelijk de toepassing van de door het strafwetboek inzake valsheid in geschriften en gebruik van valse stukken bepaalde straffen (3), wanneer de valsheid werd gepleegd met het inzicht de belasting te ontduiken of een derde daaraan te doen ontsnappen.

Op dit stuk is er dus een groot verschil tussen de directe en een belangrijk gedeelte van de indirecte belastingen.

3° Voorgestelde oplossingen.

31. a) Noodzakelijkheid van een speciale tekst.

De Commissie heeft geoordeeld dat het betaamt het fiscaal delict te beteugelen, gepleegd door de persoon die gebruik maakt van valsheid in geschriften om zijn ontduiking beter te kunnen verbergen.

Zo men rekening houdt met de rechtspraak van het Hof van verbreking (4) blijkt het noodzakelijk een speciale tekst te voorzien.

b) Kwalificatie van het wanbedrijf.

Niet alleen de valsheid voorzien in het strafwetboek, maar ook de valsheid in balansen en winst- en verliesrekening en in getuigenschappen moeten in de tekst vervat zijn.

Het Hof van verbreking heeft inderdaad reeds vroeger beslist dat de balansen geen akten zijn in de zin van artikel 196 van het strafwetboek (5). De wet heeft dan ook deze toestand rechtgezet door in het handelswetboek een speciale tekst in te lassen die de valsheid op dit gebied beteugelt.

De gepaste oplossing om iedere onzekerheid in de toekomst te vermijden, ligt in het verwijzen naar al de thans van kracht zijnde teksten die de beteugeling van de valsheid in geschriften in al haar vormen voorzien.

32. Een speciale bepaling dient nochtans voorzien inzake valse getuigenschappen, ten einde om 't even welke valsheid die van aard is de belangen van de Staat in gevaar te brengen, te kunnen beteugelen.

Het strafwetboek maakt inderdaad geen afdoende beteugeling mogelijk van de « gediensstigheidsgetuigenschappen », waarvan het afleveren meer en meer voorkomt.

Elke opstelling van een getuigenschrift dat van aard is de belangen van de Staat in gevaar te brengen en elk gebruik van dergelijke getuigenschriften, zelfs indien dit zou vallen onder de toepassing van één der bepalingen van de artikelen 203 tot 208 van het strafwetboek, moet kunnen worden vervolgd op grond van de nieuwe bepalingen.

(1) Verbr. 7 juli 1931, Pas. 1931, I, 210 — Verbr. 18 januari 1932, Pas. 1932, I, 37.

(2) Zie arresten van 14 november 1949, Pas. 1949, I, 133 en 16 april 1951, Pas. 1951, I, 566.

(3) De geldstraffen zijn evenwel hoger : ze gaan van 5 000 tot 100 000 F.

(4) Verbr. 14 januari 1949, Pas. 1949, I, 133 — Verbr. 16 april 1951, Pas. 1951, I, 566.

(5) Verbr. 24 juni 1878, Pas. 1878, I, 339 — Verbr. 8 juli 1878, Pas. 1878, I, 408 — Verbr. 18 april 1879, Pas. 1879, I, 202.

c) La peine.

33. Il serait sans doute plus simple de prévoir uniquement des peines correctionnelles, mais ce serait distinguer ce faux des faux criminels prévus par le code pénal.

Or, le même fait peut présenter à la fois un aspect fiscal et un aspect de droit commun.

Ces difficultés peuvent éventuellement conduire à une procédure de règlement de juge par la Cour de cassation, ce qu'il convient d'éviter.

Il est donc indiqué de se référer aux textes de droit commun, aussi bien pour les faits à incriminer que pour les peines.

C. Répression de l'insolvabilité frauduleuse.

34. C'est là une des manières d'éluder l'impôt.

Sans doute, l'administration possède-t-elle certains moyens de se prémunir contre ces agissements, mais ils sont peu efficaces.

En fait, en cas d'insolvabilité organisée, l'administration ne dispose que de l'action paulienne, dont il paraît superflu de souligner le caractère délicat, la preuve à fournir étant très difficile.

Le problème de l'insolvabilité frauduleuse faisant l'objet d'une proposition de loi déposée sur le bureau du Sénat par M. le Sénateur De Baeck le 26 juin 1955 (1), la commission estime préférable de ne pas proposer un texte limité au domaine fiscal.

D. Application de l'alinéa 2 de l'article 100 du code pénal.

35. L'article 100 du code pénal formule trois règles :

1° A défaut de dispositions contraires dans les lois et règlements particuliers, les dispositions du premier livre du code pénal seront appliquées aux infractions prévues par ces lois et règlements.

2° Cette application a lieu, exception faite du chapitre VII, des §§ 2 et 3 de l'article 72, du § 2 de l'article 76 (2) et de l'article 85.

L'article 85 a trait aux circonstances atténuantes, le chapitre VII est relatif aux coauteurs et complices.

3° Cette application ne se fera pas lorsqu'elle aurait pour effet de réduire des peines pécuniaires établies pour assurer la perception des droits fiscaux.

Plusieurs conséquences en résultent :

1° Il est nécessaire de maintenir la première règle. La première partie du premier alinéa de l'article 100 doit être maintenue, sous peine de ne pas permettre l'application du premier livre du code pénal aux délits fiscaux.

2° Il est nécessaire de prévoir une exception à la deuxième règle. Il faut en effet que les règles relatives à la complicité soient applicables. De même, il paraît souhaitable de laisser au juge la faculté de faire usage de circonstances atténuantes.

3° Quant à la troisième règle, rien n'empêche d'y apporter une dérogation.

Les principales conséquences de cette dérogation seront : application de l'article 2, alinéa 2, du code pénal, de l'article 65 du code pénal, relatif au concours idéal, de l'article 86 du code pénal relatif à l'extinction des peines, y compris l'amende, par le décès du condamné, et l'article 9 de la loi du 31 mai 1888 relatif à la condamnation conditionnelle.

TITRE III.

Examen détaillé
des sanctions prévues par le projet.

CHAPITRE PREMIER.

Les codes des droits d'enregistrement, de succession, de timbre et des taxes assimilées au timbre.

§ 1^{er}. Le système répressif en vigueur.

A. Les sanctions administratives.

36. Les codes susvisés prévoient un très grand nombre d'amendes de cette nature.

(1) Doc. parl. Sénat, session 55-56, n° 347.

(2) Les articles 72 à 76 du code pénal sont abrogés.

c) De straf.

33. Het zou ongetwijfeld eenvoudiger zijn enkel correctionele straffen te voorzien, maar zulks zou er op neerkomen deze valsheid te onderscheiden van de criminele valsheden voorzien bij het strafwetboek.

Hetzelfde feit kan echter tegelijkertijd een fiscaal aspect en een aspect van gemeen recht vertonen.

Deze moeilijkheden kunnen eventueel tot een regeling van rechtsgebied door het Hof van verbreking leiden, hetgeen dient vermeden te worden.

Het is dus aangewezen zich aan de teksten van gemeen recht te houden, zowel voor de ten laste te leggen feiten als voor de straffen.

C. Beteugeling van het bedrieglijk onvermogen.

34. Bedrieglijk onvermogen is één van de vormen van belastingontduiking.

Ongetwijfeld beschikt de administratie over zekere middelen om zich hiertegen te beveiligen, maar deze middelen zijn weinig doeltreffend.

Inderdaad, in geval van georganiseerd onvermogen heeft de administratie enkel de pauliaanse vordering waarvan het overbodig lijkt de kiese aard te onderstrepen, daar het te leveren bewijs zeer moeilijk is.

Daar het probleem van het bedrieglijk onvermogen opgenomen is in een wetsvoorstel dat op 26 juni 1955 op het bureau van de Senaat werd neergelegd door de heer Senator De Baeck (1), heeft de Commissie het verkieslijk geoordeeld geen tot het fiscaal domein beperkte tekst voor te stellen.

D. Toepassing van artikel 100, 2° lid, van het strafwetboek.

35. Artikel 100 van het strafwetboek formuleert drie regels :

1° Bij gebreke van tegenstrijdige bepalingen in de bijzondere wetten en verordeningen, worden de bepalingen van het eerste boek van het strafwetboek toegepast op de bij die wetten en verordeningen voorziene misdrijven.

2° Die toepassing geschiedt met uitzondering van hoofdstuk VII, van §§ 2 en 3 van artikel 72, van § 2 van artikel 76 (2) en van artikel 85.

Artikel 85 betreft de verzachtende omstandigheden, hoofdstuk VII betreft de mededaders en medeplichtigen.

3° Die toepassing zal niet geschieden wanneer zij tot gevolg zou hebben geldstraffen te verminderen, gesteld om de inning van de fiscale rechten te verzekeren.

Verskillende gevolgen vloeien hieruit voort :

1° Het is noodzakelijk dat de eerste regel behouden wordt. Het eerste gedeelte van de eerste alinea van artikel 100 dient behouden, op gevaar af de toepassing van het eerste boek van het strafwetboek niet toe te laten op fiscale delicten.

2° Het is noodzakelijk een uitzondering op de tweede regel te voorzien. Het is inderdaad vereist dat de regels betreffende de medeplichtigheid toepasselijk zijn. Evenzo lijkt het wenselijk aan de rechter de macht te laten om gebruik te maken van verzachtende omstandigheden.

3° Wat de derde regel betreft, niets belet dat hieraan een afwijking zou worden toegebracht.

De voornaamste gevolgen van deze afwijking zullen zijn : toepassing van artikel 2, 2° lid, van het strafwetboek, van artikel 65 van het strafwetboek betreffende de eendaadse samenloop, van artikel 86 van het strafwetboek betreffende het verval van de straffen, met inbegrip van de geldboete, door het overlijden van de veroordeelde, en van artikel 9 der wet van 31 mei 1888 betreffende de voorwaardelijke veroordeling.

TITEL III.

Omstandig onderzoek
van de door het ontwerp voorziene sancties.

HOOFDSTUK I.

De wetboeken der registratie-, successie- en zegelrechten en der met het zegel gelijkgestelde taken.

§ 1. Het huidige repressief stelsel.

A. De administratieve sancties.

36. Bovenbedoelde wetboeken bevatten een zeer groot aantal geldboeten van die aard.

(1) Parl. besch. Senaat, Zitting 1955-1956, n° 347.

(2) Artikelen 72 tot 76 van het strafwetboek zijn ingetrokken.

On trouvera en annexe (1) l'énumération des principales dispositions qui s'y rapportent.

Aucune modification n'a été apportée à cet ensemble de textes.

B. Les sanctions de droit commun.

37. Le système en vigueur présente d'importantes lacunes; les sanctions pénales ne sont applicables que lorsque l'infraction a été commise « frauduleusement et dans l'intention d'éluder ou de permettre d'éluder l'impôt » (2) ou « dans une intention frauduleuse » (3).

D'autre part, les peines prévues manquent d'uniformité. Les amendes sont tantôt de 200 à 200 000 F (2), tantôt d'une à cinq fois le montant des droits fraudés (3).

Les amendes correctionnelles ne sont pas sujettes à majoration par application de décimes additionnels (5), alors cependant qu'il s'agit d'amendes purement pénales et qu'il n'existe aucune raison valable de les soustraire à cette majoration.

Les codes des droits d'enregistrement, de succession et de timbre prévoient l'application de toutes les dispositions du code pénal (sans spécifier le chapitre VII et l'article 85). L'article 207 du code des taxes assimilées au timbre est muet sur ce point, mais il écarte explicitement l'application de l'article 9 de la loi du 31 mai 1888, relatif à la condamnation correctionnelle, pour autant qu'il s'agisse de condamnations pécuniaires.

Alors que les amendes administratives sont accolées à chaque obligation prise *ut singuli*, de telle sorte que seules les infractions aux obligations assorties de pareilles amendes donnent lieu à sanction administrative, les sanctions correctionnelles frappent d'une manière générale toute contravention aux dispositions des lois fiscales envisagées.

Dès lors, même les contraventions aux obligations qui ne sont pas sanctionnées par une amende administrative peuvent donner lieu à poursuites correctionnelles.

38. Le code des droits de timbre prévoit en outre deux infractions spéciales :

1° Celui qui a fait usage du matériel ou des machines à timbrer mis à sa disposition, pour fabriquer ou apposer frauduleusement des timbres est puni de 2 mois à 3 ans d'emprisonnement;

2° Celui qui vend des papiers timbrés ou des timbres adhésifs sans y avoir été autorisé par le Ministre des Finances est puni d'une amende de 200 à 200 000 F. L'acheteur de ces timbres est passible des mêmes peines.

39. À part ces dispositions de droit pénal spécial, toutes les dispositions du livre II du code pénal sont applicables et, en particulier :

a) Les articles 188 à 190 relatifs à la contrefaçon de timbres, à l'exposition en vente, à la mise en circulation, à l'usage de timbres contrefaits, à l'effaçage de la marque indiquant qu'un timbre a déjà servi et à l'usage d'un tel timbre sont applicables à la contrefaçon de timbres fiscaux, à l'usage de pareils timbres et à l'effaçage;

b) Tombe aussi sous l'application de l'article 491 du code pénal, le fait pour un vendeur ou un entrepreneur de ne pas apposer de timbres fiscaux sur les factures qu'ils délivrent, alors que le montant de la taxe leur a été remis à cet effet par leur cocontractant (acheteur, maître de l'ouvrage);

c) Quant au faux en écritures et à l'usage de faux prévus par les articles 193 et suivants, la Cour de cassation a décidé qu'en adoptant l'article 207 du code des taxes assimilées au timbre, le législateur a entendu soustraire à l'application des articles 193 et suivants du code pénal les faux commis uniquement en vue d'éluder les taxes assimilées au timbre et en faire des délits fiscaux (5).

Les mêmes principes valent en matière d'enregistrement, de succession et de timbre.

(1) V. annexe 1.

(2) Article 206 du code des droits d'enregistrement, 133 du code des droits de succession, 66 du code des droits de timbre.

(3) Article 207 du code des taxes assimilées au timbre.

(4) Voir les textes des articles précités en matière d'enregistrement, de succession et de timbre. En matière de taxes, la Cour de cassation a tranché la question dans le même sens : cass. 15 juillet 1924, Pas. 1924, I, 483.

(5) V. ci-dessus n° 30 - adde : Brux. 14 juillet 1948, Rec. gén. n° 18 782 et R.P.D.F. 1949, p. 19.

In bijlage (1) vindt men de opsomming van de voornaamste beschikkingen die daarop betrekking hebben.

Geen enkele wijziging werd aan dit geheel van teksten aangebracht.

B. De sancties van gemeen recht.

37. Het huidig stelsel vertoont belangrijke leemten; de strafrechtelijke sancties zijn dan alleen toepasselijk wanneer de inbreuk « bedrieglijk en met de bedoeling de belasting te ontduiken of dit mogelijk te maken » (2) of « met een bedrieglijk inzicht » (3) werd begaan.

Anderdeels mangelt het de voorziene straffen aan eenvormigheid. Soms bedragen de geldboeten 200 tot 200 000 F (2), soms belopen zij vijfmaal het bedrag van de ontdoken rechten (3).

De verhoging met opdecimes geldt niet voor de correctionele geldboeten (4), hoewel deze louter strafrechtelijke boeten zijn en er geen enkele goede reden bestaat om ze aan deze verhoging te onttrekken.

De wetboeken der registratie-, der successie- en der zegelrechten voorzien de toepassing van alle bepalingen van het strafwetboek (zonder hoofdst. VII en artikel 85 nader te vermelden). Artikel 207 van het wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen zwijgt op dat punt, maar het sluit uitdrukkelijk de toepassing uit van artikel 9 van de wet van 31 mei 1888, betreffende de voorwaardelijke veroordeling, voor zover het gaat om geldelijke veroordelingen.

De administratieve geldboeten zijn gekoppeld aan elke verplichting afzonderlijk, zodat alleen de inbreuken op verplichtingen, waarvoor soortgelijke geldboeten voorzien zijn, aanleiding geven tot een administratieve sanctie. De correctionele sancties daarentegen treffen meer algemeen elke inbreuk op de beschikkingen der beoogde fiscale wetten.

Vandaar dat zelfs de inbreuken op de verplichtingen die niet bestraft worden met een administratieve geldboete, aanleiding kunnen geven tot correctionele vervolgingen.

38. Het wetboek der zegelrechten voorziet bovendien nog twee bijzondere inbreuken :

1° Al wie het materieel of de zegelmachines, te zijner beschikking gesteld, heeft aangewend om op de bedrieglijke wijze zegels te vervaardigen of aan te brengen, wordt gestraft met een gevangenisstraf van twee maanden tot drie jaar;

2° Degene die gezegeld papier of plakzegels verkoopt zonder ertoe gemachtigd te zijn door de Minister van Financiën wordt gestraft met een geldboete van 2 000 tot 200 000 F. De koper van deze zegels is aan dezelfde sanctie onderworpen.

39. Behalve die beschikkingen van bijzonder strafrecht, zijn ook alle beschikkingen van boek II van het strafwetboek toepasselijk en inzonderheid :

a) De artikelen 188 tot 190 betreffende de namaking van zegels, het te koop stellen, het in omloop brengen, het gebruik van nagemaakte zegels, de uitwissing van het merk waaruit blijkt dat een zegel reeds gediend heeft, en het gebruik van zo'n zegel zijn toepasselijk op de namaking van fiscale zegels, het gebruik van dergelijke zegels en de uitwissing;

b) Onder de toepassing van artikel 491 van het strafwetboek valt eveneens het feit dat een verkoper of een aannemer geen fiscale zegels aanbrengen op de facturen die zij uitreiken, terwijl het bedrag van de takse hun daartoe afgegeven werd door hun medecontractant (koper, meester van het werk);

c) Wat betreft de door de artikelen 193 en volgende voorziene valsheid in geschrift en gebruik van valse geschriften, heeft het Hof van verbreking beslist dat de wetgever, door artikel 207 van het wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, aan te nemen, die uitsluitend met het oog op het ontduiken van de met het zegel gelijkgestelde taksen gepleegde valsheid in geschrift heeft willen onttrekken aan de toepassing van de artikelen 193 en volgende van het strafwetboek en er fiscale misdrijven heeft willen van maken (5).

Dezelfde beginselen gelden inzake registratie, successie en zegel.

(1) Zie bijlage 1.

(2) Artikel 206 van het wetboek der registratierechten, 133 van het wetboek der successierechten, 66 van het wetboek der zegelrechten.

(3) Artikel 207 van het wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen.

(4) Zie de teksten van voormelde artikelen inzake registratie, successie en zegel. Inzake taksen heeft het Hof van Verbreking de kwestie in dezelfde zin beslecht. Verbr. 15 juli 1924, Pas. 1924, I, 483.

(5) Z. hierboven n° 30 - adde : Brussel 14 juli 1948, Rec. gén. n° 18 782 en R.P.D.F. 1949, blz. 19.

§ 2. *Modifications proposées.*

40. Pour résoudre ces questions, la Commission propose d'insérer un texte dans chacun des codes des droits d'enregistrement, de succession, de timbre et des taxes assimilées au timbre.

Ce texte est conforme aux principes qui ont été exposés au titre II du présent rapport.

La Commission propose dès lors de remplacer l'article 206 du code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, l'article 133 du code des droits de succession, l'article 66 de l'arrêté du code des droits de timbre et l'article 207 du code des taxes assimilées au timbre par le texte suivant :

« § 1^{er}. Celui qui, dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, contrevient aux dispositions du présent code ou des arrêtés pris pour son exécution est puni, sans préjudice des dispositions relatives aux amendes fiscales, d'un emprisonnement de huit jours à cinq ans et d'une amende de 50 à 100 000 F, ou de l'une de ces peines seulement.

» § 2. L'application du § 1^{er} a lieu sans préjudice des dispositions des articles 193 à 197, 213 et 214 du code pénal et de celles des articles 207, 208 et 209 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

» § 3. Celui qui établit un faux certificat pouvant compromettre les intérêts du Trésor ou qui fait usage de pareil certificat est puni d'un emprisonnement de huit jours à deux ans et d'une amende de 50 à 100 000 F, ou de l'une de ces peines seulement.

» § 4. Toutes les dispositions du livre 1^{er} du code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions prévues par les §§ 1^{er}, 2 et 3.

» Par dérogation à l'article 100, alinéa 2, dudit code, cette application se fera même lorsqu'elle aurait pour effet de réduire les peines pécuniaires établies par le présent article.

» § 5. Les auteurs et complices sont solidairement tenus au paiement de l'impôt éludé.

» § 6. Les personnes morales sont civilement et solidairement responsables des amendes, dommages-intérêts et frais résultant des condamnations prononcées en vertu du présent article, contre les personnes physiques ayant agi en qualité d'administrateurs, liquidateurs, gérants ou préposés de ces personnes morales. »

CHAPITRE II.

Les impôts sur les revenus.

§ 1^{er}. *Le système répressif en vigueur.*A. *Les sanctions administratives.*

41. En fait de sanctions administratives, la législation sur les impôts sur les revenus ne connaît que l'accroissement (1), elle ignore les amendes administratives.

B. *Les sanctions de droit commun.*

42. De nombreuses dispositions comprenant l'emprisonnement et l'amende répriment plusieurs obligations que la loi impose. Cette répression pénale est assurée par les articles 64, 76, § 2, 77, 77bis, 78, 78bis et 79bis des lois coordonnées.

§ 2. *Particularités du système de sanctions en vigueur.*

43. Seul le Ministre des Finances ou son délégué peut supprimer l'accroissement appliqué ou en atténuer la rigueur.

La Cour d'appel ne peut en connaître qu'au point de vue de sa légalité.

Les amendes comminées par les dispositions pénales mentionnées ci-dessus sont des amendes pénales fiscales, c'est-à-dire des amendes pénales établies pour assurer la perception des droits fiscaux (2). II

(1) Au sujet de la sanction comminée par l'art. 57, voir supra n° 6 et 44.

(2) Article 100, al. 2, du code pénal.

§ 2. *Voorgestelde wijzigingen.*

40. Om aan deze kwesties een oplossing te geven, stelt de Commissie voor een tekst in te lassen in elkeen van de wetboeken der registratie-, der successie-, der zegelrechten en der met het zegel gelijkgestelde takken.

Die tekst strookt met de beginselen welke in titel II van onderhavig verslag werden uiteengezet.

De Commissie stelt derhalve voor artikel 206 van het wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, artikel 133 van het wetboek der successierechten, artikel 66 van het wetboek der zegelrechten en artikel 207 van het wetboek der met het zegel gelijkgestelde takken door volgende tekst te vervangen :

« § 1. Al wie met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, de bepalingen van onderhavig wetboek of van de voor zijn uitvoering genomen besluiten overtreedt, wordt gestraft, onverminderd de bepalingen betreffende de fiscale boeten, met een gevangenisstraf van acht dagen tot vijf jaar en met een geldboete van 50 tot 100 000 F, of met slechts één dezer straffen.

» § 2. De toepassing van § 1 vindt plaats onverminderd de bepalingen van de artikelen 193 tot 197, 213 en 214 van het strafwetboek en deze van de artikelen 207, 208 en 209 van de samengeschiedelde wetten op de handelsvennootschappen.

» § 3. Degene die een vals getuigschrift opmaakt waardoor de belangen van de Schatkist zouden kunnen geschaad worden of die gebruik maakt van dergelijk getuigschrift, wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot twee jaar en met een geldboete van 50 tot 100 000 F, of met slechts één dezer straffen.

» § 4. Alle bepalingen van boek I van het strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en van artikel 85, zijn toepasselijk op de door de §§ 1, 2 en 3 voorziene inbreuken.

» Bij afwijking van artikel 100, lid 2, van genoemd wetboek, zal deze toepassing plaats vinden zelfs wanneer hieruit een vermindering van de door onderhavig artikel gevestigde geldelijke straffen zou voortvloeien.

» § 5. De daders en medeplichtigen zijn hoofdelijk gehouden tot betaling van de ontdoken belasting.

» § 6. De rechtspersonen zijn burgerlijk en hoofdelijk aansprakelijk voor de geldboeten, de schadevergoedingen en de kosten die volgen uit de veroordelingen uitgesproken krachtens onderhavig artikel tegen de natuurlijke personen die opgetreden zijn in hoedanigheid van beheerders, vereffenaars, zaakvoerders of aangestelden van die rechtspersonen ».

HOOFDSTUK II.

De inkomstenbelastingen.

§ 1. *Het thans van kracht zijnde repressief stelsel.*A. *De administratieve sancties.*

41. Op het stuk van administratieve sancties, kent de wetgeving betreffende de inkomstenbelastingen slechts de verhoging (1), doch niet de administratieve geldboeten.

B. *De sancties van het gemeen recht.*

42. Talrijke bepalingen, waarbij gevangenisstraffen en geldboeten, voorzien zijn, bestraffen de inbreuken op verschillende door de wet opgelegde verplichtingen. Deze strafrechtelijke repressie wordt verzekerd bij de artikelen 64, 76, § 2, 77, 77bis, 78, 78bis en 79bis der samengeoorde wetten.

§ 2. *Bijzondere kenmerken van het thans van kracht zijnde stelsel van repressie.*

43. Alleen de minister van Financiën of zijn afgevaardigde kan de toegepaste verhoging vernietigen of de gestrengheid er van verzachten.

Het Hof van beroep kan slechts de wettelijkheid er van onderzoeken.

De bij voormelde strafrechtelijke bepalingen opgelegde geldboeten zijn fiscale strafrechtelijke geldboeten, d.w.z. strafrechtelijke geldboeten ingevoerd met het oog op de heffing van de fiscale rechten (2).

(1) Voor de sanctie opgelegd door art. 57, zie hoger n° 6 en 44.

(2) Artikel 100, al. 2, van het Strafwetboek.

semble qu'il faille admettre qu'il en est de même de l'amende prévue par l'article 77, § 4, en matière de faux et d'usage de faux. Pour reconnaître à cette amende pénale un caractère fiscal, on peut tirer argument des dispositions de l'article 78bis, § 2, qui soustrait à l'application des décimes additionnels les amendes comminées par les articles 77, 77bis et 78 des lois coordonnées et qui, d'autre part, rend applicable à ces amendes l'alinéa 2 de l'article 100 du code pénal.

La condamnation aux amendes et aux autres pénalités prévues par les articles 77, 77bis et 78 des lois coordonnées est de la compétence des juridictions répressives.

Toutefois, conformément à l'article 79bis des lois coordonnées, les poursuites en vue de l'application de ces peines sont exercées à la requête de l'administration des contributions directes.

Il n'en est cependant pas ainsi des poursuites pour faux et usage de faux sur base de l'article 77, § 4, le législateur renvoyant dans ce cas aux dispositions de droit commun. L'exercice de l'action publique reste en cette matière confiée au ministère public (1). Fréquemment l'administration des contributions directes propose des amendes transactionnelles aux personnes ayant commis une infraction dont la poursuite ressortit à sa compétence. Elle s'inspire, à cette fin, des instructions administratives du 27 novembre 1943 (2).

§ 3. Insuffisances et imperfections de la législation répressive actuelle.

44. L'étude de la matière des impôts directs révèle cependant que plusieurs violations des lois et arrêtés, malgré leur importance et la gravité de leurs conséquences, ne sont l'objet d'aucune sanction pas plus fiscale que pénale et que, là où pareilles sanctions sont prévues, leur application est souvent éternée par diverses imperfections de la loi.

A. La législation répressive actuelle est insuffisante.

45. Plusieurs violations graves des lois et arrêtés relatifs aux impôts sur les revenus ne sont l'objet d'aucune mesure de répression.

Ainsi ne sont pas réprimés :

1° Le refus d'autoriser les agents du cadastre à pénétrer entre 8 et 18 heures, dans les bâtiments, enclos et immeubles aux fins d'y exécuter les opérations de mesurage, de reconnaissance de limites et d'estimation dont ils sont chargés en vertu de l'article 5, § 7 des lois coordonnées.

2° Le défaut de production du relevé (n° 325) et des fiches de rémunérations prévus par les articles 18 à 21 de l'A.R. du 22 septembre 1937 et le fait de commettre des irrégularités dans l'établissement de ces documents (3).

3° Le refus de fournir soit les explications, soit les documents demandés à l'occasion de la vérification des déclarations fiscales (art. 55, § 1, des lois coordonnées). Pareil refus est de nature à entraver gravement le calcul de l'impôt. Certes, à s'en tenir au point de vue purement fiscal, il peut être sanctionné par l'établissement d'une cotisation d'office, mais cette mesure est insuffisante. L'administration a constaté en effet que beaucoup de contribuables préfèrent s'exposer à l'imposition d'office plutôt que de fournir les éclaircissements et les documents nécessaires.

4° L'omission ou le refus de payer au Trésor dans les délais impartis par l'article 59, § 1^{er}, les impôts réellement retenus à la source. Il arrive fréquemment que des employeurs ayant effectué les retenues à la source sur les salaires qu'ils paient ne versent pas ces impôts à l'Etat ou ne les versent que longtemps après l'expiration des délais prévus par l'article 59, § 1, des lois coordonnées (4).

5° La transgression de l'ordre de fermeture de l'établissement. L'article 77, § 2, des lois coordonnées, en ce qui concerne les redevables étrangers qui négligent de faire agréer un représentant responsable, autorise le Ministre des Finances à ordonner la fermeture des établissements qu'ils exploitent en Belgique et à interdire aux intéressés l'exercice de toute profession dans le pays, jusqu'au moment où ils se seront mis en règle. Si la transgression de l'interdiction de l'exercice de la profession est sanctionnée par l'article 78 des lois coordonnées qui punit de peines correctionnelles (emprisonnement de 6 mois à 2 ans et/

Hetzelfde schijnt te moeten gelden voor de geldboeten voorzien bij artikel 77, § 4, in zake valsheid of gebruik van valse stukken. Om aan deze strafrechtelijke geldboete een fiscaal karakter toe te kennen, kan men steunen op de bepalingen van artikel 78bis, § 2, dat de bij artikelen 77, 77bis, en 78 der samengeordende wetten opgelegde geldboeten aan de toepassing van opdecimes onttrekt en dat anderdeels, het tweede lid van artikel 100 van het Strafwetboek op de geldboeten toepasselijk maakt.

De veroordeling tot de geldboeten en de andere straffen, voorzien bij de artikelen 77, 77bis en 78 der samengeordende wetten, behoort tot de bevoegdheid van de repressieve rechtsmachtingen.

Nochtans worden, overeenkomstig artikel 79bis der samengeordende wetten, de vervolgingen strekkende tot de toepassing van deze straffen ingesteld op verzoek van de administratie der directe belastingen.

Dit geldt evenwel niet voor de vervolgingen in zake valsheid en gebruik van valse stukken op grond van artikel 77, § 4, daar de wetgever in dit geval naar de bepalingen van het gemeen recht verwijst. Het instellen van de publieke vordering terzake blijft toevertrouwd aan het openbaar ministerie (1). Dikwijls stelt de administratie der directe belastingen aan de personen die een inbreuk hebben gepleegd, waarvan de vervolging tot haar bevoegdheid behoort, transactionele geldboeten voor. Hierbij laat ze zich leiden door de administratieve onderrichtingen van 27 november 1943 (2).

§ 3. Onvolkomenheden en gebreken van de huidige repressieve wetgeving.

44. De studie van het object der directe belastingen toont evenwel aan dat talrijke inbreuken op de wetten en besluiten, niettegenstaande hun belangrijkheid en hun ernstige gevolgen noch het voorwerp zijn van fiscale sancties, noch van strafrechtelijke sancties en dat, daar waar dergelijke sancties worden voorzien, hun toepassing vaak door diverse onvolkomenheden van de wet worden ontzenuwd.

A. De huidige repressieve wetgeving is ontoereikend.

45. Verschillende zware inbreuken op de wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen zijn het voorwerp van geen enkele repressieve maatregel.

Worden aldus niet bestraft :

1° Het ontzeggen van het recht aan de beampten van het Kadaster om zich, tussen 8 en 18 uur, in de gebouwen, omheiningen en onroerende goederen te begeven, ten einde er de verrichtingen van opmeting, van verkenning der grensscheidingen en van waarderingen uit te voeren, waarmede zij belast zijn krachtens artikel 5, § 7, der samengeordende wetten.

2° Het niet voorleggen van de opgave (n° 325) en van de bezoldigingsfiches, voorzien bij de artikelen 18 tot 21 van het koninklijk besluit van 22 september 1937 en het plegen van onregelmatigheden bij het opstellen van die documenten (3).

3° De weigering de ophelderingen of de bescheiden te verstrekken, gevraagd ter gelegenheid van het nazicht der fiscale aangiften (art. 55, § 1, der samengeordende wetten); dergelijke weigering is van aard om op ernstige wijze de berekening van de belastingsschuld te belemmeren. Uit louter fiscaal oogpunt gezien, kan deze overtreding weliswaar beteugeld worden door het vestigen van een aanslag van ambtswege, doch deze maatregel is onvoldoende. De administratie heeft inderdaad vastgesteld dat vele belastingsschuldigen zich liever aan een aanslag van ambtswege blootstellen dan de vereiste ophelderingen en documenten te verstrekken.

4° Het verzuim of de weigering binnen de termijnen voorzien bij artikel 59, § 1, de werkelijk bij de bron ingehouden belastingen aan de Schatkist te storten. Het komt veelvuldig voor dat werkgevers, die op de door hen uitbetaalde lonen inhoudingen aan de bron hebben verricht, deze belastingen niet aan de Staat storten of ze slechts storten lang na het verstrijken van de termijnen voorzien bij artikel 59, § 1, der samengeordende wetten (4).

5° Het overtreden van het bevel tot sluiting van de inrichting. Artikel 77, § 2, van de samengeordende wetten machtigt de Minister van Financiën, met betrekking tot de vreemde belastingplichtigen, die nalaten een aansprakelijke vertegenwoordiger te doen aannemen, de sluiting van de in België geëxploiteerde inrichtingen te gelasten, en de belanghebbenden te verbieden ieder beroep in het land uit te oefenen tot dat ze zich in regel hebben gesteld. Zo de overtreding van het verbod een beroep uit te oefenen beteugeld wordt door artikel 78 der samengeordende wetten, hetwelk correctionele straffen voorziet

(1) Brux. 26 novembre 1938, Rec. jur., t. VIII, p. 512.

(2) C. I. 59 865/R. 2 - Codif. T. P. n° 5542.

(3) Cass. 19 septembre 1955, Pas. 1956, I, 5.

(4) Cass. 28 janvier 1958, Pas. 1958, I, 674.

(1) Brussel, 26 november 1938, S. V. R. VIII, blz. 512.

(2) C. I. 59 865/R. 2 - Cod. B. B. n° 5542.

(3) Verbr. 19 september 1955, Pas. 1956, I, 5.

(4) Verbr., 28 januari 1958, Pas. 1958, I, 674.

ou amende de 5 000 à 500 000 F) celui qui aura exercé la profession qui lui est interdite ou qui aura employé sciemment les services d'un tiers auquel l'exercice de la profession est interdit en vertu des articles 77, § 2, et 77bis, § 3, des lois coordonnées, aucune peine n'est prévue en cas de transgression de l'ordre de fermeture de l'établissement. Il en est de même pour la fermeture prévue par l'article 77bis, § 3, des lois coordonnées. Cette double lacune prive ces mesures de toute efficacité.

B. La législation répressive actuelle présente diverses imperfections.

46. Cette législation est souvent paralysée dans son application, d'une part, par les imperfections du système répressif actuellement en vigueur et, d'autre part, par des discordances entre les dispositions qui régissent la matière et celles qui établissent des sanctions.

1° Article 4 de l'arrêté du 22 septembre 1937.

47. Aux termes de l'article 24 des lois coordonnées, le gouvernement est autorisé à prendre, par arrêté royal, des mesures spéciales pour assurer le paiement de la taxe sur les revenus des valeurs étrangères, des créances sur l'étranger ou des sommes d'argent déposées à l'étranger.

Ces mesures ont été prises par les articles 2 à 6 de l'arrêté royal du 22 septembre 1937 et spécialement par l'article 4 qui punit les infractions aux articles 2 et 3 de l'amende de 50 à 1 000 F comminée par l'article 78 des lois coordonnées.

Or l'article 78, tel qu'il existait en 1937, a été modifié par l'article 31 de la loi du 8 mars 1951 et remplacé par un nouvel article 77, § 1, qui fixe le minimum de l'amende à 1 000 F et le maximum à 20 000 F.

Il convient de modifier l'article 4 de l'arrêté du 22 septembre 1937, en substituant à la référence à l'article 78, le texte pénal applicable à la matière.

2° Article 27, § 4, antépénultième alinéa des lois coordonnées.

48. Il contient la même inexactitude. En effet, aux termes de cet article, les « personnes indiquées au 5^{me} et au 7^{me} alinéas » sont tenues d'exhiber aux agents compétents la quittance constatant le paiement des sommes dont elles sont redevables sous peine de l'amende prévue par l'article 78 des lois coordonnées.

Cette même disposition présente au surplus un autre défaut : elle n'a pas été adaptée à l'article 10 de la loi du 8 mars 1951. Telle qu'elle est libellée, elle n'est compréhensible qu'en se référant au texte des lois coordonnées antérieures à cette date (les 5^{me} et 7^{me} alinéas qui y sont cités sont en effet devenus, en vertu de l'article 10 de la loi précitée, les 6^{me} et 8^{me} alinéas).

3° Article 77, § 4, des lois coordonnées.

49. Aux termes de cet article, toute personne qui aura commis un faux en écritures ou aura fait usage d'un faux dans l'intention d'éluder l'impôt ou d'y faire échapper un tiers, sera punie des peines portées au livre II, titre III, chapitre IV, du code pénal, suivant les distinctions y établies, l'amende étant, dans tous les cas, de 5 000 à 100 000 F.

L'application de cette disposition donne lieu de sérieuses difficultés. La question se pose en effet de savoir si la poursuite des amendes comminées par l'article 77, § 4, des lois coordonnées est régie, en raison de leur prétendu caractère fiscal, par les dispositions de l'article 79bis des lois coordonnées, ou si elle appartient uniquement au ministère public, le législateur ayant soumis la répression de ces infractions aux sanctions comminées par le droit commun (1).

4° Article 77bis, § 2, des lois coordonnées.

50. Aux termes de cet article, les agents d'affaires, les experts comptables ou toutes autres personnes qui exercent le même genre d'activité, sont punissables d'un emprisonnement de 3 mois à 1 an et d'une amende de 5 000 à 100 000 F, si, pour l'établissement des impôts dus par leurs clients, ils ont commis des faux en écritures, établi ou aidé à établir des faux bilans, inventaires, comptes et documents quelconques ou s'ils ont fait usage de ces faux.

Par contre, le contribuable qui fait usage des pièces fausses établies par son conseiller fiscal est passible de peines beaucoup plus fortes puisque, en vertu de l'article 77, § 4, des lois coordonnées, les dispositions de droit commun en matière de faux et d'usage de faux lui sont

(1) v. supra n° 43.

(gevangenisstraf van 6 maand tot 2 jaar of een geldboete van 5 000 tot 500 000 F) tegen degene die het hem ontzegde beroep uitoefent of die wetens de diensten van een derde gebruikt heeft aan wie het beroep, krachtens de artikelen 77, § 2, en 77bis, § 3, der samengeordende wetten, ontzegd werd, is er nochtans geen enkele straf voorzien bij overtreding van het bevel tot sluiting van de inrichting. Hetzelfde geldt voor de sluiting voorzien bij artikel 77bis, § 3, der samengeordende wetten. Deze dubbele leemte ontleent deze maatregel elke doeltreffendheid.

B. De huidige repressieve wetgeving vertoont verschillende onvolmaaktheden.

46. De toepassing van deze wetgeving wordt vaak lamgelegd, een-deels door de onvolkomenheden van het thans in voege zijnde repressief systeem, en anderdeels, door het gebrek aan overeenstemming tussen de beschikkingen die op de straf van toepassing zijn en deze die sancties vaststellen.

1° Artikel 4 van het besluit van 22 september 1937.

47. Naar luid van artikel 24 der samengeordende wetten, wordt de regering gemachtigd om bij koninklijk besluit, bijzondere maatregelen te treffen ten einde de betaling te verzekeren van de belasting op de inkomsten der vreemde waarden, der schuldvorderingen op het buitenland of der geldsommen in bewaring gegeven in het buitenland.

Deze maatregelen werden getroffen bij de artikelen 2 tot 6 van het koninklijk besluit van 22 september 1937 en inzonderheid bij het artikel 4, dat de inbreuken op artikelen 2 en 3 bestraft met de geldboete van 50 tot 1 000 frank, gesteld bij artikel 78 der samengeordende wetten.

Welnu artikel 78, zoals het in 1937 bestond, werd gewijzigd bij artikel 31 van de wet van 8 maart 1951 en vervangen door een nieuw artikel 77, § 1, dat het minimum van de geldboete op 1 000 F en het maximum op 20 000 F bepaalt.

Het past dus artikel 4 van het besluit van 22 september 1937 te wijzigen door de verwijzing naar artikel 78 te vervangen door de penale tekst, toepasselijk op deze stof.

2° Artikel 27, § 4, derde laatste lid der samengeordende wetten.

48. Deze bepaling houdt dezelfde onjuistheid in. Inderdaad, naar luid van dit artikel, moeten de « in lid 3 en lid 5 aangeduide personen » aan de bevoegde agenten de kwitantie vertonen ten blijke van de betaling van de sommen welke zij verschuldigd zijn, op straffe van de bij artikel 78 der samengeordende wetten voorziene geldboete.

Deze zelfde beschikking vertoont daarenboven een ander gebrek : zij werd niet aangepast aan artikel 10 van de wet van 8 maart 1951. Zoals zij opgesteld is, kan zij slechts begrepen worden aan de hand van de tekst der aan die datum voorafgaande samengeordende wetten (de leden 3 en 5 er in vermeld, zij inderdaad leden 6 en 8 geworden, ingevolge artikel 10 van de voormelde wet).

3° Artikel 77, § 4, der samengeordende wetten.

49. Naar luid van dit artikel, wordt al wie valsheid in geschriften heeft gepleegd of gebruik heeft gemaakt van valse stukken, met het inzicht de belasting te ontduiken of een derde daar aan te doen ontsnappen, gestraft met de straffen vermeld in boek II, titel III, hoofdstuk IV, van het Wetboek van strafrecht, naar het aldaar bepaalde onderscheid, met, in alle gevallen een geldboete van 5 000 tot 100 000 F.

De toepassing van deze beschikking geeft aanleiding tot ernstige moeilijkheden. De vraag rijst inderdaad of de vordering van de bij artikel 77, § 4, der samengeordende wetten gestelde geldboeten, omwille van het hun toegeschreven fiscaal karakter, geregeld wordt bij de bepalingen van artikel 79bis der samengeordende wetten, dan wel uitsluitend door het openbaar ministerie ingesteld wordt, vermits de wetgever de beteugeling van deze inbreuken aan de bij het gemeen recht gestelde sancties heeft onderworpen (1).

4° Artikel 77bis, § 2, der samengeordende wetten.

50. Naar luid van dit artikel worden de zaakwaarnemers, deskundigen inzake boekhouding of elk andere persoon die een gelijkaardige activiteit beoefent, gestraft met een gevangenisstraf van 3 maanden tot 1 jaar en met een geldboete van 5 000 tot 100 000 F indien zij, bij het vaststellen van de door hun cliënt verschuldigde belastingen, valsheid in geschriften hebben gepleegd, valse balansen, inventarissen, rekeningen en documenten van welke aard ook hebben opgemaakt of helpen opmaken, of indien zij gebruik hebben gemaakt van deze valse stukken.

Daarentegen kan de belastingplichtige, die gebruik maakt van valse stukken door zijn fiscale raadgever opgemaakt, veel zwaardere straffen oplopen, daar, krachtens artikel 77, § 4, der samengeordende wetten, de gemeenschappelijke beschikkingen inzake valsheid en gebruik van valse

(1) Zie supra n° 43.

applicables. Il en est de même de son complice lorsqu'il n'est pas expert-comptable. Cette différence de traitement ne se justifie pas.

§ 4. Modifications proposées.

51. L'exposé des imperfections et des défauts de la législation répressive actuelle démontre la nécessité d'une refonte du système en vue d'en accroître l'efficacité.

Si la répression pénale de toute transgression de la législation fiscale ne s'impose pas, il est cependant devenu nécessaire, en présence de l'extension du mal social qu'est la fraude fiscale, d'une part, de pouvoir frapper d'une sanction à caractère exclusivement *fiscal* toute violation d'une obligation de faire ou de ne pas faire prévue par la législation fiscale, et, d'autre part, de cumuler des sanctions *pénales* contre toute infraction à ces mêmes obligations dès qu'elle a été commise avec une intention caractérisée de fraude.

Le système répressif que propose la Commission s'inspire de ces considérations.

Il confie d'une part au directeur des contributions compétent le soin d'appliquer pour toute infraction à une obligation quelconque imposée par la législation en matière d'impôts sur les revenus, une amende *administrative* dont le taux varie de 200 à 20 000 F.

Les parquets, d'autre part, sont compétents pour intenter d'office des poursuites pénales à charge des personnes qui auraient enfreint, dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, une des dispositions des lois relatives aux impôts sur les revenus ou des arrêtés pris pour leur exécution comportant une quelconque obligation, qui auraient commis, en matière fiscale, un faux en écritures ou qui auraient fait usage d'un faux.

La mise en œuvre de ce système répressif exige les réformes suivantes :

- A. Création d'amendes fiscales.
- B. Remplacement de certaines dispositions pénales.
- C. Adaptation de quelques autres dispositions au nouveau système répressif.

A. Création d'amendes fiscales.

52. La Commission propose de rétablir l'article 75 des lois coordonnées, abrogé par l'article 38 de la loi du 24 décembre 1948, et de prévoir dans cette disposition une amende fiscale pour toute contravention à une obligation imposée par les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus ou par les arrêtés pris pour leur exécution.

Ce nouvel article 75 prendrait place sous le § 5 du titre III des lois coordonnées dont les dispositions pénales actuelles, dûment modifiées, constitueraient un nouveau § 6.

La Commission propose le texte suivant :

« Article 75, § 1. Le directeur régional ou son délégué applique pour toute infraction aux dispositions des présentes lois coordonnées ou des arrêtés pris pour leur exécution une amende de 200 à 20 000 F.

» § 2. Les amendes fiscales sont recouvrées conformément aux dispositions des articles 51 et 60 des présentes lois coordonnées.

» Le ministre des Finances ou son délégué statue sur les pétitions ayant pour objet la remise des amendes fiscales. »

Commentaire :

53. L'amende prévue par l'article 75, § 1, est une amende administrative. Elle est appliquée par le directeur régional compétent ou par son délégué. Il en résulte qu'elle pourra être appliquée par le contrôleur taxateur si le directeur l'en charge (1). Comme la nature et l'importance des infractions présentent des différences considérables, il n'a pas été possible de prévoir, comme c'est le cas en matière de timbre et de taxes assimilées au timbre, une amende fixe applicable à toutes les infractions. Le fonctionnaire compétent tiendra compte, pour fixer le montant de l'amende, de l'importance de la faute ainsi que des ressources du contrevenant.

La remise des amendes est de la compétence spéciale du Ministre des Finances ou de son délégué. Le caractère fiscal de ces amendes s'oppose en effet à ce que la remise en soit accordée par la Cour d'appel

(1) V. article 50 Lois coordonnées tel qu'il est modifié infra n° 69.

stukken op hem toepasselijk zijn. Hetzelfde geldt voor zijn medeplichtige welke geen deskundige is. Dit verschil in behandeling is niet gerechtvaardigd.

§ 4. Voorgestelde wijzigingen.

51. De uiteenzetting van de onvolkomenheden en gebreken van de huidige repressieve wetgeving toont de noodzakelijkheid aan van een algehele omwerking van het stelsel, ten einde er de doeltreffendheid van te verhogen.

Indien de strafrechtelijke beteugeling van elke overtreding van de fiscale wetgeving zich weliswaar niet opdringt, dan is het, gelet op de uitbreiding van het maatschappelijk kwaad, dat de belastingontduiking is, toch noodzakelijk geworden, eenzijdig, schending van een door de fiscale wet voorziene verplichting om iets te doen of niet te doen door een sanctie van louter *fiscale* aard te kunnen treffen, en, anderdeels, op elke inbreuk op diezelfde verplichtingen *strafrechtelijke* sancties te stellen, zodra zij werden gepleegd met een *uitgesproken inzicht tot ontduiking*.

Het door de Commissie voorgestelde stelsel wordt door deze beschouwingen ingegeven.

Het vertrouwt eenzijdig aan de bevoegde directeur der belastingen de zorg toe een *administratieve* geldboete, variërend van 200 tot 20 000 F, toe te passen voor elke inbreuk op om het even welke door de wetgeving betreffende de inkomstenbelastingen opgelegde verplichting.

Anderdeels zijn de parketten bevoegd om ambtshalve strafrechtelijke vervolgingen in te stellen ten laste van personen die, met een *bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden*, inbreuk zouden hebben gepleegd op de bepalingen van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen of van de voor hun uitvoering getroffen besluiten, welke om het even welke verplichting voorzien die, in fiscale zaken, valsheid in geschriften zouden hebben gepleegd of die van valse stukken gebruik zouden hebben gemaakt.

Het in werking stellen van dit beteugelingsstelsel vergt volgende hervormingen :

- A. Instellen van fiscale geldboeten.
- B. Vervangen van zekere strafbepalingen.
- C. Aanpassen van zekere andere bepalingen aan het nieuwe beteugelingsstelsel.

A. Instellen van fiscale geldboeten.

52. De Commissie stelt voor artikel 75 van de samengeordende wetten, ingetrokken bij artikel 38 van de wet van 24 december 1948, opnieuw in te voeren en in deze beschikking een *fiscale* geldboete te voorzien voor elke inbreuk op een verplichting, opgelegd door de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen of door de voor hun uitvoering getroffen besluiten.

Dit nieuwe artikel 75 zou opgenomen worden onder § 5 van de Titel III van de samengeordende wetten, waarvan de huidige strafbepalingen, behoorlijk gewijzigd, een nieuwe § 6 zouden uitmaken.

De Commissie stelt volgende tekst voor :

« Artikel 75, § 1. Voor iedere inbreuk op de bepalingen van de onderhavige samengeordende wetten of van de ter uitvoering ervan genomen besluiten, past de gewestelijke directeur of zijn gedelegeerde een geldboete toe van 200 tot 20 000 F.

» § 2. De geldboeten worden ingevorderd overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 51 en 60 van onderhavige samengeordende wetten.

» De minister van Financiën of zijn gedelegeerde doet uitspraak over de verzoekschriften tot kwijtschelding van de fiscale geldboeten. »

Commentaar :

53. De geldboete voorzien bij artikel 75, § 1, is een administratieve geldboete. Zij wordt toegepast door de bevoegde gewestelijke directeur of door zijn gedelegeerde. Hieruit volgt dat zij zal kunnen opgelegd worden door de controleur-zetter, indien de directeur hem daarmede belast (1). Daar de aard en de belangrijkheid der inbreuken aanzienlijke verschillen vertonen, is het niet mogelijk geweest om, zoals op het stuk van het zegel en de daarmede gelijkgestelde taksen, een vaste geldboete te voorzien, toepasselijk op alle inbreuken. De bevoegde ambtenaar zal, om het bedrag der geldboete te bepalen, rekening houden met de belangrijkheid van de fout en met de middelen van de overtreder.

De kwijtschelding van de geldboeten behoort tot de bijzondere bevoegdheid van de Minister van Financiën of van zijn gedelegeerde. Het fiscaal karakter van deze geldboeten laat niet toe dat de kwijt-

(1) Zie artikel 50, samengeordende wetten, zoals het wordt gewijzigd infra n° 69.

statuant sur le recours du contribuable contre la décision de l'administration des contributions. Elle pourra cependant, tout comme en matière de majoration d'impôt, examiner la légalité de la sanction, c'est-à-dire vérifier si les conditions légales exigées pour son application sont réunies, à savoir la transgression d'une obligation imposée au contrevenant et la compétence de l'autorité qui inflige la sanction.

Le pouvoir de délégation octroyé au directeur des contributions pour établir l'amende et celui donné au Ministre des Finances pour statuer sur les demandes de remise est général, c'est-à-dire que la délégation ne doit pas être individuelle mais peut être donnée à tous les fonctionnaires d'une catégorie déterminée.

L'application de l'amende peut se faire indépendamment de la majoration de l'impôt prévue par l'article 57 des lois coordonnées.

Les dispositions de cet article doivent être modifiées et complétées sur ce point (1).

B. Remplacement des dispositions pénales prévues par les articles 64, 76, 77, 77bis, 78, 78bis et 79bis par des dispositions nouvelles insérées sous un § 6 nouveau du titre III des lois coordonnées.

54. 1° Remplacement de l'article 77 ancien par un nouvel article 76.

Afin de mettre les juridictions répressives en mesure de réprimer, d'une part, les transgressions de la législation fiscale commises dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire et, d'autre part, les divers faux en écritures, y compris ceux commis dans les documents commerciaux et dans les attestations de nature à léser les intérêts du Trésor, la Commission a estimé qu'il était nécessaire de substituer à l'actuel article 77 des dispositions nouvelles contenues dans un article 76 rédigé comme suit (2) :

« Article 76. — § 1. Celui qui, dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, contrevient aux dispositions des présentes lois coordonnées ou des arrêtés pris pour leur exécution, est puni d'un emprisonnement de huit jours à cinq ans et d'une amende de 50 à 100 000 F ou de l'une de ces peines seulement.

» § 2. L'application du § 1er a lieu sans préjudice des dispositions des articles 193 à 197, 213 et 214 du code pénal et de celles des articles 207, 208 et 209 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

» § 3. Celui qui établit un faux certificat pouvant compromettre les intérêts du Trésor ou qui fait usage de pareil certificat est puni d'un emprisonnement de huit jours à deux ans et d'une amende de 50 à 100 000 F, ou de l'une de ces peines seulement. »

Commentaire :

55. L'article 76, § 1, autorise la poursuite devant les juridictions pénales compétentes pour toute violation d'une obligation imposée en matière d'impôts sur les revenus par les lois coordonnées ou par les arrêtés pris pour leur exécution, dès que cette infraction a été commise dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire.

Il incombe au Ministère public de prouver l'élément matériel de l'infraction à une obligation prévue par les lois coordonnées ou par les arrêtés pris pour leur exécution ainsi que le dol spécial requis pour l'application de l'article 76, § 1. Ce dol spécial a été étudié ci-dessus (3).

Afin d'empêcher que la juridiction saisie des poursuites pénales ne soit amenée à se prononcer au sujet des contestations purement fiscales qui seraient en rapport avec l'infraction retenue, l'article 80 prévoit que le juge peut, s'il l'estime nécessaire, remettre sa décision jusqu'à ce qu'il ait été mis fin à la contestation par une décision définitive (4).

Les poursuites pénales prévues par l'article 76, § 1, peuvent être intentées sans préjudice de l'application des sanctions fiscales édictées par les articles 57 et 75 des lois coordonnées.

56. L'article 76, § 2 : rend applicable aux faux et à l'usage de faux commis en matière d'impôts sur les revenus, les dispositions prévues par les articles 193 à 197, 213 et 214 du Code pénal et par les articles 207, 208 et 209 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

schelding ervan zou worden toegestaan door het Hof van beroep wanneer het uitspraak doet over een verhaal van de belastingplichtige tegen de beslissing van de administratie der belastingen. Het zal evenwel, met als op het stuk van belastingverhoging, de wettelijkheid van de sanctie kunnen onderzoeken, d.w.z. nagaan of de voor haar toepassing wettelijk vereiste voorwaarden vervuld zijn, te weten de inbreuk op een aan de overtreder opgelegde verplichting en de bevoegdheid van de overheid die de sanctie oplegt.

De bevoegdheid tot delegatie, verleend aan de directeur der belastingen voor het vaststellen van de geldboete en deze gegeven aan de Minister van Financiën om uitspraak te doen over de verzoekschriften tot kwijtschelding ervan, is algemeen, d.w.z. dat deze delegatie niet individueel hoeft te zijn maar dat zij aan alle ambtenaren van een bepaalde categorie mag worden toegekend.

De geldboete mag opgelegd worden onafhankelijk van de belastingverhoging voorzien bij artikel 57 der samengeordende wetten.

De bepalingen van dit artikel dienen op dit stuk te worden gewijzigd en aangevuld (1).

B. Vervanging der strafbepalingen voorzien bij de artikelen 64, 76, 77, 77bis, 78, 78bis en 79bis door nieuwe bepalingen, ingelast onder een nieuwe § 6 van Titel III van de samengeordende wetten.

54. 1° Vervangen van het oud artikel 77 door een nieuw artikel 76.

Ten einde de repressieve rechtsmachten in staat te stellen, eensdeels, de overtredingen van de fiscale wetgeving begaan met een bedrieglijk opzet of met het oogmerk te schaden en, anderdeels, de verschillende valsheid in geschriften, met inbegrip van deze gepleegd in handelsdocumenten en in getuigschriften van aard de belangen van de Schatkist te schaden, te beteugelen heeft de Commissie het noodzakelijk geacht het huidige artikel 77 te vervangen door nieuwe bepalingen vervat in een als volgt luidend artikel 76 (2) :

« Artikel 76, § 1. Hij, die met bedrieglijk opzet of met het oogmerk te schaden, de bepalingen van onderhavige samengeordende wetten of van de ter uitvoering ervan genomen besluiten overtreedt, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot vijf jaar en met geldboete van 50 tot 100 000 F of met één van die straffen alleen.

» § 2. De toepassing van § 1 geschiedt onverminderd de bepalingen van de artikelen 193 tot 197, 213 en 214 van het Strafwetboek en van die der artikelen 207, 208 en 209 van de samengeordende wetten op de handelsvennootschappen.

» § 3. Hij die een vals getuigschrift opmaakt dat de belangen van de Schatkist in gevaar kan brengen of die van dergelijk getuigschrift gebruik maakt, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot twee jaar en met geldboete van 50 tot 100 000 F of met één van die straffen alleen. »

Commentaar :

55. Artikel 76, § 1, laat toe voor de bevoegde strafrechtelijke rechtsmachten een vordering in te stellen voor elke schending van een verplichting welke, inzake inkomstenbelastingen, door de samengeordende wetten of door de ter uitvoering ervan genomen besluiten wordt opgelegd van zodra deze inbreuk werd gepleegd met een bedrieglijk opzet of met het oogmerk te schaden.

Het hoort aan het openbaar ministerie het materieel element van de inbreuk op een verplichting, voorzien bij de samengeordende wetten of bij de ter uitvoering ervan genomen besluiten te bewijzen, evenals het bijzonder opzet, vereist voor de toepassing van artikel 76, § 1. Dit bijzonder opzet werd hiervoren bestudeerd (3).

Ten einde te voorkomen dat de rechtsmacht waarvoor de strafvorderingen werden ingesteld zich zou dienen uit te spreken over louter fiscale betwistingen, welke in verband staan met de in aanmerking genomen inbreuk, voorziet artikel 80 dat de rechter, indien hij het noodzakelijk acht, zijn uitspraak mag uitstellen totdat een definitieve beslissing een einde aan de betwisting heeft gesteld (4).

De strafvorderingen voorzien bij artikel 76, § 1, mogen worden ingesteld onverminderd de toepassing van de fiscale sancties uitgevaardigd bij de artikelen 57 en 75 der samengeordende wetten.

56. Artikel 76, § 2 : maakt de bepalingen van de artikelen 193 tot 197, 213 en 214 van het Strafwetboek en van de artikelen 207, 208 en 209 der samengeordende wetten op de handelsvennootschappen toepasselijk op de valsheid en het gebruik van valse stukken in zake inkomstenbelastingen.

(1) Infra n° 71.

(2) Comparez ce texte à celui établi en matière de droits d'enregistrement supra n° 40.

(3) Supra n° 27.

(4) Infra n° 97 et suivants.

(1) Infra n° 71.

(2) Vergelijk deze tekst met diegene opgesteld met betrekking tot de Registratierechten, supra n° 40.

(3) Supra n° 27.

(4) Infra n° 97 en volgende.

57. L'article 76, § 3 : punit d'un emprisonnement de huit jours à deux ans et d'une amende de 50 à 100 000 F ou de l'une de ces peines seulement celui qui établit un faux certificat pouvant compromettre les intérêts du Trésor ou qui fait usage de pareil certificat.

Le commentaire de ces dispositions a été donné ci-dessus (1).

58. Comme les dispositions du § 2 de l'article 77 en vigueur ont un caractère administratif, il convient de les inclure dans l'article 70 qui traite de la matière à laquelle elles se rapportent (2).

59. 2° Remplacement de l'article 76 des lois coordonnées par un nouvel article 77, rédigé comme suit :

« Article 77. Celui qui intervient, à quelque titre que ce soit, à l'occasion de l'application des lois fiscales ou qui a accès dans les bureaux de l'administration et ne garde pas, en dehors de l'exercice de ses fonctions, le secret au sujet de la situation fiscale des redevables, dont il a eu connaissance par suite de l'exécution des dites lois, est puni conformément aux dispositions de l'article 458 du Code pénal ».

Commentaire :

60. Cet article donne une portée plus large à l'article 76 tout en maintenant ses dispositions dans ce qu'elles ont d'essentiel. Le secret professionnel est imposé à toute personne qui par suite de ses fonctions intervient, à quelque titre que ce soit, à l'occasion de l'application des lois fiscales mais aussi à toute personne qui, dans l'exercice de ses fonctions, a accès aux bureaux de l'administration. La violation de ce secret professionnel donne lieu à l'application des peines prévues par l'article 458 du Code pénal.

61. 3° Remplacement de l'article 64 des lois coordonnées par un nouvel article 78, §§ 1 et 2, rédigé comme suit :

« Article 78, § 1. Celui qui fait un faux témoignage ou suborne un ou plusieurs témoins, experts ou interprètes dans l'un des cas d'enquête prévus par les articles 62, 63 et 64 des présentes lois coordonnées est puni conformément aux dispositions des articles 220 à 225 du code pénal.

» § 2. Le défaut de comparaître ou le refus de témoigner dans les enquêtes susdites est puni d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de 50 à 100 000 F, ou de l'une de ces peines seulement ».

Commentaire :

62. Les articles 62 et 63 des lois coordonnées autorisent l'administration à procéder à des enquêtes tant chez les particuliers que dans les services publics. Elle peut entendre des tiers, réclamer des diverses administrations, des créanciers ou débiteurs des redevables tous renseignements qu'elle jugerait utiles.

L'article 64 règle la procédure à suivre pour l'audition des témoins.

Aux termes de l'article 64 actuel, le faux témoignage et la subornation de témoins sont punis des peines applicables à ces délits en droit commun.

L'article 78, § 1, a défini ces infractions d'une manière plus large en y comprenant la subornation des experts ou des interprètes.

Le défaut de comparaître ou le refus de témoigner peut être puni, en vertu des nouvelles dispositions du § 2, par une amende et une peine d'emprisonnement ou par l'une de ces peines seulement, alors que précédemment seule une amende pouvait être infligée.

63. 4° Remplacement des articles 77bis, §§ 1, 2 et 3, et 78 des lois coordonnées par un nouvel article 78bis rédigé comme suit :

« Le juge peut interdire, pour une durée de trois mois à cinq ans, l'exercice de la profession de réviseur d'entreprises, de comptable, de conseiller fiscal ou d'agent d'affaires à celui qui a commis l'une des infractions prévues par les articles 76, 77 et 78.

» L'interdiction produit ses effets à compter du jour où la condamnation devient définitive ou, si le condamné a encouru une peine privative de liberté non conditionnelle, à partir du jour où il a subi ou prescrit cette peine.

» Celui qui, soit directement, soit indirectement, soit par interposition de personne, enfreint cette interdiction, est puni d'un emprisonnement de huit jours à cinq ans et d'une amende de 50 à 100 000 francs ou de l'une de ces peines seulement. »

(1) Supra n° 29 à 33.

(2) Infra n° 74.

57. Artikel 76, § 3 : bestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot twee jaar en met geldboete van 50 tot 100 000 F of met slechts één dezer straffen, degene die een vals getuigschrift, dat de belangen van de Schatkist in gevaar kan brengen, opstelt of die van dergelijk getuigschrift gebruik maakt.

De commentaar op deze bepalingen werd hierboven gegeven (1).

58. Daar de beschikkingen van de huidige § 2 van artikel 77, van administratieve aard zijn, past het ze in artikel 70 in te lassen, hetwelk betrekking heeft op de stof waarmee zij verband houden (2).

59. 2° Vervanging van artikel 76 der samengeschiedelde wetten door een nieuw artikel 77, als volgt opgesteld :

« Artikel 77. Hij die uit welken hoofde ook optreedt ter gelegenheid van de toepassing van de belastingwetten of die toegang heeft tot de ambtsvertrekken van de administratie en die, buiten het uitoefenen van zijn ambt, niet het geheim bewaart aangaande de fiscale toestand van de belastingplichtigen, waarvan hij kennis heeft gekregen ten gevolge van de uitvoering van die wetten, wordt gestraft overeenkomstig de bepalingen van artikel 458 van het Strafwetboek ».

Commentaar :

60. Dit artikel geeft een ruimere draagwijdte aan artikel 76; het behoudt nochtans de essentie van zijn bepalingen. Het beroepsgeheim wordt opgelegd aan ieder persoon die uit hoofde van zijn functies tussenkomst, ten welken titel ook, ter gelegenheid van de toepassing der fiscale wetten, maar ook aan iedere persoon die in de uitoefening van zijn functies toegang heeft tot de kantoren van de administratie. De schending van het beroepsgeheim geeft aanleiding tot toepassing van de straffen voorzien bij artikel 458 van het Strafwetboek.

61. 3° Vervanging van artikel 64 der samengeoordnete wetten door een nieuw artikel 78, § 1 en 2, dat als volgt luidt :

« Artikel 78, § 1. Hij die een valse getuigenis aflegt, of die een of meer getuigen, deskundigen of tolken omkoopt in een der bij artikelen 62, 63 en 64 der onderhavige samengeschiedelde wetten bepaalde gevallen van onderzoek, wordt gestraft overeenkomstig de artikelen 220 tot 225 van het Strafwetboek.

» § 2. Niet-verschijning of weigering om te getuigen in de voornoemde onderzoeken wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot zes maand en met geldboete van 50 tot 10 000 F of met één van deze straffen alleen ».

Commentaar :

62. De artikelen 62 en 63 der samengeoordnete wetten machtigen de administratie tot het instellen van onderzoeken, zowel bij particulieren als bij openbare besturen. Zij mag derden horen, aan de verschillende administraties, aan de schuldeisers en schuldenaars van de belastingplichtigen alle inlichtingen vragen die zij nuttig acht.

Het artikel 64 regelt de te volgen procedure bij het getuigenverhoor.

Luidens de bepalingen van het huidige artikel 64, worden de valse getuigenis en de omkoping van getuigen gestraft door de straffen welke toepasselijk zijn voor deze misdrijven in burgerlijke zaken.

Artikel 78, § 1 heeft deze inbreuken op een bredere wijze bepaald door er de omkoping van de deskundigen en van de tolken in op te nemen.

Niet-verschijning of weigering getuigenis af te leggen kan, krachtens de nieuwe bepalingen van § 2 gestraft worden, door een boete en een gevangenisstraf of door één van deze straffen alleen, dan wanneer vroeger enkel een boete kon opgelegd worden.

63. 4° Vervanging van de artikelen 77bis, § 1, 2 en 3, en 78 der samengeschiedelde wetten door een als volgt luidend nieuw artikel 78bis :

« De rechter kan, voor een duur van drie maand tot vijf jaar, de uitoefening van het beroep van bedrijfsrevisor, boekhouder, belastingconsulent of zaakwaarnemer verbieden aan al wie één der bij artikelen 76, 77 en 78 bedoelde misdrijven heeft begaan.

» Het verbod heeft uitwerking met ingang van de dag waarop de veroordeling definitief wordt of, indien de veroordeelde een onvoorwaardelijke vrijheidsstraf heeft opgelopen, met ingang van de dag waarop hij deze straf heeft ondergaan of de verjaring er van heeft bereikt.

» Hij die dit verbod schendt, hetzij rechtstreeks, hetzij onrechtstreeks, hetzij door het stellen van tussenpersoon, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot vijf jaar en met geldboete van 50 tot 100 000 frank of met één van die straffen alleen. »

(1) Supra n° 29 tot 33.

(2) Infra n° 74.

Commentaire :

64. Les dispositions des §§ 1 et 2 de l'article 77bis actuel sanctionnant les infractions commises par des agents d'affaires ou par des experts dans l'établissement des impôts dus par leurs clients, sont abrogées. La Commission a, en effet, estimé que ces dispositions étaient superflues puisque l'aide apportée par l'expert ou l'agent d'affaires tombe sous le coup des articles 66 ou 67 du Code pénal, réprimant la participation à une infraction comme coauteur ou comme complice, articles rendus applicables à la matière par les dispositions de l'article 79, § 1, nouveau. Les dispositions du § 3 de l'article 77bis actuel qui prévoient l'interdiction d'exercer la profession d'expert ou d'agent d'affaires et la fermeture de l'établissement auquel le contrevenant est attaché ainsi que les dispositions de l'article 78 qui punit de peines correctionnelles quiconque exercera la profession qui lui est interdite ou qui emploie sciemment les services d'un tiers auquel l'exercice de la profession est interdit, ont été simplifiées et reprises, dans le texte mentionné ci-dessus du nouvel article 78bis.

On remarquera que le fait d'employer sciemment les services d'un tiers auquel l'exercice de la profession est interdit n'est plus prévu par cet article. L'expérience a en effet démontré qu'il était des plus malaisés de fournir la preuve que l'employeur était réellement au courant de l'interdiction dont était frappé le tiers, ce qui rendait, en pratique, la disposition actuelle sans intérêt. La sanction de la fermeture de l'établissement auquel le contrevenant est attaché a été, pour les mêmes raisons, supprimée. La Commission a estimé aussi que la publication au Moniteur de la décision portant interdiction d'exercer n'était guère utile et efficace; aussi cette formalité est-elle supprimée. Elle a tenu par contre à préciser le moment où prenait cours la décision portant interdiction d'exercer la profession de réviseur d'entreprises, de comptable, de conseiller fiscal ou d'agent d'affaires.

65. 5° Remplacement de l'article 78bis, §§ 1, 2 et 3, par le nouvel article 79, §§ 1, 2 et 3, libellé comme suit :

« Article 79, § 1. Toutes les dispositions du livre premier du code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions prévues par les articles 76, 77 et 78.

» Par dérogation à l'article 100, al. 2, du dit code cette application se fera même lorsqu'elle aurait pour effet de réduire les peines pécuniaires établies par le § 6 du titre III des présentes lois coordonnées.

» § 2. Les auteurs et complices sont solidairement tenus au paiement de l'impôt éludé.

» § 3. Les personnes morales sont civilement et solidairement responsables des amendes, dommages-intérêts et frais résultant des condamnations prononcées en vertu des articles 76, 77, 78 et 78bis contre les personnes physiques ayant agi en qualité d'administrateurs, liquidateurs, gérants ou préposés de ces personnes morales ».

Commentaire :

66. Le commentaire de la disposition nouvelle a déjà été fait (1).

La Commission a estimé ne pas devoir retenir les dispositions du § 1 de l'article 78bis ancien relatives à l'affichage des peines d'emprisonnement prononcées en vertu des articles 77, 77bis et 78 anciens. Cette mesure en effet s'est avérée, dans la pratique, totalement inopérante. La Commission n'a pas repris les dispositions de l'ancien article 78bis, § 2, écartant l'application de la loi du 24 juillet 1921 qui établit des décimes additionnels sur les amendes pénales. Comme les amendes comminées par les articles 76, 77 et 78 nouveaux sont des amendes purement pénales, la Commission a estimé qu'il n'existait aucune raison valable de soustraire ces amendes aux décimes additionnels. Il est enfin utile de souligner qu'en renvoyant aux dispositions générales de droit commun, la Commission a aussi voulu rendre applicable à la répression des infractions prévues par les articles 76, 77 et 78, la loi du 31 mai 1888, établissant les condamnations conditionnelles dans le système pénal.

Le paragraphe 2 de l'article 79 nouveau rend les auteurs et les complices solidairement responsables du paiement de l'impôt éludé, tandis que le paragraphe 3 rend les personnes morales civilement et solidairement responsables des amendes, dommages-intérêts et frais résultant des condamnations prononcées en vertu des articles 76, 77, 78 et 78bis, contre les personnes physiques ayant agi en qualité d'administrateurs, liquidateurs, gérants ou préposés de ces personnes morales.

(1) Voir supra n° 35.

Commentaar :

64. De bepalingen van §§ 1 en 2 van het huidige artikel 77bis welke de misdrijven strafbaar stellen, begaan door de zaakwaarnemers of de deskundigen bij het vaststellen van de belastingen verschuldigd door hun klanten, worden ingetrokken. De commissie heeft inderdaad geoordeeld dat deze bepalingen overbodig waren daar de hulp verstrekt door de deskundigen of zaakwaarnemers ressorteert onder de artikelen 66 en 67 van het Strafwetboek, welke de deelneming als mededader of medeplichtige aan een misdrijf beteugelt, artikelen welke terzake toepasselijk gemaakt werden door de bepalingen van het nieuw artikel 79, § 1. De bepalingen van § 3 van het huidige artikel 77bis, welke het verbod voorzien om het beroep van deskundige of zaakwaarnemer uit te oefenen, alsook de sluiting van de inrichting waaraan de overtreder verbonden is, evenals de bepalingen van artikel 78 dat met correctionele straffen straf alwie het beroep uitoefent dat hem verboden is of die wetens de diensten gebruikt van een derde aan wie de uitoefening van het beroep is verboden, zijn vereenvoudigd of heropgenomen in de hierbovenvermelde tekst van het nieuwe artikel 78bis.

Men zal bemerken dat het felt wetens de diensten te gebruiken van een derde, aan wie de uitoefening van het beroep werd verboden, niet meer voorzien wordt in dit artikel. De ondervinding heeft inderdaad uitgewezen dat het zeer moeilijk is om het bewijs te leveren dat de werknemer werkelijk op de hoogte was van het verbod waardoor de derde was getroffen, hetgeen de huidige bepaling in de praktijk zonder enig nut maakte. De sanctie van de sluiting der inrichting waaraan de overtreder was verbonden, werd om dezelfde redenen opgeheven. De commissie heeft ook geoordeeld dat de publicatie in het Staatsblad van de beslissing, die het verbod van uitoefening inhoudt niet nuttig en doeltreffend was; deze formaliteit werd dan ook opgeheven. Daarentegen, heeft zij er aan gehouden het ogenblik te bepalen waarop de beslissing, houdend het verbod van uitoefening van het beroep van bedrijfsrevisor, boekhouder, belastingconsulent of zaakwaarnemer, uitwerking verkreeg.

65. 5° Vervanging van het artikel 78bis, § 1, 2 en 3, door het als volgt opgesteld nieuw artikel 79, § 1, 2 en 3 :

« Artikel 79, § 1. Al de bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en van artikel 85, zijn van toepassing op de bij artikelen 76, 77 en 78 voorziene misdrijven.

» In afwijking van artikel 100, 2° lid, van bedoeld Wetboek, geschiedt deze toepassing zelfs wanneer zij ten gevolge zou hebben de bij § 6 van titel III van onderhavige samengevoerde wetten voorziene geldstraffen te verminderen.

» § 2. Daders en medeplichtigen zijn hoofdelijk gehouden tot betaling van de ontdoken belasting.

» § 3. De rechtspersonen zijn burgerlijk en hoofdelijk aansprakelijk voor de geldboeten, de schadevergoeding en de kosten voortvloeiend uit de veroordelingen krachtens de artikelen 76, 77, 78 en 78bis, uitgesproken tegen de natuurlijke personen die als beheerder, vereffenaar, zaakvoerder of aangestelde van deze rechtspersonen opgetreden zijn. »

Commentaar :

66. De commentaar van de nieuwe bepaling werd reeds gegeven (1).

De Commissie heeft geoordeeld dat de bepalingen van § 1 van het oud artikel 78bis betreffende de aanplakking van de gevangenisstraffen uitgesproken op grond van de oude artikelen 77, 77bis en 78 niet dienden behouden te worden. Deze maatregel bleek in de praktijk inderdaad gans nutteloos te zijn. De Commissie heeft de bepalingen van het oud artikel 78bis, § 2, niet heropgenomen, artikel dat de toepassing van de wet van 24 juli 1921 uitsloot, wet die opdecimes op de strafrechtelijke geldboeten instelde. Daar de geldboeten ingevoerd bij de nieuwe artikelen 76, 77 en 78 zuiver strafrechtelijke boeten zijn, heeft de Commissie geoordeeld dat er geen enkele geldige reden bestond om op deze boeten geen opdecimes toe te passen. Het is tenslotte nuttig te onderlijnen dat door te verwijzen naar de algemene bepalingen van het gemeen recht, de commissie ook de wet van 31 mei 1888, waarbij de voorwaardelijke veroordeling in het strafrechtelijk systeem ingevoerd werd, wilde toepasselijk maken op de bestraffing der misdrijven voorzien bij de artikelen 76, 77 en 78.

De § 2 van het nieuwe artikel 79 maakt de daders en de medeplichtigen hoofdelijk aansprakelijk voor de betaling van de ontdoken belastingen, terwijl de § 3 de rechtspersonen burgerlijk en hoofdelijk aansprakelijk stelt voor de geldboeten, schadevergoedingen en kosten voortvloeiend uit de veroordelingen uitgesproken krachtens de artikelen 76, 77, 78 en 78bis, tegen de natuurlijke personen, die opgetreden zijn in de hoedanigheid van beheerder, vereffenaar, zaakvoerder of aangestelde van de rechtspersonen.

(1) Zie supra n° 35.

C. Adaptation de quelques autres dispositions aux modifications décrites ci-dessus sous les numéros 1 et 2 :

67. La création du nouveau système répressif exposé ci-dessus entraîne inévitablement l'adaptation de certaines dispositions anciennes aux dispositions nouvelles préconisées par la Commission. Il en est ainsi pour les articles 27, § 4, 50, 55, § 1, 57, 61, § 3, 64, 70 et 77 des lois relatives aux impôts sur les revenus coordonnées par arrêté du Régent du 15 janvier 1948, de l'article 4 de l'arrêté royal du 22 septembre 1937 pris en exécution des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus et de l'article 6 de l'arrêté royal du 14 mars 1951 déterminant les conditions et modalités d'exécution relatives aux sommes versées à valoir sur la taxe professionnelle.

68. 1° L'article 27, § 4, prévoit à l'antépénultième alinéa que les personnes indiquées aux 5° et 7° alinéas doivent, à toute réquisition des agents compétents, exhiber la quittance constatant le paiement des sommes dues, sous peine de l'amende prévue par l'article 78. Cette amende est celle qui est actuellement prévue par l'article 77, § 1, formant l'article 31 de la loi du 8 mars 1951. Le législateur a cependant oublié d'adapter les pénalités prévues par l'article 27, § 4, aux dispositions de cette loi. Comme l'amende comminée par l'article 77, § 1, en vigueur est supprimée et remplacée, selon le cas, soit par l'amende administrative prévue par l'article 75 nouveau, soit par les peines correctionnelles si le contrevenant a agi frauduleusement ou à dessein de nuire, les dispositions de l'article 27, § 4, antépénultième alinéa, renvoyant à l'article 78 des lois coordonnées, doivent être supprimées.

Il est inutile de les remplacer par d'autres dispositions prévoyant explicitement les sanctions applicables puisque les articles 75 et 76, § 1, nouveaux sont libellés de telle façon qu'ils répriment toute transgression d'une obligation imposée par les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus ou par les arrêtés pris pour leur exécution.

69. 2° L'article 50 des lois coordonnées : habilite l'administration à désigner les fonctionnaires ou les services chargés de recevoir et de vérifier les déclarations et de procéder à l'établissement et au recouvrement des impôts. Le nouveau système répressif préconisé par la Commission prévoyant l'établissement d'amendes administratives par le directeur ou par son délégué, il y avait lieu de compléter l'article 50 à cet égard. A cette occasion, il a paru opportun à la Commission de remplacer les termes « l'administration des contributions directes » par « le Ministre des Finances ou son délégué » et de supprimer la référence aux articles 80, 81, 82 et 83, celle-ci étant devenue inutile par suite de l'abrogation des articles 80, 81 et 82 et de la modification de l'article 83. L'article 50 nouveau est rédigé comme suit :

« Le Ministre des Finances ou son délégué désigne les fonctionnaires ou les services chargés de recevoir et de vérifier les déclarations et de procéder à l'établissement et au recouvrement des impôts et des amendes fiscales. »

70. 3° L'article 55, § 1, fixe la procédure à suivre pour la vérification et le redressement de la déclaration fiscale. Il autorise en même temps l'administration à recourir à certains moyens d'investigations tels que la demande de renseignements, la présentation des écritures et des documents comptables. Comme les termes employés par l'article 55, § 1, ne prévoient pas l'obligation de fournir les renseignements ou les documents demandés, il a paru nécessaire de modifier le texte « tout contribuable peut être invité » par les termes « tout contribuable peut être astreint ».

71. 4° L'article 57 est relatif aux accroissements d'impôts. Comme cette sanction fiscale peut être appliquée concurremment avec l'amende fiscale comminée par l'article 75 des lois coordonnées ou avec les sanctions pénales prévues par l'article 76, il a paru nécessaire de le préciser dans le texte de l'article 57 nouveau. Les accroissements de l'impôt peuvent être réduits par le Ministre des Finances en vertu du droit de grâce qui lui est octroyé par l'article 9 de l'arrêté du Régent du 18 mars 1831.

Toutefois on peut se demander si cet arrêté n'a pas été abrogé implicitement par l'arrêté royal du 20 décembre 1862, arrêté organique du Ministère des Finances. Pour éviter toute controverse à ce sujet, il a paru opportun de préciser dans un paragraphe 2 que le Ministre des Finances ou son délégué statue sur les demandes ayant pour objet la remise des accroissements d'impôt. L'arrêté du Régent du 18 mars 1831 peut dès lors être abrogé expressément.

L'article 57 nouveau est modifié comme suit :

« § 1. Sans préjudice des §§ 5 et 6 du présent titre, les impôts dus sur la portion des revenus non déclarée sont, en cas d'absence de

C. Aanpassing van enkele andere bepalingen aan de wijzigingen hierboven onder de nummers 1 en 2 beschreven.

67. De inrichting van het hierboven uiteengezet nieuw repressief systeem brengt onvermijdelijk de aanpassing mede van zekere oude bepalingen aan de door de commissie voorgestelde nieuwe bepalingen. Dit is het geval voor de artikelen 27, § 4, 50, 55, § 1, 57, 61, § 3, 64, 70 en 77 der wetten betreffende de belastingen op de inkomsten, samengeordend bij het besluit van de Regent van 15 januari 1948, voor artikel 4 van het koninklijk besluit van 22 september 1937, genomen in uitvoering der samengeoorden wetten betreffende de belastingen op de inkomsten en voor artikel 6 van het koninklijk besluit van 13 maart 1951 houdende vaststelling van de voorwaarden en de modaliteiten van uitvoering betreffende de sommen die in miuderling van de bedrijfsbelasting gestort worden.

68. 1° Artikel 27, § 4 voorziet in zijn op twee na laatste alinea dat de personen aangeduid in de 5° en 7° alinea's, op elk verzoek van de bevoegde agenten, de quittance moeten vertonen ten blijke van de betaling van de verschuldigde sommen, dit op straffe van de boete voorzien bij artikel 78. De bedoelde boete is deze thans bepaald bij artikel 77, § 1, dat artikel 31 van de wet van 8 maart 1951 uitmaakt. De wetgever heeft nochtans nagelaten de straffen voorzien bij artikel 27, § 4, aan te passen aan de bepalingen van deze wet. Daar de boete ingevoerd door het van toepassing zijnde artikel 77, § 1, opgeheven en vervangen werd, naar gelang het geval, hetzij door de administratieve boete voorzien bij het nieuwe artikel 75, hetzij door de correctionele straffen indien de overtreder met bedrieglijk opzet handelde of met het oogmerk te schaden.

Het is nutteloos ze te vervangen door andere bepalingen welke uitdrukkelijk de toepasselijke sanctie voorzien, daar de nieuwe artikelen 75 en 76, § 1, op zulke wijze opgesteld zijn dat zij elke inbreuk beteugelen op een verplichting opgelegd door de samengeoorden wetten betreffende de inkomstenbelastingen of op de ter uitvoering ervan genomen besluiten.

69. 2° Artikel 50 der samengeoorden wetten : machtigt de administratie der ambtenaren of de diensten aan te wijzen die ermee belast zijn de aangiften in ontvangst te nemen en na te zien, alsmede de aanslagen te vestigen en de belastingen in te vorderen. Waar het nieuwe repressief stelsel aanbevolen door de Commissie, het opleggen voorziet van een administratieve geldboete door de directeur of zijn gedelegeerde, bestond er aanleiding toe dit artikel 50 in dit opzicht aan te vullen. Bij deze gelegenheid kwam het de Commissie gepast voor de termen « de administratie der directe belastingen » te vervangen door « de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde » en de verwijzing naar de artikelen 80, 81, 82 en 83 te schrappen, daar ze overbodig geworden is door de intrekking van de artikelen 80, 81 en 82 en de wijziging van artikel 83. Het nieuwe artikel 50 is als volgt opgesteld :

« De Minister van Financiën of zijn gedelegeerde wijst de ambtenaren of de diensten aan die ermee belast zijn de aangiften in ontvangst te nemen en na te zien alsmede de aanslagen en de fiscale geldboeten te vestigen en in te vorderen. »

70. 3° Artikel 55, § 1, bepaalt de procedure welke dient gevolgd voor het nazicht en de verbetering van de fiscale aangifte. Het machtigt de administratie tegelijkertijd haar toevlucht te nemen tot zekere onderzoeksmiddelen zoals de vraag om inlichtingen, het voorleggen van de geschriften en de rekeningstukken. Waar de door artikel 55, § 1, gebruikte termen niet de verplichting voorzien om de gevraagde inlichtingen en documenten te verstrekken, werd het nodig geoordeeld de tekst « elke belastingplichtige kan uitgenodigd worden » te vervangen door de termen « elke belastingplichtige kan worden verplicht ».

71. 4° Artikel 57 betreft de belastingverhogingen. Vermits die fiscale sanctie kan worden toegepast gelijktijdig met de fiscale geldboete, opgelegd bij artikel 75 der samengeoorden wetten of met de strafbepalingen voorzien bij artikel 76, werd het nodig geoordeeld zulks te preciseren in de tekst van het nieuwe artikel 57. De belastingverhogingen kunnen worden verminderd door de Minister van Financiën krachtens het genaderrecht dat hem is toegekend bij artikel 9 van het Regentsbesluit van 18 maart 1831.

Men kan zich nochtans afvragen of dit besluit niet stilzwijgend werd ingetrokken bij het koninklijk besluit van 20 december 1862, organiek besluit van het Ministerie van Financiën. Om iedere betwisting op dit punt te voorkomen werd het nodig geoordeeld in een 2° § te preciseren dat de Minister van Financiën of zijn afgevaardigde uitspraak doet over de vragen tot kwijtschelding der belastingverhogingen. Het Regentsbesluit van 18 maart 1831 kan derhalve uitdrukkelijk worden ingetrokken.

Het nieuwe artikel 57 wordt als volgt gewijzigd :

« § 1. Onverminderd de §§ 5 en 6 van onderhavige titel, worden bij niet-aangifte of in geval van onvolledige of onjuiste aangifte de op

déclaration ou en cas de déclaration incomplète ou inexacte, portés au triple, sans pouvoir dépasser le montant de ces revenus.

« Toutefois, hors les cas où le redevable s'est abstenu de produire la déclaration dans l'intention d'échapper à l'impôt ou a produit une déclaration volontairement incomplète ou inexacte, l'impôt n'est porté au triple que si les revenus non déclarés dépassent le dixième de la totalité des revenus des redevables ou 10.000 francs.

» § 2. Le Ministre des Finances ou son délégué statue sur les demandes ayant pour objet la remise des accroissements d'impôts visés au § 1^{er}.

72. 5^e L'article 61, § 3, alinéa 1, autorise le redevable à introduire une réclamation contre le montant de sa taxation, y compris éventuellement les accroissements, auprès du directeur compétent. Afin de permettre au redevable de se pourvoir en réclamation contre les amendes fiscales qui auraient été établies à sa charge, il a fallu compléter sur ce point l'article 61, § 3, alinéa 1, qui dès lors est modifié comme suit :

« Hors les cas prévus au § 1^{er}, le redevable d'impôts directs peut se pourvoir par écrit en réclamation contre le montant de sa taxation et, le cas échéant, contre la légalité des majorations et des amendes auprès du directeur de la province ou de la région dans le ressort de laquelle les impôts, majoration et amendes litigieux ont été établis ».

73. 6^e Les alinéas 3 et 4 de l'article 64 doivent être abrogés eu égard au nouvel article 78, § 1, qui réprime les infractions précédemment prévues par cet article 64, al. 3 et 4 (1).

74. 7^e L'article 77, § 2, autorise l'administration à interdire l'exercice de toute profession dans le pays aux personnes physiques ou morales qui ont négligé de se conformer aux dispositions de l'article 70, §§ 1 ou 2, des lois coordonnées. L'administration peut en outre ordonner la fermeture des établissements exploités par ces personnes. L'exécution de la décision de fermeture est confiée au parquet.

Cette décision étant plutôt de nature administrative n'avait pas sa place dans les dispositions pénales reprises actuellement sous le § 5 du Titre III; aussi la Commission estime-t-elle qu'il convient de les insérer dans l'article 70 sous un § 5 nouveau rédigé comme suit :

« A l'égard des redevables visés au § 1, 2^e et au § 2 du présent article qui négligent soit de fournir la garantie réelle ou la caution personnelle, soit de faire agréer un représentant responsable, le Ministre des Finances peut ordonner la fermeture des établissements exploités en Belgique et interdire aux intéressés l'exercice de toute profession dans le pays jusqu'au moment où ils se seront mis en règle.

» Le procureur du Roi de l'arrondissement où est situé l'établissement dont la fermeture est ordonnée est chargé de l'exécution de la décision; celle-ci se fait dans les huit jours de la notification de la décision qui en est faite par l'administration au procureur du Roi. »

75. 8^e L'article 4 de l'arrêté royal du 2 septembre 1937 réprime dans son alinéa premier, par l'amende prévue par l'article 78 des lois coordonnées (art. 77, § 1 actuel) les infractions aux articles 2 et 3 de cet arrêté royal et réprime d'autre part, dans son alinéa 2 les faux commis dans les registres, documents et timbres prescrits par ces deux articles.

Eu égard au nouveau système de sanctions préconisé par la Commission, les dispositions de cet article 4 sont devenues inutiles. Elles peuvent dès lors être abrogées.

76. 9^e L'article 31, al. 3 de l'arrêté royal du 22 septembre 1937 réprime la violation du secret professionnel commise par les membres de la commission fiscale. A cette fin, il se réfère à l'article 76 des lois coordonnées; il convient de renvoyer aux dispositions de l'article 77.

77. 10^e L'article 6 de l'arrêté royal du 14 mars 1951 renvoyant, en ce qui concerne les faux et l'usage de faux, aux dispositions de l'article 77, § 4, des lois coordonnées et cet article ayant été modifié par les §§ 2 et 3 de l'article 76 nouveau, il convient de remplacer la référence à l'article 77, § 4, par la référence aux nouvelles dispositions.

het niet aangegeven gedeelte van inkomsten verschuldigde belastingen verdriedubbeld, zonder het bedrag van die inkomsten te mogen overschrijden.

« Edoch, buiten de gevallen waarin de belastingplichtige er zich van onthouden heeft de aangifte over te leggen met de bedoeling de belasting te ontduiken of een vrijwillig onvolledige of onjuiste aangifte heeft overgelegd, wordt de belasting slechts verdriedubbeld, zo de niet aangegeven inkomsten het tiende van het totaal van de inkomsten van de belastingplichtige of 10.000 f^l overschrijden.

» § 2. De Minister van Financiën of zijn gedelegeerde doet uitspraak over de aanvragen tot kwijtscheiding van de belastingverhogingen bedoeld in § 1. »

72. 5^e Artikel 61, § 3, 1^{ste} lid, machtigt de belastingplichtige een reclamatie in te dienen bij de bevoegde directeur tegen het beloop van zijn aanslag, de verhogingen eventueel inbegrepen. Ten einde de belastingplichtige toe te laten een reclamatie in te dienen tegen de fiscale geldboeten welke te zijnen laste zouden gevestigd zijn, moest artikel 61, § 3, 1^o lid op dit punt worden aangevuld en word het bijgevolg als volgt aangevuld :

« Behalve de bij § 1 voorziene gevallen, kan de schuldenaar van directe belastingen een schriftelijke reclamatie indienen tegen het beloop van zijn aanslag en, desgevallend, tegen de wettelijkheid van de verhogingen en de geldboeten, bij de directeur van de provincie of het gewest binnen wiens gebied de betwiste belastingen, verhogingen en geldboeten gevestigd werden. »

73. 6^e De alinea's 3 en 4 van artikel 64 moeten worden ingetrokken gelet op het nieuwe artikel 78, § 1, dat de voorheen bij dit artikel 64, leden 3 en 4 voorziene inbreuken, beteugelt (1).

74. 7^e Artikel 77, § 2, machtigt de administratie de uitoefening van ieder beroep in het land te verbieden aan de natuurlijke en de rechtspersonen die nagelaten hebben zich te gedragen naar de beschikkingen van artikel 70, §§ 1 en 2 der samengeordende wetten. De administratie kan bovendien de sluiting bevelen van de door deze personen geëxploiteerde inrichtingen. De uitvoering van de beslissing tot sluiting wordt toevertrouwd aan het Parket.

Deze beslissing welke eerder van administratieve aard is, was niet op haar plaats in de strafbepalingen welke thans opgenomen zijn onder § 5 van titel III; de Commissie is dan ook van oordeel dat het gepast voorkomt ze in te lassen onder een nieuwe als volgt opgestelde § 5 :

« Tegen de belastingplichtigen bedoeld bij § 1, 2^e en bij § 2 van onderhavig artikel, die nalaten hetzij de zakelijke zekerheid of persoonlijke borgstelling te verstrekken, hetzij een aansprakelijke vertegenwoordiger te doen aannemen, kan de Minister van Financiën de sluiting bevelen van de in België uitgehate inrichtingen en aan de belanghebbenden de uitoefening in het land van om het even welk beroep verbieden totdat ze aan de gestelde verplichtingen zullen voldaan hebben.

» De procureur des Konings van het arrondissement waarin de inrichting gelegen is, waarvan de sluiting werd bevolen, is belast met de uitvoering van de beslissing; deze gebeurt binnen acht dagen van de betekening van de beslissing door de administratie aan de procureur des Konings ».

75. 8^e Artikel 4 van het koninklijk besluit van 22 september 1937 beteugelt in zijn eerste lid, door de geldboete voorzien bij artikel 78 der samengeordende wetten (buidig art. 77, § 1), de inbreuken op de artikelen 2 en 3 van dit koninklijk besluit en beteugelt anderdeels in zijn 2^e lid de valsheid bedreven in de registers, bescheiden en zegels voorgeschreven bij deze twee artikelen.

Gelet op het nieuwe stelsel van sancties aanbevolen door de Commissie, zijn de beschikkingen van dit artikel 4 nutteloos geworden. Ze mogen derhalve worden ingetrokken.

76. 9^e Artikel 31, 3^e lid van het koninklijk besluit van 22 september 1937 beteugelt de schending van het beroepsgeheim begaan door de leden van de fiscale commissie. Te dien einde verwijst het naar artikel 76 der samengeordende wetten; het past naar de bepalingen van artikel 77 te verwijzen.

77. 10^e In artikel 6 van het koninklijk besluit van 14 maart 1951, hetwelk in zake valsheid en gebruik van valse stukken verwijst naar de beschikkingen van artikel 77, § 4, der samengeordende wetten, artikel dat zelf werd gewijzigd door de §§ 2 en 3 van het nieuwe artikel 76, moet de verwijzing naar artikel 77, § 4, vervangen worden door de verwijzing naar de nieuwe bepalingen.

(1) Voir supra nos 61 et 62.

(1) Zie supra n^o 61 en 62.

CHAPITRE III.

Taxes assimilées aux impôts sur les revenus.

§ 1^{er}. Le système répressif en vigueur.

A. Les sanctions administratives.

1^{re} En matière de taxe de circulation sur les véhicules automobiles.

78. L'article 10 de la loi du 28 mars 1923, repris dans la coordination réalisée par l'A.R. du 10 avril 1951 sous l'article 33, autorise l'administration, en cas d'absence ou d'insuffisance de la déclaration, à porter la taxe éludée au triple si elle dépasse le dixième de la taxe primitive.

La législation relative à la taxe de circulation ne connaît pas d'autres sanctions fiscales que la majoration de cette taxe.

2^e En matière de taxe sur les jeux et paris.

79. L'article 95 de la loi du 28 août 1921, portant création de nouvelles ressources fiscales, repris dans la coordination réalisée par l'arrêté royal du 22 mars 1961 sous l'article 25, autorise l'administration à quintupler la taxe établie sur les jeux et paris en cas de fraude ou d'omission soit dans le registre ou dans les tickets, cartes ou billets visés par l'article 92 de cette loi, soit dans les déclarations prescrites. A part l'accroissement de la taxe, aucune sanction administrative n'est prévue par le législateur en matière de taxe sur les jeux et paris.

B. Les sanctions de droit commun.

1^{re} En matière de taxe de circulation sur les véhicules.

80. La répression pénale des infractions aux dispositions relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles est assurée par l'article 11, § 1, de la loi du 28 mars 1923, qui est repris sous l'article 34 de l'arrêté royal de coordination du 10 avril 1951.

En vertu de ces articles toute infraction aux dispositions législatives relatives à la taxe de circulation sur les véhicules ou aux mesures prises pour leur exécution est punissable d'une amende de 50 à 1 000 F.

Ces infractions sont généralement :

- l'absence de déclaration (art. 25);
- la non-restitution du signe distinctif dans le délai fixé en cas de paiement de la taxe pour une période interne de 3 ou de 6 mois (art. 18);
- la déclaration insuffisante (art. 25);
- l'absence de déclaration d'une modification de véhicule entraînant la déduction d'une taxe supplémentaire (art. 29);
- le non-paiement de la taxe préalablement à l'usage du véhicule, bien que la déclaration ait été faite ou n'ait pas été révoquée (art. 25 et 26);
- l'absence de déclaration de vente ou de cession d'un véhicule imposable (art. 30);
- la non-apposition sur le véhicule du signe distinctif (art. 27, 2^e et 3^e alinéas et article 1^{er} de l'arrêté royal du 30 octobre 1927);
- la non-production de la quittance, encore que la taxe ait été payée (art. 27, 1^{er} alinéa);
- la non-production de l'extrait du registre-journal lors de l'usage d'un véhicule à l'essai (art. 7, § 5, arrêté royal du 22 mai 1923);
- la non-restitution au receveur d'un signe distinctif devenu inutile (art. 7, § 2, arrêté royal du 22 mai 1923);
- la non-déclaration dans la huitaine au receveur de la perte, du bris ou de la détérioration du signe distinctif (art. 7, § 3, arrêté royal du 22 mai 1923);
- la non-déclaration du changement de la nature, de la destination ou de l'affectation spéciale d'un véhicule bénéficiant d'une des réductions prévues aux articles 12 ou 14 (art. 25 et art. 3, arrêté ministériel 1^{er} décembre 1960);
- la non-fixation de l'extrait du carnet sur le véhicule bénéficiant des susdites réductions (art. 5, arrêté ministériel 1^{er} décembre 1960);
- la non-production du carnet à la réquisition des agents de la surveillance (art. 6, arrêté ministériel 1^{er} décembre 1960);
- la non-production des renseignements ou documents justificatifs à la réquisition des agents de la surveillance (art. 6, arrêté ministériel 1^{er} décembre 1960);
- la non-restitution du carnet au receveur des contributions dans les délais prescrits (art. 7, arrêté ministériel 1^{er} décembre 1960);

HOOFDSTUK III.

Met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde taksen.

§ 1. Huidig stelsel van bestraffing.

A. De administratieve sancties.

1^{re} Inzake verkeersbelasting op de autovoertuigen.

78. Artikel 10, wet van 28 maart 1923, opgenomen onder artikel 33 van de samenordering verwezenlijkt door koninklijk besluit van 10 april 1951, machtigt de administratie, in geval van gebrek aan aangifte of ontoereikendheid der aangifte, de ontdoken belasting te verdrievoudigen indien zij een tiende van de oorspronkelijke belasting overschrijdt.

De wetgeving betreffende de verkeersbelasting kent geen andere fiscale sancties dan de verhoging van deze belasting.

2^e Inzake belasting op de spelen en weddenschappen.

79. Artikel 95, wet van 28 augustus 1921, houdende invoering van nieuwe fiscale middelen, opgenomen onder artikel 25 van de samenordering verwezenlijkt door koninklijk besluit van 22 maart 1961, machtigt de administratie de belasting geheven op de spelen en weddenschappen te verviervoudigen ingeval van bedrog of verzuim hetzij in de voorgeschreven aangiften (artikelen 1 tot 4 van het voormeld koninklijk besluit). Behalve de belastingverhoging heeft de wetgever geen enkele administratieve sanctie voorzien inzake de belasting op de spelen en weddenschappen.

B. De sancties van gemeen recht.

1^{re} Inzake verkeersbelasting op de autovoertuigen.

80. De gerechtelijke bestraffing van de inbreuken op de bepalingen betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen wordt verzekerd door artikel 11, § 1, wet van 28 maart 1923, opgenomen onder artikel 34 van het samenordenend koninklijk besluit van 10 april 1951.

Krachtens deze artikelen is iedere overtreding van de wetsbepalingen aangaande de verkeersbelasting op de autovoertuigen, of van de maatregelen getroffen tot uitvoering ervan, strafbaar met een boete van 50 tot 1 000 F.

Deze overtredingen zijn gewoonlijk :

- het gebrek aan aangifte (art. 25);
- de niet-teruggave, binnen de gestelde termijn, van het fiscaal kenteken wanneer de belasting betaald werd voor een binnenjaars tijdperk van 3 of 6 maand (art. 18);
- de ontoereikende aangifte (art. 25);
- het gebrek aan aangifte van een wijziging van het voertuig waardoor een bijkomende belasting verschuldigd was (art. 29);
- de niet-betaling van de belasting vóór het gebruik van het voertuig, alhoewel de aangifte ingediend of niet ingetrokken was (art. 25 en 26);
- het gebrek aan aangifte van de verkoop of de overlating van een belastbaar voertuig (art. 30);
- het niet-bevestigen van het fiscaal kenteken op het voertuig (art. 27, leden 2 en 3 en artikel 1, koninklijk besluit van 30 oktober 1927);
- het niet-voorleggen van het kwijtschrift alhoewel de belasting betaald was (art. 27, eerste lid);
- het niet-voorleggen van het uittreksel uit het dagboek bij gebruik van een voertuig op proef (art. 7, § 5, koninklijk besluit van 22 mei 1923);
- de niet-teruggave aan de ontvanger van een overbodig geworden kenteken (art. 7, § 2, koninklijk besluit 22 mei 1923);
- de niet-aangifte, binnen de acht dagen, aan de ontvanger van het verlies, het breken of de beschadiging van het fiscaal kenteken (art. 7, § 3, koninklijk besluit 22 mei 1923);
- de niet-aangifte van een wijziging van de aard, de bestemming of de speciale aanwending van een voertuig dat geniet van een der verminderings voorzien bij artikel 12 of 14 (art. 25 en art. 3, ministerieel besluit 1 december 1960);
- de niet-bevestiging van het blad uit het boekje op het voertuig dat van de voormelde verminderings geniet (art. 5, ministerieel besluit 1 december 1960);
- het niet-voorleggen van het boekje op vordering van de agenten van het toezicht (art. 6, ministerieel besluit 1 december 1960);
- het niet-verstrekken, op vordering van de agenten van het toezicht, van inlichtingen of bewijsstukken (art. 6, ministerieel besluit 1 december 1960);
- de niet-teruggave van het boekje, binnen de voorgeschreven termijnen, aan de ontvanger der belastingen (art. 7, ministerieel besluit, 1 december 1960);

— la non-production des renseignements ou des documents demandés par les fonctionnaires et agents qualifiés qui procèdent à des opérations de contrôle, d'enquête ou de surveillance (art. 10, arrêté ministériel 1^{er} décembre 1960);

— la non-déclaration du changement d'affectation des voitures déclarées comme affectées à un service de taxi et/ou de location avec chauffeur (art. 25 et 2, arrêté royal du 11 juillet 1960);

— le non-paiement de la taxe ou du supplément de taxe résultant de la modification d'usage d'un véhicule affecté à un service de taxi et/ou de location avec chauffeur (art. 25 et 2, arrêté royal du 11 juillet 1960);

— la non-production des renseignements ou des documents demandés par des fonctionnaires ou agents qualifiés qui procèdent à des opérations de contrôle, d'enquête ou de surveillance (art. 3, arrêté royal du 11 juillet 1960);

— la non-présentation d'un véhicule au pesage (art. 3, § 3, arrêté royal 22 mai 1923).

2^e En matière de taxe sur les jeux et paris.

81. La répression pénale des infractions aux dispositions relatives aux taxes frappant les paris sur courses de chevaux, les Jeux de casino, les concours de pronostics, les concours colombophiles et tous autres divertissements populaires, est assurée par les articles 53, § 3, et 54 de la loi du 31 décembre 1925 dont le dernier alinéa a été remplacé par l'article 12, § 2, de la loi du 4 juillet 1930, qui sont repris sous les articles 26 à 30 de l'arrêté royal de coordination du 22 mars 1961.

L'article 53, § 3, de la loi du 31 décembre 1925 (art. 28 de l'arrêté royal précité) sanctionne d'un emprisonnement de quinze jours à trois mois et d'une amende de cinq cents à dix mille francs les infractions suivantes :

- l'ouverture d'un champ de courses de chevaux sans autorisation;
- l'organisation de courses de chevaux sans autorisation;
- l'organisation ou l'exploitation de paris sur courses de chevaux sans autorisation;
- l'acceptation de paris ailleurs que dans l'enceinte des champs de courses ou dans les agences urbaines autorisées;
- la participation à l'organisation ou à l'exploitation de paris sur courses de chevaux non autorisées en offrant de parier ou en pariant directement ou par intermédiaire.

L'article 54 de la loi du 31 décembre 1925 (art. 26, § 1^{er} de l'arrêté royal du 22 mars 1961) prévoit en outre la fermeture de l'établissement ou l'interdiction d'accepter des paris pour une durée de dix à trente jours, délai ne prenant fin dans certains cas qu'à partir du jour où l'assujéti à la taxe s'est mis en règle.

L'article 12, § 2, de la loi du 4 juillet 1930, remplaçant le dernier alinéa de l'article 54 de la loi du 31 décembre 1925 (art. 27 de l'arrêté royal du 22 mars 1961) punit d'une amende de 200 à 2 000 F et d'un emprisonnement subsidiaire de quinze jours à trois mois les infractions suivantes :

- l'absence de déclaration ou de paiement;
- le refus de laisser pénétrer dans les locaux les agents chargés de la surveillance ou le refus de présenter les documents prévus par la loi;
- le refus de constituer la garantie;
- le refus d'employer les moyens réglementaires de contrôle.

§ 2. Particularités du système répressif en vigueur.

A. Les sanctions.

82. Les sanctions prévues par l'article 33 des lois relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, coordonnées par l'arrêté royal du 10 avril 1951, et par l'article 25 des lois relatives à la taxe sur les jeux et paris, coordonnées par l'arrêté royal du 22 mars 1961, sont des sanctions comparables à celle prévue par l'article 57 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus (1).

Les amendes prévues par les dispositions pénales mentionnées ci-dessus sont des amendes administratives. Elles tombent dès lors, sauf stipulations contraires, sous l'application de l'article 100, alinéa 2 du Code pénal.

L'article 79 des lois coordonnées rend les dispositions du titre III des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus applicables aux taxes spéciales assimilées aux impôts, notamment l'article 78bis, § 2, des lois coordonnées qui rend applicables aux infractions mentionnées ci-dessus, le chapitre VII du livre 1^{er} du Code pénal, à l'except-

(1) Voir supra 6, 41 et 43.

— het niet-verstrekken van inlichtingen of documenten gevraagd door bevoegde ambtenaren en agenten die overgaan tot werkzaamheden van controle, onderzoek of bewaking (art. 10, ministerieel besluit, 1 december 1960);

— de niet-aangifte van een wijziging in de aanwending van de voertuigen aangegeven als gebruikt voor een taxidienst en/of verhuur met bestuurder (art. 25 en 2, koninklijk besluit 11 juli 1960);

— de niet-betaling van de belasting of van de bijkomende belasting voortvloeiend uit de wijziging in het gebruik van een voertuig aangewend tot een taxidienst en/of tot verhuur met bestuurder (art. 25 en 2, koninklijk besluit 11 juli 1960);

— het niet-verstrekken van inlichtingen of documenten gevraagd door bevoegde ambtenaren en agenten die overgaan tot werkzaamheden van controle, onderzoek of bewaking (art. 3, koninklijk besluit 11 juli 1960);

— het niet-aanbieden van een voertuig voor de weging (art. 3, § 3, koninklijk besluit 22 mei 1923).

2^e Inzake belasting op de spelen en weddenschappen.

81. De strafrechtelijke beteugeling van de inbreuken op de bepalingen betreffende de belastingen geheven op de weddenschappen op paardenwedrennen, casinospelen, pronostiekwedstrijden, duivenprijkskampen en alle andere volksvermakelijkheden, wordt verzekerd door de artikelen 53, § 3, en 54, wet van 31 december 1925 waarvan het laatste lid vervangen werd door artikel 12, § 2, wet van 4 juli 1930, die opgenomen zijn onder de artikelen 26 tot 30 van het samenordenend koninklijk besluit van 22 maart 1961.

Artikel 53, § 3, wet van 31 december 1925 (art. 28 van voormeld koninklijk besluit), bestraft de volgende inbreuken met een gevangenisstraf van vijftien dagen tot drie maand en met een boete van vijf honderd tot tienduizend frank :

- de opening van paardenwedrenbanen zonder toelating;
- de inrichting van paardenwedrennen zonder toelating;
- de inrichting of exploitatie, zonder toelating, van weddenschappen betreffende paardenwedrennen;
- het aanvaarden van weddenschappen buiten de omheining van de paardenwedrenbanen of buiten de toegelaten agentschappen;
- het deelnemen aan de organisatie of de exploitatie van weddenschappen op niet-toegelaten paardenwedrennen door aanbiedingen tot wedding of door rechtstreeks of door tussenpersonen te wedden.

Artikel 54, wet van 31 december 1925 (artikel 26, § 1, koninklijk besluit van 22 maart 1961) voorziet bovendien de sluiting van de inrichting of het verbod weddenschappen te aanvaarden voor een duur van tien tot dertig dagen, termijn die in sommige gevallen slechts een einde neemt vanaf de dag waarop de belastingsschuldenaar zich in regel heeft gesteld.

Artikel 12, § 2, wet van 4 juli 1930, dat het laatste lid vervangt van artikel 54, wet van 31 december 1925 (art. 27, koninklijk besluit van 22 maart 1961), bestraft de volgende inbreuken met een boete van 200 tot 2 000 F en met een vervangende gevangenisstraf van vijftien dagen tot drie maand :

- het gebrek aan aangifte of betaling;
- de weigering de agenten belast met het toezicht toegang tot de lokalen te verlenen, of de weigering om de door de wet voorgeschreven documenten voor te leggen;
- de weigering om de waarborg te vestigen;
- de weigering om de reglementaire controlemiddelen te gebruiken.

§ 2. Bijzondere kenmerken van het huidige stelsel van bestraffing.

A. De sancties.

82. De sancties voorgeschreven door artikel 33 van de wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen, samengeordend door koninklijk besluit van 10 april 1951, en door artikel 25 van de wetten betreffende de belasting op de spelen en weddenschappen, samengeordend door koninklijk besluit van 22 maart 1961, zijn sancties te vergelijken met die voorgeschreven door artikel 57 van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen (1).

De boeten opgelegd door de hierboven vermelde strafbepalingen zijn administratieve boeten. Zij vallen dus, behalve strijdige bepalingen, onder de toepassing van artikel 100, lid 2, van het Strafwetboek.

Artikel 79 van de samengeordende wetten maakt de beschikkingen van titel III van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen toepasselijk op de met de bewuste belastingen gelijkgestelde bijzondere taken, namelijk artikel 78bis, § 2, van de samengeordende wetten die de op hierboven vermelde inbreuken het hoofdstuk VII,

(1) Zie supra 6, 41 en 43.

tion de l'article 69, et le chapitre IX, comprenant les dispositions relatives aux circonstances atténuantes.

Par le truchement du même article 78bis, § 2, l'application de la législation relative aux centimes additionnels est également exclue.

B. L'application des sanctions.

83. Les sanctions administratives, à savoir les majorations de la taxe de circulation ou de la taxe sur les jeux et paris sont appliquées par les fonctionnaires compétents. Elles peuvent faire l'objet d'une mesure de grâce de la part du Ministre. La légalité de leur application peut être déferée à l'appréciation des juridictions civiles.

Quant aux sanctions pénales, application en est faite par les juridictions répressives à la requête de l'administration. L'article 79 des lois coordonnées rend, en effet, comme nous l'avons déjà souligné, les dispositions du titre III des lois coordonnées, applicables aux taxes assimilées aux impôts sur les revenus. En vertu de cette disposition, l'exercice de l'action publique, telle qu'elle est régie par l'article 79bis des lois coordonnées, est confié à l'administration des contributions directes.

§ 3. Modifications proposées.

84. Les sanctions administratives et pénales prévues par la législation en vigueur sur les taxes assimilées aux impôts sur les revenus suffisent en principe pour réprimer la plupart des infractions aux dispositions de ces lois et des arrêtés pris pour leur exécution.

Toutefois, en pratique cette répression se ressent de la disparité des sanctions et de leur éparpillement dans une législation devenue touffue par suite des modifications successives qui y ont été apportées.

85. A. S'inspirant du système répressif proposé en matière d'impôts directs, la Commission estime que les modifications suivantes, qui auront au surplus le mérite d'uniformiser les deux systèmes de répression, s'imposent :

1° Toute transgression d'une obligation imposée par la législation relative aux taxes assimilées aux impôts sur les revenus donnera lieu à l'application d'une amende fiscale et, s'il y a lieu, de la majoration de la taxe éludée, sanctions appliquées l'une et l'autre conformément aux dispositions des articles 51 et 60 des lois coordonnées.

Cette amende administrative, dont le taux varie de 200 à 20 000 F, remplacera les amendes pénales prévues par les articles 34 des lois coordonnées relatives à la taxe de circulation (arrêté royal du 10 avril 1951) et 27 des lois coordonnées relatives à la taxe sur les jeux et paris (arrêté royal du 22 mars 1961).

2° Par contre, toute transgression d'une obligation imposée par la législation relative aux taxes assimilées aux impôts directs, commise dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, sera réprimée, indépendamment de sanctions administratives, par des peines correctionnelles, identiques à celles prévues par le nouvel article 76, § 1, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Le faux et l'usage de faux en matière de taxes assimilées à ces impôts ainsi que l'établissement d'un faux certificat et l'usage d'un faux certificat seront réprimés en vertu des dispositions des §§ 2 et 3 du même article 76.

L'application des amendes fiscales et des sanctions pénales mentionnées ci-dessus sera assurée par un nouvel article 81 des lois coordonnées qui rend les dispositions des §§ 5 et 6 des dites lois applicables à la répression fiscale et pénale en matière de taxes assimilées aux impôts sur les revenus. Cet article 81 sera inséré dans un § 7 nouveau du titre III des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, intitulé comme suit : « Dispositions communes aux taxes assimilées aux impôts directs. »

B. Ces réformes nécessitent les modifications suivantes :

86. 1° Insertion dans le titre III des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus d'un nouveau § 7 ne comprenant qu'un seul article libellé comme suit :

« Article 81. Toutes les dispositions des §§ 5 et 6 du titre III des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont applicables à la répression des infractions aux lois relatives aux taxes assimilées aux impôts sur les revenus ou aux arrêtés pris pour leur exécution. »

boek I, van het Strafwetboek toepasselijk maakt met uitzondering van artikel 69, en het hoofdstuk IX, dat de beschikkingen bevat betreffende de verzachtende omstandigheden.

Dit zelfde artikel 78bis, § 2, brengt mede dat de toepassing van de wetgeving betreffende de opcentimes eveneens uitgesloten is.

B. Toepassing van de sancties.

83. De administratieve sancties, namelijk de verhoging van verkeersbelasting of van de belasting op de spelen en weddenschappen, worden toegepast door de bevoegde ambtenaren. Zij kunnen vanwege de Minister het voorwerp uitmaken van een genademaatregel. De wettelijkheid van hun toepassing kan onderworpen worden aan het onderzoek door de burgerlijke rechtsmachten.

Wat de strafrechtelijke sancties betreft gebeurt de toepassing ervan door de rechtsmacht in strafzaken, op verzoek van de administratie. Artikel 79 van de samengeordende wetten maakt inderdaad, zoals wij het reeds onderstreepten, de beschikkingen van titel III van de samengeordende wetten toepasselijk op de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde taksen. Krachtens deze bepaling wordt de uitoefening van de publieke vordering, zoals die geregeld wordt door artikel 79bis van de samengeordende wetten, toevertrouwd aan de administratie der directe belastingen.

§ 3. Voorgestelde wijzigingen.

84. De administratieve en strafrechtelijke sancties voorgeschreven door de geldende wetgeving inzake de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde taksen, bestaan in principe om het grootste gedeelte van de inbreuken op de bepalingen van deze wetten en op de besluiten getroffen tot uitvoering ervan te bestraffen.

Nochtans, in de praktijk ondervindt deze bestraffing de hinder van het uiteenlopend karakter van de sancties en van hun verspreiding in een wetgeving die onoverzichtelijk geworden is door de opeenvolgende wijzigingen die er werden aangebracht.

85. A. Voortgaande op het bestraffingsstelsel dat voorgesteld werd inzake directe belastingen is de Commissie van oordeel dat de volgende wijzigingen, die bovendien de verdienste hebben de twee stelsels van bestraffing gelijk te schakelen, zich opdringen :

1° Iedere inbreuk op een verplichting opgelegd door de wetgeving betreffende de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde taksen zal aanleiding geven tot toepassing van een fiscale boete en, in voorkomend geval, van de verhoging van de ontdoken belasting, sancties die allebei toegepast worden overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 51 en 60 van de samengeordende wetten.

Deze administratieve boete, waarvan het bedrag schommelt tussen 200 en 20 000 F, zal de strafrechtelijke boeten vervangen voorgeschreven door de artikelen 34 van de samengeordende wetten betreffende de verkeersbelasting (koninklijk besluit van 10 april 1951) en 27 van de samengeordende wetten betreffende de belasting op de spelen en weddenschappen (koninklijk besluit van 22 maart 1961).

2° Integendeel, iedere inbreuk op een verplichting opgelegd door de wetgeving betreffende de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde taksen, begunnen met bedrieglijk opzet of met het oogmerk te schaden, zal bestraft worden, buiten de administratieve sancties, met correctionele straffen indientiek aan die opgelegd door het nieuw artikel 76, § 1, van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen. Valsheid en gebruik van valse stukken inzake de met deze belastingen gelijkgestelde taksen, eveneens het opmaken van een vals getuigenschrift en het gebruik van een vals getuigenschrift, zullen bestraft worden krachtens de bepalingen van de §§ 2 en 3 van hetzelfde artikel 76.

De toepassing van de fiscale boeten en van de hierboven vermelde strafrechtelijke sancties zal verzekerd worden door een nieuw artikel 81 van de samengeordende wetten, dat de bepalingen van de §§ 5 en 6 van de bedoelde wetten toepasselijk zal maken op de fiscale en strafrechtelijke beteugeling inzake de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde taksen. Dit artikel 81 zal ingelast worden in een nieuwe § 7 van titel III van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, betiteld als volgt : « Bepalingen gemeen aan de met de directe belastingen gelijkgestelde taksen. »

B. Deze hervormingen maken de volgende wijzigingen noodzakelijk :

86. 1° Inlassing in de titel III van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen van een nieuwe § 7, die slechts een artikel bevat opgesteld als volgt :

« Artikel 81. Al de bepalingen van de paragrafen 5 en 6 van titel III van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen zijn toepasselijk op de bestraffing van de inbreuken op de wetten betreffende de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde taksen of op de besluiten getroffen voor hun uitvoering. »

87. 2° Remplacement des dispositions pénales actuellement en vigueur :

a) *En matière de taxe de circulation sur les véhicules automobiles :*

— remplacement de l'article 34 de l'arrêté royal du 10 avril 1951 (art. 11, § 1, de la loi du 28 mars 1923) par la disposition suivante :

« Sans préjudice de la majoration éventuelle de la taxe éludée, toutes les infractions aux présentes lois ou aux arrêtés pris pour leur exécution sont réprimées conformément aux dispositions de l'article 81 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus coordonnées le 15 janvier 1948. »

— abrogation des articles 9 de l'arrêté royal du 22 mai 1923, 5 de l'arrêté royal du 17 avril 1957 et 4 de l'arrêté royal du 11 juillet 1960.

b) *En matière de taxes sur les jeux et paris :*

Le remplacement des sanctions pénales prévues par les articles 53, § 3, alinéas 1 et 4, de la loi du 31 décembre 1925 ainsi que le remplacement de l'amende fiscale prévue par l'article 12, § 2 de la loi du 4 juillet 1930 formant les articles 27 et 28, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 22 mars 1961 par une seule disposition :

« Sans préjudice de la majoration éventuelle de la taxe éludée, toutes les infractions aux présentes lois ou aux arrêtés pris pour leur exécution sont réprimées conformément aux dispositions de l'article 81, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus coordonnées le 15 janvier 1948. »

88. 3° Adaptation de la législation actuelle aux nouvelles dispositions proposées ci-dessus :

— remplacement de l'article 97, alinéa 3, de la loi du 28 août 1921, portant création de nouvelles ressources fiscales, formant l'article 34 de l'arrêté royal du 22 mars 1961 par la disposition suivante :

« Sauf stipulation contraire, les dispositions du titre III des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont applicables à l'établissement et à la perception des taxes sur les jeux et paris, excepté les articles 52, 53, 54, 55, 57^{quater}, 58, 59, § 1^{er}, et 70. »

— remplacement de l'article 37 de l'arrêté royal du 10 avril 1951 portant coordination des dispositions légales relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles par la disposition suivante :

« Sauf stipulation contraire, les dispositions du titre III des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont applicables à l'établissement et à la perception de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, excepté les articles 52, 53, 54, 55, 56, 57^{quater}, 58, 59, § 1, 69 et 70. »

— abrogation de l'article 12, § 2, de la loi du 4 juillet 1930 modifiant la législation en matière de taxes spéciales assimilées aux impôts directs formant l'article 27 de l'arrêté royal du 22 mars 1961.

TITRE IV.

Exposé relatif à la procédure.

89. La procédure en vigueur en matière de sanctions fiscales soulève de nombreuses critiques (1).

Trois questions ont été examinées :

1. L'application des sanctions administratives.
2. L'application des sanctions de droit commun.
3. Les rapports de l'action publique et de l'action en recouvrement des impôts et des amendes.

§ 1^{er}. Application des sanctions administratives.

90. La Commission ne propose aucune modification au régime actuellement en vigueur. Ce régime est satisfaisant. Il n'a pas suscité jusqu'ici de critiques.

Les sanctions administratives sont appliquées par l'administration. L'autorité judiciaire n'exerce de contrôle que sur leur légalité.

(1) Supra n° 10.

87. 2° Vervanging van de penale bepalingen die thans gelden :

a) *Inzake verkeersbelasting op de autovoertuigen :*

— vervanging van artikel 34, koninklijk besluit van 10 april 1951 (art. 11, § 1, wet van 28 maart 1923), door de volgende bepaling :

« Ongeacht de eventuele verhoging van de ontdoken belasting worden alle inbreuken op de onderhavige wetten of de ter uitvoering ervan getroffen besluiten, bestraft overeenkomstig de bepalingen van artikel 81 van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeordend op 15 januari 1948. »

— intrekking van artikel 9, koninklijk besluit van 22 mei 1923, artikel 5, koninklijk besluit van 17 april 1957 en artikel 4, koninklijk besluit van 11 juli 1960.

b) *Inzake de belastingen op de spelen en weddenschappen.*

De vervanging van de strafrechtelijke sancties voorgeschreven door de artikelen 53, § 3, leden 1 en 4, wet van 31 december 1925 evenals de vervanging van de fiscale boete voorgeschreven door artikel 12, § 2 wet van 4 juli 1930, die de artikelen 27 en 28, § 1, koninklijk besluit van 22 maart 1961 vormen, door een enkele bepaling :

« Ongeacht de eventuele verhoging van de ontdoken belasting worden alle inbreuken op de onderhavige wetten of op de besluiten getroffen voor hun uitvoering bestraft overeenkomstig de bepalingen van artikel 81, van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeordend op 15 januari 1948. »

88. 3° Aanpassing van de huidige wetgeving aan de hierboven voorgestelde nieuwe bepalingen :

— vervanging van artikel 97, lid 3, wet van 28 augustus 1921 waarbij nieuwe bronnen van fiscale inkomsten geschapen werden, dat thans artikel 34 van het koninklijk besluit van 22 maart 1961 vormt, door de volgende bepaling :

« Behalve andersluidende beschikking zijn de bepalingen van titel III van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen toepasselijk op de vestiging en op de inning van de belastingen op de spelen en weddenschappen, uitgezonderd de artikelen 52, 53, 54, 55, 57^{quater}, 58, 59, § 1, en 70. »

— vervanging van artikel 37, koninklijk besluit van 10 april 1951 waarbij de wetsbepalingen betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen samengeordend werden, door de volgende bepaling :

« Behalve andersluidende beschikking zij de bepalingen van titel III van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen toepasselijk op de vestiging en de inning van de verkeersbelasting op de autovoertuigen, uitgezonderd de artikelen 52, 53, 54, 55, 56, 57^{quater}, 58, 59, § 1, 69 en 70. »

— intrekking van artikel 12, § 2, wet van 4 juli 1930, waarbij de wetgeving inzake de met de directe belastingen gelijkgestelde speciale taken gewijzigd werd, dat artikel 27, koninklijk besluit van 22 maart 1961, vormt.

TITEL IV.

Uiteenzetting betreffende de procedure.

89. De huidige procedure inzake fiscale sancties veroorzaakt veelvuldige kritiek (1).

Drie vraagstukken werden onderzocht :

1. De toepassing van de administratieve sancties.
2. De toepassing van de sancties van gemeen recht.
3. Het verband tussen de publieke vordering en de vordering tot invordering van de belastingen en boeten.

§ 1. Toepassing van de administratieve sancties.

90. De commissie stelt geen enkele wijziging aan het huidige regime voor. Dit regime geeft voldoening en werd tot nog toe niet bekritiseerd.

De administratieve sancties worden toegepast door de administratie. De rechtsmacht oefent alleen controle uit op hun wettelijkheid.

(1) Supra n° 10.

Elles sont dues, en principe, de plein droit, par le seul fait de l'infraction, sans avoir égard à l'intention du contrevenant.

Elles peuvent être cumulées avec les peines correctionnelles. Elles sont d'ailleurs entièrement distinctes et indépendantes de ces dernières.

§ 2. Application des sanctions de droit commun.

91. a) La Commission estime que l'action publique doit être exercée, conformément aux règles du droit commun, par le ministère public.

Par action publique, il faut entendre l'action portée devant les tribunaux et les cours d'appel siégeant en matière correctionnelle et tendant à l'application de peines correctionnelles ou de police, à l'exclusion des amendes administratives, encourues de plein droit en vertu de la loi.

b) Grâce aux moyens d'investigation dont il dispose, le parquet est mieux armé pour dépister la fraude et l'établir au moment opportun. Afin de lui permettre de remplir sa tâche avec succès, il convient de lui laisser toute liberté d'action et de le libérer des entraves que lui imposent notamment les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus (art. 79bis). Le parquet pourra également contribuer avec efficacité à éclairer l'administration dans toutes les affaires où des indices certains de fraude justifient des mesures d'instruction, dont l'opportunité est laissée, au vœu de la loi, à l'appréciation du ministère public.

§ 3. Les rapports entre l'action publique et l'action en recouvrement des impôts et des amendes.

92. Cette question est essentielle. Dans la majorité des cas, les sanctions ne peuvent être appliquées que pour autant que l'aspect fiscal de l'affaire ait été préalablement traité.

Les deux questions sont donc liées.

Aussi importe-t-il que le tribunal connaisse de façon précise la solution donnée ou à donner à la situation fiscale.

93. La Commission a examiné longuement la possibilité de permettre à l'administration d'intervenir devant la juridiction pénale. Elle a été amenée à écarter cette solution.

Le but de l'intervention aurait été double :

1. Éclairer le tribunal correctionnel sur les éléments de la prévention, essentiellement au sujet de l'application de la loi fiscale;

2. Obtenir un titre exécutoire pour la créance d'impôt, en principal, intérêts, frais et amendes fiscales, en vue de simplifier et d'abrégier la procédure en matière de droits d'enregistrement, de succession, de timbre et de taxes assimilées au timbre.

Plusieurs autres solutions ont été étudiées par la Commission puis écartées.

A. Constitution de l'administration comme partie civile.

94. Telle est la solution adoptée, sous l'empire de la législation actuelle.

Cette solution prête à critique.

L'action civile devant la juridiction pénale n'est, en effet, fondée que si la partie civile démontre que le fait, objet du délit dont le prévenu est accusé, lui a occasionné un dommage, dont elle réclame l'indemnisation (1).

Le rapport de cause à effet entre le dommage et le délit est une condition de l'exercice de l'action civile devant la juridiction pénale.

Or l'impôt n'est pas la conséquence de la fraude, objet du délit. Au contraire, le délit a été commis dans le but d'échapper au paiement d'un impôt, dû en raison d'une situation ou d'un fait antérieurs.

Tout au plus peut-on dire que le dommage que subit le Trésor, à la suite du délit, consiste dans le non-paiement de l'impôt et qu'il y a, dès lors, lieu de condamner le délinquant au paiement d'intérêts de retard. (L'intérêt étant l'indemnité normale en cas de non-paiement d'une somme d'argent : code civil, art. 1153).

(1) Cfr. article 3 loi du 17 avril 1878 et 44 du code pénal, 1382 et suivants du code civil — Braas, Précis d'instruction criminelle ou procédure pénale, t. 1, p. 160-161.

Zij worden in principe van rechtswege opgelopen door het eenvoudig feit van de inbreuk, zonder dat rekening gehouden wordt met de bedoelingen van de overtreder.

Zij kunnen opgelegd worden samen met correctionele straffen. Zij zijn ten andere volledig onderscheiden en onafhankelijk van deze laatste.

§ 2. Toepassing van de sancties van gemeen recht.

91. a) De Commissie oordeelt dat de publieke vordering uitgeoefend wordt, overeenkomstig de regelen van gemeen recht, door het openbaar ministerie.

Door publieke vordering moet verstaan worden de vordering gebracht voor de rechtbanken en hoven van beroep zetelend in correctionele zaken en strekkende tot de toepassing van correctionele of politiestrafen, met uitsluiting van administratieve boeten, van rechtswege opgelopen krachtens de wet.

b) Dank zij de middelen tot onderzoek waarover het beschikt, is het parket beter gewapend om het bedrog op te sporen en het te gepasten tijde vast te stellen. Om het toe te laten zijn taak met succes te vervullen, dient het parket alle bewegingsvrijheid gelaten en moet het bevrijd worden van de belemmeringen die door de samengeschilderde wetten betreffende de inkomstenbelastingen (art. 79bis) opgelegd zijn. Het parket zal eveneens doelmatig kunnen medewerken om de administratie voor te lichten in alle zaken waar welbepaalde aanwijzingen van bedrog een onderzoek rechtvaardigen, waarvan de opportuniteit, naar de wens van de wet, aan het oordeel van het openbaar ministerie wordt overgelaten.

§ 3. Verband tussen de publieke vordering en de actie tot invordering van de belastingen en boeten.

92. Deze kwestie is van essentieel belang. In de meeste gevallen kunnen slechts straffen toegepast worden, nadat het fiscaal aspect van de zaak vooraf behandeld geworden is.

Beide zaken zijn dus nauw verbonden.

Aldus is het van belang dat de rechtbank nauwkeurig de oplossing kent die aan de fiscale toestand gegeven is of nog te geven is.

93. De Commissie heeft langdurig de mogelijkheid onderzocht om de administratie toe te laten tussen te komen voor de strafrechtelijke rechtsmacht. Ze werd ertoe gebracht deze oplossing te weren.

Het doel van deze tussenkomst zou dubbel geweest zijn :

1. De correctionele rechtbank op de hoogte stellen van de elementen van de betichting, hoofdzakelijk in verband met de toepassing van de fiscale wet;

2. Een uitvoerbare titel bekomen voor de belastingsschuld, in hoofdsom, interesten, kosten en fiscale boeten, met het oog op vereenvoudiging en inkorting van de procedure betreffende de registratie, successie- en zegelfrechten en de met het zegel gelijkgestelde takken.

Verschillende andere oplossingen werden door de Commissie bestudeerd en daarna geweerd.

A. Burgerlijke partijstelling van de administratie.

94. Dit is de oplossing die door de huidige wetgeving aangenomen werd.

Deze oplossing is vatbaar voor kritiek.

De burgerlijke vordering voor de strafrechtelijke rechtsmacht is inderdaad alleen gegrond wanneer de burgerlijke partij aantoonde dat het feit, voorwerp van het misdrijf waarvan de beklaagde beschuldigd is, haar schade heeft veroorzaakt waarvoor zij schadeloosstelling eist (1).

Het oorzakelijk verband tussen de schade en het misdrijf is een voorwaarde tot de uitoefening van de burgerlijke vordering voor de strafrechtelijke rechtsmacht.

Welnu, de belasting is geen gevolg van het bedrog, voorwerp van het misdrijf. Integendeel, het misdrijf werd begaan met het doel de betaling te ontwijken van een belasting, die verschuldigd is wegens een vroegere toestand of een vroeger feit.

Hoogstens kan men zeggen dat de schade die de Schatkist lijdt ingevolge het misdrijf, bestaat in het niet-betalen van de belasting en dat er dienvolgens aanleiding toe bestaat de overtreder te veroordelen tot betaling van verwijlinteresten. (De interest is de normale vergoeding in geval van niet-betaling van een geldsom : burgerlijk wetboek, artikel 1153.)

(1) Cf. artikel 3 wet 17 april 1878 en 44 van het Strafwetboek, 1382 en volgende van het Burgerlijk Wetboek — Braas, Précis d'instruction criminelle ou procédure pénale, t. 1, blz. 160-161.

Il a paru à la Commission souhaitable de ne pas déroger, dans un texte de loi spéciale, à des principes consacrés tant par la loi que par la jurisprudence et la doctrine.

B. Intervention volontaire de l'administration devant la juridiction répressive.

95. Pour éviter les difficultés que soulève la constitution de partie civile, la Commission a envisagé de recourir au procédé de l'intervention volontaire devant la juridiction répressive, telle que cette procédure a été étudiée et précisée en jurisprudence et en doctrine (1).

Elle a estimé que cette solution soulève aussi de très sérieuses objections.

La procédure d'intervention devant les juridictions répressives n'est réglée par aucune loi.

96. Dans la mesure où elle est admise devant ces juridictions, ce sont les règles de la procédure civile dont il est fait application (art. 339 à 341 du Code de procédure civile).

Ainsi qu'il l'a été souligné ci-dessus (2), cette procédure aurait dû permettre à l'administration, par sa présence à l'instance, de préciser les données du problème fiscal qui sert de base à l'action pénale et d'obtenir un titre exécutoire pour sa créance d'impôt.

La Commission s'est rendu compte que la mise en œuvre de pareille procédure aurait entraîné d'innombrables difficultés relatives notamment à l'organisation de la procédure elle-même et aux voies de recours.

D'autres difficultés devaient être résolues lorsqu'étaient en cause des incapables, des faillis, ou une société. Enfin la question de la prescription demeurait épineuse.

La Commission a dès lors estimé qu'il n'était pas souhaitable de provoquer un tel bouleversement, et que la procédure d'intervention, comme celle de constitution de partie civile, devait être écartée.

C. Solution proposée.

97. Il apparaît nécessaire de séparer nettement le sort de l'action pénale fiscale de celui de l'action fiscale portée devant les juridictions civiles et qui tend à faire trancher le litige fiscal proprement dit.

La Commission s'est efforcée de réaliser cet objectif. La solution qui est proposée respecte les règles en vigueur en matière de procédure fiscale, civile et pénale, tout en obviant aux inconvénients qui résultent, le cas échéant, de la dualité des procédures.

Dans le système proposé, le litige fiscal proprement dit reste réservé aux juridictions auxquelles la loi donne compétence, suivant les règles actuellement en vigueur. Toutefois, en cas de contravention aux dispositions pénales insérées dans les lois fiscales, le ministère public peut requérir d'office une instruction ou procéder à une information et mettre l'affaire en état d'être jugée au pénal. Dans l'hypothèse où l'impôt échu fait l'objet d'un litige, le juge pénal a la faculté de surseoir à statuer conformément aux règles des articles 17, 18 et 19 du titre préliminaire du Code d'instruction criminelle, jusqu'à ce que le juge fiscal ou civil se soit définitivement prononcé. La prescription pénale est suspendue pendant ce délai (art. 27 même loi).

En d'autres termes, le litige fiscal constitue une question préjudicielle, comme celles qui sont prévues par le titre préliminaire du Code d'instruction criminelle.

De la sorte, l'administration peut bénéficier de tous les avantages résultant de l'instruction pénale, tout en soumettant le litige fiscal au juge qui lui est normalement dévolu.

Sans doute peut-on objecter qu'un long délai peut s'écouler, spécialement en matière d'impôts sur les revenus, avant qu'une décision définitive n'intervienne. Mais les cas où une fraude importante a été découverte et où des sanctions pénales doivent être appliquées, seront évidemment traités d'urgence. D'ailleurs la surséance n'est qu'une faculté pour le juge et non une obligation. Les tribunaux ne devront en user qu'avec beaucoup de circonspection et dans les cas seulement où il s'avérerait qu'une bonne justice exige que le litige fiscal soit tranché avant qu'il ne soit statué sur l'action publique portée devant le juge répressif. Toutes les fois que le juge répressif estimera disposer de tous les éléments nécessaires pour juger — et tel sera certes le cas lorsque la surséance qui lui aura été proposée apparaîtra comme purement dilatoire — il pourra sans plus de délais statuer sur l'action publique.

(1) Cass. 20 juin 1910, Pas. 1910, I, 353 — Cass. 16 avril 1934, Pas. 1934, I, 240 — Cass. 8 avril 1935, Pas. 1935, I, 218 — Cass. 24 mars 1947, Pas. 1947, I, 123.

(2) Supra n° 93.

Het scheen de Commissie, wenselijk in de tekst van een bijzondere wet niet af te wijken van de principes gevestigd zowel door de wet als door de rechtspraak en de rechtsleer.

B. Vrijwillige tussenkomst van de administratie voor de strafrechter.

95. Om de moeilijkheden te vermijden die het zich stellen als burgerlijke partij meebrengen, heeft de Commissie overwogen het procédé van de vrijwillige tussenkomst voor de strafrechter aan te wenden, zoals deze procedure bestudeerd werd en nader toegelicht in de rechtspraak en de rechtsleer (1).

Zij heeft geoordeeld dat deze oplossing eveneens ernstige bezwaren uitlokt.

De procedure van tussenkomst voor het strafrecht is door geen enkele wet geregeld.

96. In de mate waarin ze aanvaard werd voor dit gerecht, zijn het de regelen van de burgerlijke procedure die toegepast worden (art. 339 tot 341 van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering).

Zoals hierboven (2) reeds werd onderstreept, had deze procedure de administratie, door haar tegenwoordigheid op het geding, moeten toelaten het fiscale probleem dat tot grondslag dient van de strafvordering, nader te bepalen en een uitvoerbare titel voor de belastingvordering te bekomen.

De Commissie heeft er zich rekenschap van gegeven dat het aanwenden van een dergelijke procedure ontelbare moeilijkheden zou meebrengen, namelijk betreffende de organisatie van de procedure zelf en de middelen van verhaal.

Andere moeilijkheden moesten opgelost worden wanneer onbekwamen, gefailleerden of een vennootschap in het geding betrokken zijn. Ten slotte bleef de verjaring een netelige kwestie.

De Commissie heeft dan ook geoordeeld dat het niet wenselijk was een zulkdanige ommekeer te veroorzaken, en dat de procedure van tussenkomst, zoals die van het zich als burgerlijke partij stellen, moest geweerd worden.

C. Voorgestelde oplossing.

97. Het bleek nodig het lot van de fiscale strafvordering duidelijk te scheiden van die van de voor de burgerlijke rechtsmachten gebrachte fiscale vordering die ertoe strekt het eigenlijke fiscaal geschil te doen beslechten.

De Commissie heeft zich ingespannen om dit doel te verwezenlijken. De voorgestelde oplossing eerbiedigt de van kracht zijnde regelen inzake fiscale, burgerlijke en strafrechtelijke procedure, terwijl de bezwaren die eventueel voortvloeien uit de dualiteit van de procedures, vermeden worden.

In het voorgestelde stelsel blijft volgens de thans geldende regelen, het eigenlijk fiscaal geschil voorbehouden aan de rechtsmachten die krachtens de wet bevoegd zijn. Nochtans, in geval van overtreding van de strafrechtelijke bepalingen opgenomen in de fiscale wetgeving, mag het openbaar ministerie ambtshalve een onderzoek vorderen of overgaan tot het inwinnen van inlichtingen en de zaak in staat stellen om strafrechtelijk gewezen te worden. In de veronderstelling dat de ontdekte belasting het voorwerp van een geschil uitmaakt, heeft de strafrechter de mogelijkheid de uitspraak van het vonnis uit te stellen overeenkomstig artikel 17, 18 en 19 van de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering, totdat de zaak definitief gevonnist werd op burgerlijk of fiscaal gebied. De penale verjaring (art. 27 zelfde wet) wordt geschorst gedurende deze termijn.

In andere woorden, de fiscale betwisting vormt een prejudicieel geschil, zoals diegene die voorzien zijn in de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering.

Aldus kan de administratie genieten van al de voordelen die voortvloeien uit het strafrechtelijk onderzoek en tevens het fiscaal geschil onderwerpen aan de daarvoor normaal bevoegde rechter.

Zonder twijfel kan opgeworpen worden dat een lange termijn kan verlopen, voornamelijk op het gebied van de inkomstenbelastingen, vooraleer een definitieve beslissing genomen wordt. Maar de gevallen waarin een belangrijk bedrog ontdekt werd en waarin strafrechtelijke sancties moeten toegepast worden, zullen vanzelfsprekend dringend behandeld worden. Trouwens het uitstel is voor de rechter alleen maar een recht en niet een verplichting. De rechtbanken zullen er slechts met veel omzichtigheid gebruik van maken en enkel in de gevallen waarin zou blijken dat een goede rechtspleging eist dat het fiscaal geschil opgelost weze alvorens te beslissen over de publieke vordering die voor de strafrechter gebracht is. In al de gevallen waarin de strafrechter meent te beschikken over alle nodige elementen om recht te spreken — wat zeker het geval is wanneer het uitstel dat hem voorgesteld werd, alleen een opschorsing tot doel heeft — mag hij zonder meer beslissen over de publieke vordering.

(1) Verbr. 20 juni 1910, Pas. 1910, I, 353 — Verbr. 16 april 1934, Pas. 1934, I, 240 — Verbr. 8 april 1935, Pas. 1935, I, 218 — Verbr. 24 maart 1947, Pas. 1947, I, 123.

(2) Supra n° 93.

Cette solution a le mérite d'être applicable aussi bien aux impôts sur les revenus et aux impôts assimilés aux impôts directs qu'aux droits d'enregistrement, de succession, de timbre et aux taxes assimilées au timbre.

Tout en maintenant la compétence des juridictions ordinaires pour les contestations fiscales, elle évite toute possibilité de contrariété entre les décisions de la juridiction civile et celle de la juridiction pénale.

Elle constitue de la sorte une sérieuse garantie des droits des contribuables et sauvegarde d'autre part les intérêts du Trésor.

D. Texte et commentaires.

98. La Commission propose le texte suivant :

« L'action publique est exercée par le ministère public.

» Si, avant la clôture des débats, l'autorité judiciaire est saisie d'une contestation qui porte sur l'application d'une disposition de la loi fiscale, le juge saisi de l'action publique peut, lorsque la solution de la contestation lui paraît de nature à exercer une influence sur cette action, surseoir à statuer sur les préventions ou sur l'une d'elles, jusqu'à ce qu'il ait été mis fin à la contestation par une décision irrévocable. Pendant la durée de la surséance, la prescription est suspendue ».

Commentaires :

99. a) Ce texte général est inséré dans toutes les lois fiscales qui font l'objet de cette réforme : les codes des droits d'enregistrement, de succession, de timbre, et des taxes assimilées au timbre, les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

Les mêmes règles de procédure sont donc applicables pour toutes nos lois d'impôt (1).

100. b) Quoiqu'il ne soit pas indispensable de dire que l'action publique est exercée par le ministère public dès l'instant où l'on abroge les textes qui attribuent compétence à l'administration, il est néanmoins préférable de le spécifier, pour éviter toute équivoque sur ce point.

101. c) Le renvoi au juge civil saisi du litige fiscal est un moyen de surséance.

102. d) La surséance est facultative. Elle sera exceptionnelle. Il est toujours permis au juge saisi de l'action publique de statuer, même si le problème fiscal est soumis à l'appréciation du juge civil. Le juge répressif appréciera souverainement l'opportunité de surseoir et il ne le fera que lorsqu'il estimera que seule la solution donnée au litige fiscal par le juge civil peut lui permettre d'apprécier valablement les éléments de la prévention sur laquelle il doit statuer.

Pour que la surséance soit prononcée, il n'est pas nécessaire qu'il existe un lien de droit entre l'action portée devant la juridiction civile-fiscale et l'action publique. Il suffit que le juge dise qu'il lui paraît nécessaire, avant de statuer, d'attendre que la contestation portée devant la juridiction civile-fiscale compétente ait été tranchée de manière définitive. L'administration devra coopérer avec le ministère public en manière telle que le Procureur du Roi n'exerce l'action publique qu'après en avoir avisé l'administration et que cette dernière informe le Ministère public de toute contestation soumise aux juridictions civiles-fiscales compétentes et à laquelle le juge pénal pourrait avoir égard (2).

103. e) En cas de concours de délits fiscaux et de délits de droit commun (art. 58 à 65 du Code pénal) et même en cas de connexité entre délits fiscaux et délits de droit commun (art. 226 et 227 du Code d'instruction criminelle), la juridiction saisie peut surseoir à statuer soit sur l'ensemble des préventions soit sur l'une d'elles. Il faut laisser, sur ce point aussi, un large pouvoir d'appréciation à la juridiction saisie. Il est évident que dans toute la mesure où la surséance a été ordonnée, la prescription pénale est suspendue conformément à l'article 27 du titre préliminaire du code d'instruction criminelle.

104. f) Par contestation sur l'application d'une disposition de la loi fiscale, il y a lieu d'entendre toute contestation entre le contribuable et

Deze oplossing heeft de verdienste toepasselijk te zijn zowel op de inkomstenbelastingen en de ermee gelijkgestelde belastingen, als op de registratie-, successie- en zegelrechten en de met het zegel gelijkgestelde takken.

Terwijl ze de bevoegdheid van de gewone rechtbanken voor de fiscale betwistingen behoudt, vermijdt deze oplossing elke mogelijkheid van tegenstrijdigheid tussen de beslissingen van de burgerlijke rechtsmachten en die van de penale rechtsmachten.

Ze is bijgevolg een ernstige waarborg voor de rechten van de belastingplichtigen en ze vrijwaart anderdeels de belangen van de schatkist.

D. Tekst en Commentaar.

98. De Commissie stelt volgende tekst voor :

« De publieke vordering wordt uitgeoefend door het openbaar ministerie.

» Indien vóór het sluiten van de debatten, aan de rechtsmacht een betwisting slaande op de toepassing van een bepaling van de fiscale wetgeving voorgelgd wordt, kan de met de publieke vordering gelaste rechter, wanneer hij oordeelt dat de oplossing van de betwisting van aard schijnt een invloed op deze vordering uit te oefenen, de beslissing op de hetichtingen of op één ervan, uitstellen, totdat aan de betwisting een einde werd gesteld door een onherroepelijke beslissing. Gedurende de termijn der opschorsing is de verjaring opgeheven ».

Commentaar :

99. a) Deze algemene tekst is ingelast in alle fiscale wetten die het voorwerp uitmaken van deze hervorming : het wetboek van registratie-, successie- en zegelrechten en de met het zegel gelijkgestelde takken, de samengeschatte wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

Dezelfde procedureregelen zijn dus van toepassing voor al onze belastingwetten (1).

100. b) Alhoewel het niet noodzakelijk is te zeggen dat de publieke vordering uitgeoefend wordt door het openbaar ministerie vanaf het ogenblik waarop de teksten, die de bevoegdheid toekennen aan de administratie, worden ingetrokken is het niettemin verkieslijk dit te verklaren, om elke dubbelzinnigheid op dit punt te vermijden.

101. c) Het verwijzen van het fiscaal geschil naar de burgerlijke rechter is een middel van schorsing.

102. d) De schorsing is facultatief. Ze zal uitzonderlijk toegepast worden. Het is de rechter aan wie de publieke vordering onderworpen is steeds toegelaten te beslissen, zelfs indien het fiscaal probleem onderworpen is aan de appreciatie van de burgerlijke rechter. De strafrechter zal souverain oordelen over de gepastheid van de zaak op te schorten en hij zal dit slechts doen wanneer hij zal oordelen dat enkel de oplossing door de burgerlijke rechter gegeven aan de fiscale betwisting, hem kan toelaten de elementen van het geschil waarover hij moet beslissen, behoorlijk te beoordelen.

Om de schorsing uit te spreken is het niet nodig dat er een rechtsverband bestaat tussen de vordering gebracht voor de burgerlijk-fiscale rechtsmacht en de publieke vordering. Het volstaat dat de rechter zegt dat het hem nodig blijkt, alvorens te beslissen, te wachten tot dat de betwisting gebracht voor de bevoegde burgerlijke-fiscale rechtsmacht op definitieve wijze beslecht werd.

De Administratie zal derwijze met het openbaar ministerie moeten medewerken dat de Procureur des Konings de publieke vordering slechts uitoefend nadat hij de administratie ervan verwittigd heeft en nadat deze laatste het openbaar ministerie op de hoogte heeft gesteld van elke aan de bevoegde burgerlijke-fiscale rechtsmachten onderworpen betwisting waarmede de strafrechter zou kunnen rekening houden (2).

103. e) In geval van samenloop van fiscale wanbedrijven en van wanbedrijven van gemeen recht (art. 58 tot 65 van het Strafwetboek) en zelfs in geval de fiscale wanbedrijven en deze van gemeen recht samenhangend zijn (art. 226 en 227 van het Wetboek van Strafvordering), mag de rechter bij wie de zaak aanhangig is de uitspraak van het vonnis uitstellen, hetzij voor het totaal der betichtingen, hetzij voor één ervan. Ook op dit punt moet een uitgebreide macht van beoordeling gelaten worden aan de betrokken rechtsmacht. Het is vanzelfsprekend dat, voor zover de schorsing bevolen werd, de verjaring geschorst wordt overeenkomstig artikel 27 van de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering.

104. f) Door betwisting omtrent de toepassing van een bepaling van de fiscale wet dient begrepen te worden iedere betwisting tussen de

(1) Réserve faite pour les droits de douane et d'accises (voir supra n° 14).

(2) C'est d'ailleurs la solution adoptée dans les cas prévus aux articles 17, 18 et 19 du titre préliminaire du code d'instruction criminelle.

(1) Voorbehoud gemaakt voor douane- en accijnsrechten (zie supra n° 14).

(2) Dit is trouwens de oplossing aangenomen in de gevallen voorzien in artikelen 17, 18 en 19 van de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering.

l'administration au sujet de l'impôt en principal, à l'exclusion des amendes fiscales, des intérêts et des frais. En effet, seul l'établissement de l'impôt peut constituer un élément d'appréciation pour le juge correctionnel.

105. g) Le terme contestation doit être pris dans le sens usuel et d'une manière fort large. A cet égard, il appartiendra à la partie qui prétend qu'il existe une contestation au sujet de l'établissement de l'impôt, d'en apporter la preuve. Il y aura notamment contestation, en cas de réclamation contre une cotisation aux impôts sur les revenus conformément aux dispositions de l'article 61 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus ou d'opposition à contrainte en matière d'enregistrement, de succession, de timbre ou de taxes assimilées au timbre.

106. h) Par décision irrévocable, il faut entendre les décisions qui ne sont plus susceptibles de recours par les voies ordinaires.

107. On le voit, cette solution est conforme aux dispositions existantes sur la surséance en matière de procédure pénale. Elle s'inscrit dans le cadre des articles 15 à 19 du titre préliminaire du code d'instruction criminelle. Le texte proposé rentre dans les exceptions envisagées par l'article 15. Néanmoins, ces exceptions sont de stricte interprétation, c'est-à-dire que seuls les cas expressément prévus par la loi peuvent être considérés comme questions préjudicielles.

108. Il convient aussi de faire mention à l'article 27 du titre préliminaire du code précité des textes insérés dans les lois fiscales, tout comme il y est fait mention actuellement de l'article 447, § 3, du code pénal.

109. Il y a également lieu de modifier la loi du 28 juillet 1938 relative à l'exacte perception des impôts (1), de manière à permettre à l'administration de prendre connaissance et même copie des instructions pénales ayant trait à des infractions aux lois fiscales, même avant leur clôture.

110. Il y a lieu enfin d'abroger les articles 79bis des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus; 207, al. 3, du code des taxes assimilées au timbre; 66, al. 3, et 73 du code du timbre; 133, al. 3, du code des droits de succession et 206, al. 3, du code des droits d'enregistrement.

De plus, l'arrêté organique de l'administration des finances du 18 mars 1831 est devenu sans portée pratique et peut dès lors être aussi abrogé.

La Commission propose les textes suivants :

1. L'article 27 de la loi du 17 avril 1878 contenant le titre préliminaire du code d'instruction criminelle est remplacé par la disposition suivante :

« En cas de renvoi devant le juge compétent ou devant l'autorité administrative, pour la décision d'une question préjudicielle, la prescription sera suspendue.

» Il en est de même dans les cas prévus par l'article 447, § 3, du code pénal, par les lois relatives aux impôts sur les revenus et aux taxes y assimilées, par le code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, le code des droits de succession, le code des droits de timbre et le code des taxes assimilées au timbre. »

2. Il est inséré dans l'article 1^{er} de la loi du 28 juillet 1938 assurant l'exacte perception des impôts, modifié par l'article 55, § 1, litt. e, de la loi du 20 août 1947, un § 4 rédigé comme suit :

« L'administration des finances peut prendre connaissance et copie de tous les actes d'instruction et de poursuites, même avant la clôture de l'instruction, moyennant autorisation expresse du procureur général près la cour d'appel ou de l'auditeur général, lorsque ces actes ont trait à des délits prévus par les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus ou aux taxes assimilées aux impôts sur les revenus, les codes des droits d'enregistrement, de succession, de timbre et des taxes assimilées au timbre. »

Le Président,

V. GANSHOF VAN DER MEERSCH.

(1) Modifiée par la loi du 20 août 1947.

belastingplichtige en de administratie aangaande de belasting in hoofdsom, met uitsluiting van de fiscale boeten, de interesten en de kosten. Inderdaad, alleen de vestiging van de belasting kan voor de rechter in correctionele zaken een element ter beoordeling uitmaken.

105. g) De term betwisting dient zeer breed en in de gewone betekenis uitgelegd te worden. Te dien opzichte zal de partij die beweert dat er een betwisting bestaat aangaande de vestiging der belasting, het bewijs daarvan moeten verstrekken. Er zal namelijk betwisting zijn in het geval van een bezwaarschrit tegen een aanslag in de inkomstenbelastingen, overeenkomstig de bepalingen van artikel 61 van de samengeschiede wetten, of in geval van verzet tegen dwangmaatregelen inzake registratie-, successie- en zegelrecht en met het zegel gelijkgestelde taksen.

106. h) Onder onherroepelijke beslissing moet verstaan worden de beslissingen die niet meer het voorwerp kunnen uitmaken van de gewone middelen van verhaal.

107. Men ziet, deze oplossing stemt overeen met de bestaande bepalingen betreffende de schorsing in strafprocedure. Zij valt binnen het kader van de artikelen 15 tot 19 van de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering. De voorgestelde tekst is te rangschikken onder de uitzonderingen waarvan sprake in artikel 15. Nimmer zijn deze uitzonderingen in enge zin uit te leggen, d.w.z. dat alleen de uitsluitend door de wet voorziene gevallen als prejudicieel geschil mogen beschouwd worden.

108. Het is eveneens aangewezen in artikel 27 van de voorafgaande titel van voornoemd wetboek melding te maken van de teksten ingeschreven in de fiscale wetten, zoals dit thans vermeld is in artikel 447, § 3, van het strafwetboek.

109. Evenzo past het de wet van 28 juli 1938 betreffende de juiste inning der belastingen (1) te wijzigen opdat de administratie kennis en zelfs afschrift zou kunnen nemen van de gerechtelijke onderzoeken betreffende inbreuken op de fiscale wetten, zelfs voor hun afsluiting.

110. Ten slotte is het aangewezen de artikels 79bis van de samengeschiede wetten betreffende de inkomstenbelastingen; 207, 3^e al., van het wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, 66, 3^e al. en 73 van het wetboek der zegelrechten; 133, 3^e al. van het wetboek van de successierechten en 206, 3^e al. van het wetboek van de registratierechten, in te trekken.

Bovendien is het organiek besluit van 18 maart 1831 van het Ministerie van Financiën zonder praktische draagwijdte geworden en kan het derhalve ook ingetrokken worden.

De Commissie stelt volgende teksten voor :

1. Artikel 27 van de wet van 17 april 1878 bevattende de voorafgaande titel van het wetboek van strafvordering wordt door volgende bepaling vervangen :

« Ingeval van verwijzing naar de bevoegde rechter of naar de bestuursverheid voor de beslechting van een prejudicieel geschil, zal de verjaring geschorst zijn.

» Hetzelfde geldt voor de gevallen voorzien door artikel 447, § 3, van het strafwetboek, door de wetten betreffende de inkomstenbelastingen en de ermede gelijkgestelde taksen, door het wetboek van de registratie-, hypotheek- en griffierechten, het wetboek van de successierechten, het wetboek der zegelrechten en het wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen. »

2. In artikel 1 van de wet van 28 juli 1938 tot verzekering van de juiste heffing van de belasting, gewijzigd bij artikel 55, § 1, litt. e van de wet van 20 augustus 1947, wordt een § 4 ingelast, luidend als volgt :

« De administratie van financiën mag kennis en afschrift nemen van alle akten van onderzoek en vervolging, zelfs vóór het sluiten van het onderzoek, mits uitdrukkelijke toelating van de procureur-generaal bij het Hof van beroep of van de auditeur-generaal, wanneer deze akten betrekking hebben op wanbedrijven voorzien in de samengeoordnete wetten betreffende de inkomstenbelastingen of op de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde taksen, de wetboeken van registratie-, successie- en zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde takse. »

De Voorzitter,

V. GANSHOF VAN DER MEERSCH.

(1) Gewijzigd door de wet van 20 augustus 1947.

ANNEXE 1.

**Énumération des obligations
en matière de droits d'enregistrement, de succession,
de timbre et de taxes assimilées au timbre,
sanctionnées par des amendes administratives.**

1. *Le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe.*

1° La section V du chapitre III (art. 41 à 43) prévoit des amendes fixes ou proportionnelles à charge :

de ceux qui ne respectent pas les délais dans lesquels l'enregistrement doit avoir lieu; de ceux qui ne consignent pas le montant des droits dans le délai fixé par la loi (notaires, huissiers, greffiers, fonctionnaires, parties contractantes, héritiers, légataires, demandeurs et défendeurs); des notaires, huissiers et greffiers qui annexent à leurs actes des écrits qui n'ont pas été préalablement enregistrés; des greffiers qui ne respectent pas le délai qui leur est imparti pour fournir à l'administration les extraits pour lesquels les droits n'ont pas été consignés;

2° *Article 71* : amende égale au droit complémentaire à charge du marchand d'immeubles qui ne justifie pas, par une succession de ventes, dans les cinq ans, qu'il exerce effectivement la profession de marchand d'immeubles;

3° *Article 73* : amende égale au droit éludé en cas d'inexactitude de la soule déclarée ou d'insuffisance d'estimation ou de surestimation de la valeur des lots en cas d'échange de biens ruraux non bâtis;

4° *Article 123* : amende égale au droit éludé en cas d'inexactitude dans la déclaration attestant qu'une société ne possède en Belgique ni succursale, ni siège d'opérations;

5° *Article 136* : amende égale au droit éludé à charge du donataire qui fait une déclaration inexacte relative au nombre de ses descendants légitimes;

6° *Article 138* : amende égale au droit éludé en cas d'absence de déclaration ou de déclaration inexacte ou incomplète relative aux donations intervenues dans les trois ans;

7° *Article 139* : amende égale au droit éludé en cas d'inexactitude de la déclaration relative au degré de parenté entre donateur et donataire;

8° le chapitre IX prévoit une série d'obligations en vue d'assurer la perception des droits :

Article 170 : amende fixe à charge de l'officier public qui néglige de préciser dans un acte de son ministère si les actes sous seing privé ou passés à l'étranger et translatifs ou déclaratifs de propriété ou d'usufruit d'immeubles situés en Belgique ou portant bail, sous-bail ou cession de bail des mêmes immeubles, ont été enregistrés ou non;

Article 171 : amende fixe à charge de celui qui délivre une expédition, copie, ou extrait d'un acte authentique sans y donner copie de la relation de l'enregistrement;

Article 172 : amende fixe en cas de délivrance d'une expédition... etc., avant enregistrement;

Article 178 : amende fixe en cas de tenue irrégulière du répertoire des actes;

Article 180 : amende fixe en cas de présentation tardive du dit répertoire au receveur;

Article 181 : amende fixe en cas de refus de communication des actes et répertoires aux agents de l'administration (notaires, huissiers, greffiers);

Article 182 : amende de 200 à 10 000 F en cas de refus de communication par les marchands d'immeubles;

Article 183 : amende de 200 à 10 000 F en cas de refus de renseignements, sur demande autorisée par le directeur général;

BIJLAGE 1.

**Opsomming van de verplichtingen
inzake registratie-, successie- en zegelrechten
en met het zegel gelijkgestelde taken
bestraft met administratieve boeten.**

1. *Wetboek van de registratie-, hypotheek- en griffierechten.*

1° Afdeling V van hoofdstuk III (art. 41 tot 43) voorziet vaste of evenredige boeten ten laste van :

hen die de termijnen niet naleven binnen dewelke de registratie moet plaats hebben; hen die het bedrag van de rechten niet consigneren binnen de door de wet bepaalde termijn (notarissen, deurwaarders, griffiers, ambtenaren, contracterende partijen, erfgenamen, legatarissen, eisers en verweerders); de notarissen, deurwaarders en griffiers die aan hun akten geschriften hechten die niet tevoren geregistreerd zijn; de griffiers die de termijn niet naleven die hen opgelegd is om aan de administratie de uittreksels te verstrekken waarvoor de rechten niet werden geconsigneerd;

2° *Artikel 71* : een boete gelijk aan de aanvullende rechten ten laste van de handelaar in onroerende goederen die niet door een reeks wederverkopen aantoon, binnen de vijf jaar, dat hij werkelijk het beroep van handelaar in onroerende goederen uitoefent;

3° *Article 73* : een geldboete gelijk aan het ontdoken recht ingeval van onjuistheid van de aangegeven opleg of onvoldoende schatting of overschatting van de waarde van de kavels bij ruiling van ongebouwde landgoederen;

4° *Artikel 123* : een geldboete gelijk aan het ontdoken recht bij onjuistheid in de verklaring waarbij wordt bevestigd dat een vennootschap in België noch filiale, noch enige zetel van verrichtingen bezit;

5° *Artikel 136* : een geldboete gelijk aan het ontdoken recht ten laste van de begiftigde die een onjuiste verklaring heeft afgelegd in verband met het aantal van zijn wettige afstammelingen;

6° *Artikel 138* : een geldboete ten bedrage van het ontdoken recht bij ontstentenis, onvolledigheid of onjuistheid van de verklaring betreffende de schenkingen voorgekomen de laatste drie jaar;

7° *Artikel 139* : een boete gelijk aan het bedrag van het ontdoken recht bij onjuist opgeven van de graad van verwantschap tussen schenker en begiftigde;

8° hoofdstuk IX voorziet een reeks verplichtingen met het oog op het verzekeren van het heffen van de rechten :

Artikel 170 : een vaste boete ten laste van de openbare officier die nalaat in een akte verleden door zijn ambt te vermelden of de onderhandse akten of de buitenlands verleden akten waarbij de eigendom of het vruchtgebruik van in België gelegen onroerende goederen wordt overgedragen of toegewezen, of houdende verhuring, onderverhuring of overdracht van huur, geregistreerd werden of niet;

Artikel 171 : een vaste boete ten laste van diegene die een uitgifte, afschrift of uittreksel uit een authentieke akte aflevert, zonder hierin afschrift te geven van de vermelding der registratie;

Artikel 172 : een vaste boete ingeval van aflevering van een uitgifte enz... vóór registratie;

Artikel 178 : een vaste boete ingeval van onregelmatig bijhouden van het repertorium van de akten;

Artikel 180 : een vaste boete ingeval bedoeld repertorium laattijdig aan de ontvanger wordt voorgelegd;

Artikel 181 : een vaste boete ingeval de inzage wordt geweigerd van de akten en repertoriën aan de agenten van het bestuur (notarissen, deurwaarders, griffiers);

Artikel 182 : een geldboete van 200 tot 10 000 F ingeval van weigering van inzageverlening door de handelaars in onroerende goederen;

Artikel 183 : een geldboete van 200 tot 10 000 F ingeval van weigering van inlichtingen gevraagd krachtens bijzondere machtiging van de directeur-generaal;

Article 184 : amende fixe à charge de l'expert, architecte, etc., qui ne déclare pas à l'administration la reprise de mitoyenneté, dont il a eu à s'occuper;

9° Article 201/202 : amende égale au droit éludé en cas d'insuffisance d'estimation ou de toute inexactitude dans une déclaration pour la liquidation de l'impôt;

10° Article 203 : amende égale au droit éludé en cas de dissimulation de prix;

11° Article 203 : amende fixe à charge du notaire qui omet de mentionner dans l'acte la lecture qu'il a faite de l'article précité;

12° Article 204 : amende égale au droit éludé en cas de simulation dans un acte;

13° Article 227 : amende fixe à charge de l'officier public, chargé de procéder à une vente publique de meubles, et qui n'en avise pas préalablement le receveur de l'enregistrement;

14° Article 229 : amende fixe à charge du même officier lorsqu'il ne se conforme pas aux prescriptions de la loi en ce qui concerne la forme de la déclaration et les mentions à apporter dans le procès-verbal;

15° Article 232 : amende proportionnelle de vingt fois le droit éludé pour toute adjudication qui ne serait pas constatée dans le procès-verbal conformément aux dispositions légales;

16° Article 233 : amende proportionnelle de vingt fois le droit éludé à charge de celui qui expose en vente publique des objets mobiliers, hors la présence d'un officier public;

17° Article 245 : amende fixe à charge de l'officier de l'état civil qui transcrit un acte de naturalisation avant la justification de l'enregistrement de l'acte et amende fixe si la mention de la justification ne figure pas dans le registre de l'état civil;

18° Article 247 : amende égale au droit éludé en cas de fausse déclaration en vue de bénéficier d'une réduction de droits sur naturalisation;

19° Article 253 : amende égale au droit en cas d'enregistrement tardif d'une lettre patente de noblesse;

20° Article 256 : amende proportionnelle (millième du capital social) à charge de ceux qui n'effectuent pas le dépôt des actes de sociétés dans le délai prévu par les articles 10 et 198 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales;

21° Article 285 : amende fixe pour toute infraction aux arrêtés royaux réglant la perception des droits de greffe.

2. Le Code des droits de succession.

Ce code contient un chapitre spécial consacré au paiement des droits et des amendes, et notamment aux règles en matière d'obligation et de contribution au paiement des amendes (v. section première du chapitre IX).

Le chapitre XIII est consacré aux pénalités et la section première traite des amendes fiscales.

1. Article 124 : amende fixe calculée par mois en cas de dépôt tardif de la déclaration de succession;

2. Article 125 : amende proportionnelle en cas de retard dans le paiement de l'impôt;

3. Article 126 : amende égale au droit éludé en cas d'omission d'immubles, ou de certaines rentes ou créances; amende portée au double droit pour tous autres biens;

4. Article 127 : amende égale, selon le cas, au droit éludé ou au double droit en cas d'estimation insuffisante des biens déclarés;

5. Article 128 : amende égale au double des droits éludés lorsque la déclaration contient une omission ou une inexactitude de nature à fausser le calcul de l'impôt;

6. Article 129 : amende égale au double des droits éludés lorsque les titres offerts en paiement de l'impôt n'appartiennent pas à la succession;

Artikel 184 : een vaste boete ten laste van de deskundige, bouwkundige, enz., die niet aan de administratie de overname aangeeft van de gemene muur, waarvoor hij is tussengekomen;

9° Artikel 201/202 : een boete gelijk aan het ontdoken recht ingeval van te lage schatting of elke onjuistheid in een verklaring tot vereffening van de belasting;

10° Artikel 203 : een boete gelijk aan het ontdoken recht ingeval van bewimpeling van de prijs;

11° Artikel 203 : een vaste boete ten laste van de notaris die nalaat in de akte de voorlezing van voormeld artikel te vermelden;

12° Artikel 204 : een boete gelijk aan het ontdoken recht ingeval van simulatie in een akte;

13° Artikel 227 : een vaste boete ten laste van de openbare officier, belast met een openbare verkoop van roerende voorwerpen, en die niet vooraf daarvan kennis geeft aan de ontvanger van de registratie;

14° Artikel 229 : een vaste boete ten laste van dezelfde officier wanneer hij de voorschriften van de wet niet naleeft betreffende de vorm van de aangifte en de vermeldingen te doen in het proces-verbaal;

15° Artikel 232 : een evenredige boete gelijk aan twintigmaal het ontdoken recht voor elke toewijzing die niet in het proces-verbaal wordt opgetekend zoals voorzien in de wetsbepalingen;

16° Artikel 233 : een evenredige boete gelijk aan twintigmaal het ontdoken recht voor hem die roerende voorwerpen openbaar te koop stelt, buiten de aanwezigheid van een openbaar officier;

17° Artikel 245 : een vaste boete ten laste van de ambtenaar van de burgerlijke stand die een naturalisatieakte overschrijft vóór bewijs werd verstrekt van de registratie van de akte; een vaste boete indien in het register van de burgerlijke stand geen melding wordt gemaakt van dit bewijs;

18° Artikel 247 : een boete gelijk aan het ontdoken recht ingeval van onjuiste aangifte of een vermindering van de rechten op de naturalisatie te genieten;

19° Artikel 253 : een boete gelijk aan het recht bij laattijdige registratie van een open brief van adeloom;

20° Artikel 256 : een evenredige boete (het duizendste van het maatschappelijk kapitaal) ten laste van hen die niet binnen de bij de artikelen 10 en 198 van de samengevoegde wetten op de handelsvennootschappen voorgeschreven tijd, de akten van vennootschappen neerleggen;

21° Artikel 285 : een vaste boete voor elke inbreuk op de koninklijke besluiten houdende regeling van de heffing van de griffierechten.

2. Wetboek van de successierechten.

Dit wetboek bevat een speciaal hoofdstuk gewijd aan de betaling van de rechten en boeten, en bijzonder aan de regels betreffende de verplichting tot en de bijdrage in de betaling van de boeten (zie hoofdstuk IX, afdeling 1).

Hoofdstuk XIII is gewijd aan de strafbepalingen en de afdeling 1 handelt over de fiscale boeten.

1. Artikel 124 : een vaste boete per maand vertraging bij laattijdige inlevering van de aangifte van nalatenschap;

2. Artikel 125 : een evenredige boete bij laattijdige betaling van de belasting;

3. Artikel 126 : een boete gelijk aan het ontdoken recht bij verzuim van aangifte van onroerende goederen, of van bepaalde renten en schuldvorderingen; boete gebracht op het dubbel van het recht voor alle andere goederen;

4. Artikel 127 : boete, naar het geval, gelijk aan het ontdoken recht of tweemaal het ontdoken recht ingeval de geraamde waarde van de aangegeven goederen onvoldoende is.

5. Artikel 128 : een boete gelijk aan tweemaal het ontdoken recht wanneer de aangifte een verzuim of onnauwkeurigheid bevat die van aard is de berekening van de belasting te vervalsen;

6. Artikel 129 : boete gelijk aan tweemaal het ontdoken recht wanneer de in betaling aangeboden titels niet tot de successie behoren;

7. Article 130 : amende variable sanctionnant :

1° le transfert, la conversion, la restitution ou le paiement de sommes, valeurs, titres, coffres, etc., revenant à un héritier habitant l'étranger, avant qu'aient été fournies des sûretés pour le paiement de l'impôt;

2° les opérations citées ci-dessus lorsqu'il s'agit d'un habitant du royaume et effectuées avant d'avoir avisé l'administration et de lui avoir donné tous renseignements utiles à ce sujet;

3° le refus de fournir les renseignements demandés par l'administration;

4° le fait pour les assureurs de ne pas aviser l'administration de l'existence d'une police d'assurance lorsqu'ils apprennent le décès d'un assuré;

5° le refus de communiquer les livres de commerce lorsqu'il s'agit d'une succession comprenant tout ou partie d'un fonds de commerce;

6° la contravention à l'obligation de dresser l'inventaire des biens se trouvant dans un coffre fermé, un pli ou colis cacheté ou dans un coffre-fort;

7° le fait pour une personne morale de mettre un coffre-fort dont elle est locataire à la disposition d'une personne privée, sans en avoir averti l'administration dans les délais prescrits.

3. Le code des droits de timbre.

Le chapitre V de ce code est consacré aux amendes pour contravention à l'obligation d'acquitter le droit de timbre. Tel est le cas :

1° Article 42 : pour les droits prévus en matière d'actes notariés, d'huissiers, de conservateurs des hypothèques, judiciaires, etc., l'amende est égale à dix fois le droit éludé;

2° Article 43 : pour les droits à payer sur les répertoires et registres par les notaires, huissiers et officiers de l'état civil : même amende;

3° Article 44 : pour le fait de ne pas acquitter le droit sur les écrits bancaires ou d'agents de change : amende fixe;

4° Art. 45 : pour le fait de ne pas acquitter le droit sur certains effets de commerce et de banque : amende égale à vingt fois le droit éludé;

5° Article 46 : pour le fait de ne pas souscrire la déclaration prévue par l'article 40 en cas d'émission d'actions ou d'obligations : amende égale à deux fois le droit éludé;

6° Article 47 : pour le fait de ne pas acquitter le droit sur les titres désignés à l'article 18 : amende égale à vingt fois le droit éludé;

7° Article 48 : pour le fait, dans le chef de l'agent de change ou du banquier, de ne pas acquitter le droit sur les titres étrangers ou de faire une estimation insuffisante, lorsqu'ils interviennent dans la négociation : même amende;

8° Article 49 : pour le fait d'annexer à un acte assujéti au droit, un acte non revêtu du timbre prescrit : amende fixe; même amende à charge du receveur qui enregistre un tel acte;

De même, diverses dispositions prévoient des amendes à charge :

1° Article 52 : du Juge qui paraphe un répertoire ou registre avant paiement du droit : amende fixe;

2° Article 55 : de toute personne qui met en souscription ou émet des titres étrangers, avant d'avoir fourni caution : amende égale au dixième de la valeur vénale des titres;

3° Article 56 : du tiers qui fait usage d'un acte exempté de droit en raison de la qualité de la personne à qui il est délivré, ou de celui qui utilise à d'autres fins l'acte exempté en raison de sa destination : amende égale à vingt fois le droit éludé;

4° Article 64 : des notaires, huissiers, greffiers et officiers de l'état civil lorsqu'ils refusent de communiquer leurs actes, registres et répertoires : amende fixe;

5° Article 65 : des sociétés, établissements publics, banquiers, agents de change, etc., qui refusent de communiquer leurs registres, répertoires, livres, actes et autres documents : amende de 1 000 à 10 000 F.

7. Artikel 130 : een veranderlijke boete voor de bestraffing van :

1° de overdracht, de omzetting, de teruggave of de betaling van sommen, waarden, titels, gesloten koffers, enz., toekomend aan een erfgenaam die in het buitenland woont, vóór dat de waarborgen werden verstrekt voor de betaling van de belasting;

2° de verrichtingen hiervoor bedoeld wanneer het gaat om een rijksinwoner en gedaan werden voordat aan de administratie bericht werd gegeven en haar alle nuttige inlichtingen hieromtrent werden verstrekt;

3° de weigering de door de administratie gevraagde inlichtingen te verstrekken;

4° het niet in kennis stellen van de administratie, door de verzekerders, van het bestaan van een verzekeringspolis wanneer zij kennis krijgen van het overlijden van een verzekerde;

5° de weigering de handelsboeken over te leggen wanneer het gaat om een nalatenschap die de eigendom van het geheel of een deel van een handelszaak bevat;

6° de overtreding van de verplichting een lijst op te stellen van de goederen welke zich bevinden in een gesloten koffer, een verzegelde omslag of collo of een brandkast;

7° het niet verwittigen van de administratie binnen de gestelde termijn, door een rechtspersoon die een brandkast in huur heeft en deze ter beschikking van een natuurlijk persoon stelt;

3. Wetboek van zegelrechten.

Het hoofdstuk V van dit wetboek is gewijd aan de boeten wegens overtreding van de verplichting het zegelrecht te kwijten. Dit is het geval :

1° Artikel 42 : voor de rechten voorzien inzake akten van notarissen, van deurwaarders, van hypotheekbewaarders, gerechtelijke akten, enz. is de boete gelijk aan tienmaal het ontdoken recht;

2° Artikel 43 : voor de rechten te betalen op de repertorijs en registers, door de notarissen, deurwaarders en ambtenaren van de burgerlijke stand : zelfde boete;

3° Artikel 44 : voor het niet betalen van het recht op de geschriften van banken of wisselagenten : vaste boete ;

4° Artikel 45 : voor het niet betalen van het recht op zekere handels- en bankeffecten : boete gelijk aan twintigmaal het ontdokken recht;

5° Artikel 46 : voor het niet onderschrijven van de aangifte voorzien bij artikel 40, bij uitgifte van aandelen of obligaties : boete gelijk aan tweemaal het ontdoken recht;

6° Artikel 47 : voor het niet kwijten van het recht op de in artikel 18 aangeduide titels : boete gelijk aan twintigmaal het ontdoken recht;

7° Artikel 48 : voor het niet betalen van het recht op de buitenlandse titels of voor de ongenoegzame waardering door de wisselagent of de bankier die in de verhandeling tussenkomt : zelfde boete;

8° Artikel 49 : voor het hechten aan een aan het zegelrecht onderworpen akte, van een niet met het voorgeschreven zegel beklede akte : vaste boete; zelfde boete ten laste van de ontvanger die een dergelijke akte registreert;

Verschillende beschikkingen voorzien eveneens boeten ten laste van :

1° Artikel 52 : de rechter die een repertorium of register waarmerkt alvorens het recht betaald is : vaste boete;

2° Artikel 55 : elk persoon die vreemde titels ter inschrijving aanbiedt of uitgeeft, alvorens borg te hebben gesteld : boete gelijk aan een tiende van de verkoopwaarde van de titels;

3° Artikel 56 : de derde persoon die een, uit hoofde van de hoedanigheid van de persoon aan wie ze werd afgeleverd van het zegelrecht vrijgestelde akte, aanwendt, of hij die een, uit hoofde van haar bestemming, vrijgestelde akte, aanwendt tot andere doeleinden : boete gelijk aan twintigmaal het ontdokken recht;

4° Artikel 64 : de notarissen, deurwaarders, griffiers en ambtenaren van de burgerlijke stand die weigeren hun akten, registers en repertorijs mede te delen : vaste boete.

5° Artikel 65 : de maatschappijen, de openbare instellingen, de bankiers, de wisselagenten, enz., die weigeren hun registers, repertorijs, boeken, akten en andere bescheiden mede te delen : boete van 1 000 tot 10 000 F.

4. Le Code des taxes assimilées au timbre.

Le Code des taxes assimilées au timbre contient lui aussi de très nombreuses dispositions relatives à des obligations assorties d'amendes administratives. Notons que le fait de ne pas respecter ces obligations ne suppose pas nécessairement une fraude fiscale.

1° Article 27 : le fait de ne pas délivrer de facture dans les cas déterminés par la loi ou de délivrer une facture inexacte est puni d'une amende proportionnelle;

2° Article 28, § 1° : le fait pour les personnes qui y sont obligées de ne pas tenir de facturier d'entrée et/ou de sortie est puni d'une amende variable (1 000 à 10 000 F);

3° Article 28, § 2 : amende fixe à charge de celui qui ne cote pas les livres précités;

4° Article 28, § 3 : amende fixe pour chaque facture non inscrite au facturier d'entrée ou de sortie;

5° Article 31 : amende variable (1 000 à 10 000 F) pour celui qui ne conserve pas pendant 3 ans les livres imposés par la loi;

6° Article 42 : amende égale à deux fois le droit éludé en cas de paiement tardif ou de non-paiement de l'impôt;

7° Articles 44 et 46 : obligation de communiquer à l'administration les livres et documents requis et de relater dans tout acte public si les écrits dont il est fait mention sont revêtus de la preuve du paiement de la taxe. Amende variable dans le premier cas et fixe dans le second;

8° Article 43 : défense d'inscrire au facturier d'entrée ou de produire au service de la douane, une facture ou autre document dressé pour aider à éluder partiellement la taxe exigible du chef d'une importation : amende variable;

9° Article 97 : le gouvernement est autorisé à prendre des mesures en vue d'assurer le recouvrement de la taxe de luxe. Toute infraction aux prescriptions ainsi édictées est sanctionnée par une amende fixe;

10° Article 112¹ : les mêmes pouvoirs sont donnés pour la taxe sur les paiements de loyers de coffres-forts dans les banques;

11° Articles 130² et 131 : ces articles se rapportent à la taxe sur les opérations de bourse et les reports. Diverses sanctions assurent l'exercice du contrôle de la perception de l'impôt.

Les intermédiaires ont l'obligation de communiquer leurs livres et documents, sous peine d'une amende de 1 000 à 10 000 F; ils doivent conserver leurs livres à souches et l'inventaire de ceux-ci, sous peine de la même amende et, lorsqu'ils liquident une opération sans payer l'impôt (dû par leur client), ils encourrent une amende égale à dix fois le droit éludé;

12° Les articles 159 à 169 : concernent la taxe annuelle sur les titres cotés en bourse. La société est débitrice de la taxe sur base d'une déclaration. Les Commissions des bourses doivent déposer chaque année un état des titres admis à la cote ou rayés de la cote pendant l'année précédente. Sont sanctionnés : le retard dans le dépôt de la déclaration et le paiement de la taxe : amende fixe par semaine de retard;

toute inexactitude ou omission dans la déclaration : amende égale à vingt fois le droit éludé;

toute contravention aux obligations imposées aux commissions des bourses : amende de 1 000 à 10 000 F;

13° Articles 178, 179¹, 180 et 183 : obligation pour les assureurs de faire une déclaration préalable à l'exercice de leur profession et, de surcroît, pour les assureurs étrangers, de faire agréer un représentant responsable : amende fixe à charge des contrevenants.

Chaque semestre les assureurs doivent remettre un relevé des bases de la perception de la taxe et payer celle-ci. Tout retard dans le dépôt de ce relevé et dans le paiement de la taxe donne lieu à une amende fixe; toute omission ou inexactitude donne lieu à une amende égale à cinq fois le droit éludé; tout refus de communiquer les livres et documents est puni d'une amende de 1 000 à 10 000 F;

14° Article 195 : amende proportionnelle égale à vingt fois le droit éludé en matière de taxe d'affichage;

15° Article 196 : amende variable de 1 000 à 10 000 F à charge des entrepreneurs d'affichage qui refusent de communiquer leurs registres et contrats.

4. Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen :

Het wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen bevat eveneens verschillende bepalingen betreffende verplichtingen waaraan moeten worden voldaan. Stippen wij aan dat het niet naleven van de verplichtingen niet noodzakelijk een fiscale ontduiking veronderstelt.

1° Artikel 27 : het niet afleveren van een faktuur in de bij de wet bepaalde gevallen, of het afleveren van een onjuiste faktuur wordt bestraft met een evenredige boete;

2° Artikel 28, § 1 : het niet houden van een inkomfaktuurboek en of uitgangsfaktuurboek door de personen die hiertoe gehouden zijn, wordt bestraft met een veranderlijke boete (1 000 tot 10 000 F);

3° Artikel 28, § 2 : een vaste boete voor hem die de voormelde boeken niet nummert;

4° Artikel 28, § 3 : een vaste boete voor elke niet in het ingangsfaktuurboek of uitgangsfaktuurboek ingeschreven faktuur;

5° Artikel 31 : een veranderlijke boete (1 000 tot 10 000 F) voor hem die de bij de wet opgelegde boeken niet gedurende drie jaar bewaart;

6° Artikel 42 : een boete gelijk aan tweemaal het ontdoken recht bij laattijdige of niet betaling van de belasting;

7° Artikelen 44 en 46 : verplichting aan de administratie de vereiste boeken en documenten mede te delen en in elke openbare akte te vermelden dat de geschriften waarvan hierin wordt melding gemaakt, voorzien zijn van het bewijs van de betaling van de belasting. Veranderlijke boete in het eerste geval en vaste boete in het tweede geval;

8° Artikel 43 : verbod een faktuur of enig ander bescheid dat opgesteld is om de uit hoofde van invoer opvorderbare belasting te helpen ontduiken, in het ingangsfaktuurboek in te schrijven of aan de toldienst voor te leggen : veranderlijke boete;

9° Artikel 97 : de regering is gemachtigd de nodige maatregelen vast te stellen om de betaling van de belasting te verzekeren. Elke overtreding van de op grond hiervan uitgevaardigde voorschriften wordt bestraft met een vaste boete;

10° Artikel 112¹ : hetzelfde recht is verleend voor de belasting op de betalingen van huurgelden van brandkasten in de banken;

11° Artikelen 130² en 131 : deze artikelen hebben betrekking op de belasting op de beursverrichtingen en de overdrachten. Verschillende sancties verzekeren het uitvoeren van de controle op de inning van de belasting.

De tussenpersonen hebben de verplichting hun boeken en documenten mede te delen, op straffe van een boete van 1 000 tot 10 000 F; zij moeten hun stamboeken en de inventaris hiervan bewaren of straffe van dezelfde boete en, wanneer zij een verrichting vereffenen zonder de belasting te betalen (belasting verschuldigd door de klient) lopen zij een boete op gelijk aan tienmaal het ontdoken recht;

12° De artikelen 159 tot 169 : betreffen de jaarlijkse belasting op ter beurs genoteerde titels. De maatschappij is de belasting verschuldigd op basis van een aangifte. De commissies der handelsbeurzen moeten elk jaar een opgave neerleggen van al de titels die gedurende het vorig jaar tot de beursnotering toegelaten zijn geweest of er van geschrapt zijn. Worden bestraft : de vertraging bij de aangifte en de betaling van de belasting : vaste boete per week vertraging;

Elke onnauwkeurigheid of elk verzuim in de aangifte : boete gelijk aan twintigmaal het ontdoken recht;

Elke overtreding van de verplichtingen opgelegd aan de commissies der handelsbeurzen : boete van 1 000 tot 10 000 F;

13° Artikelen 178, 179¹, 180 en 183 : de verplichting, voor de verzekeraars, een aangifte neer te leggen vóór het uitvoeren van hun beroep en, bovendien, voor de vreemde verzekeraars, een aansprakelijke vertegenwoordiger te doen aannemen : vaste boete ten laste van de overtreders.

Elk semester moeten de verzekeraars een opgave neerleggen van de grondslagen van de belasting en deze betalen. Elke vertraging in het neerleggen van deze opgave of in de betaling van de belasting geeft aanleiding tot een vaste boete; elke onnauwkeurigheid of weglating geeft aanleiding tot een boete gelijk aan vijfmaal het ontdoken recht; elke weigering van mededeling van de boeken en documenten wordt bestraft met een boete van 1 000 tot 10 000 F;

14° Artikel 195 : boete evenredig gelijk aan twintigmaal het ontdoken recht inzake belasting voor aanplakking;

15° Artikel 196 : veranderlijke boete van 1 000 tot 10 000 F ten laste van de ondernemers van aanplakking die weigeren hun registers en contracten mede te delen.

ANNEXE 2.

Avant-projet de loi.

Article 1^{er}. — L'article 75 des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées par l'arrêté du Régent du 15 janvier 1948 abrogé par l'article 38 de la loi du 24 décembre 1948 est rétabli comme suit, sous le titre « § 5. — Amendes fiscales ».

« § 5. — Amendes fiscales.

« *Article 75, § 1.* Le directeur régional ou son délégué applique pour toute infraction aux dispositions des présentes lois coordonnées ou des arrêtés pris pour leur exécution une amende de 200 à 20 000 F.

« § 2. Les amendes fiscales sont recouvrées conformément aux dispositions des articles 51 et 60 des présentes lois coordonnées.

« Le Ministre des Finances ou son délégué statue sur les pétitions ayant pour objet la remise des amendes fiscales. »

Article 2. — Les articles 76 à 79bis des mêmes lois coordonnées, modifiées par l'article 31 de la loi du 8 mars 1951, et le paragraphe sous lequel ces dispositions figurent, sont remplacés comme suit :

« § 6. — Dispositions pénales.

« *Article 76, § 1^{er}.* Celui qui, dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, contrevient aux dispositions des présentes lois coordonnées ou des arrêtés pris pour leur exécution est puni d'un emprisonnement de huit jours à cinq ans et d'une amende de 50 à 100 000 F ou de l'une de ces peines seulement.

« § 2. L'application du § 1^{er} a lieu sans préjudice des dispositions des articles 193 à 197, 213 et 214 du Code pénal et de celles des articles 207, 208 et 209 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

« § 3. Celui qui établit un faux certificat pouvant compromettre les intérêts du Trésor ou qui fait usage de pareil certificat est puni d'un emprisonnement de huit jours à deux ans et d'une amende de 50 à 100 000 F ou de l'une de ces peines seulement. »

« *Article 77.* Celui qui intervient, à quelque titre que ce soit, à l'occasion de l'application des lois fiscales ou qui a accès dans les bureaux de l'Administration et ne garde pas, en dehors de l'exercice de ses fonctions, le secret au sujet de la situation fiscale des redevables, dont il a eu connaissance par suite de l'exécution desdites lois, est puni conformément aux dispositions de l'article 458 du Code pénal.

« *Article 78, § 1^{er}.* Celui qui fait un faux témoignage, ou suborne un ou plusieurs témoins, experts ou interprètes dans l'un des cas d'enquête prévus par les articles 62, 63 et 64 des présentes lois coordonnées est puni conformément aux dispositions des articles 220 à 225 du Code pénal.

« § 2. Le défaut de comparaître ou le refus de témoigner dans les enquêtes susdites est puni d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de 50 à 10 000 francs ou de l'une de ces peines seulement. »

« *Article 78bis.* Le juge peut interdire pour une durée de trois mois à cinq ans l'exercice de la profession de reviseur d'entreprises, de comptable, de conseiller fiscal ou d'agent d'affaires à celui qui a commis l'une des infractions prévues par les articles 76, 77 et 78.

« L'interdiction produit ses effets à compter du jour où la condamnation devient définitive ou, si le condamné a encouru une peine privative de liberté non conditionnelle, à partir du jour où il a subi ou prescrit cette peine.

« Celui qui, soit directement, soit indirectement, soit par interposition de personne, enfreint cette interdiction, est puni d'un emprisonnement de huit jours à cinq ans et d'une amende de 50 à 100 000 F ou de l'une de ces peines seulement. »

« *Article 79, § 1^{er}.* Toutes les dispositions du livre premier du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions prévues par les articles 76, 77 et 78.

« Par dérogation à l'article 100, alinéa 2, dudit Code, cette application se fera même lorsqu'elle aurait pour effet de réduire les peines pécuniaires établies par le § 6 du titre III des présentes lois coordonnées.

BIJLAGE 2.

Voorontwerp van wet.

Artikel 1. — Artikel 75 van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeordend bij besluit van de Regent van 15 januari 1948, ingetrokken bij artikel 38 der wet van 24 december 1948, wordt als volgt terug ingevoerd onder de titel « § 5. Fiscale geldboeten ».

« § 5. — Fiscale geldboeten.

« *Artikel 75, § 1.* Voor iedere inbreuk op de bepalingen van onderhavige samengeordende wetten of van de ter uitvoering ervan genomen besluiten, past de gewestelijke directeur of zijn gedelegeerde een geldboete van 200 tot 20 000 frank.

« § 2. De geldboeten worden ingevorderd overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 51 en 60 van onderhavige samengeordende wetten.

« De Minister van Financiën of zijn gedelegeerde doet uitspraak over de verzoekschriften tot kwijtschelding van de fiscale geldboeten. »

Artikel 2. — Artikel 76 tot 79bis van dezelfde samengeordende wetten, gewijzigd bij artikel 31 der wet van 8 maart 1951 en de § waaronder deze bepalingen voorkomen, worden als volgt vervangen :

« § 6. — Strafbepalingen.

« *Artikel 76, § 1.* Hij die, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, de bepalingen van onderhavige samengeordende wetten of van de ter uitvoering ervan getroffen besluiten overtreedt, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot vijf jaar en met geldboete van 50 tot 100.000 frank of met één van die straffen alleen.

« § 2. De toepassing van § 1 geschiedt onverminderd de bepalingen van de artikelen 193 tot 197, 213 en 214 van het Strafwetboek en van die der artikelen 207, 208 en 209 der samengeordende wetten op de handelsvennootschappen.

« § 3. Hij die een vals getuigschrift opmaakt dat de belangen van de Schatkist in gevaar kan brengen of die van dergelijk getuigschrift gebruik maakt wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot twee jaar en met geldboete van 50 tot 100.000 frank of met één van die straffen alleen. »

« *Artikel 77.* Hij die, uit welken hoofde ook, optreedt ter gelegenheid van de toepassing van de belastingwetten of die toegang heeft tot de ambtsvertrekken van de Administratie en die buiten het uitoefenen van zijn ambt, niet het geheim bewaart, aangaande de fiscale toestand van de belastingplichtigen, waarvan hij kennis heeft gekregen ten gevolge van de uitvoering van die wetten, wordt gestraft overeenkomstig de bepalingen van artikel 458 van het strafwetboek.

« *Artikel 78, § 1.* Hij die valse getuigenis aflegt, of die één of meer getuigen, deskundigen of tolken omkoopt in één der bij artikelen 62, 63 en 64 der onderhavige samengeordende wetten voorziene gevallen van onderzoek, wordt gestraft overeenkomstig de artikelen 220 tot 225 van het Strafwetboek.

« § 2. Niet-verschijning of weigering om te getuigen in de voorgenomen onderzoeken wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot zes maand en met geldboete van 50 tot 10 000 F of met één van die straffen alleen. »

« *Artikel 78bis.* De rechter kan voor een duur van drie maand tot vijf jaar, de uitoefening van het beroep van bedrijfsrevisor, boekhouder, belastingconsulent of zaakwaarnemer verbieden aan al wie één der bij artikelen 76, 77 en 78 bedoelde misdrijven heeft begaan.

« Het verbod heeft uitwerking met ingang van de dag waarop de veroordeling definitief wordt of, indien de veroordeelde een onvoorwaardelijke vrijheidsstraf heeft opgelopen, met ingang van de dag waarop hij deze straf heeft ondergaan of de verjaring ervan heeft bereikt.

« Hij die dit verbod schendt, hetzij rechtstreeks, hetzij onrechtstreeks, hetzij door het stellen van tussenpersonen, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot vijf jaar en met geldboete van 50 tot 100 000 F of met één van die straffen alleen. »

« *Artikel 79, § 1.* Al de bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en van artikel 85, zijn van toepassing op de bij artikelen 76, 77 en 78 voorziene misdrijven.

« In afwijking van artikel 100, 2^e lid, van bedoeld Wetboek, geschiedt deze toepassing zelfs wanneer zij ten gevolge zou hebben de bij § 6 van titel III van onderhavige samengeordende wetten voorziene geldstraffen te verminderen.

» § 2. Les auteurs et complices sont solidairement tenus au paiement de l'impôt éludé.

» § 3. Les personnes morales sont civilement et solidairement responsables des amendes, dommages-intérêts et frais résultant des condamnations prononcées en vertu des articles 76, 77, 78 et 78bis contre les personnes physiques ayant agi en qualité d'administrateurs, liquidateurs, gérants ou préposés de ces personnes morales. »

« Article 80. L'action publique est exercée par le ministère public.

» Si, avant la clôture des débats, l'autorité judiciaire ou administrative est saisie d'une contestation qui porte sur l'application d'une disposition de la loi fiscale, le juge saisi de l'action publique peut, lorsque la solution de la contestation lui paraît de nature à exercer une influence sur cette action, surseoir à statuer sur les préventions ou sur l'une d'elles, jusqu'à ce qu'il ait été mis fin à la contestation par une décision irrévocable. Pendant la durée de la surséance, la prescription est suspendue. »

Article 3. — Les articles 27, § 4, 50, 55, § 1, 57, 61, § 3, 64 et 70 des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées par arrêté du Régent du 15 janvier 1948, sont modifiés comme suit :

1° à l'article 27, § 4, alinéa 10, les mots « sous peine de l'amende prévue par l'article 78 » sont supprimés.

2° l'article 50 est remplacé par la disposition suivante :

« Le Ministre des Finances ou son délégué désigne les fonctionnaires ou les services chargés de recevoir et de vérifier les déclarations et de procéder à l'établissement et au recouvrement des impôts et des amendes fiscales. »

3° à l'article 55, § 1, alinéa 1, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus les mots « peut être invité » sont remplacés par « peut être astreint ».

4° l'article 57 est modifié comme suit :

« § 1^{er}. Sans préjudice des §§ 5 et 6 du présent titre, les impôts dus sur la portion des revenus non déclarée sont, en cas d'absence de déclaration ou en cas de déclaration incomplète ou inexacte, portés au triple, sans pouvoir dépasser le montant de ces revenus.

» Toutefois, hors les cas où le redevable s'est abstenu de produire la déclaration dans l'intention d'éluder l'impôt ou a produit une déclaration volontairement incomplète ou inexacte, l'impôt n'est porté au triple que si les revenus non déclarés dépassent le dixième de la totalité des revenus des redevables ou 10 000 F.

» § 2. Le Ministre des Finances ou son délégué statue sur les demandes ayant pour objet la remise des accroissements d'impôts visées au § 1^{er}. »

5° l'article 61, § 3, alinéa 1, est modifié comme suit :

« Hors les cas prévus au § 1^{er}, le redevable d'impôts directs peut se pourvoir par écrit en réclamation contre le montant de sa taxation et, le cas échéant, contre la légalité des majorations et des amendes auprès du directeur de la province ou de la région dans le ressort de laquelle les impôts, majorations et amendes litigieux ont été établis. »

6° les alinéas 3 et 4 de l'article 64 sont abrogés.

7° (*) à l'article 70, il est ajouté un § 5 ainsi conçu :

« A l'égard des redevables visés au § 1^{er}, 2°, et au § 2 du présent article qui négligent soit de fournir la garantie réelle ou la caution personnelle, soit de faire agréer un représentant responsable, le Ministre des Finances peut ordonner la fermeture des établissements exploités en Belgique et interdire aux intéressés l'exercice de toute profession dans le pays jusqu'au moment où ils se seront mis en règle.

» Le procureur du Roi de l'arrondissement où est situé l'établissement dont la fermeture est ordonnée est chargé de l'exécution de la décision; celle-ci se fait dans les huit jours de la notification de la décision qui en est faite par l'administration au procureur du Roi. »

(*) Libellé à revoir ensuite de la modification apportée aux articles 70 et 77, § 2 (actuels) par les articles 10 et 12 de la loi du 13 juillet 1959 (Moniteur du 29 dito).

» § 2. Daders en medeplichtigen zijn hoofdelijk gehouden tot betaling van de ontduken belasting.

» § 3. De rechtspersonen zijn burgerlijk en hoofdelijk aansprakelijk voor de geldboeten, de vergoeding en de kosten voortvloeiend uit de veroordelingen, krachtens de artikelen 76, 77, 78 en 78bis uitgesproken tegen de natuurlijke personen die als beheerder, vereffenaar, zaakvoerder of aangestelde van deze rechtspersonen opgetreden zijn. »

Artikel 80. De strafvordering wordt uitgeoefend door het openbaar ministerie.

» Indien een gerechtelijke of administratieve overheid, vóór het sluiten van de debatten gevat wordt door een betwisting slaande op de toepassing van een bepaling van de fiscale wet, kan de rechter, die gevat is door de strafvordering, zo de oplossing van de betwisting hem van aard lijkt deze vordering te beïnvloeden, de uitspraak over de telastleggingen of over één ervan uitstellen, totdat door een onherroepelijke beslissing een einde aan de betwisting gesteld werd. Gedurende dit uitstel wordt de verjaring geschorst. »

Artikel 3. — De artikelen 27, § 4, 50, 55, § 1, 57, 61, § 3, 64 en 70 der wetten betreffende de inkomstenbelastingen samengeschaald bij besluit van de Regent van 15 januari 1948, worden als volgt gewijzigd :

1° in artikel 27, § 4, alinea 10, worden de woorden « op straffe van de bij artikel 78 voorziene geldboete » weggelaten.

2° artikel 50 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De Minister van Financiën of zijn gedelegeerde wijst de ambtenaren of de diensten aan, die er mede belast zijn de aangiften in ontvangst te nemen en na te zien, alsmede de aanslagen en de fiscale geldboeten te vestigen en in te vorderen. »

3° in artikel 55, § 1, alinea 1, worden de woorden « kan uitgenodigd worden » vervangen door « kan worden verplicht ».

4° artikel 57 wordt als volgt gewijzigd :

« § 1. Onverminderd de §§ 5 en 6 van onderhavige titel worden bij niet-aangifte of in geval van onvolledige of onjuiste aangifte de op het niet aangegeven gedeelte van inkomsten verschuldigde belastingen verdriedubbeld, zonder het bedrag van die inkomsten te mogen overschrijden.

» Edoch, buiten de gevallen waarin de belastingplichtige er zich van onthouden heeft de aangifte over te leggen met de bedoeling de belasting te ontduiken of een vrijwillig onvolledige of onjuiste aangifte heeft overgelegd, wordt de belasting slechts verdriedubbeld, zo de niet aangegeven inkomsten het tiende van het totaal van de inkomsten van de belastingplichtige of 10 000 F overschrijden.

» § 2. De Minister van Financiën of zijn gedelegeerde doet uitspraak over de aanvragen tot kwietschelding van de belastingverhogingen bedoeld in § 1. »

5° artikel 61, § 3, alinea 1, wordt als volgt gewijzigd :

« Behalve de bij § 1 voorziene gevallen, kan de schuldenaar van directe belastingen een schriftelijke reclamatie indienen tegen het beloop van zijn aanslag en, desgevallend, tegen de wettelijkheid van de verhogingen en de geldboeten, bij de directeur van de provincie of het gewest binnen wiens gebied de betwiste belastingen, verhogingen en geldboeten gevestigd werden. »

6° de alinea's 3 en 4 van artikel 64 worden ingetrokken.

7° (*) aan artikel 70 wordt een als volgt luidend § 5 toegevoegd :

« Tegen de belastingplichtigen bedoeld bij § 1, 2°, en bij § 2 van onderhavig artikel, die nalaten hetzij de zakelijke zekerheid of persoonlijke borgstelling te verstrekken, hetzij een aansprakelijke vertegenwoordiger te doen aannemen, kan de Minister van Financiën de sluiting bevelen van de in België uitgebate inrichtingen en aan de belanghebbende de uitoefening in het land van om het even welk beroep verbieden totdat zij aan de gestelde verplichtingen zullen voldaan hebben.

» De procureur des Konings van het arrondissement waarin de inrichting gelegen is, waarvan de sluiting werd bevelen, is belast met de uitvoering van de beslissing; deze gebeurt binnen de acht dagen van de betekening van de beslissing door de administratie aan de procureur des Konings. »

(*) Tekst te herzien ingevolge de wijziging aan de artikelen 70 en 77, § 2 (huidige), aangebracht door de artikelen 10 en 12 van de wet van 13 juli 1959 (Staatsblad van 29 dito).

Article 4. — Il est ajouté au titre III des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées par arrêté du Régent du 15 janvier 1948, un § 7 ainsi conçu :

« § 7. *Dispositions communes aux taxes assimilées aux impôts directs :*

» *Article 81.* Toutes les dispositions des §§ 5 et 6 du titre III des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont applicables à la répression des infractions aux lois relatives aux taxes assimilées aux impôts sur les revenus ou aux arrêtés pris pour leur exécution. »

Article 5. — § 1. L'article 11, § 1, de la loi du 28 mars 1923, formant l'article 34 des lois coordonnées par l'arrêté royal du 10 avril 1951, est remplacé par la disposition suivante :

« Sans préjudice de la majoration éventuelle de la taxe éludée, toutes les infractions aux présentes lois ou aux arrêtés pris pour leur exécution sont réprimées conformément aux dispositions de l'article 81, des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées le 15 janvier 1948. »

§ 2. L'article 52, § 3, pro parte, de la loi du 31 décembre 1925 modifiant la législation en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées, formant l'article 28 des lois coordonnées par arrêté royal du 22 mars 1961, est remplacé par la disposition suivante :

Article 28, § 1^{er}. Sans préjudice de la majoration éventuelle de la taxe éludée, toutes les infractions aux présentes lois ou aux arrêtés pris pour leur exécution sont réprimées conformément aux dispositions de l'article 81, des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées le 15 janvier 1948.

» § 2. Est puni des mêmes sanctions fiscales ou pénales, quiconque, en violation de l'article 24 ou des dispositions prises pour son exécution, organise ou exploite, en quelque lieu et sous quelque forme que ce soit, en public ou autrement, des paris sur les courses de chevaux ou participe à cette organisation ou à cette exploitation, en offrant de parier ou en pariant directement ou par intermédiaire.

» § 3. L'article 97, alinéa 3, de la loi du 27 août 1921, portant création de nouvelles ressources fiscales, formant l'article 34 des lois coordonnées par arrêté royal du 22 mars 1961, est remplacé par la disposition suivante :

« Sauf stipulation contraire, les dispositions du titre III des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont applicables à l'établissement et à la perception des taxes sur les jeux et paris, excepté les articles 52, 53, 54, 55, 57 quater, 58, 59, § 1 et 70. »

» § 4. L'article 37 des lois relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, coordonnées le 10 avril 1951, est remplacé par la disposition suivante :

« Sauf stipulation contraire, les dispositions du titre III des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont applicables à l'établissement et à la perception de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, excepté les articles 52, 53, 54, 55, 56, 57 quater, 58, 59, § 1, 69 et 70. »

» § 5. Le dernier alinéa de l'article 54 de la loi du 31 décembre 1925 tel qu'il a été remplacé par l'article 12, § 2 de la loi du 4 juillet 1930 formant l'article 27 des lois coordonnées par arrêté royal du 22 mars 1961 est abrogé. »

Article 6. — L'article 206 de l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939 contenant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe est remplacé par la disposition suivante :

« *Article 206, § 1^{er}.* Celui qui, dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, contrevient aux dispositions du présent code ou des arrêtés pris pour son exécution est puni, sans préjudice des dispositions relatives aux amendes fiscales, d'un emprisonnement de huit jours à cinq ans et d'une amende de 50 à 100 000 F ou de l'une de ces peines seulement.

» § 2. L'application du § 1^{er} a lieu sans préjudice des dispositions des articles 193 à 197, 213 et 214 du Code pénal, et de celles des articles 207, 208 et 209 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

§ 3. Celui qui établit un faux certificat pouvant compromettre les intérêts du Trésor ou qui fait usage de pareil certificat est puni d'un emprisonnement de huit jours à deux ans et d'une amende de 50 à 100 000 F ou de l'une de ces peines seulement.

Artikel 4. — Aan titel III der wetten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeordend bij het besluit van de Regent van 15 januari 1948, wordt een als volgt luidende § 7 toegevoegd :

« § 7. *Bepalingen gemeen aan de met de directe belastingen gelijkgestelde taken :*

» *Artikel 81.* Al de bepalingen van de §§ 5 en 6 van titel III van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen zijn toepasselijk op de bestraffing van de inbreuken op de wetten betreffende de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde taken of op de ter uitvoering ervan getroffen besluiten. »

Artikel 5, § 1. Artikel 11, § 1, van de wet van 28 maart 1923, dat het artikel 34 vormt van de wetten samengeordend door het koninklijk besluit van 10 april 1951, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Ongeacht de eventuele verhoging van de ontdoken belasting worden alle inbreuken op de onderhavige wetten of op de ter uitvoering ervan getroffen besluiten gestraft overeenkomstig de bepalingen van artikel 81 van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeordend op 15 januari 1948. »

§ 2. Het artikel 53, § 3, pro parte, van de wet van 31 december 1925, de wetgeving inzake directe belastingen en de ermee gelijkgestelde taken wijzigend, vormend het artikel 28 van de wetten samengeordend door koninklijk besluit van 22 maart 1961, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 28, § 1.* Ongeacht de eventuele verhoging van de ontdoken belasting worden alle inbreuken op de onderhavige wetten of op de ter uitvoering ervan getroffen besluiten gestraft overeenkomstig de bepalingen van artikel 81 van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeordend op 15 januari 1948.

» § 2. Wordt gestraft met dezelfde fiscale of strafrechtelijke sancties, al wie, in overtreding van artikel 24 of van de bepalingen genomen tot uitvoering ervan, weddenschappen of paardenwedrennen inricht of uitbaat, op welke plaats en onder welke vorm dit ook zij, in 't openbaar of anders, of deelneemt aan deze inrichting of uitbating door aan te bieden te wedden of door rechtstreeks te wedden of door bemiddeling.

» § 3. Het artikel 97, alinea 3, van de wet van 27 augustus 1921, die de vestiging inhoudend van nieuwe fiscale ontvangsten, dat het artikel 34 van de wetten samengeordend door koninklijk besluit van 22 maart 1961 vormt, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Behalve andersluidende beschikking zijn de bepalingen van titel III van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen toepasselijk op de vestiging en op de inning van de belastingen op de spelen en weddenschappen, uitgezonderd de artikelen 52, 53, 54, 55, 57 quater, 58, 59, § 1 en 70. »

» § 4. Het artikel 37 van de wetten betreffende de verkeersbelasting op de voertuigen, samengeordend de 10 april 1951, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Behalve andersluidende beschikkingen zijn de bepalingen van titel III van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen toepasselijk op de vestiging en de inning van de verkeersbelasting op de autovoertuigen, uitgezonderd de artikelen 52, 53, 54, 55, 56, 57 quater, 58, 59, § 1, 69 en 70. »

» § 5. De laatste alinea van artikel 54 van de wet van 31 december 1925 zoals zij vervangen werd door artikel 12, § 2 van de wet van 4 juli 1920 vormend artikel 27 van de wetten samengeordend door koninklijk besluit van 22 maart 1961, wordt opgeheven. »

Artikel 6. — Het artikel 206 van het koninklijk besluit n° 64 van 30 november 1939 houdende het wetboek de registratie- hypotheek- en griffierechten, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« *Artikel 206, § 1.* Hij die met bedrieglijk inzicht of met de bedoeling te schaden, de bepalingen van onderhavig wetboek of van de voor zijn uitvoering getroffen besluiten overtreedt, wordt, ongeacht de bepalingen betreffende de fiscale boeten, gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot vijf jaar en met een boete van 50 tot 100 000 frank of enkel met één van deze straffen.

» § 2. De toepassing van § 1 geschiedt ongeacht de bepalingen van de artikelen 193 tot 197, 213 en 214 van het strafwetboek, en van de artikelen 207, 208 en 209 van de samengeordende wetten op de handelsvennootschappen.

» § 3. Hij die een vals getuigschrift opmaakt dat de belangen van de schatkist kan schaden of een dergelijk getuigschrift gebruikt, wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot twee jaar en met een boete van 50 tot 100 000 F, of enkel met één van deze straffen.

§ 4. Toutes les dispositions du livre 1^{er} du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions prévues par les §§ 1^{er}, 2 et 3.

» Par dérogation à l'article 100, alinéa 2, dudit Code, cette application se fera même lorsqu'elle aurait pour effet de réduire les peines pécuniaires établies par le présent article. »

Article 7. — Il est inséré dans l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939, contenant le code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, après l'article 207, lequel devient l'article 207¹, un article 207² rédigé comme suit :

Article 207². L'action publique est exercée par le ministère public.

» Si, avant la clôture des débats, l'autorité judiciaire est saisie d'une contestation qui porte sur l'application d'une disposition de la loi fiscale, le juge saisi de l'action publique peut, lorsque la solution de la contestation lui paraît de nature à exercer une influence sur cette action, surseoir à statuer sur les préventions ou sur l'une d'elles, jusqu'à ce qu'il ait été mis fin à la contestation par une décision irrévocable. Pendant la durée de la surséance, la prescription est suspendue. »

Article 8. — L'article 133 de l'arrêté royal n° 308 du 31 mars 1936 établissant le code des droits de succession est remplacé par les dispositions suivantes :

« *Article 133¹.* (Même texte que l'article 6 (enregistrement).)

» *Article 133².* (Même texte que l'article 7 (enregistrement). »

Article 9. — L'article 66 de l'arrêté du Régent du 26 juin 1947 contenant le code des droits de timbre est remplacé par la disposition suivante :

(Même texte que l'article 6.)

Article 10. — Il est inséré dans l'arrêté du Régent du 26 juin 1947, contenant le code des droits de timbre, un article 67² rédigé comme suit :

(Même texte que l'article 7.)

Article 11. — L'article 73 de l'arrêté du Régent du 26 juin 1947 contenant le code des droits de timbre est abrogé.

Article 12. — L'article 207 du Code des taxes assimilées au timbre est remplacé par les dispositions suivantes :

« *Article 207¹.* (Même texte que l'article 6.)

» *Article 207².* (Même texte que l'article 7.) »

Article 13. — L'arrêté organique de l'administration des finances du 18 mars 1831 est abrogé.

Article 14. — L'article 27 de la loi du 17 avril 1878 contenant le titre préliminaire du Code d'instruction criminelle est remplacé par la disposition suivante :

« En cas de renvoi devant le juge compétent ou devant l'autorité administrative, pour la décision d'une question préjudicielle, la prescription sera suspendue.

» Il en est de même dans les cas prévus par l'article 447, § 3, du Code pénal et par les lois relatives aux impôts sur les revenus et aux taxes assimilées aux impôts sur les revenus, par le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, le Code des droits de succession, le Code des droits de timbre et le Code des taxes assimilées au timbre. »

Article 15. — Il est inséré à l'article 1^{er} de la loi du 28 juillet 1938 assurant l'exacte perception des impôts, modifié par l'article 55, § 1, litt. e de la loi du 20 août 1947, un § 4 rédigé comme suit :

« L'administration des finances peut prendre connaissance et copie de tous les actes d'instruction et de poursuite même avant la clôture de l'instruction, moyennant autorisation expresse du procureur général près la cour d'appel ou de l'auditeur général, lorsque ces actes ont trait à des délits prévus par les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus ou aux taxes assimilées aux impôts sur les revenus, les codes des droits d'enregistrement, de succession, de timbre et de taxes assimilées au timbre. »

» § 4. Al de bepalingen van boek I van het strafwetboek, inbegrepen hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op de inbreuken voorzien in de §§ 1, 2 en 3.

» Bij afwijking van artikel 100, 2^o lid, van voormeld wetboek, wordt deze toepassing zelfs gedaan wanneer zij tot gevolg zou hebben de geldstraffen ingevoerd bij onderhavig artikel te verminderen. »

Artikel 7. — In het koninklijk besluit n° 64 van 30 november 1939, houdende het wetboek van de registratie-, hypotheek- en griffierechten, wordt na artikel 207, dat artikel 207¹ wordt, een artikel 207² ingelast, luidende als volgt :

« *Artikel 207².* De publieke vordering wordt uitgeoefend door het openbaar ministerie.

» Indien vóór het sluiten van de debatten, de rechtsmacht gevat wordt door een betwisting slaande op de toepassing van een bepaling van de fiscale wetgeving, kan de met de publieke vordering gelaste rechter de beslissing op de beschuldigingen of op één ervan, uitstellen totdat aan de betwisting een einde werd gesteld door een onherroepelijke beslissing, wanneer de oplossing van de betwisting hem van aard schijnt een invloed op deze vordering uit te oefenen. »

Artikel 8. — Artikel 133 van het koninklijk besluit n° 308, van 31 maart 1936, houdende invoering van het wetboek van de successierechten, wordt vervangen door volgende bepalingen :

« *Artikel 133¹.* (Zelfde tekst als artikel 6 (registratie).)

» *Artikel 133².* (Zelfde tekst als artikel 7 (registratie). »

Artikel 9. — Het artikel 66 van het besluit van de Regent van 26 juni 1947, houdende het wetboek der zegelrechten, wordt door de volgende bepaling vervangen :

(Zelfde tekst als artikel 6.)

Artikel 10. — In het besluit van de Regent van 26 juni 1947, houdende het wetboek der zegelrechten, wordt een als volgt luidend artikel 67² ingelast :

(Zelfde tekst als artikel 7.)

Artikel 11. — Artikel 73 van het besluit van de Regent van 26 juni 1947, houdende het wetboek der zegelrechten, wordt afgeschaft.

Artikel 12. — Het artikel 207 van het wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« *Artikel 207¹.* (Zelfde tekst als artikel 6.)

» *Artikel 207².* (Zelfde tekst als artikel 7.) »

Artikel 13. — Het organiek besluit van de administratie van financiën, van 18 maart 1831 wordt afgeschaft.

Artikel 14. — Artikel 27 van de wet van 17 april 1878, houdende de voorafgaande titel van het wetboek van strafvordering, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Ingeval van verwijzing naar de bevoegde rechter of naar de bestuursoverheid voor de beslechting van een prejudicieel geschil, zal de verjaring geschorst zijn.

» Hetzelfde geldt in de gevallen voorzien door artikel 447, § 3 van het strafwetboek en door de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, en de ermede gelijkgestelde taksen door het wetboek van de registratie-, hypotheek- en griffierechten, het wetboek van de successierechten, het wetboek der zegelrechten en het wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen. »

Artikel 15. — In artikel 1 van de wet van 28 juli 1938 tot verzekering van de juiste heffing van de belasting, gewijzigd bij artikel 55, § 1, litt. e van de wet van 20 augustus 1947, wordt een § 4 ingelast, luidende als volgt :

« De administratie van financiën mag kennis en afschrift nemen van alle akten van onderzoek en vervolging, zelfs vóór het sluiten van het onderzoek, mits uitdrukkelijke toelating van de procureur-generaal bij het Hof van beroep of van de auditeur-generaal, wanneer deze akten betrekking hebben op wanbedrijven voorzien in de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen of op de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde taksen, de wetboeken van registratie-, successie- en zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen. »

ANNEXE 3.

Avant-projet d'arrêté royal.

Article 1^{er}. — L'article 4 de l'arrêté royal du 22 septembre 1937 pris en exécution des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées le 15 janvier 1948, est remplacé par la disposition suivante :

« Toute infraction aux articles 2 et 3 et tout faux ou usage de faux commis dans les registres, documents et timbres prescrits par ces articles, sont punis conformément aux dispositions des §§ 5 et 6 du titre III des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées le 15 janvier 1948, sans préjudice, le cas échéant, de la cotisation d'office et de la majoration de l'impôt éludé, conformément aux articles 56 et 57 de ces lois ».

Article 2. — A l'article 6 de l'arrêté royal du 14 mars 1951 déterminant les conditions et modalités d'exécution relatives aux sommes versées à valoir sur la taxe professionnelle, les mots « sans préjudice de l'article 77, § 4, inséré dans les lois coordonnées précitées par l'article 31 de la loi du 8 mars 1951 » sont remplacés par « sans préjudice de l'article 76, §§ 2 et 3, des lois sur les impôts sur les revenus, coordonnées le 15 janvier 1948 ».

Article 3. — L'article 9 de l'arrêté royal du 22 mai 1923 relatif à la taxe sur les automobiles et autres véhicules à vapeur ou à moteur, est abrogé.

Article 4. — L'article 5 de l'arrêté royal du 17 avril 1957, réglant le mode de perception de la taxe quotidienne sur les véhicules automobiles utilisés par les personnes n'ayant en Belgique ni domicile, ni résidence, ni établissement fixe, est abrogé.

Article 5. — L'article 4 de l'arrêté royal du 11 juillet 1960 fixant les conditions et modalités d'application de l'article 3, § 1^{er}, 8^o, des lois coordonnées relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, en ce qui concerne les taxis et les voitures données en location avec chauffeur, est abrogé.

BIJLAGE 3.

Voorontwerp van koninklijk besluit.

Artikel 1. — Artikel 4 van het koninklijk besluit van 22 september 1937, genomen in uitvoering van de op 15 januari 1948 samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Alle inbreuken op de artikelen 2 en 3 en alle valsheid of gebruik van valse stukken gepleegd in de bij deze artikelen voorgeschreven registers, documenten en zegels, worden gestraft overeenkomstig de bepalingen van §§ 5 en 6 van titel III der op 15 januari 1948 samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen en, in voorkomend geval, onverminderd de aanslag van ambtswege en de verhoging van de ontdoken belasting overeenkomstig de artikelen 56 en 57 van die wetten. »

Artikel 2. — In het artikel 6 van het koninklijk besluit van 14 maart 1951 dat de voorwaarden en modaliteiten van uitvoering bepaalt betreffende de sommen die in mindering van de bedrijfsbelasting gestort werden, worden de woorden « onverminderd artikel 77, § 4, dat bij artikel 31 der wet van 8 maart 1951 in voormelde samengeordende wetten werd ingevoerd » vervangen door « onverminderd artikel 76, §§ 2 en 3, van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeordend de 15 januari 1948 ».

Artikel 3. — Het artikel 9 van het koninklijk besluit van 22 mei 1923, betreffende de belasting op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen, wordt opgeheven.

Artikel 4. — Het artikel 5 van het koninklijk besluit van 17 april 1957, dat de wijze van inning regelt van de dagelijkse belasting op de autovoertuigen gebruikt door personen welke in België noch woon-, verblijfplaats of vaste inrichting hebben, wordt opgeheven.

Artikel 5. — Het artikel 4 van het koninklijk besluit van 11 juli 1960 dat de voorwaarden en de toepassingsmodaliteiten bepaalt van artikel 3, § 1, 8^o van de samengeordende wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen, wat de taxis en de voertuigen verhuurd met bestuurder betreft, wordt opgeheven.

**II. — RAPPORT
DE LA COMMISSION DE LA REFORME
DE LA PROCEDURE FISCALE.**

TABLE DES MATIERES.

	Pages.
II. — RAPPORT DE LA COMMISSION DE LA REFORME DE LA PROCEDURE FISCALE	41
Titre premier. — Du revenu cadastral	42
<i>Chapitre I.</i> — Exposé sommaire de la notion du revenu cadastral, base de la contribution foncière et de certaines particularités de ce revenu	42
<i>Chapitre II.</i> — Exposé d'ensemble des travaux de la Commission au sujet du revenu cadastral	43
<i>Chapitre III.</i> — Exposé détaillé des travaux de la Commission au sujet du revenu cadastral	44
A. — Garanties renforcées à prévoir au profit des redevables légaux de la contribution foncière pour les immeubles-types	44
B. — Réorganisation de la procédure d'arbitrage. Nouvelle procédure applicable tant aux immeubles-types qu'aux immeubles non-types	46
C. — Uniformité de terminologie	46
D. — Maintien des dispositions concernant le revenu cadastral, au sein des lois relatives aux impôts sur les revenus	46
E. — Questions connexes	47
Annexe 1 au titre I ^{er} . — Avant-projet de loi	48
1. Dans les dispositions traitant de la fixation des revenus cadastraux et plus particulièrement des immeubles-types et des échelles des revenus cadastraux non bâtis à l'hectare	48
2. Dans les dispositions traitant des réclamations contre le revenu cadastral :	
a) d'un immeuble-type	49
b) des immeubles-types et des immeubles non-types	50
Modifications aux textes légaux actuels	51
Annexe 2 au titre I ^{er} . — Avant-projet d'arrêté royal	52
Titre II. — Procédure d'imposition	53
<i>Chapitre I^{er}.</i> — La déclaration	53
<i>Chapitre II.</i> — L'imposition	56
<i>Chapitre III.</i> — Les moyens de preuve	60
<i>Chapitre IV.</i> — Les droits d'investigation de l'administration	63

**II. — VERSLAG
VAN DE COMMISSIE VOOR DE HERVORMING
VAN DE FISCALE PROCEDURE.**

INHOUDSTAFEL.

	Bladz.
II. — VERSLAG VAN DE COMMISSIE VOOR DE HERVORMING VAN DE FISCALE PROCEDURE	41
Titel één. — Over het kadastraal inkomen	42
<i>Hoofdstuk I.</i> — Beknopte uiteenzetting van het begrip kadastraal inkomen, basis van de grondbelasting en van zekere bijzonderheden van dit inkomen	42
<i>Hoofdstuk II.</i> — Uiteenzetting over het geheel der werkzaamheden van de Commissie in verband met het kadastraal inkomen	43
<i>Hoofdstuk III.</i> — Omstandige uiteenzetting van de werkzaamheden van de Commissie in verband met het kadastraal inkomen	44
A. — Grotere waarborgen te voorzien ten gunste van de wettelijke belastingsschuldigen van de grondbelasting voor de type-onroerende goederen	44
B. — Reorganisatie van de scheldsrechterlijke procedure. Nieuwe procedure van toepassing zowel op de type-onroerende goederen als op de onroerende goederen die geen types zijn	46
C. — Eenvormigheid van de terminologie	46
D. — Behoud van de bepalingen betreffende het kadastraal inkomen in het kader van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen	46
E. — Ermede verband houdende kwesties	47
Bijlage 1 bij titel I. — Voorontwerp van wet	48
1. In de bepalingen die handelen over de vaststelling van de kadastrale inkomens en meer in het bijzonder over deze van de type-onroerende goederen en van de schalen der kadastrale inkomens per hectare van de ongebouwde percelen	48
2. In de bepalingen die handelen over de bezwaarschriften tegen het kadastraal inkomen :	
a) van een type-onroerend goed	49
b) van de type-onroerende goederen en van de onroerende goederen andere dan types	50
Wijzigingen aan de huidige wetteksten	51
Bijlage 2 bij titel I. — Voorontwerp van koninklijk besluit	52
Titel II. — Aanslagprocedure	53
<i>Hoofdstuk I.</i> — De aangifte	53
<i>Hoofdstuk II.</i> — De aanslag	56
<i>Hoofdstuk III.</i> — De bewijsmiddelen	60
<i>Hoofdstuk IV.</i> — Het onderzoeksrecht van de administratie	63

	Pages.		Bladz.
Annexe au titre II. — Avant-projet de loi	68	Bijlage bij titel II. — Voorontwerp van wet	68
Procédure d'imposition	68	Aanslagprocedure	68
<i>Chapitre I^{er}. — La déclaration</i>	<i>68</i>	<i>Hoofdstuk I. — De aangifte</i>	<i>68</i>
<i>Chapitre II. — L'imposition</i>	<i>70</i>	<i>Hoofdstuk II. — De aanslag</i>	<i>70</i>
<i>Chapitre III. — Les moyens de preuve</i>	<i>72</i>	<i>Hoofdstuk III. — De bewijsmiddelen</i>	<i>72</i>
<i>Chapitre IV. — Les droits d'investigation de l'administra-</i>		<i>Hoofdstuk IV. — De onderzoeksrechten van de administra-</i>	
<i>tion</i>	<i>72</i>	<i>tie</i>	<i>72</i>
<i>Chapitre V. — Disposition commune à tous les impôts</i>	<i>73</i>	<i>Hoofdstuk V. — Aan alle belastingen gemene bepaling</i>	<i>73</i>
Titre III. — Des réclamations autres que celles contre le revenu		Titel III. — Bezwaarschriften andere dan die tegen het kadastraal	
<i>cadastral</i>	<i>74</i>	<i>inkomen</i>	<i>74</i>
Annexe au titre III. — Avant-projet de loi	82	Bijlage bij titel III. — Voorontwerp van wet	82
Titre IV. — Du recours devant la Cour d'appel et du pourvoi		Titel IV. — Het verhaal voor het Hof van beroep en de voor-	
<i>en cassation</i>	<i>85</i>	<i>ziening in verbreking</i>	<i>85</i>
I. — Du recours devant la Cour d'appel	85	I. — Verhaal voor het Hof van beroep	85
II. — Du pourvoi en cassation	91	II. — Voorziening in verbreking	91
Dispositions générales	93	Algemene bepalingen	93
Annexe au titre IV. — Avant-projet de loi	95	Bijlage bij titel IV. — Voorontwerp van wet	95
I. — Du recours devant la Cour d'appel	95	I. — Verhaal voor het Hof van beroep	95
II. — Du pourvoi en cassation	96	II. — Voorziening in verbreking	96
Dispositions générales	97	Algemene bepalingen	97

II. — RAPPORT

DE LA COMMISSION DE LA REFORME DE LA PROCEDURE FISCALE.

La Commission de la réforme de la procédure fiscale,

créée par arrêté royal du 7 mai 1959 (*Moniteur belge* du 23 dito), complété par les arrêtés royaux des 5 janvier et 17 juin 1960 (*Moniteur belge* des 18 janvier et 27 juin 1960).

et composée comme suit :

Président :

M. Ganshof van der Meersch, avocat général à la Cour de cassation,

Vice-président :

M. Gothot, V., professeur à l'Université de Liège, Vice-président de l'Université de Liège,

Membres :

MM. Amerijckx, professeur à l'Université de Gand,
Cardyn, avocat à la Cour d'appel de Bruxelles,
de Longueville, avocat à la Cour d'appel de Bruxelles,
Dumon, avocat général à la Cour de cassation (1),
Feye, avocat à la Cour d'appel de Bruxelles,
Krings, substitut du procureur général près la Cour d'appel de Bruxelles, professeur à l'Université de Bruxelles,
Maes, avocat à la Cour d'appel de Bruxelles,
Pricken, directeur général de l'Administration des douanes et accises,
Questiaux, directeur général de l'Administration des contributions directes,
Schreuder, secrétaire général du Ministère des Finances, professeur à l'Université de Bruxelles,
Vasters, directeur général de l'Administration du cadastre, et

Wilmart, avocat général à la Cour d'appel de Liège (2);

a l'honneur, conformément à l'article 1^{er} de l'arrêté royal précité du 7 mai 1959, de remettre à M. le Ministre des Finances, en conclusion de ses travaux, les titres I à IV de son rapport général, accompagnés d'avant-projets de loi et d'un avant-projet d'arrêté royal, lesquels sont consacrés :

- le titre I^{er} : à la procédure de détermination du revenu cadastral (3);
- le titre II : à la procédure d'imposition (déclaration, imposition, moyens de preuve, droits d'investigation de l'administration (4));
- le titre III : à la procédure en matière de réclamations autres que celles contre le revenu cadastral (5);
- le titre IV : à la procédure de recours devant la Cour d'appel et de pourvoi en cassation en matière d'impôts directs (6).

Le Président,

W. GANSHOF VAN DER MEERSCH.

(1) Par arrêté royal du 8 février 1962 (*Moniteur belge* du 16 février 1962), M. l'avocat général Dumon a été remplacé par M. Stévigny, avocat général à la Cour d'appel de Gand.

(2) MM. Velghe, inspecteur général, Van Dionant, directeur, Van Stevens, directeur, Laloux, conseiller-adjoint et Hépers, chef de division, fonctionnaires de l'Administration des contributions directes, et M. Hoebeke, directeur à l'Administration du cadastre, ont participé aux travaux de la Commission.

(3) Le titre I^{er} a été déposé le 27 juin 1961.

(4) Le titre II a été déposé le 19 décembre 1961.

(5) Le titre III a été déposé le 24 octobre 1961.

(6) Le titre IV a été déposé le 24 octobre 1961.

II. — VERSLAG

VAN DE COMMISSIE VOOR DE HERVORMING VAN DE FISCALE PROCEDURE.

De Commissie voor de hervorming van de fiscale procedure,

ingesteld bij koninklijk besluit van 7 mei 1959 (*Belgisch Staatsblad* van 23 dito), aangevuld door de koninklijke besluiten van 5 januari en 17 juni 1960 (*Belgisch Staatsblad* van 28 januari en 27 juni 1960),

en als volgt samengesteld :

Voorzitter :

de heer Ganshof van der Meersch, advocaat-generaal bij het Hof van verbreking,

Ondervoorzitter :

de heer Gothot, V., professor aan de Universiteit te Luik, ondervoorzitter van de Universiteit te Luik,

Leden :

de heren Amerijckx, professor aan de Universiteit te Gent,
Cardyn, advocaat bij het Hof van beroep te Brussel,
de Longueville, advocaat bij het Hof van beroep te Brussel,
Dumon, advocaat-generaal bij het Hof van verbreking (1),
Feye, advocaat bij het Hof van beroep te Brussel,
Krings, substituit-procureur-generaal bij het Hof van beroep te Brussel, professor aan de Universiteit te Brussel,
Maes, advocaat bij het Hof van beroep te Brussel,
Pricken, directeur-generaal van de Administratie der douanen en accijnzen,
Questiaux, directeur-generaal van de Administratie der directe belastingen,
Schreuder, secretaris-generaal van het Ministerie van Financiën, professor aan de Universiteit te Brussel,
Vasters directeur-generaal van de Administratie van het kadaster, en
Wilmart, advocaat-generaal bij het Hof van beroep te Luik (2);

heeft de eer, overeenkomstig artikel 1 van het voormelde koninklijk besluit van 7 mei 1959, als besluit van haar werkzaamheden, de titels I tot IV van haar algemeen verslag, vergezeld van voorontwerpen van wet, en van een voorontwerp van koninklijk besluit, aan de heer Minister van Financiën te overhandigen; ze zijn gewijd :

- titel I : aan de procedure voor het vaststellen van het kadastraal inkomen (3);
- titel II : aan de aanslagprocedure (aangifte, aanslag, bewijsmiddelen, onderzoeksrecht van de administratie) (4);
- titel III : aan de procedure van de bezwaarschriften andere dan die tegen het kadastraal inkomen (5);
- titel IV : aan de procedure van verhaal voor het Hof van beroep en van voorziening in verbreking inzake directe belastingen (6).

De Voorzitter,

W. GANSHOF VAN DER MEERSCH.

(1) Bij koninklijk besluit van 8 februari 1962 (*Belgisch Staatsblad* van 16 februari 1962), werd de heer advocaat-generaal Dumon vervangen door de heer Stévigny, advocaat-generaal bij het Hof van beroep te Gent.

(2) De heren Velghe, inspecteur-generaal, Van Dionant, directeur, Van Stevens, directeur, Laloux, adjunct-adviseur en Hépers, afdelingschef, ambtenaren bij de Administratie der directe belastingen, en de heer Hoebeke, directeur bij de Administratie van het kadaster, hebben aan de werkzaamheden van de commissie deelgenomen.

(3) Titel I werd neergelegd op 27 juni 1961.

(4) Titel II werd neergelegd op 19 december 1961.

(5) Titel III werd neergelegd op 24 oktober 1961.

(6) Titel IV werd neergelegd op 24 oktober 1961.

TITRE PREMIER.
DU REVENU CADASTRAL.

CHAPITRE I.

Exposé sommaire de la notion du revenu cadastral, base de la contribution foncière, et de certaines particularités de ce revenu.

1. La contribution foncière, l'un des impôts cédulaires sur les revenus, présente cette particularité que sa base, le revenu cadastral, obéit à des règles de fixation propres, se distinguant nettement de celles qui ont cours pour les autres impôts sur les revenus.

2. A la différence de la base des autres impôts sur les revenus, base déterminée par l'administration des contributions directes au vu d'une déclaration de revenus introduite par le redevable légal de l'impôt, le revenu cadastral est établi à l'intervention de l'administration du cadastre, par la voie d'une estimation. Le revenu cadastral ne représente pas le revenu réel procuré par les immeubles; c'est un revenu en quelque sorte forfaitaire basé (ou appuyé) néanmoins sur les valeurs locatives normales qui est « révisé » périodiquement à l'occasion de péréquations générales — normalement de 20 en 20 ans — et représente aux termes de la loi le « revenu moyen normal net d'une année ».

3. Pour assurer la stabilité et la continuité indispensables des revenus cadastraux, les dispositions légales prescrivent de les fixer, en ordre principal, par comparaison à des immeubles choisis au préalable comme immeubles-types ou points de comparaison. Ces immeubles-types utilisés comme étalons sont des immeubles représentatifs de leur genre; leur revenu doit lui-même, le plus souvent, être établi par évaluation.

La fixation du revenu cadastral des immeubles-types constitue évidemment l'une des toutes premières opérations d'une péréquation générale des revenus cadastraux.

4. Comme, dans pareil dispositif, les immeubles-types constituent incontestablement la clef de voûte du système, une réglementation particulière établie par arrêté royal, bien que sur la base d'un principe légal assez brièvement formulé, prévoit, d'une part, que le choix et l'estimation de ces immeubles doivent être soumis à une commission locale instituée sur le plan communal et, d'autre part, que les revenus cadastraux des immeubles-types, une fois entérinés par l'approbation de cette commission, ne peuvent plus faire l'objet d'une réclamation.

5. Avant le début de cette procédure de commission locale, les redevables légaux de la contribution foncière pour les immeubles-types sont informés de l'intention de l'administration de choisir leur bien comme point de comparaison et du revenu cadastral qu'elle envisage d'attribuer à l'immeuble; ils peuvent présenter leurs observations dans les quinze jours et celles-ci doivent être soumises obligatoirement par l'administration à la commission locale compétente. S'ils peuvent ainsi faire valoir leurs observations avant le début de la procédure en commission locale, les redevables dont il s'agit sont cependant privés du véritable droit de réclamer contre le revenu cadastral, droit dont il est question sous le n° 7 ci-après.

6. En ce qui concerne les immeubles non bâtis, la règle de l'évaluation par comparaison à un immeuble-type subit un certain aménagement. Compte tenu de la variété beaucoup moins grande que l'on rencontre parmi ces immeubles, l'évaluation des biens non bâtis est opérée, dans un but de simplification, par référence à une échelle des revenus cadastraux non bâtis à l'hectare, échelle établie en fonction des immeubles-types et devant également être soumise à la commission locale dont il a déjà été question.

7. Sauf ce qui est dit ci-dessus pour les immeubles-types, les revenus cadastraux nouvellement établis sont notifiés individuellement aux redevables légaux de la contribution foncière qui peuvent se pourvoir en réclamation dans les formes et délais prévus par la loi.

Si l'examen de la réclamation n'aboutit pas à un accord, le litige est tranché par un arbitre désigné par le juge de paix compétent. Les honoraires de l'arbitre sont supportés selon un barème fixé par arrêté ministériel, par la partie dont l'évaluation s'écarte le plus de celle arrêtée par ledit arbitre.

8. En vertu d'une loi du 14 juillet 1955, l'administration du cadastre procède actuellement à une péréquation générale des revenus cadas-

TITEL EEN.
OVER HET KADASTRAAL INKOMEN.

HOOFDSTUK I.

Beknopte uiteenzetting van het begrip kadastraal inkomen, basis van de grondbelasting, en van zekere bijzonderheden van dit inkomen.

1. De grondbelasting, een van de cedulaire belastingen op de inkomens, vertoont deze bijzonderheid dat de basis ervan, het kadastraal inkomen, vastgesteld wordt volgens eigen regels die zich duidelijk onderscheiden van deze die van kracht zijn voor de andere belastingen op de inkomens.

2. In tegenstelling met de basis van de andere belastingen op de inkomens, basis bepaald door de administratie der directe belastingen op zicht van een door de wettelijke belastingsschuldige ingediende aangifte van de inkomens, wordt het kadastraal inkomen vastgesteld door de administratie van het kadaster bij wijze van schatting. Het kadastraal inkomen vertegenwoordigt niet het reëel inkomen van de onroerende goederen: het is een enigszins forfaitair inkomen, dat evenwel gesteund is op de normale huurwaarden, en op geregeld weerkerende tijdstippen — normaal om de 20 jaar — wordt « herzien » ter gelegenheid van algemene perekwaties. Het vertegenwoordigt volgens de termen van de wet het « gemiddeld normaal netto-inkomen van één jaar ».

3. Ten einde de onontbeerlijke stabiliteit en de continuïteit van de kadastrale inkomens te verzekeren wordt er bij de wettelijke bepalingen voorgeschreven dat de bedoelde inkomens in hoofdzaak moeten worden vastgesteld in vergelijking met vooraf als types of vergelijkingspunten gekozen onroerende goederen. Deze type-onroerende goederen, gebruikt als maatstaf, zijn de meest representatieve in hun soort; het inkomen van deze type-onroerende goederen zelf moet dikwijls door een schatting worden vastgesteld.

De vaststelling van het kadastraal inkomen van de type-onroerende goederen is natuurlijk een der eerste verrichtingen van een algemene perekwatie van de kadastrale inkomens.

4. Aangezien, in een dusdanig stelsel, de type-onroerende goederen ontegensprekelijk de hoeksteen van het systeem uitmaken, voorziet een bijzondere reglementering, bepaald bij koninklijk besluit, alhoewel op grond van een tamelijk bondig geformuleerd wettelijk principe, dat, eensdeels, de keuze en de schatting van deze onroerende goederen aan een op gemeentelijk plan ingestelde plaatselijke commissie moet worden onderworpen, en, anderdeels, de kadastrale inkomens van de type onroerende goederen, eenmaal bekrachtigd ingevolge de goedkeuring van deze commissie, het voorwerp van een bezwaar niet meer mogen uitmaken.

5. Vooraleer de plaatselijke commissie deze procedure aanvangt, worden de wettelijke belastingsschuldigen van de grondbelasting voor de type-onroerende goederen in kennis gesteld van het inzicht van de administratie hun onroerend goed te kiezen als vergelijkingspunt en van het kadastraal inkomen dat zij aan het goed denkt toe te kennen; zij kunnen binnen de vijftien dagen hun opmerkingen overmaken en deze moeten door de administratie verplichtend worden voorgelegd aan de bevoegde plaatselijke commissie. Alhoewel zij aldus hun aanmerkingen kunnen laten gelden vooraleer er een aanvang wordt gemaakt met de procedure voor de plaatselijke commissie, blijven de betrokken belastingsschuldigen nochtans verstoken van het werkelijk recht bezwaar in te dienen tegen het kadastraal inkomen, recht waarvan sprake onder n° 7, hierna.

6. Wat de ongebouwde eigendommen betreft, ondergaat de regel van de schatting in vergelijking met een ander type-onroerend goed een zekere aanpassing. Rekening gehouden met de veel geringere verscheidenheid die men voor deze onroerende goederen aantreft, wordt de schatting van de ongebouwde onroerende goederen, met het doel het probleem te vereenvoudigen, uitgevoerd bij referentie naar de schaal van de kadastrale inkomens per hectare, schaal opgemaakt in functie van de type-onroerende goederen en insgelijks voor te leggen aan de goedkeuring van de reeds aangehaalde plaatselijke commissie.

7. Behoudens hetgeen hiervoor gezegd werd voor de type-onroerende goederen, worden de nieuw vastgestelde kadastrale inkomens individueel genotificeerd aan de wettelijke belastingsschuldigen die, met inachtneming van de vormen en binnen de termijn voorzien bij de wet bezwaar kunnen indienen.

Indien het onderzoek van het bezwaarschrift niet tot een akkoord leidt, wordt het geschil beslecht door een scheidsrechter aangesteld door de bevoegde vrederechter. De aan de scheidsrechter verschuldigde honoraria worden, volgens een bij ministerieel besluit vastgesteld barema, betaald door de partij wier schatting het meest afwijkt van het door de scheidsrechter vastgesteld inkomen.

8. Krachtens een wet van 14 juli 1955, gaat de administratie thans over tot een algemene perekwatie van de kadastrale inkomens. De

traux. La date à laquelle cette péréquation sortira ses effets n'est cependant pas encore connue à ce moment.

Elle est conditionnée en effet par une nouvelle décision légale qui doit réaliser préalablement l'adaptation corrélatrice du taux de l'impôt foncier.

Toutefois, à quelques minimes exceptions près, les revenus cadastraux des immeubles-types et les échelles des revenus cadastraux non bâtis à l'hectare nécessaires à l'exécution de la péréquation générale susdite sont déjà définitivement arrêtés à l'heure actuelle.

9. Se fondant sur l'expérience acquise depuis la dernière péréquation générale des revenus cadastraux remontant à l'époque 1932-1935, le législateur, par la même loi du 14 juillet 1955, a apporté aux dispositions légales régissant la fixation du revenu cadastral un certain nombre d'aménagements destinés à améliorer la technique et la procédure applicables en la matière.

10. Bien que, au regard de la base des autres impôts cédulaires, le revenu cadastral constitue une véritable exception, les règles qui déterminent son établissement sont reprises actuellement dans les lois relatives aux impôts sur les revenus.

CHAPITRE II.

Exposé d'ensemble des travaux de la Commission au sujet du revenu cadastral.

11. Compte tenu des améliorations sensibles déjà introduites par la loi du 14 juillet 1955 dans les dispositions applicables en matière de fixation des revenus cadastraux, la Commission a pu, à cet égard, circonscrire sa tâche en la limitant à l'examen de quelques points bien précis, les seuls, selon elle, à requérir encore certains aménagements de la procédure actuellement en vigueur.

Dans l'ordre où ils sont traités sous le chapitre III ci-après, ces points se rapportent :

a) aux garanties dont disposent les redevables légaux de la contribution foncière pour les immeubles-types, redevables privés actuellement du véritable droit de réclamation laissé aux autres redevables légaux de la contribution foncière; lors de l'examen des garanties renforcées à prévoir en faveur des intéressés, il a cependant dû être tenu compte de la nécessité d'éviter l'instauration d'une procédure susceptible, notamment par sa durée, de mettre en péril l'achèvement, dans les délais impartis, des péréquations générales des revenus cadastraux à effectuer ultérieurement;

b) à une réorganisation de la procédure d'arbitrage afin que celle-ci puisse résoudre éventuellement non seulement la question du montant du revenu cadastral, mais également celle des vices de forme dont peut être entachée la fixation de ce revenu.

12. La Commission a eu le souci d'assurer, dans les textes relatifs au revenu cadastral, une uniformité de terminologie alignée sur celle qui est admise tant pour les cédules autres que la contribution foncière que dans les dispositions générales diverses des lois relatives aux impôts sur les revenus (voir chapitre III, C, ci-après).

13. La Commission s'est également préoccupée de la question de savoir si les textes concernant les revenus cadastraux, bien que représentant un cas isolé pour les raisons déjà exposées devaient être maintenus au sein des lois relatives aux impôts sur les revenus.

A ce sujet, elle a conclu par l'affirmative pour les motifs exposés sous le chapitre III, D, ci-dessous.

14. Enfin, la Commission a posé comme préalable à ses suggestions, relatives au revenu cadastral, que celles-ci ne pourraient concerner que l'avenir. En effet, il importe de ne pas mettre en danger les travaux de la péréquation générale des revenus cadastraux, déjà effectués en exécution de la loi du 14 juillet 1955, et plus particulièrement les estimations déjà arrêtées pour la presque totalité des immeubles-types. A ce propos, il est permis de se demander s'il ne serait pas préférable que toute publication ou mise à exécution éventuelle des suggestions de la Commission, en ce qui concerne le revenu cadastral, soit différée jusqu'après la réalisation complète de la péréquation générale des revenus cadastraux actuellement en cours.

Seule la nouvelle procédure d'arbitrage relative aux immeubles non-types pourrait éventuellement être introduite dans l'immédiat.

datum waarop de uitslagen van deze perekwatie uitwerking zullen hebben is evenwel op het huidige ogenblik nog niet gekend.

Zij wordt inderdaad geconditioneerd door een nieuwe wettelijke bepaling waarbij vooraf de correlatieve aanpassing van de aanslagvoet van de grondbelasting moet worden tot stand gebracht.

Evenwel, op enkele geringe uitzonderingen na, zijn de kadastrale inkomens van de type-onroerende goederen en de schalen van de kadastrale inkomens per hectare, verelst voor de uitvoering van de voornoemde algemene perekwatie, nu reeds definitief vastgesteld.

9. Gebruik makend van de ondervinding opgedaan sedert de laatste algemene perekwatie der kadastrale inkomens, daterend uit de periode 1932-1935, heeft de wetgever, bij dezelfde wet van 14 juli 1955, aan de wettelijke bepalingen die de vaststelling van het kadastraal inkomen beheersen, een aantal veranderingen aangebracht met het doel de terzake toepasselijke techniek en procedure te verbeteren.

10. Alhoewel het kadastraal inkomen, ten opzichte van de basis van de andere cedulaire belastingen, een werkelijke uitzondering uitmaakt, zijn de regels die de vaststelling ervan bepalen thans opgenomen in de wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

HOOFDSTUK II.

Uiteenzetting over het geheel der werkzaamheden van de Commissie in verband met het kadastraal inkomen.

11. Rekening houdend met de reeds door de wet van 14 juli 1955 ingevoerde aanzienlijke verbeteringen aan de bepalingen toepasselijk in zake de vaststelling van de kadastrale inkomens, heeft de Commissie, in dit opzicht, haar opdracht kunnen beperken tot het onderzoek van enkele welbepaalde punten, de enige volgens haar die, met betrekking tot de thans van kracht zijnde procedure, nog zekere aanpassingen vereisen.

Deze punten hebben, in de volgorde waarin ze worden behandeld onder hoofdstuk III, hierna, betrekking op :

a) de waarborgen waarover de wettelijke belastingsschuldigen van de grondbelasting voor de type-onroerende goederen beschikken, belastingsschuldigen waaraan thans, in tegenstelling met de andere belastingsschuldigen van de grondbelasting, het werkelijk recht ontzegd wordt bezwaar in te dienen; tijdens het onderzoek van de grotere waarborgen, te voorzien ten gunste van de betrokkenen, diende er evenwel rekening te worden gehouden met de verelste dat er moest voorkomen worden een procedure in te voeren, van aard, om reden van haar duur, de voltooiing van de later uit te voeren algemene perekwaties van de kadastrale inkomens binnen de daartoe voorziene termijnen in het gedrang te brengen;

b) een hervorming van de scheidsrechterlijke procedure opdat eventueel deze laatste niet alleen de kwestie van het bedrag van het kadastraal inkomen zou kunnen oplossen, maar eveneens deze van de gebreken in de vorm welke kunnen voorkomen in de vaststelling van dit inkomen.

12. De Commissie heeft er zorg voor gedragen, in de teksten betreffende het kadastraal inkomen, een eenvormigheid in de terminologie tot stand te brengen, afgestemd op deze welke aanvaard wordt zowel in de cédulen andere dan de grondbelasting als in de verscheidene algemene bepalingen van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen (zie hoofdstuk III, C, hierna).

13. De Commissie heeft zich insgelijks ingelaten met de kwestie of de teksten met betrekking tot de kadastrale inkomens, alhoewel ze wegens de reeds aangehaalde redenen een alleenstaand geval uitmaken, moesten behouden blijven in de wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

Haar besluit hieromtrent luidde bevestigend, en zulks om de redenen uiteengezet onder hoofdstuk III, D, hierna.

14. Tenslotte heeft de Commissie in verband met de door haar naar voren gebrachte suggesties betreffende het kadastraal inkomen, er zich vooraf over akkoord verklaard dat deze enkel de toekomst kunnen aanbelangen. Het is inderdaad van belang de werkzaamheden van de algemene perekwatie van de kadastrale inkomens, reeds uitgevoerd bij toepassing van de wet van 14 juli 1955, en meer in 't bijzonder de reeds definitief verwezenlijkte schattingen voor het merendeel van de type-onroerende goederen, niet in gevaar te brengen. Wat dit betreft, mag men zich terecht afvragen of het niet wenselijk zou zijn dat iedere publikatie of eventuele uitvoering van de suggesties van de Commissie, wat het kadastraal inkomen betreft, zou worden uitgesteld tot na de volledige verwezenlijking van de aan gang zijnde algemene perekwatie van de kadastrale inkomens.

Enkel de nieuwe scheidsrechterlijke procedure betreffende de onroerende goederen die geen types zijn, zou eventueel in de onmiddellijke toekomst kunnen worden ingevoerd.

CHAPITRE III.

Exposé détaillé des travaux de la Commission
au sujet du revenu cadastral.A. — *Garanties renforcées à prévoir au profit des redevables légaux de la contribution foncière pour les immeubles-types.*

15. Comme on l'a déjà évoqué, les redevables légaux de la contribution foncière pour les immeubles-types sont privés actuellement du véritable droit de réclamation contre le revenu cadastral, droit prévu pour les autres redevables légaux de la contribution foncière.

Les redevables légaux de la contribution foncière pour les immeubles-types sont uniquement autorisés à présenter des observations, étant entendu cependant que l'administration est tenue de soumettre ces observations à la commission locale qui a à se prononcer sur le choix et l'évaluation des types.

16. Actuellement, la commission locale en question se compose de cinq membres, à savoir :

- un membre désigné par le juge de paix et assumant la présidence;
- un membre désigné par le collège échevinal;
- un membre désigné par le géomètre-expert du cadastre du ressort;
- le géomètre-expert du cadastre du ressort;
- le délégué désigné par le bourgmestre pour procéder, de concert avec le représentant du cadastre, aux évaluations parcellaires.

En cas de désaccord ou d'inaction au sein de la commission, le choix et l'évaluation des immeubles-types sont fixés par le bourgmestre et le contrôleur du cadastre; si le conflit persiste, le conservateur du cadastre statue sans appel.

17. Au sujet de cette procédure, les observations suivantes ont été formulées :

a) Il ne paraît pas recommandable qu'outre le délégué du bourgmestre, la commission locale comprenne un autre membre — le délégué choisi par le collège échevinal — qui soit une seconde émanation de l'autorité communale; en effet, la commune qui a de grands intérêts dans la contribution foncière est ainsi trop fortement représentée dans la commission au sein de laquelle il importe manifestement d'assurer un bon équilibre des intérêts en présence;

b) Le fait de permettre qu'un représentant de l'administration, le conservateur du cadastre, soit appelé à trancher en dernier ressort et souverainement les contestations relatives au revenu cadastral des immeubles-types, peut donner lieu à critiques.

A ce système, il faut préférer celui dans lequel un véritable droit de réclamation, suivi éventuellement d'arbitrage, est conféré aux redevables légaux de la contribution foncière pour les immeubles-types.

18. La Commission en est venue ainsi à envisager une formule de commission locale comprenant toujours cinq membres et composée comme précédemment, à cette différence près que le délégué du collège échevinal est remplacé par un second délégué du juge de paix, délégué qui est en même temps le suppléant du président.

A cette commission locale ainsi modifiée est superposé un collège appelé à connaître des cas n'ayant pu être tranchés par la commission locale; ce collège, au lieu d'être composé comme antérieurement du bourgmestre et du contrôleur du cadastre, groupe cinq membres à savoir :

- trois membres, dont le président et son suppléant, désignés par le juge de paix;
- le bourgmestre de la commune ou son délégué;
- le contrôleur du cadastre.

Pour des raisons d'incompatibilité évidentes, il est expressément prévu qu'aucune personne ayant pris part aux travaux de la commission locale ne peut être désignée pour faire partie du collège.

De plus, la Commission a tenu à préciser clairement dans les textes les conditions dans lesquelles les décisions peuvent être acquises éventuellement à chaque degré — unanimité, ou majorité des voix, selon le cas, quantum minimum de membres présents à prévoir, etc.; parmi ces conditions, il faut relever en particulier celle prévoyant que, si la commission locale veut arrêter un chiffre supérieur à celui proposé au départ

HOOFDSTUK III.

Omstandige uiteenzetting van de werkzaamheden van de Commissie
in verband met het kadastraal inkomen.A. — *Grotere waarborgen te voorzien ten gunste van de wettelijke belastingsschuldigen van de grondbelasting voor de type-onroerende goederen.*

15. Zoals reeds aangehaald wordt er aan de wettelijke belastingsschuldigen van de grondbelasting voor de type-onroerende goederen thans het werkelijk recht ontzegd bezwaar in te dienen tegen het kadastraal inkomen, recht dat voorzien is voor de andere wettelijke belastingsschuldigen van de grondbelasting.

De wettelijke belastingsschuldigen van de grondbelasting voor de type-onroerende goederen zijn er slechts toe gemachtigd hun opmerkingen over te leggen, met dien verstande evenwel dat de administratie ertoe gehouden is deze opmerkingen voor te leggen aan de plaatselijke commissie die zich over de keuze en de schatting van de types heeft uit te spreken.

16. Thans bestaat de kwestieuze plaatselijke commissie uit vijf leden, te weten :

- een lid door de vrederechter aangeduid dat het voorzitterschap waarneemt;
- een lid aangeduid door het schepencollege;
- een lid aangeduid door de meekundige-schatter van het kadaster van het gebied;
- de meekundige-schatter van het kadaster van het gebied;
- de afgevaardigde aangeduid door de burgemeester om in samenwerking met de vertegenwoordiger van het kadaster deel te nemen aan de perceelsgewijze schattingen.

Bij gebrek aan overeenstemming of zo de commissie de haar toevertrouwde opdracht niet vervult, wordt de keuze en de schatting van de type-onroerende goederen gedaan door de burgemeester en de controleur van het kadaster; indien het gebrek aan overeenstemming blijft voortbestaan beslist de bewaarder onherroepelijk.

17. In verband met deze procedure werden volgende aanmerkingen geformuleerd :

a) Het schijnt niet aanbevelingswaardig dat in de plaatselijke commissie, benevens de afgevaardigde van de burgemeester een ander lid zetelt — de afgevaardigde gekozen door het schepencollege — dat als een tweede vertegenwoordiger van de gemeentelijke overheid te beschouwen is; inderdaad, de gemeente wier belangen in sterke mate gediend worden door de grondbelasting, is aldus te sterk vertegenwoordigd in de commissie in de schoot waarvan het er vooral op aan komt een goed evenwicht van de te vertegenwoordigen belangen te verzekeren.

b) het feit toe te laten dat een vertegenwoordiger van de administratie, de bewaarder van het kadaster, geroepen wordt om in laatste instantie en onherroepelijk de betwistingen in verband met het kadastraal inkomen der type-onroerende goederen te beslechten, kan aanleiding geven tot kritiek.

Tegenover een dergelijk stelsel, moet dit verkozen worden waarin een werkelijk recht om bezwaar in te dienen, eventueel gevolgd van een arbitrage wordt verleend aan de wettelijke belastingsschuldigen van de grondbelasting voor de type-onroerende goederen.

18. De Commissie is er aldus toe gekomen een formule in overweging te nemen volgens dewelke de plaatselijke commissie nog steeds uit vijf leden bestaat en samengesteld is zoals voorheen, op dit verschil na dat de afgevaardigde van het schepencollege vervangen wordt door een tweede afgevaardigde van de vrederechter, afgevaardigde die terzelfdertijd de plaatsvervanger is van de voorzitter.

Boven deze aldus gewijzigde plaatselijke commissie wordt een college geplaatst waaraan de gevallen worden voorgelegd welke niet door de plaatselijke commissie konden worden beslecht; dit college, in plaats van zoals vroeger samengesteld te zijn uit de burgemeester en de controleur van het kadaster, omvat vijf leden, te weten :

- drie leden, waaronder de voorzitter en zijn plaatsvervanger, aangeduid door de vrederechter;
- de burgemeester van de gemeente of zijn afgevaardigde;
- de controleur van het kadaster.

Om redenen van onverenigbaarheid die voldoende duidelijk zijn wordt er uitdrukkelijk voorzien dat geen enkel persoon die deel heeft genomen aan de werkzaamheden van de plaatselijke commissie mag worden aangeduid om deel uit te maken van het college.

Daarenboven heeft de Commissie er prijs op gesteld in de teksten klaar en duidelijk de voorwaarden te omschrijven waaraan moet voldaan worden vooraleer, eventueel, iedere instantie een beslissing kan treffen — algemeenheid of meerderheid van stemmen, naargelang van het geval, minimum aantal van de te voorziene aanwezige leden, enz.; onder deze voorwaarden dient vooral deze aangestipt waarbij voor-

par l'administration, elle ne pourra le faire sans en avoir fait aviser le redevable légal de la contribution foncière ni sans avoir recueilli et examiné les observations éventuelles de ce dernier.

Si, par ailleurs, la Commission a maintenu au conservateur du cadastre un certain pouvoir de décision quant au montant du revenu cadastral des immeubles-types, c'est en enlevant à cette décision son caractère souverain et en suggérant parallèlement l'instauration d'un droit de recours réellement organisé au profit des redevables légaux de la contribution foncière pour les dits immeubles-types.

19. Ce recours dont l'instauration est préconisée par la Commission a une portée double : le redevable légal de la contribution foncière pour l'immeuble-type peut, d'une part, demander la nullité du choix ou de l'évaluation de cet immeuble comme type, pour violation des formes substantielles prescrites et, d'autre part, contester le montant du revenu cadastral attribué à l'immeuble.

Pour chacune de ces deux branches du recours, la procédure spécifique est clairement détaillée dans les textes proposés. Lorsqu'il s'agit d'une demande en nullité pour vice de forme, la décision appartient en dernier ressort au juge de paix. Quant aux contestations contre le montant du revenu cadastral, elles se terminent éventuellement par un arbitrage analogue à celui qui est prévu pour les immeubles non-types.

La possibilité d'un recours dirigé à la fois contre la méconnaissance des formes substantielles et contre le montant du revenu cadastral est prévue, de même que le déroulement particulier de la procédure en pareil cas. Toutefois, la contestation pour vice de forme ne vaudra jamais automatiquement comme recours contre le montant du revenu cadastral. Ce dernier recours ne se présume donc pas; il doit être expressément formulé.

En cas de recours double dans le sens précité, le litige concernant le non-respect des formes doit être vidé avant celui qui se rapporte au montant du revenu cadastral.

Il a paru utile de préciser que le droit de demander la nullité du choix ou de l'évaluation d'un immeuble-type pour violation des formes n'appartient qu'au redevable légal de la contribution foncière relative à cet immeuble.

Afin de rendre réelle la possibilité de recours concernant les vices de forme, les textes élaborés prévoient que les redevables légaux de la contribution foncière pour les immeubles-types sont autorisés, à leur demande écrite, à consulter la liste des immeubles-types et les autres pièces de la procédure qui les concernent.

Il doit être entendu qu'un redevable ne peut cependant exiger la communication de documents relatifs à des immeubles appartenant à d'autres propriétaires, ceci pour respecter le secret professionnel imposé à l'administration.

Il va de soi que lorsque l'existence d'un vice de forme se traduira par l'annulation du caractère d'immeuble-type pour le ou les immeubles dont le revenu cadastral a été fixé au terme de la procédure entachée d'une violation des dispositions légales et réglementaires, l'administration du cadastre pourra recommencer ladite procédure pour le ou les immeubles considérés.

20. Le souci de prévoir des garanties suffisantes en faveur des redevables légaux de la contribution foncière pour les immeubles-types n'a pas fait perdre de vue à la Commission la nécessité de permettre à l'administration du cadastre de clôturer les travaux des péréquations générales dans les délais impartis, lesquels sont généralement limités.

Il est essentiel que les revenus cadastraux des immeubles-types, qui conditionnent la fixation de la base imposable pour les autres biens, acquièrent un caractère définitif dans le délai le plus court qui soit en même temps compatible avec les intérêts des redevables. C'est en fonction de cette condition indispensable qu'ont été fixés les délais relatifs à l'introduction des recours relatifs aux immeubles-types.

21. Il importe également de prémunir l'administration du cadastre contre les conséquences dommageables qui pourraient résulter, dans certains cas, des décisions arbitraires relatives aux immeubles-types. Certes, celles-ci devraient pouvoir conduire normalement à une estimation présentant un maximum de garanties d'exactitude. Toutefois, l'expérience acquise en la matière et dans des domaines analogues révèle que la fixation du revenu par un seul expert, ce qui sera le plus souvent le cas, ne correspond pas toujours à l'exacte réalité. Or, il ne faut pas qu'une erreur commise en l'espèce rompe l'harmonie devant exister entre

zien wordt dat, indien de plaatselijke commissie een bedrag wil vaststellen dat hoger ligt dan het vooraf door de administratie voorgesteld bedrag, ze dit niet zal mogen doen zonder de wettelijke belastingsschuldige van dit bedrag in kennis te hebben gesteld en zonder de eventuele aanmerkingen van deze laatste te hebben ingewonnen en onderzocht.

Indien, anderzijds, in verband met het bedrag van het kadastraal inkomen van de type-onroerende goederen, de Commissie een zekere bevoegdheid tot beslissen voor de bewaarder van het kadaster behoudt, gaat zulks gepaard met het ontnemen aan deze beslissing van haar soeverein karakter door parallel te suggereren een wezenlijk recht op verhaal in te stellen ten gunste van de wettelijke belastingsschuldige van de grondbelasting voor deze type-onroerende goederen.

19. Dit verhaal waarvan het invoeren door de Commissie wordt aanbevolen heeft een dubbele draagwijdte: eensdeels kan de wettelijke belastingsschuldige van de grondbelasting voor het type-onroerend goed de nietigheid van de keuze of van de schatting van dit onroerend goed als type elsen wegens het niet naleven van de voorgeschreven substantiële vormen en anderdeels kan hij het bedrag betwisten van het kadastraal inkomen dat aan het onroerend goed werd toegekend.

Voor ieder van deze twee onderscheiden soorten van verhaal is de specifieke procedure op duidelijke wijze omschreven in de voorgestelde teksten. Wanneer het een eis betreft tot nietig verklaring wegens gebreken in de vorm dient de beslissing, in laatste instantie, te worden getroffen door de vrederechter. De betwistingen ontstaan nopens het bedrag van het kadastraal inkomen worden eventueel beslecht door een scheidsrechterlijke tussenkomst van dezelfde aard als die voorzien voor de onroerende goederen die geen types zijn.

De mogelijkheid van een verhaal terzelfdertijd gericht tegen de miskenning van de substantiële vormen en tegen het bedrag van het kadastraal inkomen wordt voorzien evenals de bijzondere afwikkeling van de procedure in dergelijk geval. De betwisting wegens gebrek in de vorm zal evenwel nooit automatisch als verhaal tegen het bedrag van het kadastraal inkomen gelden. Laatstgenoemd verhaal wordt dus niet vermoed; het moet uitdrukkelijk geformuleerd worden.

In geval van een dubbel verhaal in de zin zoals hiervoor aangehaald, moet het geschil met betrekking tot het niet naleven van de vormen worden afgehandeld vóór dit in verband met het bedrag van het kadastraal inkomen.

Het is nuttig gebleken te preciseren dat het recht om de nietigheid te vragen van de keuze of van de schatting van een type-onroerend goed wegens schending van de vormen, slechts toebehoort aan de wettelijke belastingsschuldige van de grondbelasting welke op dit onroerend goed betrekking heeft.

Ten einde de mogelijkheid tot beroep wegens gebreken in de vorm tot een werkelijkheid te maken, voorzien de uitgewerkte teksten dat de wettelijke belastingsschuldigen van de grondbelasting voor de type-onroerende goederen ertoe gemachtigd zijn, op hun schriftelijke aanvraag, de lijst van de type-onroerende goederen te raadplegen evenals de andere procedurestukken die hen aanbelangen.

Het spreekt evenwel vanzelf dat een belastingsschuldige de mededeling van documenten die betrekking hebben op onroerende goederen toebehorend aan andere eigenaars niet kan eisen, zulks overeenkomstig het beroepsgeheim dat aan de administratie is opgelegd.

Het is duidelijk dat, wanneer het bestaan van een gebrek in de vorm zich zal uiteten in het opheffen van het karakter van type-onroerend goed voor het of de onroerende goederen die geen type zijn waarvan het kadastraal inkomen vastgesteld werd na volbrenging van de procedure die de schending van de wettelijke en reglementaire bepalingen inhoudt, de administratie genoemde procedure kan herbeginnen voor het of de besproken onroerende goederen.

20. De bezorgdheid voldoende waarborgen te voorzien ten gunste van de wettelijke belastingsschuldigen van de grondbelasting voor de type-onroerende goederen, heeft de Commissie niet verhinderd rekening te houden met de vereiste volgens dewelke de administratie van het kadaster de werkzaamheden van de algemene péréquaties binnen de vastgestelde termijnen, die meestal beperkt zijn, dient te beëindigen.

Het is van wezenlijk belang dat de kadastrale inkomens van de type-onroerende goederen, die tot grondslag dienen voor de vaststelling van de belastbare basis van de andere goederen, een definitief karakter verkrijgen binnen een zo kort mogelijke termijn die terzelfdertijd niet van aard is de belangen van de belastingsschuldigen te schaden. Het is in functie van deze noodzakelijke voorwaarde dat de termijnen met betrekking tot het indienen van de verhalen inzake type-onroerende goederen worden vastgesteld.

21. Het is eveneens van belang de administratie van het kadaster te vrijwaren tegen de nadelige gevolgen die in sommige gevallen zouden kunnen voortvloeien uit de scheidsrechterlijke beslissingen inzake type-onroerende goederen. Deze beslissingen zouden weliswaar normaal moeten kunnen leiden tot een raming die, wat de nauwkeurigheid betreft, een maximum aan waarborgen biedt. Uit de terzake opgedane ondervinding alsmede uit deze verworven in gelijkaardige gevallen blijkt evenwel dat de vaststelling van het inkomen door een enkel deskundige, hetgeen meestal het geval zal zijn, niet steeds over-

les différents immeubles-types, bases de l'ensemble des évaluations cadastrales.

Aussi a-t-il été jugé opportun de prévoir que l'administration a le droit de biffer de la liste des types, l'immeuble-type dont le revenu a été modifié ensuite d'arbitrage. En pareil cas, l'administration aura la faculté de remplacer ce point de comparaison par un nouveau type; bien entendu, le revenu cadastral de ce nouveau type ne pourra lui-même devenir définitif que moyennant l'accomplissement de la procédure requise. Quant à l'immeuble-type rejeté, son revenu découlant de l'arbitrage resterait évidemment définitif, malgré le rejet du bien en tant que type.

Pour des motifs du même ordre, les textes soumis prévoient une semblable possibilité d'exclusion d'un immeuble-type par l'administration du cadastre, déjà dès le moment où le revenu de cet immeuble a été modifié par la commission locale ou le collège superposé à celle-ci.

22. Actuellement, les questions relatives à la procédure devant les commissions locales et aux garanties données aux redevables légaux de la contribution foncière pour les immeubles-types sont réglées par un arrêté royal, seul le principe en étant brièvement formulé dans les lois coordonnées. La Commission a estimé que, sauf à l'égard de quelques textes de pure réglementation, il importe de consacrer les nouvelles mesures envisagées à cet égard par des prescriptions directement reprises dans la loi.

B. — Réorganisation de la procédure d'arbitrage. Nouvelle procédure applicable tant aux immeubles-types qu'aux immeubles non-types.

23. Sur ce point, les textes élaborés par la Commission tendent à organiser un arbitrage susceptible de trancher non seulement la question du montant du revenu cadastral, mais également les problèmes de vices de forme qu'elle peut soulever.

Dans le système nouveau qui est préconisé, tous les litiges relatifs au montant du revenu cadastral et à la légalité de sa fixation seront concentrés à leur plus haut degré, à l'échelon du juge de paix, ceci sans qu'en aucun cas l'on puisse encore prétendre que le directeur des contributions directes peut avoir à connaître de pareilles contestations.

Bien entendu, le directeur des contributions directes reste compétent pour toutes les questions qui concernent l'établissement de la contribution foncière ou qui s'y rattachent.

24. Le dispositif envisagé par la Commission est directement inspiré des dispositions applicables en matière de droits d'enregistrement et de droits de succession. Ces dispositions ayant fait leurs preuves, l'adoption de règles similaires se recommande tout particulièrement en l'occurrence. Étant suffisamment connues et par ailleurs bien explicites, elles peuvent en outre se passer de tout commentaire.

Toutefois, les textes élaborés dérogent au système applicable en matière de droits d'enregistrement et de droits de succession en ce qui concerne les modalités de paiement des frais d'arbitrage. À cet égard, la Commission a repris le système actuellement en vigueur en matière de revenu cadastral, système qui a toujours donné entière satisfaction (voir chapitre I, 7^e, 2^e alinéa).

Par ailleurs, certains des délais prévus dans la législation qui a servi de modèle ont été raccourcis, ceci pour des raisons identiques à celles invoquées sous le n^o 20 ci-dessus.

C. — Uniformité de terminologie.

25. Ainsi qu'il a déjà été souligné, la Commission s'est employée à réaliser l'uniformité de terminologie nécessaire dans la rédaction des textes proposés. Elle suggère en outre qu'à la première occasion propice, les expressions « le propriétaire », « le redevable de la contribution foncière », « le débiteur légal de l'impôt foncier » soient remplacées dans les textes légaux relatifs au revenu cadastral par les termes « le redevable légal de la contribution foncière ».

D. — Maintien des dispositions, concernant le revenu cadastral, au sein des lois relatives aux impôts sur les revenus.

26. Faut-il maintenir les textes concernant le revenu cadastral, bien qu'ils aient une démarche propre et tout à fait distincte de celle des dispositions régissant la fixation de la base des autres impôts cédulaires, au sein des lois relatives aux impôts sur les revenus ?

eenstem met de juiste werkelijkheid. Welnu, het zou niet opgaan dat een aldus begane fout de harmonie verbroekt welke moet bestaan tussen de verscheidene type-onroerende goederen, grondslagen van het geheel der kadastrale schattingen.

Dienvolgens werd het nodig geoordeeld erin te voorzien dat de administratie het recht heeft het type-onroerend goed, waarvan het inkomen ingevolge een scheidsrechterlijke uitspraak werd gewijzigd, van de lijst der type-percelen te schrappen. In dergelijk geval zal de administratie over de mogelijkheid beschikken genoemd vergelijkingspunt te vervangen door een nieuw type; het kadastraal inkomen van dit nieuw type zal, wel te verstaan, slechts zelf definitief kunnen worden voor zover de vereiste procedure vervuld is. Voor het verworpen type-onroerend goed zal het inkomen dat uit de scheidsrechterlijke uitspraak voortvloeit definitief blijven niettegenstaande het verwerpen van het goed als type-onroerend goed.

Om gelijkaardige redenen voorzien de voorgelegde teksten een zelfde mogelijkheid tot uitsluiting van een type-onroerend goed door de administratie van het kadaster en dit reeds vanaf het ogenblik waarop het inkomen van dit onroerend goed gewijzigd werd door de plaatselijke commissie of het college dat als hogere instantie fungeert.

22. Thans zijn de kwesties betreffende de te volgen procedure voor de plaatselijke commissies en de waarborgen die aan de wettelijke belastingsschuldigen van de grondbelasting voor de type-onroerende goederen worden gegeven, bij een koninklijk besluit geregeld; alleen het principe ervan is in de gecoördineerde wetten op een zeer bondige wijze geformuleerd. De Commissie is van oordeel dat, behoudens sommige teksten van loutere reglementering, de nieuwe beoogde maatregelen terzake moeten worden bekrachtigd door voorschriften die rechtstreeks in de wet moeten worden opgenomen.

B. — Reorganisatie van de scheidsrechterlijke procedure. Nieuwe procedure van toepassing zowel op de type-onroerende goederen als op de onroerende goederen die geen types zijn.

23. Op dit punt strekken de door de Commissie ontworpen teksten ertoe, een scheidsrechterlijke tussenkomst te organiseren welke niet alleen van aard is de kwestie van het bedrag van het kadastraal inkomen te beslechten maar eveneens de problemen ontstaan door gebreken in de vorm die deze kwestie kan opwerpen.

In het nieuw voorgesteld systeem zullen alle geschillen betreffende het bedrag van het kadastraal inkomen en de wettelijkheid van zijn vaststelling geconcentreerd worden bij de hoogste instantie, de vrederechter, zonder dat men, voor geen enkel geval, nog zou kunnen beweren dat de directeur der directe belastingen van dergelijke betwistingen kennis had moeten krijgen.

De directeur der directe belastingen blijft wel te verstaan bevoegd voor al de kwesties die de vestiging van de grondbelasting aanbelangen of die ermede in verband staan.

24. De door de Commissie beoogde beschikkingen zijn rechtstreeks ingegeven door de bepalingen die van toepassing zijn inzake registratierechten en successierechten. Vermits deze bepalingen hun doelmatigheid hebben aangetoond wordt het aanvaarden van gelijkaardige regelen gans in het bijzonder aanbevolen in onderhavige kwestie. Aangezien genoemde bepalingen voldoende gekend en daarenboven duidelijk zijn, is alle verdere commentaar overbodig.

De uitgewerkte teksten wijken evenwel af van het systeem dat van toepassing is inzake registratie- en successierechten wat betreft de modaliteiten van betaling van de kosten van de scheidsrechterlijke tussenkomst. Te dien opzichte heeft de Commissie het systeem hernomen dat thans van kracht is inzake het kadastraal inkomen, systeem dat tot dusver steeds volledige voldoening heeft gegeven (zie hoofdstuk I, 7^e, 2^e lid).

Anderzijds werden sommige termijnen, voorzien in de wetgeving die als model heeft gediend, ingekort en zulks voor dezelfde redenen als deze ingeroepen onder n^o 20 hierboven.

C. — Eenvormigheid van de terminologie.

25. Zoals reeds onderlijnd heeft de Commissie zich ingespannen om de noodzakelijke eenvormigheid van de terminologie bij het opstellen van de voorgestelde teksten te verzekeren. Zij suggereert bovendien bij de eerste gunstige gelegenheid de uitdrukkingen « de eigenaar », « de belastingplichtige in de grondbelasting » in de wettelijke teksten met betrekking tot het kadastraal inkomen door de termen « de wettelijke belastingsschuldige van de grondbelasting » te vervangen.

D. — Behoud van de bepalingen betreffende het kadastraal inkomen in het kader van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

26. Moeten de teksten betreffende het kadastraal inkomen behouden worden in het kader van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, niettegenstaande genoemde teksten een eigen zelfstandigheid hebben en volledig onderscheiden zijn van deze der bepalingen die de vaststelling van de basis van de andere cedulaire belastingen beheren ?

La Commission a estimé que ni l'allure particulière des textes relatifs au revenu cadastral, ni la circonstance que ce revenu est déterminé par l'administration du cadastre, c'est-à-dire par une administration autre que celle des contributions directes, laquelle assume notamment la fixation de la base des impôts sur les revenus autres que la contribution foncière, ne constituent des raisons suffisantes de séparer les dispositions susdites des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Il est en effet logique et nécessaire de faire figurer dans ces lois les dispositions relatives à la fixation de la base de tous les impôts qu'elles instituent; le fait que l'exécution de ces prescriptions peut incomber à des administrations différentes, appartenant d'ailleurs à un même ministère, ne peut constituer un motif de renoncer au groupement indispensable de textes légaux si étroitement apparentés.

La Commission préconise toutefois que toute la matière relative aux revenus cadastraux, c'est-à-dire tant les articles actuels 5 à 11 et 61, § 1^{er}, des lois relatives aux impôts sur les revenus (modifiés par la loi du 14 juillet 1955, qui n'entrera en vigueur qu'au moment de la mise en application de la péréquation générale des revenus cadastraux actuellement en cours) que les projets de textes proposés par la Commission elle-même, soit regroupée en un texte continu formant une section bien distincte au sein du chapitre consacré à la contribution foncière ou à la définition des revenus immobiliers taxables.

E. — Questions connexes.

27. Les textes légaux proposés par la Commission comprennent in fine des suggestions concernant certaines modifications à apporter aux textes légaux actuels, modifications qui sont imposées par des innovations proposées d'autre part. Pour certaines de ces modifications, seul le principe a pu être indiqué, du fait qu'une rédaction précise aurait postulé une révision préalable de l'ordonnance des textes, notamment dans le sens indiqué au D, n° 26, ci-dessus, in fine, et que la Commission ne pouvait procéder à pareille refonte sans étendre abusivement et démesurément sa tâche.

De Commissie is van oordeel dat noch de bijzondere aard van de teksten betreffende het kadastraal inkomen, noch de omstandigheid dat dit inkomen vastgesteld wordt door de administratie van het kadaster, d.w.z. door een andere administratie dan deze van de directe belastingen welke laatste namelijk de vaststelling verzekert van de basis der inkomstenbelastingen andere dan de grondbelasting, geen voldoende redenen uitmaken om de genoemde bepalingen af te scheiden van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen. Het is inderdaad logisch en noodzakelijk in deze wetten de bepalingen op te nemen met betrekking tot de vaststelling van de basis van al de belastingen die bij deze wetten worden ingevoerd; het feit dat de uitvoering van deze voorschriften aan verschillende administraties kan worden opgelegd, die trouwens onder een zelfde ministerie ressorteren, kan geen reden uitmaken om te verzaken aan een onontbeerlijke groepering van wettelijke teksten die zo nauw met elkaar verwant zijn.

De Commissie beveelt evenwel aan gans de stof met betrekking tot de kadastrale inkomens, d.w.z. zowel de huidige artikels 5 tot 11, en 61, § 1, van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen (gewijzigd bij de wet van 14 juli 1955 die slechts van kracht zal worden op het ogenblik van het van toepassing worden van de thans aan gang zijnde algemene péréquatie der kadastrale inkomens) als de ontwerpen van teksten door de Commissie zelf voorgesteld, te hergroeperen in doorlopende tekst ten einde een volledig onderscheiden sectie te vormen in het kader van het hoofdstuk dat aan de grondbelasting of aan de bepaling van de belastbare inkomsten uit onroerende goederen is gewijd.

E. — Ermede verband houdende kwesties.

27. De door de Commissie voorgestelde teksten behelzen in fine suggesties in verband met zekere wijzigingen aan te brengen aan de thans bestaande wettelijke teksten, wijzigingen die worden opgedrongen door de voorgestelde nieuwigheden. Voor sommige van deze wijzigingen, kon alleen het principe worden aangeduid wegens het feit dat een nauwkeurige formulering een voorafgaande herziening zou vereisen van de schikking der teksten, namelijk in de zin zoals aangegeven onder D, n° 26, hiervoor, in fine, en dat de Commissie tot een dergelijke omwerking niet kon overgaan zonder haar taak op een overdreven en bovenmatige wijze te buiten te gaan.

ANNEXE 1 AU TITRE 1^{er}.

AVANT-PROJET DE LOI.

TEXTES

A INSERER DANS LES LOIS COORDONNEES.

1. Dans les dispositions traitant de la fixation des revenus cadastraux et, plus particulièrement des immeubles-types et des échelles des revenus cadastraux non bâtis à l'hectare :

Article 1^{er} (1).

Le choix et l'évaluation des immeubles-types ainsi que l'échelle des revenus cadastraux non bâtis à l'hectare, établis conformément à l'article ... (2), sont soumis à une commission locale instituée par commune ou partie de commune et dont le fonctionnement est réglé par arrêté royal (3).

Article 2.

Les redevables légaux de la contribution foncière sont informés, par pli recommandé à la poste, de l'intention de l'administration de proposer leur immeuble comme type et du revenu cadastral parcellaire ou, pour les propriétés non bâties, du revenu cadastral à l'hectare qu'elle envisage d'attribuer audit immeuble; ils sont invités en même temps à présenter leurs observations éventuelles dans les quinze jours au géomètre-expert du cadastre.

Celui-ci soumet les observations des intéressés à la commission visée à l'article 1^{er}.

Article 3.

La commission locale se compose de cinq membres :

- le président et son suppléant, désignés par le juge de paix dans le ressort duquel se trouve la maison communale;
- un membre désigné par le géomètre-expert du cadastre du ressort;
- le géomètre-expert du cadastre dans le ressort duquel est située la commune ou la partie de commune;
- le délégué désigné par le bourgmestre pour procéder de concert avec le personnel du cadastre, aux évaluations parcellaires.

Article 4.

Le choix d'un immeuble comme type et son revenu cadastral, de même que les revenus cadastraux non bâtis à l'hectare, ne peuvent être arrêtés par la commission locale qu'à l'unanimité, quatre membres au moins étant présents.

Un revenu supérieur à celui proposé par l'administration, ne peut être arrêté avant qu'il n'ait été procédé, une nouvelle fois, conformément à l'article 2.

Article 5.

A défaut, pour la commission locale, de s'être prononcée dans le délai à fixer par arrêté royal (3) la décision à prendre est déferée à un collège composé comme suit :

- trois membres, dont le président et son suppléant, désignés par le juge de paix visé à l'article 3;
- le bourgmestre de la commune ou son délégué;
- le contrôleur du cadastre dans le ressort duquel est située la commune ou la partie de commune.

(1) Le numérotage des articles, tel qu'il a été adopté dans le présent avant-projet de loi, n'a qu'une valeur indicative (cf. remarques contenues au chapitre III, D, du rapport qui précède).

(2) On vise ici l'actuel article 5 des lois coordonnées.

(3) Voir textes proposés sous le littéra B.

BIJLAGE 1 BIJ TITEL I.

VOORONTWERP VAN WET.

TEKSTEN

OP TE NEMEN IN DE GECOORDINEERDE WETTEN.

1. In de bepalingen die handelen over de vaststelling van de kadastrale inkomens en meer in het bijzonder over deze van de type-onroerende goederen en van de schalen der kadastrale inkomens per hectare van de ongebouwde percelen :

Artikel 1 (1).

De keuze en de schatting van de type-onroerende goederen, alsmede de schaal van de kadastrale inkomens per hectare van de ongebouwde percelen, vastgesteld overeenkomstig artikel ... (2), worden onderworpen aan een per gemeente of per gedeelte van het grondgebied van een gemeente ingestelde plaatselijke commissie waarvan de werking bij koninklijk besluit wordt geregeld (3).

Artikel 2.

De wettelijke belastingsschuldigen van de grondbelasting worden, bij een ter post aangezekende brief in kennis gesteld van het inzicht van de administratie hun onroerend goed als type voor te stellen en van het kadastraal inkomen per perceel, of, wat de ongebouwde eigendommen betreft, van het kadastraal inkomen per hectare dat zij aan het beschouwd onroerend goed denkt toe te kennen; terzelfdertijd worden zij verzocht hun eventuele opmerkingen binnen vijftien dagen ter kennis te brengen van de meetkundige-schatter van het kadaster.

Deze laatste onderwerpt de opmerkingen van de belanghebbenden aan de onder artikel 1 bedoelde commissie.

Artikel 3.

De plaatselijke commissie is samengesteld uit vijf leden :

- de voorzitter en zijn plaatsvervanger, aangeduid door de vrederechter in wiens ambtsgebied het gemeentehuis is gelegen;
- een lid aangeduid door de meetkundige-schatter van het kadaster van de dienstomschrijving;
- de meetkundige-schatter van het kadaster in wiens dienstomschrijving de gemeente of het gedeelte van het grondgebied van een gemeente gelegen is;
- de afgevaardigde door de burgemeester aangeduid, om, in gemeen overleg met het personeel van het kadaster, de schattingen van de percelen uit te voeren.

Artikel 4.

De keuze van een onroerend goed als type en het kadastraal inkomen ervan, alsmede de kadastrale inkomens per hectare voor de ongebouwde percelen, kunnen slechts met eenparigheid van stemmen door de plaatselijke commissie worden goedgekeurd voor zover er minstens vier leden aanwezig zijn.

Een inkomen dat hoger ligt dan het door de administratie voorgesteld bedrag kan niet weerhouden worden vooraleer er opnieuw gehandeld werd overeenkomstig de bepalingen van artikel 2.

Artikel 5.

Wanneer de plaatselijke commissie geen uitspraak heeft gedaan binnen de bij koninklijk besluit (3) vast te stellen termijn, wordt de te treffen beslissing opgedragen aan een college dat als volgt is samengesteld :

- drie leden, waaronder de voorzitter en zijn plaatsvervanger, aangeduid door de bij artikel 3 bedoelde vrederechter;
- de burgemeester van de gemeente of zijn afgevaardigde;
- de controleur van het kadaster in wiens dienstomschrijving de gemeente of het gedeelte van het grondgebied van een gemeente gelegen is.

(1) De nummering van de artikelen, zoals ze in dit voorontwerp van wet werd aangenomen, heeft slechts een aanwijzende waarde (cf. opmerkingen opgenomen in Hoofdstuk III, D, van het vorenstaand verslag).

(2) Hierbij wordt het huidige artikel 5 van de gecoördineerde wetten bedoeld.

(3) Zie teksten voorgesteld onder littéra B.

Aucune personne ayant pris part aux travaux de la commission locale ne peut être désignée pour faire partie du collège.

Article 6.

Les décisions du collège sont prises à la majorité des voix, quatre membres au moins étant présents; en cas de partage des voix, celle du président est prépondérante.

Article 7.

A défaut, pour le collège, de s'être prononcé dans le délai à fixer par arrêté royal (1), la décision à prendre est déferée au conservateur du cadastre dans la circonscription duquel est situé l'immeuble ou, tout au moins, la porte d'entrée principale de celui-ci.

Article 8.

Lorsque le revenu cadastral proposé pour un immeuble-type est modifié par application des dispositions ci-dessus, l'administration du cadastre peut l'exclure de la liste des immeubles-types.

Article 9.

Le redevable légal de la contribution foncière relative à un immeuble-type est autorisé, sur demande écrite adressée au géomètre-expert du cadastre du ressort dans lequel est situé cet immeuble ou, tout au moins, la porte d'entrée principale de celui-ci, à consulter la liste des immeubles-types et les autres pièces de la procédure qui le concernent.

Article 10.

La nullité du choix ou de l'évaluation d'un immeuble-type pour violation des formes substantielles prescrites par les dispositions ci-dessus ne peut être demandée que par le redevable légal de la contribution foncière relative à cet immeuble.

La demande est adressée par lettre recommandée au géomètre-expert du cadastre désigné à l'article 9, dans les trente jours suivant la notification individuelle du revenu cadastral prévue par l'article... (2).

Article 11.

Lorsque la nullité, demandée conformément à l'article 10, n'est pas admise par le géomètre-expert du cadastre désigné à l'article 9, la contestation est, sur requête présentée par l'administration du cadastre et exposant les faits, tranchée par le juge de paix dans le ressort duquel est situé l'immeuble ou, tout au moins, la porte d'entrée principale de celui-ci. La requête est signifiée au redevable.

Le juge statue dans les quinze jours de la demande. Sa décision est signifiée au redevable par le géomètre-expert du cadastre précité.

Les significations à faire en vertu du présent article peuvent avoir lieu par lettre recommandée à la poste.

2. Dans les dispositions traitant des réclamations contre le revenu cadastral :

a) d'un immeuble-type :

Article 12.

La demande en nullité du choix ou de l'évaluation d'un immeuble-type, dont il est question aux articles 10 et 11 ne vaut réclamation contre le revenu cadastral de cet immeuble que si elle contient expressément pareille réclamation et est présentée dans les formes et délais établis par l'article... (3).

La demande en nullité n'emporte aucune prolongation du délai prévu par cette dernière disposition pour l'introduction d'une réclamation

(1) Voir textes proposés sous la lettre B.

(2) On vise ici l'article 61, § 1^{er}, b, des lois coordonnées.

(3) On vise ici l'actuel article 61, § 1^{er}, c (al. 1 et 2) des lois coordonnées, tel qu'il a été modifié par la loi du 14 juillet 1955.

Geen enkele persoon die deel genomen heeft aan de werkzaamheden van de plaatselijke commissie mag worden aangeduid om van het college deel uit te maken.

Artikel 6.

De beslissingen van het college worden getroffen bij meerderheid van stemmen voor zover er minstens vier leden aanwezig zijn; bij staking van stemmen is deze uitgebracht door de voorzitter beslissend.

Artikel 7.

Wanneer het college zich niet uitspreekt binnen de bij koninklijk besluit (1) vast te stellen termijn, wordt de te treffen beslissing opgedragen aan de bewaarder van het kadaster in wiens dienstomschrijving het onroerend goed, of minstens de hoofdingangsdeur ervan, wanneer het een gebouw betreft, gelegen is.

Artikel 8.

Wanneer het voor een type-onroerend goed voorgesteld kadastraal inkomen bij toepassing van de hiervoor vermelde bepalingen gewijzigd wordt, mag de administratie van het kadaster dit goed van de lijst der type-onroerende goederen schrappen.

Artikel 9.

De wettelijke belastingschuldige van de grondbelasting voor een type-onroerend goed is ertoe gemachtigd, op schriftelijke aanvraag gericht tot de meetkundige-schatteur van het kadaster in wiens dienstomschrijving dit onroerend goed of, minstens, de hoofdingangsdeur ervan gelegen is, de lijst van de type-onroerende goederen te raadplegen evenals de andere procedurestukken die hen aanbelangen.

Artikel 10.

De nietigheid van de keuze of van de schatting van een type-onroerend goed wegens het niet naleven van de substantiële voorwaarden, voorgeschreven bij voorgaande bepalingen, kan slechts door de wettelijke belastingschuldige van de grondbelasting welke op dit onroerend goed betrekking heeft, worden geëist.

De eis wordt, bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de in artikel 9 aangeduide meetkundige-schatteur van het kadaster binnen dertig dagen volgend op de individuele notificatie van het kadastraal inkomen, voorzien bij artikel... (2).

Artikel 11.

Wanneer de nietigheid, geëist overeenkomstig de bepalingen van artikel 10, niet wordt aangenomen door de in artikel 9 aangeduide meetkundige-schatteur van het kadaster, wordt de betwisting, op een door de administratie van het kadaster ingediend verzoekschrift waarin de feiten worden uiteengezet, beslecht door de vrederechter in wiens amtsgebied het onroerend goed, of minstens de hoofdingangsdeur ervan, gelegen is. Het verzoekschrift wordt aan de belastingschuldige betekend.

De rechter doet uitspraak binnen vijftien dagen na de aanvraag. Zijn beslissing wordt aan de belastingschuldige betekend door voornoemde meetkundige-schatteur van het kadaster.

De betekeningen waartoe krachtens onderhavig artikel moet worden overgegaan mogen geschieden bij een ter post aangetekende brief.

2. In de bepalingen die handelen over de bezwaarschriften tegen het kadastraal inkomen :

a) van een type-onroerend goed :

Artikel 12.

De eis tot nietigheid van de keuze of van de schatting van een type-onroerend goed, waarvan sprake in artikelen 10 en 11, geldt slechts als bezwaarschrift tegen het kadastraal inkomen van dit onroerend goed, wanneer het uitdrukkelijk dergelijk bezwaar inhoudt en wanneer het binnen de bij artikel ... (3) voorziene vormen en termijnen wordt ingediend.

De eis tot nietigheid heeft geen enkele verlenging tot gevolg van de termijn, voorzien door deze laatste bepaling, voor het indienen

(1) Zie teksten voorgesteld onder littera B.

(2) Hierbij wordt artikel 61, § 1, b, van de gecoördineerde wetten bedoeld.

(3) Hierbij wordt het huidige artikel 61, § 1, c, (leden 1 en 2) van de gecoördineerde wetten, zoals dit werd gewijzigd bij de wet van 14 juli 1955, bedoeld.

contre le revenu cadastral; l'absence de décision au sujet d'une demande en nullité ne peut être assimilée au cas de force majeure dont il est question à l'article... (1).

Article 13.

Lorsqu'une réclamation régulière est introduite contre le revenu cadastral d'un immeuble-type dont le choix et l'évaluation font l'objet de la demande en nullité dont il est question aux articles 10 et 11, la procédure d'arbitrage relative au montant du revenu cadastral ne peut être entreprise avant qu'il ait été statué sur la demande en nullité.

b) des immeubles-types et des immeubles non-types :

Article 14.

Si, après échange de vues entre le réclamant et le fonctionnaire enquêteur, le désaccord persiste, ce fonctionnaire provoque l'arbitrage prévu par les articles 15 à 24.

Article 15.

Le fonctionnaire enquêteur et le redevable peuvent convenir de faire procéder à l'arbitrage par un ou trois experts de leur choix.

Dans ce cas, l'accord est constaté par un procès-verbal, qui énonce l'objet de l'arbitrage et désigne l'expert ou les experts choisis.

Ce procès-verbal est daté; il est signé par le fonctionnaire enquêteur et par le redevable; si le redevable ne peut ou ne sait signer, il en est fait mention au procès-verbal.

Article 16.

A défaut de l'accord prévu à l'article 15, le fonctionnaire enquêteur adresse au juge de paix, dans le ressort duquel est situé l'immeuble ou, tout au moins, la porte d'entrée principale de celui-ci, une requête exposant les faits et contenant la demande d'arbitrage.

La requête est signifiée au redevable.

Le juge statue dans les quinze jours de la demande; il ordonne l'arbitrage et nomme, suivant les exigences du cas, un ou trois arbitres.

Article 17.

Les fonctionnaires et agents de l'administration du cadastre ne peuvent être choisis comme arbitres.

Article 18.

Le jugement ordonnant l'expertise est signifié au redevable, à la diligence du fonctionnaire enquêteur.

Le fonctionnaire enquêteur ou le redevable, s'ils ont de justes motifs de mettre en doute la compétence, l'indépendance ou l'impartialité de l'arbitre ou des arbitres nommés, peuvent, dans les huit jours de ladite signification, en demander la récusation au juge. Celle-ci peut toujours être demandée dans les cas visés à l'article 310 du Code de procédure civile.

La demande en récusation est faite par requête spécifiant les causes de récusation. Le juge statue après avoir entendu les intéressés. Par le même jugement, il remplace les arbitres récusés.

Cette nouvelle décision est signifiée au redevable, à la diligence du fonctionnaire enquêteur.

Article 19.

Le fonctionnaire enquêteur notifie aux arbitres la mission qui leur est confiée.

Aussitôt après réception de cette notification, les arbitres adressent sous leur commune signature, tant au fonctionnaire enquêteur qu'au redevable, une lettre par laquelle ils les préviennent du jour et de l'heure auxquels ils procéderont aux visites des lieux jugées utiles et où ils les entendront dans leurs dires et observations.

(1) On vise ici le pénultième alinéa (issu de la loi du 14 juillet 1955) de l'actuel article 61, § 1^{er}, c. des lois coordonnées.

van een bezwaarschrift tegen het kadastraal inkomen; het ontbreken van een beslissing inzake een eis tot nietigheid kan niet worden gelijkgesteld met het geval van overmacht waarvan sprake in artikel ... (1).

Artikel 13.

Wanneer een regelmatig bezwaar wordt ingediend tegen het kadastraal inkomen van een type-onroerend goed waarvan de keuze en de schatting het voorwerp uitmaken van een eis tot nietigheid, waarvan sprake in artikelen 10 en 11, mag er met de scheidsrechterlijke procedure betreffende het bedrag van het kadastraal inkomen geen aanvang worden gemaakt vooraleer er uitspraak werd gedaan over de eis tot nietigheid.

b) van de type-onroerende goederen en van de onroerende goederen andere dan types :

Artikel 14.

Indien, na onderhandelingen tussen de bezwaarindiener en onderzoekende ambtenaar, geen akkoord wordt bereikt, lukt deze ambtenaar de bij de artikelen 15 tot 24 voorziene scheidsrechterlijke tussenkomst uit.

Artikel 15.

De onderzoekende ambtenaar en de belastingschuldige kunnen overeenkomen het scheidsrechterlijke onderzoek te laten uitvoeren door één of drie door hen gekozen deskundigen.

In dlt geval wordt het akkoord vastgesteld bij een proces-verbaal dat het voorwerp van het scheidsrechterlijk onderzoek vermeldt en de gekozen deskundige(n) aanwijst.

Dit proces-verbaal wordt gedateerd; het wordt door de onderzoekende ambtenaar en door de belastingschuldige ondertekend; indien de belastingschuldige niet mag of niet kan ondertekenen dient dlt in het proces-verbaal vermeld.

Artikel 16.

Bij ontstentenis van het bij artikel 15 voorziene akkoord, richt de onderzoekende ambtenaar aan de vrederechter in wiens ambtsgebied het onroerend goed of, minstens, de hoofdingangsdur ervan gelegen is, een verzoekschrift waarin de feiten worden uiteengezet en waarbij het scheidsrechterlijk onderzoek wordt aangevraagd.

Het verzoekschrift wordt aan de belastingschuldige betekend.

De rechter beslist binnen vijftien dagen na het verzoek; hij beveelt het scheidsrechterlijk onderzoek en stelt, naargelang van de noodwendigheden van het geval, één of drie scheidsrechters aan.

Artikel 17.

De ambtenaren en beambten van de administratie van het kadaster mogen niet als scheidsrechters worden gekozen.

Artikel 18.

Het vonnis waarbij de schatting wordt bevolen, wordt, ten verzoeken van de onderzoekende ambtenaar, aan de belastingschuldige betekend.

De onderzoekende ambtenaar evenals de belastingschuldige mogen, indien zij gegronde redenen hebben om de bevoegdheid, de onafhankelijkheid of de onpartijdigheid van de aangestelde scheidsrechter of scheidsrechters in twijfel te trekken, binnen acht dagen na bedoelde betekening de wraking ervan bij de rechter vorderen. Deze wraking mag altijd worden gevorderd in de bij artikel 310 van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering beoogde gevallen.

De vordering tot wraking geschiedt per rekest waarin de oorzaken der wraking nader worden bepaald. De rechter beslist na de belanghebbenden te hebben gehoord. Bij hetzelfde vonnis vervangt hij de gewraakte scheidsrechters.

Deze nieuwe beslissing wordt ten verzoeken van de onderzoekende ambtenaar aan de belastingschuldige betekend.

Artikel 19.

De onderzoekende ambtenaar notificeert aan de scheidsrechters de opdracht die hun toevertrouwd wordt.

Onmiddellijk na ontvangst van deze notificatie sturen de scheidsrechters een schrijven, door ieder van hen ondertekend, zowel aan de onderzoekende ambtenaar als aan de belastingschuldige, waarbij zij deze laatsten verwittigen van dag en uur waarop zij de nodig geachte bezoeken ter plaatse zullen doen en waar zij hen zullen aanhoren in hun gezegden en opmerkingen.

(1) Men bedoelt hier het voorlaatste lid (gesproken uit de wet van 14 juli 1955) van artikel 61, § 1, c, der gecoördineerde wetten.

Tout document communiqué aux arbitres par l'une des parties doit en même temps être envoyé, en copie, par elle à la partie adverse, sous pli recommandé à la poste.

Article 20.

Le ou les arbitres dressent, au plus tard dans le mois à compter de la notification prévue à l'article 19, un seul rapport qui est daté et signé et dans lequel ils déterminent le revenu cadastral, de manière raisonnée et avec justification à l'appui, sans aucune restriction ni réserve.

La signature des arbitres est précédée du serment : « Je jure que j'ai rempli ma mission en honneur et conscience, avec exactitude et probité, ainsi m'aide Dieu ».

La minute du rapport est déposée au greffe de la justice de paix désignée à l'article 16.

Article 21.

Le rapport est levé par la partie la plus diligente et signifié à la partie adverse.

L'évaluation donnée par le ou les arbitres et, en cas de désaccord, l'évaluation de la majorité ou, à défaut de majorité, l'évaluation intermédiaire, détermine le revenu cadastral de l'immeuble.

Article 22.

Les significations et notifications à faire en vertu des articles précédents peuvent avoir lieu par lettre recommandée à la poste. Le dépôt du pli à la poste vaut notification à compter du lendemain.

Article 23.

La décision du ou des arbitres n'est susceptible d'aucun recours. Toutefois, le fonctionnaire enquêteur ou le redevable peut demander la nullité de l'arbitrage pour contravention à la loi, pour erreur matérielle ou pour violation des formes substantielles. L'action doit être intentée, à peine de déchéance, dans le délai d'un mois à dater de la signification du rapport; elle est portée devant le juge de paix, désigné à l'article 16. Si la nullité est prononcée, le juge de paix, par le même jugement, ordonne d'office un nouvel arbitrage.

Article 24.

Les honoraires du ou des arbitres leur sont payés, suivant le barème arrêté par le Ministre des Finances, par la partie dont le chiffre proposé s'écarte le plus du revenu imposable résultant de l'arbitrage.

Le ou les arbitres peuvent, avant de commencer leurs opérations, demander à la partie réclamante de leur faire l'avance de leurs honoraires; celle-ci, si le résultat de l'arbitrage lui est favorable, obtient de l'administration du cadastre le remboursement de l'avance faite, moyennant remise de la quittance du ou des arbitres.

Article 25.

Lorsque le revenu cadastral d'un immeuble-type est modifié ensuite de réclamation, l'administration du cadastre peut exclure cet immeuble de la liste des immeubles-types.

..

Observations : Modifications aux textes légaux actuels.

A. — Pour assurer l'uniformité, remplacer les expressions « le propriétaire », « le redevable de la contribution foncière », « le débiteur légal de l'impôt foncier » et autres analogues par les termes : « le redevable légal de la contribution foncière ».

B. — A l'actuel article 61, § 1^{er}, des lois coordonnées, indépendamment d'une révision de l'ordonnance des textes pour faciliter l'insertion des dispositions nouvelles :

1) Abroger le littéra d, les articles 14 à 24 proposés ci-dessus prévoyant dorénavant l'arbitrage pour les immeubles-types;

Leder aan de scheidsrechters door een der partijen ter inzage medegedeeld bescheid moet terzeldertijd, in afschrift, door haar aan de andere partij bij een ter post aangetekende brief worden overgemaakt.

Artikel 20.

De scheidsrechter of de scheidsrechters maken, uiterlijk binnen de maand te rekenen vanaf de bij artikel 19 voorzlene notificatie, één enkel gedateerd en ondertekend verslag op waarin zij op een berekenende wijze en met bewijsgronden tot staving het kadastraal inkomen bepalen zonder enige beperking of voorbehoud.

De handtekening van de scheidsrechters wordt voorafgegaan van de eed : « Ik zweer dat ik in eer en geweten, nauwgezet en eerlijk, mijn opdracht heb vervuld, zo helpe mij God ».

De minuut van het verslag wordt ter griffie van het bij artikel 16 aangeduid vredegerecht neergelegd.

Artikel 21.

Het verslag wordt door de meest gereede partij gelicht en aan de andere partij betekend.

De door de scheidsrechter of de scheidsrechters uitgevoerde schatting en, ingeval van niet-overeenstemming, de schatting van de meerderheid, of, indien er geen meerderheid is, de tussenschatting, bepaalt het kadastraal inkomen van het onroerend goed.

Artikel 22.

De krachtens voorgaande artikelen te verrichten betekeningen en notificaties mogen bij een ter post aangetekend schrijven geschieden. De afgifte van het stuk ter post geldt als notificatie vanaf de daarop volgende dag.

Artikel 23.

De beslissing van de scheidsrechter of van de scheidsrechters is voor geen enkel beroep vatbaar. De onderzoekende ambtenaar of de belastingschuldige kan echter de nietigheid van het scheidsrechterlijk onderzoek eisen wegens overtreding van de wet, wegens stoffelijke mislag of wegens schending van de substantiële vormvereisten. De rechtsvordering moet, op straffe van verval, worden ingediend binnen de termijn van één maand na de betekening van het verslag; zij wordt gebracht voor de bij artikel 16 bedoelde vrederechter. Wordt de nietigheid uitgesproken, dan wordt door de vrederechter, bij hetzelfde vonnis ambshalve een nieuw scheidsrechterlijk onderzoek bevolen.

Artikel 24.

De aan de scheidsrechter of de scheidsrechters verschuldigde honoraria worden hen betaald, volgens de schaal vastgesteld door de Minister van Financiën, door de partij wier voorgesteld cijfer het meest afwijkt van het door de scheidsrechterlijke uitspraak bepaald belastbaar inkomen.

De scheidsrechter of de scheidsrechters mogen, alvorens hun werkzaamheden te beginnen, aan de bezwaarindienende partij de voorafgaande betaling van hun honoraria vragen; deze bekamt, indien de scheidsrechterlijke uitspraak haar gunstig is, van de administratie van het kadaster, de terugbetaling van het gedane voorschot, op overlegging van de kwitantie van de scheidsrechter of de scheidsrechters.

Artikel 25.

Wanneer het kadastraal inkomen van een type-onroerend goed gewijzigd wordt ingevolge een bezwaarschrift, mag de administratie van het kadaster dit onroerend goed schrappen van de lijst der type-onroerende goederen.

..

Opmerkingen : Wijzigingen aan de huidige wetteksten.

A. — Met het oog op de eenvormigheid, de uitdrukkingen « de eigenaar », « de belastingplichtige van de grondbelasting », « de wettelijke belastingplichtige van de grondbelasting » en andere analoge uitdrukkingen, vervangen door de term « de wettelijke belastingschuldige van de grondbelasting ».

B. — In het huidig artikel 61, § 1, van de gecoördineerde wetten, onafhankelijk van een herziening van de schikking der teksten om de inschakeling van de nieuwe bepalingen te vergemakkelijken :

1) lid d opheffen, daar de hierboven voorgestelde artikelen 14 tot 24, voortaan handelen over het scheidsrechterlijk onderzoek voor de type-onroerende goederen;

2) Supprimer au littéra f tout le texte après la première phrase, celui-ci se trouvant remplacé par les articles 14 à 16 et 24 proposés ci-dessus;

3) du littéra g (issu de la loi du 14 juillet 1955) :

— adapter le texte des subdivisions I, II, III pour tenir compte du fait qu'il peut y avoir un ou trois arbitres (cfr art. 15 proposé ci-dessus) et pour permettre son application au cas d'un immeuble-type qui ferait lui-même l'objet d'une réclamation (cfr ce qui est dit au n° 1 du présent litt. B);

— abroger les subdivisions IV et V, l'article 23 proposé ci-dessus se substituant à ces dispositions.

2) in lid f gans de tekst volgend op de eerste zin afschaffen, aangezien deze tekst door de hierboven voorgestelde artikelen 14 tot 16 en 24, wordt vervangen;

3) in lid g (voortspruitende uit de wet van 14 juli 1955) :

— de teksten van de onderverdelingen I, II, III, aanpassen om rekening te houden met het feit dat er één of drie scheidsrechters kunnen zijn (cfr het voorgesteld art. 15 hierboven) en om de toepassing ervan mogelijk te maken in geval een type-onroerend goed zelf het voorwerp van een bezwaarschrift zou uitmaken (cfr hetgeen gezegd werd onder n° 1 van onderhavige littéra B);

— de onderverdelingen IV en V opheffen, vermits het hierboven voorgesteld artikel 23, deze bepalingen vervangt.

ANNEXE 2 AU TITRE I^{er}.

AVANT-PROJET D'ARRETE ROYAL.

Article 1^{er}.

La commission locale, dont il est question à l'article ... (1) des lois relatives aux impôts sur les revenus, peut être constituée séparément d'une part, pour l'examen des immeubles-types bâtis et d'autre part, pour l'examen des immeubles-types non bâtis et de l'échelle des revenus cadastraux non bâtis à l'hectare.

Dans les communes importantes, les commissions locales sont constituées par ressort du cadastre.

Article 2.

La commission locale se réunit à l'initiative du géomètre-expert du cadastre qui en fait partie.

Elle est tenue de terminer ses travaux dans le mois à partir de la date à laquelle les éléments soumis à son approbation lui ont été communiqués.

Article 3.

Le résultat de sa délibération est constaté au bas de la liste des immeubles-types ou de l'échelle des revenus cadastraux non bâtis à l'hectare, en précisant, en cas de désaccord, les éléments sur lesquels il a porté.

La formule relatant l'accord ou le désaccord de la commission locale comprend éventuellement le relevé des immeubles-types pour lesquels des observations ont été présentées; elle doit préciser en outre que la commission locale a pris connaissance de ces observations, qui restent annexées au dossier.

Article 4.

Le collège, dont il est question à l'article ... (2) des lois relatives aux impôts sur les revenus, se réunit à l'initiative du contrôleur du cadastre qui en fait partie et est tenu de terminer ses travaux dans le mois à partir de la date à laquelle les éléments, soumis à son appréciation, lui ont été communiqués.

Article 5.

Les décisions du collège sont relatées au bas de la liste des immeubles-types ou de l'échelle des revenus cadastraux non bâtis à l'hectare.

(1) On vise ici l'article 1^{er} des textes légaux proposés à l'annexe I.

(2) On vise ici l'article 5 des textes légaux proposés à l'annexe I.

BIJLAGE 2 BIJ TITEL I.

VOORONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT.

Artikel 1.

De plaatselijke commissie, waarvan sprake in artikel ... (1) van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, mag afzonderlijk worden samengesteld, eensdeels, voor het onderzoek van de gebouwde type-onroerende goederen, en, anderdeels, voor het onderzoek van de ongebouwde type-onroerende goederen en van de schaal der kadastrale inkomens per hectare van de ongebouwde percelen.

In de belangrijke gemeenten wordt een plaatselijke commissie ingesteld per kadastrergebied.

Artikel 2.

De plaatselijke commissie wordt bijeengeroepen door toedoen van de meetkundige-schatter van het kadaster die er deel van uitmaakt.

Zij is ertoe gehouden haar werkzaamheden te beëindigen binnen de maand te rekenen vanaf de datum waarop de aan haar goedkeuring voorgelegde gegevens haar ter kennis werden gebracht.

Artikel 3.

De uitslag van haar beraadslagingen wordt vastgesteld onderaan de lijst van de type-onroerende goederen of van de schaal der kadastrale inkomens per hectare van de ongebouwde percelen onder voorbehoud bij gebrek aan overeenstemming de elementen te preciseren waarop zulks betrekking heeft.

De formule houdende vermelding van de instemming of van het gebrek aan overeenstemming in de schoot van de plaatselijke commissie omvat eventueel de opgave van de type-onroerende goederen waarvoor opmerkingen werden overgelegd; er moet daarenboven nader in omschreven worden dat de plaatselijke commissie van deze opmerkingen, die bij het bundel gevoegd blijven, kennis heeft genomen.

Artikel 4.

Het college, waarvan sprake in artikel ... (2) van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, wordt bijeengeroepen door toedoen van de controleur van het kadaster die er deel van uitmaakt en is ertoe gehouden zijn werkzaamheden te beëindigen binnen de maand te rekenen vanaf de datum waarop de ter goedkeuring voorgelegde gegevens aan genoemd college werden ter kennis gebracht.

Artikel 5.

De beslissingen van het college worden vermeld onderaan de lijst van de type-onroerende goederen of van de schaal van de kadastrale inkomens per hectare van de ongebouwde percelen.

(1) Men bedoelt hierbij artikel 1 van de voorgestelde wettelijke teksten in bijlage I.

(2) Men bedoelt hierbij artikel 5 van de voorgestelde wettelijke teksten in bijlage I.

TITRE II.

PROCEDURE D'IMPOSITION.

1. Le siège de la matière relative à la procédure d'imposition se trouve dans les articles 28, 50, 53 à 58 et 74 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. Étant donné que ces dispositions traitent à la fois en ordre dispersé, des droits de contrôle, des modes de preuve, des déclarations et des règles de la procédure, la Commission s'est attachée tout d'abord à harmoniser l'ordonnance des textes. Dans ce but, elle a réparti la matière en quatre chapitres bien distincts : 1° La déclaration; 2° L'imposition; 3° Les moyens de preuve; 4° Les droits d'investigation de l'administration.

La Commission a ensuite apporté aux dispositions actuelles diverses modifications inspirées par le souci de clarifier les textes, de combler certaines lacunes et d'améliorer les règles de la procédure de taxation. Elle a notamment estimé qu'il convient d'insérer dans la loi certaines règles qui sont actuellement reprises dans les arrêtés royaux d'exécution des lois coordonnées.

Quant à la forme, la Commission a cru devoir s'en tenir autant que possible à des termes ou expressions figurant dans les textes légaux actuels, étant entendu que, de toute manière, les avant-projets de textes relatifs à la procédure devront, le cas échéant, être mis en concordance avec ceux qui portent sur la réforme de fond.

CHAPITRE 1^{er}.

La déclaration.

2. En ce qui concerne la déclaration, les principales modifications suggérées par la Commission sont :

1° la réunion des dispositions traitant de la déclaration des personnes physiques, d'une part, et de celle des personnes morales ainsi que des sociétés et associations sans personnalité juridique, d'autre part;

2° l'obligation de déclaration imposée à toutes les personnes, sociétés et associations, même si elles peuvent ne pas être redevables d'impôt;

3° l'extension de la dispense de déclaration annuelle.

Article 1^{er}.

3. L'article 1^{er} désigne les personnes tant morales que physiques qui sont tenues de souscrire chaque année une déclaration aux impôts sur les revenus. La Commission ayant convenu de déterminer les critères d'obligation de déclaration sans égard à ceux d'imposabilité, le texte proposé impose la remise d'une déclaration non seulement aux personnes qui doivent un impôt direct, mais également à celles qui n'en doivent point.

L'administration a, en effet, un intérêt évident à être documentée afin de pouvoir vérifier la situation exacte des intéressés.

4. Cependant, comme on ne peut raisonnablement obliger les étrangers à souscrire une déclaration s'ils ne sont pas rangés parmi les personnes susceptibles de devoir l'impôt en Belgique, la Commission, en ce qui concerne tant les personnes physiques (§ 1^{er}, 1°) que les personnes morales (§ 1^{er}, 2°) s'est arrêtée à une énumération de situations objectives, combinée avec le critère « de l'assujettissement à l'impôt en qualité de bénéficiaire de revenus visés à la présente loi ».

5. Les termes « y exploite un établissement quelconque » qui figurent au littéra b des 1° et 2° du § 1^{er} doivent être interprétés dans leur sens le plus large. Ainsi ils visent les sociétés civiles et étrangères qui se bornent à donner un immeuble en location.

6. Par ailleurs, la Commission a estimé qu'il n'était pas nécessaire de prévoir dans le texte que la déclaration des personnes morales doit être faite par leurs représentants à ce habilités.

7. Le 3° du § 1^{er} impose aux dirigeants ou, à leur défaut, aux membres des sociétés, associations, groupes et communautés sans personnalité civile, l'obligation de remettre une déclaration. Il y a, en effet, un intérêt certain à faire souscrire une déclaration notamment pour les associations de fait, momentanées ou en participation, cette déclaration fit-elle double emploi avec celle qui est à remplir par chacun des dirigeants ou membres à titre personnel.

TITEL II.

AANSLAGPROCEDURE.

1. De aanslagprocedure stoelt op de bepalingen van artikel 28, 50, 53 tot 58 en 74 van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen. Omdat deze bepalingen in verspreide orde over het controle-recht, de manier van bewijsoverlegging, de aangifte en de procedureregelen handelen, heeft de Commissie zich eerst en vooral gewijd aan het ordenen van de teksten. Te dien einde heeft zij de stof in vier onderscheiden hoofdstukken onderverdeeld : 1° De aangifte; 2° De aanslag; 3° De bewijsmiddelen; 4° Het onderzoeksrecht van de administratie.

Vervolgens heeft de Commissie in de huidige bepalingen verschillende wijzigingen aangebracht, geïnspireerd door de bezorgdheid de teksten te verhelderen, sommige leemten aan te vullen en de regelen van de aanslagprocedure te verbeteren. Zij heeft onder meer geoordeeld dat sommige regels die momenteel in de koninklijke besluiten van uitvoering van de gecoördineerde wetten zijn opgenomen bij voorkur in de wet moeten worden ingelast.

Wat de vorm betreft, heeft de Commissie gemeend zich zoveel mogelijk aan in de huidige wetteksten voorkomende termen of uitdrukkingen te moeten houden, met dien verstande nochtans dat de ontwerp-teksten betreffende de procedure in voorkomend geval in overeenstemming moeten worden gebracht met die welke betrekking hebben op de hervorming ten gronde.

HOOFDSTUK I.

De aangifte.

2. Wat de aangifte betreft, zijn de voornaamste door de Commissie gesuggereerde wijzigingen :

1° het samenbrengen van de bepalingen over de aangifte van natuurlijke personen, enerzijds, en van de rechtspersonen en van vennootschappen en verenigingen zonder rechtspersoonlijkheid, anderzijds;

2° het opleggen van de verplichting tot aangifte aan alle personen, vennootschappen en verenigingen, zelfs wanneer zij mogelijk geen belasting verschuldigd zijn;

3° het uitbreiden van het ontslag van jaarlijkse aangifte.

Artikel 1.

3. Artikel 1 duidt de natuurlijke en rechtspersonen aan die gehouden zijn jaarlijks een aangifte in de inkomstenbelastingen over te leggen. Aangezien de Commissie is overeengekomen de criteria voor de verplichting tot aangifte vast te stellen zonder acht te slaan op de belastbaarheid, legt de voorgestelde tekst de overlegging van een aangifte niet alleen op aan personen die een directe belasting verschuldigd zijn, maar ook aan diegenen die er in 't geheel geen verschuldigd zijn.

De Administratie heeft er immers duidelijk belang bij gedocumenteerd te zijn, wil zij de juiste toestand van de betrokkenen kunnen verifiëren.

4. Omdat men nochtans redelijkerwijze de buitenlanders niet kan verplichten een aangifte over te leggen wanneer zij niet in de categorie van personen vallen die in België belasting kunnen verschuldigd zijn, heeft de Commissie, zowel wat de natuurlijke (§ 1, 1°) als wat de rechtspersonen (§ 1, 2°) betreft, zich beperkt tot een opsomming van objectieve toestanden gecombineerd met het criterium « belastbaarheid als genietende van in deze wet bedoelde inkomsten ».

5. De in littera b van 1° en 2° van § 1 voorkomende termen « en enigerlei inrichting exploiteert » moeten in hun breedst mogelijke betekenis verstaan worden. Aldus bedoelen zij de burgerlijke en buitenlandse vennootschappen die niets anders doen dan een onroerend goed verhuren.

6. Anderzijds heeft de Commissie geoordeeld dat het niet nodig was in de tekst te bepalen dat de aangifte van rechtspersonen door hun daartoe bevoegde vertegenwoordigers moet worden gedaan.

7. Par. 1, 3° verplicht de leiders of, bij hun ontstentenis, de leden van vennootschappen, verenigingen, groeperingen en gemeenschappen zonder rechtspersoonlijkheid, een aangifte over te leggen. Het is immers onbetwistbaar van belang dat onder meer een aangifte moet worden ingediend door feitelijke en tijdelijke verenigingen, en door verenigingen in deelneming, zelfs al betekende zulks een herhaling van de aangifte die elk van de leiders of leden persoonlijk moet indienen.

Il convient cependant d'écarter certaines associations et groupements qui n'ont aucune activité productrice de revenus: c'est pourquoi il est dit que seront seules tenues à déclaration celles qui, parmi ces associations, «disposent de revenus visés à la présente loi». Les expressions «qui bénéficient» ou «qui sont bénéficiaires» ont été écartées comme inadéquates. Quant au terme «disposent», il ne doit pas être pris dans le sens d'une disposition au titre de propriétaire; il s'agit ici de la notion économique de «jouir de revenus», laquelle s'exprime en néerlandais par le mot «genieten» et non «beschikken».

8. Sont aussi visés au 3° du § 1^{er} les sociétés, associations, communautés ou groupes étrangers dépourvus de personnalité civile.

9. Le § 2 de l'article 1^{er} dispose notamment que si la personne qui doit déclarer est en état d'incapacité légale, l'obligation de déclaration incombe à celui qui est habile à la représenter.

En l'occurrence, par «personne en état d'incapacité légale» on vise la personne qui est inapte à faire valablement sa déclaration, et non pas, d'une manière générale, toute personne juridiquement incapable; l'état de faillite notamment ne dispense pas le failli de l'obligation de déclarer.

Article 2.

10. L'article 2 détermine comment s'effectue la déclaration annuelle aux impôts directs.

Sur ce point, rien n'est modifié au régime existant, si ce n'est qu'il est précisé que le modèle de la formule de déclaration est arrêté par le directeur général de l'administration des contributions directes.

Il sera opportun de prévoir à cet imprimé une rubrique spéciale concernant les personnes qui n'ont pas recueilli des revenus.

11. Il va de soi que la formule ne pourra contenir d'autres questions, ni prévoir la production d'autres documents qui déborderaient les limites tracées par les dispositions relatives aux droits d'investigation de l'administration.

La Commission souhaite que, dans le cas où le déclarant aurait envoyé ou remis sa déclaration à un agent ou à un service autre que celui indiqué à la formule, celle-ci devrait être acheminée immédiatement vers l'agent ou le service compétent, étant entendu que la date de réception serait, au point de vue des sanctions éventuelles, celle à laquelle la formule aura été remise en premier lieu.

Article 3.

12. L'article 3 fixe les délais dans lesquels la formule de déclaration doit parvenir à l'administration.

En règle générale, ces délais ne diffèrent guère de ceux prévus par la législation actuelle, sauf en ce qui concerne :

a) la déclaration à faire par les personnes qui tiennent une comptabilité conforme aux dispositions du Code de commerce. Ces personnes disposeront d'un délai minimum de trois mois, à compter de la date de clôture des écritures (§ 1^{er}, alinéa 2, 1°);

b) la déclaration spéciale à souscrire par les héritiers, légataires, etc. d'un contribuable décédé. Ici le délai a été fixé à cinq mois à partir du décès, par analogie avec celui qui est prévu en matière de droits de succession (§ 3, alinéa 2, 1°).

13. Le § 3 de l'article 3 dispose qu'en cas de cessation de toute activité professionnelle en Belgique avant le 31 décembre, une déclaration spéciale doit être faite «même si cette activité a commencé après le 1^{er} janvier». Cette incidente permettra de dépiquer les situations irrégulières, en exigeant une déclaration de la part d'étrangers qui viennent exercer temporairement une activité en Belgique.

14. Le § 4 vise le cas où le décès survient alors que le délai normal de déclaration était encore ouvert au de cujus. En pareil cas, le délai de cinq mois à partir du décès sera applicable afin de laisser aux héritiers le temps de recueillir les éléments nécessaires.

15. Le § 5 de l'article 3 prévoit que le directeur général des contributions peut accorder des prolongations de délais aux personnes qui ne sont pas en mesure de remettre leur déclaration dans les délais normaux. Il s'agit notamment des associés de certaines sociétés de personnes et des contribuables imposés d'après les éléments de barèmes forfaitaires arrêtés postérieurement à l'époque normale de remise des déclarations. Le texte proposé permettra notamment à l'administration de résoudre les difficultés résultant de l'expiration du délai de trois mois à compter de la mise en liquidation d'une personne morale (cf. article 3, § 3, alinéa 2, 2°, a) avant que l'assemblée générale ait pu approu-

Het past nochtans zekere verenigingen en groeperingen die geen winstgevend activiteit hebben, terzijde te laten: daarom wordt gezegd dat tot het doen van aangifte enkel gehouden zijn diegene onder deze verenigingen die «bij deze wet bedoelde inkomsten genieten». De uitdrukkingen «die verkrijgen» of «die verkrijgers zijn» werden als ongepast afgewezen. Wat nu de term «genieten» betreft, deze dient niet verstaan in de betekenis van een genot als eigenaar; bedoeld is hier de economische betekenis van «inkomsten hebben».

8. Par. 1, 3°, bedoelt eveneens buitenlandse vennootschappen, verenigingen, gemeenschappen of verenigingen zonder rechtspersoonlijkheid.

9. Par. 2 van artikel 1 bepaalt voornamelijk dat de aangifteverplichting op de daartoe bevoegde vertegenwoordiger rust wanneer de persoon die aangifte moet doen wettelijk onbekwaam is.

In onderhavig geval wordt met «wettelijk onbekwaam persoon» de persoon bedoeld die onbevoegd is om geldig aangifte te doen, en niet elke juridische onbekwame in 't algemeen; het is inzonderheid zo dat de staat van faillissement de gefailleerde er niet van ontslaat aangifte te doen.

Artikel 2.

10. Artikel 2 bepaalt hoe jaarlijks aangifte in de directe belastingen wordt gedaan.

Op dit stuk wordt het bestaande regime niet gewijzigd, behoudens dat bepaald wordt dat het aangifteformulier wordt vastgesteld door de directeur-generaal van de administratie der directe belastingen.

Het zal voegzaam zijn dat dit drukwerk een afzonderlijke rubriek bevat voor personen die geen inkomsten gehad hebben.

11. Het spreekt vanzelf dat het formulier geen vragen of het voorleggen van stukken mag behelzen, die buiten de begrenzing van de bepalingen betreffende het onderzoeksrecht van de administratie vallen.

De Commissie drukt de wens uit dat, ingeval de aangever zijn aangifte aan een andere dan de op het formulier aangeduide beambte of dienst heeft afgegeven of gezonden, die aangifte onmiddellijk aan deze laatste zou worden doorgezonden, met dien verstande dat, uit het oogpunt van eventuele bestraffingen, de datum waarop het formulier in de eerste plaats werd afgegeven als datum van ontvangst zou gelden.

Artikel 3.

12. Artikel 3 bepaalt de termijnen waarin de aangifte bij de administratie moet toekomen.

In algemene regel verschillen deze termijnen niet van die van de huidige wetgeving, behoudens voor:

a) de aangifte, te doen door personen die boekhouden overeenkomstig de bepalingen van het Wetboek van Koophandel. Deze personen zullen over een termijn van minstens drie maanden vanaf de datum van afsluiting van de geschriften (§ 1, lid 2, 1°) beschikken;

b) de speciale aangifte, over te leggen door de erfgenamen, legatarissen, enz. van een overleden belastingplichtige. In dit geval werd de termijn bepaald op vijf maanden vanaf het overlijden, naar analogie van het bepaalde inzake successierechten (§ 3, lid 2, 1°).

13. Par. 3 van artikel 3 bepaalt dat in geval van staking van alle beroepsactiviteit in België vóór 31 december, speciaal aangifte moet worden gedaan «zelfs wanneer deze activiteit na 1 januari werd aangevangen». Deze tussenzin zal het mogelijk maken onregelmatige toestanden op te sporen door een aangifte te eisen van vreemdelingen die tijdelijk een activiteit in België komen uitoefenen.

14. Par. 4 beoogt het geval dat het overlijden plaats heeft wanneer de normale aangiftetermijn voor de de cujus nog open is. Om aan de erfgenamen de tijd te laten de nodige gegevens te verzamelen, zal in dergelijk geval de termijn van vijf maanden vanaf het overlijden van toepassing zijn.

15. Par. 5 van artikel 3 beschikt dat de directeur-generaal der belastingen verlenging van termijnen mag toestaan aan personen die niet in staat zijn hun aangifte binnen de normale termijnen over te leggen. Het gaat hier inzonderheid om vennoten van sommige personenvennootschappen en om belastingplichtigen die worden aangeslagen volgens forfaitaire schalen die na het normale tijdstip van afgifte van de aangiften vastgelegd zijn. De voorgestelde tekst zal de administratie onder meer in staat stellen de moeilijkheden op te lossen die voortvloeien uit het verstrijken van de termijn van drie maanden vanaf de ontbinding van een rechtspersoon (cf. artikel 3, § 3, lid 2, 2°, a)

ver le bilan de l'exercice comptable clos ou de l'exercice comptable ayant pris fin à la liquidation.

16. Enfin la Commission tient à souligner que l'autorisation de dérogation aux délais impartis pourra être présumée dès le moment où la date portée sur la formule même entraînera des délais plus longs que ceux prévus à l'article 3.

Article 4.

17. L'article 4 concerne les dispenses de l'obligation de déclaration. En son paragraphe 1^{er}, il accorde, sous certaines conditions, une telle dispense aux habitants du Royaume dont le revenu global n'excède pas 100 000 F. Ces contribuables ne devront souscrire une déclaration que tous les trois ans. Cette disposition se substitue aux mesures prévues aux actuels §§ 3 et 4 de l'article 53 des lois coordonnées qui tendent à réduire le nombre de formules de déclaration à envoyer annuellement par l'administration.

Cette dispense partielle est cependant limitée aux seuls habitants du royaume car il faut éviter de dégager de l'obligation de déclarer les étrangers pouvant bénéficier de revenus professionnels ou autres, taxables en Belgique.

18. Le § 2 de l'article 4, qui est relatif aux immunités diplomatiques, n'est mentionné que pour mémoire. Sa rédaction est conditionnée par les textes qui seront inclus dans la réforme de fond.

19. Quant au § 3, il doit permettre à l'administration de dispenser de l'obligation de déclarer certaines catégories de personnes bénéficiant de revenus modiques. Il s'agit notamment d'indigents notoires, de certains pensionnés, de bénéficiaires de rentes ou d'indemnités non imposables.

La mesure aura pour effet de ne pas encombrer l'administration de déclarations inutiles, tout en évitant, d'une part, que les intéressés ne se trouvent en état d'infraction et en réservant, d'une part, la possibilité d'exiger une déclaration en vertu de l'article 5 ci-après.

20. La Commission s'est prononcée pour l'abandon du système de taxation pour trois exercices (articles 28, alinéa 4, 39bis et 53, §§ 4 à 6, des lois coordonnées), qui n'a pas donné les résultats escomptés.

Article 5.

21. Afin d'éviter que les dispenses de déclaration n'empêchent l'administration d'exercer normalement ses pouvoirs et de dépister les situations irrégulières, l'article 5 dispose que toute personne visée à l'article 1^{er} peut être invitée à souscrire une déclaration alors même qu'elle est en droit de se prévaloir de la dispense prévue à l'article 4.

Mais si l'administration conservera le droit, à tout moment, de réclamer une déclaration, cela ne pourra avoir pour résultat de prolonger, en sa faveur, le délai d'imposition (cf. article 13).

Article 6.

22. L'article 6 concerne les déclarations à souscrire et formalités à remplir par toute personne qui, soit à titre de débiteur de revenus imposables, soit à titre d'intermédiaire, est tenue de verser des impôts dus à la source.

23. Quant au fond, le statut actuel est maintenu; comme pour la formule de déclaration annuelle (cf. art. 2), le modèle de l'imprimé sera arrêté par le directeur général de l'administration des contributions directes.

24. L'alinéa 1 du § 4 concerne les fiches individuelles (n° 281 E) que l'employeur remet annuellement au bénéficiaire de rémunérations.

Les systèmes modernes de comptabilité ne respectant pas le format usuel de ces fiches, l'administration admet cette situation qui est due à la mécanisation, mais elle doit être armée pour éviter l'emploi de fiches d'un format absolument inadéquat. Il en est de même de la déclaration récapitulative (relevé n° 325) dont question à l'alinéa 2. C'est pourquoi le texte proposé prévoit que le modèle de ces documents sera fixé ou agréé par le directeur général de l'administration des contributions directes ou par son délégué.

25. La déclaration récapitulative prévue au § 4 demeurera indépendante de la déclaration prévue au § 1^{er} de l'article 6.

voordat de algemene vergadering de balans van het afgesloten boekjaar of van het boekjaar dat met de ontbinding een einde heeft genomen, heeft kunnen goedkeuren.

16. Tenslotte staat de Commissie erop te beklemtonen dat toelating van de gestelde termijnen af te wijken, zal mogen vermoed worden van zodra de op het formulier vermelde datum langere termijnen dan die bij artikel 3 bepaald zijn, ten gevolge zal hebben.

Artikel 4.

17. Artikel 4 handelt over het ontslag van aangifte.

In paragraaf 1 wordt een dergelijk ontslag onder zekere voorwaarden toegestaan aan Rijksinwoners waarvan het globaal inkomen niet meer dan 100 000 F bedraagt. Deze belastingplichtigen zullen slechts om de drie jaar aangifte moeten doen. Deze bepaling komt in de plaats van de huidige §§ 3 en 4 van artikel 53 van de gecoördineerde wetten, welke het aantal jaarlijks door de administratie te verzenden aangiften beogen te verminderen.

Dit gedeeltelijke ontslag is nochtans beperkt tot Rijksinwoners alleen, omdat men moet vermijden buitenlanders van de aangifteverplichting te ontheffen die over in België belastbare bedrijfs- of andere inkomsten kunnen beschikken.

18. Par. 2 van artikel 4, die betrekking heeft op de diplomatieke vrijdom, wordt enkel pro memoria vermeld. De redactie ervan hangt af van de teksten die in de hervorming ten gronde zullen voorkomen.

19. Par. 3 moet de administratie toelaten zekere categorieën van personen met bescheiden inkomsten van de aangifteverplichting te ontslaan. Het gaat hier inzonderheid om kennelijk behoeftige personen, om sommige gepensioneerden, om verkrijgers van niet belastbare renten of vergoedingen.

Deze maatregel zal beletten dat de administratie wordt overstelpt met nutteloze aangiften, en tegelijk, eensdeels, vermijden dat de betrokkenen zich in overtreding bevinden en, anderdeels, de mogelijkheid open laten een aangifte te eisen krachtens artikel 5 hierna.

20. De Commissie heeft zich uitgesproken voor het prijsgeven van het stelsel van aanslag voor drie dienstjaren (artikels 28, 4^o lid, 39bis en 53, §§ 4 tot 6, van de gecoördineerde wetten), stelsel dat niet aan de verwachtingen heeft beantwoord.

Artikel 5.

21. Met het doel te vermijden dat het ontslag van aangifte de administratie zou beletten haar rechten normaal uit te oefenen en onregelmatige toestanden op te sporen bepaalt artikel 5 dat elke in artikel 1 bedoelde persoon mag worden verzocht een aangifte over te leggen, al bezat hij het recht zich op het bij artikel 4 voorziene ontslag te beroepen.

Maar hoewel de administratie te allen tijde het recht behoudt een aangifte te vorderen, toch zal zulks niet ten gevolge mogen hebben dat de aanslagtermijn in haar voordeel wordt verlengd (cf. artikel 13).

Artikel 6.

22. Artikel 6 betreft de aangiften die over te leggen en de formaliteiten die te vervullen zijn door enigerlei persoon die, hetzij als schuldenaar van belastbare inkomsten, hetzij als tussenpersoon, gehouden is belastingen aan de bron te storten.

23. Wat de grond betreft, wordt het huidige statuut behouden; zoals voor het jaarlijkse aangifteformulier (cf. art. 2), zal het model van het drukwerk door de directeur-generaal van de administratie der directe belastingen worden vastgesteld.

24. Het 1^o lid van § 4 beoogt de individuele fiches (n° 281 E) die de werkgever jaarlijks aan de genietters van bezoldigingen overhandigt.

Daar de moderne boekhoudsystemen geen rekening houden met het gebruikelijke formaat van deze fiches, aanvaardt de administratie deze aan de mechanisering te wijten toestand, maar zij dient niettemin gewapend te zijn om het gebruik van fiches van een volstrekt ongeschikt formaat te vermijden. Hetzelfde geldt voor de samenvattende aangifte (opgave n° 325) waarvan sprake in het 2^o lid. Daarom bepaalt de voorgestelde tekst dat het model van deze bescheiden zal worden vastgesteld of aangenomen door de directeur-generaal der directe belastingen of zijn afgevaardigde.

25. De bij § 4 voorziene samenvattende aangifte zal verder onafhankelijk staan van de bij § 1 van artikel 6 voorziene aangifte.

En ce qui concerne les fiches individuelles, le texte suggéré impose à l'employeur de les remettre aux bénéficiaires et d'en joindre un exemplaire à la déclaration récapitulative. Ces modalités paraissent plus souples que celles qui sont en vigueur et qui imposent notamment la remise d'une « copie » de la fiche individuelle aux intéressés.

26. Le § 5 permet à l'administration d'accorder des dérogations aux délais de rentrée des documents prévus aux §§ 1^{er} et 3 (cf. par analogie, § 5 de l'art. 3).

CHAPITRE II.

L'imposition.

27. Parmi les modifications qu'il est envisagé d'apporter dans les matières ressortissant à la procédure d'imposition, il convient de signaler :

1^o l'établissement d'un délai extraordinaire d'imposition uniforme de cinq ans;

2^o la suppression des commissions fiscales et des comités consultatifs dont il est question aux §§ 2 et 3 de l'actuel article 55;

3^o les mesures destinées à diminuer, dans toute la mesure du possible, le nombre des cas dans lesquels le contribuable est tenu à la preuve du chiffre exact de ses revenus imposables, prévue à l'article 56;

4^o la légalisation de la pratique administrative actuelle relative à l'envoi d'un avis d'imposition préalablement à toute taxation d'office;

5^o l'envoi d'un avis de régularisation, tenant lieu d'avertissement-extrait de rôle, au bénéficiaire des revenus lorsque les impôts versés à la source ou anticipativement correspondent à ceux qui sont dus par ledit bénéficiaire.

28. En ce qui concerne spécialement le point visé au 2^o, la Commission s'est fondée sur les considérations suivantes :

— l'intervention de la commission fiscale est actuellement liée au problème de la preuve des revenus imposables, ce qui paraît peu indiqué, cet organisme n'ayant qu'une compétence d'avis;

— la compétence et l'objectivité des commissions fiscales est parfois contestable;

— on ne saurait envisager de confier la présidence de ces commissions à des magistrats alors qu'on tend précisément à les décharger, dans une certaine mesure, de missions analogues;

— le fait que l'administration ait, seule, la faculté de décider le recours à la commission fiscale peut paraître exorbitant; d'autre part, rendre cette consultation obligatoire provoquerait de considérables difficultés.

Quant aux comités consultatifs, ceux-ci n'apportent pratiquement pas de garantie au contribuable. De son côté, l'administration ne les consulte que rarement.

Article 7.

29. En proposant de conférer au directeur général de l'administration des contributions le soin de désigner les « agents ou les services » chargés de procéder à l'imposition, la Commission a opté pour une formule souple permettant de s'accommoder avec les multiples situations qui se rencontrent dans l'organisation interne de cette administration.

Article 8.

30. Le premier alinéa de l'article 8 permet à l'administration d'établir l'imposition en partant, selon le cas, soit des revenus et éléments mentionnés dans la formule de déclaration, soit des éléments dont elle dispose en vertu des articles de la loi relatifs aux moyens de preuve.

Dans son principe, cette disposition est à rapprocher des dispositions actuelles de l'article 55, suivant lesquelles l'administration prend pour base de l'imposition le montant déclaré à moins qu'elle ne le reconnaisse inexact.

La réduction proposée a toutefois l'avantage de couvrir toutes les hypothèses d'imposition : sur la base de la déclaration ou ensuite de rectification de celle-ci ou encore par voie de taxation effectuée d'office par l'administration.

De voorgestelde tekst gebiedt aan de werkgevers de individuele fiches aan de genietters te overhandigen en een exemplaar ervan bij de samenvattende aangifte te voegen. Deze modaliteiten komen soepeler voor dan de thans bestaande, welke onder meer de afgifte van een « afschrift » van het individuele fiche aan de betrokkenen voorschrijven.

26. Par. 5 laat de administratie toe afwijkingen aan de termijnen van indiening van de in §§ 1 en 3 bedoelde bescheiden (cf. per analogie, § 5 van art. 3) toe te staan.

HOOFDSTUK II.

De aanslag.

27. Onder de wijzigingen die overwogen worden in de bij de aanslagprocedure behorende stof aan te brengen, dienen vermeld :

1^o de invoering van een eenvormige buitengewone aanslagtermijn van vijf jaar;

2^o de afschaffing van de fiscale commissies en van de comités van advies waarvan sprake in §§ 2 en 3 van het huidige artikel 55;

3^o de maatregelen om in de mate van het mogelijke het aantal gevallen waarin de belastingplichtige gehouden is tot het bewijs van het juiste bedrag van zijn belastbare inkomsten, zoals voorzien is in artikel 56, te verminderen;

4^o de wettelijke bekrachtiging van de huidige administratieve praktijk inzake verzending van een bericht van aanslag voorafgaand aan de aanslag van ambtswege;

5^o de verzending van een bericht van regularisatie, geldend als aanslagbiljet, aan de genietter van de inkomsten wanneer de aan de bron of de vooraf gestorte belastingen overeenstemmen met die welke hij verschuldigd is.

28. Wat in het bijzonder het sub 2^o bedoelde punt betreft, heeft de Commissie zich door de volgende overwegingen laten leiden :

— de tussenkomst van de fiscale commissie is momenteel gebonden aan het probleem van het bewijzen van de belastbare inkomsten, wat weinig aangewezen lijkt omdat dit organisme slechts raadgevende bevoegdheid bezit;

— de bevoegdheid en de objectiviteit van de fiscale commissies zijn soms betwistbaar;

— men kan niet overwegen het voorzitterschap van deze commissies aan magistraten toe te vertrouwen terwijl men er juist naar streeft deze in zekere mate van dergelijke opdrachten te ontlasten;

— het feit dat de administratie alleen de macht bezit tot raadpleging van de fiscale commissie te besluiten, kan buitensporig lijken; die raadpleging verplicht stellen zou anderzijds aanzienlijke moeilijkheden veroorzaken.

Wat de comités van advies betreft, deze bieden praktisch geen waarborgen aan de belastingplichtige. De administratie, van haar kant, raadpleegt ze bijna nooit.

Artikel 7.

29. Door voor te stellen dat de zorg voor het aanwijzen van de met de aanslag belaste « ambtenaren of diensten » aan de directeur-generaal van de administratie der belastingen wordt toevertrouwd, heeft de Commissie een soepele formule verkozen die het mogelijk maakt zich te schikken naar de menigvuldige toestanden die zich in de interne organisatie van deze administratie voordoen.

Artikel 8.

30. Lid 1 van artikel 8 laat de administratie toe de aanslag, naar het geval, te vestigen uitgaande hetzij van de inkomsten en gegevens die in het aangifteformulier vermeld zijn, hetzij van de gegevens waarover zij beschikt krachtens de wetsartikelen die de bewijsmiddelen betreffen.

In principe is deze bepaling te vergelijken met het bepaalde in het huidige artikel 55, naar luid waarvan de administratie het cijfer van de aangegeven inkomsten als belastinggrondslag neemt, tenzij zij dat cijfer onjuist bevindt.

De voorgestelde tekst heeft nochtans het voordeel dat het alle aanslagmogelijkheden dekt: op grond van de aangifte of ingevolge wijziging dezer of nog bij wege van aanslag van ambtswege door de administratie.

31. L'imposition pourra être établie en une ou plusieurs fois pour autant que les délais d'enrôlement soient respectés. Une imposition subséquente pourra toujours être établie, même si la déclaration a déjà été admise ou rectifiée et si les impôts en résultant ont été payés.

32. Le deuxième alinéa de l'article 8 concerne les modalités d'imposition en cas de dispense de l'obligation de déclaration, accordée en vertu de l'article 4, § 1^{er}. Ainsi que cela se pratique actuellement (article 53, § 2, alinéa 2, des lois coordonnées), la dernière déclaration souscrite par le contribuable pourra éventuellement être corrigée par les éléments dont l'administration dispose. Ce sera notamment le cas pour de nombreux salariés dont la taxation dépend essentiellement du montant des rémunérations telles qu'elles figurent à la fiche des rémunérations établie par l'employeur.

Article 9.

33. L'article 9 tend à substituer un régime plus cohérent à celui qui est actuellement prévu à l'article 56 des lois coordonnées.

Celui-ci confère à l'administration la faculté d'imposer le contribuable d'office lorsqu'il a manqué à l'une de ses obligations essentielles.

Si l'administration use de cette faculté, le contribuable ne peut obtenir une réduction de l'imposition qu'en apportant la preuve du chiffre exact de ses revenus imposables; la jurisprudence lui a toutefois reconnu le droit de poursuivre l'annulation de la base imposable lorsque cette dernière est entachée d'arbitraire.

Le contribuable n'est déchargé de cette contre-preuve rigoureuse que s'il peut établir que de justes motifs l'ont empêché de remplir plus tôt qu'il ne l'a fait les obligations dont il s'agit, cette exception n'étant cependant pas prévue pour la déclaration.

34. La Commission a estimé qu'il convient d'éliminer des hypothèses prévues à l'article 56 le cas d'absence de réponse à l'avis notifiant une rectification de la déclaration.

35. Elle a, par ailleurs, estimé qu'il s'indiquait d'améliorer le système même de la taxation d'office, caractérisé aujourd'hui par la nature exorbitante de la preuve mise à charge du contribuable.

Il lui a paru, en effet, excessif que la simple négligence du contribuable puisse, à la seule appréciation du fonctionnaire taxateur, déclencher des conséquences particulièrement graves au stade de la contestation.

Consciente cependant de ce que les sanctions administratives et pénales destinées à réprimer les infractions commises dans la phase de l'établissement de l'impôt, ne pourront constituer, à elles seules, un moyen suffisamment efficace pour vaincre les manœuvres dilatoires de contribuables peu scrupuleux, la Commission a été d'avis qu'il convenait de ne pas abandonner le moyen indirect de coercition que constitue l'exigence éventuelle de la preuve du chiffre exact des revenus imposables.

C'est pourquoi elle préconise un mécanisme nouveau d'application de cette formule.

L'administration conservera la faculté d'user de cette procédure. Toutefois, pour se ménager cette possibilité, elle devra préalablement mettre le contribuable en demeure, par pli recommandé à la poste, de satisfaire, dans un délai ultime d'un mois, à l'obligation à laquelle il s'est soustrait jusqu'alors, soit par négligence, soit de propos délibéré.

Cette mise en demeure ne préjudiciera en rien à l'application des amendes et majorations de droits. Elle devra, au vœu de la Commission, attirer, de façon expresse, l'attention du destinataire sur les risques auxquels il s'expose sur le terrain de la preuve.

36. De la sorte, seul aura la charge de la preuve du chiffre exact de ses revenus imposables celui qui, en pleine connaissance de cause, persistera dans son refus de se soumettre à ses obligations fondamentales en matière d'impôts.

37. Le texte consacre le droit pour le contribuable, privé de la contre-preuve ordinaire, de revendiquer l'annulation des bases imposables qui seraient arbitrairement établies; il maintient la dérogation fondée sur l'existence de justes motifs.

38. C'est à dessein que la Commission n'a plus fait usage, dans le texte proposé, de l'expression « d'office » figurant à l'article 56 des lois coordonnées. En effet, sur le plan de l'imposition, il n'y aurait plus de différence entre une « taxation d'office » et une « taxation par rectification de la déclaration », puisque, dans l'une comme dans l'autre

31. De aanslag zal in een of meerdere malen kunnen worden gevestigd, voor zover de termijnen van inkohiering in acht worden genomen. Een volgende aanslag zal altijd kunnen worden gevestigd, zelfs al zou de aangifte reeds aangenomen of verbeterd en de eruit voortvloeiende belasting reeds betaald zijn.

32. Lid 2 van artikel 8 handelt over de aanslagmodaliteiten ingeval ontslag van aangifte werd toegestaan krachtens artikel 4, § 1. Zoals in het huidige systeem (artikel 53, § 2, 2^o lid, van de gecoördineerde wetten), zal de laatste door de belastingplichtige ingediende aangifte eventueel kunnen worden verbeterd op zicht van de gegevens waarover de administratie beschikt. Zulks zal voornamelijk het geval zijn voor talrijke loontrekkers waarvan de aanslag in hoofdzaak afhangt van het bedrag der bezoldigingen, zoals dit voorkomt op het door de werkgever opgemaakte loonfiche.

Artikel 9.

33. Artikel 9 strekt ertoe een meer samenhangend regime in de plaats te stellen van het huidige regime van artikel 56 van de gecoördineerde wetten.

Dit laatste geeft aan de administratie de macht de belastingplichtige van ambtswege aan te slaan wanneer hij aan een van zijn essentiële verplichtingen is tekort gekomen.

Wanneer de administratie van deze macht gebruik maakt, kan de belastingplichtige dan alleen vermindering van aanslag bekomen door het juiste cijfer van zijn belastbare inkomsten te bewijzen; de rechtspraak heeft hem nochtans het recht toegekend de vernietiging van de belastinggrondslag te vorderen wanneer deze willekeurig is.

De belastingplichtige is dan alleen van dit strikte tegenbewijs ontslagen wanneer hij kan aantonen dat wettige redenen hem belet hebben zijn verplichtingen vroeger na te komen dan hij zulks gedaan heeft, doch deze uitzondering is niet voorzien wat de aangifte betreft.

34. De Commissie heeft geoordeeld dat het past uit de bij artikel 56 voorziene mogelijkheden het geval van gebrek aan antwoord op het bericht van wijziging van de aangifte uit te sluiten.

35. Anderzijds heeft zij geoordeeld dat het aangewezen is het systeem zelf van de aanslag van ambtswege, dat thans wordt gekenmerkt door het buitensporige van het op de belastingplichtige gelegde bewijs, te verbeteren.

Het heeft haar inderdaad overdreven toegeschenen dat een eenvoudige nalatigheid van de belastingplichtige, door het eigenmachtig oordeel van één enkele aanslagambtenaar, bijzonder ernstige gevolgen kan hebben in het stadium van de betwisting.

In het besef dat de administratieve en boetstraffelijke sancties, die bestemd zijn om de in het stadium van de belastingheffing begane overtredingen te beteugelen, op zich zelf geen doeltreffende middelen zullen zijn om verdragingsmanoeuvres van weinig gewetensvolle belastingplichtigen te doen mislukken, is de Commissie van oordeel geweest dat het niet voegzaam is het onrechtstreekse dwangmiddel, dat het eventueel eisen van het bewijs van het juiste cijfer der belastbare inkomsten toch is, prijs te geven.

Daarom is zij voorstander van de toepassing van deze formule volgens een nieuw mechanisme.

De administratie zal de macht behouden deze procedure toe te passen. Doch om zich deze mogelijkheid te verschaffen zal zij de belastingplichtige, bij aangetekende brief, moeten aanmanen binnen een laatste termijn van een maand te voldoen aan de verplichting waaraan hij zich tot dan toe, hetzij uit nalatigheid, hetzij met opzet, heeft onttrokken.

Deze aanmaning zal in geen enkel opzicht afbreuk doen aan de toepassing van de boeten en de verhogingen van rechten. Zij moet, zo wenst de Commissie, de geadresseerde uitdrukkelijk opmerkzaam maken op de risico's waaraan hij zich op het gebied van de bewijsvoering blootstelt.

36. Op die wijze zal het bewijs van het juiste cijfer van zijn belastbare inkomsten enkel op degene rusten die met volle kennis van zaken zal blijven weigeren zich aan zijn fundamentele verplichtingen inzake belastingen te onderwerpen.

37. De tekst erkent het recht van de belastingplichtige, die van het gewone tegenbewijs verstoken is, de vernietiging van belastinggrondslagen die willekeurig zouden gevestigd zijn te vorderen; hij behoudt de afwijking die gegrond is op het bestaan van wettige redenen.

38. Met opzet heeft de Commissie in de voorgestelde tekst geen gebruik meer gemaakt van de in artikel 56 van de gecoördineerde wetten voorkomende uitdrukking « van ambtswege ». Op het gebied van de aanslag is er inderdaad geen verschil meer tussen een « aanslag van ambtswege » en een « aanslag bij wijziging van de aangifte ».

de ces éventualités, l'enrôlement devrait être précédé d'un avis motivé d'imposition adressé au contribuable (cf. article 14).

Dans le système de l'article 9, l'administration pourrait d'ailleurs être amenée à taxer d'office ainsi qu'on l'entend actuellement, sans pour autant qu'il en résulte une aggravation de la situation du contribuable au point de vue de la preuve; il suffira, en effet, que l'administration ait renoncé à la formalité substantielle de mise en demeure par pli recommandé à la poste.

Articles 10 et 11.

39. Les articles 10 et 11 remplacent en partie l'article 60 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus ainsi que les articles 37 à 40 de l'arrêté royal d'exécution du 22 septembre 1937.

40. L'article 10 concerne l'enrôlement des impositions.

Comme précédemment, seront portés au rôle les impôts qui ne sont pas dus à la source, de même que ceux qui, étant dus à la source, n'ont pas été acquittés.

Le rôle sera rendu exécutoire par le directeur provincial ou régional des contributions ou par l'agent désigné par le directeur général de l'administration des contributions directes.

41. En ce qui concerne spécialement l'exécutoire des rôles, la Commission a exprimé le vœu de voir l'administration prendre des mesures en vue d'assurer l'exactitude des dates d'exécutoire, en raison de l'importance que ces dates revêtent au regard des délais ordinaires et extraordinaires d'imposition.

Il a été suggéré à cet égard :

- que les relevés dans lesquels les rôles sont inscrits dans leur ordre chronologique soient arrêtés d'une manière analogue à celle qui est prévue pour les registres destinés à l'enregistrement des actes (cf. art. 1^{er} de l'arrêté royal du 11 janvier 1940 relatif à l'exécution du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe);
- qu'en cas de contestation concernant la date de l'exécutoire, l'attestation quant à l'exactitude de celle-ci soit donnée par une autorité supérieure à celle qui a signé l'exécutoire.

42. Quant à l'article 11, il a pour objet l'envoi des avertissements-extraits de rôle. Ceux-ci seront adressés sous pli recommandé à la poste lorsque la somme totale à payer excède 5 000 F (actuellement 3 000 F suivant la pratique administrative).

43. Il n'a pas paru opportun de prévoir dans la loi quels sont les éléments que doit contenir l'avertissement-extrait de rôle. Suivant la jurisprudence, ce dernier est valable dès lors qu'il contient les énonciations nécessaires pour révéler l'existence d'un titre exécutoire régulier et pour mettre le redevable à même d'introduire une réclamation (1).

44. La Commission a aussi exprimé le vœu que l'avertissement-extrait soit envoyé au contribuable dans le plus bref délai après l'exécutoire.

Article 12.

45. L'article 12 établit, pour les impositions à charge de contribuables décédés, un système plus simple que celui de l'article 38, alinéa 2, de l'arrêté royal du 22 septembre 1937. Il dispose qu'en cas de décès du redevable, l'imposition est établie à son nom, précédé du mot « succession », étant entendu que l'omission éventuelle de cette mention ne peut pas entraîner la nullité de l'imposition. Ceci, afin d'éviter des difficultés au cas où l'administration ignorerait le décès.

46. Par ailleurs, les dispositions légales actuelles ne fournissent aucune précision quant à la délivrance des avertissements-extraits relatifs aux cotisations établies à charge de redevables décédés. L'article 40 de l'arrêté royal du 22 septembre 1937 se borne à dire que ces documents seront adressés « aux redevables intéressés ».

Afin de dissiper tout doute à ce sujet, la Commission propose (alinéa 2 de l'article 12) de faire adresser l'avertissement-extrait de rôle au dernier domicile du défunt, et en outre, à chacun des héritiers, légataires ou donataires universels ou à titre universel connus, ainsi que, le cas échéant, au conjoint survivant.

L'envoi de l'avertissement-extrait de rôle au dernier domicile du défunt suffira quand aucun successible n'est connu au moment de l'établissement de l'impôt.

(1) Cass., 12 janvier 1960, *Pas.*, 1960, I, 536.

aangezien in de ene als in de andere mogelijkheid de inkohiering moet voorafgegaan zijn door een gemotiveerd en aan de belastingplichtige toegezonden bericht van aanslag (cf. artikel 14).

In het stelsel van artikel 9 zou de administratie overigens ertoe kunnen komen van ambtswege te belasten zoals men zulks thans opvat, zonder dat er daarom een verergering van de toestand van de belastingplichtige terzake van bewijsoverlevering uit voortvloeit; het volstaat inderdaad dat de administratie van de substantiële vormvereiste, de aanmaning per aangetekende brief, afziet.

Artikelen 10 en 11.

39. De artikelen 10 en 11 vervangen gedeeltelijk artikel 60 van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, evenals de artikelen 37 tot 40 van het uitvoerend koninklijk besluit van 22 september 1937.

40. Artikel 10 betreft de inkohiering van de aanslagen.

Zoals voorheen zullen in het kohier worden opgenomen de belastingen die niet aan de bron verschuldigd zijn, zomede die welke aan de bron verschuldigd maar niet betaald zijn.

Het kohier zal worden uitvoerbaar verklaard door de provinciale of gewestelijke directeur der belastingen of door de ambtenaar die door de directeur-generaal van de administratie der directe belastingen aangeduid is.

41. Wat speciaal de uitvoerbaarheid van de kohieren betreft, heeft de Commissie de wens uitgedrukt dat de administratie maatregelen zou treffen om de juistheid van de data van uitvoerbaarheid te waarborgen, zulks ten aanzien van het belang van deze data ten opzichte van de gewone en buitengewone aanslagtermijnen.

In dit verband werd gesuggereerd :

- dat de opgaven waarin de kohieren chronologisch worden ingeschreven, op een analoge wijze zouden dienen afgesloten als de registers van registratie van de akten (cf. art. 1 van het koninklijk besluit van 11 januari 1940 betreffende de uitvoering van het wetboek der registratie, hypotheek- en griffierechten);
- dat, in geval van betwisting over de datum van de uitvoerbaarverklaring, het getuigschrift betreffende de juistheid hiervan zou worden gegeven door een hogere autoriteit dan die welke de uitvoerbaarverklaring heeft ondertekend.

42. Artikel 11 handelt over de verzending van de aanslagbiljetten. Deze zullen per aangetekende brief worden verzonden indien de totale te betalen som meer dan 5 000 frank bedraagt (thans 3 000 frank volgens de administratieve praktijk).

43. Men heeft het niet nuttig geacht dat de wet de gegevens zou aanduiden, die het aanslagbiljet moet bevatten. Naar luid van de rechtspraak is dit laatste geldig van zodra het de vermeldingen bevat die nodig zijn om het bestaan van een regelmatige, uitvoerbare titel te onthullen en om de belastingplichtige in staat te stellen bezwaar in te dienen (1).

44. De Commissie heeft ook de wens uitgedrukt dat de aanslagbiljetten zo kort mogelijk na de uitvoerbaarverklaring aan de belastingplichtige zouden worden gezonden.

Artikel 12.

45. Voor de aanslagen ten laste van overleden personen voert artikel 12 een eenvoudiger systeem in dan dat van artikel 38, lid 2, van het koninklijk besluit van 22 september 1937. Het bepaalt dat in geval van overlijden van de belastingplichtige de aanslag op zijn naam, voorafgegaan van het woord « nalatenschap » wordt vastgesteld, met dien verstande dat weglating van dit woord de aanslag niet nietig maakt. Zulks om moeilijkheden te vermijden wanneer de administratie onwetend is van het overlijden.

46. Van een andere kant bevatten de huidige wetsbepalingen geen nadere aanwijzingen nopens de aflevering van aanslagbiljetten betreffende aanslagen ten name van overleden belastingplichtigen. Artikel 40 van het koninklijk besluit van 22 september 1937 zegt enkel dat deze bescheiden « aan de betrokken belastingplichtigen » worden gezonden.

Om alle twijfel dienaangaande weg te nemen, stelt de Commissie voor (lid 2 van artikel 12) het aanslagbiljet te doen zenden aan de laatste woonplaats van de overledene en, bovendien, aan elke bekende erfgenaam, algemene legataris of begiftigde, of legataris of begiftigde onder algemene titel, alsmede, in voorkomend geval, aan de overlevende echtgenoot.

Verzending van het aanslagbiljet aan de laatste woonplaats van de overledene zal volstaan wanneer geen erfgeachtigden gekend zijn op het tijdstip van vestiging van de aanslag.

(1) Cass., 12 januari 1960, *Pas.*, 1960, I, 536.

Article 13.

47. L'article 13, qui remplace l'article 74, alinéas 1 à 3, des lois coordonnées, détermine les délais d'imposition.

Outre une amélioration de forme, il prévoit trois modifications visant à prolonger les délais d'imposition actuels.

L'imposition pourra être établie jusqu'au 30 avril de l'année qui suit celle dont le millésime désigne l'exercice d'imposition, soit sur base des revenus et autres éléments mentionnés dans la formule de déclaration, soit — en cas de dispense de l'obligation de déclaration — sur base des revenus et éléments contenus dans la dernière déclaration souscrite par le contribuable. Actuellement, ce délai expire, en principe, le 31 mars de la seconde année de l'exercice.

Le délai minimum d'imposition est porté de six mois à un an à partir de la date de réception de la déclaration sans toutefois pouvoir excéder le délai extraordinaire de taxation. Cette restriction se justifie : en effet, si les personnes visées à l'article 1^{er} peuvent, « en tout temps », être invitées à souscrire une déclaration, encore cela ne peut-il avoir pour résultat de prolonger ledit délai extraordinaire.

La Commission propose de porter le délai extraordinaire uniformément à cinq ans, sans qu'il faille encore avoir égard aux distinctions de l'actuel article 74 des lois coordonnées. Cette modification est liée à celles qui ont trait aux pouvoirs de taxation du directeur des contributions statuant après expiration des délais d'imposition et aux griefs nouveaux présentés devant la Cour d'appel.

48. Lorsqu'un des éléments portés dans la déclaration contient une inexactitude sans incidence sur la dette d'impôt, cette situation n'est pas de nature à donner ouverture au délai extraordinaire d'imposition.

Article 14.

49. L'article 14 est relatif à l'envoi d'un avis par lequel l'administration informe le contribuable du montant du revenu ainsi que des autres éléments sur lesquels elle se propose d'asseoir l'imposition en cas d'absence de déclaration ou lorsqu'elle estime devoir établir une imposition d'un montant supérieur à celui qui correspond aux revenus et aux autres éléments déclarés ou admis par écrit par le contribuable.

Cette disposition diffère du texte actuel (article 55, § 1^{er}, dernier alinéa, des lois coordonnées) sur les points suivants :

1^o Elle consacre la pratique administrative prescrivant l'envoi d'un avis préalable en cas de taxation d'office pour absence de déclaration ou pour toute autre cause;

2^o Elle impose cette notification en cas de modification de tout élément susceptible d'influencer le montant de l'impôt, et pas seulement en cas de modification du montant du revenu imposable;

3^o Elle porte le délai de réponse à un mois à dater de l'envoi de la lettre recommandée, au lieu de vingt jours à dater de la réception de l'avis de rectification.

La réponse du contribuable devient facultative. L'envoi de l'avis n'a en effet d'autre intérêt que de permettre au contribuable de se défendre.

50. Comme sous le régime actuel, l'envoi d'un avis ne sera pas obligatoire lorsque l'imposition est conforme aux revenus et autres éléments admis par écrit par le contribuable, même ailleurs que dans sa déclaration.

51. L'article 14 prévoit aussi que l'imposition peut être établie avant l'expiration du délai d'un mois, lorsque les intérêts du Trésor sont mis en péril par le comportement du contribuable : ébranlement du crédit, cessation de paiements, départ à l'étranger, etc.

52. Le dernier alinéa de l'article 14 prévoit que l'administration est déchargée, comme c'est le cas actuellement, de l'obligation d'adresser un avis rectificatif lorsque l'imposition est basée sur une déclaration antérieure reconduite conformément à l'article 4, § 1^{er}, éventuellement corrigée en vertu de l'article 8, alinéa 2.

Article 15.

53. L'article 15 constitue une innovation : il prévoit l'envoi d'un avis de « régularisation », au contribuable lorsque l'examen de sa situation fiscale révèle que les impôts versés à la source ou anticipativement correspondent à ceux qui sont dus par lui et que, dès lors, il n'y a matière ni à enrôlement d'une imposition, ni à remboursement d'un trop-perçu conformément aux dispositions relatives aux restitutions d'office des excédents de taxes perçues à la source ou de versements anticipés.

Artikel 13.

47. Artikel 13 bepaalt de aanslagtermijnen en vervangt artikel 74, leden 1 tot 3, van de gecoördineerde wetten.

Benevens een vormverbetering, voorziet het drie wijzigingen om de huidige aanslagtermijnen te verlengen.

De aanslag zal mogen worden gevestigd tot 30 april van het jaar na dat waarvan het jaartal het aanslagjaar benoemt, en zulks hetzij op grond van de inkomsten en andere gegevens van het aangiftebiljet, hetzij — in geval van ontslag van aangifte — op grond van de inkomsten en gegevens van de laatste door de belastingplichtige overgelegde aangifte. Thans verstrijkt deze termijn in principe op 31 maart van het tweede jaar van het dienstjaar.

De minimum aanslagtermijn wordt van zes maanden op één jaar gebracht vanaf de datum van ontvangst van de aangifte, zonder verder te mogen gaan dan de buitengewone aanslagtermijn. Deze beperking is gewettigd: hoewel van de in artikel 1 bedoelde personen te allen tijde een aangifte kan worden gevorderd, toch mag zulks geen verlenging van de gezegde buitengewone aanslagtermijn ten gevolge hebben.

De Commissie stelt voor de buitengewone termijn eenvormig op vijf jaar te brengen, zonder dat nog acht dient geslagen op het onderscheid in artikel 74 van de gecoördineerde wetten. Deze wijziging is gebonden aan de wijzigingen inzake macht van aanslag van de directeur in geval van uitspraak na verstrijking van de aanslagtermijnen en inzake nieuwe eisen voor het Hof van beroep.

48. Wanneer een van de gegevens van de aangifte een onjuistheid zonder weerslag op de belastingsschuld bevat, doet deze toestand de buitengewone aanslagtermijn niet lopen.

Artikel 14.

49. Artikel 14 gaat over de verzending van een bericht waarmee de administratie de belastingplichtige kennis geeft van het bedrag van het inkomen en van de andere gegevens waarop zij zich voornemens is de aanslag te vestigen in geval van gebrek aan aangifte of wanneer zij een hogere aanslag meent te moeten vestigen dan overeenstemmend met de inkomsten en andere gegevens die de belastingplichtige heeft aangegeven of schriftelijk aanvaard.

Deze bepaling verschilt met de huidige tekst (artikel 55, § 1, laatste lid, van de gecoördineerde wetten) op de volgende punten:

1^o Zij bekrachtigt de administratieve praktijk inzake verzending van een voorafgaand bericht in geval van aanslag van ambtswege wegens gebrek aan aangifte of enige andere reden;

2^o Zij verplicht tot notificatie in geval van wijziging van enigerlei gegeven dat het bedrag van de belastingen kan beïnvloeden, en dus niet enkel in geval van wijziging van het bedrag van het belastbaar inkomen;

3^o Zij brengt de termijn om te antwoorden op een maand vanaf de verzending van de aangezekende brief, in plaats van twintig dagen vanaf de ontvangst van het bericht van wijziging.

Het antwoord van de belastingplichtige wordt facultatief. De verzending van het bericht heeft immers geen ander belang dan dat het de belastingplichtige in staat stelt zich te verdedigen.

50. Zoals onder het huidige regime, moet geen bericht worden gezonden wanneer de aanslag overeenstemt met de inkomsten en andere gegevens die de belastingplichtige heeft aanvaard, al was het buiten zijn aangifte.

51. Artikel 14 bepaalt ook dat de aanslag vóór het verstrijken van de termijn van een maand mag worden gevestigd wanneer de belangen van de Schatkist in gevaar zijn ingevolge het feit van de belastingplichtige: wankelbaar krediet, ophouding der betalingen, vertrek naar het buitenland, enz.

52. Het laatste lid van artikel 14 houdt in dat de administratie, zoals thans, ervan ontslagen is een bericht van wijziging te zenden wanneer de aanslag gevestigd is op een vorige aangifte, die werd verlengd overeenkomstig artikel 4, § 1, en eventueel verbeterd krachtens artikel 8, lid 2.

Artikel 15.

53. Artikel 15 houdt een nieuwigheid in: het voorziet het verzenden van een bericht van « regularisatie » aan de belastingplichtige, wanneer uit het onderzoek van zijn fiscale toestand blijkt dat de aan de bron of de vooraf gestorte belastingen overeenstemmen met de verschuldigde, zodat er dus geen reden is tot inkohiering van een aanslag of tot terugbetaling van het teveel geïnde overeenkomstig de bepalingen betreffende de teruggave van ambtswege van teveel aan de bron geheven of vooraf gestorte belastingen.

Cet avis doit permettre de fixer le point de départ du délai de réclamation dans le cas où l'intéressé estimerait avoir droit à une restitution.

L'administration disposera du délai extraordinaire de cinq ans pour procéder à cette communication qui s'effectuera suivant les modalités prévues pour les avertissements-extraits de rôles.

54. Le § 2 de l'article 15 précise que l'avis de régularisation ne doit pas être envoyé lorsqu'il s'agit d'impôts sur les revenus mobiliers et de taxes spéciales assimilées aux impôts sur les revenus. Si, en effet, l'on étendait le système envisagé à ces impôts et taxes qui en règle générale, ne donnent lieu à aucune régularisation, on créerait, pour l'administration, un surcroît de travail sans intérêt pour le contribuable.

CHAPITRE III.

Les moyens de preuve.

55. La Commission a estimé qu'il y a intérêt à regrouper, en un chapitre distinct, les dispositions légales relatives aux modes de preuve dont l'administration peut faire usage.

Les trois dispositions légales qui composent ce chapitre se présentent comme suit :

- la première — l'article 16 — constitue une référence générale au droit commun, sous une certaine réserve;
- la deuxième — l'article 17 — s'inspire de la présomption légale actuellement inscrite à l'article 28 des lois coordonnées;
- la troisième — l'article 18 — reprend une autre présomption légale, fondée sur les signes et indices d'aisance, actuellement prévue à l'article 55 des mêmes lois.

La Commission a, en outre, mis en concordance avec ce nouveau chapitre le texte de l'article 62 desdites lois, relatif aux pouvoirs de l'inspecteur chargé de l'instruction d'une réclamation (voir n° 34 du Rapport sur les réclamations autres que celles contre le revenu cadastral).

Article 16.

56. Une jurisprudence constante proclame que l'administration peut user non seulement des présomptions prévues par les articles 28 et 55 des lois coordonnées, mais également de toute présomption de droit commun, c'est-à-dire d'une conséquence tirée d'un fait connu à un fait inconnu.

Il n'a, d'autre part, jamais été contesté qu'elle peut fonder des taxations notamment sur la preuve littérale ou sur l'aveu de la partie.

C'est pourquoi il est apparu opportun de consacrer ces principes par une disposition expresse, comparable à l'article 105 du Code des droits de succession, à l'article 185 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, et à l'article 207 du Code des taxes assimilées au timbre.

57. Le serment est excepté pour les motifs qui ont toujours prévalu en matière fiscale (cf. les dispositions citées ci-dessus ainsi que l'actuel article 62 des lois coordonnées).

58. Quant à la preuve testimoniale, la Commission a opté pour le statu-quo, à savoir que l'audition de tiers, entourée des garanties souhaitables à l'égard du contribuable intéressé, doit rester l'apanage des fonctionnaires qui, ayant un grade supérieur à celui de contrôleur, sont chargés de l'instruction des réclamations (cf. finale de l'article 62 et article 64 des lois coordonnées).

Il faut d'ailleurs observer que les fonctionnaires agissant au stade de la taxation, c'est-à-dire normalement les contrôleurs et leurs adjoints, ne seront pas dépourvus de tout moyen d'entendre les tiers, puisque ils pourront leur demander, concernant le contribuable en cause, « tous renseignements rentrant dans leur activité professionnelle » afin de rechercher les opérations professionnelles dudit contribuable (cf. art. 21 ci-après).

Cette procédure expéditive, si elle confère moins de force probante aux renseignements ainsi recueillis que l'audition contradictoire de témoins, paraît cependant mieux s'adapter aux méthodes de travail des services de contrôle.

En effet, si le droit d'enquête devait être étendu au stade de la taxation proprement dite, il faudrait le confier à des fonctionnaires particulièrement qualifiés et l'organiser de la même manière qu'au stade de l'instruction des réclamations, de sorte qu'il ne serait utilisable que dans des cas rares.

Dit bericht moet het mogelijk maken het vertrekpunt van de bezwaartermijn te bepalen ingeval de belastingplichtige meent recht te hebben op teruggave.

De administratie zal over de buitengewone termijn van vijf jaar beschikken om deze mededeling, die zal gebeuren volgens de modaliteiten inzake aanslagbiljetten, te doen.

54. Par. 2 van artikel 15 preciseerd dat een bericht van regularisatie niet moet worden verzonden wanneer het gaat om belastingen op roerende inkomsten of om met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde speciale taken. Door het beoogde stelsel tot deze belastingen en taken, die toch meestal tot geen regularisatie leiden, uit te breiden zou men, inderdaad de administratie met werk overlasten dat voor de belastingplichtige van geen belang is.

HOOFDSTUK III.

De bewijsmiddelen.

55. De Commissie heeft geoordeeld dat men er belang bij heeft de wettelijke bepalingen betreffende de bewijsmiddelen waarvan de administratie gebruik kan maken, in een afzonderlijk hoofdstuk te hergroeperen.

De drie wettelijke bepalingen die dit hoofdstuk vormen, doen zich als volgt voor :

- de eerste — artikel 16 — maakt, mits een zeker voorbehoud, een algemene verwijzing uit naar het gemeen recht;
- de tweede — artikel 17 — is geïnspireerd naar het wettelijk vermoeden dat momenteel voorkomt in artikel 28 van de gecoördineerde wetten;
- de derde — artikel 18 — herneemt een ander wettelijk vermoeden gebaseerd op tekenen en indicien van welstand, dat thans voorzien is in artikel 55 van dezelfde wetten.

Daarenboven heeft de Commissie de tekst van artikel 62 van de voormelde wetten, betreffende de machten van de inspecteur belast met het onderzoek van een bezwaarschrift, in overeenstemming gebracht met dit nieuwe hoofdstuk (zie n° 34 van het Verslag over de andere reclamaties dan die tegen het kadastraal inkomen).

Artikel 16.

56. Volgens een vaste rechtspraak kan de administratie niet enkel gebruik maken van de bij artikels 28 en 55 van de gecoördineerde wetten voorziene vermoedens, doch eveneens van elk vermoeden van gemeen recht, dat wil zeggen een gevolgtrekking afgeleid uit een gekend feit om te besluiten tot een ongekend feit.

Anderdeels werd nimmer betwist dat zij haar aanslagen onder meer kan steunen op het schriftelijk bewijs of op de bekentenis der partij.

Daarom kwam het gepast voor deze principes te wettigen door een uitdrukkelijke bepaling, vergelijkbaar met artikel 105 van het Wetboek van de successierechten, met artikel 185 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten en met artikel 207 van het Wetboek van de met het zegel gelijkgestelde taken.

57. De eed wordt uitgesloten om redenen die op fiscaal gebied steeds hebben gedomineerd (cf. de hiervoor aangehaalde bepalingen evenals het huidige artikel 62 van de gecoördineerde wetten).

58. Wat het getuigenbewijs betreft, heeft de Commissie het statu-quo verkozen, namelijk dat het verhoor van derden, omringd van de gewenste waarborgen ten opzichte van de betrokken belastingplichtige, het voorrecht moet blijven van de ambtenaren van een hogere graad dan controleur, die belast zijn met het onderzoek van de bezwaarschriften (cf. slotzin van artikel 62 en artikel 64 van de gecoördineerde wetten).

Overlgens dient opgemerkt dat de in het stadium van de aanslag optredende ambtenaren, dat wil zeggen doorgaans de controleurs en hun adjuncten, niet van elk middel om derden te horen verstoken zijn daar zij hun, in verband met de betrokken belastingplichtige, « alle inlichtingen in het kader van hun beroepsactiviteit » kunnen vragen ten einde de beroepsverrichtingen van bedoelde belastingplichtige op te sporen (cf. artikel 21 hierna).

Spijts deze snelle procedure minder bewijskracht verleent aan de aldus ingewonnen inlichtingen dan het tegensprekelijk verhoor der getuigen, toch schijnt ze zich beter aan de werkmethode van de controlediensten aan te passen.

Inderdaad, indien het onderzoeksrecht zou uitgebreid worden tot het stadium van de eigenlijke aanslag, dan zou men het aan bijzonder bevoegde ambtenaren moeten toevertrouwen en het moeten organiseren zoals in het stadium van het onderzoek van de bezwaarschriften, zodanig dat het slechts in zeldzame gevallen zou kunnen gebruikt worden.

Article 17.

59. L'article 28 des lois coordonnées prévoit notamment qu'à défaut d'éléments probants fournis soit par les intéressés, soit par l'administration, les bénéfices ou profits imposables en vertu des 1^o et 3^o du § 1^{er} de l'article 25 sont déterminés, pour chaque redevable, eu égard aux bénéfices ou profits normaux de redevables similaires et en tenant compte de certains éléments (capital investi, nombre d'ouvriers, etc.) ainsi que de tous autres renseignements utiles.

60. Des reproches sont faits à la taxation par comparaison :

- Le choix des points de comparaison est abandonné à la seule appréciation de l'agent taxateur;
- La confrontation est parfois limitée à un seul redevable similaire;
- L'identité des redevables choisis comme points de comparaison ne peut être révélée; ce qui contrarie le contrôle de la similitude;
- Les fiches de comparaison figurant aux dossiers fiscaux ne sont pas toujours suffisamment explicites, ce qui ne permet pas d'apprécier la pertinence du raisonnement de l'agent taxateur;
- Les cours d'appel elles-mêmes, appelées à se prononcer sur des taxations établies sur le pied de l'article 28, sont limitées aux éléments versés au dossier par l'administration.

61. Devant la difficulté de porter remède aux imperfections du mode de preuve organisé par l'article 28, la Commission a estimé devoir faire choix d'un critère plus adéquat pour cette présomption légale.

Elle propose que les bénéfices et profits des travailleurs indépendants puissent, en l'absence d'éléments probants, être établis « en présumant que le contribuable a retiré un revenu normal des activités qu'il a exercées ».

Ce principe est traduit dans le 1^{er} alinéa de l'article 17.

La preuve *juris tantum* ici envisagée ne porte pas sur les conditions dans lesquelles les activités ont été exercées. Elle concerne uniquement les revenus, lesquels sont réputés, jusqu'à preuve contraire, correspondre à la normale. La manière dont le contribuable pourra administrer la preuve contraire est expliquée ci-après, à propos du 4^e alinéa de l'article 17.

62. Le 2^e alinéa de l'article 17 précise quels sont les éléments d'appréciation auxquels l'administration recourt pour supputer le revenu normal: ce sont notamment ceux qu'elle puise chez des contribuables similaires. L'énumération de ces éléments est, à quelques variantes près, celle qui est donnée à l'actuel article 28.

63. Le 3^e alinéa prescrit que lesdits éléments seront précisés et, après vérification, certifiés conformes; il importe, en effet, que les données sur lesquelles l'agent taxateur a bâti son raisonnement et qui sont susceptibles de donner lieu ultérieurement, en cas de contestation, à un débat contradictoire, soient certifiées conformes par un fonctionnaire responsable, dûment identifié par sa signature.

64. Le système nouveau pourrait, selon les vues de la Commission, être le suivant :

1^o Après sélection de quelques contribuables susceptibles d'être retenus comme « types » dans les secteurs du commerce, de l'industrie ou de l'artisanat pour lesquels il n'est pas arrêté de barèmes forfaitaires de taxation avec les groupements professionnels intéressés, il serait puisé dans les dossiers fiscaux de ces contribuables les éléments qui, après vérification et moyennant précisions au sujet des particularités propres aux entreprises retenues, pourraient utilement servir à la supputation du revenu normal d'autres exploitants exerçant dans des conditions analogues;

2^o Au besoin, une centralisation de ces renseignements pourrait être effectuée au stade régional, voire sur le plan national;

3^o Avant de pouvoir effectivement servir à la taxation suivant la procédure visée à l'article 17, les éléments d'appréciation — ou, en cas de centralisation, la synthèse de ceux-ci — seraient consignés dans un document, daté et signé mais ne donnant pas d'indication quant à l'identité des entreprises choisies comme « types »;

4^o Reproduit en plusieurs exemplaires et diffusé éventuellement parmi les services de taxation intéressés, ce document deviendrait la pièce-maîtresse de la preuve par comparaison. Versé au dossier de ces contribuables à propos desquels les éléments probants font défaut, il constituerait la somme des éléments objectifs sur lesquels le taxateur fondera son raisonnement pour supputer le revenu normal de ces contribuables.

Artikel 17.

59. Artikel 28 van de gecoördineerde wetten beschikt onder meer dat bij gebrek aan bewijskrachtige gegevens, geleverd hetzij door de belanghebbenden, hetzij door het beheer, de krachtens het 1^o en het 3^o van § 1 van artikel 25 belastbare winsten of baten, voor elke belastingplichtige, bepaald worden volgens de normale winsten of baten van soortgelijke belastingplichtigen en met inachtneming van zekere elementen (aangewend kapitaal, aantal werklieden, enz.), alsmede van alle andere nuttige inlichtingen.

60. De taxatie bij vergelijking worden verwijten toegestuurd :

- De keuze van de vergelijkingspunten wordt overgelaten aan de eigenmachtige beoordeling van de aanslagbeambte;
- De vergelijking is soms tot één enkele gelijkaardige belastingplichtige beperkt;
- De identiteit van de als vergelijkingspunten gekozen belastingplichtigen mag niet worden bekendgemaakt, wat controle van de gelijkwaardigheid hindert;
- De in de fiscale dossiers voorkomende vergelijkingsfiches zijn niet altijd voldoende duidelijk, wat niet mogelijk maakt de juistheid van de redenering van de aanslagbeambte te beoordelen;
- De beroepshoven zelf die zich dienen uit te spreken nopens de op grond van artikel 28 gevestigde aanslagen, worden hierin beperkt tot de door de administratie aan het dossier toegevoegde stukken.

61. Voor de moeilijkheid geplaatst om de onvolmaaktheden van het bij artikel 28 georganiseerde bewijsmiddel te verhelpen, heeft de Commissie geoordeeld een meer doeltreffend criterium voor dit wettelijk vermoeden te moeten kiezen.

Zij stelt voor dat de winsten en baten der zelfstandigen, bij gebrek aan bewijskrachtige gegevens, zouden kunnen vastgesteld worden « door te vermoeden dat de belastingplichtige een normaal inkomen heeft gehaald uit de bedrijvigheden die hij heeft uitgeoefend ».

Dit principe is uitgedrukt in het 1^e lid van artikel 17.

Hier bedoelde bewijs *juris tantum* slaat niet op de voorwaarden waarin de bedrijvigheden werden uitgeoefend. Het betreft alleen de inkomsten die, tot bewijs van het tegendeel, geacht worden met de normale overeen te stemmen. De manier waarop de belastingplichtige het tegenbewijs kan leveren wordt hierna uiteengezet, naar aanleiding van het 4^e lid van artikel 17.

62. Het tweede lid van artikel 17 preciseert tot welke beoordelings-elementen de administratie haar toevlucht mag nemen om het normaal inkomen te ramen; het zijn onder meer elementen die zij aan gelijkaardige belastingplichtigen ontleent. De opsomming van deze elementen is, op enkele varianten na, die welke in het huidige artikel 28 wordt gegeven.

63. Het 3^e lid schrijft voor dat gezegde elementen nauwkeurig dienen bepaald en na verificatie eensluidend verklaard; het is inderdaad nodig dat de gegevens waarop de aanslagbeambte zijn redenering heeft opgebouwd en die in geval van betwisting tot een debat onder partijen aanleiding kan geven, door een verantwoordelijk ambtenaar, die behoorlijk kan geïdentificeerd worden door middel van zijn handtekening, voor eensluidend zouden worden verklaard.

64. Het nieuwe systeem zou, volgens het inzicht van de Commissie, het volgende kunnen zijn :

1^o Na keuze van enkele belastingplichtigen die geschikt zijn om als types in aanmerking te komen in de sectoren van de handel, de industrie of het ambacht waarvoor geen forfaitair aanslagbarema met de betrokken bedrijfspgroeperingen werd afgesloten, zouden uit de fiscale dossiers van deze belastingplichtigen, gegevens worden geput die na verificatie en mits nadere uiteenzetting van de particulariteiten eigen aan de in aanmerking genomen ondernemingen, nuttig kunnen gebruikt worden voor de raming van het normaal inkomen van andere ondernemers die in gelijkaardige voorwaarden uitoefenen;

2^o Desnoods zou een centralisatie van die inlichtingen op gewestelijk, en zelfs op nationaal vlak, kunnen worden tot stand gebracht;

3^o Alvorens werkelijk te kunnen dienen voor de bij artikel 17 bedoelde procedure, zouden de beoordelings-elementen — of ingeval van centralisatie, de synthese ervan — bewaard worden in een geteekend en ondertekend document dat echter geen aanduidingen omtrent de identiteit van de als « types » gekozen ondernemingen zou verschaffen;

4^o Dit document, in verschillende exemplaren gereproduceerd en eventueel verdeeld onder de betrokken taxatiediensten, zou het voornaamste stuk van het bewijs door vergelijking worden. Geplaatst in het dossier van die belastingplichtigen waaromtrent bewijskrachtige gegevens ontbreken, vormt het de som van de objectieve elementen waarop de taxateur zijn redenering zal gronden om het normaal inkomen van deze belastingplichtigen te ramen.

65. Il est bien certain qu'il y aura parfois d'autres moyens de dégager le revenu qui peut être tenu pour normal; c'est pourquoi le texte prévoit la possibilité pour l'administration de recourir à « tous autres modes de preuve ». Ainsi des constatations issues de renseignements puisés auprès d'une Chambre syndicale, des services du Ministère des Affaires économiques, de fournisseurs, etc., peuvent conduire également à des présomptions pertinentes en ce domaine.

Ces constatations devront, tout comme les données puisées chez les redevables similaires, être relatées dans la forme prévue ci-dessus, adaptée aux circonstances dans lesquelles l'administration a effectué ses investigations.

66. Il serait souhaitable que le raisonnement auquel a procédé l'agent taxateur qui applique la présomption légale prévue à l'article 17 fût consigné, lui aussi, dans une note signée, reposant au dossier.

D'autre part, pour que certains éléments d'appréciation retenus par l'administration ne puissent prêter à controverse, il y aurait intérêt à ce que des expressions telles que bénéfice brut, salaires productifs et autres non légalement définies, ne soient employées dans la documentation servant de base à la taxation par comparaison, qu'avec les précisions complémentaires utiles à la compréhension, dans le cas d'espèce, du contenu exact de ces notions.

67. L'alinéa 4 de l'article 17 prévoit que, de son côté, le redevable disposera de tous les moyens de preuve pour démontrer :

- qu'il n'a pas retiré un revenu normal de ses activités;
- que les éléments d'appréciation sur lesquels l'administration s'est fondée sont inexacts;
- que les conclusions de l'agent taxateur sont inconciliables avec les éléments d'appréciation invoqués.

Il ne suffira pas au contribuable de prétendre qu'il a exercé son activité dans des conditions anormales. Il lui incombera d'établir que c'est son revenu qui n'est pas normal et, par là-même, il sera amené à faire état d'éléments concrets, tels que l'administration pourra, par présomption, rectifier et établir le revenu imposable; d'autre part, pour contester le bien-fondé des éléments d'appréciation retenus par l'administration, il lui sera notamment loisible, puisqu'il dispose de tous modes de preuve, d'opposer des éléments tirés de points de comparaison invoqués éventuellement par lui.

68. En résumé, le système préconisé diffère, sur plusieurs points, des règles d'application de l'actuel article 28 des lois coordonnées :

- Le critère déterminant sera le « revenu normal » du contribuable en cause; l'accent n'est plus mis sur les « bénéfices ou profits normaux de redevables similaires »;
- Les éléments d'appréciation du « revenu normal » ne doivent plus nécessairement découler de données relatives à des contribuables exerçant leur activité dans des conditions analogues; ils pourront être établis par toutes voies de droit;
- Les démonstrations fondées sur des éléments sommaires ne seront plus possibles de la part de l'administration, puisque le « revenu normal » invoqué devra être appuyé d'éléments concrets;
- En cas de litige porté devant la cour d'appel, celle-ci pourra se prononcer en meilleure connaissance de cause qu'à présent, puisque le dossier contiendra les éléments d'appréciation détaillés avec plus de précisions. Il lui est d'ailleurs loisible, suivant une jurisprudence constante, de demander aux parties et notamment à l'administration tous les renseignements complémentaires qu'elle jugera utiles — sauf, bien entendu, l'identité de tiers — ces renseignements donnant toujours ouverture à un débat contradictoire.

69. Les 5^e et 6^e alinéas de l'article 17 (barèmes forfaitaires de taxation et minima de bénéfices imposables dans le chef de firmes étrangères) ont été repris de l'article 28 des lois coordonnées. Cette matière fait l'objet d'un examen complémentaire de la part de la Commission. Ainsi qu'il a déjà été signalé, la Commission s'est prononcée pour l'abandon du système de taxation pour trois ans, prévu aux alinéas 3 et suivants dudit article 28.

Article 18.

70. L'article 18 constitue la reproduction textuelle de la première phrase de l'article 55, § 1^{er}, alinéa 3, des lois coordonnées, qui, selon la jurisprudence, institue, pour établir la base imposable, une présomption *juris tantum* quant à l'origine des sommes ayant assuré l'aisance du contribuable ⁽¹⁾.

(1) Cass., 20 février 1958, *Pas.*, 1958, I, p. 674; id., 14 avril 1959, *Pas.*, 1959, I, p. 819.

65. Het staat nochtans vast dat er soms nog andere middelen zullen zijn om het inkomen, dat als normaal mag worden gehouden, te doen uitkomen; daarom voorziet de tekst voor de administratie de mogelijkheid haar toevlucht te nemen tot « alle andere bewijsmiddelen ». Zo kunnen vaststellingen die afgeleid zijn uit inlichtingen verkregen bij een syndicale kamer, bij de diensten van het Ministerie van Economische Zaken, bij leveranciers, enz., eveneens tot afdoende vermoedens op dat gebied leiden.

Zoals voor de bij soortgelijke belastingplichtigen opgenomen inlichtingen, dienen die vaststellingen te worden opgesteld in de hiervoren bepaalde vorm, aangepast aan de omstandigheden waarin de administratie haar navorsingen heeft uitgevoerd.

66. Het ware wenselijk dat de door de taxatiebeambte, die het bij artikel 17 voorziene wettelijk vermoeden toepast, opgebouwde redenering, eveneens zou worden opgenomen in een ondertekende in het dossier te bewaren nota.

Opdat anderdeels sommige door de administratie in aanmerking genomen beoordelingselementen geen aanleiding zouden kunnen geven tot betwisting, ware het van belang dat in de documentatie, waarop de taxatie bij vergelijking steunt, uitdrukkingen als brutowinst, productieve lonen en andere niet wettelijk bepaalde begrippen, steeds zouden worden verklaard door aanvullende bijzonderheden die, in het bepaalde geval, nuttig zijn voor een begrip van de juiste inhoud van deze noties.

67. Daarentegen voorziet het 4^e lid van artikel 17 dat de belastingplichtige over alle bewijsmiddelen beschikt om aan te tonen :

- dat hij uit zijn bedrijvigheden geen normaal inkomen heeft gehaald;
- dat de beoordelingselementen waarop de administratie heeft gesteund, onjuist zijn;
- dat de conclusies van de aanslagbeambte overtuigend zijn met de ingeroepen beoordelingselementen.

Het zal voor de belastingplichtige niet volstaan te beweren dat hij zijn activiteit in abnormale voorwaarden heeft uitgeoefend. Hij zal moeten bewijzen dat zijn inkomen niet normaal is, en op die wijze er toe gebracht worden concrete elementen aan te halen, zodanig dat de administratie door vermoedens het belastbaar inkomen zal kunnen verbeteren en vaststellen; om anderdeels de gegrondheid van de door de administratie in aanmerking genomen beoordelingselementen te betwisten, zal hij, daar hij over alle bewijsmiddelen beschikt, er elementen mogen tegenover stellen geput uit eventueel door hem ingeroepen vergelijkingspunten.

68. Kortom, het aangeprezen systeem verschilt op meerdere punten van de regels van toepassing van het huidige artikel 28 van de gecoördineerde wetten :

- Het beëlcend criterium is het « normaal inkomen » van de betrokken belastingplichtige; de klemtoon ligt dus niet meer op de « normale winsten of baten van soortgelijke belastingplichtigen »;
- De elementen van beoordeling van het « normaal inkomen » moeten niet meer noodzakelijk voortvloeien uit gegevens betreffende belastingplichtigen die hun bedrijvigheid in gelijkaardige voorwaarden uitoefenen; zij kunnen door alle wettelijke middelen worden vastgesteld;
- Op summieere gegevens gebaseerde betogen zullen vanwege de administratie niet meer mogelijk zijn, daar het ingeroepen « normaal inkomen » door concrete elementen moet gestaafd zijn;
- Ingeval het geschil voor het hof van beroep wordt gebracht, zal dit zich met meer kennis van zaken kunnen uitspreken dan thans het geval is, daar het dossier nauwkeuriger gedetailleerde beoordelingselementen zal bevatten. Volgens een vaste rechtspraak kan het Hof daarenboven aan partijen en inzonderheid aan de administratie alle aanvullende inlichtingen vragen die het nuttig acht — behoudens, wel te verstaan, de identiteit van derden — en deze inlichtingen altijd een debat onder partijen open laten.

69. Het 5^e en 6^e lid van artikel 17 (schalen van forfaitaire aanslag en minimumwinsten belastbaar in hoofde van vreemde firma's) werden uit artikel 28 der gecoördineerde wetten overgenomen. Die stof is het voorwerp van een aanvullend onderzoek vanwege de Commissie. Zoals reeds werd aangestipt, heeft de Commissie zich uitgesproken voor het prijsgeven van het in lid 3 en volgende van gezegd artikel 28 voorziene aanslagregime voor drie jaar.

Artikel 18.

70. Artikel 18 is de letterlijke weergave van de eerste zin van artikel 55, § 1, 3^e lid, van de gecoördineerde wetten, die volgens de rechtspraak, voor het vaststellen van de belastinggrondslag, een vermoeden *juris tantum* instelt nopens de oorsprong van de sommen waarop de welstand van de belastingplichtige gegrondvest is ⁽¹⁾.

(1) Cass., 20 februari 1958, *Pas.*, 1958, I, blz. 674; id., 14 april 1959, *Pas.*, 1959, I, blz. 819.

CHAPITRE IV.

Les droits d'investigation de l'administration.

71. Eu égard aux implications politiques et financières du problème, la Commission n'a pas entendu prendre position au sujet du régime existant actuellement en ce qui concerne les investigations de l'administration des contributions à l'Office des chèques postaux, à l'Institut national de statistique, aux établissements de crédit et chez les agents de change (art. 57bis, § 1^{er}, alinéa 4, des lois coordonnées — art. 1^{er} de la loi du 28 juillet 1938 remplacé par l'article 34 de la loi du 20 août 1947).

Elle estime que ce problème relève de la compétence et de la responsabilité exclusives du Gouvernement et du Parlement.

La Commission suggère d'apporter aux dispositions actuelles des articles 55 et 57ter des lois coordonnées certaines modifications dont les principales sont :

1^o Une distinction sera établie entre, d'une part, la vérification des écritures d'un contribuable et, d'autre part, les renseignements que l'administration peut être amenée à lui demander : lorsque l'agent taxateur vérifiera les écritures, il pourra relever tous renseignements utiles pour la taxation du contribuable et de tiers, mais s'il estime devoir demander des renseignements au contribuable, même verbalement, il ne pourra le faire que pour autant que ces renseignements ne concernent pas les opérations privées de tiers ;

2^o Le délai de réponse à une demande de renseignements sera porté de vingt jours à un mois à partir de la date de la demande ;

3^o Les dispositions de l'actuel article 57bis qui sont maintenues telles quelles seront détachées du chapitre relatif aux droits de contrôle spécifiques à l'administration des contributions directes, et reprises sous un chapitre distinct intitulé « Disposition commune à tous les impôts » ;

4^o La faculté pour le contribuable d'exiger qu'il ne soit procédé à la vérification des renseignements fournis qu'en vertu d'une autorisation du directeur provincial ou régional des contributions, sera supprimée. Cette autorisation n'est que rarement sollicitée.

Article 19.

72. L'article 19 doit être mis en regard de l'article 7 : ces dispositions ont, en effet, la même portée que l'article 50 des lois coordonnées qui prévoit que « l'administration désigne les fonctionnaires ou les services chargés de recevoir et de vérifier les déclarations et de procéder à l'établissement et au recouvrement des impôts ». Il faut que le directeur général de l'administration des contributions directes ait la possibilité de répartir les tâches de vérification et de contrôle suivant les nécessités du service ou la nature des opérations à effectuer : en ce qui concerne certaines entreprises très importantes, il peut s'avérer utile de charger de la vérification un agent d'un grade supérieur à celui de contrôleur, tandis que des travaux de moindre importance doivent pouvoir être confiés à des agents de grade inférieur, sous la responsabilité du contrôleur.

73. Comme à d'autres endroits des textes proposés, le terme « agents » a été préféré au substantif « fonctionnaires » pour que soit évité tout malentendu qui résulterait de ce que, en droit administratif, les « fonctionnaires » sont uniquement les agents de l'Etat rangés dans la première des quatre catégories prévues au statut établi par l'arrêté royal du 2 octobre 1937.

74. Encore qu'elle estime la chose souhaitable, la Commission a renoncé à prévoir que les vérifications au domicile du contribuable ou au siège de l'entreprise, soient effectuées par deux agents travaillant de concert ; certaines contingences en matière de recrutement s'opposent, en effet, à la réalisation d'une telle mesure qui n'est d'ailleurs pas prévue non plus en matière de taxes assimilées au timbre.

Article 20.

75. L'article 55, § 1^{er}, 3^e phrase, des lois coordonnées prévoit que « tout contribuable peut être invité, s'il a l'obligation de tenir des livres, des carnets ou des journaux, à communiquer, sans déplacement, ses écritures et documents comptables, aux fins de permettre de vérifier les renseignements demandés ou fournis ».

Ce texte a donné lieu à des difficultés, notamment en ce qui concerne les documents professionnels qui n'ont pas, au sens strict, le caractère « d'écritures et documents comptables ».

HOOFDSTUK IV.

Het onderzoekrecht van de administratie.

71. Ten overstaan van de politieke en financiële verwickelingen van het probleem, heeft de Commissie gemeend geen standpunt te moeten innemen ten aanzien van het thans bestaande regime inzake navorsingen van de administratie der belastingen bij de Dienst der post-checks, het Nationaal Instituut voor de statistiek, de kredietinstellingen en de wisselagenten (artikel 57bis, § 1, 4^e lid, van de gecoördineerde wetten — artikel 1 van de wet van 28 juli 1938, vervangen door artikel 34 van de wet van 20 augustus 1947).

Zij oordeelt dat dit probleem uitsluitend onder de bevoegdheid en verantwoordelijkheid van de Regering en het Parlement valt.

De Commissie suggereert in de huidige bepalingen van de artikels 55 en 57ter van de gecoördineerde wetten zekere wijzigingen aan te brengen, waarvan de belangrijkste zijn :

1^o Onderscheid zal worden gemaakt tussen, eensdeels, het onderzoek van de geschriften van een belastingplichtige en, anderdeels, de inlichtingen die de administratie zou komen te vragen : wanneer de aanslagbeambte de geschriften onderzoekt, mag hij nota nemen van alle inlichtingen die nuttig zijn voor het belasten van de belastingplichtige en van derden, maar zo hij oordeelt aan de belastingplichtige, zelfs mondelings, inlichtingen te moeten vragen, zal hij zulks maar mogen doen voor zover die inlichtingen geen private verrichtingen van derden betreffen ;

2^o de termijn om een vraag om inlichtingen te beantwoorden, zal van twintig dagen op één maand worden gebracht, vanaf de datum van de vraag ;

3^o De bepalingen van het huidige artikel 57bis, die in hun bestaande vorm behouden blijven, worden uit het hoofdstuk betreffende de controle-rechten, eigen aan de administratie der directe belastingen, verwijderd en heropgenomen in een afzonderlijk hoofdstuk met als titel « Aan alle belastingen gemene bepaling » ;

4^o De mogelijkheid voor de belastingplichtige, te eisen dat slechts krachtens een machtiging van de provinciale of gewestelijke directeur der belastingen tot onderzoek van opgenomen inlichtingen wordt overgegaan, wordt weggelaten. Deze machtiging wordt slechts zelden gevraagd.

Artikel 19.

72. Artikel 19 dient naast artikel 7 geplaatst ; die bepalingen hebben inderdaad dezelfde draagwijdte als artikel 50 van de gecoördineerde wetten naar luid waarvan « de administratie de ambtenaren of de diensten aanduidt die ermede belast zijn de aangiften in ontvangst te nemen en ze na te zien alsmede de aanslagen te vestigen en de belastingen in te vorderen ». Het is nodig dat de directeur-generaal van de administratie der directe belastingen de mogelijkheid bezit de taken van onderzoek en controle volgens de noodwendigheden van de dienst of de aard van de uit te voeren werkzaamheden te verdelen ; wat sommige zeer belangrijke ondernemingen betreft, kan het nodig blijken een ambtenaar met een hogere graad dan controleur met het onderzoek te belasten, terwijl werkzaamheden van minder belang moeten kunnen toevertrouwd worden aan beambten met een lagere graad, onder de verantwoordelijkheid van de controleur.

73. Zoals in andere passages van de voorgestelde teksten, werd de term « beambten » verkozen boven het zelfstandig naamwoord « ambtenaren » ten einde elk misverstand te vermijden dat zou kunnen voortvloeien uit het feit dat, in het administratief recht, « ambtenaren » alleen de Staatsagenten zijn die worden gerangschikt in de eerste van de vier categorieën, voorzien in het bij het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 gevestigde statuut.

74. Hoewel zij het wenselijk acht, toch heeft de Commissie verzaakt te bepalen dat de onderzoeken ten huize van de belastingplichtige of ten zetel van de onderneming, zouden worden uitgevoerd door twee in overleg werkende beambten ; zekere omstandigheden inzake aanwerving verzetten zich inderdaad tegen de verwezenlijking van een dergelijke maatregel, die ten andere evenmin op het gebied van de met het zegel gelijkgestelde taksen is voorzien.

Artikel 20.

75. Artikel 55, § 1, 3^e zinsnede, van de gecoördineerde wetten bepaalt dat « elke belastingplichtige kan uitgenodigd worden... indien hij verplicht is tot het houden van comptabiliteit, boekjes of dagboeken, van zijn schrifturen en rekeningstukken zonder verplaatsing inzage te verlenen, ten einde de juistheid van de gevraagde of verstrekte inlichtingen te laten nagaan ».

Die tekst heeft aanleiding gegeven tot moeilijkheden, onder meer wat de beroepsdocumenten betreft die, in de strikte betekenis, geen « schrifturen en rekeningstukken » uitmaken.

La Commission a substitué à cette dernière notion, l'expression : « livres, documents et écritures afférents à l'activité professionnelle ».

Elle entend, par là, non seulement les registres, journaux et autres documents tenus en vertu des dispositions du Code de commerce mais aussi ceux qui sont imposés par une autre législation et, d'une manière plus générale, toute la documentation se rapportant aux opérations professionnelles, y compris la correspondance et les actes constatant les contrats.

76. Le texte proposé présente une grande analogie avec l'article 205-1 du Code des taxes assimilées au timbre. La Commission s'est toutefois écartée de cette disposition, en ce que celle-ci subordonne la communication des documents à une autorisation préalable de l'autorité supérieure; il lui a paru en effet qu'une telle restriction eût constitué une entrave sérieuse au dépitage de la fraude fiscale qui, précisément en matière d'impôts directs, peut souvent être découverte à la faveur de l'examen des documents extra-comptables que le contribuable est requis de produire au cours de la vérification.

77. Dans le même ordre d'idées, la Commission a renoncé aussi à formuler une exception pour les pièces qui ne présenteraient prétendument pas d'utilité pour l'établissement de l'impôt.

Elle n'a pas non plus cru indispensable de faire une réserve pour les documents ayant un caractère confidentiel, tels les secrets de fabrication.

Considérant que ces deux hypothèses ne sont guère susceptibles de se rencontrer qu'au niveau d'entreprises importantes dont la situation fiscale est vérifiée par des fonctionnaires expérimentés, elle est convaincue, en effet, que ceux-ci sauront agir, dans ce domaine, avec le discernement voulu.

78. Doivent aussi être communiqués les extraits reçus par les titulaires de comptes (bancaires et de chèques postaux, notamment) utilisés, en tout ou en partie, par le contribuable pour ses opérations professionnelles.

L'agent taxateur pourra exiger que tous les avis de débit et de crédit d'un tel compte lui soient soumis par le contribuable. Il n'en sera pas de même lorsqu'il s'agira de comptes purement privés.

79. A propos du 2^e alinéa de l'article 20, il y a lieu de faire observer que les copies et photocopies doivent être la réplique du document complet, en ce sens qu'un extrait du document invoqué ne peut être considéré comme une pièce valable.

80. Le 3^e alinéa de l'article 20 fixe le délai dans lequel la communication des livres, documents, écritures et extraits de comptes peut être exigée. Il correspond au délai de rappel des impôts prévu à l'article 13, 2^e alinéa.

Le texte n'implique toutefois pas que le contribuable doit conserver jusqu'à l'expiration de ce délai les documents dont il pourrait se défaire plus tôt en vertu des dispositions légales particulières qui en règlent la tenue. La Commission considère, à ce propos, que c'est à l'administration de prendre, si besoin en est, les initiatives voulues pour faire modifier les délais fixés par ces réglementations.

81. Par les termes « de l'année ou de l'exercice comptable en cours », il faut entendre l'année ou l'exercice comptable pendant lequel la communication est demandée. Rien n'est innové en l'occurrence puisque l'article 57ter, 2^e alinéa, des lois coordonnées, prévoit que les demandes de communication peuvent être faites « dans le courant de la période dont les résultats seront à envisager en vue de l'établissement de l'impôt ».

82. Le 4^e alinéa de l'article 20 est inspiré de l'article 57ter des lois coordonnées.

En vertu du 1^{er} alinéa de l'article 20, l'administration sera fondée à puiser dans les livres, écritures et documents professionnels du contribuable, tous éléments qui lui paraîtront utiles pour la taxation de ce contribuable, considérée dans son ensemble, c'est-à-dire quant aux impôts dus non seulement du chef de l'activité professionnelle mais aussi du fait des autres sources de revenus.

Les renseignements analogues concernant des tiers, qu'elle est amenée à rassembler au cours de ces vérifications doivent aussi continuer à pouvoir être utilisés par l'administration à l'encontre de ces tiers.

Pareille utilisation procède du principe traduit en termes plus généraux au § 2 de l'article 34 de la loi du 20 août 1947, introduit sous forme d'article 57bis dans les lois relatives aux impôts sur les revenus lors de la coordination de 1948.

In de plaats van dit laatste begrip heeft de Commissie de uitdrukking « boeken, stukken en geschriften in verband met de beroepsactiviteit » gesteld.

Daaronder verstaat zij niet enkel de registers, dagboeken en andere documenten, gehouden krachtens de bepalingen van het Wetboek van koophandel, maar ook die welke door een andere wetgeving zijn opgelegd en, in meer algemene zin, elke documentatie die betrekking heeft op de beroepsverrichtingen, met inbegrip van de briefwisseling en de akten die overeenkomsten vastleggen.

76. De voorgestelde tekst vertoont een grote gelijkheid met artikel 205-1 van het Wetboek van de met het zegel gelijkgestelde taken. De Commissie is nochtans van die bepaling afgeweken waar zij het inzien van de documenten afhankelijk maakt van een voorafgaande machtiging van de hogere overheid; het heeft haar inderdaad toegeschieden dat een dergelijke beperking een belangrijke hinderpaal zou vormen voor de opsporing van de belastingontduiking die, precies op het gebied van de directe belastingen, dikwijls kan ontdekt worden dank zij een onderzoek van de extra-comptabele stukken die de belastingplichtige in de loop van de verificatie moet voorleggen.

77. In dezelfde gedachtengang, heeft de Commissie er ook van afgezien een uitzondering voor te schrijven voor die stukken welke zeggend van geen nut zijn voor het vaststellen van de belasting.

Zij heeft het evenmin onontbeerlijk geacht voorbehoud te maken voor documenten die een vertrouwelijk karakter hebben, zoals fabriecageheimen.

In aanmerking genomen dat die twee onderstellingen zich schier nergens zullen voordoen dan op het niveau van belangrijke ondernemingen waarvan de fiscale toestand door ervaren ambtenaren wordt onderzocht, is zij er inderdaad van overtuigd dat deze laatste terzake met het vereiste doorzicht zullen weten te handelen.

78. De door houders van rekeningen (onder meer bank- en postrekeningen) ontvangen uittreksels die de belastingplichtige, geheel of ten dele voor zijn beroepsverrichtingen gebruikt, moeten eveneens worden medegedeeld.

De aanslagbeambte zal kunnen eisen dat de belastingplichtige hem alle debet- en creditberichten van een zulkdanige rekening voorlegt. Zulks zal evenwel niet het geval zijn wanneer het om zuivere private rekeningen gaat.

79. In verband met het 2^e lid van artikel 20 dient opgemerkt dat de kopieën en fotokopieën de weergave van het volledig document moeten zijn, met dien verstande dat een uittreksel van het ingeroepen document niet als een rechtsgeldig stuk kan worden beschouwd.

80. Het 3^e lid van artikel 20 stelt de termijn vast waarin inzage van boeken, stukken, geschriften en uittreksels van rekeningen kan worden geëist. Hij stemt overeen met de navorderingstermijn inzake de in artikel 13, 2^e lid, voorziene belastingen.

De tekst sluit nochtans niet in zich dat de belastingplichtige tot bij het verstrijken van die termijn de documenten moet bewaren waarvan hij zich eerder kan ontmaken krachtens de bijzondere wettelijke bepalingen die er het bijhouden van regelen. De Commissie oordeelt in dit verband dat het desnoods aan de administratie behoort de vereiste initiatieven te nemen om de door die reglementeringen vastgestelde termijnen te doen wijzigen.

81. Onder de termen « van het lopende jaar of boekjaar » dient te worden verstaan het jaar of boekjaar tijdens hetwelk inzage wordt gevraagd. Terzake wordt niets nieuws ingevoerd, daar artikel 57ter, 2^e lid, van de gecoördineerde wetten, bepaalt dat de vragen om mededeling mogen gedaan worden « in de loop van het tijdperk waarvan de uitslagen met het oog op het vestigen van de belasting dienen in aanmerking genomen ».

82. Het 4^e lid van artikel 20 is geïnspireerd naar artikel 57ter van de gecoördineerde wetten.

Krachtens het 1^o lid van artikel 20, is de administratie gerechtigd om uit de boeken, geschriften en stukken betreffende het beroep van de belastingplichtige, alle gegevens te halen die haar nuttig schijnen voor het belastingen, in zijn geheel beschouwd, van de belastingplichtige, dat wil zeggen niet alleen inzake belastingen die hij verschuldigd is wegens zijn beroepsactiviteit, maar eveneens wegens andere bronnen van inkomsten.

De analoge inlichtingen aangaande derden, die de administratie in de loop van die verificaties inwint, moet zij ook verder kunnen gebruiken ten overstaan van die derden.

Zodanig gebruik vloeit voort uit het principe dat in meer algemene termen is uitgedrukt in § 2 van artikel 34 van de wet van 20 augustus 1947, in de wetten op de inkomstenbelastingen ingelast in de vorm van artikel 57bis ter gelegenheid van de coördinatie van 1948.

Article 21.

83. Le § 1^{er} de l'article 21 est relatif aux demandes de renseignements adressées au contribuable lui-même sur le plan professionnel.

Il permet à l'agent taxateur de demander soit par écrit, soit verbalement, tous les renseignements rentrant dans le cadre de l'activité professionnelle du contribuable, aux fins de vérifier l'ensemble de la situation fiscale de celui-ci, c'est-à-dire, ici aussi, non seulement quant aux revenus professionnels mais aussi quant aux autres revenus.

Par ailleurs, le contribuable pourra être interpellé à tout moment au sujet de ses opérations professionnelles avec des tiers et les renseignements ainsi recueillis pourront être utilisés pour rechercher les revenus de l'activité professionnelle de ces tiers. Actuellement, de telles demandes ne peuvent être formulées, en vue de pareille utilisation, qu'à l'occasion de la vérification de la déclaration du contribuable interpellé.

L'agent taxateur pourra, en outre, demander la production des documents justificatifs des réponses; le 3^e alinéa du § 1^{er} détermine, à cet égard, certaines règles qui ne nécessitent pas de commentaires.

84. Le 2^e alinéa de l'article 21 prévoit que lorsque la demande est faite par écrit, les renseignements doivent être fournis également par écrit et ce dans le mois de la date de la demande; ce délai a été substitué à celui de vingt jours, figurant à l'article 55, § 1^{er}, alinéa 3, des lois coordonnées.

Mais si le contribuable a l'obligation d'aider l'administration dans son travail de contrôle afin d'assurer l'exacte perception de l'impôt, encore ne peut-il être tenu d'effectuer ce travail aux lieux et places de l'administration.

La Commission — tout en renonçant à compléter le texte par une disposition conçue dans ce sens, mais dont l'application pourrait susciter de considérables difficultés — recommande de prescrire, par voie de circulaire administrative, que le contribuable qui estime que la réponse à la demande de renseignements qui lui est adressée nécessite des recherches ou des prestations abusives, pourra solliciter l'intervention du chef hiérarchique de l'agent dont émane la demande, aux fins d'être dispensé, le cas échéant, de fournir tout ou partie des renseignements exigés.

85. Le § 2 de l'article 21 vise les renseignements étrangers à l'activité professionnelle du contribuable.

A cet égard, deux conditions sont requises: d'une part, il faut que les renseignements soient demandés en vue de régler la situation fiscale du contribuable interpellé; d'autre part, les renseignements doivent se rapporter exclusivement à la situation patrimoniale de l'intéressé et aux opérations qui s'y rattachent; le mot « patrimonial » vise tout ce qui concerne les biens mobiliers et immobiliers du contribuable.

Sur le terrain des opérations privées, le contribuable ne sera dès lors pas tenu de fournir les indications qui auraient pour but la vérification des revenus, professionnels ou autres, de tiers.

86. Mais si, dans les justifications et explications données par le contribuable au sujet de sa situation personnelle figurent des renseignements concernant des opérations traitées à titre privé ou professionnel par d'autres personnes, l'administration pourra s'en prévaloir à l'égard de celles-ci. Tel est le but du 2^e alinéa du § 2 de l'article 21, dont l'incidence « s'il échut » marque toutefois le caractère plutôt accidentel de semblable situation.

87. Le § 3 de l'article 21 (délais d'exercice des droits d'investigation) a la même portée que le 3^e alinéa de l'article 20.

88. En comparant le texte des articles 20 et 21, on pourrait à première vue tenir pour une anomalie la distinction faite en ce qui concerne l'incidence de ces dispositions à l'égard de l'imposition de tiers.

En effet, suivant l'article 20, les éléments recueillis à l'occasion de la communication des livres, documents et écritures du contribuable peuvent être invoqués sans restriction à l'égard de tiers, alors que l'article 21, § 1^{er}, n'autorise la demande de renseignements qu'aux fins de vérifier la situation fiscale du contribuable ou de rechercher les opérations professionnelles de tiers.

En d'autres termes, dans le cadre de la vérification, sur place, des livres, documents et écritures du contribuable (article 20), l'agent taxateur pourra prendre note de tous renseignements tant en ce qui concerne les opérations professionnelles que celles à caractère privé de tiers. Par contre, s'il est amené à demander au contribuable des renseignements, même verbaux, au sujet de tiers (article 21), il ne pourra l'interroger que sur les opérations professionnelles de ceux-ci.

Artikel 21.

83. Par. 1 van artikel 21 betreft de aan de belastingplichtige zelf gericht vragen om inlichtingen op het gebied van zijn beroep.

Deze § laat de taxatiebeambte toe hetzij schriftelijk, hetzij mondeling, alle inlichtingen te vragen die binnen het kader van de beroepsactiviteit van de belastingplichtige vallen, ten einde het geheel van de fiscale toestand van deze laatste te onderzoeken, wat hier ook niet alleen op de bedrijfsinkomsten, maar ook op de andere inkomsten doelt.

Anderdeels kunnen aan de belastingplichtige te allen tijde ophelderingen worden gevraagd in verband met zijn beroepsverrichtingen met derden, en de aldus ingewonnen inlichtingen kunnen worden gebruikt om de inkomsten uit de beroepsactiviteit van deze derden op te sporen. Met het oog op een zulkdanig gebruik kunnen dergelijke vragen slechts ter gelegenheid van het onderzoek van de aangifte van de ondervraagde belastingplichtige worden gesteld.

De taxatiebeambte zal daarenboven de overlegging kunnen vragen van de stukken tot bewijs van de antwoorden; in dat opzicht stelt het 3^e lid van § 1 regels vast die geen commentaar vergen.

84. Het 2^e lid van artikel 21 voorziet dat, wanneer de inlichtingen schriftelijk worden gevraagd, zij eveneens schriftelijk moeten verstrekt worden binnen de maand vanaf de datum van de vraag; deze termijn vervangt die van twintig dagen, voorkomend in artikel 55, § 1 3^e lid, van de gecoördineerde wetten.

Maar hoewel de belastingplichtige de plicht heeft de administratie te helpen in haar controlewerk ten einde de juiste heffing van de belasting te waarborgen, toch kan hij er niet toe gehouden zijn dit werk ten behoeve en in de plaats van de administratie te verrichten.

De Commissie — hoewel zij ervan afziet de tekst aan te vullen met een in die zin opgevatte bepaling, waarvan de toepassing echter tot zware moeilijkheden zou kunnen leiden — geeft er de voorkeur aan, door middel van een administratieve dienstbrief, voor te schrijven dat de belastingplichtige, die oordeelt dat het antwoord op de hem gestelde vraag buitensporige opzoekingen of prestaties noodzakelijk maakt, de tussenkomst kan vragen van de hiërarchische meerdere van de beambte van wie de vraag uitgaat, ten einde in voorkomend geval, geheel of gedeeltelijk, van het verstrekken van de gevraagde inlichtingen ontslagen te worden.

85. Par. 2 van artikel 21 bedoelt de inlichtingen die vreemd zijn aan de beroepsactiviteit van de belastingplichtige.

In dit opzicht zijn twee voorwaarden vereist: enerzijds moeten de inlichtingen worden gevraagd om de fiscale toestand van de ondervraagde belastingplichtige te regelen; anderzijds moeten de gevraagde inlichtingen uitsluitend betrekking hebben op de vermogens van de betrokkene en op de ermede in verband staande verrichtingen; het woord « vermogen » bedoelt al wat de roerende en onroerende goederen van de belastingplichtige betreft.

Op gebied van private verrichtingen, is de belastingplichtige derhalve niet gehouden inlichtingen te verstrekken die het onderzoek van de beroeps- of andere inkomsten van derden ten doel zouden hebben.

86. Niettemin, indien de door de belastingplichtige gegeven rechtvaardigingen en uitleggingen aangaande zijn persoonlijke toestand inlichtingen bevatten aangaande private of bedrijfsmatige verrichtingen met andere personen, kan de administratie ze ten nutte maken ten opzichte van deze laatste. Dat is het doel van het 2^e lid van § 2 van artikel 21, waarvan de tussenzin « in voorkomend geval » nochtans het eerder toevallig karakter van dergelijke toestand kenmerkt.

87. Par. 3 van artikel 21 (termijnen voor het uitoefenen van het onderzoeksrecht) heeft dezelfde draagwijdte als artikel 20.

88. Indien men de tekst van de artikels 20 en 21 vergelijkt, zou men het onderscheid in de weerslag van die bepalingen ten opzichte van het belasten van derden, op het eerste gezicht voor een anomalie houden.

Volgens artikel 20 kunnen inderdaad inlichtingen ingewonnen ter gelegenheid van de inzage van boeken, stukken en geschriften van de belastingplichtige, zonder beperking ten opzichte van derden mogen worden ingeroepen, terwijl artikel 21, § 1, slechts het vragen van inlichtingen toelaat met het doel de fiscale toestand van de belastingplichtige te onderzoeken of de beroepsverrichtingen van derden op te sporen.

Met andere woorden, in het kader van het onderzoek ter plaatse van de boeken, stukken en geschriften van de belastingplichtige (artikel 20), mag de aanslagbeambte nota nemen van alle inlichtingen, zowel aangaande private als aangaande beroepsverrichtingen van derden. Wanneer hij daarentegen, er toe komt aan de belastingplichtige, zelfs mondeling, inlichtingen te vragen met betrekking tot derden (artikel 21), dan zal hij hem slechts mogen ondervragen over de beroepsverrichtingen van deze laatste.

Cette distinction est fondée sur la différence qui existe quant au rôle du contribuable dont la déclaration est vérifiée, rôle passif s'il s'agit de l'article 20, et actif sur le plan de l'article 21.

Dans le cadre de l'article 20, le contribuable se borne à communiquer sa documentation tandis que dans celui de l'article 21, on lui demande sa collaboration, c'est-à-dire une intervention active. Or, il n'est pas concevable que cette collaboration aille jusqu'à la révélation, par le contribuable, de la nature et de l'importance des opérations privées de tiers, ce qui le mettrait dans une position délicate à l'égard de ceux-ci.

En adoptant cette position, la Commission est consciente de ce que celle-ci est, dans une certaine mesure, en retrait sur l'actuel article 57ter des lois coordonnées, qui prévoit que « les demandes et vérifications visées à l'article 55 peuvent porter sur toute les opérations auxquelles le contribuable a été partie ». Elle considère que les nouvelles règles qu'elle propose — et qui sont d'ailleurs plus complètes sur le plan des opérations professionnelles — répondent, dans une juste mesure, à la nécessité de concilier les impératifs du contrôle fiscal avec la sauvegarde des secrets de la vie privée des contribuables.

Article 22.

89. En proposant de supprimer l'intervention éventuelle du comité consultatif prévu au § 2 de l'article 55 des lois coordonnées en ce qui concerne « les personnes soumises au secret professionnel », la Commission s'est trouvée devant la nécessité de prévoir une intervention similaire au stade des droits d'investigation de l'administration. Tel est l'objet de l'article 22.

..

90. En ce qui concerne la mise en application des nouveaux textes en matière de droits d'investigation, la commission propose :

1. qu'elle ait lieu à partir non pas d'une date déterminée, mais bien d'un exercice dûment précisé, ceci afin d'éviter des inégalités de traitement pour un même exercice;

2. que, pour l'établissement d'impositions par rappels de droits, il soit fait application des règles de procédure relatives à l'exercice auquel les cotisations auraient dû normalement appartenir.

..

Article 57bis des lois coordonnées.

91. L'article 34 de la loi du 20 août 1947, remplaçant l'article 1er de la loi du 28 juillet 1938, est une disposition d'ordre général qui n'est pas propre aux impôts perçus par l'administration des contributions directes. Si elle figure sous l'article 57bis des lois coordonnées depuis 1948, on la retrouve aussi dans les autres codes fiscaux (cf. art. 211 du Code des taxes assimilées au timbre, art. 289 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe).

La Commission estime qu'en égard à cette particularité, l'article dont il s'agit doit être distrait des matières spécifiques aux droits de contrôle de l'administration précitée et faire l'objet d'un chapitre distinct.

Elle considère aussi que, sous peine de rompre l'unité de rédaction qui, pour cette disposition, doit être maintenue entre les différentes lois d'impôts, il n'est pas opportun d'y apporter des amendements qui seraient justifiés exclusivement par des considérations propres à l'application des impôts directs ou à l'exercice des droits d'investigation inhérents au contrôle de ceux-ci.

..

Article 74bis des lois coordonnées.

92. La Commission est d'avis de maintenir la possibilité accordée à l'administration par l'actuel article 74bis, de rétablir, dans certaines conditions, les impositions qui ont été annulées par les décisions des directeurs provinciaux ou régionaux des contributions ou par les arrêts des Cours d'appel, pour n'avoir pas été établies conformément à une règle légale autre qu'une règle relative à la prescription.

Cette mesure se justifie par le souci d'éviter qu'un contribuable puisse échapper à un impôt légalement dû pour le seul motif que l'administration aurait commis, lors de l'établissement de la cotisation, une erreur de procédure ou d'interprétation de la loi. La complexité des lois fiscales et des formalités d'imposition et la multiplicité des travaux dont sont chargés les fonctionnaires taxateurs rendent de telles erreurs inévitables

Dit onderscheid steunt op het verschil in de rol van de belastingplichtige waarvan de aangifte wordt onderzocht, een passieve rol indien het om artikel 20 gaat, en een actieve op het vlak van artikel 21.

In het kader van artikel 20, beperkt de belastingplichtige zich er toe inzage te verlenen van zijn documentatie, terwijl artikel 21 zijn medewerking vraagt, dat wil zeggen een actieve tussenkomst. Welnu, het is niet denkbaar dat deze samenwerking ertoe zou leiden dat de belastingplichtige de aard en de belangrijkheid van private verrichtingen van derden onthult, wat hem in een netelige positie te kunnen opzichte zou plaatsen.

De Commissie is er zich van bewust dat de houding die zij aanneemt in zekere mate ten achteren is met het huidige artikel 57ter van de gecoördineerde wetten, naar luid waarvan « de bij artikel 55 bedoelde vragen mogen slaan op al de verrichtingen waaraan de belastingplichtige heeft deelgenomen ». Zij beschouwt dat de nieuwe regels die zij voorstelt — en die overigens vollediger zijn op het stuk van de beroepsverrichtingen — in een juiste mate beantwoorden aan de noodzaak de gebiedende voorschriften van de fiscale controle met de bescherming van de geheimen van het privaat leven van de belastingplichtigen te verzoenen.

Artikel 22.

89. Door weglating voor te stellen van een eventuele tussenkomst van het comité van advies, voorzien in § 2 van artikel 55 van de samengeschiedelde wetten wat « de personen die tot het beroepsgeheim gebonden zijn » betreft, is de Commissie voor de noodzaak komen te staan een gelijkwaardige tussenkomst te voorzien in het stadium van het onderzoeksrecht van de administratie. Zulks is het doel van artikel 22.

..

90. Wat het in toepassing brengen van de nieuwe teksten inzake onderzoeksrecht betreft, stelt de Commissie voor :

1. dat zij niet vanaf een bepaalde datum, maar wel vanaf een duidelijk vastgesteld dienstjaar zouden worden toegepast, zulks ten einde ongelijkheden in behandeling voor een zelfde dienstjaar te vermijden;

2. dat voor de vaststelling van navorderingen van rechten, toepassing zou worden gemaakt van de procedureregels betreffende het dienstjaar waartoe de aanslagen normaal hadden moeten behoren.

..

Artikel 57bis van de gecoördineerde wetten.

91. Artikel 34 van de wet van 20 augustus 1947, dat artikel 1 van de wet van 28 juli 1938 vervangt, is een algemene bepaling die niet eigen is aan de door de administratie der directe belastingen geïnde belastingen. Komt zij sinds 1948 voor in artikel 57bis van de gecoördineerde wetten, toch vindt men haar ook terug in andere fiscale wetgevingen (cf. artikel 211 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten).

De Commissie oordeelt dat, in acht genomen deze bijzonderheid, het bedoelde artikel aan de stof betreffende controle-rechten van voornoemde administratie moet worden onttrokken, en het voorwerp van een afzonderlijk hoofdstuk moet zijn.

Zij is ook van oordeel dat, op gevaar af de eenheid van redactie te verbreken die in verband met die bepaling in de verschillende belastingwetten moet blijven bestaan, het niet voegzaam is er wijzigingen in aan te brengen die uitsluitend zouden voortspruiten uit overwegingen die eigen zijn aan de toepassing van de directe belastingen of aan de uitoefening van het ermede verbonden onderzoeksrecht.

..

Artikel 74bis van de gecoördineerde wetten.

92. De Commissie stelt voor de mogelijkheid te behouden, die door het huidige artikel 74bis aan de administratie wordt geboden, onder zekere voorwaarden aanslagen opnieuw vast te stellen, die door beslissingen van provinciale of gewestelijke directeurs der belastingen of door arresten van de Hoven van beroep nietig werden verklaard omdat zij niet werden gevestigd overeenkomstig een wettelijke regel, met uitzondering van een regel betreffende het verval.

Deze maatregel is ingegeven door de bezorgdheid te vermijden dat een belastingplichtige aan een regelmatig verschuldigde belasting zou ontsnappen om de enige reden dat de administratie, bij het vaststellen van de aanslag, een fout inzake procedure of in de interpretatie van de wet heeft begaan. De omvangrijkheid van de fiscale wetten en van de formaliteiten van aanslag, evenals de veelvuldigheid van de werk-

et il serait dès lors injuste que, malgré le caractère d'ordre public de l'impôt, un contribuable puisse, dans ces conditions, éluder la dette fiscale qu'il doit légitimement.

93. D'autre part, la Commission estime qu'il n'y a pas lieu de modifier les conditions dans lesquelles la réimposition envisagée peut être faite ni de préciser davantage le texte légal.

En effet, la jurisprudence a tranché, de manière claire, les points qui prélaient à contestations, en admettant notamment que l'article 74bis s'applique aussi bien en cas d'annulation partielle que d'annulation totale et aussi bien en cas de violation d'une règle légale relative au fond de la taxation que de violation d'une règle de procédure. La jurisprudence a aussi précisé les notions de « mêmes éléments d'imposition » et de « même redevable ».

94. A cet égard cependant, l'alinéa 3 de l'article 74bis, qui énumère limitativement les personnes qui peuvent être assimilées au « même redevable », semble incomplet.

Il existe, en effet, à côté des cas cités par la loi, d'autres hypothèses où un lien particulièrement étroit unit le contribuable primitivement imposé à celui qui doit être légalement imposé.

La Commission en envisage trois à propos desquelles la confusion d'intérêts dont il s'agit est tout aussi évidente que dans les éventualités déjà prévues et qui doivent normalement trouver place dans le texte légal.

95. Elle propose aussi d'insérer entre les 2^e et 3^e alinéas de l'article 74bis une disposition aux termes de laquelle le montant des accroissements éventuellement compris dans la nouvelle cotisation ou dans la cotisation subsidiaire ne pourra excéder celui qui a été appliqué pour le calcul de la cotisation annulée. Ce texte est inspiré du principe inscrit à l'article 202-3 du Code des taxes assimilées au timbre.

zaanheden waarmee de aanslagambtenaren belast zijn, maken dergelijke vergissingen onvermijdelijk; het zou derhalve onrechtvaardig zijn dat in die voorwaarden en niettegenstaande de belasting van openbare orde is, een belastingplichtige de fiscale schuld die hij wettelijk verschuldigd is zou kunnen ontwijken.

93. Daarenboven oordeelt de Commissie dat er geen grond is om de voorwaarden te wijzigen waarin de bedoelde herbelasting moet geschieden, noch om de wettelijke tekst nog meer te preciseren.

De rechtspraak heeft inderdaad klaar en duidelijk de punten beslecht die aanleiding gaven tot betwisting, door inzonderheid aan te nemen dat artikel 74bis zowel in geval van gedeeltelijke als van totale vernietiging en zowel in geval van schending van een wettelijke regel nopens de grond van de taxatie als van schending van een procedureregel van toepassing is. De rechtspraak heeft ook de begrippen « dezelfde belastingelementen » en « dezelfde belastingplichtige » nauwkeurig omschreven.

94. Het 3^e lid van artikel 74bis, dat op een beperkende wijze de personen opsomt die met « dezelfde belastingplichtige » kunnen worden gelijkgesteld, lijkt nochtans in dat opzicht onvolledig.

Naast de door de wet geciteerde gevallen, zijn er inderdaad nog andere onderstellingen waarin de aanvankelijk aangeslagen belastingplichtige door een bijzonder nauwe band niet degene die wettelijk moet worden belast, verbonden is.

De Commissie neemt drie gevallen in overweging waarin de vermenigving van de betrokken belangen even volkomen duidelijk is als in de reeds voorziene mogelijkheden en die normaliter in de wettelijke tekst een plaats moet krijgen.

95. Ook stelt zij voor tussen het 2^e en het 3^e lid van artikel 74bis een bepaling in te lassen luidens welke de verhogingen, die eventueel in de nieuwe aanslag of in de subsidiaire aanslag begrepen zijn, het bedrag van de verhogingen die in de vernietigde aanslag werden toegepast, niet mogen overtreffen. Die tekst is geïnspireerd naar het principe opgenomen onder artikel 202-3 van het Wetboek van de met het zegel gelijkgestelde taksen.

ANNEXE AU TITRE II.

AVANT-PROJET DE LOI.

A. — Remplacer les articles 28, 50, 53, 54, 55, 56, 57ter, 58 et 74, alinéas 1 à 3, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, par les dispositions suivantes :

TITRE ... (1).

PROCEDURE D'IMPOSITION.

CHAPITRE 1^{er}.

La déclaration.

Art. 1^{er}.

§ 1^{er}. — Sont tenus de remettre chaque année, à l'administration des contributions directes, une déclaration répondant aux conditions de forme et de délais précisées aux articles 2 et 3 :

1^o toute personne physique :

a) qui est habitant du royaume;

b) qui, même sans être habitant du royaume, y est inscrite dans les registres de population, y dispose d'une habitation, y exploite un établissement quelconque ou y est assujettie à l'impôt en qualité de bénéficiaire de revenus visés à la présente loi;

2^o toute personne morale de droit public ou privé, fût-elle en liquidation :

a) qui a en Belgique son siège social ou son principal établissement;

b) qui, même sans avoir en Belgique son siège social ou son principal établissement, y exploite un établissement quelconque ou y est assujettie à l'impôt en qualité de bénéficiaire de revenus visés à la présente loi;

3^o les dirigeants ou, à leur défaut, les membres des sociétés, associations, groupes ou communautés dépourvus de personnalité civile, qui disposent de revenus visés à la présente loi.

§ 2. — Si la personne qui doit déclarer est décédée ou en état d'incapacité légale, cette obligation incombe respectivement à ses héritiers, légataires ou donataires universels ou à celui qui est habile à la représenter.

Art. 2.

§ 1^{er}. — La déclaration est faite au moyen d'une formule dont le modèle est arrêté par le directeur général de l'administration des contributions directes et qui est délivrée par l'agent ou le service désigné par lui à cet effet.

§ 2. — La formule est remplie conformément aux indications qui y figurent, datée et signée par le déclarant ou par son fondé de pouvoirs.

§ 3. — Les copies des pièces, comptes ou bilans prévus à la formule doivent être jointes à la déclaration; le déclarant en atteste la conformité aux originaux.

§ 4. — La déclaration doit être envoyée ou remise à l'agent ou au service indiqué à la formule.

Art. 3.

§ 1^{er}. — La déclaration des personnes qui se trouvent, au 1^{er} janvier de l'année dont le millésime désigne l'exercice d'imposition, dans

(1) Le numérotage des articles n'a qu'une valeur indicative; il devra être adapté compte tenu de l'emplacement qui sera réservé, dans les lois coordonnées, au titre qui les contient.

BIJLAGE BIJ TITEL II.

VOORONTWERP VAN WET.

A. — De artikelen 28, 50, 53, 54, 55, 56 57ter, 58 en 74, leden 1 tot 3, van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, door de volgende bepalingen vervangen :

TITEL ... (1).

AANSLAGPROCEDURE.

HOOFDSTUK I.

De aangifte.

Art. 1.

§ 1. — Zijn gehouden jaarlijks aan de administratie een aangifte over te leggen die beantwoordt aan de vorm- en termijnvereisten zoals bepaald in artikelen 2 en 3 :

1^o elke natuurlijke persoon :

a) die Rijksinwoner is;

b) die, zelfs zonder Rijksinwoner te zijn, in het Rijk in de bevolkingsregisters is ingeschreven, er over een woning beschikt, er enige inrichting exploiteert of er belastbaar is als genietter van in deze wet bedoelde inkomsten;

2^o elke rechtspersoon naar publiek of privaatrecht, al ware hij in vereffening :

a) die in België zijn maatschappelijke zetel of zijn voornaamste inrichting heeft;

b) die, zelfs zonder in België zijn maatschappelijke zetel of zijn voornaamste inrichting te hebben, er enige inrichting exploiteert of er belastbaar is als genietter van in deze wet bedoelde inkomsten;

3^o de leiders of, bij hun ontstentenis, de leden van vennootschappen, verenigingen, groeperingen of gemeenschappen zonder rechtspersoonlijkheid, die bij deze wet bedoelde inkomsten genieten.

§ 2. — Indien de persoon die aangifte moet doen overleden of wettelijk onbekwaam is, rust deze verplichting respectievelijk op zijn algemene erfgenamen, legatarissen of begiftigden, of op degene die bevoegd is om hem te vertegenwoordigen.

Art. 2.

§ 1. — Aangifte wordt gedaan door middel van een formulier waarvan het model is vastgesteld door de directeur-generaal van de administratie der directe belastingen en dat wordt afgeleverd door de daartoe door hem aangeduide beambte of dienst.

§ 2. — Het formulier wordt ingevuld overeenkomstig de erin voorkomende aanduidingen, gedagtekend en ondertekend door de aangever of zijn gevolmachtigde.

§ 3. — De in het formulier gevorderde stukken, rekeningen of balansen moeten bij de aangifte worden gevoegd; de aangever verklaart ze eensluidend met de originelen.

§ 4. — De aangifte moet worden afgegeven of gezonden aan de op het formulier aangeduide beambte of dienst.

Art. 3.

§ 1. — De aangifte van de personen die, op 1 januari van het jaar waarvan het jaartal het belastingjaar benoemt, de in artikel 1

(1) De nummering van de artikelen heeft slechts een aanwijzende waarde; zij zal dienen te worden aangepast, rekening houdend met de plaats die, in de gecoördineerde wetten, aan de titel die ze bevat, zal worden voorbehouden.

les conditions prévues à l'article 1^{er}, doit parvenir à l'agent ou au service visé à l'article 2, § 4, dans le délai indiqué à la formule, lequel est d'au moins un mois à compter de la date de sa délivrance.

Toutefois, ce délai ne peut être inférieur :

- 1^o en ce qui concerne les personnes visées à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 1^o, 2^o, b, et 3^o qui tiennent une comptabilité conforme aux dispositions du Code de commerce :
à trois mois à compter de la date de clôture des écritures;
- 2^o en ce qui concerne les personnes morales visées à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 2^o, a :
à un mois à partir de la date d'approbation du bilan et du compte de profits et pertes, sans qu'il puisse en résulter un délai supérieur à six mois comptés à partir de la date de clôture de l'exercice comptable.

§ 2. — Les personnes visées au § 1^{er} qui n'ont pas reçu la formule de déclaration sont tenues de la réclamer, au plus tard le 1^{er} juin de l'année dont le millésime désigne l'exercice d'imposition, à l'agent ou au service visé à l'article 2, § 1^{er}, en précisant, s'il y a lieu, les délais spéciaux dont elles sont éventuellement en droit de se prévaloir par application du § 1^{er}, 2^o alinéa.

§ 3. — Lorsqu'il y a cessation de toute activité professionnelle en Belgique avant le 31 décembre, même si cette activité a commencé après le 1^{er} janvier, une déclaration spéciale des revenus de cette activité obtenus jusqu'à la date de cessation doit être faite sur une formule à réclamer à l'agent ou au service visé à l'article 2, § 1^{er}.

Cette déclaration doit être renvoyée ou remise :

- 1^o dans les cinq mois du décès, s'il s'agit d'une personne physique et lorsque la déclaration incombe à ses héritiers, légataires ou donataires universels;
- 2^o dans les trois mois :
a) de la date de mise en liquidation et de la date de la clôture de la liquidation, s'il s'agit d'une personne morale visée à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 2^o, a;
b) de la date de cessation d'activité dans les autres cas.

Dans ces cas, la formule doit être demandée et, sauf autorisation contraire expresse de l'agent ou du service indiqué à la formule, la déclaration elle-même être faite avant exportation de tous meubles, effets ou biens quelconques appartenant au contribuable ou faisant partie de sa succession.

§ 4. — Lorsque le délai prévu au § 1^{er} n'est pas expiré à la date du décès de la personne tenue de remettre une déclaration, il est prolongé d'une durée égale à cinq mois à compter de cette date pour les héritiers, légataires ou donataires universels.

§ 5. — Le directeur général de l'administration des contributions directes ou son délégué peut consentir des dérogations aux délais mentionnés dans les §§ 1^{er} à 4.

Art. 4.

§ 1^{er}. — Sont dispensés de l'obligation prévue à l'article 1^{er}, les habitants du royaume dont le revenu global imposable à l'impôt complémentaire personnel n'excède pas 100 000 F, à condition :

- 1^o qu'ils aient souscrit la déclaration pour l'une des deux périodes imposées précédentes;
- 2^o qu'ils n'aient pas recueilli des revenus mobiliers supérieurs de plus de 5 000 F à ceux qui sont mentionnés dans la déclaration visée au 1^o;
- 3^o qu'ils ne se trouvent pas dans un des cas prévus à l'article 3, § 3.

Ces personnes sont cependant tenues de signaler spontanément à l'administration des contributions directes, avant le 1^{er} mars de chaque année, tout changement de profession ou toute modification survenue dans leur situation civile ou dans leurs charges de famille.

§ 2 (1). — Du chef des revenus visés à l'article... et des rémunérations visées à l'article..., les ministres et autres agents diplomatiques étrangers, de même que les consuls et agents consulaires accrédités en Belgique sont exempts de toute déclaration et de toute taxe, ainsi que de l'impôt complémentaire personnel, à la condition :

- 1^o qu'ils soient sujets de l'Etat qu'ils représentent;

(1) Ce paragraphe n'est mentionné que pour mémoire. Sa rédaction est conditionnée par les textes qui seront inclus dans la réforme de fond.

bepaalde voorwaarden vervullen, moet bij de in artikel 2, § 4, bedoelde beambte of dienst toekomen binnen de op het formulier vermelde termijn, welke minstens een maand vanaf de datum van de aflevering bedraagt.

Deze termijn mag nochtans niet minder bedragen dan :

- 1^o drie maanden vanaf de datum van afsluiting van de geschriften, wat de in artikel 1, § 1, 1^o, 2^o, b, en 3^o bedoelde personen betreft, die regelmatig boekhouden overeenkomstig de bepalingen van het Wetboek voor Koophandel;
- 2^o een maand vanaf de datum van goedkeuring van de balans en de verlies- en winstrekening, zonder dat deze termijn meer dan zes maanden vanaf de datum van afsluiting van het boekjaar mag bedragen, wat de in artikel 1, § 1, 2^o, a, bedoelde rechtspersonen betreft.

§ 2. — De in § 1 bedoelde personen die geen aangifteformulier hebben ontvangen, zijn gehouden, ten laatste op 1 juni van het jaar waarvan het jaartal het belastingjaar benoemt, er een aan te vragen bij de in artikel 2, § 1, bedoelde beambte of dienst en, zo zulks nodig is, de speciale termijnen aan te duiden waarop zij zich eventueel kunnen beroepen bij toepassing van § 1, 2^o lid.

§ 3. — In geval van staking van elke beroepsactiviteit in België vóór 31 december, en zelfs wanneer deze activiteit na 1 januari werd aangevangen, moet van de inkomsten die uit deze activiteit werden gehaald tot op de datum van de staking speciaal aangifte worden gedaan in een aan de beambte of dienst, bedoeld in artikel 2, § 1, aan te vragen formulier.

Dit aangifteformulier moet worden teruggezonden of afgegeven :

- 1^o binnen vijf maanden vanaf het overlijden, indien het om een natuurlijke persoon gaat en de aangifteverplichting op zijn algemene erfgenenamen, legatariissen of begiftigden rust;
- 2^o binnen drie maanden :
a) vanaf de datum van in vereffening stelling en vanaf de datum van sluiting van de vereffening, indien het om een in artikel 1, § 1, 2^o, a, bedoelde rechtspersoon gaat;
b) vanaf de datum van staking van de activiteit in andere gevallen.

In dit geval moet het formulier worden gevraagd en moet, behoudens uitdrukkelijke andersluidende toelating van de op het formulier vermelde beambte of dienst, aangifte worden gedaan alvorens enigerlei meubelen, zaken of goederen van de belastingplichtige of van zijn nalatenschap worden uitgevoerd.

§ 4. — Wanneer de in § 1 bepaalde termijn niet verstreken is op de datum van het overlijden van de tot aangifte gehouden persoon, wordt hij vanaf deze datum met vijf maanden verlengd voor de erfgenenamen, algemene legatariissen of begiftigden.

§ 5. — De directeur-generaal van de administratie der directe belastingen of zijn afgevaardigde kan afwijkingen van de in §§ 1 tot 4 bepaalde termijnen toestaan.

Art. 4.

§ 1. — Rijksinwoners waarvan het in de aanvullende personele belasting belastbare inkomen niet meer dan 100 000 F bedraagt, zijn van de in artikel 1 voorziene verplichting ontslagen, op voorwaarde :

- 1^o dat zij aangifte hebben gedaan voor één van de twee voorgaande belastbare tijdperken;
- 2^o dat de roerende inkomsten welke zij verkregen hebben, die vermeld in de sub 1^o bedoelde aangifte niet met meer dan 5 000 F overtreffen;
- 3^o dat zij zich niet in een bij artikel 3, § 3, bedoeld geval bevinden.

Deze personen zijn niettemin gehouden aan de administratie der directe belastingen vóór 1 maart van elk jaar spontaan alle veranderingen van beroep of alle wijzigingen in hun burgerlijke stand of hun gezinslasten mede te delen.

§ 2 (1). — Van elke aangifte en van elke belasting, alsmede van de aanvullende personele belasting uit hoofde van in artikel ... bedoelde inkomsten en van in artikel ... bedoelde bezoldigingen zijn de buitenlandse ministers en andere diplomatieke agenten, evenals de in België geaccrediteerde consuls en consulaire agenten ontslagen, op voorwaarde :

- 1^o dat zij onderdanen zijn van de Staat die zij vertegenwoordigen;

(1) Deze paragraaf wordt enkel pro memoria vermeld. De redactie ervan hangt af van de teksten die in de hervorming ten gronde zullen voorkomen.

2° que les gouvernements dont ils sont les mandataires accordent la même immunité aux agents diplomatiques et consulaires belges.

§ 3. — Même en dehors des cas visés au § 1^{er}, le directeur général de l'administration des contributions directes peut, eu égard à la modicité de leurs ressources, dispenser certaines catégories de personnes visées à l'article 1^{er}, de l'obligation de souscrire une déclaration.

Art. 5.

L'agent ou le service à ce habilité peut, en tout temps, inviter les personnes visées à l'article 1^{er} à souscrire la déclaration prévue à l'article 2, même si elles sont en droit de se prévaloir de la dispense dont il est question à l'article 4, §§ 1^{er} et 3.

Sont applicables dans ce cas les délais fixés à l'article 3.

Art. 6.

§ 1^{er}. — Toute personne physique, toute personne morale de droit public ou privé, toute société, association, groupe ou communauté qui est, soit à titre de débiteur de revenus, soit à titre d'intermédiaire, tenu, en vertu de la présente loi, de verser au Trésor les impôts qui y sont prévus, a l'obligation de remettre au receveur des contributions désigné à cet effet par le directeur général de l'administration des contributions directes, une déclaration répondant aux conditions de forme et de délais ci-après précisées.

Lorsqu'il s'agit d'une société, association, groupe ou communauté dépourvu de personnalité civile, cette obligation incombe à ses dirigeants ou, à leur défaut, à ses membres.

§ 2. — Les dispositions des articles 1^{er}, § 2, et 2 sont applicables à la déclaration visée au § 1^{er}.

§ 3. — La déclaration doit être remise :

1° en ce qui concerne la taxe mobilière et la taxe spéciale sur le produit de la location du droit de chasse, de pêche ou de tenderie, dues à la source :

dans les quinze jours de l'attribution ou de la mise en paiement des revenus;

2° en ce qui concerne les autres impôts dus à la source :

dans les quinze jours qui suivent l'expiration du mois pendant lequel les revenus ont été payés ou attribués.

§ 4. — Avant le 1^{er} mars de chaque année, les personnes visées à l'article 31, § 1^{er}, littéra b et c des lois coordonnées sont tenues de remettre, dûment remplie, à chacun des bénéficiaires des revenus, une fiche dont le modèle est fixé ou agréé par le directeur général de l'administration des contributions directes ou par son délégué.

Elles sont en outre, dans le même délai, tenues de faire une déclaration récapitulative des fiches individuelles sur une formule dont le modèle est fixé ou agréé par le directeur général de l'administration des contributions directes ou par son délégué. Cette déclaration remplie conformément aux indications qui figurent à la formule est remise, accompagnée d'un exemplaire de chacune des fiches individuelles, à l'agent ou au service désigné à cet effet par le directeur général de l'administration des contributions directes.

§ 5. — Le directeur général de l'administration des contributions directes peut consentir des dérogations aux délais mentionnés aux §§ 3 et 4.

CHAPITRE II.

L'imposition.

Art. 7.

Le directeur général de l'administration des contributions directes désigne les agents ou les services chargés de procéder à l'imposition.

Art. 8.

L'imposition est établie au nom du contribuable, soit sur base des revenus et des autres éléments mentionnés dans la formule de déclaration, soit sur base des éléments dont l'administration dispose en vertu des articles 16 à 18.

En cas de dispense de l'obligation de déclaration, accordée en vertu de l'article 4, § 1^{er}, l'imposition est établie sur base des revenus et autres éléments contenus dans la dernière déclaration souscrite par le contribuable. Cette déclaration peut être éventuellement corrigée par les éléments dont l'administration dispose, notamment les fiches établies par l'employeur conformément à l'article 6, § 4.

2° dat de regeringen waarvan zij lasthebber zijn dezelfde vrijstelling toestaan aan de Belgische diplomatieke en consulaire agenten.

§ 3. — Zelfs buiten de in § 1 bedoelde gevallen kan de directeur-generaal van de administratie der directe belastingen aan sommige categorieën van in artikel 1 bedoelde personen ontslag van aangifte verlenen met inachtneming van de bescheidenheid van hun inkomsten.

Art. 5.

De daartoe bevoegde beambte of dienst kan te allen tijde de in artikel 1 bedoelde personen verzoeken de in artikel 2 voorziene aangifte over te leggen, zelfs al bezaten zij het recht zich op het ontslag waarvan sprake in artikel 4, §§ 1 en 3, te beroepen.

In dit geval zijn de in artikel 3 bepaalde termijnen van toepassing.

Art. 6.

§ 1. — Elke natuurlijke persoon, elke rechtspersoon naar publiek of privaatrecht, elke vennootschap, vereniging, groepering of gemeenschap die krachtens deze wet, hetzij als schuldenaar van inkomsten, hetzij als tussenpersoon, gehouden is in deze wet bedoelde belastingen aan de Schatkist te storten, is verplicht aan de ontvanger der belastingen, die daarvoor door de directeur-generaal van de administratie der directe belastingen is aangeduid, een aan de hierna bepaalde vorm- en termijnvereisten beantwoordende aangifte over te leggen.

Gaat het om een vennootschap, vereniging, groepering of gemeenschap zonder rechtspersoonlijkheid, dan rust deze verplichting op haar leiders of, bij hun ontstentens, op haar leden.

§ 2. — Artikelen 1, § 2, en 2 zijn op de in § 1 bedoelde aangifte van toepassing.

§ 3. — De aangifte moet worden afgegeven :

1° wat de aan de bron geheven mobiliënbelasting en de speciale belasting op de opbrengst van verhuring van het jacht-, vis- en vogelvangstrecht betreft :

binnen vijftien dagen vanaf de toekenning of de betaalbaarstelling van de inkomsten;

2° wat de andere aan de bron geheven belastingen betreft :

binnen vijftien dagen na het verstrijken van de maand waarin de inkomsten werden betaald of toegekend.

§ 4. — Vóór 1 maart van elk jaar zijn de in artikel 31, § 1, littéra's b en c, van de gecoördineerde wetten bedoelde personen gehouden aan de genietters van de inkomsten een fiche te overhandigen waarvan het model wordt vastgesteld of aangenomen door de directeur-generaal van de administratie der directe belastingen of zijn afgevaardigde.

Bovendien moeten zij binnen dezelfde termijn een samenvattende opgave van de individuele fiches overleggen in een formulier waarvan het model wordt vastgesteld of aangenomen door de directeur-generaal der directe belastingen of zijn afgevaardigde. Deze aangifte, ingevuld overeenkomstig de in het formulier voorkomende aanduidingen, wordt samen met een exemplaar van elke individuele fiche overgelegd aan de daartoe door de directeur-generaal van de administratie der directe belastingen aangeduide beambte of dienst.

§ 5. — De directeur-generaal van de administratie der directe belastingen kan afwijkingen van de in §§ 3 en 4 bepaalde termijnen toestaan.

HOOFDSTUK II.

De aanslag.

Artikel 7.

De directeur-generaal van de administratie der directe belastingen duidt de beamten of diensten aan die met de aanslag belast zijn.

Artikel 8.

De aanslag wordt ten name van de belastingplichtige gevestigd hetzij op grond van de in het aangifteformulier vermelde inkomsten en andere gegevens, hetzij op grond van de gegevens waarover de administratie beschikt krachtens de artikelen 16 tot 18.

Ingeval ontslag van aangifte werd toegestaan krachtens artikel 4, § 1, wordt de aanslag gevestigd op grond van de inkomsten en andere gegevens die voorkomen in de laatste door de belastingplichtige ingediende aangifte. Deze aangifte kan eventueel worden verbeterd op zicht van de gegevens waarover de administratie beschikt, inzonderheid van de fiches die de werkgever heeft opgemaakt overeenkomstig artikel 6, § 4.

Art. 9.

Lorsque le contribuable s'est abstenu soit de remettre sa déclaration ou les pièces justificatives à l'appui de celle-ci, soit de répondre aux demandes de renseignements prévues à l'article 21, soit de communiquer les livres, écritures ou documents prévus aux articles 20 et 21, § 1^{er}, alinéa 3, l'administration peut, avant de procéder à l'imposition, lui adresser sous pli recommandé à la poste, une mise en demeure d'avoir à remplir, dans un délai d'un mois à dater de l'envoi de cette lettre, l'obligation à laquelle il s'est soustrait.

Le contribuable qui, sans justes motifs, n'a pas satisfait à cette mise en demeure, ne peut contester l'imposition qu'en établissant son caractère arbitraire ou en apportant la preuve du chiffre exact des revenus imposables.

Art. 10.

L'imposition fait l'objet de rôles annuels ou spéciaux.

Toutefois, les impôts payés à la source et la taxe professionnelle versée anticipativement en vertu de l'article 35, § 9 des lois coordonnées ne doivent pas être portés au rôle.

Les rôles sont rendus exécutoires par le directeur provincial ou régional de l'administration des contributions directes ou par l'agent désigné à cette fin par le directeur général de ladite administration, tant pour les sommes dues à l'Etat que pour les additionnels au profit des provinces et des communes.

Art. 11.

L'impôt qui fait l'objet d'un enrôlement est réclamé au contribuable par la voie d'un avertissement-extrait de rôle.

L'avertissement-extrait de rôle est adressé au contribuable sous pli fermé.

Il est envoyé par lettre recommandée à la poste lorsque la somme totale à payer excède 5 000 francs.

Art. 12.

En cas de décès du redevable, l'imposition est établie à son nom, précédé du mot « succession », l'omission éventuelle de cette mention n'entraînant toutefois pas la nullité de l'imposition.

L'avertissement-extrait de rôle est dans ce cas adressé au dernier domicile du défunt et, en outre, à chacun des héritiers, légataires ou donataires, universels ou à titre universel, connus, ainsi que, le cas échéant, au conjoint survivant.

Art. 13.

L'imposition correspondant aux revenus et autres éléments mentionnés dans la déclaration est établie au plus tard le 30 avril de l'année qui suit celle dont le millésime désigne l'exercice d'imposition; ce délai ne peut être inférieur à un an à partir de la date de réception de la déclaration par le service compétent, sans pouvoir toutefois excéder celui prévu à l'alinéa suivant.

Dans tous les autres cas, l'imposition peut être établie au plus tard le 31 décembre de la quatrième année qui suit celle dont le millésime désigne l'exercice d'imposition.

Art. 14.

En cas d'absence de déclaration ou lorsque l'administration estime devoir établir une imposition d'un montant supérieur à celui correspondant aux revenus et aux autres éléments que le contribuable a déclarés ou admis par écrit, elle fait connaître à celui-ci, par lettre recommandée à la poste, le montant du revenu ainsi que les autres éléments sur lesquels elle se propose d'asseoir l'imposition, de même que les motifs qui lui paraissent justifier celle-ci.

Un délai d'un mois à compter de l'envoi de cet avis est laissé au contribuable pour faire valoir ses observations par écrit, s'il l'estime opportun, l'imposition ne pouvant être établie avant l'expiration de ce délai que si les droits du Trésor sont gravement en péril par le fait du contribuable.

L'administration n'est pas tenue d'envoyer l'avis prévu à l'alinéa 1^{er} lorsqu'elle se propose d'établir l'imposition conformément à l'article 8, alinéa 2.

Art. 15.

§ 1^{er}. — Lorsque les impôts versés à la source ou anticipativement correspondent à ceux qui sont dus par le bénéficiaire des revenus, il n'est pas établi d'imposition, mais l'agent ou le service désigné par le directeur général de l'administration des contributions directes est tenu

Artikel 9.

Wanneer de belastingplichtige zijn aangifte of de bewijsstukken tot staving dezer niet heeft overgelegd, of niet heeft geantwoord op de in artikel 21 bedoelde vragen om inlichtingen, of de in artikelen 20 en 21, § 1, lid 3, bedoelde boeken, geschriften of stukken niet heeft medegedeeld, kan de administratie, alvorens de aanslag te vestigen, hem bij aangetekende brief aanmanen, binnen een termijn van een maand vanaf de verzending van de brief, te voldoen aan de verplichting waaraan hij zich heeft onttrokken.

De belastingplichtige die zonder wettige redenen aan deze aanmaning niet heeft voldaan, mag de aanslag enkel betwisten mits hij aantoonst dat deze willekeurig is, of mits het juiste bedrag van zijn belastbare inkomsten te bewijzen.

Artikel 10.

De belasting wordt in jaarlijkse of bijzondere kohieren opgenomen.

Nochtans moeten de aan de bron gestorte belastingen en de bedrijfsbelasting die vooraf gestort is krachtens artikel 35, § 9, niet in het kohier komen.

De kohieren worden uitvoerbaar verklaard door de provinciale of gewestelijke directeur van de administratie der directe belastingen of door de beambte die daartoe aangesteld is door de directeur-generaal van die administratie, en zulks zowel wat de aan de Staat verschuldigde sommen als wat de opcentiemen ten bate van provincies en gemeenten betreft.

Artikel 11.

De belasting die het voorwerp is van een kohier wordt van de belastingplichtige gevorderd bij wege van een aanslagbiljet.

Het aanslagbiljet wordt onder gesloten omslag aan de belastingplichtige gezonden.

Het wordt bij aangetekende brief gezonden wanneer de totale te betalen som meer dan 5 000 frank bedraagt.

Artikel 12.

Bij overlijden van de belastingplichtige wordt de aanslag gevestigd op zijn naam, voorafgegaan van het woord « nalatenschap », zonder dat eventuele weglating van dit woord de aanslag nochtans nietig maakt.

In dit geval wordt het aanslagbiljet gezonden aan de laatste woonplaats van de overledene en, bovendien, aan elke bekende erfgenaam, algemene legetaris of begiftigde, of legetarissen of begiftigden onder algemene titel, alsmede, in voorkomend geval, aan de overlevende echtgenoot.

Artikel 13.

De aanslag op grond van de in de aangifte vermelde inkomsten en andere gegevens, wordt ten laatste vastgesteld op 30 april van het jaar na dat waarvan het jaartal het belastingjaar benoemt; deze termijn mag niet minder dan een jaar bedragen vanaf de datum van ontvangst van het aangifteformulier door de bevoegde dienst, zonder nochtans degene bepaald in het volgende lid te mogen overtreffen.

In alle andere gevallen kan de aanslag uiterlijk op 31 december van het vierde jaar na dat waarvan het jaartal het belastingjaar benoemt, gevestigd worden.

Artikel 14.

In geval van gebrek aan aangifte of wanneer de administratie meent een aanslag te moeten vestigen welke meer bedraagt dan die overeenstemmend met de inkomsten en andere gegevens die de belastingplichtige heeft aangegeven of schriftelijk aanvaard, bericht zij hem bij aangetekende brief het bedrag van de inkomsten en de andere gegevens waarop zij zich voorneemt de aanslag te vestigen, alsmede de redenen die, naar haar mening, deze aanslag wettigen.

De belastingplichtige bekomt een termijn van een maand vanaf de verzending van dit bericht om zijn opmerkingen schriftelijk te doen gelden zo hij zulks nodig acht, en de aanslag mag niet voor het verstrijken van deze termijn worden gevestigd, tenzij de rechten van de Schatkist ernstig in gevaar zijn door het feit van de belastingplichtige.

De administratie is niet gehouden het in lid 1 bedoelde bericht te verzenden wanneer zij zich voorneemt de aanslag te vestigen overeenkomstig artikel 8, lid 2.

Artikel 15.

§ 1. — Wanneer de aan de bron of de vooraf gestorte belastingen overeenstemmen met die welke de genietende van de inkomsten verschuldigd is, wordt geen aanslag gevestigd, doch de door de directeur-generaal van de administratie der directe belastingen aangeduide beambte

d'adresser un avis de régularisation au bénéficiaire des revenus, dans le délai de l'article 13, alinéa 2, et suivant les modalités prévues pour l'envoi des avertissements-extraits de rôles.

§ 2. — Les dispositions du § 1^{er} ne sont pas applicables aux impôts dus à la source sur les revenus de capitaux mobiliers ni aux taxes spéciales assimilées aux impôts sur les revenus.

CHAPITRE III.

Les moyens de preuve.

Art. 16.

L'administration peut prouver selon les règles de droit commun, présomptions comprises, à l'exception du serment, l'existence et le montant de la dette d'impôt ainsi que toute violation des obligations prévues par la présente loi.

Art. 17.

A défaut d'éléments probants, l'administration peut déterminer les revenus qui sont imposables en vertu de l'article 25, § 1^{er}, 1^o et 3^o, des lois coordonnées, en présumant que le contribuable a retiré un revenu normal des activités qu'il a exercées.

Pour établir le revenu normal, elle peut, sans préjudice de tous autres modes de preuve, avoir recours à des éléments d'appréciation recueillis chez des contribuables similaires. Il est tenu compte des conditions d'exploitation et, le cas échéant, de l'importance relative du capital investi, du chiffre d'affaires, du personnel occupé, de la force motrice utilisée, de la valeur locative des immeubles ou parties d'immeubles affectés à l'exercice de la profession, des frais généraux ainsi que de tous autres renseignements utiles.

Les éléments d'appréciation retenus par l'administration seront précisés et, après vérification, certifiés conformes.

Le contribuable peut établir, par tous moyens de preuve, soit qu'il n'a pas retiré un revenu normal de ses activités, soit que les éléments d'appréciation de ce revenu normal, tels qu'ils sont retenus par l'administration, sont inexacts ou ne permettent pas d'en déduire les conclusions qu'en tire l'administration.

Pour établir le revenu normal, l'administration peut aussi arrêter, d'accord avec les groupements professionnels intéressés, des bases forfaitaires de taxation.

Le Roi détermine, eu égard aux éléments indiqués aux alinéas 1 et 2, le minimum des bénéfices imposables dans le chef des entreprises étrangères opérant en Belgique et qui ne tiennent pas dans le pays une comptabilité spéciale des opérations qu'elles y traitent.

Art. 18.

Sauf preuve contraire, l'évaluation de la base imposable peut être faite pour les personnes juridiques comme pour les personnes physiques, d'après des signes ou indices d'où résulte une aisance supérieure à celle qu'attestent les revenus déclarés.

CHAPITRE IV.

Les droits d'investigation de l'administration.

Art. 19.

Le directeur général de l'administration des contributions directes désigne les agents ou les services chargés de vérifier les déclarations et de procéder aux mesures de contrôle nécessaires pour l'application de la présente loi.

Art. 20.

Toute personne visée à l'article 1^{er} a l'obligation, lorsqu'elle en est requise par un agent désigné conformément à l'article 19, de lui communiquer, sans déplacement, tous les livres, documents et écritures afférents à son activité professionnelle, y compris les extraits de comptes utilisés par le contribuable en tout ou en partie à des fins professionnelles.

Il peut en être pris copie ou photocopie conformes.

of dienst is gehouden de geniete van de inkomsten een bericht van regularisatie te zenden binnen de termijn van artikel 13, lid 2, en volgens de inzake verzending van aanslagbiljetten bepaalde modaliteiten.

§ 2. — De bepalingen van § 1 zijn niet van toepassing inzake aan de bron verschuldigde belastingen op inkomsten van roerende kapitalen, noch inzake met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde speciale taksen.

HOOFDSTUK III.

De bewijsmiddelen.

Art. 16.

De administratie kan volgens de regels van het gemeen recht, met inbegrip van vermoedens, doch met uitzondering van de eed, het bestaan en het bedrag van de belastingschuld, alsmede elke schending van de door deze wet voorziene verplichtingen bewijzen.

Art. 17.

Bij gebrek aan bewijskrachtige gegevens, kan de administratie de inkomens die belastbaar zijn krachtens artikel 25, § 1, 1^o en 3^o van de samengeschakelde wetten, bepalen door te vermoeden dat de belastingplichtige een normaal inkomen heeft gehaald uit de bedrijvigheden die hij heeft uitgeoefend.

Om het normaal inkomen vast te stellen kan zij, onverminderd alle andere bewijsmiddelen, haar toevlucht nemen tot bij soortgelijke belastingplichtigen ingewonnen beoordeelingselementen. Er wordt rekening gehouden met de exploitatievoorwaarden en eventueel met de betrekkelijke belangrijkheid van het aangewende kapitaal, van de omzet, van het tewerkgestelde personeel, van de benuttigde drijfkracht, van de huurwaarde der onroerende goederen of gedeelten van onroerende goederen die tot uitoefening van het bedrijf zijn aangewend, van de algemene onkosten, alsmede van alle andere nuttige inlichtingen.

De door de administratie in aanmerking genomen beoordeelings-elementen worden nauwkeurig bepaald en na verificatie eensluidend verklaard.

De belastingplichtige kan door alle bewijsmiddelen aantonen, hetzij dat hij geen normaal inkomen uit zijn bedrijvigheden heeft gehaald, hetzij dat de elementen van beoordeling van dit normaal inkomen, zoals zij door de administratie in aanmerking werden genomen, onjuist zijn of het niet mogelijk maken er de besluiten uit af te leiden die de administratie er uit trekt.

Om het normaal inkomen vast te stellen kan de administratie ook, in overleg met de betrokken bedrijfsgroeperingen, forfaitaire grondslagen van aanslag vaststellen.

De Koning bepaalt, met inachtneming van de in leden 1 en 2 aangeduide gegevens, het minimum van de winsten die belastbaar zijn ten name van de vreemde firma's die in België werkzaam zijn en in het land niet speciaal boekhouden voor de verrichtingen die zij er doen.

Art. 18.

Behoudens tegenbewijs, mag de belastbare grondslag, zowel voor rechtspersonen als voor natuurlijke personen, worden geraamd volgens tekenen of indicieën waaruit een hogere graad van gegoedheid blijkt dan uit de aangegeven inkomsten.

HOOFDSTUK IV.

De onderzoeksrechten van de administratie.

Art. 19.

De directeur-generaal van de administratie der directe belastingen duidt de ambtenaren aan die ernede belast zijn de aangiften te verifiëren en de controlematregelen te treffen, die voor de toepassing van deze wet noodzakelijk zijn.

Art. 20.

Elke in artikel 1 bedoelde persoon is verplicht, wanneer hij daartoe door een overeenkomstig artikel 19 aangeduide beambte wordt aangezocht, hem zonder verplaatsing inzage te verlenen van alle boeken, stukken en geschriften in verband met zijn beroepsactiviteit, met inbegrip van de uittreksels van rekeningen die door de belastingplichtige geheel of gedeeltelijk voor beroepsdoeleinden worden gebruikt.

Er kan een eensluidend afschrift of een fotokopie van worden genomen.

Cette communication peut être exigée pour les livres, documents et écritures de l'année ou de l'exercice comptable en cours et des cinq années ou exercices comptables antérieurs.

Les éléments recueillis peuvent être invoqués en vue de l'imposition de tiers.

Art. 21.

§ 1^{er}. — Les personnes visées à l'article 1^{er} sont, lorsqu'elles y sont invitées par un agent désigné conformément à l'article 1^{er}, tenues de lui fournir tous renseignements rentrant dans le cadre de leur activité professionnelle, qui leur sont demandés aux fins de vérifier leur situation fiscale propre ou de rechercher les opérations professionnelles de tiers.

Lorsque ledit agent estime devoir demander les renseignements par écrit, ceux-ci doivent être fournis, également par écrit, dans le mois de la date de la demande, ce délai pouvant être prolongé pour de justes motifs.

Les mêmes personnes sont, sur invitation expresse de cet agent, tenues soit de joindre à leur réponse l'original ou une copie certifiée conforme des documents justificatifs, soit d'autoriser les agents qualifiés de l'administration à en prendre connaissance et, s'ils le désirent, copie conforme, sans déplacement, à leur domicile ou au siège de leur activité professionnelle.

§ 2. — Lorsqu'une demande de renseignements a pour unique objet le contrôle de la situation fiscale du contribuable auquel elle est adressée, celui-ci peut être invité à fournir, dans les délais et conditions ci-avant indiqués, des renseignements étrangers à son activité professionnelle pour autant qu'ils soient de nature exclusivement patrimoniale.

Les éléments recueillis peuvent, s'il échet, être invoqués en vue de l'imposition de tiers.

§ 3. — Les demandes de renseignements et de communication de documents, prévues au présent article, peuvent porter sur des faits et documents de l'année ou de l'exercice comptable en cours et des cinq années ou exercices comptables antérieurs.

Art. 22.

Lorsque la personne requise en vertu des articles 20 et 21 se prévaut légalement du secret professionnel, l'administration procède à l'intervention de l'autorité disciplinaire compétente.

B. — Placer l'actuel 57bis des lois coordonnées sous la rubrique suivante :

CHAPITRE V.

Disposition commune à tous les impôts.

(Texte inchangé.)

C. — Apporter à l'article 74bis des lois coordonnées les modifications suivantes :

A l'alinéa 1^{er} : remplacer le mot « prescription » par le mot « forclusion ».

Entre les alinéas 2 et 3, insérer :

« Le montant des accroissements éventuellement compris dans la nouvelle cotisation ou dans la cotisation subsidiaire ne peut excéder celui qui a été appliqué pour le calcul de la cotisation annulée. »

A l'alinéa 3, insérer :

1^o après le b :

« les héritiers du redevable décédé dont le conjoint survivant a été primitivement imposé et réciproquement »;

2^o après le c :

« les administrateurs d'une société par actions à charge de laquelle l'imposition primitive a été établie et réciproquement »;

3^o après le d :

« le chef, le directeur ou les membres de la famille, de la société, de l'association ou de la communauté qui a été primitivement imposée et réciproquement ».

Inzage kan worden geëist van de boeken, stukken en geschriften van het lopende jaar of boekjaar en van de vorige vijf jaren of boekjaren.

De ingewonnen inlichtingen kunnen worden ingeroepen met het oog op het belasten van derden.

Art. 21.

§ 1. — Wanneer zij daartoe worden uitgenodigd door een overeenkomstig artikel 19 aangeduide beambte, zijn de in artikel 1 bedoelde personen verplicht hem alle inlichtingen te verstrekken die tot het kader van hun beroepsactiviteit behoren en die hun worden gevraagd ten einde hun eigen fiscale toestand te onderzoeken of de bedrijfsverrichtingen van derden op te sporen.

Wanneer de gezegde beambte oordeelt de inlichtingen schriftelijk te moeten vragen moeten deze, eveneens schriftelijk, verstrekt worden binnen een maand na de datum van de vraag; deze termijn kan wegens wettige redenen worden verlengd.

Op uitdrukkelijke uitnodiging van bedoelde beambte zijn diezelfde personen gehouden hetzij aan hun antwoord het origineel of een eensluidend verklaard afschrift van de bewijsstukken toe te voegen, hetzij de bevoegde beambten van de administratie toe te laten er, ten huize of ten zetel van de beroepsactiviteit, zonder verplaatsing kennis van te nemen of desgewenst eensluidend afschrift van te maken.

§ 2. — Wanneer een vraag om inlichtingen het onderzoek van de fiscale toestand van de belastingplichtige waaraan zij werd gericht tot enig doel heeft, kan deze uitgenodigd worden, binnen de termijnen en in de voorwaarden zoals hiervoren aangeduid, inlichtingen te verstrekken die vreemd zijn aan zijn beroepsactiviteit, voor zover zij uitsluitend van patrimoniale aard zijn.

In voorkomend geval, kunnen de ingewonnen inlichtingen worden ingeroepen met het oog op het belasten van derden.

§ 3. — De in dit artikel bedoelde vragen om inlichtingen en om inzage van stukken mogen betrekking hebben op de feiten en stukken van het lopende jaar of boekjaar en van de vorige vijf jaren of boekjaren.

Art. 22.

Wanneer de krachtens artikels 20 en 21 aangemaande persoon zich wettelijk beroept op het beroepsgeheim, mag de administratie de tussenkomst van de bevoegde tuchtoverheid vragen.

B. — Het huidige artikel 57bis der samengeschakelde wetten onder de volgende rubriek plaatsen :

HOOFDSTUK V.

Aan alle belastingen gemene bepaling.

(Ongewijzigde tekst.)

C. — In artikel 74bis der samengeschakelde wetten de volgende wijzigingen aanbrengen :

In het 1^e lid : het woord « prescriptie » vervangen door het woord « forclusie ».

Tussen het 2^e en het 3^e lid inlassen :

« De eventueel in de nieuwe of in de subsidiaire aanslag begrepen verhogingen, mogen het bedrag van de verhogingen die in de vernietigde aanslag werden toegepast, niet overtreffen. »

In het 3^e lid inlassen :

1^o na b :

« de erfgenamen van de overleden belastingsschuldenaar waarvan de overlevende echtgenoot aanvankelijk werd belast en omgekeerd »;

2^o na c :

« de beheerders van een aandelenvennootschap ten name waarvan de aanvankelijke aanslag werd gevestigd en omgekeerd »;

3^o na d :

« het hoofd, de directeur of de familieleden van de vennootschap, de vereniging of de gemeenschap die aanvankelijk werd belast en omgekeerd ».

TITRE III.

DES RECLAMATIONS

AUTRES QUE CELLES CONTRE LE REVENU CADASTRAL.

1. La Commission, après avoir conclu au maintien de la procédure contentieuse fiscale actuelle (réclamation adressée au directeur des contributions, pouvoirs mixtes de ce dernier — juridictionnels et parachevément de l'œuvre de l'administration —, recours devant la Cour d'appel contre la décision du directeur), a estimé qu'il était nécessaire d'apporter aux articles 61 à 65 des lois coordonnées, traitant des réclamations, des améliorations de forme et des modifications dictées par l'expérience.

Les principales modifications sont :

- 1) abrogation des dispositions de l'actuel article 61, § 2, des lois coordonnées;
- 2) suppression du double délai de réclamation;
- 3) substitution, comme point de départ du délai de réclamation, de la date de présentation à celle de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle;
- 4) possibilité de se pourvoir en réclamation expressément reconnue au conjoint du contribuable, aux héritiers, aux exploitants en commun, au locataire, au curateur de la faillite et à l'incapable;
- 5) extension du délai de dégrèvement d'office des surtaxes résultant d'erreurs matérielles, de doubles emplois, etc.;
- 6) limitation du pouvoir d'imposition du directeur des contributions, lorsqu'il statue sur une réclamation en dehors des délais d'imposition;
- 7) suppression de l'actuel article 65, alinéa 2, des lois coordonnées.

Article 61, § 1^{er}.

2. Le nouvel article 61, § 1^{er} remplace l'actuel article 61, §§ 1^{er} à 3 des lois coordonnées.

3. La Commission ayant préconisé que toute la matière des revenus cadastraux soit regroupée au sein du chapitre consacré à la contribution foncière (cf. Titre Premier, n° 26), l'actuel article 61, § 1^{er} des lois coordonnées n'a plus sa raison d'être.

4. La Commission s'est prononcée également pour l'abrogation de l'actuel article 61, § 2. Cette disposition se rapporte, en effet, au système de taxation pour trois exercices (article 28, alinéa 4, et 39bis des lois coordonnées dont la Commission envisage l'abandon et le remplacement par une formule portant extension de la dispense de renouvellement annuel de la déclaration, déjà prévue à l'article 53, § 2, des mêmes lois, formule dans laquelle il n'y a pas d'accord contresigné par les parties (administration et contribuable) et, dès lors pas de motif d'interdire la réclamation contre la base imposable reconduite d'office pour les deux exercices suivants.

Dans l'hypothèse où le gouvernement maintiendrait le système de taxation forfaitaire, la rédaction de l'actuel article 61, § 2 devrait cependant être améliorée (voir mercuriale de M. le Procureur général Hayoit de Termicourt du 1^{er} septembre 1958, p. 14).

5. Le premier alinéa du nouvel article 61, § 1, est la reproduction, à quelques modifications de forme près, du texte adopté par la Commission d'étude de la répression pénale de la fraude fiscale (voir le rapport de cette Commission, n° 72).

6. Les alinéas 2 à 5 visent le délai de réclamation.

Aux termes de l'actuel article 61, § 3, des lois coordonnées, les réclamations doivent être présentées, sous peine de déchéance, au plus tard le 31 mars de la seconde année de l'exercice, sans cependant que ce délai puisse être inférieur à six mois à partir de la date de l'avertissement-extrait de rôle.

La Commission a conclu à la suppression des termes « au plus tard le 31 mars de la seconde année de l'exercice », un délai uniforme de six mois pour réclamer paraissant suffisant (sous réserve de ce qui sera dit plus loin pour la réclamation basée sur l'article 13, § 1^{er}, des lois coordonnées).

TITEL III.

BEZWAARSCHRIFTEN

ANDERE DAN DIE TEGEN HET KADAстраAL INKOMEN.

1. De Commissie is tot het besluit gekomen dat de huidige fiscale procedure inzake geschillen (bezwaarschrift bij de directeur der belastingen, gemengde bevoegdheid van deze laatste — rechtspreken en voltooien van het werk der administratie —, verhaal tegen de beslissing van de directeur bij het Hof van beroep) diende te worden behouden, maar dat het noodzakelijk was in de artikelen 61 tot 65 van de gecoördineerde wetten, handelend over de bezwaarschriften, vormverbeteringen aan te brengen alsmede uit ondervinding wenselijk gebleken wijzigingen.

De voornaamste wijzigingen zijn :

- 1) de opheffing van de bepalingen van het huidige artikel 61, § 2, der gecoördineerde wetten;
- 2) het uitschakelen van de dubbele bezwaartermijn;
- 3) het vervangen, als vertrekpunt voor de bezwaartermijn, van de datum van verzending door die van het aanbieden van het aanslagbiljet;
- 4) de uitdrukkelijke erkenning van de mogelijkheid een bezwaarschrift in te dienen voor de echtgeno(o)t(e) van de belastingplichtige, de erfgenamen, de leden van gemeenschappelijke exploitaties, de huurder, de curator van het faillissement en de onbekwame;
- 5) de verlenging van de termijn voor de ontlastingen van ambtswege van overbelastingen die het gevolg zijn van materiële vergissingen, dubbel gebruik, enz.;
- 6) het beperken van de macht van de directeur om te belasten, wanneer hij buiten de aanslagtermijnen uitspraak doet over een bezwaarschrift;
- 7) de opheffing van het huidige artikel 65, lid 2, der gecoördineerde wetten.

Artikel 61, § 1.

2. Het nieuwe artikel 61, § 1 vervangt het huidige artikel 61, §§ 1 tot 3 van de gecoördineerde wetten.

3. Aangezien de Commissie verkiest de volledige stof in verband met de kadastrale inkomens samen te brengen onder het hoofdstuk dat over de grondbelasting handelt (zie Titel I, n° 26), heeft het huidige artikel 61, § 1 der gecoördineerde wetten geen reden van bestaan meer.

4. De Commissie heeft zich ook uitgesproken ten gunste van opheffing van het huidige artikel 61, § 2. Deze bepaling heeft inderdaad betrekking op het stelsel der taxatie voor drie dienstjaren (artikel 28, 4^{de} lid, en 39bis der gecoördineerde wetten) en de Commissie overweegt dit stelsel prijs te geven en het te vervangen door een formule die het ontslag van jaarlijkse hernieuwing der aangifte waarvan reeds sprake is in artikel 53, § 2 van dezelfde wetten zou uitbreiden; er zou dan door de partijen (administratie en belastingplichtige) geen overeenkomst worden ondertekend zodat er geen verbod zou zijn een bezwaarschrift in te dienen tegen de belastinggrondslag welke van ambtswege voor de twee volgende dienstjaren geldt.

Indien de regering het stelsel der forfaitaire taxatie mocht behouden, dan zou de tekst van het huidige artikel 61, § 2, nochtans moeten worden verbeterd (zie mercuriale van de heer Procureur-generaal Hayoit de Termicourt dd. 1 september 1958, blz. 14).

5. Het eerste lid van het nieuwe artikel 61, § 1, is, op enkele vormwijzigingen na, de weergave van de tekst aangenomen door de Commissie voor de studie van de strafrechtelijke beteugeling van de belastingontduiking (zie het verslag van deze Commissie, n° 72).

6. De leden 2 tot 5 handelen over de bezwaartermijn.

Luidens het huidige artikel 61, § 3, van de gecoördineerde wetten moeten de bezwaarschriften, op straffe van verval, worden ingediend uiterlijk de 31^{ste} maart van het tweede jaar van het dienstjaar, zonder dat de termijn nochtans minder dan zes maanden mag bedragen vanaf de datum van het waarschuwingsuittreksel.

De Commissie heeft besloten de woorden « uiterlijk de 31^{ste} maart van het tweede jaar van het dienstjaar » te laten schrappen, aangezien een eenvormige bezwaartermijn van zes maanden voldoende lijkt (onder voorbehoud van wat verder zal worden gezegd voor het bezwaarschrift om toepassing van artikel 13, § 1, der gecoördineerde wetten).

7. En ce qui concerne le point de départ du délai de réclamation, une modification s'impose également. Actuellement, ce point de départ est, en ce qui concerne les impôts perçus par rôle, la date de l'avertissement-extrait de rôle ou de l'avis de cotisation. Mais l'administration n'est pas toujours en mesure, pour les documents envoyés par pli ordinaire (il s'agira, dans les vues de la Commission, des avertissements-extraits afférents aux cotisations de moins de 5000 F), de faire la preuve formelle de l'envoi et de la date de celui-ci lorsque le contribuable en conteste la réception. De son côté, ce dernier est dans l'impossibilité d'établir la durée, parfois anormale, du retard subi par l'acheminement du pli à son adresse (et ce, même pour les plis recommandés concernant lesquels le retard semble dû au fait que l'administration des postes ne se conforme pas scrupuleusement aux dispositions de la législation postale relatives à la remise des plis recommandés).

C'est pourquoi la Commission propose de substituer, comme point de départ du délai de réclamation, la date de présentation de l'avertissement-extrait de rôle à celle de l'envoi de ce document, étant entendu que, sauf cas de force majeure, l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle sera présumé régulier dès lors que la présentation du document pourra être établie, la preuve de ce que le contribuable est entré en possession du pli n'étant pas à charge de l'administration.

8. La Commission a opté pour : « la présentation... à la dernière adresse du contribuable portée aux registres de population ».

Cette adresse a été retenue pour éliminer les difficultés à l'égard des contribuables qui changent de domicile ou de résidence sans en informer l'administration communale ou qui sont rayés d'office desdits registres par suite de départ à l'étranger.

C'est à dessein qu'il n'a pas été fait allusion dans le texte de loi au « domicile » qui constitue une situation de droit bien déterminée, différenciant assez souvent de la situation de fait et qui provoquerait de nombreux litiges au sujet de la régularité de l'envoi des avertissements-extraits de rôle.

9. Par ailleurs, la Commission ayant, dans l'état actuel de ses travaux, convenu de la nécessité de prévoir l'envoi d'un avis à tous ceux pour qui, les rémunérations étant imposées à la source, la régularisation de la situation fiscale se clôture sans remboursement ni enrôlement, il a paru opportun de remplacer l'expression « avis de cotisation » figurant dans l'actuel article 61, § 3, par « avis de régularisation ».

10. Le troisième alinéa du nouvel article 61, § 1, prévoit que lorsque la preuve de la présentation de l'avertissement-extrait de rôle ou de la date de celle-ci ne peut être apportée, le délai de réclamation prend cours à partir de la signification du premier acte de poursuite.

Il a été entendu que dans le cas où le commandement signifié en vue du recouvrement de l'imposition devrait être remis à des personnes autres que le contribuable, désignées au code de procédure civile, cette notification aurait, en l'espèce, les mêmes effets que la signification au contribuable lui-même.

11. En ce qui concerne les impôts perçus autrement que par rôle, le point de départ du délai de réclamation est actuellement le jour de la « perception » desdits impôts.

Suivant la jurisprudence (1), la « perception » constitue, en l'occurrence, l'acte par lequel l'administration fait connaître le montant qui est dû. Le maintien de cette notion impliquerait que l'administration adressât notamment pour chaque paiement de taxes retenues à la source, un avis approprié à celui qui a effectué un tel paiement. C'eût été lui imposer une tâche écrasante, sans grand intérêt.

Aussi, la Commission propose-t-elle de fixer — tant pour le bénéficiaire que pour le débiteur de revenus taxés à la source — le point de départ du délai de réclamation de six mois au jour du « paiement » des impôts. Cette proposition ne s'applique toutefois pas aux bénéficiaires de revenus professionnels auxquels un avis de régularisation doit être adressé (voir n° 9), ces bénéficiaires disposant du délai de réclamation visé à l'alinéa 2 du nouvel article 61, § 1, et des possibilités de dégrèvement d'office par application des dispositions du nouvel article 61, § 6 (voir n° 33).

12. Pour ce qui est des demandes de remise ou de modération de l'impôt foncier, la Commission a estimé qu'il convient de porter le délai de réclamation à 18 mois. Il est à noter, en effet, que les propriétaires d'immeubles bâtis doivent souvent attendre l'expiration de l'année avant de savoir si les conditions de remise ou de modération de l'impôt sont

7. Wat het vertrekpunt van de bezwaartermijn betreft, is eveneens een wijziging noodzakelijk. Voor de kohierbelastingen is het vertrekpunt thans de datum van het waarschuwingssultreksel of van de kennisgeving van de aanslag. Voor de documenten die onder gewone omslag werden verstuurd (naar het oordeel van de Commissie, de aanslagbiljetten voor aanslagen van minder dan 5000 F) is de administratie echter niet altijd in staat het formele bewijs te leveren van de verzending en van de datum van verzending wanneer de belastingplichtige de ontvangst er van betwist. Zijnerzijds verkeert deze laatste in de onmogelijkheid de soms abnormale duur te bewijzen van de vertraging die de zending onderweg heeft opgelopen (dit zelfs voor aangetekende zendingen waarvan de vertraging schijnt te moeten worden toegeschreven aan het feit dat het bestuur der posten de bepalingen van de postwetgeving in verband met de aangetekende zendingen niet strikt naleeft).

Om deze redenen stelt de Commissie voor de datum van verzending van het aanslagbiljet als vertrekpunt van de bezwaartermijn te vervangen door de datum van aanbidding, met dien verstande dat, behalve bij overmacht, de verzending van het aanslagbiljet zal worden vermoed regelmatig te zijn gebeurd, wanneer de aanbidding van het document zal kunnen worden bewezen; het bewijs dat de belastingplichtige in het bezit is gekomen van de zending is niet ten laste van de administratie.

8. De Commissie heeft haar voorkeur uitgedrukt voor: « de aanbidding... aan het laatste adres van de belastingplichtige volgens de bevolkingsregisters ».

Dit adres werd in aanmerking genomen om de moeilijkheden te vermijden welke voorkomen bij belastingplichtigen die van domicilie of verblijfplaats veranderen zonder er het gemeentebestuur van te verwittigen of die van ambtswege uit die registers worden geschrapt ingevolge vertrek naar het buitenland.

Het is met opzet dat in de wettekst niet werd verwezen naar het « domicilie », dat beantwoordt aan een wel bepaalde rechtstoestand, zeer dikwijls verschillend van de feitelijke toestand en dat menigvuldige geschillen in verband met de regelmatigheid van de verzending der aanslagbiljetten zou uitlokken.

9. Verder, aangezien het de Commissie, in de huidige stand van haar werkzaamheden, noodzakelijk voorkwam dat een bericht zou worden gezonden aan allen, wier bezoldigingen aan de bron werden belast en voor wie regularisatie van de fiscale toestand noch tot terugbetaling, noch tot inkohjering leidt, is het nuttig gebleken de uitdrukking « kennisgeving van de aanslag » die thans in artikel 61, § 3 voorkomt, te vervangen door « bericht van regularisatie ».

10. Het derde lid van het nieuwe artikel 61, § 1, bepaalt dat wanneer het bewijs van de aanbidding van het aanslagbiljet of van de datum dezer aanbidding niet kan worden geleverd, de bezwaartermijn een aanvang neemt bij de betekening van de eerste vervolgingsakte.

Er werd overeengekomen dat ingeval het ter invordering van de aanslag betekende dwangbevel werd afgegeven aan andere in het wetboek van burgerlijke rechtsvordering voorkomende personen dan de belastingplichtige, deze betekening terzake dezelfde gevolgen zou hebben als de betekening aan de belastingplichtige zelf.

11. Wat de andere, d.w.z. de niet-kohierbelastingen betreft, valt het vertrekpunt van de bezwaartermijn thans samen met de dag van de « inning » dezer belastingen.

Volgens de rechtspraak (1) betekent in dit geval de « inning » de akte waarmede de administratie het bedrag laat kennen dat verschuldigd is. Het behoud van dit begrip zou met zich brengen dat de administratie o.m. voor elke betaling van aan de bron ingehouden belastingen een aangepast bericht zou moeten zenden naar degene die zulk een betaling heeft verricht. Dit ware een verpletterende taak zonder veel belang.

Daarom stelt de Commissie voor het vertrekpunt van de bezwaartermijn van zes maanden zowel voor de genietter als voor de debiteur van de aan de bron belaste inkomsten te laten samenvallen met de dag van de « betaling » der belastingen. Dit voorstel betreft evenwel niet de genietters van bedrijfsinkomsten aan wie een bericht van regularisatie moet worden gezonden (zie n° 9); deze genietters beschikken over de in lid 2 van het nieuwe artikel 61, § 1 bedoelde bezwaartermijn en over de mogelijkheid van ambtswege ontlasting te bekomen bij toepassing van de bepalingen van het nieuwe artikel 61, § 6 (zie n° 33).

12. Wat de aanvragen om kwijtschelding of vermindering van de grondbelasting aangaat, heeft de Commissie geoordeeld dat de bezwaartermijn op 18 maanden zou moeten worden gebracht. Men mag inderdaad niet vergeten dat de eigenaars van gebouwen dikwijls het einde van het jaar moeten afwachten voor zij weten of de voorwaarden tot het

(1) Cass., 25 janvier 1949, *Pas.*, 1949, I, 80.

(1) Cass., 25 januari 1949, *Pas.*, 1949, I, 80.

réunies dans leur chef. Or, bon nombre d'avertissements-extraits relatifs à la contribution foncière sont envoyés aux contribuables dans le courant du premier semestre de l'année. Il faut donc prolonger le délai de réclamation.

13. Quant au dernier alinéa du nouveau § 1 de l'article 61, il est la reproduction, légèrement modifiée quant à la forme, du troisième alinéa de l'actuel article 61, § 3.

14. La Commission n'a pas jugé opportun de consacrer par un texte les principes suivants :

a) Lorsque la réclamation est dirigée contre deux impositions qui n'ont pas été établies dans la même province ou dans la même région, et partant ressortissent à deux directeurs différents, mais qui forment un ensemble unique d'imposition, la réclamation peut être présentée à l'un ou l'autre des directeurs, territorialement compétent. Une telle disposition ne ferait que confirmer la jurisprudence existante (1).

b) Le droit de réclamer avant l'enrôlement ou la perception de l'impôt.

La jurisprudence a décidé que cela peut se faire en matière d'impôt foncier et, dans un cas d'espèce, en matière de taxe mobilière retenue à la source par une société anonyme sur les dividendes attribués aux actionnaires (2). Quant aux autres cas, M. le Procureur général Hayoit de Termicourt écrit dans sa mercuriale du 1^{er} septembre 1958 (p. 19) : « Exceptionnellement une réclamation pourra être antérieurement introduite, mais à la double condition que la dette d'impôt soit déjà née et que le contribuable justifie, en outre, d'un intérêt actuel à exercer le droit de réclamation ».

Elle a estimé qu'il convient de laisser la solution de ces cas à la jurisprudence.

Article 61, § 2.

15. Le premier alinéa du nouvel article 61, § 2 reproduit le texte — modifié quant à la forme — du dernier alinéa de l'actuel article 61, § 3, des lois coordonnées.

16. Quant au deuxième alinéa, il reprend la disposition prévue actuellement par l'article 74, alinéa 4, des lois coordonnées, tout en la modifiant et la complétant en tenant compte des suggestions formulées dans la mercuriale du 1^{er} septembre 1958 (pp. 49 à 51).

Le cas d'une imposition engendrant une surtaxe corrélatrice dans le chef d'un autre contribuable est réglé par la voie du dégrèvement d'office (cf. nouvel article 61, § 6) (n° 33, a).

17. Il convient de préciser ici que la Commission n'a pas entendu déroger à la jurisprudence qui décide :

a) que lorsque des cotisations successives forment, en raison de l'incidence de l'une sur l'autre, un ensemble unique d'imposition, le délai pour réclamer contre la dernière cotisation s'étend à tout élément de cet ensemble (3);

b) que lorsque deux cotisations successives, enrôlées à charge de contribuables différents constituent, en raison de l'incidence de l'une sur l'autre, un ensemble unique d'imposition, le délai légal pour réclamer contre la seconde s'étend à la réclamation contre la première (4).

Article 61, §§ 3 et 4.

18. L'actuel article 61, § 3, des lois coordonnées présente une lacune : il ne confère le droit de réclamation qu'au seul redevable, alors cependant que d'autres personnes peuvent avoir un intérêt légitime à réclamer contre l'imposition établie à charge de ce dernier. Par ailleurs, l'application de ladite disposition soulève des difficultés lorsqu'il s'agit d'une imposition enrôlée au nom d'un contribuable décédé ou d'un incapable.

Afin d'éviter ces difficultés, la Commission propose d'étendre le droit de réclamation aux personnes mentionnées ci-après :

A. — Le conjoint du contribuable.

19. Il a paru raisonnable à la Commission de conférer le droit de réclamation au conjoint dès l'instant où l'action en recouvrement est mise en mouvement à sa charge par application des articles 35, § 2 et

(1) Cass., 14 novembre 1950, *Pas.*, 1951, I, 155, et note sous Cass., 8 février 1954, *Pas.*, 1954, I, 502.

(2) Cass., 18 mars 1946, *Pas.*, 1946, I, 110, et 18 février 1958, *ibid.*, 1958, p. 661.

(3) Cass., 11 octobre 1956, *Pas.*, 1956, I, 131.

(4) Cass., 27 janvier 1959, *Pas.*, 1959, I, 543.

bekomen van de kwijtschelding of de vermindering van belasting vervuld zijn. Welnu, een groot aantal aanslagbiljetten voor de grondbelasting wordt reeds in de eerste helft van het jaar aan de belastingplichtigen gestuurd. De bezwaartermijn moet dus worden verlengd.

13. Het laatste lid van de nieuwe § 1 van artikel 61 is de naar de vorm licht gewijzigde weergave van het derde lid van het huidige artikel 61, § 3.

14. De Commissie heeft het niet dienstig geacht de volgende principes in een tekst vast te leggen :

a) Wanneer een bezwaarschrift gericht is tegen twee aanslagen die niet in dezelfde provincie of in hetzelfde gewest werden gevestigd en, derhalve, in de bevoegdheid van twee verschillende directeurs vallen, maar die één geheel vormen, zulk bezwaarschrift zowel bij de ene als bij de andere territoriaal bevoegde directeur mag worden ingediend. Een dergelijke bepaling zou slechts de bestaande rechtspraak bevestigen (1).

b) Het recht een bezwaarschrift in te dienen voor de inkohiering of de inning van de belasting.

De rechtspraak toont aan dat zulks mogelijk is inzake grondbelasting en, voor een bepaald geval, inzake aan de bron ingehouden mobilienbelasting op door een naamloze vennootschap aan de aandeelhouders uitgekeerde dividenden (2). Wat de andere gevallen betreft, schrijft de heer Procureur-generaal Hayoit de Termicourt in zijn mercuriale van 1 september 1958 (blz. 19) : « Uitzonderlijk zal een bezwaarschrift vroeger mogen worden ingediend, maar onder de dubbele voorwaarde dat de belastingschuld reeds is ontstaan en dat de belastingplichtige, bovendien, het bewijs levert van een actueel belang om het bezwaarschrift ult te oefenen ».

Zij heeft geoordeeld dat het past de oplossing van deze gevallen aan de rechtspraak over te laten.

Artikel 61, § 2.

15. Het eerste lid van het nieuwe artikel 61, § 2 neemt, na wijziging van de vorm, de tekst over van het laatste lid van het huidige artikel 61, § 3, van de gecoördineerde wetten.

16. Wat het tweede lid betreft, daar komt de bepaling in voor van het huidige artikel 74, lid 4, der gecoördineerde wetten, gewijzigd en aangevuld rekening houdend met de in de mercuriale van 1 september 1958 (blz. 49 tot 51) gedane suggesties.

Het geval van een aanslag die een correlative overbelasting veroorzaakt bij een andere belastingplichtige is geregeld door middel van de ontlasting van ambtswege (zie nieuw artikel 61, § 6) (n° 33, a).

17. Het past hier te vermelden dat de Commissie niet heeft willen afwijken van de volgende punten uit de rechtspraak :

a) wanneer opeenvolgende aanslagen, wegens de invloed van de ene op de andere, één geheel vormen, dan geldt de bezwaartermijn tegen de laatste aanslag voor elk deel van het geheel (3);

b) wanneer twee opeenvolgende aanslagen, ingekohierd ten laste van verschillende belastingplichtigen, wegens de invloed van de ene aanslag op de andere, één geheel vormen, dan geldt de bezwaartermijn tegen de tweede aanslag ook voor de eerste (4).

Artikel 61, §§ 3 en 4.

18. Het huidige artikel 61, § 3, van de gecoördineerde wetten vertoont een leemte : het verleent het bezwaarschrift enkel aan de belastingplichtige, dan wanneer ook andere personen er rechtmatig belang kunnen bij hebben een bezwaarschrift in te dienen tegen de ten name van die belastingplichtige gevestigde aanslag. Verder brengt de toepassing van de bedoelde bepaling moeilijkheden mede wanneer het gaat om een aanslag ingekohierd op naam van een overleden of een onbekwame belastingplichtige.

Om deze moeilijkheden te vermijden stelt de Commissie voor het bezwaarschrift ook aan de hierna vermelde personen te verlenen :

A. — De echtgeno(o)t(e) van de belastingplichtige.

19. De Commissie heeft het redelijk gevonden het bezwaarschrift te verlenen aan de echtgeno(o)t(e) van het ogenblik af dat de invorderingsactie zich tegen de echtgeno(o)t(e) richt op grond van de arti-

(1) Cass., 14 november 1950, *Pas.*, 1951, I, 155, en nota onder Cass., 8 februari 1954, *Pas.*, 1954, I, 502.

(2) Cass., 18 maart 1946, *Pas.*, 1946, I, 110, en 18 februari 1958, *ibid.*, 1958, blz. 661.

(3) Cass., 11 oktober 1956, *Pas.*, 1956, I, 131.

(4) Cass., 27 januari 1959, *Pas.*, 1959, I, 543.

ou 43, § 1 des lois coordonnées. Avant cette mise en mouvement, la réclamation du conjoint pourrait être vexatoire ou empreinte de curiosité.

La Commission n'a pas cru devoir reprendre les termes du pénultième alinéa de l'article 35, § 2, susvisé où il est question de recouvrement des impôts établis à charge du « mari » sur les biens de la « femme ». Elle a préféré utiliser l'expression « le conjoint du contribuable » qui couvre à la fois l'éventualité visée audit article 35 et l'hypothèse inverse.

20. En conférant le droit de réclamation au conjoint, la question s'est posée de savoir s'il fallait limiter ce droit au cas où l'action en recouvrement est entreprise sur les biens propres dudit conjoint ou bien s'il convenait de l'étendre à celui où pareille action est mise en œuvre à l'égard des biens communs.

La Commission n'a pas estimé opportun, dans les circonstances actuelles, de préconiser cette extension, car elle entend ne pas anticiper sur les modifications qui seront sans doute apportées à la législation relative au régime matrimonial.

21. A peine de non-recevabilité, le conjoint devra présenter sa réclamation et la dénoncer au contribuable, par lettre recommandée à la poste, dans un délai de six mois à compter du premier acte de poursuite visant ses biens propres.

22. Le droit de réclamation du conjoint ne pourra cependant plus être exercé en cas de décision définitive sur le fond prise sur une réclamation du contribuable lui-même; il subsistera toutefois, nonobstant pareille décision, si l'action en recouvrement est entreprise — non seulement sur les biens propres mais aussi sur les biens antérieurement communs — après prononcé du divorce ou de la séparation judiciaire de corps ou de biens.

S'il est fait allusion ci-avant à une décision définitive sur le fond prise sur une réclamation du contribuable, c'est parce que la Commission a estimé que le droit de réclamation de l'épouse divorcée ne peut être supprimé lorsque l'époux a réclamé tardivement.

B. — *Les héritiers, légataires ou donataires universels ou à titre universel, ainsi que le conjoint survivant.*

23. Ces personnes seront habilitées à réclamer lorsqu'il s'agit d'une imposition à charge d'un contribuable décédé.

La Commission s'étant prononcée pour l'indivisibilité de la cotisation, il y a lieu d'admettre, ainsi qu'il est prévu au nouvel article 61, § 4, que la réclamation d'un héritier défère à la connaissance du directeur l'imposition entière.

24. Comme les co-héritiers qui n'ont pas réclamé sont tenus au paiement de leur part dans l'imposition litigieuse et dans le supplément éventuellement décrété par la décision et que, de toute manière, ils ont un intérêt à participer à l'instruction de la réclamation — ne serait-ce qu'en raison des éléments dont ils disposeraient pour en démontrer le bien fondé —, il a paru opportun de faire dénoncer la contestation à ces co-héritiers par le directeur des contributions. Ce dernier est, en effet, le mieux à même, dans la généralité des cas, pour agir: il peut avoir accès à la déclaration de succession et, par ailleurs, lorsque l'imposition a été enrôlée après décès du contribuable, des renseignements ont été réunis pour l'envoi d'un exemplaire de l'avertissement-extrait de rôle à chacun des héritiers connus.

25. La décision du directeur sur la réclamation d'un héritier est opposable non seulement à ce dernier mais également aux autres héritiers.

Toutefois et eu égard à l'intérêt qu'il y a à ne pas étendre, pour des cas qui, au demeurant, seront relativement rares, les exceptions au caractère définitif des décisions directoriales formellement inscrit dans la disposition qu'elle propose de substituer à l'actuel article 65 des lois coordonnées (voir n° 38 et suivants), la Commission a estimé que ceux qui n'auraient pas été appelés à la cause auraient le droit de remettre en question la décision du directeur sur la réclamation d'un héritier (y compris les suppléments d'imposition éventuellement décrétés), mais dans l'hypothèse seulement où ils seraient à même de produire des éléments nouveaux.

26. La contestation d'une personne non appelée à la cause initiale six mois à partir de la date à laquelle elle a eu connaissance de la devra être présentée, à peine de non-recevabilité, dans un délai de

kelen 35, § 2 en/of 43, § 1, der gecoördineerde wetten. Voordien zou het bezwaarschrift van de echtgeno(o)t(e) kwetsend of door nieuwsgierigheid ingegeven kunnen zijn.

De Commissie heeft niet gemeend de woorden te moeten overnemen van het voorlaatste lid van voorenvermeld artikel 35, § 2 waarin sprake is van de invordering der belastingen gevestigd ten laste van de « echtgenoot » op de goederen van de « vrouw ». Zij heeft verkozen de uitdrukking « echtgeno(o)t(e) van de belastingplichtige » te gebruiken, omdat deze opgaat zowel in de in artikel 35 bedoelde hypothese als in het omgekeerde geval.

20. Bij het verlenen van het bezwaarrecht aan de echtgeno(o)t(e), heeft men zich afgevraagd of dit recht moest worden beperkt tot het geval dat de invorderingsactie wordt ingesteld tegen de eigen goederen van de echtgeno(o)t(e), dan wel of dit recht ook diende te worden verleend bij invordering ten laste van de gemeenschappelijke goederen.

In de huidige omstandigheden heeft de Commissie het niet nuttig geoordeeld voor te stellen het recht tot in dit laatste geval uit te breiden, omdat zij niet wou vooruitlopen op de wijzigingen die voorzeker aan de wetgeving op het huwelijksstelsel zullen worden aangebracht.

21. Op straffe van verval zal de echtgenoot zijn bezwaarschrift bij aangetekende brief moeten indienen en aan de belastingplichtige moeten betekenen binnen een termijn van zes maanden vanaf de eerste vervolgingsakte die zijn eigen goederen treft.

22. Van het bezwaarrecht van de echtgeno(o)t(e) zal nochtans geen gebruik meer kunnen worden gemaakt nadat een definitieve beslissing nopens de grond werd genomen naar aanleiding van een bezwaarschrift van de belastingplichtige zelf; niettegenstaande dergelijke beslissing zal dit recht echter blijven bestaan wanneer de actie tot invordering — niet alleen op de eigen goederen maar ook op de goederen die voorheen in gemeenschap vielen — wordt ingesteld nadat de scheiding of de scheiding van tafel en bed werd uitgesproken.

Zo hiervoren werd gesproken over een definitieve beslissing nopens de grond, genomen naar aanleiding van een bezwaarschrift van de belastingplichtige, geschiedde zulks omdat de Commissie van oordeel was dat het bezwaarrecht de gescheiden echtgenote niet mag worden ontnomen wanneer de echtgenoot een laatijdig bezwaar heeft ingediend.

B. — *Erfgenamen, algemene legatarissen of begiftigden of legatarissen of begiftigden onder algemene titel, en overlevende echtgeno(o)t(e).*

23. Deze personen zijn bevoegd om een bezwaarschrift in te dienen indien het gaat om een aanslag ten name van een overleden belastingplichtige.

Aangezien de Commissie zich ten gunste van de onverdeelbaarheid van de aanslag heeft uitgesproken, dient te worden aanvaard, zoals geregeld bij het nieuwe artikel 61, § 4, dat het bezwaarschrift van een erfgenaam de ganse aanslag ter beoordeling aan de directeur voorlegt.

24. Daar de mede-erfgenamen die geen bezwaar hebben ingediend, hun aandeel moeten betalen in de bewiste aanslag en in de aanvullende aanslag die gebeurlijk in de beslissing wordt aangekondigd, en daar zij in elk geval er belang bij hebben te worden betrokken in het onderzoek van het bezwaarschrift — weze het slechts wegens de gegevens waarover zij zouden beschikken om de gegrondheid hiervan aan te tonen —, is het wenselijk gebleken de directeur de betwisting aan de mede-erfgenamen te doen betekenen. Laatstgenoemde is inderdaad in de meeste gevallen het best geplaatst om te handelen: hij mag kennis nemen van de successie-aangifte en, wanneer de aanslag na het overlijden van de belastingplichtige ten kothiere werd gebracht, werden daarenboven inlichtingen ingewonnen om een exemplaar van het aanslagbiljet aan iedere bekende mede-erfgenaam te sturen.

25. De beslissing van de directeur omtrent het bezwaarschrift van een erfgenaam is niet alleen deze erfgenaam doch ook de andere erfgenamen tegenstelbaar.

Aangezien het echter van belang is dat in de definitieve aard van de directoriale beslissingen, zoals die uitdrukkelijk wordt gehuldigd in de bepalingen welke ter vervanging van het huidige artikel 65 van de gecoördineerde wetten wordt voorgesteld (zie n° 38 en volgende) geen te talrijke uitzonderingen worden aangebracht voor gevallen die trouwens betrekkelijk zeldzaam zijn, heeft de Commissie geoordeeld dat zij die niet in de zaak werden betrokken, het recht hebben de beslissing van de directeur omtrent het bezwaarschrift van een erfgenaam (met inbegrip van de gebeurlijk aangekondigde aanvullende aanslagen) te betwisten, doch alleen in het geval dat zij bij machte zijn nieuwe gegevens aan te voeren.

26. De betwisting door een persoon die aanvankelijk niet in de zaak werd betrokken, zal op straffe van verval moeten worden ingeleid binnen een termijn van zes maanden vanaf de datum waarop hij van

décision du directeur, et, dans le cas où elle n'aurait pas eu connaissance de cette décision, au plus tard à partir du premier acte de recouvrement sur ses biens.

27. Le directeur pourra, à la lumière des éléments nouveaux produits par l'héritier qui n'avait pas été avisé par lui, reviser sa première décision.

La Commission a toutefois estimé que l'instance mue par cet héritier doit rester indépendante de celle qui a fait l'objet de ladite décision. C'est pourquoi, elle propose de dire que la révision n'a d'effet qu'à l'égard de la personne qui a contesté l'opposabilité de cette décision.

La nouvelle décision pourra, tout comme la première, faire l'objet d'un recours devant la cour d'appel.

C. — *Chacun des exploitants en commun visés par l'article (27, § 3), des lois coordonnées.*

28. La Commission est d'avis qu'il y a lieu d'agir, en l'occurrence, *mutatis mutandis*, comme pour le littéra B ci-dessus (héritiers, légataires, etc.).

D. — *Le locataire.*

29. Des locataires, chefs de famille nombreuse ou grands invalides de la guerre, n'obtiennent pas le bénéfice des réductions d'impôt foncier prévues à leur profit par les articles (13, § 2 et 49bis, § 1^{er}, A) des lois coordonnées, soit parce que les propriétaires refusent d'introduire une réclamation en vue d'obtenir cette réduction qu'ils doivent bonifier à leurs locataires, soit parce que l'ayant introduite, ils négligent de faire part du résultat aux locataires.

Il arrive que la bonne foi des propriétaires ne peut être mise en doute, ces réductions étant, pour les années suivant celle de l'introduction de la réclamation, accordées d'office sans que l'avertissement-extrait de rôle permette d'en déceler le montant.

Par ailleurs, il arrive aussi que des cotisations relatives à plusieurs immeubles soient confondues dans une seule imposition avec comme conséquence qu'il devient impossible, sauf démarches à l'administration du cadastre, de déceler quel est le montant afférent à chaque immeuble et, a fortiori, le montant de la réduction d'impôt foncier accordée en raison des charges de famille ou de l'invalidité d'un locataire.

Eu égard à cet état de choses, la Commission propose de conférer également le droit de réclamation au locataire en vue d'obtenir les réductions prévues aux articles (13, § 2 et 49bis, § 1^{er}, A) des lois coordonnées.

E. — *Le failli et le curateur de faillite.*

30. La Commission a estimé qu'une disposition expresse doit lever l'équivoque quant au droit du curateur de faillite à se pourvoir en réclamation contre des impositions mises à charge du failli. Il reste cependant entendu que ce dernier, en tant que contribuable, est également recevable à présenter une réclamation contre ces mêmes impositions.

F. — *L'incapable ainsi que la personne habile à l'assister ou à le représenter.*

31. Ici également il a été jugé opportun de dissiper le doute qui existe quant au point de savoir qui peut valablement réclamer contre une imposition établie à charge d'un incapable.

C'est pourquoi la Commission propose de conférer expressément le droit de réclamation à ce dernier ainsi qu'à la personne habile à l'assister ou à la représenter. Elle a toutefois estimé qu'en cas de réclamation par un incapable, l'appel à la cause du tuteur, curateur ou autre représentant légal ne doit pas être imposé au directeur des contributions eu égard aux difficultés que pareille procédure présenterait dans la pratique.

Article 61, § 5.

32. Cette disposition est la reproduction textuelle de l'actuel article 61, § 5, des lois coordonnées.

Article 61, § 6.

33. Le nouvel article 61, § 6, reprend le texte de l'actuel article 61, § 6, des lois coordonnées après que les modifications ci-après y ont été apportées :

a) La Commission a estimé qu'outre les surtaxes pouvant être dégrévées d'office sous l'empire de la législation actuelle, il convenait d'autoriser également le dégrèvement d'office des surtaxes nées dans le chef

de la décision van de directeur kennis heeft gekregen en, indien hij hiervan geen kennis zou hebben gekregen, uiterlijk vanaf de eerste invorderingsakte die zijn goederen treft.

27. Aan de hand van de nieuwe gegevens, voorgelegd door de erfgenaam die vanwege de directeur geen kennisgeving had ontvangen, zal laatstgenoemde zijn eerste beslissing mogen herzien.

De Commissie was nochtans van oordeel dat de door deze erfgenaam ingestelde procedure onafhankelijk moet blijven van de procedure die tot bedoelde beslissing aanleiding heeft gegeven.

Zoals de eerste beslissing zal ook de nieuwe beslissing aan het Hof van beroep mogen worden voorgelegd.

C. — *Leden van gemeenschappelijke exploitaties als bedoeld bij artikel (27, § 3) van de gecoördineerde wetten.*

28. Naar het oordeel van de Commissie moet in dit geval, *mutatis mutandis*, worden gehandeld, zoals voor littera B (erfgenamen, legatarissen, enz.).

D. — *Huurders.*

29. Huurders, hoofden van grote gezinnen of groot-oorlogsverminkten, blijven verstoken van het genot der belastingverminderingen die inzake grondbelasting te hunnen behoeve bij de artikelen (13, § 2, en 49bis, § 1, A) van de gecoördineerde wetten worden ingesteld, hetzij omdat de eigenaars weigeren een bezwaarschrift in te dienen ter verkrijging van deze vermindering die zij hun huurders te goede moeten brengen, hetzij omdat zij na het indienen van een bezwaarschrift nalaten de uitslag hiervan aan de huurders mede te delen.

Het gebeurt dat er geen twijfel omtrent de goede trouw van de eigenaars kan bestaan, aangezien deze verminderingen voor de jaren die volgen op het jaar waarin het bezwaarschrift werd ingediend, ambshalve worden verleend en het niet steeds mogelijk is het bedrag hiervan te kennen op zicht van het aanslagbiljet.

Anderdeels gebeurt het ook dat de belastingen in verband met verschillende onroerende goederen in één enkele aanslag worden opgenomen met het gevolg dat men, behoudens bevraging bij de administratie van het kadaster, onmogelijk het bedrag dat op elk onroerend goed betrekking heeft, kan kennen; dit geldt a fortiori voor het bedrag van de vermindering van grondbelasting ter zake van gezinslasten of invaliditeit van een huurder.

Gelet op deze toestand stelt de Commissie voor het recht om bezwaar in te dienen tot verkrijging van de bij de artikelen (13, § 2, en 49bis, § 1, A) van de gecoördineerde wetten bedoelde verminderingen eveneens aan de huurder toe te kennen.

E. — *De gefailleerde en de curator van het faillissement.*

30. De Commissie heeft geoordeeld dat een uitdrukkelijke bepaling alle twijfels moet opklaren met betrekking tot het recht van de curator van een faillissement om bezwaar aan te tekenen tegen aanslagen ten name van de gefailleerde. Het spreekt evenwel vanzelf dat laatstgenoemde als belastingplichtige eveneens een bezwaarschrift tegen dezelfde aanslagen mag indienen.

F. — *De onbekwame en de persoon die bevoegd is om de onbekwame bij te staan of te vertegenwoordigen.*

31. Hier ook werd het nuttig geacht klaarheid te brengen in de vraag wie geldig bezwaar kan aantekenen tegen een aanslag ten name van een onbekwame.

Daarom stelt de Commissie voor het reclamatierecht uitdrukkelijk toe te kennen aan laatstgenoemde en aan de persoon die bevoegd is om hem bij te staan of te vertegenwoordigen. Zij was echter van oordeel dat, wanneer een bezwaarschrift door een onbekwame wordt ingediend, de directeur der belastingen niet moet worden verplicht de voogd, curator of andere wettelijke vertegenwoordiger in de zaak te betrekken, omdat deze procedure in de praktijk op moeilijkheden zou stuiten.

Artikel 61, § 5.

32. Deze bepaling is de letterlijke weergave van het huidige artikel 61, § 5, van de gecoördineerde wetten.

Artikel 61, § 6.

33. Het nieuwe artikel 61, § 6, neemt de tekst over van het huidige artikel 61, § 6, van de gecoördineerde wetten, waarin vooraf volgende wijzigingen werden aangebracht :

a) De Commissie heeft geoordeeld dat het paste, naast de overbelastingen waarvoor onder de bestaande wetgeving ambtshalve ontheffingen kunnen worden verleend, ook de mogelijkheid te scheppen tot het ambts-

d'un contribuable par suite d'une imposition établie à charge d'un autre contribuable. Cela permettra de régler sans équivoque le cas, par exemple, du bénéficiaire d'une rente alimentaire qui est taxé à l'impôt complémentaire personnel alors que la déduction du montant de la rente est refusée dans le chef du débiteur après l'expiration du délai de réclamation contre ledit impôt.

b) Le texte actuel de l'article 61, § 6, des lois coordonnées permet d'accorder d'office le dégrèvement des surtaxes résultant d'un double emploi ensuite de la non-application de l'article (52) desdites lois (principe « non bis in idem »). Il ne permet cependant pas de régler le cas notamment d'une société par actions qui distribue des dividendes en retenant la taxe mobilière au taux plein et concernant laquelle il apparaît ultérieurement, à l'examen de sa situation fiscale — et alors que le délai de 6 mois à compter du paiement est expiré — qu'elle a droit à un remboursement de l'impôt versé à la source parce qu'une partie des dividendes, étant d'origine étrangère, est imposable au taux réduit.

C'est pourquoi la Commission propose d'étendre la procédure de dégrèvement d'office à toutes les perceptions à la source sur les revenus tant mobiliers que professionnels.

c) Le qualificatif « probants » pour « documents ou faits nouveaux » n'a pas été maintenu, cet adjectif paraissant superflu.

d) La Commission a estimé qu'il serait raisonnable de porter le délai de dégrèvement d'office — tout comme le délai d'imposition — de trois à cinq ans.

e) Le dernier alinéa de l'actuel article 61, § 6, des lois coordonnées dispose que n'est pas considéré comme constituant un élément nouveau, un nouveau moyen de droit ni un changement de la jurisprudence administrative ou judiciaire.

Cette disposition allant de soi, la Commission propose de la supprimer.

Article 62.

34. Les articles 62 à 64 règlent l'instruction des réclamations.

L'article 62 (nouveau) reproduit, sous une forme légèrement différente, le texte de l'actuel article 62 des lois coordonnées qui autorise notamment l'administration à établir, en cas de réclamation, le montant des revenus imposables par tous moyens de preuve admis par le droit commun, sauf le serment.

La Commission a estimé, en effet, qu'il convenait d'adapter cette disposition aux articles 1 à 3 relatifs aux moyens de preuve et de préciser, en outre :

a) que les dispositions de l'article 57bis, § 1^{er}, alinéa 3, desdites lois coordonnées sont applicables à l'inspecteur chargé de l'instruction d'une réclamation. Ce fonctionnaire ne pourra dès lors obtenir communication d'un document quelconque relatif à une procédure judiciaire sans l'autorisation expresse du procureur général ou de l'auditeur général;

b) que les dispositions de l'article 283 du Code de procédure civile, concernant le reproche de témoins, sont sans application à l'égard des personnes qui auraient remis des attestations écrites faisant partie du dossier de la réclamation.

Article 63.

35. La Commission s'est prononcée pour le maintien de l'actuel article 63 des lois coordonnées aux termes duquel l'administration peut, au stade de la réclamation, notamment réclamer des administrations publiques et des créanciers ou débiteurs des contribuables tous renseignements qu'elle jugerait utiles.

Elle tient toutefois à rappeler qu'en vertu de cette disposition, l'inspecteur est habilité à interroger une banque et aussi l'Office des chèques postaux (cf. Feye, *Traité de droit fiscal des sociétés et associations*, 1935, n° 393; Schreuder, *Les impôts sur les revenus*, 1957, p. 391; Collin, *Bulletin hebdomadaire de la Kredietbank*, 1957, p. 239). Il est cependant indispensable que la qualité de créancier ou de débiteur soit établie dans le chef de la banque (Schreuder, *ibidem*).

Cette doctrine trouve d'ailleurs appui dans la jurisprudence (1).

36. Eu égard à cette dernière, il convient de souligner qu'en proposant de transférer l'article 57bis des lois coordonnées sous une rubrique distincte (voir la partie du rapport relatif aux droits d'investigation),

(1) Cass., 24 décembre 1957, *Pas.*, 1958, I, 449.

halve ontheffen van overbelastingen die in hoofde van een belastingplichtige ontstaan ingevolge het vestigen van een aanslag ten name van een andere belastingplichtige. Dit zal het mogelijk maken om zonder enige dubbelzinnigheid de toestand te regelen bij voorbeeld van de verkrijger van een alimentatierente die in de aanvullende personele belasting wordt belast terwijl in hoofde van de schuldenaar van de rente de aftrek hiervan wordt geweigerd na het verstrijken van de termijn voor reclamatie tegen deze belasting.

b) De bestaande tekst van artikel 61, § 6, van de gecoördineerde wetten maakt het ambtshalve verlenen van ontheffingen mogelijk wegens dubbel gebruik als gevolg van het niet toepassen van artikel (52) van voormelde wetten (principe « non bis in idem »). Met name kan echter niet worden geregeld het geval van een aandelenvennootschap die dividend uitkeert onder inhouding van de mobilienbelasting tegen het volle tarief, wanneer later bij het onderzoek van haar fiscale toestand — na het verstrijken van de termijn van zes maanden vanaf de betaling — blijkt dat zij mag aanspraak maken op een terugbetaling van de aan de bron geheven belasting omdat een gedeelte van de dividend wegens hun buitenlandse oorsprong aan het verminderde tarief belastbaar is.

Daarom stelt de Commissie voor de procedure van het ambtshalve ontheffen uit te breiden tot alle bronheffingen zo op roerende inkomsten als op bedrijfsinkomsten.

c) De uitdrukking « afdoende bevonden » bij « nieuwe bescheiden of feiten » is niet behouden, aangezien deze precisering overbodig blijkt.

d) De Commissie heeft geoordeeld dat de termijn voor het ambtshalve ontlasten billijkheidshalve van drie op vijf jaar moet worden gebracht, zoals de termijn voor belastingheffing.

e) Het laatste lid van het bestaande artikel 61, § 6, van de gecoördineerde wetten bepaalt dat als nieuw element niet wordt beschouwd een nieuw rechtsmiddel of een wijziging van de administratieve of rechterlijke jurisprudentie.

Daar deze bepaling slechts bevestigt wat vanzelf spreekt, stelt de Commissie de schrapping ervan voor.

Artikel 62.

34. De artikelen 62 tot 64 regelen het onderzoek van de bezwaarschriften.

Het (nieuwe) artikel 62 neemt de licht gewijzigde tekst over van het huidige artikel 62 van de gecoördineerde wetten, dat de administratie machtigt, ingeval van bezwaarschrift, het bedrag van de belastbare inkomsten te bepalen aan de hand van alle door het gemeen recht toegelaten bewijsmiddelen met uitzondering van de eed.

De Commissie heeft inderdaad geoordeeld dat het paste deze bepaling in overeenstemming te brengen met de artikelen 1 tot 3 betreffende de bewijsmiddelen en daarenboven nader te bepalen :

a) dat de beschikkingen van artikel 57bis, § 1. 3^o lid, van deze gecoördineerde wetten van toepassing zijn op de inspecteur die met het onderzoek van een bezwaarschrift is belast. Deze ambtenaar zal dus generiek stuk dat op een rechterlijke procedure betrekking heeft, ter inzage bekomen zonder de uitdrukkelijke toelating van de procureur-generaal of van de auditeur-generaal;

b) dat de bepalingen van artikel 283 van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering betreffende het wraken van getuigen niet van toepassing zijn ten opzichte van personen die schriftelijke verklaringen, welke in het bezwaardossier berusten, zouden hebben afgeleverd.

Artikel 63.

35. De Commissie heeft zich uitgesproken voor het handhaven van het bestaande artikel 63 van de gecoördineerde wetten, luidens hetwelk de administratie in het stadium van het bezwaarschrift met name van de openbare besturen en de schuldeisers of schuldenaars van de belastingplichtigen alle inlichtingen mag vorderen die zij nuttig zou achten.

Zij hecht er nochtans aan er nogmaals op te wijzen dat op grond van deze bepaling de inspecteur bevoegd is om een bank en zelfs het Bestuur der postchecks te verhoren (cf. Feye, *Traité de droit fiscal des sociétés et associations*, 1935, n° 393; Schreuder, *Les impôts sur les revenus*, 1957, blz. 391; Collin, *Weekberichten van de Kredietbank*, 1957, blz. 239). Het is evenwel noodzakelijk dat de hoedanigheid van schuldeiser of schuldenaar in hoofde van de bank wordt aangetoond (Schreuder, *ibidem*).

Deze leer steunt trouwens op de rechtspraak (1).

36. Gelet op deze rechtspraak moet worden onderstreept dat door het voorstel artikel 57bis van de gecoördineerde wetten in een andere rubriek onder te brengen (zie het deel van het verslag dat aan het onder-

(1) Cass., 24 december 1957, *Pas.*, 1958, I, 449.

la Commission n'a nullement entendu restreindre les pouvoirs d'investigation que l'inspecteur chargé de l'instruction d'une réclamation possède dans le cadre de la législation actuelle.

Article 64.

37. Les dispositions des trois premiers alinéas de l'article 64, qui règle la procédure à suivre pour l'audition des témoins, ne sont autres que celles qui font l'objet des mêmes alinéas de l'actuel article 64.

Pour combler une lacune, la Commission propose de préciser qu'il est dressé procès-verbal de l'audition des témoins et que copie certifiée conforme en est notifiée au contribuable dans les huit jours de sa date.

Quant aux deux derniers alinéas de l'actuel article 64, ils doivent, conformément au vœu exprimé par la Commission d'étude de la répression pénale de la fraude fiscale (voir le rapport de cette commission, nos 61, 62 et 73), être transférés sous le titre « Dispositions pénales ».

Article 65.

38. En vertu d'une jurisprudence constante, le directeur des contributions, saisi d'une réclamation régulière, est saisi par le fait même de l'examen de l'imposition entière. Il a le devoir de vérifier chacun des éléments de l'imposition et de rectifier les erreurs commises dans l'établissement de celle-ci, au préjudice tant du Trésor que du contribuable, et ce alors même qu'il statue en dehors des délais extraordinaires d'imposition.

Cette obligation est justifiée par la considération que « la réclamation, ouverte aux redevables d'impôts directs par l'article 61, § 3, des lois coordonnées..., est la continuation de la discussion entre le contribuable et le fisc; celui-ci n'a pas encore dit son dernier mot », « que par la réclamation, le directeur continue et achève l'œuvre de l'administration » et « qu'il a la charge d'établir les revenus imposables et de veiller à l'application des lois fiscales qui intéressent en premier chef l'ordre public » (voir conclusions de M. l'Avocat général Sertini, *Pas.*, 1932, I, p. 22, de M. l'Avocat général Gesché, *Pas.*, 1936, I, 310, de M. l'Avocat général Cornil, *Pas.*, 1941, I, 177; *Mercuriale*, op. cit., pp. 41-42).

S'il est normal, eu égard au caractère d'ordre public de la matière fiscale, que le contribuable qui réclame, remet en cause l'ensemble de son imposition, il paraît moins raisonnable de permettre au directeur d'aggraver la situation de ce contribuable sans être tenu par aucun délai.

Aussi la Commission a-t-elle jugé opportun de limiter le pouvoir d'imposition du directeur en ce sens que si, au jour de la décision, le délai ordinaire ou extraordinaire d'imposition, selon le cas, est expiré, le directeur ne peut plus qu'établir la compensation entre le dégrèvement reconnu justifié et l'insuffisance qui aurait été constatée (Exemple : base imposable de la cotisation critiquée 100 000 F; réclamation contestant 40 000 F. Le grief est fondé, mais les délais d'imposition sont expirés. Le directeur constate toutefois que, pour le même exercice, d'autres revenus d'un montant de 200 000 F n'avaient pas été taxés au même impôt. Le directeur pourra rejeter la réclamation en « compensant » le dégrèvement à accorder sur 40 000 F par l'insuffisance constatée. Il ne pourra donc pas décréter un supplément d'impôt).

39. Le directeur des contributions statuera, comme par le passé, par décision motivée, mais, eu égard aux dispositions du nouvel article 61, §§ 3 et 4, cette décision devra être notifiée non seulement à l'auteur de la réclamation mais également aux autres personnes qui sont parties à la cause (co-héritiers, co-exploitants en commun).

D'autre part, il peut se faire que l'auteur de la réclamation ou l'une des personnes qui figurent comme parties à la décision soit décédé au cours de l'examen de la réclamation sans que le directeur ait été avisé de ce décès. Dans ce cas, comme la notification de la décision doit se faire par lettre recommandée avec accusé de réception, le pli contenant la décision, ne pouvant être remis à son destinataire, fera retour à la direction, qui devra le notifier à nouveau aux héritiers de la personne décédée.

40. Par ailleurs, l'un des intérêts majeurs de la reconnaissance d'un pouvoir juridictionnel au directeur étant que la décision qu'il rend, lorsqu'il statue sur une réclamation régulière, a l'autorité de la chose jugée, la Commission a estimé que ce caractère doit être expressément consacré par la loi.

C'est pourquoi le dernier alinéa du nouvel article 65 dispose que la décision rendue par le directeur acquiert force de chose jugée lorsque,

le directeur a exercé son pouvoir de décision (ce qui implique que le droit de recours est gewijd), de la Commission geenszins de bedoeling heeft gehad de navorsingsmacht te beperken waarover de inspecteur, belast met het onderzoek van een bezwaarschrift, onder de bestaande wetgeving beschikt.

Artikel 64.

37. De bepalingen van de leden 1 tot 3 van artikel 64 dat de procedure van het getuigenverhoor uitstippelt, zijn dezelfde als die welke in dezelfde leden van het huidige artikel 64 zijn opgenomen.

Om een leemte aan te vullen stelt de Commissie voor te preciseren dat van het getuigenverhoor proces-verbaal wordt opgesteld en dat een voor eensluidend verklaard afschrift hiervan binnen acht dagen vanaf de dagtekening aan de belastingplichtige wordt betekend.

De laatste twee leden van het huidige artikel 64 moeten volgens de wens van de Commissie voor de studie van de strafrechtelijke betuiging van de belastingontduiking (zie nos 61, 62 en 73 van het verslag van deze Commissie) onder de titel « Strafbepalingen » worden ondergebracht.

Artikel 65.

38. Op grond van een vaste rechtspraak wordt bij de directeur der belastingen, bij wie een geldig bezwaarschrift aanhangig is gemaakt, door dit feit het onderzoek van de ganse aanslag aanhangig gemaakt. De directeur heeft de plicht alle bestanddelen van de aanslag te onderzoeken en de fouten te verbeteren die bij het vaststellen van de aanslag werden begaan ten nadele van de Schatkist of van de belastingplichtige, zelfs wanneer hij zijn beslissing neemt na het verstrijken van de buitengewone aanslagtermijnen.

Deze verplichting wordt gerechtvaardigd door de overweging dat « het bezwaarschrift, waarvan de schuldenaars van directe belastingen krachtens artikel 61, § 3, van de gecoördineerde wetten gebruik mogen maken, de voortzetting is van de besprekingen tussen belastingplichtige en fiscus; laatstgenoemde heeft zijn laatste woord nog niet gesproken »; « dat de directeur wegens het bezwaarschrift het werk van de administratie voortzet en voltooit » en « dat op hem de plicht rust de belastbare inkomsten te bepalen en te waken over de toepassing van de belastingwetten die in de eerste plaats de openbare orde aanbelangen » (zie besluiten van de heer Advocaat-generaal Sertini, *Pas.*, 1932, I, blz. 22, van de heer Advocaat-generaal Gesché, *Pas.*, 1936, I, 310, van de heer Advocaat-generaal Cornil, *Pas.*, 1941, I, 177; *Mercuriaal*, op. cit., blz. 41/42).

Zo het, ten aanzien van de publiekrechtelijke aard van het belastingrecht, normaal is dat de belastingplichtige die een bezwaar indient, de aanslag in zijn geheel opnieuw ter sprake brengt, lijkt het minder redelijk de directeur in de mogelijkheid te stellen de toestand van deze belastingplichtige te verzwaren zonder enige beperking van termijn.

De Commissie heeft het derhalve wenselijk geacht de bevoegdheid van de directeur om aanslagen te vestigen in die zin te beperken dat, wanneer op de dag van de beslissing, de gewone of buitengewone aanslagtermijn is verstreken, de directeur nog slechts de schuldvergelijking mag opmaken tussen de gewettigd bevonden ontheffing en de geoorloofd vastgestelde ontoereikendheid (Voorbeeld : aanslagbasis van de betwiste aanslag : 100 000 F; het bezwaarschrift betwist 40 000 F. De grief is gegrond naar de aanslagtermijnen zijn verstreken. De directeur stelt echter vast dat voor hetzelfde dienstjaar andere inkomsten ten bedrage van 200 000 F niet aan dezelfde belasting werden onderworpen. De directeur zal het bezwaarschrift kunnen afwijzen door de op 40 000 F te verdelen opheffing te compenseren met de vastgestelde ontoereikendheid. Hij zal dus geen aanvullende aanslag mogen uitvaardigen).

39. Zoals in het verleden zal de directeur bij met redenen omklede beslissing uitspraak doen doch, gelet op de bepalingen van het nieuwe artikel 61, §§ 3 en 4, zal deze beslissing moeten worden betekend niet alleen aan de indiener van het bezwaarschrift maar tevens aan de andere personen die in de zaak zijn betrokken (mede-erfgenamen, gemeenschappelijke mede-exploitanten).

Anderdeels kan het gebeuren dat de indiener van het bezwaarschrift of een van de personen die in de beslissing zijn betrokken, tijdens het onderzoek van het bezwaarschrift is overleden zonder dat de directeur van dit overlijden kennis heeft gekregen. Daar de betekening van de beslissing bij aangetekende brief tegen ontvangstbewijs moet geschieden, kan in dit geval de omslag die de beslissing bevat niet aan de geadresseerde worden overhandigd en zal hij terugkeren op de directie die hem opnieuw aan de erfgenamen van de overleden persoon zal moeten betekenen.

40. Aangezien verder het verlenen van een rechtsmacht aan de directeur onder meer steunt op het grote belang dat eraan wordt gehecht dat de beslissing, waarbij hij omtrent een regelmatig bezwaarschrift uitspraak doet, kracht van gewijsde heeft, is de Commissie van oordeel dat deze eigenschap in de wet duidelijk tot uiting moet komen.

Daarom bepaalt het laatste lid van het nieuwe artikel 65 dat de door de directeur genomen beslissing kracht van gewijsde verwerft,

à l'expiration du délai prévu à l'article 69 (*nouveau*) (cf. titre IV), elle n'a pas fait l'objet d'un recours recevable devant la cour d'appel.

41. Enfin, la Commission s'est prononcée pour la suppression de l'actuel article 65, alinéa 2, des lois coordonnées. Il est à noter, en effet, que la suspension de la déduction des intérêts de retard sur une partie de la cotisation contestée, à partir de l'expiration d'une période de six mois qui prend cours le premier du mois qui suit celui au cours duquel la réclamation est reçue par le directeur, donne lieu, pour les receveurs des contributions, à de grandes complications dans le calcul des accessoires dus après décision.

Cette mesure, qui n'est d'ailleurs plus applicable dès que l'instance est portée devant la Cour d'appel ou la Cour de cassation, a sans doute été instaurée autrefois pour amener le directeur des contributions à statuer sur les réclamations dans les six mois de la présentation de celles-ci.

Elle n'a jamais, dans la pratique, atteint son but.

Actuellement, la situation du contentieux est d'ailleurs redevenue normale et, d'une manière générale, le délai de six mois est respecté.

En proposant la suppression de l'actuel article 65, alinéa 2, des lois coordonnées, la Commission a toutefois émis le vœu de voir rétablir l'égalité des taux d'intérêts de retard (article 59, § 2, desdites lois) et des intérêts moratoires (article 74, alinéa 5, *ibid.*), qui a cessé d'exister depuis la loi du 28 mars 1955 (7,20 p.c. d'une part et 6 p.c. d'autre part).

indien zij bij het verstrijken van de bij het (nieuwe) artikel 69 bepaalde termijn (cfr. titel IV) niet het voorwerp is van een ontvankelijk verhaal voor het Hof van beroep.

41. Tenslotte heeft de Commissie zich uitgesproken voor het weglaten van artikel 65, 2° lid, van de gecoördineerde wetten. Er weze inderdaad opgemerkt dat de schorsing van de eisbaarheid van de verwijlinteressen op een gedeelte van de betwiste aanslag, vanaf het verstrijken van een tijdperk van zes maanden dat loopt van de eerste dag der maand volgend op de maand tijdens dewelke het bezwaarschrift door de directeur in ontvangst wordt genomen, voor de ontvangers der belastingen ernstige moeilijkheden doet rijzen bij de berekening van de bijkomende bedragen die na de beslissing verschuldigd blijven.

Deze maatregel, die trouwens niet meer van toepassing is zodra het geschil voor het Hof van beroep of het Hof van cassatie wordt gebracht, werd destijds ongetwijfeld ingevoerd om de directeur der belastingen aan te sporen binnen zes maanden na het indienen van de bezwaarschriften uitspraak te doen.

In feite werd dit doel nooit bereikt.

Thans is de toestand inzake geschillen ten andere opnieuw normaal geworden en over het algemeen wordt de termijn van zes maanden geëerbiedigd.

Wanneer zij voorstelde het tweede lid van het huidige artikel 65 van de gecoördineerde wetten te laten vervallen, heeft de Commissie echter de wens uitgedrukt dat tussen de tarieven van de verwijlinteressen (artikel 59, § 2, van voormelde wetten) en van de moratoriuminteressen (artikel 74, 5° lid, *ibid.*) opnieuw de gelijkheid zou worden hersteld die sinds de wet van 28 maart 1955 niet meer bestaat (7,20 % en 6 % anderdeels).

ANNEXE AU TITRE III.

AVANT-PROJET DE LOI.

Article 61 (1).

§ 1^{er}. — Hors les cas prévus à l'article ... (2), le contribuable peut se pourvoir en réclamation, par écrit, contre le montant de l'imposition établie à sa charge, y compris tous additionnels et, le cas échéant, contre la légalité des accroissements et des amendes, auprès du directeur des contributions de la province ou de la région dans le ressort de laquelle l'imposition, l'accroissement et l'amende ont été établis.

La réclamation doit, sous peine de déchéance, être motivée et parvenir au directeur dans les six mois de la présentation, selon le cas, soit de l'avertissement-extrait de rôle, soit de l'avis de régularisation, à la dernière adresse du contribuable portée aux registres de population.

Lorsque la preuve de la présentation de l'avertissement-extrait de rôle ou de la date de celle-ci ne peut être apportée, le délai de réclamation prend cours à partir de la signification du premier acte de poursuite.

S'il s'agit d'impôts perçus autrement que par rôle, et sauf en ce qui concerne les contribuables auxquels, conformément à l'article ... un avis de régularisation doit être adressé, ce délai prend cours le jour du paiement desdits impôts.

Le délai de réclamation est porté à dix-huit mois en ce qui concerne les demandes de remise ou de modération de l'impôt foncier visées à l'article (13 des lois coordonnées).

Aussi longtemps qu'une décision n'est pas intervenue, le contribuable peut compléter sa réclamation initiale par des griefs nouveaux, libellés par écrit, même présentés en dehors des délais de réclamation.

§ 2. — La réclamation dirigée contre un impôt établi sur des éléments contestés vaut d'office pour les autres impôts établis, avant décision du directeur, soit sur les mêmes éléments, soit en supplément, alors même que seraient expirés les délais légaux de réclamation contre ces autres impôts.

Lorsqu'une imposition ou même une rectification de la base imposable n'entraînant pas de modification de l'imposition fait apparaître dans le chef du même contribuable l'existence d'une surtaxe corrélatrice pour un ou plusieurs exercices, il peut se pourvoir en réclamation contre cette surtaxe dans les six mois de la présentation, selon le cas, soit de l'avertissement-extrait du rôle relatif à cette imposition, soit de l'avis du fonctionnaire taxateur, soit de la notification de la décision du directeur.

§ 3. — Sont aussi recevables à se pourvoir en réclamation, dans les délais et conditions prévus aux §§ 1 et 2 ci-dessus :

1^o le conjoint du contribuable, contre l'imposition établie à charge de ce dernier, lorsque le recouvrement de cette imposition est poursuivi sur ses biens propres. A peine de non-recevabilité, et par dérogation au § 1^{er} ci-dessus, le conjoint devra présenter sa réclamation et la dénoncer au contribuable, par lettre recommandée à la poste, dans un délai de six mois à partir de la signification du premier acte de poursuite visant ses biens propres.

Dans le cas de divorce, de séparation de corps ou de séparation judiciaire de biens, ce droit de réclamation subsiste et peut aussi s'exercer lorsque l'imposition fait l'objet d'une action en recouvrement sur des biens qui étaient communs.

Toutefois, sauf si l'action en recouvrement est entreprise après divorce, séparation de corps ou séparation judiciaire de biens, le conjoint ne dispose pas du droit de réclamer lorsque, avant l'acte de recouvrement, une décision sur le fond passée en force de chose jugée a été rendue sur une réclamation introduite par le contribuable lui-même;

2^o chacun des héritiers, légataires ou donataires universels ou à titre universel, ainsi que le conjoint survivant, lorsqu'il s'agit d'une imposition à charge d'un contribuable décédé;

3^o chacun des exploitants en commun visés par l'article (27, § 3) des lois coordonnées;

4^o le locataire en vue d'obtenir le bénéfice des réductions prévues aux articles (13, § 2 et 49, § 1^{er}, A) des lois coordonnées;

(1) Le numérotage des articles est celui des lois coordonnées.

(2) On vise ici l'article qui traite de la réclamation contre le revenu cadastral (Titre 1^{er} du Rapport).

BIJLAGE BIJ TITEL III.

VOORONTWERP VAN WET.

Artikel 61 (1).

§ 1. — Behalve de bij artikel ... (2) geregelde gevallen, kan de belastingplichtige tegen het bedrag van de te zijner name gevestigde aanslag, met inbegrip van alle opcentiemen en, in voorkomend geval, tegen de wettelijkheid van de verhogingen en boeten, bezwaar indienen bij de directeur der belastingen van de provincie of van het gewest binnen wiens gebied de aanslag, de verhoging en de boete werden opgelegd.

Op straffe van verval moet het bezwaarschrift gemotiveerd zijn en in het bezit zijn van de directeur binnen zes maanden na de aanbidding van het aanslagbiljet of van het bericht van regularisatie op het laatste in de bevolkingsregisters voorkomende adres van de belastingplichtige.

Wanneer het bewijs van de aanbidding van het aanslagbiljet of van de datum van de aanbidding niet kan worden geleverd, neemt de bezwaartermijn een aanvang zodra de eerste vervolgingsakte wordt betekend.

Indien het gaat om andere dan kohierbelastingen, en behalve wat de belastingplichtigen betreft aan wie overeenkomstig artikel ... een bericht van regularisatie moet worden gestuurd, neemt de bezwaartermijn een aanvang de dag van de betaling der bedoelde belastingen.

De bezwaartermijn wordt op achttien maanden gebracht voor de bij artikel (13 der gecoördineerde wetten) bedoelde aanvragen om kwijtschelding of vermindering van de grondbelasting.

Zolang geen beslissing werd getroffen, mag de belastingplichtige zijn oorspronkelijk bezwaarschrift aanvullen met nieuwe schriftelijke grieven, zelfs indien deze worden ingediend na het verstrijken van de bezwaartermijnen.

§ 2. — Het bezwaar tegen een belasting gevestigd op betwiste bestanddelen geldt van ambtswege voor de andere belastingen die vóór de beslissing van de directeur werden gevestigd op dezelfde bestanddelen of als supplement, zelfs dan wanneer de wettelijke bezwaartermijnen tegen deze andere belastingen zouden verstreken zijn.

Wanneer een aanslag of zelfs een wijziging van de belastinggrondslag die geen verandering van de aanslag met zich brengt, bij dezelfde belastingplichtige het bestaan aan het licht brengt van een correlatieve overbelasting voor één of voor verschillende dienstjaren, kan hij tegen deze overbelasting bezwaar indienen binnen zes maanden na de aanbidding van het aanslagbiljet van deze aanslag of van het bericht van de ambtenaar-zetter of van de betekening van de beslissing van de directeur.

§ 3. — Kunnen eveneens, binnen de termijnen en onder de voorwaarden als bepaald bij de vorenstaande §§ 1 en 2, bezwaar indienen :

1^o de echtgeno(o)t(e) van de belastingplichtige tegen de ten name van deze laatste gevestigde aanslag, wanneer de invordering van deze aanslag op de eigen goederen van de echtgeno(o)t(e) wordt vervolgd. Op straffe van niet-ontvankelijkheid en in afwijking van § 1 hiervoren, zal de echtgeno(o)t(e) het bezwaarschrift moeten indienen en aan de belastingplichtige moeten betekenen, bij aangetekende brief, binnen zes maanden na de betekening van de eerste vervolgingsakte tegen de bedoelde eigen goederen.

Ingeval van echtscheiding, scheiding van tafel en bed of gerechtelijke scheiding van goederen blijft dit bezwaarschrift bestaan en kan het ook worden uitgeoefend wanneer de invordering van de aanslag wordt vervolgd op de goederen die aan de gemeenschap toebehoorden.

Behalve indien de invorderingsakte na de echtscheiding, de scheiding van tafel en bed of de gerechtelijke scheiding van goederen wordt ingespannen, beschikt de echtgeno(o)t(e) evenwel niet over het bezwaarschrift wanneer, vóór de invorderingsakte, omtrent een door de belastingplichtige zelf ingediend bezwaarschrift een beslissing over de grond werd getroffen die kracht van gewijsde bezit;

2^o elk van de erfgenamen, algemene legatarissen of begiftigden, of legatarissen of begiftigden onder algemene titel, alsmede de overlevende echtgeno(o)t(e), wanneer het gaat om een aanslag ten name van een overleden belastingplichtige;

3^o elk van de leden van de gemeenschappelijke exploitaties als bedoeld bij artikel (27, § 3) van de gecoördineerde wetten;

4^o de huurder om de verminderingen te bekomen waarvan sprake in de artikelen (13, § 2, en 49, § 1, A) der gecoördineerde wetten;

(1) De nummering van de artikelen is die van de gecoördineerde wetten.

(2) Hier wordt bedoeld het artikel dat handelt over het bezwaarschrift tegen het kadastraal inkomen (Titel I van het verslag).

5° le failli et le curateur de la faillite du contribuable;

6° l'incapable ainsi que la personne habile à l'assister ou à le représenter.

§ 4. — Dans les cas prévus aux 2° et 3° du § 3, la réclamation d'une des personnes y visées défère à la connaissance du directeur l'imposition entière. Ce dernier doit aviser les co-intéressés de l'introduction de la réclamation dont il est saisi.

La personne qui n'a pas été avisée peut, dans un délai de six mois à partir de la date à laquelle elle a eu connaissance de la décision du directeur et, dans le cas où elle n'a pas eu connaissance de cette décision, au plus tard à partir du premier acte de recouvrement sur ses biens, contester par réclamation auprès du directeur l'opposabilité de la décision à son égard, pour autant qu'elle produise des éléments nouveaux.

Le directeur peut, à la lumière de ces éléments, réviser sa décision; toutefois, cette révision n'a d'effet qu'à l'égard de la personne qui a contesté l'opposabilité de la décision.

La nouvelle décision peut être l'objet d'un recours devant la cour d'appel dans les conditions prévues aux articles (66 et 67 des lois coordonnées); l'article (68 des mêmes lois) est applicable à cette instance.

§ 5. — Il est délivré accusé de réception des réclamations.

§ 6. — Le directeur des contributions accorde d'office le dégrèvement des surtaxes résultant d'erreurs matérielles, de doubles emplois, de rectifications d'impositions faisant apparaître la non-débiton totale ou partielle d'une imposition établie à charge d'un autre contribuable, de la perception à la source sur les revenus visés aux articles (14, 15, 31, § 1^{er}, b, et 39, alinéa 2) ainsi que de celles qui apparaîtraient à la lumière de documents ou faits nouveaux, dont la production ou l'allégation tardive par le contribuable est justifiée par de justes motifs à condition que :

a) ces surtaxes aient été constatées par l'administration ou signalées par le contribuable à celle-ci ou apparaissent par le fait d'impositions établies à charge de tiers, dans les cinq ans à partir du 1^{er} janvier de l'exercice auquel appartient l'impôt;

b) la taxation n'ait pas déjà fait l'objet d'une réclamation ayant donné lieu à une décision sur le fond passée en force de chose jugée.

Article 62.

Aux fins d'assurer l'instruction de la réclamation, un fonctionnaire des contributions, d'un grade supérieur à celui de contrôleur, peut avoir recours, quel que soit le montant du litige, aux mêmes moyens de preuve que ceux qui sont prévus aux articles ... (1); il peut, en outre, sans préjudice à son droit de recueillir des attestations écrites, entendre des tiers et procéder à des enquêtes; les dispositions de l'article 57bis, § 1^{er}, alinéa 3, lui sont applicables.

Les dispositions de l'article 283 du Code de procédure civile sont sans application à l'égard des personnes qui auraient remis des attestations écrites faisant partie du dossier.

Article 63.

Le fonctionnaire visé à l'article 62 peut, aux mêmes fins, entendre les bâtonniers ou présidents des organismes professionnels représentant les diverses professions libérales, charges ou offices. Il peut également réclamer des administrations de l'Etat, des provinces et des communes, des créanciers ou débiteurs des contribuables, tous renseignements à leur connaissance qui peuvent être utiles.

Le Ministre des Finances peut, en outre, ordonner l'inspection des livres des contribuables commerçants par un fonctionnaire ayant grade de contrôleur au moins.

Article 64.

Les contribuables intéressés sont convoqués par lettre recommandée à la poste pour assister à l'audition des témoins. Ceux-ci ont l'obligation de déposer sur tous les actes et faits à leur connaissance dont la constatation peut être utile à l'application des lois fiscales aux faits en litige.

Leur déposition est précédée de la déclaration suivante : « J'affirme que ma déposition sera sincère et exacte ».

(1) Il s'agit des articles 1 à 3 repris sous la rubrique « Des moyens de preuve » (Titre II du Rapport).

5° de gefailleerde en de curator van het faillissement van de belastingplichtige;

6° de onbekwame alsmede de persoon die bevoegd is om hem bij te staan of te vertegenwoordigen.

§ 4. — In de bij 2° en 3° van § 3 bedoelde gevallen heeft het bezwaarschrift van één der vermelde personen tot gevolg dat de volledige aanslag aan de beoordeling van de directeur wordt onderworpen. Deze laatste moet de medebetrokkenen verwittigen van de indiening van het door hem ontvangen bezwaarschrift.

De persoon die er niet van werd verwittigd kan, binnen een termijn van zes maanden vanaf de datum waarop hij kennis heeft gekregen van de beslissing van de directeur en, indien hij van deze beslissing geen kennis heeft gekregen, ten laatste vanaf de eerste invorderingsakte tegen zijn goederen, door een bezwaarschrift bij de directeur betwisten dat de beslissing hem tegenstelbaar is, voor zover hij nieuwe gegevens aanvoert.

De directeur kan, aan de hand van deze gegevens, zijn beslissing herzien; deze herziening heeft echter slechts uitwerking ten aanzien van de persoon die de tegenstelbaarheid van de beslissing heeft betwist.

Tegen de nieuwe beslissing kan een verhaal bij het Hof van beroep worden ingediend onder de voorwaarden bepaald bij de artikelen (66 en 67 der gecoördineerde wetten); artikel (68 der zelfde wetten) is op dit geding toepasselijk.

§ 5. — Van de bezwaarschriften wordt een ontvangstbewijs afgeleverd.

§ 6. — De directeur der belastingen verleent ambtshalve ontlasting van de overbelastingen die het gevolg zijn van materiële vergissingen, van dubbele belasting, van aanslagwijzigingen die aan het licht brengen dat een ten laste van een andere belastingplichtige gevestigde aanslag geheel of gedeeltelijk niet verschuldigd is, van de heffing aan de bron op de bij de artikelen (14, 15, 31, § 1, b, en 39, lid 2) bedoelde inkomsten, alsmede van de overbelastingen die zouden blijken uit nieuwe bescheiden of feiten waarvan het laatijdige voorleggen of aanvoeren door de belastingplichtige wordt verantwoord door wetlijke redenen en op voorwaarde dat :

a) deze overbelastingen door de administratie werden vastgesteld of door de belastingplichtige aan de administratie werden bekendgemaakt of aan het licht komen door de vestiging van aanslagen ten name van derden, binnen vijf jaar ingaande op 1 januari van het dienstjaar waartoe de belasting behoort;

b) de aanslag geen aanleiding heeft gegeven tot een bezwaarschrift nopens hetwelk over de grond een beslissing werd getroffen die kracht van gewijsde bezit.

Artikel 62.

Voor het onderzoek van het bezwaarschrift kan een ambtenaar der belastingen van een hogere graad dan controleur, ongeacht het bedrag van het geschil, een beroep doen op dezelfde bewijsmiddelen als die vermeld in de artikelen ... (1); bovendien mag hij, benevens zijn recht geschreven attesten in te zamelen, derden horen en een onderzoek instellen; de bepalingen van artikel 57bis, § 1, derde lid, zijn in zijn geval toepasselijk.

De bepalingen van artikel 283 van het wetboek van burgerlijke rechtsvordering zijn niet toepasselijk ten opzichte van personen die van het dossier deel uitmakende geschreven attesten zouden hebben afgeleverd.

Artikel 63.

De in artikel 62 bedoelde ambtenaar kan, met hetzelfde doel, de stafhouders of voorzitters horen van de beroepsorganismen die de verschillende vrije beroepen, ambten of posten vertegenwoordigen. Hij kan ook van de Staats-, provincie- en gemeentebesturen, van de schuldeisers of schuldenaars van de belastingplichtigen, alle inlichtingen vorderen waarvan zij kennis hebben en die nuttig kunnen zijn.

De Minister van Financiën kan bovendien bevelen dat de boeken der belastingplichtigen die handelaars zijn, worden onderzocht door een ambtenaar die ten minste de graad van controleur heeft.

Artikel 64.

De betrokken belastingplichtigen worden bij aangetekende brief opgeroepen om het getuigenverhoor bij te wonen. De getuigen zijn verplicht getuigenis af te leggen van al de akten en feiten waarvan zij kennis hebben en waarvan de vaststelling nuttig kan zijn voor de toepassing van de fiscale wetten op de feiten waarover geschil is.

Vóór hun getuigenis leggen zij de volgende verklaring af : « Ik bevestig dat mijn getuigenis oprecht en juist zal zijn ».

(1) Het gaat hier om de artikelen 1 tot 3, opgenomen onder de rubriek « Bewijsmiddelen » (Titel II van het verslag).

Il est dressé procès-verbal des déclarations des témoins, et, si le contribuable le désire, des déclarations de ce dernier. Le procès-verbal est, après lecture, signé par les témoins et le contribuable. Leur signature est précédée des mots manuscrits « Lu et approuvé ». Si l'un des intéressés refuse de signer, mention en est faite au procès-verbal qui précise le motif du refus.

Copie certifiée conforme du procès-verbal est notifiée au contribuable dans les huit jours de sa date.

Article 65.

Le directeur des contributions statue par décision motivée, notifiée, par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception, à l'auteur de la réclamation ainsi qu'à toutes les personnes qui sont parties à la décision. En cas de décès d'une de ces personnes ou de l'auteur de la réclamation, la notification sera faite, de la même manière, à ses héritiers.

Le directeur a le devoir de rectifier toutes les erreurs qui auraient été commises dans l'établissement de l'imposition, au préjudice tant du Trésor que du contribuable.

Si, au jour de la décision, les délais d'imposition sont expirés, le directeur ne peut pas augmenter le montant de l'imposition mais il doit établir la compensation entre le dégrèvement reconnu justifié et l'insuffisance qui aurait été constatée.

La décision rendue par le directeur acquiert force de chose jugée lorsque, à l'expiration du délai prévu à l'article ... (1), elle n'a pas fait l'objet d'un recours recevable devant la cour d'appel.

(1) On vise ici l'article qui est relatif au recours devant la cour d'appel (Titre IV du Rapport).

Van de getuigenissen, alsmede van de verklaringen van de belastingplichtige indien deze zulks verlangt, wordt proces-verbaal opgesteld. Het proces-verbaal wordt, na lezing, door de getuigen en de belastingplichtige ondertekend. Hun handtekening wordt voorafgegaan van de geschreven woorden « Gelezen en goedgekeurd ». Indien een van de betrokkenen weigert te ondertekenen wordt daarvan melding gemaakt in het proces-verbaal dat de reden van de weigering opgeeft.

Een eensluidend verklaard afschrift van het proces-verbaal wordt binnen acht dagen na zijn dagtekening aan de belastingplichtige betekend.

Artikel 65.

De directeur der belastingen doet uitspraak bij gemotiveerde beslissing die bij aangetekende brief tegen ontvangstmelding wordt betekend aan de steller van het bezwaarschrift alsmede aan alle personen die in de beslissing betrokken zijn. Ingeval een van deze personen of de steller van het bezwaarschrift overleden is, wordt de betekening op dezelfde wijze aan hun erfgenamen gedaan.

De directeur heeft tot plicht alle vergissingen te verbeteren welke bij het vaststellen van de aanslag zouden begaan zijn zowel ten nadele van de Schatkist als van de belastingplichtige.

Indien op de dag van de beslissing de aanslagtermijnen verstreken zijn, mag de directeur het bedrag van de aanslag niet verhogen, maar hij moet de gewettigde ontlasting compenseren met het tekort dat hij zou hebben vastgesteld.

De beslissing van de directeur krijgt kracht van gewijsde wanneer zij, bij het verstrijken van de in artikel ... (1) bepaalde termijn niet door een ontvankelijk verhaal voor het Hof van beroep werd gebracht.

(1) Hier wordt bedoeld het artikel dat handelt over het verhaal voor het Hof van beroep (Titel IV van het Verslag).

TITRE IV.

DU RECOURS DEVANT LA COUR D'APPEL
ET DU POURVOI EN CASSATION.

Actuellement, la procédure fiscale contentieuse devant la Cour d'appel et la Cour de cassation est régie par la loi du 6 septembre 1895, relative aux cotisations fiscales en matière d'impôts directs, modifiée par les lois du 23 juillet 1953 et du 26 juin 1957.

Cependant, seul les articles 7 à 16 de cette loi sont rendus expressément applicables à la matière par l'article 67 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

D'autre part, la jurisprudence a admis que certaines dispositions de cette loi, sans être citées par cet article 67, restent néanmoins d'application (1).

D'autres dispositions ne présentent plus d'intérêt, sans cependant avoir été expressément abrogées.

En présence de cet état de choses, la Commission a décidé d'incorporer dans les lois coordonnées elles-mêmes les dispositions qui s'avèrent nécessaires, après les avoir éventuellement modifiées.

En outre, il a paru que, dans l'état actuel des choses, les droits de la défense et l'égalité de traitement des parties en présence, n'étaient pas toujours assurés autant qu'il est souhaitable.

L'innovation la plus importante qui est suggérée est d'autoriser le contribuable à soulever devant la Cour d'appel, moyennant certaines conditions, des griefs non soumis antérieurement au directeur des contributions.

D'autres modifications ont été apportées, en tenant compte de l'état actuel de la jurisprudence, pour préciser certains points ou pour trancher des controverses.

L'avant-projet de loi figurant en annexe fait l'objet du commentaire suivant (2).

1. — Du recours devant la Cour d'appel.

Article 66.

L'alinéa premier de l'article 66 établit, d'une manière générale, le droit de soumettre à la Cour d'appel les décisions prises par le directeur des contributions en vertu de l'article 65, c'est-à-dire non seulement les décisions par lesquelles le directeur statue sur les réclamations introduites conformément aux paragraphes 1^{er} à 3 de l'article 61, mais également celles qu'il prend d'office, en exécution du paragraphe 6 de ce même article.

Suivant le texte actuel de l'article 66, ces décisions doivent être déférées à la Cour d'appel dans le ressort de laquelle la cotisation attaquée est établie et la jurisprudence précise qu'à cet égard, il faut tenir compte de la commune pour laquelle le rôle a été formé et non de celle où il a été rendu exécutoire (3). Des difficultés ont surgi, provenant du fait que certaines communes, situées dans le ressort d'une Cour d'appel déterminée, relèvent, au point de vue de la réclamation, d'une direction dont le siège est situé dans le ressort d'une autre Cour d'appel. Afin d'éviter, à l'avenir, toute confusion en cette matière, la Commission propose que la Cour d'appel compétente soit celle dans le ressort de laquelle la décision a été rendue.

Les deuxième et troisième alinéas de l'article 66 sont relatifs à l'étendue de la saisine de la Cour d'appel.

Suivant le texte légal, c'est la décision directoriale qui fait l'objet du recours. Mais il arrive fréquemment que le directeur, exerçant le pouvoir qu'il détient de revoir, à l'occasion de l'examen d'une réclamation, l'ensemble de la cotisation critiquée, décrète dans sa décision, l'établissement d'un complément de cotisation. Des contestations se sont élevées sur le point de savoir si ce complément, non encore enrôlé au moment de la décision, peut néanmoins être soumis directement à la Cour d'appel, ou s'il doit faire l'objet d'une réclamation nouvelle après leur enrôlement. Le texte du deuxième alinéa proposé par la Commission adopte la solution jurisprudentielle, à savoir la compétence exclusive de la Cour d'appel (4). Il est superflu, en effet, de soumettre au directeur une réclamation relative au complément dont il a lui-même décidé l'établissement. Mais l'application de cette remarque suppose que ce complément soit vraiment décrété par le directeur c'est-à-dire, qu'il soit, dans la décision, déterminé avec précision quant à sa base et quant à son montant.

(1) Cass., 22 février 1932, *Pas.*, 1932, I, 76.

(2) Pour faciliter l'exposé et les références, les nouvelles dispositions proposées sont présentées en suite continue à partir de l'article 66, qui est, dans les lois coordonnées actuelles, celui qui traite de la matière.

(3) Cass., 12 novembre 1958, *Pas.*, 1959, I, 262.

(4) Cass., 1 octobre 1957, *Pas.*, 1958, I, 79; 7 avril 1960, *Pas.*, 1960, I, 936.

TITEL IV.

HET VERHAAL VOOR HET HOF VAN BEROEP
EN DE VOORZIENING IN VERBREKING.

Thans wordt de fiscale geschilprocedure voor het Hof van beroep en het Hof van verbreking geregeld door de wet van 6 september 1895, betreffende de fiscale aanslagen inzake directe belastingen, gewijzigd door de wetten van 23 juli 1953 en van 26 juni 1957.

Alleen de artikelen 7 tot 16 van deze wet zijn uitdrukkelijk door artikel 67 van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen op deze stof toepasselijk gemaakt.

De rechtspraak heeft anderzijds aangenomen dat zekere bepalingen van deze wet, ofschoon niet geciteerd door dit artikel 67, nochtans toepasselijk blijven (1).

Andere bepalingen zijn van geen belang meer, ofschoon ze toch niet uitdrukkelijk zijn opgeheven.

De Commissie heeft, gezien deze staat van zaken, beslist de bepalingen die noodzakelijk blijken te zijn, na eventuele wijziging in de gecoördineerde wetten zelf op te nemen.

Tevens is gebleken dat de rechten van de verdediging en de gelijkheid van behandeling van de betrokken partijen in de huidige omstandigheden niet steeds in de gewenste mate gewaarborgd zijn.

De belangrijkste innovatie die voorgesteld wordt bestaat er in de belastingplichtige onder bepaalde voorwaarden toe te laten voor het Hof van beroep grieven op te werpen, welke niet voorafgaandelijk aan de directeur der belastingen onderworpen zijn.

Rekening houdend met de huidige stand van de rechtspraak werden andere wijzigingen aangebracht ten einde bepaalde punten te preciseren of om twistpunten te beslechten.

Het aangehechte voorontwerp van wet is het voorwerp van de volgende commentaar (2).

I. — Verhaal voor het Hof van beroep.

Artikel 66.

Het eerste lid van artikel 66 voorziet het algemeen recht om de door de directeur krachtens artikel 65 getroffen beslissingen aan het Hof van beroep te onderwerpen, d.w.z. niet alleen de beslissingen waarbij de directeur uitspraak doet over de bezwaarschriften, ingediend overeenkomstig de paragrafen 1 tot 3 van artikel 61, doch eveneens die welke hij van ambtswege treft in uitvoering van paragraaf 6 van hetzelfde artikel.

Volgens de huidige tekst van artikel 66 moeten deze beslissingen onderworpen worden aan het Hof van beroep « in welks gebied de bestreden aanslag vastgesteld is » en de rechtspraak preciseert dat men moet rekening houden met de gemeente waarvoor het kohier gevormd werd en niet met die waar het uitvoerbaar werd verklaard (3). Moelijkheden zijn gerezen ingevolge het feit dat zekere gemeenten, die in het gebied van een bepaald Hof van beroep gelegen zijn, uit het oogpunt van bezwaarschriften ressorteren onder een directie waarvan de zetel in de omschrijving van een ander Hof van beroep gelegen is. Ten einde in de toekomst op dit stuk elke verwarring te vermijden, stelt de commissie voor dat het bevoegde Hof van beroep datgene zou zijn van het gebied waarin de beslissing werd getroffen.

De tweede en derde alinea van artikel 66 hebben betrekking op de omvang van de bevoegdheid van het Hof van beroep.

Volgens de wetstekst is het de beslissing van de directeur die het voorwerp van het beroep is. Het komt evenwel vaak voor dat de directeur, in de uitoefening van zijn bevoegdheid ter gelegenheid van het onderzoek van een bezwaarschrift het geheel van de betwiste aanslag te herzien, in zijn beslissing de vestiging van een aanvulling van de aanslag uitvaardigt. Er zijn betwistingen gerezen over de kwestie of deze aanvulling, die nog niet ingekohierd is op de datum van de beslissing, niettemin rechtstreeks aan het Hof van beroep mag worden onderworpen, dan wel of zij het voorwerp moet zijn van een nieuw bezwaarschrift na de inkohiering. De tekst van het door de Commissie voorgestelde tweede lid neemt de oplossing over van de rechtspraak die namelijk de uitsluitende bevoegdheid van het Hof van beroep huldigt (4). Het is inderdaad overbodig aan de directeur een bezwaarschrift te onderwerpen omtrent een aanvulling, waarvan hijzelf de vestiging uitvaardigt heeft. Deze opmerking onderstelt echter dat deze aanvulling werkelijk door de directeur bevolen wordt, d.w.z. dat de grondslag en het bedrag er van nauwkeurig in de beslissing worden vastgesteld.

(1) Verbr., 22 februari 1932, *Pas.*, 1932, I, 76.

(2) Om de uiteenzetting en de verwijzingen te vergemakkelijken, worden de nieuwe voorgestelde bepalingen behandeld in numerieke volgorde, te beginnen met artikel 66, dat in de huidige samengeschaakte wetten op deze stof betrekking heeft.

(3) Verbr., 12 november 1958, *Pas.*, 1959, I, 262.

(4) Verbr., 1 oktober 1957, *Pas.*, 1958, I, 79; 7 april 1960, *Pas.*, 1960, I, 936.

Il convient de remarquer qu'il n'en va pas de même dans le cas où la décision annule la cotisation critiquée et où l'administration procède ultérieurement à l'établissement d'une nouvelle imposition, éventuellement par application de l'article 74bis actuel. Dans ce cas, en effet, le directeur ayant annulé la cotisation, ne peut, par définition, établir un complément d'imposition. La cotisation nouvelle qui sera éventuellement établie par la suite, selon la procédure normale d'imposition, sera une cotisation nouvelle, qui ne pourra être attaquée que par la voie d'une réclamation (1).

Enfin, le troisième alinéa de l'article 66 établit le principe de la recevabilité des griefs nouveaux devant la Cour d'appel. Actuellement, la jurisprudence décide que, sauf le cas de forclusion et le cas de force majeure ayant empêché le contribuable de formuler une contestation dans sa réclamation, la Cour d'appel ne peut connaître, sous peine d'excès de pouvoir, que des contestations soumises par la réclamation au directeur et des questions sur lesquelles celui-ci a statué d'office (2). Cet état de choses a fait l'objet de nombreuses critiques, la principale étant que, à l'occasion de l'introduction de son recours, le contribuable a, pour la première fois, l'occasion de prendre connaissance du dossier administratif et que cette consultation fait souvent apparaître des griefs nouveaux qu'il lui est interdit de soumettre à la Cour d'appel. La Commission s'est donc prononcée pour la recevabilité devant la Cour d'appel de tout grief nouveau; elle a cependant soumis la présentation de ces griefs à certaines conditions qui font l'objet des articles 74 à 76.

Article 67.

L'alinéa premier de l'actuel article 67 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, rend les articles 7 à 16 de la loi du 6 septembre 1895, applicables aux impôts établis par lesdites lois; cette mesure n'est plus nécessaire puisque le contenu de ces articles 7 à 16, doit être incorporé dans les lois coordonnées elles-mêmes.

Le second alinéa de l'article 67 traite du mandat de fondé de pouvoir visé à l'article 7 de la loi du 6 septembre 1895; cette disposition devient aussi inutile eu égard à l'article 68 proposé.

Dès lors, l'actuel article 67 disparaît.

Le texte nouveau qui le remplace apporte diverses précisions au sujet des personnes qui peuvent introduire le recours en appel.

En principe, c'est la personne en cause de qui la décision est rendue, qui peut agir. Mais certains cas particuliers demandent à être réglés par le texte légal.

En ce qui concerne les incapables, la Commission se réfère simplement au droit commun. Alors même que l'incapable a été autorisé, conjointement à son représentant légal, à introduire une réclamation auprès du directeur des contributions, il n'a pas paru opportun de déroger au droit commun en ce qui concerne le recours en justice.

Le failli, ainsi que son curateur, peuvent introduire le recours comme ils pouvaient déjà jusqu'ici introduire la réclamation.

En ce qui concerne enfin les héritiers d'un contribuable et les exploitants en commun, rappelons que la Commission, partant du principe de l'indivisibilité de la contestation a estimé (voir article 61, § 3, 2^o et 3^o) que la réclamation de l'un des intéressés défère l'imposition entière à la connaissance du directeur, mais que ce dernier doit aviser les autres intéressés de l'introduction de la réclamation dont il est saisi, un régime particulier étant prévu pour l'héritier ou le co-exploitant qui n'aurait pas reçu cet avis. D'autre part, le directeur doit notifier sa décision à toutes les personnes qui y sont parties (voir article 65).

Appliquant la règle de l'indivisibilité à la procédure devant la Cour d'appel, la Commission propose que chacune des personnes qui est partie à la décision puisse introduire le recours, mais à charge de le dénoncer aux autres parties. La dénonciation, qui se fera sous pli recommandé à la poste, incombe, cette fois, au requérant et non plus au directeur des contributions. L'accomplissement de cette formalité aura pour effet de mettre tous les intéressés à la cause, devant la Cour d'appel, en sorte que l'arrêt qui interviendra sera rendu aussi bien à leur nom qu'à celui du demandeur. Par contre, le défaut d'accomplir cette formalité aura pour effet l'irrecevabilité du recours.

Afin d'éviter d'alourdir la procédure, il n'a pas paru opportun de prévoir ici un régime d'exception pour l'héritier ou le co-exploitant qui, inconnu à l'époque, ne se serait pas vu dénoncer le recours. La situation est d'ailleurs différente de celle qui existe au stade de la réclamation puisque l'introduction du recours ne peut aggraver la situation du contribuable.

(1) Cass., 13 juin 1957, *Pas.*, 1957, I, 1225.

(2) Cass., 13 octobre 1959, *Pas.*, 1960, I, 186.

Er dient opgemerkt, dat de toestand verschillend is wanneer de beslissing de betwiste aanslag vernietigt en de administratie later overgaat tot vestiging van een nieuwe aanslag, eventueel bij toepassing van het huidige artikel 74bis. Daar de directeur in dit geval de aanslag vernietigd heeft, kan hij immers uiteraard geen « aanvulling » van de aanslag vestigen. De vervangende aanslag die daarna gebeurlijk volgens de gewone aanslagprocedure zal worden gevestigd, zal een nieuwe aanslag uitmaken die slechts door middel van een bezwaarschrift zal kunnen betwist worden (1).

Het derde lid van artikel 66, tenslotte, voert het principe in van de ontvankelijkheid van nieuwe grieven voor het Hof van beroep. Thans beslist de rechtspraak, dat het Hof van beroep, behoudens de gevallen van forclusie en van overmacht, welke de belastingplichtige zou belet hebben een betwisting in zijn bezwaarschrift naar voor te brengen, op straffe van machtsverschrijding, slechts kennis mag nemen van de geschilpunten die door de reclamatie aan de directeur onderworpen werden alsmede van de kwesties waaromtrent deze ambtshalve uitspraak heeft gedaan (2). Deze stand van zaken wordt dikwijls geheld, inzonderheid omdat de belastingplichtige slechts bij het indienen van een verhaal in beroep voor de eerste maal kan kennis nemen van het administratief dossier en deze raadpleging van het dossier vaak aanleiding kan geven tot nieuwe grieven, die hij evenwel niet meer aan het Hof van beroep kan onderwerpen. De Commissie heeft zich derhalve uitgesproken voor de ontvankelijkheid van elke nieuwe grief voor het Hof van beroep; het voorbrengen van deze grieven heeft zij evenwel onderworpen aan bepaalde voorwaarden, welke het voorwerp zijn van de artikelen 74 tot 76.

Artikel 67.

Het eerste lid van het huidige artikel 67 van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, maakt de artikelen 7 tot 16 van de wet van 6 september 1895 van toepassing op de bij de zelfde wetten ingevoerde belastingen; deze maatregel is onnodig geworden daar de inhoud van de artikelen 7 tot 16 in de gecoördineerde wetten zelf moet worden ingelast.

Het tweede lid van artikel 67 behandelt de lastgeving van de in artikel 7 van de wet van 6 september 1895 bedoelde gevolmachtigde; deze bepaling wordt, gelet op het voorgestelde artikel 68, eveneens nutteloos.

Het huidige artikel 67 verdwijnt dus.

De nieuwe tekst die het vervangt brengt diverse verduidelijkingen omtrent de personen die het verhaal in beroep mogen indienen.

In principe, kan enkel de persoon optreden in wiens zaak de beslissing getroffen is. Doch zekere bijzondere gevallen moeten door een wetstekst geregeld worden.

Ten aanzien van de onbekwamen verwijst de Commissie eenvoudig naar het gemeen recht. Niettegenstaande het aan de onbekwame, gezamenlijk met zijn wettelijke vertegenwoordiger toegestaan werd, een bezwaarschrift bij de directeur der belastingen in te dienen, is het nochtans niet opportuun gebleken op het stuk van verhaal in beroep van het gemeen recht af te wijken.

De gefailleerde kan evenals zijn curator een verhaal in beroep indienen, evengoed als zij thans reeds beiden bezwaar konden indienen.

Herinneren we er aan dat de Commissie, uitgaande van het principe van de ondeelbaarheid van de betwisting, wat de erfgenamen van een belastingplichtige en de gemeenschappelijke exploitanten betreft, geoordeeld heeft (zie artikel 61, § 3, 2^o en 3^o) dat het bezwaarschrift van een van de belanghebbenden de ganse aanslag aan de kennisgeving van de directeur onderwerpt, maar dat de directeur aan de overige belanghebbenden de indiening van een bezwaarschrift, dat bij hem aanhangig is gemaakt, moet betekenen, terwijl een bijzonder stelsel voorzien wordt voor de erfgenaam of medeuitbater die geen dergelijke betekening zou ontvangen hebben. Anderdeels moet de directeur zijn beslissing aan alle personen, die erbij betrokken zijn, betekenen.

Dezelfde regel van ondeelbaarheid toepassend op de procedure voor het Hof van beroep, stelt de commissie voor dat iedereen die bij de beslissing betrokken is het verhaal zou kunnen indienen, doch met de verplichting dit aan de andere partijen te betekenen. Deze betekening, die zal gedaan worden bij aangetekende brief is hier opgelegd aan de verzoeker en niet aan de directeur der belastingen. De uitvoering van deze formaliteit zal tot gevolg hebben dat alle belanghebbenden in het geding voor het Hof van beroep betrokken worden en dat het te vellen arrest in hun naam als in die van de elser zal worden uitgesproken. Het niet volbrengen van deze formaliteit zal daarentegen de onontvankelijkheid van het verhaal tot gevolg hebben.

Om de procedure niet te verzwaren, bleek het niet gepast een uitzonderingsregime te voorzien voor de erfgenaam of de medeuitbater die, destijds onbekend zijnde, geen betekening van het verhaal ontvangen heeft. De toestand is overigens verschillend van die in het stadium van het bezwaarschrift, daar het indienen van het beroep de toestand van de belastingplichtige niet kan verzwaren.

(1) Verbr., 13 juni 1957, *Pas.*, 1957, I, 1225.

(2) Verbr., 13 oktober 1959, *Pas.*, 1960, I, 186.

Article 68.

Le texte de cette disposition, qui expose comment se fait le recours, n'est guère différent du texte de l'article 7 de la loi du 6 septembre 1895 auquel il se substitue, sauf qu'il ne prévoit plus la nécessité, pour l'avocat ou l'avoué qui introduit le recours, de justifier de ses pouvoirs.

Article 69.

Le délai dont dispose le requérant pour remettre le recours et l'exploit de notification au greffe est porté de 40 jours francs à deux mois, le point de départ de ce délai restant la notification de la décision aux intéressés.

Toutefois, lorsque l'une des personnes qui a reçu cette notification vient à décéder avant l'expiration de ce délai de deux mois, un nouveau délai de même durée, prenant cours à la date du décès, est ouvert à ses héritiers.

Eu égard à l'article 77 dont il sera traité ci-après, la requête et l'exploit de dénonciation peuvent soit être déposés au greffe de la Cour d'appel, soit y être envoyés sous pli recommandé à la poste.

Article 70.

L'article 9 de la loi du 6 septembre 1895 prévoit que le directeur dépose les pièces relatives à la contestation, « immédiatement après la réception de la notification du recours ». La Commission propose de ne pas prévoir de délai pour le dépôt de ce dossier. L'administration a intérêt à hâter la procédure. S'il lui arrive de déposer son dossier avec un certain retard, c'est en raison de contingences matérielles, indépendantes de sa volonté. Quant au requérant, ce retard éventuel ne peut lui causer préjudice puisque le délai qui lui est imparti pour le dépôt de pièces nouvelles prend cours à partir de la notification du dépôt de ce dossier.

Le directeur qui doit déposer au greffe, outre une expédition de la décision attaquée, « toutes les pièces relatives à la contestation », doit transmettre la totalité de son dossier, tel qu'il a été clôturé au moment de la décision : il ne peut en extraire aucun document, même s'il l'estime sans grand intérêt pour la solution du litige. Par contre, il peut déposer, en même temps que ce dossier les pièces nouvelles qu'il souhaite invoquer en réponse au recours et aux pièces y annexées (voir, à ce sujet, les commentaires de l'article 72, ci-après).

Article 71.

L'article 71 traite du dépôt de pièces nouvelles par le requérant.

Ces pièces nouvelles peuvent concerner soit les griefs dont la Cour d'appel est saisie par le recours, soit les griefs nouveaux soulevés après le recours.

Dans l'un comme dans l'autre cas, il est normal que le directeur soit avisé de ce dépôt afin qu'il puisse prendre connaissance desdites pièces et éventuellement y répondre. La Commission propose donc d'instaurer la notification par le requérant du dépôt des pièces nouvelles.

Quant au délai pour effectuer cette remise et cette notification, la Commission propose qu'il soit de trois mois — au lieu des soixante jours actuels — à compter de la notification par le directeur du dépôt du dossier administratif.

Le point de départ du délai s'explique par le fait que c'est la consultation du dossier administratif, interdite jusqu'alors au contribuable, qui est susceptible de révéler à celui-ci de nouveaux points litigieux et d'appeler son attention sur l'intérêt de déposer des pièces nouvelles.

La limitation du délai à trois mois est indispensable si on veut éviter que la procédure se prolonge exagérément et ce, sans intérêt réel car trois mois doivent suffire pour examiner le dossier de l'administration. En ce qui concerne les pièces nouvelles invoquées à l'appui de griefs nouveaux, il convient de remarquer que le délai proposé en l'espèce est le même que celui proposé pour l'introduction de ces griefs (voir les commentaires de l'article 74, ci-après).

D'autre part, il peut se faire qu'après un examen du dossier effectué peu après son dépôt au greffe, le requérant constate rapidement qu'il n'a plus de pièces nouvelles à déposer — pas plus d'ailleurs que de griefs à introduire. Il faut éviter que, dans ce cas, la Cour d'appel soit tenue néanmoins d'attendre l'expiration du délai de trois mois envisagé ci-dessus. Il est donc proposé que, si les parties sont d'accord, la clôture des débats puisse intervenir avant l'expiration de ce délai.

Les conditions auxquelles l'article 71 soumet le dépôt des pièces nouvelles, sont prévues à peine d'irrecevabilité de ces dernières puisque le texte légal prévoit que le requérant doit respecter ces conditions « pour pouvoir faire état de ces pièces ».

Artikel 68.

De tekst van deze bepaling, die uiteenzet op welke wijze het beroep wordt ingesteld, verschilt schier niet van de tekst van artikel 7 van de wet van 8 september 1895 welke hij vervangt, uitgenomen dat hij voor de advocaat of de pleitbezorger die het verhaal instelt niet meer de verplichting oplegt zijn machten te rechtvaardigen.

Artikel 69.

De termijn waarover de appellant beschikt om het verzoekschrift en het exploit van aanzegging ter griffie neer te leggen wordt van veertig vrije dagen op twee maanden gebracht te rekenen, zoals thans, van de kennisgeving van de beslissing aan de belanghebbende.

Nochtans, indien een der personen die deze kennisgeving heeft ontvangen, overlijdt voordat de termijn van twee maanden verlopen is, beschikken de erfgenamen over een nieuwe termijn van dezelfde duur die een aanvang neemt op de datum van het overlijden.

Ten opzichte van artikel 77, dat hierna zal worden behandeld, kan het verzoekschrift en het exploit van aanzegging ofwel neergelegd worden ter griffie van het Hof van beroep ofwel er bij aangetekende brief aan toegezonden worden.

Artikel 70.

Artikel 9 der wet van 6 september 1895 bepaalt dat de directeur « onmiddellijk na ontvangst van de kennisgeving van het beroep » al de stukken met betrekking tot de betwisting neerlegt. De Commissie stelt voor geen termijn voor deze neerlegging te voorzien. De administratie heeft er alle belang bij om de procedure te bespoedigen. Zo het voorkomt dat het dossier met zekere vertraging wordt overgemaakt, dan is zulks te wijten aan materiële toevalligheden, onafhankelijk van de wil van de directeur. Voor de eiser kan dit uitstel geen nadeel berokkenen, vermits de termijn die hem toebedeeld is om nieuwe stukken neer te leggen een aanvang neemt vanaf de kennisgeving van de neerlegging van het dossier.

De directeur, die ter griffie, buiten een afgifte van de bestreden beslissing, « al de stukken met betrekking tot de betwisting » moet neerleggen, dient gans zijn dossier, zoals het afgesloten werd op het ogenblik van de beslissing over te maken : hij mag er geen enkel stuk uit verwijderen, zelfs indien hij oordeelt dat het van weinig belang is voor de oplossing van het geschil. Daarentegen mag hij terzelfdertijd als het dossier de nieuwe stukken neerleggen die hij verlangt in te roepen in antwoord op het verhaal en de daaraan gehechte stukken (zie hiervoor de commentaar op art. 72).

Artikel 71.

Het artikel 71 behandelt de neerlegging van nieuwe stukken door de eiser.

Deze nieuwe stukken kunnen betrekking hebben op de grieven die bij het Hof van beroep aanhangig zijn door het verhaal, hetzij op de nieuwe grieven die na het verhaal zijn opgeworpen.

Zowel in het ene als in het andere geval, is het normaal dat de directeur op de hoogte wordt gebracht van de neerlegging opdat hij er kennis van zou kunnen nemen en er eventueel op zou kunnen antwoorden.

Wat de termijn van deze neerlegging en de kennisgeving hiervan betreft, stelt de commissie voor dat deze drie maand zou bedragen — in plaats van 60 dagen — te rekenen vanaf de kennisgeving door de directeur van de neerlegging van het administratief dossier.

De aanvang van de termijn vindt zijn verantwoording in het feit dat, het de raadpleging is van het administratief dossier, tot dan toe verboden aan de belastingplichtige, die hem in staat zal stellen nieuwe twistpunten te ontdekken en zijn aandacht zal vestigen op het belang nieuwe stukken neer te leggen.

De beperking van de termijn tot drie maand is noodzakelijk, zo men wil vermijden dat de procedure overdreven lang zou duren en zulks zonder werkelijk belang, gezien drie maanden om het administratief te onderzoeken moeten volstaan. Aangaande de nieuwe stukken, ingeroepen tot staving van nieuwe grieven, past het op te merken dat de voorgestelde termijn dezelfde is als die voorgesteld voor het indienen van die grieven (zie commentaar van art. 74 hierna).

Anderdeels kan het voorkomen dat, na raadpleging van het dossier, kort nadat het ter griffie werd neergelegd de verzoeker vlug vaststelt dat hij geen nieuwe stukken dient neer te leggen en evenmin nieuwe grieven dient in te dienen. Het past te vermijden dat in dat geval, het Hof van beroep toch zou gehouden zijn te wachten tot de bedoelde termijn van drie maanden verstreken is. Er wordt dan ook voorgesteld, indien de partijen akkoord gaan, dat de debatten kunnen gesloten worden vóór het verstrijken van die termijn.

De voorwaarden van artikel 71 voor het neerleggen van nieuwe stukken, zijn voorzien op straf van niet-ontvankelijkheid van die stukken daar de wetstekst voorziet dat de eiser zich aan die voorwaarden dient te houden « om van die stukken gebruik te kunnen maken ».

Pour le reste, la Commission tient à souligner qu'il n'est pas dérogé à la jurisprudence actuelle suivant laquelle, en dehors de tout délai, chacune des parties peut déposer des pièces nouvelles aux fins de répondre à des moyens ou arguments nouveaux présentés par l'autre partie en conclusions ⁽¹⁾. C'est là une simple application du droit de la défense.

Article 72.

L'article 10 de la loi du 6 septembre 1895, consacré au droit de réponse du directeur des contributions, envisageait aussi bien la réponse au recours lui-même et aux pièces y annexées que la réponse aux pièces nouvelles déposées par le requérant après l'introduction de son recours.

Le dépôt de pièces et documents en réponse au recours devait, suivant cette disposition, se faire dans les trente jours francs qui suivent le délai accordé par l'article 8 pour l'introduction du recours. En pratique, cela n'est pas possible parce que ce délai de trente jours est souvent écoulé avant même que le directeur ne dépose le dossier administratif au greffe de la Cour. La Commission propose donc que le directeur puisse déposer ces éventuelles pièces nouvelles en même temps que son dossier (voir article 70, ci-dessus).

Dès lors, l'article 72, qui remplace la première partie de l'article 10 de la loi de 1895, ne concerne plus que la remise de pièces et documents invoqués par le directeur en réponse aux pièces nouvelles déposées par le requérant conformément à l'article 71. Le délai pour cette remise est fixé à un mois, au lieu de trente jours francs, et il prend cours à partir de la notification du dépôt des pièces nouvelles auxquelles ces pièces ont pour objet de répondre.

D'autre part, le directeur qui dépose des pièces nouvelles dans ces conditions, doit notifier ce dépôt au requérant, sous pli recommandé à la poste.

La Commission estime superflu de maintenir dans le texte légal la mention du droit :

1) de prendre connaissance des pièces déposées par l'adversaire, ce droit étant incontestable;

2) de déposer des mémoires, ceux-ci, qui ne contiennent que le développement des griefs régulièrement introduits, étant toujours recevables.

Article 73.

L'article 73 est consacré à la réplique du requérant. A cet égard, rien n'est changé à la situation actuelle. Ainsi que la Cour de cassation l'a confirmé, l'autorisation de la Cour d'appel ne peut être demandée par le requérant que pour produire des pièces nouvelles en réplique aux pièces que l'administration a elle-même déposées en vertu de l'article précédent ⁽²⁾.

Article 74.

Les articles 74, 75 et 76 règlent la procédure relative à l'introduction des griefs nouveaux dont l'admission est autorisée par l'article 66, 3^e alinéa.

L'article 74 précise que les griefs nouveaux peuvent être présentés dans le recours lui-même, dans les conclusions ou dans un écrit distinct remis au greffe de la Cour d'appel.

Il prévoit aussi l'obligation de dénoncer ces griefs au directeur, sous peine d'irrecevabilité. Si le grief nouveau est formulé dans le recours, il est dénoncé en même temps que celui-ci. Dans les autres cas, il doit faire l'objet d'une dénonciation nouvelle. Cette formalité est indispensable. Le grief nouveau complète la réclamation et le recours; il va nécessairement provoquer un nouvel examen du litige; il doit donc être officiellement porté à la connaissance du directeur. Pour éviter toute contestation à cet égard, seul l'exploit d'huissier offre des garanties suffisantes : il est d'ailleurs normal qu'un grief qui complète le recours soit notifié de la même manière que celui-ci. Cette solution s'impose, que le grief nouveau soit exposé dans des conclusions ou dans un écrit distinct. Il va de soi cependant que cette notification n'impliquera pas de la part du demandeur la reconnaissance du caractère de grief nouveau à sa demande.

Enfin, l'article 74 règle le délai de présentation desdits griefs. Le requérant disposera de trois mois à partir de la notification de la remise au greffe du dossier administratif, avec possibilité pour la Cour, si les parties sont d'accord, de clôturer les débats sans attendre l'expiration de ce délai. Le système ainsi prévu étant le même que celui qui est

Voor het overige hecht de Commissie er aan te onderstrepen dat er niet wordt afgeweken van de huidige rechtspraak, volgens welke elk der partijen, buiten elke termijn, nieuwe stukken mag neerleggen ten einde te antwoorden op nieuwe middelen of argumenten voorgebracht door de tegenpartij in besluiten ⁽¹⁾. Dit is de eenvoudige toepassing van het recht van verdediging.

Artikel 72.

Artikel 10 der wet van 6 september 1895, gewijd aan het recht van antwoord van de directeur der belastingen, betrof zowel het antwoord op het verhaal zelf en de daaraan-gehechte stukken als het antwoord op de nieuwe stukken die door de eiser na de indiening van zijn verhaal zijn neergelegd.

De neerlegging van stukken en documenten in antwoord op het verhaal moest, volgens die beschikking, gebeuren binnen de dertig vrije dagen die volgen op de door artikel 8 toegestane termijn voor het indienen van het verhaal. In de praktijk is dit niet mogelijk doordat de termijn van dertig dagen dikwijls verstreken is vooraleer zelfs de directeur het administratief dossier ter griffie heeft neergelegd. De Commissie stelt dan ook voor dat de directeur deze eventuele nieuwe stukken samen met zijn dossier zou neerleggen (zie artikel 70 hiervoor).

Derhalve betreft artikel 72, dat het eerste gedeelte van artikel 10 der wet van 1895 vervangt, nog slechts de neerlegging van stukken en documenten welke door de directeur worden ingeroepen in antwoord op de nieuwe stukken neergelegd door de eiser overeenkomstig artikel 71. De termijn voor deze neerlegging is vastgesteld op een maand in plaats van dertig vrije dagen en neemt een aanvang vanaf de kennisgeving van de neerlegging van de nieuwe stukken waarop deze stukken een antwoord moeten verstrekken.

Anderdeels moet de directeur die in die voorwaarden nieuwe stukken neerlegt, van die neerlegging aan de eiser kennis geven bij aangetekende brief.

De Commissie acht het overbodig in de wettelijke tekst de vermelding te behouden van het recht :

1) kennis te nemen van de door de tegenpartij neergelegde stukken;

2) memories neer te leggen, die slechts de uiteenzetting bevatten van de regelmatig ingediende eisen en derhalve steeds ontvankelijk zijn.

Artikel 73.

Artikel 73 is gewijd aan het antwoord van de eiser. In dit opzicht is aan de huidige toestand niets gewijzigd. Zoals het Hof van verbreking bevestigd heeft, kan de machtiging van het Hof van beroep door de eiser slechts gevraagd worden om nieuwe stukken voor te brengen in antwoord op de stukken die de administratie zelf neergelegde ingevolge het vorige artikel ⁽²⁾.

Artikel 74.

De artikelen 74, 75 en 76 regelen de procedure betreffende het indienen van nieuwe grieven waarvan de aanvaarding is toegelaten door artikel 66, 3^e alinea.

Artikel 74 bepaalt dat de nieuwe grieven kunnen voorgebracht worden in het verhaal zelf, in de besluiten of in een afzonderlijk geschrift neergelegd ter griffie van het Hof van beroep.

Het voorziet ook de verplichting om deze grieven aan de directeur te betekenen op straf van onontvankelijkheid. Indien de nieuwe grief in het verhaal opgenomen is, wordt hij samen met het verhaal betekend. In de overige gevallen moet hij het voorwerp van een nieuwe betekening zijn. Deze formaliteit is onontbeerlijk. De nieuwe grief vult het bezwaarschrift en het verhaal aan; hij zal noodzakelijkerwijze een nieuw onderzoek van de zaak met zich brengen; hij dient dan ook op een officiële wijze aan de directeur medegedeeld. Om elke betwisting in dit opzicht te vermijden biedt enkel het deurwaardersexploot voldoende waarborgen; het is immers normaal dat een grief die het verhaal aanvult op dezelfde wijze wordt betekend als dit laatste. Deze oplossing dringt zich op, of de nieuwe grief nu opgenomen wordt in besluiten of in een afzonderlijk geschrift. Het is vanzelfsprekend dat deze betekening vanwege de eiser niet de erkenning impliceert dat zijn vraag een nieuwe grief uitmaakt.

Ten slotte regelt artikel 74 de termijn van voorbrenging van gezegde brieven. De eiser zal over drie maanden beschikken, te rekenen vanaf de betekening van de neerlegging van het administratief dossier ter griffie, met de mogelijkheid voor het Hof, indien de partijen hierover akkoord gaan, de debatten te sluiten zonder het ver-

(1) Cass., 10 janvier 1956, *Pas.*, 1956, I, 449 et note; 2 mai 1961, S.P.R.L. « Etablissements Donnay » (inédit).

(2) Cass., 17 janvier 1957, *Pas.*, 1957, I, 573.

(1) Cass., 10 januari 1956, *Pas.*, 1956, I, 449 en nota; 2 mei 1961, P.V.B.A. « Etablissements Donnay » (niet gepubliceerd).

(2) Cass., 17 januari 1957, *Pas.*, 1957, I, 573.

instauré par l'article 71 pour le dépôt des pièces nouvelles par le requérant, on ne peut en l'espèce que se référer au commentaire de cet article 71.

Article 75.

L'article 75 a pour objet la restitution à l'administration des pouvoirs d'investigation qui lui sont nécessaires pour examiner le nouveau grief du requérant.

En effet, si ce dernier est autorisé à soulever de nouveaux griefs, il convient que l'administration soit mise à même d'y répondre.

A cette fin, elle peut, si elle considère le recours et le grief nouveau comme recevables, procéder à l'examen de ce grief sans attendre que la Cour se saisisse du litige.

De quels moyens d'investigation dispose-t-elle à ce moment?

Dans l'état actuel de la législation, il faut distinguer les moyens d'investigation accordés au contrôleur pour vérifier la déclaration du contribuable (articles 55, 57bis et 57ter) et les moyens qui peuvent être utilisés pour assurer l'instruction d'une réclamation (articles 62 à 64).

Quant aux premiers de ces moyens d'investigation, l'administration peut toujours y recourir, aussi longtemps qu'elle se trouve dans le délai d'imposition prévu à l'article 74 — délai que la Commission, rappelons-le, se propose de porter uniformément à 5 ans. Si au moment de la notification du grief nouveau, ce délai est expiré, l'administration ne pourra commencer son enquête que sur base des seuls éléments figurant au dossier.

Quant aux moyens d'investigation qui sont liés à l'instruction de la réclamation, l'administration ne peut plus les utiliser puisque la décision directoriale a mis un terme à cette instruction.

Cela étant, si l'administration se considère comme suffisamment éclairée pour se prononcer sur le grief nouveau avec les éléments qu'elle peut encore rassembler, elle clôture son enquête sans plus attendre et, lorsque l'affaire est appelée, elle en présente le résultat à la Cour, dans les formes et conditions qui seront précisées par les dispositions examinées ci-après.

Par contre, si elle ne se considère pas comme suffisamment éclairée, elle doit récupérer les moyens d'investigation qu'elle a perdus. En effet, comme le grief nouveau présenté à la Cour constitue un supplément à la réclamation du contribuable, il faut que l'administration se retrouve, à son égard, dans la situation qui aurait été la sienne si ledit grief lui avait été présenté au cours de l'examen de la réclamation, et qu'elle dispose des mêmes pouvoirs dont elle eut bénéficié dans ce cas.

Tel est l'objet de l'article 75 qui prévoit que la Cour d'appel, à la demande de l'administration, ou d'office, si l'opportunité lui en apparaît au cours des débats, rend un arrêt de surséance autorisant l'administration à procéder aux mesures d'enquête qui lui sont nécessaires.

Il va de soi que la Cour d'appel ne pourra restituer ces pouvoirs qu'après avoir reconnu expressément l'existence d'un grief nouveau. Si elle estime que le requérant ne présente qu'un simple moyen ou argument nouveau à l'appui de ses griefs antérieurs, elle refusera à l'administration les pouvoirs demandés.

Article 76.

Pour que le directeur se retrouve, à l'égard du grief nouveau, dans la situation qui aurait été la sienne si ce grief lui avait été présenté au cours de l'instruction de la réclamation, il ne suffit pas qu'il puisse récupérer les moyens d'investigation dont il disposait à ce moment.

En effet, dans l'hypothèse envisagée, le directeur aurait pu non seulement se prononcer sur le bien-fondé du grief, mais également établir les compléments d'imposition éventuels que l'examen de ce grief lui aurait révélés.

Il est donc normal que, dans le cas où le contribuable invoque pour la première fois son grief devant la Cour d'appel, le directeur recouvre également l'exercice de ce pouvoir. Il serait inconcevable que le contribuable qui invoque tardivement des griefs, soit dans une situation plus favorable que s'il les avait invoqués dans sa réclamation. Il y aurait là une source certaine d'abus.

La Commission propose donc que la Cour d'appel puisse compenser les dégrèvements résultant de l'accueil du grief nouveau avec les insuffisances d'imposition découvertes à l'occasion de l'examen de celui-ci.

Dans le système ainsi proposé, l'administration pourra faire état de toutes les insuffisances d'imposition quelconques découvertes à cette occasion, sans devoir établir un lien de connexité entre cette insuffisance et le grief nouveau. Il n'a pas été possible, en effet, de s'engager

à strijken van die termijn af te wachten. Daar het aldus voorziene stelsel hetzelfde is als datgene dat in leven wordt geroepen door artikel 71 voor de neerlegging van nieuwe stukken door de eiser, volstaat het naar de kommentaar van dit artikel 71 te verwijzen.

Artikel 75.

Artikel 75 heeft tot voorwerp, aan de administratie haar onderzoeksrecht, dat noodzakelijk is om de nieuwe grief van de eiser te onderzoeken, terug te geven.

Inderdaad indien deze laatste gemachtigd is nieuwe grieven op te werpen, past het dat de administratie in staat wordt gesteld hierop te antwoorden.

Te dien einde kan zij, indien zij het verhaal en de nieuwe grief als ontvankelijk beschouwt tot onderzoek van die grief overgaan zonder te wachten tot het Hof van de zaak kennis neemt.

Over welke onderzoeksmiddelen beschikt zij op dit ogenblik?

In de huidige stand van de wetgeving dient een onderscheid gemaakt tussen de onderzoeksmiddelen die de controleur bezit om de aangifte van de belastingplichtige te verifiëren (artikel 55, 57bis en 57ter) en de middelen die kunnen worden benut voor het onderzoek van een bezwaarschrift (artikelen 62 tot 64).

Op het eerste van die onderzoeksmiddelen kan de administratie steeds een beroep doen, zolang zij zich binnen de in artikel 74 bepaalde termijn bevindt, die de Commissie — er weze terloops aan herinnerd —, voorstelt eenvormig op 5 jaar te bepalen. Indien deze termijn op het ogenblik van de betekening van de nieuwe grief verstreken is, zal de administratie haar onderzoek slechts kunnen aanvangen op zicht van de elementen die zich in het dossier bevinden.

Wat de onderzoeksmiddelen betreft die verbonden zijn aan het onderzoek van het bezwaarschrift, deze kan de administratie niet meer aanwenden aangezien de directoriale beslissing een einde aan dat onderzoek heeft gesteld.

Aldus, indien de administratie van oordeel is dat zij voldoende ingelicht is om zich over de nieuwe grief uit te spreken met de elementen die zij nog kan verzamelen, sluit zij haar onderzoek onmiddellijk af en deelt zij het resultaat ervan, wanneer de zaak opgeroepen wordt, mede aan het Hof in de vormen en voorwaarden die nader zullen worden omschreven door de hierna onderzochte bepalingen.

Daarentegen, indien zij van oordeel is dat zij niet genoeg is ingelicht, moet zij de onderzoeksmiddelen die zij verloren heeft terugkrijgen. Inderdaad, vernims de voor het Hof gebrachte nieuwe grief een aanvulling van het bezwaarschrift van de belastingplichtige uitmaakt dient de administratie zich te zijnen opzichte terug in die toestand te bevinden waarin zij zou verkeerd hebben indien de bedoelde grief haar gedurende het onderzoek van het bezwaarschrift was tegen- geworpen en dient zij over dezelfde machten te beschikken als die welke zij in dat geval zou hebben genoten.

Dit is het voorwerp van artikel 75, dat bepaalt dat het Hof van beroep, op verzoek van de administratie of van ambtswege, indien dit wenselijk blijkt in de loop der debatten een arrest van verdagening wijst dat de administratie moet toelaten tot de noodzakelijke onderzoeksmaatregelen over te gaan.

Het is vanzelfsprekend dat het Hof van beroep, deze machten niet zal kunnen verlenen dan na uitdrukkelijk het bestaan van een nieuwe grief te hebben erkend. Indien het oordeelt dat de eiser slechts een gewoon middel of een nieuw argument naar voren brengt tot staving van zijn vroegere grieven, zal het de administratie de gevorderde machten weigeren.

Artikel 76.

Opdat de directeur zich ten aanzien van de nieuwe grief in dezelfde toestand zou bevinden als wanneer deze grief hem in de loop van het onderzoek van het bezwaarschrift was tegengeworpen, volstaat het niet dat hij de onderzoeksmiddelen terugkrijgt waarover hij op dat ogenblik beschikte.

Inderdaad, in het beschouwde geval zou de directeur niet alleen zich nopens de gegrondheid van deze grief hebben kunnen uitspreken, maar hij zou eveneens de gebeurlijk door het onderzoek van deze eis aan het licht gebrachte belasting-supplementen hebben kunnen vestigen.

Het is derhalve normaal dat, wanneer de belastingplichtige voor de eerste maal zijn grief voor het Hof van beroep doet gelden, de directeur het uitoefenen van deze macht terugkrijgt. Het ware ondenkbaar dat de belastingplichtige, die te laat grieven doet gelden, in een gunstiger toestand zou komen te staan dan wanneer hij ze in zijn bezwaarschrift had ingeroepen. Dit zou een bron van zekere misbruiken zijn.

Derhalve stelt de Commissie voor dat het Hof van beroep de ontheffingen welke voortspruiten uit het aanvaarden van de nieuwe grief zou kunnen compenseren met de belastingtekorten welke ter gelegenheid van het onderzoek van die grief werden ontdekt.

In het aldus voorgestelde systeem zal de administratie kunnen gewag maken van alle welkdanige belastingtekorten welke te dier gelegenheid werden ontdekt, zonder er toe gehouden te zijn het verband tussen dit tekort en de nieuwe grief aan te tonen. Het was inderdaad

dans cette voie, sous peine de courir au devant de contestations nombreuses au sujet de l'existence de ce lien de connexité.

Par contre, la Cour d'appel ne pourra tenir compte de ces insuffisances, si importantes soient elles, que pour compenser le dégrèvement éventuel résultant de l'accueil du grief nouveau.

De la sorte, les droits respectifs des parties semblent bien sauvegardés. D'une part, l'administration ne doit pas craindre que le contribuable retarde volontairement la présentation de ses griefs, afin d'échapper au pouvoir que détient le directeur d'établir des compléments. D'autre part, l'introduction du grief ne risque pas d'aggraver la situation du contribuable puisque en toute hypothèse, ce dernier ne peut perdre plus que le bénéfice du dégrèvement résultant de l'accueil dudit grief.

L'emploi dans le texte proposé des termes « insuffisances d'imposition » implique que la compensation à instaurer est une compensation d'impôts et non une compensation de revenus. Cela est indispensable pour que l'administration puisse récupérer toute insuffisance quelconque d'imposition, non seulement celle qui résulterait d'une appréciation incorrecte des éléments imposables, mais encore, par exemple, celle qui serait relative aux charges de famille.

Cela étant, comment procéder dans la pratique, étant donné que la Cour d'appel ne se prononce généralement que sur les éléments constitutifs de l'imposition, sans être tenue de calculer cette dernière ?

Il faut, à cet égard, distinguer selon que le délai d'imposition est ou non expiré.

Si l'administration se trouve encore dans ce délai, les insuffisances découvertes font l'objet d'une cotisation nouvelle, établie par le contrôleur en respectant la procédure normale d'imposition et qui ne peut être attaquée qu'au moyen d'une nouvelle réclamation. Cette cotisation est donc exclue du débat en cours devant la Cour d'appel.

Par contre, si l'administration ne se trouve plus dans ce délai, elle se borne à faire état desdites insuffisances dans des conclusions qui sont soigneusement motivées sur ce point et elle notifie ces conclusions au requérant, sous pli recommandé à la poste.

Lorsque la Cour d'appel se saisit du litige, elle se prononce sur tous les griefs, anciens et nouveaux, soulevés par le demandeur.

Si elle décide qu'il n'y a pas grief nouveau — mais seulement moyen nouveau — elle ne peut prendre en considération les nouvelles insuffisances invoquées par l'administration; il en va de même si, admettant qu'il y a grief nouveau, elle le rejette comme non recevable ou non fondé et n'accorde aucun dégrèvement sur cette base; dans ce cas, il n'y a rien à compenser.

Si elle reconnaît le grief nouveau comme fondé même partiellement, elle se prononce aussi sur les insuffisances invoquées par l'administration et arrête de la sorte les éléments d'imposition qui peuvent être retenus. Son rôle est alors terminé. Elle reprend ces éléments dans le dispositif de son arrêt et charge l'administration de calculer l'impôt correspondant, en précisant que le dégrèvement découlant de l'accueil du grief nouveau ne sera accordé que sous déduction des nouvelles insuffisances d'imposition reconnues d'autre part.

Il restera à l'administration, pour exécuter ce dispositif, à calculer l'imposition, en isolant le dégrèvement résultant du grief nouveau pour le réduire à concurrence des insuffisances découvertes.

Les deux parties pourront se pourvoir en cassation contre l'attitude prise par la Cour d'appel, aussi bien à l'égard du grief nouveau que des nouvelles insuffisances d'imposition. Si la cassation est prononcée, la Cour de renvoi devra se comporter en la matière comme l'a fait la première Cour d'appel et respecter les règles énoncées ci-dessus.

Article 77.

L'article 77 reproduit l'article 10bis qui a été inséré dans la loi du 6 septembre 1895 par l'article 2 de la loi du 26 juin 1957. Il résulte de ce texte que le recours et tous les autres documents ou pièces qui doivent être « remis » au greffe de la Cour d'appel, peuvent y être, soit déposés directement par l'intéressé ou par une personne quelconque, soit envoyés sous pli recommandé à la poste.

Lorsqu'une autre disposition du projet prévoit expressément qu'un envoi se fera sous pli recommandé à la poste, c'est qu'il s'agit là d'une dénonciation qui ne peut être effectuée d'une autre manière.

Article 78.

La Commission a décidé de maintenir la règle, appliquée depuis 1895 sans provoquer de critiques sérieuses, suivant laquelle l'arrêt qui intervient en matière fiscale est, dans tous les cas, réputé contradictoire.

niet mogelijk deze richting uit te gaan zonder het gevaar van menigvuldige betwistingen nopens het bestaan van dergelijk verband op te roepen.

Daarentegen zal het Hof van beroep met deze tekorten, hoe belangrijk zij ook zouden zijn slechts rekening mogen houden om eventuele ontheffingen, voortspruitend uit het aanvaarden van de nieuwe grief, te compenseren.

Op deze wijze schijnen de respectieve rechten der partijen het best gevrijwaard. Eensdeels heeft de administratie niet te vrezen dat de belastingplichtige het voorleggen van zijn elsen vrijwillig uitstelt om te ontsnappen aan de macht, supplementen te vestigen, waarover de directeur beschikt. Anderdeels kan het indienen van de grief de toestand van de belastingplichtige niet verzwaren vermits, in elk geval, deze laatste niet meer kan verliezen dan het voordeel dat uit het aanvaarden van deze elsen zou voortspruiten.

Het gebruik, in de voorgestelde tekst, van de woorden « belastingtekorten » houdt in dat de uit te voeren compensatie een compensatie van belastingen is en niet een compensatie van inkomsten. Zulks is onontbeerlijk opdat de administratie elk welkdanig tekort zou kunnen verhalen, niet alleen wanneer het voortspruit uit een verkeerde beoordeling van de belastbare elementen, maar ook, bijvoorbeeld, wanneer het betrekking heeft op de gezinslasten.

Dit gezegd zijnde, moet nog worden onderzocht hoe in de praktijk dient gehandeld, vermits het Hof van beroep zich in het algemeen slechts uitspreekt over de elementen die de aanslag vormen, zonder ertoe gehouden te zijn deze laatste te berekenen.

In verband hiermede dient een onderscheid gemaakt naargelang de aanslagtermijn al dan niet verstreken is.

Wanneer de administratie zich nog binnen deze termijn bevindt, zijn de aan het licht gebrachte tekorten het voorwerp van een nieuwe aanslag, die door de controleur wordt gevestigd onder naleving van de normale aanslagprocedure en die slechts door een nieuwe reclamatie kan worden betwist. Deze aanslag is dus uit het bij het Hof van beroep aanhangige geschil uitgesloten.

Wanneer, daarentegen, de administratie zich niet meer binnen deze termijn bevindt, beperkt zij zich ertoe bedoelde tekorten vast te stellen in besluiten welke op dit stuk zorgvuldig gemotiveerd zijn, en betekent zij deze conclusiën aan de eiser bij aangetekende brief.

Wanneer het Hof van beroep van het geschil kennis neemt, spreekt het zich uit over alle grieven, oude en nieuwe welke door de eiser werden opgeworpen.

Zo het beslist dat er geen nieuwe grief is doch slechts een nieuw middel, mag het met de nieuwe door de administratie ingeroepen tekorten geen rekening houden; hetzelfde geldt indien het, na te hebben vastgesteld dat er wel een nieuwe grief is, deze laatste als onontvankelijk of ongegrond afwijst en, op deze basis, geen enkele ontheffing beveelt; in dit geval is er niets te compenseren.

Indien het de nieuwe grief, zelfs ten dele, gegrond bevindt, spreekt het zich eveneens uit over de door de administratie ingeroepen tekorten en stelt dusdoende de belastingelementen vast welke in aanmerking mogen worden genomen. Daarmede is zijn rol ten einde. Het neemt deze elementen op in het beschikking gedeelte van zijn arrest en gelast de administratie ermee de overeenkomstige belasting te berekenen, en het verduidelijkt tevens dat de ontheffing, voortspruitend uit het aanvaarden van de nieuwe eis, slechts zal worden toegekend onder aftrekking van de nieuwe aanslagtekorten waarvan het bestaan anderdeels werd erkend.

Om dit beschikking gedeelte uit te voeren heeft de administratie de aanslag slechts te berekenen, en de ontheffing die uit de nieuwe grief voortspruit af te zonderen, om ze met de bevonden tekorten te verminderen.

Beide partijen kunnen een voorziening in verbreking indienen tegen de houding welke door het Hof van beroep werd aangenomen, zowel ten aanzien van de nieuwe grief als van de nieuwe belastingtekorten. Wanneer de verbreking wordt uitgesproken moet het Hof van verwijzing zich terzake gedragen zoals het eerste Hof van beroep heeft gedaan en de hiervoren uiteengezette regelen eerbiedigen.

Artikel 77.

Artikel 77 herneemt artikel 10bis dat in de wet van 6 september 1895 werd ingelast bij artikel 2 van de wet van 26 juni 1957. Uit deze tekst volgt dat het verhaal in beroep en al de andere bescheiden of stukken welke aan de griffie van het Hof van beroep dienen te worden « afgegeven », hetzij rechtstreeks door de belanghebbende of door om het even welke persoon kunnen worden neergelegd, hetzij bij aangetekende brief kunnen worden verzonden.

Wanneer een andere beschikking van het ontwerp uitdrukkelijk bepaalt dat een verzending bij aangetekende brief dient te geschieden, betekent zulks dat het om een betekening gaat die op geen andere wijze kan plaats hebben.

Artikel 78.

De Commissie heeft beslist de regel welke sinds 1895 wordt toegepast zonder ernstige bezwaren te hebben opgeleverd, en volgens welke een arrest in fiscale zaken steeds wordt geacht op tegenspraak

On pourrait craindre, en effet, qu'un changement d'attitude en cette matière, ne permette des manœuvres dilatoires de la part de contribuables qui auraient intérêt à prolonger la procédure.

Mais d'autre part, étant donné cet état de choses, la convocation des parties devant la Cour d'appel, lorsque la cause est appelée, revêt une importance particulière.

Il est, dès lors, proposé de donner aux intéressés une garantie supplémentaire, en prévoyant que le greffier lera cette convocation sous pli recommandé, mais avec accusé de réception.

Article 79.

L'article 12 de la loi du 6 septembre 1895 qui prévoit que la cause est jugée sans ministère d'avoué, demeure inchangé.

Article 80.

Actuellement, c'est l'article 14 de la loi du 6 septembre 1895 qui, en fixant le délai d'introduction du pourvoi en cassation, prévoit, incidemment en quelque sorte, la notification par le greffier de la Cour d'appel de l'arrêt rendu par cette dernière.

Il a paru plus logique de réserver à cette notification un article spécial et de le situer à la fin du chapitre consacré au recours devant la Cour d'appel.

Cet article prévoit que c'est une copie certifiée conforme de l'arrêt qui sera notifiée de la sorte. Étant donné que les parties se basent le plus souvent sur la copie d'arrêt notifiée par le greffe pour se prononcer sur l'opportunité de l'introduction d'un pourvoi en cassation, il convient que cette copie soit exacte et complète et la meilleure garantie à cet égard est qu'elle soit certifiée conforme par le greffier.

Cette notification se fera aux deux parties en cause: en ce qui concerne l'Etat, au Ministre des Finances, et, en ce qui concerne le requérant, au domicile indiqué dans l'arrêt. Il appartient au requérant qui change de domicile en cours d'instance d'en avvertir la Cour d'appel en temps voulu.

Dans le cas où l'un des héritiers du contribuable décédé ou l'un des co-exploitants a introduit un recours et en a avisé les autres intéressés, ces derniers étant, de ce fait, parties à la cause et figurant à ce titre à l'arrêt, se verront également notifier la copie de cet arrêt, à leur domicile indiqué dans cet arrêt.

II. — Du pourvoi en cassation.

Article 81.

L'article 81 fait connaître les personnes qui peuvent introduire un pourvoi en cassation: ce sont chacune des personnes qui étaient parties en cause devant la Cour d'appel et qui se sont vu notifier une copie de l'arrêt de cette Cour, conformément à l'article 80.

Donc, lorsque plusieurs co-héritiers ou exploitants en commun étaient parties à l'arrêt de la Cour d'appel, chacun d'entre eux peut se pourvoir en cassation contre cet arrêt. Quant aux conséquences de l'introduction de ce pourvoi, la Commission a entendu s'en tenir à la jurisprudence qui s'est établie en cette matière et suivant laquelle le pourvoi introduit régulièrement par l'un des intéressés est valable pour tous, mais n'est recevable cependant que si ceux qui n'ont pas agi ou qui ne l'ont pas fait valablement, sont appelés à la cause par l'auteur du pourvoi (1).

En fait la situation est similaire à celle qui est établie par l'article 67 pour l'introduction du recours en appel, avec cette différence cependant que, en ce qui concerne le pourvoi, il n'a pas été jugé nécessaire, étant donné la jurisprudence constante évoquée ci-dessus, de mentionner dans le texte légal, l'obligation d'appeler à la cause les autres intéressés.

Article 82.

La seule innovation qui est apportée au sujet de la présentation du pourvoi est la signature obligatoire d'un avocat. La Commission a considéré que cette exigence n'était pas excessive, étant donné le caractère exceptionnel et l'importance de l'action devant la Cour suprême. L'avocat signataire ne devra pas justifier de ses pouvoirs.

(1) Cass., 21 novembre 1957, *Pas.*, 1958, 3, 298; 12 avril 1960, *Pas.*, 1960, 1, 965.

te zijn geweest, te handhaven. Er kon inderdaad gevreesd worden dat elke wijziging op dit stuk aanleiding zou geven tot verdragingsmanoeuvres vanwege belastingplichtigen die er belang bij hebben de procedure te verlengen.

Maar anderdeels, en gelet op deze toedracht, vertoont het oproepen van de partijen voor het Hof van beroep, eenmaal dat de datum van de zitting werd vastgesteld, een bijzonder belang.

Derhalve wordt voorgesteld aan de belanghebbenden een bijkomende waarborg te verlenen door te voorzien dat de griffie deze oproep zal doen bij aangetekende brief maar tegen ontvangstbewijs.

Artikel 79.

Artikel 12 van de wet van 6 september 1895, bepalend dat de zaak wordt berecht zonder tussenkomst van een pleitbezorger, blijft ongewijzigd.

Artikel 80.

Thans vermeldt artikel 14 van de wet van 6 september 1895, waar het de termijn voor het indienen van een voorziening in verbreking vaststelt, als het ware terloops de betekening door de griffier van het Hof van beroep van het door dit laatste gewezen arrest.

Het werd logischer geoordeeld voor deze betekening een speciaal artikel te voorzien en het aan het eind van het hoofdstuk, gewijd aan het verhaal bij het Hof van beroep, te plaatsen.

Dit artikel voorziet dat het een concludend verklaard afschrift van het arrest is dat aldus zal worden betekend. Waar de partijen meestal op het door de griffie betekende afschrift van arrest steunen om de gepastheid van het indienen van een voorziening in verbreking af te wegen, behoort dat afschrift juist en volledig te wezen en de beste waarborg daartoe bestaat hierin dat het door de griffier voor eensluidend wordt verklaard.

Deze betekening zal aan de beide in de zaak betrokken partijen worden gedaan: wat de Staat betreft aan de Minister van financiën, en, wat de eiser betreft, aan de in het arrest vermelde woonplaats. Het behoort de eiser die in de loop van het geding van woonplaats verandert, het Hof van beroep daarvan te gepasten tijde op de hoogte te brengen.

Ingeval één der erfgenamen van een overleden belastingplichtige of één der mede-exploitanten een beroep heeft ingediend en dit aan de andere belanghebbenden heeft betekend, ontvangen deze laatsten, welke *ipso facto* als partijen in de zaak werden betrokken en uit dien hoofde in het arrest worden vermeld, eveneens een afschrift van dit arrest op hun in dat arrest aangedulde woonplaats.

II. — Voorziening in verbreking.

Artikel 81.

Artikel 81 wijst de personen aan die een voorziening in verbreking kunnen indienen; het zijn alle personen die als partijen in de zaak voor het Hof van beroep betrokken waren en aan wie, overeenkomstig artikel 80, een afschrift van het arrest van dat Hof werd betekend.

Wanneer aldus verschillende mede-erfgenamen of in gemeenschap exploiterende personen in het arrest van het Hof van beroep betrokken waren, kan ieder van hen tegen dit arrest een voorziening in verbreking indienen. Wat de gevolgen van het indienen van deze voorziening betreft, heeft de Commissie zich willen houden aan de rechtspraak die op dit stuk werd gevestigd en volgens welke de voorziening, regelmatig ingediend door één der betrokkenen, geldig is voor allen maar slechts ontvankelijk is indien diegenen welke niet of niet geldig zijn opgetreden, door de auteur van de voorziening tot de zaak worden opgeroepen (1).

In feite is de toestand gelijkaardig aan die welke bij artikel 67 wordt bepaald voor het indienen van een verhaal in beroep, met dit verschil echter dat, wat de voorziening betreft, het ten aanzien van de hiervoren ingeroepen constante rechtspraak niet nodig werd geoordeeld in de wetstekst melding te maken van de verplichting tot het oproepen van de andere betrokkenen tot de zaak.

Artikel 82.

De enige vernieuwing die werd aangebracht inzake de vorm van een voorziening in verbreking, is de verplichte handtekening van een advocaat. De Commissie was van oordeel dat deze eis niet overdreven is, gezien het uitzonderlijk karakter en het belang van de eis voor het Opperste Gerechtshof. De ondertekenende advocaat zal zijn volmacht niet moeten rechtvaardigen.

(1) Cass., 21 november 1957, *Pas.*, 1958, 1, 298; 12 april 1960, *Pas.*, 1960, 1, 965.

Article 83.

Le premier alinéa de l'article 83 a pour objet la remise au greffe de la Cour d'appel du pourvoi et de ses annexes.

Avant d'être remis au greffe, le pourvoi doit être notifié au défendeur. Le principe de l'indivisibilité qui a été appliqué ci-dessus, au cas où il y a plusieurs demandeurs en cassation, joue également lorsque c'est l'État qui se pourvoit contre un arrêt d'appel favorable à plusieurs parties; il a pour conséquence que les intéressés doivent tous être mis en cause par une signification individuelle du pourvoi. La Commission se réfère, à cet égard, à la jurisprudence existant en la matière (1).

Contrairement à ce qui se passe au stade du recours en appel, la remise au greffe du pourvoi et des documents y annexés ne peut se faire par pli recommandé à la poste; ces documents doivent nécessairement être déposés au greffe par le demandeur en cassation, son avocat ou leur mandataire spécial.

Le délai de 90 jours francs dans lequel doit se faire ce dépôt devient un délai de trois mois.

D'autre part, il convient de noter ici qu'après avoir examiné la question de l'introduction des pourvois en cassation contre les arrêts interlocutoires, la Commission a décidé de s'en tenir en cette matière à la jurisprudence actuelle suivant laquelle l'article 416 du Code d'instruction criminelle — en vertu duquel le recours en cassation contre les arrêts préparatoires et d'instruction n'est ouvert, sauf le cas où il s'agit de décisions rendues sur la compétence, qu'après l'arrêt définitif — est applicable en matière d'impôts directs comme en matière répressive (2).

Le second alinéa règle le cas où la personne à laquelle l'arrêt d'appel a été notifié, vient à décéder avant l'expiration du délai prévu pour l'introduction du pourvoi en cassation; un nouveau délai de trois mois, prenant cours à la date du décès, est ouvert aux héritiers. Cette solution est la même que celle qui est prévue au stade de l'introduction du recours en appel, par le second alinéa de l'article 69.

Le troisième alinéa accorde au demandeur en cassation une prolongation de deux mois du délai prévu aux alinéas précédents, lorsque c'est le futur défendeur en cassation qui vient à décéder avant l'expiration dudit délai. En effet, comme, pour être recevable, la requête en cassation doit, préalablement à son dépôt, être signifiée au défendeur, il faut éviter que le décès de ce dernier, survenant peu avant l'expiration du délai prévu pour le dépôt de la requête, ne mette le demandeur dans l'impossibilité d'agir valablement. Il devrait, en effet, dans ce cas, se procurer un extrait de l'acte de l'état civil établissant le décès du défendeur et rechercher les héritiers ou successeurs de celui-ci; une prolongation de deux mois n'est donc pas excessive. Le texte proposé est d'ailleurs la reproduction du second alinéa, ajouté par l'article 1^{er} de la loi du 20 juin 1953, à l'article 5 de la loi du 25 février 1925 concernant la procédure en cassation en matière civile.

Le quatrième alinéa de l'article 83 règle la transmission du pourvoi et de ses annexes du greffe de la Cour d'appel à celui de la Cour de cassation. La Commission prévoit que le dossier soumis à la Cour d'appel devra, dans tous les cas, être joint à cet envoi, ce qui saisira régulièrement la cour de toutes les pièces du dossier, notamment celles qui seront visées dans les mémoires des demandeurs et défendeurs en cassation. En effet ce dossier, qui comprend le dossier administratif, les pièces jointes au recours du contribuable ainsi que les pièces nouvelles éventuellement invoquées devant la Cour d'appel, présente un grand intérêt pour la Cour de cassation qui aura, grâce à lui, une vue plus complète de toutes les circonstances propres à la contestation.

Comme aujourd'hui, le greffier de la Cour de cassation notifiera aux parties, sous pli recommandé à la poste, la réception de ces documents. Puisqu'il est admis que le pourvoi doit être signé par un avocat, il convient que cette notification soit faite également à ce dernier.

Enfin, le cinquième alinéa de l'article 83 traite de la réponse par le défendeur au pourvoi et aux pièces y annexées. Le délai pour déposer ces pièces en réponse est porté de quarante jours à deux mois et le greffier de la Cour de cassation est chargé de notifier ce dépôt au demandeur.

Article 84.

Le premier alinéa de l'article 84 accorde au demandeur en cassation un délai d'un mois pour déposer un mémoire en réplique lorsque, dans sa réponse visée au dernier alinéa de l'article précédent, le défendeur

(1) Cass., 21 septembre 1954, *Pas.*, 1955, I, 27.

(2) Cass., 14 janvier 1958, *Pas.*, 1958, I, 498.

Artikel 83.

De eerste alinea van artikel 83 heeft tot voorwerp het overhandigen van de voorziening en haar bijlagen aan de griffie van het Hof van beroep.

Alvorens aan de griffie te worden afgegeven, moet de voorziening aan de verweerder betekend worden. Het principe van de ondeelbaarheid dat hierboven werd toegepast in het geval dat er meerdere aanleggers in verbreking zijn, is eveneens van toepassing als het de Staat is die in verbreking gaat tegen een arrest dat voor verschillende partijen gunstig is; het heeft tot gevolg dat de belanghebbenden in het geding moeten betrokken worden door een individuele betekening van de voorziening. De Commissie verwijst in dit opzicht naar de terzake bestaande rechtspraak (1).

In tegenstelling tot hetgeen gebeurt in het stadium van het verhaal in beroep, mag de neerlegging van de voorziening en van de bijhorende stukken ter griffie niet geschieden bij aangetekende brief; deze documenten moeten noodzakelijk ter griffie worden neergelegd door de aanlegger in verbreking, zijn advocaat of hun bijzondere gevolmachtigde.

De termijn van 90 vrije dagen binnen welke deze neerlegging moet geschieden, wordt op 3 maanden gebracht.

Anderzijds past het hier op te merken dat de Commissie, na onderzoek van het vraagstuk betreffende het indienen van een voorziening in verbreking tegen tussenarresten, beslist heeft zich in deze zaak aan de huidige rechtspraak te houden, volgens welke artikel 116 van het Wetboek van strafvordering — krachtens hetwelk de voorziening in verbreking tegen voorbereidende arresten en arresten van onderzoek slechts toegelaten is buiten de gevallen waar het beslissingen betreft gewezen over de bevoegdheid, na het eindarrest — in fiscale zaken toepasselijk is zoals in strafzaken (2).

De tweede alinea regelt het geval dat de persoon, aan wie het arrest werd betekend, overleden is vóór het verstrijken van de termijn voor het indienen van de voorziening in verbreking; een nieuwe termijn van 3 maanden, welke aanvangt op de datum van het overlijden, staat open voor de erfgenamen. Deze oplossing is dezelfde als die de tweede alinea van artikel 69 voorziet in het stadium van het indienen van een verhaal in beroep.

De derde alinea kent aan de aanlegger in verbreking een verlenging van 2 maanden toe van de in de vorige alinea's bepaalde termijn, wanneer het de toekomstige verweerder in verbreking is die overleden is vóór het verstrijken van de voormelde termijn. Inderdaad, daar de voorziening in verbreking, om ontvankelijk te zijn, voorafgaand aan haar neerlegging, aan de verweerder moet betekend worden, dient men te vermijden dat het overlijden van deze laatste, kort vóór het verstrijken van de termijn die voorzien is voor de neerlegging van het verzoekschrift, de eiser in de onmogelijkheid zou stellen rechtsgeldig te handelen. In dit geval zou hij zich inderdaad een uittreksel moeten aanschaffen van de akte van de burgerlijke stand van de verweerder en zou hij de erfgenamen of de opvolgers van deze laatste moeten opzoeken; een verlenging van twee maanden is dus niet overdreven. De voorgestelde tekst is trouwens de weergave van de tweede alinea, welke door artikel 1 van de wet van 20 juni 1953, aan artikel 5 van de wet van 25 februari 1925 betreffende de procedure in verbreking in burgerlijke zaken, werd toegevoegd.

De vierde alinea van artikel 83 regelt de overmaking van de voorziening en haar bijlagen door de griffie van het Hof van beroep aan die van het Hof van verbreking. De Commissie voorziet dat het dossier dat aan het Hof van beroep werd onderworpen, in elk geval moet worden toegevoegd aan deze zending, hetgeen op een regelmatige wijze al de stukken van het dossier, namelijk die welke zullen beoogd worden in de memorie van de aanleggers en de verweerders in verbreking, bij het Hof zal aanhangig maken. Inderdaad, dit dossier, dat het administratief dossier, de bij het verhaal van de belastingplichtige gevoegde stukken, alsmede de nieuwe stukken welke eventueel voor het Hof van beroep werden ingeroepen omvat, is van groot belang voor het Hof van verbreking dat, dank zij dit dossier, een vollediger beeld zal hebben van alle omstandigheden van de betwisting.

Zoals thans zal de griffier van het Hof van verbreking aan de partijen bij aangetekende brief de ontvangst van deze stukken betekenen. Vermits wordt aangenomen dat de voorziening door een advocaat ondertekend moet worden, past het dat deze betekening eveneens aan deze laatste wordt gedaan.

Tenslotte, handelt de vijfde alinea van artikel 83 over het antwoord van de verweerder op de voorziening en de er aan toegevoegde stukken. De termijn om deze stukken in antwoord neer te leggen wordt van veertig dagen op twee maanden gebracht en de griffier van het Hof van verbreking wordt ermee gelast deze neerlegging aan de eiser te betekenen.

Artikel 84.

De eerste alinea van artikel 84 kent aan de aanlegger in verbreking een termijn van een maand toe om een memorie van antwoord neer te leggen indien de verweerder in zijn antwoord, bedoeld in de laatste

(1) Cass. 21 september 1954, *Pas.*, 1955, I, 27.

(2) Cass. 14 januari 1958, *Pas.*, 1958, I, 498.

a opposé une fin de non-recevoir au pourvoi. Il s'agit là d'une mesure similaire à celle qui est établie par l'article 17 de la loi du 25 février 1925 concernant le pourvoi en cassation en matière civile.

Le second alinéa de l'article 84, qui régit le cas où la fin de non recevoir est opposée d'office par le ministère public, est la reproduction de l'article 17^{ter} de cette même loi de 1925 (1).

Article 85.

Rien n'est changé à l'article 15 de la loi du 6 septembre 1895 suivant lequel tous les arrêts sont réputés contradictoires, le pourvoi étant jugé tant en l'absence qu'en la présence des parties.

Article 86.

L'article 86 a pour objet la saisine de la Cour de renvoi, lorsque la cassation est prononcée.

Dans le régime actuel, c'est « l'intéressé » qui doit saisir cette Cour par une nouvelle requête et, suivant la jurisprudence, cet « intéressé » est, dans tous les cas, le contribuable, même si c'est lui qui a obtenu la cassation, car cette dernière, ayant pour effet d'annuler, fût-ce partiellement, l'arrêt de la Cour d'appel, replace les parties devant la décision directoriale que seul le contribuable a intérêt à attaquer. Si cette solution se justifie en principe, il faut reconnaître qu'en pratique, elle n'est pas satisfaisante. Pour éviter toute difficulté en cette matière, la Commission propose que la Cour de renvoi soit saisie d'office. Dans l'éventualité, peu probable, où la partie qui a obtenu la cassation, ne souhaite pas poursuivre le débat, il lui suffira de se désister devant la Cour de renvoi.

En ce qui concerne la procédure devant la Cour de renvoi, la Commission estime qu'il n'y a pas lieu de préciser que griefs nouveaux et pièces nouvelles ne sont plus admissibles. Les seuls délais prévus pour l'introduction des pièces et des griefs nouveaux sont expirés, ceci, sous réserve du respect de l'exercice du droit de la défense, comme il a été précisé dans les commentaires relatifs à l'article 71.

Dispositions générales.

Avec l'article 86, se termine l'examen des dispositions proposées par la Commission pour remplacer les articles 7 à 16 de la loi du 6 septembre 1895 modifiée par les lois du 23 juillet 1953 et du 26 juin 1957, qui sont actuellement rendus applicables à la matière des impôts sur les revenus par l'article 67 des lois coordonnées relatives à ces impôts.

Comme la Commission propose, d'autre part, l'abrogation complète de cette loi de 1895, elle a recherché s'il n'y a pas dans ladite loi d'autres articles à maintenir.

Les articles 1^{er} à 4 de cette loi, qui constituent des dispositions préliminaires, relatives au droit de patente, l'article 5, qui traite des réclamations et est remplacé par l'article 61, § 3, des lois coordonnées et l'article 6, dont le contenu est repris à l'article 66 de ces lois, ne présentent plus d'intérêt.

Les articles 7 à 16 ont été examinés ci-dessus.

Les articles 17 à 24 constituent des dispositions générales parmi lesquelles les suivantes méritent un examen particulier.

L'article 18 prévoit que toutes les pièces sont dispensées de l'enregistrement. Ce texte est superflu car il fait double emploi avec l'article 162, 4^e du Code des droits d'enregistrement qui exempte de la formalité de l'enregistrement les actes, jugements et arrêts relatifs à l'exécution des lois et règlements en matière d'impôts au profit de l'Etat, etc.

L'article 19 autorise les huissiers à transmettre par lettre recommandée à la poste, les exploits à notifier et ajoute que la remise de la lettre à la poste vaut notification à la partie notifiée.

La Commission a marqué son opposition à cette mesure qui, bien que l'article 19 ne soit pas visé par l'article 67 des lois coordonnées, est toujours en vigueur (2). Si elle a estimé nécessaire de prévoir que certaines notifications — comme la notification du recours ou du pourvoi en cassation au défendeur — doivent se faire par exploit d'huissier, c'est pour qu'elles soient entourées de garanties particulières; or, si l'exploit d'huissier pouvait être envoyé par pli recommandé, ces garan-

alinea van het vorig artikel, een grond van niet-ontvankelijkheid heeft ingeroepen. Het betreft hier een gelijkaardige maatregel als die welke werd ingesteld door artikel 17 van de wet van 25 februari 1925 betreffende de voorziening in verbreking in burgerlijke zaken.

De tweede alinea van artikel 84, die het geval regelt dat de grond van niet-ontvankelijkheid wordt ingeroepen door het openbaar ministerie, is de weergave van artikel 17^{ter} van diezelfde wet van 1925 (1).

Artikel 85.

Er is niets gewijzigd aan artikel 5 van de wet van 6 september 1895, volgens hetwelk alle arresten geacht worden op tegenspraak gewezen te zijn, vermits de voorziening zowel bij afwezigheid als bij aanwezigheid van de partijen wordt berecht.

Artikel 86.

Artikel 86 heeft het aanhangig maken bij het Hof van verwijzing tot voorwerp, wanneer de verbreking wordt uitgesproken.

In het huidige regime, is het de « belanghebbende » die de zaak bij dit Hof moet aanhangig maken door een nieuw verzoekschrift en, volgens de rechtspraak, is deze « belanghebbende » in alle gevallen de belastingplichtige, zelfs indien hij het is die de verbreking bekomen heeft, want deze laatste, welke de vernietiging, zij het slechts gedeeltelijk, van het arrest van het Hof van beroep tot gevolg heeft, plaatst de partijen terug voor de directoriale beslissing, waarvan de aanvechting enkel belang heeft voor de belastingplichtige. Hoewel deze oplossing in principe gerechtvaardigd is, moet toegegeven worden dat zij in de praktijk niet voldoet. Om elke moeilijkheid terzake te vermijden, stelt de Commissie voor dat de zaak ambtshalve bij het Hof van verwijzing aanhangig zou worden gemaakt. In het weinig waarschijnlijk geval dat de partij, die de verbreking bekomen heeft, het debat niet wenst voort te zetten, zal het haar volstaan afstand te doen voor het Hof van verwijzing.

Wat de procedure voor het Hof van verwijzing betreft is de Commissie van oordeel dat niet meer hoeft gepreciseerd te worden dat nieuwe grieven en nieuwe stukken niet meer ontvankelijk zijn. De enige termijnen voorzien voor het indienen van stukken en nieuwe grieven zijn verstreken, zulks onder voorbehoud van eerbiediging van de uitoefening van het recht van de verdediging, zoals bepaald werd in de commentaar betreffende artikel 71.

Algemene bepalingen.

Met artikel 86 eindigt het onderzoek van de bepalingen die de Commissie voorstelt ter vervanging van de artikelen 7 tot 16 van de wet van 6 september 1895, gewijzigd door de wet van 23 juli 1953 en van 26 juni 1957, die thans inzake inkomstenbelastingen toepasselijk gemaakt zijn door artikel 67 van de samengeoördende wetten op deze belastingen.

Daar de Commissie, anderzijds, de volledige opheffing van deze wet van 1895 voorstelt, heeft zij onderzocht of in deze wet geen andere artikelen te weerhouden zijn.

De artikelen 1 tot 4 van deze wet, die inleidende bepalingen betreffende het patentrecht uitmaken, artikel 5, dat de bezwaarschriften behandelt en vervangen werd door artikel 61, § 3 van de samengeoördende wetten, en artikel 6, waarvan de inhoud werd hernomen in artikel 66 van deze wetten, zijn van geen belang meer.

De artikelen 7 tot 16 werden hierboven onderzocht.

De artikelen 17 tot 24 maken algemene bepalingen uit waarvan de volgende een bijzonder onderzoek verdienen.

Artikel 18 bepaalt dat alle stukken vrijgesteld zijn van registratie. Deze tekst is overbodig doordat hij een herhaling uitmaakt van artikel 162, 4^e van het Wetboek van registratierechten, dat van de formaliteit der registratie vrijstelt de akten, vonnissen en arresten betreffende de uitvoering van wetten en reglementen inzake belastingen ten bate van de Staat, enz.

Artikel 19 machtigt de deurwaarders de te betekenen exploiten bij aangetekende brief over te maken en voegt er aan toe dat de afgifte van de brief aan de post gelijkstaat met betekening aan de betekende partij.

De Commissie heeft haar verzet tegen deze maatregel bevestigd die, ofschoon artikel 19 niet bedoeld werd door artikel 67 van de gecoördende wetten, nog altijd van kracht is (2). Indien zij het noodzakelijk heeft geacht te voorzien dat zekere betekeningen — zoals de betekening van het verhaal of van de voorziening in verbreking aan de verweerder — moeten gebeuren bij deurwaardersexploot, dan is het opdat zij door bijzondere waarborgen zouden omringd zijn; deze

(1) Cass., 5 février 1954, *Pas.*, 1954, I, 497; 25 avril 1958, *Pas.*, 1958, I, 946.

(2) Cass., 22 février 1932, *Pas.*, 1932, I, 76.

(1) Cass. 5 februari 1954, *Pas.*, 1954, I, 497; 25 april 1958, *Pas.*, 1958, I, 946.

(2) Cass., 22 februari 1932, *Pas.*, 1932, I, 76.

ties disparaîtraient et il deviendrait superflu de passer par l'intermédiaire de cet officier public. La Commission propose de maintenir l'intervention de celui-ci, mais d'abroger l'article 19.

L'article 20, remplacé par l'article 1^{er} de la loi du 23 juillet 1953, prévoit que les frais et dépens, salaires des huissiers et la taxe des témoins sont réglés comme en matière répressive.

Les seuls dépens qui se rencontrent de manière habituelle, dans les procès fiscaux, sont les frais d'huissiers.

Si l'on applique le tarif criminel, le coût de la dénonciation du recours s'élève à 23 F seulement. Le choix de ce tarif très modique a été justifié à l'époque par le souci que soit évitée toute entrave au droit pour le contribuable de saisir la Cour d'appel.

Mais l'expérience démontre que, dans de très nombreux cas, le tarif civil continue d'être appliqué par les huissiers.

D'autre part, l'organisation propre au tarif criminel, qui comprend une procédure de vérification préalable par le Parquet et par le ministère de la Justice et le paiement préalable par ce département, est évidemment inapplicable en matière fiscale, en sorte qu'il n'existe en fait, aucune procédure de recours valable contre les taxations de frais irrégulières.

Eu égard à cet état de choses, qui se rencontre également en ce qui concerne les frais d'expert et qui a provoqué de sérieuses difficultés, la Commission propose que le tarif civil soit appliqué en la matière.

L'article 20, modifié en conséquence, deviendrait l'article 87 des lois coordonnées.

L'article 21 est relatif aux centimes additionnels ou autres impositions provinciales ou communales qui, bien qu'établis sur la même base que certains impôts de l'Etat, sont enrôlés, non par le directeur des contributions, en même temps que le principal de l'impôt — ce qui est le cas le plus fréquent —, mais bien par les autorités provinciales.

Les réclamations relatives à ces impositions doivent être adressées à la députation permanente et non au directeur des contributions.

L'article 21 dispose cependant que les décisions prises par le directeur des contributions sur les réclamations relatives à l'impôt de l'Etat ont force de chose jugée quant aux bases de cet impôt à raison desquelles sont établies les impositions provinciales ou communales susvisées et que ces décisions sont communiquées par les directeurs des contributions à la députation permanente qui ordonne d'office le dégrèvement auquel ont droit les contribuables indûment imposés.

Cette disposition doit être maintenue.

Mais, pour permettre une abrogation totale de la loi du 6 septembre 1895 modifiée par les lois du 23 juillet 1953 et du 26 juin 1957, il convient d'incorporer le texte de cette disposition dans les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

waarborgen zouden echter verdwijnen indien het deurwaardersexploot mocht worden opgezonden bij aangetekende brief, en het zou overbodig worden door bemiddeling van deze openbare ambtenaar te handelen. De Commissie stelt voor de tussenkomst van deze laatste te behouden, maar artikel 19 op te heffen.

Artikel 20, vervangen door artikel 1 van de wet van 23 juli 1953, voorziet dat de kosten, de lonen der deurwaarders en het getuigen-geld geregeld worden zoals in strafzaken.

De enige kosten die gewoonlijk in de fiscale rechtsgedingen voorkomen, zijn deurwaarderskosten.

Indien men het strafrechtelijk tarief toepast, belopen de kosten van betekening van het verhaal slechts 23 F. De keuze van dit zeer matige tarief werd destijds gerechtvaardigd door de zorg om voor de belastingplichtige elke belemmering te vermijden van het recht de zaak bij het Hof van beroep aanhangig te maken.

Maar de ervaring wijst uit dat, in zeer vele gevallen, de deurwaarders het burgerlijke tarief blijven toepassen.

Anderzijds is de aan het strafrechtelijk tarief eigen regeling, die een procedure van voorafgaande verificatie door het Parket en door het ministerie van Justitie en de voorafgaande betaling door dit departement omvat, natuurlijk niet toepasselijk in fiscale zaken, derwijze dat er in feite geen enkele procedure van geldig verhaal tegen de begroting van onregelmatige kosten bestaat.

Gelet op deze stand van zaken, die zich eveneens voordoet voor de kosten van deskundigen en die ernstige moeilijkheden veroorzaakt, stelt de Commissie voor dat terzake het burgerlijk tarief zou worden toegepast.

Artikel 20, dienovereenkomstig gewijzigd, zou artikel 87 van de gecoördineerde wetten worden.

Artikel 21 betreft de opcentiemen of andere provinciale of gemeentelijke belastingen die, ofschoon gevestigd op dezelfde basis als zekere belastingen van de Staat, door de directeur der belastingen niet tegelijkertijd als de hoofdsom der belasting worden ingekohierd — wat meestal het geval is — maar wel door de provinciale overheden.

De bezwaarschriften betreffende deze aanslagen moeten aan de bestendige deputatie en niet aan de directeur der belastingen gericht worden.

Artikel 21 bepaalt nochtans dat de beslissingen getroffen door de directeur der belastingen over de bezwaarschriften nopens de staatsbelasting, kracht van gewijsde hebben terzake van de grondslagen van deze belasting waarop de bovenbedoelde provinciale en gemeentelijke aanslagen werden gevestigd, en dat deze beslissingen door de directeurs der belastingen worden medegedeeld aan de bestendige deputatie, die ambshalve de ontlasting beveelt waarop de ten onrechte aangeslagen belastingplichtigen recht hebben.

Deze bepaling moet behouden blijven.

Maar, opdat de wet van 6 september 1895, gewijzigd door de wet van 23 juli 1953 en van 26 juni 1957, volledig zou kunnen worden opgeheven, past het deze tekst in de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen in te lijven.

ANNEXE AU TITRE IV.

BIJLAGE BIJ TITEL IV.

AVANT-PROJET DE LOI.

VOORONTWERP VAN WET.

I. — Du recours devant la Cour d'appel.

I. — Verhaal voor het Hof van beroep.

Article 66 (1).

Artikel 66 (1).

Les décisions prises en vertu de l'article 65 peuvent faire l'objet d'un recours devant la Cour d'appel dans le ressort de laquelle elles ont été rendues.

Les cotisations supplémentaires décrétées par le directeur des contributions ne peuvent faire l'objet que d'un recours devant la Cour d'appel.

Le requérant peut soumettre à la Cour d'appel des griefs qui n'ont été ni formulés dans la réclamation, ni examinés d'office par le directeur.

De krachtens artikel 65 getroffen beslissingen kunnen het voorwerp zijn van een verhaal bij het Hof van beroep van het gebied waarin ze getroffen werden.

Tegen de door de directeur der belastingen uitgevaardigde bijkomende aanslagen kan alleen voor het Hof van beroep verhaal worden genomen.

De eiser mag aan het Hof van beroep grieven onderwerpen die noch in het bezwaarschrift werden geformuleerd, noch ambtshalve door de directeur werden onderzocht.

Article 67.

Artikel 67.

Le recours qui concerne un incapable est introduit conformément aux règles prévues pour la représentation ou l'assistance de celui-ci. Le recours qui concerne un failli est introduit par celui-ci ou par son curateur.

Lorsque la décision du directeur des contributions a été rendue sur une réclamation prévue par l'article 61, § 3, 2^e ou 3^e, le recours doit être dénoncé, sous pli recommandé à la poste, à toutes les personnes indiquées comme parties dans la décision.

Het verhaal betreffende een onbekwame wordt ingediend overeenkomstig de regelen die voorzien zijn voor diens vertegenwoordiging en bijstand. Het verhaal betreffende een gefailleerde wordt door hemzelf of door zijn curator ingesteld.

Wanneer de beslissing van de directeur getroffen werd over een bij artikel 61, § 3, 2^e of 3^e voorzien bezwaarschrift, dan moet het verhaal bij aangetekende brief betekend worden aan al de personen die als partijen in de beslissing aangeduid zijn.

Article 68.

Artikel 68.

Le recours est introduit par requête, signée soit par le requérant, soit par un avocat ou un avoué. Il est dénoncé, par exploit d'huissier, au directeur des contributions qui a rendu la décision.

Het verhaal wordt ingesteld bij verzoekschrift, ondertekend hetzij door de eiser, hetzij door een advocaat of een pleitbezorger. Het wordt bij deurwaardersexploot aangezegd aan de directeur der belastingen die de beslissing heeft getroffen.

Article 69.

Artikel 69.

La requête et l'original de l'exploit de dénonciation doivent, à peine de déchéance, être remis au greffe de la Cour d'appel dans le délai de deux mois à partir de la notification de la décision aux intéressés.

Het verzoekschrift en het origineel van de aanzegging moeten, op straf van verval, worden afgegeven aan de griffie van het Hof van beroep binnen een termijn van twee maanden vanaf de betekening van de beslissing aan de belanghebbenden.

Lorsque la personne à laquelle la décision a été notifiée décède avant l'expiration de ce délai, un nouveau délai de deux mois, prenant cours à la date du décès, est ouvert à ses héritiers.

Wanneer de persoon aan wie de beslissing werd betekend, overlijdt vóór het verstrijken van deze termijn, beschikken de erfgenamen over een nieuwe termijn van twee maanden die aanvangt op de dag van het overlijden.

Article 70.

Artikel 70.

Le directeur des contributions remet au greffe de la Cour d'appel une expédition, certifiée conforme, de la décision attaquée, ainsi que toutes les pièces relatives à la contestation. Notification de cette remise est faite au requérant, sous pli recommandé à la poste, par le directeur des contributions.

De directeur der belastingen maakt aan de griffie van het Hof een eensluidend verklaarde uitgifte van de bestreden beslissing over, alsmede al de stukken met betrekking tot de betwisting.

Betekening van deze overmaking wordt aan de verzoeker gedaan door de directeur der belastingen bij ter post aangetekende brief.

Article 71.

Artikel 71.

Le requérant qui veut faire emploi de pièces nouvelles, fût-ce à l'appui de griefs nouveaux, doit, pour pouvoir en faire état, les remettre au greffe et, sous pli recommandé à la poste, notifier cette remise au directeur des contributions, le tout, soit dans les trois mois de l'accomplissement des formalités prévues à l'article précédent, soit avant la clôture des débats lorsque celle-ci, avec l'accord des parties, intervient avant l'expiration de ce délai.

De eiser, die gebruik wil maken van nieuwe stukken, al zij het tot staving van nieuwe grieven, moet deze stukken, om er te kunnen op steunen, aan de griffie overmaken en die overmaking aan de directeur der belastingen bij een ter post aangetekende brief betekenen dit alles, hetzij binnen drie maanden na het volbrengen van de formaliteiten voorzien in het vorige artikel, hetzij vóór het sluiten van de debatten wanneer die met het akkoord van partijen, zich vóór het verstrijken van deze termijn voordoet.

Article 72.

Artikel 72.

Dans le délai d'un mois à partir de la notification prévue à l'article précédent, le directeur remet au greffe tout document ou pièce qu'il juge devoir produire en réponse et notifie cette remise au requérant, sous pli recommandé à la poste.

Binnen de termijn van één maand vanaf de kennisgeving, voorzien in vorig artikel, maakt de directeur aan de griffie elk document of elk stuk over dat hij oordeelt in antwoord te moeten voorbrengen, en betekent deze overmaking aan de eiser bij ter post aangetekende brief.

(1) Pour le numérotage des articles, voir renvoi (2) p. 83.

(1) Voor de nummering van de artikelen, zie verwijzing (2) blz. 83.

Article 73.

Le requérant ne peut répliquer, par remise de documents ou pièces, qu'avec l'autorisation de la Cour d'appel. En demandant cette autorisation, il indique les pièces et documents qu'il entend encore verser au débat.

Article 74.

Les griefs nouveaux prévus par l'article 66 peuvent être formulés soit dans le recours, soit dans les conclusions, soit dans un écrit remis au greffe de la Cour d'appel.

Les griefs formulés dans ces conclusions ou dans cet écrit ne sont recevables que s'ils sont dénoncés par exploit d'huissier, au directeur des contributions qui a rendu la décision, soit dans les trois mois de la notification prévue à l'article 70, soit avant la clôture des débats lorsque celle-ci, avec l'accord des parties, intervient avant l'expiration de ce délai.

Article 75.

Lorsqu'un grief nouveau lui est présenté, la Cour d'appel rend, si elle l'estime nécessaire ou si l'administration le demande, un arrêt de surséance autorisant celle-ci à procéder aux mesures d'enquête prévues par les articles ... (1).

Article 76.

Lorsqu'un grief nouveau a été formulé conformément à l'article 74, la Cour d'appel n'ordonne le dégrèvement résultant de l'accueil de celui-ci que sous déduction des insuffisances d'imposition découvertes par l'administration et notifiées au requérant, sous pli recommandé à la poste, par voie de conclusions motivées.

Article 77.

La remise, prévue par l'article 69, de la requête et de l'original de l'exploit de dénonciation, ainsi que les remises de documents prévues aux articles 70, 71, 72, 73 et 74, alinéa 1^{er}, peuvent se faire sous pli recommandé à la poste.

Article 78.

Si, à l'appel de la cause, l'une des parties fait défaut, malgré l'envoi par le greffe, au domicile indiqué dans le recours, d'une convocation sous pli recommandé à la poste avec accusé de réception, il est statué sur les conclusions de l'autre partie.

L'arrêt est, dans tous les cas, réputé contradictoire.

Article 79.

La cause est jugée sans ministère d'avoué.

Article 80.

Une copie certifiée conforme de l'arrêt est notifiée par le greffe de la Cour d'appel, sous pli recommandé à la poste, au domicile du requérant, indiqué dans l'arrêt, ainsi qu'à l'Etat belge, représenté par le Ministre des Finances.

II. — Du pourvoi en cassation.

Article 81.

Le pourvoi en cassation est introduit par chacune des parties en cause devant la Cour d'appel.

Article 82.

Le pourvoi est formé par requête à la Cour de cassation, signée par un avocat et contient, à peine de nullité, un exposé sommaire des moyens et l'indication des dispositions légales dont la violation est invoquée.

(1) On vise ici les articles 62 à 64 des lois coordonnées (voir Titre III du Rapport).

Artikel 73.

De eiser kan slechts wederantwoorden door het overleggen van documenten of stukken, mits machtiging van het Hof van beroep. Wanneer hij om deze machtiging verzoekt, duidt hij de stukken en documenten aan welke hij zinnens is nog in het debat te gebruiken.

Artikel 74.

De nieuwe grieven, voorzien bij artikel 66, kunnen worden ingeroepen hetzij in het verhaal hetzij in de besluiten, hetzij in een geschrift dat aan de griffie van het Hof van beroep wordt overgemaakt.

De in deze besluiten of in dit geschrift ingeroepen grieven zijn slechts ontvankelijk wanneer zij, bij deurwaardersexploot, worden aangezegd aan de directeur der belastingen die de beslissing heeft getroffen, hetzij binnen drie maanden na de kennisgeving voorzien bij artikel 70, hetzij vóór het sluiten van de debatten wanneer dit, met het akkoord van partijen vóór het verstrijken van deze termijn plaats heeft.

Artikel 75.

Wanneer hem een nieuwe grief wordt voorgelegd, wijst het Hof van beroep, zo het zulks nodig acht of zo de administratie zulks vraagt, een arrest van verdraging, waarbij het deze laatste veroorlooft tot de bij de artikelen ... (1) voorziene onderzoeksmaatregelen over te gaan.

Artikel 76.

Wanneer een nieuwe grief overeenkomstig artikel 74 werd ingeroepen worden de ontheffingen, welke uit het inwilligen ervan voortspruiten, door het Hof van beroep slechts bevolen onder aftrek van de belastingtekorten welke door de administratie werden ontdekt en, door middel van gemotiveerde besluiten, aan de eiser bij ter post aangetekende brief werden betekend.

Artikel 77.

De bij artikelen 69 voorziene afgifte van het verzoekschrift en van het origineel van het exploit van aanzegging, alsmede de afgiften van stukken voorzien bij de artikelen 70, 71, 72, 73 en 74, 1^o lid, mogen bij ter post aangetekende brief geschieden.

Artikel 78.

Indien bij het oproepen van de zaak, één van de partijen verstek laat gaan, niettegenstaande de griffier bij ter post aangetekende brief met ontvangstbericht een oproeping heeft gezonden aan de in het beroep opgegeven woonplaats, wordt er uitspraak gedaan op de besluiten van de andere partij.

Het arrest wordt, in elk geval, geacht op tegenspraak te zijn gewezen.

Artikel 79.

De zaak wordt berecht zonder tussenkomst van een pleitbezorger.

Artikel 80.

Een eensluidend verklaard afschrift van het arrest wordt door de griffie van het Hof van beroep, bij ter post aangetekende brief, aan de in het arrest vermelde woonplaats van de eiser, evenals aan de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Financiën, betekend.

II. — Voorziening in verbreking.

Artikel 81.

De voorziening in verbreking wordt ingesteld door ieder van de voor het Hof van beroep betrokken partijen.

Artikel 82.

De voorziening geschiedt bij een tot het Hof van verbreking gericht en door een advocaat ondertekend verzoekschrift, en bevat, op straffe van nietigheid, een bondige uiteenzetting van de middelen en aanduiding van de wettelijke bepalingen waarvan de schending wordt ingeroepen.

(1) Hier worden bedoeld de artikelen 62 tot 64 van de gecoördineerde wetten (zie Titel II van het Verslag).

Article 83.

La requête, préalablement signifiée au défendeur, une expédition de l'arrêt ainsi que les pièces à l'appui du pourvoi, sont remises au greffe de la Cour d'appel dans le délai de trois mois à compter de la notification de l'arrêt effectuée conformément à l'article 80, le tout sous peine de déchéance.

Lorsque la personne à laquelle l'arrêt a été notifié décède avant l'expiration de ce délai, un nouveau délai de trois mois, prenant cours à la date du décès, est ouvert à ses héritiers.

Lorsque la personne contre laquelle le pourvoi doit être formé décède au cours du délai imparti au demandeur par les deux alinéas précédents, ce délai est augmenté de deux mois.

Les pièces visées à l'alinéa premier ainsi que le dossier soumis à la Cour d'appel, sont transmis au greffe de la Cour de cassation. Le greffier de la Cour de cassation notifie cette transmission sous pli recommandé à la poste, au signataire du pourvoi et aux parties.

Dans les deux mois de cette notification, le défendeur peut remettre au greffe de la Cour de cassation des pièces et mémoires en réponse. Notification de cette remise est faite au demandeur, sous pli recommandé à la poste, par le greffier.

Article 84.

En cas de non-recevoir opposée au pourvoi par le défendeur, un mémoire en réplique peut être déposé dans le délai d'un mois à partir de la notification prévue au dernier alinéa de l'article précédent.

Si c'est le ministère public qui estime devoir opposer d'office au pourvoi une fin de non-recevoir déduite de la méconnaissance d'une règle intéressant l'ordre public, il en avisera les avocats des parties en cause par lettre recommandée à la poste et ceux-ci seront admis à plaider sur la recevabilité du pourvoi, même après audition du ministère public.

Si le ministère public opposant une fin de non-recevoir ne justifie pas avoir fait la notification prescrite, la cour ordonnera cette notification et remettra l'affaire à une audience ultérieure.

Article 85.

Le pourvoi est jugé tant en l'absence qu'en la présence des parties; tous les arrêts sont réputés contradictoires.

Article 86.

Si la cassation est prononcée, la Cour d'appel devant laquelle l'affaire est renvoyée est saisie de plein droit et le dossier de l'affaire lui est transmis à cette fin par le greffe de la Cour de cassation.

Dispositions générales.

Article 87.

Les frais et dépens, les salaires des huissiers et la taxe des témoins sont réglés comme en matière civile.

Artikel 83.

Het verzoekschrift, dat vooraf aan de verweerder wordt betekend, een afschrift van het arrest alsmede de stukken tot staving van de voorziening, worden ter griffie van het Hof van beroep afgegeven binnen de termijn van drie maanden te rekenen van de betekening van het arrest overeenkomstig artikel 80, een en ander op straffe van verval.

Wanneer de persoon, aan wie het arrest werd betekend, vóór het verstrijken van deze termijn overlijdt, beschikken zijn erfgenamen over een nieuwe termijn van drie maanden welke aanvangt op de datum van het overlijden.

Wanneer de persoon tegen wie de voorziening moet gericht worden, overlijdt tijdens de termijn die aan de elser is opgelegd door de twee voorgaande alinea's, wordt deze termijn met twee maanden verlengd.

De in het eerste lid bedoelde stukken, evenals het dossier dat aan het Hof van beroep is onderworpen, worden aan de griffie van het Hof van verbreking overgemaakt. De griffier van het Hof van verbreking betekent deze overmaking, bij ter post aangetekende brief, aan de ondertekenaar van de voorziening en aan de partijen.

Binnen twee maanden vanaf deze betekening, kan de verweerder ter griffie van het Hof van verbreking stukken en memories van antwoord afgeven. Deze afgifte wordt door de griffier aan de elser betekend bij ter post aangetekende brief.

Artikel 84.

Ingeval de verweerder tegen de voorziening een grond van niet-ontvankelijkheid inroept, kan er een memorie van antwoord worden neergelegd binnen een termijn van een maand vanaf de betekening voorzien in het laatste lid van vorig artikel.

Indien het openbaar ministerie oordeelt ambtshalve een grond van niet-ontvankelijkheid tegen de voorziening te moeten inroepen, afgeleid van de miskenning van een regel welke de openbare orde aanbelangt, zal het de advocaten der betrokken partijen ervan verwittigen bij ter post aangetekende brief en zal het deze toestaan over de ontvankelijkheid van de voorziening te pleiten, zelfs nadat het openbaar ministerie gehoord werd.

Indien het openbaar ministerie, dat een grond van niet-ontvankelijkheid inroept, niet aantoonde de voorgeschreven betekening te hebben gedaan, zal het hof deze betekening kunnen bevelen en de zaak tot een latere terechtzetting uitstellen.

Artikel 85.

De voorziening wordt berecht, partijen aanwezig of niet; alle arresten worden geacht op tegenspraak te zijn gewezen.

Artikel 86.

Wordt de verbreking uitgesproken, dan wordt de zaak van rechtswege onderworpen aan het Hof van beroep naar hetwelk deze verwezen is, en het dossier van de zaak wordt tot dat doel aan hetzelfde overgemaakt door de griffie van het Hof van verbreking.

Algemene bepalingen.

Artikel 87.

De kosten en uitgaven, de lonen der deurwaarders en het getuigen-geld worden geregeld zoals in strafzaken.